

وَمَا أَتَاكُمْ مِنَ الْخَبَرِ فَوَلِّهِ مَا يَنْتَهِزُ عَنْكُمْ وَاسْتِزْلِمَ الْبَغْيَ أَتَقْتُلُونَ  
 رَجُلًا مِمَّا قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِأَهْلِهِ مَا يَحْكُمُ اللَّهُ وَأَنْتُمْ أَنْتُمْ بَشَرٌ لِقَاءِ رَحْمَتِ اللَّهِ



المطبع سائر کتابتون

# رِیَاضُ الصَّالِحِیْنَ

أَوَّلُهُ حِصَّةُ

پنٲو مترجم

أَوَّلُهُ حِصَّةُ

اصلي سٲر بنی حمید ثٲون سٲر لٲ مقاصد و لٲ بابونو

تٲو لٲ تصنیف

ابو ذکریا

امام محی الدین بن شرف نووی

پنٲو ترجمہ

مولانا انوار الحق صاحب

فاضل وفاق المدارس اجماع اسلامیات

شب قدر باہرے

پبلیشرز

رحمن گاہ

# حنفی شافعی

## بسم اللہ الرحمن الرحیم

### کفایت دینی کتب خانہ

#### کفایت اللہ ابن صدیق

واٹس ایپ گروپ ٹیلی گرام چینل  
اس گروپ میں کتابیں اہل السنۃ والجماعت، حنفی، شافعی، مالکی،  
حنبل، دیوبند، علماء حق کے عقائد کے مطابق ہوں گی مختلف  
زبانوں میں اسلامی کتابیں پشتو عربی اردو فارسی جیسے تفسیریں،  
فتاویٰ درسی کتب خارجی کتب وغیرہ۔

کفایت اللہ ابن صدیق

حنبل

+923052488551  
+923247442395

easypaisa

بہانہ گٹائٹ



مالکی

وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا

ترجمہ اوشہ چہ تا سوتہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وکرہی مہندہ واخلی اوشہ نہ منع کری ہفے نہ منع شی

پینتو مترجم

# ایمان الکریم

عربی تصنیف

ایم امجد الدین بن شمس مودی

پینتو ترجمہ

مولانا انوار الحق صاحب

فاضل وفاق المدارس، ایم ایہ بلوچیا

شیخ در باوے

لکھنؤ

ڈاکٹر سلمان حفہرت مجاہد

وفاق المدارس، ایم ایہ اسلامیت

حکامہ مدرسہ تعلیم القرآن کیم

نقصیح

قاری فضل کریم

وفاق المدارس، ایم ایہ اسلامیت

شاہ عالم پشاور

اصلی عربی حمید ثناء سرور و مقاصد و لا باؤ فو

اولہ حصہ

ناشر

رحمن گل پبلشرز

محکمہ جنگ قصہ خوانی پشاور

## د ترجمے او کثابت ټول حقوق محفوظ دی۔

د کتاب نوم..... ریاض الصالحین پښتو مترجم

عربی تصنیف..... امام محی الدین بن شرف ابی ذکریا نووی

پښتو ترجمه..... مولانا انوار الحق صاحب فاضل وفاق المدارس

ملتان ایم اے اسلامیات شب قدر باد ۷

تصحیح..... (۱) قاری فضل کریم عارف صاحب

فاضل وفاق المدارس ملتان ایم اے اسلامیات

شاہ عالم پشاور

(۲) مولانا منظر خان صاحب

فاضل وفاق المدارس ملتان

زیر اہتمام..... رحمن گل پبلشرز

خوروئکے رحمن گل پبلشرز

محلہ جنگی قصہ خوانی پشاور



## تذکرہ اوتعارف

د مؤلفؒ او سریاض الصالحین :

د هغوئ خپل نوم یحییٰ بن شرف وو۔ محی الدین لے لقب او ابو زکریا لے کنیه وو۔  
سلسله نسب :- یحییٰ بن شرف بن مری بن حسن بن حسین بن محمد بن جمعه بن  
حزام النوویؒ۔

د عام لقب او کنیت نه علاوه د خپل سلسله وار مشریکه د نوم په نسبت سره په خزای  
هم یادیري۔  
**ولادت :-** د دمشق بنار سره نزدی نوئ کلی کنه د محرم الحرام ۶۳۱ هـ په س ومینو  
لسو ورځو کنه پیدا شوه وو۔ هم دلته لوی شواو قرآن مجید لے هم دے ځای کنه حفظ کړو  
استاد عارف یس بن یوسف مراکشئ به فرمائیل، چه ما په اول اول کنه د لسو کالو  
په عمر کنه شیخ په نوئ کنه لیدل وو۔ خپلو همزولو او هم عمره ملگرو د مجبورولو  
باوجود به د هغوئ سره په لوبو کنه نه شریکیدلو، بلکه د قرآن شریف یه ورد (کردان)  
دویم سبق به د "کتاب الوسیط" بنود لے کید و۔

دریم سبق به د "المهذب" وو۔

خلورم سبق به د "جمع بین الصحیحین" وو۔ یعنی بخاری ومسلم۔

پنځم سبق به د "صحیح مسلم" وو۔

شپږم سبق به د ابن جنی د علم نحو کتاب "اللمع" وو۔

اووم سبق به د لغت وو چه د ابن السکیت د کتاب "اصلاح المنطق" نه به وو۔

اتم سبق به د علم صرف وو۔

نهم سبق به د اصول فقه وو چه کله به د ابی اسحاق د کتاب "اللمع" نه وواو

کله به د فخر الرازی د کتاب "المنتخب" نه وو۔

لسم سبق به د "اسماء الرجال" وو۔ یوولسم سبق به د "اصول دین" وو۔

شیخ به داهم ویل چه ما به د سختو تګواو د عبارتونو تشریم او د هغه وضاحت او د

الفاظو معانی وغیره هم ورسره یادول اولیکل۔ او الله تعالی زما په وختونو او زما په کارنو

کنه برکت وپلورلو۔ او ما چه څه اولیکل په هغه کنه الله تعالی ځما امداد او کړو۔

شیخ فرمائی چه یو ځل ځما په زړه کنه د علم طلب او د حکمت حاصلولو شوق پیدا شونو

ما یو کتاب "القانون" د علم طب په بیعه واخستو۔ او ما خپله توجه ټوله د طب په زده کړه کنه

صرف کړه۔ د دے دا اثر او شوچه په زړه م تیاره غونته راغله او ما د خپل کوشش باوجود په بل

یو کار کنه زړه اوند لکوله شو، کله چه ما په دے غوراو فکر او کړو۔ چه آخر د دے زړه د توروالی

سبب څه دے ؟ نو الله تعالی ځما په زړه کنه دا خبره واپلوه چه د دے سبب د طب زیات شوق

وو۔ ما سمدستی هغه کتاب خرڅ کړو۔ او د خپل زړه نه م هغه ټول څیزونه او ویستل، د کومو

چہ دُطب سرہ لہر تعلق ہم دو۔ بس ددے اشر دا اوشوچہ خُما سر پُہ سروبانہ شو۔ خُما حالت بد  
شو۔ اوسوچہ کیفیت اوشوچہ دوبارہ پیدا شو۔

**د امام نوویٰ استاذان** | تاسرہ ذہنکے نہ معلومہ شوہ چہ د امام نوویٰ علمی  
مشغلہ اوشوچہ د علم سرہ خُمرہ دو۔ رونہ نہ بہ ئے  
یوولس، دولس سبقونہ ویل۔ او ددے سبقونو متعلق قول تشریحات بہ ئے یاد دل۔ او دغے  
د الفاظو معانی او د مشکل عبارتونو حل او وضاحت بہ ئے ہم یاد دل۔ او دھر یو درس موضوعاً  
بہ ہم قسما قسم وڈ۔ دھفہ د یو لو استاذانو شمار خوشکل دے۔ البتہ دھغوی حالات لیکونکو  
دھغوی د شپاہ سوا استاذانو نومونہ لیکلی دی۔

- (۱) ابو ابراہیم اسحاق بن احمد مغربی۔
- (۲) ابی محمد عبدالرحمن بن نوح مقدسی۔
- (۳) ابی حفص عمر بن اسعد رابعی اربلی۔
- (۴) ابوالحسن سلار بن الحسن اربلی۔
- (۵) ابواسحاق ابراہیم بن عینی مرادی۔
- (۶) ابوالبقاء خالد بن یوسف نابلسی۔
- (۷) ضیاء بن تمام حنفی۔
- (۸) ابوالعباس احمد بن سالم مصری۔
- (۹) ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ بن مالک جیانی۔
- (۱۰) ابوالفتح عمر بن بندر تقلیسی۔
- (۱۱) ابواسحاق ابراہیم بن علی واسطی۔
- (۱۲) ابوالعباس احمد بن عبدالذائم مقدسی۔
- (۱۳) ابو محمد اسماعیل بن ابی الیسر تنوخی۔
- (۱۴) ابو محمد عبدالرحمن بن سالم انباری۔
- (۱۵) ابوالفرج عبدالرحمن بن محمد بن قدامہ مقدسی۔
- (۱۶) ابو محمد عبدالعزیز بن محمد انصاری۔

**د امام نوویٰ شاگردان** | د دومرہ اوچتے مرتبہ او درجے اولوی شہرت والا  
محدث او د دومرہ اوچت عالم د شاگردانو اندازہ

لکول مشکل دی۔ خصوصاً پہ ہفہ زمانہ کہنے چہ طالبان بہ پہ دینی علمونو کہنے دومرہ  
پتنگان وولکہ خٹکہ چہ د بے شیعہ پتنگان دیروی۔ بس دلتہ صرف د یو خوشاگردانو نومو  
لیکلو باند آکتفاء کوئے شی۔

- (۱) علاؤ الدین بن عطار۔ (۲) ابوالعباس احمد بن ابراہیم بن مصعب۔
- (۳) ابوالعباس احمد بن محمد جعفری۔ (۴) ابوالعباس احمد بن فرج اشبیلی۔
- (۵) رشید اسماعیل بن المعام حنفی۔ (۶) ابو عبد اللہ محمد بن ابی الفتح حنبلی۔
- (۷) ابوالعباس احمد بن ضریر واسطی۔ (۸) جمال الدین سلیمان بن عمر درعی۔

(۹) ابو الفرج عبدالرحمن بن محمد مقدسی (۱۰۱) بدر محمد بن ابراہیم بن جماعہ۔

(۱۱) شمس محمد بن ابی بکر بن النقیب (۱۲) شہاب محمد بن عبدناثق انصاری۔

(۱۳) شرف ہبہ اللہ بن عبدالرحیم الباری (۱۴) ابوالمحجاج وسف بن عبدالرحمن

الہزلی۔

**د امام نووی زہد و تقویٰ**

کہ دامام پہ زہد اوفض کئے لوئے مقام ذو۔  
نوپہ پر ہیز گاری کئے ہم ادچت مقام تہ رسیدے  
وو۔ د علم اوفضل سرہ سرہ پہ غریبی کئے ہم مشہور وو۔ علامہ۔ ہبی فرمائیلی دی چہ  
ہغہ متقی، قناعت پسند او نہایت پرہیزگار، پہ ظاہر و باطن کئے: لہ طرفتہ متوجہ  
اوسیدونکے، درویش صفت بزرگ وو۔ نفسانی خواہشاتو، بنہ لہس، عمدہ خوراک،  
اونظاہری تجمل سرہ لے خہ علاقہ نہ لولہ۔ غت پت لباس او اوچ ٹک خوراک دھوئی  
ہمیشہ لیارہ معمول پاتے شوے وو۔

علاؤالدین بن عطاءؒ وائی چہ ہغہ بہ د دمشق میوہ جات ملہ ہم نہ خورل۔ چا  
ترے پیوس اوکروچہ ولے نہ خورئی؟ نووے وٹیل چہ ددغہ خائے اغونہ اکثر وقف دی۔  
اوڈ دیروباغونوما لکان یتیان دی۔ اوڈ ہغہ دانستظام چہ خوک دم واردی۔ ہغوی خیل  
معاملات پہ بنے طریقہ سرہ نہ چلوی۔ نوپہ داسے حالت کئے زہ ہغہ ٹنگہ استعمال کرم۔

رشید الدین اسماعیل حنفیؒ وائی چہ ماہغہ لہ حمام تہ داخلیدوپہ وخت،  
اوباس او خوراک اونورہ حالاتو کئے پہ خیل خان سختی او تنگی برداشت کولو باند  
اولیدونوما ہغہ ملامتہ کرد۔ اوور تہ م اووٹیل چہ ماتہ خطرہ دے خبرہ دہ چہ ہے  
نہ چہ تاتہ بیماری اولگی۔ اوتاتہ چہ ٹھکنے کوم مقصدونہ پراتہ دے، ستا پہ دے عمل سرہ  
تاتہ خہ نقصان او تکلیف اونہ رسی۔ نوہغہ دے جواب کئے مات، اووٹیل چہ فلافی  
سروڑے سالتے اوہروخت عبادت کئے مشغول ووجہ ہدوکی لے تور شو۔

د ہغہ پہ دے جواب باند سرہ پوہہ شوم چہ خمونہ پہ ما۔ ول کئے ہغہ تہ نہ د  
خیل خائے جوہلو فکرشتہ اونہ خہ غرض لے دخیل مقام سرہ نہتہ۔

ہغوی بہ د اُمرأ و خلفاؤ توجہ امر بالمعروف اونہی عن المنکر طرفتہ را کرخو،  
اوڈ خطونوپہ ذریعہ بہ لے ماتحتو خلکوسرہ د انصاف کولو اوڈ ظلم نہ کولو او حقد اسوتہ د  
ہغوی دحق ورکولو پہ بارہ کئے نصیحتونہ کول۔

**د امام نووی کتابونہ**

اگرچہ پہ دے عالم کئے دھغون قیام او اوسیدل صرف  
شہر۔ خلونیت کالہ وو۔ لیکن اللہ تعالیٰ ہغہ لہ پہ دغہ  
مختصر اولز وخت کئے دومرہ برکت و اچولو چہ پہ دومرہ لبرہ مودا، کئے ہم ہغوی دتصنیفا  
اوتالیفاتو قابل قدر ذخیرہ او بے باہا علمی جواہراتو خزانہ پہ میراث کئے دے امت تہ حوالہ  
کرہ۔ د ہغوی ڈر وندون پہ تذکرہ کئے چہ د ہغوی دتصنیفاتو کوم تفصیلات ملاؤ  
شوی دی۔ د ہغہ تعداد لانڈ لیکل شوے دے۔

(۱۱) د صحیح بخاری د کتاب الایمان، پورے شرحہ دہ۔ د ہغہ، متعلق امام نووی پہ

خپلہ دصمیم مسلم پہ شرحہ کئے ارشاد فرمائی، چہ ماہہ دے شرحہ کئے ۲۱۰ عہدہ، نفیس او قیمتی علوم او معارف بیان کریدی۔

(۲) دصمیم مسلم شرحہ «المنہاج» متعلق دہفتہ ارشاد او وینادہ کہ دقدرمندو، دکمی او دخلقو دے وئی او کمزوری م خیال نہ ساتلے نو دے شرحہ کئے بہ م دومرہ تشریم او تفصیل نہ کاراختہ ووجہ دہفتہ دجلد ونو شمار بہ دتکلو نہ زیات شوے و۔ لیکن اوس درمیانہ درجہ یعنی بہترہ درجہ باند اکتفا کوم۔

حاضر وخت کئے دا شرحہ پہ ددو جلد ونو کئے اولیکہ شوہ۔ شیخ شمس الدین محمد بن یوسف حنفی قونوی متوفی ۷۸۸ھ ددے شرحہ اختصار ہم کرے۔

کتاب ریاض الصالحین - فی کلام سید المرسلین | (۳۱) دالله دا

یو قبول شوے کتاب دے۔ پہ غیر د مبالغہ نہ وئیے شی چہ پہ لکھونو کتابونہ لیکلے شوی او چاپ کرے شوی دی۔ او دینی او علمی شوق لرونکے او پہ عربی پوہیدونکے مسلمان ددے دتکلو نہ بے نصیبہ نہ دے۔ نن خمونہ۔ پہ زمانہ کئے عربی اسلامی ملکونو او دہفتہ مختیر او ذخیر خورونکو خلقوچہ ددے کتاب پہ چاپ کولو او تقسیمو لو کئے خومرہ خپل شوق او جوش بنودے دے۔ دہفتہ مخپنے چرتہ مثال نہ دے تیر شوے۔

او حقیقت دا دے چہ دسردازانہ ژوند تیرولو متعلق داحادیثو نبویہ صلی علیہ وسلم خہ مضبوط او معتبر کتاب او مجموعہ پہ دے اندازہ او طریقہ کئے نشته۔ او دا تول خہ خما پکمزوری خیال کئے دا د مصنف اخلاص او دصمیم نیت نتیجہ دے۔

دخپل تصنیف پہ بارے کئے مصنف ددے پہ دیاچہ کئے لیکلی دی چہ ما دا کتاب دعامو مسلمانانو د ژوند خایستہ کولو او برابرولو دپارہ لیکلے دے۔ او خما دا ارمان دچہ یو عام مسلمان دا کتاب اولوی او پہ خپلو کارونو کئے داسے تبدیلی راوی چہ دہفتہ دآخرت د ژوندون دپارہ فائدہ من او دخلاصی ذریعہ وی۔

دآخرت لارہ بنودونکو خلقو او د رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم د تابع دارئی شوق مندو مسلمانانو دپارہ دصمیم او نیغے لارے بنودلو دپا دا یو بے مثالہ تصنیف دے۔ د اوچو، لوندونہ خالی دے او د شکونونہ صاف دے۔ چہ دہفتہ یو خصوصیت داہم دے چہ دیو عالم او فاضل پہ شان یو عام مسلمان ہم یوشان فائدہ حاصلوے شی۔ مخکہ چہ پہ دے کئے د ژوندونو دپا کوالی سرہ سرہ د عملونو دجوسو ولو او د بنہ اخلاقو او خوبیونو جوړولو سامان ہم موجود دے۔ چہ ہفتہ د عالم دپارہ ہم او عام سری دپارہ ہم ضروری دے۔ دہفتہ دا تصنیف چہ چرتہ دظاہری احوالو دپاکئی دپارہ قیمتی نسخہ دے۔ نوہلتہ دباطنی صفتونو دپاکوالی ہم پہ دے کئے پورہ حفاظت موجود دے۔

د دے اہم عنوانات دادی۔ دگناھونونہ توبہ، ہر عمل کئے اخلاص، ہر وخت کئے سہنتیا ویل، یہ اللہ توکل او اعتماد، دخپل خان حساب، پہ خپلو عملونو دسوچ دپارہ مراقبہ، پرهیزکاری، فکر او سوچ، کوشش پہ احکام وارکانو کئے، ویرہ او امید دالله نہ، او

تعلق سائل دخیلوانوسرہ۔

دعلم خاوندانوربستیا ویلی دی۔ چہ دمسلم دشرع نہ پس ریاض الصالحین،  
تہ چہ کوم مقام اودرجہ حاصلہ ہد۔ ہغہ بل یوکتاب تہ نہ دو حاصلہ۔

(۳) کتاب الروضة، دشر کبیر، دامام رافعی مختصر شرح ہد۔

(۵) شرح مہذب، (۶) کتاب الاذکار، (۷) اربعین، (۸) تبيان (۹) دتبیابخلاصہ۔

(۱۰) فتاویٰ، (۱۱) ایضاح، (۱۲) ایجاز، (۱۳) الفاظ التنبیہ، (۱۴) الترخیص فی القيام

لاهل الفضل، (۱۵) الارشاد فی علوم الحدیث، (۱۶) التقرب، (۱۷) المهمات، (۱۸) طبقاً

الفقهاء، (۱۹) تہذیب الاسماء والصفات، (۲۰) مختصر اسد الغابہ، (۲۱) مناقب الشافعی،

(۲۲) شرح بخاری، (۲۳) شرح سنن ابی داؤد ناقص، (۲۴) جامع السنہ، (۲۵) خلاصۃ

الاحکام فی مهمات الاحکام، (۲۶) أخرى من التنبیہ، (۲۷) ثالثۃ من الوسیط۔

(۲۸) رسالہ فی قسمة الغنائم، (۲۹) بستان العارفين۔

سنہ ۶۷۱ھ کینہ ہغہ نوی کلی تہ واپس راغہ۔

**دامام نووی دآخرت سفر!** وطن تہ د واپس کیدونہ ہغہ کینہ د ووقف

ہغہ کتابونہ چہ دمطایع دیارہ راختے وو واپس کرل، بیا دغا دیارہ دخیلواستاذانو

اومشرانو زیارت لہ لاسو۔ اوہغوی تہ د بخشش دغاگانے اوکرے۔ اووے شہل۔ بیا

لے خیلوملگرو اودوستانوسرہ ملاقاتونہ ہم اوکرل۔ او دہغوی تہ لے سرخصتی واخستلہ

د دہ دسخصت کولودیارہ د دمشق تہ دہغہ خائے داوسیدونکو بیوہ دلہ بھرتہ راغلہ۔

چا تپوس اوکر وچہ اوس خوستاسرہ دکیناستو وخت دے۔ ہغہ او فرمایل۔ «دوہ سواہ

کالہ پس»۔ دوستان لے پوم شول چہ ہمیشہ جدائی طرف تہ اشارہ اوکرے، اوس

قیامت کینہ بہ بیا ملاقات کیری۔

دمشق تہ بیا «بیت المقدس» تہ لارہ۔ د والد صاحب او دبیت المقدس د

نریارت نہ پس لے مقام ابراہیم علیہ السلام الخلیل، نریارت اوکرو۔ اوبیا خپل کلی

«نوی» تہ واپس راغہ۔ ہلتہ رسیدوسرہ بیمار شو۔ او خوارسزم درجب سنہ ۶۷۱ھ کینہ

دچار شنبہ پہ ورخر وفات شو۔

دہغہ د وفات خبرچہ کلہ دمشق تہ اورسیدو۔ نودمشق او پہ خواؤ شا

علاقہ کینہ دغم او خفکان ورغے او تیارے خورے شوے، او د افسوس آوازونہ او

فریادونہ ہر خائے کینہ اوچت شول۔ مسلمانان دہغہ پہ وفات دیر پریشانہ شول، ترد

پورے چہ قاضی القضاۃ عزالدین محمد بن صائغ دیوے دلے سرہ «نوی» مقام تہ

دہغہ قبر تہ دغا دیارہ لارہ۔

تقریباً شلو شاعرانو پہ شیر سوو شعرونو بانڈ مشتمل دہغہ دغم شعرونہ

اولیکل۔ (اللہ د پرے دیر دیر زخم تونہ اوکری)

کلہ چہ دہغہ وفات کیدونو پلارے ژوندے وو۔

دخیل پلار سرہ لے سنہ ۶۷۱ھ کینہ حج اوکرو او تقریباً یوہ نیمہ میاشت پہ مدینہ

## د کتاب سریرہ

د مصنف رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نہ۔

د توبہ صفتونو حقدار ہفہ یو ذات، غالب، پہ قول مخلوق قابو والا اومعافی کونکے ہم ہفہ یو ذات نہ۔ شپہ پہ سرخ حکے بدلوی چہ ہونسیاران او د پند خاوندان او د نسیم نرہ: او نظر والا دپارہ نصیحت اوعبرت وی۔ اللہ ہفہ ذات دے چہ خپلو بندگانو کبے چہ لے حوک خویش او منتخب کری نو د غفلت د خوب نہ لے بیدار کری۔ او پرہیزکاری اوصبر ورته ورکری۔ او پہ غور، فکر اوسوج، نظر، مراقبہ اومشاہدہ کبے لے مشغول کری او نصیحت قبولو او پہ غفلت باند د خبردارہ کو لوصفت لازم ورکوی۔ پہ تابعداری کبے ہمیشہ کوشش کوی او د آخرت د ورخے دپارہ تیارے ہم کوی، دغے چہ کوم کارونہ د عذا سبب دی، دہفہ نہ لے دیم کید و توفیق ورکری دے۔ او د حالاتو د بدلیدو سرہ سرہ پہ ہفہ باند قائم او د مضبوط پلے کید و طاقت لے ورکری دے۔

زہ د ہفہ اوچت نہ اوچت ذات، د قولونہ پاک ذات او قولو صفتونو حقدار ذات تعریف کوم۔ او گواہی ورکوم چہ د ہفہ بہتر سربہ کونکی، دیر مہربان، زیات شفقت کونکی اوسرحم کونکی ذات نہ بغیر ہیچ حوک د بندگی لائق نشته۔ او گواہی ورکوم چہ خمونہ مشر لارہ بنودونکے محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم د ہفہ بندہ اورسول اونزدے دوست او ملکرے دے چہ نیغہ لارہ بنودونکے اوحق دین تہ دعوت ورکونکے دے۔ پہ ہفہ باند، پہ تبولو پیغمبرانو دغے پہ نیکانو بندگانو او د ہغوئی پہ اولاد باند ہمیشہ بے شمارہ نعمتونه نازل وی۔

د ثنا صفت نہ پس اللہ تعالیٰ پہ خپل کلام کبے بنکارہ فرمایلی دی اچہ ما پیریان اوانسانان دے دپارہ پیدا کری دی چہ ہغوئی خبا عبادت اوکری۔ زہ د ہغوئی نہ دانہ غواہم چہ خما دسوزنی بندوبست اوکری۔ اونہ داغواہم چہ ماتہ خوراک خنپاک را کری (سورہ ذاریات ۵۶-۵۷)

د اللہ تعالیٰ دا ارشاد د د خبرے بنکارہ دلیل او ثبوت دے چہ د انسانانو او د پیریانو پیدائش صرف د اللہ د بندگی دپارہ شے دے۔ نو ضروری خبرہ دادہ چہ ہغوئی خپلہ پورہ زندگی او ژوند کبے د خپل پیدائش مقصد مخاغم کیر دی۔ او د دنیا مزے، شوشا او بناست او نور و زہرا بنکونکی خیر و نوبہ وجہ د خپل پیدائش مقصد ہیر نہ کری۔ د دے نہ خان ساتل ضروری دی۔ او یو طرفتہ کیدل پکار دی۔ حکے چہ دا د د نیا کورنا او ختمیدونکے دے دا د ہمیش والی کور نہ دے۔ د دے مثال د یومسافر خائے دے یا د معمولی ایساریدو خائے دے چہ لبر ساعت و رستہ ترے بیاسر وانیبری۔ د خوشحالی خائے نہ دے۔ دا د ژوند و دشاہرا سرہ پرینوسونکے گوپ دے۔ ہمیشہ د اوسیدو خائے نہ دے۔ د دے وجہ نہ بیدار او تکرہ د اللہ ہفہ بندگان دی چہ ہغوئی شپہ او ورخ د خدا لے پاک پہ بندگی اوعبادت کبے وخت تیروی او ہم دغہ خلق پوہ، ہونسیار او عقل والا دی۔ اللہ تعالیٰ د دے ختمیدونکے زندگی

نقشہ داسے بیان کرے دے : دُنیا دُ ژوند مثال یعنی حالت او کیفیت داسے دے۔ چہ مونز دَ آسمان نہ باران نازل کرو۔ بیا دے باران سرہ دَ انسانانو او پیریا نو خوراکہ دَ زکے نہ ږیرہ پیدا کرو۔ تردے پورے چہ زمکے دَ پیداوار او دَ فصلونو دَ تازگی نہ پورے حصہ واخستہ او مالکانو او کټلہ چہ مونز دَ دے پیداوار اوس پورے پورے مالکان او قبضہ کوټکی شو۔ پس ناخاپه مونز دَ طرفی نہ دَ شپے یا دَ ورځے په خټه حصہ کټے په دے فصل او پیداوار باندو آفت راشی۔ او مونز هغه داسے ختم چہ بالکل هډو پرون موجود نه وو۔ او مونز دَ فکر او سوچ کوټکو ډپاره دغے خپل آیتونه صفا صفا بیانوو۔  
(سورہ یونس - ۲۳)

په دے سلسله کټے نورهم ډیر قرآنی آیتونه موجود دی۔ دامضمون یو شاعرهم ډیر بڼه نظم سره بیان کرے دے۔

ترجمه : دَ الله تعالی ډیر عاقلان اولرے نظر کوټکی بندګان داسے شته چہ دَ دنیانه ډډے ته شوی دی۔ او دَ فتونه ویریری۔ او دنیاته ټے ډیر په غور سره او کتل او په ګډهه شول چہ دا دنیا د ژوندون وطن او د پاتے کیدو ځای نه دے۔ هغوی دنیا یو ځو (اُوربش) د سمندر او کټلو۔ او دے نه د پورے د تو د پار ټے د نیکو اعمالو کشتی په دے کټے واچوله۔ چہ دَ دنیا د حال دے څنگه چہ ما بیان کرو۔ او ځمونږه حال او ځمونږه د پیداویش مقصد هغه دے، څنگه چہ څکټے بیان شو۔ نو اوس هر مسلمان، عاقل، بالغ او پوهو مخلوق له ضروری اولانرم دی چہ هغه خپل ځان د دے طریقے پابند کړی۔ کوم چہ د نیکانو د خوښ کرې شوو مخلوقو طریقہ او مذهب دے۔ او د عاقلانو او هوښیارو مخلوقو د طریقے تابع داری او کړی او کوم مقصد طرفته چہ ما اشاره کړه دے۔ د هغه د تیاری او تابع داری پابندی او کړی۔ ګوچې نه د ټولونه بهرته او د ټولونه درسته او صحیح لار، مذهب او طریقہ که یوه کیدے شی نو صرف هغه لار د ګومه چہ ځمونږه بنی محترم سید الاولین والاخرین صلی الله علیه وسلم سره نسبت او تعلق لری۔ او دا د تابع داری سیده لار دے۔

الله تعالی فرمائی : په نیکي او پرهیزګاري کټے یو بل سره امداد کوئ۔ (مائده)  
او صحیح او معتبر سند سره د رسول الله صلی الله علیه وسلم ارشاد نقل شوه دے، چہ ترڅو پورے مسلمان د خپل مسلمان وروږ په امداد کټے لګیدلے وی۔ نو الله تعالی د دغه بنده مدد ګار جوهری۔ (مسلم، نسائی، ترمذی)  
دغے رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمائی : که یوکس د نیکي کار او خبره چاته اوښودله نو ښودونکی ته هم د عمل کوټکی برابر اجر او ثواب ملاویري۔

(مسلم، ابوداؤد)  
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم فرمائی دی : هدایت طرفته دعوت وړکونکی ته چہ څومره ثواب وړکول کیري، هغه هومره برابر تابع داری کوټکی ته هم وړکولے شی۔  
او حال دا دے چہ د دواړو په ثواب کټے به هېڅ کټے نه راځي۔  
(مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی)  
داسے روایت بیان شوه دے چہ رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرت علیؓ ته

اے ارشاد اوکرو چہ اے علی! چہ اللہ تعالیٰ ستاسویہ ذریعہ یوکس ته هم هدایت اوکری نو داستاسو دیارے د سرواوبانوانه هم دیر بهتر دے۔ (بخاری و مسلم)

سرہ اوینان د عربو په یزد دیر قیمتی کنزل کیده۔

د دے آیتونو او احادیثو له مخه ما دا اساده اوکړه چہ د مختصر والی سره د رسول الله صلی الله علیه وسلم د دے صحیح احادیثو یوه مجموعه اولیکم چہ لوستونکی اوکتونکی دیارہ د آخرت د صفا او هواره لاره کار وکړی۔ اوچہ د هغه نه ورته ظاهراو باطن آداب حاصل شی۔ او دین سره د شوق او د الله پاک نه د ویرے آداب او د سالکینو د ټولو آدابو مجموعه وی۔ اوچہ د پرهیزکاری، د خوشحالی، د بنواخلاقیو بلندی، د زړه صفاتی، د هغه علاج، د اندامونو حفاظت، د کوزوالی ختمول او د نیکانو خلقو د نور و مقصدونو حاصلولو دیارہ په صحیح احادیثو مشتمل وی۔ مایه دے مجموعه کښه په خان دالارمه کړه ده او پابندی م کړه ده چہ د حدیثو مشهور او صحیح کتابونو نه واضع او صحیح سندونو والا راښو او لیکم۔ او ما د کتاب د بابونو شروع په قرآنی آیتونو سره کړه ده۔ او د ضرورت په وخت کښه مختصر او بڼه اشاراتو په ذریعہ د یوه پټه معنی او مقصد طرف ته لاره هم ښودل ده۔ کله چہ د حدیث په آخر کښه د «متفق علیه» لفظ راشی نو حتما مراد به د هغه نه «بخاری و مسلم» وی۔

خما د الله تعالیٰ نه دا امید دے، کله دا کتاب پوره کړه شی چہ څوک د کوری یا د وائی هغه د نیکی او پرهیزکاری په لاره ټلووالا جوړ کړی۔ او د بدو نه د بچ کیدو یوه ذریعہ جوړه کړی۔

دے کتاب نه چہ څوک فائده اخستونکی دی، هغه وروڼه ته م خوات دے چہ ما، خما مور او پلار، خما استاذان او دوستان بلکه ټول مسلمانان د په خپلو دعاگانو کښه یاد کړي۔

په الله تعالیٰ او د هغه په مهربانی خما پوره یقین دے۔ او خما پرے توکل دے او هم هغه ته م خان سپارل دے۔ او الله تعالیٰ ما دیارہ کافی دے۔ او هغه خما بهتر کار ساز او پست پناهی کوونک دے۔

نیکی طرفته د راوستو او د بدو نه د منع کولو او بندولو طاقت بغیر د الله تعالیٰ نه هیچا کښه نشته۔ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

## د ریاض الصالحین پستومترجم د اول حصه د مضامینو فہرست

باب	عنوان	نمبر	باب	عنوان	نمبر
۱	د ریاض الصالحین او د هغه د مصنف ذکر	۳	۴	د رښتیا د بیان	۶۰
۱	د مصنف د کتاب سریزه	۸	۵	د مراقبې بیان	۶۳
۱	د اخلاص بیان	۱۲	۶	د پرهیزکاری بیان	۷۰
۲	د توبه بیان	۲۲	۷	د یقین او د توکل بیان	۷۳
۳	د صبر بیان	۴۰	۸	په دین د قائم او هپشه اوسیدو بیان	۸۱



باب	عنوان	صفحہ	باب	عنوان	صفحہ
۹	ذالہ پہ مخلوق کیے دغور او فکر بیان	۸۳	۳۸	بال بچ او خپلوانو تہ ذنیکی حکم کول	۲۰۳
۱۰	ذخیرہ کارونو کینے دوسانید کید و بیان	۸۳	۳۹	ذکاوندیو تب حق	۲۰۶
۱۱	مجاہدہ او دستخی تیرلو بیان	۸۴	۴۰	ذمورا و پلار سرہ بنہ سلوک	۲۰۹
۱۲	ذو ندپہ آخری و سرخو کینے ذنیکی بیان	۹۴	۴۱	ذمورا و پلار نافرمانی او تعلق پریں دول	۲۳۰
۱۳	ذنیکی عملونو دہیرو طریقو بیان	۱۰۰	۴۲	ذمور پلار دوستانو او دہیخو خپلوانو سرہ سلوک	۲۲۳
۱۴	ذالہ دتا بعد از او عبادت او درمیاو بیان	۱۱۲	۴۳	ذنبی علیہ السلام ذاہل بیتو عزت او اکرام	۲۲۴
۱۵	ہیشوائے پہ نیکی عملونو	۱۳۲	۴۴	ذعلماء و دہزکانونو دشرانو عزت کول	۲۲۹
۱۶	ذست و حفاظت او آداب	۱۳۲	۴۵	ذنیکانو سرہ مینہ او دہغوی خدمت کینے حاضری	۲۳۵
۱۷	ذالہ حکم پہ خائے راڈہل	۱۳۱			
۱۸	بدعت یعنی دین کینے نوی خیزونہ	۱۳۳	۴۶	ذالہ دپارہ مینہ او مینہ بنکارہ کول	۲۴۳
	راپید اکول منع دی	۱۳۳	۴۷	ذالہ دخبونو بندکانو علامے	۲۴۷
۱۹	ذنیکی او ذخیرہ کارونہ نوی کول	۱۳۵	۴۸	ذامت نیکانو او بوسہ خلقو تہ تکلیف و رکول	۲۵۰
۲۰	ذنیکی تہ لارہ سمول او دگناہ دعوت	۱۳۷			
۲۱	ذنیکی او پرهیز کاری کینے امداد	۱۳۹	۴۹	احکام پہ ظاہر جاری کول او باطن	۲۵۱
۲۲	ذخیر خواہی (نصیحت)	۱۴۱			
۲۳	ذنیکی حکم او دہڈی نہ دمنہ کید بیان	۱۴۳	۵۰	ذالہ تہ ویرہ اللہ تہ سپارل	۲۵۵
۲۴	ذنور و تہ نصیحت او خپل خان شرمول	۱۵۱	۵۱	ذامید او طمع	۲۶۳
۲۵	ذامانت ادا کولو بیان	۱۵۲	۵۲	ذالہ تعالیٰ نہ دبنہ گمان فضیلت	۲۸۱
۲۶	ظلم او شایعہ حرام دے	۱۵۲	۵۳	ذویرہ او طمع	۲۸۳
۲۷	ذمسلمان عزت او حقونہ	۱۵۹	۵۴	ذالہ نہ ویرہ او زاری منت	۲۸۵
۲۸	ذعبونو باند پرده اچول	۱۶۷	۵۵	ذغریبی او پرهیز کاری	۲۹۰
۲۹	ذمسلمانانو حاجت پورہ کول	۱۶۷	۵۶	ذویرہ، تنگی، صبر، فضیلت او ذنفسانی خواہش بدی	۳۰۴
۳۰	ذسفارش ترغیب	۱۷۷			
۳۱	ذخلقو تر مینہ دصلحے کولو بیات	۱۷۸	۵۷	ذصبر او درمیانہ سردی	۳۲۵
۳۲	ذغریب او کمزوری مسلمان فضیلت	۱۸۱	۵۸	ذبغیر غوبستلنہ اختل	۳۳۳
۳۳	ذغریبانو، کمزور، یتیمانو او جینکو سرہ سلوک	۱۸۶	۵۹	ذخپل لاس سرہ کپتہ کول	۳۳۴
۳۴	ذبنخو سرہ بنہ سلوک	۱۱۲	۶۰	ذسخاوت بیان	۳۳۵
۳۵	ذبنی باند و خاوند حق	۱۹۴	۶۱	ذحرص او دشومتیادی	۳۴۳
۳۶	ذبال بچ باند دخرچ کولو فضیلت	۱۹۹	۶۲	ذقربانی او ذنورو غم خواری	۳۴۴
۳۷	ذالہ نہ لارہ کینے بنہ خیزونہ خورج کول	۲۰۲	۶۳	ذآخرت، رحمت او ذبرکت حرص	۳۴۷
			۶۴	ذشکر کونکے مالدارہ	۳۴۹

باب	عنوان	نمبر	باب	عنوان	نمبر
۶۵	مرگ یا دؤل	۳۵۱	۹۳	عبادت کئے تسلی اوسکون	۱۲
۶۶	ہدیرو تہ تلل	۳۵۶	۹۴	میلینو سرہ عاجزی	۱۳
۶۷	د مصیبتونو د ویرے مرگ غوبتل	۳۵۷	۹۵	خوشحالی اومبارکی	۱۵
۶۸	د شکی خیزونو نہ خان ساتل	۳۵۸	۹۶	د رخصت کولو پہ وخت وصیت	۲۲
۶۹	د فتنے زمانہ کئے خان لہ کیدل	۳۶۲	۹۷	مشورہ اواستخارہ	۲۵
۷۰	خلقوسرہ د تعلق ساتلو فضیلت	۳۶۵	۹۸	د خیر کارونو پہ مختلفو لاسر وتلل	۲۶
۷۱	د مؤمن عاجزی	"	"	مراتل	"
۷۲	تکبر او خود پسندی	۳۶۹	۹۹	ہربنہ کار پہ بنی لاس کول	۲۷
۷۳	بنہ اخلاق	۳۷۳	۱۰۰	د خوراک آداب	۳۰
۷۴	صبر، پورہ او نرم خوئی	۳۷۷	۱۰۱	خوراک کئے عیب لتول	۳۲
۷۵	معافی کول او د ناپوہہ خلقونہ د دے	۳۸۱	۱۰۲	سرورہ دار تہ خوراک ویراند کول	۳۳
۷۶	تہ کیدل	"	۱۰۳	بغیر غوختلو نہ بل کس خات	"
۷۷	برداشت کول او زغمل	۳۸۳	"	سرہ بوتلل	"
۷۸	اصول د شریعت نہ خلاف کولو باند	۳۸۴	۱۰۴	د خیل مے نہ خوراک کول	۳۴
۷۹	غصہ	"	"	کچورے وغیرہ دؤہ، دؤہ خورک	۳۵
۸۰	لاس نہ لاند خلقوسرہ نرمی او	۳۸۷	۱۰۵	خوراک سرہ د نہ مرید لوبیان	"
۸۱	خیر خواہی	"	۱۰۶	کاسہ او پلیٹ کئے د خیل طرف	۳۶
۸۲	انصاف والا بادشاہ	۳۸۹	۱۰۷	نہ خوراک	"
۸۳	د بادشاہ تابعداری مگر د شرعے	۳۹۱	۱۰۸	د دہ اداری لگول او خوراک	۳۷
۸۴	خلاف نہ	"	"	د ریو کو تو سرہ خوراک کول	۳۸
۸۵	حکومت او عہدہ غوختل	۳۹۷	۱۰۹	پہ جمع پوختے خوراک کول	۴۰
۸۶	د صلاحیت والا خلقو او د نیکا نو	۴۰۰	۱۱۰	د خیلو آداب	"
۸۷	منتخب کول	۳۹۹	۱۱۱	مشکیزے نہ خلہ لگول سرہ اوبہ	۴۲
۸۸	عہدہ نہ دسر کول	۳۹۹	۱۱۲	خبل	"
۸۹	شرم او حیا	"	"	د خبلو پہ لونبی کئے پوکے کول	۴۳
۹۰	راز ساتل	۴۰۲	۱۱۳	پہ ولاہ اوبہ شکل	۴۴
۹۱	وعدہ کول او پورہ کول	۴۰۵	۱۱۴	خلقو باند خبنو کئے دتولو نہ	۴۶
۹۲	بنہ عادت او پہ ہف ہمیشوالے	۴۰۷	۱۱۵	آخر وی	۴۷
۹۳	د ملاقات پہ وخت پراخ تندے	۴۰۸	۱۱۶	د خبلو لونبی	۴۸
۹۴	واضحہ او صفا خبرے اترے	۴۰۹	۱۱۷	سپینے جامے کتاب اللباس	۴۹
۹۵	ضروری او اہم خبر تہ چپ کیدل	"	"	خوبن لباس او جامے	۵۳
۹۶	درمیانہ وعظ او نصیحت	۴۱۰	۱۱۸	د جامو انداز او پیمائش	"
۹۷	تسلی اوسکون	۴۱۲	۱۱۹	د عاجزی د وجہ تہ قیمتی جامے	۶۰

باب	عنوان	مخ	باب	عنوان	مخ
	اغوستل پریخودل		۱۳۲	د سلام طریقہ	۴۷۷
۱۲۱	درمیانہ جامے	۴۹۰	۱۳۳	د سلام آداب	۴۸۰
۱۲۲	د رینمو جگہ	۴۹۱	۱۳۴	بار بار سلام کول	۴۸۱
۱۲۳	د رینمو جامو اغوستلو جائزوالے	۴۹۲	۱۳۵	کوسر کینے د داخلید و پہ وخت	۴۸۲
۱۲۴	د خناورو پہ خرمونکینا ستل	۴۹۳	۱۳۶	ماشومانو باند سلام اچول	"
۱۲۵	نوع جامے او خپلی اغوستل	"	۱۳۷	بئجے باند سلام	"
۱۲۶	جامہ د بنی طرفنہ اغوستلو سرہ	۴۹۴	۱۳۸	کافر باند سلام اچول منع دی	۴۸۴
	شروع کول		۱۳۹	د رخصت اختلو پہ وخت	۴۸۵
۱۲۷	د خملاستو آداب	"		سلام	
۱۲۸	ستونی ستاغ سیدہ خملاستل	۴۹۵	۱۴۰	اجازت غوبتل	"
۱۲۹	د مجلس آداب	۴۹۶	۱۴۱	د اجازت اختلو طریقہ	۴۸۷
۱۳۰	خوب او د هغه متعلقات	۴۹۷	۱۴۲	د پریخی جواب	۴۸۸
۱۳۱	د سلام فضیلت	۴۹۸	۱۴۳	د ملاقات پہ وخت لاس ورکول	۴۹۱



## اولہ باب حصہ

**فائدہ:** دا باب درے قرآنی آیتون او دولسو احادیثو باند مشتمل دے قرآنی آیتون او احادیثو کینے چہ د کو موکار نو او حکمونو بیان دے د هغه اجمالی کیفیت د باب د عنوان نہ ظاہر دے او اخلاص د ہر کار جوہر دے، ہر عمل کینے طاقت اخلاص سرہ پیدا کیری۔ او دے مطلب دادے چہ ہر کار صرف د اللہ تعالیٰ د حکم پہ خائے راو پلو او د هغه د خوشحالی د پارہ او کپے شی۔ او چہ دے نہ د دنیا خہ خواہش پورہ کول مقصد نہ وی او نہ خہ بنود نہ مقصد وی او نہ شہرت مقصد وی۔

**حدیث نمبر ۱۲** چہ هغے کینے د غار واقعہ دے، مونہ تہ بنائی چہ د مصیبت او تکلیف نازلید و پہ وخت کینے اللہ تعالیٰ تہ آواز کول او نیک اعمال وسیلہ جوہر د مصیبت د ختمید و د پارہ فائدہ مند دی۔ د غے دے حدیث نہ د مور او پلار سرہ بنہ سلوک سائل خان پاک دامن او پی ساتب، وعدہ پورہ کول او امانت پہ صحیح طریقے سرہ حوالہ کول دے فضیلت بیان شوے دے۔

## باب

### بَابُ الْإِخْلَاصِ وَاحْضَارِ النِّيَّةِ فِي جَمِيعِ الْأَعْمَالِ !

باب دے پہ بیان د اخلاص، پہ اعمالو، اقوالو ظاہری او باطنی حالتون کینے د نیت دار و مدار۔  
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

- (۱) وَمَا أَمُرُّوهُ إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءً وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ۖ  
 وَقَالَ تَعَالَى :
- (۲) لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۗ وَقَالَ تَعَالَى :
- (۳) قُلْ إِنْ تُحِبُّوْا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ بُدُوهَ يَغْلُمُهُ اللَّهُ ۖ
- (۱) اہل کتابو تہ د کہ نہ ماہیو اہل حکم نہ در کپے شوے، مگر صرف داو وجہ د اللہ تعالیٰ داس عبادت او بندگی او کپے، چہ بندگی صرف د ہنہ د پیارہ خاص وی۔ او د موغ پابندی او کپے۔ او زکوٰۃ در کپے۔ او دا درستہ او صحیح طریقہ دہ۔ (پ ۲۰، سورہ بینہ)
- (۲) دویم خائے کینے د اللہ تعالیٰ ارشاد د۔ اللہ تعالیٰ تہ نہ د قربانی غوبے رسی او نہ وینہ۔ ہنہ تہ صرف پھرہ کاری رسی پری۔ (پ ۱۴، سورہ حج آیت ۳۷)
- (۳) بل خائے ارشاد د۔ اے پیغبرہ : تہ او وایہ۔ تاسو کہ پہ زہ کینے خہ خبرہ پتوی یا بنکارہ کوئی۔ اللہ تعالیٰ تہ ہر حال کینے پیرنی۔ (پ ۳۰، آل عمران آیت ۷۷)

## الحادیث النبویہ

۱۔ امیر المؤمنین عمر بن الخطاب بن نفیل بن عبد العزی بن ریاح بن عبد اللہ بن قرط بن رضاح بن عدی بن کعب بن لؤی بن غالب القرشی العدوی بیان کوی، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ ما داسے فرمائیلی او سیدی د چہ بتول عملونہ نیت سرہ تری دی۔ او ہر یوکس تہ بہ ہنہ خہ ملاویزی چہ د خہ نیت تے کپے وی۔ پس کہ اللہ او رسول طرف تہ تے ہجرت کپے وی نو دغہ ہجرت بہ تے خاص د اللہ او د ہنہ رسول طرف تہ شمار کولے شی۔ او کہ خہ دنیاوی مقصد د پار تے ہجرت کپے وی، یلے د یو بنجے سرہ د نکاح کولو د پارہ ہجرت کپے وی، نو د ہنہ

۱۔ وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ بْنِ نُفَيْلِ بْنِ عَبْدِ الْعُزَّى ابْنِ رِيَّاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرْطِ بْنِ رِزَّاحِ ابْنِ عَدِيِّ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤْيٍ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ بْنِ الْعَدَوِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَىٰ فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ

لہ سورۃ البینۃ آیہ ۱۷۷ ای ما لئین عن جمیع الادیان الی دین الاسلام وذلک دین القیمۃ ای الملتہ المستقیمہ لہ سورۃ الحج آیہ ۳۷ کان اهل الجاہلیۃ یلطمخون البیت بدماء البدن فارا دالمسلمون ان یفعلوا ذلک فخرت هذه الایۃ . والمعنی واللہ اعلم بن یصل الیہ سبحانہ الاما یرید بہ وجہ اللہ تعالیٰ

وَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا  
أَوْ امْرَأَةٍ يَتْلِكُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا  
هَاجَرَ إِلَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَى صَحِّحِهِ سَرَوَاهُ  
إِمَامَا الْمُحَدِّثِينَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ  
بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ  
الْمُغِيرَةِ بْنِ بَرْدِزْبَةَ الْجَعْفِيُّ  
الْبُخَارِيُّ وَأَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمُ بْنُ  
الْحَجَّاجِ ابْنُ مُسْلِمٍ الْقَشِيرِيُّ  
النِّسَابِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي  
كِتَابَيْهِمَا الَّذِينَ هُمَا أَصْحَمُ الْكُتُبِ  
الْمُصَنَّفَةِ -

۲- وَعَنْ إِمْرِ الْمُؤْمِنِينَ أَمْرِ  
عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: «يَغْرُو جَيْشُ الْكَعْبَةِ فَإِذَا  
كَانُوا بَبْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يَخْسَفُ  
يَاؤُهُمْ وَآخِرُهُمْ قَالَتْ قُلْتُ: يَا  
رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ يَخْسَفُ يَاؤُهُمْ  
وَآخِرُهُمْ وَفِيهِمْ أَسْوَأُهُمْ وَمَنْ  
لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: يَخْسَفُ يَاؤُهُمْ  
وَآخِرُهُمْ ثُمَّ يَبْعَثُونَ عَلَى نَبَاتِهِمْ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ -

۳- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
«لَا هَجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ وَلَكِنْ جِهَادٌ  
وَنَيْبَةٌ وَإِذَا اسْتَفْرَغْتُمْ فَأَنْفِرُوا»  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -  
وَمَعْنَاهُ لَا هَجْرَةَ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهَا  
صَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ -

ہجرت بہ ہم ہجہ طرفتہ وی چہ دکوم شی نیت  
کری دی۔ دے حدیث یہ صحیح والی بخاری و مسلم  
اتفاق دے۔ او حدیث دواہی امامانو یعنی ابو عبد اللہ  
محمد بن اسماعیل بن ابراہیم بن مغیرہ بن بردزبہ  
جعفی بخاری۔ او ابوالمحسین مسلم بن حجاج قشیری  
نیشاپوری رحمہما اللہ پہ خیلو کتابونو کینے دارایت  
بیان کری دے۔ دادا و اسرہ کتابونہ د قرآن نہ  
پس دہو لو نہ صحیح کتابونہ دی۔

۲- امر المؤمنین ام عبد اللہ حضرت عائشہ  
صدیقہ ارشاد فرمائی: چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم ارشاد فرمائیے دے۔ چہ کعبہ والوسرہ د  
جنگ دیارہ بہ پہ ہغوی بانڈ یولسکر حملہ کوی  
ہجہ لبکرچہ کلہ ہواسے زکے تہ راورسیری: نو د  
ہغوی دیوسر نہ تراخرہ پورے بہ ہر یوکس لہ  
زملہ را کادی۔ عائشہ صدیقہ فرمائی چہ ما  
تپوس اوکرو یارسول اللہ! داہول بہ ولے نرملہ  
سراکاری؟ پہ دے کینے خوبہ داسے خلق ہم دی چہ  
ہغوی بہ پہ زور سادستے شوی دی۔ او ہجہ خلق بہ  
ہم وی چہ پہ ہجہ خلقو کینے نہ وی؟ نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیے چہ دغہ لبکر خوبہ پہ  
دغہ وخت کینے قول پہ بولہ غرق کری شی: بیابہ د قیامت  
پہ ورخ دخیلوخیلو نیتونو مطابق اوچترے شی۔  
دے سداویت دا الفاظ د بخاری دی۔

۳۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کوی۔ چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیے، چہ د مکہ د فتنے نہ پس د  
ہجرت کو لو حکم پاتے نہ شو۔ البتہ دجہاد نیت پہ خپل حال  
باقی پاتے شو۔ نوچہ کلہ تا سو دجہاد دیارہ راوبیلے شئی۔ نو  
اوخی۔ (بخاری و مسلم)  
امام نووی د حدیث د تشریح پہ طور و بیلی دی، چہ د مکہ نہ د  
ہجرت کو لو حکم خلک باقی پاتے نہ شوچہ اوس مکہ دارالاسلام  
شو۔ او ان شاء اللہ ترقیامتہ بہ وی۔

لہ ای یتزوجہا لہ البیداء: ارض ملساء لاشئ فیہا ۱۱ اسواقہم ۱۲ بالسن المہملۃ والقائ ۱۳ ای اہل  
اسواقہم والسوقۃ منہم۔ وفی الحدیث ان من کثر سواد قوم فی المعصیۃ غمنا ۱۴ ان العقوبۃ تلحقہ وفیہ التحدیر من محاسن

۳- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ فَقَالَ: إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرِجَالًا مَاسِرْتُمْ سَيْرًا وَلَا قَطْعَتُمْ وَإِدْيَا لَا كَانُوا مَعَكُمْ حَبَسَهُمُ الْمَرَضُ، وَفِي رِوَايَةٍ: «الْأَشْرُوكُمْ فِي الْأَجْرِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَجَعْنَا مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «إِنَّ أَقْوَامًا خَلَفْنَا بِالْمَدِينَةِ مَا سَلَكْنَا شِعْبًا وَلَا وَادِيًا إِلَّا وَهُمْ مَعَنَا، حَبَسَهُمُ الْعُذْرُ».

۵- وَعَنْ أَبِي يَزِيدَ مَعْنِ بْنِ يَزِيدَ ابْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمُ وَهُوَ وَأَبُوهُ وَجَدَهُ صَحَابِيُّونَ، قَالَ كَانَ أَبِي يَزِيدَ أَخْرَجَ دَنَابِرَ يَصْدُقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجَنَّتْ فَأَخَذَهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا إِلَيْكَ أَرَدْتُ، فَنَاصِمَتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ وَلَكَ مَا اخَذْتُ يَا مَعْنُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۶- وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ أَبِي دَقَاصٍ مَالِكِ بْنِ أَهْيَبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ زُهْرَةَ بْنِ كِلَابِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيِ الْقُرَشِيِّ الزُّهْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَحَدِ الْعَشَرَةِ الْمَشْهُودِ

۳- حضرت ابو عبد اللہ جابر بن عبد اللہ انصاریؓ روایت کوی۔ چہ مونہ پہ یوجنگ کینے د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ وو۔ نو یوخلے ارشاد افرمائیلوچہ۔ مڈ کینے خہ خلق داے شتہ دے۔ چہ کوم خاے تہ تا سو سفر کوئی۔ اوخمرہ سفراو مزل کوئی هغوئی تا سو سرہ پہ هغے کینے برابر شریک دی۔ هغوئی دمرضو نواد د عذر سرہ پہ وجہ بند شوی دی۔

بل روایت کینے راغلی دی چہ هغوئی پہ ثوابون کینے تا سو سرہ شریک دی۔ امام بخاریؒ د حضرت انسؓ نہ دا حدیث داے بیان کرے دے۔ چہ کلمہ مونہ د جنگ تبوک نہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ واپس راتلونوارشاد لے افرمائیلو، چہ مدینہ کینے خہ داے خلق خمونہ نہ پاتے شوی دی۔ چہ نہ مونہ سرہ پہ دے سفر کینے شریک شوی دی، اونہ لے خہ حصہ مزل کرے دے۔ لیکن مونہ سرہ دی۔ د خہ عذر نو د وچہ نہ مونہ سرہ د تلونہ بند شوی دی۔

۵- حضرت ابی یزید معن بن یزید بن اخنس رضی اللہ عنہم روایت کوی ا پلاس، خوئے اونیکہ دے واسے صحابہ دی چہ خما پلاس خیر خیوات پہ نیت خہ اشرفی اووینے، اوور کو لو د پاس لے جومات کینے یوکس تہ و سپارے چہ یوحقدار تے و رکری۔ هغه اشرفی د هغه سپری نہ واخستے او پلاس تہ د راس لے۔ پلاس اوویل قسم د ما پہ تاباند دے رقم اخستو اسرا دہ تہ وہ کرے۔ مونہ خیلہ جکڑہ واخستہ او د نبی علیہ السلام پہ خدمت کینے حاضر شو نو هغوئی افرمائیلو، اے یزید! تاتہ ستاد نیت موافق ثواب ملاؤش۔ او اے معن! تاجہ خہ واخستل هغه ستادی۔

۶- حضرت ابواسحاق سعد بن ابی دقاص، مالک بن اہیب بن عبد مناف بن زہرہ بن کلاب بن مرہ بن کعب بن لؤی القرشی الزہری یعنی (د عشرہ مبشرہ رضی اللہ عنہم نہ یوکس دے) فرمائی۔ چہ دچر وداع پہ موقعہ باند زہ بیمار شوم۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم خما دیباری

سہ خلفاء بکون الام، ای ورا تا۔ او بتشد ید الام من التخلیف، والشعب، بکسر الشین المعجمة الطريق في المجمل و الوادی، الموضع الذي يسيل فيه الماء،

لَهُمْ بِالْجَنَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ  
 «جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 يُعَوِّدُنِي عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ مِنْ وَجَعٍ  
 اشْتَدَّ بِي فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي  
 قَدْ بَلَغْتُ مِنْ الْوَجَعِ مَا تَرَى وَأَنَا  
 ذُو مَالٍ وَلَا يَرْتِي إِلَّا ابْنَةُ لِي  
 أَفَأَتَصَدَّقُ بِتِلْكَ مَالِي؟ قَالَ لَا  
 قُلْتُ فَالْشَّطْرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ  
 لَا قُلْتُ فَالثَّلَاثُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ  
 الثَّلَاثُ وَالْثَّلَاثُ كَثِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ إِنَّكَ  
 أَنْ تَذَرَّ وَرَثَتَكَ أَعْيَاءَ خَيْرٌ مِنْ  
 أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ  
 وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا  
 وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَجُرْتَ عَلَيْهِمَ حَتَّى مَا  
 تَجْعَلَ فِي إِمْرَأَتِكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ  
 اللَّهِ أَخْلَفْتُ بَعْدَ أَصْحَابِي؟ قَالَ إِنَّكَ  
 لَنْ تُخْلَفَ فَعَمِلَ عَمَلًا تَبْتَغِي بِهِ  
 وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَزْدَدَتْ بِهِ ذَرَجَةً وَ  
 رِفْعَةً وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخْلَفَ حَتَّى تُنْفِقَ  
 بِكَ أَقْوَامٌ وَيَضْرِبَكَ آخِرُونَ أَلَهُمْ  
 أَمُضٍ لِأَصْحَابِي هَجَرَ نَهْمٌ وَلَا تَرُدَّهُمْ  
 عَلَى أَعْقَابِهِمْ لَكِنَّ الْبَائِسَ سَعْدُ بْنُ  
 خَوْلَةَ يَزُورُنِي لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ  
 مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ -

۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
 بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَائِكُمْ وَلَا  
 إِلَى صُورِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ  
 رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

ای اخلف فی مکہ بعد اصحابی و نصراہم مفک ؟

نبوس لہ راغ۔ نوماعرض اوکروچہ یارسول اللہ پیم  
 چہ کوم مرض کوم انداز کئے دتا سو تہ بنے معلوم دے۔  
 ماسرہ مال دیر دے۔ او میرات خورم صرف یوہ لور  
 دہ۔ آ یا زہ پہ دے حصہ مال کئے دو حصہ مال خیر  
 کوئے شم؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم وفرماں چہ نہ  
 ماعرض اوکروچہ نیم مال خیرات کوئے شم؟ فقوی زہ  
 او فرماں یلوچہ نہ۔ ما اوویل چہ دریمہ حصہ؟ نبی کریم  
 صلی اللہ علیہ وسلم وفرماں یلو، سعد؛ دریمہ حصہ ہم  
 پیرہ دہ۔ ستا دیارہ دا بہترہ دہ چہ اولاد مالدارہ  
 حالت کئے پیرہ دے۔ او دے نہ غورہ دہ چہ نادار او  
 غریب نے پیرہ دے۔ چہ دخلق و پاندے لاسونہ خورہ  
 کری وی۔ د اللہ پاک خوشحالی دیارہ چہ کوم خرچ کوئے  
 تردے پورچہ خپے بی تی تہ بہ خلہ کئے نوری و رکوی۔ د  
 ہفے ثواب بہ ہم اللہ تعالیٰ درکوی۔ ماعرض اوکرو:  
 یارسول اللہ! ولے زہ بہ دخلق و ملگرونہ و مرستہ پائے  
 کیرم؟ نبی صلی اللہ علیہ وسلم وفرماں یلو نہ۔ تہ بہ  
 و مرستونہ پائے کیرہ۔ د اللہ تعالیٰ رضا کو لو دیارہ بہ  
 تہ داسے کار کوئے۔ چہ دہفے پہ وجہ بہ اللہ تعالیٰ ستا درجہ  
 نورہ ہم اوچتہ کری۔ او امید دے چہ تہ بہ ژوند کئے۔ او  
 مسلمانان بہ تانہ خہ فائدہ واخلی۔ او خہ کافر تہ بہ  
 ستانہ نقصان اورسی۔ اے اللہ! خدا و صحابو ہجرت آخرہ  
 پورہ پورہ او فرمائے۔ او یہ خپلو پوندوئے واپس نہ کرے۔  
 لیکن سعد بن خولہ غریب قابل د رحم دے۔ د رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم یہ ہفہ زہ خورہ شو۔ خکہ چہ دے پر  
 مکہ کئے مرشو - (بخاری و مسلم)

۸- حضرت ابوہریرہ عبد الرحمن بن صخر شرایت  
 کہے دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد  
 او فرمائیلو۔ چہ اللہ ستا سید نوونو اوخونوتہ نہ  
 گوری، بلکہ ہفہ ستا سونہ روونو تہ گوری۔

لہ فالشطرہ بالنصب والرفع۔ لہ ای النصف۔ لہ عالة ای فقرا۔  
 ویتکفون الناس ای بمدون الیہم ایدہم بالنوال  
 لہ ای فی فیہا و الخلف بضم الهمزة وفتح اللام المشددة

لہ ای یرق و یتروح لہ صلی اللہ علیہ وسلم

۸- وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يَقَاتِلُ جُنَاحَةً وَيُقَاتِلُ حِمِيَّةً وَيُقَاتِلُ رِبَاءً أَوْ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ قَاتَلَ لِيَكُونَ كَلِمَةً لِلَّهِ هِيَ الْعُلَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۹- وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ تُفْعِمِ بْنِ الْحَارِثِ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا لَقِيَ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفِهِمَا قَاتِلَاتِلِ وَالْمَقْتُولِ فِي النَّارِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الْقَاتِلُ كَمَا بَالَ الْمَقْتُولُ؟ قَالَ: إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ وَبَيْتِهِ بِضْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً وَذَلِكَ أَنَّ أَحَدَهُمَا إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ لَا يَنْهَرُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ لَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رُفِعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا حَاطِيَةٌ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَأْمُورًا

۸- حضرت ابو موسیٰ عبد اللہ بن قیس اشعریؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ دھغہ سہی پہ بارگہ کہنے تپوس اوکڑے شو۔ کوم چہ د خیل بہادرئ بنود لود دپارہ یا تنگ او شرم دپارہ یا خان بنود لود دپارہ جنگ جگرہ کوی۔ چہ پہ د کہنے کوم یوجہاد دے د اللہ پہ لارہ کہنے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد او فرمائیلو چہ د اللہ د کلمے او جتو لود دپارہ چہ کوم جہاد کو لے شی۔ اصل کہنے ہم دغہ د اللہ پہ لارہ کہنے جہاد کول دی۔ (بخاری و مسلم)

۹- حضرت ابو بکر نفیع بن حارث ثقفیؓ روایت کوی چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرمائیلے دے کلمہ چہ دوہ مسلمانان خیل میں کہنے تورے د جنگ دپارہ را دیاسی نو قاتل او مقتول دپارہ دورخیان دے۔ ماعرض اوکڑو یا رسول اللہ! قاتل دوزخی دے۔ صرف دا م پوہہ کہنے سراغلل۔ مگر مقتول وے دوزخی دے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ مقتول ہم دھغہ لارہ وشرل غوشتل۔ کہ د مقتول وس رسیدے وے، نو دھغہ باندے (گزار) کولو۔ (بخاری و مسلم)

۱۰- حضرت ابو ہریرہؓ رضی اللہ عنہ فرمائی چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرمائیلے دے۔ چہ د جمعہ سر د مونہ کولو ثواب د کوراود بانرا د مانعہ نہ بنویشٹ درجے نہیات دے ٹکھہ چہ کوم کس پہ بنہ شان پسرہ اودس اوکڑی۔ او د کور نہ د مانعہ پہ ارادہ جومات لاسہ شی۔ اوخہ بل خٹہ لے مقصد نہ وی۔ نو جومات تہ رسید د پورے پہ ہر یو قدم باندیوہ یوہ درجہ اوچتیرہی او یوہ گناہ لے معاف کیوی۔ اوکلہ چہ جو مائے تہ او سہی او د مانعہ پہ انتظار کہنے کینی نو داناستہ لے ہم د مانعہ پہ حکم کہنے دے۔ اوخو مرہ وختہ پورچہ مونہ گزار او دس کہنے وی، او بل چاتہ لے خٹہ ضر نہ

۱۱- حمیہ بتشدید الباء التعمیۃ: ای انفقہ وغیرہ د محامات عن عشرہ سلمہ کلمۃ اللہ: ای دین الاسلام۔ و فی الحدیث بیان ان الاعمال انما تحتسب بالنیات الصالحۃ وان الفضل الوارد فی المجاہدین یختص بمن یقاتل لاعلاء کلمۃ اللہ تعالیٰ۔ سلمہ البضع بکسر الباء و فتحها من الثلاثۃ الی العشرۃ۔



وی رسولے او پہ خیل جائے ناست وی، ہفت پورے ورلہ فرشتے ہم د بخشش دعا کائے کوی۔ ہفت فرشتے والی، اللہ: پہ دغہ کس رحم او کرہ۔ پہ مہربانی ور تہ توجہ او کرہ، کائنات ور تہ معاف کرہ ترہغہ وختہ پورے چہ خوگ بے خایہ تنگ نہ کوی اوچہ اودس مات نہ کوی۔

(بخاری و مسلم)

دے رایت الفاظ د مسلم شریف دی۔ اونبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم، "یَنْهَرُهُ" حرف او وایہ، دھغے معنی دہ "ہغہ نہ او باسی"، او ہغہ نہ او دروی۔

۱۱۔ حضرت ابوالعباس عبد اللہ بن عباسؓ فرمائی: چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د اللہ نہ رایت کوی۔ یعنی حدیث قدسی د۔ چہ اللہ تعالیٰ بنہ او بدکار نہ مقرر کری دی۔ او دھر پوکار درجہ نے پہ بشکر دہ دل سرہ بیان کرے دہ۔ نوکہ پوکس صرف د نیکی ارادہ کری وی، او عمل نے پرے نہ دی کرے۔ بیا ہم اللہ تعالیٰ د یوے پورے نیکی ثواب و رکوی۔ اوکہ د ارادے نہ پس نے پہ ہغہ نیکی عمل کر وی نو د لٹو نیکی برابر ثواب بہ ور تہ و رکوی شی۔ او د ثواب او د سوہ درجے بلکہ دے نہ ہم زیات و رکوی شی۔

اوکہ د بدکار ارادہ نے کرے وی، مگر عمل نے پرے نہ دے کرے۔ نو اللہ تعالیٰ پہ ہغے باندھم یوہ نیکی ثواب لیکے۔ اوکہ د ارادے نہ پس نے پہ ہغہ بدی باندھ عمل او کر وی نو یوہ بدی نے لیکے شی۔

(بخاری و مسلم)

۱۲۔ حضرت ابی عبد الرحمن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہما س روایت کوی۔ چہ ما د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل او ریدیل دی۔

چہ تیرسوی امتونو کینے دیوات نہ درے کسان پہ سفر باند روان وو۔ ناگہا نہ سخت باران راگیر کرل۔ دھغے نہ د بچر کید و دپارے یوغارتہ نونتل چہ شپہ تیرہ کری۔ یو ورنہ دارگت د غار خٹل تہ را او خوید لو او د غار خٹلے بندہ کرہ۔ بلکہ غار نہ د وتلو لارہم بندہ شوہ۔ ہغوئی

كَانَتْ الصَّلَاةُ هِيَ تَحْبِسُهُ وَالْمَلَكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ يَقُولُونَ: اَللّٰهُمَّ ارْحَهُ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اَللّٰهُمَّ تَبَّ عَيْهِ مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

وَهَذَا الْقَطْعُ مُسْلِمٌ وَقَوْلُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَنْهَرُهُ هُوَ، يَفْتَحُ الْبَابَ وَالْهَاءِ وَالزَّايِ: اَيُّ يَخْرِجُهُ وَيَنْهَضُهُ۔ ۱۱۔ وَعَنْ اَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللّٰهِ

بْنِ عَبَّاسٍ ابْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: اِنَّ اللّٰهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً وَاِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللّٰهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ اِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ اِلَى اَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ وَاِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللّٰهُ تَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً۔ وَ اِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللّٰهُ سِتِّينَ وَاِحْدَةً، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۲۔ وَعَنْ اَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: اَنْطَلَقَ ثَلَاثَةٌ تَفْرِقُ مَن كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى اَوَاهُمُ الْمَيِّتُ اِلَى غَارٍ قَدْ خَلَوْهُ فَاَنْحَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِّنَ الْجَبَلِ فَدَثَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارَ۔ فَقَالُوا: اِنَّكَ لَا تَجْعَلُكُمْ

مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوهُ  
 اللَّهُ تَعَالَى بِصَاحِبِ أَعْمَالِكُمْ. قَالَ رَجُلٌ  
 مِنْهُمْ. اللَّهُمَّ كُنْ لِي أَبَوَانِ تَسْتَعِينَانِ  
 كَبِيرَانِ وَكُنْتَ لَا أَعْبُدُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا  
 وَلَا مَالًا فَنَادَى فِي ظَلَمِ الشَّجَرِ يَوْمًا  
 فَلَمْ أُرْحَمْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا فَحَلَبْتُ  
 لَهُمَا عُبُوقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا تَائِبِينَ  
 فَكَرِهْتُ أَنْ أَوْظِلَّهُمَا وَأَنْ أَعْبُقَ  
 قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ وَالْقَدَحُ  
 عَلَى يَدَيَّ. أَنْظِرْ اسْتِيفَا ظِلَّهُمَا حَتَّى  
 يَرِقَ الْفَجْرُ وَهِيَ الصُّبْحَةُ يَتَصَاعُونَ  
 عِنْدَ قَدَمَيَّ عَه فَاسْتَيْقَظَا فَشَرِبَا  
 عُبُوقَهُمَا. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ  
 ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا  
 نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ فَانْفَجَتْ  
 شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهُ.  
 قَالَ الْآخَرُ: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَتْ لِي  
 ابْنَةٌ عَقِبْتُ كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ وَ  
 فِي رِوَايَةٍ: كُنْتُ أَحِبُّهَا كَأَشَدِّ مَا يُحِبُّ  
 الزَّجَالُ النِّسَاءَ فَأَرَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا  
 فَأَمْسَحْتُ مِنْي حَتَّى أَلَمْتُ بِهَا سَنَةً  
 مِنَ السَّنِينَ فَبَاءَ نِيَّيَ فَأَعْطَيْتُهَا  
 عِشْرِينَ وَمِائَةً دِينَارًا عَلَى أَنْ تَحْلِيَ  
 بَنِيَّ وَبَيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلْتُ، حَتَّى إِذَا  
 قَدَّرْتُ عَلَيْهِمَا «فِي رِوَايَةٍ»: فَلَمَّا  
 قَعَدْتُ بَيْنَ رَجُلَيْهَا قَالَتْ: اتَّقِ اللَّهَ  
 وَلَا تَفْضُ الْحَائِمَةَ إِلَّا بِعَقْمِهَا فَانْصَرَفَتْ  
 عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَزَكَّتْ

چہ داحال اولیدلو نووے وئیل چہ ددے خانے نہ د  
 وتلو صورت او طریقہ داده چہ دخیلو خیلو نیکو عملو  
 پہ واسطہ د اللہ نہ دُعا او غواہی کئی وتل مشکل دی۔  
 پہ دوی کئے یوکس او وئیل چہ اے اللہ خماور  
 او پلار دیر کمزوری دو۔ خما عادت داو وچہ ماہ ہغو  
 دواسر و تہ دخیل اہل و عیال خادمانو، غلامانو نہ عجبے  
 پئی اشدہ و رکول۔ ہغوئی بہ او شکل۔ بیابرم اہل و  
 عیال تہ و رکول۔ یو وارے دلر کو داسر لو دپارے دیر لر  
 لایم۔ اوپہ وخت کور تہ اونہ رسیدم چہ واپس  
 سراور رسیدم نا وختہ شوے دو۔ نوہغوئی اودہ شو  
 دو۔ ما مناسب اونہ گنرلہ چہ دخوبہ نے پاخوم۔ او  
 یانے عجبے خیل اہل و عیال وغیرہ تہ و سرکرم۔ او حال  
 داو وچہ ماشومان داو لکنہ خما پہ پینو کئے پیر وتل  
 سرہ د پینو پیالہ پہ لاس تہلہ شپہ دہغوئی دکت  
 سر تہ و لاس و دم۔ چہ پہ خیلہ دخوب نہ راپاخی او  
 پہ ہغوئی پئی او حکوم۔ نو سر وختی بیدار شول او  
 پئی۔ م پرے او حکول۔ نولے اللہ اکہ داعمل م سدا د  
 رضا دپارے کرے دی۔ نو ددے عمل پہ برکت سرہ مونر  
 تہ لارہ فراخہ کرے۔ او ددے کت د مصیبت نہ مونر  
 خلاص کرے۔ نو کت لبر غوندرے کرے شو۔ مگر د وتلو لاس  
 پکینے نہ وہ۔

دویم کس او وئیل چہ اے اللہ خما دترہ یوہ لور وہ  
 چہ ہفہ ماتہ دتولو خلقونہ زیاتہ گوانہ وہ۔ او یورایت  
 کئے ساری چہ خما دہفے سرہ دومرہ زیاتہ مینہ وہ خومرہ  
 چہ د یوکس د بنجے سرہ کیک شے۔ زہ ہفے سرہ د ملاویدو  
 دپارے دیر نر دے نر دے کیدم، مگر ہفے بہ ہمیشہ انکار  
 کولو۔ پہ دے کونہ تیر شول چہ یوکال مونر۔ سخت قحط  
 کئے گیر شو۔ نو دے وخت کئے ہفہ خما خواہلہ سراغلہ چہ د

لَا أَعْبُدُ بَعْدَ الْهَمْزَةِ وَسُكُونِ الْغَيْنِ الْمَعْجَمَةِ وَضَمِّ الْبَاءِ الْمَوْحِدَةِ وَكُسْرِهَا إِلَّا أَيْ أَدُمُ فِي الشَّرْبِ  
 قَبْلَهَا أَهْلًا وَلَا مَالًا مِنْ رَفِيقٍ وَخَادِمٍ وَالْفُجُوقِ شَرِبَ الْعَشَى ۞ اِرْجِعْ بَعْضَ الْهَمْزَةِ وَكُسْرِ الْحَرَاءِ أَيْ اِرْجِعْ  
 ۞ اِیْ ظَهَرَ ضَوْؤُهُ ۞ يَتَصَاعُونَ بِالضَّادِ وَالْغَيْنِ الْمَعْجَمَتَيْنِ يَصْجُونَ مِنَ الْجُوعِ .  
 ۞ فَأَرَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا كَذِي نَسْخَةٍ وَفِي أُخْرَى: «فَرَادَتْهَا»: أَيْ طَلَبَتْ مِنْهَا مَا يَطْلُبُ الرَّجُلُ مِنْ زَوْجَةٍ ۞ أَيْ نَزَلَتْ  
 بِهَا سَنَةً مِنَ السَّنِينَ الْمَجْدِبَةِ ۞ كُنَايَةً عَنِ الْفَرْجِ وَعِزَّةِ الْبَكَارَةِ وَالْمَعْنَى لَا تَزَلْ عَفَا فِي الْإِلْزَاجِ

الَّذِي أَعْصَيْتُهَا: اللَّهُمَّ إِنْ  
كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ  
فَأَفْرُجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ فَإِنْفَرَجَتِ  
الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ  
الْخُرُوجَ مِنْهَا. وَقَالَ الثَّالِثُ اللَّهُمَّ  
اسْتَاجِرْتُ أَجْرَاءً وَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ  
غَيْرَ رَجُلٍ وَاجِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَ  
ذَهَبَ، فَتَمَرَّتْ أَجْرَةٌ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ  
الْأَمْوَالُ فَجَاءَ فِي بَعْدِ حِينَ فَقَالَ  
يَا عَبْدَ اللَّهِ إِذَا لِيَ أَجْرِي فَقُلْتُ: كُلُّ  
مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ: مِنَ الْإِيلِ وَالْبَقَرِ  
وَالْغَنَمِ وَالزَّرْقِينِ، فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ  
لَا تَسْتَهْزِئْ بِي: فَقُلْتُ لَا اسْتَهْزِئُ  
بِكَ، فَأَخَذَهُ كَلَّةً فَاسْتَاقَهُ فَلَمْ يَبْرُكْ  
مِنْهُ شَيْئًا اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ  
ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ فَأَفْرُجْ عَنَّا مَا  
نَحْنُ فِيهِ، فَأِنْفَرَجَتِ الصَّخْرَةُ  
فَخَرَجُوا يَمْشُونَ. .  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ہفت پہ دے قحط کئے امداد اوکرم نوماد ملاویدو شرط  
کیغودلو او یوسل اوئل اشرفی م ورکے۔ اودا شرطے  
اوملو۔ کله چہ ماہہ خیل قابو کئے سروسئلہ۔ او یوسرایت  
کئے سرائی چہ کله دکورالی دیارہ زہ دھغ ددواسہ وخپو  
ترمینم کیناسم۔ نوہغ اووئل چہ داللہ نہ اوویربرہ۔  
اوپہ ناجائزہ سرہ حما عزت مہ خرابوہ۔ داخبرہ چہ  
واوریدہ۔ نو فوسرا پاخیدم اوحال دادے چہ خادوسرہ  
سخت محبت دو۔ اوکوم رقم چہ م ورکے دوہغ م ترک  
ہم واپس وانخت۔ او دغہ غلط حرکت نہ ہم منہ شو  
نواے اللہ! کہہ ما دا عمل ستا درضا دیارہ کرے وی نو  
دے عمل پہ وجہ مونبرتہ دے موصیبت نہ خلاص  
سرا کرہ۔ نوہغہ کتب نورہم لبیرتہ شو۔ مگر ہغوی بیام  
وتل نہ شو۔

دریم کس اووئل: چہ اے اللہ: ماخومزدوران  
دکار دیارہ راوستی وو۔ دکار پورہ کولونہ پس ما  
مزدوری ورکے۔ مگر پہ دوئی کئے یومزدور بغیر مزدوری  
اختلنہ لاسو۔ مادہغہ پہ رقم تجارت شروع کرو۔  
اوپہ دغہ تجارت سرہ ماتہ دیرمال جمع شو۔ دیومودہ  
پس ہغہ سرہ خیل مزدوری غوبتلو پیے واپس راغ۔

خیلہ مزدوری لے اوغوبتلہ۔ ماہغہ تہ اووئل چہ داخومرہ مال او سامان چہ تاتہ بنکاری داوئل  
ستامزدوری دہ۔ دااوبنان۔ غواکاے، گکے، چیل، اوغلامان ہم قول ستادی۔ ہغہ سہی اووئل  
داللہ بندہ! ماسرہ بوتہ مہ کوہ۔ ماتہ خیلہ مزدوری سرا کرہ۔ ماور تہ اووئل بوتہ م نہ دی کری۔  
حقیقت دادے چہ داہرختہ ستادی (ماستا پہ مزدوری تجارت اوکرو۔ او دامال وغیرہ دہغ  
کتہ دہ) بس ہغہ سرے۔ قول مال وغیرہ سرہ سروان شو اولامو۔ او یوخیزے مہ پرے نہبودو۔  
نواے اللہ! حما دا قول عمل ستا درضا دیارہ وو۔ دے عمل پہ برکت سرہ مونبر۔ دے  
موصیبت نہ خلاص کرے۔ نوہغہ کتب دغار دخیل نہ لے شو اوہغوی پہ خیلہ لاسر روان شول۔

باب

باب دتوبہ پہ درے آ یا تو نوذ قرآن او دولس احادیثو باندہ مشتمل دے۔ د  
توبہ لغوی معنی دہ رجوع کول۔ شریعت کئے توبہ ہغہ تہ وائی چہ پہ ہکینے گناہو نو  
بنیمان شی۔ معافی اوغواہی۔ او راتلونکی وخت کئے دگناہ نہ دبحر کیدلو اوخان ساتلو  
ککک ارادہ اوکری۔ او توبہ دے تہ نہ وائی چہ رے سرہ وائی چہ توبہ۔ او بیام دگناہ نہ  
نہ منع کیوری۔ دا توبہ سرہ یوقسم بوتہ کول دی۔

الحمد لله في الحديث الدعاء عند الكوب والتوسل

## بَابُ التَّوْبَةِ !

قَالَ الْعُلَمَاءُ : التَّوْبَةُ وَاجِبَةٌ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ فَإِنْ كَانَتْ الْمَعْصِيَةُ نَبِيٍّ الْعَبْدِ وَبَيْنَ اللَّهِ تَعَالَى لَا تَعْلُقُ بِحَقِّ آدَمِي فَالْهَذَا ثَلَاثَةٌ شُرُوطُ أَحَدُهَا أَنْ يُقْلَعَ عَنِ الْمَعْصِيَةِ وَالثَّانِي أَنْ

يَتَذَمَّرَ عَلَى فِعْلِهَا . وَالثَّالِثُ أَنْ يُعْزَمَ أَنْ لَا يُعَوِّذُ إِلَيْهَا أَبَدًا فَإِنْ فَقَدَ أَحَدَ الثَّلَاثَةِ لَمْ يَصَحَّ تَوْبَتُهُ وَإِنْ كَانَتْ الْمَعْصِيَةُ تَعْلُقُ بِآدَمِي فَشُرُوطُهَا أَرْبَعَةٌ هَذِهِ الثَّلَاثَةُ وَأَنْ يَبْرَأَ مِنْ حَقِّ صَاحِبِهَا فَإِنْ كَانَتْ مَا لَا أَوْ نَحْوَهُ سَدَّ إِلَى اللَّهِ وَإِنْ كَانَ حَدِّ قَدْ وَ نَحْوَهُ مَلَكَةٍ مِنْهُ أَوْ طَلَبَ عَفْوَهُ وَإِنْ كَانَ غِيْبَةً اسْتَحْلَهُ مِنْهَا وَ يَجِبُ أَنْ يَتُوبَ مِنْ جَمِيعِ الذُّنُوبِ فَإِنْ تَابَ مِنْ بَعْضِهَا صَحَّتْ تَوْبَتُهُ عِنْدَ أَهْلِ الْحَقِّ مِنْ ذَلِكَ الذَّنْبِ وَبَقِيَ عَلَيْهِ الْبَاقِي . وَقَدْ تَظَاهَرَتْ دَلَائِلُ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ وَاجْتِمَاعُ الْأُمَّةِ عَلَى وَجُوبِ التَّوْبَةِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

(۳) وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا آيَةُ الْمُؤْمِنِينَ لَعَلَّكُمْ تَقْلِحُونَ .  
وَقَالَ تَعَالَى :

(۵) وَإِنْ اسْتَغْفَرَ لَكُمْ تُمْ تَوْبُوا إِلَيْهِ .

## تَوْبَةُ

## د توبے بیان !

علماؤ فرمائی دی ہے کہ توبہ کیلئے ضروری اور لازم دی کہ یوہ گناہ داسے وی چہ دالہ او د انسان ترمینغہ وی . د نور بند کا نوپہ ہفے کہے حق نشہ . نو د توبہ د قبولیت بیادری شرط نہ دی . اول داچہ د کوہ گناہ نہ توبہ کوی . ہفہ گناہ د فوراً پریردی . او بیاد عمل پرے جاری نہ ساقی . د دوم داچہ پھفے گناہ د پینمانہ شی او د شرمندگی اظہار د اوکری . د ترم دا چہ آئندہ دپار د پچہ او کلکہ اسرا دہ اوکری چہ بیابہ نے دوبارہ نہ کوی .

کہ پہ دے درے شرط نو کہے یوہ نہ وی نو توبہ نہ قبلیری . او کہ یوہ گناہ داسے وی چہ یو بنیاد م سرہ م متعلق وی . نو د ہفے د قبولیت دپارہ بیاخلور شرط نہ دی . درے شرط نہ محکے بیان کرے شو . او خلورم شرط داسے چہ د حق د خاوند نہ دہم بخینہ او غواری مثلاً د چا مال نے پہ ناجائزہ اخستہ وی . یا د ہفے پہ ذمہ د چا خہ باقی وو . نو محکے د توبہ نہ د ہفہ واپس کری . او کہ پہ جائے تہمت لکولے وی نو ہفے نہ دہم د ہفے تہمت اجازت ورکری . یا د د ہفے نہ معافی او غواسی . او کہ د چا غیبت کرے وی نو ہفے نہ دہم معافی او غواسی (غرض داچہ د توبہ نہ محکے د بند کا نو د حقونہ خیلہ پورہ غارہ آزاد کری . د مال پہ ادا کو سورہ وی او کہ د معافی پہ ذریعہ سوری) د توبہ گناہونہ توبہ دیست لازم دی . اہل سنت علما فرمائی چہ کہ د بعض گناہونہ توبہ واکرہ ، نو د توبہ صحیح دہ . او د کو مو گناہونہ توبہ او واکرہ نو ہفے د کہ پہ ذمہ باقی پاتے دہ نوپہ ہفے بہ پہ قیامت کہے نیولے کیری . د توبہ د فرضیت دلیل نہ د قرآن مجید او حدیثون او د صحابو د اجماع نہ ہم ثابت دی .  
د اللہ تعالیٰ ارشاد دے :  
۳- مسلمانانو ! سو قول د خیلو خیلو گناہونہ اللہ تعالیٰ تہ توبہ او باسی ، د دیارہ چہ تاسو کامیاب شی .....  
د اللہ تعالیٰ ارشاد دے .  
۵- د خیلو گناہونہ دپارہ خیل رب نہ معافی او غواسی او توبہ او باسی . (سورہ ہود آیہ ۴)

وَقَالَ تَعَالَى:

ذَلِكَ تَعَالَى ارشاد دے:

(۲) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا  
إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً تَصُوحًا۴- اے مسلمانانو! ذالہ پہ محبتے پخہ اورینتوئے  
توبہ اوباسئ ۱۱ (سورۃ تحریم پ ۲۸)

## احادیث نبوی

۱۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:  
وَاللَّهُ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ  
إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ  
مَرَّةً ۖ سَرَاهُ الْبُخَارِيُّ.۱۳- دحضرت ابوہریرہؓ نہ روایت دے چہ ماڈرسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ دے فرمائی اوریدی دی  
چہ خمد پہ اللہ قسم وی چہ پہ ورم کئے ذاتی اوخلو  
نہ زیات زہ ذالہ نہ معافی عواسم او توبہ (ہم)  
اوباسم -

(بخاری)

۱۴- وَعَنْ الْأَعْرَبِيِّ سَارِ  
الْمُرْنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ وَ  
اسْتَغْفِرُوا لَهُ فَإِنِّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ  
مِائَةً مَرَّةً ۖ سَرَاهُ مُسْلِمٌ.۱۴- دحضرت اعربن یسارمزی نہ روایت دے  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائی، چہ اے  
خلقو! ذالہ پہ دربار کئے توبہ اوباسئ او د خیلو  
گناہونو معافی اوغواسئ۔ زہ ہم پہ ورم کئے تل  
خلہ توبہ اوباسم -

(مسلم)

۱۵- وَعَنْ أَبِي حَمْرَةَ أَنَسِ  
بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ حَدَّثَنَا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اللَّهُ  
أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ  
سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَقَدْ أَضَلَّهُ فِي  
أَرْضٍ فَلَاةٍ ۖ مَنُفِقٌ عَلَيْهِ.۱۵- د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انصاری خادم  
حضرت ابی حمزہ انس بن مالکؓ فرمائی دی، چہ د  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد دے چہ دیوکس نہ  
پہ یوہ دشتہ او صحراء کئے خیل او بن ورک شوے وی او  
ہفہ پیدا شی نودغہ کس بہ خومرہ خوشحالیری۔ بس  
اللہ تعالیٰ ددے نہ ہم ساریات د خیل بندہ پہ توبہ  
ویستلو خوشحالیری۔

(بخاری و مسلم)

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: اللَّهُ أَشَدُّ فَرَحًا  
بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ  
أَحَدِكُمْ كَانَ عَلَى رَاحِلَتِهِ بِأَرْضٍ فَلَاةٍ  
فَانْقَلَبَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشِرَابُهُ  
فَإِسَ مِنْهَا فَأَتَى شَجَرَةً فَاضْطَجَعَ  
فِي ظِلِّهَا وَقَدْ آسَ مِنْ رَاحِلَتِهِد مسلم شریف پہ روایت کئے ورسرہ داهم دی،  
چہ ذالہ پاک پہ دربار کئے دیوبندہ توبہ واستغفار  
کوی۔ نوذ اللہ تعالیٰ خوشحالی، پہ تاسو کئے دہفہ کس  
د خوشحالی نہ ہم نریاتہ وی۔ چہ پہ خنکل یا صحراء  
کئے ترے نہ خیلہ سورلی و سرکہ شوی وی۔ چہ پہ  
ہفہ ددہ د خوراک خکاک سامان بار کرے شوے وی اولہ سورۃ العنیمۃ ۸ ۱۱ النعم فی التوبۃ یقمن ثلاثۃ امور: استغفار، جمیع الذنوب واجماع العزم بحیث لا یبقی  
عندہ تردد وتخلی صہا من الشوائب والعلل القادحة فی اخلاصہا ۱۱ ای فی ارض واسعة لانبات بها ولا ماء

قَبِيْمًا هُوَ كَذَلِكَ اِذْ هُوَ بِهَا قَائِمَةً  
عِنْدَهُ فَاَخَذَ بِخَطَايَاهَا ثُمَّ قَالَ  
مِنْ شِدَّةِ الْفَرْحِ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ عَبْدِيْ  
وَاَنَا رَبُّكَ اَخْطَا مِنْ شِدَّةِ الْفَرْحِ

۱۶- وَعَنْ اَبِيْ مُوسٰى عَبْدِ اللّٰهِ  
بْنِ قَبِيْسٍ الْاَشْعَرِيْ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى يَبْسُطُ يَدَهُ بِالنَّيْلِ  
لِيَتُوْبَ مُسِيْءُ النَّهَارِ وَيَبْسُطُ يَدَهُ  
بِالنَّهَارِ لِيَتُوْبَ مُسِيْءُ اللَّيْلِ حَتّٰى تَطْلُعَ  
الشَّمْسُ مِنْ مَّغْرِبِهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۷- وَعَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ  
عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَابَ قَبْلَ اَنْ تَطْلُعَ  
الشَّمْسُ مِنْ مَّغْرِبِهَا تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِ  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۸- وَعَنْ اَبِيْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ  
رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ عَزَّ وَ  
جَلَّ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُعْرِضْهُ  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيْثٌ حَسَنٌ

۱۹- وَعَنْ زُرْبَنْ حُبَيْشٍ قَالَ  
اَتَيْتُ صَفْوَانَ بْنَ عَسَّالٍ رَضِيَ اللّٰهُ  
عَنْهُ اَسْأَلُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخَفَيْنِ  
فَقَالَ مَا جَاءَكَ يَا زُرْ؟ فَقُلْتُ:  
اِبْتِغَاءَ الْعِلْمِ فَقَالَ اِنَّ الْمَلَائِكَةَ  
تَنْصَعُ اَجْنَحَها لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضًا

ذہیر تلاش کولونہ پس ستومانہ اونا امیدہ دیوے  
لاندر سوری تہ دیوہ شی پس ناخاپہ ہفہ دکر بارکے  
شو اوبن خواکینے ولاہ اودیئی۔ نو فورا دھعے سرسی  
اویسی۔ نوذہیرے خوشحالی اود فکر دوجے نہ اودائی  
چہ اے پروردگار! تہ خما بندہ اوزہ ستاربیم۔ نو  
داغلطی اوخطا دہیرے خوشحالی دوجے نہ اوشولہ۔

۱۶- حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ ذی اکرم صلی اللہ  
علیہ وسلم نہ بیان کرے دے۔ چہ اللہ تعالیٰ ہرہ شپہ  
خیل لاس مبارک خوروی۔ چہ دوسرے خوک گناہ  
کونکے دے شپہ توبہ اوباسی۔ دغے ہرہ ورخ لاس مبارک  
خوروی چہ دے شپہ خوک گناہ کونکے دوسرے توبہ اوباسی  
چہ قبولہ کرے شی (یعنی دقامتہ پورے دے کو، بلکہ)  
ترہفہ وختہ پورے چہ نبرد مغرب نہ را اوخیزی۔

۱۷- حضرت ابو ہریرہؓ نہ روایت دے۔ چہ نبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرمائے دے۔ چہ نبرد  
مغرب دطرف نہ داختلونہ محکبے محکبے خوک اللہ تہ  
دگناہونہ توبہ اوباسی۔ نواللہ تعالیٰ بمے توبہ  
قلوی۔ (مسلم)

۱۸- حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن عمر بن  
الخطابؓ نہ روایت دے۔ چہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ  
وسلم ارشاد افرمائیلو، چہ دمرگ دآخری غرغے نہ  
برغوند محکبے اللہ تعالیٰ دخیل بندہ توبہ ہم قلوی۔  
امام ترمذیؒ وائی چہ داسروایت حسن دے۔

(ترمذی)  
۱۹- زربن حبیشؒ وائی چہ نہ دصفوان بن عسالؓ  
پہ خدمت کینے حاضر شوم چہ زہ دموزد دمسک پہ ہارہ  
کینے دھعہ نہ معلومات حاصل کریم۔ ہعہ مانہ تپوس  
اوکرو۔ اے زر! خٹکے مار غلے؟ ما اووٹیل چہ علم حاصلو  
دپارہ مار غلیم۔ نو ہعہ اووٹیل چہ دطالبعلم د عزت  
دپارہ فرشتے ہعہ تہ خیل وزرے خوروی، دوجے د

لہ الخطا بکسر الخاء المعجمة: الجمل۔ قال القرطبي هذا الحديث اجري مجرى المثل الذي يفهم منه قبول التوبة واستدامة اللطف والرحمة وهو تنزل عن مقتضى الغنى القوى القاهرة الى مقتضى اللطيف

الروح الغافر: بلکہ ای تصل الروح حلقومہ۔ قال اللہ تعالیٰ: وليت التوبة للذين يعملون السيئات حتى اذا حضر احد

الروح قال ان جيت الان

بِمَا يُطْلَبُ فَقُلْتُ: إِنَّكَ قَدْ حَافَ فِي صَدْرِي الْمَسْحُ عَلَى الْحَقِّينِ بَعْدَ الْغَايِطِ وَالْبَوْلِ وَكُنْتُ أَمْرًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجِئْتُ أَسْأَلُكَ هَلْ سَمِعْتَهُ يُذَكِّرُ فِي ذَلِكَ شَيْئًا؟ قَالَ نَعَمْ كَانَ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا أَوْ مُسَافِرِينَ أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِيَا لِيَهْنِ الْإِمْنُ جَنَابَةً لِّكُنْ مِنْ غَايِطٍ وَبَوْلٍ وَنَوْمٍ فَقُلْتُ هَلْ سَمِعْتَهُ يُذَكِّرُ فِي الْهُوَى شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ إِذْ نَادَاهُ أَعْرَابِي بِصَوْتٍ لَهُ جَهْوَرِيٌّ يَبْجِيَا مُحَمَّدٌ، فَاجَابَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِّنْ صَوْتِهِ هَاؤُمَّ فَقُلْتُ لَهُ: وَجَّكَ لَمْ أَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ فَإِنَّكَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ نَهَيْتَ عَنْ هَذَا فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَغْضُضُ قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: أَلَمْ نَرُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يَلْحَقْ بِهِمْ؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَمْ نَرُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَا زَالَ يُحَدِّثُنَا حَتَّى ذَكَرَ بَابًا مِّنَ الْمَغْرِبِ مَسِيرَةً عَرَضَهُ أَوَّيْسُ الرَّكِابِ فِي عَرَضِهِ أَرْبَعِينَ أَوْ سَعِينَ عَامًا قَالَ سُفْيَانُ أَحَدُ الرُّوَاةِ: قَبْلَ الشَّامِ خَلَقَهُ اللَّهُ

خوشحالی اور رضائے یہ ہفتہ کارچہ طالب علم نے طلب کوی۔  
نوما اووٹیل چہ خما شک دے پہ دے کہنے چہ پس ورد کی  
یاغت او دس ماتی نہ مونز بانڈ مسکول خٹکہ دی؟  
اوتہ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ اصحابو  
کہنے شامل یے؟ تالہ دے خبرے دے تپوس پہ بارہ کہنے  
سرا غلیم۔ چہ دے مسی پہ بارہ کہنے تا ذی نبی صلی اللہ علیہ  
وسلم نہ خٹہ اوریدی دی؟ ہفتہ او فرمائیل چہ ہو۔ چہ  
کلہ بہ مونز سفر کہنے دو یا بہ موز سفر سارہ اوکڑہ۔  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ فرمائیل۔ چہ بغیر غسل  
دحالت نہ نورخہ دیارہ بہ درے شے او درے ورخو کہنے  
مونز خیلے موزے نہ او باسو۔ داو دس کولو پہ وخت کہنے  
بہ پہ ہفتے بانڈ مسکول۔ و سہو کی یاغت او دس ماتی یا د  
خوب کولو پہ وجہ چہ او دس مات شی نوموزے بہ نہ  
او باسو۔ بیاما تپوس اوکڑہ وجہ دے محبت پہ بارہ کہنے دھم خٹہ  
اوریدی دی؟ نو صفوان اووٹیل چہ ہو۔ چہ مونز: سفر  
کہنے دے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ موجود دو۔ چہ یو  
بانڈچی دیر پہ ضرورہ آواز اوکڑہ۔ یا محمد نے اووٹیلو۔ نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم ہم پہ اوچت آواز سرہ جواب ورکرو۔ چہ  
دلہیم۔ نوما ورتہ اووٹیل، اے اعرابی، لبر غونڈ خیال  
ساتہ چہ دے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کہنے  
پہ اوچت آواز سرہ خبرے کول منع دی۔ خیل آواز لبر بکتہ  
ساتہ۔ ہفتہ اعرابی اووٹیل چہ قسم دے پہ اللہ وی چہ  
خیل آواز بہ نہ بکتہ کوم۔ بیائے نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم تہ او فرمائیل، چہ یوکس چرتہ چاسرہ یا یوقوم یا یو  
ہے سرہ محبت کوی۔ خوتراوسہ پورے ورسرہ ملاؤ شوع نہ  
وی۔ نونبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ دقت  
پہ و سرخ بہ دھتہ سرہ وی چاسرہ نے چہ محبت وو۔  
بیائے خٹہ نورے خبرے ہم کولے۔ نو خبر و خبر و کہنے پہ  
مغرب کہنے دے (توبہ) دے دروازے پہ حقلہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل دھتہ دے پلنوالی پہ مقدار، یا نے

لے ہو حقیقہ، او مجاز عن التواضع ولا مانع من الاول، وحک بغیر اللہ وتشدید الکاف، ای شہ، بغیر اللہ و  
اسکان اللہ، واللہ جہوری الشدید العالی، لے ای خذ، لے و یحک بغیر اللہ و سکون الیاء النشاة و فتح اللہ،

تَعَالَى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
مَفْقُوحًا لِلتَّوْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى  
تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ  
سَرَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ  
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۝

۲۰- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ  
بْنِ مَالِكٍ بْنِ سَيَّانٍ الْخُدْرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كَانَ فِيْمَنْ  
كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ نِسْعَةً وَ  
تِسْعِينَ نَفْسًا سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ  
أَهْلِ الْأَرْضِ قَدْ لُغِيَ عَلَى رَأْسِهِ  
فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ نِسْعَةً وَ  
تِسْعِينَ نَفْسًا فَبُهِلَ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ  
فَقَالَ: لَا، فَقَتَلَهُ فَكُلَّ بِهَا مَائَةً،  
ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ  
قَدْ لُغِيَ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ: إِنَّهُ  
قَتَلَ مَائَةً نَفْسٍ فَبُهِلَ لَهُ مِنْ  
تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، وَمَنْ يَحْمِلُ  
بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ أَنْطَلِقُ إِلَى  
أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا فَإِنْ بَهَا أَنَا سَأَلَ  
يَعْبُدُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَأَعْبَدَ اللَّهَ  
مَعَهُمْ وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ  
فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ، فَأَنْطَلِقُ حَتَّى  
إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ  
فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ  
وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ  
الرَّحْمَةِ جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ  
إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ  
الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا

اوفرما ئیل چہ دے دے پہ پلنوالی کنبے سورئی باندر سور ب  
خلوئیبت یا اویا کالہ سردان وی۔ (الفاظ کنبے دراوی شک  
دے چہ کوم الفاظے فرما ئیلی دی؟

سفیان یوسراوی دے۔ ہفہ وائی چہ اللہ تعالیٰ پہ کوسور  
زمکہ او آسمان پیدا کرل۔ نوشام طرف تے تے توبے یوہ دروازہ  
ہم پیدا کرہ چہ د مغرب د طرف نہ د نمرختلو نہ ٹھکنے وختہ  
پوسے بہ پراستے وی۔ (امام ترمذی د حدیث تہ حسن صحیح  
وئیلی دی)۔

۳۰- د حضرت ابوسعید سعد بن مالک بن سنان خدری  
نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرما ئیلی دی  
تاسونہ ٹھکنے تیرشوی قومونو کنبے یوکس یوکم ٹٹل قتلونہ  
کری وو۔ اوخلقونہ بہ تے تپوس کولو۔ چہ د زمکے پہ سر  
چرتہ یولولے عالم فاضل شتہ کہ نہ؟ نوخلقو ورتہ یوراہ  
اوبنودلو۔ ہفہ ورلہ لاسڑ او تپوس تے ترے اوکرو۔ چہ مایوکم  
سل سڑی وڑلی دی۔ خما دپارہ تے توبہ خٹہ کجائش شتہ؟  
سراہب اوئیل چہ نہ۔ نوہفہ قاتل ہفہ راہب ہم قتل  
کرو۔ اوٹلو کسانوشمیرلے پورہ کرہ۔ بیائے تپوس اوکروچہ  
د زمکے پہ سربوعالم شتہ؟ نویوعالم ورتہ چا اوبنودلو۔

ہفہ عالم لہ لاسڑ او ورتلے اوئیل: چہ ماسل کسان سڑی  
وڑلی دی۔ خما د توبہ د قبلد دختہ صورت شتہ کہ نہ؟  
عالم ورتہ اوئیل چہ ولے نشتہ۔ ستاؤ د توبہ ترمیمہ ہیٹ  
منع کوئیکہ خیز نشتہ۔ تہ فلائکی خلے تہ لاسڑ شہ۔ ہلنتہ  
اللہ تعالیٰ خٹہ بندکان دی، چہ د اللہ پہ عبادت کنبے مشغول  
وی۔ تہ ہم دھغوی سرہ د اللہ تعالیٰ پہ عبادت کنبے مشغول  
شہ۔ اووطن تہ د واپس کیدلو خیال قدرے ہم سرپہ کنبے  
مہ ساتھ (خکہ چہ د بدوکار و نومرکز دے) ہفہ سرپہ پہ  
ہفہ پتہ سروان شو۔ لاسڑ کنبے سروان ووچہ مرگ ورلہ راجہ  
د رحمت او د عذاب د فرشتو خپل میٹھ کنبے جگہ راغلہ۔

چہ سروح بہ لے خوک قبض کوی۔ د رحمت فرشتو اوئیل  
چہ سرپہ سرہ توبہ ویستلو دپارہ او اللہ تعالیٰ سرہ د مینے کو  
دپارہ راروان شوے وو۔ مگر د عذاب فرشتو اوئیل چہ کہ  
سڑی پہ ژوند کنبے ہیٹ نیکی نہ دہ کرہ۔ د کہ جگہ د فیصلہ پنا  
یوہ فرشتہ د یوانان پہ شکل ہغوی لہ راغلہ۔ اوہغوی دا

نصف الطريق - بمحض الصاد والمهمله المفتوحه، ای بلغ نصفها دی

۱۰ ای عابد من عباد بنی اسرائیل ۝



ثالث مقرر کرو۔ نوثالث اووئیل چہ زمکہ ناپ کرئی۔ کوم زمکہ  
طرف تہ چہ نزد وی ہم ہفے کئے ئے شمار کرئی۔ چہ زمکہ کچ  
کرے شوہ، نوینکانو خلقو طرفتہ ئے فاصلہ نزد وی۔ بس ذ  
سرحمت ملائکو د ہفہ سروح قبض کرو۔ بخاری دمسلم،  
صحیح بخاری کئے یوسر دایت دے۔ چہ نیکو خلقو طرفتہ  
د ہفہ فاصلہ یوہ لویش نزد وی۔ نوخکہ هغوی کئے ہفہ  
شمار کرے شو۔

صحیح بخاری کئے بل سداوت دے، چہ ہفے کئے نورہ ہم  
اضافہ شتہ چہ اللہ تعالیٰ شریرے زیکہ تہ او فرمائیل، تہ  
لرے او او بزدہ شہ۔ او بہترینے زیکہ تہ حکم ور کرے شو،  
چہ تہ لنوہ او نزد شہ۔ دے نہ پس د زمکہ د کچ کولو حکم  
ور کرے شو۔ نو ہفہ سرے بہترینو خلقو اووئیک طرفتہ یوہ  
لویش نزد وی۔ بس اللہ تعالیٰ د دغہ سری مغفرت او  
بخشنہ او کرہ۔

یوبل سداوت کئے راغلی دی۔ چہ دغہ سرے د مرک پہنچا  
کئے پہ سینہ خوید و سرہ د شیرانو زیکہ نہ لرے شو۔

۲- حضرت عبد اللہ بن کعب بن مالک کوم چہ د کعب  
د نظر خمید ونہ پس د ہفہ قائد وو۔ فرمائی: چہ ما د  
کعب بن مالک نہ د ہفہ د تبوک نہ د سوستو پائے کیدلو  
واقعہ واویدلہ۔ نو ہفہ اووئیل۔ چہ نہ پہ ہرہ غزا  
کئے ہم بغیر د غزوہ تبوک نہ د نبی اکرم صلی اللہ علیہ  
وسلم سرہ شامل شوی ووم۔ البتہ غزوہ بدر کئے نہ  
شریک نہ شوم۔ خوبدر کئے چہ شوک شریک شوی نہ  
ووچا پرے خہ ملامتیا اونہ وئیلہ اور رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم صرف د قریشو د قافلہ د پارہ و تلے وو۔ د  
دوئ د جنگ اسارہ نہ وہ لیکن د اللہ رضا د جنگ کو  
وہ جنگ او شو۔ د عقبہ شپہ کئے ہم نہ د رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم سرہ ووم۔ پہ ہفہ خائے کئے کوم  
خائے کئے چہ ما د نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ پہ  
اسلام کئے د قائم پائے کید و وعدہ کرے وہ۔ پہ جنگ بدر  
کئے د حاضرئ پہ عوض کئے د عقبہ پہ شپہ کئے د حاضرئ

قَطًّا، فَأَتَاهُم مَلَكٌ فِي صُورَةِ  
الَّذِي فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ، أَمَى حَكْمًا،  
فَقَالَ قَلْبُوا أَمَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ  
فَالَيْ أَيْتَهُمَا كَانَ أَدْنَىٰ فِيهِمَا لَهُ،  
فَقَا سُوا فَوَجَدُوهُ أَدْنَىٰ إِلَى الْأَرْضِ  
الَّتِي أَرَادَ فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ  
(مُسْقًى عَلَيْهِ) وَفِي رِوَايَةٍ فِي  
الصَّحِيحِ، نَكَانَ إِلَى الْفَرِيقَةِ الصَّالِحَةِ  
أَقْرَبَ بِشَرِّ فُجِعِلَ مِنْ أَهْلِهَا  
وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحِ فَأَوْحَى  
اللَّهُ تَعَالَىٰ إِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاغِدِي  
وَأِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرِي وَ قَالَ :  
قَلْبُوا أَمَا بَيْنَهُمَا فَوَجَدُوهُ إِلَى  
هَذِهِ أَقْرَبَ بِشَرِّ فَعَمِرَ لَهُ وَ  
فِي رِوَايَةٍ، فَأَيَّ بَصَرِهِ نَحْوَهَا

۲۱- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ وَكَانَ قَائِدَ كَعْبِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ بَنِيهِ حِينَ  
عَمِيَ قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبَ ابْنَ  
مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَحْدِثُ  
بِحَدِيثِهِ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي  
غَزْوَةِ تَبُوكَ، قَالَ كَعْبُ: لَمَّا  
تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا قَطُّ  
إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ غَيْرَ أَنِّي قَدْ  
تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةٍ بَدْرٍ وَلَمْ يَأْتِ  
أَحَدٌ تَخَلَّفَ عَنْهُ، إِنَّمَا خَرَجَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُؤْمِنُونَ  
يُرِيدُونَ غَيْرَ قُرَيْشٍ حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ

تَعَالَى بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ تَخْلَفَ  
مِيعَادٍ: وَلَقَدْ شَهِدَتْ مَعَ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ  
الْعَقَبَةِ حِينَ تَوَاقَفْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ  
وَمَا أَحْبَبُّ أَنْ يَبْهَامَ شَهِدَ بَدْرٍ  
وَإِنْ كَانَتْ بَدْرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا  
وَكَانَ مِنْ خَبْرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ أَيْ لَمَّا أَكُنْ قَطَأُ فِي  
وَلَا أَيْسَرَمِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي  
تِلْكَ الْغَزْوَةِ: وَاللَّهُ مَا جَمَعَتْ  
قَبْلَهَا رَاحِلَتَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعَهُمَا  
فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ غَزْوَةً  
إِلَّا وَرَى بَغْيَهَا حَتَّى كَانَتْ تِلْكَ  
الْغَزْوَةُ فَغَزَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرٍّ شَدِيدٍ وَ  
اسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَقَازَاةً وَ  
اسْتَقْبَلَ عَدُوًّا كَثِيرًا: فَجَلَّ لِلْمُسْلِمِينَ  
أَمْرُهُمْ لَيْتَاهُمَا أَهْبَةُ غَزْوَتِهِمْ  
فَأَخْبَرَهُمْ بِوَجْهِهِمُ الَّذِي يُرِيدُ  
وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثِيرٌ وَلَا يَجْعَلُهُمْ  
كِتَابُ حَافِظٍ "يُرِيدُ" بِذَلِكَ  
الَّذِي يُؤَانَ "قَالَ كَعْبٌ: فَقُلْ رَجُلٌ  
يُرِيدُ أَنْ يَغِيبَ الْأَظْنَ أَنْ  
ذَلِكَ سَيُخْفِي بِهِ مَا لَمْ يُزَلْ فِيهِ  
وَحَيٌّ مِنَ اللَّهِ، وَعَزَّارَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ  
الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتِ الشَّمَارُ وَ

نہ لاس پہ سرکیدل نہ غواہم۔ اگرچہ پہ خنوکے نہ  
جنگ بدر مشہور تیار کیا تہ۔

غزوہ تبوک کے دنہ شریکیدو والہ قصہ داسہ  
چہ دغہ وخت کے خما مال اوقات دیرزیات وو۔  
اوحالت دیربہ وو۔ ددے نہ ٹھکے دلے نہ وو، پہ  
اللہ دقس وی چہ ددے غزوے پہ فرمانہ کے ماسرہ  
دوہ اوپہ ہم وے۔ او ددے نہ ٹھکے ماسرہ داسے اوپہ  
نہ وے۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ چہ کلہ جنگ  
اسرا دہ کولہ، نواصل مقام بمے پت کردا وبل  
خائے بہ اے اوندلو۔ لیکن چہ کلہ د تبوک دغزا موقع  
سراغلہ نوسخت دگرئی موسم وو۔ نہ اوپہ وے نہ گیارہ  
وہ۔ خستہ اشارہ۔ علاقہ وہ۔ او د دشمن لبکر  
اوشمیر ہم دیرزیات وو۔ مکرئی اکرم صلی اللہ علیہ  
وسلم ہیچ پردہ برے وانہ چولہ۔ دتولو حالاتونمے  
مسلمانان خبر کرل چہ د حالاتواندازہ واخلی او د  
جنگ تیارے اوکری۔ دے موقعہ باندنئی اکرم صلی  
اللہ علیہ وسلم دخیلوارا دو پورہ او بکارہ اظہار اوکر  
دغہ وخت کے مسلمانان ہم دیرزیات وو کر

داسے رجستر نہ دو چہ پہ ہفے کے دتولو نومونہ لیکلے  
شوع وے (چہ معلومہ شی چہ خوک شریک شوا و خوک  
نہ دے شریک شوع)

حضرت کعب فرمائی دی چہ خوک پہ دغہ جنگ  
کے نہ وو شریک شوی، هغوی د اگزلہ چہ ترخوبوک خما  
متعلق وحی نازلہ شوی نہ وی نوخا غیر حاضری بہ پتہ  
پاتے کیڑی۔ اوچاتہ بہ ہم پتہ نہ وی چہ فلانکے غیر حاضر  
وو۔ کلہ چہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دجنگ راداکرہ  
د میوو د پخید و موسم وو (د دیرے کرئی نہ) د اونو سوری  
دیربہ نکیدل۔ اوڑہ ہم دے طرفتہ مائل ووم۔ نبی اکرم  
صلی اللہ علیہ وسلم اوصحابہ جنگی تیارے کولو کے مشغول

ای ای اوہم ان برید غیرہا۔ لے بفر المیم ای برید طویلہ قليلة الماء۔ لے اہبہ بضم الهمزة واسکان الہاء:  
ای لیستعدوا بما یحتاجون الیہ فی سفرہم۔

الظَّلَالُ قَاتَا إِلَيْهَا أَصْعَرَ لَهُ  
فَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ  
وَطَفَقَتْ أَعْدَاؤُكَ أَنْجَهَرَ  
مَعَهُ فَأَرْجِعْ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا  
وَأَقُولُ فِي نَفْسِي: أَنَا قَادِرٌ عَلَى  
ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ فَلَمْ يَزَلْ  
ذَلِكَ يَمَادِي بِي حَتَّى اسْتَمَرَّ  
بِالنَّاسِ الْعَجْزُ عَنْهُ فَأَصْبَحَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَارِبًا  
وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَلَمْ أَقْضِ  
مِنْ جِهَارِي شَيْئًا ثُمَّ عَدَوْتُ  
فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا فَلَمْ  
يَزَلْ ذَلِكَ يَمَادِي بِي حَتَّى

أَسْرَعُوا وَتَفَارَطَ الْعُرْوُ ثُمَّ فَهَمْتُ  
أَنْ أَرْجِعَ فَأَذْرَكَهُمْ فَيَا لَيْتَنِي  
فَعَلْتُ ثُمَّ لَمْ يَقْدِرْ ذَلِكَ لِي  
فَطَفَقْتُ إِذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ  
خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَخْزِنُنِي آفِي لَا أَسْرِ لِي  
أُسْوَةٌ لَهُ إِلَّا رَجُلًا مَعْمُومًا عَلَيْهِ فِي  
النِّفَاقِ أَوْ رَجُلًا مِمَّنْ عَذَّرَ اللَّهُ  
تَعَالَى مِنَ الضُّعَفَاءِ وَلَمْ يَذْكُرْنِي  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
حَتَّى بَلَغَ نَبُوذَكَ فَقَالَ وَهُوَ جَالِسٌ  
فِي الْقَوْمِ يَنْبُوكُ: مَا فَعَلَ كَعْبُ بْنُ  
مَالِكٍ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمَةَ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاةٌ وَالنَّظَرُ  
فِي عَطْفِيهِ: فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: بَشَسَ مَا قُلْتَ وَاللَّهِ

وو۔ نہ وہ بہ ہم دسحریہ وخت تیار ہی دپارہ اووتلم مکر  
دیوکار د پورہ کولو اوتیاری کولونہ بغیر ہسے کرخیدم راکرخیا  
او واپس بہ راغلم او نہ یہ کہنے بہ یم او ویل چہ اوس موس  
لبرگرم دے او کافی وخت دے۔ بل وخت بہ دا کار او کریم۔  
نن صبا کہنے وخت تیر شو۔ مسلمانانو د خیل طاقت مناسب  
سامان تیار کرے وو۔ آخر ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
ذ مسلمانانو سرہ یوسحر روان شو۔ اونہ نن او صبا تو کہنے  
ووم۔ اوہیچ ہم تیار نہ کول۔ مسلمانان بہ ٹھکنے تلل او  
ما بہ دا سوچ کولو چہ نہ بہ یوانے سفرا واکرم او هغوی  
سرہ بہ شامل شم۔ کاش چہ داسے ہم کپی دے۔ مگر حما  
بہ تقدیر کہنے نہ وہ۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دروانگی ندیس بہ پلے شوو  
خلق کہنے نہ کرخیدم نو دے بہ لیدلو بہ غمزن کیدم چہ یو  
دھغہ خلقونہ چہ بہ هغوی بانید د منافق کید وخیال کولے

شو یا دھغہ خلقونہ چہ کمزوری او بیاران بہ ووجہ د  
اللہ پہ نزد معدور و، ماتہ بہ بل شوک پہ نظر نہ  
سرا تلل تبوک تہ رسید و پورے رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم حما متعلق خہ ذکر نہ وکرے۔ یوہ ورخ تبوک کہنے د  
خلق پہ مینخ کہنے ناسٹ وو۔ نو تبوسے او کر وچہ کعب  
بن مالک خہ او کرلے نو د بنی سلمہ قبیلے یوکس او ویل  
یا رسول اللہ: هغہ بہ خیلو خادسرونو او دواسر و طرفو نو  
بانید نظر اچول منع کری دی (یعنی خیل لباس او صحت  
اوطاقت بانید دھو کہ کہنے پر بوتو او جنگ کہنے شریکیدو  
نہ منع شو) نومعاذ بن جبل دغہ کس تہ او ویل چہ  
غلطہ خبرہ دا کرہ۔ بیائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم تہ عرض او کر و، یا رسول اللہ: پہ اللہ مرقم  
وی۔ مونہ بہ هغہ بغیر دینکی نہ خہ بدی نہ د لیدلے  
خو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چپ پاتے شو۔  
دے وخت کہنے صحرا کہنے یوسپینو جامو والا سرے  
سرا تلو یکہ بہ نظر راغے۔ چہ د سپینو جامو بہ وجہ د

لہ اصغر المہملین ای میل۔ لہ الجبد بکرا الجیم: الاجتہاد فی امر السفر وراثہ سلمہ ای تقدم الغزاة لہ

يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا  
فَسَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَبَيَّنَاهُ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا  
مُتَضَاعًا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
كُنْ أَبَاحِيْمَةً فَإِذَا هُوَ أَبُو حَيْشَمَةَ  
الْإِنصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ  
الشُّهْرَجِينَ لَمَزَهُ الْمَنَافِقُونَ فَقَالَ  
كَعْبٌ فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَوَجَّهَ فَأَفْلَا  
مِنْ تَبُوكَ حَضَرَ بَنِي قُطَيْمٍ  
أَتَدْكُرُ الْكَذِبَ وَأَقُولُ يَوْمَ أُخْرِجُ مِنْ  
سَخَطِهِ عَذَابًا وَاسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ  
بِكُلِّ ذِي سَرِيٍّ مِنْ أَهْلِي فَلَمَّا قِيلَ  
إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَدْ أَظَلَّ قَادِمًا رَأَى عَنِّي الْبَاطِلُ حَتَّى  
عَرَفْتُ أَنِّي لَمْ أَنْجُ مِنْهُ شَيْءٌ أَبَدًا  
فَأَجْمَعْتُ صَدَقَةً لَهُ وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا وَكَانَ إِذَا  
قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالسَّجْدِ قَدَرَهُ  
فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ فَلَمَّا  
فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَّفُونَ  
يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيَخْلَعُونَ لَهُ وَكَانُوا  
بُضْعًا وَثَمَانِينَ رَجُلًا عَنْ قَبِيلِ مِمْ  
عَلَانِيَتِهِمْ وَبَايَعْتَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَ  
وَكَلَّ سَرَّائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حَتَّى  
جُنْتُ فَلَمَّا سَلَّمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمًا  
الْمُعْظَمُ ثُمَّ قَالَ تَعَالَى فُجْتُ  
أَفْشَى حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ  
لِي مَا خَلَفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدِ ابْتَعْتَ

نَكَدَ شَكُو كُلِّ غَوْنٍ كَمَا نَ كِيدُوا - رسول الله صلى  
الله عليه وسلم او فرمائیل - دا ابوخیثمہ کید شی  
او واقعی هغه ابوخیثمہ انصاری وو - او دا هغه  
ابوخیثمہ ووچه منافقانہ دیو صاع کھجور صدقہ  
کولو باند پیغور و سرکے وو (چه الله تعالى به د  
هغه په یو صاع صدقہ سره غنی شی)

حضرت کعب والی چه وخت داسے تیر شو کله  
چه رسول الله صلى الله عليه وسلم د تبوک نه داپس  
را تلو خبر را ورسید و - نو سره په تم سخت غم اور سید  
ما د در غواو د غلطو بهانو سوچ کولو - چه په هغه  
سره د رسول الله صلى الله عليه وسلم د ملامتیا او  
خفکان نه پچ شم - خپلو انوکپه چه شوک سوچ والا  
وود هغوی نه م هم خه امداد طلب کړ و او کله  
چه ماته خبر را ورسید و چه بس نن صبا کپه  
رسول الله صلى الله عليه وسلم را تلونک دے نو ما  
چرته خه بهانه تلاش کوله - نو د خلاصی هیم صورت  
په نظر را نغلو - او د باطلو ناحقو او د دروغو  
عذر و نه اوتولے بهانه م د زری نه او ویستل او د  
سربستیا و نیلو قصد او ارسا د م او کړه -

آخر یوسم رسول الله صلى الله عليه وسلم  
را ورسید و د هغه قاعده دا وه چه کله به هغوی  
چرته د سفرنه را تللو نواول به جومات ته تلل -  
او دوه سرکته نقل به لے کول - بیا لے خلقو طرفه  
غځ کړ و او کیاستلو - دخپل عادت مطابق لے داسے  
او کړل - کوم خلق چه د تبوک نه پاتے شوی وو - هغوی  
یو یوکس راغ - او خپل خپل عذر لے بیان کړ و او  
قسمونه به لے خوړل - چه مونږ ته مجبوری وه او  
فلانکی وجه وه چه مونږ شریک نه شو او تقریباً  
ذاتی او نه سریات کسان وو -

رسول الله صلى الله عليه وسلم د دوی په ظاه

له میضا بکریا له تحتبه ای لا باباض والسراب هو ما یظهر للسان فی الیو لبحر البراری کانه ما یظهر  
لسرة المنافقون ای قالوا ان الله غنی عن صاع هذا وقایلا ای راجعا والی الله الشدید سلم ای عزت علیه  
عن الخراج معه الی تبوک سلم البض بکریا الموحدة وکون المعجزة ما بین الثلاث الی التسم من العدد سلم ای

ظَهَرَ لَهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ  
أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَتَى سَاحِرٌ مِنْ  
سَخَطِهِ يَغْدِرُ لَقَدْ أُعْطِيتُ جَدًّا  
مِنْ وَلِيَّتِي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَيْسَ  
بِحَدِّتِكَ الْيَوْمَ حَدِيثٌ كَذِبٌ تَرْضَى  
بِهِ عَنِّي لِيُؤَيِّدَكَ اللَّهُ يُسَخِّطَكَ عَلَى  
وَأَنْ حَدِّتَكَ حَدِيثٌ صَدَقَ مُحَمَّدٌ  
عَلَى نَبِيِّهِ إِنَّ لِي لَرْجُو فِيهِ عُقْبَى  
اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِهِ وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي  
مِنْ عَذْرٍ وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطًّا أَقْوَى  
وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ عَزَلْتُمْ عَنْكَ  
قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: أَمَا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ فَمَحُحْتِي  
يَقْضَى اللَّهُ فِيكَ. وَسَارَ رِجَالٌ مِنْ  
بَنِي سُلَيْمَةَ فَأَتَعُونِي فَقَالُوا لِي:  
وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْنَبْتَ ذَنْبًا قَبْلَ  
هَذَا لَقَدْ عَجَزْتَ فِي أَنْ لَا تَكُونَ  
أَعْذَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا أَعْذَرْتَهُ بِهِ الْمَخْلُقُونَ  
فَقَدْ كَانَ كَافِيكَ ذَنْبِكَ اسْتَغْفِرُ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
لَكَ قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا زَالُوا يُؤَيِّدُونَنِي  
حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْذَبَ  
نَفْسِي ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا  
مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ قَالُوا: نَعَمْ لَقِينَاكَ  
رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ وَ  
قِيلَ لَهَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ قَالَ:

باند نظر او کرو، او قبول ۛ معاف کرل. اوڌ هغوی  
نه ۛ بیعت واخستو. اوڌ مغفرت دُعا ڪانه ۛ  
ورته او ڪړې. اوڌ هغوی باطنی حقیقت حال ۛ الله  
ته او سیار لو، آخر څه هم حاضر شوم. او سلام و اچو.  
رسول الله غصه ڪېه ډول لیکن لږ غوند ښکته شو څو فرمائیل  
مخکنې راشه. نوره ورته مخامخ کینا ستم. نوره ډیل  
چه ډنه سر تلوځه وجه وه؟ آ یا تا سورلی اخسته نه  
وه؟ ماعرض او ڪړو، یا رسول الله! ڪه زه ډ دنیاوی  
سردارانو خدمت ڪېه حاضر وه، نو ما به خپل پوهه سره  
ډهنه ډ خفکان ختمولو ډ پار څه عذر جو ڪړې وو. او  
ډ خان ډ خلاصی ډ پار به ډ څه و نیلی هم وو. لیکن  
والله. نه زه ښه پوهېږم. ڪه زه تا سوته دروغ هم  
او وایم. او په ده تا سوځما نه خوشحاله هم شی. نوالله  
به ځما دروغ ښکاره ڪړی. او تا سو به رانه خفه ڪړی.  
او ڪه نه تا سوته رښتیا رښتیا عرض ڪړم. او ته به ډ  
هغه په وجه سره ځمانه ناراضه هم شه، نوډ الله تعالی  
نه ځما ډ خپل ښه بد ۛ امید او توقع شته.

په الله ډم ډ قسم وی، ماته هیڅ عذر پېښ شو  
نه وو. او په الله قسم، چه ډ ده جهاد په وخت نه  
ډ و مره طاقتور او مالدار ووم چه مخکنې نه ووم.  
نبی ګرم صلی الله علیه وسلم او فرمائیل، ده کس  
رښتیا او وئیل. بس ته لاس شه. چه ستا به ڪېه الله  
تعالی څه فیصله او ڪړی. نه پاخیدم. نوډ بنی سامه  
څو ګسان ما پېه سر و ستور و ستور لار وان وو. هغوی  
او وئیل: په الله قسم ده. ځمو نه خیال دا ده چه  
ډ ډ ته مخکنې تا یو قصور هم نه ده ڪړې. نو بیا ډ ډ  
نبی اکرم صلی الله علیه وسلم په وټا ډ ډ نور و خلقو په  
شان عذرونه و ۛ نه پیش کول. ستا ډ خطا ډ پار ده ډ  
نبی اکرم صلی الله علیه وسلم معافی هم ګاڼی وه. دغه خلقو

ای اشتريت لاحتلتك

الله بفتح الجیم والدال: ای فصاحت و براءة الله بعد بکسر الجیم وتخفيف الدال ای تغضب الله العقی بضم  
العین المهملة ځسكون القاف العاقبة الحسنة بتوبة الله علی و څه رسول الله صلی الله علیه وسلم عفی و

لصدقه رضی الله عنه تاب الله علیه و رضی الرسول عنه الله ای یلومونی اشد اللوم.

نرۃ دیر ملا متہ کرم، چہ ما سارده اوکړه چہ نبی کریم صلی  
الله علیہ وسلم له واپس لاس شم. او خپله مخکښه خبره رد  
کړم. بیا ما د هغوی نه تپوس او کړو چہ څما په شان معلوم  
بل چا سره هم شوه وه. هغوی او وئیل. هو. دوه کسان  
نور هم شته. چہ هغوی هم دغسے وئیلی دی. څنگه چہ تا  
او وئیل. او نبی کریم صلی الله علیہ وسلم هغوی ته هم هغه  
او وئیل څنگه چہ تاته او وئیل. ما هغوی نه د هغوی  
د نومونو تپوس او کړو. نو د وئیل چہ یو مزاره بن  
ربیعہ عامری دے. او دویم هلال بن امیه واقعی دے.  
کله چہ هغوی د داسے دوه کسانو نومونه او بنودل، چہ  
نیکان وو. چہ د دیر و صفونو خاوندان وو. او جنگ بدر  
کښه هم شریک شوی وو. نو تره په اولنی خیالاتو کلک  
اودریدم.

د نور د کسانو غیر حاضر ونه یوانبی کریم صلی الله  
علیه وسلم مونږ د دے کسانو سره مسلمانانوله د خبر وکولو  
نه منع کړل. د دے اثردا او شوچه خلقو څمونږ نه د ډډه  
کوله. او ټول څمونږ نه د پردو غونډ شول. او څما د  
دنیا حالت خو بالکل بدل شو. د مدینه خلق یو لاناشنا  
ناشنا معلومیدل. دغسے مدینه هم نابله معلومیدله  
دے حالت کښه پنځوس ورځې تیرے شوه. او نور دوه ملګر  
م کور د نوکښه پراته وو. او همیشه به د ژپل. ځکه چہ  
هغوی دیر کم زوری وو. او نرۃ ځوان او طاقتور وو.  
بهرته به هم تللم. او مسلمانانوسره به په مانځه کښه هم  
شریکیدلم. بانسره د نوکښه به هم کرځیدلم. لیکن ماسره دچا  
هم د خبرو شوق نه وو. د نبی کریم صلی الله علیہ وسلم په  
خدمت کښه به هم حاضریدلم. او د مانځه نه پس به نبی کریم  
صلی الله علیہ وسلم چہ کله کینا ستو، نو ما به هم سلام او کړو.  
اونرۃ کښه به م سوچ کولو. چہ معلومه نه ده چہ نبی کریم صلی  
الله علیہ وسلم به د سلام جواب د شونډو مبارکوپه سر هم  
واخلی که نه؟ بیا به م د هغه سره نږدے نږدے موخه کولو.

قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ  
الرَّبِيعِ الْعَامِرِيُّ، وَهَلَالُ بْنُ أُمِيَّةَ  
النَّوَافِيِّ قَالَ: فَذَكَرُوا لِي رَجُلَيْنِ  
صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بَدْرًا فِيهِمَا  
أُسُوةٌ لَهُ قَالَ فَمَضَيْتُ حِينَ  
ذَكَرُوهُمَا لِي. وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَلَامِنَا  
أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخَلَّفَ  
عَنْهُ قَالَ: فَاجْتَنَبْنَا النَّاسَ. أَوْ  
قَالَ تَغَيَّرُوا لَنَا. حَتَّى تَتَكَلَّفَ لِي  
فِي نَفْسِي الْأَرْضُ فَمَا هِيَ  
بِالْأَرْضِ الَّتِي أَعْرِفُ فَلَبِثْنَا  
عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً: فَأَمَّا  
صَاحِبَايَ فَاسْتَكْنَا لَهُ وَقَعَدَا  
فِي بُيُوتِهِمَا يَبْكِيَانِ وَأَمَّا أَنَا  
فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ بِهِ وَأَجْلَدُهُمْ  
فَكُنْتُ أَحْزَمُ فَاشْهَدُ الصَّلَاةَ  
مَعَ الْمُسْلِمِينَ وَأُطَوِّفُ فِي  
الْأَسْوَاقِ وَلَا يَكْلُمُنِي أَحَدٌ وَ  
أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَأَسْلَمَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي  
مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَأَقُولُ فِي  
نَفْسِي هَلْ حَزَنَ شَفَتِيهِ بِرَدِّ  
السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصَلَّى قَرِيبًا  
مِنْهُ وَأَسَارَقَهُ النَّظْرَ: فَإِذَا أَقْبَلْتُ  
عَلَى صَلَاتِي نَظَرَ إِلَيَّ وَإِذَا انْقَضَتْ  
تَحَوُّةٌ أَعْرَضَ عَنِّي حَتَّى إِذَا طَالَ  
ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ الْمُسْلِمِينَ  
مَشَيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ جِدَارَ حَائِطِ  
أَبِي قَتَادَةَ هُوَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَ

له بضم الهمزة وكسرهما: أي قدوة له أي تغيرت لي له أي خضعا لله أي اصغره سنا.

اوپہ یوہ سترکہ بہم ہغوی تہ کتل۔ نوکلہ چہ بہ زہ ماغہ  
 کئے مشغول شوم نوبنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ ماتہ  
 کتل اوکلہ چہ بہ ماہغوی تہ کتل نوخیل مغربہ نے  
 اوکروخلو۔ غرض داچہ د مسلمانانو تریوتدی سرکہ کتل  
 نریات شول۔ یوہ و سرخ دخیل ترہ خوئے اوشرہ تہ نزد  
 دوست ابوقتادہ د باغ پہ دیوال اوختلم۔ ماورباہد سلام  
 و اچولو۔ مکر و اللہ کئے ہغوی د سلام جواب ہم راکرو۔ نوما  
 اوویل، اے ابوقتادہ! یہ اللہ قسم، تیوس درنہ کوم چہ  
 تانہ ولے معلومہ نہ دہ چہ خدا د اللہ اوڈ ہغہ د رسول  
 صلی اللہ علیہ وسلم سرہ مینہ شتہ دے؟ مکرہغہ بالکل  
 چپ شو۔ ما دوبارہ قسم و سرکرد او تیوس م ترے اوکرو  
 بیامہ ہغہ چپ شو۔ بیام قسم و رکرو، نوداسے جوابے  
 ساکرو چہ اللہ اوڈ ہغہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم بنے  
 پوہیبری۔ داچہ م واوریدل، نوڈ سترگونہ م اوکے کرانے  
 شوی۔ اوڈ دیوال نہ م توپ کرو۔ او واپس راغلم۔

یوہ و سرخ د مدینے بازار کئے کرخیدم۔ چہ د شام یو  
 نبطی غلے خرخلو دیا رہ مدینے تہ سراغ و۔ خلقونہ نے  
 تیوس کولوچہ خوک بہ ماتہ د کعب بن مالک پتہ راکری  
 نوخلقو مخاطف تہ اشارہ اوکرہ۔ نوہغہ خما خوالہ راغ  
 اوماتہ نے د غسان بادشاہ راہ پرے خط ساکرو۔ زہ پہ  
 خط پوہیدم۔ ما خط اولوستلو۔ ہغہ کئے نے لیکلی وو، چہ  
 ماتہ معلومہ شویدہ چہ تاسوسرہ خیل دوست رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ظلم نریلے کرے دے۔ اللہ تعالیٰ  
 ستا سودپارہ د ذلت اوڈ حق ضائع کیدلو پہ خلے کئے د  
 اوسیدلو دیارہ نہ دے جو پرکے۔ تہ مونزلہ راشہ نو  
 مونز بہ تالہ داگیرنہ درکرو او ستاعزت بہ اوکرو۔  
 خط م اولوستو اوشرہ کئے م سوچ اوکرو۔ چہ داخا  
 یوبل امتحان شواو خط م تور کئے و اچولو۔ پخوشو  
 ورجو کئے صرف خلوبیت و سرخے تیرے شوی دے۔ او  
 دغہ وختہ پورے خما پہ بارہ کئے وحی ہم نازلہ نہ وہ۔

أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ فَلَمَّكْتُ عَلَيْهِ  
 قَوْلَهُ مَا رَدُّ عَلَى السَّلَامِ فَقُلْتُ  
 لَهُ يَا أَبَا قَتَادَةَ أَتَشُدُّكَ بِاللَّهِ  
 هَلْ تَعْلَمُنِي أَحِبُّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَكَتَ  
 فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَسَكَتَ فَعُدْتُ  
 فَنَاشِدْتُهُ فَقَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
 أَعْلَمُ فَتَهَاوَتْ عَيْنَايَ وَ  
 تَوَلَّيْتُ حَتَّى تَوَرَّثَ الْجِدَارَ  
 فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي فِي سَوِيٍّ الْمَدِينَةِ  
 إِذَا نَبْطِيٍّ مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ  
 مِنْ قَدِيمٍ بِالطَّعَامِ يَسْبِعُهُ  
 بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَى  
 كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؟ فَطَقَّ النَّاسُ  
 يُشِيرُونَ لَهُ إِلَى حَتَّى جَاءَ فِي  
 فَدَفَعَهُ إِلَى كِتَابًا مِنْ مَلِكِ غَسَّانَ  
 وَكُنْتُ كَاتِبًا فَقَرَأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ:  
 أَمَا بَعْدُ فَإِنَّهُ كَذَّابٌ لَغَا أَسْ  
 صَاحِبَكَ كَذَّابًا وَلَمْ يَجْعَلْكَ  
 اللَّهُ بِدَارِ هَوَانٍ وَلَا مُضِيعَةٍ  
 فَالْحَقُّ بِأَنَاوَسِكَ هُ فَقُلْتُ  
 حِينَ قَرَأْتَهَا: وَهَذِهِ أَيْضًا مِنْ  
 الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا الشُّوْرَ ه  
 فَسَجَرْتُهَا حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ  
 مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلَيْتِ الْوَحْيُ إِذَا  
 رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ يَا بَنِي فَقَالَ أَنْ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا مَرْكَ  
 أَنْ تَعَزَّلَ أَمْرَاتَكَ فَقُلْتُ أَطْلَقَهَا  
 أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ فَقَالَ: لِأَنَّ لَهَا

لے ای اس اللہ اللہ تعالیٰ سے ای بالدموع سے النبطی بفتح النون والموحدة۔ الفلاح: لے نواسک بضم النون وکسر المهملة  
 من المواساة۔ لے ہوماغیر فیہ و سجر تھا او قد تھا۔

فَلَا تَقْرَبْنَهَا وَأَرْسَلْ إِلَىٰ صَاحِبِ  
بَيْتِكَ ذَلِكَ فَقُلْتُ لِأَمْرَأَتِي الْحَقُّ  
بِأَهْلِكَ فَكُونِي عَنْهُمْ حَتَّى  
يَخْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَرْجَاءِ  
أَمْرَأَةً هَلَالًا بِنَ أُمِّيَّةَ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ  
لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هَلَالَ بِنَ  
أُمِّيَّةَ سَيِّحٌ صَاحِبٌ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ  
فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْذُمَهُ؟ قَالَ:  
لَا وَلَكِنْ لَا يَقْرَبُكَ عَدُوٌّ فَقَالَتْ:  
إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ مِنْ حَرَكَةٍ إِلَى  
شَيْءٍ وَوَاللَّهِ مَا زَالَ يَنْتَبِي مُنْذُ  
كَانَ مِنْ أَمْرِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ  
هَذَا فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: كَوْنِي  
أَسْتَاذَتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَمْرَائِكَ فَقَدْ أَذِنَ  
لِأَمْرَأَةٍ هَلَالًا بِنَ أُمِّيَّةَ أَنْ تَخْدُمَهُ  
فَقُلْتُ لَا أَسْتَاذِنُ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يَذَرُنِي  
مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَسْتَاذَنَتْهُ فِيهَا  
وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ فَلَبِثْتُ بِذَلِكَ  
عَشْرَ لَيَالٍ فَكَلِمَتُ لَنَا خَمْسُونَ  
لَيْلَةً مِنْ جِئْنِ نَهْيٍ عَنْ كَلَامِنَا  
ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ  
خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ  
بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى  
الْحَالِ الَّتِي ذَكَرْتُهَا تَعَالَى مِنَّا  
قَدْ ضَاعَتْ عَلَى نَفْسِي وَضَاعَتْ  
عَلَى الْأَرْضِ بِنَارِ حَبِّ سَمْعَتِ  
صَوْتُ صَارِحٍ أَوْفَى عَلَى سَلِجٍ

چہ ذہبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم قاصد مالہ راغے۔ او  
خبرنے را کر چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تاتہ ذہبی  
سرہ ذہنہ اوسید و حکم کرے دے۔ ماتپوس او کرو۔ چہ  
طلاق و کریم کہ خہ او کریم؟ قاصد او و نیل چہ نہ بس  
جدائی اختیار کرے: بی بی سرہ کور ولے مہ کورہ۔ او ذہبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دا حکم خما نور و دو و ملگرو نہ  
ہم سرہ ولے شوے وو۔ ماخپل بی بی تہ او و نیل تہ خپل  
پلاس کرہ لاسرہ شہ۔ ترخو پورے چہ اللہ تعالیٰ دے معاملے  
فیصلہ نہ وی کری نوہلہ اوسہ۔ ذہلال بن امیہ  
بنسخہ در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ خدمت کنے  
حاضرہ شوے۔ او عرضے او کہ چہ ہلال دومرہ بوہاتو  
دے چہ خپل کار پہ خپلہ نشی کولے۔ نہ نوکرساتے شی۔  
نو کہ سرہ دھغہ خدمت او کریم نوتا سوبہ بے بدگنری؟  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل نہ۔ مگر کوروالی  
تہ نہ مہ پریر۔ دہ۔ ہغ او و نیل، واللہ ہغہ کنے دے حرکت  
ہم نشہ۔ او ذکورے و سرے نہ چہ دامعاملہ پیبہ شوے، نن  
ورے پورے سروزانہ ژاری۔ ماتہ کور والو او و نیل چہ تہ  
ہم ذہبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نہ ذہبی بی بی پہ بارہ کنے  
اجازت واخلہ۔ خنکہ چہ ذہلال بی بی اجازت و اخستو۔ نو  
ستابی بی بی ہم ستا خدمت کوی۔ ما او و نیل چہ دے سلسلہ  
کنے زہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تہ درخواست نہ کوم۔  
معلومہ نہ دہ چہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بہ خدجوا  
سرا کوی۔ اونرہ خوبیا ہم خوانیم۔ دے نہ پس لس شے نور  
ہم تیرے شوے۔ ذہ قطع تعلق و سرے راس پورہ پنخوس  
شے تیرے شوے۔ ذہ پنخوس و سرے سمر مونغم ذکور پہ  
چونترہ بانڈ کولو۔ دے مانعہ نہ پس ہم ہغہ حالت کنے ناست  
ووم۔ اونرہ بے آرامہ وو۔ او زمکہ سرہ ذہ فراخی نہ پہ  
ماتنگہ شوے وہ۔ چہ نا کھانہ دے سلم غرنہ یوا و اوجت او پہ  
نرورہ آواز کونکی آواز او کرو۔ چہ اے کعب بن مالک!  
ستا دیار خوش خبری دہ۔ چہ دا آوازیم و اورید و نو  
پہ سجدہ پر بوتلم۔ سرہ پوہ شوم، چہ اللہ تعالیٰ ذہ فراخی



يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ يَا كَعْبُ بْنُ  
مَالِكٍ أَبَشِّرْ فَحَزَنَتْ سَاجِدًا  
وَعَرَفَتْ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فَرَحٌ  
فَإَذِنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ النَّاسَ بِنُوبَةِ اللَّهِ عَزَّ وَ  
جَلَّ عَلَيْهِمَا حِينَ صَلَّى صَلَاةَ الْفَجْرِ  
فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَ نَسًا  
فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ  
وَرَكِضَ إِلَى رَجُلٍ فَرَسَانَهُ وَ  
سَعَى سَاعٍ مِنْ أَسَلِهِ قَبْلِي وَادْفَى  
عَلَى الْحَبَلِ، فَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ  
مِنَ الْفَرَسِ فَلَمَّا جَاءَ فِي الْإِذَى  
سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ  
لَهُ ثَوْبِي فَكُتِبَ لِي بِهَا آيَةٌ يُبَشِّرُهُ  
وَاللَّهُ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ وَ  
اسْتَعَرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبِسْتُهُمَا وَ  
انْطَلَقْتُ أَنَا قَوْمُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَلَقَانِي النَّاسُ  
فَوَجَّاهُ فَوَجَّاهُ يَتَوَنَّى بِالنُّوبَةِ وَ  
يَقُولُونَ لِي لَتَهْذِكُ نُوبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ  
حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ حَوْلَهُ  
النَّاسُ فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَهْرُولُ حَتَّى صَاحَنِي  
وَهَمَّ أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنْ  
الْمُهَاجِرِينَ غَيْرَهُ فَكَانَ لَعَبٌ لَكَ  
بِنَسَاهَا لَطْلَحَةُ قَالَ لَعَبٌ فَلَمَّا  
سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ يَبْرُقُ وَجْهَهُ  
مِنَ السُّرُورِ: أَبَشِّرْ خَيْرَ نَوْمٍ مَرَّ  
عَلَيْكَ مَدَّ وَلَدَتْكَ أُمُّكَ فَقُلْتُ:  
أَمِنْ عِنْدَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ

صورت پیدا کرو۔ ذ سحر ما نخہ نہ پس رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم صحابہ کرامؓ تہ خمونہ ذ توبے قبلید و خبر و رک  
وو۔ او خلق موہنہ لہ ذ زیری راکولو دپارہ رامندے و ہل  
خہ ملگری خما ملگرو تہ زیری و رکولو دپارہ لالہ او یکس  
پہ اس باندر سورخما طرفتہ سراغ۔ ددہ ذ رارسید و نہ  
مخکنے ذ قبیلہ بنی اسلم یوکس غرتہ ختلے وو۔ او دھنڈا آواز  
م ذ اس سوار نہ مخکنے آوریدے وو۔ او کلہ چہ دغہ کس  
مالہ راغ، نوما ذ تکراد اکولو پہ بدلہ کینے ذ خیل بدن  
دوارہ جائے و رواغوستوے۔ پہ اللہ م ذ قسم وی پہ دغہ  
ورخ ماسرہ بغیر دغہ دو کپور نہ ہیخ نہ ذو۔ ما ذ چانہ  
پہ سوال دودہ جائے راواختے او نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
سرہ ذ ملاوید و دپارہ م قصد او کرو۔ لاسرہ کینے سروان ووم  
چہ دے دے خلق ماسرہ ملاؤ شول۔ او ذ توبہ ذ قبولیت  
مبارکئی لے راکولے۔ او ویل بہ لے چہ مبارک شہ، اللہ تعالیٰ  
ذ توبہ قبولہ کرہ۔ کلہ چہ مسجد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم تہ  
داخل شوم۔ نوبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ناست وو۔

کیچا پیرہ صحابہ حلقہ کینے ناست و وجہ نر طلمہ بن  
عبید اللہؓ اولیدم نورما توبے کر۔ ماسرہ لے مصافحہ او کرہ۔  
او مبارکی لے راکولے۔ پہ اللہ قسم دے چہ بغیر ذ حضرت طلحہؓ  
نہ یومہاجرہم پاخید لے نہ وو۔ او کعبؓ بہ ذ حضرت طلحہؓ  
ذ مینے محبت توب ہیخ کلہ نہ ہیرولو۔

کعبؓ وائی۔ چہ ما ذ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
پہ خدمت کینے سلام او کرو۔ نوما اولیدل چہ ذ نبی اکرم  
صلی اللہ علیہ وسلم مخ مبارک ذ خوشحالی نہ بریننا کولہ  
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، ذ کومے ورخے نہ  
چہ تہ پیدا شوے لے او خمورہ ورخے تیرے شوی دی پہ  
ہق کینے ذ قولونہ ذ بہترے ورخے تریرے درکوم۔ ماعرض  
او کرو چہ زیرے ستاسو ذ طرف نہ دے کہ ذ اللہ ذ طرف نہ  
نوهقے ارشاد او فرمائیلو، چہ ذ اللہ تعالیٰ ذ طرف نہ۔ او  
دا ذ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عادت و وجہ ذ خوشحالی  
پہ وخت کینے بہ دھنڈا ذ مخ نہ بریننا ختلہ۔ لکہ ذ سپور

لے الرکض الجری الشدید والرجل: الزبیر بن العوام۔ دے دے آؤ کو یک لہ هو حوزة بن عمر الاسلمی ص ۱۵

تکبر۔ چہ ہفہ سرہ بہ مونز۔ تہ دہغہ د خوشحالی اندازہ لگیدلہ۔

غرض داچہ نہ د نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کئے ناست دوم۔ ماعرض اوکرو یا رسول اللہ !

حماذ توبے پورے والے بہ پہ دے سورہ وی چہ خچیل قول مال نہ لاس واخلم۔ اوخچیل قول مال د اللہ اود ہغہ د رسول صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کئے د صدقے پہ طور پیش کرم۔ نوجواب کئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، بنہ خبرہ دا دہ چہ خچیل خان د پارہ ہم خہ اوساتے۔ ماعرض اوکرو۔ نوبیاخو بہ ہغہ مال خچیل خان لہ اوساتم کوم چہ ماتہ د خیبر پہ حصہ کئے رسیدے وو۔ بیا ماعرض اوکرو، یا رسول اللہ ! د ربستیا وینا پہ وجہ اللہ تعالیٰ پہ خچیل رحمت خلاص کرم۔ نہ د توبے د پورے کولو د پاسرہ لوظ کوم۔ چہ کوم وختہ پورے شروندے یم نور ربستیا بہ وایم۔

کعبہ وائی۔ چہ پہ اللہ قسم۔ کلہ چہ مارسل اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ داخبرہ عرض کرے چہ نہ د پوہیر۔ م چہ د ربستیا ویلو متعلق اللہ تعالیٰ پہ ماخومرہ انعام اوکرو۔ نوپہ بل مسلمان نے نہ دے کرے۔ او قسم پہ اللہ چہ دغہ وخت نہ نہ پورے ما کلہ ہم دروغ نہ دی ویلی۔ اود اللہ تم نہ م دا امید دے۔ چہ سر تلونکی وخت کئے ہم ما د دروغ ویلو نہ اوساتی۔

دے واقع متعلق اللہ تعالیٰ (سورۃ توبہ آیت ۱۱۹-۱۱۷) نازل کرم دی۔ چہ اللہ تعالیٰ د پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم اود مہاجرینو اود انصارو پہ حال بانڈ توجہ اوکرے۔ حکمہ چہ پہ سخت وخت کئے نے د نبی صلی اللہ علیہ وسلم سرہ ملگریا اوکرے۔ اود اود بعضے خلقو پہ نہ روکے تنگی پیدا شوے۔

عَبْدُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ لَا بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَرَّ شَيْئًا رَوَّاهُ وَجْهَهُ حَتَّى كَانَ رَجُلٌ قَطَعَهُ قَمَرٌ وَكَانَ نَعُوفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَلَمَّا جَلَسَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ: إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أَتَخَلَّعَ لَهُ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ: فَقُلْتُ إِنِّي أَمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي يَخْبِرُ وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِنَّمَا تَجَانِي بِالصَّدَقِ وَإِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحْدِثَ إِلَّا صَدَقًا مَا بَقِيتُ، فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صَدَقِ الْحَدِيثِ مُنْذُ كُنْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِنِّي أَبْلَا فِي اللَّهِ تَعَالَى وَاللَّهُ مَا تَعَبَّدْتُ كَذَبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا وَإِنِّي لَا رَجُوءَ أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ قَالَ: أَمَا نَزَلَ اللَّهُ تَعَالَى بِهِ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ «حَتَّى بَلَغَ: إِنَّهُ لَخَلْعُ إِيَّاخْرِجَ»

بِهِمْ سَرُوفٌ غَرِيبٌ دَعَا عَلَى  
الْثَلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا  
صَافَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا  
سَرَّجَتْ، حَتَّى بَلَغَ أَتَقُولُ إِنَّهُ  
وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ قَالَ  
كَعْبٌ: وَاللَّهِ مَا نَعْمَ اللَّهُ عَلَى  
مَنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي  
اللَّهُ إِلَى سَلَامٍ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي  
مِنْ صِدْقِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا أَكُونَ  
كَذُّبُهُ فَأَهْلِكَ كَمَا هَلَكَ  
الَّذِينَ كَذَّبُوا، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى  
قَالَ لِلَّذِينَ كَذَّبُوا حِينَ أَنْزَلَ  
الْوَحْيَ سَمَرًا قَالَ لِأَحَدٍ فَقَالَ  
اللَّهُ تَعَالَى لَهُ سَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ  
لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ عَنْ إِلَهِكُمْ  
لَتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ  
لَهُمْ رِجْسٌ وَمَا فِيهِمْ جَهَنَّمَ  
جَزَاءً كَمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ يَخْلِفُونَ  
لَكُمْ لَتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا  
عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ  
الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ قَالَ كَعْبٌ:  
كُنَّا خَلْفَنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ  
أَمْرِ وَلِيِّكَ الَّذِينَ قِيلَ مِنْهُمْ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ حِينَ خَلَفُوا لَهُ قَبَائِعُهُمْ  
وَأَسْتَغْفِرُ لَهُمْ وَأَرْجُو رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرْنَا  
حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ  
بِذَلِكَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَعَلَى

بِاللَّهِ تَعَالَى دَهغُوں پہ حال توجہ اوکڑہ بے  
شککہ اللہ تَعَالَى دِہرزیات شفیق او مہربان ک  
دھغہ دسریوکسانو پہ حال نے ہم توجہ اوکڑہ کوم  
چہ سروسپاتے شوی دو۔ او دھغُوں معاملہ  
حل شوی نہ وہ۔ دھغُوں پیرتی او خفکات  
دومرہ حدہ پورے اور سیدہ چہ فراخہ زمکہ پیرے  
تککہ شوی وہ۔ او پچیلہ ہم پہ خپل خان تگد شوی  
وو۔ او دھغُوں تہ معلومہ تہوہ چہ داللہ تَعَالَى نہ  
چرتہ دیناہ خائے نشتہ نوصرف دھغہ طرف تہ  
واپس کیدل پکار دی۔ نو دھغُوں پہ حال نے ہم  
توجہ اوکڑہ۔ چہ آئندہ ہم بیا بیا رجوع اوکڑی۔  
بیشککہ اللہ تَعَالَى دِہر توبہ قبلونکے اولونے رحم کوئے  
دے۔ اے ایمان والو! داللہ تَعَالَى نہ او پیرتی  
او دس بستیایونکو ملگرتیا اوکڑی۔

کعب بن لؤی۔ یہ اللہ م دقسم وی کوم وخت  
چہ پہ ما باند اللہ تَعَالَى داسلام ساروسا پورحم  
اوکڑو نو بغیر دس بستیانہ ماہیم یولونے نعت  
اونہ لیدلو کہ ماچرے دروغ دیلی وے۔ نو دغے  
بہ تباہ او برباد شوی وے، خٹکے چہ دروغ دیلیو  
والا ہلاک شول کوم وخت چہ اللہ تَعَالَى وحی  
نازلہ کرہ نواللہ تَعَالَى دھغہ خلقوبدی بیان  
کرہ۔ نو وے فرمائیل۔ چہ اوس بہ ہغہ خلق  
ساشی اوتاتہ بہ دسروغ و قسمونہ خوری چہ  
مونبر معذور او مجبور وو۔ کلہ چہ واپس شی  
تاسو بھانے دے خبرے کوئی چہ تاسو دھغُوں  
پیریدے۔ بس تاسو نے پہ خپل حال پیریدے۔  
دھغُوں بالکل دیرگندہ خلق دی۔ او دھغُوں خائے  
دونہر دے۔ دھغے خپلو عملونو پہ وجہ باند۔ او  
دا قسمونہ بہ حکہ خوری چہ تہ دھغُوں نہ  
خوشحالہ شے۔ پس کہ تہ ترے راضی ہم شے نواللہ

الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا، وَلَيْسَ  
الَّذِي ذَكَرَ مِمَّا خَلَفْنَا تَخَلُّفًا  
عَنِ الْعَرَوِ وَإِنَّمَا هُوَ تَخْلِيفُهُ  
إِيَّانَا وَارْجَاؤُهُ أَمْرًا عَمَّنْ  
خَلَفَ لَهُ وَاعْتَذَرَ إِلَيْهِ فَقَالَ  
مِنْهُ «مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ» وَفِي  
سَرَايَةِ «أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ  
تَبُوكَ يَوْمَ الْحَمَيْسِ وَكَانَ يُحِبُّ  
أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْحَمَيْسِ» وَ  
فِي سَرَايَةِ: «وَكَانَ لَا يَقْدَمُ مِنْ  
سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي الصُّحَى فَإِذَا  
قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى  
فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ»

نہ سراضی کبریٰ د فاسقان و خلقونہ۔

کعب وائی چہ خمونز د دریو واسطی معاملہ  
وروستو پاتے شوی وہ د هغه خلقونہ۔ کو موچه د  
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے قسمونہ  
خوشی وو۔ اوخیل خیل عذرونہ ئے بیان کری وو۔  
او نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم د هغوی عذرونہ  
قبول کری وو۔ او د هغوی نہ ئے بیعت هم اختی  
وو۔ او د بخینے دعا گانے ئے ورنہ هم غوبستے وے۔  
خمونز۔ قصہ کینے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
پہ خیلہ خہ فیصلہ نہ وہ کریے۔ بلکہ پہ «و علی  
الثلاثة الذین خلفوا» سرہ اللہ تعالیٰ پہ خیلہ  
فیصلہ کریے وہ۔ نودے آیت کینے د جہاد نہ د  
پاتے کید و خمونز۔ طرف تہ خہ اشارہ نہ وہ۔  
بلکہ دامراد دے چہ خمونز معاملہ اللہ تعالیٰ د  
هغه خلق و معاملے نہ وروستو بیان کرے، کو موچه

د دروغو قسمونہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم تہ او خوشی او عذرونہ ئے پیش کرل۔ او  
د چا معذرت ئے چہ قبول کرو۔

یوسر وایت کینے دی چہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم چہ غزوہ تبوک د پاس د  
زیارت پہ ورخ روان شو۔ او نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بہ عام د زیارت پہ ورخ  
سفر کول خونبول۔

یوسر وایت کینے دی چہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بہ د سفر نہ د خاست پہ  
وخت کینے راتلو۔ نواول بہ جومات تہ تلو۔ دوه رکعتہ نفل بہ ئے اوکرل۔ بیا بہ هلته

کیاستو۔ (بخاری و مسلم)

۲۲- وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ،  
بِضَمِّ النُّونِ وَفَتْحِ الْجِيمِ عَمْرَانَ  
بْنِ الْحَصِينِ الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ  
جَهَنَّمَ آتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُبْلَى  
مِنَ الزَّانَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
أَصَبْتُ حَذًا فَأَقِمَّه عَلَيَّ فَدَعَا

۲۲- حضرت ابی نجید عمران بن حصین خزاعی  
سرایت کوی چہ د قبیلہ جھینہ یوہ بنجہ وہ،  
چہ د زانانہ حاملہ شوی وہ۔ هغه د رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے حاضرہ شوی  
او وے وئیل۔ مایوداسے جرم کریے دے چہ د هغه پہ  
وجہ پہ ماحد واجب شوی دے۔ نو پہ ماحد جا  
کرے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د بنجی ولی  
را وبللو۔ او هغه تہ ئے هدایت او کرو۔ چہ د دے

نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَلَيْتَهَا فَقَالَ: أَحْسَنُ إِلَيْهَا فَإِذَا  
وَضَعْتُ فَأَتَيْتُ فَقَعَلْتُ فَأَمَرَبَهَا  
نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَسَدَّدْتُ عَلَيْهِمَا يَأْتِيَا بَيْتَهُ ثُمَّ  
أَمَرَبَهَا فَرُجِمَتْ ثُمَّ صَلَّيْتُ عَلَيْهَا  
فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: تَصَلِّيْ عَلَيْهَا  
يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ رَزَيْتَ؟ قَالَ:  
لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ  
بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ  
لَوَسِعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتُ  
أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا  
لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۳- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ  
وَأَنْسَ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَوْ أَنَّ  
لِابْنِ آدَمَ وَادِيًا مِنْ ذَهَبٍ  
أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ  
وَلَنْ يَمْلَأَ قَاهُ إِلَّا التُّرَابُ  
وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۲۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ  
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: يَصْحَبُكَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ  
وَتَعَالَى إِلَى رَجُلَيْنِ يَهْتَكِلُ  
أَحَدُهُمَا الْآخَرَ يَذْخُلَانِ  
الْجَنَّةَ يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ

نگرانی کوہ۔ اولکھ چہ ماشوم پیداشی۔ نویا نے  
مالہ را اولہ۔ دغہ ولی د حکم پورہ کولو دپارہ راوہ  
نوبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دھغے کپیرے دھغے د  
بدن پورہ بنے او ترے۔ او پہ ہغے نے د حد قائلو حکم  
جائے کپرو۔ کلہ چہ حد جاری کرے شو نوبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم پہ ہغے د جنازہ موغے او کپرو۔  
دغہ وخت حضرت عمرؓ عرض او کپرو۔ یا رسول  
اللہ! تا سو دے جنازہ کوئی۔ حال دادے چہ دا  
زنا کارہ وہ۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
چہ ہغہ داسے توبہ او دیستہ۔ کہ د مدینے پہ او یا  
کسانو باندہ ہغہ تقسیم کرے شی۔ نو د ہغوی دپارہ  
بہ ہغہ کافی شی۔ او دے نہ ہم بلہ تہ غتہ توبہ  
گنہے چہ صرف د اللہ د رضا دپارے چل خان قربا کپرو۔  
۲۳- حضرت ابن عباسؓ او انس بن مالکؓ  
سروایت کوی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمائیل، چہ کہ د آدم خوئے (انسان) سرہ  
یوہ کتدہ د سرو سررونہ دکہ وی۔ نویا بہ  
ہم دھغہ اسرمان وی چہ داسے دودہ نورے ہم  
وے۔ او د انسان خلیہ صرف خاورہ دکولے شی  
یعنی قبر۔ او اللہ تعالیٰ د ہر ہغہ کس توبہ  
قبولی، چہ شوک د ہغہ دربار کینے توبہ  
او باسی۔ (بخاری و مسلم)

۲۴- د حضرت ابو ہریرہؓ نہ سروایت دے۔  
چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسر شاد  
دے چہ اللہ تعالیٰ د ہغہ دودہ کسانو پہ حالت  
باندہ خاندی، چہ پہ ہغوی کینے یوبل لڑہ مر  
کری۔ او بیا دواہ جنیتان ہم شی۔ دھغے صورت  
داسے دے۔ چہ جھا د کینے یو مسلمان د کا فرد لاسہ  
شہید کرے شی۔ بیا دا کا فر مسلمان شی۔ او یو

لہ نذرت بالذال المهملة۔ کذا فی النسخ التي یابدا وھی كذلك فی بعض نسخ مسلم و فی بعضها فقلت بالکاف: ای جمعت اطرافها لتستتر لئلا تنكشف فی اثناء سرجمها لا الا التراب ای

جہاد کہنے داہم چرتہ شہید شی۔ بس دا دواہ  
جنتیان شی۔

(بخاری و مسلم)

## باب

مُتَّقٍ عَلَيْهِ ۞

**فائدہ :-** باب الصبر پہ شہر قرآنی آیتون او یوکم دیر شو احادیثو بانڈ مشتمل دے۔ د صبر معنی بندیدل دی۔ قرآن مجید کہنے د صبر نہ مراد صبر معنوی حقیقی دے۔ یعنی جہ د ویرے، حاجتمندی او خفکان نہ خان اوساتی، او مصیبتونوسرہ پہ خوشحالی مخافہ شی۔ او داسے حالاتو کہنے د نفس خپے مضبوط لگول او ثابت قدم اوسیدل۔ او مصیبت او پریشانی دواہ د اللہ تعالیٰ حکم کنرل او پہ دے سراضی پائے کیدل او برداشت کول ہم د صبر کولویوہ لویہ مرتبہ دکہ۔ قرآن او حدیث کہنے صبر بانڈ د اجر و ثواب خوشخبری او سریرے دے۔ او نہ پڑتہ دے خبرے ہم د و و سرکوة او دے یقین نہ نے دکر ساتہ۔ چہ کلہ مصیبتونہ لرے کیری نوا اللہ تعالیٰ رحمتونہ بہ ستا امداد کوی۔

## بَابُ الصَّبْرِ! آیاتِ قرانیہ

۷۔ ذ اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ چہ اے ایمان والو! پہ خپلہ ہم صبر کوئی۔ او مقابلہ کہنے ہم صبر کوئی۔ (سورۃ ال عمران پ ۳ آیت ۲۰۰)

۸۔ ذ اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ چہ مونہ بہ پہ ویرہ، پہ ولہ نہرہ، او پہ جان و مال، او پہ میو و کینے د نقصان او کمی پہ وجہ پہ تا سوزہ د امتحان او از میبت کوو۔ پس صبر کونکو تہ سریرے و سرکوة۔ (سورۃ البقرۃ آیت ۱۵۵ پ)

۹۔ ذ اللہ تعالیٰ ارشاد دے :-  
"صبر کونکو تہ بہ اللہ تعالیٰ بے حسابہ بدلے و سرکری"۔ (سورۃ زمر آیت ۱۰ پ)

۱۰۔ ذ اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ چہ خوک صبر او کری او معافی او کری۔ نودا کاسر د پخو کاسر و نو نہ دے۔ (شوری آیت ۳۳ پ ۲۵)

۷۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَبِرُوا وَاصْبِرُوا

۸۔ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَ لَبِّلُوا نَفْسَكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ

۹۔ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : هـ إِنَّهَا يُؤْتَى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ

۱۰۔ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : هـ وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ

۱۱۔ سورۃ ال عمران آیت ۲۰۰ ۱۱ ای اصبروا علی الطاعات و المصائب و عن المعاصی و صابروا الکفار ای غلبوہم فلا یکنوا اشد صبرا منکم ۱۲ سورۃ البقرۃ آیت ۱۵۵ ۱۲ ای یختبرنکم۔ ۱۳ سورۃ الزمر آیت ۱۰ ۱۳ سورۃ الشوری آیت ۳۳

۱۱- دَاللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ چہ صبر او مانعہ  
سره امداد غواہی۔ یقیناً اللہ تعالیٰ د صبر  
کونکو ملگرے دے۔ (سورۃ البقرۃ ایۃ ۵۳) پ  
۱۲- دَاللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ اوخا ہنچا پہ تاسو  
بانڈ بہ ضرور اتر مینست کووچہ مونہ بہ پہ تاسو  
کینے مجاہدین اوصابرین معلوم (یعنی جُدا)  
کرو۔ (سورۃ محمد ایۃ ۳۱)۔ د صبر او دفعہ پہ  
فضیلت بانڈ قرآن مجید کینے دیر آیتونہ راغلی دی۔

### احادیث نبوی

۲۵- ابو مالک حارث بن عاصم اشعریؓ روایت  
کوی۔ چہ د بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد  
دے چہ پاک او صفائی د ایمان نیمہ حصہ دہ۔  
او (لفظ د) «الحمد لله» وئیل د عملونو د تلے چاہے  
د کوی۔ دغسے «سبحان الله» او «الحمد لله» ہم  
د کوی۔ د زمکے نہ تر آسمانہ پورے خالی حصہ۔  
مونخ نور اورنہا دہ۔ صدقہ دلیل دے، صبر  
سرنہا دہ۔ قرآن ستا سودا پارسہ یا دلیل دے یا  
ستا سودا خلاف دے۔

ہر یوکس چہ سحر پاخی، نو د خپل خائب  
سودا کوی۔ او سرگردان کرجی۔ دے سودا سرہ  
ئے یا آزاد وی یا ئے ہلاکت کینے اچوی (یعنی  
چہ داسے کار او کیری چہ پہ ہفے سرہ آخرت کینے  
د دوزخ د عذاب نہ خلاص شی۔ یا  
داسے اعمال او کیری چہ ہفے سرہ جہنم تہ لارشی) اسلام  
۲۶- ابو سعید سعد بن مالک بن سنان خدریؓ  
روایت کوی۔ چہ د انصار و خو کسانو د بنی اکرم  
صلی اللہ علیہ وسلم نہ خہ او غوبتل۔ نورہول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خہ و سر کرل۔ دوبارہ ئے  
بیاسوال او کرو نوہفہ نورہم و سر کرل۔ اوخہ چہ  
ہغوی سرہ ووہفہ ختم شول۔ بیانی صلی اللہ

۱۱- وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا  
الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ  
وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ  
۱۲- وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: «وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ  
مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ» وَالآيَاتُ  
فِي الْأَمْرِ بِالصَّبْرِ وَبَيَانِ فَضْلِهِ  
كَثِيرَةٌ مَعْرُوفَةٌ.

۲۵- وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ  
الْحَارِثِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهُورُ  
شَطْرُ الْإِيمَانِ هُوَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ  
تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُنِ، أَوْ تَمْلَأُ مَا  
بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَ  
الصَّلَاةُ نُورٌ، وَالصَّدَقَةُ  
بُرْهَانٌ هُوَ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَ  
الْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ  
كُلُّ النَّاسِ يَغْدُوهُ فَبِأَيِّ  
نَفْسٍ فَمَعَتْهَا أَوْ مَوْبِقَهَا  
سَرَاةٌ مُسْلِمٌ.

۲۶- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ  
السَّعْدِيِّ بْنِ مَالِكِ بْنِ سِنَانَ  
الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ  
نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَأَعْطَاهُمْ ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ

۱۱- سورۃ البقرۃ ایۃ ۵۳ سو

۱۲- سورۃ محمد ایۃ ۳۱ شطر ایمان ای نصفه ای ینتہی بکر فی مصالحہ فمعتق نفسه من العذاب  
او مہلک بالظرد من ساحة الرضوان: تضعیف اجرہ الی نصف اجر ایمان ۱۱ ای حجة علی

نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَلَيْهَا قَالُ: أَحْسَنُ إِلَيْهَا فَإِذَا  
وَصَعَتْ فَأَتَيْتِي فَقَعَلْتُ فَأَمَرَهَا  
نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَشَدَّدَتْ عَلَيْهَا شَيْئًا بُهَائًا ثُمَّ  
أَمَرَهَا فَرُجِمَتْ ثُمَّ صَلَّيْتُ عَلَيْهَا  
فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: تَصَلِّيْ عَلَيْهَا  
يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زُنْتُ؟ قَالَ:  
لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُيِّمَتْ  
بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ  
لَوْ سَعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتِ  
أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا  
لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۲۳- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ  
وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَوْ أَنَّ  
لَاِبْنَ أَدَمَ وَادِيًا مِنْ ذَهَبٍ  
أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ  
وَلَنْ يَمْلَأَ قَاهُ إِلَّا التُّرَابُ ثُمَّ  
وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ  
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: يَصْحَكُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ  
وَتَعَالَى إِلَى سَرَجَيْنِ ثُمَّ يَقْتُلُ  
أَحَدَهُمَا الْآخَرَ يَدْخُلَانِ  
الْجَنَّةَ يَقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ

نگواری کوه۔ اوکلہ چہ ماشوم پیداشی نوبیا نے  
مالہ را اولہ۔ دغہ ولی د حکم پورہ کولو دیارہ راد۔  
نوبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دھغہ کپڑے دھغہ د  
بدن پورے بنے او تپے۔ او پہ ہغہ نے د حد قائم لو حکم  
جاسی کرو۔ کلہ چہ حد جاری کرے شو نوبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم پہ ہغہ د جنازہ موغم او کرو۔  
دغہ وخت حضرت عمرؓ عرض او کرو۔ یا رسول  
اللہ! تاسو دے جنازہ کوئی۔ حال دادے چہ دا  
سزنا کارہ وہ۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمایل  
چہ ہغہ داسے توبہ او ویستہ کہ د مدینے پہ او یا  
کسانو باند ہغہ تقسیم کرے شی۔ نو د ہغوی دیارہ  
بہ ہغہ کافی شی۔ او دے نہ ہم بلہ تہ غتہ توبہ  
گنہے چہ صر د اللہ د رضا دیارے خیل خان قربا کرو۔

۲۳- حضرت ابن عباسؓ و انس بن مالکؓ  
سروایت کوی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمایل، چہ کہ د آدم خوئے (انسان) سرہ  
یوہ کتدہ د سرو ورونہ دکہ وی۔ نوبیا بہ  
ہم دھغہ اسرمان وی چہ داسے دوہ نورے ہم  
وے۔ او د انسان خلہ صرف خاورہ دکولے شی  
یعنی قبر۔ او اللہ تعالیٰ د ہر ہغہ کس توبہ  
قبولی، چہ شوک دھغہ د رہا کرے توبہ  
او باسی۔ (بخاری و مسلم)

۲۴- حضرت ابو ہریرہؓ نہ سروایت دے۔  
چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسر شاد  
دے چہ اللہ تعالیٰ دھغہ دوہ کسانو پہ حالت  
باند خانندی، چہ پہ ہغوی کینے یوبل لڑہ مر  
کری۔ او بیا دواہ جنیتان ہم شی۔ دھغہ صورت  
داسے دے۔ چہ جہا کینے یو مسلمان د کافر د لاس  
شہید کرے شی۔ بیا د کافر مسلمان شی۔ او یو

لے نشدت بالذال الہملة کذا فی النسخۃ الی بایدینا وہی کذلک فی بعض نسخ مسلم و فی  
بعضھا فقلت بالکاف ای جمعت اطرافھا لتستقر لئلا تتکشف فی اثناء سرجمھا ۵۵ الا التراب ای



علیہ وسلم ہجرت نہ اور فرمائیل چہ ماسرہ خہ مال  
وی یا راخی . نوہغہ زہ ستاسونہ نہ منع کوم یعنی  
کہ نورخہ و ہم در کربہ بہے و (تلا تفسیر) اودا یا ساخر  
چہ خان ساقی نواللہ تعالیٰ ہجرت پاک ساقی .  
او خوک چہ بے پرواہ شی نواللہ تعالیٰ  
غنی کوی . او چہ د صبر کولو کوشش کوی .  
اللہ تعالیٰ و سرلہ د صبر توفیق و سرکوی . او ہیٹ  
یوکس تہ لے د صبر نہ بنہ او پیر د بنیکرے خیز  
نہ دے و سرکے . (بخاری و مسلم)

۲۷۔ ابو یحییٰ صہیب بن سنان رضی عنہ روایت کوی .  
چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد دے .  
چہ د مؤمن معاملہ پیرہ عجبہ دہ . چہ دہغہ  
ہول کا رونہ ہغہ دپارہ د رحمت او د خیر سبب  
دے . اودا صفت بغیر د مؤمن نہ بل چاتہ نہ  
نصیب کیری . گوری چہ کہ ہغہ تہ کلہ خہ  
خوشحالی اور سیری . نو د اللہ تعالیٰ شکر او باسی  
او د شکر ادا کولو پہ وجہ ہغہ تہ ثواب او نیکی  
ملاویری . او کہ ہغہ تہ خہ تکلیف او غم  
اور سیری . نو پہ ہغہ باند صبر کوی . دا ہم دہغہ  
دپارہ بنیکرہ دہ . (مسلم)

۲۸۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرمائی . چہ کلہ  
د نبی صلی اللہ علیہ وسلم بیماری پیرہ نریاتہ شوہ  
او د پیر نریات تکلیف پہ وجہ بخودہ شو . نو  
فاطمہ د پیر غم او خفگان پہ حالت کینے او وئیل  
آہ . خما پلا رہے : تا تہ پیر نریات تکلیف دے . نو  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ د دن نہ پس  
بہ ستا باہا جان تہ نہ خہ مصیبت وی او نہ  
خہ تکلیف .  
کلہ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم وفات شہ

حَتَّى نَفَدَ مَا عِنْدَهُ فَقَالَ لَهُمْ  
حِينَ آنَفَقَ كُلُّ شَيْءٍ بِيَدِهِ :  
مَا تَكُنُّ مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدْخِرَهُ  
عَنْكُمْ ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يَغْفِرْهُ  
اللَّهُ ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يَغْفِرْهُ اللَّهُ  
وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصَيِّرْهُ اللَّهُ . وَ  
مَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَ  
أَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ .  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۲۷۔ وَعَنْ أَبِي يَحْيَى  
صُهَيْبِ بْنِ سِنَانٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : عَجَبًا  
لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ  
لَهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ  
إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ : إِنْ أَصَابَتْهُ  
صَرَاةٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَكَ .  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۲۸۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا ثَقُلَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَعَلَ  
يَتَغَشَّاهُ الْكَرْبُ لَهُ فَقَالَتْ  
فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : وَ  
أَكْرَبَ أَبْنَاهُ فَقَالَ لَيْسَ عَلَيَّ  
أَبْنِكَ كَرُبٌ بَعْدَ الْيَوْمِ فَلَمَّا  
مَاتَ قَالَتْ : يَا أَبْنَاهُ أَجَابَ  
رَبًّا دَعَا ، يَا أَبْنَاهُ جَنَّةٌ

لہ سرلہ بفتح الین و تشدید الراء : ای مایسرو قولہ صلی اللہ علیہ وسلم ضراء : ای مایضوہ لہ ای تنزل بہ  
الشدۃ من سكرات الموت لہ ذلك انہ صلی اللہ علیہ وسلم یتنقل من دار الفناء الی دار النور الی دار الخلود والصفاء

الْفَرْدُوسِ مَا وَاهُ لَهُ يَا أَبَا  
الْحَبْرِئِيلَ نَعَاكَ فَمَا دُرْفَنَ  
قَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
أَطَابَتْ أَنْفُسُكُمْ أَنْ تَحْكُوا  
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التُّرَابَ -  
سَوَاءُ الْبَخَارَى -

۲۹- وَعَنْ أَبِي سَرِيحٍ  
أُسَامَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ  
مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَبِيبِهِ وَابْنِ جَبْرِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَرْسَلَتْ  
بِنْتُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِنَّ ابْنِي قَدْ احْتَضَرَ عَافَتْهُ  
فَأَرْسَلُ يُقْرِئُ السَّلَامَ وَيَقُولُ:  
إِنَّ إِلَهَهُ مَا أَخَذَ وَلَهُ مَا أُعْطِيَ  
وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُسَمًّى  
فَلْيَصْبِرْ وَلْيَحْتَسِبْ لَهُ فَإَرْسَلَتْ  
إِلَيْهِ تَقْسِيمَ عَلَيْهِ لِيَأْتِيَنَهَا  
فَقَامَ وَمَعَهُ سَعْدُ بْنُ عَبَادَةَ  
وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، وَأَبَى بَرْت  
كَعْبٌ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَ  
رِجَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَرَفَعَهُ  
إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبِيَّ فَأَقْعَدَهُ  
فِي حُجْرَةٍ وَنَفْسُهُ تَقَعَّمُ  
فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ لَهُ فَقَالَ سَعْدُ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذَا؟ فَقَالَ:  
هَذِهِ رَحْمَةُ اللَّهِ مَا هَذَا؟ فَقَالَ:

نُفَاطِمُ اودوئیل۔ ہلے پلاسہ: تاخود اللہ تع  
بلنہ قبولہ کرہ۔ اوہلے پلاسہ: ستاخانے داوسیدو  
جنت الفردوس دے۔ ہلے پلاسہ: مونبر جبرئیل  
تہ ستاد مرگ خبر و سرگود۔ اوکلہ چہ بنی کریم صل  
اللہ علیہ وسلم دفن کرے شو۔ نوفاطمہ اودوئیل  
چہ ستاسورہ داخنگہ خوشولہ، چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم باند موخاوسے راواہی وے۔

۲۹- در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خا دم  
ابو زید اسامہ بن زید بن حارثہ بیان کوی۔ چ  
مونبر در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت  
کینے حاضر وو۔ دیوے لور د طرفہ بیغام ادخبر  
راغے چہ حما دخوے اخری سلگی دی تا سولر  
غوند راشی۔ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جواب کینے  
سلام وراولیر لو۔ اووے وئیل چہ کوم اللہ واخستہ  
ہغہ دہغہ وو۔ اوکوم چہ ہغہ در کرے وو۔ ہغہ  
ہم دہغہ دے۔ او اللہ تعالیٰ دہر یوخیز وخت  
مقرر کرے دے۔ بس اوس صبر کرہ۔ او د اللہ تعالیٰ  
ذ ثواب امید ساتہ۔ لورے بیاخبر وراولیر لو او  
قسم لے و سرگودچہ تا سوزور راشی۔ پس رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د مجلس نہ پاخید و او  
دھغوی سرہ سعد بن عبادہ، معاذ بن جبل،  
ابی بن کعب، زید بن ثابت او یو خوشحابہ،  
نورہم لاسل۔ او ماشوم نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم تہ سراولہ شو۔ او بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ہغہ ماشوم خیلہ غیرہ کینے واجولو۔ او دہغہ  
سروحہ وتلو وو۔ او بے رامہ وو۔ پہ دے حالت  
لید لوسرہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د سترگو  
نہ او نیکی سرواے شوے۔ حضرت سعد چہ در  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم چہ سترگو نہ بہید

۱۔ ای منزلہ و کغناہ ای تر فزع خبر وفاتہ صلی اللہ علیہ وسلم الی جبریل علیہ السلام ای حضرتہ مقد مات الموت  
۲۔ ای تنوی بصبرھا طلب الثواب من ربھا ۳۔ ای بالدموع د قول سعد رضی اللہ عنہ: ما هذا؟ ای

قَالَ: مَا هُوَ؟ قَالَ تَجْمَعُ  
النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ وَ  
تَصْلُبُنِي عَلَى جَذْعٍ لَهُ ثُمَّ  
أَخَذَ سَهْمًا مِّنْ كِنَانَتِي ثُمَّ  
ضَمَّ السَّهْمَ فِي كَيْدِ الْقَوْسِ  
ثُمَّ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ  
الْعَلَامِ ثُمَّ أَرَمَنِي فَإِنِّي  
إِذَا فَعَلْتُ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي  
فَجَمَعَ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ  
وَاحِدٍ وَصَلَبَنِي عَلَى جَذْعٍ  
ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِّنْ كِنَانَتِهِ  
ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَيْدِ  
الْقَوْسِ ثُمَّ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ  
رَبِّ الْعَلَامِ ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ  
السَّهْمُ فِي صُدْغِهِ فَوَضَعَ يَدَهُ  
فِي صُدْغِهِ فَمَاتَ فَقَالَ النَّاسُ:  
أَمَّا رَبُّ الْعَلَامِ فَإِنِّي الْمَلِكُ  
فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ لَهُ مَا كُنْتَ  
تَعْدُرُ قَدْ وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ خَذْرُكَ  
قَدْ آمَنَ النَّاسُ فَأَمَرَ بِالْأَخْذِ وَدِ  
بِأَقْوَاهِ السَّكِّ فَخُذَّتْ لَهُ وَ  
أُضْهِمَ فِيهَا التَّيْرَانِ وَقَالَ مَنْ  
لَمْ يَرْجِعْ عَن دِينِهِ فَأُخْضِرْهُ  
فِيهَا لَهُ أَوْقِيلٌ لَهُ أَقْتَحِمْ  
فَفَعَلُوا حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ  
وَعَمَّهَا صَبِيٌّ لَهَا فَتَقَاعَتِ  
أَنْ تَقَعَ فِيهَا فَقَالَ لَهَا الْعَلَامُ:  
يَا أُمَّهُ أَصْبِرِي فَإِنَّكَ عَلَى  
الْحَقِّ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
" ذُرْوَةُ الْجَبَلِ " أَغْلَاةُ

مے بوخی کہ: ذخیل دین نہ منع نہ شو! ذخیل  
مذہبے پرے نبودلو! نوہلتہ نے ابو کہنے  
دوب کرئی۔

کلہ چہ ہغوی ہغہ ہلک ددریاب منیرتہ  
بوتلو۔ نوہلک بیاہغہ دُعا وکرہ۔ یا اللہ! خنکہ  
چہ تہ غواسہ ماہ ہغہ طریقہ ددوئی نہ یج  
کرے۔ نوہول محافظان سرہ دکشتی دوب شول  
اوہلک صحیح سلامت بادشاہ تہ خان اورسولہ  
بادشاہ اوویل چہ ستا محافظا نو باند ختیر  
شو؟ ہلک جواب کہنے اوویل، چہ حمایا اللہ زہ  
دھغوی نہ یج کرم۔ او واورہ بادشاہ: خنکہ  
چہ نہ وایم کہ داسے دا وکرہ، تہ بہ حمایا  
وشرلو کہنے کلہ ہم کامیاب نہ شے۔ بادشاہ ورتہ  
اوویل، آخر ہغہ خبرہ خہ دہ؟ ہلک اوویل  
یومیدان کہنے خلق راجع کرہ۔ او دلرگی پہ تنہ ما  
نروہ نذکرہ۔ بیاخما تھیلی نہ یوغشے را وباسہ  
اولیندہ کہنے صحیح کیرہ۔ او بیا دا وایہ چہ  
داہلک سرہ دھغہ اللہ پہ نوم سرہ پہ دغشی  
ولم۔ چہ دھغہ سرب دے نو بادشاہ خلق پہ یو  
میدان کہنے راجع کرل۔ اوہلک نے دیو بوئی پہ  
تنہ باند تہلے خوہ نذکرہ۔ او دھغہ د تھیلی نہ  
نے یوغشے را وویستلو۔ اولیندہ کہنے او لگولو۔  
اودائے اوویل، بسم اللہ سرب الغلام، ہلک  
نے او ویستلو۔ او پہ غور اولگیدہ۔ ہلک پہ زخم  
لاس کیخودلو۔ پس آخر ہم مرشو۔ دہلک مرگ  
سرہ پورہ دے پہ یوا ورا اوویل۔ چہ مونہ دہلک  
پہ سرب ایمان را وپے دے۔ دا خبر بادشاہ تہ  
اورسولے شو۔ او ورتہ اوویلے شوچہ کورہ تا تہ  
چہ دکرہ خبرے نہ خطرہ او ویرہ وہ۔ ہم ہغہ  
اوشوہ اوس خو قوے دے دہلک پہ سرب ایمان

لہ المجدع بکروالیم وکون عند المعجزة العود من عاد النخل کانتی بکرو الکاف نونین بینہما الف بیت السہام

وَهِيَ يَكْسِرُ الذَّالِ الْمُعْجَمَةَ  
وَضَبَّهَا «وَالْقُرْقُورُ بِضَمِّ  
الْقَافَيْنِ نَوْعٌ مِنَ السُّفْنِ وَ  
الصَّعِيدُ هُنَا الْأَرْضُ الْبَارِزَةُ  
وَالْأَخْذُ دُ «الشَّقُوقُ فِي  
الْأَرْضِ كَالنَّهْرِ الصَّغِيرِ وَ  
أُضْرِمَ أَوْقَدَ وَانْكَفَأَتْ أَيْ  
انْقَلَبَتْ وَتَقَاعَسَتْ تَوَقَّفَتْ  
وَجَبْنَتْ

لا وہی دے۔ بادشاہ حکم اوکو وجہ دلارو پہ  
غاہ غاہ د غتہ غتہ کندے اوکنستے شی، نو  
کندے اوکنستے شوع۔ اوتیز اور پکنے بل کرے  
شو وئیل کوم یوکس چہ دخیل دین پر بخودلو  
نہ انکار اوکری۔ نوسر سکتہ نے لمبو والا اور  
تہ وسراچوئی۔ اوپہ دے ہم خلق منع نہ شول  
نوکندہ کینے اور تہ وسراچول۔ یہ دے وخت  
کینے یوہ بنعہ ساغلہ چہ د هفغ غیرہ کینے د پیز  
ماشوم وو۔ هفغہ چہ د کندے غاہ تہ اور سیدہ  
نودہوب کولونہ لب وروستہ شوع۔ ماشوم فوراً اووئیل، چہ مورے صبر کوہ تہ یہ

( ذالفاظو معنی )

( مسلم )

ذُرْوَةٌ — دُغُرس ( ذروة الجبل، اعلاہ وہی بکسر الذال المعجمة وضمها ۱۲ )

قُرْقُورٌ — دُکشتی یوقسم دے۔ ( بضم القافین نوع من السفن ۱۳ )

صَعِيدٌ — فراخہ میدان۔ ( الأرض البارزة ۱۳ )

أَخْذٌ — زمکہ کینے د وغلونہ د وروکی نہر بہ شان ( الشقوق في الأرض كالنهر الصغير )

أُضْرِمَ — بلول، تیزول۔ ( اوقد )

انْكَفَأَتْ — رافٹنل۔ راولیدل۔ ( انقلبت ۱۲ )

تَقَاعَسَتْ — روستو شوع۔ او بزدلہ شوع۔ ( توقفت وجبنت ۱۲ )

۳۱۔ وحضرت انس بن مالکؓ نہ روایت دے۔ چہ درل  
اللہ صلی علیہ یوہ ورخ پہ یوہ لارہ باندے پہ  
یوہ بنعہ تیریدل او شوچہ قبر تہ ناستہ وہ،  
او ٹرلے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل،  
چہ د اللہ بندے، اللہ نہ او ویر برہ او صبر کوہ۔  
هفغ اووئیل بس خیل کار کوہ۔ تاتہ هفغہ تکلیف  
نشتہ کوم چہ ماتہ رسیدے دے۔ دغہ بنعہ نبی  
صلی اللہ علیہ وسلم پیڑندے نہ وو۔ هفغہ تا وروئیل  
شوچہ داخونی صلی اللہ علیہ وسلم دے۔ بیافہ  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم تہ د معذرت دیارہ د هفغہ  
کور تہ لارہ هلته ( د هفغہ دخیال مطابق ) خوگ  
درباغی یعنی خوکیدار نہ وو۔ عرض لے اوکرو۔

یا رسول اللہ! ماخو پیڑندے نہ وے۔ ( تحککے  
داسے سختہ خبرہ اوکرو ) نوبنی صلی اللہ علیہ وسلم

۳۱۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى امْرَأَةٍ تَبْكِي  
عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ: اتَّقِي اللَّهَ وَ  
أَصْبِرِي فَقَالَتْ: إِلَيْكَ عَيْتِي؛  
فَأَنَّكَ لَمْ تَصْبِ بِمُصِيبَتِي وَلَمْ  
تَعْرِفْنِي فَقِيلَ لَهَا إِنَّهُ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَتْ  
بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَلَمْ يَجِدْ عِنْدَهُ بَوَّابِينَ فَقَالَتْ  
لَمْ أَعْرِفْكَ فَقَالَ: إِنَّمَا الصَّبْرُ  
عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: تَبْكِي عَلَى  
صِيبَتِي لَهَا؛

او فرما ئیل چہ صبر د تکلیف پہ اول وخت کینے وی۔ د مسلم شریف پہ روایت کینے دی  
چہ هفغہ پیخیل مر شوی خوئے باندے ٹرل۔

۳۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: مَا لِعَبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبِضْتُ صَفِيَّتَهُ لَهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ أَحْتَسِبُهُ إِلَّا الْجَنَّةَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۳۲- حضرت ابوہریرہؓ روایت کوی۔ چہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل چہ اللہ تعالیٰ فرمائی چہ کلہ زہ ذخیل بندہ مؤمن نہ دُنیا خہ خوین کرے شوے خمیز واخلم اوہغہ پرے صبراوکری، نوہغہ دیارہ ماسرہ بغیر و جنت نہ بل خہ نشہ۔

(بخاری)

۳۳- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الطَّاعُونَ فَأَخْبَرَهَا أَنَّكَ كَانَ عَذَابًا يَبْعَثُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ كَشَاءُ فَيَجْعَلُهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ فَلَيْسَ مِنْ عَبْدٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فَيَمُوتُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْسِنًا يَعْلَمُ أَنََّّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الشَّهِيدِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۳۳- حضرت عائشہؓ فرمائی، چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ دطا عون پر بارہ کینے پوشتہ اوکرہ نواوے فرمائیل چہ دا یوعذاب دو چہ اللہ تعالیٰ چہ پرجا نازلول عوشر نونازلولو برے۔ لیکن اللہ تعالیٰ دمسلمانانودہار رحمت جوکرے دے۔ نودے وجہنہ داللہ تع یوبندہ ہم داسے نشہ چہ ددے مرض نازلید پر وخت کینے دغہ بنارکینے د صبرسره ایسارشی۔ اود اللہ تعالیٰ نہ د ثواب طمعہ لری۔ اودا اوکمر چہ ہر خہ چہ راسی داہول داللہ تعالیٰ دطرف نہ دی۔ داسے بندہ تہ داللہ تعالیٰ دطرف نہ دیوشہید برابر ثواب و رکولے شی۔ (بخاری)

۳۴- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: إِذَا أَتَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِهِ فَصَبَرَ، عَوَّضْتُ مِنْهَا الْجَنَّةَ، يُرِيدُ عَيْنِيهِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۳۴- حضرت انس بن مالکؓ روایت کوی۔ چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ ارشاد فرمائیلے اوریڈے دے۔ چہ اللہ تعالیٰ فرمائیلے دی۔ کلہ چہ زہ ذخیل بندہ پر دوہ خوین کرے شوی خمیز وگوکینے مبتلا کریم۔ اوہغہ پر دے امتحان باندے صبراوکری نو ددغہ دوارو خمیزونوپہ بدلہ کینے زہ ہغہ تہ جنت و رکوم۔ دلہ ددوہ محبوب خمیزونونہ مراد دہغہ دوارہ سترکے دی۔ (چہ ریندے او پہ ہغہ صبراوکری)۔ (بخاری)

۳۵- وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِيَاحٍ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا لَا أُرِيكَ أَمْرًا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؛ فَقُلْتُ: بَلَى قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي أَصْرَعُ وَإِنِّي أَتَكَلَّفُ لَهُ

۳۵- حضرت عطاء بن رباحؓ وٹیلی دی۔ چہ ماتہ ابن عباسؓ اوفرمائیل چہ تاتہ یوہ جنتی بنجہ اونہ بنائیم۔ ما اوٹیل ضرورے اوبنائی نووے وٹیل چہ یوہ تورہ بنجہ د نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر خدمت کینے حاضرہ شوہ۔ اوعرضے اوکرہ یارسول اللہ! پر ما باندے د مرگے دورہ راختی۔ اوخما ستر اوپردہ ہنکارہ

فَادْعُ اللَّهَ تَعَالَى لِيْ قَالَ: اِنْ شِئْتَ  
اَصْبَرْتَ وَلَكَ الْجَنَّةُ وَاِنْ شِئْتَ  
دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى اَنْ يُعَافِيَكَ  
فَقَالَتْ: اَصْبِرُ فَقَالَتْ: اِنْ  
اَتَكَشَفَ فَاَدْعُ اللَّهَ اَنْ لَا اَتَكَشَفَ  
فَدَعَا لَهَا مُتَّقٍ عَلَيْهِ :

کبری۔ تاسود اللہ تعالیٰ نہ دُعا او غواڑی۔  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل کہہ تہ  
دخوشعائی سرہ پہ دے صبرا وکرم۔ نو ددے بدلہ  
کینے بہ جنت درکرمے شی۔ او کہہ دُعا غواڑیہ نوزہ  
بہ پہ خیلہ بیمارئی صبرا وکرم۔ مگر کومہ پردہ  
چہ مے بنکارہ کیبری۔ دے دیارہ دُعا او کرمی۔  
چہ پردہ مے نہ بنکارہ کیبری نو دے دیارہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دُعا او غواڑیہ  
(بخاری و مسلم)

۳۶۔ وَعَنْ اَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: كَانِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي  
نَبِيًّا مِّنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَ  
سَلَامُهُ عَلَيْهِمْ ضَرْبَةً قَوْمُهُ  
فَأَدْمُوهُ وَهُوَ يَسْمُرُ الدَّمَ عَن  
وَجْهِهِ وَهُوَ يَقُولُ: اَللَّهُمَّ اغْفِرْ  
لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ :

۳۶۔ حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ  
بن مسعودؓ فرمائیل دی چہ حُما ستر کو کینے  
ہفہ نندارہ مخے مخے تہ کیبری چہ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم پہ پیغمبرانو کینے دیو پیغمبر ذکر  
کولو۔ چہ خیل قوم ہفہ اودھلوا وپہ وینو  
لے رنگ کرو۔ او وینے بسے دخیل مخ نہ صفا  
کولے۔ اوداہ لے وٹیل چہ اے اللہ بخا قوم  
معاف کرمے۔ خکہ چہ دوی ناخبرہ دی او  
نہ پوہیری۔  
(بخاری و مسلم)

مُتَّقٍ عَلَيْهِ :  
۳۷۔ وَعَنْ اَبِي سَعِيدٍ وَ  
اَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ  
نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا  
حَزَنٍ وَلَا آذَى وَلَا غَمٍّ حَتَّى  
الشُّوْكَهُ يُشَاكِلُهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ  
بِهَا مِنْ خَطِيئَةٍ : مُتَّقٍ عَلَيْهِ  
۳۸۔ وَعَنْ اَبْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُعَاذُكَ  
فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اأَنْتَ تُعَاذُكَ  
وَعَاذُكَ شَيْئًا قَالَ أَجَلٌ لَّهِ اإِنِّي  
أُوْعَاذُكَ كَمَا يُوْعَاذُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ  
قُلْتُ: اَذَلِكَ اَأَنْ لَكَ اأَجْدَيْنِ ؟

۳۷۔ حضرت ابوسعید خدریؓ او حضرت  
ابو ہریرہؓ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد  
بیا نوی۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
افرمائیل چہ نہ رسمی مسلمان تہ ستومانی،  
بیماری، خفگان، غم، تکلیف، تردے چہ ازغ  
لے بہ خپہ کینے مات شی مگر دچہ اللہ تعالیٰ  
بہ ددے پہ سبب ددہ گناہونہ اور سزوی۔  
و"النَّوَصَبُ": الْمَرْضُ : (بخاری و مسلم)  
۳۸۔ حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ بیات  
کوی۔ چہ یوخل د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
تبہ وہ۔ زل خدمت کینے حاضر شوم۔ او ما  
عرض او کرو یا رسول اللہ! ستاسو دیرہ  
نریا تہ تبہ دہ۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم افرمائیل ہو۔ د نور وخلقو پہ نسبت  
ماتہ ددو کہ کسانو دتہ برابر تبہ لگی۔ ما

۳۹۔ وفي الحديث انما الامراض ومحو هامن المؤذيات التي تصيب

المؤمن مطهرة من الذنوب وانه لا ينبغي للانسان ان لا يجمع على نفسه بين المرض والاذى مثلا وبين تقرب الى

الترائب

قَالَ: أَجَلُ ذَلِكَ كَذَلِكَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ آذَى شَوْكَةٍ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ وَحَطَّ عَنْهُ ذُنُوبَهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ" وَ"الْوَعْلُ" "مَعْتُ الْحُمَى" وَقِيلَ الْحُمَى -

عرض اوکروچہ ددے دا وجہ دہ چہ تاسو تہ دوچند ثواب دے ؟ وے فرما ئیل ہو۔ نہ پس ئے اووئیل چہ نہ رسی ہیٹ یوسلمان تہ خہ تکلیف۔ مثلاً ازغ خپہ کینے ماتیدیل یا ددے نہم زیان تکلیف وی۔ مگر اللہ تعالیٰ ورتہ ددے پہ وجہ گناہونہ معاف کوی۔ او گناہونہ داپے دژیری خریگ چہ د ونو نہ پانہے دژیری۔ (بخاری و مسلم)

۳۹۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِيبْ مِنْهُ "رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ"۔

۴۰۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَمْتَنِينَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتَ لِضَرِّ أَمَانَةٍ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا فَلْيَقُلِ اللَّهُمَّ أَخْبِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَكَوْنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ"۔

۴۱۔ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ قَبَابِ بْنِ الْأَرْتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: شَكُونَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُوَسَّدٌ بَرْدَةً لَهُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ فَقُلْنَا أَلَا تَسْتَنْصِرُ لَنَا أَلَا تَدْعُو لَنَا؟ فَقَالَ قَدْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ يُؤْخَذُ الرَّجُلُ فَيُخْفَرُ لَهُ فِي الْأَرْضِ فَيَجْعَلُ فِيهَا ثُمَّ يُؤْتَى بِالْبَشِيرِ فَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ فَيَجْعَلُ يُضْفِنُ وَيُنْشَطُ بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونََ لَحْمِهِ وَعَظْمِهِ مَا يَصْدَدُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَاللَّهُ لَيَمْلِكُنَّ اللَّهُ

۳۹۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد او فرما ئیلوچہ اللہ تعالیٰ یو بندہ سرہ نیکی کول غواہی نوہغہ تہ خہ تکلیف اورسوی یصیب : دصاد زبراو زبردوارہ درست دی۔ ۴۰۔ حضرت مالک بن انس رضی اللہ عنہ نے روایت کپہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد او فرما ئیلوچہ کلہ چاتہ مصیبت یا بیماری اورسی نو ددے پہ وجہ د مرگ نہ غواہی۔ کلہ نہ نو داد اووائی چہ اے اللہ ! کلہ مالہ شروندون بنہ وی، نو ما ژوندے اوساتے۔ اوکلہ خما دیارہ مرگ بنہ وی نو مالہ مرگ مل کپہ۔ (بخاری و مسلم) ۴۱۔ حضرت ابو عبد اللہ قباب بن ارت رضی اللہ عنہ نے فرمائی چہ مونہ یو خد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ شکایت اوکرو پہ داسے حال کینے چہ ہغوی د بیت اللہ پہ سوری کینے خادر تہ تکیہ لگولے آرام ئے کولو۔ چہ (د مکہ د کافرانو پہ ظلمونہ باندے) تاسے د اللہ تعالیٰ نہ مونہ لہ امداد ولے نہ غواہی ؟ او دغا ولے نہ کوہے ؟ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل : چہ تاسونہ مخکنے (حق پرستو خلق کوئے) بعض د ایمان راڈلو پہ وجہ گرفتار رکھے شول، او ہغوی لہ کئے کندہ او کنستلہ اوہغے کینے بہ ئے بنخ کرل او پہ سر بہے ورتہ آرا کیبندولہ او دواہ خایہ بہ ئے خیرے کرو۔ او د اوسپنے پہ

هَذَا الْأَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّكَبُ  
وَمِنْ صُنْعَاءِ إِلَى حَضَرَ مَوْتَ لَا  
يَخَافُ إِلَّا اللَّهَ وَالَّذِي عَلَى  
عَنِّهِ ، وَالْكَفَّكُمْ تَسْتَعِينُ ،  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ - وَفِي رِوَايَةٍ  
وَهُوَ مُتَوَسَّدٌ بَرْدَةً وَ قَدْ  
لَقِينَا مِنَ الْمَشْرُكِينَ شِدَّةً :

گو منزه ہے تربیت خرمین اود غصے ہر وکی  
پورے لکیدے غونہ اوشپیللہ - مکر دے باوجود  
ہم دحق نہ منع نہ شول - یہ اللہ ہے د قسم  
وی دا اسلام بہ ضرور مکمل کیری - اود امن  
اود سلامتی دور او زمانہ بہ ضرور راشی -  
چہ یوکس بہ دصنعاء مقام نہ 'حضر موت'  
پورے خان لہ سفر کوی او بغیر د اللہ نہ بہ د

ہیچانہ نہ ویریزی۔ مگر صرف دے نہ چہ خُناور بہ ددہ کہے بیزے ماتے  
کری۔ لیکن تا سو پیرہ تیزی کوئی — پہ یو روایت کینے داسے راجی چہ هغوئ  
خادر تہ تکیہ وه وه اوصون تہ مشرکانو سخت تکلفونہ راکری دُو۔ (بخاری)

٣٢- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ  
حُجَيْنِ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاسًا فِي الْقِسْمَةِ  
فَأَعْطَى الْأَقْدَعَ بْنَ حَاسٍ مِائَةً  
مِنَ الْإِبِلِ، وَأَعْطَى عُيَيْنَةَ بْنَ  
حِصْنٍ مِثْلَ ذَلِكَ، وَأَعْطَى نَاسًا

۴۲- دحضرت عبداللہ بن مسعودؓ نہ  
سوايت دے . چہ جنگ حنین کے نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم دُخاۃ مصلوت پہ وجہ بعض  
خلقوتہ مال غنیمت کے دُخاۃ حصہ زیاتہ ورکرو۔  
مثلاً اقرع بن حابسؓ او عیینہ بن حصنؓ  
تہ تے تسل تسل اوشان ورکړل۔ دغسے عزتمند  
مشرانوتہ تے یہ فرق خنزرونہ ورکړل۔ داوکس

مَنْ أَشْرَافَ الْعَرَبِ وَآثَرَهُمْ يَوْمَئِذٍ  
فِي الْقِسْمَةِ : فَقَالَ رَجُلٌ : وَاللَّهِ إِنَّ  
هَذِهِ قِسْمَةُ مَا عُدِلَ فِيهَا وَمَا أُرِيدَ  
فِيهَا وَجْهَ اللَّهِ فَقُلْتُ : وَاللَّهِ لِأَخِيرِنَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
كَاتَبْتُهُ فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا قَالَ فَتَغَيَّرَ  
وَجْهُهُ حَتَّى كَانَ كَالْيَتْرَفِ . ثُمَّ قَالَ :  
فَمَنْ يُعْدِلُ إِذَا لَمْ يُعْدِلِ اللَّهُ وَ  
رَسُولُهُ : ثُمَّ قَالَ يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى  
قَدْ أُوذِيَ بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ فَقُلْتُ :  
لَا تَحْزَمْ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثًا  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

اولیل نورے ویل چہ واللہ دانہ د  
انصاف تقسیم دے اونہ دے سرہ د اللہ  
رضامقصد دہ۔ ماچہ داخبرہ واوریڈہ  
نوما اوویل چہ واللہ ! داخبرہ زہ ضرہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تر رسوم۔  
نود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ  
خدمت کیتے حاضر شوم۔ خہ چہ ہفہ  
سری ویلی وڈ۔ ہفہ ے ورتہ اوویل۔  
ختکہ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
واوریدل نوخ کے بدل شواوینہ سور  
شو۔ اووے ویل چہ کلہ اللہ اوڈ ہفہ  
رسول انصاف اونہ کری۔ نوبل شوک دے۔  
چہ انصاف بہ اوکری۔ بیائے ارشاد اووایلو  
چہ اللہ تعالیٰ د پہ موسیٰ علیہ السلام  
حرم اوکری۔ ہفہ دے نہ ہم زیات خلقو  
تنگ کرے وڈ۔ مگر ہفہ صبر اوکرو۔

وَقَوْلُهُ "كَالصَّرْفِ" هُوَ بَكْسُ الصَّادِ  
الْمُهْمَلَةِ: وَهُوَ صَبَغُ أَحْمَرٍ؛

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ والی ما زہرہ کہتے سوچا اور کہو۔ چہ اسے خبر و کولوسرہ د  
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم زہرہ د آزار اوخیر و نذبل ہیچ نہ حاصلیری۔ نو قصد



۷۱ اور وجہ بیا دیارہ بہ داسے خبرہ ہیخ کلہ نہ ورسوم - (بخاری و مسلم)  
(الْقُرْفُ : سور رنک)

۲۳- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الْخَيْرَ عَجَّلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الشَّرَّ أَمْسَكَ عَنْهُ بِذَنْبِهِ حَتَّى يُؤَاتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ عَظَّمَ الْجَزَاءُ مَعَ عَظَمِ الْبَلَاءِ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحْتَقَ قَوْمًا اتَّكَاهُمْ فَمَرَبٌ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا وَمَنْ سَخَطَ فَلَهُ السَّخَطُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ

۲۳- حضرت انس بن مالکؓ نہ روایت دے۔ چہ دُنبی صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد دے۔ چہ اللہ تعالیٰ یو انسان تہ دُخہ بنیکرہ اوخیر ارادہ اوکری نو دُنیا کینے وربانک یو بل پسے زر زر مصیبتونہ او تکلیفونہ را اولیبی۔ اوچہ یوکس تہ دُخہ خیر ارادہ نہ وی۔ نو دُنیا کینے ہغہ لہ گناہو کینے مہلت او وخت وکری نو قیامت کینے بیا پہ ہغ او نیولے شی۔ دغے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرما سلی دی چہ ریات ثوابونہ دُتنگی، مصیبتونہ او تکلیفونوسرہ حاصلیری۔ اوکلہ چہ اللہ تعالیٰ یو قوم سرہ مینہ کول غواپی نو امتحانونو کینے تہ واچوی۔ نوخوک چہ پہ امتحانونو خوشحالہ شو، د اللہ د رضا حقدار شو۔ اوخوک چہ پہ امتحانونو خفہ شونو د اللہ د غصے سبب جور شو۔ (ترمذی)

ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۲۴- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ ابْنُ لَإِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَشْتَكِي فُجْرَجَ أَبُو طَلْحَةَ فَنُصِبَ الصَّبِيُّ فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟ قَالَتْ أُمُّ سَلِيمَ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ: هُوَ اسْكُنَ مَا كَانَ فَفَرَّتْ لَهُ الْعَتَاءُ فَتَعَشَّى ثُمَّ أَصَابَ مِنْهَا فَلَمَّا فَرَغَ قَالَتْ: وَارُوا الصَّبِيَّ فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ - فَقَالَ أَعْرَضَ اللَّيْلَةَ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا، فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ أَحْمِلْهُ حَتَّى تَأْتِي بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَعَثَ مَعَهُ بَنَاتٍ فَقَالَ أَمَعَهُ شَيْءٌ؟ قَالَ: نَعَمْ تَمَرَاتٍ فَأَخَذَ

۲۴- حضرت انس بن مالکؓ فرمائی: چہ د حضرت طلحہؓ یو بچے بیمار و۔ ابو طلحہ چرتہ بھرتہ تلے و۔ چہ ہغہ بچے مر شو۔ واپس چہ راغلو نو پوہنتہ تہ اوکرا چہ ماشوم خنکہ دے؟ خیلہ بیٹے یعنی ام سلیم ورتہ او وئیل چہ د محکینے نہ ہنہ دے۔ بیلے ورلہ د ماہنام خوراکہ را ورتہ۔ ہغوی خوراکہ اوکرو او د شپے تہ خیلہ بی بی سرہ کوروالے ہم اوکرو۔ کلہ چہ فارغ شو۔ نو بیا ورتہ بیٹے او وئیل چہ ماشوم مر شو دے۔ اوس تہ د کفن دفن انتظام اوکرا۔ چہ سحر شونو ابو طلحہؓ د نبی صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے حاضر شو۔ او تولہ واقعہ تہ ورتہ پیش کرہ۔ نو نبی صلی اللہ علیہ وسلم د ابو طلحہؓ نہ پوہنتہ اوکرا۔ چہ بی بی سرہ د کوروالے ہم کرے دے؟ ابو طلحہؓ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَضَعَهَا  
ثُمَّ أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي  
الصَّبِيِّ ثُمَّ حَنَنَهُ وَسَمَّاهُ عَبْدُ اللَّهِ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ :  
قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ : فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ  
فَرَأَيْتُ سَعَةَ أَوْلَادَ كُلِّهُمْ قَدْ قَرَأُوا  
الْقُرْآنَ - يَعْنِي مِنْ أَوْلَادِ عَبْدِ اللَّهِ  
الْمَوْلُودِ فِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ : مَاتَ  
ابْنُ أَبِي طَلْحَةَ مِنْ أُمِّ سُلَيْمٍ فَقَالَتْ  
لِأَهْلِهَا لَا تُعَدُّنَا أَبَا طَلْحَةَ بِأَنَّهُ  
حَتَّى أَكُونَ أَنَا أَحَدُهُ ، فَجَاءَ فَفَرَّقَتْ  
إِلَيْهِ عَشَاءً فَأَكَلَ وَشَرِبَ ، ثُمَّ تَصَنَّعَتْ  
لَهُ لَهُ أَحْسَنَ مَا كَانَتْ تَصْنَعُ قَبْلَ  
ذَلِكَ فَوَقَعَ بِهَا فَلَمَّا أَنْ رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ  
شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا قَالَتْ : يَا أَبَا طَلْحَةَ  
أَرَأَيْتَ إِنْ لَوْنَتْ قَوْمًا أَعَارُوا عَارِيَتَهُمْ  
أَلَهُمْ أَهْلَ بَيْتٍ فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ أَلَهُمْ  
أَنْ يَمْنَعُوهُمْ ؟ قَالَ لَا فَقَالَتْ :  
فَأَحْسَبُ ابْنَكَ إِنْ قَالَ فَقَضِبَ ثُمَّ  
قَالَ تَرَكْتَنِي حَتَّى إِذَا أَتَلَطَّخْتُ بِهِ ثُمَّ  
أَخْبَرْتَنِي يَا بَنِي . فَأَنْطَلَقِي حَتَّى آتِي  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبِرِي  
بِمَا كَانَ فَقَالَ : رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَارَكَ اللَّهُ فِي لَيْلَتِكَمَا قَالَ  
فَحَمَلْتُ قَالَ : وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ وَ  
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِذَا آتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا  
طَرَفًا هَـ قَدْ نَوَّاهُ مِنَ الْمَدِينَةِ فَصَرَّهَا

او وئیل ہو - بیا بنی صلی اللہ علیہ وسلم  
دُعا او کرے - اے اللہ ! دو اہولہ برکت و رکوع  
نودعا سرہ بیا د اُم سلیم بل ماشوم پید  
شو - دغروخت ابو طلحہ م انس بن مالک  
تہ او وئیل - داما شوم بنی صلی اللہ علیہ  
وسلم لہ یوسہ - اوخہ لہ کھجورے ہم  
وسلم - رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
تپوس او کرے - چہ ماشوم سرہ نورہم خہ  
شتہ ؟ ہغوفی او وئیل ہو چا کھجورے  
شتہ - بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
کھجورے واخیمہ اوخیلہ خولہ کینے  
واچولے اوبیا نیے دماشوم پہ خولہ کینے  
کیخودے - او تالوتہ نیے وریشکتہ کہے او  
دماشوم نوم نیے عبد اللہ کیخود لو -

(بخاری و مسلم)

د بخاری بہ روایت کینے عینیہ تہ نقل دی  
چہ یوانصاری سری او وئیل - چہ ما د  
عبد اللہ پہ اولاد کینے نہتہ ماشومان  
اولیل چہ تولو قرآن لوستلے وو - دمسلم  
پہ یو روایت کینے دی - چہ د ابو طلحہ یو  
ماشوم دام سلیم نہ وو - ہغہ مرثو نام سلیم  
خیلو انوتہ او وئیل - چہ ابو طلحہ تہ دماشوم  
د مرگ پہ بارہ کینے ہیچ مہ وایہ - زہ بہ پہ  
خیلہ ہغہ تہ خبر و رکوم نوکلہ چہ ابو طلحہ کو  
تہ راغلونود ما بنام خوراک نیے ورتہ مخہ تہ  
کیخود لو او ہغہ اوخولو - بیا دخیل معول  
مطابق ام سلم ورتہ خان دولی کرو - او  
کوروالی دیارہ راغلہ - ابو طلحہ پہ دغہ شہ  
کینے کوروالے اوکر وکلہ چہ ہغہ مطہن  
شو او تسلی نے او شہ او دھغ نہ نیے فائتہ  
واخیمستہ نووے وئیل چہ اے ابو طلحہ

لہ تصنع لہ : ای بحسن الهيئة بالحنی و نحوه : دو قع بها : جامعہا -

لہ ای اخبرنی لہ ای اطلب ثواب مصيبتك في ابنك من الله تعالى :

لہ تلطف بفتح الفوقية واللام وتشديد الطاء المهملة وسكون المحجمة : ای  
تقدرت بالجماع : لہ لا يطرقها بضم اولية المهملين : ای لا ياتيها الا لثلاثي من اهلها ما قد يكره ۱۲

الْمَخَاضُ لَهُ فَاحْتَبَسَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ  
وَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ: أَنْتَ لَتَعْلَمُ  
يَا رَبِّ أَنَّهُ يُعْجِبُنِي أَنْ أَخْرَجَ مَعَ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِذَا خَرَجَ وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ وَ  
قَدْ احْتَبَسْتُ بِمَا تَرَى يَقُولُ أُمُّ سُلَيْمٍ  
يَا أَبَا طَلْحَةَ مَا أَجْدُ الَّذِي كُنْتُ أَجِدُ  
أَنْطَلِقُ فَأَنْطَلِقْنَا وَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ حِينَ  
قَدِمَا فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَتْ لِي أُمِّي:  
يَا أُنْسُ لَا يَرْضِعُهُ أَحَدٌ حَتَّى تَعُدِّيَ  
بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَلَمَّا أَصْبَحَ احْتَمَلَتْهُ فَأَنْطَلَقَتْ بِهِ إِلَى  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ  
تَمَامَ الْحَدِيثِ :

داخو او وایہ چہ یو کور و الاتہ شرک خہ خیز یہ  
سوال و کرے۔ او بیائے واپس اونواری نو  
کور والاؤ تہ دا حق شتہ چہ ہفہ غوبیلے  
خیز منع کرے تریہ؟ ابو طلحہ او وئیل نہ۔ نو  
اُم سلیم او وئیل۔ نو بیا ذالہ نہ دخیل خوی  
یہ بارہ کبے ذ ثواب اُمید ساتہ (چہ دھفہ  
آمانت و و او واپس لے و اخستو) ابو طلحہ  
چہ دا واوریدل نو غصہ شو او وے وئیل۔  
ماتہ و ہم اونے وئیل۔ او (یہ داسے حالت کبے)  
ے کور و الے ہم او کر و۔ نو اوس ماتہ دخیل  
خوی خبر را کوے۔ دایے او وئیل، او ذ  
کور نہ نیغ ذ بنی صلی اللہ علیہ وسلم خدمت  
کبے حاضر شو۔ چہ خہ پرے تیرشوی و،  
ہفہ لے ورتہ عرض کرل۔ بنی صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرماییل اللہ تعالیٰ و دغہ شپہ  
تاسولہ ذ برکت او کرخوی۔ بیا دام سلیم  
حمل شو۔ راوی وائی چہ بنی صلی اللہ علیہ

وسلم پہ سفر کبے و نو ملگرو کبے و رسرہ ابو طلحہ او ام سلیم ہم وہ۔ ذ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم عادت دا ووجہ ذ سفر نہ واپسی بے ذ شپہ مدینہ تہ داخلیدل نہ  
خوبنولو (یعنی ذ شپہ پہ وخت کبے نہ داخلیدو) کلہ چہ مدینہ تہ نزد شول۔ نو ام سلیم  
تہ ماشوم ذ پید اکیدو دردا و لگیدو۔ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم خوروان شولیکن  
ابو طلحہ ذ دے پہ ووجہ سرہ ایسار شو۔ حضرت انس وائی چہ ابو طلحہ او وئیل۔ چہ ماتہ  
دا خبرہ دیرہ زیا تہ خوبنہ دے۔ اوزرہ ے خوشحالہ دے۔ چہ کلہ بنی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم ذ مدینہ نہ بھر سفر تہ تللو نوزہ ہم ورسرہ و دم او کلہ چہ مدینہ تہ واپسی وہ نو  
ہم ورسرہ ملگرو و دم۔ اوس بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم لاہ۔ او اے اللہ ذ دے  
مجبوری تاتہ علم دے زہ دلہ ایسار شوم۔ نو دے کبے اُم سلیم او وئیل، اے ابو طلحہ!  
اوس ماتہ ہفہ تکلیف نہ محسوسیری۔ نوروان اوسہ۔ نو مونہ دھفہ خائے نہ  
سوان شو چہ مدینہ تہ خٹکہ اورسید و نو بیا ذ ولادت تکلیف شروع شو او یو ہلک  
پید اشو۔ حضرت انس وائی۔ ماتہ خلیہ مورا او وئیل۔ چہ اے انسہ بگورہ، ذ  
پیو و رکولونہ مخکنے ماشوم ذ بنی صلی اللہ علیہ وسلم خدمت کبے پیش کرے۔ کلہ  
چہ سحر شو۔ نو ماشوم بنی صلی اللہ علیہ وسلم تہ اورسولے شو۔ او بیائے ہم ہفے  
حدیث بیان کر و خٹکہ چہ مخکنے تیر شو۔

۱۱۱ المَخَاضُ بفتح الميم رجع الولادة۔ وفي الحديث جواز الأخذ بالشدّة وترك الرخسة  
والتسلية عن المصائب وتزني المرأة لزوجها وتعرضها لطلب الجماع منه واجتباها  
في عمل مصالحة ومشروعية ألعابريض الموهبة اذا دعت الضرورة إليها وغير ذلك :

۳۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ مُتَّقٍ عَلَيْهِ :  
"وَالصُّرْعَةُ" بِضَمِّ الصَّادِ وَفَتْحِ الرَّاءِ وَأَصْلُهُ عِنْدَ الْعَرَبِ مَنْ يَصْرُعُ النَّاسَ كَثِيرًا :

۳۵- حضرت ابوہریرہؓ نہ روایت دے۔  
چہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم فرمائی  
دی چہ بہادر ہفہ نہ دے۔ چہ نور خلق  
لائے کری۔ اوراویہ پرزوی۔ بہا دے  
او پهلوان ہفہ دے۔ چہ د غصے پہ  
حالت کبے خپل خان قابو کری۔  
(بخاری و مسلم)  
صُرْعَةُ : پهلوان یعنی ہفہ کس چہ دیر  
خلق راپرزوی۔

۳۶- وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجُلَانِ يَسْتَبَانِ وَاحِدُهُمَا قَدْ احْمَرَّتْ وَجْهُهُ وَانْتَفَحَتْ أَوْدَاجُهُ لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنِّي لَا أَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ، لَوْ قَالَ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ لَهَذَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ فَقَالُوا لَهُ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مُتَّقٍ عَلَيْهِ :

۳۶- حضرت سلیمان بن صردؓ نہ روایت دے۔  
چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
سرہ زہ ناست ووم چہ ہم ہلتہ دوا  
کسانوخیل میں کبے یوبل نہ کخل اوکل  
پہ ہفہ کبے دیوکس مخ د غصے نہ سورشو۔  
او د مرغی رگونہ اوپرسیدل۔ دغہ خت  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائل :  
چہ ماتہ یوہ داسے کلمہ معلومہ دہ چہ خوک  
ہفہ اووائی نو دغہ حالت بہ نے نہ وی۔ کہ  
اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم اووائی،  
لو غصہ بہ نے ختمہ شی۔ نو صوابہ د ہفہ  
تہ اووشل چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوایہ، غصہ بہ د ختمہ شی۔ (بخاری و مسلم)

۳۷- وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ كَظَمَ غَيْظًا، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ دَعَاهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَلَى سُرُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَ مِنَ الْخُورِ الْعَيْنِ مَا شَاءَ لَهُ سَوَاءُ أَبُودَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ :

۳۷- حضرت معاذ بن انسؓ نہ روایت دے  
چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ارشاد دے چہ خوک خپلہ غصہ د غصہ  
شی او بیَا غصہ قابو کری۔ نواللہ تعالیٰ  
بہ دے د قیامت پہ ورخ د ہو لو خلقو د  
سرو نو د پاسہ را او غواری (او د بدلے  
ورکلو پہ طریقہ بہ) ہفہ نہ دا اختیار  
ورکریہ شی۔ چہ ستا د جنت پہ حورو کبے  
خپل خان د پارہ چہ کومہ یوہ خوشہ دی  
وایہ خلہ۔ ترمذی وای چہ دا حدیث حسن دے۔ (ابوداؤد)

۳۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ

۳۸- حضرت ابوہریرہؓ نہ روایت دے۔

لَهُ الْاَوْدَاجُ : مَا احاطَ بِالْعُنُقِ مِنَ الْعُرُوقِ الَّتِي يَقْطَعُهَا الذَّاعِ ۱۲  
لَهُ اَعُوذُ : اَيُّ اِهْتَصَمَ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ اَيُّ الْمُبْعَدِ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى ۱۳

لَهُ الْحُورِ بَعْضُ الْحَامِ لِلْمَهَلَةِ وَسُكُونُ الرَّاءِ وَآخِرُهُ رَاءُ اَيُّ شَدِيدًا سَوَادُ الْعَيْنِ وَبَيَاضُهَا وَالْعَيْنُ فَخْطَامُ الْعَيْنِ :

چہ یوسری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
تہ عرض اوکړو چہ ماتہ خہ وصیت اوکړو  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرماییل چہ  
بس غصہ مہ کوہ - دغه سری بار بار د  
وصیت کولو عرض اوکړو - نبی کریم صلی اللہ  
(بخاری)

۴۹- حضرت ابوہریرہ نہ روایت دے چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد او فرمایلو  
چہ پہ مسلمانارینہ اوز نانہ باندہ د تکلیفونو  
اومصیبتونو سلسلہ چلیں - کله د مال اوجان  
کله د اولاد پد بارہ کینے - نوکله ییچہ د الله  
تعالی سرہ ملاقات اوشی - نو د دے  
مصیبتونو او تکلیفونو پہ بدلہ کینے بہ  
الله تعالی د دہ قول خطا کمانے معافی لری

اویوہ بہ ہم پاتے نشی - دا حدیث ترمذی روایت کړے دے - او وائی چہ دا حدیث حنبل  
۵۰- حضرت ابن عباس نہ روایت دے -  
چہ عیینہ بن حصن چہ کله مدینہ ته  
لځے - او خپل وراره خربن قیس کړه  
میلہ شو - خربن قیس پہ هغه خلقو  
کینے شمار دے چہ حضرت عمر نہ بہ پخپل  
خاص مجلس کینے خان سرہ کینولو - او قاریان  
حضرات بہ کړه - بوداگان وواو کړه خوانان ،  
د عمر مجلسیان اومشا ورین وو - او د دوی  
نہ بہ مشورہ اخستے - حضرت عیینہ نہ  
خپل وراره ته او وویل - چہ ته خو د امیر  
المؤمنین خاص مجلس والو کینے یے - خما  
دپاره هم د حاضرید و اجازت واخله - خرب  
بن قیس چہ کله د هغه دپاره اجازت واخستو  
نو د فاروق اعظم د طرف نه اجازت ملاؤ  
شو - کله چہ عیینہ مجلس کینے حاضر شو -  
نو حضرت عمر نہ ترے او وویل چہ تاسو  
مونږ ته دیرخه نه را کوئ - او نہ مونږ سرہ  
انصاف کوئ - حضرت عمر نہ چہ دا واوریدل  
نو د پرانیات پہ غصہ شو - او خطرہ پیدا شو

عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصِنِي قَالَ لَا تَغْضَبْ  
فَرَدَّ مَرَارًا قَالَ لَا تَغْضَبْ  
سَوَاءُ الْبُخَارِيِّ :

ورته دا وویل چہ غصہ مہ کوہ -  
۴۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَزَالُ الْمَلَأُ بِالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَةِ فِي نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ  
حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ  
صَحِيحٌ :

۵۰- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
قَالَ : قَدِمَ عُمَيْيَةُ بْنُ حِصْنٍ فَنَزَلَ  
عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرْبِ بْنِ قَيْسٍ ، وَكَانَ  
مِنَ الشُّفَرَاءِ الَّذِينَ يُدْبِرُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسٍ  
عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دُمُشًا وَدَرْتَهُ لَهَوًا  
كَالْوَا أَوْ شَبَانًا لَهُ فَقَالَ عُمَيْيَةُ لِابْنِ  
أَخِيهِ : يَا ابْنَ أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا  
الْأَمِيرِ فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ ، فَاسْتَأْذَنَ  
فَإِذْنٌ لَهُ عُمَرُ ، فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ : هَيَّ  
يَا ابْنَ الْخَطَّابِ ، قَوْلَهُ مَا تُعْطِيكَ  
الْجَزْلُ لَهُ وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ ،  
فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ  
أَنْ يُوقِعَ بِهِ ، فَقَالَ لَهُ الْحَرْبُ : يَا أَمِيرَ  
الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِلنَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْذِ الْعَفْوَ  
امْرًا بِالْعَفْوِ لَهُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ

له الكهل : الذي جاوز الثلاثين والشعبان بضم المعجزة وتشديد الموحدة الآخر نون : جمع

شاب وفي نسخة : اوشابها ۵۱ ای ما تعطينا الشئ الكثير والعطاء الكثير ۵۲ ای المعروف :

چہ (چرتہ) د خولے نہ ئے خُہ سخته خبرہ  
اونہ دُخی - نو حُر بن قیسؓ اوئیل، اے  
امیر المؤمنین - اللہ تعالیٰ خپل نبی صلی  
اللہ علیہ وسلم تہ فرما ئی: "خذ العفو وار

بالعرف واعرض عن الجاهلین" اے محمد! تہ معافی کوہ اوڈ نیکی حکم کوہ - اوجاہلان  
معاف کوہ - او عیینہ ہم جاہل دے - نوعیینہ اوئیل چہ پہ اللہ مے د قسم وی -  
چہ حضرت عمرؓ کلہ د آیت واؤریدہ نوناست پہ ناست پاتے شو - او ہیٹھ ئے  
ہم اونہ وئیل - حکمہ ہفہ پہ قرآن مجید باندے پیرنایات عمل کوئکے دو - (بخاری)  
۵۱ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرمائیلی  
دی - خُہا نہ پس بہ پیرنہ ردا سے وخت راشی  
چہ خلق بہ خپلو کینے یوبل لہرہ ترجیم وروی -  
اوداسے کارہنہ بہ پیداشی - چہ ہفہ بہ  
تاسونہ خونبوی - صحابہ ورنہ عرض اوکرو  
یارسول اللہ! دغہ وخت خُہونہ دپارہ  
تاسود کوم عمل حکم راکوئی؟ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل چہ کوم حقونہ  
چہ ستاسوپہ ذمہ دی ہفہ پورہ کوئی -  
(بخاری و مسلم)

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
كَانَ "إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي آثَرَةٌ" وَأَمُورٌ  
تُنْكَرُونَهَا قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَمَا  
تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: تَوَدُّونَ لَهُ الْحَقَّ الَّذِي  
عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
وَالْآثَرَةُ: "الْإِنْفِرَادُ بِالشَّيْءِ عَمَّنْ  
لَهُ فِيهِ حَقٌّ"

۵۲ - حضرت ابو یحییٰ اسید بن خضیرؓ  
نہ روایت دے - چہ یوانصاری صحابیؓ  
عرض اوکرو یارسول اللہ! ما د فلائکی  
سری پشان کورن نہ جوہوے؟ نو نبی  
صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل چہ خُہا  
نہ پس بہ ستا ناحق غورہ کولو سرہ واسطہ  
او تعلق راشی نو تہ صبر کوہ چہ ماسرہ  
د حوض کوثر خوانہ یوحائے شے - (بخاری  
و مسلم) "أُسَيْدٌ" کہنے پہ الف پیش اوپہ  
سین زبر اوپہ "خُصِيرٌ" کہنے پہ "حَاءُ" پیش  
اوڑاد باند زبر لوستل کیری -

أَثَرُهُ: دجا پہ معاملہ کہنے بل غورہ  
۵۲ - وَعَنْ أَبِي يَحْيَىٰ أُسَيْدِ بْنِ  
خُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْ  
الْأَنْصَارِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا سَتَكُونُ  
كَمَا اسْتَعْمَلْتُ فَلَانًا فَقَالَ: إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ  
بَعْدِي آثَرَةً فَأَصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنَ  
عَلَى الْخَوْضِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
وَالْأُسَيْدُ: بِضَمِّ الهمزة: "وَحْصِيرٌ"  
يَحْتَاةٌ مُهْمَلَةٌ مُضْمُومَةٌ وَضَادٌ مُعْجَمَةٌ  
مُفْتَوَحَةٌ وَاللَّهُ أَعْلَمُ

۵۳ - حضرت ابوبراہیم عبداللہ بن ابی  
سراویت کوی - چہ یوحل نبی کریم صلی اللہ

۵۳ - وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ

لہ تودون بضم الفرقیہ وفتح الهمزة وتشديد المهملة ای تعطون - وفي الحديث  
الصبر على المقدور، والرضا بالقضاء حلوة ومره، والتسليم لله تبارك وتعالى -

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ  
 أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ وَانْتَقَرِ  
 حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ فَقَالَ  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَسْمُوا الْقَاءَ الْعَدُوِّ  
 وَأَسْأَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ  
 فَاصْبِرُوا وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ  
 ظِلِّ الشَّيْءِ لَهُ ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اللَّهُمَّ مَنِّلَ الْكِتَابِ  
 وَتَجَرَّى السَّحَابِ وَهَارَمَ الْأَحْزَابِ أَهْلَهُمْ  
 وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -  
 وَيَا اللَّهُ التَّوْفِيقُ :

علیہ وسلم پہ ہفتے ورخوئے چہ مخامخ نشود  
 دشمن سرہ - نہ مرد ماثلہ کید و انتظار  
 نے کولو - دغہ وخت اودریدو او ارشاد  
 نے اوکروچہ ددشمن سرہ دمقابلے آرت و  
 او خواہش مہ کوئی - بلکہ ذاللہ تعالیٰ  
 نہ دسلامتی طلب کوئی - اوکلہ چہ مقابلہ  
 شروع شی - نومضبوط اوکلک اوسٹی - او  
 صبر کوئی - او داخبرہ بشہ ذہن کینے کینوئی  
 چہ جنت دتورہ کسوری دلاندہ دے -  
 دے نہ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئل  
 اے اللہ ! دکتا بونو نازونکے ! او اے وریخ  
 شر و نکیہ او اے بیکرو تہ شکست او کامیابی  
 وکرونکے ! حمون دے دشمنانوتہ ماتے  
 وکرہ - او مونہر لہ پہ دوئی غلبہ او کامیابی راکرہ - (بخاری و مسلم)

## باب

**ف :** یہ دے باب کہنے دیکے قرآنی آیتونہ اوشپا پس احادیث دی - رشتیا وئیل  
 دخلاصی کنبی دہ - اوجنت تہ دے رسیدو یو داسے عمل دے - چہ دے ہفتے عمل پہ فضیلت  
 باندے ذاللہ تعلیٰ فرمان او دے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دے ارشاد اتو یوہ  
 ذخیرہ حمون دے دیارہ پرتہ دہ - اسلام کہنے رشتیا وینا ہفتہ وخت قابل قبول دہ -  
 چہ عمل ہم دے ہفتے مطابق وی - دے امام غزالی دے وینا مطابق دے رشتیا وئیلو شپہ  
 صفتونہ دی - کہ یوصفت یا یوطرف ہم زخمی شی - نونہ رشتیا بنکارہ کید شی  
 اونہ نے اثرات بنکارہ کیدے شی - اونہ ہفتہ خوبیلے حاصلیدے شی - یوطرف نے  
 خبیہ اترے کول دی - دویم ارادہ اونیت کول - دریم عزم او قصد - خلورم عزم کول  
 او پورہ کول - پنجم عمل کول - شپہ زم مراتب او مقامات دینی - او کہ یوطرف دے  
 رشتیا وئیلو خالی وی نونہ بہ دے خیر حاصلید و بنیاد جو کرے شی اونہ ہفتے تہ کامل  
 و مکمل رشتیا وئیلو شی -

لے قال القرطبي: هذا من الكلام التمهيد الذي جمع ضروب البلاغة من جزالة اللفظ  
 وعذوبته وحسن استعارته وشمل المعاني الكثيرة مع الالفاظ المقبولة الوجيزة بحيث تعجز  
 الفصحاء اللسان البلغاء عن ايراد مثله وان ياتوا بنظيره او شكله ، فانه استفيد منه مع وجازة  
 المحض على المجاهد والاخبار بالثواب عليه والمحض على مقاربة العدو واستعمال السيوف والاعتماد عليها  
 واجتماع المقاتلين حين الزحف بعضهم لبعض حتى تكون سيقونهم بعضها يقع على العدو وترفع عليهم  
 حتى كان السيوف اظلت الضاربين بها : لے "منزل الكتاب" اى الكتب المنزلة الى الدنيا - وهازم  
 الاحزاب" اى الطوائف من الكفار الذين تحزبوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم : وفي الحديث الدعاء  
 حال الشدائد ، والخروج من المحل والقوة ، وهو سرا لا انتصار على الاعداء

# بَابُ الصَّدَقِ : د رنبتیا و بیان

## قرآنی آیتونہ

- ۱۳- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ".  
۱۴- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "وَالصَّادِقَاتِ".  
۱۵- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ".  
۱۳- ذَا اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ اے ایمان والو! اللہ نہ اوویر بری۔ اوڈ رنبتیا ویونکو ملگری شی (توبہ آیت ۷۵، پک)  
۱۴- ذَا اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ رنبتیا ویونکی نارینہ اوزنانہ۔ (احزاب آیت ۲۵، پک)  
۱۵- ذَا اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ کڈ دغہ خلقوڈ اللہ تعالیٰ سرہ رنبتیا وینا کوٹے نو دا بہ ہغوی دیارہ دیر بنہ دے۔ (محمد آیت ۷۷، پک)  
وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُتْلَىٰ ۖ فَالْأَوَّلُ

## "نبوی حدیثونہ"

- ۵۴- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ مِثْلَ وَارْتِ الْبِرِّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَصْدُقُ حَتَّى يَكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا، وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يَكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذِبًا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.  
۵۵- عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَعْ مَا يُرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يُرِيْبُكَ، فَإِنَّ الصَّدَقَ طَمَآنِينَةٌ وَالْكَذِبَ رِيْبَةٌ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.  
۵۴- حضرت عبداللہ بن مسعودؓ عن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد نقل کرے دے۔ چہ ہغہ فرما ئیلی دی۔ رنبتیا وینا خلق نیکی طرفتہ راکاری۔ اوشیکی جنت تہ رسول کوی۔ اوکوم کس چہ ہمیشہ رنبتیا وائی۔ نوڈ اللہ تعالیٰ سرہ صدیق اولیکلش اودروغ د بدو لارہ بنائی۔ او بدئی دوزخ تہ رسول کوی۔ اوکلہ چہ انسان ہمیشہ دروغ وائی۔ نوڈ اللہ تعالیٰ سرہ دروغجن اولیکلشی۔ (بخاری و مسلم)  
دویم حدیث

## الثانی

- ۵۵- عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَعْ مَا يُرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يُرِيْبُكَ، فَإِنَّ الصَّدَقَ طَمَآنِينَةٌ وَالْكَذِبَ رِيْبَةٌ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.  
قَوْلُهُ: "يُرِيْبُكَ" هُوَ يَقْمُ الْيَاوُ  
لہ سرہ التوبہ آیت ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴



صَمَہَا وَمَعْنَاهُ اَتَرَكَ مَا تَشَكُّ فِي جِلِّهِ  
وَاَعْدِلْ اِلَى مَا لَا تَشَكُّ فِيهِ ۚ

اؤکم کہنے چہ شک نہ وی ہفہ د اختیار کرے شی۔

۵۶- عَنْ أَبِي سُوْفِيَانٍ صَحْبَرِ بْنِ

حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ  
فِي قِصَّةِ هِرَقْلَ، قَالَ هِرَقْلُ: فَمَاذَا  
يَأْمُرُكُمْ- يَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو سُوْفِيَانٍ قُلْتُ: يَقُولُ  
اعْبُدُوا اللَّهَ وَاحِدَهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ  
شَيْئًا وَأَتَرَكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ لَهُ  
يَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ، وَالصَّدَقِ وَالْعَمَلِ  
وَالصَّلَاةِ- مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۚ

۵۷- عَنْ أَبِي ثَابِتٍ وَقِيلَ أَبِي سَعِيدٍ

وَقِيلَ أَبِي الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حَنِيفٍ وَهُوَ  
بَذَرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ سَأَلَ اللَّهَ تَعَالَى  
الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ- بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ  
الشَّهَدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ-  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۚ

۵۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ غَزَا بَنِي سَمْنَانَ الْأَنْبِيَاءُ صَلَوَاتُ  
اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِقَوْمِهِ:  
لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ مَلَكَ بُضْعَ امْرَأَةٍ  
وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَبْنِي بِهَا وَلَهَا بَيْنَ بَيْنِهَا  
وَلَا أَحَدٌ بَنَى بَيْتًا لَمْ يَرْفَعْ سَقُوفَهَا  
وَلَا أَحَدٌ اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ خِلْفَاتٍ وَهُوَ  
يَسْتَرْطِ الْأَوْلَادَ هَا- فَعَزَا قَدْنَا مِنَ الْقَرْيَةِ  
صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ فَقَالَ

يُرِيكَ: بِفَتْحِ الْيَاءِ وَضَمِّهَا: يَعْنِي كَوْمَ حَلَالٍ  
خَيْرُ كَيْفِ چہ شک راعی ہفہ د پرینوڈ شی۔

۵۶- حضرت ابوسفیان صحبر بن حرب

د ہرقل والا اور بد حدیث کہنے فرمائی: چہ  
ہرقل بادشاہ د پر تپسونہ کری دو: چہ  
یو کہنے داہم ووجہ ستاسو پیغمبر تاسونہ  
د کومو کو موخبر و حکم کوی۔ نوماجواب ورکری  
چہ ہفہ مونز تہ دیوانہ د عبادت او بندگی  
کولو او ہفہ سرہ ہیٹوک پد ہیٹ خیز کہنے د  
نہ شریکو لو حکم کوی۔ اوداہم وائی چہ  
ستاسو پلوران اومشران چہ خہ وائی  
ہفہ پریردی۔ اومونز تہ حکم کوی چہ  
مونخر کوئی۔ ربتیا وائی۔ خان پاک او بیج  
ساقی اوصلہ رحمی کوئی۔ (بخاری و مسلم)

۵۷- حضرت ابوثابت سہل بن حنیف

بذری روایت کوی (چہ کنیت لے ابوسعید  
دے یا ابوالولید دے) چہ د رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم ارشاد دے چہ چا ذریہ د  
صدقہ د اللہ تہ شہادت او غوث۔ نو  
اللہ تعالیٰ ہفہ د شہید مرتیے او درجے تہ  
رسوی۔ اگرچہ ہفہ پہ خیلہ بستروہ مرشی۔

۵۸- حضرت ابوہریرہ نہ / سلم،

روایت دے چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم ارشاد دے چہ د اللہ تعالیٰ پہ  
پیغمبر انوکے پیغمبر جہاد تہ تللو انواع اعلان  
لے اوکر د۔ چہ ماسرہ د داسے کس نہ خئی،  
کوم چہ اوس اوس نکاح کرے وی، چہ  
بنخہ لے کورتہ ساروستے نہ وی مگر د راستو  
ارادہ لے وی۔ اونہ د ہفہ کس جہاد کہنے  
شریک کیری۔ چاہے کور جو کرے وی خو  
لاچھت لے برے نہ وی اچولے۔ او ہفہ کس  
د ہم نہ خئی چہ کلہے بیزہ، غواکانے او

۱۷ ای ما بقولہ ابائکم وہی کلمۃ جامعۃ لترك جميع ما كانواعليہ في الجاهلية ۱۷ بضع امرأة

اویس نے اخیستے وی۔ اوڈھن دیکھو زیدو  
انتظار کوی۔ کلہ چہ ہفہ کلہ تہ نزدی شو۔  
پیکوم کلہ نے چہ حملہ کول مقصود وڈ۔  
مازیگر یا مازیگر تہ نزدی وخت وڈ۔ نونمرہ  
نے او وئیل چہ د اللہ تعالیٰ د حکم تہ ہم  
پابندے اوزہ ہم پابندیم۔ اے نمرہ !  
دو بیبرہ مہ۔ ایسا رشتہ۔ نوڈ کا میا بی او  
جنگ کتھو پورے نمرہ وڈ نوڈ۔ نو مال  
غنیمت نے یوخلے تہ جمع کرو۔ چہ اور  
نازل شی او دا غنیمت او خوری۔ مگر اور  
بنکارہ نہ شو۔ نووے وئیل چہ چاہکے خیات  
کرے دے۔ دہرے یوے قبیلے د یو یوکس نہ بہ  
بیعت اخلم او ماسرہ بہ مصافحہ کوی۔ نو دیو  
کس پکنے لاس د پیغمبر د لاس پورے اونستو نو  
پیغمبر ورتہ اوڈ چہ ستا قبیلے والا خیانت  
کرے دے۔ نو ستا سوڈ قبیلے خلق د قول  
راشی اوخما نہ د بیعت واخلی۔ نو ہفہ  
دوہ درے کسا نوڈ بیعت کو لونہ لاس واپس  
راستکو۔ نو دغہ پیغمبر علیہ السلام ورتہ

لِلشَّمْسِ إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ  
اللَّهُمَّ احْبِسْهَا عَلَيْنَا فَبَسْتُ حَتَّى فُتِحَ  
اللَّهُ عَلَيْهِ فُجِعَ الْغَنَائِمُ فَجَاءَتْ يَغْيَى  
النَّارُ لِنَا كُلِّهَا فَلَمْ تَطْعَمْنَاهَا فَقَالَ إِنَّ  
فِيكُمْ غُلُولًا فَلْيَبِاْغِيْنِي مِنْ كُلِّ  
قَبِيلَةٍ رَجُلٌ فَلَزَقْتُ يَدَ رَجُلٍ بِيَدِهِ  
فَقَالَ: فِيكُمْ الْغُلُولُ فَلْيَبِاْغِيْنِي قَبِيلَتَكَ  
فَلَزَقْتُ يَدَ رَجُلَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ بِيَدِهِ  
فَقَالَ: فِيكُمْ الْغُلُولُ فَجَاءْتُ بِرَأْسِ  
مِثْلِ رَأْسِ بَقَرَةٍ مِنَ الذَّهَبِ فَوَضَعْتُهَا  
فُجِعَ النَّارُ فَكُلْتُهَا فَلَمْ يَحِلَّ الْغَنَائِمُ  
لِأَحَدٍ قَبْلَنَا ثُمَّ أَحَلَّ اللَّهُ لَنَا الْغَنَائِمَ  
لَمَّا رَأَى ضَعْفًا وَجَعَزْنَا فَأَحَلَّهَا لَنَا  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

"الْخَلَفَاتُ" بِفَتْحِ الْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ وَ  
كَسْرِ اللَّامِ: جَمْعُ خَلْفَةٍ وَهِيَ النَّاقَةُ  
الْحَامِلُ: اَوْرَثِيلُ جِهَةِ تَأْسُوكِ خِيَانَتِ  
خَيْرُ جِهَةِ تَأْسُوكِ كَرِهِي دَهْ هَفْه رَأَوْرِي۔ نوڈ سرور زمرہ یو سرے راور وچہ دغوا  
د سربراہ وڈ۔ نو ہفہ نے د مال غنیمت سرہ کیخود لو۔ نو اور نازل شوا و غنیمت  
نے اوسیز لو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل چہ مال غنیمت خمونز نہ  
مخکنے چا دپارہ حلال نہ وڈ۔ اللہ تعالیٰ خمونز کمزوری باندہ نظر کرے دے۔ نو  
بہ طریقہ د امدادے خمونز دپارہ حلال او کرخو لو۔ (بخاری و مسلم)

خَلَفَاتُ: بِلَادُ بَوَاوِشَوْتِ وَئِيلِ شِي۔

۵۹۔ جناب ابو خالد حکم بن حزام نہ  
سراویت دے چہ د نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
ارشاد دے۔ چہ د اخستلو خرخو لو معاملے  
والا ترکو مے چہ جدا شوے نہ ووی د خیل  
معاملے ما تو لو اختیار ہر پوتہ حاصل دے۔  
اوکلہ دواہہ معاملہ بہ صداقت سرہ کوی،  
اوڈ مال اوڈ خرخ والا خیز عیب و نقصان  
بنکارہ کوی۔ نوڈ اخستل خرخو لو د برکت  
باعث وی۔ اوکلہ دروغ یا عیب پکنے وی نو برکت نے ختم شی۔ (بخاری و مسلم)

۵۹۔ عَنْ أَبِي خَالِدٍ حَكِيمِ بْنِ  
حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْبَيْعَانِ  
بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا" فَإِنْ صَدَقَا  
وَبَيَّيْنَا بَوْرَكَ لَهُمَا فِي بَيْعِهِمَا وَإِنْ  
كَتَمَا وَكَذَبَا مُحِقَتْ بَرَكَةُ بَيْعِهِمَا  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

باعث وی۔ اوکلہ دروغ یا عیب پکنے وی نو برکت نے ختم شی۔ (بخاری و مسلم)

# بَاب

**ف :** پہ دے باب کہنے پنہ آیتونہ اونہہ احادیث دی۔ دلتہ دمراقبہ نہ مراد حفاظت او خیال ساتل دی د اللہ تعالیٰ۔ دے کہنے رومینہ حدیث د حدیث جبریل پہ نوم مشہور دے۔ امام قرطبی دے حدیث تہ ۱۲۰ السنۃ والی۔ او قول محمد ثنیو د حدیث پہ خاص اہتمام سرہ بیان کرے دے۔ عام صحابہ نے د غیر ضروری سوالونو نہ منع کری ذو۔ نو دین د اہم و خبر د او ضروری عقائد د او مسائل د تعلیم خلاصہ ذہن کہنے کینولو د پارہ د اجراء او عجیبہ طریقہ اختیار کرے شوہ۔ چہ حضرت جبریل عام طور د صحابو مجلس تہ راغے۔ او سوالونو د اوکل: او بیائے د جوابونو پہ خیلہ ہم تصدیق کولو۔ او دے طریقہ تہ د صحابہ د بند توجہ جوہرہ شوہ۔ پوہنتے ہم کوی او بیا د ہف تصدیق ہم کوی۔

## بَابُ الْمُرَاقَبَةِ ! دَمَرَقَبَةِ بَيَان

### (قرانی آیتونہ)

- ۱۶۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "الَّذِي يَرْكَ حِينَ كُفْرِهِمْ وَتَقْلِبَكَ فِي السَّجْدِينَ"۔ (پ۔ شعراء)
- ۱۷۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ"۔ (پ۔ ۲۷ المجید)
- ۱۸۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ"۔ (پ۔ آل عمران)
- ۱۹۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمُرْصَادِ"۔ (پ۔ فجر)
- ۲۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ" وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ : پ۔ مؤمن ۱۹ پیرنی۔
- پہ دے سلسلہ کہنے نور ہم آیتونہ شتہ دے۔

### (نبوی احادیث)

- ۶۰۔ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضٍ
- ۶۰۔ حضرت عمرؓ فرمائی۔ چہ مونہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ مجلس کہنے حاضر وو۔ چہ ناگہانہ یو سرہ رابکارہ شو۔ جامے صفا وے۔ وینتہ بالکل

التَّيَّابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ وَلَا يَعْرِفُهُ مَنَّا أَحَدٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَوَضَعَ كَفَيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا: قَالَ صَدَقْتَ فَعَجَبًا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ لَهُ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ - قَالَ: صَدَقْتَ - قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ؟ قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَمَا نَكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ: قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ: قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ أَمَارَاتِهَا: قَالَ: أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رِجَالًا وَأَنْ تَرَى الْحُمْقَاءَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ عَلَى يَتَاوُلُونَ فِي الْبُيَّانِ - ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مَلِيًّا ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ أَتَذَرُنِي مِنَ السَّائِلِ؟ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ - قَالَ فَإِنَّهُ جَبْرِئِلُ أَتَاكُمْ يَعْلَمُكُمْ وَيُنَبِّئُكُمْ رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

تور و - د سفر اثر پرے ہم نہ بکارید و - او مونبر ہیما ہم نہ پیژند و - نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ خوابہ خوا زنگون پہ زنگون کینا ستلو - او پہ خپل پتون لے لوستہ کیغودل - او پہ آرام کینا ستلو - بیائے تپوس اوکرو - اے محمد! د اسلام حقیقت راتہ اوبنایہ نونبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ او فرمائیل - اسلام دادے چه گواهی دے خبرے و رکړے چه د الله تعالیٰ نہ بغیر هیخو ک د عبادت لائق نشته - او محمد د الله تعالیٰ رسول دے - او بل داچه مونبر قائم ساته او زکوٰۃ و رکوع - او د رمضان س درے نيسه - او چه د تلور اتلو طاقت د خورج کولو د وی نوج کوه - نودغه سړی اووئیل چه تاسو رشتیا اووئیل - مونبر په دے خبره حیران شو - چه تپوس هم کوی او تصدیق لے هم کوی - هغه بیا تپوس اوکرو چه ایمان څه څیز دے ؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چه د الله تعالیٰ، د هغه د فرستو، د کتابونو، د رسولانو او د آخرت د ورځ تصدیق کول او دغرضان په تقدیر کینے نیکی او بدی خپل ځان دپاره منل ایمان دے - نودغه سړی اووئیل چه رشتیا د اووئیل - هغه بیا تپوس اوکرو، چه احسان څه څیز دے ؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل - چه د الله تعالیٰ عبادت داسه کوه چه ته هغه وینے - که د تصور د اتمام د حاصل نه وی - نو دا خیال خو کوه چه هغه تاوینی - بیا هغه سړی تپوس اوکرو - چه د قیامت متعلق څه اوایه ؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل - دے هاره کینے څما علم د سوال کوئکی نه زیات نه دے - نوهغه اووئیل: د

له وجه العجب ان السؤال يدل على عدم علم السائل والتصدق يدل على علمه. وقد زال عجب عمر بنه بقوله صلى الله عليه وسلم فانه جبريل اتاكم يعلمكم دينكم - **له** الرعاء بكسر الراء وبالد: جمع راع. والثناء: الغناء.

وَمَعْنَى: "تِلْكَ الْأُمَّةُ رَبَّتْهَا" أَعَى  
سَيِّدَتَهَا؛ وَمَعْنَاهُ أَنْ تَكُنَّ السَّرَارَى  
حَتَّى تِلْكَ الْأُمَّةُ السَّرِيَّةُ بِنْتُ السَّيِّدِ هَا  
وَبِنْتُ السَّيِّدِ فِي مَعْنَى السَّيِّدِ وَتَقِيلُ غَيْرُ  
ذَلِكَ - "وَالْعَالَةَ" الْفُقَرَاءَ - وَقَوْلُهُ "مِلْيَا"  
أَيْ زَمَانًا طَوِيلًا وَكَانَ ذَلِكَ ثَلَاثًا ۖ

قیامت علامے اونہانے اونہانے۔ تونی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم افرمائل چہ وینخہ  
بہ سردار اوزیر وی۔ او وری او بریند او  
شپونکی قسم خلق بہ تہ لوئے لوئے معلونو  
اوبہ بنہ عمارتونو آباد کیے اوسیدوباند  
خز او غور کونکی اووینے۔ بیاھغہ سہ لارہ  
زہ خہ وخت ہم دغسے غلے ووم۔ بیا  
مے عمر بڑا او بیڑ ندو۔ داپتوس کوئے خوک  
لئے بنہ پیڑنی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وہ۔ راغلے و تاسوتے دین بنودلو۔ مسلم  
وینخے بہ دومرہ پیرے شی۔ چہ مالک بہ ورسہ  
بیڑی۔

۳. عَالِيَةٌ: یعنی نادار و فقیر محتاج ۴.

ملیًا : اور ذہ زمانہ ۔ بعضو ترینہ درے ورخے مودہ مراد آخستہ دہ ۔

۶۱۔ حضرت ابوذر جندب بن جنادہؓ اور  
حضرت ابو عبد الرحمن معاذ بن جبلؓ نے  
سوايت دے۔ چہ کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم ارشاد دے۔ چہ تا سوچو رہے ہو تو  
اللہ نہ ویریدے۔ کہ خُذْ کُنَالَا درنہ اوشہ  
نوڈھف نہ پس خُذْ دَنیکی اوڈ ثواب کار  
ضرور کرو۔ چہ ہفہ بدی او گناہ ختمہ کریں  
۶۲۔ (ترمذی) والی دا حدیث حسن دے۔

٦١- عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جِنَادَةَ  
وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ  
عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: اتَّقِ اللَّهَ خَيْرًا  
كُنْتُ لَهُ وَاسْتَبِغَ السَّيِّئَةُ الْحَسَنَةُ  
تَمَحُّهَا، وَخَالِقُ النَّاسِ بِخُلُقٍ حَسَنٍ  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

٦٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
 قَالَ كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ: يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ  
 كَلِمَاتٍ: أَحْفَظْ اللَّهَ يَحْفَظْكَ لَهُ أَحْفَظْ  
 اللَّهَ تَجِدْهُ تَجَاهَكَ لَهُ إِذَا سَأَلْتَ  
 فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعْنَيْتَ فَاسْتَعِزْ  
 بِاللَّهِ وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِجَمَتِ  
 عَلَى أَنْ يَفْعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَفْعُوكَ  
 إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَ  
 إِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَصْرُوكَ بِشَيْءٍ  
 لَمْ يَصْرُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ

۶۲۔ ذابن عباسؓ نہ روایت دے چہ زہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ سور  
ووم - نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل۔ اے ہلکے! یو خوشخبرے درتہ  
بنا نیم، کہ ہخہ دِ محفوظ اوستائے، نو  
اللہ تعالیٰ بہرستا حفاظت اوکری۔ اول دا  
جہ د اللہ تعالیٰ د حقو نو خیال ساتہ، نو  
اللہ تعالیٰ بہرستا سورہ وی۔ اوکلہ چہ خُہ  
غواپے نو د اللہ نسے غواپے۔ اوکلہ جہ  
د امداد تہ ضرورت وی نو د اللہ تعالیٰ تہ  
امداد غواپے۔ او یاد ساتہ کہ قول امت  
یو خائے شی اوتاتہ خُہ فا ئدہ رسول

له ای فی ای مکان کنت حیث یراک الناس وحیث لا یرونک فان الله تعالی یراک ان الله کان علیکم رقیباً **له** ای علی وابسته **هـ** "احفظ الله" سیلاً زمة تقوا و اجتناب نواهیة وما لا یرضاه "محفظک" من نفسک واهلک و دینک و دنیاک **هـ** ای تجدد معک بالحفظ والاحاطة



يَسْتَلِيهِمْ لَهُ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا قَاتِي  
الْأَبْرَصَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟  
قَالَ: لَوْ أَنَّ حَسَنٌ وَجِلْدٌ حَسَنٌ وَيَذْهَبَ  
عَنِّي الَّذِي قَدْ قَذَرَنِي النَّاسُ لَمَسَحَهُ  
فَذْهَبَ عَنْهُ قَذَرُهُ وَأَعْطَى لَوْنًا حَسَنًا  
فَقَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ  
الْأَبْلَى. أَوْ قَالَ الْبَقَرُ. شَكَرَ الرَّادِي  
فَأَعْطَى نَاقَةً عُسْرَاءً فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ  
لَكَ فِيهَا فَأَتَى الْأَوْقَرَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ  
أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ وَيَذْهَبَ  
عَنِّي هَذَا الَّذِي قَذَرَنِي النَّاسُ فَمَسَحَهُ  
فَذْهَبَ عَنْهُ وَأَعْطَى شَعْرًا حَسَنًا قَالَ  
فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ  
فَأَعْطَى بَقَرَةً حَامِلًا قَالَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ  
فِيهَا فَأَتَى الْأَعْمَى فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ  
إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي  
فَأَبْصَرَ النَّاسَ فَمَسَحَهُ فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ  
بَصَرَهُ قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟  
قَالَ: الْغَنَمُ. فَأَعْطَى سَاقَةً وَالِدًا وَأَنْجَبَ  
هُذَانِ وَوَلَدَ هَذَا فَكَانَ لَهُذَا وَادِمِنْ  
الْأَبْلَى، وَلِهَذَا وَادِمِنْ الْغَنَمِ. ثُمَّ  
إِنَّهُ أَتَى الْأَبْرَصَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ  
فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ قَدْ انْقَطَعَتْ لِي  
الْحَبَالُ فِي سَفَرِي فَلَا بَلَاغَ لِي الْيَوْمَ  
إِلَّا يَا اللَّهَ ثُمَّ يَكُ أَسْأَلُكَ بِالَّذِي  
أَعْطَاكَ اللَّوْنَ الْحَسَنَ وَالْجِلْدَ الْحَسَنَ  
وَالْمَالَ بَعِيرًا أَتَبْلُغُ بِهِ فِي سَفَرِي؟  
فَقَالَ: الْحَقُّوْقُ كَثِيرَةٌ. فَقَالَ كَأَنِّي  
أَعْرِفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْذِرُكَ النَّاسُ  
فَقِيرًا فَأَعْطَاكَ اللَّهُ؟ فَقَالَ إِنَّمَا وَرِثْتُ

تعالیٰ پہ دوئی امتحان اوکرو۔ یوہ فریستہ لے  
د انسان پہ شکل دوئی تہ راویلیر۔ اولہ  
برگی مرض والا تہ راغلہ۔ ورتہ لے اوویل،  
چہ ستاخہ خویش دی؟ دغہ سری اوویل  
چہ بنہ رنگ او بناسٹہ خرمن۔ او ذکرے  
والا مرض نہ خلاصہ غواہم حککہ چہ خلق  
رانہ نفرن کوی۔ اوڈ خوانہ مے تنبی۔ نو  
فریستہ دھغہ پہ بدن لاس راہنکلونوڈ  
هغه سری هغه بیماری ختمہ شوہ او بناسٹہ  
خرمن لے جوہہ شوہ۔ بیلے تپوس اوکرو چہ  
خٹکہ مال د خویش دے۔ راوی تہ شک راغلے  
دے چہ یلے او بنان او بناسٹہ یا غواہاگے۔ بس  
هغه تہ لسن بلارے او بنے وکرے شوہ او  
دعائے ورتہ اوکرو چہ اللہ تعالیٰ و تالہ پہ  
دے کہے برکت واچوی۔ دے نہ پس فریستہ  
کنجی لہ لایہ۔ تپوس لے ترے اوکرو، چہ  
ستاخہ خویش دی؟ هغه کنجی اوویل چہ  
خما کنجی والے ختم کرے شی۔ حککہ چہ خلق  
پہ دے وجہ خما نہ کرکہ کوی۔ او بل خایستہ  
وہیستہ غواہم۔ بس فریستہ دھغہ پہ سر  
لاس راہنکلونوڈ هغه کنجی والے ختم شو۔ او  
بناسٹہ وہیستہ را او کیدل بیا فریستہ  
پوہستہ اوکرو۔ چہ مال د کوم یو خویش دے؟  
نو هغه اوویل بلارے غواہاگے۔ نو هغه  
تہ بلارے غواہاگے وکرے شوہ۔ او دعائے  
ورتنہ اوکرو، چہ اللہ تعالیٰ و تالہ پہ دے کہے  
برکت واچوی۔ دے نہ پس فریستہ و وندلہ  
راغلہ تپوس لے ترے اوکرو۔ چہ تہ خہ  
غواہم۔ هغه اوویل چہ زہ غواہم چہ  
خما نظر اللہ تعالیٰ واپس کری۔ چہ خلق  
اوہیم۔ بس فریستہ ورلہ پہ سترگو لاس  
راہنکلونوڈ۔ نو اللہ تعالیٰ لے نظر غنجل حال  
واپس کرو۔ بیا ترے فریستہ پوہستہ اوکرو۔  
چہ مال د کوم یو خویش دے؟ نو هغه  
اوویل، بیڑے۔ نو هغه تہ ذبیح والا یوہ  
بیڑہ وکرے شوہ۔ نو ددے دواہی خناورہ

لے ای یعاملہم معاملہ المبتلی المختبر ملکاً "بفتح اللام فی صورة انسان ۱۲" "قذرف" بکسر

بھی راہل۔ او بیڑے ہم بھی اوزیر پول۔ نو  
 د فریتے د برکت دعا کو لو پہ وجہ پہ خو  
 ور کو کینے دا بیسے والا د اوبیانو، دغوا والا  
 دغوا کا ناو د بیڑے والا د بیڑو رمونہ خٹکو  
 ہک شول۔ دے نہ پس فرشتہ بیا د انسان  
 پہ شکل د اولیٰ خل پہ شان راغلہ۔ او برگی  
 مرض والا تہ اے او وٹیل۔ چہ زک غریب  
 مسکین یم۔ د سفر توبہ راسرہ خلاصہ

شوبہ دہ۔ حُما بلہ خُہ ذریعہ نشہ۔ چہ  
 ہفے سرہ خپل سفر پورہ کرم۔ بس صرف د  
 اللہ آسورہ دہ۔ او بیاسا۔ تانہ د ہفے  
 پاک ذات پہ نامہ سوال کوم، چہ تالہ اے  
 بنائستہ رنگ، خرمن اودومرہ دیرا وہان  
 درکری دی۔ مالہ دسورلی دیارہ یو اوبس  
 سا کرہ چہ زک پرہ خپل خائے تہ خات  
 اورسوم۔ دغہ برگی ورتہ او وٹیل، حُما پہ  
 ذمہ دیرحقونہ دی۔ تادپارہ اوبس چرتہ  
 دے۔ فریتے ورتہ او وٹیل۔ داسے لورل۔ د  
 پیڑنم۔ تہ ہفے سپہ نہ اے چہ د برگی  
 مرض درتہ لکیدلے دوا وخلقورنہ نفرت  
 او کرکھ کولہ او غریب فقیروے۔ نوا اللہ تاتہ  
 دومرہ مال اودولت درکرد ہفے سرہ او وٹیل  
 دامال او دولت ماتہ د پلارنیکہ نہ میراث  
 کینے پاتے شوبہ دے۔ بیا فریتے او وٹیل کہ  
 تادسروغ وٹیلی وی نوا اللہ تعالیٰ د ہفے  
 برکے کرہ خٹکے چہ محکینے دے۔

بیا فرشتہ کینے لہ پہ اولیٰ شکل د انسان  
 کینے راغلہ۔ اودہ تے ہم ہفے خہ او وٹیل  
 کوم اے چہ برگی مرض والا تہ وٹیلی وو۔ او  
 ہفے ہم ہفے جواب درکرد کوم چہ برگی درکے  
 وو۔ نو فریتے د تہ ہم او وٹیل چہ کہ تہ  
 دسروغجنے نوتا د اللہ تعالیٰ ہفے کینے کری  
 خرنگہ چہ محکینے دے۔

بیا فرشتہ دوندلہ پہ اولیٰ شکل د انسان  
 کینے راغلہ۔ او ورتے او وٹیل چہ زک مسکین  
 فقیرا و مسافریم۔ د سفر اسباب راسرہ ختم

هَذَا الْمَالُ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ فَقَالَ اِنْ كُنْتُ  
 كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتُ وَأَتَى  
 الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ لَهُ  
 مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا  
 رَدَّ هَذَا. فَقَالَ: اِنْ كُنْتُ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ  
 اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتُ. وَأَتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ  
 وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ: رَجُلٌ مُسْكِينٌ وَابْنٌ سَيْلٍ  
 انْقَطَعَتْ بَنَى الْجِبَالِ فِي سَفَرِي فَلَا  
 بَلَاغَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بَلَغَ  
 أَسْأَلَكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصَرَكَ  
 شَاةً أَبْلَغُ بِهَا فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: قَدْ  
 كُنْتُ أَعْمَى فَردَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَخُذْ  
 مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ لَا  
 أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ شَيْءً أَحَدْتُكَ إِلَيْهِ  
 عَزَّ وَجَلَّ. فَقَالَ: أَمْسِكْ مَا لَكَ فَإِنَّمَا  
 أَبْلَيْتُمُ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ وَنَحِطْ  
 عَلَى صَاحِبَيْكَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"وَالثَّاقِلَةُ الْعُشْرَاءُ" بِصَمِّ الْعَيْنِ  
 وَفَتَحَ الشَّيْنِ وَبِالْمَدِّ: هِيَ الْحَامِلُ  
 قَوْلُهُ "أَنْتَجَ" وَفِي رَوَايَةٍ "فَتَنَجَ"  
 مَعْنَاهُ تَوَلَّى نَتَاجَهَا وَالثَّاقِلَةُ لِلثَّاقَةِ  
 كَالْقَابِلَةِ لِلْمَرْأَةِ - وَقَوْلُهُ "وَكَلَّ هَذَا"  
 هُوَ يَشْدِيدُ اللَّامَ: أَيْ تَوَلَّى وَلَا دَهْنَهَا  
 وَهُوَ بِمَعْنَى أَنْتَجَ فِي الثَّاقَةِ. فَالْمَوْلُ  
 وَالثَّاقِلُ وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى لَكِنْ هَذَا  
 يَلْحَقُونَ، وَذَلِكَ لِغَيْرِهِ - قَوْلُهُ "

انْقَطَعَتْ بَنَى الْجِبَالِ: هُوَ - بِالْحَاءِ  
 الْمُهْمَلَةِ، وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: أَيْ  
 الْأَسْبَابُ - وَقَوْلُهُ: "لَا أَجْهَدُكَ مَعْنَاهُ  
 لَا أَشْنُ عَلَيْكَ فِي رَدِّ شَيْءٍ تَأْخُذُهُ  
 أَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَالِي. وَفِي رَوَايَةٍ



الْبَخَارِيُّ: لَا أَحْمَدُكَ بِأَلْحَاءِ الْمُهَلَّةِ  
وَالْمِيمِ وَمَعْنَاهُ: لَا أَحْمَدُكَ بِتَرْكِ  
شَيْءٍ تَحْتَاجُ إِلَيْهِ كَمَا قَالُوا: لَيْسَ عَلَى  
طُولِ الْحَيَاةِ نَدَمٌ: أَيْ عَلَى قَوَائِدِ  
طَوَّلَهَا:

سوی دی۔ اوڈ سفر کولو ذریعہ مے نشتر مگر  
اللہ بہئے جو پوری اویا۔ دھفہ اللہ یہ  
نوم دستانہ سوال کوم۔ چہ تالہ ئے دستر کو  
نظر واپس کرے دے۔ یوہ بیڑہ غواریم چہ د  
ہفے بہ ذریعہ زہ خیل سفر پورہ کرم۔ ہفہ سہی  
اووٹیل بے شکہ نہ پوند ووم۔ اللہ تعالیٰ  
ماتہ نظر را کر و حما بہ مال کہے چہ کوم ستا خوش وی اوخومرہ چہ د خوش وی۔ ہفہ  
واخلہ اوخومرہ چہ د خوش وی پر پردہ۔ یہ اللہ تعالیٰ مے وقسم وی نن د اللہ یہ  
نامہ چہ تہ خہ غوارے زہ بدئے ستانہ منع نہ کرم۔ فرستے اووٹیل ستا مال دہم ستا  
مبارک شی۔ داستا سوا امتحان دوا اللہ تعالیٰ د تانہ خوشحالہ اوراضی شو اوستا د  
نور۔ دوو ملگرو نہ ناراضہ شو۔ (بخاری و مسلم)

۴۰: التَّائِقَةُ الْعُشْرَاءُ: حَالُ أَوْ بَلَاءُ أَوْ بَيْتِ

۴۱: أَسَجَّ يَأْتَنَجَرُ: بَحْثُ أَوْ زِيْرُولُ: نَاحِجٌ: دَاوِبِ دِيَارَہِ أَوْ قَابَلٌ دَبْعُو  
دِيَارَہِ اسْتَعْمَالُ شَيْءٍ۔

۴۲: وَوَلَدَ هَذَا: دَاوِبِ بَحْثِ زِيْرُولُ۔ مَوْلَدٌ۔ نَاحِجٌ۔ قَابَلٌ۔ یوہ معنی دے۔ اوّل  
دواہہ لفظونہ د دوو حیوانا تو دپارہ اودریم د دے نہ علاوہ دپارہ استعمالیری۔

۴۳: الْحَبَالُ: اسباب أَوْ ذُرَائِعُ

۴۴: لَا أَجْهَدُكَ: زہ بہ کوشش د منع کولو نہ کوم حُما مال نہ چہ خہ غوارے یااخلہ۔  
بخاری کہے "لا اجهدک" یہ خاے "لَا أَحْمَدُكَ" راغلے دے۔ یعنی زہ بہ دے ستا  
صفت نہ کوم چہ حُما د ضرورت خیز د پر بخود لویا د واخستلو۔ بلکہ ستا چہ خومرہ  
ضرورت وی، بوخہ۔ عربی مقولہ دہ "لَيْسَ عَلَى طُولِ الْحَيَاةِ نَدَمٌ" یعنی کھ دیر عمر  
ہم تیرشی نو بیہمانتیا پرے نہ دہ پکار۔ د تلوو خیز دے۔

۶۶- عَنْ أَبِي يَغْلَى شَدَادِ بْنِ أَوْسٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: أَلَيْسَ لَهُ مَنْ دَانَ  
نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ  
مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَتَّى عَلَى اللَّهِ  
الْأَمَانِيُّ "سَاوَاهُ التَّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَرَبِيُّ  
حَسَنٌ۔ قَالَ التَّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ مِنَ الْعُلَمَاءِ  
مَعْنَى: دَانَ نَفْسَهُ حَاسِبَهَا  
نفس سہ اوکرو۔  
۶۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
وَسَلَّمَ: "مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ  
لَهُ الْكَيْسُ، الْعَاقِلُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ" أَيْ

د حضرت ابوہریرہ نہ روایت دے چہ  
اللہ صلی علیہ وسلم فرمایا دی۔  
نسان د اسلام خوبی دادہ۔ چہ ہفہ  
ہلاکھا "وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ" مِنْ الْقَبْرِ

مابعدہ صالم العبل "والعاجز من اتبع نفسه۔

تَرْكُهُ مَالًا يَغْنِيهِ لَهُ حَبِيبٌ حَسَنٌ  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ ۞

دے ہو دلا، فالتو، بے کارہ اوفضول خبرو  
نہ پرہیز اوکری یعنی خان ترے واسطی  
ترمذی او نورہم داوائی چہ دا حدیث  
حدیث حسن دے۔

۶۸۔ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا  
يَسْأَلُ الرَّجُلُ فِيمَ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ ۞

۶۸۔ حضرت عمرؓ نہ روایت دے۔ چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل:  
چہ پوہستہ نہ نشی کوئے کہ سری نہ چہ پہ  
خہ وجہ نے بنجہ او وہلہ خکہ کلہ کلہ پہ  
داسے وجہ نے وہلہ وی چہ دے بکارہ کولونہ وی۔

## باب

ف: دے باب کہنے بنجہ آیا تونہ او بنجہ احادیث دی۔ د تقویٰ معنی دے۔ بچ کیدل،  
خان ساتل او احتیاط کول۔ لیکن کہہ د قرآن آیتون او احادیث کہنے او کتے شی نو تقویٰ  
دے دے قلبی کیفیت نوم دے چہ د اللہ تعالیٰ دھروخت خالق او مالک، حاضر ناظر  
کید و کامل یقین حاصل شی چہ دھغ پہ وجہ بندہ خیر او بیکہے خواہ نہ بچلہ روایت  
او دے بدی او شر نہ طبعاً تختی او بندیری۔

## بَابُ فِي التَّقْوَى ! د تقویٰ بیان

### قرآنی آیتونہ

۲۱۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ ۞

۲۱۔ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ اے ایمان!  
د اللہ تعالیٰ نہ او ویریری۔ خٹکہ چہ د  
دیرے کولو حق دے۔ (آل عمران) ۞

۲۲۔ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ فَاتَّقُوا اللَّهَ  
مَا اسْتَطَعْتُمْ ۚ وَهَذِهِ آيَةُ مُبَيِّنَةٌ  
لِلْمُرَادِ مِنَ الْأُولَى ۞

۲۲۔ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ چہ دخیل  
طاقت مناسب د اللہ تعالیٰ نہ او ویریری۔  
امام نووی ویشلی دی۔ چہ دا آیت د پرومبی  
آیت وضاحت کوی۔ (آل عمران تغابن)

۲۳۔ وَقَالَ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا  
وَالْآيَاتُ فِي الْأَمْرِ بِالتَّقْوَى كَثِيرَةٌ  
مَعْلُومَةٌ ۞

۲۳۔ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ اے  
ایمان والو! د اللہ تعالیٰ نہ او ویریری۔ او  
حق، صحیح اور بنیادینا کوئی۔  
(آل احزاب، آیت ۷۰)

داسے آیتونہ دیر زیات دی چہ پرفہ کہنے د تقویٰ اختیار و لو حکم شوے دے۔

۲۴۔ وَقَالَ تَعَالَى ه: وَمَنْ يَتَّقِ  
اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۚ وَيَرْزُقْهُ  
مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۞

۲۴۔ د اللہ تعالیٰ نہ ویریری، نو اللہ تعالیٰ  
ہغہ دیارہ د خفگان نہ د خلاصی لاواسی  
او داسے خائے نہ ہغہ نہ روزی و رکوی چہ دھغہ خائے نہ گمان ہم نہ وی۔ (آل طلاق)

لہ مالا یعنی: ای مالا ہمہ فی دنیاہ داخرتہ ۱۲ سورۃ آل عمران آیہ ۱۰۲ سورۃ  
التغابن آیہ ۱۶ سورۃ الاحزاب آیہ ۷۰ سدید ای صریحاً سورۃ الطلاق آیہ

۲۵۔ فَقَالَ تَعَالَىٰ اللَّهُ إِنَّ تَقْوَا اللَّهَ  
يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيَكْفُرْ عَنْكُمْ  
سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ  
الْعَظِيمِ "وَالَا يَأْتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ  
مَعْلُومَةٌ" :

او اللہ تعالیٰ دلوں کے فضل مالک ہے۔ (پ۔ انفال)  
د تقویٰ پہ بارہ کہنے دیرا بیونہ نورم شتہ دے چہ مشہور او معلوم دی۔  
(نبوی احادیث)

۶۹۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟  
قَالَ: أَتْقَاهُمْ "فَقَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا  
نَسْأَلُكَ قَالَ: "فَيُؤَسِّفُ نَبِيُّ اللَّهِ بَيْنَ  
نَبِيِّ اللَّهِ بْنِ نَبِيِّ اللَّهِ بْنِ خَلِيلِ اللَّهِ  
قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ قَالَ  
"فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ نَسْأَلُوكَ:

خَيْرًا لَهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خَيْرًا لَهُمْ فِي  
الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
و" فَقَّهُوا "بُصِّمَ الْقَافِ عَلَى الْمَشْهُورِ  
وَحِكْمِي كَسَرُهَا: أَيْ عَلِمُوا أَحْكَامَ الشَّرْعِ  
پہ بارہ کہنے تپوس کوئی۔ نو اوڑی کوم چہ د جاہلیت پہ زمانہ کہنے عزت مند و۔ و ہفد  
اسلام پہ زمانہ کہنے ہم د عزت قابل دی۔ یہ دے شرط سرہ چہ دینی کارو نو کہنے سوج  
او د عقل نہ کار اخلی۔ (بخاری و مسلم) (فَقَّهُوا: یعنی شرعی احکام)

۷۰۔ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ الدُّنْيَا خُلُوعٌ  
خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا"  
فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ، فَاتَّقُوا الدُّنْيَا  
وَاتَّقُوا النِّسَاءَ؛ فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَيْنِي  
وَأَنْتُمْ فِي النِّسَاءِ"  
سَوَاءٌ مُسْلِمٌ :

کہنے د بنحو نہ شروع شوے و۔ (مسلم)

۱۔ سورة الانفال آية ۲۹ "مستخلفكم" بکسر اللام "ای جعلکم خلفاء فی الدنیا"  
فینظر کیف تعملون "فیہا فبجاربکم" فاتقوا الدنیا واتقوا النساء: ای احذروا الفتنة

۷۱۔ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: "اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعِفَاقَ وَالْغَنَى" (سَوَاةٌ مُسْلِمٌ)

۷۲۔ عَنْ ابْنِ طَرِيفٍ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ الطَّائِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ خَلَفَ عَلَى يَمِينٍ ثُمَّ رَأَى أَنْتَقَى إِلَهُ مِنْهَا فَلْيَا بَاتِ التَّقْوَى" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۷۳۔ عَنْ ابْنِ أُمَامَةَ صَدِيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ فَقَالَ: "اتَّقُوا اللَّهَ وَصَلُّوا حَمْسَكُمْ وَصُومُوا شَهْرَكُمْ وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ وَاطِيعُوا أَمْرَاءَكُمْ تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ" (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ فِي "اخْرِكَ تَابِ الصَّلَاةِ وَ قَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ")

ذکر کرے دے۔ اور دے حدیث تہی حدیث حسن و صحیح دے۔

## باب

ف۔ دے باب کہنے اڈوہ آیتونہ او یروش احادیث دی۔ یقین یو داسے کیفیت او حالت تہ وائی۔ چہ پر ہف کہنے ذرے ہومرہ ہم د خہ شک او شبہے او دہم او کمان گنجائش نہ وی۔ او د توکل لفظی معنی دہ بھروسہ یعنی باور او اعتماد یعنی تکیہ۔ مگر بہانہ او حیلہ ساز او چل ول کو نکو غلطو طبعیتو نو اذ ہونو والو خلقو د توکل خہ بل بل شان معنی راویستے او جو پے کری دی۔ او د توکل حقیقت د خلقونہ پتا پاتے شوہ دے۔ من صبا چہ د توکل کوہ معنی کیری ہفہ بغیر د لاس خے خو خو لوہ نہیجے تر رسیدل او د فائدو امید او توقع ساتل۔ حالانکہ صحیح توکل دے تہ وائی چہ اللہ تعالیٰ خیلو بند کا تو دپارہ د فائدے حاصلو کو کوم طاقت او اسباب او وجہ نہ ہو دی ہفہ پے کار لاری۔ بیا د ہفہ نہ پس د ہفہ نتیجہ اللہ تعالیٰ تہ سپارل توکل دے۔

۷۱۔ عبد اللہ بن مسعودؓ کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نہ ارشاد نقل کرے دے۔ چہ د ہفہ پے ژبہ بہ داکلمات جاری و۔ چہ اے اللہ! زہ د تانہ د ہدایت تقویٰ، عفت او پاکدامنی او د غنی کیدو طلبگاریم۔ (مسلم)

۷۲۔ حضرت ابی طریف عدی بن حاتم طائیؓ نہ روایت دے۔ چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل او ریدلی دی۔ کہ یوکس پے خہ خبرو قسم او خوری۔ بیا ورتہ داسے خبرہ معلومہ شی۔ چہ د پرهیزکاری پے اعتبار سرہ د اللہ تعالیٰ د طرف نہ بہتروی۔ نوہم ہفہ بہترہ خبرہ د اختیار کری۔ (مسلم)

۷۳۔ ابی امامہ صدی بن عجلان باہلیؓ وائی۔ چہ ما د حجة الوداع پے خطبہ کہنے د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل او ریدلی دی۔ چہ د اللہ نہ او ویریری۔ (تقویٰ اختیار کری) او بیغہ وختہ موغونہ ہم ادا کوئی۔ او د رمضان د میاشتہ روژہ ہم نیسی۔ او د خپل مال او دولت نہ زکوٰۃ ہم ور کوئی۔ او د خیلو مشرانو کا کمانو د حکمونو تا بعداری کوئی۔ نو د خپل رب پے جنت کہنے بہ داخل شی۔ دا حدیث امام ترمذی د ترمذی "کتاب الصلوٰۃ" آخر

یعنی داسباب و استعاضوں نہ پس اللہ تعالیٰ تم معاملہ حوالہ کول توکل دے۔

## بَابُ فِي الْيَقِينِ وَالتَّوَكُّلِ ! باب دہم بیان دیقین او توکل کنے

(قرانی آیتونہ)

۲۶۔ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ کلہ چہ مؤمنانو ذکا فرانو لیکرا ولیدو۔ نوھغوی او دنیل چہ داھغہ لبیکر دے چہ ذھغہ وعدہ مؤمنو سرہ اللہ تعالیٰ او ذھغہ رسول کریم وہ۔ اللہ او ذھغہ رسول ربستیا وئیلی دی۔ پیر دے سرہ ذھغوی ایمان نورہم زیات شو۔

۲۷۔ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ دا داسے خلق دی۔ چہ کلہ ہغوی تم خلق او دنیل چہ ستا سود بنیما نوستا سو خلاف یولوغ لبیکر تیار کر دے۔ تاسوا ویریری ذھغوی نہ۔ نو پیر دے خیرے سرہ ذھغوی ایمان نورہم زیات شو۔ او وے وئیل۔ مؤمنو لہ اللہ تعالیٰ بس او کافی دے۔ او ہغہ خمونر بنہ کا رساز دے۔ پس ہغوی ذ اللہ تعالیٰ د فضل او انعام سرہ خوش حالہ داپس شول۔ اولر غوندے تکلیف او نقصا ورتہم اونر رسید۔ اوھغوی ذ اللہ تعالیٰ د رضا او خوشحالی پیر روان شول۔ او اللہ تعالیٰ د کولے فضل او احسان خاوند دے۔ (پ، عمران، آیت ۱۴۳، ۱۴۴)

۲۸۔ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ مؤمنانو لہ پکار دی چہ پیر اللہ تعالیٰ باندے توکل اوکری۔ (پ، فرقان)

۲۹۔ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ مؤمنانولہ پکار دی چہ پیر اللہ تعالیٰ باندے توکل اوکری۔ ۳۰۔ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ کلہ چہ مضبوطہ ارادہ اوکری نو پیر اللہ تعالیٰ او اعتماد پورہ ساتھ۔ (پ، آل عمران)

قرآن پاک کنے پیر توکل باندے د حکم کولو نورہم دیر آیتونہ شتہ دے۔

۳۱۔ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ کوم کس چہ پیر اللہ تعالیٰ توکل کوی۔ ہغہ دپارہ بس۔

۲۶۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا۔

(پ، احزاب)

۲۷۔ وَقَالَ تَعَالَى اللَّهُ الَّذِينَ قَالُوا لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمَسَّسْهُمْ سُوٌّ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانِ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ۔

اللہ تعالیٰ د فضل او انعام سرہ خوش حالہ داپس شول۔ اولر غوندے تکلیف او نقصا ورتہم اونر رسید۔ اوھغوی ذ اللہ تعالیٰ د رضا او خوشحالی پیر روان شول۔ او اللہ تعالیٰ د کولے فضل او احسان خاوند دے۔ (پ، عمران، آیت ۱۴۳، ۱۴۴)

۲۸۔ وَقَالَ تَعَالَى اللَّهُ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ۔ (پ، فرقان)

۲۹۔ وَقَالَ تَعَالَى اللَّهُ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ۔ (پ، ابراہیم) ۳۰۔ وَقَالَ تَعَالَى اللَّهُ فَاذْغَوْا فُتُوكُمْ عَلَى اللَّهِ وَالْآيَاتُ فِي الْأَمْرِ بِالتَّوَكُّلِ كَثِيرَةٌ مَّعْلُومَةٌ۔

قرآن پاک کنے پیر توکل باندے د حکم کولو نورہم دیر آیتونہ شتہ دے۔

۳۱۔ وَقَالَ تَعَالَى اللَّهُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ۔ "أَيُّ كَافِيهِ۔

۳۲ - وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ "فِي الْآيَاتِ فِي فَضْلِ التَّوَكُّلِ كَثِيرَةٌ مَّعْرُوفَةٌ ۝"

۳۲ - ذَاللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ ذمومنانو خود انبنہ دہ چہ دھغوی پہ وپاندے ذَاللہ تعالیٰ ذکر کیری۔ نو دھغوی زپرو ویریری اور پیری۔ اوکلہ چہ دھغوی پہ وپاندے دھغہ آیتونہ لوستلے شی۔ نو دھغوی ایمان نورہم یات شی۔ او پہ رب باندے توکل کوی۔

ذ توکل پہ فضیلت کہنے دیر آیاتونہ نورہم شتہ۔

### (احادیث نبوی)

۷۴ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَرَضْتُ عَلَى الْأُمَمِ فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ الرَّهْطُ وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ، وَالنَّبِيُّ لَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذْ رُفِعَ فِي سَوَادٍ عَظِيمٍ لَهُ فُظُنْتُ أَنَّهُمْ أُمِّي فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ فَتَنْظُرْتَ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ الْآخَرِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ ثُمَّ تَمَضَّى فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ فَخَاضَ النَّاسُ فِي أَوْلِيكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِلا حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحِبُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ فَلَمْ يَشْرِكُوا بِاللَّهِ - وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: مَا الَّذِي تَحْوَصُونَ فِيهِ؟ فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ: هُمُ الَّذِينَ

۷۴ - ابن عباسؓ نہ روایت دے۔ چہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرما ئیلے دے۔ چہ ماتہ دے بعضہ امتونو حالات اور نہ شو۔ او ما یو پیغیر اولیدو چہ دخیل امت نہ ورسرہ لبرہ غوندے دلہ وہ۔ او چاسرہ صرف دکرہ درے سری وؤ۔ او بعضہ پیغیران داسے ہم ووجہ دھغوی سرہ بہ یوکس ہم نہ وؤ۔ ناگھانہ مے یولولے جماعت اولیدو نوخما خیال راغے چہ دا بہ خما امت وی نو ماتہ او بنولے شوچہ دا موسیٰ علیہ السلام او دھغہ امت دے۔ لیکن کلہ چہ ما د آسمان پہ کنارے نظر واپچولو۔ نویوہ دیرہ دلہ راتہ او بنولے شوہ۔ بیا راتہ او وئیلے شوچہ د آسمان بلے کنارے تہ او کورہ۔ چہ ما اوکتل نوبلہ درنہ دلہ مے پہ نظر راغلہ نو ماتہ او بنولے شو۔ چہ داستا امت دے۔ او دے کہنے آویا زرہ کسان داسے دی۔ چہ بغیر حساب او کتاب او بغیر سزا و رکولو نہ بہ جنت تہ دا خلولے شی۔ دے نہ پس نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دخیل مجلس نہ پاسیدو او خیلے حجرے تہ لارو۔ صحابو دے ہفے کسانو پہ حقلہ چہ بغیر سزا او عذاب و رکولونہ بہ جنت تہ خلق دا خلیری خبرے اترے شروع کرے د بعضورائے داوہ۔ چہ دا ہغہ خلق کیدے شی۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ لے کناستے پاسے شرف حاصل کرے دے۔ د بعضورائے داوہ۔

لَا يَرْقُونَ وَلَا يَسْتَرْقُونَ لَهُ وَلَا يَسْتَطِرُونَ  
وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ "فَقَامَ عَكَاشَةُ  
ابْنُ مُحْصِنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي  
مِنْهُمْ فَقَالَ: "أَنْتَ مِنْهُمْ" ثُمَّ قَامَ  
رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ  
يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ فَقَالَ: "سَبَقَكَ بِهَا  
عَكَاشَةُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۞

"الرُّهْطُ" بِضَمِّ الرَّاءِ تَصْغِيرُ رَهْطٍ  
وَهُمْ دُونَ عَشْرَةِ أَنْفُسٍ: "وَالْأَفْقُ"  
الْشَّاحِيَّةُ وَالْجَانِبُ "وَعَكَاشَةُ" بِضَمِّ  
الْعَيْنِ وَتَشْدِيدِ الْكَافِ وَتَخْفِيفِهَا  
وَالْتَشْدِيدُ أَقْصَرُ ۞

چہ دا بہ ہفہ خلق وی۔ چہ داسلام بہ  
حالت کینے پیدا اشوی وی اود اللہ تعالیٰ  
سرہ نیے ہیٹوک شریک کرے نہ وی۔  
غرض داچہ مختلف رائے گانے سکارہ  
شوے نونبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ہفہ خبرے واوریدے اود حجرے نہ  
بیاد صیابو مجلس تہ رائے اوپوبنتہ  
نیے اوکرہ چہ تاسو بہ خہ کنس خبرے  
اترے کولے؟ نوہغوی تہ دھغ خیالاتو  
اظہار اوکرے شو۔ نونبی صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل چہ داہفہ خلق دی۔  
چہ نہ نیے دومنہ پہ چا اچولی وی نہ د  
چانہ دم اچولود پارہ مطالبہ کوی او  
نہ نیے فالونہ کتلے وی بلکہ صوف بہ اللہ  
تعالیٰ بانید توکل کوی دے اورید و سرہ عکاشہ بن محسن  
یار رسول اللہ خداد پارہ دعا اوکرئی۔ چہ ماہم اللہ تعالیٰ  
ہغوی کینے شامل کری۔  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ تہ ہغوی کینے  
نیے بیابول کس یا سیدو۔  
ہفہ ہم بہ ہغوی کینے دشاملید و پارہ دعا خواست  
اوکر و نونبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ دے معاملہ کینے  
عکاشہ ستانہ نہبر کینے فکینے شو۔  
(بخاری و مسلم)

الرُّهْطُ = ذُرْهْطُ تصغیر دے۔ دلسونہ کم تعداد کینے دے تہ ویلے شی۔  
عَكَاشَةُ = صحیح لفظ دشد سرہ دے۔ اود اللفظ فصیح دے۔  
الْأَفْقُ = یو طرف۔ یوہ دود۔ یوہ کنارہ اوغارہ۔

۷۵۔ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا أَيْضًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ لَكَ  
اسْتَمْتُ لَكَ وَبِكَ اٰمَنْتُ، وَعَلَيْكَ  
تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ اَنْبَتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ  
اَللّٰهُمَّ اَعُوْذُ بِعَرْتِكَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ  
اَنْ تَضِلَّنِي اَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا تَمُوتُ  
وَالْحَيُّ وَالْاَنْسُ يَمُوتُوْنَ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
وَهَذَا لَفْظٌ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ ۞

۷۵۔ حضرت ابن عباسؓ نہ ارشاد دے۔  
چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ فرمائیل  
چہ اے اللہ! زہ ستا تا بعدلیم۔ خاص بہ  
تائے ایمان راوے دے۔ او خاص بہ تائے  
توکل او اعتماد دے۔ حما واپس کیدل ہم تا  
طرف تہ دی۔ اوستا بہ وجہ بانڈے زہ د  
دین د دشمنانوسرہ جنگکریم۔ اے اللہ!  
ستا دعزت بہ ذریعہ پناہ غواریم۔ تانہ  
بغیر بل ہیٹوک د بندگی لائق نشہ۔ یا اللہ  
ماہے لارہ مہ کرے۔ تہ ژوندہ ذات دے۔  
تالہ کلہ ہم مرگ نہ راخی۔ او پیریان او  
انسانان بہ قول مری۔ (بخاری و مسلم) دے روایت الفاظ د مسلم دی بخاری مختصر

لے ای لا یطلبون الرقیۃ من غیرہم "ولا یطیرون" ای یسأءون بالطیور نحو ما، لے ای استلمت  
لحمک و امرک، و انت رجعت الی عبادک و لا تقبل علی ما یقرب منک، و بلک خاصمت اعداء الدین لے ای

استلمت لحمک و امرک، و انت رجعت الی عبادک و لا تقبل علی ما یقرب منک، و بلک خاصمت

۷۶ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
أَيْضًا قَالَ: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ  
قَالَهَا ابْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
جِئْنِي الْيَقَى فِي النَّارِ وَقَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِئْنِي قَالُوا إِنَّ النَّاسَ قَدْ  
جَعَلُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَرَاذَهُمْ إِنَّمَا نَا  
وَقَالُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ ابْنِ  
عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ اخْرُ  
قَوْلَ ابْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
جِئْنِي الْيَقَى فِي النَّارِ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَ  
نِعْمَ الْوَكِيلُ :

۷۶ - ابن عباسؓ بیان کو کیجہ کلہ خلقو  
ابراہیم علیہ السلام اورتہ غور زولو ۔ نو  
ہفتہ داکلمات اووٹیل "حسبنا اللہ ونعم  
الوکیل" مادپارہ اللہ بس اوکا فی دے او  
ہفتہ دیر بنہ کار ساز دے۔ اوکلہ چہ د  
مسلمانا نوخلاف د کا فرانو یولوئے لبکر  
جمع شوے دو۔ اوچا ورتہ اووٹیل ، چہ  
اوویر بری۔ نوکھوئی ایمان نور ہم پوخ  
اوزیات شو۔ او نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم صحابہ کراموتہ اووٹیل چہ "حسبنا اللہ و  
نعم الوکیل" وایئ نوکھوئی داوٹیل شرف  
کرل۔ (بخاری)  
او "بخاری" کتبہ د ابن عباسؓ نہ یوبل روا  
کتبہ راغلی دی۔ کلہ چہ ابراہیم علیہ السلام  
اورتہ او غور زول شو نو آخری الفاظ دے دا  
دو۔ "حسبنا اللہ ونعم الوکیل" مالہ اللہ کافی دے اوہفتہ بنہ کار ساز دے۔

۷۷ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
"يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَقْنَدُ نُهُم مِثْلُ  
أَقْنَدَةِ الظُّبْرِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَقِيلَ  
مَعْنَاهُ مُتَوَكِّلُونَ وَقِيلَ قُلُوبُهُمْ رَقِيقَةٌ  
مِزَانُ شَانِ بَہ تَوَكَّلْ وَالَا دے۔ او دمعنی  
زہ نہ د مرغانہ د زہ نو پیر شان نرم وی۔

۷۷ - حضرت ابوہریرہؓ د نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم حدیث نقل کوی۔ چہ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ وٹیل ، چہ  
خلق بہ جنت تہ داخل بری نو دھوئی  
زہ نہ بہ د مرغانہ د زہ نو پیر شان وی (مسلم)  
د دے تشریح داسے ہم کرے شوے دہ چہ د  
ہم کرے شوے دہ چہ پیر زہ نو الی کتبہ بہ دھوئی

۷۸ - عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ  
عَزَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَبْلَ تَحْدِيدِ قَلَمًا فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَعَهُمْ  
فَازَ رَكَّتُهُمُ الْقَائِلَةُ فِي وَادٍ كَثِيرٍ  
الْعُضَاءِ فَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ  
بِالشَّجَرِ وَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ تَحْتَ شَجَرَةٍ فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ وَ  
بَنَى تَوَمَةً فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُونَا وَإِذَا عِنْدَهُ لُغْرَانِي

۷۸ - حضرت جابرؓ وائی۔ چہ مونہ د  
نجد پہ اظرافو کتبہ بوجنگ کتبہ د نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم سرہ شربک وکلہ  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
واپس۔ شو۔ نو زہ ہم ورسرہ  
ووم۔ واپس کتبہ د غرے د خوب کولو وخت  
پہ دایہ خائے کتبہ راغ۔ چہ ہلتہ ازغی و  
بوتی دیر زیات وو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم دغہ خائے کتبہ پرا دواچولو۔ گری ویر  
زیاتہ وہ۔ د غرے وخت وو۔ نو صحابہ کرلمو  
د سور و تلاش کولو دپارہ اخواد بخوا خولہ  
شول۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہم د  
یوکیکر د بوتی لاندے سوری تہ پیر پوتو۔ خلد



فَقَالَ: إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَ  
أَنَا نَائِمٌ فَاسْتَبَقْتُ وَهُوَ فِي يَدِي  
صَلُّتَا قَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ:  
اللَّهُ ثَلَاثًا وَلَمْ يُعَاقِبْهُ وَجَلَسَ.

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ: قَالَ جَابِرٌ:  
كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ بِذَاتِ الرِّقَاعِ فَإِذَا أَتَيْنَا عَلَى  
شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكْنَاهَا لِلرَّسُولِ اللَّهُ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَاءَ رَجُلٌ مِّنَ  
الْمُشْرِكِينَ وَسَيْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ معلقًا بِالشَّجَرَةِ  
فَاخْتَرَطَهُ فَقَالَ مَخَافَتِي؟ قَالَ لَا  
فَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ اللَّهُ وَ  
فِي رِوَايَةٍ أَبِي بَكْرٍ الْأَسْمَاعِيُّ فِي  
صَحِيحِهِ فَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟  
قَالَ: اللَّهُ فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ  
فَاخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
السَّيْفَ فَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟  
فَقَالَ: كُنْ خَيْرًا اخِذْ فَقَالَ: نَشْهَدُ

أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟  
قَالَ لَا. وَلَكِنِّي أَعَاهِدُكَ أَنْ لَا  
أُقَاتِلَكَ وَلَا أَكُونَ مَعَ قَوْمٍ يُقَاتِلُونَكَ  
فَحَلَّى سَيْلُهُ فَأَتَى أَصْحَابَهُ فَقَالَ:  
جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ قَوْلُهُ:  
"قُلْ أَعَى رَجَعَ" وَالْعَصَا "الشَّجَرُ  
الَّذِي لَهُ شَوْكٌ" وَالسَّمَرَةُ "بِفَتْحِ  
السِّينِ وَضَمِّ الْمِيمِ" الشَّجَرَةُ مِنْ  
الْقَلَمِ وَهِيَ الْعِظَامُ مِنْ شَجَرِ الْعِصَا  
وَاخْتَرَطَ السَّيْفُ "أَعَى سَلَّهُ وَهُوَ فِي  
يَدِهِ" صَلُّتَا "أَعَى مَسَلُّوْا، وَهُوَ يَفْتَحُ  
الصَّادَ وَضَمِّهَا:

تورہ نے ہوئی تہ نہ وہندہ کردہ۔ چھو بزرگ  
پہ پتید و دے چہ مونز تہ د رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم آواز را د رسید و چہ مونز  
غوازی۔ اوہلہ یو بانہ چہ ناست و۔

مونز بہ مندرہ مندرہ ہلتہ لای۔ نوبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل چہ نہ  
اودہ دم۔ چہ دے بانہ چہ کما تورہ بہ  
ما بانہ دے دارکولود پارہ او چتہ کردہ۔ نو  
زہ دخوب نہ بیدار شوم۔ ما او کتل چہ تورہ  
نے دارکولود پارہ لاس کینے تیارہ نیولہ  
اوما تروائی چہ وایہ۔ اوس بہ تاخما نہ  
خوک خلاصوی؟ نوما او وئیل چہ اللہ۔ دا  
نے درے خلہ او وئیل۔ مگر نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم ہغہ بانہ چہ تہ ہیڑ سزا  
ورنگہ۔ او کینا ستو۔ (بخاری و مسلم)

او یوسراویت کہنے حضرت جابرؓ دے روایت  
ہم بیان کردے۔ چہ مونز نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم سورہ ذات الرقاع پہنرود  
کہنے و۔ چہ مونز یوسوری والا ہوئی لہ  
راغلو۔ او ہغہ ہوئے مونز نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم آرام دیارہ پر سبود۔  
دغہ وخت یومشرک راغے۔ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم تورہ ہوئی کہنے زدہندہ  
وہ۔ ہم ہغہ نے پہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم بانہ دے دارکولود پارہ تیارہ  
اونیولہ۔ او وے وئیل۔ تہ مانہ ویریرے  
نہ؟ نوبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرما ئیل بالکل نہ ویریریم۔ ہغہ مشرک  
او وئیل۔ اوس بہ تاخما نہ خوک خلاصوی؟  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل:  
اللہ۔ او بوبکر اسماعیل محدث پہ خیل صحیح  
سراویت کہنے داسے الفاظ ذکر کوی دی۔ چہ  
ہغہ سری او وئیل۔ اوس بہ تاخما نہ خوک  
بچ کوی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل:  
اللہ۔ نو دہغہ دلاسی نہ تورہ او غورزیدہ۔  
نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تورہ  
سراوچتہ کردہ۔ او دہغہ نہ تپوس او کردہ۔ اوس تہ او بانیہ اوس بہ تاخما نہ خوک بچ

کوی؟ ہفہ سری اووٹیل۔ تہ پیرنہ اخستونکے اوگرفتارونکے شہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل چہ د اللہ تعالیٰ دیوالی اوخما د پیغمبری گواہی او شادی ورکری۔ ہفہ اووٹیل، داخونشم وٹیل۔ البتہ داسے وعدہ درسہ کوم چہ نہ بہ پہ خپلہ تاسرہ جنگیرم۔ اونہ بہ ستا مقابلہ کینہ ہفہ خلقو سرہ ملنری کیر چہ تاسو سرہ جنگیری۔ بس ہفہ لے پیرینودلو اولادو۔ خپلو ملگرو تہ رنگ نووالی چہ زک داسے کس د طرف نہ راغلم چہ ہفہ یولو خلقو کینہ بہترین کس دے۔  
 قفل : واپس شو۔ عضا : ازغی دار بوٹے۔ سمرہ : غنہ ازغن بوٹے۔ کیکر۔  
 اختراط السیف : تورائے لاس کینہ اونولہ او او دریدو۔  
 صلتا : راؤنیکل شوے یا راویستلے شوے۔

۷۹۔ حضرت عمرؓ فرمائی چہ ما د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیلی اوریدلی دی۔ کہ تاسو بہ اللہ تعالیٰ باندے داسے توکل او اعتماد اوکری۔  
 خرنکہ چہ د توکل حق دے نو تاسو تہ بہ داسے رزق درکری خرنکہ چہ مارغانو تہ ورکری۔ چہ د سعی بہ وخت کینہ پہ اولرہ اوچی۔ او ما بنام پہ د کہ کیدہ واپس خلو خپلو جالوتہ راخی۔ (ترمذی) وانی چہ دا حدیث حدیث حسن دے۔

امام نوویؒ د حدیث پہ معنی کہنے دے والی۔ چہ د سعی بہ وخت کینہ خالی کیدہ اوچی۔ او ما بنام پہ مرہ کیدہ خپل کورتہ

۸۰۔ حضرت ابوعمارہ براء بن عازبؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ اے فلا تکیہ یعنی براءؓ! کلمہ چہ اودہ کیرے۔ نو داکلمات وایہ۔ اے اللہ! ماخپل خان تاتہ سپار دے۔ اوخپل مخمے ستا طرف تہ کرے دے۔ اوخپل کار تاتہ سپارم اوخپلہ شام د ویرے اود ثواب د امید دپارہ تاتہ تکیہ کرے دے۔ تہ بغیر ستا نہ بل خہ خائے د پناہی شتہ اونہ خلاصی لارشتہ۔ ماسا پہ رالبرے شوی کتاب او پیغمبر باندہ ایمان راہیہ دے۔ پس کہ پہ دے شہ کینہ مہ شوے نو کناھوتو نہ یکا بہ مہ شے۔ اولہ صبا

۷۹۔ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: كَوَّأْتَكُمْ تَوَكُّلًا عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لِرِزْقِكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرُ تَغْدُوَ خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. مَعْنَاهُ تَذَهُبُ أَوَّلُ النَّهَارِ خِمَاصًا، أَيْ ضَامِرَةً الْبُطُونِ مِنَ الْجُوعِ وَتَرْجِعُ آخِرَ النَّهَارِ بِطَانًا أَيْ مُتَمَلِّئَةً الْبُطُونِ.

۸۰۔ عَنْ أَبِي عِمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا فُلَانُ إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلِ اللَّهُمَّ اسْكُنْ نَفْسِي لَه إِلَيْكَ، وَ وَجْهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ: وَفَوَضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَالْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً. إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مُجَابَسَ إِلَّا إِلَيْكَ أَمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِسِتِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ فَإِنَّكَ إِنْ مَتَّ مِنْ لَيْلَتِكَ مَتًّا عَلَى الْفِطْرَةِ وَ إِنْ

لہ ای جعلتہا منقادہ لک طائعتہ لمحکم راضیہ بقضائک قانعة بقدرک۔ د الیمان ای اسدت۔ ظہری الیک۔ الخ حفظک۔ رغبہ و رعبہ الیک۔ ای طمعانی توامک و خوفان من عقابک۔ ا ممت بکتابک الذی انزلت۔ ای

أَصْبَحَتْ أَصْبَتْ خَيْرًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
وَفِي رَوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنِ الْبَرَاءِ  
قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: إِذَا آتَيْتَ مَضْجِعَكَ فَنَوَّصْ  
وُضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اصْطَجِعْ عَلَى  
شِقِّكَ الْأَيْمَنِ وَقُلْ وَذَكَرْ نَحْوَهُ  
ثُمَّ قَالَ: وَاجْعَلْهُنَّ إِخْوَمَا تَقُولُ:

شرونڈے پاسیدے نوخیر دیاموندلو۔  
(بخاری و مسلم) بخاری او مسلم پیو بل  
سراویت کہنے ہم ذہرا بن عازب نہ بیان  
نقل کوی۔ چہ ما تر رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرما ٹیل۔ چہ کلہ دے داودہ  
کید و ارادہ وی۔ نو خرنک چہ مانحہ تہ  
اودس کوئے دغسے اودس اوکرہ۔ اوینی اہخ  
باندے قبلے تہ مع کرہ او اودہ شہ۔ او دا  
الفاظ او وایہ۔ بیائے ورتہ دغہ دعا او ویلہ

اوداسے ورتہ ہم او ویل چہ ستا آخری وینا دھم دا وی۔ دے نہ پس بلہ خبرہ  
مہ کوہ۔ (بخاری و مسلم)

۸۱- عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عُمَارٍ  
بْنِ عُمَرَ بْنِ كَعْبٍ بْنِ سَعْدٍ بْنِ تَيْمٍ بْنِ  
مُرَّةَ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ تَوْيٍّ بْنِ غَالِبٍ  
الْقُرَشِيِّ النَّبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. وَهُوَ  
وَأَبُوهُ: وَأُمُّهُ صَحَابَةٌ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ  
قَالَ: نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ وَنَحْنُ  
فِي الْغَارِ وَهُمْ عَلَى رُؤُوسِنَا فَقُلْتُ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ  
قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا فَقَالَ: مَا ظَنُّكَ يَا  
أَبَا بَكْرٍ يَا تَيْمٍ! اللَّهُ تَالِثُهُمَا ۖ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

۸۱- حضرت ابوبکر صدیقؓ، عبد اللہ  
بن عثمان بن عامر، بن کعب بن لوی بن غالب  
قرشی تیمی۔ چہ ہفہ پہ خیل حانی او پلار  
مورے ہم صحابہ دی۔ فرمائی: چہ کلہ مونہ  
غار ثور کہنے دیرہ و۔ ما دے مکے مشرکان نو  
قد مونہ غار پہ خولہ کہنے او لیل۔ نوما  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذ دوارو  
جہا نو نو پہ سردار باندے عرض او کرہ:  
یا رسول اللہ اکہ دے مکے مشرکان خیلو  
قد مونہ او کوری نو مونہ ورتہ پہ نظر  
راشو۔ بیانی تر صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد  
او کرہ چہ اے ابوبکر! چہ دے کو مو دے  
کسانو اللہ مددگار او حفاظت کوئے وی۔

دھغوی بارہ کہنے ستاخہ خیال دے؟ دشمن بھغوی او وینی، ہیچ کلہ لے نشی لید لے  
(بخاری و مسلم)

۸۲- عَنْ أَمْرِ الْمُؤْمِنِينَ أَمْرٌ سَلَمَةٌ  
وَأَسْمَاهَا هِنْدٌ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ حَدَّثَنِي  
الْمَحْزُومِيَّةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ  
مِنْ بَيْتِهِ. قَالَ بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى  
اللَّهِ: أَلِلْهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ  
أَوْ أَضَلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزِلَّ، أَوْ أَظْلِمَ

۸۲- امر المؤمنین امر سلمہ (خپل نوم  
لے ہند بنت ابی امیہ حذیفہ مخزومیہ  
و) روایت کوی چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم بہ کورنہ تللو پہ وخت کہنے دا دعا  
وٹیلہ۔ "اے اللہ! پہ تا توکل کوم او کورہ  
اوخم۔ اے اللہ! پناہ غوارم پہ تا پورے دے  
دے نہ چہ زہ بل خوک کمرہ کہم یا ما کمرہ

لے ای بالنصر والمعونة والحفظ ایصیبھا ضیم؟ لے ان اضل "بفتح اولہ وکسر الضاد المعجمة"  
ای اغیب عن معالی الامور" واصل "بضم فتح ای یضلنی غیری" وازل "بفتح کسر: ای ازل

أَوْ أَظْلَمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَىٰ  
حَدِيثِ صَحِيحٍ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَ  
الترمذی وَغَيْرُهُمَا بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ  
قَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ  
وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ :

کری۔ او دے نہ چہ زہ پخلہ اونیویرم  
یابل اونیویرم۔ اوپہ چا باندہ دظلم کولو  
نہ اوپہ ما باندہ دظلم کولو نہ۔ یا چا سرہ  
جہالت کولو نہ او یا ما سرہ دچا جہالت  
کولو نہ پناہ غوارم۔ " دا حدیث صحیح  
دے۔ او ابو داؤد اوترمذی دواہ وروایت  
کرے دے۔ اوترمذی ورتہ حدیث حسن

(ابوداؤد و ترمذی)

صحیح والی۔  
۸۳۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قَالَ - يَعْنِي إِذَا أَخْرَجَ  
مِنْ بَيْتِهِ: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ  
وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ يُقَالَ  
لَهُ: هُدًى وَكَفَيْتَ وَوُقِيَتْ وَتَنَحَّى  
عَنْ الشَّيْطَانِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ  
وَالنَّسَائِيُّ وَغَيْرُهُمْ. وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ:  
حَدِيثٌ حَسَنٌ، زَادَ أَبُو دَاوُدَ: فَيَقُولُ  
يَعْنِي الشَّيْطَانُ. لِشَّيْطَانِ آخَرَ: كَيْفَ  
لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هَدَى وَكُفِيَ وَوُقِيَ؟

۸۳۔ انس بن مالکؓ نہ روایت دے۔ چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرما ئیلی دی۔  
چہ کلہ یوکس د کورہ اوخی اودا کلمات اوواں  
رے اللہ! ستاہہ اعتماد او توکل سرہ د کورہ  
اوخم۔ قول قوت اوطاقت د اللہ تعالیٰ دے۔  
نودا سے کس تہ ویلے شی چہ تاہدایت بیامونہ  
ستا کفایت او کرے شو۔ او تا حفاظت بیامونہ  
اوشیطان د ہفتہ نہ لرے تنہی۔ (ابوداؤد  
وترمذی ونسائی وغیرہ) ترمذی د حدیث  
ترمذی حسن والی۔ داوداؤد یہ  
روایت کہے نورہم روایات الفاظ شتہ دے۔  
چہ شیطان بل شیطان تروائی۔ چہ داس  
کس باندہ بہ ستاخہ قابوراشی۔ چہ

ہدایت ورتہ اوشو او کفایت (پورہ والے) اوشو او محفوظ شو۔

۸۴۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: كَانَ أَخْرَانِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ أَحَدَهُمَا يَأْتِي  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْآخَرَ  
يَخْتَرِفُ فَشَكَا الْمُخْتَرِفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: لَعَلَّكَ  
تُرَنِّئُ بِهِ " رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ  
صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ -  
"يَخْتَرِفُ" يَلْتَسِبُ وَ يَتَسَبَّبُ :

۸۴۔ انس بن مالکؓ نہ روایت دے۔ چہ  
د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ زمانہ  
کہے دواہ ورونہ ووا۔ دوئی کہے بہ یو درور  
د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کہے  
حاضریدلو۔ او بل بہ د وروئی پہ تلاش کہے  
گزیندو گھونک ورو د نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم پہ خدمت کہے حاضر شو۔ او د  
ہفتہ بل ورو د پہ سرے نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم تہ شکایت او کر وجہ ہفتہ خہ  
مزدوری وغیرہ نہ کوی۔ نو نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفوا ئیل۔ کیڈ شی چہ دواہ پہ  
(ترمذی و مسلم) د مسلم پہ شرطونوسرا مام  
دے۔

باب

ف: دے باب کہے شہر آیتونہ او دواہ حدیثونہ دی۔ بخے ارادے سرہ پہ یوہ خبرہ مضبوط

اودريدل ڇه ڊڇا په خوزد لوسره نه خوځيږي ده ته استقامت وييل شي . په دين باند ڇه کوم خلق مضبوط ولاړ وي . د قرآن پاک ارشاد دے . ڇه په هغوي د عزت والا فرشته نازلېږي . اودوي ته دغم اود خفقان نه د آزادۍ مبارکي اود هغه جنت زيرې وركوي ، ڇه د کوم دوي سره وعده کړې شوه ده .

## بَابُ فِي الْإِسْتِقَامَةِ ! دين باند مضبوط پياښه کيدو بيان (قرآني آيتونه)

۳۳- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: فَاسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتُ .

(پک . هود - آيت ۱۱۲)

۳۳- وَكَالَ تَعَالَى لَهُ: إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَسَنَّلْ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَمْ أَنْ لَا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ه تَحْنُ أُولَآئِكَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْأَرْضِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُي أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ه نَزَّلْنَا مِنْ عَفْوَ رَحِيمٍ ه

دې . څه ستاسو سره روڼه غواړي اوڅه ڇه ستاسو طلب کوي . دا د مجنونکي او رحم کونکي ذات له خوا ستاسو ميلمستيا ده . (پک . سجده . آيت ۲۰-۲۱)

۳۵- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ . أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ه

هم دا د دوي د عملونو بدله ده . (پک . احقاف . آيت ۱۲-۱۳)

## (نبوي احاديث)

۸۵- ذابوعمر ويا ابوعمره سفيان بن عبد الله ه نه روايت دے . ڇه ما رسول الله صلى الله عليه وسلم ته عرض اوکړو . ڇه ما ته د اسلام بارة کيږه داسې کافي شافي خبره اونصيح اوکړه ڇه بيا د تانه پس بل چانه د تبوس کولو ضرورت پاته نشي . نوښي اکرم صلى الله عليه وسلم اوفراييل

۸۵- وَعَنْ أَبِي عَمْرٍ وَفِيهِ أَبِي عَمْرٍ سَفِيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ . قَالَ: "قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِمْتُ ه" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

ای علی علی الطاعات والایستقامه عن الاحقاف الموم

۸۶۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَارِبُوا وَسِدُّوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ لَنْ يَنْجُوا أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ، قَالُوا: وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَّقِدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ، سَوَاءٌ مُسْلِمٌ وَالْمُقَارِبَةُ: الْقَصْدُ الَّذِي لَا غُلُوَّ فِيهِ وَلَا تَقْصِيرٌ. وَالسَّدَادُ: الْإِسْقَافُ وَالْأَصَابَةُ. وَيَتَّقِدُنِي: يَلْبَسُنِي وَيَسْتُرُنِي. قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْإِسْقَافِ لِرُؤُوسِ طَائِعَةِ اللَّهِ تَعَالَى قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ ÷

۸۷۔ حضرت ابوہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قاربوا وسدوا، واعلموا ان لا ينجوا احد منكم بعمله، قالوا: ولا انت يا رسول الله؟ قال: ولا انا الا ان يتقيدني الله برحمته منته وفضل، سواء مسلم والمقاربة: القصد الذي لا غلو فيه ولا تقصير. والسداد: الاسقف والاصابة. ويتقيدني: يلبسني ويستترني. قال العلماء: معنى الاسقف لرؤوس طائعة الله تعالى قالوا: وهي من جوامع الكلم وهي نظام الامور، وبالله التوفيق ÷

۸۶۔ حضرت ابوہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قاربوا وسدوا، واعلموا ان لا ينجوا احد منكم بعمله، قالوا: ولا انت يا رسول الله؟ قال: ولا انا الا ان يتقيدني الله برحمته منته وفضل، سواء مسلم والمقاربة: القصد الذي لا غلو فيه ولا تقصير. والسداد: الاسقف والاصابة. ويتقيدني: يلبسني ويستترني. قال العلماء: معنى الاسقف لرؤوس طائعة الله تعالى قالوا: وهي من جوامع الكلم وهي نظام الامور، وبالله التوفيق ÷

استقامت وپیلے شی۔ استقامت دیرے معانی اور مطلوبہ دی۔ اوپہ نظام امور کہنے شہیرے شی۔ داللہ نہ پہ دین باندے استقامت نصیب کولو او دتوفیق ورسکولو درخواست دے۔

## باب

ف: دے باب کہنے صرف دخلور و خایونو اتیونہ کہہ پہ ہف کہنے داللہ تعالیٰ پہ مخلوقاتو کہنے دغور و تدبر کولو سرہ ددنیا دباقی نہ پالے کید لو او آخرت کہنے خطرناک مراحل مخ نہ ذراتلو انسانی کمزور او کوتاہیو او دہف دتربیت او داصلاح او استقامت طرف نہ د میلان او شوق پیدا کولو طریقو باندے پورہ روشنی اچولے شویده۔

باب فی التفكير فی عظیم مخلوق اللہ تعالیٰ وفناء الدنیا و احوال الاخرۃ و سائر امورہا و تقصیر النفس و تهذیبہا و حملہا علی الاستقامۃ! .....

باب دے پہ بیان د فکر کولو کہنے پہ عظیم مخلوق تو داللہ تعالیٰ کہنے او د دنیا پہ فانی کید او د آخرت پہ ویرو ترہو، اوپہ قولو کارونو د دنیا او آخرت کہنے، او د نفس پہ کوتاہیو باند د نظر او دہف پہ اصلاح اوپہ مائلہ کولہ د

÷ ہف کہنے پہ استقامت باندے ÷

## (قرآنی آیتونہ)

۳۶۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قُلْ إِنَّمَا أَعْظَمُهُ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَشْئِي دُنُوذِي ثُمَّ تَنَفَّكُوا ۝

سره اور بربری - او بیا غور و فکر او کری

۳۷۔ وَقَالَ تَعَالَى إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَا يَاتِ إِلَّا وَلِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

فضول نہ دی پیدا کری - تہ ذہر عیب او نقصان نہ پاک ۷ (پ ۶۸ آیت ۹)

۳۸۔ وَقَالَ تَعَالَى ۝ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ ۝ كَيْفَ خَلَقْتُهَا إِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ إِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝ وَأَلْوَ الْأَرْضِ كَيْفَ سَطِطَتْ ۝ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝

بنہ کرے شوی دی - او زمکہ خٹکہ خورہ کرے شوہ دہ - (پ ۶۸ غاشیہ) - نصیحت کوہ خٹکہ چہ ہم تہ نصیحت کوئیکہ ہے -

۳۹۔ وَقَالَ تَعَالَى ۝ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا ۝ وَالْآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ ۝ وَمِنَ الْأَحَادِيثِ الْحَدِيثِ السَّابِقِ ۝ أَلَيْسَ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ ۝

باب

ف ۱۔ دے باب کہنے دہ آیتونہ او آتہ باب فِي الْمُبَادَرَةِ إِلَى الْخَيْرَاتِ وَحَثِّ مَنْ تَوَجَّهَ لِحَيْرِ عَمَلِ الْقَبَالِ عَلَيْهِ بِالْجِدِّ مِنْ غَيْرِ تَرَدُّدٍ !

۷ سورہ سبا آیت ۳۶ ۷ شئی و فرادی ۷ ای اثین اثین و واحد واحد ۷ تم تنفکروا ۷ ای فی السموات والارض متعلو ان خالقها

۷ سورہ آل عمران آیت ۹۰ ۷ ۱۹۱ ۷ ۷ الالباب ۷ العقول ۷ سورہ الغاشیہ آیت ۱۰ ۷ ۱۱ ۷ سورہ محمد آیت ۱۰

۳۶۔ د الله تعالى ارشاد دے - اے نبی !

دوی تہ او اوایہ حما نصیحت بس یو دے چہ د الله تعالى دپارہ یو یوکس یا اجتماعی طریقہ

(پ ۶۸ سبا - آیت ۳۶)

۳۷۔ د الله تعالى ارشاد دے - بے شک د آسمان او زمکہ پہ پیدا کو لو کہنے او د ورخ او شیہ پہ بدل لو لورا بدل لو لو کہنے د عقل مند و خلق د پارہ نسانے دی کوم چہ پہ ولاہہ ، ناستہ او ملاستہ (یعنی ہر حال کہنے) الله تعالى یا دوی - او د زمکہ او آسمان پیدائش کہنے غور و فکر کوی - او وائی چہ اے پروردگار ! داخیز نہ بول تا بے کارہ او

۳۸۔ د الله تعالى ارشاد دے - وائی داوین پہ

پیدائش او جوہر و لو لے نظر نہ اجوی - چہ خٹکہ عجیبہ اندازہ کہنے پیدا کرے شو دے - او آسمان تہ و لے نہ گوری - چہ خٹکہ او چت جوہر کرے شو دے - او غور نہ خٹکہ نصیحت کوہ خٹکہ چہ ہم تہ نصیحت کوئیکہ ہے -

۳۹۔ د الله تعالى ارشاد دے - آ یا د

خلقی پہ زمکہ کہنے نہ کرخی چہ دوی او کرخی چہ خٹکہ تیر شوی خلقوا انجام خٹہ شو - (پ ۶۸ محمد) دے باب کہنے آیتونہ نورہم شتہ دے - د بحث مطابق یوحیدیت ، حدیث ۳۶۶ الکتیس من دان نفسہ تیر شوی دے -

احادیث دی -

باب ۱۔ بیان د نیکو کار و نوتہ پہ سبقت او وپاندے والی کہنے او نیکی کونکو تہ دلیکی پہ کولو کہنے ترغیب و رکول -

۷ سورہ سبا آیت ۳۶ ۷ شئی و فرادی ۷ ای اثین اثین و واحد واحد ۷ تم تنفکروا ۷ ای فی السموات والارض متعلو ان خالقها

۷ سورہ آل عمران آیت ۹۰ ۷ ۱۹۱ ۷ ۷ الالباب ۷ العقول ۷ سورہ الغاشیہ آیت ۱۰ ۷ ۱۱ ۷ سورہ محمد آیت ۱۰

## (قرآنی آیتوں)

۴۰۔ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ تاسو واپس آؤ اور اپنے  
کوئی پہ نیکو کولو کہتے۔ (پہ بقرة) ۴۱

۴۱۔ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ پہ منہا ٹھکنے  
شی خیل رب د بننے ارج نہ اوھفہ جنت  
ارج نہ چہ دھفہ پلن والے د آسمان اوزمکے  
برابر دے۔ چہ دھفہ چا د پارہ جو پرشوی دے  
چہ د اللہ نور پیدا ونکی خلق دی

## (نبوی حدیثوں)

۸۷۔ حضرت ابو ہریرہؓ نہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہؐ فرمائی دی چہ نیکو اوسو  
کارو نو کہتے جلتی کوئی۔ زربہ د ایسے فتحے راشی  
لکہ خُگہ چہ د شیعہ حصہ کہتے تیارہ راخی۔  
چہ سر پہ بہ سحر مسلمان پاسی۔ اوما نیام  
بہ کافری۔ اوما نیام بہ مسلمان اوسحر بہ  
کافر پاسی۔ حد نیا حاصلو پہ غرض بہ خیل دین  
خرخوی۔ (مسلم) ۴۲

۸۸۔ ابی یزوعہ عقبہ بن حارث نہ روایت  
دے چہ ماہو ورخ دما زگر موغ نبی صلی اللہ  
علیہ وسلم سرہ اوکرو۔ نبی صلی اللہ علیہ  
وسلم چہ سلام وارو لونو تیزی سرہ پاسید  
اودخلقود اورودہ پاسے اوچت اوچت  
قد مونہ واغسل اودیوے بی بی کورتہ لارو۔  
دے تیزی د وجہ نہ صحابہ خفگان اونول  
کہ چہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم بہر تشریف  
راؤرو۔ نو فوہ معلوشوہ چہ صحابہ زما د  
وجہ نہ فکر مند دی نو وے وئیل چہ ما  
د سپینو زرو بوہ توتہ پرتہ وے۔ ماتہ  
رایادہ شوہ۔ نو ماسرہ ایساریدو باندی  
ماھفہ بدہ اوگنولہ۔ نو کورم اووئیل  
چہ د اصداقہ کرنی۔ بس راغلم (بخاری)۔  
یور وایت کہتے د ایسے راغلی دی۔ چہ د۔

صدقہ نہ پہ خہ ہاتے شوی مال کہتے د سپینو زرو بوہ توتہ ہم وے۔ نو ماخوین  
نہ ذکرہ چہ دھفہ توتہ د تولہ شپہ زما کور کہتے وی تیر۔ د سرویا سپینو زرو

۴۰۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَىٰ ۖ فَاسْتَفِیُوا الْخَیْرَ ۖ

۴۱۔ وَقَالَ تَعَالَىٰ ۖ وَاسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ  
مِّن رَّبِّکُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ  
... اُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِیْنَ

۸۷۔ عَنْ اَبِیْ هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْہُ  
اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّم  
قَالَ: "بَادِرُوا بِالْاَعْمَالِ الصَّالِحَةِ فَتَسْتَكُوْنُ  
فِتْنٌ لِّکُمْ عَلَیْلِ الْمَظْلَمِ یُغِیْعُ الرَّجُلُ  
مُؤْمِنًا وَیُخْسِنِیْ کَافِرًا، وَیُخْسِنِیْ مُؤْمِنًا  
وَلِیُغِیْعُ کَافِرًا، یُبِیْعُ دِیْنَهُ بِعَرَضٍ مِّنَ  
الدُّنْیَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۴۲

۸۸۔ عَنْ اَبِیْ یَزُوْعَةَ عَقِبَةُ بْنِ حَارِثٍ  
اَنَّہُمَا لَمَّا وَفَّقَہَا "عَقِبَةُ بْنُ حَارِثٍ  
رَضِیَ اللّٰهُ عَنْہُ قَالَ، صَلَّیْتُ وَرَأَیْتُ النَّبِیَّ  
صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّم بِاَلْمَدِیْنَةِ الْعُصْرِ  
فَسَلَّمْتُ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا فَتَخَطَّی رِقَابَ النَّاسِ  
اِلٰی بَعْضِ حُجْرٍ نِّسَائِہِ، فَقَرَعَ النَّاسَ مِنْ  
سُرْعَتِہِ فَعَزَّجَ عَلَیْہُمْ فَرَأَیْ اَنَّهُمْ قَدْ  
عَجِبُوْا مِنْ سُرْعَتِہِ قَالَ: ذَکَرْتُ لِنَبِیِّائِیْنَ  
تَبِعُوْا عِنْدَنَا فَاذْکُرُوْکُمْ اَنْ یَّجِیْسِنِیْ فَاَمَرْتُ  
بِقِسْمَتِہِ. رَوَاهُ الْبُخَارِیُّ۔ وَفِیْ رِوَاۓ  
لَّہُ کُنْتُ خَلَفْتُ فِی الْبَیْتِ بِکُمْ مِنْ  
الصَّدَقَةِ فَذَکَرْتُہُمْ اَنْ اَبِیْتُہُ: "لَلْبَیْءِ  
قَطْعَ ذَہَبٍ اَوْ فِضَّةٍ ۴۲

صدقہ نہ پہ خہ ہاتے شوی مال کہتے د سپینو زرو بوہ توتہ ہم وے۔ نو ماخوین  
نہ ذکرہ چہ دھفہ توتہ د تولہ شپہ زما کور کہتے وی تیر۔ د سرویا سپینو زرو

۴۲۔ سورة البقرة آية ۱۶۸ ای سارموا الیہا مہ سورۃ عمران آية ۱۳۳ لکہ قطعہ۔ بکسر فتم۔ ای طائفة۔  
من اللیل المظلم۔ ای کما دھت ساعة منه مظلعتہما ساعة مثل ذلک۔ ۴۲ العرض۔ یعنی الراۃ۔ الباع۔ و

فی الحدیث اشارۃ الی متابعت الفتن المضلۃ اواخر الزمان وکلما انقضی منها فتنہ علیہا اخری نسأل اللہ

۴۲۔ البقرة آية ۱۶۸ ای سارموا الیہا مہ سورۃ عمران آية ۱۳۳ لکہ قطعہ۔ بکسر فتم۔ ای طائفة۔  
من اللیل المظلم۔ ای کما دھت ساعة منه مظلعتہما ساعة مثل ذلک۔ ۴۲ العرض۔ یعنی الراۃ۔ الباع۔ و



۸۹۔ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ : أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيُّنَ أَنَا ؟ قَالَ : فِي الْجَنَّةِ ، فَأَلْفِي ثَمَرَاتٍ كُنَّ فِي يَدِهِ ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ .

۹۰۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الصَّدَقَةِ أَعْظَمُ أَجْرًا ؟ قَالَ : أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَاحِبُ شَيْءٍ تَخْشَى الْفَقْرَ وَتَأْمُلُ الْغِنَى وَلَا تَنْهَلُ حَتَّى إِذَا أَبْلَغْتَ الْحَلْفَ قُلْتَ لِفُلَانٍ كَذَا وَلِفُلَانٍ كَذَا وَقَدْ كَانَ لِفُلَانٍ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

"الْحَلْفُومُ" جَرَى النَّفْسِ وَ "الْمَرِي" جَرَى الطَّعَامِ وَالْقَرَابِ :

اوفلانی تہ ہفہ خیز و رکری۔ او ہفہ بہ ستا دینا نہ بغیر د ہفہ فلا فی اوری۔ (بخاری و مسلم) : د ساہ اخستلوا و تلورالو لاء۔ مری : د خوراک اودا و بونکتہ کیدو نالی۔

۹۱۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ سَيْفًا يَوْمَ أُحُدٍ فَقَالَ : مَنْ يَأْخُذُ مِنِّي هَذَا ؟ فَبَسَطُوا أَيْدِيَهُمْ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ : أَنَا أَنَا قَالَ : فَمَنْ يَأْخُذُهُ بِحَقِّهِ ؟ فَأَحْجَمَ الْقَوْمُ فَقَالَ أَبُو دُجَانَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَا أَخْذُهُ بِحَقِّهِ فَأَخْذَهُ فَقَالَ بِهِ هَامُ الْمُشْرِكِينَ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ" اسْمُ أَبِي دُجَانَةَ سِمَاكُ بْنُ خُرَشَةَ قَوْلُهُ "أَحْجَمَ الْقَوْمُ" أَيْ تَوَقَّفُوا وَ

۸۹۔ حضرت جابرؓ نہ روایت دے۔ چہ جنگ اُحد کینے یوہ ورج یوکس دنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ پوہنتنہ اوکرہ چہ کہ نہ حہ قتل کرے شم نو تاسوتہ معلومہ دہ چہ زہ بہ کوم خائے کینے ہم۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل جنت کینے۔ دغہ وخت دغہ کس کہجورے خورے اود خوراک پورے کولوا انتظار پیمہم اونہ کرو۔ دلا سہ نیہ فوراً کہجورے او غور زوے اود جنگ میدان کہیہ مخکینے شو۔ او جنگ نیہ شروع کر و تر۔

۹۰۔ حضرت ابوہریرہؓ نہ روایت دے۔ چہ یوکس در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خدمت کینے حاضر شو او پوہنتنہ نیہ اوکرہ یا رسول اللہ کومہ صدقہ بہ ثواب کینے۔ زیاتہ دہ ؟ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ ہفہ صدقہ باندی زیات ثواب و رکولے شی کومہ چہ د صحت بہ حالت کینے و رکریے شی۔ اوکلہ چہ د اوکلے نہ ویریریے اود مال اود دولت جمع کولو حرص دہم وی۔ بہ صدقہ کولو کینے د خہ اسبابو انتظار مہ کوہ بیا بہ د ساہ بہ وتلووی نو بیا بہ وائے چہ فلا فی تہ صدقہ و رکری۔

اوفلانی تہ ہفہ خیز و رکری۔ او ہفہ بہ ستا دینا نہ بغیر د ہفہ فلا فی اوری۔ (بخاری و مسلم) : د ساہ اخستلوا و تلورالو لاء۔ مری : د خوراک اودا و بونکتہ کیدو نالی۔

۹۱۔ انس بن مالکؓ نہ روایت دے۔ چہ د اُحد غذا کینے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم خیل لاس کینے تورہ نیوے وہ او اعلان ئے اوکرہ۔ مانہ بہ داتورہ خوک داخلی بمحاضرہ خلق کینے قلو د تورہ اخستلو دیارہ لاسونہ و رعکینے کرل۔ اوہر یوکس بہ وئیل چہ زہ بہ ئے اخلم۔ بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل ددے حق بہ خوک ادا و کری ؟ نو قول سوچ کینے پریوتل بیا ابو دجانہؓ و اوئل زہ ددے دحق ادا و کولو بہ ضمانت باندے داتورہ اخلم۔ نوہفہ تورہ ئے ہفوی تہ وکرہ او بیا پرے او جنگیدو۔ اود دیر و

”فَلَقَىٰ بِهِ“ اَنْی شَقَّ ”هَامَّ الْمُشْرِكِينَ“  
 اَنْی رُؤُوسَهُمْ۔  
 مشرکانو سرونہ لے پرے قلم کرل۔ (مسلم)  
 ذ ابو دجانہ ز خیل نوم سماں بن خرسوؤ۔

ۛ اَحْجَمَ الْقَوْمُ : خلق چُپ شول۔ سوچ نہ اوکرو۔  
 ۛ فَلَقَىٰ بِهِ : دتورے پہ ذریعہ لے خیرے کرل۔  
 ۛ هَامَّ الْمُشْرِكِينَ : د مشرکانو سرونہ۔

۹۲۔ عَنِ الرَّبْرِ بْنِ عَدِيٍّ قَالَ اَسْنَا  
 اَنْسَ بَنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَسَكُونَا  
 اِلَيْهِ مَا نَلَقَىٰ مِنَ الْحَجَّاجِ فَقَالَ اَصْبِرُوا  
 فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي زَمَانٌ اِلَّا وَالَّذِي بَعْدَهُ  
 شَرُّ مِنْهُ حَتَّى تُلْقُوا رَبَّكُمْ سَمْعَتُهُ  
 مِنْ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔  
 ۹۲۔ زبیر بن عدیؓ وٹیلی دی چہ انس  
 بن مالکؓ چہ کلہ مونہ طرف تہ تشریف  
 ساڈو۔ نوذ حجج بن یوسف د طرف نہ  
 چہ مونہ تہ کوم تکلفونہ او پریشانی رارسیہ  
 وے۔ ذہف شکایت مونہ حضرت انسؓ تہ  
 اوکرو۔ نومونہ تہ اووٹیل چہ صبر  
 کوئی۔ او یاد ساتی چہ د زندگئی ہر زمانہ  
 کبے راتلونکے وخت د ٹھکنے نہ دیر بد  
 بلکہ بدتر وے۔ تردے پورے چہ د

کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ پچھلہ اوردی دی۔ (بخاری)

۹۳۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ  
 أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
 يَا دُرُّوْا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا هَلْ تَنْتَظِرُونَ  
 إِلَّا فَقْرًا مُّتَسِيًّا أَوْ غِنًى مُّطْعِنًا أَوْ مَرَضًا  
 مُّضِئًا أَوْ هَرَمًا مُّضِنْدًا أَوْ مَوْتًا  
 مُّجْهِزًا أَوِ الدَّجَالَ فَسُرْعَايُ بِنْتَظَرُ  
 أَوِ السَّاعَةَ فَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمَرُّ  
 سَرَاةَ التَّرَمِذِيِّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ  
 ۹۳۔ حضرت ابوہریرہؓ بیان کوی۔ چہ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد  
 فرمایلے دے۔ داؤ و خبر و د راتلونہ ٹھکنے  
 ٹھکنے د بنہ کارہنویہ کوٹو کبے جلتی کوئی۔  
 آیا تاسو دلسے اولرے انتظار کوئی چہ  
 ستاسو عقل ختم کری۔ او دطا عاتونہ  
 تاسو غافلہ کری۔ یا دومرہ مالداری او  
 دولت چہ تاسو سرکشہ او د اللہ تعالیٰ  
 د احکامونہ بغاوت کونکی جوہ کری یا

داسے مرض چہ ستاسو بدن کمزورہ کری۔ یا داسے بوہا والے چہ ستاسو عقل پہ  
 خلے پاتے نہ کری۔ یا داسے مرگ چہ ناخانی درلہ راشی۔ یا بہ بیا د دجال انتظار  
 کوئی۔ چہ ستاسو ایمان بہ خرابول غوازی۔ ہفہ دیر بدترین غائب دے۔ یا بیا د  
 قیامت انتظار کوئی۔ او د قیامت ورخ دیرہ خطرناکہ او ترخہ دہ۔ (ترمذی)  
 امام ترمذیؒ والی چہ دا حدیث، حدیث حسن دے۔

۹۴۔ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : يَوْمَ حَبْرٍ : لَا عَظِيمَ  
 هَذِهِ التَّرَايَةَ رَجُلًا يُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ  
 يَفْتَحُ اللهُ عَلَى يَدَيْهِ " قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللهُ  
 ۹۴۔ دارایت ہم د حضرت ابوہریرہؓ نہ  
 نقل شوے دے۔ چہ د غزوہ خیبر پہ موقعہ  
 باندہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمایل  
 نن بہ دا جندہ ہفہ چا تہ وروم چہ اللہ

لہ ای الصالحہؓ مفند : ای موقعہ فی القند و هو کلام المخدوفؓ مجہزاً "بضم المیم"

عَنْهُ مَا أَحْبَبْتُ إِلَّا مَارَةً إِلَّا يَوْمَئِذٍ  
فَتَسَاءَرْتُ لَهَا رَجَاءً أَنْ أُدْعَى لَهَا  
فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَلَى ابْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
فَأَعْطَاهُ إِيَّاهَا وَقَالَ: امْسِ وَلَا  
تَلْتَفِتْ حَتَّى يَفْتَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ فَسَارَ  
عَلَيْ شَيْئًا ثُمَّ وَقَفَ وَلَمْ يَلْتَفِتْ  
فَضَرَحَ عَنْ يَارَسُولَ اللَّهِ عَلَى مَاذَا أَقَابَلُ  
النَّاسُ؟ قَالَ: قَاتِلَهُمْ حَتَّى يَشْهَدُوا  
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ  
فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ فَقَدْ مَنَعُوا مِنْكَ  
دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا يَحِقُّهَا وَ  
حَبَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
قَوْلُهُ: "فَتَسَاءَرْتُ" هُوَ بِالسَّيْنِ  
لِلْمُهْمَلَةِ أَيْ وَثَبْتُ مُتَطَلِّعًا

اود هغه رسول سره مينه لري. الله تعالى  
به دهغه په لاس مسلمانوله فتح وركړي.  
حضرت عمر فرمائي. چه ماته سرداري  
اوامارت ددغه ورځ نه بغير كله هم نه  
دوخوښ. بس په دغه ورځ خما شوق  
دوچه دے مشري دپاره به ما راغواړي  
رسول اكرم صلى الله عليه وسلم حضرت  
علي را اغوختلو. اوهغه ته د جنه  
درکړه. اوورته د اودويل ځه لاره او  
بل هېڅ طرف ته هم نه مخ کوه. تر دے چه  
الله تعالى به تاته فتحه درکړي. نوحصر علي  
سوان شو. لبرلے چه لاري نوايسار شو او  
بغير د راتاويد ونه د آواز اوکړو. يار رسول  
الله! زه به په کومه خبره او ترکومه پوره  
هغه خلقو سره جنگيږم. نبی کريم صلى  
الله عليه وسلم افرمائيل. ترڅو پوره  
چه هغوئ د دے خبره گواهي ورکړي. چه  
الله نه بغير بل څوک د بندگي قابل نشته.

او محمد صلى الله عليه وسلم د الله تعالى بنده اور رسول دے. نو تر هغه جنگيږه. او  
کله چه دغه خلق د دے خبره اقرار اوکړي. نو د هغوئ جان ومال وغيره د اسلام  
مطابق محفوظ شول (يعني څنگه چه اسلام حق ورکړے دے) اود هغوئ حساب د  
الله تعالى په ذمه دے. (مسلم)

فَتَسَاءَرْتُ: يعنى ماد هغوئ د خواهشاتو خيال ساتلو. نو د هغوئ طرفته مائل  
شوم.

## باب

ف: دے باب کې شپږ آيتونه او اولس احاديث دي. جهاد، جهاد او مجاهد  
د دے وايي معنی او مفهوم نزدې نژدې دے. او ماده لے يوه ده. د تلو معنی ده  
سعي او کوشش. خپل ځان د الله تعالى د مرضي مطابق برابرول اود الله تعالى  
رضا حاصلول اود نفس خواهشات پرېښودل. دے ته مجاهده وييلے شي. اود حق  
خورولو اود کليم د اوجتولو دپاره کوشش کولو ته جهاد وييلے شي. جهاد د ژبې  
او قلم په ذريعه هم کيدے شي اود دسلې په ذريعه هم. د نفس برابرولو او نيغولو  
اود الله تعالى د رضا مطابق دهغه په احکامو چلیدلو باندے کوشش کولو ته صلحانو  
خلقو "جهاد اکبر" وييلے دے.

## بَابُ فِي الْمُجَاهِدَةِ ! د مجاهد (کوشش کولو) بيان

له اى رفع صوته بقوله رضى الله عنه يار رسول الله على ما اقاتل الناس، وقوله صلى الله عليه  
وسلم الابحقتها: اى فيؤاخذون بذلك، كالنفس بالنفس والزكوات وحسابهم على الله، فان صدقوا وامنوا  
بالقلب نفعهم وذلك في الآخرة والا فلا

## (قرآنی آیتونہ)

- ۴۲۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: "وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ" ۴۳۔ وَقَالَ تَعَالَى: "وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ" ۴۴۔
- ۴۲۔ دَاللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ کوم خلق چہ حُمُونِز دپارہ کوشش کوی۔ مونز بہ ہفہ تہ ضرور خیل لاوے اوسا یو۔ او اللہ تعالیٰ د نیکا نو منگرے دے۔ (پ۔ عنکبوت)
- ۴۳۔ دَاللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ دخیل رب بہ عبادت کنے مشغول اوسہ۔ ترہفہ وختہ مری درلہ راشی۔ (پ۔ حجر)
- ۴۴۔ دَاللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ دخیل رب نوم اخلہ۔ او دہو لو خلقونہ بہ دہ کیدہ سرہ اللہ تعالیٰ تہ متوجہ شہ۔ (پ۔ زمر)
- ۴۵۔ دَاللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ چاچہ د ذرے ہومرہ د نیکئی عمل اوکرو، نو دہفہ بدلہ بہ بیامومی۔ (پ۔ زلزال)
- ۴۶۔ دَاللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ اوکوم نیک عمل چہ تاسو حان دپارہ عنکبوت اولیوی، نو ہفہ بہ تاسو د اللہ سرہ بہتر او بہ بدلہ کنے لوئے بیامومی۔ (پ۔ زمر)
- ۴۷۔ دَاللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ او د نیکئی بہ کارہ نو کنے چہ کوم مال خرچ کوی۔ یقیناً ہفہ اللہ پیرنی۔ (پ۔ بقرہ)
- دے آیتونہ علاوہ نور مشہور آیتونہ ہم شتہ۔

## نبوی احادیث

- ۹۵۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ وَمَا أَفْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّىٰ أُجِيبَهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يَبْصُرُ بِهِ
- ۹۵۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما۔ اللہ تعالیٰ فرمایا دی۔ چہ خوک حُما ولی او دوست تہ تکلیف رسوی۔ نو حُما د طرف نہ ہفہ تہ د جنگ اعلان دے۔ او ماتہ نزد کیدو دپارہ بندہ چہ کوم حُما کوی او ہفہ ماتہ دیرخویش دی۔ ہفہ فرض دی چہ ہفہ لے کوی او حُما بندہ د فرضو سرہ سرہ چہ نقل ہم کوی۔ او د نقلو بہ ذریعہ ماتہ نور ہم حان نزد

۱۔ سورۃ العنکبوت آیہ ۶۶۔ سورۃ الحجرات آیہ ۹۹۔ الیقین، الموت۔ سورۃ المزمل آیہ ۲۰۔ سورۃ الزلزال آیہ ۷۔ سورۃ یونس آیہ ۷۰۔ سورۃ المزمل آیہ ۲۰۔

بِهِ، وَيَذْكُرُ الْكَلْبَ يَبْطِشُ بِهَا، وَرَجُلُهُ  
الْكَلْبُ يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلْتَنِي أَعْصِيَهُ  
وَلَيْتَنِي اسْتَعَاذَنِي لِأَعْيِدَ تَهُ، رَوَاهُ  
الْبُخَارِيُّ -

"اَذْنُتُهُ": اَعْلَمْتُهُ يَا نَبِيَّ مُحَمَّدٍ  
لَهُ "اسْتَعَاذَنِي" رَوَى بِالتَّوْنِ وَالْبَاءِ :

خُفَّ غَوَارِي نَوْزُهُ لُ هُفَّ تَدْرُكُوم - اوكلہ چہ مانہ پناہ غواری۔ نوزہ لُ خپلہ پناہ  
کینہ داخلہ - (بخاری)

اَذْنُتُهُ : زُہ خپل ولی تہ تکلیف و رکونکی تہ خبردارہ و رکوم چہ زُہ دُھفہ مقابلہ  
تہ ولاہیم -

اِسْتَعَاذَنِي : پناہ غواری خُمانہ : بَاء "او" یاء "دوا" و سرہ صحیحہ دے -

۹۶- عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا يَزُوِيهِ  
عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: إِذَا تَقَرَّبَ  
الْعَبْدُ إِلَى شَيْءٍ تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ وَزَاعًا  
وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذَرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ  
بَاعًا، وَإِذَا أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً  
سَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :

نوزہ و لہ پہ مندرہ راخُم - (بخاری)

۹۷- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا  
كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصَّحَّةُ، وَالْفَرَاغُ  
سَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :

اودہ سرہ وی کہ پہ دھوکہ کینہ غورنیدلے نہ دے - نو دصحت حق پہ بے اداء کو لے -  
اودہ قلوب نہ زیات بہد اللہ پہ بندگی اوعبادت کینہ مشغول وے - اوکہ دولت لُ فنا  
کیدونکہ کینلے، نو دیر زیات بہد لُ اللہ دُ رضا دیارہ دُ آخرت ذخیرہ کرخولے وے -

لَهُ هَذَا مِنْ بَابِ التَّمَثِيلِ فِي الْمَاجَانِينِ وَالْمَعْنَى مَنْ أَتَى شَيْئًا مِنْ الطَّاعَاتِ وَلَوْ قَلِيلًا قَابِلَتَهُ عَلَيْهِ  
بَاهْضَعَانِ مِنَ الْأَثَابَةِ وَالْأَكْرَامِ وَكَلَّمَائِدَ فِي الطَّاعَةِ زِدَتْهُ فِي الْغَوَابِ وَأَنْ كَانَ آيَاتُهُ بِالطَّاعَةِ عَلَى  
التَّائِي تَكُونُ كَيْفِيَّةً آتِيًا بِالْغَوَابِ عَلَى السَّرْعَةِ وَاطْلَاقِ النَّفْسِ وَالتَّقَبُّ وَالْهَرَوَلَةُ، وَهِيَ الْأَسْرَاعُ  
عَلَيْهِ تَعَالَى بِحَازِلِهِ أَيْ عَظِيمَتَانِ "مَغْبُونٌ فِيهِمَا" مِنَ الْغَيْنِ وَهُوَ الشَّرَاءُ بِأَضْعَافِ الْغَيْنِ أَوْ  
الْبَيْعِ بِدُونِ شَيْءٍ الْمَثَلِ، شَتَبَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَكْلَدُ بِالتَّاجِرِ وَالصَّحَّةُ فِي  
الْيَدَنِ وَالْفَرَاغُ مِنَ الشَّوْغَلِ عَنِ الطَّاعَةِ بِرَأْسِ الْهَالِ لِأَنَّهُمَا مِنْ أَسْبَابِ الْأَرْبَاحِ وَمَقْدَمَاتُهَا لِلنَّجَاحِ

کوی - نودے رضا حاصلولو سرہ زُہ هفہ  
خپل محبوب جو رکوم - اوکلہ چہ هفہ  
خُما محبوب جو رشی - نوزہ دُھفہ غواری  
جو رشم - چہ خُما پہ ذریعہ آوری - زُہ دُ  
هفہ سترگے جو پے شم چہ خُما پہ ذریعہ  
گوری - اوزہ دُھفہ لاس جو رشم - چہ  
هفہ سرہ نیول کوی - اوزہ دُ هفہ خپہ جو ر  
شم چہ هفہ پے تلک کوی - کلہ چہ مانہ  
خُفَّ غَوَارِي نَوْزُهُ لُ هُفَّ تَدْرُكُوم - اوكلہ چہ مانہ پناہ غواری۔ نوزہ لُ خپلہ پناہ  
کینہ داخلہ - (بخاری)

اِسْتَعَاذَنِي : پناہ غواری خُمانہ : بَاء "او" یاء "دوا" و سرہ صحیحہ دے -

۹۶- حضرت انس بن مالکؓ نہ روایت  
دے - چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
ارشاد فرمائیے دے، چہ اللہ تعالیٰ فرمائی  
دی چہ کلہ یو بندہ ماتہ یوہ لویشٹ  
رانزدے کیری نوزہ یولاس ورتزدے کیرا  
اوکلہ چہ صاتہ یولاس رانزدے کیری  
نوزہ دُ دوولاسونو پہ اندازہ ورتزدے  
کیرم - اوکلہ چہ خُما طرف تہ سدر وراخی

نوزہ و لہ پہ مندرہ راخُم - (بخاری)

۹۷- ابن عباسؓ نہ روایت دے - چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائی  
چہ دوہ نعمتونہ داسے دی چہ دُھفہ ہارہ  
کینہ خلق دیر پہ غلطی اودھوکہ کینہ پراتہ  
دی - یوصحت اودوئم فراغت - یعنی پہ دے  
پوھیردی چہ صحت اودولت ہمیشہ پاتہ کیری

اودہ سرہ وی کہ پہ دھوکہ کینہ غورنیدلے نہ دے - نو دصحت حق پہ بے اداء کو لے -  
اودہ قلوب نہ زیات بہد اللہ پہ بندگی اوعبادت کینہ مشغول وے - اوکہ دولت لُ فنا  
کیدونکہ کینلے، نو دیر زیات بہد لُ اللہ دُ رضا دیارہ دُ آخرت ذخیرہ کرخولے وے -

لَهُ هَذَا مِنْ بَابِ التَّمَثِيلِ فِي الْمَاجَانِينِ وَالْمَعْنَى مَنْ أَتَى شَيْئًا مِنْ الطَّاعَاتِ وَلَوْ قَلِيلًا قَابِلَتَهُ عَلَيْهِ  
بَاهْضَعَانِ مِنَ الْأَثَابَةِ وَالْأَكْرَامِ وَكَلَّمَائِدَ فِي الطَّاعَةِ زِدَتْهُ فِي الْغَوَابِ وَأَنْ كَانَ آيَاتُهُ بِالطَّاعَةِ عَلَى  
التَّائِي تَكُونُ كَيْفِيَّةً آتِيًا بِالْغَوَابِ عَلَى السَّرْعَةِ وَاطْلَاقِ النَّفْسِ وَالتَّقَبُّ وَالْهَرَوَلَةُ، وَهِيَ الْأَسْرَاعُ  
عَلَيْهِ تَعَالَى بِحَازِلِهِ أَيْ عَظِيمَتَانِ "مَغْبُونٌ فِيهِمَا" مِنَ الْغَيْنِ وَهُوَ الشَّرَاءُ بِأَضْعَافِ الْغَيْنِ أَوْ  
الْبَيْعِ بِدُونِ شَيْءٍ الْمَثَلِ، شَتَبَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَكْلَدُ بِالتَّاجِرِ وَالصَّحَّةُ فِي  
الْيَدَنِ وَالْفَرَاغُ مِنَ الشَّوْغَلِ عَنِ الطَّاعَةِ بِرَأْسِ الْهَالِ لِأَنَّهُمَا مِنْ أَسْبَابِ الْأَرْبَاحِ وَمَقْدَمَاتُهَا لِلنَّجَاحِ

۹۸- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَنْقُطَ قَدَمَاةٌ فَقُلْتُ لَهُ: لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأْخُرُ؟ عَنْهُ قَالَ: أَفَلَا أُحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا مُتَّقٍ عَلَيْهِ. هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ وَنَحْوُهُ فِي الصَّحِيحَيْنِ مِنْ سَوَائِدِ الْمَغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ ۖ

دروایت دا الفاظ د بخاری و دیگر روایت د غیسر روایت پر بخاری او مسلم کہے بیان کہے شوع دے۔

۹۸- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ارشاد فرمائی: کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ شبیہ پہ نفلون کیے دوسرے اور د قیام کو نوچہ خیر بہ نے د پرسیوں نہ اوچو دے۔ نو ما و س تہ ویدل چہ یا رسول اللہ! تا سرہ خو د تیرو شو و او د راتلو نی گناہون او خطا کا نہ د معافی وعدہ کرے شوع دے۔ نو بیا دوسرے مشقت وے اوچتوی۔ د دے پہ جواب کہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما یل آ یا زہ دا نہ خو بنوم چہ د اللہ تعالیٰ شکر گزار بندہ د جور شم۔ (بخاری و مسلم)

د مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ ہم پہ دے طریقے سرہ

۹۹- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْعَشْرَ أَحْبَبَ اللَّيْلَ وَيَقْظُ أَهْلَهُ وَجَدَّ وَشَدَّ الْمِئْزَرَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَالْمِئْزَرُ: "الْعَشْرُ الْأَوَّلُ وَالْخَمْسُونَ شَهْرَ رَمَضَانَ." وَالْمِئْزَرُ "إِلَّا زَارَ وَهُوَ كُنَانُهُ عَنِ انْتِزَالِ النَّسَاءِ. وَقِيلَ: الْمِئْزَرُ شَيْءٌ لِلْعَبَادَةِ يُقَالُ: شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مِئْزَرِي: أَيُ تَشَمَّرْتُ وَ تَفَرَّغْتُ لَهُ ۖ وَاللَّهُ عِبَادَتُ كَيْفَ دِيرَ مَشْغُولٌ وَو."

۹۹- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی: کہ شبہ کھ دے روڑے آخری لش ورخ بہ راغلے نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ قولہ شبہ بیدارہ تیرولہ۔ او خیل کور والا بہ نے ہم پاخول۔ او د اللہ تعالیٰ پہ عبادت کہے بہ نے دیر شریات کوشش کولو۔ او د ہمت ملا بہ نے مضبوطہ کرے۔ (یا بہ نے لنگ مضبوط او تری)

(بخاری و مسلم)

مِئْزَرُ، لنگ تہ وائی۔ مطلب دے دادے چہ دغہ لشو ور خو کہے بہ بیبا نو تہ نہ ورنز دے کید و۔ "الْعَشْرُ": یعنی آخری لش ورخ د رمضان۔ دغہ ورخو کہے بہ

شغول و۔

یعنی ہر طرف

نہ بہ نے خان فارغ کرو۔

۱۰۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي

۱۰۰- حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرما یل دی صحت مند او طاقتور مؤمن اللہ تعالیٰ تہ د کمزوری مؤمن نہ زیات خوین دے۔ او بہ ہر نو کہے خبر وی۔ د دے غیر

لے ای تشیق کہ قال الامام ابن حجر رحمہ اللہ: لا یخطر بخل احد ان الذی یلحق اللہ تعالیٰ انہ بفضلہ یغفر ما للنبی صلی اللہ علیہ وسلم من قبیل مانع نحن فیہ۔ معاذ اللہ! انما ذلک من قبیل توفیہ ما یجب للرسول من الاعظام والاکبار والشکر۔ ووضع البشریۃ وان رفع قدما حیث رفع فانها تجزع من ذلک یوضع الا انها من جملة المحدثات وکثرة النعم علی الذی رفع قدرہ اکثر من غیرہ تضاعف الحق علیہ فحصل العجز

كُلَّ خَيْرٍ اَحْرَضَ عَلٰى مَا يَنْفَعُكَ ، وَ اسْتَوْعِنَ بِاَللّٰهِ وَلَا تَعْجَزْ - وَ اَنْ اَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ لَوْ اِنِّيْ فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَ كَذَا وَلَكِنْ قُلْ : قَدَّرَ اللّٰهُ وَمَا لِّشَاءٍ فَعَلَ فَرَأَى لَوْ تَقَرَّرَ عَمَلُ الشَّيْطَانِ سَوَاءٌ مُّسْلِمٌ ۝

حرص کوہ، چہ ستاد پارہ فائدہ مندو  
ذالہ تعالیٰ نہ امداد طلب کوہ۔ عاجزاو  
ستہرہ مہ کینہ۔ کہ خہ پریشانی او  
خفقان راشی۔ نوداسے مہ وایہ کہ ما  
داسے کوی وہ نوداسے بہ شوی وؤ۔ بلکہ  
داسے وایہ۔ ذالہ حکم داسے وؤ۔ ہغہ چہ  
خہ کول غوبستل نووے کرل۔ او لفظ ذ

”کہ“ شیطانی عمل دیارہ دروازہ پرانیزی۔ (مسلم)

۱۰۱۔ عَنْهُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ”حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ ، وَ حُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

۱۰۱۔ حضرت ابوہریرہؓ نہ روایت دی۔ چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل  
شہوتونو او نفسانی خواہشاتو بہ دوزخ  
بانہ پورہ اچولہ دہ۔ او پت کرے شوہ  
دے جنت بہ ناخوشہ او نابرداشتو خبرو  
سرہ۔ (بخاری و مسلم) یعنی شہوتونو کہے  
بہ یوکس گیرشی او دوزخ بہ ہیرشی۔ او  
دعبارا تو دشقت نہ ورہ خطرہ پینہ شی۔  
او دجنت نہ مخ واہوی۔ دمسلم بہ روایت

وَفِي رِوَايَةٍ لِّمُسْلِمٍ : ”حُقَّتْ بَدَلُ حُجِبَتْ“ وَ هُوَ بِمَعْنَاهُ : اَنْ يَبْيَنَهُ وَ بَيَّنَّهَا هَذَا الْحِجَابُ فَاِذَا فَعَلَهُ دَخَلَهَا۔

کہے د”حُجِبَتْ“ بہ خائے ”حُقَّتْ“ لفظ ساغله دے۔ چہ معنی لے راتا واول یا پتول  
دی۔ ددے مثال داسے دے کہہ د کونینو دیاسہ چینی اولکول شی۔ نوکلہ چہ ذ  
چینولپ ختم شی۔ نو بیا د کونینو د تریمخالی پتہ لگی۔ دغسے چہ کلہ بہ شہوتونو  
کنے گیرشی او بیا اوچی نو پتہ اولگی۔ چہ کوم عذاب سرہ مخاخ شوم۔ اودا بہ ہیرکری  
چہ د دنیاوی مزونہ وروستہ خوجہنم پت پروت وؤ۔

۱۰۲۔ عَنْ اَبِي عَبْدِ اللّٰهِ حَدَّثَنَا بَنُ الْاِيْمَانِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَاَفْتَحَ الْبَقْرَةَ فَقُلْتُ يَرْكُعُ عِنْدَ الْهَائِئِ ثُمَّ مَضَى : فَقُلْتُ يُصَلِّيُ بِهَا فِي رُكْعَةٍ ثُمَّ مَضَى ، فَقُلْتُ يَرْكُعُ بِهَا فَانْتَحَ اَلْ عُمَرَانُ فَقَرَأَهَا يَقْرَأُ مُتَرَسِّلًا لَه

۱۰۲۔ ابو عبد اللہ حدیث بن ایمان نہ  
روایت دے۔ چہ یوہ شپہ ماہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم سرہ مونعہ کولو۔ نو  
سورۃ البقرۃ لے شروع کرہ۔ نو حما خیال  
ساغہ چہ تل آیتونہ بہ وائی۔ بیا بہ رکوع  
کوی۔ کلہ لے چہ تل آیتونہ پورہ کرل نو  
بیا ہم قراعت کہے لکیا وؤ۔ نو ماسوج اوکرو  
چہ کیدے شی چہ قولہ سورۃ بقرة یورکت  
کہے وائی۔ چہ سورۃ ختم شو نو خیال لے  
اوکرو چہ اوس بہ رکوع کوی۔ مگر ورہسے لے  
سورۃ نساء ہم شروع کرہ۔ ہغہ لے ہم پورہ  
تلاوت کرہ۔ بیلے قول سورۃ آل عمران ہم  
ختم کرہ۔ پس ددے نہ لے بیا لہ لہ بہ مزہ  
مزہ تلاوت کولو۔ چہ کوم یو آیت بہ تسبیح

اِذَا امْرًا يٰلَيْهَا فِيهَا تَسْبِيحٌ سَجَّ وَ اِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ وَ اِذَا مَرَّ بِتَعَاوُذٍ تَعَاوَذَ ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ : سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ “ فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوَ اَرْبَعٍ فِيَا مَرَّةٍ ثُمَّ قَالَ : سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ جَدَّ

رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَرِيبًا وَمَا رَكَعَ ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ :  
”سُبْحَانَ رَبِّيَ الْاَعْلَى“ فَكَانَ سُجُودَهُ قَرِيبًا وَنَ قِيَامِهِ ”رَوَاهُ مُسْلِمٌ“

راغلو نوهلته بے تسبیحات و ثیل۔ اوکے آیت دسوال کولو بہ راغ نوهلته بے سوال کولو۔ کہہ د پناہ غوستلو آیت بہ راغ، نو پناہ بے غوستله۔ د تلاوت نہ پس نے چہ کلہ رکوع کولہ نوهفہ ہم ددغہ قیام ہو ابدہ وہ۔ اورکوع کہنے بے ”سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ“ و ثیل۔ بیا نے ”سَمِعَ اللَّهُ لَنْتُ حَمْدَهُ“ اور و ثیل۔ او ”ربنا لك الحمد“ نے ہم اور و ثیل۔ .... درکوع نہ چہ اوچت شونو دس رکوع داورد والی پہ اندازہ نے دغہ قیام ہم اوکرو۔ بیا نے سجده اوکرو اور ”سُبْحَانَ رَبِّيَ الْاَعْلَى“ بے و ثیل۔ نو سجده نے ہم د قیام پہ اندازہ ابدہ وہ۔

۱۰۳- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً قَاطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى هَمَمْتُ بِأَمْرٍ سُوءٍ، قِيلَ: وَمَا هَمَمْتَ بِهِ؟ قَالَ هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَدْعُهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۱۰۳- ابن مسعود رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ یوہ شبہ ما د بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ مونخ اوکرو۔ دھغہ قیام دومرہ اوورد و و۔ چہ زہ زہا کہنے اوویریدم۔ او غلط سوچ مے اوکرو۔ ابن مسعود نے نہ چا پوشتنہ اوکرو چہ ہغہ غلط سوچ اوخیال غہ و و۔ نو نوهغوی اور و ثیل ما سوچ اوکرو چہ سلام و ازم اوکرم۔ او بنی صلی اللہ علیہ وسلم یوازے پریردم۔ (بخاری و مسلم)

۱۰۴- عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَتَّبِعُ الْمَيِّتُ ثَلَاثَةً: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ فَيَرْجِعُ أَتَّانَ وَيَبْقَى عَمَلُهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۱۰۴- انس بن مالک نے نہ روایت دے۔ چہ د بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد دے۔ چہ مری سرہ قبر پورے دے خیزونہ حی۔ ددہ اہل، مال او عمل۔ دے کہنے د و و خیزونہ واپس کیری اووور سرہ پاتے کیری۔ اہل او مال واپس راجی او عمل و سرہ پاتے شی۔

۱۰۵- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَى أَحَدِكُمْ مِنْ شِرَاكِ نَعْلِهِ“ وَالتَّائِمُ مِثْلُ ذَلِكَ ”رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ“ :

۱۰۵- عبد اللہ بن مسعود نے نہ روایت دے چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرما ثیلی دی۔ پہ تاسو کہنے ہر یو کہس نہ جنت دخیلہ خپلی د تسے نہ ہم نزد۔ او د غے د و خ ہم۔ (بخاری)

۱۰۶- عَنْ أَبِي فَرَاثٍ رِبْعَةَ ابْنِ كَعْبٍ الْأَسْلَمِيِّ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ

۱۰۶- ابی فراس ربیعہ بن کعب اسلمی د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خامانو

لَهُ الشَّرَكُ بِكَرَّالْشَيْنِ الْمَجْمَعَةِ وَالْبَرَاءِ وَأَخَذَهُ كَأَنَّهُ لِحْدُ سَيُوسَ النَّعْلِ الَّذِي تَكُونُ فِي دُجَاهِهِ وَيَجْتَلِ الشَّيْءُ بِفَقْدِهِ. وَالْمَعْنَى أَنَّ تَحْمِيلَ الْجَنَّةِ سَهْلٌ ذَلِكَ بِتَصْحِيحِ الْقَصْدِ وَفِعْلِ الطَّاعَاتِ وَالْتِمَاقَةِ الْهَرَبِيِّ وَفِعْلِ الْمَعَاصِي



صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمِنْ أَهْلِ الصَّفَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ أَبِيتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَبْتُهُ بِوُضُوئِهِ وَحَاجَّتِهِ فَقَالَ: "سَلِّئِي" فَقُلْتُ: أَسْأَلُكَ مُرَافَقَتَكَ فِي الْجَنَّةِ فَقَالَ: أَوْغَيْرَ ذَلِكَ؟ قُلْتُ: هُوَ ذَلِكَ قَالَ فَأَعَيْتِي عَلَى نَفْسِكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ :-

اواصحاب صفہ کئے شامل صحابی کی روایت کوئی چہ ماہ د بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ شہ تیرولہ۔ اوڈ ضرورت یہ وخت کئے یا ڈ اودس دپارہ بہ مے اوڈ پدیش کولے۔ یوہ درخ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرماٹیل۔ ما نہ چہ خہ غواپہ نواوغوارہ۔ ما عرض اوکروچہ زہ داغواہم چہ تا سر سرہ جنت کئے یوخالے ہم ہفہ اوفرماٹیل چہ دے نہ علاوہ بل خہ ہم غواپہ ؟ ما اوٹیل چہ بس ہم دغہ درخواست مے دے۔ نوراتے اوٹیل چہ ماسرہ ڈ امرار یہ طور دخیل خان دپارہ دیرے سجدے لازم کرہ۔ (نفلونہ دیرے پرکروہ)۔

۱۰۷- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ وَيقال: أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثوبان مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ؛ فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ :-

۱۰۷۔ ابو عبد اللہ ثوبان چہ دے تہ ابو عبد الرحمن ثوبان ہم وٹیل کیری۔ دا ڈ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم غلام وو۔ روایت کوئی۔ چہ ما ڈ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرماٹیل اوریدلی دی چہ موغونہ دیرے کرہ۔ اوپہ خیل خان لے لازم کرہ۔ حکمہ چہ ڈ اللہ دپارہ کومہ سجدہ کومہ، دھفہ بدلہ کئے بہ یوہ درجہ نہا تیری۔ اوپہ کناہ بہ دمغان کیری۔ ۱۰۸۔ ابو صفوان عبد اللہ بن بسر اسلمی نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماٹیل دی۔ تا سونے بہترین کس ہفہ دے چہ دھفہ عمر دیر وی۔ اوعلوہ لے ہم نہ وی۔ (ترمذی) دے والی چہ دا حدیث، حدیث حسن دے۔

۱۰۸- عَنْ أَبِي صَعْوَانَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَسْرٍ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ "بَسْرٌ" بِضَمِّ الْبَاءِ وَبِالْثَّيْنِ الْمُهْمَلَةِ :-

۱۰۹۔ انس بن مالک نہ روایت دے چہ حضرت انس بن نضر جگہ بدر کس۔ شریک شوہ نہ وو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ لے عرض اوکروچہ چہ یار رسول اللہ! تا سوچہ کفار و سرہ کوم پوچھنے جگہ

۱۰۹- عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّضْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: غَابَ عَنِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ قِتَالِ بَدْرٍ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلْتُ

لله الصفة "بعض الصاد المہملہ وتشديد الفاء" هل مسقط لغير المسجد النبوی

یاوی الیہ الفقراء :- لله الوضوء "بفتح الواو" الماء الموعود للوضوء بضمها "وحجبتہ" ای ما یتحتاج الیہ من لباس وغیرہ لله فاعنی فیہ اشارۃ الی انہ صلی اللہ علیہ وسلم کان یجتہد ای اجتہاد فی اصلاحہ کثیرہ وانہ الطیب الساعی فی شفاۃہ والطیب یمتاز لملحدۃ الراض بتعالیہ ما یصفہ :-



قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ آيَةُ الصَّدَقَةِ كُنَّا  
نُحَامِلُ عَلَى ظُهُورِنَا - وَجَاءَ رَجُلٌ  
فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ فَقَالُوا: مُرَّاهُ  
وَجَاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ  
فَقَالُوا: إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنْ صَاعٍ هَذَا  
فَنَزَلَتْ لَهُ "الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ  
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ  
لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ" الْآيَةَ .  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

"وَنُحَامِلُ" بِضَمِّ التَّوْنِ وَبِالْحَاءِ  
الْمُهْمَلَةِ أَيْ يَحْمِلُ أَحَدٌ نَاعًا عَلَى ظَهْرِهِ  
بِالْأُجْرَةِ وَيَصَدَّقُ بِهَا :

یعنی بوج اوچترنگی و د :

۱۱۱۔ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ  
رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ  
الْحَوَّلَانِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدَبِ بْنِ  
جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرَوِي عَنِ اللَّهِ  
تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّهُ قَالَ يَا عِبَادِي  
إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ  
بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا يَا عِبَادِي  
فَلَمَّا صَالَ إِلَّا مِنْ هَدْيَةٍ فَاسْتَهْدَوْا  
أَهْدِكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَانِعٌ إِلَّا مَنْ  
أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطَعْتُ فِي أَطْعَمْتُكُمْ  
يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ  
فَاسْتَكْسَوْنِي أَكْسَمْتُ يَا عِبَادِي أَكَلْتُمْ  
تَخْطُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ  
الدُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرُ

اوپل او مزدوری بہ موکولہ - دغہ وخت یو  
کس ساغہ . اوہنے کافی تعداد کہنے کے صدقہ  
اؤکڑہ . دالے جہ اولیدو نو منافقینو  
اووٹیل چہ داکس سیا کار دے . اوکلہ چہ  
یو غریب سری یوصاع کجورے صدقہ کرے ،  
نودے منافقانو اووٹیل . چہ اللہ تعالیٰ تہ  
د یوصاع د کجور و ضرورت نشتہ . نو دا  
آیت نازل شو . "الذین یلمزون المطوعین  
من المؤمنین فی الصدقات والذین لا یجدون  
الا جھدھم" ترجمہ کے دادہ . "داھغہ  
خلق دی چہ د زہا د اخلاصہ صدقہ کوونکی  
مسلمانانو اوغریبانو مزدورانو باندے د  
صدقہ کو لو بہ وجہ الزام او عیب لکوی ."  
(بخاری و مسلم)

یعنی بوج اوچترنگی و د :

۱۱۱۔ سعید بن عبد العزیز، ربیعہ بن یزید  
نہ، ہفہ د ابودریس خولانی نہ اوھفہ د  
ابوزر جندب بن جنادہ نہ اوھفہ د نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ د اللہ تعالیٰ  
کلام نقل کوی . چہ اللہ تعالیٰ فرمائی . چہ  
اے خما بندگانو! ما یہ خیل خان ظلم حرام  
کرے دے . نو ستا سو منین کہنے ہے یہ یوبل  
حرام کرو . یوبل باندے ظلم اوزیاتہ مد  
کوئی . اے خما بندگانو . تا سو قول بہ لایع  
یئی . مگر چا تہ چہ نہ ہدایت اوکرم . نو د  
مانہ دھدایت سوال کوئی نہ بدرتہدایت  
کرم . اے خما بندگانو! تا سو قول نہروئی .  
مگر چا تہ چہ ما خوراک و رکرو . نو مانہ خوراک  
او غوارئی . چہ خوراک درکرم . اے خما بندگانو!  
تا سو قول برہنہ وئی . مگر چہ چا تہ مانہ جاے ،  
وردا غوستلے . نو مانہ جاے او غوارئی . چہ د  
اغوستلو د پارہ کے درکرم . اے خما بندگانو!  
تا سوشپہ او دوح گناھونہ کوئی . اوزہ د

لہ من المراءۃ وہی العمل لیراہ الناس فیکتب منہم غرضاً دنیویاً ۱۱۱۔ سورۃ التوبہ آیۃ ای  
۱۱۱۔ ای یعینون المطوعین بتشدید الطاء المهملة ای المستقلین والذین لا یجدون الا جھدھم : ای طاقتھم فباتوا

لَكُمْ، يَا عِبَادِىَ اِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا حُرِّى  
فَتَضُرُّونِى وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِى فَسَقَرُونِى  
يَا عِبَادِى لَوْ اَنَّ اَوْ لَكُمْ وَالْاِخْرَكَ وَ  
اِنَّسَكُمْ وَجَنَّتْكُمْ كَانُوا عَلَى اَتَقِى قَلْبِ  
رَجُلٍ وَاِجِدْ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِى مُلْكِى  
شَيْئًا يَا عِبَادِى لَوْ اَنَّ اَوْ لَكُمْ وَالْاِخْرَكَ  
وَاِنَّسَكُمْ وَجَنَّتْكُمْ كَانُوا عَلَى اَفْجَرِ قَلْبِ  
رَجُلٍ وَاِجِدْ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ  
مُلْكِى شَيْئًا يَا عِبَادِى لَوْ اَنَّ اَوْ لَكُمْ وَ  
الْاِخْرَكَ وَ اِنَّسَكُمْ وَجَنَّتْكُمْ قَامُوا فِى  
صَعِيدٍ وَاِجِدْ لَهُ فَسَا لَوْ فِى فَاَعْطَيْتُ  
كُلَّ اِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنَّْ  
عِنْدِى اِلَّا كَمَا يَقْصُصُ الْمُعْطِى اِذَا دَخَلَ  
الْبَحْرَ، يَا عِبَادِى اِنَّمَا هِىَ اَعْمَالُكُمْ  
اُحْصِيهَا لَكُمْ ثُمَّ اَوْفِيكُمْ اَيَّاهَا فَمَنْ  
وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَجِدْ اِلَهَ وَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا  
ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ اِلَّا نَفْسَهُ قَالَ سَعِيدٌ  
كَانَ أَبُو اَدْرِيسَ اِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ  
جَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَدُرَيْسًا  
عَنِ اِبْنِ مَاسَرٍ اَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اَللَّهُ  
قَالَ: لَيْسَ لِاهْلِ الشَّامِ حَدِيثٌ اَشْرَفُ  
مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ :

تولو گناہوں سے معاف کرو۔ نوما نہ بخشنے  
غواہی چہ زکۃ تاسو معاف کرو۔ اے خُما  
بندگانو! تاسو نہ دے قادر بی چہ ماتہ  
خُہ نقصان را اور سوئی۔ اونہ راتہ فائدہ  
را رسولے شی۔ اے خُما بندگانو! کہ تاسو تول پیریاں  
اوانسانا اولنی او آخرنی یوشا نیکان او پرہیزکاران جو  
شی۔ نوخما بہ بادشاہی کہنے ذرہ برابر ہم  
نہیائے نہ شی راوستے۔ اوکہ تول پیریاں  
اوانسانان اولنی او آخرنی یوشان نافرمانہ  
اوانامنونکی شی نویوہ ذرہ ہم خُما بہ  
بادشاہی کہنے کہ نہ شی راوستے۔ اے  
خُما بندگانو! کہ تاسو تول پیریاں او  
انسانان اولنی او آخرنی بہ یومیدان کہنے  
جمع شی اوخپل خپل حاجتوںہ اوغواہی  
اورہ ذہولو حاجتوںہ پورہ کرو۔ نوخما بہ  
خزانہ کہنے دومرہ ہم کہ نہ کیہی خیمہ  
چہ دگندلوستن سمندر کہنے دہیہ کہے شی  
اوخومرہ لونڈہ شی (اوسمندر نہ اوہ کہے شی)  
خُما بندگانو! داستا عملو دی چہ ما بہ احاطہ کہنے  
راوستی دی۔ ددے عملو نہ بہ تاسو تہ پورہ  
پورہ جزا او بدلہ ملاویری۔ پس چاتہ چہ  
خیر او بشیکرہ اوسی نوہقہ لہ پکار دی  
چہ ہقہ د اللہ تعالیٰ شکر او یاسی۔ اوکہ  
خُہ خیر درتہ اونہ رسی اوخفکان اورسی۔  
نودخپل حُان نہ علاوہ دہل خوک نہ ملامتہ  
کوی۔ سعید ولہ چہ ابوادیس خولانی  
چہ کلہ دا حدیث بیانولو۔ نویہ زنگنوں بہ پروت وٹو۔ (مسلم) امام احمد بن حنبلہ  
فرمائی چہ بہ احادیث کہنے دتولونہ اشرفی او علی حدیث د شامیا تو بہ نزد ہم دا  
حدیث دے۔ بل نشتہ۔

## باب

۱۔ دے باب کہنے یو آیت او بیوہ احادیث دی۔ ہسے خود انسان د زندگی پہ بارہ  
کہنے خوک دانسی وٹیل۔ چہ کلہ بہ دہقہ د زندگی رہنما مہرہ کیہی۔ پدے وجہ ہر  
یوکس لہ ددے فکر کوں پکار دی۔ چہ ہقہ ددے سوالی ژوندون یوساعت ہم  
ضائع نہ کوی۔ اوہیشہ د نیکی او بشیکرہ او د اللہ تعالیٰ د یاد او دہقہ درضا  
پہ پورہ کولو کہنے مشغول اوسی۔ مگر ہقہ خلق چہ دخپل طبعی عمر بہ آخری مرحلو  
کہنے روان دی نوہقہ لہ خو یوہ یوہ لمحہ کنزل پکار دی اوہقہ لڑکے د آخرت پہ  
جوہ ولو او برابر ولو کہنے لکیدل پکار دی لہ اعیارض واحدہ و مقام واحد لہ الخیط

بکسر فکون نفقہ الابرہ - دہل تنقص الابرہ البحر اذا دخلت فيه اللهم لا فکذلک اعطاوا الله

## بَابُ الْحَثِّ عَلَى الْإِزْدِيَادِ مِنَ الْخَيْرِ فِي أَوَاخِرِ الْعُمْرِ

(قرآنی آیتوں)

۳۸۔ اَللّٰهُ تَعَالٰی ارشاد فرمائی۔ اَیْمَا تَسُو  
تہ دومرہ عمر نہ دو در کہے۔ کہے خان مو  
پوہول غوبستل۔ نوینہ پوہیدے شوی۔ او  
تاسوتہ ویرہ در کوئے ہم راغلے وواپ نظر  
امام نووی فرمائی چہ ابن عباسؓ او  
محققین علماء ددے تفسیر کوی۔ چہ اولم  
نعمرکمؓ نہ مراد شقیئہ کالہ عمر دے۔  
حکہ چہ آئندہ حدیث کہے ہم ددے تاہد  
معلومیری۔ ذ بعضو علما نہ ا تلتس کالہ  
عمر ہم نقل شوی دے۔ دامام حسنؓ، ذ  
امام کلبیؓ او د مسروق نہ د خلویبتو کالو  
قول نقل شوی دے۔ دغے یو قول ذابن عباسؓ  
نہ ہم ددے موافق نقل شوی دے۔ ذمدینے  
ذ خلقو یو طرز ہم دغے بیان کرے شوی دے۔  
چہ کلہ بہ ذاخلویبت کالہ عمر پورے شو۔ نو  
ذ عبادت اور بندگی دیارہ بہ ذ نور و دنیاوی  
کار و نونہ خان او زکار کرو او بعضو علما ذ  
وٹلی دی چہ داصر ف بلوغ دروائی۔

دآیت کریمہ دوم جزء ۱۱۱ جاءکم النذیر ذ  
مراد رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دے۔ او ذ بعضو خیال دادے چہ ددے نہ  
مراد بود اولے دے، او دا قول ذابن عیینہؓ اور عکرمہؓ وغیرہ دے۔

(نبوی احادیث)

۱۱۲۔ ابوہریرہؓ ذ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم نہ بیان کوی چہ ہفہ وٹلی دی چہ اللہ  
تعالی ذ چا مرگ ذ شپیبتو کالو عمر پورے دروستو  
کرو نو ذ ہفہ عدلے ختم کرو (بخاری)  
علما ذ ددے معنی دلے بیان کرے دے۔ چہ  
کلہ دے عمرتہ اور سی۔ نو اوس ددے دپارہ حقہ  
عذر باقی نہ پلے کبری۔ محاورہ کہے "عذر  
الرجل" وٹلی کبری۔ چہ مطلب لے دادے۔

۳۸۔ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی : اَوَلَمْ نُنْعِمْكُمْ  
مَا يَنْدُكُمْ فِيْهِ مِنْ تَذَكُّرٍ وَجَاءَكُمْ  
التَّذِيْرُ ؟

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَالْمُحَقِّقُونَ مَعْنَاهُ  
اَوَلَمْ نُنْعِمْكُمْ سِتِّينَ سَنَةً وَيُوْتِدُ  
الْحَدِيْثُ الَّذِي سَنَدُ كُرَّةٍ اِنْ شَاءَ  
اللّٰهُ تَعَالٰی وَقِيْلَ : مَعْنَاهُ كَمَا فِي  
عَشْرَةِ سَنَةٍ وَقِيْلَ : اَرْبَعِيْنَ سَنَةً  
قَالَ الْحَسَنُ وَالْكَلْبِيُّ وَمَسْرُوْقٌ وَقِيْلَ  
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ اَيْضًا : وَقِيْلُوا اَنَّ اَهْلَ  
الْمَدِيْنَةِ كَانُوْا اِذَا بَلَغَ اَحَدُهُمْ اَرْبَعِيْنَ  
سَنَةً تَفَرَّغَ لِلْعِبَادَةِ . وَقِيْلَ هُوَ الْبُلُوْغُ  
وَقَوْلُهُ تَعَالٰی : وَجَاءَكُمْ التَّذِيْرُ قَالَ  
ابْنُ عَبَّاسٍ وَالْجَمُّهُوْرُ : هُوَ النَّبِيُّ صَلَّى  
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقِيْلَ : الشَّيْبُ قَالَهُ  
عِكْرَمَةُ وَابْنُ عُيَيْنَةَ وَغَيْرُهُمَا وَاللّٰهُ

أَعْلَمُ ذ ددے متعلق ابن عباسؓ اور جمہور و علما ذ فرمائی دی۔ چہ ددے نہ  
مراد رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دے۔ او ذ بعضو خیال دادے چہ ددے نہ  
مراد بود اولے دے، او دا قول ذابن عیینہؓ اور عکرمہؓ وغیرہ دے۔

۱۱۲۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :  
أَعْدَدَ اللّٰهُ اِلٰی اَمْرِئٍ اٰخَرٍ اَجَلَهُ حَتّٰی  
يَبْلُغَ سِتِّينَ سَنَةً ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ  
قَالَ الْعُلَمَاءُ مَعْنَاهُ : لَمْ يَتْرِكْ لَهُ عَذْرًا  
اِذَا اَمَّهَلَهُ هَذِهِ الْمُدَّةَ . يُقَالُ : اَعْذَرَ  
الرَّجُلُ اِذَا بَلَغَ الْقَايَةَ فِي الْعُدْرِ .

۱۱۳۔ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنْهَا قَالَ كَانَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
يُدْخِلُنِي مَعَ أَشْيَاجٍ يَذَرُهُ فَكَأَنَّ  
بَعْضَهُمْ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ فَقَالَ : لِمَ  
يَدْخُلُ هَذَا مَعِيَ وَلَنَا أَتْبَاءُ مِثْلُهُ  
فَقَالَ عُمَرُ : إِنَّهُ مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ  
فَدَعَانِي ذَاتَ يَوْمٍ فَأَذْخَلَنِي مَعَهُمْ فَمَا  
رَأَيْتُ أَنَّهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِيُرِيَهُمْ  
قَالَ : مَا تَقُولُونَ فِي قَوْلِ اللَّهِ إِذَا جَاءَ  
نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ؟ فَقَالَ بَعْضُهُمْ :  
أَمْرًا نَحْمَدُ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا  
نَصَرْنَا وَفَتَحَ عَلَيْنَا وَسَكَتَ بَعْضُهُمْ  
فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا . فَقَالَ لِي : أَكْذَلِكَ  
تَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ ؟ فَقُلْتُ : لَا قَالَ :  
فَمَا تَقُولُ ؟ قُلْتُ : هُوَ أَجَلُ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمُهُ لَهُ قَالَ :  
" إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ " وَ ذَلِكَ  
عَلَامَةُ أَجَلِكَ " فَسَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ  
اسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا " فَقَالَ عُمَرُ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : مَا أَعْلَمُ مِنْهَا إِلَّا مَا  
تَقُولُ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

جہ ذہن آخری مقام تہ اور سید  
۱۱۳۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ فرمائی۔ جہ حضرت عمر  
بہ خیل علی مجلس تہ جہ کلہ ذہن بزرگان  
را اوغوشتم۔ نوزہ تہ ہم را اوغوشتم۔  
بعضہ حضرت او دامناسب اونہ کنول۔ نوزہ  
وئیل جہ دا کم عمرہ اھلک امور سرہ مجلس  
کنے ولے کینوی ؟ خمونہ یچی او ماشومان ہم  
پہ دے عمر کنے (دہہ پہ شان) شتہ دے۔  
حضرت عمر رضی اللہ عنہ دا واو ریدل نوو وئیل۔  
جہ ابن عباس رضی اللہ عنہ ہم ہفے خاندان نہ یوکس  
دے۔ ذکوم نہ جہ تاسوتہ علم حاصل شوہ  
دے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ وائی جہ حضرت عمر رضی  
خاص طور سرہ زہ راغوشتم۔ او تو لوسرہ  
پہ تہ مجلس کنے کینولم۔ خما خیال دے۔ جہ  
زہ بہ تہ مجلس کنے شریکولولہ دے دیارہ  
بللم۔ جہ ہفوی تہ تہ خما متعلق دا بشودل  
غوشتم (جہ عمر تہ کم دے۔ لیکن علمی اعتبار  
سرہ پہ دے مجلس کنے ذہن شریکدو لوق لری)  
بیاحضرت عمر رضی اللہ عنہ حاضر و خلقونہ پوشتنہ  
اوکرہ۔ جہ ذہن سورہ ۱۱۱ اجاء نصر اللہ  
شان نزول ستاسود علم مطابق خہ وو ؟  
بعضو او وئیل جہ ذہن فتنے اونصرت نہ یس  
مونہ تہ حکم راکرے شو۔ جہ مونہ ذہن اللہ تعالیٰ  
ثنا و صفت بیان کرد۔ او دگنا ہونو بخشنہ  
ترے اوغوارو۔ بعضہ حضرات چپ پاتے شولہ  
اوہیڑے اونہ وئیل۔ نو بیاحضرت عمر رضی

ما نہ پوشتنہ اوکرہ۔ جہ اے ابن عباس ! ستاہم داخل  
دے ؟ ما او وئیل نہ۔ ہفے او وئیل۔ نو دے بارہ کنے ستاخہ رائے او خیال دے ؟ ما  
او وئیل، جہ دے سورہ نزول ذہن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دُنیا نہ درخصت کید خبر  
وکرلو بہ طور دے۔ اللہ تعالیٰ دے سورہ پہ ذریعہ ہفے لہ خبر وکرے دے۔ نو  
حکمرے فرمایلی دی۔ جہ کلہ ذہن اللہ تعالیٰ امداد راشی او فتح اوکا میایی حاصلہ  
شی۔ نو دستاد دُنیا نہ سفر کولو علامہ دے۔ نو اوس تہ ذہن رب ذہن و صفونو  
سرہ سرہ ذہنہ پاک ہی ہم بیانوہ او بخشنہ ہم غوارہ۔ بے شکہ ہفے تو بہ قبلوہ  
دے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ جہ دا واو ریدل نوو وئیل جہ دے نہ بغیر نورہ خہ خبرہ  
ماتہ ہم معلومہ نہ دے۔

۱۱۴۔ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
قَالَتْ : مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ أَكْبَادٍ غَزَا بِدْرِ فِي الْمَشْرِقِ وَهَمَّ أَنْ يَأْمُرَ بِقَوْلِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ " وَجَدَ " أَيْ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةٌ بَعْدَ أَنْ نَزَلَتْ عَلَيْهِ : إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ إِلَّا يَقُولُ فِيهَا سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنْهَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْثُرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ : سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي يَا وَلِيُّ الْقُرْآنِ - مَعْنَى : " يَا وَلِيُّ الْقُرْآنِ " أَيْ يَعْمَلُ مَا أُمِرَ بِهِ فِي الْقُرْآنِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى : " فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ " وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْثُرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ قَالَتْ عَائِشَةُ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذِهِ الْكَلِمَاتُ الَّتِي أَرَاكَ أَحَدْتُهَا تَقُولُهَا ؟ قَالَ : جُعِلَتْ لِي عَلَامَةٌ فِي أُمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا قُلْتُهَا : " إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ إِلَى آخِرِ السُّورَةِ . وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْثُرُ مِنْ قَوْلٍ : سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ قَالَتْ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَاكَ يَكْثُرُ مِنْ قَوْلٍ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ ؟ فَقَالَ : أَخْبَرَنِي رَبِّي أَنِّي سَأَرَى عَلَامَةً فِي أُمِّي فَإِذَا سَأَلْتُهَا أَكْثَرُ مِنْ قَوْلٍ : سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فَقَدْ رَأَيْتُهَا " إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ " فَفُتِحَتْ مَلَكَةٌ " وَرَأَيْتِ النَّاسَ يَذْخُلُونَ

پس رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یو موخہ ہم داسے نہ دے کرے۔ چہ ہفہ بہ دغہ ما نخہ کہنے "سبحانک ربنا وبحمدک اللہم اغفر لی" نہ وی ویلی۔ (بخاری و مسلم) او دوی نہ دا یو روایت ہم نقل شوے دے۔ چہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ یہ قرآنی حکم باندے د عمل کولو د پارہ

اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَوُئِلُو - دے نہ پس بہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ خیلہ سارکوع او سجده کہنے دا دغا دیرہ دیرہ وئیل۔ "سبحانک اللہم ربنا وبحمدک اللہم اغفر لی" او د مسلم بہ یو روایت کہنے نور ہم نہ یاتے شتہ۔ چہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم د دنیا نہ د رخصتیدو بہ وخت دیر دیر دا کلمات وئیل۔ "سبحانک وبحمدک استغفرک واتوب الیک"

حضرت عائشہ صدیقہ فرمائی چہ ما او وئیل یا رسول اللہ ! تا بہ نوی کلمات وئیلو باندے وینم چہ تہ نے ولے داخہ ولے ؟ بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ ما دپارہ یوہ علامہ مقرر شوے دے۔ ما دپارہ خما بہ اُمت کہنے یوہ علامہ مقرر شوے دے کلمہ چہ دہ ہفہ علامہ او وینم نو د دغہ کلمات وئیلو بہ کرم۔ ہفہ علامہ "اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ" دے۔ او بہ یو روایت د مسلم کہنے داسے راغلی دی۔ چہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بہ دا کلمات "سبحان اللہ وبحمدہ" استغفر اللہ واتوب الیہ " دیر دیر وئیل۔ حضرت عائشہ وائی ماعرض او کرو۔ یا رسول اللہ ! زہ وینم چہ تا سودا کلمات "سبحان اللہ وبحمدہ" استغفر اللہ واتوب الیہ " نہ صبا دیر دیر وائی۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ ما تہ اللہ تعالیٰ بنودلی دی چہ قریبہ دہ چہ بہ خیل اُمت کہنے بہ یوہ مخنبہ شکارہ او وینے۔ نو کلمہ چہ تہ ہفہ علامہ او وینے۔ نو دا کلمات دیر دیر وایہ

او ما ہفہ علامہ لیدے دہ (چہ ہفہ د  
سورۃ النصر پہ صورت کہنے دہ) کلہ چہ د

اللہ امداد او کامیابی راہی۔ اوتہ بہ خلق اووینے چہ دین کہنے فوجونہ فوجونہ (او  
دلے دلے) داخلیری۔ نو دغہ وخت دخیل رب صفت او پاکی بیاتوہ۔ او دہفہ نہ د  
گناہونہ بخشنہ غواہ۔ یقینا ہفہ توبہ قبولتے دے۔  
وَالْفَتْحُ، یعنی فتحہ دیکے مکررے۔

۱۱۵۔ انس بن مالکؓ نہ روایت دے۔  
فرمائی چہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم دوفات ٹھکنے د ٹھکنے پہ نسبت،  
اللہ تعالیٰ پہ کثرت سرہ پے درپے پہ ہفوی  
وحی را اولیبرلہ، تودے پورے (دغہ پے درپے  
وحی دہ) چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

۱۱۵۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَابَعَ الْوَحْيِ  
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَبْلَ وَفَاتِهِ حَتَّى كُوفِيَ أَكْثَرُ مَا كَانَ  
الْوَحْيُ عَلَيْهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

دوفات شو۔ (بخاری و مسلم)  
۱۱۶۔ جابرؓ نہ روایت دے۔ چہ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما تیل چہ  
د قیامت پہ ورخ بہ ہریوکس ہفہ حالت  
کہنے پاسی کوم حالت کہنے چہ ہفہ مرشوع  
وی۔ (مسلم)

۱۱۶۔ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ  
قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْعُ  
كُلَّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ ۝  
سَوَاءٌ مُسْلِمٌ ۝

## باب

ف :- دے باب کہنے خلور آیتونہ او پنخویشت حدیثونہ دی۔ مصنفؒ فرمائی۔  
چہ دے باب کہنے د حدیثونہ ذخیرہ بے شمارہ او بے حد دہ۔ نومونہ د اختصار پہ  
طورخہ حصہ دے کتاب کہنے شاملہ کرہ۔ دے خبرہ کہنے شک نشتہ چہ د انسان د  
اخروی کامیابی داسر و مدار پہ دو خبرو باندے دے۔ ۱۔ صحیح عقیدہ ۲۔ عبادت  
او د عباداتویہ حصہ نیک عملونہ دی۔ نو دو ٹھہ حصہ د معاملات دی او پہ یو  
حیثیت سرہ عام معاملات د عباداتونہ ہم اہم او ضروری دی۔ حکہ چہ پہ عباداتو  
کہنے کہے او نقصان راہی نواللہ تعالیٰ د معاف کولو وعدہ کرے دہ۔ لیکن معاملات  
کہنے دخرابے معاملے معافی د معاملے خاوندتہ حوالہ کرے دہ۔ مگر دافسوس او د  
خفکان خبرہ دادہ۔ چہ مسلمان خومرہ ضرور عقیدہ او علمو عباداتو او نیکو اعمالو  
ورکوی۔ ہغومرہ د عبادت پہ یوہ اہمہ حصہ معاملاتو کہنے غفلت کوی۔ دیر مسلمانان  
خودا ہدو پیڑی ہم نہ۔ چہ معاملات ہم د دین یوہ حصہ، او آخرت کہنے د  
خلاصی پہ عملونہ کہنے یو اہم او غنی عمل ہم دے۔ دے باب کہنے چہ کوم حدیثونہ  
دی دہیفے مطالعہ ہر تاسو پہ غور سرہ او کرئی نو دہر یو خیر کار او عمل پہ ترخ کہنے بہ  
معاملاتی اسخ ہم واضحہ او ہکارہ پہ نظر راہی۔

بَابُ فِي بَيَانِ كَثْرَةِ طُرُقِ الْخَيْرِ ۝  
دے باب کہنے د اعمال صالحہ (نیکو عملونہ) د

لہ فی الحدیث التحریر علی حسن العمل و ملازمة السنن المحمدی فی جمیع الاحوال، والاخلاص یلہ



(قرآنی آیتونہ)

- ۴۹۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝
- ۴۹۔ ذَا اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ دُنیکِ چہ تاسو کوم یو کار کوئی۔ پدھغہ باندے اللہ تعالیٰ بندہ خبر دے۔ (پ بقرہ)
- ۵۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ ۝
- ۵۰۔ ذَا اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ تاسو چہ کومہ یوہ نیکِ کوئی۔ هغه اللہ تہ بشہ معلومہ دے۔ (پ بقرہ)
- ۵۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝
- ۵۱۔ ذَا اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ خوک چہ د ذرہ ہومرہ نیکِ کوئی هغه ہمد قیامت پد دہج اووینی۔ (پ زلزلہ)
- ۵۲۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝
- ۵۲۔ ذَا اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ کوم کس چہ نیک عمل کوئی نو خیل فاندے دیارے لے کوئی۔ (پ حاشیہ) دے باب کینے نورہم دیر آیتونہ شتہ دے۔ اوحدیو تہ پکینے دومرہ دی چہ بقول لیکل اوجمع کول مشکل دی۔ نو خیلے یو خودیو تہ مونہر بیا نوو۔

(نبوی احادیث)

- ۱۱۷۔ عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيْ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ هَ؟ قَالَ: الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ قُلْتُ: أَيْ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْفُسُهُمْ عِنْدَ أَهْلِهَا وَكَثْرَتُهَا ثَمَنًا. قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ: يُعَيِّنُ صَافِعًا أَوْ تَصْنَعُ لِأَخْرَقٍ. قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ: تَكُنْ شَرَكٌ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝
- ۱۱۷۔ ابو ذر جندب بن جنادہ رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ ما ذ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ توپس اوکرو۔ چہ کوم یو عمل دیر بندے نور دے وئیل چہ پد اللہ باندے ایمان لول اوڈ اللہ پد لور کینے جہاد کول۔ بیا معارض اوکرو چہ کوم یو غلام زادول دیر بندہ نور دے وئیل چہ هغه غلام چہ مکران قیمتہ او مالک تہ یرکوان او محبوب دی۔ معارض اوکرو۔ کلہ زہ داسے نہ شم کولے نو بیا؟ نو وے وئیل چہ چا سوره د هغه پد کار کینے امداد اوکرو۔ کلہ یوکس پد کار نہ پوهیری نو هغه ورلہ جوہر کرہ۔ ما او وئیل یا رسول اللہ! کلہ زہ دغه کار نہ شم کولے؟ نو تاسو خہ خیال دے؟ نو وے وئیل چہ دخیل شر نہ خلق بچ اوساتہ۔ خکے چہ ستادیار داهم نیکِ او صدقہ دے۔ (بخاری و مسلم)
- ۱۱۷۔ "الصَّائِعُ" کار کوئی یا جوہر کیک۔ پور دایت دے۔ صافعاً یعنی محتاج یا حاجتمند چہ د هغه سبب غیری وی۔ یا د

لہ سورة البقرة اية ۲۱۵ لہ سورة البقرة اية ۱۹۴ لہ سورة الزلزلة اية ۷

بال حج دیروالے وی یا بله خه وجه وی -

۳۰ خرق: چه خپل کار باندے پوره یقین نہ وی. یا پرے پوهیری نه.

۱۱۸- عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَيْضًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يُصْبِرُ عَلَى كُلِّ سَلَامَةٍ مَنْ أَحَدَكُمُ صَدَقَهُ فُكُلٌ تَسْبِيحًا صَدَقَهُ وَكُلُّ تَحِيَّةٍ صَدَقَهُ وَكُلُّ مَلِيَّةٍ صَدَقَهُ وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَهُ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَهُ وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَهُ، وَمِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الصُّحَى رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

«السلامي» بِصَمِّ التَّيْنِ الْمَهْمَلَةِ وَتَحْقِيفِ اللَّامِ وَفَتْحِ الْمِيمِ: الْفَصْلُ

۱۱۸- دغسے سوایت دے دابوذر نہم. چه رسول الله صلی الله علیه وسلم ارشاد اوفرما ئیلو چه دے حال ہے تاسو صبا کیوی چه دهر جو پر به بدلہ کینے تاسو باندے صدقه لائے میری. (چه دھقے پہ ادا کولو سره خپله ذمه اور کارول بیکاردی. واورئ. هرکل "سبحان الله" وئیل صدقه ده. "لا اله الا الله" وئیل صدقه ده. "الله اکبر" وئیل صدقه ده. دخیراود نیکي خبره کول صدقه ده. دبدو خبرونه خان ساتل صدقه ده. وارشاق یعنی خاختی وخت کینے دوه رکعتہ مونغر کول دے تولو جوړنو دپاره کافی صدقه ده. (مطلب داده. چه دسحر پاخیدوسره د

هرهر جو پر به بدلہ کینے چه کومه صدقه کول واجب وو. نوکه چا د خاختی دوه رکعتہ نقل اوکړل نو هغه واجب شوه صدقه اداوکړه شوه. او یائے سحر نه پس "سبحان الله" الحمد لله، الله اکبر اوله الا الله وظيفه اوکړه. نوهم صدقه اداوشوه. (سلم) سلامي: د بدن جوړونه او بندونه.

۱۱۹- عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنًا وَسَيِّئًا فَوَجَدْتُ فِي عَمَلِي أَعْمَالَهَا الْأَذَى يَمَّا لَا عِنَ الظَّرِيقِ لَهُ وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِي أَعْمَالِهَا التَّخَالُفَ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تَذْفَنُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۱۹- ابوذر وائی چه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم ویا دی چه خما دامت دعملونو فهرست او شمار خما په وړاندے پیش کړه شو (چه هق کینے بنودلے شوی وو. چه خما امت به خه خه کار کوی. او بنه بنه کارونه کوم کوم دی. او بد کارونه کوم کوم دی) نو د بنو بنو کارونو په فهرست کینے د لاره نه تکلیف

رسونکی خیزونه او چتول هم وو. او د بدو کارو په فهرست کینے لار په توکل په مسجد کینے او نه صفا کول هم شامل وو. (مسلم)

۱۲۰- عَنْهُ أَنْ نَاسًا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْأَحْوَرِ يُصَلُّونَ كَمَا نَصَلِّي وَيُصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَيَتَصَدَّقُونَ بِفَضُولِ أَقْوَالِهِمْ قَالَ: "أَوَلَيْسَ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ بِهِ: إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ

۱۲۰- ابوذر داسوايت هم کوی. چه بعضے صحابه کرامو عرض اوکړو. یا رسول الله: چه مالداره ډیر ثوابونه واخستل. مونږ هم مونږونه کوو. هغوی ته هم کوی. خمونږ پشيان سوزنه هم نیسی. او د زیاتی مال نه صدقه هم کوی. (او مونږ سره مال نشته.

صَدَقَ، وَكُلَّ تَكْبِيرَ صَدَقَةٍ، وَكُلَّ  
تَحْمِيدَ صَدَقَةٍ وَكُلَّ تَهْلِيلَ صَدَقَةٍ  
وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ  
عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَفِي بَيْعِ أَحَدِكُمْ  
صَدَقَةً لَهُ " قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ!  
أَيَّاقِي أَحَدُنَا شَهْرَتُهُ وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا  
أَجْرٌ؟ قَالَ: "أَرَأَيْتُمْ عَلَيْهِ لَوْ وَضَعَهَا  
فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ وَرَرْ؟ فَكَذَلِكَ  
إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ."  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ.  
"الدُّنُورُ" بِالنَّاءِ الْمُتَلَدَّةِ: الْأَمْوَالُ  
وَأَجْدَهَا دَنْتَرٌ.

نومون صدقه نشو کولے، نو د موخو نو  
اور ورو برابر سره صدقه کولو باندے  
هغوی ثواب دیرا وگهلو ( بنی کریم صلی  
الله علیه وسلم اوفرائیل - ولے تا سو  
الله تعالی د صدقے کولو د خیر و نونہ عمرمه  
کری یئی؟ ( بالکل نه، دا وری ) " سبحان  
الله " وئیل صدقه ده، " الحمد لله " وئیل  
خان له صدقه ده، " الله اکبر " وئیل جدا  
صدقہ ده، " لا اله الا الله " وئیل بیلہ  
صدقہ ده، هره یوه د نیکی اود خیر خبره  
کول هم صدقه ده، اود بدو خبرو نه  
خان ساتل هم صدقه ده، د بی بی سره  
کور و لے کول هم صدقه ده، صحابو و عوض  
او کور، دے سره خومون خواهش  
پوره کوو، دے کنے هم اجر و ثواب شته؟

نونی کریم صلی الله علیه وسلم اوفرائیل، چه اویایی یوکس حرام طریقے سره خپل  
خواهش پوره کوی، نو دغه کس گنا کار دے که نه؟ کله چه حرام طریقے سره خپل  
خواهش پوره کولو کنے گناه ده نوحاله طریقے سره به پکنے ثواب ولے نه وی، ( مسلم )  
" الدُّنُورُ " : یعنی دیر مال او دولت ۱۲۱ - دسراویت هم د ابودر نه دے، چه  
ما ته رسول الله صلی الله علیه وسلم اوفرائیل  
د خبر اود نیکی معمولی نه معمولی خبره هم  
سیکه، وړه او کمه مه گنری، اگر چه د  
خپل ورور سره په روند او فواخه تندی  
( مسلم )

۱۲۲ - د ابوهیره نه د روایت دے چه  
رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمائیل دی، هره ورځ  
چه نمر خپری، په هر انسان د یو یو جوړ  
په بدل کنی صدقه کول واجبیری -  
ددو کسانو تر مینخه انصاف کول صدقه  
ده، چه خوځ په خپله سورلی سوریلے  
نشی هغه سره سورلی باند خیر ولو کنی  
امداد کول صدقه ده، چاسر سورلی ته  
بوجه خیر ول او اوچتول صدقه ده، نیی  
خبره کول هم صدقه ده ماخه ته د تلو  
د پاره قدمونه اخيستل هم صدقه ده،  
اود لارے نه تکلیف ورکونکے خیر اوچتول

سره خاخر شته ( نو دا هم که مه گنره )  
۱۲۳ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: كُلُّ سَلَامٍ مِنْ النَّاسِ عَلَيْكَ  
صَدَقَةٌ كُلُّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ  
تَعْدِلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ  
الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ فَتُعْطِيهِ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ  
لَهُ عَلَيْهَا مَنَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ  
الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ مَشَّيْتُهَا  
إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتَسْبِيحُ الْكَادِي  
عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

له البضع " بضم الواو وضم السين وسكون الضاد المعجمة آخره  
صاحك مستبشر وذلك لما فيه من إيناس الإخ ورفق الإ

عين مهملة الجمع له " بوجه طليق " اي بوجه

قَدْ رَأَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رِوَايَةِ عَائِشَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّهُ خَلَقَ كُلَّ  
إِنْسَانٍ مِنْ بَنِي آدَمَ عَلَى سِتِّينَ  
وَتَلَاثُمِائَةِ مَفْضَلٍ، فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ  
وَحَمَدَ اللَّهَ وَهَلَّلَ اللَّهَ وَسَبَّحَ اللَّهَ  
وَسْتَغْفَرَ اللَّهَ وَعَزَلَ حَجْرًا عَنْ طَرِيقِ  
النَّاسِ أَوْ سَوَّكَةً أَوْ عَظْمًا عَنْ طَرِيقِ  
النَّاسِ أَوْ أَمْرًا مَعْرُوفًا أَوْ نَهْيًا عَنْ  
مُنْكَرٍ عَدَدَ السِّتِّينَ وَالْثَلَاثُمِائَةِ قَاتَهُ  
يَمُوتُ يَوْمِيذٍ وَقَدْ رَحَّحَ نَفْسَهُ عَنِ  
النَّارِ."

۱۲۳- عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ  
أَوْ رَاحَ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نَزْلًا  
كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ مُتَّقٍ عَلَيْهِ."

۱۲۴- عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ  
لَا تَحْمَرْنَ جَارَةَ بَجَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَتْ  
شَاةً" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ."

۱۲۵- عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِلَّا يَمَانُ بَضْعٌ وَ  
لَا يَلْمَعُ جَارَةٌ مِنَ الصَّدَقَةِ وَالْهَدِيَّةِ لِمَارَتِهَا لِاسْتِقْلَالِهَا وَاحْتِقَارِهَا لِمَجُودِ عِنْدَهَا لِمَجُودِ

ہم صدقہ (بخاری و مسلم) -  
او احادیث امام مسلم د حضرت عائشہ  
نہ روایت کرے دے - چہ نبی صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل - چہ بنی آدم د  
درے سوہ شپیتہ جور نو نہ جور شوہ  
دے - نو کو کم کس چہ - اللہ اکبر الحمد للہ  
لا الہ الا اللہ سبحان اللہ او استغفر اللہ  
وائی یاد خلقو د لارے نہ کانپے از غے،  
ہذا وکے وغیرہ لے کرے - یا خلقو نہ دخیو  
او ذنیکم خبرہ اوسایئ - او د بدو نہ  
منع کوی - او دے ہو لو کما تو تعداد درے  
سوہ اوشپیتہ پورہ شی - نو دغہ و رخ دے  
دیارہ داسے شی چہ بس د خان نہ اور لے  
کرو - او دخیلو جو و نو صدقہ  
اداء کرے - (مسلم)

۱۲۳- داروایت ہم د ابو ہریرہ  
چہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
چہ خو ک صیا او مانیام مانعہ دیارہ جہات  
تہ جی - نو اللہ تعالیٰ ہغہ دیارہ جہات  
کنے د میل مستیا تیارہ کوی ہر سحر او  
مانیام - (بخاری و مسلم)

نزلًا، روزی، سزاق او اسباب د  
میلستیا -

۱۲۴- داروایت ہم د ابو ہریرہ  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بنحو  
تہ او فرمائیل - چہ اے مسلمانانوی بییانو  
کوم گا و نہی چہ گا و نہی لہ خہ تحفہ  
او صدقہ و سکوئی یا پی لیری نو ہغہ

خیزو سپک نہ نہری - اگر کہ داوہ یا دگہے بیزے خیرے یا خیرے و نہ دی -  
(بخاری و مسلم)

فَرَسٌ: جوہری وائی چہ فرسن داوہ  
د خیرے خیرے تہ وائی - چہ د تللوپ وخت پہ  
نہ مکہ لگی - مگر کہ بیزے لہ ہم استعمالو لے شی -

۱۲۵- دغے د ابو ہریرہ نہ روایت دے -  
چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل

لَا يَلْمَعُ جَارَةٌ مِنَ الصَّدَقَةِ وَالْهَدِيَّةِ لِمَارَتِهَا لِاسْتِقْلَالِهَا وَاحْتِقَارِهَا لِمَجُودِ عِنْدَهَا لِمَجُودِ

قَالَ الْجَوْهَرِيُّ: الْفَرَسُ مِنْ  
الْبَعِيرِ كَالْحَافِرِ مِنَ الدَّابَّةِ قَالَ وَ  
رُبَّمَا اسْتَعْبِرَ فِي الشَّاةِ

۱۲۵- عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِلَّا يَمَانُ بَضْعٌ وَ  
لَا يَلْمَعُ جَارَةٌ مِنَ الصَّدَقَةِ وَالْهَدِيَّةِ لِمَارَتِهَا لِاسْتِقْلَالِهَا وَاحْتِقَارِهَا لِمَجُودِ عِنْدَهَا لِمَجُودِ

سَبْعُونَ أَوْ بَضْعٌ وَسِتُّونَ، شُعْبَةٌ  
فَأَفْضَلُهَا كَوْنُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ  
أَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ  
وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

"الْبَضْعُ" مِنْ ثَلَاثَةِ إِلَى تِسْعَةٍ  
بِكْسْرِ الْبَاءِ وَقَدْ تَفْتَحُ -  
"وَالشُّعْبَةُ": الْقِطْعَةُ ۝

چہ د ایمان خہ د پاسہ آویا یا خہ د پاسہ  
شپٹیتہ بناخونہ دی بس د یکے دتولو  
نہ بہتر و افضل کلمہ طیبہ یعنی لا الہ  
الا اللہ و ٹیل دی او د تلولونہ د کیم درجہ  
ثواب والاخیز د لاری نہ تکلیف رسوئیکہ خیر  
لری کول دی او حیاہم د ایمان یوہ حصہ  
دہ - (بخاری و مسلم)

بَضْعٌ ۱ د درپونہ ٹھو پورے شمارتہ وٹیل  
شی - "شُعْبَةُ": ٹکڑہ حصہ جزء او  
"بَضْعُ" لفظ د قرآن مجید کینے د حضرت  
یوسف علیہ السلام پہ قصہ کہے ہم راغلے دے - ہلتہ د مفسرینو پہ اتفاق سرہ  
"بَضْعُ" اوڑہ عدد متعین کرے دے - او بل خائے سورۃ "روم" کہے دالفظ راغلے  
دے - ہلتہ ہم د اوڑہ عدد متعین شوے دے - جیکہ چہ سومیا نو پہ اوڑم کال د  
شکست نہ پیس پہ فارس والاؤ باندے غلبہ بیاموندے ولہ -

۱۲۶ - عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: بَيْنَمَا سَرَجُلٌ  
يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ  
فَوَجَدَ بَيْتًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ ثُمَّ  
خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ لَهُ يَأْكُلُ  
الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ فَقَالَ الرَّجُلُ:  
لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلُ  
الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي فَنَزَلَ الْبَيْتَ  
فَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً ثُمَّ أَمْسَكَهُ بِيَدِهِ  
حَتَّى رَفَى فَسَقَى الْكَلْبَ فَشَكَرَ اللَّهُ  
لَهُ فَغَفَرَ لَهُ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ  
لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا فَقَالَ: فِي كُلِّ  
كَبِدٍ رَطْبَةٍ أَجْرٌ لَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - د  
فِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ: فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ  
فَغَفَرَ لَهُ فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ - وَفِي رِوَايَةٍ  
لَهُمَا: بَيْنَمَا كَلْبٌ يَطِيفُ بِرُكْبَتَيْهِ قَدْ كَادَ  
يَقْتُلُهُ الْعَطَشُ إِذْ رَأَاهُ بَنِي مُسْرِ  
بَغَايَا بَنِي إِسْرَائِيلَ فَتَرَعَتْ مُوقَهَا  
وَالْتَرَى: التَّرَابَ النَّدَى - ۱۲۷

۱۲۷ - "يَلْهَثُ" اى يخرج لسانه من شدة العطش  
۱۲۸ - اى فى اسر واکل حى ثواب - وفى الحديث الاحسان الى الحيوان

فَاسْتَقْتْ لَهُ بِهِ فَسَفَتْهُ فَعَفِرَ لَهَا بِهِ  
• الْمَوْقُ • الْخَفُّ • وَيُطِيفُ يَدُورُ حَوْلَ  
• رَكْبَتِهِ • وَهِيَ الْبِئْرُ •

د بخاری بہ روایت کہنے دی ۔ چہ اللہ تعالیٰ  
بہ ہفہ رحمت او کرو ۔ ہفہ تہ یے بخشنہ  
او کرہ او ہفہ یے جنت تہ داخل کرو لو بخاری  
اومسلم دواہر و کہنے دایسہ ہم روایت دی ۔  
چہ دغہ دوران اوموقعہ کہنے یوسپہ دکوہی نہ گیر چاہیرہ کریدو ۔ اودزیاتے تملہ  
نہ مرگ تہ نزدے وو ۔ دبنی اسرائیلو یوسپہ سرکشے زناکار ہفہ سبہ اولید لو خلہ  
موزہ یے اویستلہ اود کوہی نہ لے اوبہ را اویستلہ اوسپی لہ لے ور کرے ۔ پس دے  
عمل سرہ ہفہ اللہ تعالیٰ او بخشنہ ( بخاری و مسلم )

الْمَوْقُ • موزہ • رَكْبَتُهُ • کوہہ • يُطِيفُ  
۱۲۷ - عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ  
فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَ عَمَّا مِنْ ظَهْرِ  
الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تَوَدَّى الْمُسْلِمِينَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
وَفِي رِوَايَةٍ مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنِ شَجَرَةٍ عَلَى  
ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا تَحْتِمَنَّ هَذَا  
عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِبُهُمْ فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ  
وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا: بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ  
وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ فَأَحْرَقَهُ  
فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَعَفِرَ لَهُ • •

۱۲۷ - ابوہریرہ نہ روایت دے چہ رسول اللہ  
صلی علیہ اوفرمائیل ۔ چہ مایوسرے دخن یو  
عمل پہ وجہ جنت کہنے پہ گر خید لو اولیدو  
چہ ہفہ دلارے نہ یو دایسہ او نہ پر یکرے  
وہ ۔ چہ مسلمانانوتہ پہ تیریدو کہنے دتکلیف  
باعث شوے وہ ۔ (مسلم) اوہر روایت کہنے  
دایسہ ہم راغلی دی ۔ چہ یوسرے لارہ بانڈ  
تیریدو ۔ ہلتہ یے دوئے یوسناخ اولید لو  
چہ دلارے میغ تہ راغلی وو ۔ ہفہ او وئیل  
چہ واللہ دابناخ بہ دمسلمانانودلا سرے  
نہ لیرے کوم چہ خلقوتہ تکلیف نہ وی ۔ نو  
دعمل سرہ ہفہ جنت کہنے داخل کرے شو ۔

اود بخاری اودمسلم پہ روایت کہن راغی ۔ چہ یوسرے پہ لارہ تیریدو و ہلتہ لارہ  
کہنے یے یوازغن بناخ پروت اولیدو چہ ہفہ یے دلارے نہ اوچت کرو ۔ نواللہ تعالیٰ  
تہ دعمل خویش شواوقبول یے اوفرمائیلو او ہفہ تہ یے بخشنہ او کرہ ۔

۱۲۸ - عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ تَوَضَّأَ  
فَأَحْسَنَ الوُضُوءَ ثُمَّ آتَى الْجُمُعَةَ  
فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ عَفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَ  
بَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ  
وَمَنْ مَسَّ الْحَصَا فَقَدْ لَغَا •  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ •

۱۲۸ - بل روایت دے دابوہریرہ نہ ۔  
چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل  
چہ ۔ کوم کس پہ نہئہ طریقہ سرہ اودس  
او کرو ۔ بیا دجیع مانخہ لہ لارہ ۔ اوہلتہ  
چپ پاتے شواوخطبہ لے واؤریدہ ۔ نوڈ  
یوے جیع نہ بلے جیع پورے لے گناہونہ  
معاف شول ۔ بلکہ دژے وژے نورے ہم  
معاف کوئے شی ۔ اوچاہہ خطبہ کہنے د

وہر و کہتہ کوسرہ لورے کوئے ۔ نوہفہ بے ہودہ حرکت او کرو ۔ (مسلم)  
۱۲۹ - عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا تَوَضَّأَ  
الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ، أَوَ الْمُؤْمِنُ فَعَلَّ  
وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلِّ خَطِيئَةٍ

۱۲۹ - داسوایت ہم دابوہریرہ نہ دے ۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد  
اوفرمائیلو ۔ چہ کلہ مسلمان یا مؤمن بندہ  
ودس کوئے اوغ او پنی ۔ نوڈا دوسرہ

ذَهْفُهُ دَسْتَرُكُونَهُ شَوِي كُنَاهُونَهُ اَوْ يَنْحَلْ شَى. يَأْتِ اَوْ يُثَلَّ جِهَ دَاوِبُو آخِرَى خَاخْكِي سِرَّةِ اَوْحَى. اَوَكَلَهُ جِهَ لَاسِ وَيَنْحَلْ نُو دَ لَاسِ نَه شَوِي كُنَاهُونَهُ وَيَنْحَلْ شَى. دَاوِبُو سِرَّةِ يَأْتِ دَاوِبُو آخِرَى خَاخْكِي سِرَّةِ اَوْحَى. تَرْدِي جِهَ دَ وَرُكُنَاهُونَهُ بِالْكَلِّ پَاكِ شَى. اَوَكَلَهُ جِهَ خِي وَبِغَى نُو دَخْبُو بِهَ ذَرِيعَهُ لِي جِهَ كُومَه كُنَاهُ كَرِي وَ دَاوِبُو سِرَّةِ يَأْتِ دَاوِبُو آخِرَى خَاخْكِي سِرَّةِ اَوْحَى. تَرْدِي جِهَ دَ كُنَاهُونَهُ پَاكِ شَى.

(مسلم)

۱۳۰- دارايت هم دابوهريرة نه شوي دے. چه رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلى دى. كه يوسره د غنوكناھونونہ خان اوساقي. نو پينخہ وخته مونخونو ترمينخہ اويوسه جمع نہ تریلے جمع پورے اويوسه روزے نہ بلے ساوڑے پورے خومره زمانہ چه کناھونہ

شوی وی. نودا ذمعاى کيد و ذریعہ اوسبب جو پشی. (مسلم)

۱۳۱- دارايت هم دابوهريرة نه شوي دے. چه رسول الله صلى الله عليه وسلم اوفرمايلى ت. بازه تاسوته داسه بوخيز اونڊ بيايم. چه ستاسو کناھ معاف کړی. اوستاسو مړتي اوچتہ کړی. صحابه کرامو عرض اوکړو. يا رسول الله! ضرور او بيايى. نبی کریم صلى الله عليه وسلم اوفرمايلى، چه پوره طريقه سرة اودس کول دناخوښه او تکليف وړکونکو خبرو باوجود مثلاً د سختہ پيڅي په وخت، چه په دے وخت په بدن اوبه لکيدل تکليف وړکوی. او ډير ډير قد مونه اخستل، جوماعتونو ته تلل. او ديو مانخه نه پس د بل مانخه انتظار کول. داستاسو دپاره دلسه دى لکه جهاد کول. (مسلم) د نبی کریم صلى الله عليه وسلم خصوصى توجه وړکولو سرارشا

نَظَرَ إِلَيْهَا بَعَيْنَيْهِ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ الْخِرْقَةِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلَّ خَطِيئَةٍ كَأَن بَطَشَتْهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ الْخِرْقَةِ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ فَإِذَا غَسَلَ يَخْلِيهِ خَرَجَتْ كُلَّ خَطِيئَةٍ مَسْتَهًا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ الْخِرْقَةِ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۱۳۰- عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الصَّلَاةُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَ رَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ مَكْفِرَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنَبْتَ الْكِبَائِرَ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۱۳۱- عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا أَدْلِكُكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟ قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ لَهْ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ قَدْ لَكُمْ الرِّبَاطُ لَهُ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

فرمائیل دے طرفتہ اشارہ دہ چہ د موسم  
بختی اوگری برداشت کولوسرہ اودس کول.  
جومات تہیرہ برتلک اود یو عبادت نہ پس  
دویم عبادت وختہ پورے انتظار کینے اوسیدل  
ختم معولی خبرہ نہ دہ۔ او بیا دے تہ جہاد وئیل  
نور اہمیت ہم ہنودل دی۔ او "فذ لکم الرباط"  
الفاظ نور و حدیث نو کینے دہ دہ خل راغلی دی۔

او ترمذی کینے یو روایت داسے ہم راغلی دے۔ چہ ہق کینے دالفاظ دے خل ارشاد فرمائیل  
شوبیدی۔ چہ دے عملونو د عظمت اولوی والی طرفتہ واضحہ اشارہ دہ۔

۱۳۲۔ د ابو موسیٰ اشعریؓ نہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمائیل  
دی۔ کوم کس چہ د سحر او ما زیکر مونعہ پاپند  
سورہ کوی۔ ہقہ د احق لری چہ جنت تہ  
داخل شی۔ (بخاری و مسلم) بَرْدَانِ :  
دوہ بخ وختونہ۔ یعنی سحر او ما زیکر۔

(داد دوارہ وختونہ د انسان د طبیعت موافق د  
ہقہ د پارہ د آرام اود مشغولتیا اود غفلت د  
داسے د آرام اود غفلت پہ وخت کینے کوم کس چہ

ہم داللہ پاک د حکمونو پابند اوسی۔ ہقہ یقینی د لولے اجرا و ثواب حق دار دے۔ پہ دے وجہ  
سورہ ہقہ تہ د جنت خوشخبری ورکے شوع دہ۔ ن)

۱۳۳۔ د روایت ہم د ابو موسیٰ اشعریؓ  
دے چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد  
او فرمائیلو۔ چہ کلمہ یوسرے بیمارشی یا پہ  
سفر کینے وی۔ نو (چونکہ ددہ عبادتونہ د  
قصد او مرض پہ وجہ پہ ظاہرہ د صحیح او  
مقیم د عبادتونہ کم وی خو) دہ تہ اجرا و ثواب د تندرست او مقیم کیدو پہ حالت کینے  
د کرو عملونو ہومرہ ملا ویری۔ (بخاری)

۱۳۴۔ حضرت جابرؓ نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد  
فرمائی۔ ہر نیک کار صدقہ (لا نقی د اجد  
او ثواب) دہ۔ (بخاری)  
او مسلم د روایت د حضرت حذیفہؓ نہ  
نہ نقل کپے دے۔

۱۳۵۔ د اہل روایت ہم د حضرت جابرؓ  
نہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمائیل۔ چہ مسلمان یو بوجہ کرے وی  
د حوک ترے خوراک اوگری۔ (یا ترے

۱۳۲۔ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ  
صَلَّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ  
مُتَّقٍ عَلَيْهِ:  
"الْبَرْدَانِ": الصُّبْحُ وَالْعَصْرُ:

۱۳۳۔ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا مَرِضَ  
الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كَتَبَ لَهُ مِثْلُ مَا كَانَ  
يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا "رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

مَقِيمٌ دَعْبَادُتُونُہ کم وی خو) دہ تہ اجرا و ثواب د تندرست او مقیم کیدو پہ حالت کینے  
د کرو عملونو ہومرہ ملا ویری۔ (بخاری)  
۱۳۴۔ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ "رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ  
وَسَوَاهُ مُسْلِمٌ وَنَ رَوَاهُ حَذِيفَةُ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ:

۱۳۵۔ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ  
يَغْرُسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أَكَلَ مِنْهُ



لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَزُرُّهُ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: فَلَا يَغْرُسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا طَيْرٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ " وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: لَا يَغْرُسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا وَلَا يَزْرَعُ زَرْعًا فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ " وَزَوَّيَاهُ جَمِيعًا مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَوْلُهُ " يَزُرُّهُ " أَيْ يَنْقُصُهُ :

فائدہ (واختل شی) نود بوقی لگوئی دخوانہ دغہ ذخیر کار او صدقہ دہ - او کہ خہ ترہ پتا کرے شی ، ہغہ ہم صدقہ دہ - او کہ خرک پکینے کے کولوسہ (ہغہ تہ نقصان او سوئی) نودا ہم د ہغہ د پارہ صدقہ دہ - (مسلم) او د مسلم پہ بل روایت کہی راغلی دی چہ یو مسلمان یوہ ونہ نہ لگوی - پس چہ انسان یا خٹاور یا خاروی یا مارغان وغیرہ ددے نہ خرباک او کپی (یا ترہ فائدہ پور تہ کپی) مگر ددغہ سری دپارہ ہغہ بوہ قیامتہ پورے صدقہ جاریہ باعث داجر او ثواب) جرہ پیری -

او د مسلم پہ روایت کہی داسے ہم راغلی دی - چہ مسلمان یو باغ او لگوی یا پتہ او کپی - او ددے نہ خرک بنیادم خٹاور یا ہرگز خید وکے خیز ، یا مارغان وغیرہ خوراک او کپی - نودا ہم دغہ کس د پارہ د صدقہ (د ثواب او د اجر) کار دے او امام بخاری او مسلم د وارو دا حدیث د حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کریدے

يَزُرُّهُ : كَيْ كَوْل ، نَقْصَانِ رَسُول - ۱۳۶ - عَنْهُ قَالَ : أَرَادَ بَنُو سُلَيْمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ : إِنَّكُمْ قَدْ بَلَغْتُمْ أَتْكُمْ تَرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟ فَقَالُوا : نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ آذَنَّا ذَلِكَ فَقَالَ : " بَنِي سُلَيْمَةَ دِيَارُكُمْ تَكْتُبُ النَّارُكُمْ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۳۶ - حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے - چہ بنو سلمہ قبیلے جو مات سرہ د نزد اوسید ارادہ او کپی - نو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ددے نہ خبر کرے شو - نو ہغوی تہ او فرمائیل چہ ما تہ خبر رارسیدے دے ، چہ تاسو جو مات تہ د رانزدے کید و ارادہ کرے دہ ؟ ہغوی او وئیل چہ یا رسول اللہ خومنز ہم دغہ ارادہ دہ - نو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ او فرمائیل ، اے بنو سلمہ ! پہ خلو خلو خا یون کہے اوسیری ستاسو د قدمونو شمار لیکے شی - (مسلم) پہ یو روایت کہی د مسلم نہ ہم داسے راغلی دی - چہ دھر ہر قدم پہ بدلہ کہی دس چہ ورکولے شی - امام بخاری ہم دغے روایت د حضرت انس رضی اللہ عنہ نہ نقل کرے دے - بنو سلمہ : مشہورہ قبیلہ دہ د انصارو آثار : قدمونہ -

وَفِي رِوَايَةٍ : " إِنْ يَكُلْ خَطْوَةٌ دَرَجَةً رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ : إِنْ يَكُلْ خَطْوَةٌ دَرَجَةً " رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ أَيْضًا بِمَعْنَاهُ مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَ" بَنُو سُلَيْمَةَ " بِكَسْرِ اللَّامِ قَبِيلَةٌ مَعْرُوفَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَآثَارُهُمْ خَطَاهُمْ :

۱۳۷- عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ رَجُلًا أَنْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ وَكَانَ لَا تَحْطُطُهُ صَلَوةٌ لَهُ فَقِيلَ لَهُ: أَوْفَقْتُ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ جِمَارًا تَرَكَبَهُ فِي الظُّلُمَاءِ فِي الرَّمْضَاءِ؟ فَقَالَ مَا يَسُرُّنِي أَنْ مَنِّرِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ إِنْ أَرِيدَ أَنْ يَكُنْتُ فِي مَنَشَأَى إِلَى الْمَسْجِدِ وَرَجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ: إِنَّ لَكَ مَا احْتَسَبْتَ لَهُ " الرَّمْضَاءُ: " الْأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْحَرُّ الشَّدِيدُ " :  
 ذكوه چه تائیت کرے دے۔ " رَمَضَاءُ " :  
 ۱۳۸- عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " أَرْبَعُونَ خَصْلَةً لَهُ أَغْلَاهَا مَنِيحَةُ الْعَزِّ مَائِنٌ عَامِلٌ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءً ثَوَابُهَا وَتَصَدِّقٌ مَوْعُودُهَا إِلَّا دَخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ " رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. " الْمَنِيحَةُ " : " أَنْ يُعْطِيَ إِيَّاهَا لِأَكْلِ لَبَنٍ لَمْ يَرُدَّهَا إِلَيْهِ " :  
 مَنِيحَةُ: دپیو والا خاروے۔ چه چاتہ لے پیو دیارہ ورکری چه دھفے پیو اوخکی، اود ضرورت پورہ کولو نہ پس لے مالک تہ واپس کری۔

۱۳۸- ابومحمد عبد الله بن عمرو بن العاصی نہ روایت دے۔ چه رسول الله صلی الله علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چه محبوب خویونہ خلویبت دی۔ کہ قولونہ اوچت بنہ خوئے دادے۔ چه چالہ پیو دیارہ اوبسہ یا بل خاروے ورکریے۔ یوسرے ہم داسے نشتہ چه دے خصلتونو اوخو یونو کپے یوہم د ثواب پہ نیت اوکری۔ اوپہ دے کپے چه د کوہم خیزونو وعدہ شوے دے۔ دھفے تصدیق اوکری۔ مگر داجہ الله تعالیٰ بہ ہفہر جنت تہ داخل کری۔ (بخاری)

۱۳۹- عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: " اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ

لَا تَحْطُطُهُ بَعْضُ الْفَوَاقِشِ أَيْ تَوَقَّعُوا " مَا احْتَسَبْتَ " اِیْ عَلِمْتُمْ مِنْ تَكْثِيرِ الْخَطَا فِي الدَّهَابِ إِلَى الْمَسْجِدِ احْتِسَابًا " :  
 لے لا تحطه بضم الفوقیہ ای توفتہ لے " ما احتسبت " ای علمتہ من تکیثیر الخطا فی الدھاب الی المسجد احتساباً :  
 لے خصلتہ بفتح خاء المعجیہ وسکون الصاد : ای نوعاً من البر وقولہ صلی الله علیہ و

۱۳۷- ابومندرابی بن کعب نہ روایت دے۔ چه یوسرے د جومات نہ دیولرے وؤ۔ اودومر لے وؤ چه حما علم کپے ددک نہ بل شوک زبات لے نہ وؤ۔ اود دے لے والی دوجے نہ ہم د دے نہ یو د جمع مورخ نہ وؤ قضا شوے۔ نو ہفہر تہ اووئیل شول یا ماریتہ اووئیل۔ چه د سورلی دیارہ یوخراخلہ۔ چه د شپے تیارہ کپے یا د کوہی پہ ورخو کپے پرے سورجومات تہ ماغدلہ راجے۔ نوہفہر اووئیل چه دا مے خوشہ نہ دے۔ چه د جومات پہ خوا کپے د حما کوری۔ بلکہ حما خواہش دادے چه جومات تہ راتلل او واپس خپل کورتہ تلل بول حما پہ عملنامہ کپے اولیکے شی۔ نو رسول الله صلی الله علیہ وسلم اوفرمائیل دا بول الله تعالیٰ ستا دیارہ جمع کرل۔ یعنی اولیکے شو۔ (مسلم) اوپور وایت کپے دی۔ چه ستا دیارہ ہرہفہر ختہ دی سختہ کرمہ زمکہ۔

۱۳۹- عدی بن حاتم نہ روایت دے۔ چه ما د نبی کریم صلی الله علیہ وسلم نہ داسے فرما شلی اوریدلی دی چه د دورخ داورنہ خان بچ کری۔ اکوچہ ا د بچ کولو

۱۳۹- عدی بن حاتم نہ روایت دے۔ چه ما د نبی کریم صلی الله علیہ وسلم نہ داسے فرما شلی اوریدلی دی چه د دورخ داورنہ خان بچ کری۔ اکوچہ ا د بچ کولو

۱۳۹- عدی بن حاتم نہ روایت دے۔ چه ما د نبی کریم صلی الله علیہ وسلم نہ داسے فرما شلی اوریدلی دی چه د دورخ داورنہ خان بچ کری۔ اکوچہ ا د بچ کولو

بَشَقْ نَمْرَةً لَهُ مُتَقَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي  
رَوَايَةٍ لَهُمَا عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " مَا مِنْكُمْ  
مَنْ أَحْبَدَ إِلَّا سَيَكِلُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ  
وَبَيْنَهُ تَرْجَمَانٌ فَيَنْظُرُ آمِنٌ مِنْهُ لَهُ  
فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ وَنَظَرُ آثَامٍ مِنْهُ  
فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ وَنَظَرُ بَيْنَ يَدَيْهِ  
فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تَلْقَاءُ وَجْهَهُ  
فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشَقِّ ثَمَرَةٍ فَمَنْ لَمْ  
يَجِدْ فِي كَلِمَةٍ طَبِيبَةً -

ذریعہ) کہ کجورے پہ پوے تکرہ وی اچہ د  
تواب پہ نیت نے د اللہ دپارہ صدقہ کریے) .  
(بخاری و مسلم) اور دواور نہ یوبل روایت  
ہم نقل شوے دے . اور اس روایت ہم د عدی  
بن حاتم دے . چہ پہ تاسو کنے ہیج داسے  
کس نشتہ . مگو قریبہ دہ چہ اللہ بہ  
بقیر د ترجمانی کونکی نہ ہغہ سرہ خبرے  
اوکری . ہلتہ بہ انسان بنی طرف نہ اوکری  
نہ ہغہ عملونہ بہ او دینی چہ کوم نے ٹھکنے  
دخان نہ لیرلی دی . ہغسے بکس طرف نہ  
ہم خپل ہغہ عملونہ او دینی کوم نے چہ  
ٹھکنے لیرلی دی اور ستر کو مخامخ بہ بغیر د  
اور نہ ہیج او نہ دینی . د اور نہ خان بچ کرئی .

اگرچہ د کجورے پہ پوے تکرہ سرہ وی . اوکے چا سرہ داہم نہ وی نو پوے خوبے  
خبرے سرہ دخان بچ کرئی . (بخاری و مسلم)

۱۲۰- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ  
الْأَكْلَةَ فِيْ حِمْدِهِ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرِبَ  
الشَّرْبَةَ فِيْ حِمْدِهِ عَلَيْهَا " رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
وَالْأَكْلَةُ " بِفَتْحِ الهمزة " وَهِيَ  
الْعُدُوَّةُ أَوِ الْعَشْوَةُ ؛

۱۲۰- انس بن مالک دے نہ روایت دے . چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ویلی دی .  
چہ اللہ تعالیٰ د ہغہ بندہ نہ خوشحالیری  
چہ سحر او ما بنام خوراک او خوری او د  
اللہ تعالیٰ ثنا و صفت بیان کرئی . (یعنی  
الحمد لله" اووائی) یا او بے ٹکی . او دغہ  
وخت الحمد لله" اووائی . (مسلم)  
"أَكْلَةً" : د غرمے یا د ما بنام خوراکہ -

۱۲۱- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :  
عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ " قَالَ : أَرَأَيْتَ  
إِنْ لَمْ يَجِدْ ؟ قَالَ : يَعْمَلُ بِبَدَنِهِ  
فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَصَدَّقُ " قَالَ : أَرَأَيْتَ  
إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ ؟ قَالَ : يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ  
الْمَلْهُوفُ قَالَ : أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ ؟  
قَالَ : " يَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ أَوْ الْخَيْرِ " قَالَ :  
أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ ؟ قَالَ : يُمْسِكُ عَنْ  
الشَّرِّ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ " مُتَقَقٌ عَلَيْهِ ؛

۱۲۱- ابو موسی اشعری نہ روایت دے . چہ  
د نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد دے .  
چہ ہر مسلمان باندے صدقہ واجب دہ .  
صحابہ کرام و عرض اوکرو . چہ چا سرہ د  
خرج کولو دپارہ خٹہ نہ وی ، د ہغہ متعلقہ  
خٹہ وائی ؟ نو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمائیل . دواہ لا سونہ پہ کارکنے ہشتال  
کرہ (یعنی محنت مزدوری اوکری) پچلہ ترے  
ہم فائدہ واخلہ - او صدقہ ہم اوکری .  
صحابہ و عرض اوکرو چہ چا کنے دے  
طاقت ہم نہ وی نو بیا د نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم او ویل . چہ یو ضرورت مند

لہ بشق ثمرہ " بکسر الشین المعجمة : ای نصفها لہ ای فی الجانب الایمن و" آثام منه " ای فی الجانب  
الایسر لہ تلقا بکسر الطوقیة : ای حذاء ووجهہ ؛

پریشان حالہ کس سرہ امداد اوکړه - بیا صحابه ژنه تپوس اوکړو - چه کله داهم نشی کولے نوبیا ؟ نو ارشاد او شو - چه د نیکي او د خیر خبره د چا سره اوکړی - صحابو بیا عرض اوکړو چه کله یوکس دا هم نشی کولے نوبیا ؟ نو ارشاد او شو - نوبیا وځان د شراود بدونه اوساتی داهم صدقه ده - ( بخاری و مسلم )

## باب

ف :- دے باب کښه دوه آیتونه او یوولس حدیثونه دی . اعتدال او میانہ روی په دین او دنیا دواړو کښه خوښ شوی اصول دی ، او افراط او تفريط ( زیاده او کمه ) چرته هم خوښ نه دے . تر دے چه عبادات او طاعات ( فرما نښواری ) چه سراسر خیر او برکت او باعث د اجر دی ، په دے کښه هم زیاتے او کمه خوښ شوه څیز نه دے ، هلته هم اعتدال او میانہ روی مطلوب ده ، باب د لاندے را وړل شوو آیتونو او حدیثونو د مطالع نه به تاته د دے په ښه شان معلومات او اندازه اولگی .

باب دے د الله په عبادت کښه ..... د درمیانہ چلیدو په بیان کښه  
( قرآنی آیتونه )

۵۳ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "ظَهْرًا" أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى :

۵۴ - وَقَالَ تَعَالَى لَهُ : يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ :

## ( نبوی احادیث )

۱۲۲ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا امْرَأَةٌ قَالَ : مَنْ هَذِهِ ؟ قَالَتْ : هَذِهِ فَلَا تَهْ تَذْكُرُونُ صَلَاتَهَا قَالَ : "مَهْ عَلَيْكُمْ بِمَا تَطِيقُونَ فَوَاللَّهِ لَا يَمَلُ اللَّهُ حَتَّى تَمَلُّوا" وَكَانَ أَحَبَّ إِلَيْنِ إِلَيْهِ مَاذَا وَصَاحِبُهُ عَلَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

"وَمَهْ" كَلِمَةٌ نَهَى وَرَجَبٍ . وَمَعْنَى "لَا يَمَلُ اللَّهُ" لَا يَقْطَعُ نَوَابَهُ عَنْكُمْ وَجَزَاءُ أَعْمَالِكُمْ وَيَعَامِلُكُمْ مَعَامَلَةَ الْهَالِ حَتَّى تَمَلُّوا فَتَنْزَكُوا فَيَنْبَغِي لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مَا تَطِيقُونَ الدَّوَامَ

۱۲۲ - حضرت عائشه فرمائی - چه یوه ورځ نبی کریم صلی الله علیه وسلم ځما کور له راغی دغه وخت ماسره یوه زنا نه ناسته وه - نبی کریم صلی الله علیه وسلم پوښتنه اوکړه دا څوک ده ؟ نو ما او وویل چه دا هغه ښځه ده چه دهغه د مورځه چرچه ده - نبی کریم صلی الله علیه وسلم او فرماییل ، مه . تا سو باندے دومره ( عبادت ) واجب دے - څومره چه تا سو کښه طاقت وی - والله تا سو به سترې او عاجزه شی او الله تعالی کله هم عاجزه کیږی نه - او الله تعالی ته هغه دین ( او عبادت ) خوښ دے - چه عمل کونکے ته همیشه کولے شی - ( بخاری و مسلم ) "مه" : منع شه - مکوه - د زور نه دپاره هم او بندولو دپاره هم استعمالولے شی - ناراضی

عَلَيْهِ لِيَدْرَمَ ثَوَابَهُ لَكُمْ وَفَضْلُهُ عَلَيْكُمْ

او خفگان دپارہ ہم استعالوے شی۔

ختموی۔ اونہ نے جزاء ختمیری۔ چہ پخیلہ سترے کے شی اوعمل پریر دے۔ نوماسب داد چہ داسے عملونہ اوعبادتونہ کوئی چہ ذرہ پہ تسلی سرہ لے ہمیشہ کوئی شی دے۔ دپارہ چہ اجرا و ثواب اود اللہ تعالیٰ فضل او احسان بہ پرتا سو باندے ہمیشہ قائم دی۔

۱۲۳۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

۱۲۳۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ

قَالَ جَاءَ ثَلَاثَةُ رَهْطٍ إِلَى يُونُسَ أَرْجَاحِ

کسان ذ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ذ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُونَ

عبادت معلومولو دپارہ ذ بنی کریم صلی اللہ

عَنْ عِبَادَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

علیہ وسلم ذ بیبیا نو کوسو نو تہ راغلل۔

فَلَمَّا أُخْبِرُوا كَانَتْهُمْ تَقَالُوهَا هَلْ

اوکلہ چہ هغوی تہ ذ بنی کریم صلی اللہ علیہ

قَالُوا أَيْنَ نَحْنُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

وسلم ذ عبادت خبر و رکھے شو۔ نو هغوی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ غَفَرَ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ

صلی اللہ علیہ وسلم ذ ورا ندے حمونہ خہ

ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ. قَالَ أَحَدُهُمْ: أَمَا

حیثیت او حقیقت دے ؟ حالانکہ هغہ تہ

أَنَا فَاصِلِي اللَّيْلِ أَبَدًا وَقَالَ الْآخَرُ:

ذ مخکنے او راتونکو خطا کانا و گنا هونو

وَأَنَا أَصُومُ الذَّهْرَ أَبَدًا. وَلَا أَفْطِرُ

نہ اکہ بالفرض شوی ہم دی) ذ معاف

وَقَالَ الْآخَرُ: وَأَنَا أَعْتَزِلُ النِّسَاءَ فَلَا

خوشخبری و رکھے شوہ دہ۔ حمونہ ذ البر

أَتَزَوَّجُ أَبَدًا، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

عمل بہ خہ دی۔ نو یوکس پکنے او وئیل۔

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ: أَنْتُمْ

چہ زہ بہ پرلہ پیسے سوڑے نیسم۔ او

الَّذِينَ قُلْتُمْ كَذَا وَكَذَا أَمَا وَاللَّهِ إِنِّي

بورہ کیرم بہ نہ (پوچھم)۔ دریم او وئیل زہ

لَاخْشَاكُمْ لِلَّهِ وَأَنْتُمْ كَلْتُمْ لَهُ لَكُنِّي أَصُومُ

بہ ہیخ کلہ وادہ نہ کوم او ذ نیخہ نہ بہ

وَأَفْطِرُ وَأَصِلِّي وَأَرْقُدُ وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ

لرے او سیبرم۔ کلہ چہ رسول اللہ صلی

فَمَنْ رَعَى عَنْ سُنَّتِي هَلْ فَيَلَسَ

اللہ علیہ وسلم تہ ددے خبرو خبر

مَتَى "مَتَى" عَلَيْهِ

و رکھے شو۔ نو هغوی پیسے راغ او وے

أَوْ بِرَهْزِكَارِي اخْتِيَارُومَ۔ لِيَكُنْ دَسْ سَرَهْ سَرَهْ رَوَّعْ هَمْ نِيَسَمَ۔ اَوْرَوَّعْ هَمْ

وئیل۔ چہ تاسوداے داسے وئیلی دی۔ زہ

مَاتُومَ۔ دَشَبْ مَوْنُومْ هَمْ کُومَ۔ اَوَادَهْ کَبْرَمْ هَمَ۔ اَوْبَنُخُو سَرَهْ نَکَاحْ هَمْ کُومَ۔ پَسْ چَا

ذ تاسونہ خریات ذ اللہ تعالیٰ نہ ویریرم۔

جَهْ حُمَا دَطَرِيقْ نَهْ خِلَافْ اَو کُرو هَفَهْ حُمَا نَهْ نَهْ دَسَ۔ (بخاری و مسلم)

۱۲۴۔ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

۱۲۴۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ

قَالَ: هَلْ لَكَ الْمُتَتَبِعُونَ "قَالَهَا ثَلَاثًا،

چہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل

رَوَاةً مُسَلِّمَةً

چہ سختی کوئی تباہ او بربادشول۔ دا

فِي غَيْرِ مَوْضِعٍ الشَّدِيدِ

الفاظ لے درے خلہ او وئیل۔ (مسلم)

۱۲۵۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ

الْمُتَتَبِعُونَ "الْبَتَّاعُونَ الْمُشَدَّدُونَ

۱۲۵۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ

والا (بغیر جواز نہ) سختی کوئی

۱۲۵۔ ذ ابو ہریرہ نہ روایت دے۔ چہ

بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرمائیگی؟

قَالَ إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ وَلَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ لَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: سَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَاعْدُوا وَرُوحُوا وَشَيْءٌ مِنَ الدَّلْجَةِ: الْقَصْدُ الْقَصْدُ بَلُّغُوا - قَوْلُهُ "الدِّينُ" هُوَ مَرْفُوعٌ عَلَى مَا لَمْ يُسَمَّ فاعله - وَرَوَى مِنْصُوبًا وَرَوَى: "لَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ" وَ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِلَّا غَلَبَهُ" أَيْ غَلَبَهُ الدِّينُ وَغَمَزَ ذَلِكَ الْمَشَادُّعَنْ مَقَاوِمَةِ الدِّينِ لِكثَرَةِ طَرَفِهِ "وَالْغَدْوَةُ": سَيْرٌ أَوَّلُ النَّهَارِ "وَالرَّوْحَةُ": اخِرُ النَّهَارِ: "وَالدَّلْجَةُ": اخِرُ اللَّيْلِ وَهَذَا اسْتِعَارَةٌ وَتَمَثِيلٌ وَمَعْنَاهُ اسْتَعِينُوا عَلَى طَاعَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِالْأَعْمَالِ فِي وَقْتِ نَشْأَتِكُمْ وَفَرَاغِ كُلِّ يَوْمٍ حَيْثُ تَسْتَلِدُونَ الْعِبَادَةَ وَلَا تَسْأَمُونَ وَتَبْلُغُونَ مَقْصُودَكُمْ كَمَا أَنَّ الْمَسَافِرَ الْحَادِثَ يَسِيرُ فِي هَذِهِ الْأَوَاقَاتِ وَيَسْتَرْحِمُ هُوَ وَدَابَّتُهُ فِي غَيْرِهَا فَيَصِلُ الْمَقْصُودَ بِغَيْرِ تَعَبٍ - وَاللَّهُ أَعْلَمُ -

چه دين ديسريات آسان ده. هينگو هم نشته چه په دين كېنه خه سخته طريقه خپل كړي. مگردين په هغه باندې غالب شي. پس ميانه روږي اختيار كړي. او په قدر د همت او طاقت عمل كوي. او خوشخبري حاصله كړي. او د ورځې په اول او اخيره حصه كېنه او د شپې په اخيره حصه كېنه د الله تعالى مدد حاصل كړي. (بخاري) د بخاري په يو روايت كېنه دي. ميانه روږي اختيار كړي. په اندازه د خپل طاقت او قوت سره په دين باندې عمل كونكي اوسئ (د عبادت دپاره) د سحر اول وخت او د ورځې آخروخت او خه وخت د شپې آخراختيار كړي، ميانه روږي ميانه روږي اوسئ. الدّين: مرفوع ده د دې فاعل ذكر نه ده او منصوب هم ذكر كړې شوه ده. او "لَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ" هم نقل كړې شوه ده. او دا قول د نبی كريم صلى الله عليه وسلم چه "إِلَّا غَلَبَهُ" ده نو مطلب داده چه دين په دې غالب راشي. او طريقه د دين د پرمخه دي. نو په دې وجه د دين په يوجزه باندې سختي كونه عاجز او بې وسه شي. يعنى دين دومره خورده چه په دې عمل كونه په ټولو طريقو بلنډې د عمل كولو نه عاجز پاتې كيږي غَدْوَةُ = دورځې اوله حصه. رَوْحَةُ = دورځې اخيره حصه. الدَّلْجَةُ = د شپې اخيره حصه كېنې تللو ته وائي. امام نووي د وائي چه حديث كېنه دا الفاظ د مثال په طور استعمال شوي دي. چه

امداد او غوايي د الله تعالى نه په خوشحالي كېنه د زړه د اخلاصه او فراخه زړه سره هروخت كېنه او د الله تعالى نژدېك او مدد حاصل كړي په طريقه د عبادت سره داسه عبادت چه تا سوته پكېنه مزه او خونډ حاصل شي. هسه نه چه په مقصود او په مزه پاتې شي. دغه خپل مقصد ته ځان اورسوي. څنگه چه يوهو بنيار مسافر د آرام او دخوشحالي په وخت شپه او ورځ كېنه سفر كوي. او باقي آرام كوي. او خپلې سورتې ته هم دمه وركوي. چه نتيجه ئې داوي. چه نه ستره شي او نه تكليف اورسي او خپل منزل ته اورسي. انسان چه خپل ځان ته سوچ او كړي. نو دې ته دامعلومه شي. چه بدن او روح ته مناسب آرام نه وي. نو پرله پسې يكار كول بالكل پوره كيږي نه. د دختي جوش او جذبې او ځان تكمه كولو په وجه د

ہفتہ ارادے دیرے خیالات اور دے او پلنے دی۔ مگر آخری مرحلوۃ نے بیاس سولے نشی۔ اسلام یو فطرق دین دے۔ چہ دھر چاطبع ورسرہ برابرہ دے۔ نوٹکھ درمیانی لارخوسوی۔ او دھف مطابق نے دعمل لارے مقررہ کوی دی۔ او قولو عبادتو نوکے ہم دے طرز او طریقہ خیلو لو ہدایت کوی، چہ داسے عبادت کوی۔

۱۲۶۔ انس بن مالکؓ روایت بیانوی۔

چہ یوہ ورخ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جومات تراغلو۔ نو دوو ستوسرہ نے تہلے شوے یوہ رسی اولیدہ۔ نووے ویل، چہ دارسی دختہ دے؟ صحابو رض عرض اوکرو چہ دا حضرت زینبؓ تہلے دے۔ کلہ چہ پہ مانخہ کولو سترے شی نووے رسی باندمخان

نوریند کوی۔ او دے پہ مدد سرہ ستومان لے کوی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ رسی خلاصہ کوی۔ تاسرکے ہرکس لہ پکار دی۔ چہ خومرہ نے زہرہ غواہی دھف مطابق دموغ کوی۔ اوکلہ چہ سترے شی نو او دہ دشی۔ (بخاری و مسلم)

۱۲۷۔ حضرت عائشہؓ روایت کوی۔

چہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ تاسو کینے کلہ خوک پہ مانخہ کولو سترے شی۔ نوہفہ لہ پکار دی چہ او دہ شی او خوب پورہ کوی۔ خکے چہ مانخہ کولو کینے چہ کلہ خوب غلبہ اوکری۔ نویادہ تہ پتہ نہ لگی چہ دخل نہ م خہ اوخی۔ کیدے شی چہ دجنینے غوختلو پہ خائے خان تہ۔ کنخل اوکری یائے ثیرے دخل نہ اوخی (بخاری و مسلم)

۱۲۸۔ ابو عبد اللہ جابر بن سمرہؓ روایت

دے چہ ماہہ در رسول اللہ سرہ موغونہ کول دھفہ موغ ہم مختصر او درمیانہ وو۔ او خطبہ یے ہم درمیانہ وٹیلہ۔ (مسلم)۔

قصداً: یعنی نہ اور نہ داونہ مختصر

بلکہ درمیانہ۔

۱۲۹۔ ابو جیفہ وھب بن عبد اللہ وائی۔

چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د سلمان ابو الدرداءؓ ترمیغہ روروی قائمہ کرہ۔ کلہ

۱۲۶۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا أَحْبَلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ لَهُ فَقَالَ: مَا هَذَا الْحَبْلُ؟ قَالُوا: هَذَا حَبْلٌ لِرَزِيْنَبَ فَإِذَا فَتَرَتْ بِهِ تَعَلَّقَتْ بِهِ: فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «حُلُّوهُ لِيُصَلَّ أَحَدُكُمْ نَسَاطَةَ فَإِذَا فَتَرْتُمْ فَلْيَرْقُدْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۲۷۔ تاسرکے ہرکس لہ پکار دی۔ چہ خومرہ نے زہرہ غواہی دھف مطابق دموغ کوی۔ اوکلہ چہ سترے شی نو او دہ دشی۔ (بخاری و مسلم)

۱۲۸۔ حضرت عائشہؓ روایت کوی۔

۱۲۷۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ فَإِنَّهُ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعِسٌ لَا يَدْرِي لَعَلَّهُ يَذْهَبُ يَسْتَفْهِرُ فَيُسَبِّحُ نَفْسَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۲۸۔ ابوعبد اللہ جابر بن سمرہؓ روایت

۱۲۸۔ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَوَاتِ فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۲۹۔ ابوجیفہ وھب بن عبد اللہ وائی۔

۱۲۹۔ وَعَنْ أَبِي جَعْفَةَ وَهْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أُنْشِئَ

۱۲۹۔ ای من سوازی المسجد و فی سواہ مسلم: بین ساریتین و الساریة: العمود

۱۲۸۔ فترت: بضم الفوقية: ای کسلت عن القيام فی الصلوة

۱۲۷۔ کہ فی الحدیث المثل علی الاقتصاد فی العبادۃ، والنہی عن التعمق فیها والاسرار بالاقبال علیہا بنشاط و فیہ ازالة النکرا باللسان والبدن وازنقل النسیاء فی المسجد: کہ ای یدع علیہا کہ انی بالمدلولۃ الی اللہ من البوفاۃ

به چه سلمان دابو الدرداء ملاقات د پاره  
لاړونو اتم الدرداء (چه دابو الدرداء پي  
وه) خپو کپړې اغوستې اوليدل. سلمان  
چه اوليدل تپوس يې اوکړو. چه داحال د  
ولې جوړ کړې دے؟ نوام الدرداء لولوئيل

چه ستارو ورته په دنيا لوبڼه کښ ضرورت  
او حاجت نشته. هر وخت عبادت کيښ  
مشغول وي. دغه وخت ابو الدرداء  
هم راوتلو. هغه د سلمان د پاره خوراکه  
تیاره کړه. او هغه ته اووئيل. چه ته  
خوراک کوه او خمار وژده. سلمان  
اووئيل چه هله به خوراک کوم چه نه هم  
ماسره خوراک اوکړې نو هغوی هم ورسره  
خوراک اوکړو. کله چه شيه شوه، نو  
مانځه له پاڅيدو. نو سلمان ورته  
اووئيل اوده شه، نو هغه اوده شو. بيا  
لږ ساعت پس راپاڅيد، نو سلمان ورته  
بيا اووئيل چه اوده شه، تر هغه پورې چه  
د شپې اخير وخت شو نو سلمان اووئيل:

اوس پاڅه. بيا دواړو د تهجد هوځ اوکړو. د مانځه نه پس سلمان بيا هغه پوښ  
کړو. چه کوره ځنگه چه تا باندے د الله تعالى حق دے. دغې په تا د بدن هم حق دے.  
اودغې د کوروالهم په تا باندے حق دے. نو هر حقدار ته خپل خپل حق ورکړه. بيا دا  
دواړو د نبی کریم صلی الله عليه وسلم په خدمت کيښ حاضر شول. او خپل منځ کيښ  
چه کوم خبره اترې شوه وه. هغه ته بيان کړے. نو رسول اکرم صلی الله عليه  
وسلم اووئيل چه سلمان رښتيا وييلي دی. (بخاری)

۱۵۰- ابو محمد عبد الله بن عمرو بن  
العاص فرمائی. چه د نبی صلی الله عليه  
وسلم په خدمت کيښ زما دا قول بیان کړے  
شو. "چه په الله م د قسم وي. چه کوم  
پورے زه ژوند یم. د ورځې به روژې  
نيسم او د شپې به نفل کوم" نو (کله چه زه  
د نبی صلی الله عليه وسلم په خدمت کيښ

النبي صلی الله عليه وسلم بين سلمان  
وابي الدرداء فرار سلمان ابا الدرداء  
فرى اُم الدرداء مُبَدِّلَةً فَقَالَ: مَا  
شَأْنُكَ؟ قَالَتْ أَهْوَكُ أُمُّ الدَّرْدَاءِ لَيْسَ  
لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا لَعَجَاءُ أَبُو الدَّرْدَاءِ  
فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ  
قَالَ: مَا أَنَا بِأَكِلٍ حَتَّى تَأْكُلِ فَأَكَلَ فَلَمَّا  
كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ  
فَقَالَ لَهُ: نَمْ فَنَامَ ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ  
لَهُ: نَمْ فَلَمَّا كَانَ الْخِرُّ اللَّيْلُ قَالَ سَلْمَانُ  
فَمُ الْآنَ فَصَلِّ جَبِيئًا فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ:  
إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا. وَإِنْ لِنَفْسِكَ  
عَلَيْكَ حَقًّا، وَلَا هَلْكَ عَلَيْكَ حَقًّا فَانْطَبَحَ  
كُلُّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَأَمَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: صَدَقَ سَلْمَانُ  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۵۰- وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَ  
أَخْبَرَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي  
أَقُولُ: وَاللَّهِ لَا صُومَ النَّهَارِ وَلَا  
قُومَ اللَّيْلِ مَا عِشْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْتَ الَّذِي

له متنبه. بمقتضا المثلثة والوحدية وتشديد العبادة "أى لاسه شب الهمة  
تاركه قبل الزينة كل في الدنيا أى في التكاثر رواية الدارقطني "عنه نساء الدنيا" حذاه في رواية ابن خزيمة "اصوم النهار ويقوم الليل"  
ثم في هذا الحديث مشروعية المواخاة في الله وبنى باده لاخوان في الله، والعبية عند الاخوان وجواز  
مناخلة الاجنبية لمناخلة والنصح للنفس وتبسيه من غفل وفضل قيام الليل وغير ذلك



نَقُولُ ذَلِكَ ؟ فَقُلْتُ لَهُ : قَدْ قُلْتُهُ يَا  
 اَنْتَ وَاقْبَلْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ - قَالَ  
 فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ فَصُومُ وَأَفْطِرْ وَ  
 نَصُومُ وَنَصُومُ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ  
 فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بِعَشْرٍ امْتَلَأَ بِهَا وَذَلِكَ مِثْلُ  
 صِيَامِ الدَّهْرِ قُلْتُ : فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ  
 مِنْ ذَلِكَ قَالَ : فَصُومُ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمَيْنِ  
 قُلْتُ : فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ  
 قَالَ : فَصُومُ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمًا فِذَلِكَ  
 صِيَامُ دَاوُدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ  
 هُوَ أَغْدَلُ الصِّيَامِ وَفِيهِ بَرَاءَةٌ هَرُ  
 أَفْضَلُ الصِّيَامِ فَقُلْتُ : فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ  
 مِنْ ذَلِكَ : فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا  
 أَكُونُ قَبْلَكَ ثَلَاثَةَ الْيَتَامَى قَالَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ  
 إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي " وَفِي رَوَايَةٍ أَمُّ  
 أُخْبَرَتْ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ  
 قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَلَا تَفْعَلْ  
 صُومُ وَأَفْطِرْ ، وَنَصُومُ وَنَصُومُ فَإِنَّ لِحَسَنَتِكَ  
 عَلَيْكَ حَقًّا ، وَإِنَّ لِعَيْنَيْكَ عَلَيْكَ حَقًّا  
 وَإِنَّ لِرِزْقِكَ عَلَيْكَ حَقًّا ، وَإِنَّ لِرِزْقِكَ  
 عَلَيْكَ حَقًّا ، وَإِنَّ لِحَسَنَتِكَ أَنْ تَصُومَ  
 فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ ذَلِكَ  
 يَكُلُّ حَسَنَتَيْ عَشْرٍ امْتَلَأَ بِهَا فَإِنَّ ذَلِكَ  
 صِيَامُ الدَّهْرِ ، فَشَدَّ ذَلِكَ فَشَدَّ عَلَى  
 قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ كَوْرَةً قَالَ  
 صُومُ صِيَامُ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ وَلَا تَسْرِدْ  
 عَلَيْهِ ، قُلْتُ : وَمَا كَانَ صِيَامُ دَاوُدَ ؟  
 قَالَ : " بَصْفُ الدَّهْرِ " فَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ

حاضر شوم ) رسول اللہ صلی علیہ وسلم اوفرائیل  
 تار بنیتا داسے وٹلی دی ۔ ماعرض اوکرو  
 چہرما مور او پلار د بہ تاسو قربان وی۔  
 یا رسول اللہ صلی علیہ وسلم ہو ! دا  
 وینا حاتمہ ۔ بیاورتہ رسول اللہ صلی  
 علیہ وسلم اوفرائیل ۔ تہ ( دخیل قول  
 د زندگئی آخری درجہ پورے د گم مطابق  
 زندگئی جبر و لو طاقت نہ لے۔ لہذا  
 روزہ ہم ساتھ ۔ او ہونہ ہم کوا  
 او د شیعہ ہم اہام کوا ۔ او نفل ہم کوا ۔ ہوا  
 میاشت کیے درجے و سچے روزے ساتھ حکم  
 چہ دینکئی ثواب لٹ چندہ لیکے شی ۔ او  
 داد ہول عمر د ر ورو نیولو بہ شان  
 شو۔ ماعرض اوکرو ۔ چہ زک د دے نہ  
 زیات د روزے نیولو طاقت لرم ۔ نورسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرائیل چہ  
 یوہ ورج ساوڑہ نیسہ اودوہ ورجے مہ  
 نیسہ ۔ ماو وٹیل ۔ د دے نہ ہم د  
 زیاتو طاقت لے شم ۔ رسول اکرم صلی  
 علیہ وسلم اوفرائیل چہ یوہ ورج روزہ  
 نیسہ اوبلہ ورجے مہ نیسہ او داسے  
 بہ حضرت داؤد علیہ السلام روزے  
 نیولے او درمیان نیول دی د ورو ۔ او  
 یور وایت کیے داسے ہم داغلی دی ، چہ  
 روزہ نیولو کیے د ہولونہ افضل روزے  
 د داؤد علیہ روزے دی ، بیاماعرض ۔  
 اوکرو ۔ چہ زک د دے نہ ہم زیات طاقت  
 لرم نوبی علیہ الصلاۃ والسلام اوفرائیل  
 چہ د دے نہ بغیر د فضیلت بل کوم مقام  
 او بلندہ درجہ نشستہ ( کلہ چہ عبد اللہ  
 بود اشو ۔ نو وٹیل بے ارمان ارمان  
 چہ ما د نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ  
 میاشت کیے د درجہ و سچو روزہ نیولو  
 خبرہ منل وے ۔ نوداہہ ماتہ د مال او  
 دولت ہولونہ خوب وے ۔  
 او یور وایت کیے داسے ہم داغلی دی

يَقُولُ بَعْدَ مَا كَبِرَ لَهُ يَا لَيْتَنِي قَبِلْتُ رُحْصَةً رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَفِي رِوَايَةٍ: الْمُرَاخَبَةُ أَلَّا تَصُومَ الدَّهْرَ، وَتَقْرَأَ الْقُرْآنَ كُلَّ نَيْلَةٍ؟ فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَكُمُ ارْزُ بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرَ قَالَ: فَمَنْ صَوَّمَ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ، فَاتَمَّ كَانَ عَبْدَ النَّاسِ وَاقْرَأَ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: قَالَ فَاقْرَأْ فِي كُلِّ عَشْرِينَ قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ تَقْرَأُ فِي كُلِّ سَمْعٍ وَلَا تَزِدْ عَلَى ذَلِكَ فَسَدَدْتُ فَسَدَدْتُ وَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ لَا تَدْرِي لَعَلَّكَ يَطُولُ بِكَ عَمْرٌ قَالَ فَصُرْتُ إِلَى الَّذِي قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَبُرْتُ وَدَدْتُ أَنِّي كُنْتُ تَمَلَّتْ رُحْصَةً نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي رِوَايَةٍ: وَإِنْ يُولَدُكَ عَلَيْكَ حَقٌّ فِي رِوَايَةٍ: لِأَصَاهٍ مَنْ صَامَ الْآبَدَ ثَلَاثًا. وَفِي رِوَايَةٍ: أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صِيَامُ دَاوُدَ وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ.

كَانَ يَنَامُ بِنِصْفِ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وَكَانَ يَقُومُ يَوْمًا وَيُكَلِّمُ يَوْمًا وَلَا يَغُورُ إِذَا لَاقَى وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: أَكَلَّجَنِي إِلَى امْرَأَةٍ ذَاتِ حَسَبٍ وَكَانَ يَتَعَاهَدُ كَسْبَتَهُ «أَيُّ امْرَأَةٍ وَكَيْدٍ» فَنِيسَا لَهَا عَنِّي

سَلَهُ وَلَا يَفِرُّ إِلَّا لِي» اِي لَاقَى الْعَدُوَّ فِي الْحَرْبِ تَقَرُّهُ نَفْسُهُ بِمَا بَقِيَ فِيهَا

چه نبی صلی الله علیه وسلم او فرمائیل ماته چه کوم ددے خبر را کړې شوه؟ چه ته د ورځې ساوږه نیسه او د شپې نفلونه کوم؟ دا درست ده؟ نو ما عرض او کړو - چه بالکل درست ده نو نبی صلی الله علیه وسلم او فرمائیل چه داسه مه کوه - روږه هم ساته او بوږه هم کوه - د شپې آرام هم کوه او نفلونه هم کوه - ځکه چه ستا د بدن هم په تاحق ده - د سترگو هم په تاحق ده - د نیکو هم په تاحق ده - ستا د میله هم په تاحق ده - ستا د پاره دا کافی ده چه هره میاشت کبې درږه ورځې ساوږه - نیسه - ځکه چه د هرې یوې نیکۍ په بدله کبې لږ چند ه ثواب لیکل شوی - نو دا د همیشه روږه نیولو برابر دی - ما خپل ځان سره پخپله سختی او کړه - نو ما باند سختی او کړې شوه - ما عرض او کړو - یا رسول الله زه خپل ځان کبې د دینیه هم زیات طاقت ویم - نو نبی صلی الله علیه وسلم او فرمائیل چه د داود علیه السلام پشان روږه نیسه - ده باند زیاته مه کوه - نو ما او وویل - چه د داود علیه السلام روږه څنگه وه؟ نو نبی صلی الله او فرمائیل - نیما یو زمانه یوه ورځ روږه او بله ورځ کوږه - نو عبد الله به به بودا والی کبې وویل ارمان ارمان چه د رسول الله صلی الله علیه وسلم رعایت او رخصت یم قبول کړې وه - او بله روایت کبې راغلی دی - چه نبی صلی الله علیه وسلم او فرمائیل - چه آیانه ددے خبره نه خبر شویم چه هر همیشه روږه نیسه - او هره شپه د قرآن ختم کوم - ما عرض او کړو - هو یا رسول الله زه د کار صرف د نیکۍ د پاره کوم - نبی صلی الله علیه وسلم

بَعْلَهَا فَتَقُولُ لَهُ: نَعَمْ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ  
لَمْ يَطْلُ لَنَا فَرَاشًا وَلَمْ يَفْتِشْ لَنَا كَنَفًا  
مَعْدًا أَتَيْنَاهُ - فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ  
ذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ: الْقَتْنِي بِهِ " فَلَقْنِيتهُ بَعْدُ فَقَالَ:  
كَيْفَ تَصُومُ؟ قُلْتُ كُلَّ يَوْمٍ قَالَ وَكَيْفَ  
تَحْتَمِي؟ قُلْتُ كُلَّ لَيْلَةٍ وَذَكَرْتُ مَا سَبَقَ  
وَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِ السُّبُعِ  
الَّذِي يَمُرُّ وَهُوَ يَعْصُهُ مِنَ التَّهَارُكِ لَوْ  
أَخَذَ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ  
يَسْقُومِي أَفْكَرَ أَيَّامًا وَأَخَصَّه وَصَامَ  
مِثْلَهُنَّ كَرَاهِيَةً أَنْ يَمُرَّ شَيْئًا فَارَى  
عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلَّ  
هَذِهِ الْبَرَائَاتِ صَيَحْتُ مُعْظَمَهَا  
فِي الصَّحِيحَيْنِ وَقَلِيلٌ مِنْهَا وَاحِدٌ هَمَّا

او فرمائیل۔ نو بیا د داؤد علیہ السلام  
پشان روڑے نیسہ حکمہ چہ ہفہ دہولو نہ  
خریات عبادت کونکے وؤ۔ او پہ یوہ ماشت کینے  
قرآن یوٹل ختموہ۔ ما او وٹیل اے داللہ نبی! زہ  
دے نہ ہم زیات طاقت لرم۔ نو نبی کریمؐ ادفوٹیل پہ  
شلورٹو کینے ختم کوہ۔ وٹے وٹیل چہ دکنہ ہم  
خریات طاقت لرم۔ نو نبی کریمؐ ادفوٹیل پہ لسنو  
درٹو کینے یو ختم کوہ۔ جند پس مایا غر، درکو چہ زہ  
دے نہ ہم زیات طاقت لرم۔ نو نبی  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل پہ یوہ  
ہفتہ کینے ختم کوہ۔ او دے باند زیاتے  
مہ کوہ مگر زہ پچیل خان باند پہ سختی  
کولو کلک ولاہ ووم۔ نو ماسرہ سختی  
او کرے شوہ۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم ماتہ داہم وٹلی ووجہ تاتہ  
معلومہ نہ دے۔ کیدے شی چہ عمر د  
ہیرشی۔ او ہم ہفہ بود اشوم۔ خٹکہ  
چہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فرمائیلی۔  
وؤ۔ (اوسما عمر دیر شو)۔ کلہ چہ زہ زور شوم۔ نو خما زہ کینے دا خواہش  
لاپورتہ شو۔ چہ ما د نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہفہ رعایت قبول کرے وے  
یور وایک کینے داسے راغلی دی، چہ تا باند دنجی ہم حق دے۔ او بل روایت  
کینے دی چہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ دہفہ چا روشہ، روڑہ  
نیول نہ دی چہ جڑک ہمیشہ روڑے نیسی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم دغسے  
درے وارے او وٹیل۔

یور روایت کینے داسے ہم راغلی دی۔ چہ اللہ تہ محبوب او د نہ دے کیدو  
یور روایت کینے داسے ہم راغلی دی۔ او د تولونہ خوئی موغ  
عمل د داؤد علیہ السلام (د تہجد و) موغ وؤ۔ چہ نیے شپے پوسے بہ نیے خوب کولو  
او دریعہ حصہ د شپے بہ نیے پہ عبادت الہی کینے تیرولہ۔ او د شپے پہ شپہر مہ  
حصہ کین بہ نیے آرام کولو۔ او یوہ ورج بہ نیے روڑہ نیولہ او بلہ ورج بہ کوڑہ  
وؤ۔ او کلہ بہ چہ دشمن سرہ غناخ شو۔ نور و ستوکید و بہ نہ۔

یور روایت کینے راغلی دی۔ چہ عبد اللہ وائی۔ چہ زما پلار یوے نیے سرہ زما  
کناح او کرے۔ چہ دحسب خاوندہ وہ او (خما پلار بہ) دخیل انکور خیال ساتو نوپہ  
(دے بنابے) ترے پوہستہ کولہ پہ بارہ د خاوند دہفہ کینے؟ نو دے نیے بہ  
وٹیل چہ بنہ سرے دے دومرہ بنہ سرے دے، چہ ماسرے آرام نہ دے کرے او  
نہ نیے زہ بے پردے کرے یم (مطلب داچہ اوسہ پوسے راسرہ یو خائے شوے نہ دے

سہ ای زوجہا تہ کنایۃ عن المضاجعة والنوم معها علی الفراش تہ ای لم یکشف

کلہ چہ دے معاملے وخت ویراوشو، نونبی صلی اللہ علیہ وسلم تہ دے  
 دگراوشو۔ نونبی صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ ہفہ مالہ را او نیکی کلہ چہ زہ  
 دہفہ پہ خدمت کتب حاضر شوم نونبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مانہ پوینتہ  
 اوکریہ، روزہ شکہ نیسے؟ ما او وئیل روزانہ روزہ نیسم۔ بیایے او فرمائیل:  
 د قرآن ختم شکہ کرے؟ ما او وئیل۔ ہرہ شپہ ختم کوم۔ او بیایے پورہ واقعہ  
 وادورہ۔ (لکہ چہ ممکنے تیرہ شوہ)۔

عبد اللہ مہ د شپہ لوستلو د قرآن او و مہ حصہ د خیل کوریوکس تہ د ورے  
 اورولہ۔ چہ د شپہ ورباند بوج نہ وی۔ او کلہ بہ یے چہ بدن تہ آیام ورکولو  
 نوخہ ورے بہ کوڑہ شو۔ او د ہف ورخوبہ عے حساب یاد لرلو۔ بیابہ یے قضا  
 را و رلہ۔ شکہ ہفہ بہ دا خبرہ بد کترلہ۔ چہ کوم حالت کینے م د نبی صلی اللہ  
 علیہ وسلم نہ جد اولے را غلے دے۔ ہفہ حالت چرتہ دانہ پاتے نشی۔

امام نوویؒ وائی۔ چہ دا قول روایتونہ صحیح دی۔ اوریا تہ حصہ یے دے  
 "بخاری او مسلم" شریکہ دے۔ لہذا غونہ حصہ بہ یے داسے وی۔ چہ د بخار  
 او مسلم نہ بہ پہ یو کتاب کتب روایت شوے وی۔

۱۵- ا بوریعی حنظلہ بن ربیع  
 اُسیدیؓ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 کاتب داہم وو۔ روایت کوی چہ ما  
 سرہ ابو بکرؓ مخاضہ شو۔ نو تپوس یے  
 اوکرو۔ چہ اے حنظلہ! شکہ حال دے  
 نو ما او وئیل چہ حنظلہؓ خر منافقہ  
 شوے دے۔ ابو بکرؓ او وئیل۔ سبحا اللہ  
 اے حنظلہ! داخہ وائے؟ ما او وئیل چہ  
 کلہ مونہ د نبی صلی اللہ علیہ وسلم۔  
 مجلس کینے حاضر او موجود دیو او ہفوی  
 د جنت او دوزخ پہ بارہ کینے خہ وائی  
 نوزمونہ داسے حال وی، لکہ چہ مونہ  
 عے مخاضہ سترگو سرہ وینوگورو۔ او کلہ  
 چہ مونہ د ہفہ د مجلس نہ بہر شو  
 او دیمے او پچو او شہکے او باغونو او د  
 دنیا پہ کارونو کینے مشغول شو۔ نومونہ  
 دیرہ خبرے ہیہے کرو۔ حضرت ابو بکرؓ  
 او وئیل۔ چہ واللہ دا حالت زمونہ ہم  
 دے نو بیا د وارہ د نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
 پہ خدمت کینے حاضر شو۔ نو ما عرض اوکرو  
 یا رسول اللہ حنظلہ منافقہ شو۔ نبی  
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل ولے  
 ما عرض اوکرو یا رسول اللہ صلی اللہ

۱۵- وَعَنْ أَبِي رُبَيْعٍ حَنْظَلَةُ بْنُ  
 الرَّبِيعِ الْأَسَدِيِّ أَنَّكَاتِبَ أَخِي كُتَّابِ  
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 قَالَ: لَقِيتُ أَبُوبَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
 فَقَالَ: كَيْفَ أَنْتَ يَا حَنْظَلَةُ؟ قُلْتُ  
 نَافِقٌ حَنْظَلَةُ قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ مَا تَقُولُ  
 قُلْتُ تَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُدْرِكُونَ بَابَ الْجَنَّةِ وَالسَّارِ  
 كَانَتَا رَأَى عَيْنِي فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِ  
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَةَ  
 نَسِينَا كَثِيرًا. قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
 قَوْلَ اللَّهِ إِنَّا لَنَلْقَى مِثْلَ هَذَا فَأَنطَلَقْتُ  
 أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ  
 نَافِقٌ حَنْظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا  
 ذَلِكَ؟ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ تَكُونُ  
 عِنْدَكَ تَدْرِكُونَ بَابَ الْجَنَّةِ كَانَتَا

نَأَى الْعَيْنِ فَإِذَا أَخْرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ  
عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ  
نَسِينَا كَثِيرًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَالَّذِي نَفْسِي  
بِيَدِهِ أَنْ لَوْ تَذَرُوا مَوْنًا لَمْ تَكُونُوا  
عِنْدِي وَلِإِذَا كُنْتُمْ لَصَاحِبَتُكُمْ أَمَلًا لَكُمْ  
عَلَى فُرُشِكُمْ وَلِإِذَا طُرِقَكُمْ وَلَكِنْ سَيَا  
حُظْلَةٌ سَاعَةً وَسَاعَةً لَمْ تَلَا شَ  
مَرَاتٍ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

قَوْلُهُ "رَبْعِي" بِكُثْرَةِ الرَّاءِ وَالْأَسْتِ  
بِضْمٍ الْمَمْرُورَةِ وَفَتْحِ الْيَتَيْنِ وَبَعْدَهَا  
يَاءٌ مُشَدَّدَةٌ مَكْسُورَةٌ. وَقَوْلُهُ عَافَسْنَا  
هُوَ بِالْعَيْنِ وَالْيَتَيْنِ الْمُهْلَتَيْنِ: أَيْ  
عَاجِلًا وَلَا عَجَلًا وَالضَّيْعَاتُ الْغَائِشُ

درے وارے داسے او وٹیل - (مسلم) عَافَسْنَا: گھیر لیا، مشغول لیا۔

۱۵۲- وَعَنْ أَبِي عَتَّابٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ  
قَائِمٍ فَسَأَلَ عَنْهُ فَقَالُوا: أَبُو سَرَاتٍ لَمْ  
تَذَرْنَا يَقُومُ فِي الشَّمْسِ وَلَا يَقْعُدُ وَلَا  
يَسْتَنْظِلُ وَلَا تَكَلَّمَ وَيَصُومُ فَقَالَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مُرُوهُ فَلْيَتَكَلَّمْ  
وَلْيَسْتَنْظِلْ وَلْيَقْعُدْ وَلْيَتِمِّمْ صَوْمَهُ  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

کہنی اونے ودریری - او خپلہ روڑہ پورہ کوی - (بخاری)

## باب

ف: داباب مشتمل دے پہ خَلُوفَ آیتون او خَلُوفِ حد یترون باند - ددے باب  
پہ حد یترون باند غور او فکر کولونہ، وستہ دہی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
شفقت او مہربانی پہ امت باند دھغ ہیرا بندہ اندازہ لکیری - دھغوی پہ  
تعلیم باند پہ عمل کولوسرہ انسان پہ غیر تکلیف او سہولتی نہ پہ خلو -

علیہ وسلم مونہ چہ کلہ ستاسو مجلس  
کنہ یو - او تاسو زمونہ پہ وراوند جنت  
او دوزخ ذکر کوئی - نو مونہ داسے معلوم  
کرو - چہ جنت او دوزخ زمونہ سترگو  
تہ غاخ دے، او کلہ چہ ستاسو مجلس  
نہ بھر شو - او خپلو پچوکار وبارش مکے  
او باغونو کنہ مشغول شو - نو ستاد  
مجلس ہیرے خبرے نہ مونہ نہ ہیرے شی  
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
پہ ہغہ ذات، و تقسم وی - چہ دچا پہ  
لاس کنہ خما ساہ دہ - چہ کلہ ستاسو  
ہمیشہ دا حال وی - کوم چہ خما مجلس  
کنہ وی - او د اللہ پہ یاد کنہ لکیدی یی  
نویقینا ستاسو پہ بسترو او ستاسو پہ لارو  
کو خوکنہ بہ فرشتے تاسو سرہ مصافحہ  
کوی - لیکن اے حظلہ! داسے کلہ کلہ  
وی - رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

ضیعات: دروزنی ساما، اسباب او ذریعہ۔

۱۵۲- عبد اللہ بن عباسی نے روایت  
دے، چہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
خطبہ وٹیل - چہ یوسرے یے ولاڑا ولیدو  
نو وے وٹیل - چہ داخوک دے ہما بو  
عرض او کرو - ابو اسرائیل دے - نذر  
ٹے منلے دے چہ دے بہ غرمو کنہ نہرتہ  
ولاڑا اوسی او کینی بہ نہ - او نہ بہ سوری  
تہ راجی - نہ بہ چاسرہ خبرم کوی او  
روڑہ بہ ٹے وی - نبی صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرمائیل چہ دہ تہ حکم داو روئی  
چہ خبرے اترے او کوی - او سوری تہ

(بخاری)

معمولاً تو بانی خوشحالی اور ذرا دیر پہلے الہمینیان سرے عمل کو لے شی اور دپورا آجر اور تواب مستحق لید لے شی۔ پہ عملوں اور عبادتوں کو کہنے چہ کوم خلق د مشقت اور تنگی لادہ اختیار وی۔ ہغوئی پہ ہغے باند ہمیشہ شوالے نشی کو لے۔ بلکہ د تکلیف اور ستر بوالی نہ د تکلیف و او ویرید و پہ وجہ د ہغے نہ یو طرف تہ شی اور دحرم و متیابنکارشی۔

باب دے پہ بیان د ہمیشہ شوالے کو لولکنے پہ نیکو عملوں باند۔

## بَابُ فِي الْمُحَافَظَةِ عَلَى

### الْأَعْمَالِ (قرآنی آیتونہ)

۵۵۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى "الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ"۔ د الله تعالیٰ ارشاد دیا ایمان والوں باند ہغہ وخت نہ دے راغلے چہ د ہغوئی نہ ورنہ د الله تعالیٰ ذکر اور نازل شوی حق تہ عاجزہ او بنکستہ شی اور د ہغو خلق و پشان نشی۔ کومولہ چہ کتاب و رکبے شوی و۔ او دے حال کہنے پہ دوی باند دیرہ مودہ تیرہ شوی۔ مگر د ہغوئی ذرا ورنہ سخت شول۔ (ایت ع۔ حدید۔ پک)

۵۶۔ وَقَالَ تَعَالَى "وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً"۔ د الله تعالیٰ ارشاد دے۔ او بیامود ہغہ نہ پس عیسیٰؑ تہ انجیل و رکلو سرے دا و لیر لو او د ہغہ د منو کو پہ زہ و نو کہنے مو محبت اور نرمی اور رحم پیدا کر۔ اور ہبانیت ہغوئی پہ خیلو خانو نو باند پخلہ لازم کرے و۔ حالانکہ مونہ پہ ہغوئی لازم کرے نہ و۔ نو دے ہم ہغوئی پورہ خیال اور نہ ساتلو۔ (ایک۔ حدید۔ پک)

۵۷۔ وَقَالَ تَعَالَى "وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَضَتْ عُزْلَهُمْ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَتَيْنَاهُمْ"۔ د الله تعالیٰ ارشاد دے۔ چہ تاسود (کے اوسید و نک لیونٹی) نہ۔ پشان مہ جرہ پیرئی۔ چہ اولے خیل تارونہ برابر کرل او بیائے تکرے تکرے کرل۔ (ایک۔ نحل۔ پک)

۵۸۔ قَالَ تَعَالَى "وَأَعْبُدُوا إِلَهُكُمْ حَتَّى يَأْتِيَكُمُ الْيَقِينُ"۔ د الله تعالیٰ ارشاد دے۔ د خیل رب تر ہغہ وختہ پورے عبادت کوہ چہ یقین (یعنی مرگ) درلہ راشی۔ (ایک۔ حجر۔ پک)

## نبوی احادیث

لہ سورۃ الحدید ایت ۱۶ لہ یان: یمن: وما نزل من القرآن والذین اوتوا کتاب: ہم الیہ

۱۵۳۔ وَأَمَّا الْخَادِيثُ فَمِنْهَا

خَوِيثٌ عَائِشَةُ "وَكَانَ أَحَبَّ إِلَيْهِ إِلَيْهِ مَا دَاوَمَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ" وَقَدْ سَبَقَ فِي الْبَابِ قَبْلُهُ :

شی او ہمیشہ پرے عمل کوئی۔ (د احادیث مخفی باب کتبے تیر شویده)۔

۱۵۴۔ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ تَامَ عَنْ

جَزِيَةٍ مِنَ اللَّيْلِ أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ

فَقَرَأَ مَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ

الظُّهْرِ كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ

رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

دے۔ نکه چہ دہ ہغہ ورد (وظیفہ)

۱۵۵۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ

وَبْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ :

قَالَ بَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

"يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ كَانَ

يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ "

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۱۵۶۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَتِ الصَّلَاةُ

مِنَ اللَّيْلِ مِنْ وَجَعٍ أَوْ غَيْرِهِ صَلَّى مِنَ

التَّهَارُتَيْنِ عَشْرَةَ رُكْعَةً رَوَاهُ مُسْلِمٌ

ف : د اباب مشتمل دے پہ لٹل آیتون او دولس حدیثونو باند۔ د آیتونو

اوحد یثرونہ بہ درتہ دا خبرہ واضحہ پہ د آگہ شی، چہ د حضور صلی اللہ علیہ

۱۵۳۔ حضرت عائشہ رضی نہ روایت دے

چہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم او فرمائیل

اللہ تعالیٰ تہ ہغہ دین خویں دے چہ

ہغہ باند عمل کوئیک ہمیشہ قائم پاتے

شی او ہمیشہ پرے عمل کوئی۔ (د احادیث مخفی باب کتبے تیر شویده)۔

۱۵۴۔ حضرت عمر رضی نہ روایت دے

چہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم او فرمائیل : کوم

کس چہ د شیخہ دخیل پیرہ ورد، وظیفہ

یاد ہغہ حصہ (یاد تہجد و موغ

وغیرہ) کولو نہ بغیر اودہ شو، بیادہ

د صبا او ماسپینین تر میخہ ہغہ اولوست

(یا پورہ کرد) نودہ تہ بہ دومرہ ثواب

ملاویری، خمرہ چہ ورتہ پہ وخت

باند پہ لوستلو ملاویدہ، دے داسے

پہ خیل وخت باند لوستلے وی۔ (مسلم)

۱۵۵۔ عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی

نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم

او فرمائیل چہ اے عبد اللہ۔ د فلاں

پشان مہ جو پیرہ۔ چہ رومیہ بہ لے

د شیخہ عبادت کولو۔ او بیائے پریخودلو

(مسلم)

۱۵۶۔ عائشہ رضی نہ روایت دے۔ چہ کہ

د نبی صلی اللہ علیہ وسلم نہ بہ دہ

تکلیف یابل خہ وجع نہ د شیخہ موغ

کول پاتے شو۔ نوبیا بہ لے دورخ دولتر

رکعتہ موغ کولو۔ (مسلم)

## باب ۱۶

ف : د اباب مشتمل دے پہ لٹل آیتون او دولس حدیثونو باند۔ د آیتونو

اوحد یثرونہ بہ درتہ دا خبرہ واضحہ پہ د آگہ شی، چہ د حضور صلی اللہ علیہ

وسلم اسوہ، او د ہغوی طریقہ او د ہغہ د حکونو او سنئونو حفاظت پہر

یو مسلمان باند لازم او ضروری دے۔ ہغوی چرنکہ خاتم الانبیاء دے۔

د غہ شان د ہغوی اسوہ، د ہغوی دین ہم آخرت دے، ترقیامتہ پورے د ادین پاتے

کیدونکے دے، پہ دے وجہ د امت د ہر یوکس دا ذمہ واری دہ چہ زکات د ہغوی پہ

قول، فعل او عمل وغیرہ کوم احکام او ہدایات ملاوٹی، پہ ہغ نہ صرف داچہ د پورے

خیلہ عمل اوکری، بلکہ ذوقت او زمانے مطابق بہ دھغ حفاظت او اشاعت (خورول) م  
کوی۔ دے دپارہ چہ نور تہ ہم پہ اسوۂ رسول باندے عمل کول اسان شی۔

**بَابُ فِي الْأَمْرِ بِالْمَحَافَظَةِ** دَسُنْتُو حفاظت، او دھغ پہ  
**عَلَى السُّنَّةِ وَادَابِهَا!** آدابو باندے دعمل کولو بیان

(قرانی ایتونہ)

۵۹۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "وَمَا أَشْكُمُ  
الرَّسُولُ فُخْدُوهُ وَمَا نَهَكُمُ عَنْهُ  
فَأَنْتَهُوْا" ۝

۵۹۔ دالله تعالیٰ ارشاد دے۔ کوم خیز  
چہ تاسو تہ دالله رسول دکوی ہغہ ولخی  
یعنی پہ ہغہ عمل اوکری۔ او دکومو خبرو نہ

(پ۔ حشر)

۶۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَمَا يَنْطِقُ عَنِ  
الْهَوَىٰ: إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ" ۝

۶۰۔ دالله تعالیٰ ارشاد دے۔ (رسوالہ  
صلی اللہ علیہ وسلم) دخیلہ خوینے او  
خواہش خبرے نہ کوی۔ ہغہ چہ خہ

۶۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "قُلْ إِنْ كُنْتُمْ  
تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَ  
يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ" ۝

۶۱۔ (او حکم وکوی) نو ہغہ وحی دہ چہ ہغہ تہ رالیرے شی۔ (پ۔ نجم)  
۶۱۔ دالله تعالیٰ ارشاد دے (اے رسول)  
تہ او وایہ کہ اللہ سرہ مینہ کول غواڑی  
نوخما تا بعداری اوکری۔ نوتا سوسرہ بہ  
الله مینہ اوکری او تاسو بہ محبوب جوہ

(پ۔ آل عمران)

۶۲۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "لَقَدْ كَانَ لَكُمْ  
فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن  
كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ" ۝

۶۲۔ دالله تعالیٰ ارشاد دے۔ ستاسو  
دپارہ د رسول اللہ پہ زندگی کینے دیرہ  
بنہ نمونہ پریتہ دہ۔ خوک چہ دالله او  
دآخرت د ورے نہ دیریری (چہ دھغہ پہ  
پیروی کولو سرہ تاسو ہم پاکہ زندگی تیروے شی۔ او اللہ راضی کولے او خوشحالوے

شی)۔ (پ۔ احزاب)

۶۳۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "فَلَا وَرَبِّكَ  
لَأَيُّوْمُنَّ حَتَّىٰ يَحْكُمَوكَ فِيمَا شَجَرَ  
بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجْعَلُ فِي أَنْفُسِهِمْ  
حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسْمَوُا تَسْلِيمًا" ۝

۶۳۔ دالله تعالیٰ ارشاد دے۔ ستا پررب  
دے دقم وی دوئی بہ ہغہ وختہ پورے  
مسلمان نشی۔ ترخوچہ خپلو معاملاتو  
کینے ستا فیصلہ اونہ منی۔ او ستا د فیصلے  
او حکم کولو د وجہ نہ ددوئی بہ زہونو کینے

(پ۔ نساء)

۶۴۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ  
فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ  
إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

۶۴۔ دالله تعالیٰ ارشاد دے۔ کہ خہ  
معاملہ کینے جگہ راشی۔ نو دالله او رسول  
(حکمونو) تہ دے ویا ندے کوی۔ کہ تاسو

۶۴۔ سورة الاحزاب آية ۲۱ ۝ سورة النجم آية ۳۰ ۝ سورة آل عمران آية ۲۱





وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً بَلِيغَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ لَهُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُوتُ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةٌ مُودِعٌ فَأَوْصِنَا قَالَ: "أَوْصِيَكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ فَسَيَرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيِّينَ عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِذِ وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ  
"النَّوَاجِذُ" بِالذَّالِ الْمُجْمَعَةِ: الْأَنْيَابُ وَقِيلَ الْأَضْرَاسُ

سخنہ ویرہ پیدا شوہ۔ اوڈ سترگونہ مو اوہنیکہ سوانے شوہ۔ مونہ اوڈوئیل یارسلو اللہ: داسے معلومیری۔ چہ دارخصتی او آخری نصیحت دے۔ مونہ تہ نورنصیحتونہ ہم اوکرہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، زہ تاسوتہ داحکم کوم چہ د اللہ تعالیٰ نہ اوویرسی۔ اوڈ حکم اوریدو اوپہ ہف با ندے د عمل کرلو نصیحت درتہ کوم۔ اگرچہ (حکم درکونکے امیر) یوحشی غلام ولے نہ وی۔ تاسو کینے چہ خٹانہ پس شوک ژوندے پاتے شو۔ ہفہ بہ ہیر اختلافات اووینی۔ دغہ وخت پہ تاسو لازم دی چہ خٹا د سنتو اوخما دھدایت موندو نکو خلفاؤ د سنتو پیروی کوئی۔ او د ژامو پہ غائبونہ کینے مے مضبوط اونیسے پہ دین کینے د نوو خبرو (بدعت) پیدا کولو نہ خٹان او ساتی۔ خٹکہ چہ ہر بدعت (نوسے کار) پیدا کول گمراہی دہ۔ (ابوداؤد و ترمذی) امام ترمذی وائی چہ داحديث حسن صحیح دے۔ "نواجذ" نوک دارغائبونہ یعنی انیاب۔ یا اضراس دی یعنی د ژامے اولی غائبونہ۔ یا د ژامے آخری غائبونہ چہ نواجذ دی۔  
دریم حدیث

الثالث

۱۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "كُلُّ أُمَّتٍ يَدْخُلُوتُ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَى" قِيلَ: وَمَنْ يَا بَنِي يَارَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۚ الزَّائِعُ، خُلُومٌ حَدِيثٌ  
۱۶۰- عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ وَقِيلَ لَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْأَكُوْعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشْمَالِهِ فَقَالَ: "كُلْ بِمِيزَانِكَ" قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ: "لَا أَسْتَطِيعُ" مَامَنْعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا

۱۵۹- ابوہریرہؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ خٹا ہر امتی بہ جنت تہ جی۔ او انکار کوئی نہ نہ جی۔ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ چا پوبنتنہ اوکرہ۔ چہ انکار کوئی خوک دے؟ یا رسول اللہ: نو دے فرمائیل۔ چاچہ خٹا تا بعداری اوکرہ۔ جنت تہ داخل شو۔ او چاچہ خٹا اوڈنزل بس خٹا نہ انکار اوکرہ۔ (بخاری)  
۱۶۰- ابو مسلم یا ابویاس سلمہ بن عمرو بن اکوعؓ نہ روایت دے۔ چہ یوکس د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ ورا ندے پہ کس لاس خوراک کولو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہفہ تہ او فرمائیل پہ نبی لاس خوراک کوہ۔ ہفہ او وئیل، ماکینے د طاقت



بَعَثْنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ  
كَمَثَلِ عَيْتٍ لَهُ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ  
مِنْهَا طَائِفَةٌ طَيِّبَةٌ قِيلَتْ الْمَاءُ  
فَأَنْبَتَتِ الْكَلَّاةُ وَالْحُشْبُ الْكَثِيرُ وَ  
كَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكْتَ الْمَاءَ  
فَنَفَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرَبُوا مِنْهَا  
وَسَقَمُوا وَزَرَعُوا وَأَصَابَ طَائِفَةٌ  
مِنْهَا أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قَيْعَانٌ لَا  
تَمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلًّا فَذَلِكَ  
مَثَلٌ مَن فَقَهُ فِي دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ  
مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ فَقِلْمٌ وَعِلْمٌ وَ  
مَثَلٌ مَن لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ  
يَقْبَلْ هُدًى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ  
مُتَّقِنٌ عَلَيْهِ ۖ  
"فَقَهُ" بِضَمِّ الْقَافِ عَلَى الْمَشْهُورِ  
وَقِيلَ بِكُسْرِهَا: أَيُّ صَارَ فِقِيهًا ۖ

دی۔ چہ ہدایت او علم را کولوسرہ دالہ  
تعالیٰ لہ خواجہا ذالیرلو مثال دہقبارن  
غوندہ دے چہ پریوہ زمکہ اوریزی، ذریک  
بنہ او عمدہ برخہ او بہ رابنکے، دہق طے  
اوج وابنہ شنہ اوتازہ راوختل۔ ذ  
زمکہ خہ (نشیی) برخہ چہ وہ ہلتہ اویہ  
راجمہ شوے چہ ہق سرہ اللہ خلقو تہ  
فائدہ اورسولہ چہ ہقہ اویہ دہقوی ذ  
خکلو پیکار راغلے او اویہ خورے پرے ہم  
اوکرو۔ ذبارن اویہ ہقہ حصوتہ ہم  
اورسیدلے چہ کوے شاہے وے۔ چہ ہلتہ  
نہ اویہ رجمہ شوے وے اونہ وابنہ وو۔  
خکے چہ ہقہ زمکہ کبے دے صلاحیت  
نہ وو۔ داسے مثال ذبنی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم دہق خہ ہم دے چہ ذاللہ تعالیٰ  
ذطرف نہ خلقو تہ علم او دین بنودلو دیارہ  
زہ رالیرلے شوے ووم۔ پہ دے خوک پوہ  
شوہقہ کتہ اوفائدہ واخستہ پخیلہ  
لے علم ہم حاصل کرو۔ اونورے ہم خبر  
کرل۔ اوبل بل ہقہ دہ چہ ہقہ، دین طرفتہ ذکتلو دیارہ سترکے اوجتے کرے۔  
ہم نہ دی اونہ ذاللہ ہقہ ہدایت قبول کرو کوم چہ کما پہ ذریعہ رالیرلے شو  
دے۔ (بخاری ومسلم) "فَقَهُ" یعنی فقیہ شو۔ پوہ شو۔

الْأَمْرِ  
۱۶۴- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ  
رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا، فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَ  
الْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذْهَبُ  
عَنْهَا سَاعَةً وَأَنَا أَخِذْتُ بِحُجَزِكُمْ عَنِ  
النَّارِ وَأَنْتُمْ تُفْلِتُونَ مِنِّي".  
سَوَاءٌ مُسْلِمٌ ۖ  
"الْجَنَادِبُ" تَحْوِ الْجَرَادِ وَالْفَرَاشُ

۱۶۴- جابر بنہ نہ، روایت دے۔ چہ بنی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرا نیل۔  
چہ کما اوستاسو مثال داسے دے۔ چہ  
یوکس اوریبل کرے دے۔ اورتہ چہ پنگا  
یا نورخزندگان، کمرخید وکی خیزونہ پہ  
تیزی سرہ راجی، نورغورخیزی، مگر  
ہقہ سرے لے داور دغورزیدو نہ۔ پھر  
کوی۔ بس ہقہ زکیم چہ ستاسو ملا  
نیسم اود غورزیدو نہ تاسو پھر کوم۔  
اوتاسو کما دلاس نہ اوخوئیدی۔ اد  
اورکے اوغورزیدی۔ (مسلم)

لہ الغيث، المطر على الكلا، المعنى والعشب؛ النبات الرطب على القيعان؛ جمع قاع  
وهي الأرض التي لا نبات بها ۖ ۱۶۵ "يَذْهَبْنَ" بالمعجمة وتشديد الباء أي يمتنعن

هَذَا هُوَ الْمَعْرُوفُ الَّذِي يَقَعُ فِي الشَّارِ  
 "وَالْحُزْزُ جَمْعُ حُجْرَةٍ وَهِيَ مَقْعِدُ الْأَرَارِ  
 وَالشَّرَاوِيلُ : التاسع (نعم حدیث)  
 ۱۶۵- عَنْهُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِلَعْقِ الْأَصَابِعِ  
 وَالصُّفْحَةِ وَقَالَ : "إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونِ  
 فِي آيَتِهَا الْبَرَكَةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ . وَفِي  
 رَوَايَةٍ لَهُ : "إِذَا وَقَعَتْ لِقْمَةُ أَحَدِكُمْ  
 فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ لَهَا مَا كَانَ بِهَا مِنْ  
 آذَى وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ وَ  
 لَا يَمْسَحْ يَدَهُ بِالْمُنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ  
 أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ  
 الْبَرَكَةُ" . وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ : "إِنَّ  
 الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ  
 شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ  
 طَعَامِهِ فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمْ  
 اللَّقْمَةُ فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ آذَى  
 فَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ" :

جَنَادِبُ : ملجأ یا خزانہ ، زندہ سر یا  
 پتنگان چہ اور کینے خان غورزی .  
 حُجْرٌ : دپر توگ یا دلگ تلو خانے .

۱۶۵- جابر بنہ نہ روایت دے . چہ نبی  
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بہ ذخوراک کولو  
 نہ پس دگو تو او د ترکاری د لو بنو ختلو  
 حکم راکولو . او فرما نیل بہے . چہ تا سو  
 بہ دے پور نہ بی . چہ ذخوراک پہ کومہ  
 حصہ کینے برکت دے . (مسلم) دمسلم پہ  
 یوس روایت کینے داسے ہم راغلی دی . چہ  
 داسے او فرما نیل چہ ذخوراک کولو بہ  
 دوران کینے چہ دچانہ پورہ نمری او غورزی  
 نوہغہ اوچتہ کری او خورد د ترے صفا  
 کری او بیادے او خوری . ہغہ شیطان تہ  
 مہ پریردی . او دگو تو ختلو نہ ٹھکنے پہ  
 سوال سموتے مہ صفا کوئی . ٹھکہ معلومہ  
 نہ دے چہ ذخوراک پہ کومہ حصہ کینے برکت  
 نازل شوے دے . دمسلم پہ یوبل روایت  
 کینے داسے راغلی دی . چہ نبی کریم صلی اللہ  
 علیہ وسلم او فرما نیل چہ شیطان تا سو  
 سرہ ہروخت اوہرہ موقعہ کینے موجود  
 وی . ذخوراک پہ وخت کینے ہم حاضریری  
 پس کہ ذخوراک پہ وخت کینے درنچرتہ پورہ نمری پریرزی . نوہغہ را اوچتہ کری .  
 صفا کری او بیادے او خوری . ہغہ نمری شیطان تہ مہ پریردی .

العاشر ..... نہم حدیث

۱۶۶- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُمَا قَالَ : قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَوْعِظَةٍ فَقَالَ : يَا أَيُّهَا  
 النَّاسُ إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى  
 حُفَاةَ غُرَاةٍ غُرْلًا : كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ  
 خَلْقٍ نَعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْنا آثًا كَثِيرًا  
 فَعَلِينَهُ إِلَّا وَإِنَّ أَوَّلَ الْخَلْقِ لَيُفْقِ  
 يَكْسِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، إِلَّا وَرَأَيْتُمْ سِجَاءَ بَرِّحَالٍ

۱۶۶- عبد اللہ بن عباس رضی اللہ  
 عنہما صلی اللہ علیہ وسلم یو وارے مونہ تہ  
 د نصیعت کولو دیارہ او دریدو . او ، وے  
 و نیل ، اے خلقو ! تا سو بہ اللہ تعالی تہ  
 خپے ایبلے حال کینے ، ناستہ او برہنی جمع  
 کولے شی . ٹھکہ چہ د اللہ تعالی ارشاد دے  
 "چہ ٹھکہ حال کینے مونہ تا سو پید اگری  
 وی . ہم ہغہ حالت کینے بہ دوبارہ ما تہ  
 جمع کولے شی . داخونہ وعدہ وہ . او  
 دا بہ مونہ پورہ کوو . " او وی . چہ مخلوق  
 کینے بہ د قولو ناول ابراہیم علیہ السلام

مِنْ أُمِّي فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ الشَّامِلِ  
فَأَقُولُ: يَا رَبِّ أَصْحَابِي يَقُولُ: إِنَّكَ  
لَا تَذَرُنِي مَا أَحَدْتُوْا بَعْدَكَ فَأَقُولُ  
كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: "وَكُنْتُ  
عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ" إِلَى  
قَوْلِهِ: "الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ" فَيَقَالُ لِي:  
إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرِيدِينَ عَلَى أَغْصَابِهِمْ  
مُنْذُ قَارَفْتَهُمْ مُتَّفِقِينَ عَلَيْهِ:  
"عَزَّوَالَا": أَيْ غَيْرَ خَائِفِينَ:

تہ جائے ورواغوستے شی۔ داهم واورئی،  
جہ حُما د اُمت نہ بہ بعضے خلق راوستے  
شی۔ چہ بخونہ بہ لے دوزخ طرف تہ اہرولے  
شوی وی۔ نوزہ بہ او وایم اے اللہ! داخو  
حُما اُمتیان دی۔ ارشاد بہ اوشی۔ چہ تاتہ  
پتہ نشستہ۔ چہ دوی ستانہ پس خٹہ نوی  
نوی (بدعتونہ) دستا بہ دین کینے جو پر کری  
دی۔ نوزہ بہ ہم ہفہ جواب وکرم کرم  
چہ د اللہ تعالیٰ یونیک بندہ حضرت  
عیسیٰ علیہ السلام ویلی و۔ "وکنٹ علیہم  
شہید اما دمت فیہم" تر "العزیز الحکیم"

پورے۔ نوما تہ بہ او ویلی شی۔ چہ ستا  
دین نہ لے کیدل۔ (بخاری و مسلم)  
۱۶۷۔ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ  
مُعْقِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ اخْتِذِ  
وَقَالَ: "إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الصَّيْدَ وَلَا يَنْكُحُ  
الْعَدُوَّ" وَإِنَّهُ يَفْقَأُ الْعَيْنَ وَيَكْسِرُ  
السِّنَّ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّ  
قُرَيْبًا لِابْنِ مُعْقِلٍ خَذَفَ فَنَهَاكَ وَقَالَ  
إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
نَهَى عَنِ اخْتِذِ وَقَالَ: "إِنَّهَا لَا تَصِيدُ  
صَيْدًا" ثُمَّ عَادَ فَقَالَ: أَخَذْتُكَ أَنَّ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
نَهَى عَنْهُ ثُمَّ عَدَّتْ تَخَذَفُ: لَا كَلِمَتِكَ  
أَبْدًا:

غرلا: ناسنتہ۔  
۱۶۷۔ ابی سعید عبد اللہ بن معقلؓ نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم خذف نہ منع کرے دے۔ او فرمایا  
لے دی چہ دا نہ شکار ورتنی او نہ دشمن  
ختموی۔ بلکہ سترگہ پرے او چوی، او  
غائب پرے ماتہ بی۔ (بخاری و مسلم)  
خذف: مسواکہ سوتہ او کتہ سوتہ کینے کانہ  
یا لوٹے یا کنکر نیول او یا ویشتل۔ او یو  
روایت کینے داسے ہم راغلی دی۔ چہ د  
ابن معقلؓ یورشہ دارچرتہ خذف کو لو۔  
نودوی ہفہ منع کرے۔ او ورتے او ویلی چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم داسے حرکت  
نہ منع کرے و۔ او ویلی لے دی چہ دے  
سرہ بشارتہ مری۔ دغہ کس دوبارہ داسے  
حرکت او کرے۔ نو ابن معقلؓ ورتہ او ویلی

چہ د دے باوجود چہ ما تا تہ د بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حدیث  
ہم واورو لو چہ ہفہ داسے حرکت منع کرے دے۔ لیکن تا بیا ہفہ حرکت او کرے۔ حہ  
لاریشہ د دے نہ پس بہرہ ستا سرہ ہفہ کلہ خبرے او نہ کرم۔  
۱۶۸۔ وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ:  
رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
يُقْتَلُ الْحَجَرَ، يَعْنِي الْأَسْوَدَ، وَيَقُولُ

۱۶۸۔ عابس بن ربیعہؓ وائی، ما اولید  
چہ حضرت عمرؓ حجر اسود بنکولو۔  
اودائے فرمایا چہ ما تہ پتہ دہ چہ تہ

لہ ذات الشامل بکر الشین "ای جہہ النار" سورۃ الباکہ اُتہ  
۱۱۷۔ ۱۱۸۔ الخذف بفتح المجرمة الاولى وبتكون الثانية وبالفاء، ای رمی الحصى بالسبحة و  
الابهام لہ ولا ینکح العدو ای لا یقتلہ۔ وانه یفقا العین، ای یقلعها" ایتہ ۶۵:  
شہ فی الحدیث ہجر اہل البدع و الفسوق و ما بذی السنۃ مع العلم، وانه یجوز ہجرہم ابداً

صرف یوگانہ ہے۔ نہ چاہتے فائدہ ورنہ  
شے اونہ نقصان کہ ما رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم ستا پر بنکر لو نہ وے  
بیدلے نوما بہ ہم نہ وے بنکر کرے۔  
(بخاری و مسلم)

## باب

أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ  
وَلَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقْبِلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

ف :- دے باب کہنے دوا قرآنی آیتونہ او یونہی حدیث دے۔

بَابُ فِي وُجُوبِ الْإِنْقِيَادِ  
لِحُكْمِ اللَّهِ وَمَا يَقُولُهُ مَنْ دَعَى  
إِلَى ذَلِكَ وَأَمْرٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ  
نَهْيٌ عَنْ مُنْكَرٍ !

کوی، نوہغہ لہ خہ وئیل پکاری دی !  
(قرآنی آیتونہ)

۶۹ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَه : " فَلَا وَرَيْكَ  
لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحْكَمُوا لَكَ وَفِيهِمْ  
بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ  
حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيَسْلُمُوا تَسْلِيمًا  
هغوی پر نہ نوکے ستاد فیصلہ خلاف  
قبولہ کری۔ (پ۔ نساء۔ آیت ۶۵)  
۷۰ - وَقَالَ تَعَالَى لَه : " إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ  
الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَ  
رَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا  
سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ  
الْمُقْبِلُونَ " (نبوی احادیث)

دے سلسلہ کہنے حدیثونہ دیر نیات دی  
حضرت ابوہریرہؓ یوحیدیت محکمے  
ہومہی باب کہنے تیرشوع دے۔

۱۶۹ - ابوہریرہؓ نہ روایت دے۔ چہ  
کہ "لله ما فی السموت وما فی الارض  
وان تبدوا ما فی انفسکم وتحفوه بحکم  
به الله" یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

۱۶۹ - وَعَنْ أَنَسٍ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ : لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " لِلَّهِ مَا فِي  
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ  
يُحْشَرُونَ " (تبرکات) (۱۶۹)

۱۶۹ - وَعَنْ أَنَسٍ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ : لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " لِلَّهِ مَا فِي  
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ  
يُحْشَرُونَ " (تبرکات) (۱۶۹)

السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدِّلُوا  
مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوهُ يَخَافُكُمْ  
بِهِ اللَّهُ "الْآيَةُ أَشَدُّ ذَلِكَ أَصْعَابُ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَأَتَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرُّكْبِ فَقَالُوا:  
أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ كَلِّفْنَا مِنَ الْأَعْمَالِ  
مَا نَطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالْجِهَادَ وَالصِّيَامَ  
وَالزَّكَاةَ وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْكَ هَذِهِ  
الْآيَةُ وَلَا نَطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَتَرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا  
كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابَيْنِ لَهُ مِنْ  
قَبْلِكُمْ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا؟ بَلْ قُولُوا  
سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ  
الْمَصِيرُ" فَلَمَّا اقْتَرَاهَا هَ الْقَوْمُ  
وَذَكَرَتْ بِهَا السَّنَنُ هُ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى  
فِي آثَرِهَا هَ آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ  
إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ آمَنَ  
بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ  
لَا نَفَرَى بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ، وَ  
قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا  
وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ" فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ  
نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ  
وَجَلَّ: "لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا  
لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا  
لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا"  
قَالَ: نَعَمْ "رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا  
إِصْرًا هَ كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِكَ" قَالَ: نَعَمْ "رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا  
لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ" قَالَ: نَعَمْ "وَاغْنُ  
عَنَّا وَاعْفُ زَنَّا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا

باندے نازل شو۔ ترجمہ ہے دادہ: " یہ  
زمکہ او آسمانوں کو کہنے چہ خدہ دی صرف ذ  
اللہ تعالیٰ دی۔ تاسو ذخیل زبہ خبرے  
کہ پتوی او کہ بنکارہ کوئی، اللہ تعالیٰ  
بہ ذہرے خبرے تاسو سورہ حسابا کوئی نو  
صحابہؓ باندے دا خبرہ دیرہ گوا مشوہ  
نوبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تہ راغل۔  
او دیر ساعت سوچ کہے سر بکتہ پرا تہ  
وہ۔ بیائے عرض او کرو۔ یا رسول اللہ!  
مونہ تہ خود دے کار و نو حکم شوہ دے۔  
او مونہ بہ یہ دے مکلف ہو۔ چہ ذ کوہ  
مونہ کہنے طاقت شتہ، لکہ موخہ، روژہ،  
جہاد، صدقہ۔ نو ادس تا باندے دا آیت  
نازل شوہ دے چہ حموںہ۔ د طاقت نہ بھر  
دے۔ نورسول اللہ او فرما ئیل، چہ ستاسو  
دا خیال دے چہ ہفہ خبرے او کروی کوہ  
چہ محکمے یہود دا عیسا ئیا نو کہے دے۔  
یعنی دا چہ "مونہ خو واؤریدل، مکرملے  
ہے نشو۔ بلکہ تاسو بہ داسے وایئ چہ  
مونہ ذ زبہ یہ غوبہ ونو واؤریدلے، او  
ہر قسمہ حکم تہ سر بکتہ تا بعد اریو او  
دا وایئ چہ اے رہے! مونہ او محنبہ۔ او  
مونہ بہ تا تہ واپس کیرو۔ کلہ چہ صحابہؓ  
دا آیت او ویلو او یہ ژبوئے قبول کرو۔ نو  
ذہفہ نہ پس "امن الرسول" آیت نازل شو۔  
چہ معنی ہے دادہ: رسول یہ ہفہ کتاب  
چہ دہ تہ نازل شوہ دے ایمان لری۔ او  
مؤمنان ہم۔ بول یہ اللہ، ذہفہ یہ  
فرشتو، ذہفہ یہ کتا ہونا و ذہفہ یہ  
پیغمبر تو ایمان ساتی۔ (او وائی) چہ مونہ  
ذہفہ یہ پیغمبرانو کہنے ہیخ فرق نہ کوہ  
او اللہ تہ وائی۔ چہ مونہ ستاحکم واؤرید  
او مونہ قبول کرو۔ یا پروردگار! بخنبہ  
ہم ستا طرفی نہ دہ او واپس کیدل ہم  
تا تہ دی۔ ہر کلہ چہ ہفوی دے او کرل  
ہو اللہ تعالیٰ ہفہ حکم منسوخ کرو۔ او  
ولا یكلف اللہ نفسہا الا وُسْعہا "حکم

وہ عقوبت نہ دے گا

لہ ای یہود والنصارى علیہ ای قرأہا " وذلک "تہیات" علیہ " فی اثرہا " بکسر فکونہ وفتحین



فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ" قَالَ :  
نَعَمْ ؛ سَأَوَاكَ مُسْلِمٌ :  
اے نازل کرو۔ معنی اے دادہ "چہ اللہ تعالیٰ  
جا تہم دھفہ دطاقت نہ زیات تکلیف  
نہ وکروی۔ دہنہ کار بدلہ بہم بنہ وی۔

او بدوکار۔ نو بہ ہم دہ تہ نقصان اوتاوان رسی۔ اے ربہ ! مونہ نہ چہ کومہ خبر  
ہیرہ شی نومونہ بہ ہفہ مہ نیسہ۔ یا رانہ خطا اوشی نومونہ مہ نیسہ۔ اللہ  
تعالیٰ او فرما ئیل، بنہ دہ۔ اے یورور کارہ ! مونہ باندے داسے بوج او بیہ مہ راجوہ  
خنگہ چہ مخکنے خلقو باندے وراچو لے شوی و۔ اللہ تعالیٰ او فرمیل دیرہ بنہ دہ۔  
اے ربہ ! دومہ بوج رابا ندے مہ بارکوہ چہ خمونہ طاقت ورتہ نہ وی۔ اللہ او فرمیل  
دیرہ بنہ دہ۔ اے ربہ ! مونہ تہ معافی اوکرو او خمونہ گناہونہ او مخسنہ۔ او مونہ باند  
رحم او مہربانی اوکرو۔ تہ خمونہ مالک اوکا رسازے۔ مونہ پیکا فرو باندے غالب کرے۔  
اللہ او فرمیل دیرہ بنہ دہ۔ (مسلم)

## باب

ف :- دے باب کینے پنچہ آیتونہ او دترے احادیث دی۔ دین کینے دکان نہ خبر راویستل  
بدعت دے۔ چہ دے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د وینا مطابق دغہ گمراہی او بے  
دہ۔ دین اصل کینے د اللہ تعالیٰ د حکمونہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د  
سنت طریقے او د صحابہ نور سنت او دھفہ تا بعداری کولو نوم دے۔ داسے یوکار  
چہ دھفہ سند او بنیاد پیر دے ماخذ ویکینے نہ وی۔ ہفہ تہ د دین نامہ و رکول یا دین  
وئیل حقیقت کینے داسے دی لکھ اسلام چہ نامکملہ او کینری۔ اوہم دا بدعت دے۔  
او بدعتی سرے د رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پہ فیصلہ مردود دے۔

بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الْبِدْعِ  
وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ !  
بدعت او دین کینے د نوو خبر و  
راویستلو د ممانعت بیان ۔  
(قرآنی آیتونہ)

۱۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "فَمَا ذَا  
بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ" :

۲۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "مَا قَرَّطْنَا فِي  
الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ" :

۳۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "إِنْ تَنَازَعْتُمْ  
فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ"  
أَيُّ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ" :

۴۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "وَأَنْ هَذَا  
صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا  
السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ" :

لا رے نہ واروی - (پ - انعام)

۷۵۔ اللہ تعالیٰ فرمائی: اے رسول! اوایہ۔ کہ اللہ تعالیٰ سرہ میں کول غواہی نوخیا تا بعد از اوکری۔ اللہ تعالیٰ بتاسو خیل محبوب جوہری۔ اوستا سوکنا ہونہ بہ معافی کری۔ (پ - عمران) دے باب کے

نورم دیر مشہور آیتوں شہ۔

دے سلسلہ کے حدیثوں دیر زیات دی۔

چہ بول لیکن مشکل دی۔

۱۷۰۔ حضرت عائشہؓ فرمائی: چہ رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرمائی:

چہ کوم کس خمونہ پہ دین کینے دخان نہ

داسے خبرہ ایجاد کری چہ دین کینے نہ وی۔

ہفہ مردود دے - (بخاری و مسلم)

دمسلم پہ یور وایت کیندی۔ چاہے بوداسے

عمل اوکرو چہ دھغ مونہ حکم نہ وود کرے۔

ہفہ مردود دے (یعنی عمل ہم اوخوک چہ

عمل کوئے دے ہفہ ہم مردود دے)

۱۷۱۔ جابرؓ نہ روایت دے۔ چہ نبی اکرم

صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ کینے ارشاد

اوفرما ئلو۔ چہ دخطبہ پہ دوران کینے سترے

سرے شوع۔ اوآواز ئے تیز شو۔ اوغصہ

ئے زیاتہ شوع۔ داسے معلومیدہ چہ د

دشمن د لبیک نہ مونہ ویری۔ چہ سعد

اومابنام حملہ کوئے دے۔ اودائے ہم

اوفرما ئیل۔ چہ زہ او قیامت دواہ دے

نزدے نزدے لیرے شوی یو۔ لکہ دا دؤہ

کوئے۔ یعنی مسواکہ اومینحنی کوئے ئے

یوخالے کرے۔ او، دے فرما ئیل۔ ذاللہ تعالیٰ

ئنا اوصفت نہ پس (اورئ) چہ بہتر کلام

ذاللہ کتاب دے۔ او بہترہ لارہ رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم لارہ۔ او بدترینہ

خبرہ ہفہ دے۔ چہ دین کینے دخان نہ

جوہر شوع وی (یعنی بدعت)۔ اوہر

بدعت گمراہی دے۔ بیائے ارشاد اوفرما ئیلو

۷۵۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "قُلْ إِنْ كُنْتُمْ

تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَ

يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ" وَالْآيَاتُ فِي

الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ

وَأَمَّا الْإِحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جَدًّا وَهِيَ

مَشْهُورَةٌ مُقْتَصِرٌ عَلَى طَرَفٍ مِنْهَا

۱۷۰۔ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: "مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا أَمَّا

لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "مَنْ عَمِلَ عَمَلًا

لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ"

۱۷۱۔ وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ إِذَا خَطَبَ أَحْمَرَتْ عَيْنَاهُ، وَ

غَلَا صَوْتُهُ، وَاسْتَدَّ عَضْبُهُ حَتَّى كَانَتْ

مُنْذُ رُجَيْشٍ لَهُ يَقُولُ: "صَبَحَكُمْ وَ

مَسَاكُمْ" وَيَقُولُ: "بُعِثْتُ أَنَا وَالتَّائِعَةُ

كُلَّهَا تَيْنِ" وَيَقْرُنُ بَيْنَ أَصْبَعَيْهِ السَّبَابِ

وَالْوُسْطَى وَيَقُولُ: "أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ خَيْرَ

الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرُ الْهَدْيِ هَدْيُ

مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرُّ الْأُمُورِ

مُحْدَثَاتُهَا وَكُلُّ بَدْعٍ ضَالِكٌ" ثُمَّ

يَقُولُ: "أَنَا أَوَّلُ كُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ

مَنْ تَرَكَ مَالًا فَلَا هِلَ، وَمَنْ تَرَكَ

دِينًا أَوْ ضِيَاعًا لَهُ فَلَيْ وَعَلَى"

۱۔ سورة آل عمران ۳۱۔ ای من احدث فی الاسلام ما لیس من الاسلام فی شیء ولم یشہد له اصل من اصولہ فهو مردود ولا یلتفت الیه۔ وهذا الحدیث قاعدة من قواعد الدین الجلیلة ینبغی حفظہ واشعارہ فی ابطال المحدثات والبدع ۲۔ ای غیر بجیش العدة

۳۔ الضیاع "بفتح الصاد المعجمة: العیال ای من ترک المظانر وعیالہ"

رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۖ  
 نہایات دھعہ دیارہ بنہ یم۔ ہعہ چہ کوم مال پریردی، ہعہ دھعہ ڈاھل و  
 عیال دیارہ دے۔ اوکھ قرضے پرینودلو یاے لاوارثہ اولاد پرینودلو، نو  
 نہ دھعہ ذمہ واریم۔ (مسلم)

۱۴۲۔ وَعَنِ الْعَرَبِاضِ بْنِ سَارِيَةَ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدِيثُهُ السَّابِقُ فِي  
 بَابِ الْمُحَافَظَةِ عَلَى السَّنَةِ ۖ

۱۴۲۔ عرباض بن ساریہؓ نہ دسروایت  
 باب ۱۶ حدیث ۱۵۸ کہے تیرشوے  
 دے۔ تقریباً دے مضمون سرہ برابر  
 دے۔

## باب

ف۔ دا باب پر دتھ قرانی آیتونو اودوہ نبوی حدیثونو بانڈے مشتمل دے۔  
 بَابُ فِيمَنْ سَنَّ سَنَةً ذَنْبًا يَأْتِيهِ طَرِيقُ إِجَادَةٍ  
 حَسَنَةٍ أَوْ سَيِّئَةٍ (قرانی آیتونہ) بیان

۴۱۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "وَالَّذِينَ  
 يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَرْوَاجِنَا  
 ذُرِّيَّتًا تَتْلُو قُرْآنًا أَعْيُنٌ وَأَجْعَلْ لَنَا  
 لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا" ۖ  
 ۴۲۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَجَعَلْنَا هُمْ  
 أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا" ۖ

(نبوی حدیثونہ)

۴۳۔ وَعَنِ أَبِي عُمَرَ وَجَرِيرِ بْنِ  
 عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا فِي  
 صَدْرِ النَّهَارِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ قَوْمٌ عُرَاءٌ  
 يَحْتَمِلُونَ الْبِئْرَ وَالْعَبَاءَ مُتَقَلِّدِي  
 الشُّبُوفِ غَامَتُهُمْ بَلَّ كُلُّهُمْ مِنْ  
 مُضَرٍّ فَمَعَرَّ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَا رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ  
 فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ قَامَرٌ بِلَالًا فَأَذَّنَ  
 وَأَقَامَ ثُمَّ صَلَّى ثُمَّ خَطَبَ فَقَالَ:  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي

۴۳۔ ابو عمر و جریر بن عبد اللہؓ بیان  
 کوی۔ چہ دغریہ وخت ذو۔ چہ مونہ ذ  
 نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ مجلس کہے  
 ناست ذو۔ چہ خہ خلق دغلته داسہ حالت  
 کہے راغلل۔ چہ غارو کہنے کے کیلے یا شرعی  
 وے۔ او غارے تے تورے ہم اچولے وے۔ او  
 تقریباً قول ذنبی مضر قبیلہ خلق ذو۔ ذ  
 هغوی ذ ولہے او دغریبی حالت چہ رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اولیدو نو دغ  
 رگدے بدل شو۔ هغوی دنتہ لاول او  
 بیا بھرہ راوتلو۔ نوبلال تہے ذ اذان  
 کولو حکم وکرو۔ هغوی اذان اوکرو، او  
 تکبیرے شروع کرو۔ بیا نبی کریم صلی اللہ

الانبياء عليهم السلام منزله قد دخل اي النبي صلى الله عليه وسلم سره مجلس

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ إِلَى الْآخِرِ الْأَيَّةُ: إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا وَالْآيَةُ الْآخَرَى الَّتِي فِي إِخْرَارِ الْحَشَرِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَالتَّنْظَرُ نَفْسٌ مَا قَدَمَتْ لِغَدٍ تَصَدَّقَ رَجُلٌ مَنْ دِينَارٍ مِنْ دِرْهِمٍ مِنْ قُوْبِهِ مِنْ صَاعٍ بُرَّةٍ مِنْ صَاعٍ تَمْرَةٍ حَتَّى قَالَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَجَاءَ سَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِصُرَّةٍ كَادَتْ كَفَّهُ تَعْجُزُ عَنْهَا بَلْ قَدْ عَجَزَتْ ثُمَّ تَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ مِنْ طَعَامٍ وَثِيَابٍ حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْتَلِكُ كَأَنَّهُ مَذْهَبَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُئَةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُنْقَضَ مِنْ أَجْوَرِهِمْ شَيْءٌ وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُئَةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُنْقَضَ مِنْ أَجْوَرِهِمْ شَيْءٌ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

قَوْلُهُ "مُجْتَبَايَ النَّمَارِ" هُوَ بِالْمَجْمُوعِ وَبَعْدَ الْأَلْفِ بَاءٌ مُوَحَّدَةٌ وَالنَّمَارُ جَمْعُ نَمْرَةٍ وَهِيَ كَسَاءٌ مِنْ صَوْبٍ مَخْطُوطٌ وَمَعْنَى "مُجْتَبَايَ" لَا يَسِيئُهَا قَدْ خَرَفُوْهَا فِي رُؤْسِهِمْ. "وَالْجَوْبُ" الْقَطْعُ وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: وَتَمُودُ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ أَيْ نَحْنُوهُ وَقَطَعُوْهُ. وَقَوْلُهُ: "تَمَعَرُ" هُوَ بِالْعَيْنِ الْمَهْمَلَةِ: أَيْ تَغَيَّرَ. وَقَوْلُهُ: "رَأَيْتُ

عليه وسلم ذما نَحْنُهُ نَهْ بِسْ خُطْبُهُ اَوُوْثِلُهُ اَوْدَا اَيْتَدُوْ اَوُوْثِلُوْ. يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ نَزَرُ "اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيْبًا" پورے اودوئیم آیت دسورت حشر آخره کہنے دے. "یا ایہا الذین آمنوا اتقوا اللّٰه و لتنظر نفس ما قدمت لغد" ذ اول آیت ترجمہ دادہ۔ "اے خلقوا دخیل رب نہ اوویریری. چہ تاسوئے ذ یونفس نہ پیدا کری یی۔" ذ دوئیم آیت ترجمہ دادہ "اے ایمان والو! ذ اللّٰہ نہ اوویریری. اوھر یوکس د دا اندازہ و خلی چہ صبا د پارا دہ خہ لیبرلی دی۔ او دخیر لے خہ دہ؟" صدقہ د اوکری یوکس د کپرو، بل کس د غنمو، د کجورو بویوصاع صدقہ کول پکاری دی. تردے چہ نبی کریم صلی اللّٰہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ د کجورے یوہ نکورے ولے نہ وی. یوانصاری یوہ خیل دومرہ دکہ کرے دہ چہ د دروند علی پد وجہ لے لاسونہ ستری شوی وو. قریبہ دہ چہ د لاسونونے غور زیدے وے۔ دے نہ پس خلق یوبل سے راتلل۔ او ذ خیل طاقت مناسب بہ لے خہ نہ خہ صدقہ و سکولہ۔ ترھے پورے چہ مالیدل چہ د صدقہ د کپرو او د خوراک د سامان د دہ دیری اولکیدل۔

بیا ما د حضور اکرم صلی اللّٰہ علیہ وسلم غز مبارک د سرور ز پشان پر قید لے اولیدلو۔ دے نہ پس نبی کریم صلی اللّٰہ علیہ وسلم ارشاد او فرمائیلو، چا چہ پدا سلام کہنے د نیکی او د بنہ کاریوہ طریقہ جاری کرے، نوھغه تہ بہ دھغ فواب ورکولے شی۔ او د دے نہ پس چہ خومرہ خلق پہ هغه عمل کوی۔ دھغه تھولو برابر ثواب بہم ورکولے شی۔ او دھغوی پہ ثواب کہنے بہ هیغ کہ نہ راجی۔ او چا چہ یوہ غلطہ طریقہ رائج کرے۔ دھغه رائج

كُومَيْنِ بِفَتْحِ الْكَافِ وَضَمِّهَا: اَيُّ صُبْرَتَيْنِ: وَقَوْلُهُ "كَانَتْهُ مُذْهَبَةٌ" هُوَ بِالذَّالِ الْمَعْجَمَةِ وَقَفْحِ الْهَاءِ وَ الْبَاءِ الْمَوْحَدَةِ قَالَهُ الْقَاضِي عِيَّاضٌ وَغَيْرُهُ وَصَحَّفَهُ بَعْضُهُمْ فَقَالَ: "مُذْهَنَةٌ" بِدَالٍ مُهْمَلَةٍ وَضَمِّ الْهَاءِ وَبِالْوَوْنِ وَكَذَلِكَ أَصْطَلَحَ الْحَمِيدِيُّ وَ الصَّيِّمِيُّ الْمَشْهُورُ هُوَ الْأَوَّلُ وَالْمُرَادُ بِهِ عَلَى التَّوَحُّدَيْنِ: الصَّفَاءُ وَالْإِسْتِثْنَاءُ.

کونکی تہ بہ ہم ہفہ ہومرہ عذاب و رکولہ شی۔ مگر یہ دغہ طریقہ چہ دے نہ پس خوک ہم عمل کوی دہفہ تہولو دگناہونو برابر یہ دہ تہ ہم عذاب و رکولہ شی۔ بغیر دے نہچہ دہفہ عمل کونکو یہ عذاب کہنے خہ کہہ راشی۔ (مسلم)

"فُجَّتَايِ النَّمَارُ": دہری خادرچہ کل کاری پرے شوے وی۔ "فُجَّتَايِنَهَا": خادر اغوستونک۔ ہفہ خادرچہ دسر دطرفنہ شلیلہ وی۔ "الْخُؤِي": شلیلہ۔ پرے کیدل۔ "جَابُوا الصُّخْرَ بِالْوَادِ": دنالود کانہونہ تیرشول اولارہ لے پرکیرہ۔ "تَمَعَّرَ أَيْ تَغَيَّرَ": دمع رنگی لے بدل شو۔ "كُومَيْنِ": دہ دھیری، انبارونہ۔ "مُذْهَبَةٌ": قاضی عیاض نہ ہم دانقل شوی دی، بعضہ وائی چہ دالفظ "مُذْهَنَةٌ" اوحمیدی دا پہ ہمدے طریقہ لیکل دے۔ صحیح اوشہورسرایت اولنہ دے۔ ددوارو معنی یوہ دے۔ "صفا و خلیلو نک"۔

کانہونہ تیرشول اولارہ لے پرکیرہ۔ "كُومَيْنِ": دہ دھیری، انبارونہ۔ "مُذْهَبَةٌ": قاضی عیاض نہ ہم دانقل شوی دی، بعضہ وائی چہ دالفظ "مُذْهَنَةٌ" اوحمیدی دا پہ ہمدے طریقہ لیکل دے۔ صحیح اوشہورسرایت اولنہ دے۔ ددوارو معنی یوہ دے۔ "صفا و خلیلو نک"۔

۱۴۴۔ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلُ كِفْلٌ مِنْ دِمَائِهِ لَا تَهْ كَانِ أَوَّلُ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۴۴۔ عبد اللہ بن مسعودؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد دے۔ یوکس ہم پہ ناحقہ اوزیاتی سرہ وژلہ نشی۔ مگر دے قتل دگناہ بوج اوزمہ واری دحضرت آدم علیہ السلام پہ اولنی خوئے (قابیل) باندے راجی۔ محکہ چہ (قابیل) ہفہ کس دے۔ چہ ہفہ دقتل طریقہ را پیدا کرہ۔ (بخاری و مسلم)

ف: داباب پہ خلورو قرآنی

د نیکی لارہ بنودل، اودہدایت یادگمراہی دعوت و رکولو بیان۔ (قرآنی) (یتونہ)

بَابُ فِي الدَّلَالَةِ عَلَى خَيْرٍ وَالِدُعَاءِ إِلَى هُدًى أَوْ ضَلَالَةٍ

۴۳۔ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ خلق اللہ طرفتہ دہفہ لارہ تہ رالاولہ۔ (پہ قصص)

۴۴۔ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ دخپل رب لارہ طرف تہ خلق پہ بنہ تدبیر او چل سرہ او بنہ انداز کہنے پوہولوسر لاولہ۔ (پہ نحل)

۴۳۔ قَالَ تَعَالَى تَه وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ

۴۴۔ وَقَالَ تَعَالَى تَه "ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ"

۴۵۔ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ پہ نیکی او بنیکوہ کہنے د یوبل سرہ لاس اسوی۔

۴۵۔ وَقَالَ تَعَالَى تَه: وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى

۱ سورۃ النحل: آیہ ۱۲۵ سورۃ المائدہ: آیہ ۲ سورۃ القصص: آیہ ۸۷

۷۶- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَلَتَكُنَّ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ"

۷۶- کہ اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ تاسو کنبے پر وہ چلہ دلسہ ہم وی۔ چہ نیکی طرف تہ خلق راہی۔ (ت۔ عمران)

### (نبوی حدیثونہ)

۱۷۵- وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَهُ بَيْنَ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ الْبَذَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۷۵- ابو مسعود عقبہ بن عمرو انصاری بدری نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چاہہ خیر او نیکی طرف تہ شوک را او بللو، دہ تہ ہم دعمل کو نیکی ہو مرہ ثواب و رکولہ شی۔ (مسلم)

۱۷۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا" وَ مَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ ثَمَرِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ ثَمَرِهِمْ شَيْئًا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۷۶- حضرت ابو ہریرہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چاہہ شوک ہدایت طرف تہ را او بللو، نو دہ تہ ہم دہدایت اخستونکی ہو مرہ اجر او ثواب و رکولہ شی۔ او دہغہ یہ ثواب کنبے ہم ہیچ کیم نہ شی کولہ۔ او چاہہ یو کس تہ دگمراہی غلطہ لار اوینودلہ۔ نو د را بلونکی ہم ہغہ ہو مرہ کناہ کیہی۔ خو مرہ چہ گمراہی باندے دعمل کو نیکی کیہی۔ او دہغوی یہ کناہو نو کنبے بہ ہم ہیچ کیم نشی کولہ۔ (مسلم)

۱۷۷- وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلٍ بْنِ سَعْدِ الشَّاعِرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ حَبَشٍ: "لَأُعْطِيَنَّ هَذِهِ الرَّأْيَةَ غَدًا رَجُلًا يَفْخَمُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَبَاتَ النَّاسُ يَدْعُونَ لِيَلْتَهُمْ أَثَمُهُمْ يُعْطَاهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ النَّاسُ غَدَوَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّهُمْ يَرْجُوا أَنْ يُعْطَاهَا فَقَالَ: "أَيُّنَ عَلِيٌّ بْنُ أَبِي تَالِبٍ؟" فَقِيلَ: "يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ يَسْتَكْبِي عَيْنَيْهِ" قَالَ: "فَارْسَلُوا إِلَيْهِ" فَأَتَى بِهِ فَبَصَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَيْنَيْهِ وَ

۱۷۷- ابو عباس سہل بن سعد شاعر بن نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دخیبر پہ روح کنبے او ویل۔ چہ صبا بہ جندہ ہغہ کس تہ وکوم چہ دہغہ یہ لاس بہ اللہ تعالیٰ مسلمانانو تہ فتح او کامیابی و رکوی۔ ہغہ کہ اللہ او د رسول سرا مینہ ساتی او ہغہ سرا اللہ او رسول مینہ ساتی۔ خلقو یہ دے مزہ کنبے شپہ تیرا کڑہ چہ کورو صبا بہ جندہ چا تہ و رکولہ شی۔ سحر چہ کلہ خلق د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجلس تہ حاضر شول، نو دہریو زسہ داغ ویل چہ دا جندہ ماتہ را کری۔ مگر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ علی جرتہ دے؟ نو ہغوی تہ اوینودل شوچہ دہغہ سترکے خو بردی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم

دَعَا لَهُ فَبَرِيءٌ حَتَّى كَانَ لَمْ يَكُنْ بِهِ  
وَجَعَلَ قَاعًا لَهُ الرَّايَةَ فَقَالَ عَلِيُّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقَاتِلُهُمْ  
حَتَّى يَكُونُوا مِثْلَنَا؟ فَقَالَ: "أَفْذَعُ عَلَى  
رِسْلِكَ حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ ثُمَّ  
ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ وَاخْبِرْهُمْ بِمَا  
يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ  
فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا  
وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: قَوْلُهُ "يَدُوكُنْ" أَيْ  
يَخُوضُونَ وَيَحْدُثُونَ قَوْلُهُ "رِسْلِكَ"  
يَكْسِرُ الرَّاءَ وَيَفْتَحُهَا لُعْنًا وَالْكَسْرُ  
أَفْضَحُ:

حضرت علیؓ را او غوشتلو۔ کلہ چہ راغ،  
نوخیل د خولہ لایمے ورتہ ستر کو کپے واجولے  
او دے اے ورتہ او کپہ چہ ہفے سرہ ہفہ  
فوراً تھیک شو۔ او داسے ورتہ معلومہ شوہ  
لکہ چہ ستر کے ہڈی و خورن شوے نہ وے۔  
بیائے حضرت علیؓ تہ جنبہ و رکبہ۔ علیؓ  
او وئیل۔ یا رسول اللہ! ہغوئی سرہ ہفہ  
وختہ پورے جنگیم چہ ہفہ خمونر غوتہ  
شی؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرماییل۔ تہ نیغ د جنگ میدان تہ  
لا ریشہ۔ او ہلتہ چہ اور سیبے، نو ہغوئی  
تہ اسلام دعوت و رکبہ۔ او ہغوئی تہ  
اوبنایہ چہ پہ تاسوز اللہ تعالیٰ خہ خہ  
حقونہ واجب دی۔ پہ اللہ ے د قسم وی  
چہ کلہ اللہ تعالیٰ ستا پہ ذریعہ یوسری تہ  
ہدایت او کپی نو ہفہ بہ ستا دبارہ د سرہ

اوبنا نو دولت نہم شریات وی۔ (بخاری و مسلم) "يَدُوكُنْ": فکرا و سوج او مزہ  
کولے۔ "رِسْلِكَ": خیل رفتار سرہ خہ۔  
۱۷۸- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
أَنَّ فَتًى مِنْ أَسْلَمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ  
إِنِّي أُرِيدُ الْغَزَا وَلَيْسَ مَعِيَ مَا أَجْهَزُ  
بِهِ؟ قَالَ: "أَنْتَ فَلَانَا قَدْ كَانَ تَجْهَزُ  
فَعَرَضَ فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرُوكَ السَّلَامَ  
وَيَقُولُ: أَعْطِنِي الَّذِي تَجْهَرُ بِهِ وَ  
لَا تَحْبِسْنِي مِنْهُ شَيْئًا، فَوَاللَّهِ لَا أَحْبِسُ  
مِنْهُ شَيْئًا، فَيُبَارِكُ لَنَا فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
سلمان د جنگ چہ تا تیار کپے دے ہفہ ماتہ را کپہ۔ ہفہ سری کور والو تہ او وئیل چہ  
خومرہ سامان ما د جنگ دبارہ تیار کپے دے ہفہ قول و رکبہ۔ او ہیخ ترے نہم مہ  
پریردہ۔ مونہ تہ بہ اللہ تعالیٰ پہم دے کپے برکت را کپی۔ (مسلم)

## باب

ف :- داباب پہ دوۃ قرآنی آیتونو او خاور نبوی حدیثونو باندے مشتمل دے۔  
بَابُ فِي التَّعَاوُنِ عَلَى الْبِرِّ نِيكِيَّ او پرهیزکاری کپے د

## وَالْتَقْوَى (قرانی ایتونہ) امداد کولوبیان

۷۷۔ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ دَنیکئِ اودِ  
پرہیزگاری کا سر و ٹکے یوبل سرہ مدد  
کری۔ (پ۔ مائدہ)

۷۸۔ قسم دے پر زمانہ، چہ انسان پر  
سراسر تاوان کہے دے۔ مکرہفہ خلق  
نقصان کہے نہ دی۔ چہ ایمان لے راویسے  
وی۔ اونیک عملونہ لے کہے وی۔ ادیوبل  
تہ لے دحق اود صبر وصیت کہے وی۔  
(نپ، عصر) امام شافعیؒ یوہ خبر کہے  
دہ (چہ حاصل لے دادے) چہ دیر خلقی پر  
غفلت کہے دی دسوج کولو نہ پر دسورت کہے۔

### (نبوی احادیث)

۱۷۹۔ ابو عبد الرحمن زید بن خالد جہنی  
وائی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
ارشاد دافرمائیلو۔ چاچہ مجاہد لہ دجہاد  
سامان تیار کرو۔ نوڈہ تہم دجہاد کولو  
ثواب ورکولے شی۔ اوچاچہ دغازی پر  
غیر موجودی کہے دہفہ دذکور والو خبر  
اخستلو۔ ہفہ ہم داسے دے لکہ چہ جہاد  
لے اوکرو۔ (بخاری و مسلم)

۱۸۰۔ ابوسعید خدریؓ نہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوہ فوج  
دستہ دھڈیل قبیلے بنی لحیان قبیلے طرف  
تہ اولیر لہ۔ اوور تہ او فرما ئیل۔ لہ د  
کور پر دگہ کسانو کہے یوجھا کہے شریک  
شی نو دیارو تہ پوشان ثواب ورکولے شی۔

۱۸۱۔ عبد اللہ بن عباسؓ نہ روایت دے۔  
چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د روجا  
پر مقام پر آسونو باندے یوہو سور و خلق  
سرہ ملاقات اوکرو نوہوئیؒ ترے پوینتنہ  
اوکرو چہ تاسو شوک یئی ۹ ہوئی او دیل

۷۷۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَتَعَاوَنَّا عَلَى  
الْبِرِّ وَالتَّقْوَى

۷۸۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَالْعَصْرَ إِنَّ  
الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا  
بِالصَّبْرِ" قَالَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ رَحِمَهُ  
اللَّهُ كَلَامًا مَعْنَاهُ: إِنَّ النَّاسَ أَوَّلَهُمْ  
فِي غَفْلَةٍ عَنْ تَذَكُّرِ هَذِهِ السُّورَةِ

۱۷۹۔ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
فَقَدَّ غَازِيًا لَهُ وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِي  
أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدَّ غَازِيًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۱۸۰۔ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعْثًا إِلَى بَنِي  
لَحْيَانَ مِنْ هَذِيلٍ فَقَالَ: "لِيَذْبُحُوا  
مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا وَالْأُجْرَبِيَّتَيْنِ"  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۸۱۔ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَقِيَ رَجُلًا بِالرُّوحَاءِ فَقَالَ:  
"مَنْ الْقَوْمُ؟" قَالُوا: الْمُسْلِمُونَ فَقَالُوا:

لہ سورۃ المائدہ آیہ ۳ لہ سورۃ العصر آیہ ۳-۱ ای اوصی بعضہم بعضا  
"بالحق" ای بالایمان والتوحید "وتواصوا بالصبر علی الطاعات وعن المعاصی" ای ہو مثلاً  
فی الاجر والثواب و"خلف" بفتح الخاء المعجزة وتخفيف اللام ای قام بها محتاجون الیہ



مسلمانان۔ بیا ہغوی پوینتنہ اوکرہ۔  
تہ خوکے؟ ہغوی او فرما ئیل نہ رسول

اللہ یم۔ دغہ وخت یوے بنئے خپل ماشوم

راختوسرہ مخے تراغلہ او پتوسے اوکر وچہ ددے ماشوم حج کیدے شی؟ نبی اکرم  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، ہو! خو ثواب بے ہم تا تہ درکولے شی۔ (مسلم)

۱۸۲۔ ابو موسیٰ اشعریؓ نہ روایت

دے۔ چہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

فرمائی چہ اما ننگر، مسلمان خزانچی ہغہ

چاتہ وئیلے شی۔ چہ پورہ پورہ یہ یوحکم

عمل اوکری۔ اوپہ خوشحالی او تارکئی سر

ہغہ کس تہ پورہ پورہ وکری۔ خومرہ چہ

دوسری پہ بارہ کینے دہ تہ د وکری کم

شوع وی۔ دے صورت کینے دغہ خزانچی

ہم صدقہ و رکونکو دہ لے نہ حسابی

(بخاری و مسلم) او یویل روایت کینے

دی۔ چہ دغہ سرے چہ دہ تہ دشوی حکم

مطابق چاتہ وکری۔ دہم صدقہ کونکے

دے۔ مُتَصَدِّقَیْنِ (جمع پہ صیغہ) او

مُتَصَدِّقَیْنِ د تثنیہ پہ صیغہ دواہ

درست او صحیح دی۔

مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: "رَسُولُ اللَّهِ" فَرَفَعَتْ  
إِلَيْهِ امْرَأَةً صَبِيًا فَقَالَتْ: "إِلْهَذَا حَجٌّ؟"

قَالَ: "نَعَمْ وَلَكِنْ أَجْرٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۸۲۔ وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "الْحَازِنُ الْمُسْلِمُ

الْأَمِينُ الَّذِي يُنْقِذُ مَا أَمَرَهُ فَيُعْطِيهِ

كَامِلًا مَوْقَرًا طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ لَه....

فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِي أَمَرَهُ بِهِ أَحَدُ

الْمُتَصَدِّقِينَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

وَفِي رِوَايَةٍ: "الَّذِي يُعْطِي مَا أَمَرَهُ"

وَضَبَطُوا: "الْمُتَصَدِّقِينَ، يَفْتَحُ

الْقَافِ مَعَ كَسْرِ التَّوْنِ عَلَى التَّثْنِيَةِ

وَعَكْسُهُ عَلَى الْجَمْعِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ

۱۸۲۔

۱۸۲۔

۱۸۲۔

## باب

ف: داباب پہ دہ قرآنی آیتون۔ او درے حدیثون باندے مشتمل دے۔

نصیحت پہ کنز و طریقوسرہ دے۔ رب طرفتہ، کتاب اللہ، رسول اللہ او ائمة

المسلمین وغیرہ تہ د اللہ تعالیٰ دپارہ نصیحت دادے۔ چہ پہ ہغہ، او دہغہ

پہ قولوصفتونو ایمان اوساتی۔ او دہغہ د حکمونو تابعداری اوکری۔ او کوم خیزونو

نہ چہ منع کرے دہ، دہغہ نہ خان اوساتی۔ د اللہ د کتاب خیر خواہی دادہ چہ د

ہغہ پہ تعلیماتو، حکمونو او نور و علمونو معارفو باندے خان بنہ خبر کری۔ او دہغہ

حفاظت اوکری۔ او پہ ہغہ عمل اوکری۔ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ نصیحت

دادے چہ دہغوی مینہ پہ زہ کینے مضبوطہ کینوی۔ او ہغہ عزتے اوکری

خنگہ چہ دہغہ حق دے۔ او دہغہ سنت طریقے ژوندی او تازہ کری۔ دامامانو

نصیحت دادے چہ دہغوی تابعداری اوکری۔ او ہغوی سرہ پہ مدد باندے ملا

اوتری۔ او قولو مسلمانانو دپارہ خیر خواہی دادہ چہ ہغوی لہ ہم ہغہ خبرہ خوب

کری کومہ چہ خیل خان لہ خوبنوی۔ غرض داچہ نصیحت او خیر خواہی پہ دین

کینے یواہم او ضروری جزء او بنیاد دے۔ او دے کلمہ درجہ دادہ چہ چاتہ د

خیر او بیشیکرے خبرہ اوکر۔

## بَابُ فِي النَّصِيحَةِ ! د نصیحت (خیر خواہی) بیان

## (قرآنی آیتونہ)

۷۹۔ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ بيشكتمول  
مسلمانان ورونہ ورونہ دی۔ (پہ حجرات)  
۸۰۔ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ ذ نوح علیہ  
السلام واقعہ کہنے راحی "زہ ستاسوخرم  
غواہم" دھود علیہ السلام واقعہ کہنے  
راحى: "زہ ستاسو رستونے خیرخواہ  
یم" (پہ اعراق)

## (نبوی حدیثونہ)

۱۸۳۔ ابورقیہ تمیم بن اوس داری  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم افرمائیل۔ دین خیرخواہی  
نہ دیشلے شی۔ مونہ عرض اوکرو۔ چا دیارہ  
ارشاد دے افرمائیلو۔ اللہ دیارہ۔ ذ  
ہفہ کتاب۔ ذ ہفہ رسول۔ ذ مسلمانانو  
ذ امیرانو (حاکمانو) اود عامو مسلمانانو  
دیارہ۔ (مسلم)

۱۸۴۔ جریر بن عبد اللہ والی۔ چہ ما  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ پہ  
مونہ باندے دیا بندی کولو، ذ زکوۃ وکولو  
اومسلمانانوسرہ پہ خیرخواہی کولو  
بیعت کرے دے۔ (بخاری و مسلم)

۱۸۵۔ انس بن مالک نہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
افرمائیل۔ تاسو کہنے یوکس ہم ترہفہ ختہ  
پورے مسلمان کیدے نشی ترخوچہ مسلمان  
پورے دیارہ ہفہ خبرہ خوبنہ نکری کومہ چہ خیل خان لہ خوبنوی۔ (بخاری و مسلم)

۷۹۔ قَالَ تَعَالَى: إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ  
إِخْوَةٌ

۸۰۔ وَقَالَ تَعَالَى: إِخْبَارًا عَنِ  
نُوحٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَأَنْصَحُ  
لَكُمْ" وَعَنْ هُودٍ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ".

۱۸۳۔ عَنْ أَبِي رُقَيْةٍ تَمِيمِ بْنِ  
أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
"الَّذِينَ النَّصِيحَةُ لَهُ قُلْنَا: لِمَنْ؟  
قَالَ: "لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَ  
لِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَتِهِمْ"  
سَوَاءٌ مُسْلِمٌ

۱۸۴۔ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَقَائِ الصَّلَاةِ  
وَرِائَةِ الزَّكَاةِ وَالنَّصِيحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۱۸۵۔ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
"لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِإِخِيهِ  
مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

## باب

ف: دا باب پہ اتہ قرآنی آیتونو او خوارلس نبوی حدیثونو بانڈ مشتمل دے۔  
ذ نیکو حکم کول ذ محمد صلی اللہ علیہ وسلم ذ امت امتیازی نخبہ دہ چہ دامت  
دے دیارہ رالبرے شوق دے چہ ذ نیکو حکم بہ کوی۔ اود بد ونہ بہ خلق منع کوی۔  
دے وجہ نہ داکار ذ امت ہر یوکس دیارہ لازم اوضوری دے۔ خواہ ہفہ نیکو  
یابد۔ کہ چاتہ ذ خیر یوہ خبرہ ہم معلومہ وی ہفہ دہفہ خبرہ بنائی۔ اوکے بدہ

لہ سورة الحجرات آية ۱۰۔ سورة الاعراف آية ۶۲۔ سورة الاعراف آية ۶۸

لہ ای عماد الدین وقوامہ النصیحة۔ وہی کلمہ جامعہ معانہا، حجازہ الخیر للمنصوح لہ۔

خبره ورته مغلوله وی، نو هغه د نورهم د هغه نه منع کړی. او د کوم بدکار یا خبره نه چه خلق منع کوی د هغه نه د پخپله هم ځان ساتی. کئی د داسه سزاگانو حقدار بهشی کوم چه په داسه سلسله کینه راغلی دی. چه د هغه تفصیل راتلونکی باب کینه راوړان ده

**بَابُ فِي الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالتَّهْنِي عَنِ الْمُنْكَرِ!** د امر بالمعروف او نهی عن المنکر (په نیکي حکم او د بدی نه د منع) ..... آیتونه) بیان

- ۸۱- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَ لَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝
- ۸۲- وَقَالَ تَعَالَى كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۝
- کوی او د بدونه به خلق منع کوی. (پکې، عمران)
- ۸۳- وَقَالَ تَعَالَى خُذِ الْعَفْوَ وَ أْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ۝
- ۸۴- وَقَالَ تَعَالَى وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۝ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۝
- ۸۵- وَقَالَ تَعَالَى لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرِ فَعْلُوهُ لَهُ لَيْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝
- ۸۶- وَقَالَ تَعَالَى وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۝ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ۝
- ۸۱- د الله تعالی ارشاد دے. تاسو کینه یو ډله داسه پکار ده چه خیر او اصلاح طرف ته خلق را بلی. او د بنو کارمنو حکم کوی. او د بدو خبرو نه خلق بندوی. او هم دغه خلق کامیاب دی. (پکې، عمران)
- ۸۲- تاسو یو بهترین امت یی. چه خلقو د پاره پیدا کړی شوی یی. دے د پاره چه تاسو به د نیکو کارونو او د بدو خبرو حکم (پکې، عمران)
- ۸۳- معافی خپله کړه. او د نیکي حکم کوه. او د ناپوهه جاهلانو نه خپله لمن هم بچیه ساته. (پکې، اعراف)
- ۸۴- مسلمانان نارینه او زنانه خپل مینه کینه دوستان او ملگری دی. چه یو بل ته د بدو خبرو حکم کوی. او د بدو خبرو نه یو بل بندوی. (پکې، توبه)
- ۸۵- بنی اسرائیلو باندے د داود او عیسی علیهما السلام په ژبه په دے وجه لعنت او کړی شو. چه هغوی نافرمانی کوله او دخپل حد نه وتلی وو. او کومو خلقو به چه بدکارونه کول یا بدی خراب خبره کوله د هغه نه به نه خلق نه منع کول. داکارے دیر خراب وو (چه خلق نه منع کول). (پکې، مائده)
- ۸۶- د الله تعالی ارشاد دے. دے خلقو ته او دایه چه حق ستاسو د رب د طرف نه (راغلی) دے. د چا چه خوښه وی هغه

له سورة آل عمران آية ۱۰۳ سورة الاعراف آية ۱۶۹ سورة التوبة آية ۱۷۱ ای انصار يتعادون على العبادۃ و یبادرمن الیها دوکل واحد منهم یشد ظهرا صاجه و یعیینه علی سبیل نجاته

دایمان راوری۔ او کہ دجا خوشہ دی

(۱) انکار کولو سرہ داکفر اوکری۔ (پ، کھف)

۸۷۔ تاتہ چہ کوم حکم درکولے شی،  
هغه بشکاره اوصفا صفا بیان کرہ۔ (پ، جبر)

۸۸۔ موبز هغه خلقو ته خلاص  
ورکړو چہ د بدو نه به ئے خلق بندول۔

او چا چہ زیات کولو هغه موبزه به  
درد ناک عذاب سره راوړنول، چکه

چہ هغوی عمل د فاسقانوکولو۔  
(پ، اعراف)

(نبوی حدیثونه)

۱۸۶۔ ابوسعید خدری نه س راویت دے  
چہ ما د رسول الله صلی الله علیه وسلم

نه داسے فرمائیل اوریدی دی چہ په  
تاسو کینے خوک یو بدکار اووینی۔ نو د

لاس په طاقت د ئے بند کړی۔ او که په  
لاس سره د بندولو طاقت ئے نه وی نو

ثبے سره د بند کړی او که د دے طاقت ئے  
هم نه وی نو زبے کینے د ئے بد اوکړی۔

اودا دایمان د پړه کمزور د درجه ده۔ (مسلم)

۱۸۷۔ عبد الله بن مسعود نه س راویت  
دے۔ چہ رسول الله صلی الله علیه وسلم

اوفرمائیل۔ چہ مانه هکینے یوا مکتبے هم  
الله تعالی یو داسے پیغمبر نه د و لیرے مگر

دا چہ د هغه به هم دغه امت کینے حواری  
اوملکری ضرور وؤ۔ چہ دخپل بنی طریق

به ئے خپلو۔ اود هغه په حکمونو به ئے  
عمل کولو۔ د دے ملکرو اود حواریانو زمانے

نر پس خه داسے خلق راغلل۔ چہ داسے  
خبر به ئے کولے۔ چہ پخپله به ئے پرے

عمل نه کولو۔ اوداسے کار نه به ئے کول۔  
چہ دوی ته د هغه حکم نه د و ورکړه شو۔

داسے خلقو سره چہ خوک د لاس، د ثبے  
اود نر په جهاد اوکړی، نو دا ټول مؤمنان

دی۔ د دے نه علاوه په بله کومه طریقہ  
کینے دایمان داوری هومره درجه هم نه شته دے۔ (مسلم)

۸۷۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "قَاصِدُغ  
بِمَا تُؤْمَرُ بِهِ"

۸۸۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "أُجَبْنَا الَّذِينَ  
يَنْهَوْنَ عَنِ السَّوْءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ

ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَشِيسٍ لَهُمْ بِمَا كَانُوا  
يَفْسُقُونَ" وَالآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ

مَعْلُومَةٌ: (نبوي حديثونه)

۱۸۶۔ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ  
رَأَى مِنْكُمْ مُتَنَكِّرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ

فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ  
يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ

الْإِيمَانِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

۱۸۷۔ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ  
فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّتِهِ

حَوَارِيُونَ لَهُ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ  
بِسُنَّتِهِ وَيَقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ، ثُمَّ إِنَّهَا

تَخَلَّفَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ  
مَا لَا يَفْعَلُونَ وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ،

فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ وَ  
مَنْ جَاهَدَهُمْ بِقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ وَمَنْ

جَاهَدَهُمْ بِلِسَانِهِ لَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ  
مِنَ الْإِيمَانِ حَتَّى خَرَدَلٍ."

رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

له سورة الحجرات ۹۳ له ای اجهر به ۳۳ سورة الاعراف ۱۶ به ۳۳ بئیس ای شدید  
ه خوارین بالماء الهمله وتحقیق الواهم خلاصان الانبیاء واصفیا وهم له تخلف بضم اللام:

ای تمحدث۔ و"خلوف" بضم الفاء: جمع خلف باسکان اللام وهو الخائف بشر:

۱۸۸- عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ: فِي الْعُسْرِ وَالْيُسْرِ وَالْمُنْشَطِ وَالْمَكْرُهِ وَعَلَى أَثَرَةِ عَلَيْنَا وَعَلَى أَنْ لَا نُنَازِعَ الْأُمَرَ أَهْلَهُ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ بُرْهَانٌ، وَعَلَى أَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ إِنَّمَا كُنَّا لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَّوْلَهُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

"الْمُنْشَطِ وَالْمَكْرُهِ" بِفَتْحٍ مِمَّيْهُمَا أَيْ فِي السَّهْلِ وَالصَّعْبِ: "وَالْأَثَرُ الْأَخْتِصَاصُ بِالْمُشْتَرِكِ وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُهَا: "بَوَاحًا" بِفَتْحِ الْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ وَبَعْدَهَا وَادُّ ثُمَّ أَيْفٌ ثُمَّ حَاءٌ مُهْمَلَةٌ: أَيْ ظَاهِرًا لَا يَحْتَمِلُ تَأْوِيلًا:

بنکارہ اودا صحیح خبرہ چہ پہ ہجے کہنے دتا ویل ہی کجائش نہ وی -  
۱۸۹- عَنْ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهْمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا لَإِنْ تَرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ لَهْ نَجَوْا وَنَجَّوْا جَمِيعًا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

الْقَائِمُ فِي حُدُودِ اللَّهِ تَعَالَى مُعْنَاهُ

۱۸۸- ابو ولید عبادہ بن صامتؓ نہ روایت دے۔ چہ مونہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ د بیعت کولو پہ وخت دا اقرار کرے ووجہ مونہ بہ ستا خبرے اور او بیا بہ لے منوہم۔ کہ پہ مونہ تنگی وی کہ آسانی۔ دغہ خبرہ آسانہ وی او کہ سختہ۔ اگرچہ نوٹ لہ پہ مونہ باندہ غورہ والے وکرے شی۔ او مونہ بہ د خلیو حاکمانوسرہ جگرہ نہ کوو۔ کلہ چہ بنکارہ کفر پہ دوئی کہے اونہ وینو۔ یاد ہغویٰ خلاف د اللہ تعالیٰ حق د لیل مونہ سرہ نہ وی۔ او ہر رخت اوہر خلے کہے بہ رشتیا خبرہ کوو۔ او د اللہ تعالیٰ پہ معاملہ کہے بہ د ملامتہ کونکی د ملاتیا نہ ہیج کلہ نہ ویریبو۔ (اونہ بہ پرے خاطر او طبیعت درنہ و)۔ (بخاری و مسلم) "الْمُنْشَطِ: آسانی۔ "الْمَكْرُهِ: سختی۔ "الْأَثَرُ: داسے معاملو کہے استعمالیری چہ حق د ہولو شریک وی او خوک پہ ہجے کہے یوکس لہ ترجیم وکرے۔ "بَوَاحًا": یعنی

بنکارہ اودا صحیح خبرہ چہ پہ ہجے کہنے دتا ویل ہی کجائش نہ وی -  
۱۸۹- الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهْمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا لَإِنْ تَرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ لَهْ نَجَوْا وَنَجَّوْا جَمِيعًا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

شی۔ اوکے ددے حرکت نہ بند کری۔ نو  
پنیلہ بدہم۔ حج شی۔ اوھغہ نور بہ ہم د  
ہلاکت نہ حج کری۔ (بخاری)  
"الْقَائِمُ فِي حَدِّ دَوْلَةِ اللَّهِ" دَاللہ تعالیٰ حدو  
ختموئے، نزوئے، دفع کوئے۔ یعنی نافومانہ

نامونکے۔ دحدود نہ مراد ھغہ خیزونہ دی چہ اللہ تعالیٰ ترے منع کرے دی۔  
اَسْتَهْمُوا: ای اَقْتَرَعُوا یعنی قرعہ اندازی۔ حسنہ اچول۔

۱۹۰۔ حضرت ام سلمہ ہند بنت ابی امیہ  
حذیفہؓ وائی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ تاسو یا ندے بہ  
داسے امیران او حاکمان مقرر کرے شی چہ  
دھغوی خینے خبرے بہ تاسو ترے معلومی  
او خینے بہ دربانڈے بدے لگی۔ نو چاہہ یہ  
دغہ خبر ویا ندے ناخوبی ہنکارہ کرے۔ د  
ھغہ غارہ خلاصہ شو۔ او چاہہ ھغہ خبر  
بدے او گنرے ھغہ محفوظ شو۔ لیکن خوک  
چہ پرے خوشحالہ و دوتا بع دارشول۔ ھغہ  
یہ ھغوی کہے شامل شو۔ صحابہ و عرض  
او کرو۔ آیا مونر داسے حکما موامیرا نو سورجہاد  
او قتال او کرو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل۔ خو پورے چہ ھغوی بہ تاسو کہے  
دماغہ فریضہ قانوی۔ نو ھغوی سرہ بہ  
جنگ نہ کوئی۔ (مسلم) امام نووی ددے  
حدیث پہ تشریح کہے ویلی دی چہ مراد

دادے چہ چا زلف کہے داسے حاکمان بد او گنرے۔ او دلاس او دے ربے طاقت نہ موندلو بہ  
وجہ سرہ چپ پاتے شو۔ نو ھغہ ہم دگناہ نہ خلاص شو۔ او چاہہ دوسع مطابقی  
یہ ھغوی رد او کرو، نو ھغہ ہم دگناہ د بوج نہ سلامت محفوظ پاتے شو۔ او خوک چہ  
دھغوی بہ حکمونو او کارونو خوشحالیدو سرہ دھغہ پیروی او کرے، نو دغہ سر خطا  
کونکے او گناہ کا دے۔

۱۹۱۔ ام حکم زینب بنت جحش فرمائی۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کور  
تد ویرے پہ حالت کہے تشریف راوے۔ او  
رے سرہ لے لا الہ الا اللہ و شیلہ او داسے  
لے او ویل چہ عربو دیارہ خرابی او مصیبت  
دے د وجہ دھغہ بدی نہ چہ نزد  
راتلونکے دہن دیا جوج و ماجوج ددیوال  
نہ دومرہ حصہ سورنی شو دہ او دسوری

الْمُتَكِرُ لَهَا الْقَائِمُ فِي دَفْعِهَا وَإِزَالَتِهَا  
وَالْمُرَادُ بِالْحَدِّ دَوْلَةُ اللَّهِ عَنْهُ  
وَأَسْتَهْمُوا " اَقْتَرَعُوا :

۱۹۰۔ عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ  
هِنْدِ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ حَدَّثَتْهُ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "إِنَّهُ يُسْتَعْلَى عَلَيْكُمْ  
أَمْرَاءٌ فَتَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ لَهُ فَمَنْ كَرِهَ  
فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ وَلَكِنْ  
مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ " قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ!  
أَلَا نُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: لَا مَا آقَامُوا  
فِيكُمْ الصَّلَاةَ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

مَعْنَاهُ : مَنْ كَرِهَ بِقَلْبِهِ وَلَمْ يَسْتَطِعْ  
إِنْكَارًا بَيِّنًا وَلَا لِسَانٍ فَقَدْ بَرِئَ مِنَ  
الْإِثْمِ وَآذَى وَظِلْفَتَهُ وَمَنْ أَذْكَرَ حَسْبَ  
طَوَاتِرِهِ فَقَدْ سَلِمَ مِنْ هَذِهِ الْمَعْصِيَةِ  
وَمَنْ رَضِيَ بِفِعْلِهِمْ وَتَابَعَهُمْ فَهُوَ الْعَاصِي

دادے چہ چا زلف کہے داسے حاکمان بد او گنرے۔ او دلاس او دے ربے طاقت نہ موندلو بہ  
وجہ سرہ چپ پاتے شو۔ نو ھغہ ہم دگناہ نہ خلاص شو۔ او چاہہ دوسع مطابقی  
یہ ھغوی رد او کرو، نو ھغہ ہم دگناہ د بوج نہ سلامت محفوظ پاتے شو۔ او خوک چہ  
دھغوی بہ حکمونو او کارونو خوشحالیدو سرہ دھغہ پیروی او کرے، نو دغہ سر خطا  
کونکے او گناہ کا دے۔

۱۹۱۔ عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ  
زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ  
عَلَيْهَا فَرَعَا يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلِلَّهِ  
لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ اقْتَرَبَ، فَحَمَّ الْيَوْمَ  
مِنْ رَدِّ مَرِاجُوجٍ وَمَا جُوجٌ مِثْلُ هَذِهِ  
وَحَلَّتْ بِأَصْبَغِيهِ الْإِبْهَامَ وَالَّتِي تَلِيهَا

فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَتَهْلِكُ وَفِيَّ الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: "نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبْثُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

اندازے یہ دے شکل او بنودلہ چہ قہہ اومسواکی گوتہ لے حلقہ کولوسرہ او بنودلہ ماعرض اوکروچہ یارسول اللہ! مونہر بہ داسے حالت کینے ہم ہلاک کیدے شو، چہ مونہر کہنے بہ نیکان خلق موجود وی۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل ہوا کله چہ خباثت (فسق او فجور) نریات شی (د نیک عملہ خلق موجودگی بہ ہم ہلاکت او بربادی بندہ نکرے شی۔) (بخاری و مسلم)

۱۹۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّا كُنَّا وَالْجُلُوسُ فِي الطَّرَقَاتِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ بَاجِلٍ سَأَلْنَا نَتَحَدَّثُ فِيهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ. قَالُوا وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ غَضُّ الْبَصَرِ وَكَفُّ الْأَذَى وَرَدُّ السَّلَامِ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

۱۹۲- ابو سعید خدریؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل لاری کہنے دیکنا ستو (او مجلس جوړولو) نہ خان او ساتی۔ صحابوؓ عرض اوکرو یارسول اللہ! (دے مجلسونو او) لاری کہنے کینا ستو نہ بغیر حقونہ دیارہ بلہ چارہ نشته دے۔ دغہ خاے خبروا تروکے معاملات سرته رسوو۔ نو بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل کله دغلته ناسته ستا سود پیارہ ضروری وی نویا د لاری حق ادا کوئی۔ پوښتنہ اوکری شوه یارسول اللہ! د لاری کوم حق پہ مونہر واجب دے؟ نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ پہ لاری کہنے ناست یئ نوخیل نظرونہ ښکته ساتی۔ تکلیف رسوئے خیر د لاری نہ لری کوئی۔

اخزله، دورہ، کانہی، ازغی وغیرہ) سلام اچونکی تجواب وروکوی۔ خلقوتہ د ښو خبر و حکم وروکوی او د بدونہ لے منع کوئی۔

۱۹۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فِي يَدِ رَجُلٍ فَنَزَعَهُ فَطَرَحَهُ وَقَالَ: يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِنْ تَارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَذْ خَاتَمَكَ انْتَفِعْ بِهِ. قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا آخِذُهُ أَبَدًا وَ قَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۝

۱۹۳- عبد اللہ بن عباسؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د یو سړي په لاس کینے د سرو زرو پوټه کول او لیدله نو هغه لے ترے او وېستله او وے غورخوله۔ او وے وئیل چہ تاسو کینے خپنے کسان سره د پوه په خپل لاس کینے د اورسکروپه اچوی۔ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دتلو نہ پس خلقو دغه صحابی ته او وئیل چہ خپله گوتہ راواخله۔ او بلے طریق سره ترے خه فائده واخله۔ دغه صحابی او وئیل۔ واللہ خه چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او غورخول هغه به زه هېڅکله راوا نخلم۔

۱۹۴- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ

۱۹۴- ابو سعید حسن بصریؓ وائی۔ چہ

الـ"الخبث" بفتح الحاء المعجمة والموجدة: الفسق والفجور: دق الحديث ان الخبث اذا كثرت

فقد يحصل الهلاك انعام وان كثرا الصالحون فيه بيان شوم المعصية والتجريض على انكارها ۝

عائذ بن عمروؓ و عبید اللہ بن زیاد مجلس  
تہ راغ اوھغہ تے اووٹیل لے بچوریہ !  
ماذ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ اورید لی  
دی۔ چہ کوم حاکمان خلقولہ یا ثمال  
کوی، ھغہ ظالمان دی بکوری ھغہ کینے  
چرتہ شامل نہ تے ! عبید اللہ اووٹیل  
چہ (بس پریرہ دا خبرہ) کینہ۔ تہ  
ھم د حضورؐ د اصحابو پہ بوسو کینے۔  
ھغہ اووٹیل د حضورؐ پہ اصحابو کینے  
بوس نہ و د ھغہ نہ وروستہ پہ مسلمانا  
کینے پید شول او پہ غیر مسلم کینے و۔

۱۹۵۔ حدیفہ نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔  
پہ ھغہ ذات مے و قسم وی دجا پہ لاس  
کینے چہ خمسہ سادہ یا خوبہ تاسوامر بالمعرف  
اونہی عن المنکر کوی۔ داستاسو فریضہ  
دہ۔ کئی پریرہ اللہ پہ تاسو باندے  
عذاب راولیری۔ بیا بہ تاسو ھغہ تہ آوازہ  
کوی (او دغا گانے بہ غواہی) مگر ھغہ بہ نہ

کالنے قبلی۔ ۱ ترمذی) وائی چہ داحیث  
۱۹۶۔ ابوسعید خدریؓ نہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
بھترین او د اوجتے درجے جہاد دادے چہ  
د بوظالم زور و بادشاہ (حاکم) مخکنے د  
انصاف خبرہ او کپے شی۔ ۱ ابو داؤد و  
ترمذی) دا ھم حدیث حسن دے۔

۱۹۷۔ ابو عبد اللہ طارق بن شہابؓ بجلی  
احسنی نہ روایت دے چہ یوسری د  
بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے وخت  
کینے پوشتہ او کپہ۔ چہ د سورید و د پارہ  
(پاٹیدان یعنی) سکا ب کینے خپہ اینے وہ۔  
چہ یا رسول اللہ ! بھترین جہاد کوم  
یودے ؟ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمائیل۔ د ظالم بادشاہ مخکنے حق

أَنْ عَائِذُ بْنُ عَمْرِوٍ وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
دَخَلَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ فَقَالَ:  
أَيُّ بُنَى إِبْنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "إِنْ شَرَّ الرِّعَاءِ  
الْحَطَمَةُ لَهُ فَإِنَّكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ  
فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ خَالَةِ  
أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ خَالَةٌ إِنَّمَا  
كَانَتْ الْخَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ.  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۖ

۱۹۵۔ عَنْ حَدِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
"وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْعَرَفِ  
وَلَتَهْوُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ أَوْ لَيُوشِكَنَّ  
اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ ثُمَّ  
تَدْعُونَهُ فَلَا يَسْتَجِيبُ لَكُمْ" رَوَاهُ  
الْبَيْهَقِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۖ

ستاسو آواز نہ اوری اونہ بہ ستاسو د  
حدیث حسن دے۔

۱۹۶۔ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: "أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةُ عَدْلٍ عِنْدَ  
سُلْطَانٍ جَائِرٍ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ  
وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۖ

۱۹۷۔ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ  
شَهَابٍ النَّجَافِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْعَرُزِ:  
أَيُّ الْجِهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: "كَلِمَةُ حَقٍّ  
عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

۱۔ الرعاء "بکسر الراء والمعد: جمع راع۔ والحطمة "بضم المهملة الاولى وفتح الثانية العنيفة  
في سعيته لا يرفق بها في سوقها ومرعاها بل يحطمها في ذلك وفي سقيها وغيرها ويترجم بعطها

ببعض بحيث يذبحها ويحطمها ۖ



خبرہ کول۔ (نسائی) سند دے حدیث صحیح دے۔ (نسائی)  
عَزَّ: داوین رکاب (پاشیدان) دخرنے دی یاکہ د لڑکی۔ خینے حضرات وائی، د خرمنے یا د لڑکی خاصوالے نشتہ۔

۱۹۸۔ عبد اللہ بن مسعودؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرومیل۔ چہ بنی اسرائیلو کینے چہ کومہ سہومبی خرابی پیدا شوے و، ہفہ داوہ چہ یوکس بہ (چرتہ بد عمل کونکی تہ) او وئیل۔ چہ گورہ فلا نیہ: تہ چہ خہ کوہ دا پریردہ۔ او د اللہ نہ او ویریرہ۔ حکہ چہ ستا دیارہ داسوا نہ دی۔ او کله بہ چہ ورسرہ بہ دویہ ورخ ملاؤ شو۔ او بیابان ہفہ بہ ہفہ بد عمل کینے اختہ اولیدو نویا بہ نے ورتہ ہیخ نہ وئیل حکہ چہ دھغہ د ناستے پاستے د خوراک خنبال منکرہ و۔ کله چہ اکثر داسے شول۔ نوالہ تعالیٰ دھغوی نہ و نہ یوشان کول۔ بیابان دا اوفرومیل: "د داؤد علیہ السلام او د عیسیٰ علیہ السلام بہ ربہ اللہ تعالیٰ د بنی اسرائیلو بہ ہفہ خلقو لعنت او کرو، چہ چاکفر کپے و۔ او د لعنت سبب نے داؤو، چہ ہغوی نا فرما نہ او نا منونکی و۔ او د اللہ حدود او قوانین نے مات کری و۔ او داچہ دوی بہ ناخوبنہ کارونہ کول۔ او د دے نہ بہ نے یوبل نہ منع کولو۔ او د دوی دا حرکت دیر خراب و۔ دوی کینے بہ تاسو دیر خلق داسے او وینی۔ چہ ہغوی د کافرانو سرہ دوستانہ نسائی۔ او مخپنے نے چہ دخپل خان دیارہ خہ لیبر لی دی ہفہ ہم دخرا یونہ خراب و" (د آیت نے تر آخرہ "فاسقون" پورے اولوستلو) بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرومیل داسے ہیخ کله نہ دی اکہ بدل پکار تاسو

يَا سَادِ صَحِيحٌ :  
"الْعَزَّ" بِغَيْنٍ مُّجْمَعَةٍ مَّفْتُوحَةٍ ثُمَّ  
رَأَى سَالِكَةً ثُمَّ رَأَى وَهُوَ رِكَابٌ  
كُورٍ الْجَمَلِ إِذَا كَانَ مِنْ جِلْدٍ أَوْ  
خَشَبٍ وَقِيلَ لَا يَخْتَصُّ بِجِلْدٍ وَخَشَبٍ  
۱۹۸۔ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّفْسُ  
عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ  
يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا إِنِّي  
اللَّهُ وَدَعُ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَجِدُ لَكَ  
ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْغَدِ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ  
فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكِيلَهُ وَ  
شَرِيبَهُ وَقَعِيدَهُ فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ  
ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ ثُمَّ  
قَالَ لَهُ: لِيُنِ الْكَافِرُ الْكَافِرَ مِنْ بَنِي  
إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى  
ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا  
يَعْتَدُونَ: كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ  
فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ تَرَى  
كَتَبْنَا لَهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الْكَافِرِينَ كَفَرُوا  
لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ إِلَى  
قَوْلِهِ "فَاسْقُون" ثُمَّ قَالَ: "كَلَّا وَاللَّهِ  
لَتَأْمُرُونَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ  
الْمُنْكَرِ وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَيَّ يَدُ الظَّالِمِ، وَ  
لَتَاطْرُقَنَّ عَلَيَّ الْحَقُّ أَطْرَافًا وَلَتَقْصُرَنَّ  
عَلَيَّ الْحَقُّ قَصْرًا أَوْ لَيَضْرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبٍ  
بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ ثُمَّ لَيُعَذِّبَنَّكُمْ كَمَا  
لَعَنَهُمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ  
وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. هَذَا لَفْظُ أَبِي  
دَاوُدَ، وَلَفْظُ التِّرْمِذِيِّ قَالَ سَأُولُ

اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَمَّا دَعَتْ  
بَنُو إِسْرَءِيلَ فِي الْمَعَاصِي نَهْنَهُمْ  
عُلَمَاءُ وَهُمْ قَلَمٌ يَنْهَوْنَ فِجَالِسُوهُمْ فِي  
مَجَالِسِهِمْ وَأَكْلُوهُمْ وَشَارِبُوهُمْ فَضَرَبَ  
اللّٰهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ وَلَعَنَهُمْ  
عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ  
ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ  
فَجَلَسَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَكَانَ مُتَكِنًا فَقَالَ: «لَا وَالَّذِي  
نَفْسِي بِيَدِهِ حَتَّى تَأْطُرُوهُمْ عَلَى الْحَقِّ  
أَطْرًا» قَوْلُهُ: «تَأْطُرُوهُمْ»: أَيْ  
تَعْطِفُوهُمْ «وَلِتَقْصُرُ رُتَّةً»: أَيْ  
لِتَحْسِنُ سِتَّةً ۞

ضرور امر بالمعروف کوئی اود بدو نہ  
خلق منع کوئی - د ظالم لاس نیسی - او  
پہ ضرورے حق تہ مجبورہ کرئی - یہ حقہ  
خبرہ اوکار باندے مجبور کرئی - کنی  
اللہ بہ ستا سوزہ روندہم دیوبل پشان  
کری - او بیابہ یہ تاسوہم داسے لعنت  
او کری - خنکے نے چہ یہ ہغوی باندے  
کریے وو - (ابوداؤد) امام ترمذی دے  
حدیث تہ حدیث حسن و سلیہ او امام  
ترمذی داسے الفاظ نقل کرئی دی - چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرائیل  
کلہ چہ بنی اسرائیل گناہونو کہنے اختہ  
شول - نوعلما و ہغوی منع کرل - خو کلہ  
چہ ہغوی منع نہ شول - نو دغہ علما  
بہ د ہغوی سرہ ناستہ پاستہ، مجلسوں  
خوراک و خنک وغیرہ کہنے یوحاے

کیا سئل - نو اللہ تعالیٰ دخیئے تورہ زہونو والا پشان ددوئی نہ روندہم تور کرل -  
او ہغوی باندے حضرت داؤد او عیسیٰ پہ ژبہ لعنت او کریے شول - او سببے دا  
وہ چہ ہغوی نافرمانہ وو - او دحد نہ وتلی وو - (راوی وائی چہ) رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم دا وئیل او تکیہ نے وھلے وہ او ناست وو - بیا نیغ کیا ستلو -  
او وے وئیل - یہ ہغہ ذات مے د قسم دی - دچا پہ لاس کہنے چہ حما سادہ ترخو  
چہ تاسودوئی حق باندے اود رسول نہ وی، نو ستا سود پارہ خلاصہ نشتہ - (ترمذی)  
تأطروهم: مانڈے کرئی - لتقصرتہ: حق باندے اود روئی، مضبوط نے کرئی -

۱۹۹ - ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ فرمائی - اے خلقو!  
تاسو خود آیت وائی: «چہ اے ایہات  
والو! کلہ چہ تاسو تہ ہدایت شوے دے -  
نوحیل فکر او غم او کرئی - کوم خلق چہ بے لاد  
دی ہغوی تاسو تہ ہیژ نقصان نشی رسو،  
خوما د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ  
فرما یلی اوریدی دی - چہ کلہ ظالم پہ  
ظلم کولو او وئی - اود ہغہ لاس مواونہ  
نیولو - نو کیدے شی - چہ دیریز ربہ اللہ  
تعالیٰ قول پہ یو غذا بکنے گرفتار کرئی -  
(ابوداؤد و ترمذی و نسائی)

۱۹۹ - عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ  
اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ  
تَقْرُونَ هَذِهِ الْآيَةَ لَهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَصْرُكُمْ مَنْ  
ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ «وَأَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ  
النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ كُلَّمَا خُذُوا عَلَيْهِ  
يَدِيهِ عَاهَ أَوْ شَكَّ أَنْ يَعْنِيَهُمُ اللّٰهُ بِعِقَابِ  
مَنْهُ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَ  
النَّسَائِيُّ بِأَسَانِيدٍ صَحِيحَةٍ ۞

باب

ف: دَا باب پہ درے قرآنی آیتونو او یوحیث ہاندے مشمل دے -

۱۰ سورۃ النساء ۸۵ اے ای یمنعوا من الظلم بالیاد او باللسان او بالقلب «بعقاب منہ» یقع علی

دھغہ کس د سزا بیان چہ امر  
بالمعروفِ اونہی عن المنکر کوئی  
خود دھغہ کار دھغہ د وینا مطابق  
..... نہ وی (قرآنی ایثونہ)

۸۹۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "أَتَأْمُرُونَ  
النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْهَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ  
تُنْكِرُونَ أَلَمْ تَكُنْ أَقْلًا تَعْقِلُونَ" :  
کتاب ہم لولی۔ تا سو دومرہ نہ پوہیری۔  
۹۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ؟ كَبُرَ  
مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ"  
۹۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "إِخْبَارًا عَنْ شُعَيْبٍ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ" وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَخَالِفَكُمْ  
إِلَى مَا أَنهَاكُمْ عَنْهُ :  
۸۹۔ (خومرہ د افسوس خبرہ دہ بچہ)  
تا سو خلقوتہ د نیکی خبرہ کوئی۔ او خپل  
خان درنہ ہیرے۔ حال دادے چہ تا سو  
(پک، بقرہ)  
۹۰۔ اے ایمان والو! وے تا سو ہغہ خبر  
کوئی چہ پہ خپلہ پرے عمل نہ کوئی۔ اللہ  
تعالیٰ تہ دا خبرہ دیرہ ناخوشہ دہ۔ چہ  
تا سو ہغہ خبرہ کوئی چہ پخپلہ درکنے  
نہ وی۔ (پک۔ صف)  
۹۱۔ شعیب علیہ السلام خپل قوم تہ  
خبرہ بیانوی (رہ نہ غواہم چہ د  
کومو خبرو تہ تا سو منع کوم ہغہ د پخپلہ  
اوکرم۔ (پک۔ ہود)

### (نبوی حدیثونہ)

۲۰۰۔ وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ أَسَمَةَ بْنِ  
زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "يُؤْتَى بِالرَّجُلِ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ فَيَتَذَلُّ  
أَقْتَابُ بَطْنِهِ فَيَذُورُ بِهَا كَمَا يَذُورُ  
الْحِمَارُ فِي الرَّحَا فَيَجْتَبِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ  
النَّارِ فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ مَا لَكَ؟  
أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا تَنْهَى  
عَنِ الْمُنْكَرِ فَيَقُولُ بَلَى كُنْتُ أَمُرُ  
بِالْمَعْرُوفِ وَلَا أَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ  
أَتَبَّه"۔ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :  
قَوْلُهُ: "تَذَلُّ" هُوَ بِالذَّالِ الْهَمْزِ  
وَمَعْنَاهُ تَخْرُجُ: "وَالْأَقْتَابُ" الْأَمْعَاءُ  
وَرِجْلَاهَا قَتَبٌ

## باب

ف : دے باب کینے دوه قرآنی آیتونہ اوڭلور بوی حدیثونہ دی۔ چاته خیل حق پوره پوره کولو ته په عربی کینے امانت ویلے شی۔ او دجا په حق کینے کولی ته خیانت ویلے شی۔ د شارع د مرضی مطابق شرعیہ تکالیف برداشت کولو او پوره کولو ته هم امانت وائی۔ که سوچ ادرکے شی نو په اخلاق کینے امانت د یو بنیادی جوهر حیثیت لری۔ دامانت نه بغیر د دنیا یو کار هم بنه طریقے او اسلوب سره قائلیدل او پوره کیدل نشی۔ دانسان زندگی ده، که مال اود دولت دے۔ دا قول هر څه د الله تعالی د طرفته بند کانونه دامانت په شکل ورکړی شوی دی۔ او آخرت کینے به د همدغه امانت حساب کتاب کیری۔ ذهین یو مسلمان هم دا خوښه نه ده۔ اوننه د هغه د شان سره مناسب ده۔ چه هغه د الله پاک په امانت کینے څه قسم خیانت او کړی او خیل دنیا ژوندون او آخرت دواړه تباہ کړی۔

## باب فی الامرِ بِاَدَاءِ الْأَمَانَةِ: دامانت د اداء کولو حکم

### (قرآنی آیتونه)

- ۹۲- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا ۖ
- ۹۳- وَقَالَ تَعَالَىٰ لَهُ: "إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ۖ"
- ۹۲- یقیناً د الله تعالی د احکم دے۔ چه تاسو امانتونه خپل حق دار ته اوسوی۔ (په نساء)
- ۹۳- مونږ خپل امانتونه آسمانونو، زمکه او غرونو ته اوسپارل۔ مگر هغوی د دے د برداشت کولو نه اوو پریدل، او انکار کړی او کړی۔ او انسان هغه برداشت کړی۔ دے چه هغه ناپوهه او ظالم وو۔ (په احزاب)

### (نبوی حدیثونه)

- ۲۰۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا أُؤْتِنَ خَانَ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ" وَفِي رِوَايَةٍ: "وَأَنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ ۖ"
- ۲۰۱- ابو هريره نه روايت دے۔ چه رسول الله صلى الله عليه وسلم او فرمايل چه د منافق درې نځېنې دي۔ ټکله چه خبره کوی نو دروغ وائی۔ ټکله چه وعده اوکړي نو هغه نه پوره کوی۔ او ټکله چه ورته امانت اوسپارلے شی، نو هغه کينے خیانت کوی۔ (بخاری و مسلم) یو روایت کینے د اضافه هم شته چه اگر چه هغه د مونږ اود روڼه پا بند وی۔ او خپل خان ته مسلمان وائی۔

- ۲۰۲- وَعَنْ حَذِيفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ قَدْ رَأَيْتُ
- ۲۰۲- حذیفه بن یمان نه روايت دے۔ چه نبی اکرم صلى الله عليه وسلم مونږ ته دوه خبرې بیان کړې وې۔ یوه مونږ ادریدل او د بې انتظار کوو۔ نبی اکرم صلى الله عليه وسلم

أَحَدُهُمَا وَآنَا أَنْظِرُ الْآخَرَ حَتَّى تَأْتِيَ  
أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي حِذْرِ قُلُوبِ  
الرِّجَالِ ثُمَّ نَزَلَ الْقُرْآنُ فَعَلِمُوا مِنْ  
الْقُرْآنِ وَعَلِمُوا مِنَ السُّنَنِ ثُمَّ خَذْنَا  
عَنْ رَفِيعِ الْأَمَانَةِ فَقَالَ يَا مَرْجُلُ  
التَّوْبَةُ فَتَقْبِضُ الْأَمَانَةَ مِنْ قَلْبِهِ  
فَيُظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْوَكْتِ ثُمَّ يَأْتِي  
التَّوْبَةَ فَتَقْبِضُ الْأَمَانَةَ مِنْ قَلْبِهِ  
فَيُظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْمَجَلِّ كَجَمْرٍ  
دَخَرَجَتْهُ عَلَى رِجْلِكَ فَتَقْطَعُ أَثَرَهَا مِثْلَ  
وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ ثُمَّ أَخَذَ حَصَاةً  
فَدَخَرَجَهَا عَلَى رِجْلِهِ فَتَقْبِضُ النَّاسُ  
بِشَايِعُونَ فَلَا يَكُنْ أَحَدٌ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ  
حَتَّى يَقَالَ إِنَّ فِي بَيْتِي فُلَانٌ رَجُلًا مِينًا  
حَتَّى يَقَالَ لِلرَّجُلِ مَا أَجَلُكَ مَا أَظْفَرُكَ  
مَا أَغْلَقَ وَمَا فِي قَلْبِهِ فَيُقَالُ حَكِيه  
مِنْ حَرْدِلٍ مِنَ الْإِمَانِ وَتَقْدِرُ آتَى عَلَى  
زَمَانٍ وَمَا بَالِي أَتَيْتُمْ بَايَعْتَ لِنَبِيٍّ  
كَانَ سَلَامًا لِيَدَّ نَهْ عَلَى دِينِهِ وَإِنْ

كَانَ نَصْرَانِيًّا أَوْ يَهُودِيًّا لِيَدَّ نَهْ عَلَى  
سَاعِيهِ. وَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ أَبَايُحُ  
مِنْكُمْ إِلَّا فُلَانًا وَفُلَانًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
قَوْلُهُ: "جَذَرٌ" بِفَتْحِ الْجِيمِ وَإِسْكَانِ  
الذَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَهُوَ أَصْلُ الشَّيْءِ وَ  
الْوَكْتُ "بِالشَّاءِ الْمُتَشَاءِ مِنْ فَوْقِ الْأَثَرِ  
الْيَسِيرِ وَالْمَجَلُّ" بِفَتْحِ الْمِيمِ وَإِسْكَانِ  
الْجِيمِ وَهُوَ تَقْطُ فِي الْيَدِ وَتَحْوِيهَا مِنْ  
أَثَرِ عَمَلٍ وَغَيْرِهِ قَوْلُهُ "مُسْتَبْرَأٌ" مُرْتَفِعًا  
قَوْلُهُ "سَاعِيهِ" الْوَالِي عَلَيْهِ :

اوفرما ٹیل۔ چہ امانت د خلقو زہد تو کینے  
ہیر زور نونے وو۔ بیا قرآن نازل شونو  
خلقو امانت پہ رہنمائی د قرآن او د  
حدیث علم حاصل کرو۔ بیا اے دوئیہ خبر  
د امانت د اوجہ و متعلق اوفرما ٹیلہ،  
چہ خلق بہ دعادت مطابق د شے اودہ  
وی۔ اوسحربہ پاخی۔ نو دھغہ د ساریہ  
نہ بہ د اللہ پاک امانت وتلے وی۔ صرف  
لہر شان اثر (احساس) بہ پاتے شوے وی۔  
اودویم سحر بہ ہغہ اثر ہم ختم شی۔ او  
سادہ نشان بہ پاتے شی۔ لکہ چہ تہا  
پہ خیلو خبر بانڈے خہ سکرو تہ او غور  
اودھغہ بہ وجہ بہ خپہ کینے تہ کالہ بیکار  
شی۔ ہغہ خوبہ بہ ظاہر تہ بیکارہ پیسی  
بیکارہ۔ مگر ہغہ کینے دنہ ہی نہ وی۔ بیا  
ہغہ وی۔ یو کیتی اوجہ کرہ او پخپلہ خپہ  
مبارکہ بہ اور غور لو (اوپخپلہ خبرے  
جاری ساتلوسرے او وٹیل چہ دے  
خبرے واقع کیدلو نہ پس) خلق بہ سحر  
پاخی دوسرے بہ خپل کاروبار کینے دعادت  
مطابق مشغول شی۔ خوبہ بہ پکینے ہم  
امانتدار نہ وی۔ تردے چہ (د مٹل بہ طور)  
وٹیل کبری چہ پہ فلائی قبیلہ کینے یوسر  
امانتگر دے (یا و) (د امانت بہ صفت  
کینے یا چاہتہ د امین وٹیلو بہ خائے بہ  
داسے) وٹیلے شی۔ چہ فلائی سرے خومرہ  
طاقتور، تہذیب والا او ہوسیار دے۔  
حالانکہ دھغہ پہ زہ کینے بہ د اوری  
دے دے ہومرہ ایمان ہم نہ وی۔ حدیفہ  
والی چہ ماہغہ دور ہم لیدے دے۔ چہ د  
اخستلو خورخو لو بہ وخت کینے بہ مے د  
قیمت لگولویا د مال بہنے ولے او بدولے او

دھغہ دکتلوسرورت ہم نہ کینلو۔ اونہ مے پرواہ کولہ۔ اونہ دے چہ چا سہ معاملہ  
او کرم اوچاسرے اونہ کرم۔ حکمہ چہ کلمہ معاملہ کونکے مسلمان وی، نو دھغہ دین بہ  
مالہ خپل حق را کری (یعنی ہغہ بہ ماسرہ خیانت یا وھل تھکول نہ کوی) او کلمہ معاملہ  
کونکے یہودی یا عیسائی وی (نو دھغہ نہ بہ خماحق) دھغہ د سردار (ویرا) ماتہ

پورہ را کری۔ مگر نن زہ یہ پتو ستر کو تاسو یوکس سرہ ہم اخستل خرخول نشم  
کولے۔ بغیر فلائی فلائی نہ۔ (بخاری و مسلم)  
جذر: بنیاد و جبرہ۔ اَلْوَلْتُ: معمولی شان نشان او غنہ۔ اَلْحَمْلُ: لاسو  
خوب باندے چہ دکا رکولو غنہ نہانے پریوٹی۔ یعنی داغ اولگی۔ مُنْتَبِزًا: تنہا کہ  
اوجتہ۔ سَاعِيَه: سردار او مشر۔ متولی۔

۲۰۳۔ دَحْذِيفَةً او ابوہریرہؓ نہ  
روایت دے چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرما میل چہ د قیامت پہ ورخ بہ  
اللہ تعالیٰ قول خلق راجع کری۔ نوایمان  
والا بہ پکینے او دریری۔ او دغہ وخت بہ  
جنت بالکل مخامخ او وینی۔ نو آدم علیہ  
السلام تہ بہ او وائی۔ بابا جانہ! مونبرہ  
د جنت دروازے خلاصہ کرے۔ نو ہفہ بہ  
ورنہ او وائی، چہ بجو! ستاسو جنت نہ  
د راوتلو ذریعہ خما تیر وتل وو۔ زہ د دے  
کار دیارے موزون نہ یم۔ خما حوے  
ابراہیم علیہ السلام لہ لای شئی دوئی بہ  
حضرت خلیل اللہ علیہ السلام لہ لای شئی  
ہفہ بہ ورنہ ہم او وائی۔ چہ زہ د دے  
موزون نہ یم۔ زہ خود پردے نہ اخوا  
خلیل ووم، تاسو موسیٰ علیہ السلام لہ  
لای شئی۔ چہ اللہ تعالیٰ سرہ لے (مخامخ جہ)  
کری دی (ہفہ بہ ورنہ ہم او وائی چہ زہ د  
دے موزون نہ یم۔ تاسو عیسیٰ علیہ السلام  
لہ لای شئی چہ د اللہ کلمہ او سوح دے مگر  
عیسیٰ علیہ السلام بہ ہم ہفہ جواب ور کری۔  
چہ زہ د دے دیارے موزون نہ یم۔ نو یا بہ  
دغہ ایمان والا خلق حضرت محمد صلی اللہ  
علیہ وسلم لہ راشی او ہم ہفہ در خواست  
بہ او کری، نو ہفہ بہ پاخی او د سفارش کولو  
اجازت بہ ورنہ ور کہے شی۔ او امانت او  
خیلولی بہ را او لیرے شی۔ داداوارہ بہ د پل  
صراط بنی او گس طرفتہ او دریری۔ دغہ

۲۰۳۔ وَعَنْ حَذِيفَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَجْمَعُ اللَّهُ  
تَبَارَكَ وَتَعَالَى النَّاسَ لَهُ فَيَقْرَأُ الْمُؤْمِنُونَ  
حَتَّى تُزْلَفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ لَهُ فَيَأْتُونَ  
أَدْمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَيَقُولُونَ:  
يَا أَبَانَا اسْتَفْتِهِمْ لَنَا الْجَنَّةَ فَيَقُولُ:  
وَهَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةٌ  
أَبَيْتُمْ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ أَذْهَبُوا إِلَى  
أَبِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ قَالَ فَيَأْتُونَ  
إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُ: إِبْرَاهِيمُ لَسْتُ بِصَاحِبِ  
ذَلِكَ سَهْ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا تَيْنَ وَرَأَى  
وَرَأَى أَعْمَدًا إِلَى مُوسَى الَّذِي كَلَّمَهُ  
اللَّهُ تَكَلِّمًا. فَيَأْتُونَ مُوسَى فَيَقُولُ:  
لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ أَذْهَبُوا إِلَى عِيسَى  
كَلَّمَهُ اللَّهُ وَرَفَعَهُ فَيَقُولُ عِيسَى  
لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُومُ فَيَقْرَأُ  
لَهُ وَتُرْسَلُ الْأَمَانَةُ وَالرَّحِمَةُ لَهُ  
فَيَقُومَانِ جَنَّتِي الصِّرَاطُ عَلَيْهِ يَمِينًا وَ  
شِمَالًا فَيَمُرُّ أَوَّلَكُمْ كَالْبَرْقِ قُلْتُ:  
يَا بَنِي وَأَمَى أَيْ شَيْءٌ كَمَرِ الْبَرْقِ؟  
قَالَ: أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ يَمُرُّ وَيَرْجِعُ  
فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ ثُمَّ كَمَرِ الرَّجُلِ ثُمَّ كَمَرِ

لہ ای بعد البعث باض العشر لہ "تزلف" بضم الفوقیة وسكون الزاء وفتح اللام: ای تقرب  
لہم الجنة لہ ای لست صاحب التشریف بهذا المقام المنيف اعمدوا "ای اقصدا لہ اطلق  
ذلك على عيسى صلوات الله عليه لانه وجد بامره تعالى في قوله كن" وسمى بروح الله لانه يحيى الاموات والقلوب  
لہ "الرحم" بضم الراء وكسر الحاء المهملة ای القرابة التي تطلب صلحتها شرعا لہ "جنبتى

الصلوات بفتح الجيم وسكون النون وفتح الموحدة والفوقية: ای جانبیه .

الطَّيْرَ وَأَشَدَّ الرِّجَالِ تَجَرِي بِهِمْ  
أَعْمَالُهُمْ وَنَبِيَّهُمْ قَائِمٌ عَلَى الصِّرَاطِ  
يَقُولُ: رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ حَتَّى تَنْجِيَ أَعْمَالُ  
الْعِبَادِ حَتَّى يَجِيءَ الرَّجُلُ لَا يَسْتَطِيعُ  
السَّيْرَ إِلَّا زَحْفًا وَفِي جَانِبِ الصِّرَاطِ  
كَلَالِيْبٌ مُعَلَّقَةٌ مَأْمُورَةٌ بِأَخْذِ مَنْ  
أَمَرَتْ بِهِ، فَمَحْدُوشٌ نَاجٍ، وَمَكْرَدُشٌ  
فِي النَّارِ، وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ  
بِيَدِهِ إِنْ قَعَرَجْتُمْ لَسَبْعُونَ خَرِيفًا  
سَوَاءً مُسْلِمٌ ۝

قَوْلُهُ "وَرَاءَ وَرَاءَ" هُوَ بِالْفَتْحِ فِيهِمَا  
وَقِيلَ بِالضَّمِّ بِلَا تَوْنٍ وَمَعْنَاهُ لَسْتُ  
بِتِلْكَ الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ وَهِيَ كَلِمَةٌ  
تُذَكَّرُ عَلَى سَبِيلِ التَّوَضُّعِ وَقَدْ بَسَطْتُ  
مَعْنَاهَا فِي شَرْحِ صَحِيحِ مُسْلِمٍ ۝

۝ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ۝  
به هتکری لکیده وی. دجا په باره کښه چه د نیولو حکم اوکړه شی. نو هتکړو کښه به  
اونیول شی پس کوم سره چه په تکرور او خوئیدلو پورته وتلو نو هغه هم خلاصه یایرید  
اوڅه خلق به لاندې باندې دوزخ ته او غورزولې شی. او په هغه ذات ۱۰ قسم وی.  
چه د ابوهریره ۷ ساه دهغه په لاس کښه ده، د دوزخ ژوروالې د اژیا وکالو د  
مزل هومره ده. (مسلم)

امام نووی وائی. چه "وَرَاءَ وَرَاءَ" په دواړو ځایونو کښه آخره کښه زورده.  
بعضی پېښ هم وائی. بغیر د تنوین یعنی د دُود زورونو نه. نومعنی د د ده،  
چه زه دده اوجت مقام او مرتبه لاثق نه یم. اودا کلمات د عاجزی په وخت  
وئیل شی. اوما د ده معنی د مسلم په شرح کښه په تفصیل سره بیان کړی ده.

۲۰۴- وَعَنْ أَبِي حُبَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
الْمُعْجَمَةِ "عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا وَقَفَ الزُّبَيْرُ  
يَوْمَ الْجَمَلِ لَهُ دَعَائِي فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ  
فَقَالَ: يَا بَنِيَّ إِنَّهُ لَا يُقْتَلُ الْيَوْمَ

وخت به تاسو کښه سمونې دله پل صراط  
باندې د بجلی د پېر قشان تېره شی.  
راوی وائی ماعرض اوکړو. تا باندې د ځا  
موراو پلار قربان شی. د بجلی قشان د  
تیریدو څه مطلب ده؟ نبی کریم صلی الله  
عليه وسلم افرمائیل. تاسو بجلی نه ده  
لیدل، چه څومره تیزی سره د سترگه په  
سپ کښه لاړه شی او واپس راشی. بیا به  
څه خلق د بار او هوا پشان تیر شی. او  
څه د مانا غو په شان او څوک د تیزه منډ  
انسان پشان. او د رفتار د فرق به د عملو  
په سبب وی. دغه وخت به ستاسو ښی

په پل صراط باندې ولاړ شی او "رَبِّ  
سَلِّمْ، رَبِّ سَلِّمْ" وظیفه کښه به مشغول  
وی. بیا به د کمزورو عملونو خاوندان  
تیر یږی. نو داسه خلق به پکښه راشی. چه  
په ځپو باندې به د تللو طاقت نه وی.  
او په څپو سو او په خوئیدلو خوئیدلو به  
سوان وی. او د پل صراط دواړو طرفونو ته

به هتکړی لکیده وی. دجا په باره کښه چه د نیولو حکم اوکړه شی. نو هتکړو کښه به  
اونیول شی پس کوم سره چه په تکرور او خوئیدلو پورته وتلو نو هغه هم خلاصه یایرید  
اوڅه خلق به لاندې باندې دوزخ ته او غورزولې شی. او په هغه ذات ۱۰ قسم وی.  
چه د ابوهریره ۷ ساه دهغه په لاس کښه ده، د دوزخ ژوروالې د اژیا وکالو د  
مزل هومره ده. (مسلم)

امام نووی وائی. چه "وَرَاءَ وَرَاءَ" په دواړو ځایونو کښه آخره کښه زورده.  
بعضی پېښ هم وائی. بغیر د تنوین یعنی د دُود زورونو نه. نومعنی د د ده،  
چه زه دده اوجت مقام او مرتبه لاثق نه یم. اودا کلمات د عاجزی په وخت  
وئیل شی. اوما د ده معنی د مسلم په شرح کښه په تفصیل سره بیان کړی ده.

۱۰۲۰۴ ابو حُبَيْب عبد الله بن الزبير رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا وَقَفَ الزُّبَيْرُ  
يَوْمَ الْجَمَلِ لَهُ دَعَائِي فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ  
فَقَالَ: يَا بَنِيَّ إِنَّهُ لَا يُقْتَلُ الْيَوْمَ

له "حافتي الصراط" بتخفيف الفاء ای جانیه. د الکلالیې جمع کلوب وهر حدیده ۱۰ یعلق علیها  
اللحم ویصل فی القنور. ۱۰ مکرور، بالواو والذال المهملتین وبالسين المهملة ای مکرور بعضها فوق بعض  
۱۰ الخفيف السنة. ۱۰ ای الواقعة الشهيرة التي كانت بين علي بن ابي طالب رضي الله عنه وبين

الْأَطْلَامِ أَوْ مَظْلُومٍ لَهُ وَإِنِّي لَا أَرَانِي  
إِلَّا سَاقَتِلُ الْيَوْمَ مَظْلُومًا وَإِن مِّنْ  
أَكْبَرٍ هَمَّ لَدَيْنِي أَفْتَرِي دَيْنًا يَتَّقِي  
مِن مَّالِنَا شَيْئًا؟ ثُمَّ قَالَ يَا بَنِي بَيْعٍ  
مَّا لَنَا دَاقِصٌ دَيْنِي وَأَوْطَيْتُ بِالثَّلْثِ وَ  
ثُلُثُهُ لِبَنِيهِ، يَعْنِي لِبَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
الرَّبِيعِ ثُلُثُ الثَّلْثِ، قَالَ: فَإِن فَضَّلَ  
مِن مَّالِنَا بَعْدَ قَضَاءِ الدَّيْنِ شَيْءٌ  
فَثُلُثُهُ لِبَنِيكَ قَالَ هَاشِمٌ: وَكَانَ وَلَدُ  
عَبْدِ اللَّهِ قَدْ رَأَى بَعْضَ بَنِي الرَّبِيعِ  
خُفِيٍّ وَعَبَادٍ وَلَهُ يَوْمٌ يَدُ تِسْعَةِ بَنِيٍّ  
وَتِسْعُ بَنَاتٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَجَعَلَ  
يُوصِيَنِي بِدِينِهِ وَيَقُولُ: يَا بَنِي إِنْ  
عَجَزْتَ عَنِ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِزْ  
عَلَيْهِ بِمَوْلَايَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ  
مَا أَرَادَ حَتَّى ثُلْتُ: يَا أَبَتِ مَنْ مَوْلَاكَ؟  
فَقَالَ: اللَّهُ قَالَ: مَا وَقَعْتَ فِي كَرْبَةٍ مِّنْ  
دِينِهِ إِلَّا قُلْتُ يَا مَوْلَى الرَّبِيعِ أَفْضِ عَنْهُ  
دِينَهُ فَيَقْضِيَهُ قَالَ: فَقُتِلَ الرَّبِيعُ وَلَمْ  
يَذَعْ دَيْنَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا أَرْضَيْنِ مِنْهَا  
الْغَابَةُ ۝ وَاحْدَى عَشْرَةَ دَارًا بِالدَّيْنَةِ  
وَدَارَيْنِ بِالْبَصْرَةِ وَدَارًا بِالْكُوفَةِ وَدَارًا  
بِمِصْرَ قَالَ: وَإِنَّمَا كَانَ دِينُهُ الَّذِي  
كَانَ عَلَيْهِ أَنَّ الرَّجُلَ كَانَ يَأْتِيهِ فَيَسْتَوْدِعُهُ  
إِيَّاهُ فَيَقُولُ الرَّبِيعُ: لَا وَلَكِنْ هُوَ سَلَفٌ  
إِنِّي أَحْبَبْتُ عَلَيْهِ الصُّعَّةَ ۝ وَمَا وَلِي  
إِعَارَةٌ قَطُّ وَلَا جَبَايَةٌ وَلَا شَيْئًا إِلَّا أَن  
يَكُونُ فِي عَزْوٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَ  
عُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: عَبْدُ اللَّهِ

بہ ضرورت سے نہ وڑے کیسے۔ مگر ماتہ  
نایات فکر دے خبر دے۔ چہ خما مال  
اور دین بہ خما قرض اداء کولو دپارہ کافی  
شی کہ نہ؟ ستاخہ خیال دے؟ تہ دے  
او کہ چہ خما سامان بقول خرخ کرے۔ او  
خما قرض اداء کرے۔ بیائے و خیل مال د  
درایع حصے وصیت او کرو۔ او خیلہ دربیہ  
حصہ مال کینے بیادریہ حصہ خیلو  
نمسوب یعنی د عبد اللہ ۲ خاموتہ د  
ورکولو وصیت او کرو۔ یہ دے شرط چہ خما  
د حصہ مال نہ خہ بیچ پاتے شول۔ ہشام  
وائی۔ چہ د عبد اللہ ۲ بعضے خامن دغہ  
وخت د زبیر ۲ د خامنوحبیب او عبادہ  
سرہ یہ عمر کینے برابر و۔ دغہ وخت د  
زبیر ۲ نہہ خامن او نہہ لونہ وے۔  
عبد اللہ ۳ وائی۔ چہ پلار بہ باربار د خیل  
قرض یہ بارہ کینے تاکیدا وینا کولہ۔ او بیائے  
او ویل، اے خویہ کہ تہ دے قرض اداء کولو  
نہ عاجز شوے۔ او اداء کولے نے نہ۔ نو بیاجا  
د آقا نہ امداد او غوارہ۔ زہ سوچ کینے پریرتہ۔  
چہ د پلار آقاے خوک دے؟ چہ د غفہ نہ  
د مدد غوسبتلو دپارہ راتہ وائی۔ آخر ما  
بتوس او کرو چہ بابا سا آقا خوک دے؟ نو  
وے دلیل: اللہ عبد اللہ ۲ وائی۔ ماتہ چہ  
کلہ ہم د پلار یہ قرض اداء کولو کینے خہ شکل  
راہینیدو۔ نو ما بہ اللہ تہ او از کولو، چہ اے  
د زبیر ۲ آقا! د غفہ قرض اداء کرے۔ بس  
نواللہ تہ د غفہ قرض اداء کولو۔ غرض داچہ  
زبیر ۲ شہید شو۔ او نقد مال کینے نہ ازرق  
وہ اونہ روپی۔ البتہ دوہ قسمہ زمک  
نے ترکہ کینے پرینودے۔ خنکلی زمکہ مدینے  
سرہ نزدہ وے، او کورونہ یولس مدینہ کینے  
دو دوہ بصرہ کینے یوکونہ کینے او یومصر  
کینے دو۔ عبد اللہ ۲ وائی، چہ د قرضدار  
کیدو صورت نے داؤ چہ چاہ خیل مال د  
امانت کینودلو دپارہ راؤرو۔ نو غفہ تہ بہ

صلہ قال ابن التیمی لانہم اما صحابی سائل فہو مظلم واما غیر صحابی قاتل لاجل الدینا فہو ظالم :

۝ الغابۃ بغین معجمہ وباء موحدة۔ ارض شہیرہ من عوالی المدینہ ۝ ای اخاف علیہ الضیاع :



فَحَسِبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدِّينِ فَوَجَدْتُهُ  
 أَلْفِي أَلْفٍ وَمِائَتِي أَلْفٍ؛ فَلَقِيَ حَكِيمُ  
 بْنُ حِزَامٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ:  
 يَا ابْنَ أَخِي كَمْ عَلَى أَخِي مِنَ الدَّيْنِ  
 فَكَتَمَتْهُ وَقُلْتُ: مِائَةُ أَلْفٍ؛ فَقَالَ حَكِيمُ:  
 وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تُسَعُّ هَذِهِ؛  
 فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ  
 وَمِائَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ: مَا أَرَأَيْتَ تُطِيقُونَ  
 هَذَا إِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ  
 فَأَسْتَعِينُوا لِي؟ قَالَ: وَكَانَ الزُّبَيْرُ قَدْ  
 اشْتَرَى الْعَابَةَ بِسَبْعِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ  
 فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِأَلْفٍ أَلْفٍ وَسِتِّ مِائَةٍ  
 أَلْفٍ ثُمَّ قَامَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى  
 الزُّبَيْرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَا فَيَا الْعَابَةَ، فَأَتَاهُ  
 عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ وَكَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ  
 أَرْبَعُمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ: إِنْ  
 شِئْتُمْ تَرَكْتُهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ:  
 لَا، قَالَ: فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُوَهَا فِيمَا  
 تُؤَجِّرُونَ إِنْ أَحْزَمْتُمْ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ:  
 لَا، قَالَ: فَاقْطَعُوا لِي قِطْعَةً، قَالَ  
 عَبْدُ اللَّهِ: لَكَ مِنْ هَهْنَا إِلَى هَهْنَا نَبَاغُ  
 عَبْدِ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ دَيْنَهُ وَ  
 أَوْفَاهُ وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَ  
 نِصْفُ فَقَدِمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ عُمَرُ  
 وَابْنُ عَثْمَانَ وَالْمُنْذِرُ بْنُ الزُّبَيْرِ وَ  
 ابْنُ زَمْعَةَ. فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: كَمْ  
 لَكُمْ مِنَ الْعَابَةِ؟ قَالَ: كُلُّ سَهْمٍ بِمِائَةِ  
 أَلْفٍ قَالَ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: أَرْبَعَةُ  
 أَسْهُمٍ وَنِصْفُ فَقَالَ الْمُنْذِرُ ابْنُ  
 الزُّبَيْرِ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ  
 أَلْفٍ، وَقَالَ عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ قَدْ أَخَذْتُ

نے ویل۔ زہ امانت نشم سا تل۔ کہ قرض  
 نے راکوے نواخلم نے۔ ٹکھہ چہ د امانت پہ  
 صورت کیسے د مال د ضائع کید لوماتہ پرورہ  
 خطرہ دہ۔ زبیرؓ نہ چرتہ حاکم پانے شوہ  
 و۔ نہ د تیکس اختلوخہ ذمہ واری نے  
 اختہ وہ۔ ہفہ ہمیشہ بنی اکرم صلی اللہ  
 علیہ وسلم سرہ او د دوی نہ پس حضرت  
 ابوبکرؓ، عمرؓ، عثمانؓ نہ سرہ جنگلو نواد  
 جہا دونو کیسے شریک شوہ و۔ عبد اللہؓ نہ  
 وائی کلہ چہ ما دھفہ د قرض حساب واندازہ  
 اولکولہ۔ نو دویہ ویشٹ لکھہ و۔ یوہ ورج  
 حکیم بن حزامؓ نہ د عبد اللہ بن زبیرؓ سرہ  
 ملاؤ شو۔ نو پویشٹنہ تریہ اوکریہ، چہ  
 ورارہ۔ حما پہ ورور باندے خومرہ قرضہ  
 وہ؟ ما اصلی مقدار بیتہ اوسا تلوا دای  
 ورتہ او ویل چہ یولا کہ قرضہ وہ۔ ہفہ  
 او ویل و اللہ امانتہ خوستا مال کیسے دومرہ  
 کنجاشٹ پہ نظر نہ راجی۔ یعنی تاسرہ د  
 دے کنجاشٹ نشٹہ۔ چہ دا دومرہ قرض ادا  
 کرے شی۔ عبد اللہؓ وائی ما ورتہ او ویل  
 چہ کلہ دویہ ویشٹ لکھ قرضہ وی نویا پہ  
 خٹہ وائی د حکیم بن حزام او ویل۔ بیا دا  
 خیال دے۔ چہ تہ بہ ہدود سرہ پہ  
 خلاصی باندے قادر ہم نہ شے نویا نے  
 او ویل کلہ خٹہ سختی یا مشکل رائے نو بغیر  
 د خٹہ تکلیف نہ نہ مانہ ہم خٹہ قدرے امداد  
 غوبٹیلے شے۔ عبد اللہؓ او ویل چہ پلاری  
 دغا پہ زمکہ یولا کہ او یا زرہ کیسے اختہ وہ  
 او ما پہ شپارٹس لاکھہ خرچہ کرہ عام اعلان  
 اوکریو چہ زبیرؓ باندے د چا قرض وی ہفہ  
 د مالہ غابے مقام تہ راشی۔ او خیلہ قرضہ  
 د واخلی۔ نو عبد اللہ بن جعفرؓ رائے۔ او  
 وے ویل چہ حما پرے خلور لاکھہ دے۔  
 کہ تہ غواہے نو زکے د معاف کولے ہم شہ۔  
 عبد اللہ او ویل نہ۔ بیا عبد اللہ بن جعفرؓ  
 او ویل کہ مہلت اونیتہ غواہے نو ہم نے  
 در کولے شہ مگر عبد اللہ بن زبیرؓ او ویل

مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ وَقَالَ ابْنُ  
زَيْعَةَ: قَدْ أَخَذْتُ سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ  
فَقَالَ مُعَاوِيَةُ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ:  
سَهْمٌ وَنِصْفُ سَهْمٍ قَالَ: قَدْ أَخَذْتُ  
عِصْمِينَ وَمِائَةَ أَلْفٍ قَالَ: وَبِإِعْثَابِ  
بْنِ جَعْفَرٍ نَصِيبَهُ مِنْ مُعَاوِيَةَ بِسِتِّ مِائَةِ  
أَلْفٍ - فَلَمَّا فَرَّغَ ابْنُ الرَّبِيعِ مِنْ قَضَاءِ  
دَيْنِهِ قَالَ: بَنُو الرَّبِيعِ: أَقْسَمُ بَيْنَنَا  
مِيرَاثًا: قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَقْسَمُ بَيْنَكُمْ حَتَّى  
أُتَادِيَ بِالْمُوسِمِ أَرْبَعَ سِنِينَ أَلَمْ  
كَانَ لَهُ عَلَى الرَّبِيعِ دَيْنٌ قَلْبًا تَنَا  
فَلْيَقْضِهِ فَجَعَلَ كُلُّ سَنَةٍ يَنَادِي فِي  
الْمُوسِمِ فَلَمَّا مَضَى أَرْبَعَ سِنِينَ قَسَمَ  
بَيْنَهُمْ وَدَفَعَ الثُّلُثَ - وَكَانَ لِلرَّبِيعِ  
أَرْبَعُ نِسْوَةٍ فَأَصَابَ كُلُّ امْرَأَةٍ أَلْفَ  
أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ فَجَمِيعُ مَالِهِ خَمْسُونَ  
أَلْفَ أَلْفٍ، رَفَاةُ الْبَخَارِيِّ :

چہ زکا دھم نہ غواہم - بیاع عبد اللہ بن  
جعفرؓ او ویل خیر دے د زمکہ خہ حصہ  
راتہ بیلہ کرے - عبد اللہ بن زبیرؓ او ویل،  
چہ دے خاے نہ فلائی خاے پورے ستا زمکہ  
شورہ - دغے عبد اللہ بن زبیرؓ ہفہ زمکہ  
خرخولہ او خلقوتہ نے خیلہ خیلہ قرضہ  
ورکولہ - بیاہم ہفہ زمکہ کینے خالور نیہ حصہ  
پاتے شورہ - دغہ وخت کینے عبد اللہ بن  
زبیرؓ یوخل امیر معاویہؓ نہ لہ لارہ - ہلتہ  
ہفویؓ سرہ عمرو بن عثمانؓ، منذر بن  
زبیرؓ او ابن زمعہؓ نہ ہم ناست و - امیر  
معاویہؓ نہ ہفہ نہ یوستنہ او کرے - دغابہ  
د زمکہ تاخہ قیمت نکولے دے - عبد اللہ  
او ویل - دیوے حصہ (قطع) زمکہ یو لاکھ  
سار پی دی - معاویہؓ او ویل نورہ خورہ  
حصہ پاتے دی ؟ نورہ ویل چہ خالور نیہ  
قطع - نومذرؓ او ویل - یوہ قطعہ یعنی  
توتہ پہ یو لاکھ حما شورہ - عمرو بن عثمانؓ  
او ویل دوئیہ توتہ ححکہ حماہم پہ یو  
لاکھ شورہ - ابن زمعہؓ او ویل - دریمہ توتہ  
زمکہ حماہم پہ یو لاکھ شورہ - امیر معاویہؓ

او ویل نورخہ پاتے شول - ہفہ و ویل یوہ نیمہ قطعہ - نوامیر معاویہؓ او ویل ہفہ پہ یونیم لاکھ  
زما شورہ - (راوی وائی) عبد اللہ بن جعفرؓ چہ قرض کینے خورہ دغابہ زمکہ اخستے وا ہفہ نے پہ  
حضرت معاویہ ہفہ دپارہ پہ شپڑ لاکھ خرخہ کرے چہ دوہ لاکھ نے دکنے دکتلے - کلہ چہ عبد  
بن زبیرؓ د قرض ورکولونہ خلاص شو نو دزبیرؓ وارثا نو او ویل چہ اوس پہ مریز خیلہ خیلہ  
حصہ تقسیم کرے نو ہفہ او ویل چہ ستا سو سیم کینے بہ نے ہفہ وختہ پورے نہ تقسیم - ترخو  
پورے چہ خالور کالہ دچم پہ موقعہ کینے دا اعلان نہ دی کرے چہ زبیرؓ باندہ دھر چا قرض دی نوراشی  
ہفہ قرض بہ مریز ورکولہ چہ پہ ہر کال دا اعلان نو خالور کالہ تیر شول نو بیائے باقی مال دزبیرؓ پہ ارادہ  
کینے تقسیم کرے - او کوم وصیت نے چہ ددریمہ حصہ د مال بیلو کرے و - ہفہ نے  
ترے جد اکرو - نو دزبیرؓ خالور شے وے - نوہ ہرے یوہ بننے پہ حصہ کینے دولس دو  
لاکھ روپی اور سیدے - نو دہفہ تول مال پنچہ کرورے او دوہ لاکھ (۵۰۲۰۰۰۰)  
سار پی وے - (بخاری)

## باب

ف: دے باب کینے دوہ قرآنی آیتونہ او اتلس نبوی حدیثونہ دی - ہے خود ظلم لفظ  
دکفر، شرک او کفارت پہ معنوی خاے پہ خاے استعمال شوے دے - او نورے معنی نے ہم  
شتہ - مگر دلہاے معنی دادہ - د بندہ کا نو خیل مین یو بل سرہ زیاتے کول - زور دیتا او  
سختی کول - کہ دغہ ظلم بندہ کرے شی نو پورہ معاشرہ او شروند او پورہ ملک بلکہ

**بَابُ فِي تَحْرِيمِ الظُّلْمِ وَالْأَمْرِ بِرِدِّ الْمَظَالِمِ (قرانی ایتونه)**  
 په لوټ مار کولو باندې د ظلم حرام  
 والے او د مظلومو د بندولو حکم

۹۴- د ظالمانو به نه څوک دوست وي،  
 او نه به د هغو د دپاره د جاسفارش  
 قبول شي. (پ. مؤمن)  
 ۹۵- د ظالمانو به هڅو د مددگار نه  
 وي. (پ. حج)

۹۴- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: "مَا لِلظَّالِمِينَ  
 مِنْ حَيْمٍ ۖ وَلَا شَفِيعٍ يَطَاعُ"  
 ۹۵- وَقَالَ تَعَالَى: "وَمَا لِلظَّالِمِينَ  
 مِنْ نَصِيرٍ"

**(نبوی حدیثونه)**

د مضمون سره برابر یو حدیث ۱۱۱ باب  
 ۱۱۱ باب المجاهده کښه د ابوذر جندب بن  
 جناده نه روایت شوه تیر شوه دے.

۲۰۵- جابر نه روایت دے. چه رسول الله  
 صلی الله علیه وسلم او فرمايل. چه د ظلم  
 کولو نه ځان ساتی. ځکه چه ظلم د قیامت  
 د ورځ د غذا یو نه دے. او شومتیا مه  
 کوڅی ځکه چه شومتیا کولو مخکې خلایق تباہ  
 او برباد کړی دی. په دے طور چه هغوی له  
 په قتل او وینه تویولو باندې باعث کړل.  
 او کوم خبره چه هغوی دپاره حرام دے،  
 نو حلال کړلو باندې به خلایق لمسول! سلم  
 ۲۰۶- ابوهریره نه روایت دے. چه  
 رسول الله صلی الله علیه وسلم او فرمايل  
 چه د قیامت په ورځ به حقدارو ته خپل  
 حقونه ضرور ورکول شي. تر دے پورے  
 چه د ښکرو والا خسرو نه به د ښکرو ولا  
 دپاره (که هغه، هغه وهله وی) بدل له  
 واخستل شي. (مسلم)

وَأَمَّا الْآخَادِيثُ فَمِنْهَا حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْمُتَّفَقُ مَرَّةً فِي الْخِرَابِ  
 الْمُبَاهِدَةِ ۖ

۲۰۵- وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
 أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 قَالَ "اتَّقُوا الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ  
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَاتَّقُوا الشَّحَّ فَإِنَّ الشَّحَّ  
 أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ ۖ حَمَلَهُمْ عَلَى  
 أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ ۖ وَاسْتَحَلُّوا  
 مَحَارِمَهُمْ سَوَاءٌ مُسْلِمٌ ۖ

۲۰۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ قَالَ: لَتَوُذَّنَ الْحَقُّقُ إِلَى  
 أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَقَادَ لِلشَّاةِ  
 الْجُلْحَاءُ مِنَ الشَّاةِ الْقَرْنَاءُ" رَوَاهُ  
 مُسْلِمٌ ۖ

۲۰۷- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
 قَالَ: كُنَّا نَتَخَذُ عَنْ حَبَّةِ الْوَدَاعِ

۲۰۷- عبد الله بن عمر نه روایت دے.  
 چه مونږ د بنی اکرم صلی الله علیه وسلم په  
 موجودگي کښه په حبه الوداع باندې خبراتو

له سورة مؤمنه ۱۸، ۱۹ الحميم، القريب، المشفق ۵۴ سورة الحج ۱۱۱، ۱۱۲ ای من الامم.  
 ۵۵ ای قتل بعضهم بعضا ۲ واستحلوا محارمهم ۱ ای اتخذوا ما حرم من نساءهم حلالا ففعلوا  
 الفاحشة ۵۵ لتؤذن الحقوق ۲ بضم الفوقية وفتر الهمة وتشديد الدال (باقی حاشیه برمت)  
 (بقیه حاشیه د ۱۵) المفتوحة ۱ ای والله لیؤدین الله الحقوق ۲ والجلحاء ۲ بفتح الجیم  
 وسکون اللام ویا لحاء المہمله، التي لا قرن لها، وهذا تصریح بحشر البهائم یوم القیامة و

وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيَّنَّ  
أَظْهَرْنَا لَهُ وَلَا نَذَرِي مَا حَجَّهَ الْوَدَاعُ  
حَتَّى حَمِدَ اللَّهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَتَى عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ  
الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَاطْلُبْ فِي ذِكْرِهِ، وَ  
قَالَ: مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَنْذَرَهُ  
أُمَّتَهُ: أَنْذَرَهُ نُوحٌ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ  
بَعْدِهِ، وَإِنَّهُ إِنْ يَخْذُرْ فِيكُمْ فَمَا  
خَفِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ شَيْءٍ فَلَيْسَ يَخْفَى  
عَلَيْكُمْ إِنْ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ إِنَّهُ  
أَعْوَرُ عَيْنِ الْيَمْنَى كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنَةٌ  
طَافِيَةٌ. أَلَا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ  
دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ  
هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ  
قَالُوا: نَعَمْ قَالَ: "اللَّهُمَّ اشْهَدْ ثَلَاثًا  
وَيَلِكُمْ أَوْ وَيَلِكُمْ أَنْظُرُوا لَا تَرْجِعُوا  
بَعْدِي كَقَارِ يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ  
بَعْضٍ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَسَوَى مُسْلِمٍ  
بَعْضُهُ:

کری۔ اوموہر نہ معلوم نہ وہ۔ چہ حجۃ  
الوداع خٹہ نہ وائی۔ چہ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم د اللہ پاک ثنا صفت بیان کرو۔  
اود دجال لے یکینے بنہ تفصیل سرہ ذکر  
اوفرمانیلو۔ اودائے ہم اوفرمانیل، چہ اللہ  
ہیچ نبی ہم نہ دے لیہ لے مگر وہغہ خپیل  
أمت د دجال د فتنے نہ ضرور دیوے دے۔  
نوح علیہ السلام اودہغہ نہ پس پیغیرانو  
علیہم السلام وہم خپیل قومونہ ویرولی و  
مکر د دجال بہ بشکارہ کیوری پد تاسو کینے۔  
(یعنی دے أمت پد آخرہ زمانہ کہے کہ بنے  
نبنائے دے تاسونہ پتہ ہم پاتے شی، نوبیا  
لے ہم دا بشکارہ نبنہ دہ چہ ستا سورب  
سی ویند نہ دے۔ اودہغہ یہ بنی سترکہ ہڈ  
دے۔ دہغہ سترکہ د انگور دے پشان  
بہرتہ پرسید لے شان راوتلے دہ۔ واوری۔  
خٹکہ چہ دانن ورخ موجودہ میاشت  
ستا سو یہ نزد حرامہ دہ۔ دغسے اللہ تعالیٰ  
ستا سو خپیل مینو کینے وینہ تو بول اوما لونہ  
خوپل ہم حرام کوری دی (نہ خپلو کینے وینہ  
تو بوی نہ دے یو بل مال اخلی)۔ بنہ اونیانی  
ما تاسوتہ (دین) اور سولو؟ قولو او ویل  
لے تیکہ (را سولے دے) بیانی کریم صلے

اللہ علیہ وسلم اوفرمانیل درے حل۔ اے اللہ! تہ (د دوی د خبرو) کوواہ شہ۔ بیلے  
"وَيَلِكُمْ يَا وَيَلِكُمْ" نہ یولفظ استعمال کولوسرہ اوفرمانیل۔ ستا سود پیارہ ہلاکت دے۔  
یا ستا سود پیارہ د افسوس مقام دے (کہ داسے اوشو) بنہ سوچ سرہ دا خبرہ واوری۔  
د مانہ پس کافرنہ شی۔ چہ دیو بل خٹونہ وہی۔ (بخاری) امام مسلم یو خواجہ  
دے حدیث روایت کوری دی۔

۲۰۸- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ ظَلَمَ قِيْدَ شَيْءٍ  
مِنَ الْأَرْضِ طَوْقَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

۲۰۸- حضرت عائشہ فرمائی۔ چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمانیل۔ چہ  
چا پوہ لویشٹ زمکہ پر ظلم او ریاتی  
نیولے وی، نوالہ تعالیٰ بہ د او (طبقو  
نمکو طوق جوہر و لوسرہ ددہ پر غاڑہ کینے  
درواجوی۔ (بخاری و مسلم)

۲۰۹- وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

۲۰۹- ابو موسی رضی اللہ عنہ نہ روایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
لے "بین اظہرنا" ای بینا لہ "قید" بکسر القاف و بسکون التحتیہ وبالذال المهملة: ای قدر

کلیف

شبرو "ای طوقہ اللہ من سبع ارضین" ای کلفہ اللہ نقل ما ظلم منها فی القیامۃ الی المحدث ویکون

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " إِنَّ اللَّهَ لَمُعَلِّمٌ لِّلْظَالِمِ ۖ  
فَإِذَا أَخَذَ لَظْمَتُهُ ثُمَّ قَرَأَهُ ۖ وَ  
كَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَ  
هِيَ ظَالِمَةٌ ۖ إِنَّ أَخَذَهُ لَإِيْمٌ شَدِيدٌ ۚ  
مُّتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۖ

اوفرمايئل . چه الله تعالى ظالم ته وخت  
اومهلث وركو . مگر كه چه نه رااوينسى .  
نوبيا نه پيريدى . بيا نبى كريم صلى الله  
عليه وسلم دايت تلاوت كرو . ترجمه نه  
داده : " ستاسو رب نيل هم داس دى .  
چه كله هغه د يوكلى ظالمان نيسى . دهغه

نيول د پريشان سخت او دردناك  
۲۱۰- وَعَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالَ : " إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ  
أَهْلِ الْكِتَابِ فَأَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ أَتِي رَسُولَ اللَّهِ ،  
فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ  
اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ  
فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا  
لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ  
عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَعْيَانِهِمْ  
فَتُرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا  
لِذَلِكَ فَأَتَاكَ وَكَرَأَيْمَ أَمْوَالِهِمْ ۖ  
وَأَتَى دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ ۖ فَإِنَّهُ لَيْسَ  
بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۖ

۲۱۰- حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ  
وائى . چه كله زه نبى كريم صلى الله عليه وسلم  
حاكم جو پر كم . نو د ليرلو په وخت نه  
ساته داهدايت اوكرو چه ستاخواته به د  
اهل كتابو يوه ډله درشى . نوهغو ته  
اووايه چه هغو د الله تعالى د پووالى او  
خما د پيغبري اقرار اوكړي اوگواهي وركړي  
كه هغو دا اومنى نوبيا ورته اووايه ، چه  
الله تعالى په تاسو باندې په شپه او ورځ  
كېنه پنځه مونځونه فرض كړي دي . او چه  
كله داهم اومنى نوبيا ورته اووايه ، چه  
الله تعالى په تاسو زكوة هم فرض كړې ده .  
چه ستاسو مالدار نه به اخسته شى اوهم  
ستاسو په غريبانو كېنه به تقسيمول شى .  
كله چه دا خبره اومنى نوته زكوة اخستلو  
كېنه د دوى د ښه خيځ اخستلو نه ځان اوسا .  
او د مظلوم دخپرونه ځان اوسا ته . ځكه چه  
د دې ښير و او د الله تر مينځ پوځير هم  
پرده نه واقع كېږي . (بخاري ومسلم)

۲۱۱- وَعَنِ أَبِي حُمَيْدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
بْنِ سَعْدٍ الشَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ : اسْتَعْمَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ رَجُلًا مِنَ الْأَزْدِ يُقَالُ لَهُ : ابْنُ  
الْكُتَيْبَةِ ۖ هُوَ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا قَدِمَ  
قَالَ : هَذَا لَكُمْ وَهَذَا أَهْدَى إِلَيَّ ،  
فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَلَى الْبُسْتِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ۖ

۲۱۱- ابو حميد عبد الرحمن بن سعد ساعدي  
رضي الله عنه نه روايت ده . چه رسول الله  
صلى الله عليه وسلم د ارد قبيله نه ابن كتيبه  
نوم يوسپه د صدقې وصولى باندې عامل  
جوړ كړو او د ليرلو . كله چه هغه صدقې  
وصول كړې اورا نه وېلې . نومې ويئل چه  
دامال ستاسو او داهغه مال ده چه ماته  
خلقو د تحفه په طور راكړې ده . دا چه نبى  
كريم صلى الله عليه وسلم واوړيدل نومبر

الله اي ليمهله . ولم يقلته " اي ځانله من العذاب  
اي تجنب الظلم لئلا يدعوك المظلم ودعوتة مقبولة عند الله تعالى ، ابن الكتيبة

بضم اللام واسكان المثناة الفوقية بعدها موحدة فتحية مشددة هو عبد الله ۖ

ثُمَّ قَالَ: أَمَا بَعْدُ فَإِنِّي اسْتَعْمَلُ الرَّجُلَ مِنْكُمْ عَلَى الْعَمَلِ وَمَا وَلَانِي اللَّهُ فَيَا قِي قِيَقُول: هَذَا كُمْ وَهَذَا هَدِيَّةٌ أُهْدِيَتْ إِلَيَّ أَفَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ أَوْ أُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيَهُ هَدِيَّتُهُ إِنْ كَانَ صَادِقًا وَاللَّهِ لَا يَأْخُذُ أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا بِغَيْرِ حَقِّهِ إِلَّا لَقِيَ اللَّهَ تَعَالَى يَحْمِلُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَلَا أَعْرِفُ أَحَدًا مِنْكُمْ لَقِيَ اللَّهَ يَحْمِلُ بَعِيرًا لَهُ رِغَاءٌ لَهُ أَوْ بَقَرَةً لَهَا خَوَاشٍ أَوْ شَاةً تَبْعُرُ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى رَوَى بَيَاضُ ابْطِيحٍ فَقَالَ: اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغْتُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

تہ اوختلو۔ اوڈ ثنا صفت نہ پسے اوفرمائے  
چہ زہ تاسو کینے یوکس داسے کارباندے  
علمل مقررہوم۔ چہ اللہ تعالیٰ ماتہ سپارے  
دے۔ کلمہ چہ ہفہ راشی نو وائی چہ دا  
صدقہ مال ستادے اودا کما مال دے چہ  
خلقوماتہ تحفہ کینے راکرے دے۔ کہہ راکس  
سربستری وی۔ نو داکس دے د مور او بیلا  
پہ کور کینے کینی۔ بیا د اوگوری چہ خوگہ  
لہ ہدیہ ورکوی۔ یہ اللہ مے د قسم وی  
چہ کوم کس د خیل حق نہ بغیر نورخہ خیر  
واخی۔ نوڈ قیامت پہ ورخ بہ اللہ تعالیٰ  
سرہ ددک داسے حالت کینے ملاقات اوشی،  
چہ ہفہ مال بہ ہفہ باندے بارکے شرہ  
وی۔ زہ تاسو داسے حال کینے اونو وینم  
چہ اللہ تعالیٰ سرہ دبرید لی اوش د  
غریہ دے غوا او دجغیدے بیزے غوندے

ملاؤ شے۔ بیائے لاس دومرہ اوچت کرو چہ د ترخونو سپین والے نے بشکارہ شو۔  
او وے فرمائے، اے اللہ! ماستاحکم اورسولو۔ (بخاری ومسلم)

۲۱۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ مِنْ عَرَضِهِ لَهُ أَوْ مِنْ شَيْءٍ فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دَيْنًا رُوِيَ لَادِرْهُمْ: إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخَذَ مِنْهُ بِقَدَرِ مَظْلَمَتِهِ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أَخَذَ مِنْ سَيِّئَاتِهِ صَلَاحِهِ فَحُلَّ عَلَيْهِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۝

۲۱۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت  
دے چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائے۔ چہ جا باندے چہ دخیل درو،  
مسلمان خٹہ مطالبہ د ضرر رسولود قسم  
نہ، د عزت اخستلو، د حق تلفی وغیرہ وی  
نونن د ترے معافی او غواری د ہفہ ورخ  
نہ مخکینے چہ پہ ہفہ ورخ بہ د بدلے ورکے  
دیارہ نہ روپی وی اونو نورمال سنی  
کہہ زیاتی کوتکی سرہ خٹہ نیکی وی۔ نو پہ  
اندازہ د ظلم او زیاتی بہ ترے بدلہ کینے  
واختلے شی۔ اولکہ نیکی نے نہ وی۔ نوڈ  
مظلوم بدی اخستلو سرہ بہ ددہ پہ کھاتہ کینے واچولے شی۔ (بخاری)

۲۱۳- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْمُسْلِمُ

۲۱۳- عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی  
اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ نبی علیہ  
الصلوۃ والسلام اوفرمائے۔ چہ مسلمان  
خوہفہ دے چہ دھفہ د ژبے اولاس

لہ الرفاء بضم الراء وبالغین المعجمة، صوت الابل والحوار، بضم الحاء المعجمة وتخفيف الواو صوت البقرة و"تبعر" بمشافة تحتية فعین مہملہ ای تصعر۔ والبعار: صوت الشاة «عفرة ابطية» بالعين لمہملہ وسكون الفاء ای بياضها الذي ليس بالناصع وفي نسخة: «بياض ابطية» «لہ الرفاء»

مَنْ سَلَّمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ  
وَالْمُهَاجِرُونَ هَجْرًا مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۲۱۴۔ وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :  
كَانَ عَلَى ثَقَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَهُ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ كِرْكِرَةٌ تَمَانٌ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
هُوَ فِي النَّارِ فَذْهَبُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ  
فَوَجَدُوا عِبَادَةً قَدْ عَلَّمَهَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ  
تہ لاپ نہ ہلنتہ مغوی پوہ چوغہ اولیدلہ

۲۱۵۔ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ تُسَعُّ بْنُ الْحَارِثِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ إِنَّ الزَّمَانَ قَدْ اسْتَدْرَكَ لَهَيْبَتِهِ  
يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ السَّنَةَ  
أَتْنَا عَشَرَ شَهْرًا مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حَرَمٌ ثَلَاثٌ  
مِنَ الْبِلَادِ ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ وَالْمَحْرَمِ  
وَرَجَبٌ مُضَرٌّ الَّذِي جُمَادَى وَشَعْبَانُ أَيُّ  
شَهْرٍ هَذَا ؟ قُلْنَا اللَّهُ دَرَسُوهُ أَعْلَمُ  
فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيَسْمِيهِ بِغَيْرِ  
اسْمِهِ قَالَ أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ ؟ قُلْنَا بَلَى  
قَالَ فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا ؟ قُلْنَا اللَّهُ دَرَسُوهُ  
أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيَسْمِيهِ  
بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ الْبَلَدَةُ هِيَ قُلْنَا بَلَى قَالَ  
فَأَيُّ يَوْمٍ هَذَا ؟ قُلْنَا اللَّهُ دَرَسُوهُ  
أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيَسْمِيهِ  
بِغَيْرِ اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ يَوْمَ التَّحْرِيمِ ؟  
قُلْنَا بَلَى فَقَالَ فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَ  
أَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ

(دضر رسولونہ بل) مسلمان ورور پچر پاتے  
شی۔ او مہاجر ہفہ خوک دے چہ ذ اللہ  
تعالیٰ دمنع کرو خبرونہ ہم خان واساقی۔  
(بخاری و مسلم)

۲۱۴۔ عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما  
نہ داسر وایت ہم دے۔ چہ کر کرکہ نوے یوسر  
ذنبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ذ سامان  
حفاظت کونکے ژو۔ کلہ چہ موشونو نبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ ہفہ  
جہنی شو۔ صحابوڑ چہ داوا وریدل، نو  
پتہ لگولے شروع کرل۔ کلہ چہ دھفہ کور  
چہ خیانت کولوسر لہلنتہ ایسہ وہ۔ (بخاری)

۲۱۵۔ ابوبکرہ نفیع بن حارث رضی اللہ  
عنہ نہ سار وایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل زمانہ بہ خپل ہفہ  
چکر او گردن بنے دے۔ چہ بہ ہفہ اللہ تعالیٰ  
ذ زمکہ او آسمان د پیدائش پہ ورج ایسے  
وہ۔ کال ذ دولسو میا شتووی چہ ہفہ کپے  
خلور د عزت میا شتے دی۔ دے پرلہ پسے  
ذی القعدة، ذی الحجہ او محرم دی۔ او  
خلورمہ رجب مضر دہ چہ دجمادی  
الثانی او شعبان پہ میخ کپے دے۔ نبی اکرم  
صلی اللہ علیہ وسلم تپوس او کرو۔ داکومہ  
میا شت دہ ؟ مونز او وٹیل اللہ او دھفہ  
رسولے بنہ پیڑنی۔ ہفہ چپ شو۔ مونز  
خیال لگے چہ شاید بلہ پوہ نامہ ورلہ  
لے بن دی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمائیل۔ آیا دا ذی الحجہ نہ دہ ؟  
مونز او وٹیل۔ ہو۔ بیائے او وٹیل داکوم  
بنار دہ ؟ مونز او وٹیل چہ اللہ او دھفہ  
رسولے بنہ پیڑنی۔ بیا رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم چپ شو۔ نومونز خیال  
او کرو چہ شاید دے خہ بلہ نامہ تجویز

لہ النقل "بفتح الشاء والقاف العیال وما یثقل حملہ من الامتعة" ای الی السبب الذی ادخلہ  
النار والغلول الخیانة فی المغنم۔ ولی الحدیث تحريم قليل الغلول وكثيرة "المراد  
بالزمان هنا السنة وقد بین صلی اللہ علیہ وسلم الاستدارة بقوله "السنة اثنا عشر شهرا" لہ  
اضیف وجب الی مضر لان مضر كانت تحافظ علی تحريمه اشد من سائر العرب و فی نسخة "البلد الحرام" :

هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا  
وَسَتَلْقَوْنَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ  
أَعْمَالِكُمْ أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا  
يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ أَلَا لِيَلْبِغَ  
الشَّاهِدُ الْعَائِبَ فَلَعَلَّ بَعْضُ مَنْ يَبْلُغُهُ  
أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ  
ثُمَّ قَالَ: "أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟ أَلَا هَلْ  
بَلَّغْتُ؟" قُلْنَا: نَعَمْ قَالَ: "أَللَّهُمَّ اشْهَدْ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

فرمائی نو هغوی او وئیل چه دا بلد حرام یخ  
د مک ښارنه ده؟ مونږ او وئیل به شکه ده؟  
بیای او فرمائیل. دا کومه ورځ ده؟ مونږ  
او وئیل الله او دهغه رسول ښه پوهیږی.  
نوهغه چپ شو نو څومونږ خیال راغی چه  
کیدے شی چه بله نامه ورله ږدی. نو ده  
فرمائیل. چه نن د قربانی ورځ نه ده؟  
مونږ او وئیل هو. دغه وخت بنی اکرم صلی  
الله علیه وسلم او فرمائیل چه ستاسو وینه  
ستاسو مالونه، ستاسو عزت داسه داحترام  
او عزت لائق دی. لکه څنگه چه دا ورځ.

دا ښار او دمایشت د عزت لائقه ده. نژدې ده چه ستاسو ملاقات د خپل رب سره  
اوشی. نو تاسونه به ستاسو د عملونو پوښتنه کول شی. واورئ ځما نږدېس دیو  
بل څهونه وهلو سره کافران کړی مې. او کورئ. څوک چه موجود دی هغه  
ناموجوده خلقونه دا خبره اوسوی. ځکه کیدے شی. چه څوک غیر حاضر داسه راپیدا  
شی. چه د اوریدونکي نږدې پرښات دده خبره ساتونکې دی. بیا بنی اکرم صلی  
الله علیه وسلم او فرمائیل. آیا ما اوسولو آیا ما اوسولو؟ مونږ عرض او کړوهو.  
نوبنی اکرم صلی الله علیه وسلم او فرمائیل. اے الله ته گواه اوسه. (بخاری ومسلم)  
۲۱۶- او عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ  
ثَعْلَبَةَ الْخَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ  
اقْتَطَعَ لَه حَقٌّ أَمْرِي مُسْلِمٍ بِمِثْلِهِ  
فَقَدْ أَوجِبَ اللَّهُ لَهُ الشَّارَ وَخَرَّمَ عَلَيْهِ  
الْجَنَّةَ" فَقَالَ: رَجُلٌ وَإِنْ كَانَ شَيْئًا  
يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: "وَإِنْ  
قُضِيَ بَيْنَ أَرَاكِ لَه" رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۲۱۶- عدي بن عميرة رضي الله عنه والى.  
چه ما د بنی کریم صلی الله علیه وسلم نه داسه  
فرمائیل اوریدلی دی. که مونږ تاسو کښه یو  
کار دپاره کوم کس عامل جوړ کړو. او هغه  
د ستنه برابر یا دده نږدیان یو څیز هم پټ  
کړی. نو دا حرکت به خیانت وی. چه د  
قیامت په ورځ به د ژغورنې یو تور سر ته  
انصاری سره او وږیدو. هغوی دا مندره څا  
مخه نه ده. نو ده وئیل یا رسول الله! دا

۲۱۷- وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ عُمَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ اسْتَعْمَلَنَا كَأَمْ  
مِثْلِكُمْ عَلَى عَمَلٍ فَلَتَمْنًا غَضِيطًا لَه فَمَا  
فَوْقَهُ كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ"  
فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدٌ مِنَ الْأَنْصَارِ  
كَانَ أَنْظَرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ  
أَقْبِلْ عَنِّي عَمَلًا قَالَ: "وَمَا لَكَ؟" قَالَ:

والعقل السريفة وفي الحديث وعدي بن عميرة رضي الله عنه والى



سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا قَالَ: وَأَنَا  
أَقُولُ الْآنَ مِمَّنْ اسْتَعْمَلْنَا عَلَى عَمَلٍ  
فَلْيَجِئْ بِقَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ فَمَا أَوْقَى مِنْهُ  
أَخَذَ وَمَا نَهَى عَنْهُ أَنْتَهَى رَوَاهُ مُسْلِمٌ

باندے پوس عامل کرو۔ نوہر خومرہ وہو کی نہ ورو کے خیز و حاضر وی (ہر خہ چہ وی)  
بیاجہ دھغ نہ دہ تہ خہ خیز ورو کے شی، ہغہ د اخلی۔ او د کوہ نہ چہ منع کرے شی۔  
ہغ نہ د خان اوساتی۔ (مسلم)

۲۱۸- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمَ حَبْرَاءُ قُبِلَ  
نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالُوا: قُلَانٌ شَهِيدٌ وَقُلَانٌ  
شَهِيدٌ حَتَّى مَرُّوا عَلَى رَجُلٍ فَقَالُوا: قُلَانٌ  
شَهِيدٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: كَلَّا إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي  
بُرْدَةٍ عَلَيْهَا أَوْعَاءٌ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۱۸- عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ فرمائی  
چہ دخیر پہ روح بعضہ صحابو کہنے چا  
ڈوڑے شوو خلقو ذکر کولو۔ چہ فلاں شہید  
دے، فلاں شہید دے، او فلاں ہم شہید  
دے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم چہ دا  
وردستے نوم واؤریدلو نووے فرما ئیل،  
ہم کھ داسے نہ دہ۔ زہ ہغہ او کہنے دے  
خکھ چہ یوخادریا چوغہ لے پتہ کرے وہ۔  
(مسلم)

۲۱۹- وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْحَارِثِيِّ بْنِ  
رَبِيعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَامَ فِيهِمْ فَذَكَرَ  
لَهُمْ أَنَّ الْجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْإِيمَانَ  
بِاللَّهِ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ:  
يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ لِي إِنْ قُتِلْتُ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟  
فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: نَعَمْ إِنْ قُتِلْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ  
ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: كَيْفَ قُلْتَ؟ قَالَ: أَرَأَيْتَ  
إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتُكْفَرُ عَنِّي  
خَطَايَايَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ إِنْ قُتِلْتَ وَ أَنْتَ  
صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ إِلَّا

۲۱۹- ابوقتا دہ حارث بن ربیع رضی اللہ  
عنہ وائی چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
یواری د صحابو مجلس کہنے او دریدلو۔ او  
وے فرما ئیل۔ چہ جہاد د اللہ پہ لار کہنے  
او ایمان راؤرل پہ اللہ باندہ بہترین علوہ  
دی۔ دغہ وخت پوس او درید و او دے دئیل  
یا رسول اللہ! داخہ وائے؟ کہ زہ د اللہ  
پہ لار کہنے جنگ کولو او وڑے شم نو آیا زما  
گناہ بہ معاف شی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرما ئیل، ہو کہ تہ د اللہ پہ  
لارہ کہنے او وڑے شوے۔ او تہ صبر کوئے او  
ذوواب امید لروئے، او محکمے تلونکے او نہ  
واپس کیدونکے او ثابت قدم وے۔ نوستا گناہ  
بہ معاف کولے شی۔ دے نہ پس نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم دھغ نہ تپوس او کرو۔ تا  
اوس د خہ تپوس او کرو؟ ہغہ او وئیل،  
چہ ستا سو خہ خیال دے؟ کہ زہ د اللہ تعالیٰ  
پہ لارہ کہنے جنگ کولو کہنے او وڑے شم۔ نو آیا  
خما گناہ بہ معاف کرے شی، نو نبی کریم صلی

الَّذِينَ لَهُ قَاتٌ جَبْرِئِلَ قَالَ لِي ذَلِكُمْ  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

اللہ علیہ وسلم اور فرمائیل۔ ہوجہ تہ صبر  
کو کہنے۔ د ثواب اُمید لے۔ جنگ کہنے  
مکھنے۔ او واپس نہ تھنے۔ نوستا کنا لہ بہ

معاف شی۔ البتہ قرض نشی معاف کوئے۔ اوما تہ داخبرہ جبرئیل اوسود لہ۔ (مسلم)

۲۲۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَتَدْرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟ قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ؟ فَقَالَ: «إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أَمْتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ وَيَأْتِي وَقَدْ شَتَمَ هَذَا وَقَذَى هَذَا أَوْ أَكَلَ مَالَ هَذَا وَسَفَكَ دَمَ هَذَا وَضَرَبَ هَذَا فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضَى مَا عَلَيْهِ، أُخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۲۲۰۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور فرمائیل۔ آیا تاسو پیڑنی چہ مفلس خوک دے؟ صعاہ و غرض او کرد۔ چہ موسر مفلس ہفہ چا تہ وایو، چہ ہفہ سرہ نہ روپی پیسے وی او نہ مال او اسباب۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور فرمائیل۔ حما اُمت کہنے غریب او مفلس ہفہ کس دے۔ چہ قیامت کہنے بہ ہفہ سرہ مونخ، روزہ او زکوۃ یعنی نیک عملونہ ہم وی۔ مگر ہفہ بہ دنیا کہنے چا تہ کنخل کر۔ وی۔ چا باندے برے تہمت لگوئے وی۔ د چا نہ بے ناحقہ مال خوئے وی۔ خوک بہ نے ناحقہ وڑے وی۔ او خوک بہ نے ناحقہ وھلے وی، نوذ دہ بولے نیکی بہ داسے متاثر نیوا و مظلومانو تہ ور کرے شی۔ بیا کہ ددہ نیکی ختمہ شوے

اونورے نہ وے چہ ہفہ حقدا ر مظلومانو تہ ور کرے شی۔ نوذ حقدا رو بدی او کنا ہونہ بہ دھفہ پہ کہاتہ کہنے واجوئے شی۔ او بیا بہ جہنم تہ او غور خوئے شی۔ (مسلم)

۲۲۱۔ وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْاِحْتِنَ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ فَأَقْضِي لَهُ بِخَوِ مَا أَسْمَعُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ مِنْ عِزِّيَ آخِيَةً فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۲۲۱۔ اُم سلمہ رضی اللہ عنہا فرمائیل۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور فرمائیل۔ زہ ہم انسانیم۔ تاسو خیل اختلافات فیصلے دیارہ ماتہ را وری۔ او تاسو دیوبل نہ پہ دلیل پیش کولو او خبرہ کو لو کہنے دیر ڈرے نہ تیزی۔ او خبرہ بشہ برابر وکی بی۔ نوزہ چہ خہ واورم، دھفہ مطابق بہ فیصلہ کوم۔ نو کہ ما چا تہ کبل چا حق وکر دے۔ نو پوہ دے شی چہ ما ذور پوہ تکرہ پر یکرہ اور لے وکر لہ۔ (بخاری و مسلم)

الْحَن، دیر پوہ پہ خبر و کہنے۔ ۲۲۲۔ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور فرمائیل۔ چہ مؤمن ہفہ وختہ

۲۲۲۔ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِي فَسْحَةٍ

لَهُ فِي الْحَدِيثِ تَنْبِيهُ عَلَى جَمِيعِ حَقَقِ الْأَدْمِيْن، وَأَنَّ الْيَهْدَا وَالشَّهَادَةَ لَا تَكْفُرُ حَقَقِ الْأَدْمِيْن

پورے ذہن پہ حفاظت اوفراخی کیے وی۔  
ترخوجہ نے خوک پہ ناحقہ اونڑ وڑی۔  
(بخاری)

۲۲۳۔ حضرت خولہ بنت عامر رضی اللہ  
عنها حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ بی بی  
۵۵۔ روایت کوی چہ ما رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرما ئیل اوریدی  
دی۔ چہ یرخلی دی چہ ذ اللہ تعالیٰ پہ  
مالونو کیے ناحقہ تصرف اواختیار چلوی۔  
ذ قیامت پہ ورخ بہ دھغوی پہ حصہ کیے  
اوردی۔ (بخاری)

مَنْ دَنِيهِ مَا لَمْ يُصَبِّ دَمَا حَرَامًا  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

۲۲۳۔ وَعَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ عَامِرِ  
الْأَنْصَارِيَّةِ وَهِيَ امْرَأَةٌ حَمَزَةٌ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ  
رِجَالًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ  
حَقٍّ فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ"

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

ف۔ دا باب پہ خلور قرآنی آیو او اتلس نبوی حدیثونو باندے مشتمل دے۔  
ذ حقوقو تصور را تلوسرہ لازمی طور سرہ ذ فرائضو تصور ہم پہ ذہن کیے راجی۔ حکم  
دا دوارہ صفتونہ ذ یوبل سرہ لازم اولزوم دی۔ کہ ستا پہ چا باندے خہ خیز حق  
شتہ، نوپہ تا باندے ہم ذبل چا حق شتہ دے، چہ ستا دیارہ ہغہ پہ فرائضو کیے  
شامل دے۔

بَابُ فِي تَعْظِيمِ حُرْمَاتِ  
الْمُسْلِمِينَ وَبَيَانِ حُقُوقِهِمْ  
وَالشَّفَقَةِ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَتِهِمْ

قرآنی  
۹۶۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "وَمَنْ يُعْظِمِ  
حُرْمَتِ اللَّهِ لَهُ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهِ عِنْدَ رَبِّهِ"

۹۷۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَمَنْ يُعْظِمِ  
شُعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ"  
کوی نودال ذ زبہ ذ ویرہ اوڈ برہیزکا

۹۸۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَاحْفَظْ  
جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ"

۹۹۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "مَنْ قَتَلَ نَفْسًا  
بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا  
قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا  
أَحْيَاهُمُ جَمِيعًا"

ذ مسلمانانو ذ عزت مندو خیزونو  
تعظیم او عزت او دھغوی ذ حقوقو  
او پہ ہغوی باندے ذ شفقت اورحم  
کولو بیان۔

۹۶۔ خوک چہ ذ اللہ تعالیٰ ذ عزت مندو  
خیزونو عزت کوی۔ اللہ تعالیٰ تر ددہ دا  
عمل یربہ شمار لے شی۔ (ای۔ ج۔ پ)

۹۷۔ ذ اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ خوک چہ  
ذ اللہ تعالیٰ ذ خاصو خاصونبا نوعت  
ری نبیہ دے۔ (پ۔ ج)

۹۸۔ ذ مہربانی او ذ نری لاسونہ او وزرہ  
ذ مؤمنانو دیارہ بنکتہ کرہ۔ (پ۔ ج)

۹۹۔ ذ وڑلو ذ بدلے اختلویا ذ فسادہ  
زمکہ صفا کولو پہ سلسلہ کیے ذ وڑلو نہ  
بغیر چہ چا خوک مر کرد۔ نودلے شولکہ  
چہ قول انسانانے او وڑل۔ او چا چہ ہغہ  
وڑوندے اوساتلو، نو کویا کہ ہغہ قول  
انسانان وڑندی اوساتل۔ (پ۔ مائدہ)

لے یتخوضون بالإناء والصاد المعجمتین: ای یتصرفون سورۃ الحج آیہ ۳۰ لے احکامہ

وسائرمالچمل ہتکہ سورۃ الحج آیہ ۳۲ سورۃ الحج آیہ ۸۸ لے ای تواضع لہم وارفق بلمک

### نبوی احادیث

۲۲۳- وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبَنِيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا لَهُ" وَشَبَكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۲۲۵- وَعَنْهُ قَالَ ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ مَرَّ فِي شَيْءٍ مِنْ مَسَاجِدِنَا أَوْ أَسْوَاقِنَا وَ مَعَهُ نَبْلٌ لَهُ فَلْيُمْسِكْ أَوْ لْيَقْبِضْ عَلَى نَصَالِهَا بِكَفِّهِ أَنْ يَصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا شَيْءٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۲۲۶- وَعَنِ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادِّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالشَّهْرِ وَالْحُمَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۲۲۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَبِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ ابْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ فَقَالَ : الْأَقْرَعُ، إِنْ لِيَ عَشْرَةٌ

۲۲۳- ذابو موسی اشعریؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ یو مسلمان ذبل مسلمان دپارہ ذابادئ پشان مثال لری۔ چہ ذہق یوہ حصہ بلہ حصہ مضبوطی۔ بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم خیلے گوئے یو بل کئے نویستلو سورہ اوبشودے۔ (بخاری و مسلم)

۲۲۵- داروایت ہم ذابو موسی اشعریؓ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ خوگ چہ خٹونز جماعتونوا بازارونوا یا عامو مجلسونو کئے تیریری اوهقہ غشے اوچت نیولے وی۔ نو هقہ له پکاری چہ یاخو ذ غشی پہ سرچہ لاس کیردی۔ یاد ذ غشی د نوا لاس کئے وجہ جرتہ چا مسلمان تہ تکلیف اورسی۔

(بخاری و مسلم)  
۲۲۶- نعمان بن بشیرؓ وائی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ ذ مسلمانانو خیلو کئے یوبل سورہ میتہ کولو، یوبل باندے رحم کولو اونورئی کولو معاملہ کئے داسے مثال دے۔ لکھ بدن، چہ دبدن پہ یواندام باندے ذ بیماری اثر وی نو قول بدن باندے ذھق اثر وی۔ اوهقہ تہ تبہ

اولگی۔ (بخاری و مسلم)  
۲۲۷- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ یوخل نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہ بسکل کرو۔ نواقرع بن حابس هلته ناست وو، او، وے وئیل۔ چہ خما لئس هلکان چچی۔

کہ قال القرطبي هذا تمثيل يفيد الحضور على معاونة المؤمن للمؤمن ونصرته وان ذلك امر متأكد لا بد منه فان الينا لا يتم ولا تحصل فائدتها الا بان يكون بعضك بعضا و يقويه، وان لم يكن ذلك انحلت اجزاؤه وخرب بناؤه. وكذلك المؤمن لا يستقل بام دنياه ودينه الا بمعاونة اليه ومعاذاته ومناصره فان لم يكن ذلك عجز عن القيام بكل مصالحه وعن مقاومة مضادة فحينئذ لا يتم له نظام دنياه ودينه ويلحق بالهالكين.

۳۵ "النبل" بفتح النون وسكون الموحدة، السهام العربية. و"النصال" بكسر النون و بالهملة المحذرة التي في رأس السهم. ۳۶ "توادهم" بشد الذال من المودة وهي تقرب شخص من آخر ما يجب. وفي الحديث تعظيم حقوق المسلمين، والحض على تعاونهم وملاطفتهم بعضهم بعضا.

مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبِلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَنَظَرُ  
إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ: مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

۲۲۸- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: قَدِمَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ  
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالُوا: أَتَقْبَلُونُ صَبِيًّا نَكْمُ؟ فَقَالَ:  
نَعَمْ قَالُوا: لَكِنَّا وَاللَّهِ مَا نَقْبَلُ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْ  
أَمْلِكُ إِنْ كَانَ اللَّهُ نَزَعَ مِنْ قُلُوبِكُمُ  
الرَّحْمَةَ ۝ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

۲۲۹- وَعَنْ حَبِيبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ لَا يَرْحَمُ  
النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ ۝ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝  
۲۳۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِلنَّاسِ  
فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ وَ  
السَّقِيمَ وَالْكَبِيرَ - وَإِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ  
لِنَفْسِهِ فَلْيَطْوِلْ مَا شَاءَ" مُتَّفَقٌ  
عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ: "وَذَا الْحَاجَةُ ۝"

۲۳۱- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَدْعُ الْعَمَلَ وَهُوَ  
يُحِبُّ أَنْ يَعْمَلَ بِهِ خَشْيَةً أَنْ يَعْمَلَ  
بِهِ النَّاسُ فَيُفْرَضَ عَلَيْهِمْ ۝  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

ما ہفتہ یوم د مینے یہ وجہ نہ دے بشکل  
کریے۔ نوبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د  
ہفتہ طرفتہ اوکتل او وے وئیل شوک چہ  
پہ چارحم اونہ کری۔ نوہفتہ باندے ہم  
رحم نشی کیدے۔ (بخاری و مسلم)

۲۲۸- د حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
نہ روایت دے۔ چہ یو وارے یو خوبانہ چیا  
کسان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لہ  
راغلل، او پوشتنہ لے اوکڑہ۔ چہ تہ خیال  
بجو سرہ مینہ کوئے او بکلوئے لے ہم؟ ہفتی  
او فرمائیل۔ ہو۔ ہفتی او وئیل۔ واللہ  
موبز خیل۔ بچو د مینے د وجہ نہ نہ بکلوئے۔  
نوبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ  
او فرمائیل۔ چہ اللہ تعالیٰ ستا سوز زروو  
نہ مینہ او محبت ویستلے دے، نو بیا زہ  
ہیخ نشم کوئے۔ (بخاری و مسلم)

۲۲۹- جریب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل۔ شوک چہ خلقو  
سرہ رحم او د مہربانی سلوک نہ ساقی۔  
اللہ تعالیٰ بہ یہ ہفتہ رحم نہ کوئے۔ (بخاری و مسلم)  
۲۳۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرمائیل، کلہ چہ (امام جو ریڈو  
سرہ) خلقو تہ مونخ و رکوع، نو مختصر النذر  
مونخ کوہ۔ حکمہ چہ جمع کینے کمزوری  
بیماران او بودا کان ہم دی۔ (د ہفتی  
خیال ہم سا تہ) او کلہ چہ خان لہ مونخ  
کوئے نو خومرہ چہ د زہ غواری او بردہ

۲۳۱- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا وائی۔  
چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ د یو  
عمل کولو دیر زیات خواہش او شوق وو۔  
مکر دے ویرے نہ بے پری بخودلو۔ چہ دے  
لیدلوسرہ بہ خلق ہم یہ ہفتہ عمل اوکری۔  
او ہس نہ چہ بیا پرے فرض کرے شی۔  
(بخاری و مسلم)

۲۳۲۔ وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ  
نَهَايَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَنِ الْوَصَالِ لَهُ رَحْمَةً لَهُمْ فَقَالُوا  
إِنَّكَ تَوَاصِلٌ؟ قَالَ: "إِنِّي لَسْتُ  
كَهَيْئَتِكُمْ إِنِّي آيَيْتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي  
وَيَسْقِينِي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. مَعْنَاهُ  
يَجْعَلُ فِي قُوَّةٍ مَنْ أَكَلَ وَشَرِبَ.

۲۳۲۔ ۱ روایت ہم حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں منع فرمایا کہ وہ اپنے صاحبزادے کو صلا کر کے نہ پکارتیں۔ انہوں نے کہا: "تو تو صلا کرتے ہو؟" انہوں نے فرمایا: "میں تم کی طرح نہیں ہوں، میں ایسا ہوں کہ میرے رب نے مجھے پکارتا ہے اور میری پیاس بجھاتا ہے" متفق علیہ۔ معنی: جو کھائے اور پیے اس کی قوت میں اضافہ ہوتا ہے۔

راکوی۔ (بخاری و مسلم) یعنی مطلب دعا ہے خوراک کا کھانا۔

۲۳۳۔ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْحَارِثِ ابْنِ رَبِيعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي لَا قُومَرُ إِلَى الصَّلَاةِ وَأُرِيدُ أَنْ أَطْوِلَ فِيهَا فَاسْمَعُ بَكَاءَ الصَّبِيحِ فَإِنْ تَجَوَّزَ فِي صَلَاتِهِ لَهُ كَرَاهِيَةٌ أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّهِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۲۳۳۔ ۱ بوقتِ دعا حارث بن ربیعؓ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا کہ: "میں نماز کے وقت تک نہیں ہٹتا کہ میں اس کی طویل کر دوں اور میں اس میں بچہ کی رونا سناؤں" بخاری و مسلم میں ہے۔

۲۳۴۔ وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ فَإِنَّهُ مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ يَدْرِكْهُ ثُمَّ يَكْبِتُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۲۳۴۔ ۱ جندب بن عبد اللہؓ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا کہ: "میں نے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: 'جو صبح کی نماز پڑھے وہ اللہ کی ذمہ داری میں ہے اور اللہ اس کو نہ سے نہ پکارتا'۔" (بخاری و مسلم)

۲۳۵۔ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ"

۲۳۵۔ ۱ عبد اللہ بن عمرؓ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا کہ: "میں نے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: 'مسلم کا بھائی مسلمان ہے'۔"

۱۔ الوصال ہواں لا یتناول مقلطاً بین الصومین :

۱۔ ای اخفها وقد بین مسلم فی ردایہ لہ عن انس محل التخیف ولفظہ "فیقرأ السورة القصيرة" ۱۔ ای امانہ و عہدہ ۱۔ "یکبہ" بفتح اولہ : ای یلقیہ فیہا وفی الحدیث غایۃ التحذیر من المتعرض بسوء لن صلی الصبح المستزمنة لصلوة بقیۃ

الحسن وان فی التعرض لہ بسوء غایۃ الإهانة والعذاب

لَا يَظْلُمُهُ وَلَا يُسْلِمُهُ مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

ورور باندے پردہ و اچوی نوالہ تعالیٰ بہ د قیامت پہ ورخ ددہ پہ عیبو نو پردہ و اچوی - (بخاری و مسلم)

۲۳۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَخُونُهُ وَلَا يَكْذِبُهُ وَلَا يَحْذِلُهُ لَهُ كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ عَرَضُهُ وَمَالُهُ وَدَمُهُ: التَّقْوَى هَهُنَا يَحِبُّ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ :

اگنری - (ترمذی) او وائی، چہ دا حدیث حسن دے -  
۲۳۷- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَلَا يَبِيعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا: الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلُمُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ وَلَا يَحْذِلُهُ. التَّقْوَى هَهُنَا" وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ: كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ عَرَضُهُ وَمَالُهُ وَدَمُهُ وَ عَرَضُهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۲۳۸- "النَّحْسُ" أَنْ يَزِيدَ فِي ثَمَرِ

د مسلمان ورور دے - ہفہ بہ نہ بہ ہفہ نہ یاتے کوی، او نہ بہ نے بے یار و مددگار پریرنی - کلہ پورے چہ خوک د خیل مسلمان درور حاجت پورہ کولو پے اوخی - اللہ تعالیٰ د ہفہ حاجتو نہ پورہ کوی - او خوک چہ د مسلمان ورور نہ د دنیای تو تکلیف لرے کوی - نوالہ تعالیٰ بہ ددہ نہ د قیامت تکلیفونہ لرے کوی - او خوک چہ یو مسلمان ورور باندے پردہ و اچوی نوالہ تعالیٰ بہ د قیامت پہ ورخ ددہ پہ عیبو نو

۲۳۶- ابوہریرہ نہ روایت دے -  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل مسلمانان خیل مسخر کینے قول درونہ درتہ دی - ہغوی بہ نہ یوبل سورہ خیانت کوی - نہ بہ دروغ وائی - نہ بہ یوبل کوزستر کیم او شرمندہ کوی - پہ ہر مسلمان د بل مسلمان عزت خرابول، مال او وینہ حرام دی - او د تقوی او پرہیزگاری خانے دادے (او سینے تے اشارہ اوکری) (اودے وئیل) چہ سری دپارہ دابدی دیرہ زیاتہ دے - چہ ہفہ خیل مسلمان ورور خوار او سپک

۲۳۷- ابوہریرہ نہ روایت دے -  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل خیل مسخر کینے کینہ او حسد ملے کوی - او جگرے ہم ملے کوی - او بغض او کینہ ہم ملے کوی - خیلوانو سورہ تعلق ہم ملے پریرنی - او د یوبل پہ سودا بانڈ سودا ہم ملے کوی - د اللہ تعالیٰ بند کانون و درونہ ورونہ جوہر شی - مسلمان د مسلمان ورور دے - دہ باندے بہ زیاتہ نہ کوے - نہ بہ نے سپک نہ کوی - نہ بہ نے ذلیل او شرمندہ کوے - خیل سینے تے اشارہ اوکری - او درے وارے نے او وئیل، چہ تقوی او پرہیزگاری دلنہ دے - انسان لڑا دابدی کافی دے - چہ خیل مسلمان ورور سپک او خوار اگنری - ہر مسلمان باندے دبل

۲۳۸- "النَّحْسُ" بِضَمِّ الدَّالِ الْمَعْجَمَةِ: أَيْ لَا يَزِيدُ ثَمَرُهُ شَيْئًا بِحَسَبِ امْرِئٍ بِاسْكَانِ

السين ای کافیہ من العشر احقار المسلمين :

سَلْعَةٍ يُنَادِي عَلَيْهَا فِي السُّوقِ وَ  
نَحْوِهِ وَلَا رَعْبَةَ لَهُ فِي شَرِّهَا بَلْ  
يَقْصِدُ أَنْ يَقَرَّ غَيْرُهُ وَهَذَا حَرَامٌ  
"وَالْتَدَابُرُ" أَنْ يُعْرِضَ عَنِ الْإِنْسَانِ  
وَيَهْجُرَهُ وَيَجْعَلَهُ كَالشَّيْءِ الَّذِي  
وَرَاءَ الظَّهِرِ وَالذُّبْرِ :

مسلمان عزت اخستل مال او وینہ حرام  
دی۔ (مسلم)  
نَجَشٌ: بیلوم یا سودا کئے بولی یا قیمت  
نریات او اوچت وٹیل۔ چہ بل کس زیات  
قیمت وکرئی۔ او پچیلے ڈا خستوارادہ  
ہم نہ وی۔ دا حرکت حرام دے۔  
تَدَابُرٌ: روستہ غورخول۔ مسلمان ڈ  
سیک راوستل۔ طان دپے تہ کول۔

۲۳۸۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ لَهُ حَتَّى يُحِبَّ لِإِخِيهِ  
مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۲۳۸۔ انس بن مالک رض نہ روایت دے  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفوا  
چہ تاسو کئے یوکس ہم ترہغہ وختہ پورے  
مؤمن کیدے نشی۔ ترخو پورے چہ مسلمان  
ورورد پیارہ ہغہ خیز خوش نہ کری کوم چہ

خپل خان دیارہ خوشبوی۔ (بخاری و مسلم)  
۲۳۹۔ وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنْتَصُرُ  
أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا" فَقَالَ رَجُلٌ:  
يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْتَصِرُكَ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا  
أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ أَنْتَصِرُكَ؟  
قَالَ: "تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ  
فَإِنَّ ذَلِكَ أَنْتَصَرُكَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :

۲۳۹۔ انس بن مالک رض نہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفوا  
ڈخپل ورور امداد کوئی۔ کہ ظالم وی،  
او کہ مظلوم وی۔ یوسری او وٹیل۔ یارسول  
اللہ! ڈ مظلوم خوبہ امداد اوکرم۔ لیکن  
کہ ظالم وی نو ختگہ ڈ امداد اوکرم؟  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفوا ٹیل،  
ہغہ ڈ ظلم نہ منع کری۔ چہ ہغہ ڈ ظلم

نہ منع کول او بند ڈل ہم امداد کول دی۔ (بخاری)  
۲۴۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: "حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ  
خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ،  
وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ،  
وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ" "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ."  
وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "حَقُّ الْمُسْلِمِ  
عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ: إِذَا الْقَبِيلَةُ قَسَلِمَ  
عَلَيْهِ، وَإِذَا دَعَاكَ فَأَجِبْهُ، وَإِذَا  
اسْتَنْصَحَكَ فَأَنْصَحْ لَهُ، وَإِذَا عَطَسَ  
فَحَمِدِ اللَّهَ فَشَمِّتْهُ، وَإِذَا مَرَضَ

۲۴۰۔ ابوہریرہ رض بیان کوی۔ چہ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفوا ٹیل۔ ڈ یو  
مسلمان پہ بل مسلمان پنچہ (۵) حقونہ دی  
ڈ سلام جواب وکول۔ کہ بتجاری نو  
ڈ ہغہ بیمار پوبستہ کول۔ جتنارہ کئے  
شریکیدل یعنی مونخ اود فن کید لو کئے  
شریکیدل۔ دعوت قبول۔ ڈ شرنجی  
جواب وکول (یعنی یرحمک اللہ) وٹیل۔  
کہ چرے ہغہ "الحمد للہ" وٹیل وی)  
(بخاری و مسلم) او ڈ مسلم پہ یور وایت  
کئے شپن حقونہ دی۔ (۱۱) کہ چہ ہغہ  
سرہ ملاؤ شئی نو سلام کوئی (۲) کہ تاتہ  
ڈ ذخوراک دعوت درکرو، نو قبول ڈ

لہ "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ" ای ایمان کا مالا حق محب لایخہ ما محب لنفسہ من الطاعات والمباحات  
وفی الحدیث الترغیب فی محبة المسلمین بعضهم بعضاً، والمحبة تدوی الی التعاضد والتناصر

بہم ینتظم شمل الایمان و تتاید شرائعہ۔ ۱۲ "ارایت" ای اخبرنی۔ ۱۳ تشمیت العاطس: اللہ

عالمہ اذا حمد الله بان يقول الله یرحمک اللہ



فَعَدَّ لَهُ، وَإِذَا مَاتَ قَاتَبَعَهُ" : | کړه - (۳) کله د نصیحت مطالبه ئې درنه اوکړه، نو نصیحت ورته اوکړه. (۴) کله چه هغه ته پر نجه ورشی او الحمد لله ئې اوښله، نو د هغه جواب ورکړه. (۵) کله چه بیمارشی نو د بیمارشی تپوس ئې کوه. (۶) کله چه مړشی نو جنازه سره ئې لار شه.

۲۲۱ - ابوعمارہ براء بن عازب رضی الله عنه وائی. چه بنی کریم صلی الله علیه وسلم مونږ ته د او و خبرو حکم را کړو. او د او و څیزو نوڼه ئې منع کړو. مونږ ته د د بیمار د پوښتنې کولو، جنازه سره د تللو، پر نجه کونکي ته د جواب ورکولو، د قسم پوره کولو، د مظلوم مدد کولو، د خوراک دعوت قبولو او د سلام جواب ورکولو او خپل میږ کینې د سلام خوړولو حکم را کړو. او د سر و زړو د کوټو تراچولو او د جوړولو او د سپینو زرو لوښو کینې د او بو سکلو او د سر و رینیمینو گدو باندې د کینا ستلو او د رینیمینو کپړو اغوستلو او دغې د بخملی او کڅای جامو اغوستلو نه مونږ منع کړو. (بخاری و مسلم) او یوس دایت کینې د کولو په کاروونکې د قسم پوره کولو په ځان د ورک شوی څیز تلاش کولو حکم ده. یعنی د ورک شوی څیز د اعلان نه ئې منع کړو. **الْمَيَاتُ** : جمع د **مَيِّتَةٍ** ده. هغه کپړه چه د رینیمو او تار نه جوړه شوه وی. د اسونو او د اوسانو په زینونو او گدو باندې اچول شې. او مالوچ هم پکې وی. **قَبِيئٌ** : رینیمینه او خامتای کپړه. **إِنْشَاءُ الصَّالَةِ** : د ورک شوی څیز اعلان کول.

## باب

۱. د باب کینې یو قرآنی آیت او څلور نبوی احادیث دی. په ښواخلا توکینې یو ښکاره خوئی د مسلمان په عیب باندې پرده اچول دی چه د هغه پر لوی فضیلت بیان کړې شوه ده. انسان د انسان په حیثیت د هیږه او د خطا او لغزش نه مرکب ده. په دې کینې نه د امیر تخصیص شته او نه د غریب. نه د وړوکی او نه د غټی. په دې وجه د ځا د خطا او کمزوری معلومولو ندیس د هغه د خوړولو نه پر دې سوچ له افتاء السلام : اشاعته و اذا عتد بان تقرئ السلام علی من عرفته ومن لم تعرف

کول ضروری دی۔ چہ آیا ددے خیزونہ زہ بالا او بتریم۔ کہ زہ د چا عیب  
بنکارہ کول غواہم نو کیدے شی چہ صبالہ شوک دغے حما پرتوک حما د خطا پہ وجہ  
پاس بانوہ کری۔

د مسلمانانو پہ عیبونو باندے  
بَابُ سِتْرِ عَوْرَاتِ الْمُسْلِمِينَ  
پر دہ اچول، او بغیر د ضرورت  
وَالْتَهْيِ عَنْ إِشَاعَتِهَا الْغَيْرِ  
نہ دھغ د خورولو نہ د مانعت

## ضرورة! قرانی ایتونہ بیان

۱۰۰۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "إِنَّ الْكَذِبَ يُحْتَوْنَ أَنْ تَشْبَعَ الْفَاحِشَةُ لَهُ فِي  
الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ" : نبوی احادیث

۲۲۲۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
"لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا  
سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ"  
رواہ مسلم :

۲۲۳۔ وَعَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "كُلُّ  
أُمِّيٍّ مُعَافٍ إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ، وَإِنْ  
مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ  
عَمَلَهُ ثُمَّ يُصْبِحَ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ  
فَيَقُولُ: يَا أَقْلُونَ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا  
وَكَذَا وَقَدْ بَاتَ يَسْتُرُهُ رَبُّهُ وَيُصْبِحُ  
يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

وہ، خوعیب نے پچھلے بنکارہ کرو -

۲۲۴۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا زَنَتِ الْأُمَةُ سَهْ  
فَتَبَيَّنَ زَنَا هَا فَلْيَجْلِدْهَا الْحَدَّ وَلَا  
يُتْرَبْ عَلَيْهَا ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الشَّابِئَةُ  
فَلْيَجْلِدْهَا الْحَدَّ وَلَا يُتْرَبْ عَلَيْهَا ثُمَّ

لہ سورۃ النور آیہ ۱۹ الفاحشۃ الفعل القبیح المفطر القبح والقول السيئ ۳۰ الأمة  
الرقیقة۔ والحد خمسون سوطا۔ وقوله صلى الله عليه وسلم "فليجبعها ای مع

بیان علیہا للمشتري وفي الحديث مفارقة ارباب المعاصي وترك عظامتهم :

إِنْ رَزَتْ الثَّالِثَةَ فَلْيَبْعَهَا وَلَوْ بِحَمْلٍ  
مِنْ شَعْبٍ مُنْفَقٍ عَلَيْهِ ۖ  
"التَّخْرِيبُ" التَّوْبِيخُ -

۲۴۵- وَعَنْهُ قَالَ: أُنِيَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ  
خَمْرًا قَالَ: "أَصْرَبُوه" قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ  
فِيمَا الضَّارِبُ بِيَدِهِ وَالضَّارِبُ بِنَعْلِهِ  
وَالضَّارِبُ بِتَوْبِهِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ  
بَعْضُ الْقَوْمِ: أَخْزَاكَ اللَّهُ قَالَ: "لَا  
تَقُولُوا هَكَذَا لَا تَعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ"  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۖ

نوحلقوہفہ تہ او ٹیل چہ اللہ دے تاحوار او راز کرے۔ مگر نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرما ٹیل چہ داسے مہ دایں۔ ددہ پہ مقابلہ کئے شیطان سرہ امداد مہ  
کوی۔ (بخاری)

## باب ۲۹

ف:- داباب پہ یوقرانی آیت اودوہ نبوی حدیثونو باندے مشتمل دے۔  
دے نہ مخکنے باب کئے ہم ددے پشان روایتونہ بیان شوی دی چہ تقریباً  
مضمون لے سرہ برابر دے۔

بَابُ فِي قَضَاءِ حَوَائِجِ الْمُسْلِمِينَ (قرآنی آیتونہ) کولوبیان!

۱۰- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "وَأَفْعَلُوا" ۱- نیکی او بنیگرہ کوی، دے دپارہ  
الْخَيْرِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۖ  
چہ تاسو کامیاب شئ۔ (پ. حج)

## احادیث نبوی

۲۴۶- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: "الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ  
لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يَسْلِمُهُ مَنْ كَانَ فِي  
حَاجَةٍ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ،  
وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ  
عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مَنْ كُرِبَ يَوْمَ  
۲۴۶- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ  
عنہما نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل، مسلمان دے  
مسلمان و سرور دے۔ ہینوک پہ خپل مسلمان  
ورور باندے زیاتے نہ کوی۔ نہ (پہ چا  
باندے دظلم کولو دپارہ) لے بے یار و  
مددکارہ پریردے، ترخوچہ مسلمان دے  
مسلمان حاجت پورہ کوی۔ اللہ تعالیٰ بہ دے

الْقِيَامَةِ . وَمَنْ سَتَرْمُسْلِمًا سِتْرَهُ  
اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

دے حاجت پورہ کوی، اوخوک چہ دمسلمان  
نہ خہ تکلیف لرے کوی۔ نوالله تعالیٰ بہ د  
قیامت پہ ورخ ددے نہ تکلیف لرے کوی۔ او  
خوک چہ پہ مسلمان پردہ اچوی، د قیامت پہ ورخ بہ الله تعالیٰ ددے پہ عیبو نو

پردہ و اچوی۔ (بخاری و مسلم)  
۲۴۷۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: "مَنْ نَفَسَ لَهُ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً  
مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ  
كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ . وَمَنْ  
يَسْرِعْ عَلَى مُعْسِرٍ يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ، وَمَنْ سَتَرْمُسْلِمًا  
سِتْرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ  
اللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي  
عَوْنِ أَخِيهِ ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ  
فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى  
الْجَنَّةِ ، وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ  
بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَ  
يَتَذَكَّرُونَ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ  
عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ  
وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ  
فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ  
لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۲۴۷۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ  
سروایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل۔ چہ خوک دُنیا کینے د یو  
مسلمان نہ یوہ پریشانی لرے کوی۔ الله تعالیٰ  
بہ د قیامت پہ ورخ دھغہ پریشانی او تکلیف  
لرے کوی۔ خوک چہ د تنگ لاسی سرہ امداد  
اوکری۔ الله تعالیٰ بہ پہ دنیا او آخرت دوارو  
کینے دے سرہ آسانی اوکری۔ اوخوک چہ د  
مسلمان عیب پت کوی۔ الله تعالیٰ بہ پہ دنیا  
او آخرت کینے دھغہ پہ عیبو پردہ و اچوی،  
او الله تعالیٰ دخیل بندہ ترهغه وختہ پورہ  
امداد کوی، ترخوچہ بندہ دمسلمان ورور  
مدد کوی۔ اوخوک چہ د علم زدہ کرے دیارہ  
د دین لارہ کینے سختی برداشت کوی، نوالله  
تعالیٰ دھغہ دیارہ د جنت تللوارہ آسانی  
کوم پورہ چہ جوما تونو کینے راغونہ شی او د  
قرآن تلاوت کوی۔ او دے درس او تدریس  
کینے مشغول وی۔ مگر الله تعالیٰ ہغہ  
باندے سکون او اطمینان نازلوی۔ او  
ہغہ خپل رحمت سرہ پتوی۔ او فرستے  
پرے دخیلو و زورنو سورے جو روی۔ او  
الله تعالیٰ خپلو نزد و فرستو کینے دھغوی  
ذکر کوی۔ او چالہ چہ عمل روستو پرینود، ہغہ لورہ بہ نسب (پہ اجر کینے) مخکینے

پونہ جی۔ (مسلم)

۱۔ "من نفس" ای فرج۔ والکریہ ما اہم النفس و غم القلوب۔ و فی الحدیث فضل قضاء حاج  
المساکین و نفعہم بما تیسر من علم او مال او جاہ او نصیر او دلالت علی خیر او اعانۃ بنفسہ او  
سفارتہ او وساطتہ او شفاعتہ او دعائہ لہ بظہر الغیب۔ ۱۔ "یتذاکرونہ بینہم" ای یقرأ  
ہذا شیئاً و یقرأ الآخر ما قرأ صاحبہ، و قولہ صلی اللہ علیہ وسلم، الا نزلت علیہم السکینۃ  
من السکون وہی الحالۃ الی یطمئن بہا القلوب، فلا یزعج الطارق د یبوی لعلہ باحاطۃ قدرہ  
اللہ تعالیٰ لاسائر الکائنات فیسکن القلب و یطمئن بہو عود الاجر لفقوہ رجائہ بمحصلہ لما  
وقفہ للاشتغال بہ عما سواہ " و غشیہم الرحمۃ " ای عہم اللہ باحسانہ و فضلہ و منتہ  
و حفتہم الملائکۃ " ای احاطت بہم الملائکۃ الذین یستمعون الذکر او ملائکۃ الرحمۃ  
الی السماء الذی احیی یسمعون الذکر تعظیماً للمذکور و اعظافاً للذکر (بقیہ حاشیہ برکت)

دہ حاجت پورہ کوی، اوخوک چہ دمسلمان  
نہ خہ تکلیف لرے کوی۔ نوالہ تعالیٰ بہ د  
قیامت پہ ورخ ددہ نہ تکلیف لرے کوی۔ او  
خوک چہ پہ مسلمان پردہ اچوی، د قیامت پہ ورخ بہ اللہ تعالیٰ ددہ پہ عیبو نو

الْقِيَامَةِ. وَمَنْ سَتَرْتُ مُسْلِمًا سِتْرَهُ  
اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ"

پرده واجوی۔ (بخاری و مسلم)

۲۴۷۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: "مَنْ نَفَسَ لَهُ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً  
مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ  
كُرْبَةً مِمَّنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَمَنْ  
يَسْتَرْ عَلَى مُعْسِرٍ يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرْتُ مُسْلِمًا  
سِتْرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ  
اللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي  
عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ  
فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى  
الْجَنَّةِ، وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ  
بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَ  
يَتَذَكَّرُونَ فِيهِ، بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ  
عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ  
وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ  
فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ  
لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۲۴۷۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ  
سراویت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل۔ چہ خوک دنیا کینے د یو  
مسلمان نہ یوہ پریشانی لرے کوی۔ اللہ تعالیٰ  
بہ د قیامت پہ ورخ ددہ نہ تکلیف  
لرے کوی۔ خوک چہ د تنن لاسی سرہ امداد  
اوکری۔ اللہ تعالیٰ بہ یہ دنیا و آخرت دواور  
کینے دہ سرہ آسانی اوکری۔ اوخوک چہ د  
مسلمان عیب پتہ کوی۔ اللہ تعالیٰ بہ یہ دنیا  
و آخرت کینے ددہ نہ تکلیف لرے کوی۔ او  
اللہ تعالیٰ دخیل بندہ ترہفہ وختہ پورہ  
امداد کوی، ترخوچہ بندہ دمسلمان ورور  
مدد کوی۔ اوخوک چہ د علم زدہ کرے دیارہ  
دین لارہ کینے سختی برداشت کوی، نوالہ  
تعالیٰ ددہ نہ تکلیف لرے کوی۔ او  
کوم تولہ چہ جوما تو نو کینے راغونہ شی او  
قرآن تلاوت کوی۔ او ددے درس او تدریس  
کینے مشغول وی۔ مگر اللہ تعالیٰ ہفہ  
باندے سکون و اطمینان نازلوی۔ او  
ہفہ خیل رحمت سرہ پتوی۔ او فرستے  
پرے دخیلو و زرونو سورے جوہوی۔ او  
اللہ تعالیٰ خیلو نزد و فرستو کینے ددہ نہ  
تکلیف لرے کوی۔ او خوک چہ دمسلمان

ذکر کوی۔ او چالہ چہ عمل روستو پرینود، ہفہ لہ بہ نسب (پہ اجر کینے) محکبے  
بونہ حی۔ (مسلم)

۱۷۔ "مَنْ نَفَسَ" اے فرج۔ و الکربة ما اہم النفس و غم القلوب۔ و فی الحدیث فضل قضاء حوائج  
المسلمین و نفعہم بما تیسر من علم او مال او جاہ او نصیر او دلالة علی خیر او اعانة بنفسہ او  
سفایۃ او وساطتہ او شفاعتہ او دعائہ لہ بظہر الغیب۔ ۱۷۔ "يَتَذَكَّرُونَ" اے یقرا  
ہذا شیئا و یقرا الاخر ما قرأ صاحبہ، و قوله صلی اللہ علیہ وسلم، الا نزلت علیہم السکینۃ  
من السکون و ہی الحالۃ الی یطمئن بها القلوب، فلا یزعج الطارق و نبوی لعلمہ باحاطۃ قدرہ  
اللہ تعالیٰ لاسائر الکائنات فیسکن القلب و یطمئن بوعود الاجر لقوة رجائہ بمصولہ لما  
وقفہ للاشغال بہ عما سواہ \* و غشیتہم الرحمة \* اے عہم اللہ باحسانہ و فضلہ و منتہ  
\* و حفتہم الملائکۃ \* اے احاطت بہم الملائکۃ الذین یستمعون الذکر او ملائکۃ الرحمة  
الی السآہ الدیاحی یسمعون الذکر تعظیما للمذکور و اعظاما للذکر (بقیہ حاشیہ برمت)

## باب

ف :- دے باب کہنے یو قرآنی آیت او دوه نبوی حدیثونہ دی ۔ چھو ندر پہ زمانہ کہنے چہ کوم قسم سفارش رائج دے ۔ چہ نہ پکینے د صحیح او غلط فرق دی او نہ پکینے د حق او ناحقہ خیال دی ۔ دا دہنہ سفارش کولو لاندے نہ رائج ۔ بیکالہ سفارش او نہ منلے شی ، نوزہہ تنگول نہ دی پکار ، حکمہ چہ د سفارش بارہ کہنے اختیار دے ۔ چہ سفارش اومنی یائے او نہ منی ۔

## بَابُ الشَّفَاعَةِ ! د سفارش ، بیان قرآنی ایتونہ

۱۰۲۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ : "مَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِّنْهَا" :- نبوی حدیثونہ

۲۲۸۔ ابو موسیٰ اشعریٰ نہ روایت دے چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کہنے د حاجت یو خو خاندان راغل نوخیلو مجلسیانو تے او وٹیل ، سفارش کوئی چہ تا سوتہ بہ ہم ثواب درکریے شی ۔ او اللہ تعالیٰ تہ چہ کومہ خبرہ خوشہ شی : (یاد بل روایت مطابق) چہ خہ او غواہی ، دھے فیصلہ د خپل نبی (صلی اللہ علیہ وسلم)

۲۲۸۔ وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاهُ طَالِبٌ حَاجَةً أَقْبَلَ عَلَى جُلَسَائِهِ فَقَالَ : "اشْفَعُوا تُوجَرُوا وَيَقْضَى اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبَّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَفِي رَوَايَةٍ : "مَا شَاءَ" :-

۲۲۹۔ عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما د حضرت بریرہ رضی اللہ عنہا د خاوند پہ قصہ کہنے وائی ۔ چہ ہفے تہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل ۔ چہ تہ خپل خاوند لہ واپس لاہا شہ ۔ نو ہفے او وٹیل ، یارسول اللہ ! آ یادا ستاسو حکم دے ؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او وٹیل ، نہ ۔ "نہ صرف سفارش کوم" ۔ نو ہفے او وٹیل ، بس ماتہ

۲۲۹۔ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قِصَّةِ بَرِيرَةَ دَرَدَجَهَا قَالَ : قَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "لَوْ رَاجَعْتِيهِ ؟" قَالَتْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! تَأْمُرُنِي لَهُ قَالَ : "إِنَّمَا أَشْفَعُ" قَالَتْ : لَا حَاجَةَ لِي فِيهِ ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :-

د خاوند ضرورت نشتہ ۔ (بخاری)

## باب

ف :- دے باب کہنے خالور قرآنی آیتونہ او خالور نبوی حدیثونہ دی ۔

(بقیہ حاشیہ ۲۸) "وذكرهم الله فيمن عنده" ای عند الملائكة والانبیاء مباہاتہ بغلہم واظہار فضلہم ۔ و فی ہذا بیان فضل تلاوة القرآن وما فی الحدیث قطرة من بحر یا قی قیس من فلان فی الریاض ان اللہ تعالیٰ (دے صفحہ حاشیہ) سورۃ النساء آیہ ۸۵ :-

لہ "تأمرنی" ای تأمرنی بمراجعتہ امر تشفع یارسول اللہ ؟

# بَابُ الْإِصْلَاحِ بَيْنَ النَّاسِ! دَخَلُوا تَرْمِينَهُ دَخَلَ كُولُو

(قرانی آیتونہ) بیان

۱۰۳۔ دھغوی یہ دیرو خبر و کولو او دیرو مشورہ کولو کینے خہ خیر او بنیکرہ نشہ۔ مگر صدقہ کول۔ نیکی کار کول۔ او خپل میں کینے دصلح او دصفا فی خبرے کول (نیکی دہ)۔ (پ، نساء)

۱۰۴۔ اوصلحہ دخیرو (او بنیکرے) کار دے۔ (پ، نساء)

۱۰۵۔ دالله تعالیٰ نہ او ویریری، او خپل میں کینے جو چاہے لرے۔ (پ، انفال)

۱۰۶۔ قول مسلمانان ورونرہ ورونرہ دی۔ نو دخپلو ورونرہ ترمینج جو چاہے قائم سا۔ (پ، حجرات)

## نبوی احادیث

۲۵۰۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائی۔ یہ انسان باندے د بدن پہ ہر جو جوہ سردرانہ یوہ صدقہ واجبیری۔ اچکنے ہم یو با کینے تیر شوی دی، دے باب کینے چہ دصدقہ کوم قسبونہ او صورتو بیان شوی دی۔ دے کینے ہم د انسانی بدن اندامونہ مشغول اوسی۔ دے وجہ نہ دھق دطرفنہ صدقہ و رکول ہم واجبیری۔ ددو کسانو ترمینج عدل او انصافی کول او صلح کول صدقہ (او دخیر کار) دے۔ یوکس سرہ پہ سورلی باندے خیر و لو کینے امداد کول یا خاروی تہ پہ بوج خیر و لو کینے چا سرہ امداد کول ہم صدقہ دہ پے خبرے کول ہم صدقہ دہ۔ مانجہ دیارہ تللو کینے ہر ہر قدم صدقہ دہ۔ دلارے نہ

تکلیف رسونج خیر او چتول ہم صدقہ دہ۔ (بخاری و مسلم)  
تَعْدِلُ أَيْ تُصْلِحُ : صلح یا راضی نامہ کول۔

۱۰۳۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّبْوَاهُمْ عَ إِلَّا مَن أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ"

۱۰۴۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَالصُّلْحُ خَيْرٌ"

۱۰۵۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ"

۱۰۶۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوِيكُمْ"

۲۵۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ سَلَامٍ مِّنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ لَهُ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ تَعْدِلُ بَيْنَ الْإِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي ذَاتَيْهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ وَ بِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ وَ تُبْطِئُ هِيَ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ مُّتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

وَمَعْنَى: تَعْدِلُ بَيْنَهُمَا: تُصْلِحُ بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ

۱۔ سورة النساء اية ۱۱۳، "من جواهر" ای مایتناجون بہ ویتحدون بہ ۵۳ سورة النساء اية ۱۲۸ سورة الانفال اية ۱۵۵ "ذات بینکم" ای حقیقہ مابینکم بالمودة وترك النزاع۔ ۵۵ سورة الحجرات اية ۱۰ "السلامی" بضم السين وتخفیفاً للام: اصله عظام الاصابع وساواکلفتم استعمل فی سائر عظام البدن ومفصله ۵۵ "وتبطئ" بضم اوله ای تزیل۔ الاذی

۲۵۱- اَمَ کَلْتُم بِنْتَ عَقْبَةَ بْنِ ابْنِ مَعِیْطٍ

نہ روایت دے۔ چہ ماہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل اوریدی دی۔ چہ ہفہ کس دروغن نہ دے۔ چہ ہفہ دخلقو ترمینخ و صلح دیارہ دروغ

اووائی۔ او بنہ خبرہ اوکری۔ (مثلاً یوتہ اووائی چہ د فلا تکی کس تا تہ زہ کئے غلا نشہ۔ ہفہ خوستا دیڑہات صفت کوی اوداسے نہ وی و بیلی۔ دویم تہ اووائی تہ خو خا مخاپہ ہفہ بدگمانی او بد خیال کوہ۔ ہفہ سرہ ستا دیڑہ کردے ہفہ خو ستاخیر غواری۔ نوداخو دروغ دی مگردت سری تہ دروغن نشی او نہ ددر و غود

سزا حقدار دے)۔ (بخاری و مسلم) او دمسلم یہ یو روایت کہنے دا اضافہ و سرہ ہم شہ۔ چہ ام کلثوم نہ وائی چہ ماہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ ددر غود رخصت و رکولو پہ بارہ کہنے بغیر د درو بخا یونہ د بل چا بارہ کہنے نہ دی اوریدی۔ (۱) د جنگ جگرہ بارہ کہنے (۲) د دو کسانو ترمینخ و صلح دیارہ (۳) د بیٹھ او خاوند خیل سینخ کہنے خبرہ اترے کولو کہنے۔ یعنی کہ دے درے کارو نو کہنے چرتہ ضرورت راپیش شی نوسرے نیک او بنہ ارادے سرہ دروغ یا دخان نہ خبرہ کولے شی۔ او پہ دے بہ نیولہ نشی۔ انشاء اللہ۔

۲۵۲- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

عَنْهَا وَائِي۔ چہ یوہ ورخ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم د خیل دروازے مخکے د جگرہ کوٹکو شور و اوریدو۔ او پہ زورہ زورہ دے چغ و ہلے۔ ہغوی کہنے یوکس د خیل قرض کمولو بارہ کہنے و بنا کولہ۔ او د آسانتیا درخواستے کولو۔ مگر بل کس پہ قسم خوړلو سرہ و بیل۔ ہیڑ کله بہ آساف درسرہ اونہ کریم۔ نو بی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دخلچہ میرا کہ نہ را ورتلو۔ او ہغوی لہ راغے۔ او دے فرمائیل، چہ دا پہ اللہ تعالیٰ باندے قسم خوړونکے خوړ دے؟ چہ د خبر خبرہ بہ نہ کوی۔ قرض خوړونکی عرض اوکرو۔ قسم خوړونکے زہ یم۔ او دا (خما و رور) چہ خہ و بیل غواری، نہہ ہفتہ تیاریم۔ (بخاری و مسلم) یستوضع: د قرض د کمولو مطالبہ او درخواست کول۔ یستزفون: د نوئی او د آسانی درخواست او سوال کول۔ متائی: قسم خوړونکے

۲۵۱- وَعَنْ أُمِّ كَلْتُمٍ بِنْتُ

عُقْبَةَ ابْنِ أَبِي مَعِیْطٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُضْلِمُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَنْهَى

خَيْرًا أَوْ يَقُولُ خَيْرًا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ مُسْلِمٍ نِيَادَةً قَالَتْ: وَلَمْ أَسْمَعْهُ يَرْخِصُ فِي شَيْءٍ مِمَّا يَقُولُهُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ تَعْنِي الْحَرْبَ وَالْإِصْلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ وَ حَدِيثَ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ وَ حَدِيثَ الْمَرْأَةِ زَوْجَهَا

سزا حقدار دے)۔ (بخاری و مسلم) او دمسلم یہ یو روایت کہنے دا اضافہ و سرہ ہم شہ۔ چہ ام کلثوم نہ وائی چہ ماہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ ددر غود رخصت و رکولو پہ بارہ کہنے بغیر د درو بخا یونہ د بل چا بارہ کہنے نہ دی اوریدی۔ (۱) د جنگ جگرہ بارہ کہنے (۲) د دو کسانو ترمینخ و صلح دیارہ (۳) د بیٹھ او خاوند خیل سینخ کہنے خبرہ اترے کولو کہنے۔ یعنی کہ دے درے کارو نو کہنے چرتہ ضرورت راپیش شی نوسرے نیک او بنہ ارادے سرہ دروغ یا دخان نہ خبرہ کولے شی۔ او پہ دے بہ نیولہ نشی۔ انشاء اللہ۔

۲۵۲- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

عَنْهَا وَائِي۔ چہ یوہ ورخ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم د خیل دروازے مخکے د جگرہ کوٹکو شور و اوریدو۔ او پہ زورہ زورہ دے چغ و ہلے۔ ہغوی کہنے یوکس د خیل قرض کمولو بارہ کہنے و بنا کولہ۔ او د آسانتیا درخواستے کولو۔ مگر بل کس پہ قسم خوړلو سرہ و بیل۔ ہیڑ کله بہ آساف درسرہ اونہ کریم۔ نو بی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دخلچہ میرا کہ نہ را ورتلو۔ او ہغوی لہ راغے۔ او دے فرمائیل، چہ دا پہ اللہ تعالیٰ باندے قسم خوړونکے خوړ دے؟ چہ د خبر خبرہ بہ نہ کوی۔ قرض خوړونکی عرض اوکرو۔ قسم خوړونکے زہ یم۔ او دا (خما و رور) چہ خہ و بیل غواری، نہہ ہفتہ تیاریم۔ (بخاری و مسلم) یستوضع: د قرض د کمولو مطالبہ او درخواست کول۔ یستزفون: د نوئی او د آسانی درخواست او سوال کول۔ متائی: قسم خوړونکے

مَعْنَى "يَسْتَوْضِعُ" يَسْأَلُهُ أَنْ يَضَعَ عَنْهُ بَعْضَ دَيْنِهِ: "وَيَسْتَرْفِقُهُ" يَسْأَلُ الرَّقِيقَ - وَالْأَمَتَاتِ - الْحَالِفَ: هَفْتَه تَيَارِيم۔ (بخاری و مسلم) يَسْتَوْضِعُ: د قرض د کمولو مطالبہ او درخواست کول۔ يَسْتَزِفُون: د نوئی او د آسانی درخواست او سوال کول۔ مَتَائِي: قسم خوړونکے



**۲۵۳- وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلٍ**  
 ابْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
 أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 بَلَغَهُ أَنَّ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ كَانُوا  
 بَيْنَهُمْ شُرًّا فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّ بِبَيْنَهُمْ فِي  
 أَنْبَاسٍ مَعَهُ فُحِيسٌ رُسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَانتِ الصَّلَاةُ  
 فَجَاءَ بِلَالٌ إِلَى أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
 فَقَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ حُيِسَ وَحَانتِ  
 الصَّلَاةُ فَهَلْ لَكَ أَنْ تُؤَمِّرَ النَّاسَ؟  
 قَالَ نَعَمْ. إِنَّ شَيْئًا فَأَقَامَ بِلَالٌ  
 الصَّلَاةَ وَتَقَدَّمَ أَبُو بَكْرٍ فَكَبَّرَ وَكَبَّرَ  
 النَّاسُ وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي فِي الصَّفُوفِ حَتَّى  
 قَامَ فِي الصَّفِّ فَأَخَذَ النَّاسُ فِي  
 التَّصْفِيقِ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
 لَا يَلْتَفِتُ فِي الصَّلَاةِ فَلَمَّا أَكْثَرَ النَّاسُ  
 التَّصْفِيقَ التَفَتَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَدَهُ فَحَمِدَ اللَّهَ وَرَجَعَ  
 الْقَهْقَرَى وَرَأَى حَتَّى قَامَ فِي الصَّفِّ  
 فَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ فَصَلَّى لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَرَغَ أَقْبَلَ  
 عَلَى النَّاسِ فَقَالَ: «أَيُّهَا النَّاسُ مَا لَكُمْ  
 حِينَ تَأْتِلُمْ شَيْءٌ فِي الصَّلَاةِ أَخَذْتُمْ  
 فِي التَّصْفِيقِ؟ إِنَّمَا التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ  
 مَنْ نَابَهُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَقُلْ:  
 سُبْحَانَ اللَّهِ فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ حِينَ  
 يَقُولُ: سُبْحَانَ اللَّهِ إِلَّا التَّفَتَ يَا أَبَا بَكْرٍ

**۲۵۳- ابو العباس سهل بن سعد**  
 رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی  
 اللہ علیہ وسلم تہ بخبر راغہ چہ بنی عوف  
 قبیلہ کہنے جگرہ پیدا شوہ دہ۔ نبی کریم  
 صلی اللہ علیہ وسلم دہ خواصا بہ دہ سرہ  
 ہلتہ لایہ دہ۔ چہ صلح اوصفائی اوکری۔  
 ہلتہ معاملات پیش کولو کہنے خہ وخت تہ  
 شو۔ او دماز یگر دہ مانعہ وخت راغہ۔ بلال  
 رضی اللہ عنہ ابو بکر رضی اللہ عنہ لہ راغہ  
 او دہ وئیل۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
 وسلم ہلتہ ایسار شو۔ او دہ مانعہ وخت راغہ  
 تہ بہ امامت اوکری۔ ابو بکر دہ ورتہ او وئیل  
 کلہ تہ غوارہ نوزہ بہ مونعہ وکریم۔ بلال  
 اقامت اوکری۔ ابو بکر دہ او خلقو تکبیر تحریہ  
 او تہلو۔ او مونعہ لے شروع کرد۔ دہ وخت کہنے  
 نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم راغہ او دہ خلقو  
 تو منیعہ صفونو کہنے نوتلو او اولنی صف تہ لایہ  
 او دریدلو، دا چہ خلقو اولیدلو نو دہ ابو بکر دہ  
 متوجہ کولو دپارہ خلقو لاسونہ پر قول شروع  
 کرل۔ ابو بکر دہ بہ مانعہ کہنے دہ تہ ہیغہ توجہ  
 او نہ کردہ۔ خکہ چہ مانعہ کہنے لے بل طرف تہ  
 دہ توجہ کولو عادت نہ دہ۔ لیکن چہ خلقو لایہ  
 پر قول زیان کرل۔ نو ہغہ متوجہ شو او دریل  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ لے او کتل۔ نبی  
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ بہ خیل خالے  
 دہ او دریدو او دہ امامت کولو اشارہ اوکری۔ مگر  
 ابو بکر دہ لاس اوچت کرد دہ اللہ صفت لے  
 بیان کرد۔ او شاہیرتہ اولنی صفتہ وروستو  
 شو۔ او او دریدلو۔ نو بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ  
 وسلم محکینہ شو او مونعہ لے خلقو تہ وکر کردہ۔  
 کلہ چہ دہ مانعہ نہ فارغ شو۔ نو صحابہ دہ تہ  
 لے مخ را او دکر خولو او دہ وئیل چہ بہ تاسو  
 خہ شوی دی۔ چہ کلہ مانعہ کہنے تہ خبرہ  
 را شی۔ نو تاسو لاسونہ پر قوی۔ لاسونہ دہل  
 دہ بنحو کار دہ، تاسو تہ چہ خہ خبرہ پیہنہ  
 شی نو «سبحان اللہ» وایئ۔ تاسو چہ کلہ  
 «سبحان اللہ» او وایئ نو او دریدو دہ تہ متوجہ  
 شی۔ او اے ابو بکر دہ! کلہ چہ مات تہ اشارہ

مَا مَنَعَكَ أَنْ تُصَلِّيَ بِالنَّاسِ حِينَ أَسْرُوتُ إِلَيْكَ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: مَا كَانَ يَنْبَغِي لِلْإِنِّ أَنْ يَحَافَةَ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ: مَعْنَى "حَيْسَ": أَسْكَوهُ لِيُضَيِّقُوا بِهِ

او کہہ، نو امامت کو لیند خہ خیز منع کرے؟ نو ابو بکرؓ او ویل چہ ڈا بوجہ فہم دھوئی دیارہ دامناسب نہ و و چہ ڈ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ موجود تھی کہنے خلقو تہ مونہ و کرے۔ (بخاری و مسلم) حیس: بند کرے شو۔ ڈ بندید لو مقصد ڈ مَعْنَى "حَيْسَ": أَسْكَوهُ لِيُضَيِّقُوا بِهِ

## باب

ف: ۱۔ دا باب یہ یو قرآنی آیت او اثر نبوی حدیثونو باندے مشتمل دے۔

باب فَضْلِ ضَعْفَةِ الْمُسْلِمِينَ وَالْفُقَرَاءِ وَالْخَامِلِينَ! دغریبانو مسکینانو او دکمزورو مسلمانانو د فضیلت بیان۔

## قرآنی آیتونہ

۱۰۷۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ لَهُ:" ۱۰۷۔ کوم خلق چہ سعدما بنام ڈ اللہ لہ مخد عبادن کہنے مشغول وی۔ ہغوی سرہ یو خائے اوسہ۔ او خیل ڈ توجہ نظر ترے ملہ اوچتوہ۔ (پش کہف)

## نبوی حدیثونہ

۲۵۴۔ وَعَنْ حَارِثَةَ بِنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَهُ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا يَزِلُّهُ إِلَّا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ عَظْلٍ جَوَاطِ مُسْتَكْبِرٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: "الْعَظْلُ": الْغُلِيظُ الْجَافِي "وَالْجَوَاطِ": بَفْرِ الْجِيمِ وَتَشْدِيدُ الْوَاوِ وَالظَّاءُ الْمَجْمَعَةُ: وَهُوَ الْجَمُوعُ الْمُنَوَّرُ وَقِيلَ: الضَّخْمُ الْمُحْتَالُ فِي مَشِيَّتِهِ وَقِيلَ: الْقَصِيرُ الْبَطِينُ: ۲۵۴۔ حارث بن وہب رضی اللہ عنہ نہ داسے فرما نیلی اورید لی دی۔ آیا آ یا زہ تا سوتہ دا خبرہ اونہ بنایم، چہ جنتیان کم خلق دی؟ واورے۔ ہر ہغہ کمزورے سرے چہ کمزورے اوسیک کنہ لاشی۔ (جنتی دے)۔ کہہ دغہ کس ڈ اللہ تعالیٰ پہ اعتماد اویقین سرہ قسم اوخوری۔ نو اللہ تعالیٰ ہغہ بورہ کوی۔ بیائے او ویل چہ آیا دا درتہ او بنایم چہ دروخیان شوک دی، ہرید اخلاقہ، کبرجن او شوم۔ عَمَلٌ: بد خوہ۔ کبرجن۔ لوفی کوئے۔ جَوَاطِ: شوم۔ یا کبرا وغور سرہ تلونکے لئہ قد اوغٹا خیتہ۔

۲۵۵۔ وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلٍ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَهُ سُورَةُ الْكَهْفِ آيَةُ ۲۸ "وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ لَهُ" وَتَضَعُّفُ: بَفْرِ الْعَيْنِ

۲۸۔ "وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ لَهُ" وَتَضَعُّفُ: بَفْرِ الْعَيْنِ

فسلمہ ضعیفہ لتواضعہ وضعف حالہ فی الدنیا۔ و قوله صلی اللہ علیہ وسلم: "ومتضعف" بفتر العین

المسند الی سیفہ اللہ الناس ویتفقونہ ویتفقونہ ویتفقونہ علیہ "لو أقسم على الله لا يزله" ای لو حلف بيميناً مطمئناً في كرام الله با برارة لا يبرق

قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٌ: مَا رَأَيْتُكَ فِي هَذَا؟ فَقَالَ: رَجُلٌ مِّنْ أَشْرَافِ النَّاسِ هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنِّي حَظَبْتُ أَنْ يَنْتَحِ عَنْهُ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَعَ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا رَأَيْتُكَ فِي هَذَا؟ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ مِّنْ فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ هَذَا حَرِيٌّ إِنِّي حَظَبْتُ أَنْ لَا يُنْتَحَمَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَعَ وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يَسْمَعَ لِقَوْلِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَذَا خَيْرٌ مِّنْ مِلَّةِ الْأَرْضِ مِثْلُ هَذَا "مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ".

قَوْلُهُ "حَرِيٌّ" هُوَ بَقِيَّةُ الْحَاءِ وَكَسْرُ الرَّاءِ وَتَشْدِيدُ الْيَاءِ: أَيْ حَقِيقٌ. وَقَوْلُهُ "شَفَعَ" بَقِيَّةُ الْفَاءِ.

۲۵۶- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: احْتَجَبَتِ الْجَنَّةُ وَالتَّارُ لَهُ فَقَالَتِ التَّارُ فِي الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ وَقَالَتِ الْجَنَّةُ فِي ضَعْفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينُهُمْ فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَسَاءَةٍ وَإِنَّكَ التَّارُ عَذَابِي أَعَذَّبُ بِكَ مِنْ أَسَاءَةٍ وَلَكَلِمَا عَلَيَّ وَلَوْهَا "رَوَاهُ مُسْلِمٌ".

صلی اللہ علیہ وسلم سرہ یوسرے نرذے تیرشو۔ نوخپل نرذے یوناست منگری تہ ۱۰ اووٹیل۔ چہ ددے سہی پہ بارہ کہنے د خہ رلے اوخیال دے؟ نوہفہ اووٹیل۔ چہ پہ خلقو کہنے یو عزت مند سہی دے۔ واللہ! کہہ چاتہ نکاح دبارہ پیغام اولیری (لورخوراوغواری) نو قبلوے شی۔ اوکہہ د چاسفارش اوکری نومنے شی۔ نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چپ شو۔ بیا بوبل کس تیرشو۔ نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تپوس اوکرو۔ چہ ددے سہی پہ بارہ کہنے ستا خہ خیال دے؟ ہفہ اووٹیل داسہی پہ فقیرانوسلمانو کہنے یو فقیر دے۔ کہہ دے چاتہ نکاح پیغام وراولیری نوہیخوک د دہ پیغام نہ قبلوے کہہ دچاسفارش کوی۔ نوہیخوک نے نہ منی۔ اوکہہ چاتہ خہ خبرہ کوی نوہیخوک نے نہ آوری۔ نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل کہہ دغہ مخکنے کس (غونٹہ خلق) نہ تہولہ دنیا دکہ شی نوہم دا فقیر ترے بہتر اوغورہ دے۔ (بخاری و مسلم) حری: دیر لائق۔

۲۵۶- ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ جنت او دوزخ خلو کہنے بحث مباحثہ اوکرو۔ دوزخ اووٹیل ماتہ بہلولے لوئے ظالمان، کبرجن او مغرورہ خلق راجی۔ نو جنت اووٹیل، پہ ما کہنے بہ کمزوری، غریبان او مسکینان آباد کیری۔ اللہ تعالیٰ دواہو تومینجہ د فیصلہ پہ شکل او فرمائیل، لے جنتہ! تہ خما د رحمت نہہ ہے۔ ستا پہ ذریعہ بہ زہ پہ خپلو بندگان رحمتونہ کوم۔ او اے دوزخ! تہ خما د عذاب او سزا نہہ ہے۔ زہ بہ ستا پہ ذریعہ خلقوتہ سزا ورکوم۔ اوستا سود دواہو دکول خما پہ ذمہ دی (مسلم)

۱۰ "ان یسکر" ای یزوج ۱۰ "احتجبت" بشدید الجیم: ای تخاضعت الجنة والنار والمقصود حکایہ ما یقع بینہما مباحثہ بہ کل منہا وفیہ شائئہ من معنی الشکایۃ الا ترى کیف قال للجنة: انت دار رحمتی فاحکم کلا بما تقتضیہ مشیتہ:

۲۵۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلَ السَّيِّئُ الْعَظِيمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزُنُّ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحُ بُعُوضَةٍ مُتَّقٍ عَلَيْهِ."

۲۵۷- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ ارشاد نقل کوی۔ چہ ذ قیامت پہ ورخ بہ یوغتہ، تازہ، لحیم شعیب (غوبہ ور) انسان راشی چہ دھغہ قدر قیمت بہ داللہ تعالیٰ پہ نزد مامشی ذوزرھومرہ ہم نہ وی۔ (بخاری و مسلم)

۲۵۸- وَعَنْهُ أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقُمُّ الْمَسْجِدَ أَوْشًا تَأْفَقْدَمَا أَوْفَقَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ عَنْهَا أَوْعَنْهُ فَقَالُوا: مَاتَ، قَالَ: أَفَلَا كُنْتُمْ أَذْ نُنْمُوِي بِهِ؟ فَكَأَنَّهُمْ صَغُرُوا أَمْرَهَا أَوْ أَمَرَهُ فَقَالَ: "ذُكُرْنِي عَلَى قَبْرِهِ" فَذُكِرَتْ فَصَلَّى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَمْلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنَوِّرُهَا لَهُمْ بِصَلَاتِكَ عَلَيْهِمْ مُتَّقٍ عَلَيْهِ."

قَوْلُهُ "تَقُمُّ" هُوَ يَقِفُ النَّاسُ وَصَمِيمُ الْقَائِي: أَيْ تَكُنْسُ" وَالْقَمَامَةُ الْكِنَاسَةُ: "وَأَذْ نُنْمُوِي" بَيْدُ الْهَمَزَةِ: أَيْ أَعْلَمْتُمُوْنِي؛

۲۵۸- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ یوہ تورہ بنجھ وہ۔ چہ ذ جومات خدمت بہ لے کولو۔ یا یوخوان خادم ذ جومات وو۔ (راوی تہ شک دے)۔ یوہ ورخ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اونہ لیدلو۔ نوذھغہ متعلق لے تیوس اوکرو۔ نو صوابہ اووئیل، چہ ہغہ خومر شے دے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اووئیل ماتہ تا سوخہ ولے رانکرو۔ گویا کہ صحابہ ذہ ہغہ سپے معمول سپے گنے وو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اووئیل، ماتہ لے قبر او بنایم۔ نوہغوی ورتہ اووئیلو۔ نورسل کریم صلی اللہ علیہ وسلم ورباندے پہ قبر جنازہ اوکرو۔ بیائے اووئیل۔ دا قبرونہ خیلومرواوسیدنہ دیارہ ذ تیارونہ دک وی۔ خما پہ دے ماغہ سورہ اللہ تعالیٰ دا قبرونہ روبانہ کوی۔ (بخاری و مسلم)

تَقُمُّ، صفا فی کول۔ خدمت کول

"أَذْ نُنْمُوِي": تَأْسُو بِهِ خَبَرًا وَاطَّلَاعًا ۲۵۹- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "رَبِّ أَشَعَتْ أَغْبَرَمَدَ فَرَجٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ"

رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

راکھے وہ۔ ۲۵۹- ابوہریرہ نہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل دیر بربرسی، خپر پرخانی چہ پہ دروازو باندے ورتہ دھکے و رکولے شی۔ داسے دی چہ پہ یوہ خبرہ قسم اوخوری۔ نور اللہ تعالیٰ دھغہ قسم پورہ کوی۔ (مسلم)

۲۶۰- وَعَنْ أَسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلِهَا الْمَسَاكِينُ وَالْأَصْحَابُ"

۲۶۰- اسامہ بن زید رضی اللہ عنہا نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ زہ (ذمعراج پہ شبہ) دجنت پہ دروازہ ولاں دوم۔ نوما اولیل، چہ جنت نہ اکثر مسکینان او

الْحَمْدُ يُحْبَسُونَ عَزَّ أَنْ أَصْحَابِ النَّارِ  
قَدْ أَمَرَهُمْ إِلَى النَّارِ وَقُمْتُ عَلَى بَابِ  
النَّارِ فَإِذَا عَامَةٌ مَن دَخَلَهَا النَّسَاءُ  
مُتَّقِي عَلَيْهِ  
وَالْحَمْدُ " فَتَحَ الْجَيْمُ : الْحُظُّ وَالْعَنَى  
وَقَوْلُهُ " يُحْبَسُونَ " : أَي لَمْ يُوَدَّنْ  
لَهُمْ بَعْدُ فِي دُخُولِ الْجَنَّةِ :

۲۶۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ : " لَمْ يَسْكُنْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا كَلْبُهُ  
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَصَاحِبُ حُذَيْفِ  
وَكَانَ جُرْجُجٌ رَجُلًا عَابِدًا فَاتَّخَذَ صَوْتَهُ  
عَنْ تَحَاتُّهَا فَاتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي  
فَقَالَتْ : يَا جُرْجُجُ فَقَالَ : يَا رَبِّ أُمِّي وَ  
صَلَاتِي عَنْ قَائِلٍ عَلَى صَلَاتِهِ فَانْصَرَفَتْ  
فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدَاتِ وَهُوَ يُصَلِّي  
فَقَالَتْ : يَا جُرْجُجُ فَقَالَ : أَي رَبِّ أُمِّي  
وَصَلَاتِي قَائِلٍ عَلَى صَلَاتِهِ فَلَمَّا كَانَ  
مِنَ الْعَدَاتِ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ : يَا جُرْجُجُ  
فَقَالَ : أَي رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي قَائِلٍ عَلَى  
صَلَاتِهِ فَقَالَتْ : اللَّهُمَّ لَا تُمِتَّهُ حَتَّى يَنْظُرَ  
إِلَى وَجْهِهِ الْمُسْتَسَاتِ فَقَدْ أَكْرَمْنَا سِرَّائِلَ  
حُرَجَّاجًا وَعِبَادَتَهُ وَكَانَتْ امْرَأَةً بَغْوَةً  
تَتَمَثَّلُ بِحُسْنِهَا عَنْ فَقَالَتْ : إِنِّي شَيْئٌ  
لَا فِتْنَتَهُ فَتَعَرَّضْتُ لَهُ فَلَمَّا يَلْقَيْتُ إِلَيْهَا  
قَاتَتْ رَأْعِيَا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ  
فَأَمْلَكْنَاهُ مِنْ نَفْسِهَا مَوْجِعَ عَلَيْهَا فَحَمَلَتْ  
فَلَمَّا وَلَدَتْ كَانَتْ هَوْنًا مِنْ جُرْجُجٍ فَأَتَتْهُ  
فَأَسْتَبْزَلَتْهُ وَهَدَمَتْ صَوْمَعَتَهُ وَجَعَلُوا  
يَضْرِبُونَهُ : فَقَالَ : مَا شَأْنُكُمْ ؟ قَالُوا :  
زَيْنَتْ بِهَذِهِ الْبَغِي فَوَلَدَتْ مِنْكَ قَالَ  
أَيُّنَ الصَّبِيِّ ؟ فَجَاءُوا بِهِ فَقَالَ : دَعُونِي

فقیران داخلید و نکى دُو او مالداره د  
داخلید و نه ایسار و لے شو - او دوزخ تہ  
دہ و زخیانو بوتلو حکم و رکولے شو - او د  
دوزخ پہ دروازہ چہ کلہ او دریدم نو دیرے  
نہایتے ورتہ داخلید و نکے مے نیچے اولیدے -  
(بخاری و مسلم)

الْحَمْدُ : مالدارى . يُحْبَسُونَ : د بند و بندہ  
پس جنت د داخلید لو حکم ورنیکہ شو -

۲۶۱- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ س راویت  
دے - چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم  
او فرمائیل - یہ غیر کہنے صرف درے ماشومانو  
خبرے کہی دی (۱۱ عیسیٰ علیہ السلام (۲) د  
جُرْجُجُ متعلق کوامی ورونکی ماشوم - داجرج  
(تخلیے اُمتو نو کہنے) یو عبادت گزار او پرہیزگار  
سہے دُو - عبادت د پارہ لے خان لہ عبادت خانہ  
جورہ کہے وہ - ہلتہ ہفہ عبادت کہنے مشغول  
وو - دہفہ مور راغلہ او آواز لے ورتہ اوکرو -

ہفہ مانخہ کہنے او ویل، اے اللہ : یو طرف تہ  
خما مور دہ او بل طرف تہ مونخ دے - مگرمونخ  
کہنے مشغول شو (مور تہ لے ہپ و جواب ورتہ  
کرو) نوہفہ واپس شوہ - دویمہ ورخ لے  
بیا مور راغلہ دے ہم ہفہ مانخہ کہنے مشغول  
وو - ہفہ تہ لے آواز وکرو - نوہفہ او ویل،  
چہ اے اللہ : یو طرف تہ زما مور دہ او بل طرف تہ  
مونخ دے - او مانخہ کہنے مشغول شو - دریمہ  
ورخ بیا داسے واقعہ او شوہ - او دے مونخ کہنے  
مشغول وو - مور لے جواب ورتہ کرو - نومور  
ور تہ خیرے اوکری - او دے ویل - اے اللہ !

دہ لہ ہفہ وختہ پورے مرگ ملے راوے ترخو  
چہ دیو زنا کارے مخ او نہ وینی - بنی اسرائیلو  
کہنے چہ کلہ ددہ د عبادت چرچہ او شوہ نو  
بوہ دیوہ خائستہ زنا کارہ بنجہ وہ چہ د ہفہ  
خائست مثال کہنے پیش کو لے شو - دے نیچے  
او ویل چہ گوری چہ زہ بہ د خنکہ فتنہ  
کہنے اختہ کم - او د غور و عبادت لے خنکہ

لہ ۱۱ ثلاثۃ : ای من بنی اسرائیل ۱۲ الصومعة : بفتح الصاد المہملۃ والمیم و سکون الواو بینہما  
البناء المرتفع المجدد و علاہ ۱۳ ای اجتمع علی اجابۃ امی و اتام صلاتی فوقنی لا فضل لہما ۱۴ بتمثل  
بحسنہا بضم التحتیۃ و فتح الوقیۃ و تشدید المثلثۃ بعد المیم : ای یضرب بحسنہا المثل :

حَتَّىٰ أَصْلَىٰ نَصَلَىٰ فَلَمَّا انْصَرَفَ إِلَى الصَّيِّ  
قُطِعَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ: يَا عَلَاؤُ مِمَّنْ  
أَبُوكَ؟ قَالَ: فَلَانُ الرَّاعِي فَأَقْبَلُوا  
عَلَى جَرِّ يَحْمِلُونَهُ وَيَمَسُّحُونَ بِهِ وَ  
قَالُوا: نَبِيٌّ لَكَ صَوْمَعَتِكَ مِنْ ذَهَبٍ  
قَالَ: لَا أُعِيدُ وَهَذَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ  
فَفَعَلُوا وَبَنَيْنَا صَيِّبٌ يَرْضَعُ مِنْ أَوْهٍ  
فَمَرَّ رَجُلٌ رَاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَأَرَاهُ وَ  
شَارَهَ حَسَنَةً فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ  
ابْنِي مِثْلَ هَذَا فَتَرَكَ الشَّيْءَ وَأَقْبَلَ  
إِلَيْهِ فَتَنَظَّرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي  
مِثْلَهُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى تَدْيِهِ فَجَعَلَ  
يَرْضَعُ فَكَانَ أَنَا أَنْظُرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي أَرْبَاعَهُ  
بِأَصْبَعِهِ السَّبَابَةِ فِي فِيهِ فَجَعَلَ  
يَمُصُّهَا ثُمَّ قَالَ: وَمَرَرُوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ  
يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ زَنَيْتِ سَرَقْتَ  
وَهِيَ تَقُولُ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ  
فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلِ ابْنِي  
مِثْلَهَا فَتَرَكَ الرِّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا فَقَالَ  
اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا فَهَذَا لَكَ تَرَاخُصًا الْحَدِيثُ  
فَقَالَتْ مَرْجُلٌ حَسَنَ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ  
اجْعَلْ بَنِي مِثْلَهُ فَقُلْتُ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ وَ  
مَرَرُوا بِهَذِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا  
وَيَقُولُونَ زَنَيْتِ سَرَقْتَ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ  
لَا تَجْعَلِ ابْنِي مِثْلَهَا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ  
اجْعَلْنِي مِثْلَهَا قَالَ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلُ  
جَبَّارٌ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ  
وَأَنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ زَنَيْتِ وَلَمْ تَرْنِ  
وَسَرَقْتَ وَلَمْ تَسْرِقْ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ  
اجْعَلْنِي مِثْلَهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
وَاللَّهُ مَسَاتٌ بِضَمِّ الْمِيمِ الْأَوَّلِ

گاہ وہ کوم . نودھغہ د دھوکہ کولو د پارہ  
لے دیر چلوانے اوکریل . او از مینیت لے پرے  
اوکرو . مگدھغہ تے ہیخ توجہ اونکرہ . د  
جریج نہ چہ نا امیدہ لاپرہ نودھغہ د  
عبادت خانے خوا سرہ یو شیونکے اوسیدو . دا  
بنیخہ شیونکی لہ د زنا دیارہ لاپرہ اوشیونکے  
لے پرخان واپولو . چہ دھغہ نہ لے ماشوم پے  
گیلہ شو . کلہ چہ ماشوم پیدا شو . نو خلقو  
کینے لے مشہورہ کرہ چہ دا د جریج ماشوم د  
خلقو پے یو دم سرہ د جریج عبادت خانہ درانہ  
کرہ ادجہ یجے پے وھلو دھلو او ویستلو .  
عبادت خانہ ورانہ کرے شوہ نو جریج لے د  
غرنہ راکوز کرہ . جریج پیوس اوکرو چہ آخر  
تا سوزہ ولے او وھلم ؟ خہ چل شوہ دے ؟  
چہ ماسرہ موداسے اوکریل ؟ ہغوی او ویل .  
تا فلا نکی بنیخہ سرہ زنا کرے وہ . او دھغہ نہ  
ماشوم پیدا شوہ دے . دہ او ویل ہغہ  
ماشوم جریج دے ؟ نو ہغوی ہغہ ماشوم  
را ویلو . بیاجریج او ویل چہ ما پریردی  
چہ مونخہ اوکرم . بیالے مونخہ اوکرو او ماشوم  
لہ راغ . او ہغہ تے او ویل . ستا پلار  
خوک دے ؟ ماشوم او ویل . ہغہ فلا نکی شوہ  
بیہغہ یولو خلقو دھغہ نہ معافی او غوستلہ .  
اولا سونہ ولہ بشکل کرل او وے ویل .  
مونوبہ ستا عبادت خانہ د سرورزو جورہ  
کرو . جریج او ویل . د سرو نہ . بلکہ د  
خاوردنہ لے جورہ کری . ہغہ خٹکے چہ مخکے  
وہ . ۳۱ . ہغہ ماشوم چہ د خیلے مور غیرہ  
کینے بیرون وے . پئی لے رودل چہ ہلتہ یو  
تیز رفتاری اس بانڈے یوسرے تیزی سرہ  
تیریدلو . چہ خاستہ جامے اغوستے وے .  
د دے ماشوم مورا او ویل . اے اللہ ! خدادا  
خوئے ہم دغیے جورہ کرہ . ماشوم پئی رودل  
پرینودل . ہغہ سری تے اوکرتل ، نو وے  
ویل . اے اللہ ! ما ددہ پشان مے جورہ  
را دی وائی چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم حالت دغہ وخت خما د ستر کو د وپاندہ  
فو . چہ خیلہ کو تے خولہ کینے ایسے وہ او

وَإِسْكَانِ الْوَاوِ وَكُسْرِ الْيَمِيمِ الثَّانِيَةِ  
وَالْتَيْنِ الْمُهِمْلَةِ وَهَنْ الزَّوَايِ وَ  
الْمُؤَمَّسَةِ الزَّائِيَةِ. وَقَوْلُهُ "ذَابَتْ  
فَارِهُهُ" بِالْفَاءِ: أَيْ حَازَتْهُ نَفْسُهُ  
"وَالشَّارُ" بِالشَّيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَتَخْفِيفِ  
الرَّاءِ وَهِيَ الْجَمَالُ الظَّاهِرُ فِي الْهَيْئَةِ  
وَالْمَلْبَسِ. وَمَعْنَى "تَرَجَعَا الْحَدِيثُ"  
أَيْ حَدَّثَ الصَّبِيُّ وَحَدَّثَهَا،  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ:

ذماشوم دپی رودلو نقشہ بنودلہ او  
بیائے اووٹیل، خہ وقت پس ہلتہ خلق  
یوہ دینخہ وھلو ٹکولوسرہ تیرشول۔ اوھف  
تدے وٹیل، چہ تا زنا کرے دہ اوغلا دکرے  
دہ مگرھفے جواب کہے "حسبی اللہ ونعم  
الوکیل" وٹیل۔ ددغہ ماشوم مورچہ دا  
حالت اولیدلو نو دے اے اوکرے۔ اے اللہ!  
خما ماشوم ددے وینخے پشان مہ کرے۔  
ماشوم بیا دپی رودلو نہ خولہ اوویستلہ  
اوھفہ وینخے تدے اوکتل، اووے وٹیل۔  
اے اللہ! ماددغہ وینخے پشان جوہ کرے۔  
اوس ددے نہ پس دمورا وحوئے خبرہ اترے

شروع شوے۔ مورور تہ اووٹیل، چہ ما د یونہ لباس والاخوان اولیدلو۔ نوتالہ  
م۔ دھغہ پشان ذکیدو دے اوکرے۔ مگر تا اووٹیل اے اللہ! مادھغہ پشان جوہ  
نہ کرے۔ او بیا یوہ دینخہ خلق یونے وہ او وھلہ نے۔ او د زنا اوغلا تھمت لے  
ورباندے لکولو۔ نوما دے اوکرے چہ اے اللہ! خما حوئے دغے مہ کرے۔ مگر تا دے  
اوکرے، اے اللہ! ماددغہ وینخے پشان کرے۔ بیا ور تہ دغہ ماشوم اووٹیل، چہ دغہ  
سورسے یوظالم سرے وو۔ نوخکہ ما اووٹیل چہ اے اللہ! ماداسے ظالم مہ جوہرہ۔  
اوھفہ دینخہ چہ خلق پرے د زنا اوغلا تھمت لکولو۔ نوھفے نہ زنا کرے وہ اونہ نے  
غلا کرے وہ۔ نوخکہ ماداسے اووٹیل چہ اے اللہ! ماہم ددے پشان کرے۔ (بخاری و مسلم)  
مُؤَمَّسَاتٍ: زنا کارے بنخے / مُؤَمَّسَةُ: زنا کارہ بنخہ  
ذَابَتْ فَارِهُهُ: دیر خائستہ او بنکل تیز رفتارے اس  
شَادَا: صورت اولباس و ظاہری بناستہ والے۔  
تَرَجَعَا الْحَدِيثُ: مورا وحوئے خپل منہ کہنے خبرہ اترے شروع کرے۔

## باب ۳۳

ف: ۱۔ دا باب پہ خلور قرانی آیونو او دیارلس نبوی احادیثو باند مشتمل دے۔  
مَلَاطِفَةِ الْيَتِيمِ وَالْبَنَاتِ  
وَسَائِرِ الضَّعْفَةِ وَالْمَسَاكِينِ  
وَالْمُنْكَسِرِينَ وَالْإِحْسَانَ  
إِلَيْهِمْ وَالشَّفَقَةَ عَلَيْهِمْ  
وَالْتَوَاضِعَ مَعَهُمْ وَخَفَضَ  
الْجَنَاحَ لَهُمْ!  
یتیم او جینکو او تما مومسکینا نو  
غریبانو نہ ہریوکس سرہ د نرعی  
او د احسان او شفقت سرہ  
مختراتل بیان او دا چہ ہغوی  
سرہ دعا جزئی او مہربانی او تواضع  
سلوک کول پکار دی۔

## قرآنی ایٹونہ

- ۱۰۸۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "وَاحْفَظْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ" ۝
- ۱۰۹۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ تُرِيدَ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا" ۝
- ۱۱۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ لَهُ، وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ" ۝
- ۱۱۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "أَرَأَيْتَ الَّذِي يَكْذِبُ بِالذِّينِ لَهُ فُذْلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ، وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ؟ خَلَقْتَهُ دَرَكِي تَرْغِيبُ نَهْ وَرَكِي" ۝
- ۱۰۸۔ او خیل وزرے (یعنی لاسونہ) د مسلمانانو د پاره بیکته ساتہ۔ (پ، حجر)
- ۱۰۹۔ دھغه خلق سرہ نزوے نزوے تعلق ساتہ، کوم چہ سحر ما بنام د الله له غہ عبادت کوی۔ او دنیاوی ژوندون (زیب وزینت (واخواست) دپارہ دھغوی نہ د رحمت نظرمہ اوچتوہ۔ (پ، کہف)
- ۱۱۰۔ یتیم باندے سختی ملے کوه۔ او سوال کوکے ملے رتہ۔ (پ، ضحی)
- ۱۱۱۔ آیاتا هغه کس لیدے دے چہ دین دسوغ کنزی۔ داخوهغه کس دے چہ یتیم له دیکے ورکوی۔ او د حاجت مندو دپارہ (پ، ماعون)

## (نبوی احادیث)

- ۲۶۲۔ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَأْذِنُ فَقَالَ الْمُسْرِكُونَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَطْرُدُ هَؤُلَاءِ؟ لَا يَجْتَرُونَ عَلَيْنَا وَكُنْتُ أَنَا وَأَبْنُ مَسْعُودٍ وَجُلٌّ مِّنْ هَذِيلٍ وَبِلَالٌ وَرَجُلَانِ لَسْتُ أَسْمِيَهُمَا فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقَعَ لَهُ فَحَدَّثَ نَفْسَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ" ۝
- ۲۶۲۔ سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ موبز د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ شیخ کسان وو۔ دے کہے دماند د دوناے هیے شو۔ باقی خلورو کہے یوزہ هم ووم۔ یو ابن مسعود بل بلال و وو۔ او یوس د هذیل قبیلے وو۔ نومشکانو د قریشو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ته اووئیل، چہ داخل د خان نہ لوی کوه۔ حکه چہ (موبز سرہ دشریک ناسته په وجه) چرے موبز باندے داخل د زور نشی۔ معلومه نہ ده چہ دغه وخت د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم په زړه کہے د الله د طرفه خه خیال تریدلو۔ او هغوی خه سوچ کولو۔ نو دا آیت نازل شو۔ "ولا تطرد الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه" ۝
- دپارہ صبا ما بنام عبادت او بیدگی کہے مشغول دی۔ (مسلم)

له سورة الحجرات ۸۸ ۝ سورة الكهف ۲۸ ۝ سورة الضحى ۹ ۝  
 ۸۸ "فلا تقهر" ای لا تغلبه علی مالہ لضعفه "فلا تنهر" ای لا تزجر ولکن اعطه اورده  
 ۲۸ اجبتا ۵۵ سورة الماعون ۲-۱ ۝ ای بالجزاء والاسلام "يدع اليتيم" ای یدفعه  
 دفعا عنفا "ولا يحض على طعام المسكين" ای لا يفعل ذلك بنفسه ولا يحرض غيره عليه لانه يكذب

بالجزاء ۸۵ ای الستة المذكورين "لا يجترئون علينا" ای لئلا يحصل منهم الجراة علينا ۸۵ ای من طرد اولئك عنه ۸۵



۲۶۳۔ ابوہریرہ عائد بن عمرو مزنی  
 چہ بیعت رضوان کہے ہم شریک شوے دو۔  
 روایت کوی۔ چہ ابوسفیان، سلمان، صہیب  
 اوبلال رضی اللہ عنہم تہ راغے۔ یوحنا کسان ہم  
 ورسرہ دو۔ نوہغوی اوویل، چہ د اللہ تعالیٰ  
 تورہ د اللہ دشمنانوںہ خیل حق حاصل نکرو۔  
 ابوبکرہ دوی تہ اوویل، چہ تاسوہ قریش  
 مشرانو تہ داسے خبرے کوئی۔ بیا رسول کریم  
 صلی اللہ علیہ وسلم تہ راغے او واقعہ نے  
 ورتہ واوڑولہ۔ نوہی کریم صلی اللہ علیہ  
 وسلم او فرمائیل، ہفہ کسان خوبہ چرتہ تانہ  
 خفہ شوی نہ وی کہ تاهغوی خفہ کرل،  
 نوکویا تاخیل رب خفہ کرو۔ بیا ابوبکرہ  
 هغوی لہ راغے۔ او ورتہ نے اوویل، چہ  
 وروہو تاسو خو حکما بہ خبرہ خفہ شوی  
 نہ بی؟ هغوی اوویل نہ۔ حموہ نہ  
 وروہی۔ اللہ و تا اوہنی۔ (مسلم)  
 مآخذہا: دہغہ نے پورہ حق  
 وصول نہ کرد۔  
 "یا اُحییٰ" او "یا اُحییٰ" دواہہ  
 درست دی۔

۲۶۴۔ سہل بن سعد ساعدی نہ روایت  
 دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 او فرمائیل۔ چہ زہ او د یتیم ذمہ وار کس  
 بہ دواہہ جنت کہے داسے برابر برابر یو۔ او  
 مسواکہ او میٹھی نکوتہ یو خالے کولوسرہ  
 نے اشارہ او فرمائیل۔ او دے ترمینہ چہ  
 خمورہ فراخی دہ۔ ہفہ نے شکارہ کرہ۔  
 مسواکہ او میٹھی نکوتہ اوار او تکران۔ (بخاری)

۲۶۵۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت  
 دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
 او فرمائیل۔ چہ د یتیم پرورش کو سکے  
 (ذمہ وار) خیل وی او کہ پردے دی۔ او  
 زہ دواہہ بہ جنت کہے دے یو خالے یو۔  
 او راوی چہ انس بن مالک نہ دے، بہ  
 مسواکہ او میٹھی نکوتہ اشارے کولوسرہ

۲۶۳۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَائِدِ بْنِ  
 عَمْرِو وَالْمَزْنِيِّ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ  
 الرِّضْوَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَبَا سَمِيَّانَ  
 أَتَى عَلَى سَلْمَانَ وَصُهَيْبٍ وَبِلَالٍ فِي  
 نَقَرٍ فَقَالُوا مَا أَخَذْتُ سَيُوفُ اللَّهِ مِنْ  
 عَدُوِّ اللَّهِ مَا خَذَهَا. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَتَقُولُونَ هَذَا الشَّيْخِ  
 قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ؟ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ:  
 "يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ أَغْضَبْتَهُمْ؟ لَئِنْ  
 كُنْتُ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبَّكَ"  
 فَأَتَاهُمْ فَقَالَ: يَا إِخْوَتَاهُ أَغْضَبْتُمْ؟  
 قَالُوا لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَحْيَى،

سَوَاهُ مُسْلِمٌ،  
 قَوْلُهُ "مَأْخَذَهَا" أَيْ لَمْ تَسْتَوْفِ  
 حَقَّهَا مِنْهُ. وَقَوْلُهُ "يَا أَحْيَى" رُوِيَ  
 بِفَتْحِ الْهَمْزَةِ وَكَسْرِ الْخَاءِ وَتَخْفِيفِ  
 الْبَاءِ وَرُوِيَ بِضَمِّ الْهَمْزَةِ وَفَتْحِ الْخَاءِ  
 وَتَشْدِيدِ الْبَاءِ.

۲۶۴۔ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ  
 فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا" وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ  
 وَالْوُسْطَى وَفَرَّخَ بَيْنَهُمَا زَوَاةَ الْبَحَارِ  
 "وَكَافِلُ الْيَتِيمِ" الْقَائِمُ بِأُمُورِهِ.  
 كَافِلُ الْيَتِيمِ: د یتیم او دہغہ دکارونو

۲۶۵۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَافِلُ الْيَتِيمِ لَهُ أَوْ  
 لَغَيْرُهُ أَنَا وَهُوَ كَمَا تَنِي فِي الْجَنَّةِ"  
 وَأَشَارَ الرَّأَوِيُّ وَهُوَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ  
 بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى، وَأَمَّا مُسْلِمٌ.

وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
"الْيَتِيمُ لَهُ أَوْلِيغِيرُهُ" مَعْنَاهُ: قَرِيبُهُ  
أَوِ الْإِجْنَبِيُّ مِنْهُ فَالْقَرِيبُ مِثْلُ أَنْ  
تَكُنْ لَهُ أُمُّهُ أَوْ جَدُّهُ أَوْ أَخُوهُ أَوْ غَيْرُهُمْ  
مَنْ قَرَأَ بَيْتَهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ :

۲۶۶- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَيْسَ  
الْمُسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ التَّمَرَّةُ وَالتَّمْرَانِ  
وَالْأَلْقَمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِنَّمَا الْمُسْكِينُ  
الَّذِي يَتَعَفَّفُ لَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي  
رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ: "لَيْسَ الْمُسْكِينُ  
الَّذِي يَطْوِقُ عَلَى النَّاسِ تَرْدُ الْأَلْقَمَةِ  
وَاللَّقْمَتَانِ وَالتَّمَرَّةُ وَالتَّمْرَانِ وَلَكِنَّ  
الْمُسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ  
وَلَا يُغْنِي بِهِ فَيَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ وَلَا  
يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ" :

خیزوی۔ او نے چاہا کہ نہ غریبی پتہ وی  
۲۶۷- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "السَّائِعِيُّ عَلَى الْأَرْمَلَةِ  
وَالْمُسْكِينِ كَالْمَجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَإِحْسَانُهُ قَالَ: "وَكَا لَقَائِمِ الذِّمَّةِ  
لَا يَقْتَرُ وَكَالضَّائِمِ الَّذِي لَا يَقْطُرُ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

سروڑہ دارپشان دے۔ چہ ہغہ بالکل  
۲۶۸- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ  
الْوَلِيمَةِ يُنْمَعُهَا مَنْ يَأْتِيهَا وَيَذْغِي  
إِلَيْهَا مَنْ يَأْتِيهَا، وَمَنْ لَمْ يُجِبْ  
الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ"  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مِنْ قَوْلِهِ: "يُنْسَبُ  
الطَّعَامُ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُذْغَى إِلَيْهَا

اویسودلہ - (مسلم)

الْيَتِيمُ لَهُ أَوْلِيغِيرُهُ: دَیْتِم پالونک خیل  
وی اولکہ پردے۔ خیلو کئے مور، وردر، نیکہ  
یا دھغہ ورور وغیرہ راجی۔

واللہ اعلم :

۲۶۶- ابوہریرہ رضہ نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرومائل  
چہ مسکین ہغہ نہ دے۔ چہ ہغہ دے یوے  
کچورے، ددو یا یوے نہری ددو خوراک دبارہ  
ورکولوسرہ واپس کرے شی۔ مسکین خوہغہ  
دے چہ دے ولزے تہ دے باوجود ہم دچا نہ  
سوال نہ کوی۔ (بخاری و مسلم)

دصحیحینو پہ یو روایت کہے ہم شتہ۔ چہ  
مسکین ہغہ نہ دے، چہ سوال تہ لاس نیولے  
گرخی۔ چہ ہغہ یو نہری ددو یا یوہ کچورہ  
ددو واپس کری (یعنی چہ بس پہ ہم ددوہ  
باندے گزارہ کولوسرہ راشی۔ مسکین خو  
ہغہ دے چہ نہ ورسرہ دغنی کید و خہ  
اوند سوال تہ لاس نیولے گرخی۔

۲۶۷- ابوہریرہ رضہ نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرومائل  
چہ دمسکینانو او غریبانو ددو کونہ و خیر  
اخستونک د مجاہد پشان دے۔ د راوی  
خیال دادے چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم داسے ہم اوفرومائل۔ چہ دھغہ مثال  
داسے دے۔ لکہ ولادہ (عبادہ گزار) چہ  
نہ خوخی اونہ سستی کوی۔ او ددے

روڑہ نہ ماتوی۔ (بخاری و مسلم)  
۲۶۸- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرومائل۔ خراب خوراک د ولیم ہغہ خوراک  
دے، چہ پہ ہغہ کئے پچلہ راتلونکی خلق  
منع کولے شی او کوم چہ د راتلونہ انکار کوی  
ہغوی را بلے شی۔ او خوک چہ د دعوت  
قبلولہ انکار کوی۔ ہغہ داللہ او درسل  
صلی اللہ علیہ وسلم نہ خلاف کوی۔ او بخاری  
او مسلم کہے یو روایت داسے ہم شتہ۔ د

ہف ولیم خوراک نہ پر خراب دے۔ چہ ہف  
تہ مالدارہ خلق را بلے شی۔ او غریبان  
خلق پر بنیورے شی۔ (بخاری و مسلم)

الْأَغْنِيَاءُ وَيَتْرُكُ الْفُقَرَاءُ ۝

۲۶۹۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
"مَنْ عَالَ جَارَيْتَيْنِ لَهُ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ" وَ  
ضَمَّ أَصَابِعَهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۝  
"جَارَيْتَيْنِ" أَيْ بَنَتَيْنِ ۝

۲۶۹۔ انس بن مالکؓ نہ روایت دے۔  
چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل  
چاہے دبیلعتوب پورے دخیلو دوو  
لونروہ بالندہ اوکریہ۔ زہ او ہفہ دواریہ بہ  
قیامت کہنے یوخالے یو۔ او دودہ کو تو سرہ  
نے اشارہ اوکریہ۔ (مسلم)  
جَارَيْتَيْنِ : دوہ لونرہ۔

۲۷۰۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى امْرَأَةٍ وَ  
مَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا تَسْأَلُ فَلَمْ تَجِدْ  
عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ تَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ  
فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَحَسَمَتْهُمَا بَيْنَ ابْنَيْهَا  
وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ  
فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَلَيْهَا فَأَخْبَرَتْهُ فَقَالَ: "مِنْ ابْنَتِي هِ  
مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ  
كَنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

۲۷۰۔ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کوی۔  
چہ مالہ یوہ سوال کوئے بنخہ راغلہ۔ او  
ورسره دوہ لونرہ ہم دے۔ دغہ وخت ما  
سرہ دیوے کجورے نہ بغیر ذورکریہ دیارہ  
ہیخندہ وو۔ ما ہفہ کجورہ ہف شیخ تہ  
ورکریہ۔ ہف ہفہ کجورہ دوہ تکرے کرہ او  
دوارو تہ نے نیمہ نیمہ ورکریہ۔ او پخیلہ نے  
ترہ ہیخ و اغتسل، بیالاسہ۔ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم راغہ۔ نودا واقعہ ہم  
ورتہ واورولہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم افرمائیل۔ چاہا ندے چہ دبجینکو  
پہ ذریعہ از مینبت اوکریہ شر۔ او ہفہ ذ  
نودغہ جینکئی بہ دہ دیارہ ذ دوزخ نہ پردہ

دوئ سرہ بنہ سلوک اوروہ، اوکریہ  
جورہ شی۔ (بخاری و مسلم)

۲۷۱۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا أَيْضًا قَالَتْ: جَاءَ نَبِيَّ مَكِينَةٍ  
تَحْمِلُ ابْنَتَيْنِ لَهَا فَأَطْعَمْتُهَا ثَلَاثَ  
تَمَرَاتٍ فَأَعْطَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا  
تَمْرَةً وَرَفَعَتْ إِلَى فِيهَا ثَمْرَةً لَنَا كُلُّهَا  
فَأَسْطَعَمَتْهَا ابْنَتَاهَا فَحَسَبَتِ الثَّمَرَةَ  
الَّتِي كَانَتْ تُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَهَا بَيْنَهُمَا  
فَأَعْجَبَنِي شَأْنُهَا فَذَكَرْتُ الْكَذِبَ  
صَنَعْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالَ: "إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَوْجَبَ لَهَا  
بِهَا الْجَنَّةَ أَوْ أَعْتَقَهَا بِهَا مِنَ النَّارِ"  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۝

۲۷۱۔ عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی۔ چہ  
مالہ یوہ غریبہ بنخہ راغلہ او دوہ لونرہ  
ہم ورسره دے۔ نومارلہ درے کجورے  
ورکریہ۔ دوہ نے لونرو تہ ورکریہ او یوہ نے  
پخیلہ خورلہ چہ ہفہ ہم ترے لونرہ  
او غوبنستلہ۔ نو ہفہ کجورہ نے دوہ تکرے  
کرہ او نیمہ نیمہ نے ورکریہ۔ عائشہ رضی  
اللہ عنہا فرمائی۔ دہفہ بنخہ داطریقہ حما  
دیروہ زیاتہ خویشہ بنخہ۔ نومانی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم تہ دے ذکر اوکریہ۔ نو ہفہ  
اوفرمائیل۔ اللہ تعالیٰ ہفہ دیارہ جنت  
واجب کرہ۔ ہاے داسہ او وٹیل چہ دے طرز  
اوطریقہ سرہ ہفہ ذ دوزخ نہ آزادہ  
شوہ۔ (مسلم)

۲۷۲- وَعَنْ أَبِي شَرِيحٍ خُوَيْلِدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْحَزَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اللَّهُمَّ إِنِّي أُخْرِجُ حَقَّ الضَّعِيفِينَ الْيَتِيمَ وَالْكَهْلَةَ" حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ النَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

وَمَعْنَى "أُخْرِجُ": أُلْحِقُ الْحَرْجَ وَهُوَ الْإِلْمُ بِمَنْ ضَيَّعَ حَقَّهُمَا وَأَخَذَ مِنْ ذَلِكَ تَخَذِيرًا بَلِيغًا وَأَزْجَرُ عَنْهُ زَجْرًا أَكِيدًا.

دوئی ذحق تلفی نہ منع کوم۔  
۲۷۳- وَعَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: رَأَى سَعْدُ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُونَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَلْ تَضُرُّونَ وَتَرْزُقُونَ إِلَّا بِضَعْفَانِكُمْ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ هَكَذَا مُرْسَلًا فَإِنَّ مُصْعَبَ بْنَ سَعْدٍ تَابِعِيٌّ، وَرَوَاهُ الْحَافِظُ أَبُو بَكْرٍ الْبَرْقَانِيُّ فِي صَحِيحِهِ مُتَّصِلًا عَنْ مُصْعَبٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

مصعب بن سعد خوتا بی دے۔ او حافظ ابوبکر برقانی رحمہ اللہ دا روایت خیل کتاب کہنے متصلاً ذکر کرے دے۔ یعنی سند کہنے دے اسے ویلی دی۔ چہ مصعب دخیل پلار نہ او مغلہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ بیان کوی۔  
۲۷۴- وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عُوَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "ابْعَثِي فِي الضُّعَفَاءِ فَإِنَّمَا تَضُرُّونَ وَتَرْزُقُونَ بِضَعْفَانِكُمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

امام ابوداؤد پہ عہدہ سند سرہ دا روایت کرے دے۔

۲۷۲- ابوشریح خویلید بن عمرو وخری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفروائیل اللہ! زکاء دو وضعیفانو یتیم او یتیم ضائع کوونکی دگناہ حقدار کنہم۔ (نسائی) دا حدیث حسن دے۔ امام نسائی دا پہ عہدہ سند سرہ روایت کرے دے۔

أُخْرِجُ: مطلب دادے چہ کوم کس دے دوارو کمزور وحقو نہ ضائع او برباد کری۔ او ذروئی حق تلفی او کری، حرج او گناہ یہ دوئی باندہ لازم او واجب کنہم، ہیرے معنی سرہ دے نہ ویروم۔ او ہیرتاکید سرہ دے

۲۷۳- مصعب بن سعد بن ابی وقاص نہ روایت دے۔ چہ سعد بن داخل راہے۔ چہ ماتہ بہ نور خلقو باندہ بہ غوثہ فضیلت حاصل دے۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفروائیل۔ چہ ستاسو کوم امداد کولے شی، یا تاسوتہ چہ کوم رزق درکولے شی۔ دا صرف ستاسو د کمزور وخلقو د وجہ نہ وی۔ (بخاری) دغیر امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ دا روایت مرسلہ ہم بیان کرے دے۔ یعنی صحابی نے پکینے نہ دے ذکر کرے۔ حکمہ چہ مصعب بن سعد برقانی رحمہ اللہ دا روایت خیل کتاب کہنے متصلاً ذکر کرے دے۔ چہ مصعب دخیل پلار نہ او مغلہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ بیان کوی۔

۲۷۴- ابوالدرداء عویر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے چہ ماتہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نہ دے فرمائیل آوری دلی دی چہ کما خوشحالی اور ضامندی خپلو کمزور او بے وسوے مددگار وخلقو کہنے او گوری حکمہ چہ تاسوتہ امداد او تاسوتہ رزق دے کمزور پہ وجہ سرہ درکولے شی۔

### باب ۳

ف: داباب پہ دوا قرانی آیتون او ائہ نبوی حدیثون باندہ مشتمل دے۔

## بَابُ الْوَصِيَّةِ بِالنِّسَاءِ !

### بنحو سوره دسبیکرے کولو بیان

#### (قرانی ایتونہ)

۱۱۲۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "وَعَا شِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ" ۛ

۱۱۲۔ بنحو سوره پربنہ شان ژوند تیروی۔ (پ، نساء)

۱۱۳۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ لَهُ فَتَذَرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ وَإِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا" ۛ

۱۱۳۔ داخبرہ ستاسو دوس نہ بھرہ۔ چہ تاسو ہولو بنحو کینے برابرے اوکری، اگر چہ ستاسو حرص وی پر دے۔ پس یو طرف نہ دومرہ مہ ماٹل کیری۔ چہ ہفہ بلہ بانہ پریری۔ اوکے تاسو موافقت او اصلاح کوئی۔ اوڈ اللہ تعالیٰ نہ ویری۔ نو بے شکہ چہ اللہ تعالیٰ معافی کوئے اورحم کوئے دے۔ (پ، نساء) نبوی احادیث

۲۷۵۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا فَإِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ وَإِنْ أَغَوَجَ مَا فِي الصِّلَعِ أَغْلَاةٌ، فَإِنْ ذَهَبَتْ نُفْسُهَا كَسَرَتْهُ وَإِنْ تَرَكْتَهُ لَمْ يَزَلْ أَغَوَجًا فَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ: "الْمَرْأَةُ كَالضِّلَعِ إِنْ أَقَمْتَهَا كَسَرَتْهَا وَإِنْ اسْتَمْتَعْتَ بِهَا اسْتَمْتَعْتَ بِهَا وَفِيهَا عَوَجٌ" وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "إِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ لَنْ تَسْتَقِيمَ لَكَ عَلَى طَرِيقَةٍ فَإِنْ اسْتَمْتَعْتَ بِهَا اسْتَمْتَعْتَ بِهَا وَفِيهَا عَوَجٌ لَهُ وَإِنْ ذَهَبَتْ نُفْسُهَا كَسَرَتْهَا وَكُسِرَ مَظَالِقُهَا" قَوْلُهُ "عَوَجٌ" هُوَ بِقَعْرِ الْعَيْنِ وَ الْوَاوِ ۛ

۲۷۵۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائل چہ بنحو سوره پربنہ سیدہ سہرہ مخی تدرائی۔ حکمہ چہ بنحو د پوینتی نہ پیدا کرے شوے دے۔ او پوینتی کینے یا سنی پوینتی خہ پیرہ کرہ دے۔ کہ ہفہ نیغوی نوما تیری۔ او کہ پیری۔ دی، نوہفہ بہم کرہ پاتے شی۔ نو بنحو سوره بنہ سلوک ساقی (د ہغوی خوی بدللو کینے مہ لکئی چہ دا د دوی فطرت دے۔ تاسوے نشی بدلوی) (بخاری و مسلم) د بخاری او مسلم پہ یو روایت کینے داسے ہم شتہ۔ چہ د بنحو مثال د پوینتی دے۔ کہ تاسو د ہغوی د نیغولو کوشش کوئی۔ نوما تہ بہ شی۔ او کہ خہ فائدہ ترے اخلی نو پر ہم دغے کور والی تے ترے اخلی۔ د مسلم پہ یو روایت کینے دی چہ بنحو د پوینتی نہ پید کرے شوے دے۔ ہفہ تاتہ پیرہ طریقہ ہم نہ سیدہ کیری۔ کلہ چہ ترے فائدہ اخلی، نو کور والی تہ پیرہ نہ کتلو سرہ ترے فائدہ اخلی۔ اوکے نیغولو پسے

نے اولکیدے نوما تہ بہ نے کرے۔ او ما تول نے طلاق و رکول دی۔

عَوَجٌ: دالظ ذ عین زیر او د واو زیر سرہ دے۔

۱۔ سورة النساء آية ۱۹ ۛ سورة النساء آية ۱۲۹ ۛ ای لا تقفلوا فعلا تقصدون به الفضيل وانتم تقدرون على تركه ۛ فتذروها ۛ ای الزوج كالمعلقة فلا هي ذات زوج ولا هي أيم ۛ

۱۔ قال النودى فى تهذيب الاسماء واللغات اختلف فى ضبط عوج فى هذا الحديث فضبطه كثيرون بفتح العين

۲۷۶- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُمَعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْطَبُ وَذَكَرَ النَّاقَةَ وَالَّذِي عَقَرَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا نَبَعَتْ أَشْقَاهَا" انْبَعَتْ لَهَا رَجُلٌ عَزِيزٌ عَارِمٌ مَبِيعٌ فِي رَهْطِهِ، ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ فَوَعِظَ فِيهِنَّ فَقَالَ: يَعْجِدُ أَحَدُكُمْ فَيَجْلُدُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ فَلَعَلَّهَا يَضَاجِعُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ، ثُمَّ وَعِظَهُمْ فِي صَحِيحِهِمْ مِنَ الصَّرْطَةِ فَقَالَ "لَمْ يَضْلُ أَحَدُكُمْ مِمَّا يَفْعَلُ" سَمِعُ عَلَيْهِ "وَالْعَارِمُ" بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ وَالرَّاءِ هُوَ الشَّرُّ الْمَفْسُدُ. وَقَوْلُهُ "انْبَعَتْ" أَيْ قَامَ بِسُرْعَةٍ :

۲۷۶- عبد اللہ بن زمعہ رضی اللہ عنہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم خیلہ خطبہ کہنے د حضرت صالح علیہ السلام د اویسہ او د ہف د زخمی کوئی د کوئے اکر دے او د "إِذَا نَبَعَتْ" تفسیر کہنے دے او فرما ئیل چہ د غہ اویسہ د شہود قوم یو داسے بد معاش زخمی کرہ چہ د خیلہ قبیلہ پہ د اوا و حیات سرہ دے حان مضبوط او محفوظ کرے دے۔ بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د بنحو پہ حقلہ نصیحت او فرما ئیلو۔ او دے وئیل۔ ولے تاسو کہنے یو کس خیلہ بنجہ داسے وہی، لکہ غلام، بیا کیدے شی چہ پہ ہمد غہ شپہ ورسرہ کورولے او کری۔ (مطلب دا چہ بنجہ پہ بے رحمی سرہ وھل نہ دی پکار، حکمہ چہ ستا د زنی آرا ہم دوی سرہ حاصلیری) بیائے د آواز والا ہوا خارجیدلو پہ وجہ خندلو پہ حقلہ او فرما ئیل چہ انسان پہ داسے کار پورے ولے خاندی چہ عارم: شرارتی، فسادی، بد معاش۔

پہ خیلہ تہہ کیری۔ (بخاری و مسلم) انْبَعَتْ: تیزی او تندئی سرہ پاسیدلو۔ د تفسیر پہ کتاب "بیضاوی" او د لغت پہ کتاب "قاموس" کہنے د غہ اویسہ د خپو پریکو نکی نوم قدار بن سالف لیکل دے۔ ۲۷۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَفْرَكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَتْ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ" أَوْ قَالَ غَيْرُهَا، رَوَاهُ مُسْلِمٌ، وَقَوْلُهُ: "يَفْرَكُ" هُوَ يَفْتَرِ الْبَيَاءَ وَاسْكَانَ الْفَاءِ وَفَتْحَ الرَّاءِ مَعْنَاهُ يُبْغِضُ يُقَالُ فَرَكْتُ الْمَرْأَةَ رَوْجَهَا وَفَرَكْتُهَا رَوْجَهَا يَكْسِرُ الرَّاءُ يَفْرَكُهَا يَفْتَحُهَا: أَيْ أَبْغَضَهَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ :

۲۷۷- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل۔ یو مسلمان د ہم د (خیلے) بنجے نہ کر کہ نہ کوی۔ حکمہ چہ کہ د ہف یوہ خبرہ یا یو عادت لے خوش نہ دی، نوبل عادت یا خبرہ بدے خوشہ شی۔ راوی وائی چہ یائے دا کلمہ او وئیلہ یا لے بلہ داسے کلمہ او وئیلہ۔ (مسلم) يَفْرَكُ: بُغِضَ او کینہ او کر کہ او دشمنی یعنی خاوند د بنجے سرہ کر کہ او کینہ اطرلہ۔ لکہ چہ وئیلے شی بنجے د سری سرہ دشمنی او کرہ۔ سری د بنجے سرہ دشمنی او کرہ یعنی دوازد طرفو تہہ بوشان وئیلے شی۔ ماضی کہنے پہ مزید دے او مضارع کہنے پہ "ر" زور دے۔

لہ ای مثل ضربہ فی کوئہ مبرخا مؤذیا لہ و فی روایۃ للبخاری "یجامعها" و فی الحدیث جواز تأدیب الرقيق بالضرب الشديد والایسا و الی جواز ضرب النساء دون ذلک :

۲۷۸۔ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْأَخْوَصِ الْجَشْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّكَ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوُدَّاعِ يَقُولُ بَعْدَ أَنْ حَمَدَ اللَّهَ تَعَالَى وَآثَنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ وَعَظَ ثُمَّ قَالَ: «أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا فَإِنَّهُنَّ عَوَانٌ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَهْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ لَهُ الْأَكْلَانِ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبِينَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَأُجْزِمَنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِجٍ فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغَوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ حَقًّا وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَحَقِّقْكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُؤْطِنَنَّ فُرُشَكُمْ مَنْ تَكْرَهُونَ وَلَا يَأْذَنَنَّ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُونَ أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «عَوَانٌ» أَيْ أَسْرَارُ جَمْعُ غَانِيَةٍ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ وَهِيَ الْأَسِيرَةُ وَالْعَانِيَةُ الْأَسِيرُ: شَبَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَرْأَةَ فِي دُخُولِهَا حَتَّى حُكِمَ الزَّوْجُ بِالْأَسِيرَةِ الضَّرْبُ الْمُبْرَحُ هُوَ الشَّاقُّ الشَّدِيدُ وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «فَلَا تَبْغَوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا» أَيْ لَا تَطْلُبُوا ظَرْفًا تَحْتَوِينَ بِهِ عَلَيْهِنَّ وَتُؤَذُّ وَتُهَنِّ بِهِنَّ وَاللَّهُ أَعْلَمُ عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا، يَعْنِي دَهْقُونِ خِلَافِ دَابَّهِ كَارَوَانِي مَدَّ كَوْنِي. يَا تَرَبِّ دَابَّهِ ضَمَانَتُ مَدَّ غَوَارِي، چہ ہفہ پیش نہ کری، نوبیا پرے دلیل اونیسئی او تکلیف و رکوی۔

۲۷۸۔ عمرو بن اخوص جشمی رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما ذہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ د حجة الوداع یہ موقع باندے ذہ اللہ تعالیٰ د شنا صفت نہ پس او د وعظ نصیحت نہ پس داسے فرما یلی آوری دے۔ چہ کوری! بنحو سرہ بنہ سلوک کوی۔ چہ هغوی ستاسو قید کنے دی او تاسو نہ حوالہ شوی دی۔ یہ غیر دے نہ تاسو د هغوی نہ د هیم خیر مالکان نہ یی۔ البتہ کہ تاسو دوی نہ د عزت خلاف یو غلط حرکت اولیدلو۔ نو د سزا یہ طور دا کولے شی۔ چہ د خیلے بستری نہ لے لے کری۔ اولہ لبرہ لے و هلم شی۔ (مگر سخت و هل نہ) بیا کہ ستاسو خبرہ اومنی، نو نور تکلیف بہ نہ و رکوی۔ خبر دا کہ ستاسو یہ بنحو د حقو نہ شتہ نو د هغوی یہ تاسو هم د حقو نہ شتہ دے۔ بنحو باندے ستاسو حق دا دے۔ چہ کومو کسا نو سرہ ستاسو نہ لگی هغوی سرہ بہ تعلق نہ ساقی (ستاسو بسترو نہ د هغوی نزد نہ را پریدی) او ستاسو ناخوب نہ سرہ و کورتہ نہ را پرید دی۔ او د بنحو یہ تاسو حق دا دے، چہ د هغوی د کپرو او د خوراک بنہ انتظام کولو سرہ هغوی سرہ بنہ سلوک کوی۔ او یہ بنے طریقہ د سرہ ملا ویری۔ (د وینے یا غلام یا خانا و رویشان سلوک و سرہ مہ کوی) (ترمذی) امام ترمذی وائی۔ چہ د احادیث حسن دے۔ عَوَانٌ د غَانِيَةٍ جمع دے۔ قیدی سرہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بنحو د سرہ ماتحت او د کرائی یہ وجہ د قیدی سرہ تشبیہ و رکری۔ (حقیقی قیدی مراد نہ دے) ضَرْبُ الْمُبْرِجِ: سخت و هل۔ وَلَا تَبْغَوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا، یعنی د هغوی خلاف دابہ کاروائی مَدَّ کَوْنِي۔ یا تَرَبِّ دابہ ضَمَانَتُ مَدَّ غَوَارِي، چہ هفہ پیش نہ کری، نوبیا پرے دلیل اونیسئی او تکلیف و رکوی۔

۲۷۹۔ معاویہ بن حیدرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما نبی کریم صلی اللہ علیہ

۲۷۹۔ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حَبِيذَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ

اللَّهُ! مَا حَقَّ زَوْجَةٌ أَحَدَنَا عَلَيْهِ؟ قَالَ  
"أَنْ تَطْعَمَهَا إِذَا طَعِمْتَ وَتَكْسُوَهَا إِذَا  
الْكَسَيْتَ وَلَا تَضْرِبَ الْوَجْهَ وَلَا تَقْفِمْ  
وَلَا تَحْجُرْ إِلَّا فِي الْبَيْتِ لَهُ" حَدِيثٌ  
حَسَنٌ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ  
وَقَالَ مَعْنَى "لَا تَقْفِمْ": لَا تَقُلْ  
قَبْحَكَ اللَّهُ؟

دے۔ (ابوداؤد)

خدا بہ کرمی۔ کنحل یا پیغور یا ہدے ردے  
۲۸۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا  
أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا وَخَيْرُكُمْ خِيَارُكُمْ  
لِنِسَائِهِمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ:  
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

۲۸۱۔ وَعَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ أَبِي ذُبَابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
لَا تَضْرِبُوا أُمَّاءَ اللَّهِ لَهُ" فَبَاءَ عُمَرُ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: ذُرْنِ النِّسَاءَ  
عَلَى أَرْوَاجِهِنَّ فَرَحَّصَ فِي ضَرْبِهِنَّ  
فَأَطَاعَ بِإِلِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءً كَثِيرٌ يَشْكُونَ  
أَرْوَاجَهُنَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَلَقَدْ أَطَاعَ بِإِلِّ بَيْتِ  
مُحَمَّدٍ نِسَاءً كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَرْوَاجَهُنَّ  
لَيْسَ أَوْلَئِكَ بِخِيَارِكُمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ  
بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ  
قَوْلُهُ: "ذُرْنِ" هُوَ يَذُلُّ الْمُجْمَعَةَ

وسلم تہ او وئیل چہ خمونہ: دَنُخُوہ مونہ  
خُہ حق دے؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرما ئیل، کلہ چہ تہ خُہ خورے (یا خورمہ  
خورے) نوہغ با ندے لے ہم خور دہ۔ اوکلہ  
چہ تہ خُٹکہ جامے اغوندے (یا خورمہ کوہ)  
نوہغ تہ ہم واغوندہ۔ ہغہ پہ مخ مہ وہ۔  
کنحل ورتہ مہ کوہ، جدا کوہ لے مہ۔ مگر  
ذکور دندنہ (کلہ ضرورت راغے نوہ خیل  
بسترے نہ لے بیلہ کوہ) دا حدیث حسن  
یعنی داسے مہ وایہ چہ اللہ دتا

دے۔ (ابوداؤد)

۲۸۰۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرما ئیل۔  
ذایمان پہ اعتبار سرہ تاسو کینے کامل ایمان  
والا ہغہ دے، چہ دہغہ اخلاق اوخوی  
بنہ وی۔ اتاسو کینے بھترین اوغورہ ہغہ  
دے۔ چہ خیل بنیے سرے لے سلوک بنہ وی۔  
(ترمذی) امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن  
۲۸۱۔ یاس بن عبد اللہ بن ابی ذباب  
نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم ہدایت فرما ئیل دے۔ چہ اللہ تعالیٰ  
ونیچے (یعنی خیل نیچے) مہ وہی (خودخت  
تیر شو چہ) حضرت عمرؓ خدمت کینے حاضر  
شو، او عرض لے اوکرو چہ یارسول اللہ!  
ستا دے روایت پہ وجہ نیچے یہ خاوندانو  
زہ ورے شوہ۔ دے حالت نہ پس نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم دہغوی دہلو  
اجازت وکرو۔ دے نہ پس نیچے ذہبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم ببیا نولہ راغلے اوڈ  
خیلو خاوندانو دہلو شکایتونے اوکرو۔  
نوبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد  
اوفرما ئیلو۔ چہ ذ محمد صلی اللہ علیہ وسلم  
اہل بیتو تہ پرو بنیچو دخیلو خاوندانو  
شکایتونہ راوری دی۔ داسے خاوندان  
(د واورے چہ) دانہ بنہ دی اونہ نیکان  
دی۔ (ابوداؤد)

لہ ای لا تھجرھا الا فی المضاجعة اما الکلام فلا تھجرھا فیہ ۲۸۰ احسنہم خلقا بضم  
الخاء المعجمة واللام وسكونها حقيقة حسن الخلق بذل المعروف وكلف الاذى وطلاقة الوجه:

لہ الاماء بکسر الهمزة وبالمد جمع امہ۔ والمراد باماء اللہ النساء ۲۸۱ ای باز واجہ صلی اللہ



ذَرْنَ : زہورے۔ ژہ ورے اوغالبے  
شوبے۔  
اَطَانِي : کیڑول۔

۲۸۲- عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما  
نہ سہرایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم افرمائیل۔ دُنیا یوسامان بے  
اود دے سامان یوہ غورہ حصہ نیکہ  
دیندارہ بنجھہ دہ۔ (مسلم)

مَفْتُوحَةٍ ثُمَّ هَمَزَةً مَكْسُورَةً ثُمَّ رَأَى  
سَاكِنَةً ثُمَّ تَوْنٍ، أَيْ اجْتَرَأَنَ، قَوْلُهُ  
"أَطَانِي" : أَيْ أَحَاطَ :

۲۸۲- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو  
بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "الذُّنْيَا  
مَتَاعٌ وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ"  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

## باب

ف : دے باب کہنے یوقرانی آیت اواتہ نبوی حدیثونہ دی۔ بنجھہ اوخاوند دواہ  
دانسائی ژوندون، ددو پائیو غونہ وی۔ داکا دے بنے طریقہ سرہ ہغہ وختہ  
پورے چلیبری ساوان وی، ترخو پورے چہ دغہ دواہ پائے پہ خپل خٹے درست  
حالت کہنے وی۔ خوک چہ داسلام دتعلیماتونہ خبر وی ہغہ پوہیبری چہ دبنجھ  
خاوند ترمینہ موافقت مینہ اومحبت اوبنہ تعلقاتر باندے چہ اسلام خومرہ زورورہ  
دے۔ نویلہ ہیچ یوہ معاملہ باندے ددومرہ زورورہ پرکم درکری دے۔ ٹکک چہ دا دیو  
کور دیو خاندان د خوشحالی مسئلہ نڈدہ۔ اودا د موجودہ زندگی معاملہ ہم نڈدہ۔  
بلکہ د مستقبل کامیابی او خوشحالی دے سرہ ترے دی۔ خو پورے چہ بنجھہ او  
خاوند سرہ خپل مینہ کہنے جوہرہ وی، نو د اولاد تربیت بہ صحیح اونکری شی۔ چہ  
ددوئی د راتلونکے زمانے دیارہ د خوشحالی ذریعہ اوضامن جوہرہ دی شی۔ عرض دا  
چہ د بنجھہ اوخاوند جوہرہ تونے معاشرے دیارہ د خبر یوہ نسانی دہ۔ ہم دا وجہ  
دہ چہ ددے د برقرار ساتلو تاکید سرہ سرہ د ہغہ عناصر و سختہ بدی بیان شوی  
دہ۔ کوم چہ د بنجھہ اوخاوند پہ جوہرہ کہنے خلل او پردہ اونقصان جوہرہ وی۔  
یاد ہغوی د جدایی پہ تلاش کولو کہنے مشغول اوسی۔

د خاوند پہ خپلہ بنجھہ باندے حق او  
د ہغہ د تاکید بیاب۔

## بَابُ حَقِّ الزَّوْجِ عَلَى الْمَرْأَةِ

۱۱۳- قرآنی آیتونہ ۱۱۳۔ چہ سری د بنجھہ انتظام کونکی او

خیال ساتونکی دی۔ ٹکک چہ اللہ تعالی  
ددوئی نہ بعضے پہ بعضے نورو باندے غورہ  
ورکری دے پہ سبب ددے چہ خپل مالونہ  
خرچ کوی۔ پس ٹیک بختہ بنجھہ تابعداری  
کوی۔ اودا اللہ تعالی پہ حفاظت سرہ د

۱۱۳- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ : "الزَّجَالُ  
قَوْمٌ مَوْنٌ عَلَى النِّسَاءِ عَلَيْهِمَا فَضَّلَ اللَّهُ  
بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ  
أَمْوَالِهِمْ عَلَيْهِمْ قَوْلٌ مِّنْ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ" -

۱۱۳- سورة النساء آية ۳۴ ای یومون علیہن قیام الروایۃ علی الرعیۃ بہا فضل اللہ بعضہم  
علی بعض وقد فضل اللہ الرجال علی النساء بالعقل الکامل وحمل التدیبر ویزید القوۃ فی  
الاعمال والطاعات، ای فی المہر والنفقۃ ۱۱۳ القائنات المطہیات اللہ القائنات بحقوق  
الانرواج محافظات للغیب ۱۱۳ المحافظات فی غیبیہ الانرواج ما یحب حفظہ فی انفسہن ومالہ  
"بما حفظ اللہ ای یحفظ اللہ اہا من الامر علی حفظ الغیب والحث علیہ :

خاوند پہ غیر موجود گئی کہنے دھغہ خیز و نواؤ د فائدو خیال ساقی (۱ پٹ نساء)  
(نبوی حدیثوں)

دے سلسلہ کہنے یوحیث د عمرو بن احوص  
نہ مکنے باب کہنے تیرشو۔ باب نمبر ۳۴ حدیث نمبر ۲۸۳

وَأَمَّا الْآخَادِيثُ فَمِنْهَا حَدِيثُ عَمْرٍو  
بْنِ الْأَخْوَصِ السَّائِقِ بِالْبَابِ قَبْلَهُ :

۲۸۳- ابوہریرہ رض نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ادفرائل  
چہ کلہ خاوند خیلہ بنخہ کوروالی دیار د  
(خیل کہ بسترے تہ) راوغواری۔ او  
بنخہ راشی۔ اوخاوند دغہ شپہ دے  
وجہ نہ غصہ کہنے تیرہ کپی۔ نوسخہ پورے  
فرشتے داسے بنخہ باندے لعنت اوملاستیا  
وائی۔ (بخاری و مسلم) اود بخاری اوسلم  
پہ یور وایت کہنے داسے ہم دی۔ چہ کلہ یوہ  
بنخہ دغا وند بسترے پرپر۔ دی اوشپہ تیرہ  
کپی نوفرشتے ورباندے سحرہ پورے لعنت  
وائی۔ او پہ یو روایت کہنے داسے ہم راغلی  
دی چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
ادفرمائیل۔ قسم م دیہ ہغہ پاک ذات  
وی چہ دچا پہ لاس کہنے خما ساک دے۔  
چہ کوم خاوند خیلہ بنخہ خیلے بسترے تہ  
راوغواری، او بنخہ انکارا کپی۔ نوہغہ

۲۸۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِذَا دَعَا الرَّجُلُ  
أَمْرًا تَهَّ إِلَى فِرَاشِهِ لَهُ فَلَمْ تَأْتِهِ  
فَبَاتَ غَضْبَانَ عَلَيْهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ  
حَتَّى تَضِيَ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَ فِي  
رِوَايَةٍ لَهُمَا " إِذَا بَاتَ الْمَرْءُ هَاجِرًا  
فِرَاشَ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى  
تَضِيَ " وَ فِي رِوَايَةٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " وَالَّذِي نَفْسِي  
بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو مَرَاتَهُ إِلَى  
فِرَاشِهِ فَتَأْتِي عَلَيْهِ عَه إِلَّا كَانَ الَّذِي  
فِي السَّمَاءِ سَاحِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى  
عَنْهَا " :

خوہہ پورے دے نہ خفہ وی، ترخوچہ

اللہ) چہ دآسمانوں نو دیاسہ دے، عغہ  
خاوند ترینہ رضا نشہ

۲۸۴- داروایت ہم دابوہریرہ رضی اللہ  
عنه نہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم ادفرائل۔ چہ دہیم بنخہ  
دیار داجا ٹزند دی۔ چہ دخاوند پہ  
موجود گئی کہنے دھغہ داجازت نہ بغیر رفق  
روڑے اونیسے۔ اونہ داجا ٹزدی۔ چہ  
دخاوند داجازت نہ بغیر دھغہ کور نہ  
دداخلید و دیارہ چا تدا جازت درکری۔  
(بخاری و مسلم)

۲۸۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ أَيْضًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَحِلُّ لِلْمَرْءِ  
أَنْ تَصُومَ وَ زَوْجُهَا شَاهِدٌ لَهُ إِلَّا  
بِإِذْنِهِ وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَ هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ :

۲۸۵- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
نہ روایت دے چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ادفرمائیل۔ چہ تاسو کہنے ہر یوکس نگران  
او ذمہ واردے۔ اوہر یوکس نہ بلہ د  
ہغہ دما تحتو یوہستہ کولے شی۔ بادشاہ  
اوحکمران ہم ذمہ واردے۔ اوسرے ہم

۲۸۵- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ : " كُلُّكُمْ رَاجِعٌ وَ كُلُّكُمْ مَسْئُولٌ  
عَنْ رَعِيَّتِهِ ، وَ الْأَمِيرُ رَاجِعٌ ، وَ الرَّجُلُ  
رَاجِعٌ عَلَى أَهْلِهِ بَيْتِهِ ، وَ الْمَرْءُ رَاجِعٌ  
لَهُ مَوْلَانِيَّةً مِنَ الْجَمَاعِ وَ هُوَادِبٌ مِنَ الْأَدَبِ الْوَسْلَامِ الرَّائِعَةِ " اِي تَمْتَنِعُ الْإِنْسَانُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ

تعالی ساحتا علیہا حتی یرضی عنہا زوجہا ۲۸۵ " شہد " ای حاضر :

عَلَى نَيْتِ رَوْحِهَا وَوَلَدٍ م - فَكَلَّمَكُمْ  
رَاعٍ وَكَلَّمَكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۞  
چہ تاسو کہتے ہو یوکس نگران او ذمہ واردے۔ او ذہر ذمہ وار دلاس لاونڈے چہ  
خومرہ رعیت وی) دھغ پہ بارہ کہنے بہ ترے پوشتنہ کولے شی۔ (بخاری و مسلم)

۲۸۶- وَعَنْ أَبِي عَلِيٍّ طَلْقِ بْنِ  
عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: "إِذَا دَعَا  
الرَّجُلُ رَوْحَتَهُ لِحَاجَتِهِ فَلَسَّاتِهِ وَ  
إِنْ كَانَتْ عَلَى التَّنَوُّلِ" سَرَّاهُ  
الْبَرْمِذِيُّ وَالتِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ  
الْبَرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۞  
۲۸۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: "لَوْ كُنْتُ إِمْرًا أَحَدًا أَوْ  
يَسْجُدُ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ الْمَرْأَةَ أَنْ  
تَسْجُدَ لِرَوْحِهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ  
وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۞  
۲۸۸- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَيُّمَا امْرَأَةٍ مَاتَتْ وَ  
رَوْحُهَا عَنْهَا رَاضٍ دَخَلَتْ الْجَنَّةَ"  
سَرَّاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۞  
۲۸۹- وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تُؤْزِي امْرَأَةً  
سَرَوْجُهَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا قَالَتْ رَوْحَتُهُ  
مِنَ الْحَوَارِ الْعَيْنِ لَا تُؤْزِيهِ قَا سَلَكِ  
اللَّهُ: فَإِنَّمَا هُوَ عِنْدَكَ دَخِيلٌ ۞  
يُوشِكُ أَنْ يُفَارِقَكَ الْيَتَا" سَرَّاهُ  
الْبَرْمِذِيُّ وَ قَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۞  
امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۲۸۶- ابوعلی طلق بن علی رضی اللہ  
عنه نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ کلہ  
خاوند خیلہ بنجہ د خواہش پورہ کولو  
دیپارہ را او غواری۔ نو ہغ لہ سمدستی  
راتلل پکار دی۔ اگرچہ تنور بانڈے  
سروپئی ولے نہ پخوی۔ (ترمذی و نسائی)  
ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن او صحیح

۲۸۷- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرمائیل۔ کہ چرے ماچا تہ د  
سجدے کولو حکم ورکولے، نو بیٹے تہ بہ  
م وٹیلے وے چہ خیل خاوند تہ سجدہ  
اوکری۔ (ترمذی) او امام ترمذی وائی  
دی چہ دا حدیث حسن او صحیح دے۔

۲۸۸- ام سلمہ رضی اللہ عنہا نہ روایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمائیل، چہ یوہ بنجہ داسے حال کہنے  
مرہ شی، چہ خاوند ترے راضی او خوشحالہ  
وی، نو دغہ بنجہ جنتی دے۔ (ترمذی)  
امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۲۸۹- معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل، چہ دُنیا کہنے  
کومہ یوہ بنجہ چہ خیل خاوند تہ  
تکلیف رسوی۔ نو دجنت حورے ہغ بنجہ  
تہ وائی۔ اللہ پاک دتا بربادہ کرے۔  
خیل خاوند مدہ تنگہ۔ داخو تاسرہ یو  
خو ورخے میلہ دے۔ او دیر زربستا  
نہ جد اکید و سرہ مونہ لہ راشی۔  
(ترمذی)

۲۸۹- وَمِنْ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تُؤْزِي امْرَأَةً  
سَرَوْجُهَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا قَالَتْ رَوْحَتُهُ  
مِنَ الْحَوَارِ الْعَيْنِ لَا تُؤْزِيهِ قَا سَلَكِ  
اللَّهُ: فَإِنَّمَا هُوَ عِنْدَكَ دَخِيلٌ ۞  
يُوشِكُ أَنْ يُفَارِقَكَ الْيَتَا" سَرَّاهُ  
الْبَرْمِذِيُّ وَ قَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۞  
امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۲۹۰- وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا تَرَكْتُ بَعْدِي فِتْنَةً هِيَ أَضَرُّ عَلَى الرِّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۖ

۲۹۰- اسامه بن زيد رضی اللہ عنہما نے روایت دے۔ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل۔ کہ خپلو ښځو نه زیاته بله یوه فتنه نه (بخاری ومسلم)

## باب

ف: دے باب کښه دے قرآنی آیتونه او اته نبوی حدیثونه دی. د اهل وعیال پوره پوره د ژوند تیرولو دمه واری الله تعالی په سړو وراچولده. په دے وجه د شریعت په احکامو کښه د سړوسره مخاطبه او مخامخ خبره دی. مگر د ضرورت په وخت شریعت کښه ښځو ته هم د دے اجازت دے په دے شرط چه د نورو منع شوو څیزونو نه هم د پچ کیدلو اهتمام او کړه شی.

بَابُ النَّفَقَةِ عَلَى الْعِيَالِ! اهل وعیال باند خړچ کول او دهغه (قرآنی آیتونه) فضیلت

۱۱۵- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ مِمَّا رَزَقْنَاهُ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ"

۱۱۵- ماشوم ته د پښی وړکونک ښځې یا د ماشوم پالونک مورد پاره به ماشوم په پلار باندے خوراک، جامه د دستور مطابق وی. (پ / بقرة)

۱۱۶- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "لِيَنفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيَسْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ"

۱۱۶- فراخی والا لره د خپل وسع مطابق خړچ کول پکار دی. او په چا چه رزق تنگ شی. نو هغه له پکار دی. چه الله څومره ورکوی دهغه نه د خړچ کوی. (پ / طلاق)

۱۱۷- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ"

۱۱۷- تاسو د الله تعالی پاره (چه کوم یو څیز هم خړچ کړئ. دهغه به درته ډیره ښه بدله ملایږی. (پ / سبا)

## (نبوی حدیثونه)

۲۹۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَيْنَارُ أَنْفَقْتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَوْمَ دَيْنَارٍ أَنْفَقْتَهُ فِي رَقَبَةٍ يَوْمَ دَيْنَارٍ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مَسْكِينٍ وَدَيْنَارُ أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ أَعْظَمُهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ"

۲۹۱- ابوهریره رضی اللہ عنه نه روایت دے. چه رسول الله صلی الله علیه وسلم افرمائیل. چه تاسو څه خړچ د الله په لاره کښه کوئ. او څه رقم چه تاسو د غلام د آزادولو د پاره خړچ کوئ. او څه رقم سره چه تاسو د غریبا نوامداد کوئ. او څه رقم چه په خپل بال پچ او کوروالو د باندے خړچ کوئ په دے تمامو خړچونو کښه غوره خړچ هغه ده چه په خپل اهل و عیال باندے اوشی. (مسلم)

۲۹۲- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ يُقَالُ  
أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ لَهُ  
مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ "أَفْضَلُ دِينًا رِيْفَقَةُ الرَّجُلِ  
دِينًا رِيْفَقَةً عَلَى عِيَالِهِ وَدِينًا رِيْفَقَةً  
عَلَى دَأْبَتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدِينًا  
رِيْفَقَةً عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ"  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۲۹۲- ابو عبد الرحمن ثوبان بن محمد رضی اللہ  
عنه چہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
غلام وو۔ روایت کوی۔ چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم فرما شلی دی۔ ہفہ  
روپی او پیسے غورہ دی۔ کومے چہ خیل  
اہل و عیال باندے خرچ کرے شی۔ او  
ہفہ رقم چہ کہ اللہ پہ لاری کئے (دجہاد دبارہ)  
پہ اس باندے خرچ کرے شی، او ہفہ رقم  
چہ کہ اللہ پہ لاری کئے دہ سرہ ملگری وی  
پہ ہفوی لے خرچ کری (داتول خرچو نہ  
کول غورہ او بہتری دی۔ او دے مخکے حدیث

مطابق غورہ خرچ ہفہ دے چہ بہ خیل بال بحر او شیخو باندے اوشی) (مسلم)

۲۹۳- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ  
هَلْ لِي فِي بَنِي أَبِي سَلَمَةَ أَجْرٌ إِنْ  
أُتِفِقَ عَلَيْهِمْ وَلَسْتُ بِتَارِكْتَهُمْ هَكَذَا  
وَلَا هَكَذَا ؟ إِنَّمَا هُمْ بَنِي ؟ فَقَالَ :  
نَعَمْ لَكَ أَجْرٌ مَا أَتَّفَقَتْ عَلَيْهِمْ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِمْ :

۲۹۳- ام سلمہ رضی اللہ عنہا وائی چہ  
ما کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ  
پوشتنہ او کورہ۔ کہ ابو سلمہ نہ چہ خماکم  
خامن دی کہ زہ پہ ہفوی خہ خرچہ او  
نوماتہ بہ ثواب ملا ویزی؟ حکمہ چہ پہ دے  
دجہ زہ ہفوی د اخوا دینخوا گورخید ونہ  
منع کوم۔ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرما شیل۔ بالکل ہفوی باندے کہ خرچ  
(بخاری و مسلم)

۲۹۴- وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ  
الَّذِي قَدْ مَنَاهُ فِي أَوَّلِ الْكِتَابِ فِي  
بَابِ النِّيَّةِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ : "وَأَتَكَ لَنْ  
تُتَفَقَّ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ  
إِلَّا أَجَرْتَ بِهَا حَتَّى مَا تَجْعَلَ فِي  
فِي أَمْرٍ تَكُ لَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۲۹۴- سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ  
پہ یولولے روایت کئے چہ مونبر د کتاب  
پہ شروع "باب النیة" کئے بہ تفصیل  
سرہ بیان کرے دے۔ بیان کوی۔ وائی چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ماتہ  
اوفرما شیل۔ چہ کہ اللہ لہ مخچہ خومرہ  
یا خٹکہ خرچ ہم کوئی۔ دہفہ اجر و ثواب  
بہ ضرور درکولے شی۔ تردے پورے چہ پہ  
ہفے نہرئی بہ درتہ ہم ثواب ملا ویزی،  
(بخاری و مسلم)

۲۹۵- وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "إِذَا تَفَقَّ الرَّجُلُ  
لَهُ فِي عَقْرِ رَقَبَةٍ وَتَخْلَصَ مِنْ الرِّقِّ،

۲۹۵- ابو مسعود بدری رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ بنی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرما شیل۔ چہ کوم سرے

لے ای فی عتق رقبة وتخلصها من الرق، ۵۷ بجم الموحدة والادال المهملة

عَلَىٰ أَهْلِهِ نَفَقَةً يَحْتَسِبُهَا لَهُ فَبُهِتَ  
لَهُ صَدَقَةٌ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝"

۲۹۶- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
"كُفِيَ بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُضَيِّعَ مَنْ  
يَقُوتُ" حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ  
وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَّاهُ مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ  
بِمَعْنَاهُ قَالَ: "كُفِيَ بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ  
يُخَيِّسَ عَمَّنْ يَمْلِكُ قُوَّتَهُ" ۝

۲۹۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا مِنْ يَوْمٍ يُضْمَرُ الْعِبَادُ  
فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَنْزِلَانِ فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا  
اَللَّهُمَّ اَعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا وَ يَقُولُ  
الْآخَرُ: اَللَّهُمَّ اَعْطِ مُسِيكًا تَلْفًا"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

۲۹۸- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْيَدُ الْعُلْيَا  
خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى لَهُ وَابْدَأْ  
بِمَنْ تَعُولُ وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ  
ظَهْرِ غِنًى لَهُ وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اللَّهُ  
وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ" سَوَاهُ  
الْبُخَارِيُّ ۝

خپل اہل و عیال باندے داجرا و ثواب  
دپارہ خرچ کوی۔ نو داد دہ دپارہ دسبگیرے  
او د صدقے کار شمیرے شی۔ (بخاری و مسلم)

۲۹۶- عبد اللہ بن عمرو بن عاص رض

وائی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرماٹیل۔ انسان لہ دا گناہ پورہ دہ۔  
چہ دچا ذمہ وارشی۔ او دھقہ ذمہ واری  
سنبال نہ کری۔ (ابوداؤد) امام مسلم  
دغسے پورسوایت ہم بیان کرے دے، چہ  
د انسان دگناہ کار کیدلو دپارہ داویرہ  
کافی دہ، چہ دچا روزی ددہ پہ ذمہ وی  
اودے دھقہ سوزی بندہ کری۔

۲۹۷- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت

دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرماٹیل۔ یوہ ورخ ہم داسے نہ تیریری۔  
چہ دسحر پہ وخت ددہ فرستے نہ  
ساکوزیری۔ مگر دے کہنے یوہ دعا کوی۔  
چہ اے اللہ! خرچ کونکی نہ بنہ بدلہ  
ورکے۔ او دوئہ دعا کوی، اے اللہ! بخیل  
اوشوم سرے بریاد کرے۔ (بخاری و مسلم)

۲۹۸- ابوہریرہ رض نہ روایت دے۔ چہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرماٹیل  
پاسنے لاس د لا ندینی لاس نہ غورہ دے۔  
یعنی دور کرکے لاس اختلوا لا  
لاس نہ غورہ دے۔ او شروع د ورکے او  
دخرچ ہفہ چا باندے کوہ کوم چہ ستا  
پرورش کہنے وی۔ او غورہ صدقہ ہفہ  
دہ۔ چہ د غنی نہ پس وی۔ او

خوک چہ احتیاط کوی۔ اللہ تعالیٰ بہ عے احتیاط کہنے اوساتی۔ او خوک چہ لا پرواہی  
(یعنی غنی کیدل) اختیار کوی اللہ تعالیٰ بہ عے غنی کری۔ (بخاری)

### باب ۳

ف :- دا باب پہ دوہ قرآنی آیتون او پونہوی حدیث باندے مشتمل دے۔ عبادت  
وی کہ معاملات، اسلام خیلو منونکر کہنے اوچت اخلاق او اوچت ہمت پیدا کوی۔

سہ "بجستہا" ای بقصدہا وجہ اللہ تعالیٰ والتقرب الیہ ۝ الید العلویا: ہی العطیۃ؛  
والسفلی: ہی السائلۃ ۝ ای افضلیہا یا اخرجہ الانسان من مالہ بعد ان یتبقی منہ قد



عَلَيْكَ " لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ " وَإِنْ أَحَبَّ مَالِي إِلَى بَيْرُخَاءَ وَإِنَّمَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَرْجُوا بَرَّهَا لَهُ وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى فَصَعْمُهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بِحَجِّهِ لَكَ ذَلِكَ مَالٌ رَاجِحٌ ذَلِكَ مَالٌ رَاجِحٌ وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ" فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ، مُنْفَقٌ عَلَيْهِ،

قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَالٌ رَاجِحٌ" رَوَى فِي الصَّحِيحِ "رَاجِحٌ" وَ "رَاجِحٌ" بِالنَّبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ وَ بِالنَّبَاءِ الْمُثَنَّى: أَيْ رَاجِحٌ عَلَيْكَ نَفْعُهُ، وَ "بَيْرُخَاءُ" حَدِيثُهُ "نَحْلٌ، وَ رَوَى بَكْسِرِ النَّبَاءِ وَفَتْحَهَا:

## باب

ف:- دے باب کہے دوا قرآنی آیات و بیخہ نبوی حدیثوں دی۔ داد انسانی فطرت دے۔ چہ ذہرے فائدے او بنہ خیر ذہا صلوا دپارہ ہر یکس روپیہ خیل خان لہ ترجیم و رکوی۔ دے نہ پس بیا ددہ نظر پہ خیل اولاد او خیلوانو باندے پریوخی۔ اوہ نور و خلق پہ مقابلہ کہے ددوی زیات خیال ساتی۔ اونیکی او بیکیو ہم د فائدے او کہے خیر دے۔ پہ دے وجہ د فطری تقاضا پہ اصولو باندے انسان لہ بخیلہ د تولونہ مخکنے پہ ہف باندے عمل پکار دے۔ دے نہ پس خیلو عزیزانو خیلوانو تہ ددے حکم کول پکار دی۔ ہمداد دے باب مقصد دے۔

بَابُ فِي وَجُوبِ أَمْرِ ذَا انْصَانِ خَيْلِ أَهْلِ أَوْ أَوْلَادِ أَهْلِهِ وَأَوْلَادَهُ السَّمِيزِينَ تَعَالَى دَتَا بَعْدَ ارْئِ حُكْمِ كُولِ أَوْ

لَهُ "بَرَّهَا" اِیْ خَيْرَهَا " وَ ذَخَرَهَا " بِضَمِّ الْمَذَالِ التَّخْفِيلِ وَ التَّخْفِيفِ بِالْكَسْرِ وَ الرِّفْعِ: كُلُّهُ الْمَعْجَمَةُ وَ بِالْفَتْحِ



بَطَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَنَهَيْمُ  
عَنِ الْمَخَالِفَةِ وَتَأْدِيبِهِمْ  
وَمَنْعُهُمْ عَنِ ارْتِكَابِ  
مَنْهِي عَنْهُ !  
(قرانی ایوتہ)

۱۲۰۔ خپل اہل و عیال تہ ذماغہ کولو  
حکم ورکوئی۔ او پچھلہ برے ہم اودریری  
(ابن طلہ)

۱۲۱۔ اے ایمان والو! خپل خان او حیل  
اہل و عیال داورنہ اوساتی۔ (پن تحریر)

(نبوی احادیث)

۳۰۰۔ ۱۔ بوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت  
دے۔ چہ یواریہ حسن بن علی رضی اللہ عنہما  
ذصدقہ ذکجورونہ یوہ کجورہ اوچتہ کرہ،  
اوخولہ کتبے ذی وچولہ۔ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم چہ دا اولیدل، نووے دئیل،  
مہ، مہ۔ اوغورخوہ۔ اووے فرومائل چہ  
تاتہ معلومہ نہ دے، چہ مونہر ذصدقہ  
مال نہ خورو۔ (بخاری و مسلم)

یوروایت کتبے داسے ہم راغلی دی، چہ مونہر  
لہ ذصدقہ مال حلال نہ دے۔ "کجورخوہ"  
ذکاف پینس سرہ ہم روایت شتہ۔ او  
"کجورخوہ" ذکاف زیر او دخاء تنوین سرہ  
ہم روایت شتہ دے۔ دالفظ ذخیرہ داری  
پہ طورہ یوکار نہ ذمنع کولو دپارہ ماشومانو  
لہ استعالیبری۔ او دغہ وخت حسن بن علی رضی اللہ عنہ ہم وروکے ذو۔

۳۰۱۔ ابو حفص عمر بن ابی سلمہ عبد اللہ  
بن عبد الاسد رضی اللہ عنہ چہ ذرسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ذبی بی ام سلمہ  
رضی اللہ عنہا خوئے او ذرسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم پہ پرورش کتبے دو۔ دائی

۱۲۰۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِي ه: "وَأْمُرْ  
أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا"

۱۲۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لِي ه: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا"

۳۰۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: أَخَذَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا ثَمَرَةً مِنْ ثَمَرِ الصَّدَقَةِ  
فَجَعَلَهَا فِي فِيهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُلْهُ كُفْ إِمْرِيهَا  
أَمَا عَلِمْتُمْ أَنَا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ "إِنَّا لَا نَجْلُ  
لَنَا الصَّدَقَةَ"

وَقَوْلُهُ: "كُلْهُ كُفْ" يُقَالُ بِأَسْكَانِي  
الْحَاءِ وَيُقَالُ بِكُسْرِهَا مَعَ الشَّوَيْنِ وَ  
هِيَ كَلِمَةٌ رَجَبٌ لِلصَّبِيِّ عَنِ الْمُسْتَقْدَرَاتِ  
وَكَانَ الْحَسَنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَبِيًّا

لہ استعالیبری۔ او دغہ وخت حسن بن علی رضی اللہ عنہ ہم وروکے ذو۔  
۳۰۱۔ وَعَنْ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ  
أَبِي سَلَمَةَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْأَسَدِ  
زَيْدِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ كُنْتُ غُلَامًا فِي حَاجِرِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

لہ سورة طہ آیت ۱۳۲۔ سورة التحريم آیت ۶۔ ای ولد زوجته ام سلمة رضی اللہ عنہا

چہ زہد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 یہ پالنے کیے دوم۔ یعنی خما خیال بہ  
 سائلو۔ اوکم عمرہ ہم دوم۔ نوذ خوراک  
 دیارہ۔ مہ لوبنی کیے اخوار یخوالوس کرخولو  
 نوبنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اذخوراک کولو  
 آداب بنودلوسرہ اورمائیل۔ اے ہلکہ:

۰ وَطَبِشُ: "تذوُر فی نَوَاجِی الصَّحْفَةِ" (ذخوراک پہ وخت کیے) اذ اللہ تعالیٰ نوم  
 اخلہ۔ اوہنی لاس سرہ خوراک کولہ۔ اوخیلے مخے نہ خورہ۔ ددے نہ پس خما د  
 خوراک ہم داطریقہ وہ۔ (بخاری و مسلم)  
 طَبِشُ، لوبنی کیے غاروتہ لاس کرخول۔

۳۰۲۔ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
 نہ روایت دے۔ چہ ما رسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل آدریدل  
 دی چہ تاسو کیے ہریوکس نگران اوزمہ  
 واردے۔ اوذ ہریو نہ بہ دھغہ دما تحتو  
 (اولاس لاندے خلقو) پہ بارہ کیے تپوس  
 کولے شی۔ امام او حاکم شیو ندے دخیلو  
 ما تحتو تپوس بہ ترے کولے شی۔ سرے د  
 خیل کور مشردے۔ دھغہ د لاس لاندے  
 چہ خورمہ کسان وی دھغوی بارہ کیے بہ  
 ترے پوشتنہ کولے شی۔ بنوہ دخیل خاوند  
 ذکور مشرہ او حاکمہ دہ دھغہ نہ بہ ہم د  
 ماتحتو پوشتنہ کولے شی۔ غلام، خادم  
 اونور کرم دخیل آقا او مالک د سامان ذمہ واردے۔ او ددے د فرائضو سوال بہ ترے  
 کولے شی۔ پس پوہ شی چہ ہریوکس حاکم دے۔ او دخیلو ماتحتو پہ حقلہ بہ ترے  
 پوشتنہ ضرور کولے شی۔ (بخاری و مسلم)

۳۰۳۔ عمرو بن شعیب زخیل پلار نہ او  
 ہغہ دخیل نیکہ (رضی اللہ عنہم) نہ روایت  
 کوی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 او فرمائیل۔ کلہ چہ ستاسو ماشومان د اوذ  
 کالوشی۔ نوہغہ نہ د مونخ اداء کولو تاکید  
 کوی۔ او کلہ چہ د لسو کالوشی، نوپہ وھلو  
 برے مونخ کوئی۔ او ذ اوذ کید و دیارہ ورلہ  
 بستہ بیلہ کرئی۔ (ابوداؤد) امام ابو داؤد  
 د احادیث حسن دے۔ او سندے ہم حسن دے۔

۳۰۴۔ ابو ثریہ سبرہ بن معبد جہنی

وَكَانَتْ يَدَيَّ تَطْبِشُ فِي الصَّحْفَةِ فَقَالَ  
 لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
 يَا غُلَامُ سَمِ اللَّهَ تَعَالَى وَكُلْ بِمِيزَانِكَ  
 وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ "فَمَا زِلْتُ تَلْكَ  
 طَعْمَتِي لَهْ بَعْدُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ،

۰ وَطَبِشُ: "تذوُر فی نَوَاجِی الصَّحْفَةِ" (ذخوراک پہ وخت کیے) اذ اللہ تعالیٰ نوم  
 اخلہ۔ اوہنی لاس سرہ خوراک کولہ۔ اوخیلے مخے نہ خورہ۔ ددے نہ پس خما د  
 خوراک ہم داطریقہ وہ۔ (بخاری و مسلم)  
 طَبِشُ، لوبنی کیے غاروتہ لاس کرخول۔

۳۰۲۔ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: كُلُّكُمْ رَاجٍ وَ  
 كُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ: الْإِمَامُ  
 رَاجٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ  
 رَاجٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَ  
 الْمَرْءُ رَاجِعٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهِ وَ  
 مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا وَالْخَادِمُ رَاجٍ  
 فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ  
 فَكُلُّكُمْ رَاجٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ  
 مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

اونور کرم دخیل آقا او مالک د سامان ذمہ واردے۔ او ددے د فرائضو سوال بہ ترے  
 کولے شی۔ پس پوہ شی چہ ہریوکس حاکم دے۔ او دخیلو ماتحتو پہ حقلہ بہ ترے  
 پوشتنہ ضرور کولے شی۔ (بخاری و مسلم)

۳۰۳۔ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ  
 عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ  
 قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ: مَرُّوا أَدْلًا ذَكَمًا بِالصَّلَاةِ وَ  
 هُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ وَاضْرِبُوهُمْ  
 عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ وَ قَرُّوا  
 بَيْنَهُمْ فِي الْمَصَاحِجِ "حَدِيثٌ حَسَنٌ  
 زَوَاهُ أَبُو ذَاؤَدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ :

۳۰۴۔ وَعَنْ أَبِي ثَرِيَّةٍ لَهْ سَبْرَةَ

لہ طعمتی بکسر الطاء المہملۃ ای صفۃ الکی بعد ذلک القول۔ ولی الحدیث تعلیم الصبیان آداب الاکل :

لہ ثریہ "بضم المثناة وفتر الراء وبشديد التحذیر و"سبرہ" بفتح المہملۃ الاولى وسکون الموحدة

ابْنِ مَعْبُدٍ الْجَهَنِّي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
«عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لَسَبْعِ سِنِينَ وَاصْبِرُوا  
عَلَيْهَا ابْنُ عَشْرِ سِنِينَ» حَدِيثٌ حَسَنٌ.  
وَلَقَدْ أَبَى دَاوُدُ: «مُرُوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ  
إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ»:

نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ ماشوم د اوڈ  
کالوشی نوموخن ورتہ اوبسائی۔ اوچہ د  
لسو کالوشی۔ د مانخہ دپارہ لے وھئی۔  
(ابوداؤد و ترمذی) دا داوارہ وائی چہ  
دا حدیث حسن دے۔ اوڈ امام ابوداؤد  
سہ یو روایت کینے داسے ہم راغلی  
چہ کھ ماشوم د اوڈ کالوشی نوھفہ تہ د  
مونخ کولو حکم کوئی۔

## باب

ف ۱۔ دے باب کینے یو قرآنی آیت او نھہ نبوی حدیثونہ دی۔ انسان مدنی الطبع  
دے، شریک اوسیدل خونبوی۔ ہسہ ہم یو خانے اوسیدو کینے ہیرے فائدے دی۔ او  
نزدے اوسیدونکو خلقوتہ کماوندیان دھیلے شی۔ داکا وندیان رشتہ داران او خپلون  
ہم کیدے شی۔ اونور پردی خلق ہم۔ ہم مذہب او ہم غیر مذہب۔ چونکہ پورہ  
انسانیت دپارہ دامن اوڈ سلامتی پیغام دے۔ پیر دے وجہ اسلام ہیٹوک ہم شات  
کوی نہ۔ اوڈ تولو حقونہ معلوموی۔ اوڈ ہفہ د حفاظت حکم و رکوی۔ نوھفہ کینے د  
ہمسایہ او کماوندی چقونہ شتہ۔ چہ دے باب کینے بہ لے پچلہ تفصیل او گورئی۔

## بَابُ حَقِّ الْجَارِ وَ الْوَصِيَّةِ بِهِ (قرآنی آیت)

۱۲۲۔ دے اللہ تعالیٰ عبادت کوئی۔ ہفہ  
سرہ خوک شریک ملے جوہرئی۔ موراد پلار  
سرہ نزدے رشتہ دارانوسرہ، بیتمانو،  
مسکینانوسرہ، نزدے اولرے کماوندیانو  
سرہ، مجلس کینے ناستویاستو خلقو سرہ  
مسافروسرہ او کوم چہ ستا ملکیت کینے دی  
ہفوی تولو سرہ د نیکئی او احسان سلوک  
(۱۲۳۔ نساء)

۱۲۲۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: «وَاتَّقُوا  
اللَّهَ وَلَا تَشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ  
إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَ  
الْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَ  
الْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ  
السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ»:

(نبوی احادیث)  
۳۰۵۔ حضرت ابن عمرؓ او حضرت عائشہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم فرمائیلی دی چہ جبرائیل علیہ السلام  
ماتہ ہمیشہ دگاوندی سرہ دبنہ سلوک  
نصیحت کولو۔ تردے چہ ماتہ داسے ہنکارہ  
شواہ چہ شاید کماوندی بہ میراث کینے  
شریک کینے شی۔ (بخاری او مسلم)

۳۰۵۔ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ وَعَائِشَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا زَالَ جِبْرِيلُ  
يُوصِيَنِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ  
سَيُورُنِي»، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

۳۰۶ - وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً لَهُ فَأَكْثِرْ مَاءَهَا وَتَغَا هَدْ جِيرَانِكَ " وَهَذَا مُسْلِمٌ . وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : إِنْ خَلَيْتَنِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ صَافِيًا إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً فَأَكْثِرْ مَاءَهَا ثُمَّ أَنْظِرْ أَهْلَ بَيْتٍ مِنْ جِيرَانِكَ فَأَصْبِلْهُمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ .

۳۰۷ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ ! " قِيلَ : مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : " الَّذِي لَا يَأْمَنْ جَارَهُ بِوَأَيْقَنَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةٍ مُسْلِمٌ : " لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنْ جَارَهُ بِوَأَيْقَنَهُ " .

" الْبَوَائِقُ " : الْغَوَائِلُ وَالشُّرُورُ .

جہ ہفتہ کس بہ جنت تہ نہ حی چہ دھغہ نہ شرارتون نہ تکلیفونہ - دھوکہ

۳۰۸ - وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ جَارَةً لِحَارَتِهَا لَا تُؤْفِسَنَّ شَاةً مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

نہ گنہی . اگرچہ کہ بیزے سُم وی - ۳۰۹ - وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " لَا يَمْنَعُ جَارُ جَارَةٍ أَنْ يَغْرَزَ خَشَبَةً فِي جِدَارِهَا ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ مَا لِي أَرَأَيْتُمْ عَنْهَا مُعْرِضِينَ وَاللَّهِ لَا زِمِينَ بِهَا بَيْتٌ

۳۰۶ - ابوذر غفاریؓ نہ روایت دے . چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائے ابوذر ! کھلہ چہ بنور واپچوے ، نو اوبہ پکینے نہایت واپچوہ - اوذ خیل کا ونہی (پکینے) خیال ساتہ - (مسلم)

ابوذرؓ نہ بل روایت کینے داسے ہم راغلی دی . چہ ماتہ خیل خلیل (ملگری) دا وصیت اوہدایت ہم افرمائیلو چہ کھ بنور واپچوے . نو اوبہ پکینے نہایت واپچوہ بیا ز کا ونہی د کور خیال ساتلوسرہ پہ مناسب انداز کینے ہ ہغوی لہ ہم اولیرہ

۳۰۷ - ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے . چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل . یہ اللہ م د قسم وی ہغہ مؤمن نہ دے . یہ اللہ م د قسم وی ہغہ مؤمن نہ دے . یہ اللہ م د قسم وی ہغہ مؤمن نہ دے . صحابہ و رضی اللہ عنہم عرض اوکرو . کوم سرے مؤمن نہ دے ؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل . چہ دھغہ د شراد فساد نہ دھغہ کا ونہی پہ امن او حفاظت کینے نہ وی - (بخاری و مسلم)

او دمسلم پہ پور روایت کینے داسے راغلی دی جہ ہفتہ کس بہ جنت تہ نہ حی چہ دھغہ نہ شرارتون نہ دھغہ کا ونہی پہ امن نہ وی اوجلونہ -

۳۰۸ - ذابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے . چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل . اے مسلمانا نو سنجو : یوہ کا ونہی چہ بلکہ کا ونہی لہ تحفہ کینے خد خیر لیری . نوہغہ خیز د سپک اوہیغ شے (بخاری و مسلم)

۳۰۹ - داروایت ہم ذابوہریرہ رض دے . وائی چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل . چہ یو کا ونہی د بل کا ونہی پہ خیل دیوال کینے د لڑکی د سنجولونہ نہ منع کوی . ابوہریرہ رض موجودہ خلقتو تہ مخ کرداد وے فرمائیل . زہ وینم چمتاسو

اَكْتَفَيْكُمْ لَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :  
 رَوَى "خَشَبَةُ" بِالْإِضَافَةِ وَالْجَمْعِ  
 وَرَوَى "خَشَبَةُ" بِالتَّثْنَيْنِ عَلَى  
 الْإِفْرَادِ . وَقَوْلُهُ : مَا لِي أَرَأَيْكُمْ عَنْهَا  
 مُعْرِضِينَ : يَعْنِي عَنْ هَذِهِ السَّنَةِ :  
 دى . "مُعْرِضِينَ" : ذَدَعِ سُنْتَ نَحْ  
 ۳۱۰ - وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ  
 بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَبْذُرُ جَارَةً ، وَ  
 مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
 فَلَيْكُرْ مُصِيفَةً وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ  
 وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا ، أَوْ  
 لَيْسَتْ لَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

ذَدَعِ نَدِ يَعْنِي مَحْوَنَهُ اِرْدَى . مَكْرُوبِهِ اَللّهُ  
 تَعَالَى مِ دَقْسَمِ دِى چِه زُفَ بَه دَاخِرِ سَنَ  
 دَاوَكُو تَرْمِيخُ دَرُولَم اَتَا سَوْتَه بِه سَ  
 ضَرُور اِوَرُولَم (بخاری و مسلم)  
 "يَغْرِزُ خَشَبَةً" اَوْ "خَشَبَةً" اَوْ "يَغْرِزُ  
 الْخَشَبَةَ" حَدِيثُ كَيْسِ دَرِى دَاوَه بَيَان شَرِى  
 اِرْوُنكى .

۳۱۰ - ذابوهریہ نہ روایت دے . چہ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل  
 خوک چہ یہ اللہ اود قیامت یہ ورخ ایمان  
 لری . هغه له یکاری چہ خیل کما وندی  
 نہ تنگوی . او خوک چہ یہ اللہ اود قیامت  
 یہ ورخ ایمان لری ، نو هغه له یکاری چہ  
 ذمیلہ عزت کوی . او چا چہ یہ اللہ او یہ  
 ورخ د آخرت ایمان راوے دی نو ذ خیل

خوے نہ ذخیر خبرے او باسی . کئی چپ د اوسى -  
 ۳۱۱ - وَعَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْخَرَّاعِي  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ  
 وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ : وَ  
 مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
 فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ  
 بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ  
 لَيْسَتْ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ بِهَذَا اللَّفْظِ ، وَ  
 رَوَى الْبُخَارِيُّ بَعْضُهُ :

خوے نہ ذخیر خبرے او باسی . کئی چپ د اوسى -  
 ۳۱۱ - ابو شریح خراعی نہ بیان کوی . چہ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل  
 چا چہ یہ اللہ او یہ ورخ د آخرت ایمان  
 راوے دی . هغه له یکاری چہ دکا وندی  
 سرہ سبہ سلوک کوی . او کوم کس چہ یہ  
 اللہ او یہ ورخ د قیامت ایمان ساتی . هغه  
 له یکاری چہ ذمیلہ عزت او خاطر کوی  
 او کوم کس چہ یہ اللہ رب العزت او یہ  
 ورخ د قیامت ایمان لری . هغه له یکاری  
 دی چہ نہ خبرے کوی . کئی چپ د شى -  
 (مسلم)

داسے الفاظو سرہ بخاری ہم خہ حصہ ذدے حدیث روایت کرے دہ -  
 ۳۱۲ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
 قَالَتْ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لِي جَارَيْنِ  
 فَاِلَى أَيِّهِمَا أَهْدِي ؟ قَالَ زَالِي أَقْرَبِيهِمَا  
 مِنْكَ بَابًا " رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :  
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل چہ  
 ۳۱۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
 لَهُ قَالَ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : لَكِنْ بَعْدَانِ يَتَفَكَّرُ فِيمَا يَرِيدَانِ يَتَكَلَّمُ بِهِ فَإِذَا ظَهَرَ لَهُ أَنَّهُ

۳۱۲ - حضرت عائشہ فرمائی . چہ ما ذ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ پوئشہ  
 اوکرے . چہ حُما دوہ کاونو یان دی . دے  
 کبے کوم پوتہ زہ ہدیہ وکریم ؟ نو نبی  
 (بخاری)  
 ۳۱۳ - عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
 نہ روایت دے . چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 لہ قال الشافعي رضي الله عنه : لكن بعدان يتفكر فيما يريدان يتكلم به فإذا ظهر له أنه

وسلم اور فرما ٹیل چہ اللہ تہ ہفہ خلق  
خوبن دی چہ خپلو ملگرو سرہ بنہ دی  
او اللہ تہ ہفہ کا ونڈی خوبن دے چہ خپلو  
کا ونڈی انوسرہ بنہ دی (ترمذی)  
ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُ الْأَصْحَابِ  
عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ، وَ  
خَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ  
لِجَارِهِ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ:  
حَدِيثٌ حَسَنٌ."

## باب

ف:- دے باب کہنے شہر قرانی آیتونہ او خلیفہ نبوی حدیثونہ دی۔  
**بَابُ بَرِّ الْوَالِدَيْنِ وَ**  
**مُورَاوِیْلَارِ سِرَّةِ دَنِیْکِیْ اَوِ خِیْلُو**  
**صَلَّةِ الْاَرْحَامِ قَرَانِیْ آیتونہ)**  
سِرَّةِ دَنِیْکِیْ سِلُوکِ کُولُو بَیَان

۱۲۳- دَاللہ تَعَالٰی عِبَادَتِ کُوہ۔ ہفہ سِرہ  
ہیخوک شریک مہ جو روہ۔ اومور پلار سِرہ  
نزدے رشتہ دارانوسرہ۔ یتیمانو مسکینانو  
سِرہ، نزدے اولرے کا ونڈی انوسرہ۔ د خپل  
مجلس اوناستے پاستے خلقو سِرہ۔ مسافرو  
سِرہ، وینچو او غلامانو خادمانو نوکرو نو تو او  
سِرہ بنہ سلوک کوہ۔ (پٹ، نساء)

۱۲۴- د ہفہ اللہ نہ او ویریری، دچا  
پہنوم باندے چہ سوال کوی۔ او د خپلوئی  
خیال او لحاظ ساتی۔ (پٹ، نساء)

۱۲۵- چہ دادا سے خلق دی چہ خپلے رشتے  
داسے سوغے جو پے ساتی خٹکے چہ ورتہ  
اللہ تعالیٰ د خپلوئی سا تلوحکم کرے دے۔  
او د اللہ نہ ویریری۔ او د خدائی د حساب نہ ویریری۔ (پٹ، رعد)

۱۲۶- مونبر انسان تہ د مور او پلار سِرہ  
د نیکی کولو حکم ور کرے دے۔ (پٹ، عنکبوت)

۱۲۷- داستا سود رب فیصلہ دے۔ چہ  
صرف د ہفہ عبادت کوئی۔ بل چا دیارہ نہ  
او مور او پلار سِرہ بنہ سلوک کوئی۔ کله  
چہ دوارہ یا ترے نہ ہو بودالی تہ ادرسی  
نوبیا ورتہ آف قدرے ہم مہ وایی رتہ لے  
ہم مہ۔ بنہ ادب او عزت سِرہ ورسرہ خبرے

۱۲۳- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَاعْبُدُوا  
اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ  
إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَ  
الْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ  
الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ  
وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ"

۱۲۴- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَاتَّقُوا اللَّهَ  
الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ عَمَّ وَالْأَرْحَامَ"

۱۲۵- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ وَالَّذِينَ يَصِلُونَ  
مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ لَهُ"

۱۲۶- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَوَصَّيْنَا  
الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا"

۱۲۷- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَقَضَىٰ رَبُّكَ  
أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِنَاكَ وَبِالْوَالِدَيْنِ  
إِحْسَانًا إِنَّمَا يَبْغُنُ عِنْدَكَ الْكَبْرُ  
أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا  
وَلَا تَهْزُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا"

۱۲۸- سورة النساء ۱۱۶ ۱۲۷- سورة النساء ۱۱۶ ۱۲۸- سورة النساء ۱۱۶ ۱۲۹- سورة النساء ۱۱۶ ۱۳۰- سورة النساء ۱۱۶

۱۳۱- سورة النساء ۱۱۶ ۱۳۲- سورة النساء ۱۱۶ ۱۳۳- سورة النساء ۱۱۶ ۱۳۴- سورة النساء ۱۱۶ ۱۳۵- سورة النساء ۱۱۶

۱۳۶- سورة الاسراء ۱۱۶ ۱۳۷- سورة الاسراء ۱۱۶ ۱۳۸- سورة الاسراء ۱۱۶ ۱۳۹- سورة الاسراء ۱۱۶ ۱۴۰- سورة الاسراء ۱۱۶

کوه۔ او دھغوی پہ وھاندے عاجزی، نرمی  
اوتا بعد اری سرہ بنکتہ اوسی۔ اوھغوی  
دپارہ دادعا کوئی۔ یا اللہ! دوی باندے

داسے رحم اوکڑ، خنکہ چہ نے خما یہ وھروکالی کبے پالنه کرے دے۔ (پک، اسرائیل)

۱۲۸۔ وَقَالَ تَعَالَى: "وَوَصَّيْنَا  
الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا  
عَلَى وَهْنٍ وَفِصْلَهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ  
اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ"۔  
۱۲۸۔ ذ اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔ مونہ انسان  
تہ د مور او پلور (سرہ ذ بنہ سلوک کولو) حکم  
ورکے دے۔ ذ دہ مور دہ لڑہ تکلیف دیاس  
ذ تکلیف پہ کیدہ اوگرخولو۔ او دہ کالہ  
دھغ شودہ اورودل (دابنہ سلوک حکھ

دے چہ) خما شکر گزارشی۔ او د مور او پلور شکرہم ادا کرئی۔ (پک، لقمن)

(نبوی احادیث)

۳۱۴۔ ابوعبدالرحمن عبد اللہ بن مسعود  
رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما ذ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ پوشتند اوکڑہ۔  
چہ اللہ تعالیٰ تہ کوم یو عمل د پرخوین دے؟  
نودے فرمائیل، مونہ پہ خیل وخت کول۔  
ماعرض اوکڑ دے نہ پس کوم یو عمل  
دے؟ نو دے وئیل چہ مور او پلور سرہ  
بنہ سلوک کول۔ ماعرض اوکڑ دے نہ  
پس کوم یو عمل دے؟ نو دے وئیل۔ ذ اللہ  
پہ لار کبے جھا دکول۔ (بخاری و مسلم)

۳۱۵۔ ابوہریرہ رض نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔  
ھیڑ یو خوے ہم ذ خیل پلور اذ احسانو  
بدلہ نشی ورکولے۔ مگر دے سرہ چہ خیل  
پلور د غلومی پہ حالت کبے بیاموی او آخستو  
سرہ نے آزاد کری۔ (مسلم)

۳۱۶۔ دا روایت ہم ذ ابوہریرہ رض دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمائیل۔ کوم کس چہ پہ اللہ او پہ  
ورخ ذ قیامت ایمان لری۔ ہغہ لہ پکار  
دی چہ ذ میلہ اکرام او عزت کوی۔ او  
خوک چہ پہ اللہ او پہ ورخ ذ آخرت ایمان  
ساقی۔ ہغہ لہ پکار دی چہ خیل او سرہ  
تعلق ساقی۔ او یہ اللہ تعالیٰ او پہ ورخ

اخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِيلِ مِنَ الرَّحْمَةِ  
وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا۔

۳۱۴۔ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ  
تَعَالَى؟ قَالَ: "الصَّلَاةُ عَلَى وَقْتِهَا"  
قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: "بِرُّ الْوَالِدَيْنِ"  
قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: "الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۳۱۵۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَجْزِي شَيْءٌ وَلَدًا  
إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا فَيَسْرِبَهُ  
فَتَعْتِقَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۳۱۶۔ وَعَنْهُ أَيْضًا رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ  
الْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَغِيرَةً، وَمَنْ  
كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
فَلْيَصِلْ رَجْمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ

لہ ہی کلیہ نصیر وکراہہ "ولا تنہما" ای لاترجمہا عما يتعلما نہ مالا بعجبک "وقل لہما قولوا کریمًا  
حسنا جلیلًا" و اخفض لہما جناح الذل من الرحمة "ای تواضع لہما رحمة لہما وشفقة علیہما، لہ  
سورۃ لقمان آیہ ۱۳ لہ ای شدۃ علی شدۃ" وفضالہ "ای فطامہ فی عامین" و فی روایۃ لوقحا

واللام بمعنی فی: ای الصلوۃ فی وقتہا المحدث لہا شرعا ۵۵ "لا یجزی" بفتح اولہ ولا ہمزۃ فی "آخرۃ ای

يَا اللَّهُ وَالْيَوْمِ الْآخِرُ فَلْيُكَلِّمْ خَيْرًا أَوْ  
لِيَصْمُتْ" لَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۖ  
۳۱۷- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ  
تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَعَ مِنْهُمْ  
قَامَتِ الرَّجْمُ فَقَالَتْ: هَذَا مَقَامُ  
الْعَايِذِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ  
أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكَ وَ  
أَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى، قَالَ:  
فَذَلِكَ لَكَ" ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقْرَأُوا إِنَّ شَيْئَكُمْ  
فَهَلْ عَسَيْتُمْ أَنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ  
تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ  
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ  
وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ" لَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ: "فَقَالَ اللَّهُ  
تَعَالَى مَنْ وَصَلَكَ وَصَلْتُهُ وَمَنْ قَطَعَكَ  
قَطَعْتُهُ".

..... الارض وتقطعوا ارحامكم اولئك الذين لعنهم الله فاصمهم واعمى  
ابصارهم" (ترجمہ نے دادہ) (اے منافقانو!) تاسو نہ داخلہ کرے نہ دے۔ کہ تاسو  
نہ حکومت لاس نہ درسی۔ نو زمکہ کہنے بہ فساد او کری۔ او خیلوئی او تعلق بہ ختم  
کری۔ داہفہ خلق دی چہ اللہ تعالیٰ پرے لعنت کرے دے۔ نو حکہ نے ہوی کا نرہ  
او راندہ کرل۔ (بخاری و مسلم)

پہ بخاری کہنے یوسوایت داسہم شتہ۔ چہ اللہ تعالیٰ او فرمائیل۔ خوک چہ تاجور  
اوساق۔ زہ بے دہفہ سرہ (تعلق) جوہ ساتم۔ خوک چہ تاختمول غواہی نوزہ  
بہ ہفہ سرہ تعلق پرے کر۔

۳۱۸- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ:  
مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ صَعَابِي؟  
قَالَ: "أُمَّكَ" قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ:

آخِرَتِ إِيْمَانُ لِرُلُو وَالْأَدْبَارِ بِكَارِئِي چہ  
کہ خبرے کوی نو دخی خبرے د کوی۔

کنی چپ د پاتے شی۔ (بخاری و مسلم)  
۳۱۷- داروایت ہم د ابوہریرہ رضی  
اللہ عنہ دے، چہ نبی اکرم صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل۔ کہہ چہ اللہ  
تعالیٰ د مخلوق پیدا اکول نہ فارغ شر۔ نو  
رشتہ د اللہ تعالیٰ پہ دربار کنی حاضرہ  
شواہ او عرضے ادکرو۔ چہ یہ دے  
موقعہ باندے ماتہ د خیلوئی ختمول نہ  
د پناہ غوخلر اجازت شتہ۔ اللہ تعالیٰ  
او فرمائیل ہو۔ آیا تہ یہ دے خبرہ  
خوشحالے۔ چہ خوک ستاخیاں اوساق۔  
نوزہ بہ ہفہ سرہ تعلق ساتم۔ او خوک چہ  
ستاخیاں نہ ساق بلکہ ختمولے۔ نوزہ  
بہ ترے تعلق کہ کر۔ رحم (خیلوئی) او  
رشتہ ورتہ او وئیل۔ ہو۔ زہ پہ دے  
خوشحالہ ہم۔ اللہ تعالیٰ او وئیل۔ ستا  
معاملہ کہنے بہم داسے دی۔ بیارسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل تاسو  
(کہ ثبوت غواہی) (نو) د آیت اولوئی۔  
"فهل عسيتم ان توليتم ان تفسدوا في  
الارض وتقطعوا ارحامكم اولئك الذين لعنهم الله فاصمهم واعمى  
ابصارهم" (ترجمہ نے دادہ) (اے منافقانو!) تاسو نہ داخلہ کرے نہ دے۔ کہ تاسو  
نہ حکومت لاس نہ درسی۔ نو زمکہ کہنے بہ فساد او کری۔ او خیلوئی او تعلق بہ ختم  
کری۔ داہفہ خلق دی چہ اللہ تعالیٰ پرے لعنت کرے دے۔ نو حکہ نے ہوی کا نرہ  
او راندہ کرل۔ (بخاری و مسلم)

پہ بخاری کہنے یوسوایت داسہم شتہ۔ چہ اللہ تعالیٰ او فرمائیل۔ خوک چہ تاجور  
اوساق۔ زہ بے دہفہ سرہ (تعلق) جوہ ساتم۔ خوک چہ تاختمول غواہی نوزہ  
بہ ہفہ سرہ تعلق پرے کر۔

۳۱۸- د ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت دے۔ چہ  
یوکس د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ  
خدمت کہنے حاضر شواہ عرضے اوکرو۔  
یارسول اللہ! احما د بنہ سلوک کولوزیان  
حق دارخوک دے؟ نو نبی کریم صلی اللہ

لہ "اولیست" بضم الميم: ای لیست ۱۱ ای کہل خلقہم ۱۲ والعائد "المستعید" هو  
المعتمد بالنسب الملتجی بہ ۱۳ ای فہل التوقع منکم "ان توليتم" امور الناس "ان تفسدوا  
في الارض وتقطعوا ارحامكم" ۱۴ فاصمهم" ای عن سماع الحق ۱۵ سورة محمد" ایہ ۲۲- ۲۳ ۱۶



أَمْكٌ . قَالَ ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ " أَبُوكَ " .  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَ فِي رِوَايَةٍ يَأْرَسُوْلُ  
اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ بِحَسَنِ الصَّحْبَةِ ؟ قَالَ .  
" أَمْكٌ " . ثُمَّ أَمْكٌ ثُمَّ أَمْكٌ ثُمَّ أَبَاكَ  
ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ " . وَالصَّحَابَةُ  
يَعْنِي الصَّحْبَةَ . وَقَوْلُهُ " ثُمَّ أَبَاكَ " .  
هَكَذَا هُوَ مُصْنُوعٌ بِفِعْلِ مَعْدُوفٍ أَيْ  
ثُمَّ بِرَأَبَاكَ . وَ فِي رِوَايَةٍ " ثُمَّ أَبُوكَ " .  
وَهَذَا وَاضِحٌ :

علیہ وسلم افرمائیل چہ ستا مور - ہفتہ  
عرض اکر دیو بیا ؟ بنی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم افرمائیل . ستامور - ہفتہ اوویل  
بیا ؟ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل  
ستا مور - ہفتہ اوویل بیا ؟ بنی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم افرمائیل ، ستا پلار -  
( بخاری و مسلم )

یورایت کہے داسے ہم راغلی دی . چہ یارسول  
اللہ ! خما دہنہ سلوک کولو اوپہ خدمت  
کہنے دے حاضرید و شریات حق دار شوک  
دے ؟ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
افرمائیل ، ستا مور - بیا ستامور - بیا ہم

ستا مور - بیا ستا پلار . بیا چہ تاتہ شوک  
دے - الصَّحَابَةُ یعنی ناستے پاسے والا -  
ثُمَّ أَبَاكَ اُنْی ثُمَّ بِرَأَبَاكَ - یہ یورایت  
کہے دے اَبَاكَ یہ خاٹے " أَبُوكَ " ہم شتہ -  
اوداریات مناسب ادا واضع دے -

۳۱۹ - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " رَغِمَ أَنْفٌ ثُمَّ رَغِمَ  
أَنْفٌ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ لَهُ مِنْ أَدْرَاكِ ابْنِيَّةٍ  
عِنْدَ الْكَبِيرِ : أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَمْ  
يَدْخُلِ الْجَنَّةَ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۳۱۹ - ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت دے . چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل  
دہفتہ پوزہ د خیرہ شی یہ خاورو ، دہفتہ  
پوزہ د خیرہ شی یہ خاورو ، دہفتہ پوزہ  
د یہ خاورو کنندہ شی . چہ چا دہ پوزاوالی  
یہ حالت کہنے مورا دپلار یا یو ددوی نہ

۳۲۰ - د ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت دے . چہ  
یوسری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ  
عرض اکر دیو . چہ خما رشتہ داران داسے دی  
چہ زہ ہفتوی سرہ خیلولی پالم - مگر ہفتوی  
ماسرہ خیلولی ختموی - زہ ہفتوی سرہ  
ہنہ سلوک کوم - ہفتوی ماسرہ ہدی کوی -  
زہ ہفتوی تہ دیر صبر کوم مگر ہفتوی ناپوستہ  
ہنکارہ کوی . بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
افرمائیل - تہ چہ نخہ ولے کہ داسے دی  
نوبس تہ گویا کہ ہفتوی خولے تہ ہرمہ  
ایرہ اچوے - ترخوچہ تہ دہفتوی سرہ  
داسے معاملہ اوسلوک کوے - نو د اللہ  
تعالی امداد بہ ہمیشہ تاسرہ وی . ( مسلم )  
اَلْمَلْ اَہرمہ ایرہ یا شکہ - حدیث کہے  
دکرے ایرہ یا شکہ سرہ یہ دے وجہ شابت

۳۲۰ - وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ  
رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي قَرَابَةً  
أَصْلَهُمْ وَيَقْطَعُونَنِي وَأَحْسِنَ إِلَيْهِمْ  
وَيُسَيِّرُونَ إِلَيَّ وَأَحْلَمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ  
عَلَيَّ . فَقَالَ : " لَيْسَ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ فَكَانَا  
نُسَفِّهُمُ الْمَلَّ وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ  
ظَهْرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ " .  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

" وَنُسَفِّهُمُ " بِضَمِّ التَّاءِ وَكَسْرِ الِثْنَيْنِ  
الْمُهْمَلَةِ وَتَشْدِيدِ الْفَاءِ " وَالْمَلَّ " .  
بِقَطْعِ الْمِيمِ وَتَشْدِيدِ اللَّامِ وَهُوَ الزَّمَادُ  
الْحَارُّ : أَيْ كَانَا نَطْعُمُهُمُ الزَّمَادَ  
الْحَارَّ ، وَهُوَ تَشْبِيهُهُ لِمَا يَلْحَقُهُمْ مِنَ

الْاَثْمَ بِمَا يَلْحَقُ اَكْلَ الرَّمَادِ الْحَارِّ مِنْ  
الْاَثْمِ وَلَا شَيْءَ عَلَى هَذَا الْمُحْسِنِ  
الِيَهُمْ لَكِنْ يَنَالُهُمْ اِثْمٌ عَظِيمٌ يَنْقُصُهُمْ  
فِي حَقِّهِ وَادْخَالَهِمْ الْاَذَى عَلَيْهِ  
وَاللّٰهُ اَعْلَمُ :

۳۲۱- وَعَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ  
اَنْ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: "مَنْ احَبَّ اَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ  
وَيُنْسَأَ لَهُ فِي اَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

وَمَعْنَى "يُنْسَأُ لَهُ فِي اَثَرِهِ": اَعَى  
يُؤَخِّرُ لَهُ فِي اَجَلِهِ وَعُمُرِهِ :

۳۲۲- وَعَنْهُ قَالَ: كَانَ اَبُو طَلْحَةَ  
اَكْثَرَ الْاَنْصَارِ بِالْمَدِيْنَةِ مَا لَمْ يَخْلُ  
وَكَانَ احَبَّ اَقْوَابِهِ اِلَيْهِ بِيْرَحَاءَ وَ  
كَانَتْ مُسْتَقْبِلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ رَسُوْلُ  
اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا وَ  
يَشْرَبُ مِنْ مَّاءٍ فِيْهَا طَيِّبٌ فَلَمَّا نَزَلَتْ  
هَذِهِ الْاَيَةُ لَهُ "لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى  
تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ" قَامَ اَبُو طَلْحَةَ  
اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ تَبَارَكَ  
وَتَعَالٰى يَقُوْلُ: "لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى  
تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ" وَاِنِّ احَبُّ مَالِي  
اِلَى بِيْرَحَاءَ وَ اِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلّٰهِ تَعَالٰى  
اَرْتَجُوْا بَرَهَا وَ دُخْرَهَا عِنْدَ اللّٰهِ تَعَالٰى  
فَضَعُوهَا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ حَيْثُ اَرَاكَ اللّٰهُ  
فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
"يَخْرُجُ ذٰلِكَ مَالٌ رَابِحٌ وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ وَاِنِّ اَرَى اَنْ  
تَجْعَلَهَا فِي الْاَقْرَبَيْنِ" فَقَالَ اَبُو طَلْحَةَ

دیکرے شوق دے۔ چہ ذہا سے طرز عمل سرے  
دگناہ یہ وجہ چہ ہفتی، تہ خہ رایبیری،  
نوهفتی تہ بہ گناہ تکلیف وی۔ اہنہ  
سلوک کولو والا تہ خہ تکلیف نشہ (ہو۔  
احسان ہیردکی اوحق ضائع کوئی او  
دے یہ وجہ بہ تعلق ختمرکی خلی دیر  
گنہگار وی۔

۳۲۱- انس بن مالک نہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (افواہیل  
شوگ چہ خیل رزق یعنی روزی پیرہ او  
خیل عمر زیات غواہی۔ نودغہ لہ پکار دی۔  
چہ خیلوی بنہ یالی۔ (بخاری و مسلم)  
يُنْسَأُ لَهُ فِي اَثَرِهِ: یعنی ددہ مرگ او  
عمر بہ وروستو کوئے شی۔

۳۲۲- انس بن مالک نہ روایت دے۔  
چہ ابوطلحہ مدینے پہ انصارو کہنے د  
قولونہ دگورو د باغ پہ وجہ زیات  
مالدارہ وو۔ اودھغہ خوش باغ بیرحاء  
وو۔ چہ مسجد نبوی تہ بالکل مخاخر وو۔  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ ہلتہ  
تللو اودھغہ خائے خورے اودہ بہ لے  
سکے۔ انس رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ کلہ "لن تنالوا  
البر" آیت نازل شو۔ نوابطلحہ دہنی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کہنے  
حاضر شو اوعرض لے او کرد، یا رسول  
اللہ! تاسو باندے دا آیت نازل شوے  
دے۔ اوما تہ خیل مال کہنے خوش مال  
بیرحاء باغ دے۔ نوز لے د اللہ د رضا  
دیارہ د اللہ پہ لارہ کہنے خراج کول غواہ  
اود اللہ تعالی نہ لے د اجر و ثواب امید  
لرم۔ تاسو تہ اختیار دے۔ اوخنگہ موچہ  
خوشہ وی استعمال کہنے لے راوی۔ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم چہ دا داویدل  
نوز وئیل، وا۔ وا۔ داخو دیر د  
چیتے مال دے۔ ماسا خبرہ واوریدہ۔  
مکرزہ مناسب گنہم چہ دامال خیلو  
رشتہ دارو کہنے تقسیم کرے۔ ابوطلحہ رض

اووئیل ستاحکم یہ سرسترو قبول دے۔  
زہ بہ ہم داسے اوکرم۔ نوذ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم دحکم مطابق ئے یہ خپلو خپلوانو

أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو  
طَلْحَةَ فِي أَقَارِيهِ وَبَنِي عَمِّهِ مُنْفَقٌ  
عَلَيْهِ وَسَبَقَ بَيَانُ الظَّاهِرِ فِي: بَابِ  
الْإِنْفَاقِ مِمَّا يُجِبُّ:

او ترؤ زامنو کینے تقسیم کرو۔ (بخاری ومسلم)  
دے حدیث د الفاظو تشریح مخکنے "باب الاتفاق مما يجب" کینے تیرہ شروع د

۳۲۳ - عبد الله بن عمرو بن عاص رضي

الله عنهما نه روایت دے۔ چہ یوسرے د نبی

کریم صلی اللہ علیہ وسلم خدمت تہ راغے۔

اووے وئیل چہ زہ تاسرہ یہ ہجرت او جہاد

باندے بیعت کوم۔ چہ دھغے ذاجر امید د

اللہ تعالیٰ نہ کوم۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم

اوفرمائیل۔ آیا ستامورا پلور کینے یوکس ژوندی

شدہ؟ ہغہ اووئیل، ہو جی۔ دواہ ژوندی

دی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔

آیا د اللہ تعالیٰ نہ ذ ثواب امید لے۔ ہغہ اووے

ہو جی۔ بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم

اوفرمائیل۔ خپل مورا پلور لہ واپس لارشدہ

او دھغویٰ بنہ خدمت اوکرو۔ (بخاری ومسلم)

د بخاری ومسلم یہ پور روایت کینے داسے ہم

راغلی دی چہ یوکس نبی کریم صلی اللہ علیہ

وسلم لہ راغے۔ او جہاد کینے ئے د شریک کیدو

اجازت او غوبستلو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پوہنتہ اوکرو۔ چہ ستامورا

پلور ژوندی دی؟ ہغہ اووئیل۔ ہو جی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل

دھغویٰ خدمت کول ستاجہاد دے۔

۳۲۴ - عبد الله بن عمرو بن عاص رضي

الله عنه نه روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم اوفرمائیل (د نیکی پہ نیکی سرہ)

بدلہ وروکے خپلوی پالونکے نہ دے۔ صلہ

رحمی او خپلوی پالل خودادی چہ کھ ہغہ

تاسوسرہ خپلوی ختموی نو تہ ئے ورسرہ

جوہرہ ساتہ۔ (بخاری)

۳۲۵ - حضرت عائشہ رضي الله عنها فرمائی۔

چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل

چہ رجم (رشتہ) د اللہ د عرش د لاندہ

۳۲۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

قَالَ: أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ:

أَبَا يَعْزُكَ عَلَى الْهَجْرَةِ وَالْجِهَادِ

أَبْتَنِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى

فَقَالَ هَلْ لَكَ مِنْ ذَلِكَ أَحَدٌ

حَتَّى؟ قَالَ نَعَمْ بَلْ كِلَاهُمَا

قَالَ: فَتَبَتْنِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ

تَعَالَى؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ فَأَرْجِعْ

إِلَيَّ وَالَّذِيكَ فَأَحْسِنْ صُحْبَتَهُمَا

مُنْفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظٌ مُسْلِمٌ

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا: جَاءَ رَجُلٌ

فَأَسْتَاذَنَهُ فِي الْجِهَادِ قَالَ: أَيْ

وَالَّذِي؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ:

"فَفِيهِمَا نَجَاهُ"

اجازت او غوبستلو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پوہنتہ اوکرو۔ چہ ستامورا

پلور ژوندی دی؟ ہغہ اووئیل۔ ہو جی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل

دھغویٰ خدمت کول ستاجہاد دے۔

۳۲۴ - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

"لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِي وَ

لَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ

رَحِمُهُ وَصَلَّاهَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

"وَقُطِعَتْ" يَفْخِرُ الْقَافِي وَ

الطَّاءُ وَرَحِمُهُ" مَرْقُوعٌ

۳۲۵ - وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

"الرَّجِمُ مَعْلُوقٌ بِالْعَرْشِ يَقُولُ: مَنْ

وَصَلَّيْ وَصَلَهُ اللَّهُ، وَمَنْ قَطَعَنِي  
قَطَعَهُ اللَّهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

نرویدہ دہ۔ ہفتہ ذ و ظیفہ پہ طور داس  
وائی۔ خوک چہ ما پالے ساتی۔ اللہ تعالیٰ  
بے جوہ ساتی۔ او خوک چہ ما ختموی۔

اللہ تعالیٰ بہ لے ختم کری۔ (بخاری و مسلم)

۳۲۶- وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ  
مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
أَنَّهَا أَعْتَقَتْ وَلِيدَةً لَهَا وَلَمْ تَسْتَأْذِنْ  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا  
كَانَ يَوْمُهَا الَّذِي يُدْرَعُ عَلَيْهَا فِيهِ  
قَالَتْ أَشْعَرْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَ  
أَعْتَقْتُ وَلِيدَتِي؟ قَالَ: أَوْفَعَلْتَ؟  
قَالَتْ نَعَمْ، قَالَ: "أَمَّا إِنَّكَ لَوَاعِظَتُنَا  
أَحْوَالِكَ كَانَ أَعْظَمَ لِأَجْرِكَ" مُتَّفَقٌ  
عَلَيْهِ :

۳۲۶- حضرت ميمونہ بنت حارث رضی  
اللہ عنہا نہ روایت دے۔ چہ ما ذہبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم نہ دیوے وینزے پہ  
آزادولو کیے اجازت نہ وواختے۔ کلہ چہ  
دھفہ نمبرلہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
راغے، نوماعرض اوکرو۔ آ یا خما ذ وینزے  
آزادی تاتہ خبر در کرے شوے دے؟ نبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل ولے  
ہفتہ ذ آزادہ کرے دہ؟ ہفہ او دویل، خوچی  
بیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
کہ دغہ وینزہ دماما کا نو تہ در کرے دے،  
نو دیرو تاب بہ درت ملاؤ شوے و۔ (بخاری و مسلم)

۳۲۷- وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ  
الْقَدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَدِمْتُ  
عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْنَيْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلَّتْ  
قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ رَاغِبَةٌ أَفَاجِلُ  
أُمِّي قَالَ: "نَعَمْ صَلَّيْ أَمَلِكِ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۳۲۷- اسماء بنت ابوبکر نہ روایت  
دے۔ چہ خما یوہ مشرکہ مور وہ۔ چہ مالہ  
دخہ خواہش دپارہ مکہ نہ مدینہ نہ راغلے  
وہ۔ ذ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ  
زمانہ کہنے، نوزہ ذ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم خدمت تہ حاضرہ شرم او عرض  
م اوکرو چہ خما مورخہ غوشتلو دپارہ  
مالہ راغلے دہ۔ آ یا زہ ہفہ سرہ دخہ بنہ  
سلوک کو لے شم۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرمائیل ہو۔ ہفہ سرہ خیلولی  
او پالہ۔ (بخاری و مسلم)

وَقَوْلُهَا: "رَاغِبَةٌ" أَيْ طَامِعَةٌ فِيمَا  
عِنْدِي تَسْأَلُنِي شَيْئًا قِيلَ كَانَتْ أُمُّهَا  
مِنَ النَّسَبِ وَقِيلَ مِنَ الرَّصَاعَةِ وَ  
الصَّيْحَةِ الْأَوَّلِ :

راغبہ: یعنی طمع کوئکہ دہ۔ مانہ دغوشتلو  
دپارہ راغلے۔ دخہ غواہی۔

۳۲۸- وَعَنْ زَيْنَبِ التَّخَفِيَّةِ  
امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ وَعَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "تَصَدَّقْ  
بِأَمْعَشَرِ النِّسَاءِ: وَلَوْ مِنْ حِلْيَتِكَ"

یوقول داسہ ہم راغلے دے چہ دغہ ددے  
سکہ خیلہ مور وہ۔ بعضہ وائی، چہ خیلہ مورے نہ وہ، مگر اولتے قول صحیح دے۔  
۳۲۸- ذ عبد اللہ بن مسعود بلذی زینب  
تخفہ رضی اللہ عنہا نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
چہ اے دمسلمانانو بیبیانو! صدقہ او  
خیرو تو نہ کوئی خواہ زیورات اوکالی وی۔  
ہفتہ وائی ما خیل خاوند تہ او دویل چہ ستا

لاس تنگ دے او نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مونہ تہ د صدقے او خیرات حکم را کرے دے۔ تہ لاہ شہ اودا پیوس اوکرہ چہ آیا داسے طریقے سرہ چہ خاوند تہ ورکے شی حکم بہ پورہ کرے شی چہ نہ تاتہ صدقہ درکرم، کئی چہ بیاباں جا تہ صدقہ ورکرم۔ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ۔ تہ لاہ شہ، بخیلہ تری پوشتہ اوکرہ۔ وائی چہ کلہ زکۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ ددے پیوس کولو بہ سلسلہ کہے لاسم۔ نوہلتہ یوہ انصاریہ بنحہ موجودہ دہ، ہفہم دا پیوس کول غوثیل کوہ لہ چہ زکۃ راغلے ووم۔ اود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چہ کوم ربع او ہیبت دو، دھفہ بہ وجہ د داخلید وومون کہے ہمت نہ وو۔ دے وخت کہے د نہ نہ نہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ۔ نومون ہفہ تہ اودیل۔ چہ داسے پیوس د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ مونہ دیارہ اوکرہ چہ بھر دوہ بنجے موجودے دی داسے پیوس کولو لہ راغلی دی۔ چہ مونہ بخیلہ خاوندانہ تہ اوہفہ یتیمانہ تہ چہ زمونہ بہ پرورش کہے دی۔ صدقہ ورکولے شوکہ نہ؟ مگر حمونہ نومونہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تہ مہ بنایہ۔ بلال رضی اللہ عنہ خدمت کہے حاضر شراود دھغوی د مسئلے پوشتہ اوکرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پیوس اوکرہ دغہ شیخو کوک دی؟ بلال رضی اللہ عنہ او فرما ئیل چہ یوہ انصاریہ او یوہ زینب رضی اللہ عنہا دہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل کہہ یوہ زینب دہ۔ بلال رضی اللہ عنہ د عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بی بی دہ۔ بیار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، دوئی تہ بہ دوچند ثواب ورکولے شی۔ یو ثواب د رشتہ دارئی او بل د صدقہ کولو۔ (بخاری و مسلم)

۳۲۹۔ ابوسفیان صخر بن حرب رضی اللہ عنہ د ہرقل والا اوربہ قصہ کہے او بنودل چہ ہرقل د ابوسفیان نہ پوشتہ اوکرہ۔ چہ ہفہ نبی تاسوتہ د

قَالَتْ: فَرَجَعْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّكَ رَجُلٌ خَفِيفٌ ذَاتِ الْمِيدَةِ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ فَأَتَيْهِ فَأَسْأَلُهُ فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ يُجْزِي عَنِّي لَهُ وَالْأَصْرَفُ فَتُهَا إِلَى غَيْرِكُمْ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بَلِ اثْبَتِي أَنِّي فَأَنْظِلُكَ فَإِذَا أَمَرْتُكَ مِنَ الْأَنْصَارِ بِنَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتِي حَاجَتُهَا وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَلْقَيْتَ عَلَيْهِ الْمَهَابَةَ فَخَذَّحَ عَلَيْنَا بِلَوْلٍ فَقُلْنَا لَهُ أَتَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتَهُ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ بِالْبَابِ تَسْأَلَانِكَ أَنْ تُجْزِيَ الصَّدَقَةَ عَنْهُمَا عَلَى أَرْفَاحِهِمَا وَعَلَى أَيْتَامٍ فِي حُجُورِهِمَا ۖ وَلَا تُخْبِرُهُ مَنْ نَحْنُ فَذَخَلَ بِلَالٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ هُمَا؟" قَالَ امْرَأَتَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ وَزَيْنَبُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَيُّ الرِّيَاسِ هِيَ؟" قَالَ: امْرَأَتَانِ عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَهُمَا أَجْرَانِ أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَ أَجْرُ الصَّدَقَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۖ

کومہ یوہ زینب دہ۔ بلال رضی اللہ عنہ د عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بی بی دہ۔ بیار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، دوئی تہ بہ دوچند ثواب ورکولے شی۔ یو ثواب د رشتہ دارئی او بل د صدقہ کولو۔ (بخاری و مسلم)

۳۲۹۔ وَعَنْ أَبِي سَفْيَانَ صَخْرِ بْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ هِرْقَلِ أَنَّ هِرْقَلًا قَالَ لِأَبِي سَفْيَانَ: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ؟

کو موخر حکم درکوی، نوما او وئیل چہ  
 هغوی فرمای۔ ذالہ تعالیٰ عبادت کوی  
 او هغه سرہ ہیخوک شریک ملہ جوردی  
 اوستاسوڈ پلار نیکہ چہ کومہ طریقہ او  
 عقیدہ دہ هغه پریردی۔ او مونبرتہ د  
 مانخہ کولو، رشتیا وئیلو، او د خان پاک سانہ  
 او د خیلوی ساتلو حکم را کوی۔ (بخاری و مسلم)  
 ۳۳۰۔ ابوذر رضی اللہ عنہ نہ روایت  
 دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 او فرمای۔ قریبہ دہ چہ تاسوبہ داسے  
 زمکہ فتحہ کری۔ چہ ہلتہ بہ قیراط دیر  
 ذکر کوئے شی۔ یو روایت کئے راخی چہ دیر  
 زربہ تاسو مصر فتحہ کری۔ او هغه داسے  
 زمکہ دہ چہ ہلتہ لفظ د قیراط دیر دیر  
 وئیل کیری۔ نوتا سوڈ هغوی سرہ نیکی  
 کوی۔ حکہ چہ هغوی سرہ (بنہ تعلق)  
 ذمہ واری ہم دہ او (د خیلوی) تعلق  
 ہم دے۔

یو روایت کئے داسے ہم راغلی دی۔ چہ  
 کلہ هغه فتحہ کری، نو هغه خلقو سرہ  
 بنہ سلوک ساقی۔ حکہ تاسو سرہ تعلق  
 ہم دے اور شتہ داری ہم دہ۔  
 "رحمًا" یا "صہرًا" الفاظ دی۔ یعنی  
 رشتہ داری یا سحر کئی ہم دہ۔ (مسلم)

حدیث کئے چہ مصر والو سرہ کوم تعلق ذکر دے۔ هغه دہ ہاجرہ بی بی پہ نسبت سرہ  
 دے۔ چہ هغ مصر سرہ تعلق لرو۔ او د سحر کئی پہ رشتہ کئے اشارہ ماریہ قطیہ  
 تہ دہ۔ چہ دہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د خولہ ابراہیم نہ والدہ محترمہ وہ۔

۳۳۱۔ ابوہریرہ نہ روایت دے۔ کلہ چہ  
 د آیت و انذر عشیرتک الاقربین اخیل  
 نزوے رشتہ داران او دیروہ (نازل شو۔  
 نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم قریش  
 را او غو بنبتل۔ نو عام او خاص ہول خلق  
 یو خانے جمع شول۔ بیانی کریم صلی اللہ  
 علیہ وسلم او فرمای۔ اے د عبد شمس  
 اولادہ! اے د کعب بن لوی اولادہ اخیل  
 خانوہ د اور نہ اوساقی۔ اے د مرہ بن  
 کعب د خاندان اولادہ! اخیل خان د اور

يَعْنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
 قُلْتُ يَقُولُ: "اعْبُدُوا اللَّهَ وَحْدَهُ وَ  
 لَا تَشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَاتْرُكُوا مَا يَقُولُ  
 "بَاءُكُمْ وَيَا مَرْنًا بِالصَّلَاةِ وَالصَّدَقِ  
 وَالْعَقَافِ وَالصَّلَاةِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۳۳۰۔ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
 قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ: "إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ أَرْضًا يَذْكُرُ  
 فِيهَا الْقِيرَاطُ" وَفِي رَوَايَةٍ: "سَتَفْتَحُونَ  
 مَصْرَ وَهِيَ أَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْقِيرَاطُ  
 فَاسْتَوْصُوا بِأَهْلِهَا خَيْرًا؛ فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً  
 وَرَحِمًا" وَفِي رَوَايَةٍ: "فَإِذَا افْتَحْتُمُوهَا  
 فَأَحْبِسُوا إِلَى أَهْلِهَا فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَ  
 رَحِمًا" أَوْ قَالَ: "ذِمَّةً وَصِهْرًا"  
 رَوَاهُ مُسْلِمٌ،

قَالَ الْعُلَمَاءُ: الرَّحِمُ الَّتِي لَهُمْ كَوْنُ  
 هَاجِرَ أُمَّ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ مِنْهُمْ: "وَالصَّهْرُ" كَوْنُ مَارِيَةَ  
 أُمَّ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ :

حدیث کئے چہ مصر والو سرہ کوم تعلق ذکر دے۔ هغه دہ ہاجرہ بی بی پہ نسبت سرہ  
 دے۔ چہ هغ مصر سرہ تعلق لرو۔ او د سحر کئی پہ رشتہ کئے اشارہ ماریہ قطیہ  
 تہ دہ۔ چہ دہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د خولہ ابراہیم نہ والدہ محترمہ وہ۔  
 ۳۳۱۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ لَهُ  
 "وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ" دَعَا  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُرَيْشًا  
 فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ وَخَصَّ وَقَالَ: "يَا بَنِي  
 عَبْدِ شَمْسٍ يَا بَنِي كَعْبٍ ابْنِ لُؤَيٍّ  
 أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي مُرَّةَ  
 بْنِ كَعْبٍ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ  
 يَا بَنِي عَبْدِ مَنَاظٍ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ

نہ اوساٹی۔ اے دُبنی ہاشم اولادہ: خیل  
خانونہ دُاورنہ محفوظ کری۔ اے دُبنی علیہ السلام  
اولادہ: خیل خانونہ دُاورنہ بچ کری۔ اے  
فاطمہ: خاں دُاورنہ بچ کری۔ زہ ستا  
دُخلاصی دُاللہ نہ دُھیخ خیز دُمہ واس  
نہ یم۔ خُکے بغیر دُرشتہ دارئی نہ بل  
نزدیکت خُما اوستا سونشتہ۔ زہ صرف دُ  
دے رشتہ دارئی حفاظت کو لے شم۔ دُھیر  
چرکا دُتاسولہ درکوم (اودھم دُتعلق  
پہ سبب دُھمدردی دُپارہ تاسو خبر دم  
(مسلم) بِلَالُ: یعنی اوبہ۔ حدیث کہے  
دُخیلوی ختمولو گری او اور پہ تعلق  
جو رولوسرہ ختمیری ادیخیری۔

۳۳۲۔ ابو عبد اللہ عمرو بن عاص نہ  
سراویت دے۔ چہ ما دُرسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نہ پہ پتہ نہ بلکہ پہ بشارہ  
اودا جت آواز سرہ داسے فومیلے اوریدی  
دی۔ چہ دُفلانکی اولاد خُما دوستان نہ  
دی۔ خُما دوست اللہ دے اونیکان مومنان  
خلق دی۔ لیکن هغوی سرہ چونکہ خُما دُ  
خیلوی رشتہ دہ نو دغہ بہ باقی ساتم  
او دُھغ بہ حفاظت کوم۔ (بخاری و مسلم)  
دالفاظ دُبخاری دی۔

۳۳۳۔ ابویوب خالد بن زید انصاری  
رضی اللہ عنہ نہ سراویت دے۔ چہ یوکس  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ عرض  
اوکرو۔ چہ ماتہ داسے عمل اوبنایہ چہ زہ  
پرے جنت تہ داخل شم او دُجہنم ندرے  
شم۔ نونہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ  
اوفرما ئیل، دُاللہ تعالیٰ عبادت کورہ۔ هغہ  
سرہ هجھوک شریک مہ جو رورہ۔ مورخ  
کورہ زکوة و زکوة، اوخیلوانوسرہ خیلوی  
ساتم۔ (مسلم)

۳۳۴۔ سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ  
نہ سراویت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرما ئیل۔ کلہ چہ سردرہ  
ماتوی زکجورے سرہ لے ماتوی، خُکے چہ  
داد برکت والا دہ۔ کہ کجورہ نہ دی نو

النَّارِ يَا بَنِي هَاشِمٍ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ  
النَّارِ يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ  
مِنَ النَّارِ يَا فَاطِمَةُ أَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ  
النَّارِ فَإِنَّ لَكَ أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا  
غَيْرَ أَنْ لَكُمْ رَحِمًا سَابِلَهَا بِبِلَالِهَا  
سَرَوَاهُ مُسْلِمٌ

قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "بِلَالُهَا"  
هُوَ بَيْتُ الْبَاءِ الثَّانِيَةِ وَكُسِرَ هَا  
"وَالْبِلَالُ": الْمَاءُ، وَمَعْنَى الْحَدِيثِ:  
سَابِلُهَا شَيْءٌ قَطِيعَتُهَا بِالْحَرَارَةِ  
تُطْفَأُ بِالْمَاءِ وَهَذِهِ بُرْدٌ بِالضَّلَّةِ

۳۳۲۔ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَمْرٍو  
بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ سَمِعْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَارًا  
غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ: "إِنَّ أَلْبَنَى بَنِي فُلَانٍ  
لَيَسُوْا بِأَذْيَابِي إِنَّمَا وَلِيَی اللّٰهُ وَ  
صَالِحِ الْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ  
أَبْلُهَا بِبِلَالِهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَالْكَفْظُ  
لِلْبَخَارِيِّ

۳۳۳۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ خَالِدٍ  
بْنِ زَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
- أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي  
بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي  
مِنَ النَّارِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ  
بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ  
وَتَصِلُ الرَّحِمَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۳۳۴۔ وَعَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا فُطِرَ أَحَدُكُمْ  
فَلْيُفْطِرْ عَلَى تَمْهِرَاتِهِ بَرَكَتُهُ فَإِنَّ  
لَمْ يَجِدْ تَمْهِرًا فَالْمَاءِ فَإِنَّهُ ظَهْوَرٌ" وَ

قَالَ: "الصَّدَقَةُ عَلَى الْمَكِينِ صَدَقَةٌ وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ ثَلَاثَانِ صَدَقَةٌ وَصَلَةٌ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

امام ترمذی وائی چه دا حدیث، حسن دے۔

۳۳۵- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَتْ تَخْبِيْ امْرَأَةً وَكُنْتُ أُحِبُّهَا وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا فَقَالَ لِي: طَلِّقْهَا فَإِنَّ بَيْتَ فَا تِي عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "طَلِّقْهَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۳۳۶- وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَتَاهُ فَقَالَ إِنَّ لِي امْرَأَةً وَإِنْ أُتِيَتْ تَأْمُرُنِي بِطَلْقِهَا فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ فَإِنْ شِئْتَ فَأَضِعْ ذَلِكَ الْبَابَ" أَوْحَقُّظْهُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۳۳۷- وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْحَالَةُ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ مَشْهُورٌ. مِنْهَا حَدِيثُ أَصْحَابِ الْعَارِ، وَحَدِيثُ جُرْجَرٍ وَقَدْ سَبَقَا، وَآخَرُ حَدِيثٍ مَشْهُورٌ فِي الصَّحِيحِ حَدَّثَهَا أَحْبَبَارًا وَمِنْ أَهْلِهَا حَدِيثُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الطَّوْبَى لِلْمُسْتَمِلِ عَلَى

بیا ادبوسره سدره ماتوی. حکه چه دا یا کونے ده - اوسکین ته صدقه ورکول د بنیکو کس کار دے - او خپلوانو ته په صدقه ورکولو کس د وچند ثواب دے - یو صدقه ورکولو، او دویم د خپلوی پاللو - (ترمذی) دے۔

۳۳۵- عبدالله بن عمر رضی الله عنہما نه روایت دے۔ چه حما په نکاح کس یوه ښځه وه - چه حما په یوه خوښه وه - مگر (حما د پلور) عمر خوښه نه وه - نو ما تر اوسه، دے ته طلاق ورکړه - ما د طلاق ورکولو نه انکار او کړ - نو دا خبره دے بنی کریم صلی الله علیه وسلم ته ذکر کړله - نو بنی کریم صلی الله علیه وسلم او فرمايل چه طلاق ورکړه - (ابوداؤد و ترمذی) امام ترمذی وائی دا حدیث حسن دے۔

۳۳۶- د ابودرداء نه روایت دے۔ چه یوکس راشه - او وے وئیل چه حما یوه ښځه ده مگر مور د هغه د طلاق په باره کس ما ته وینا کوی - نو د جواب کس ابودرداء حدیث د نبی کریم صلی الله علیه وسلم ورته بیان کړه چه ما د نبی کریم صلی الله علیه وسلم نه اوریدلی دی - چه پلار ستا دپاره د جنت د منځنۍ دروازه په شان دے - او اوس ستا خوښه ده چه ضائع کوے دے او که محفوظ دے - (ترمذی)

ترمذی وائی چه دا حدیث حسن دے۔

۳۳۷- براء بن عازب رضی الله عنه نه روایت دے۔ چه رسول الله صلی الله علیه وسلم او فرمايل - ترورهم پشان د مورده - (ترمذی) دا صحیح حدیث دے - او دے سلسله کس نورهم صحیح او مشهور سوايتونه بخاری کس شته دے - لکه د غار والا حدیث، حدیث جدیم چه مخکس پان شوی دی - او د اور د والی نه بچ کید دپاره نورهم په حدیثونه چه حدیث موکول، د دے نه د عمرو بن عبس نه رضی الله عنه روایت هم دے، چه د پراهم او کافی اور د دے



چہ د اسلام قواعد و آداب و احکام ہفے  
کنے بیان شوی دی۔ ان شاء اللہ پورہ او  
مکمل روایت بہ آئندہ "باب الرجاء"  
کنے بیان کرو۔ دغہ روایت کنے دی۔ چہ  
زہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د  
نبوت د زمانے پہ ابتداء کنے د ہفہ خدمت  
کنے حاضر شوم۔ ماعرض او کرو۔ تہ خوک  
لے۔ ہفہ او وئیل، نبی۔ ما او وئیل، د  
نبی خہ مطلب دے؟ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل۔ اللہ تعالیٰ نہ  
را لیرے یم۔ ما او وئیل تا تہ لے خہ خیر  
در کرے دے؟ ہفہ او فرمائیل چہ زہ لے  
د خیلوئی ساتلو او د بتانہ د ما تو لوحکم  
را کرے را لیرے یم۔ او د دے د پارہ چہ  
اللہ یواومنی۔ او ہفہ سرہ ہیخوک ستریک

جُمْلَ کَثِيرَةٍ مِّنْ قَوَاعِدِ الْإِسْلَامِ وَ  
أَدَابِهِ وَسَادَّ ذِكْرًا بِتَمَامِهِ إِنْ شَاءَ  
اللَّهُ تَعَالَى فِي بَابِ الرَّجَاءِ قَالَ فِيهِ  
ذَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِمَكَّةَ يَعْنِي فِي أَوَّلِ السَّبُوتِ فَقُلْتُ  
لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: "نَبِيٌّ" فَقُلْتُ:  
"مَا نَبِيٌّ؟" قَالَ: "أُرْسِلَنِي اللَّهُ تَعَالَى"  
فَقُلْتُ: "بِأَيِّ شَيْءٍ أُرْسِلْتَ؟" قَالَ:  
"أُرْسِلَنِي بِصَلَاةِ الْأَرْحَامِ وَ كَسْرِ  
الْأَوْتَانِ وَأَنْ يُوحَدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ  
بِهِ شَيْءٌ" وَ ذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ:

جوہر نکوئی (بخاری) دغسے لے پورہ حدیث ذکر کرو۔

## باب

ف :- دے باب کنے دے قرآنی آیتونہ او پنچہ نبوی حدیثونہ دی۔

بَابُ تَحْرِيمِ الْعُقُوقِ وَ دَخِلُولِي خَتَمُولُو اود موراو  
قَطِيعَةِ الرَّحِمِ! یلارد نافرمانی د حرام مالی بیان  
(قرآنی آیتونہ)

۱۲۹۔ داخہ لے خبر نہ دہ کہ تاسو  
تہ حکومت ملاؤ شی نو ملک کنے بہ فساد  
پیدا کرئی او خپلوئی بہ ختم کرئی۔ داہفہ  
خلق دی چہ اللہ پیرے لعنت او کرو۔ او  
را ندہ کا نہ لے کرل۔ (پل، محمد)  
۱۳۰۔ خوک چہ د اللہ تعالیٰ سرہ کرے

۱۲۹۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "فَهَلْ عَسَيْتُمْ  
إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ  
وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ  
لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ"  
۱۳۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَالَّذِينَ  
يَقْضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ  
وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ  
وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ  
الْعَذَابُ وَلَهُمْ سَوْءُ الدَّارِ"

پنچہ وعدہ ماتوی، د کوہ چہ د یالو اللہ  
تعالیٰ حکم در کرے وو۔ نو دئی ہفہ ختمی  
او ملک کنے فساد خوروی۔ داسے خلق  
با ندے د اللہ تعالیٰ لعنت دے۔ او د ہفوی  
د اوسیدو خائے دیر خراب دے۔ (پل، رعد)  
۱۳۱۔ ستاسورب حکم کرے دے۔ چہ د  
ہفہ نہ سوا د بل جا عبارت ملے کوئی۔

۱۳۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَقَضَىٰ رَبُّكَ  
أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا يَاقَا وَ يَالْوَالِدَيْنِ

او موراو پلار سره نیکی کوئی کله دوی  
دواړو کښه دواړه یا پوکس بوداشو، نو  
أَنْ قَدَرِي وَرْتَهُم مَلَكُ كَوَا اَوْ مَلَكُ رَقِي  
هغوئ سره په ادب او د عزت خبره کوه.  
او د عاجزئ او نرمئ سلوک ورسره کوئ.  
او د هغوئ د پاره دعا غواړه چه اے رب!  
خټکه چه دوی ځما په وړوکوالی کښه  
(شفقت سره) پالنه کړه ده - دغس ته

هم د دوی په حال او کړه - (په - اسراء)

(نبوی حدیثونه)

۳۳۸- ابو بکر نضیع بن حارث رض نه  
سوايت دے - چه رسول الله صلى الله  
عليه وسلم او فرما ئیل - يا زُةُ تاسو  
ته د ټولو نه درې غټ گنا هونه او نه پانیم  
موبز او وئیل یا رسول الله! ضرور او نه پانیم  
نبی کریم صلی الله علیه وسلم او فرما ئیل،  
الله تعالی سره څوک شریک جوړول  
د موراو پلارنا فرماني کول، هغه وخت  
هغوئ ډډه وهله او بیا کښه ستواو، وے  
فرما ئیل - غور سره کړئ او وړئ چه دروغ  
خبره او د دروغ کووا هی - او د ائ د دومره  
بار بار او فرما ئیله چه موبز دا او غوښتل

چه کاش دوی سکوت او فرمائی - (بخاری و مسلم)

۳۳۹- عبد الله بن عمرو بن عاص رض  
نه سوايت دے - چه رسول الله صلى الله  
عليه وسلم دا خبره د غټ کتاه په طور او بڼه  
(۱) د الله سره شریک جوړول (۲) د موراو  
پلارنا فرماني کول (۳) خپل ځان وژل یا  
بل ناحقه وژل (۴) قصدا دروغ وئیل  
(بخاری)

يَمِينُ الْقُمُوسِ : دے تر غموس قسم ځکه  
واي چه قسم سره سره دے پیژنی چه دا  
خبره دروغ ده - د دے قسم کتاه دومره  
ډیره ده چه سره پکښه بالکل ډوب شی -

۳۴۰- عبد الله بن عمرو بن عاص رض نه  
دا روایت هم نقل شوه دے - چه رسول  
الله صلى الله علیه وسلم او فرما ئیل - په

إِحْسَانًا إِنَّمَا تَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ  
أَخَذَهُمَا أَوْ يَكْلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا  
أَفِي وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا  
كَرِيمًا وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِيلِ  
مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا  
رَبَّيْنِي صَغِيرًا :

۳۳۸- وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ نَضِيعِ بْنِ  
الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «إِلَّا  
أُنْبِتَكُمْ يَا كِبْرُ الْكِبَائِرِ ثَلَاثًا قُلْنَا :  
بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : «الْإِشْرَاكُ  
بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ» وَكَانَ  
مُتَكِنًا فَجَلَسَ فَقَالَ : «إِلَّا وَ قَوْلُ  
الرَّذْوِرِ وَ شَهَادَةُ الرَّذْوِرِ فَمَا زَالَ  
يَكْرُرُهَا حَتَّى قُلْنَا لَيْتَهُ سَكَتَ»  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۳۳۹- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : الْكِبَائِرُ  
الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ،  
وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْقُمُوسُ  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ،

«الْيَمِينُ الْقُمُوسُ» الَّتِي يَحْلِفُهَا  
كَادِبًا عَامِدًا سَمِيَتْ قُمُوسًا لِأَنَّهَا  
تَقُوسُ الْحَالِفَ فِي الْإِثْمِ :

۳۴۰- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : «مِنَ الْكِبَائِرِ  
شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ» قَالُوا يَا رَسُولَ

اللَّهُ وَهَلْ يَشْتُمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ ؟  
قَالَ : نَعَمْ " يُسَبُّ أَبَا الرَّجُلِ فَيُسَبُّ  
أَبَاهُ وَيُسَبُّ أُمَّهُ فَيُسَبُّ أُمُّهُ مُتَّفَقٌ  
عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةٍ " إِنْ مِنْ أَكْبَرِ  
الْكِبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ : "  
قِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَلْعَنُ الرَّجُلُ  
وَالِدَيْهِ ؟ قَالَ : " يُسَبُّ أَبَا الرَّجُلِ  
فَيُسَبُّ أَبَاهُ وَيُسَبُّ أُمَّهُ فَيُسَبُّ  
أُمُّهُ " :

غٹو کناھونو کتے یوہ داھم دہ چہ سرے  
خپل موراد پلار تہ کنٹھل کوی . صحابہ و رضیہ  
سرہ پوشتہ اوکریہ . یا رسول اللہ ! خپل  
موراد پلار تہ ہم خوک کنٹھل کولے شی ؟  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل :  
ہو . اوھغہ داسے چہ یوکس بل چا تہ  
د موراد پلار کنٹھل اوکری ، نوھغہ بل بہ  
ہم جواب کتے ورتہ دغسے د موراد پلار کنٹھل  
اوکری ( یعنی خپل موراد پلار تہ د کنٹھلو  
کولوسبب ہم داچوریشو . د بل کنٹھل د دہ  
پلار اومورتہ داسے دی لکھ چہ پخپلہ لے

ور تہ کری وی . چہ دھغہ خبرے پاک خلق تصور اوخیال ہم نشی کولے . نن مونبر  
بنکارہ پہ خپلو سترگو وینو . چہ اولاد د خپل پلار اومور سرہ بد سلوک کوی او  
بنکارہ مخامخ ورتہ کنٹھل ہم کوی . او آزار ترے ہم اخلی . د دے نہ خوک انکا رکولے  
شی ۱۰ ) ( بخاری و مسلم ) یوس وایت کتے داسے ہم راغلی دی . چہ غٹو غٹو  
کناھونو کتے یوہ کناہ موراد پلار باندے لعنت وئیل ہم دی . صحابو رضیہ عرض اوکری  
یا رسول اللہ ! خوک بہ داسے وی چہ بہ خپل موراد پلار باندے بہ لعنت اوکری ؟  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل . چہ خوک د چا پلار یا مور باندے لعنت وائی  
یا کنٹھل کوی . نوھغہ بل کس ہم ہغسے لعنت یا کنٹھل کوی .

۳۴۱ - وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ جَبْرِ ابْنِ  
مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " لَا يَدْخُلُ  
الْجَنَّةَ قَاطِعٌ " قَالَ سُفْيَانُ فِي رِوَايَتِهِ  
يَعْنِي قَاطِعٌ رَجِمٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۳۴۱ - ابو محمد جبیر بن مطعم  
روایت دے . چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم افرمائیل . خپلوی ختمونکی  
بہ جنت تر نشی داخلیدے . او د سفیان  
پہ روایت کتے " قاطع رجم " ( یعنی رشتہ  
داری خپلوی ختمونکی ) الفاظ ہم راغلی  
دی . ( بخاری و مسلم )

۳۴۲ - وَعَنْ أَبِي عَيْسَى الْمُغِيرَةِ  
بْنِ سَعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " إِنْ أَلَّ اللَّهُ  
تَعَالَى حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ الْأُمِّهَاتِ ،  
وَمَنْعًا وَهَاتٍ . وَوَادَ الْبَنَاتِ ، وَكَرَّةَ  
لَكُمْ قِيلَ وَقَالَ ، وَكَثْرَةَ السُّؤَالِ ، وَ  
إِضَاعَةَ الْمَالِ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ،

۳۴۲ - ابو عیسیٰ مغیرہ بن شعبہ رضی  
اللہ عنہ وائی . چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم افرمائیل . چہ اللہ تعالیٰ یو  
خو خبرے پہ تاسو حرما کرے کوی دی . ۱۱ ) د  
مورنا فرمائی کول ( ۱۲ ) شومتیا کول ( ۱۳ ) پہ  
ناحقہ مال اخستل ( ۱۴ ) جینکی ژوندی  
بنجول . او دا یو خو خبرے  
تاسولہ ناخوبے کرخولی دی .

قَوْلُهُ " مَنْعًا " مَعْنَاهُ : مَنْعٌ مَا وَجَبَ  
عَلَيْهِ " وَهَاتٍ " طَلَبُ مَا لَيْسَ لَهُ " وَوَادَ  
الْبَنَاتِ " مَعْنَاهُ : دَفْنُهُنَّ فِي الْحَيَاةِ .

یعنی د اللہ خوینے نہ دی . ۱۵ ) دالتو خبرے  
کول د یوسوال کول ( لکھ د پیشہ گرد  
غونته ) عا مال فضول خرابول .  
( بخاری و مسلم )

"وَقِيلَ دَقَالَ "مَعْنَاهُ: الْحَدِيثُ بِكُلِّ مَا يَسْمَعُهُ فَيَقُولُ قِيلَ كَذَا وَقَالَ مُلَانٌ كَذَا وَمِمَّا لَا يَعْلَمُ صِحَّتَهُ وَلَا يُظَنُّهَا وَكَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ". وَإِضَاعَةُ الْمَالِ: تَبْذِيرُهُ وَصَرْفُهُ فِي غَيْرِ الْوُجُوهِ الْمَأْدُونِ فِيهَا مِنْ مَقَاصِدِ الْخَيْرَةِ وَالْذَّنْبِ وَتَرْكُ حِفْظِهِ مَعَ امْتِنَانِ الْوَفَا. وَ"كَثْرَةُ السُّؤَالِ" الْإِلْحَاحُ فِيهَا لِأَحَاطَةِ إِلَيْهِ وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثٌ سَبَقَتْ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ كَحَدِيثٍ: "وَأَقْطَعُ مَنْ قَطَعَكَ" وَحَدِيثٍ: "مَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ".

مَنْعًا: یہ دہ واجب خیزونہ نہ و رکول۔  
ہات: کوم خیز چہ دہ نہ وی ہفہ  
غوبنٹل: "وَأَذُ الْبَنَاتِ: جیسکی ژوند  
بنخول: "قِيلَ دَقَالَ": چہ خہ واوری،  
سمدستی بل تہ وائی چہ داسے  
اووٹل اوداسے اوریدے شوی دی، فلائی  
داسے وٹلی دی۔ نہ ورتہ دہف خیرے  
دروغ رینتیا و تحقیق وی اونہ ورتہ  
دصحیح خبرے پتہ وی۔ اونہ ورتہ دا  
معلومہ وی چہ ویونکے معتبر ادا اعتباری  
سرے دے یا ہسے کہی دے۔ بس د یوکس  
دپارہ دا دروغ د پردی چہ خہ واوری  
اوبغیر د تحقیق نہ بل تہ کوی۔

إِضَاعَةُ الْمَالِ: یعنی شریعت کہنے چہ کوم  
خائے کہنے دخرچ کولو اجازت نہ وی، ہلتہ خرچ کول، مال ضائع کولو کہنے شمار  
کولے شی۔ مثلاً بنکل، کوٹے، کوژدن، وادہ او د غم پر رمونوس واجون کہنے بے انداز  
خرچ کول، خان بنود لو دپارہ کول، یا خیل مطلب حاصلو پورہ کولو دپارہ استقبالے  
او پار تیلے وغیرہ کول، د مال د حفاظت کولو قدرت او دسے دی بیامہ د مال  
حفاظت نہ کول، د مال ضائع کولو یوصورت او شکل دے۔

كَثْرَةُ السُّؤَالِ: خائمانت او زاری کول عاجزی کول د غریبی شکل جوہرل او  
خیل عزت خرابول او داسے انداز او چل اختیارول چہ بنیادم پرے شرمیدے بیکاری۔  
داغوبنٹل اوسوال دے۔ دے سلسلہ کہنے مخکنے باب کہنے ہم احادیث تیرشوی دی۔  
لکہ "أَقْطَعُ مَنْ قَطَعَكَ" او "مَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ" یعنی د الله تعالی دا  
قول چہ "خوک، امے رشتہ تاختموی، زہ یہ لے کہہ کریم" یا د رجم خیلوی والا  
حدیث دے چہ "خوک ما کہتہ کوی۔ نوا لله بے کہہ کری۔"

## باب

ف: د اباب د قرآنی آیاتو نہ خالی دے۔ صرف پنخہ حدیثونہ پکینے دی۔  
حمونز د مدنی ژوندون خوشحالی پہ خیل مینہ کہنے پہ بنہ تعلقات تیرولوبانڈ  
موقوف او تیرے دے رشتہ او خیلوی خوکلہ کلہ د شرم او لحاظ نہ ہم پناہ و رکوی۔  
او د خیل ضرورت ماتحت ہم د دغے رشتو سرہ وخت تا دخت تہل کیری۔ د الله  
تعالی او د رسول سرہ خلوص، پر ہفہ باندے د عمل کولو د جذبا توصیبت، غیر متعلق  
افرادوسرہ حسن سلوک کولو سرہ پہ بنہ شان واضعہ کیری۔

بَابُ فَضْلِ بَرِّ أَصْدِقَاءِ  
الْأَبِّ وَالْأُمِّ وَالْأَقَارِبِ وَ  
الزَّوْجَةِ وَسَائِرِ مَنْ يُدْبُ  
د مور او پلار دوستانوسرہ  
د بیگہرے فضیلت او خیلو خیلو  
سرہ، بنٹے سرہ او تولو ہفہ خلقو

# اگر اُمه ! سره بشیگره کول چه دجا اکرام او عزت کول مستحب دی - (نبوی حدیثونه)

۳۲۳ - عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ أَبْرَارَ الْبَرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدَّ أَبِيهِ لَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۲۴ - عبد الله بن عمرؓ نہ روایت دے . چه رسول الله صلی الله علیه وسلم او فرمائیل . چه دے قولونہ بنہ نیکی دادہ . چه سرے دے پلاس دوستانو سره بنه سلوک او کوی - (مسلم)

۳۲۳ - عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ أَبْرَارَ الْبَرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدَّ أَبِيهِ لَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۲۴ - عبد الله بن عمرؓ دینار رحمۃ الله علیه وائی . چه دے مکے پہ لاره کیسه د عبد الله بن عمرؓ ملاقات یو بانچی سری سره او شو . عبد الله بن عمرؓ ته سلام او کړو . او خپل خبر باندے ته هغه سور کړو . او د تحفه په طور ته ورته هغه پتیکه ورکړه چه د سربناست ته وړو . ابن دینار وائی . چه ما عبد الله بن عمرؓ ته او وئیل . الله تعالی د تانبه کړی . دا د بانه په خلق خو دیر ساده وی . معمولی غونته هدیه سره هم خوشحالیری (دومره دیر خیزد و لے ورکړلو) نو عبد الله بن عمرؓ رضی الله عنهما او فرمائیل . چه د دے سترې پلاس خما د پلاس دوست دو - او ما پخپله د رسول الله صلی الله علیه وسلم نه داسه فرمائیل آوری دلی دی چه د خیر او بشیگره دوستانو سره بنه سلوک کوی - (مسلم)

۳۲۴ - عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ أَبْرَارَ الْبَرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدَّ أَبِيهِ لَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۲۵ - ابن دینار رحمۃ الله علیه نه یو روایت د عبد الله بن عمرؓ رضی الله عنهما نه داسه هم شته . چه ابن عمر رضی الله عنهما سره یو خروو . کله به چه مکه ته په سفر کولو او بن باند سترمانه شو . نو د دے دپاره به په خرسوریدلو . او دغه وخت به ته په سر پتیکه تړلو . د عادت مطابق د مکه د سفر په وخت خپل خبر باند سور روان دو . چه لاره کیسه ورته اعرابی بانچی ملا و شو . نو هغه تره یو بشته اذکړه

۳۲۵ - عَنِ ابْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ بِهِ : إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ : أَلَسْتَ قُلُونُ بْنُ قُلُونٍ ؟ قَالَ : بَلَى فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ فَقَالَ ارْكَبْ ، هَذَا وَ أَعْطَاهُ

له "ودایه" بضم الواو وتشديد الدال المهملة : ای حبه "ه" یتروح " بتشديد الواو :

الْعِمَامَةَ وَقَالَ: اَشَدُّ ذَبْهَا رَأْسُكَ  
فَقَالَ لَهُ بَعْضُ اصْحَابِهِ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ  
اَعْطَيْتَ هَذَا الْاَعْدَاءِ جِمَارًا كُنْتَ  
تَرَوْحُ عَلَيْهِ وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشْدُو بِهَا  
رَأْسُكَ؟ فَقَالَ: اِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اِنْ  
مِنْ اَبْرِ الْبِرِّ اَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ اَهْلَ  
وُدِّ اَبِيهِ بَعْدَ اَنْ يُؤْتِيَ لَهُ وَارِثَ  
اَبَاكَ كَانَ صِدِّيقًا لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
رَوَى هَذِهِ الرِّوَايَاتِ كُلُّهَا مُسْلِمٌ :

نہ غنہ نیکی د پلار، دمگ نہ پس، دھغہ دے سری پلار حضرت عمرؓ دوست

۳۲۶- وَعَنْ أَبِي أُسَيْدٍ بِضَمِّ  
الْهَمْزَةِ وَفَتْحِ السَّيْنِ "مَالِكِ بْنِ رَبِيعَةَ  
السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا  
نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِّنْ  
بَنِي سَامَةَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ  
بَقِيَ مِنْ بَرِّ اَبَوَيْ شَيْءٍ؟ اَبْرُهُمَا بِهِ  
بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ فَقَالَ: "نَعَمْ اُصَلُّوْهُ  
عَلَيْهِمَا لَهُ وَالْاِسْتِغْفَارُ لَهُمَا وَانْفَادُ  
عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّجَمِ  
الَّتِي لَا تُؤْصَلُ اِلَّا بِهِمَا وَ اِكْرَامُ  
صَدِيقِهِمَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ :

د دوستا نوسرہ بنہ عزت و اکرام سرہ ملا ویرہ (د اداسے کاروندی چہ تہ نے کوہ

نوهغوی تہ اجر او تو اب ملا ویری) (ابوداؤد)  
۳۲۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: مَا غُرْتُ عَلَى اَحَدٍ مِّنْ  
نِّسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مَا غُرْتُ عَلَى خَدِجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
وَمَا رَأَيْتُهَا قَطُّ وَلَكِنْ كَانَ يَكْتُمُ ذِكْرَهَا

لہ بعد ہضم التحتية وتشديد اللام المكسورة: ای بعد ان یعوت ۵۲ ای الذعاء لہما :

چہ تہ فلائک د فلائکی خوئے نہ نے ہغہ  
او وئیل، ہو جی۔ ہم ہغہ ہم۔ نوهغہ خر  
نے ہغہ تہ ورکرو۔ چہ بہ دے خرسور شہ  
او دخیل سرنہ نے پگڑی کوزہ کرہ او ہغہ  
تہ نے او وئیل۔ چہ داخل سربانڈ او تہ۔  
بیاور تہ د سفر یومنگری او وئیل۔ اللہ د  
اوبسنہ۔ تادے بانڈہ جی تہ خیل خر  
ورکرو۔ چہ د استاد سورلی دیارہ وو۔ او  
ہغہ پگڑی خوستا د تہو دیارہ وہ د  
د وئے ورکرو؟ نو عبد اللہ نہ او فرمائیل۔  
چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نہ داسے فرمائیلے آوریدلی دی۔ چہ د تہو

دوستا نوسرہ بنہ سلوک کول دی۔ او د

۳۲۶- ابواسید مالک بن ربیعہ ساعدی  
رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ مونہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ  
مجلس کینے ناست وو۔ دغہ وخت کینے د  
بنوسامہ قبیلے یوسرے راغ۔ او د وئیل،  
یا رسول اللہ، چہ د موراد پلار، دمگ نہ  
پس د هغوی پکار راتلونکے نیکی داسے شتہ  
چہ زہ نے اکرم (چہ د هغوی پکارا شی)  
بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیلے  
د هغوی دیارہ دعا غوارہ۔ او بسنہ ورلہ  
غوارہ۔ او هغوی چہ چاسرہ خٹہ وعدہ یا  
لوظ کرے وی او پورہ کرے نے نہ وی، نو  
ہغہ پورہ کرہ۔ او د هغوی بہ وجہ چہ  
ستا چاسرہ خٹہ رشتہ داری او خیلولی دہ۔  
هغوی سرہ بنہ سلوک ساتہ۔ او د هغہ

د دوستا نوسرہ بنہ عزت و اکرام سرہ ملا ویرہ (د اداسے کاروندی چہ تہ نے کوہ

نوهغوی تہ اجر او تو اب ملا ویری) (ابوداؤد)  
۳۲۷- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
فرمائی۔ چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
پہ بیبیانو کینے ماتہ پہ پورہ بی بی ہم دومرہ  
غیرت نہ راتلو لکہ خومرہ چہ پہ حضرت  
خدیجہ الکبریٰ نہ بانڈہ راتلو۔ ما بالکل  
لیدے ہم نہ وہ۔ مگر هغہ بہ رسول اللہ دیر

لہ بعد ہضم التحتية وتشديد اللام المكسورة: ای بعد ان یعوت ۵۲ ای الذعاء لہما :

وَرَبَّهَا ذُبَحَ الشَّاةُ ثُمَّ يَقْطَعُهَا أَغْصَاءَ  
ثُمَّ يَبْعَثُهَا فِي صَدَأَتِي خَدِيجَةَ فَرَبَّهَا  
قُلْتُ لَهُ: كَانَ لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا مَرَاةً  
إِلَّا خَدِيجَةَ فَيَقُولُ: "إِنَّهَا كَانَتْ وَ  
كَانَتْ لَهُ وَكَانَ لِي مِنْهَا وَلَدٌ مُتَّفَقٌ  
عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ وَإِنْ كَانَ لِي ذُبَحُ  
الشَّاةِ فَيُهْدِي فِي خَلَاتِلِهَا مِنْهَا  
مَا يَسْعُهُنَّ. وَفِي رِوَايَةٍ كَانَ إِذَا  
ذُبَحَ الشَّاةُ يَقُولُ: "أَسْأَلُ بِهَا إِلَى  
أَصْدِقَاءِ خَدِيجَةَ" وَفِي رِوَايَةٍ قَالَتْ  
إِسْتَأْذَنْتُ هَالَةَ بِنْتَ خُوَيْلِدٍ أَخْتُ  
خَدِيجَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَعَرَفَ اسْتِئْذَانَ خَدِيجَةَ عَنِ  
فَارْتَاخَ لِذَلِكَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ هَالَةَ  
بِنْتُ خُوَيْلِدٍ قَوْلُهَا "فَارْتَاخَ" هُوَ  
بِالْحَاءِ وَفِي الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّحِيحَيْنِ  
لِلْحَمِيدِي "فَارْتَاخَ" بِالْعَيْنِ وَمَعْنَاهُ  
إِهْتَمَّ بِهِ :

یا دولہ - کلمہ ب - جب نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم بیزہ حلالہ لولہ ، نوذ ہغ منکرو تہ  
بدلے ہم غوبنہ لیرلہ - داسے ما دیروارے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ وئیل دیو  
چہ داسے معلومیہ چہ دنیا کینے بغیر  
خدیجہ نہ بلہ بنجہ ذ کو قابلہ نشہ  
بیا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفوایل  
ہغہ داسے اوداسے ولہ - اود ہغ نہ اللہ  
تعالی مالہ اولاد ہم راکت وو - اوجہ وسلم  
یوبل روایت کینے داسے دی - چہ کلمہ بہ  
ہغوی بیزہ حلالہ کرلہ ، نوذ ہغ منکرو تہ  
بے دومرہ لیرلہ چہ دہغوی دیارہ بہ  
کافی ولہ -

یوبل روایت کینے داسے راغلی دی ، چہ کلمہ  
بے بیزہ حلالہ کرلہ ، نو وئیل بہ بے چہ ذ  
خدیجہ نہ منکرو تہ دا وئیل پری -

یوبل روایت کینے داسے ہم راغلی دی ،  
چہ ذ خدیجہ نہ خور ہالہ بنت خویلدہ ذ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے  
ذ حاضرید و اجازت اوغوبتلو ، نوہغوی  
داسے محسوسہ شوہ لکہ چہ خدیجہ اجازت  
غوبتلے وی - نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم

دغہ وخت خیال کینے خد ساعت غلے وو - بیائے اووئیل اوہو - داخوہالہ بنت  
خویلدہ ولہ - "فَارْتَاخَ" و "فَارْتَاخَ" یعنی مضطرب - او تر - پریشانہ سوچ  
کوئلہ - ذحمیدی کتاب "جمع بین الصحیحین کینے داسے راغلی دی او "فَارْتَاخَ"  
معنی سوچ ، آرام ، غلے کیدل -

۳۲۸ - وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ جَرِيرِ  
ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
فِي سَفَرٍ فَكَانَ يَحْدُثُ مِنِّي لَهُ فَقُلْتُ لَهُ:  
لَا تَفْعَلْ فَقَالَ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْأَنْصَارَ  
تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ شَيْئًا لَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِي أَنْ لَا  
أَصْحَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا خَدَمْتُهُ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

لہ ای بیٹنی علیہا بافعالہا ، وکان لی مظاہدہ بفتح الواو واللام : ای اولاد لہ جمع خلیلہ  
وہی الصدیقہ لہ ای تذکر خدیجہ لان نعتہا تشبہ نعتہ خدیجہ "فَارْتَاخَ لِذَلِكَ" ای ہش

لمحبسہا و سربہ تذکرہ بھا خدیجہ دیامہا صلی اللہ علیہ وسلم لہ ای دھواسن منی . وقرلہ "شیئا"

ای علیہا لا تفرق الصبارہ بتفصیل دتولہ "الیت علی" ای قسمت

## باب ۳۳

ف: دے باب کہنے دوه قرآنی آیتونہ او دوه نبوی حدیثونہ دی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ دے تعلق او مینے تقاضا دادہ چہ ہر مسلمان دے ہفتہ سرہ مینہ کوی چہ ہفتوی تہ خوبس وی۔ خپل اہل بیتو سرہ چہ دے ہفتہ کومہ مینہ او تعلق وو۔ دے حدیثونو پہ ذخیرہ کہنے دے ہفتہ نینے نینائے ملاویری۔ پہ دے وجہ علماؤ دے اہل بیتو سرہ مینہ، عزت او ادب دے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ دے بیس، عزت او ادب مراد فی بنودے دے، دے قرآن او حدیث لہ محبت دے اہل بیتو اول مصداق، رواج مطہرات رضی اللہ عنہن دی۔ او دے نبوت پہ خاندان کہنے ہفتہ اولاد ہم اہل بیت دی۔ چا دپارہ چہ زکوٰۃ حرام شویہ وو۔ لکہ چہ دے باب پہ اول حدیث کہنے دے کر کہے شوی دی۔

بَابُ اِكْرَامِ اَهْلِ بَيْتِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَبَيَانِ فَضْلِهِمْ (قرآنی آیتونہ)

۱۳۲۔ اے دے رسول اللہ اہل بیتو: اللہ تعالیٰ غواہی چہ تاسونہ دے بدی (خیرہ میرے) لرے کری۔ او تاسو پاک او صفا کری۔ (۱۳۲، احزاب)

۱۳۳۔ دے اللہ تعالیٰ دے مقرر کرو ادب والا خیر و نوحہ خوک عزت کوی۔ نو دا دے زہد نو پرہیز کاری دے۔ (۱۳۳، حج)

۳۴۹۔ یزید بن حیان رحمۃ اللہ علیہ وائی۔ چہ زہ او حصین بن سبرہ او عمرو

بن مسلم، زید بن ارقم دے تہ لہو۔ کہہ چہ مونہ کینا ستو نو حصین او وئیل۔ اے زید دے: تاخو دے یروئے دولت موندے دے۔ خکہ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دے لیدے دے۔ دے ہفتہ خبر دے آوریدے دی۔ او غزا کا نو کہے در سرہ شریک شویہ ہم دے۔ او مونہ نو دے در پے ہم کری دی۔ اے زید دے: تاخو لے عزت او شرافت حاصل کری دے۔ دے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ چہ تاخو آوریدے دی، مونہ تہ ہم خہ واوردہ۔ نو زید بن ارقم دے او وئیل۔ اے دے سراسرہ!

الاثم والذنب ۵۳ سورة الحج آية

۱۳۲۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "أَتَمَّا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا" :

۱۳۳۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَمَنْ يُعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى

الْقُلُوبِ" :

۳۴۹۔ وَعَنْ يَزِيدَ بْنِ حَيَّانَ قَالَ:

أَنْطَلَقْتُ أَنَا وَحُصَيْنُ بْنُ سَبْرَةَ وَعَمْرُو بْنُ مُسْلِمٍ إِلَى زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَلَمَّا جَلَسْنَا إِلَيْهِ قَالَ لَهُ حُصَيْنُ: لَقَدْ لَقِيتُ يَا زَيْدُ خَيْرًا كَثِيرًا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَمِعْتُ حَدِيثَهُ وَغَزَوْتُ مَعَهُ وَصَلَّيْتُ خَلْفَهُ؛ لَقَدْ لَقِيتُ يَا زَيْدُ خَيْرًا كَثِيرًا حَدَّثَنَا يَا زَيْدُ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَا ابْنَ أَخِي وَ

اللَّهُ لَقَدْ كَرِهْتُ سَبِيَّ وَقَدْ مَرَّ عَهْدِي

لَهُ سُوْرَةُ الْاَحْزَابِ آيَةُ ۲۳ ۵۴ الرِّجْسِ



وَلَسِيْتُ بَعْضَ الَّذِي كُنْتُ أَعْرِضُ عَنْهُ  
 مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 فَمَا حَذَّنْتُكُمْ فَأَقْبَلُوا وَمَالًا فَلَا  
 تُكَلِّفُونِيهِ ثُمَّ قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فِينَا خَطِيبًا  
 بِمَاءٍ يُدْعَى خُمًّا لَهُ بَيْنَ مَكَّةَ وَ  
 الْمَدِينَةِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ  
 وَوَعِظَ وَذَكَرَ ثُمَّ قَالَ: "أَمَّا بَعْدُ  
 أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ فَإِنَّمَا أَنَا نَشْرُ  
 يُوشِكُ عَلَيَّ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي  
 فَأَجِيبُ وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ  
 أَوَّلُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ الْهُدَى وَ  
 النُّورُ فَحَذُّوا بِكِتَابِ اللَّهِ وَاسْتَمْسِكُوا  
 بِهِ" فَحَثَّ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ وَرَغَّبَ  
 فِيهِ ثُمَّ قَالَ "وَأَهْلُ بَيْتِي أَذْكُرُكُمْ  
 اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي" فَقَالَ لَهُ حُصَيْنٌ  
 وَمَنْ أَهْلُ بَيْتِهِ؟ قَالَ: نِسَاؤُهُ مِنْ  
 أَهْلِ بَيْتِهِ وَبَنُو أَهْلِ بَيْتِهِ مِنْ حُرِّمِ  
 الصَّدَقَةِ بَعْدَهُ قَالَ: وَمَنْ هُمْ؟  
 قَالَ: هُمُ آلُ عَلِيٍّ وَآلُ عَقِيلٍ وَ  
 آلُ جَعْفَرٍ وَآلُ عَبَّاسٍ قَالَ: كُلُّ  
 هَؤُلَاءِ حُرِّمِ الصَّدَقَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ  
 سَرَاةُ مُسْلِمٍ. وَفِي رَوَايَةٍ: "أَلَا وَ  
 إِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ، أَحَدُهُمَا  
 كِتَابُ اللَّهِ وَهُوَ حَبْلُ اللَّهِ، مَنْ اتَّبَعَهُ  
 كَانَ عَلَى الْهُدَى وَمَنْ تَرَكَهُ كَانَ  
 عَلَى ضَلَالَةٍ".

واللہ! زہ خو بویا شویم۔ خما دور  
 ہم تیر شوے دے (حافظہ او یا دداشت  
 م کمزورے شوے دے یہ دے وجہ) ماتہ  
 چہ خینے کوے خبرے یا دے دے نو ہفہ رانہ  
 ہیرے شوے دی۔ کوے خبرے چہ تاسوتہ  
 اور دم ہفہ قبولہ کرئی۔ او کوے چاوند نہ نام  
 دھغے یہ بنودلو اصرار مہ کوئی۔ بیائے او وئیل  
 چہ د مکے او مدینے تر مینے یوتالاب اوچینہ  
 وہ چہ "خم" نامہ لے وہ۔ رسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم ہلتہ خٹونز تر مینے اووریہ  
 او خطبہ لے او فرما ئیلہ او د ثنا صفت او د  
 نصیحت نہ پس لے او فرما ئیل۔ واوری اے  
 خلقوا! زہ ہم یوانسان یم۔ ہیر زربہ مالہ  
 د رب لہ خواہ یوقاصد راسی، چہ زہ بہ  
 ہفہ قبول کریم۔ زہ بہ تاسوتہ د وہ  
 زبردست لوئے شان والا خیزونہ پر بنودلو  
 سرہ تلونک یم۔ دھغے یو د اللہ تعالیٰ  
 کتاب قرآن مجید دے۔ چہ ہفہ کہنے ہدایت  
 ہم دے او ہدایت طرف تہ لایہ بنود نہ ہم دہ۔  
 پس د اللہ تعالیٰ کتاب واخلی او مضبوط  
 لے او نیسی۔ دے سلسلہ کہنے ہغویٰ یہ  
 کتاب اللہ باندے د تیزی او ترغیب و رکولو  
 نہ پس او فرما ئیل چہ دوئم خیز خما اہل  
 بیت دے دے معاملہ کہنے تاسوتہ اللہ  
 تعالیٰ یا دوئم (یعنی خما اہل بیت سر سبیکر  
 او کرئی ہیرے نہ کرئی) حصین او وئیل چہ  
 اہل بیت خوک دی؟ آیا ببیائے اہل  
 بیت نہ دی؟ نو زید بن ارقم رضی اللہ عنہ  
 او وئیل، دھغویٰ ازواج مطہرات خو  
 اہل بیت دی۔ لیکن (دلہ مراد د اہل  
 بیت نو ہفہ دی) چہ ہغویٰ باندے د  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ پس  
 (واجبہ) صدقہ (او زکوٰۃ) حرام شوے  
 دو۔ حصین رحمۃ اللہ علیہ او وئیل، دا

خوک دی؟ زید، او وئیل، آل علی، آل عقیل، آل جعفر و آل عباس رضی اللہ  
 عنہم دی۔ حصین، یحییٰ و یونس او کرو۔ آیا دے یقولو باندے صدقہ کول حرام دہ؟

لہ "خما" بضم المعجمة وتشديد الهمزة "یوشک" بضم التحتیة وکسر الشین المعجمة: ای  
 یقرب لہ "ثقلین" بفتح المثناة والقاف سیاق ثقلین لعظمها وکبر شانہما

نرید رضی اللہ عنہ اووٹیل ہو۔ (مسلم)

۳۵۰- مسلم پہ یو روایت کہنے داسے دی۔ چہ خبردار! تاسو تریو دوه داسے زبردست خیزونہ بنودلو سرہ درتہ تلونکے یم۔ یو د اللہ کتاب دے۔ چہ دا د اللہ رسی دہ۔  
خوک چہ ئے تابعداری کوی، ہدایت بہ پیامومی۔ اوخوک چہ ئے پریردی نوکمرہی  
او بے دینی کہنے بہ پریرجی۔ (مسلم)

۳۵۰- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
ذ ابو بکرہ د اقول نقل کرے دے چہ د  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د اہل  
بیو عزت او احترام کولو سرہ د رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عظمت او عزت  
برقرار اوساتی۔ (بخاری)

۳۵۰- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْفُوقًا عَلَيْهِ أَنَّهُ قَالَ:  
ارْقُبُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

اُرُقُبُوا: رعایت او خیال اوساتی۔ عزت  
اُرُقُبُوا: رعایت او خیال اوساتی۔ عزت  
اُرُقُبُوا: رعایت او خیال اوساتی۔ عزت

مَعْنَى "ارْقُبُوهُ" رَاعُوهُ وَاحْتَرِمُوهُ  
وَاحْتَرِمُوهُ، وَ اللَّهُ أَعْلَمُ: بَابُ

۱- دے باب کہنے یو قرآنی آیت او دولس نبوی حدیثونہ دی۔ د مرتبو خیال سا  
صرف اخلاقی ضابطہ نہ دہ۔ اسلامی حکم ہم دے۔ دے پہ یا ہندی سرہ پہ  
اسلامی معاشرہ کہنے حسن او خوبی سرہ مضبوطی ہم پیدا کیری۔ او دامن او  
سلامتی چرچہ ہم زیا تیری۔

دَعَلَمَاءُ بزرگانو او د فضل خاوندانو  
عزت کول او دوئی پہ نورو  
ہاندے محکمے کول او د دوئی د  
مجلسونو او چتوالے او د دوئی د  
مرتبو شکارہ کولو بیان  
(قرآنی آیتونہ)

بَابُ تَوْقِيرِ الْعُلَمَاءِ وَالْكَبَارِ  
وَأَهْلِ الْفَضْلِ وَتَقْدِيمِهِمْ  
عَلَى غَيْرِهِمْ وَرَفْعِ مَجَالِسِهِمْ  
وَإِظْهَارِ مَرْتَبَتِهِمْ!

۱۳۴- اوایہ ۲ یا علم والا او بے علمہ  
برابر کیدے شی؟ داسے خبرو نہ خوہو نیار  
خلق نصیحت اخلی۔  
(نبوی حدیثونہ) (پک۔ زمر)

۱۳۴- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "قُلْ هَلْ  
يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَ الَّذِينَ  
لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو  
الْأَلْبَابِ"

۳۵۱- ابو مسعود عقبہ بن عمرو بدری  
انصاری نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل، چہ د  
خلقو امامت د ہفہ خوک کوی چہ قرآن  
سنہ پوہیری۔ او کہ دے صفت کہنے قول  
براہروی۔ نو بیا ہفہ امام دے چہ پہ سننو  
دیزیات پوہیری۔ او کہ د سننو علم کہے

۳۵۱- وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ  
بْنِ عَمْرِو بْنِ الْبَدْرِيِّ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَبُهُمْ  
كِتَابَ اللَّهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ  
سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَنِ، فَإِنْ كَانُوا

فِي السَّنَةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً  
فَإِنْ كَانُوا فِي الْهَجْرَةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ  
سِنًا وَلَا يُؤَمِّنُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي  
سُلْطَانِهِ، وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى  
تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "فَأَقْدَمُهُمْ سِلْمًا"  
بَدَلَ "سِنًا": "أَيُّ إِسْلَامًا. وَفِي  
رِوَايَةٍ: "يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَبُهُمْ يَكْتَابُ  
إِلَيْهِ وَأَقْدَمُهُمْ قِرَاءَةً. فَإِنْ كَانَتْ  
قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً فَيَوْمُهُمْ أَقْدَمُهُمْ  
هِجْرَةً فَإِنْ كَانُوا فِي الْهَجْرَةِ سَوَاءً  
فَيَوْمُهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا" وَالْمُرَادُ  
"بِسُلْطَانِهِ مَحَلَّ وَلَا يَبِيْه أَوِ الْمَوْضِعُ  
الَّذِي يَخْتَصُّ بِهِ" وَتَكْرِمَتُهُ "يَفْتَحُ  
النَّارَ وَكُسِرَ الرِّاءُ وَهِيَ مَا يَفْرُدُ  
بِهِ مِنْ فَرَاشٍ وَسَرِيرٍ وَنَحْوِهِمَا"  
او کري۔ د سُلْطَانَتُهُ نہ مراد کہ حاکم یا امیر وی نوحلقہ د ولایت دہ۔ یا  
ہفہ خلے چہ د امامت د پارہ نے مقرر وی۔  
تَكْرِمَتُهُ: کوم خالے چہ بسترہ یا تخت غوریدے وی۔ او خپل خان د پارہ نے  
خاص کرے وی۔

۳۵۲- وَعَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ  
مَنَاكِبَنَا فِي الصَّلَاةِ وَيَقُولُ "أَسْتَوْأُ  
وَلَا تَحْتَلِفُوا فَتَحْتَلِفُ كُلُّكُمْ لِيَلْبِسَ  
مِنْكُمْ أَوْلُوا الْأَخْلَامِ وَالنَّهْيُ، ثُمَّ  
الَّذِينَ يَلُوكُ نَهْمٌ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُوكُ نَهْمٌ"  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ،

وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
"لِيَلْبِسَ" وَهُوَ بِتَحْقِيفِ النَّوْنِ وَلَيْسَ  
قَبْلَهَا يَاءٌ؛ وَرَوَى بِشَدِيدِ النَّوْنِ  
مَعَ يَاءٍ قَبْلَهَا وَالنَّهْيُ: "الْعُقُولُ"  
"وَأَوْلُوا الْأَخْلَامِ" هُمُ الْبَالِغُونَ

ہم قول برابر دو نو بیا چہ چاہوت مخکنے  
کرے وی۔ ہفہ د امامت حقدار دے۔ او کہ  
ہجرت کولو کینے ہم قول برابر دو نو بولو نہ  
عمر کینے مشر د امامت او کری۔ بل کس د  
امام پہ خالے امامتی نہ کوی۔ او حوک د  
د چا پہ کور کینے د ہفہ د عزت پہ خالے بانڈ  
نہ کینی او کہ ہفہ نے کینوی نو بیا د  
کینی۔ (مسلم)

د مسلم پہ یو بل روایت کینے د "سِنًا"  
پہ خالے "سِلْمًا" لفظ راغی دے۔ مطلب  
نے دادے چہ د اسلام پہ اعتبار سرہ مخکے  
وی۔ ہفہ د امامت او کری۔  
او یو روایت کینے دے ہم راغی وی۔  
چہ د خلق امامت د ہفہ حوک او کری  
چہ بنہ لوستونک وی د قرآنیم او یا چا چہ  
قرآن مخکے ویلے وی۔ او کہ قرآن ویلو  
کینے قول برابر وی، نو امامت بہ ہفہ حوک  
کوی چہ ہجرت نے مخکنے کرے وی۔ او کہ  
ہجرت کولو کینے قول برابر وی۔ نو بیا پکے  
چہ د جامعہ نیاں وی ہفہ د امامت  
یا امیر وی نوحلقہ د ولایت دہ۔ یا  
ہفہ خلے چہ د امامت د پارہ نے مقرر وی۔

۳۵۲- د روایت ہم د ابو مسعود دے

چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ  
خُومِنِ اَوْرِيْے نیولے او فرما نیل بہ نے:  
سیدہ او نیغ او دربر بی، چہ وړاندے او  
وروستونہ بی، چہ ستاسو د ولاہے  
طریقہ مختلفہ وی نو دغے بہ ستاسو  
نہ ورنہم مختلف شی۔ او ماسرہ د نزدے  
ہفہ حوک او دربر بی چہ عقلمند، صبراد  
برداشت والا وی۔ بیا د ہفوی پے ہفہ  
حوک او دربر بی چہ دوئی تہ عقل او صبر  
او برداشت کینے نزدے وی۔ او ہفوی تہ  
نزدے بیا ہفہ خلی چہ دوئی تہ عقل صبر  
او برداشت کینے نزدے وی۔ (مسلم)  
"لِيَلْبِسَ" او "لِيَلْبِسَ" دواوہ الفاظ روایت  
کینے راغی وی۔

مات و ارتفاع الاصوات والاعطاف والفتن التي فيها

وَقِيلَ أَهْلُ الْحِلْمِ وَالْفَضْلِ : | "أُولُو الْأَخْلَامِ" . یعنی بالغان . فضیلت  
ادعلم والا - "أَلْهَى" : د عقل خاوندان .

۳۵۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعُودٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خِيَلَهُ خَيْرُهُ كَيْفَ دَرَسَ خَلْدَهُ  
أَوْ فَرَمَائِلَ جِهَ مَاسِرَهُ دَ نَزْدَهُ هَفْ خَلْقِ  
أَوْ دَرِيْبِي . جِهَ دَ بَرْدِ بَارِي . فَضْلُ أَوْ  
عَقْلُ خَاوِنْدَانِ وَی . اَوْ هَفْوِي سِرَهُ دَ  
هَفْهُ خُوكِ نَزْدَهُ اَوْ سِي جِهَ دَرِي تَه دَ  
صَفْتُو نَوَكِي نَزْدَهُ وَی . اَوْ دَ بَازَارُ دَ

۳۵۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعُودٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لِيَلْبِي مِنْكُمْ  
أُولُو الْأَخْلَامِ وَالنَّهْيُ ثُمَّ الَّذِينَ  
يَلُونَهُمْ" ثَلَاثًا وَإِنَّا كُمْ وَهَيْشَاتِ  
الْأَسْوَاقِ لَهُ رَوَاةٌ مُتَّصِلَةٌ .

ہنگامہ اواد د شور شعب د مجلسونہ خان ساقی . (مسلم)

۳۵۴ - أَبُو بَحْثِیْ یَا ابُو مُحَمَّدٍ سَهْلُ بْنُ  
أَبِي حَتْمَةَ أَنْصَارِيٍّ نَزْدَ رَوَايَتِ دَ جِهَ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ أَوْ مَحْبِصَةَ بْنِ مَسْعُودٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا دَ صُلْحِ بِرِ زَمَانَهُ كَيْفَ خَيْبِرِ  
طَرَفِ تَه لَاسِلِ . هَلْتَه دَوَاہِ دَ جَدِ اشُولِ . اَوْ  
وَاسِی كَيْفَ جِهَ مَحْبِصَةَ دَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
سَهْلٍ دَ خَانِ تَه رَاسِيدُو . نَوَوِي كَيْفَ لُ  
لَبِيتِ بَيْتِ وَرَلِ شَوِے اُولِيدُو . دَ هَفْهُ دَ  
كَفَنِ كُولُو اَوْ شَعُولُو نَه جِهَ فَاَرِغِ شَوِے نَوَمِدِي  
تَه رَاغِ . اَوْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْلٍ مَحْبِصَةَ  
اَوْ حَوِیصَه . دَ مَسْعُودٍ دَ خَامِنِ دَ لُ  
رَاجَمِے كَرَلِ اَوْ دَ نَبِي كَرِيمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
پہ خدمت كَيْفَ حَاضِرِ اشُولِ . هَلْتَه عَبْدُ الرَّحْمَنِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَبَرِے شَرُوعِ كَرِے . نَوَبِي  
كَرِيمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَوْ فَرَمَائِلِ . جِهَ  
مَشْرُخَبَرُو تَه پَرِيرِدَه . عَبْدُ الرَّحْمَنِ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ هَلَكِ دُو . نَوُجِبِ شَوِے . نَوُجِبِصَه  
اَوْ حَوِیصَه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَالَاتِ بَيَانِ كَرَلِ .  
بَيَا نَبِي كَرِيمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَوْ فَرَمَائِلِ  
آيَا تَاسُو قَسَمِ خَوَرِي اَوْ دَ قَاتِلِ حَقِ دَارِ  
جَوَہِ پَرِي . دَ احْدِیْتِ بَخَارِي اَوْ مَسْلَمِ پُورَه  
بَيَانِ كَرِے دَ دَلْتَه جِهَ خُومَرَه دَ بَابِ سِرَه  
تَعْلُقِ سَا تَلُو هَفْهُومَرَه دَ كَرِے شَوِے .

۳۵۴ - وَعَنْ أَبِي بَحْثِیْ وَ قِيلَ  
أَبُو مُحَمَّدٍ سَهْلُ بْنُ أَبِي حَتْمَةَ "بَفَتْحِ  
الْحَاءِ الْهَمْزَةِ وَرَاسْكَانِ الشَّاءِ  
الْمُتَّكِلَةِ" الْأَنْصَارِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ : انْطَلَقَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ مَحْبِصَةَ  
بْنِ مَسْعُودٍ إِلَى خَيْبَرَ وَهِيَ يَوْمَئِذٍ  
صُلْحٌ فَتَفَرَّقَا فَأَتَى مَحْبِصَةَ إِلَى عَبْدِ  
اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَمَحْبِصَةَ وَفُتِّشَتْ فِي  
دَمِيهِ لَهُ قَتِيلًا فَذَفَنَتْهُ ثُمَّ قَدِمَ  
الْمَدِينَةَ فَأَنْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ  
سَهْلٍ وَمَحْبِصَةُ وَحَوِیصَةُ ابْنَا  
مَسْعُودٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ  
فَقَالَ : كَبِيرٌ كَبِيرٌ "وَهُوَ أَخَذْتُ الْقَوْمَ  
فَسَكَّتَ تَكَلَّمَ فَقَالَ : "أَتَحْلِفُونَ وَ  
تَسْتَحِقُّونَ قَاتِلَكُمْ ؟" وَذَكَرَ لَمَامَ  
الْحَدِيثِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
"كَبِيرٌ كَبِيرٌ" مَعْنَاهُ : يَتَكَلَّمُ الْأَكْبَرُ .

"كَبِيرٌ كَبِيرٌ" . یعنی مشرعر والا د خبره اذكري . (بخاری و مسلم)

۳۵۵ - وَحَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ  
جِهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَ

۳۵۵ - وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ

احد د شہید انود پارہ پہ یوقبر کئے ددو  
دوہ کسانو د بنخولو انتظام او بندوست  
کرے دو۔ د بنخولو پہ وخت کئے بہ لے دا  
پوہنتہ کولہ چہ دے دواہو کئے قرآن  
مجید چا زیات یاد کرے دے ؟ نوچہ د کوم  
کس پہ حقلہ بہ ورتہ اشارہ اوشوہ - نو

(بخاری)

۳۵۶۔ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل۔ ماخوب کئے خپل خان  
مسواک کولو باندے اولیدلو۔ دغہ وخت  
کئے دوہ کسان مالہ راغلل۔ ماہغوی کئے  
کشرتہ ہفہ مسواک وکرہو۔ ماتہ اووٹیلے  
شو۔ چہ مسواک مشرتہ وکرہ۔ (مسلم)  
امام مسلم دا روایت مسند نقل کرے  
دے او امام بخاری معلق۔

۳۵۷۔ ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل۔ داخبرہ ہم د اللہ تعالیٰ پہ  
عزت کئے دلخمدہ۔ چہ د بودا مسلمان  
اود اللہ دحدودو پابندی کوئے یعنی  
قرآن باندے عمل کوئی اود انصاف والا  
بادشاہ عزت د اوکھے شی۔

(ابوداؤد)

دا حدیث حسن دے۔

۳۵۸۔ عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ  
اوهفہ د خپل نیکہ نہ روایت کوی۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل  
خوک چہ خمونہ پہ کشرانوہم نہ کوی،  
اوخمونہ د مشرانو عزت نہ پیرنی۔  
ہفہ خمونہ نہ نہ دے۔ (ابو داؤد و ترمذی)  
امام ترمذی وائی۔ دا حدیث حسن  
صحیح دے۔ اود ابو داؤد پہ روایت کئے د  
"شرف کبیرنا" پہ خانہ۔ حق کبیرنا  
راغلے دے۔

يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّحْلَيْنِ مِنْ قَتْلَى أَحَدٍ  
يَعْنِي فِي الْقَبْرِ ثُمَّ يَقُولُ: اِنَّهُمَا أَكْثَرُ  
أَحْذَا لِلْقُرْآنِ؟ ۛ فَإِذَا أُشِيرَ لَهُ إِلَى  
أَحَدِهِمَا قَدْ مَاتَ فِي اللَّحْدِ، سَأَلَ  
الْبُخَارِيُّ ۛ

ہفہ بہ لے لحد کئے اول کینودلو۔

۳۵۶۔ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: "أَرَأَيْتُمْ فِي الْمَنَامِ أَسْأَلُكَ بِسَوَاكٍ  
فَجَاءَنِي رَجُلَانِ أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ مِنَ  
الْآخَرِ، فَنَازَلْتُ السَّوَاكَ الْأَصْغَرَ  
فَقِيلَ لِي: كَبِيرٌ قَدْ فَعَلَهُ إِلَى الْأَكْبَرِ  
مِنْهُمَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ مُسْنَدًا وَالْبُخَارِيُّ  
تَعْلِيْقًا ۛ

۳۵۷۔ وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ مِنْ إِبْرَئِيلَ  
اللَّهُ تَعَالَى لَهُ الْكَرَامُ ذِي الشَّيْبَةِ  
الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْعَالِي  
فِيهِ وَالْجَانِي عَنْهُ ۛ وَ الْكَرَامُ ذِي  
السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ ۛ حَدِيثٌ حَسَنٌ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ۛ

۳۵۸۔ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ  
عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: "لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ  
صَغِيرَنَا وَيَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا"  
حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَ  
الترمذی، وَقَالَ الترمذی حَدِيثٌ  
حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَفِي رَوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ:  
"حَقٌّ كَبِيرُنَا" ۛ

ۛ ای من تعظیمہ، ۛ ای التارک له البعید عن تلاوته والعمل بما فيه ۛ المقطع

۳۵۹۔ وَعَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَرَّ بِهَا سَائِلٌ فَأَعْطَتْهُ كِسْرَةً لَمْ يَمَرَّ بِهَا رَجُلٌ عَلَيْهِ نِيَابٌ وَهَيْئَةٌ فَأَقْعَدَتْهُ فَأَكَلَ فَقِيلَ لَهَا فِي ذَلِكَ؛ فَقَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنْزَلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ لِحَنٍّ قَالَ مَيْمُونٌ: لَمْ يَذْكُرْ عَائِشَةَ وَقَدْ ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ فِي أَوَّلِ صَحِيحِهِ تَعْلِيْقًا فَقَالَ: وَذَكَرَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ وَذَكَرَهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي كِتَابِهِ "مَعْرِفَةُ عُلُومِ الْحَدِيثِ" وَقَالَ هُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ :  
چہ دھر کس مرتبہ او پیڑنی۔ (او دے ہف موافق ورسرہ سلوک ساتی) امام حاکم خپل کتاب "معرفۃ علوم الحدیث" کہنے دا روایت ذکر کرے دے او وائی چہ دا حدیث صحیح دے۔

۳۵۹۔ ميمون بن ابی شبيب حضرت عائشہ رضہ لہ یو سوال کونے راغ۔ نو دے دھوی یوہ تکرہ لے ورلہ وکرہ۔ بیایو بل سوال کرے راغ۔ چہ دھغہ خہ عجیبہ شان کپرے دے۔ ہف ہفہ کینولوا وخوراک لے پرے او خورولو۔ ہف نہ چہ کلہ دے فرق پر بارہ کہنے پوسبتہ او کرے شوہ۔ نو دے فرما بیل، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمائی دی۔ چہ خلقوسرہ دھغوی دے مرتبہ موافق سلوک ساتھ۔ (ابوداؤد) امام نووی رحمۃ اللہ علیہ وائی چہ دا روایت خوا ابوداؤد کہنے ذکر کرے شوہ دے۔ مکر ہف کہنے ہفہ وائی چہ دے ميمون ملاقات حضرت عائشہ رضہ سرہ نہ دے شوہ۔ او امام مسلم پر خپل کتاب کہنے دا روایت معلق بیان کرے دے۔ چہ حضرت عائشہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مونہ نہ دے حکم راکرے دے۔ چہ دھر کس مرتبہ او پیڑنی۔ (او دے ہف موافق ورسرہ سلوک ساتی) امام حاکم خپل کتاب "معرفۃ علوم الحدیث" کہنے دا روایت ذکر کرے دے او

۳۶۰۔ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَدِمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ فَتَزَلَّ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَزْبِيِّ قَيْسٍ وَكَانَ مِنَ الْفُقَرَاءِ الَّذِينَ يَذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَ الْفُقَرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ وَمَشَاوِرَتِهِ كَهَوْلًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا فَقَالَ عُيَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ يَا ابْنَ أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَاذِنْ لِي عَلَيْهِ فَاسْتَاذَنَ لَهُ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ لِي يَا ابْنَ الْخَطَّابِ: فَوَاللَّهِ مَا نَقُطِبُنَا الْجَزَلَ لَهُ وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ فَعَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ فَقَالَ لَهُ الْحَزْبِيُّ:

۳۶۰۔ عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما عنہا نہ روایت دے۔ چہ عیینہ بن حصن رضی اللہ عنہما دینے تہ راغے او خپل واسرہ سرہ میلمہ شو۔ حزن قیس رضہ نامہ وہ۔ حضرت عمر رضہ مشرہم دو۔ او دے عمر رضہ مجلس کہنے بہ ہفہ خلق شاملیدل دے مشورے دیارہ۔ کوموبہ چہ قرآن زیات ویلے دو۔ زارہ بہ وواوکلہ خوانان۔ عیینہ رضہ خپل وراسرہ تہ او ویل۔ چہ تاتہ حضرت عمر رضہ خواتر سرخ حاصل دے۔ حما دیارہ ہم دے شریک کیدلو اجازت او غواہ۔ نو حضرت عمر رضہ دے شریک کیدلو اجازت وکرہ۔ کلہ چہ عیینہ راغ مجلس کہنے او ویل۔ داخنگہ رویہ دے ۱۹۷ ابن خطاب: پر اللہ قسم، نہ تہ مونہ لہ خہ زیات راکوے اونہ خمونہ بارہ کہنے انصافی کوے۔ دھغہ نہ بے حایہ

عمر رضہ اللہ عنہما

يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى  
قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
"خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ  
عَنِ الْجَاهِلِينَ" وَإِنَّ هَذَا مِنْ  
الْجَاهِلِينَ. وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ  
حِينَ ثَلَاثَهَا عَلَيْهِ وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ  
كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

شکایت باندے ہفوی (عمرؓ) تہ غصہ راغلہ  
دا خطرہ وہ چہ خُرتہ لے خہ سغتہ ویلے  
وے۔ چہ فوراً خُرتہ او ویلے، ای امیر  
المؤمنین! اللہ تعالیٰ خپل نبی تہ ویلے  
چہ خلق تہ معافی کوہ۔ او بنے خبرے کوہ۔  
او جاحلانو نہ مخ آوہ۔ داسپے دجاہلانو  
نہ جاہل دے۔ یہ اللہ قسم۔ حصرت عمرؓ  
چہ دآیت دا وریدو سمدستی غلے شو۔ او

اودریدو۔ ادهفہ یہ قرآن باندے دیر ریات عمل کونکے وو۔ (دا قول غالباً دُعیینہ  
دے) (بخاری)

۳۶۱- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَمِعَهُ بِنَ  
جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَقَدْ كُنْتُ  
عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عُلَامًا كُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ فَمَا يَمْنَعُنِي  
مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَنْ هُنَّ رِجَالًا هُمُ  
أَسَنُ مِنِّي مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ زہ ذرسل  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ زمانہ کہے  
کم عمرہ ہلک دوم۔ نومانہ دہفہ ارشاد آ  
یا ذول۔ دہفہ یہ خبرہ بیان لو کہے ماتہ  
ہیخہ خیزر کاوت نہ وو۔ بغیر دے نہ  
چہ ہلتہ خہ مشران خلق دو اچہ د  
ہفوی د عزت اومشری د دجہ نہ بہ زہ

چپ دوم) (بخاری د مسلم)

۳۶۲- وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مَا أَكْرَمَ شَابًا شَيْخًا لَيْسَ بِهِ إِلَّا قَيْحُ  
اللَّهُ لَهُ مَنْ يُكْرِمُهُ عِنْدَ سَيِّدِهِ "رَوَاهُ  
الْبُخَارِيُّ" وَقَالَ: حَدِيثٌ غَرِيبٌ  
دُهُ بِهِ هَمَّ عَزْتَ كَوَى - (ترمذی) والی چہ دا حدیث غریب دے۔

۳۶۲- انس بن مالک بن وائی۔ چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمائی دی۔ چہ  
کوم خوان دیوکس د بودا والی پہ وجہ عزت  
کوی۔ نوجہ دا کلمہ بودا شی۔ نوالہ تعالیٰ  
بہ دہ دیارہ داسے خلق مقرر کری چہ د  
دہ بہ ہم عزت کوی۔ (ترمذی) والی چہ دا حدیث غریب دے۔

## باب

ف: دے باب کہے دوہ قرآنی آیونہ او پتخلس نبوی حدیثونہ دی۔ دملگرتیا  
اوناسے پاسے د اثر نہ ہیخوک انکار نشی کوئے۔ ہر مسلمان دا پیرنی، چہ دصحا بو  
رضی اللہ عنہم خومرہ حالات چہ بدل شول۔ ہفہ صرف د رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم د مجلس اثر وو۔ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ نقشہ قدم باندے تلونکے  
اوتا بعداری کونکے او د نیکا نو بندگان د مجلس کہے د کینا ستلو من ہم اثر شتہ دے۔  
پہ لکونو اود کروہ نو بندگان د اللہ چہ دے دینی او گمراہی پہ خنگلو نو کہے حیران  
گر خیدل۔ ذالویاء اللہ دوستا نو سرہ د محبت اومینے او د ناسے پاسے پہ وجہ  
نیغ لاہ تہ راغلل۔ او د ہفوی آخرت خا شتہ شو۔ او دے دنیا نہ د بامرادہ او  
کامیاب د اللہ تعالیٰ خواتہ حاضر شول۔ ع

صحبت صالح ترا صالح کند؛ صحبت طالح ترا طالح کند؛

خان چہ نیک جوہر دل غواہے شامل شہ بہ نیکا نو کہے،

چہ لے بد جوہر دل غواہے شامل شہ بہ بدانو کہے؛

بَابُ زِيَارَةِ أَهْلِ الْخَيْرِ وَ  
 بِجَالِسَتِهِمْ وَصَحْبَتِهِمْ وَ  
 مَحَبَّتِهِمْ وَطَلَبِ زِيَارَتِهِمْ  
 وَالِدُعَاءِ مِنْهُمْ وَزِيَارَةِ  
 الْمَوَاضِعِ الْفَاضِلَةِ !  
 دَنیکانو ملاقات کول او د هغوئ  
 ملگرتیا او ناسته پاسته اختیارو  
 او هغوئ سره د محبت کول او دُعا  
 ترے غوښتل اوښه ښه ځایونو ته  
 د تللو بیان !  
 (قرآنی آیتونه)

۱۳۵- قَالِ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: وَإِذْ قَالَ  
 مُوسَى لِقَتْلِهِ لَا أَبْرَحُ هَ حَتَّى أَتْلُغَ  
 بِجَمْعِ الْبَحْرَيْنِ لَهُ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا  
 إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: "قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ  
 أَتَّبِعُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عَلَّمْتَ  
 رُشْدًا؟"

حضر علیه السلام ته موسیٰ علیه السلام او وئیل. زه تاسره اوسیرم. به دے شرط  
 چه ماته به هم داخل علم او ښلے. کوم چه تاته ښوولے شوه دے. (پ. کھف)  
 ۱۳۶- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ  
 مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ  
 وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ"  
 (نبوی حدیثونه)

۳۶۳- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُمَا بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ الْيَمَنِ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَرُورْهَا كَمَا كَانَ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرُورْهَا قَالَمَا  
 أَنْتَهِيَ إِلَيْهَا بَكَتْ فَقَالَا لَهَا: مَا يَكْبِيكِ؟  
 أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولٍ  
 اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنْ  
 لَا أَكْبِي إِنْ لَأَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ  
 تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولٍ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ





مُنَادٍ بِأَنْ طُبْتَ وَطَابَ مَمْسَاكَ وَ  
تَبَوَّاتِ مِنَ الْجَنَّةِ مَنَزَلًا سَوَاهُ  
الْتَرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ وَفِي  
بَعْضِ النُّسخِ غَرِيبٌ :

دا حديث حسن دے. اوڃين نسخو ڪين ۽ "غريب" لفظ دے.

۳۶۶. وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ  
الصَّالِحِ وَجَلِيسِ السُّوءِ كَمَثَلِ الْمَسْكِ  
وَنَافِخِ الْكَيْلِ لَهُ فَمِثْلُ الْمَسْكِ أَمَّا  
أَنْ يُحْذِيكَ وَأَمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ تَهْ  
وَأَمَّا أَنْ تَحْدِ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً وَنَافِخِ  
الْكَيْلِ أَمَّا أَنْ يُحْرِقَ ثِيَابَكَ وَأَمَّا  
أَنْ تَحْدِ مِنْهُ رِيحًا مُنْدِيَةً"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ،  
"يُحْذِيكَ" يُعْطِيكَ :

۳۶۷. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: "تُنَلَّحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ  
لِجَالِهَا وَلِحَسَبِهَا وَلِجَمَالِهَا وَلِدِينِهَا  
فَأَظْفَرُ يَدَايِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَمَعْنَاهُ أَنَّ النَّاسَ  
يَقْصِدُونَ فِي الْعَادَةِ مِنَ الْمَرْأَةِ هَذِهِ  
الْخِصَالِ الْأَرْبَعِ فَاحْرِصْ أَنْتَ عَلَى  
ذَاتِ الدِّينِ وَأَظْفَرِ بِهَا وَأَحْرِصْ  
عَلَى صَحْبَتِهَا :

رضا دٻار ۽ ذخير يوديني ورو ملاقات له  
لاهي. نويوا واز ڪوئي آواز ڪوي (يعني  
فرشته) اعلان ڪوي، چه تاته ۽ دخشائي  
خير دے. ستا تلل ۽ مبارڪ دے. تاجنت  
ڪين يومقام جوهر ڪرو (ترمذي) وائي چه  
دا حديث حسن دے. اوڃين نسخو ڪين ۽ "غريب" لفظ دے.

۳۶۸. - ابوموسى اشعري نه روايت ڪي  
چه رسول الله صلى الله عليه وسلم او فرمايل  
چه ۽ مجلس ۽ بنه ملڪري او ۽ بد ملڪري  
مثال ۽ مشڪو خرڻو ڪي او ۽ بتي لگوني  
پشان دے. چه مشڪ والا خوبه يا ڇهه  
خيله درڪري يا بتره ته ڇهه داخل ڪه  
دوه خبرو ڪين يوه هم او شي نويا به هم به  
تا خوشبوي خودرشي. او ۽ بتي والا به  
يا ستا ڪپر او سوڇوي. ڪني ۽ ترخو لوني  
نه ۽ بچ ڪيدے نيشه. (بخاري و مسلم)  
يُحْذِيكَ : تاته به درڪري.

۳۶۷. - ابوهريره ۽ وائي. چه رسول  
الله صلى الله عليه وسلم او فرمايل. چه  
بني سره ۽ نڪاح ڪولو به وخت څلورخير  
۽ نظر لاندے دے (۱۱)، ۽ هغه دولت (۲) ۽  
هغه حسب نسب (خاندان) (۳)، ۽ هغه  
خااست او (۴)، ۽ هغه دين. ته هغه سره  
۽ دين به وجه نڪاح ڪوه. لاسون ۽ به  
خاوره خريشه. "تَرَبَّتْ يَدَاكَ" دا  
الفاظ ۽ مدح او ۽ ۽ دوا ۽ موقوفيل  
ڪيري. دلته ڇها به خيال ۽ مدح به طور  
دے. (بخاري و مسلم)

امام نووي تشریح ڪين فرمائي. چه ۽ ۽ مطلب دادے. چه عام طور خلق ۽ يوه  
بني ۽ نڪاح ڪولو به وخت ۽ څلور خبرو خيال ساق. تاله ۽ ۽ ديني خور ۽ ته نيولو  
سره نڪاح ڪول يڪاردي. (خااست، مال و دولت خاندان باعث ۽ آزار جو ريدے شي  
او دين صرف ۽ رحمت او راحت باعث جو پيري.

۳۶۸. - ابن عباس ۽ وائي. چه نبی ڪريم  
صلى الله عليه وسلم جبرئيل عليه السلام

۳۶۸. وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَبْرَيْلَ: "مَا يَنْمَعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا؟" فَزَلْتُ: "وَمَا تَنْتَزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ لَهُ رِزَاةُ الْبُخَارِيِّ" :

تہ او فرما بیل چہ خوخلے اوس ملاقات تہ لائے۔ کہہ دے تہ نہ زیارات ملاقات کو دیا رہے راستے نوخہ خیزد منع کوی۔ نو دا آیت نازل شو۔ "وما ننزل الا بامر ربك له ما بین ایدینا وما خلفنا و ما بین و ما بین ذلك" ترجمہ لے دادہ۔ "خمنہ راتلے ذہم تعالیٰ حکم تہ بعد ذہم

پہ وجہ وی۔ خمنہ راتلے وروستو او مینہ کینے چہ خہ دی، ذہم ہفہ دی (پہ تمامو معاملا تو کینے ذہم ہفہ نہ حکمت او مصلحت چلیبری) (بخاری)

۳۶۹- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تُصَاحِبُ إِلَّا مُؤْمِنًا وَلَا تَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ لَا بَأْسَ بِهِ :

۳۶۹- ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما بیل۔ چہ د مؤمن نہ سیا ذہل چا مجلس کینے مہ کینہ پاسہ۔ او دمتقی او پڑھیز نگار نہ بغیر د ستا خوراک بل خوک اونہ خوری۔ (ذہم حدیث سند معتبر دے) (ابوداؤد، ترمذی)

۳۷۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ :

۳۷۰- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما بیل۔ چہ سرے دخیل دوست او ملگری پہ دین باندے وی۔ نو تاسودا گوری۔ چہ دوستی چاسرہ کوئی۔ (ابوداؤد و ترمذی) امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۳۷۱- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ قِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّجُلُ يُحِبُّ الْقَوْمَ كَمَا وَلَمَّا يَلْحَقُ بِهِمْ؟ قَالَ: "الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ" :

۳۷۱- ابوموسیٰ اشعریؓ وائی۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما بیل۔ ہر سرے بہ (ذہم قیامت پہ ورخ) ہفہ کس سرہ وی چاسرہ لے چہ دنیا کینے مینہ وہ۔ (بخاری و مسلم)

یور روایت کینے داسے دی چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے عرض او کرے شو۔ چہ خوک د یوقوم سرہ خو مینہ ساتی۔ مگر ہفہ سرہ ملاؤ نشو۔

(یعنی غائبانہ مینہ وہ لیکن مجلس او ملاقات لے نصیب نشو) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما بیل۔ ہر سرے بہ ہفہ چاسرہ وی چہ چاسرہ لے مینہ وی۔

۳۷۲- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَعْرَابِيًّا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۳۷۲- انس بن مالکؓ نہ روایت دے چہ یوبانہ چہ د نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نہ پوہنتنہ او کرے۔ قیامت

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَتَى السَّاعَةُ؟ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
"مَا أَعَدَدْتُ لَهَا؟" قَالَ: حُبُّ اللَّهِ وَ  
رَسُولِهِ قَالَ: "أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَبْتَ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَ  
فِي رِوَايَةٍ لَهُمَا: مَا أَعَدَدْتُ لَهَا مِنْ  
كَتَبٍ صَوْمٍ وَلَا صَلَوةٍ وَلَا صَدَقَةٍ  
وَلَكِنِّي أَحَبُّ إِلَهُ وَرَسُولُهُ :

ہرکے وی۔ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ہفتہ تہ او فرمائیل۔ قیامت دیارہ دختہ  
تیارے کہے دے؟ ہفتہ جواب و کرہو۔ چہ  
خما سرمایہ خود اللہ او ذ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم مینہ دہ۔ یہ دے خبرہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
چا سرہ چہ ستامینہ دہ نوہم دھغوی  
سرہ بہ ع۔ (بخاری و مسلم)  
دالفاظ د مسلم دی۔ او بخاری او

مسلم کہنے یو روایت داسے ہم دے۔ چہ ماسرہ دروڑو، د موخونویا د یرو  
خیراتونوختہ ذخیرہ نشتہ۔ البتہ ذ اللہ او ذ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
سرہ م یرہ مینہ دہ۔

۳۷۳- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: جَاءَ زَيْدٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ  
اللَّهِ! كَيْفَ تَقُولُ فِي رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا  
وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْمَرْءُ مَعَ  
مَنْ أَحَبَّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۳۷۳- عبد اللہ بن مسعودؓ وائی چہ  
یو سری ذ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
خدمت کہنے عرض او کرہو۔ یا رسول اللہ  
تاسو دھفتہ کس پہ بارہ کہنے ختہ وائی چہ  
دھفتہ ذ یو قوم سرہ یرہ مینہ وی۔ لیکن  
ملاویدے ورسرہ نشی۔ (ناستہ پاستہ ورسرہ  
نشی حاصلوے) نو بنی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرمائیل، ہرکس بہ ہفتہ چا سرہ  
(بخاری و مسلم)

وی، چا سرہ نے چہ مینہ وی۔  
۳۷۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ: "الثَّانِ مَعَادِنُ كَمَعَادِنِ  
الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ خِيَارُهُمْ فِي  
الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا  
فَقِهُوا اللَّهَ وَالْأَرْوَاحُ جُودٌ مُجْتَدَةٌ  
فَمَا تَعَارَى مِنْهَا ائْتَلَفَ وَمَا تَنَافَرَ  
مِنْهَا اخْتَلَفَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَى  
الْبُخَارِيُّ،  
قَوْلُهُ: "الْأَرْوَاحُ" الْحَرَمُ رِوَايَةٌ

۳۷۴- ابو ہریرہؓ ذ بنی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم نہ ارشاد نقل کرے دے۔ ہغوی  
او فرمائیل۔ چہ دخلقو مثال دسرو سپینو  
سرو د کھانو نو غونہ دے۔ خو کہ چہ جاہلیت  
کہنے غورہ وو۔ ہفتہ اسلام کہنے ہم غورہ دے  
پہ دے شرط چہ دین کہنے پوہہ حاصلہ  
کری۔ او (اَلَسْتُ بِهٖ وَرَحْمَةُ) روحونہ او  
ساہ کمانے دلسکرو پہ شکل کہنے پوخالے دو  
کہ ہلنتہ دچا خیل مینہ کہنے پیژندکلووہ  
نودلتہ بہ ہم مینہ کوی۔ او کوم سرہ نے  
چہ ہلنتہ ازل کہنے کرکہ وہ۔ نو دنیا کہنے  
ہم بیل بیل اوسی۔ (مسلم)

۱۰ ای القیامۃ لہو فی روایۃ ابن حبان: ولا یستطیع ان یعمل بعلمہم" ۱۱ "اذا فقهوا" بکسر الفاء  
ای علموا" وجود مجتدۃ" ای جموع مجتمعة وانواع مختلفة ۱۲ قال ابن عبدالسلام: المراد  
بالتعارف والتناكر التعارف في الصفات والتفاوت فيها لان الشخص اذا خالفك صفاته اكرهه والمجهول بتركيعا  
العرفان فهذا من مجاز التشبيه شبه المتكر بالجهول والمعلوم بالمعلوم: وفي الحديث ان الانسان اذا وجد من نفسه نمر  
عن ذي فضل وصلاح ينبغي ان يبعث عن الغنى لذ لك ليس في ازالته فيبتخلص من الوصف الذکور وكذا عكسه :

عَاشَتْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : | داروایت د امام مسلم دے او امام بخاری د " وَالْأَرْوَاحُ " نہ د آخذہ پورے سدایت د حضرت عائشہ صدیقہ پہ حوالہ یہ خلیل صمیم کہنے بیان کرے دے۔

۳۷۵- وعن أُسَيْدِ بْنِ عَمْرٍو

يُقَالُ ابْنُ جَابِرٍ وَهُوَ بِضَمِّ الهمزة وَفَتْحِ الشَّيْنِ الهمزة " قَالَ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ

أَفَيْكُمُ أُوَيْسُ بْنُ عَمَرَ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ لَهُ:

أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَمَرَ؟ قَالَ نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ لَهُ؟

قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ:

نَعَمْ، قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ يَقُولُ: "يَأْتِي عَلَيْكُمُ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ

مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ

بِهَا بَرَصٌ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَصَ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفَرَ لَكَ فَأَفْعَلْ

فَاسْتَغْفِرْ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أَلْتَوَفَّاهُ قَالَ:

أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِيهَا؟ قَالَ أَكُونُ فِي غَبَاءِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ فَلَمَّا

كَانَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ حَجَّ رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِهِمْ فَوَافَقَ عُمَرَ فَسَأَلَهُ عَنْ أُوَيْسٍ فَقَالَ: تَرَكْتُهُ رُبَّ الْبَيْتِ ه

قَلِيلُ الْمَتَاعِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

۳۷۵- أُسَيْدِ بْنِ عَمْرٍو يَقُولُ بَعْضُ ابْنِ جَابِرٍ وَائٍ. چہ حضرت عمرؓ لہ بہ چہ کلہ ذیمن نہ خٹہ مددکار فوج راتلو۔ نو

دھغوی نہ بہ نے پوہنتہ کلہ۔ آ یا تاسو کہنے اویس بن عامر خوک شتہ؟ بیا پوارے اویسؓ داغ (نو داسے خبے اترے اوشے) عمر فاروقؓ ورتے او فرما ئیل آ یا تہ اویس بن عامرؓ؟ اویسؓ او وئیل۔ جی ہو۔ عمرؓ او وئیل د مراد قبیلہ د قرن شاخہ، اویسؓ او وئیل، ہو جی۔ عمرؓ او وئیل آ یا پہ تا محکمے بر گے مرض وو۔ او اوس ختم شوے دے، مگر د درہم ہومرہ نہ نہ بہ بدن اوس ہم شتہ؟ اویسؓ او وئیل۔ ہو جی۔ عمرؓ او وئیل ستامور ہم ژوندی دہ؟ اویسؓ او وئیل ہو جی۔ بیا حضرت عمرؓ او وئیل۔ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرما ئیلی آوری دی۔ چہ تاسولہ بہ د مراد قبیلہ د قرن د اولادہ یوسرے اویس بن عامرؓ د ذیمن مددکار فوج سرہ راحی۔ چہ پہ بدن نے بر گے مرض وو۔ بیا نہ شو خود روپی ہومرہ نہانے اوس ہم شتہ۔ او مور بہ نے ہم ژوندی وی۔ چہ د مور بہ ہغہ بر زیات منو کے وی ا دھغہ شان داسے دے) کہہ پہ اللہ قسم اوخو نوالہ تعالیٰ بہ نے ضرور پورہ کوی۔ کہہ د خپل خان د پارہ درتہ د بننے موقعہ ملاؤ شوہ۔ نو ضرور دھغہ پہ ذریعہ د مغفرت او بیٹے د عا او غوارے۔ (عمرؓ ورتہ او وئیل) حما د پارہ د بختن د عا او غوارہ۔ نو اویسؓ ورتہ او غوستلہ بیا حضرت عمرؓ او وئیل، چہ د تللو ارادہ د چرتہ دہ؟ نو دے فرما ئیل کوغہ نہ تم۔

۳۷۵- وعن أُسَيْدِ بْنِ عَمْرٍو

يُقَالُ ابْنُ جَابِرٍ وَهُوَ بِضَمِّ الهمزة وَفَتْحِ الشَّيْنِ الهمزة " قَالَ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ

أَفَيْكُمُ أُوَيْسُ بْنُ عَمَرَ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ لَهُ:

أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَمَرَ؟ قَالَ نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ لَهُ؟

قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ:

نَعَمْ، قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ يَقُولُ: "يَأْتِي عَلَيْكُمُ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ

مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ

بِهَا بَرَصٌ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَصَ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفَرَ لَكَ فَأَفْعَلْ

فَاسْتَغْفِرْ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أَلْتَوَفَّاهُ قَالَ:

أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِيهَا؟ قَالَ أَكُونُ فِي غَبَاءِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ فَلَمَّا

كَانَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ حَجَّ رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِهِمْ فَوَافَقَ عُمَرَ فَسَأَلَهُ عَنْ أُوَيْسٍ فَقَالَ: تَرَكْتُهُ رُبَّ الْبَيْتِ ه

قَلِيلُ الْمَتَاعِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

لہ مراد اسم قبیلہ د قرن" بفتح القاف والراء وبالنون، بطن من مراد وهو قرن بن رما د بن ناجیہ بن مراد ه" بفتح الباء: ای بالغ فی البرد الا حسان الیہا وقولہ صلی اللہ علیہ وسلم:

"لو اقسم. ای حلف علی اللہ ہا مرمن الامور لا برة فی حلفہ جزاء برة بوالدہ ه" رث البیت ای

مراد اسم قبیلہ د قرن" بفتح القاف والراء وبالنون، بطن من مراد وهو قرن بن رما د بن ناجیہ بن مراد ه" بفتح الباء: ای بالغ فی البرد الا حسان الیہا وقولہ صلی اللہ علیہ وسلم:

"لو اقسم. ای حلف علی اللہ ہا مرمن الامور لا برة فی حلفہ جزاء برة بوالدہ ه" رث البیت ای

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "يَا قَيْنَ  
عَلَيْمٌ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادٍ مِّنْ  
أَهْلِ الْيَمَنِ مِّنْ مَُّرَادٍ ثُمَّ مِّنْ قَرَبٍ  
كَانَ بِهِ بَرُّصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ  
دِرْهِمٍ لَهُ وَالَّذِي هُوَ بِهَا بَرُّ لَوْ أَقْسَمَ  
عَلَى اللَّهِ لَا بَرُّكَ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ  
تَسْتَغْفِرَ لَكَ فَاَفْعَلْ" فَأَنَّى أُوَيْسًا  
فَقَالَ: اسْتَغْفِرُكَ قَالَ: أَنْتَ أَحَدْتُ  
عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرُكَ قَالَ:  
لَقِيتُ عُمَرَ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَاسْتَغْفِرُكَ  
فَقَطِنَ لَهُ النَّاسُ فَأَنطَقَ عَلَى رُجُلِهِ  
سَرَاوَهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لِّمُسْلِمٍ أَيْضًا  
عَنْ أُسَيْرِ بْنِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ  
أَهْلَ الْكُوفَةِ قَدَّوْا عَلَى عُمَرَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ وَفِيهِمْ رَجُلٌ يَمَنُ كَانَتْ  
يَسْحَرُ بِأَيْسٍ فَقَالَ عُمَرُ: هَلْ هُنَا  
أَحَدٌ مِّنَ الْقَرْنَيْنِ؟ فَنَجَّاهُ ذَلِكَ الرَّجُلُ  
فَقَالَ عُمَرُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَدْ قَالَ: "إِنَّ رَجُلًا يَأْتِيكُمْ  
مِّنَ الْيَمَنِ يُقَالُ لَهُ أُوَيْسٌ لَا يَدْعُ  
بِالْيَمَنِ غَيْرَ أَقْرَبَ لَهُ قَدْ كَانَ بِهِ بَيَاضٌ  
فَدَعَا اللَّهُ تَعَالَى فَأَذْهَبَهُ إِلَّا مَوْضِعَ  
الدِّيَّارِ أَوِ الدِّرْهِمِ فَمَنْ لَقِيْتَهُ مِنْكُمْ  
فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ" وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ  
عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنْ سَمِعْتُ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَقُولُ: إِنَّ خَيْرَ التَّابِعِينَ رَجُلٌ يُقَالُ  
لَهُ أُوَيْسٌ فَلَهُ وَالِدَةٌ وَكَانَ بِهِ بَيَاضٌ  
فَمَرُّوهُ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ"  
قَوْلُهُ "عَبَّرَ آدَمُ النَّاسَ" بِهَفْهِمِ الْعَيْنِ  
الْمُعْجَمَةِ وَإِسْكَانِ الْبَاءِ وَبِالْمَدِّ وَ

عمرؓ ورتہ اودیل۔ دھغہ خائے حاکم تہ  
ستاپہ بارہ کہنے خہ اولیکم۔ نووے فرمائیل  
چہ خما پہ خادرو وخت تیرو نکو خلقو سرے  
ناستہ او بوخائے والے خوش دے۔ بیا  
راتلونکی کال کہنے یو شریف او مشر سرے  
ذکوئے جملہ راغے۔ عمرؓ سرہ دھغہ  
ملاقات او شو۔ نو عمرؓ ترے ذو اویسؓ ذ  
حالاتو پوہنتہ اوکرہ۔ نووے دلیل، چہ  
سرا راتلم نو داسے حال کہنے ووجہ یوران  
کور کہنے لڑ معمولی اسباب او سامان سرہ  
اوسیدلو۔ حضرت عمرؓ او فرمائیل چہ  
ماذ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ  
دسے فرمائیل آفریدی دی۔ چہ ذین والا  
مددگار فوج سرہ بہ تاسولہ اویس بن  
عامرؓ راخی۔ چہ ذمراد قبیلے ذقرن ذ  
اولاد نہ بہ وی۔ برگے مرض بہ ئے وی۔  
نور بہ جوہر شوے وی خوبہ بدن بہ ئے صرف  
ذ درہم ہومرہ دداغ پوشکل پاتے شوے  
وی۔ او مور بہ ئے ہم شروندی وی۔ چہ ذ  
ہغہ بہ ذیریا ت منکوئے وی کہہ ذخہ  
خبرے قسم او خوری۔ نو اللہ تعالیٰ ضرور  
پورہ کوی۔ نو کہہ دھغہ نہ ذ بجننے غوبتلو  
موقعہ درتہ ملاؤ شوہ نوذ بجننے دُعا  
ترے او غواہی۔ بیا ذکوئے ہغہ سرے پکوفہ  
کہنے ذ اویسؓ بہ ذ خدمت کہنے حاضر شو۔  
او وے وویل چہ مالہ ذ بجننے دُعا اوکرہ۔  
اویسؓ ورتہ اودیل۔ چہ تہ پخیلہ نیک  
سفر اچہ ذ حج سفر دے راغلے تہ مالہ  
دُعا او غواہی۔ اویسؓ ورتہ او فرمائیل آیا  
عمرؓ سرہ ملاؤ شوہ وے ہغہ اودیل

ہو جی۔ نو ہغہ لہ ئے ذ بجننے دُعا او غواہی  
بیا خلقوتہ دھغہ ذ مرتبہ او ذ شان پتہ  
اولنگیدہ او ہغہ مشہور شو۔ مگر بہ پتہ ئے  
خائے بدل کرو (اوہیچاتہ معلوم نہ شوہ  
چہ چوتہ لاہو) - د غسے اوسر بہ  
حوالے سرہ مسلم کہنے یو روایت بل ہم شہ  
چہ ذکوئے ذخلقو یو توکے حضرت عمرؓ

هُمْ فَقَرَّأُوهُمْ وَصَعَلِ لِيْكَهُمْ وَ مَنْ لَا يَعْرِفُ عَيْنُهُ مِنْ اَحْلَاطِهِمْ وَالْاُمْدَادُ جَمْعُ مَدَدٍ وَهُمْ الْاَعْوَانُ وَالْمُتَصِرُونَ الَّذِينَ كَانُوا يُمَدُّونَ الْمُسْلِمِينَ فِي الْجِهَادِ :

لہ راغ۔ دیکھئے یوہغہ سہم دو جہ اویس پورے بہئے ہوتے کولے۔ حضرت عمرؓ ددغہ و فدنہ پوشتنہ اوکرہ، چہ تاسوکنے د قرن خوک شتہ ہغہ سہری اووٹیل چہ زہ قرنی یم۔ عمرؓ اووٹیل چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماٹیلی

دی۔ چہ تاسولہ بہ د یمن نہ اویس نوے یوسہ راخی۔ یمن کہے بہ د دگہ نہ وروٹہ دھغہ د مور نہ بغیر ہیخوک نہ وی۔ بہ ہغہ برکے مرض دو۔ د اللہ تعالیٰ نہ لے دغا اوغوبتلہ، نو بدن لے صفاشو۔ صرف د دینار یا د درہم ہومرہ داغ لے پیردن باقی پاتے شوے دے۔ پس تاسوکنے کہ د چاہغہ سرہ ملاقات اوشو۔ نوہغہ لہ پکار دی چہ دخیلہ بجینے دیارہ ترے دغا اوغواہی۔

عمرؓ نہ داہم نقل شوی دی۔ چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرماٹیلی آوری دی۔ چہ تابعینوکنے اویس یو بہترین سہے دے۔ مورہ لے ژوندی وی۔ دھغہ پیردن بہ د برکی مرض د سپینوالی یوہ نینہ وی۔ نو تاسولہ شے د ہغہ نہ د بجینے دغا اوغواہی۔

"غَبْرَاءُ النَّاسِ" : بہ خادرو ژوند تیرونکی۔ فقیران اومسکینان۔ فقیر صرفتی خلق چہ دھغوی شخصیت اونہ پیر نہ شے۔ "الْاُمْدَادُ" : "مَدَدُ" جمع دہ۔ دمسلمانو بہ جہاد کہنے مدد اونصرت کولو والا یعنی فوجی امداد۔

۳۷۶- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعُمْرَةِ قَاذِنِيْ وَقَالَ : "لَا تَسْأَلُنِيْ اُخْتِيْ مِنْ دُعَائِكَ" فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسْرُفُ اَنْ لِيْ بِهَا الدُّنْيَا وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ : "اَسْرِكْنَا يَا اُخْتِيْ فِي دُعَائِكَ" حَدَّثَنَا صَحِيحٌ رَوَاهُ ابُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ :

۳۷۶- حضرت عمرؓ فرمائی۔ چہ ما د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ د عمرہ اجازت اوغوبتلو۔ نوہغوی اجازت را کولو سرہ او فرماٹیل۔ چہ وروریہ : کورہ دغا کہنے چرتہ مونہ ہیر نہ کرے۔ عمرؓ وائی۔ چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د وینا سرہ چہ ما تر کومہ خوشحالی اومرہ حاصلہ شوہ (د قولے د نیا خوشحالی د دے مقابلہ کہنے ہیخہم نہ دی) تولہ د نیا چہ خوک را کوئی نوہم بہ داخوشحالی و رکول نہ خوبنوم۔ او یوروایت کہے داسے ہم دی۔

چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرماٹیل۔ وروریہ : خپلو دغا کا نوکنے مونہ ہم شریک ساتہ۔ (ابوداؤد و ترمذی) دا صحیح حدیث دے۔ او ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

۳۷۷- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُ قَبَاءَ لَه رَاكِبًا وَمَا شَيْءًا فَيُصَلِّيُ فِيْهِ رَكْعَتَيْنِ

۳۷۷- عبد اللہ بن عمرؓ رضی اللہ عنہما روایت کوی۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ کلہ بہ سورلی او کلہ پیادہ یعنی خپے ایبل مسجد قباء تہ تللو۔ اوہلتہ بہ لے دوا رکعتہ مونخ کولو۔ (بخاری و مسلم)

یو روایت کہنے داسے ہم راغلی دی، چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ خامخا د  
ہرے ہفتے یعنی خالی پہ ورخ پہ سورٹی یا  
پیادہ مسجد قباء تہ تلو۔ او حضرت  
ابن عمرؓ بہ داسے کول (ابن عمرؓ د

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةٍ كَانَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي مَسْجِدَ  
قُبَاءَ كُلَّ سَبْتٍ رَاكِبًا وَمَا شِئًا وَكَانَ  
ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ .

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ نقشہ قدم باندے عمل کولو کہنے پہ صحابہ و  
کہنے مشہور شوی (و)۔

## باب ۳۱

ف :- دے باب کہنے دوه قرآنی آیتونہ او یوولس نبوی حدیثونہ دی۔ کتہ خوک  
د چاسرہ مینہ کوی نوضرور د هغه تا بعداری ہم کوی۔ دغسے چہ خوک د الله او د  
هغه د رسول سرہ مینہ ساتی۔ نو هغه لہ داهو پکارند دی چہ د هغوی د  
نافرومانی خیال ہم اوکری۔ او ایمان ہم دے خیز سرہ پورہ کیبری۔ او چہ دچاہیا  
پورہ دے۔ د دنیا او د آخرت کامیابی هغه تہ حاصلیری۔ او د جنت حقدار ہم  
جوہر بیبری۔

باب فضل الحب في الله و الله دپارہ د مینہ محبت فضیلت  
وَالْحُبُّ عَلَيْهِ وَاعْلَامُ  
الرَّجُلِ مَنْ يَحِبُّهُ أَنَّهُ  
يُحِبُّهُ وَمَاذَا يَقُولُ لَهُ إِذَا  
أَعْلَمَهُ! (قرآنی آیتونہ)

۱۳۷۔ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) د  
الله رسول دے۔ او د هغه (مجلس نہ فائدہ  
اخستونکی خلق) صحابہ (رضی اللہ عنہم)  
د کفار و سرہ معاملہ کولو کہنے دیر نہ زیات

۱۳۷۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ " مُحَمَّدٌ  
رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى  
الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ " إِلَى " خَبَرِ  
السُّورَةِ "۔

۱۳۸۔ او هغه خلق چہ مدینہ کہنے د  
دوئی (مهاجرینو) نہ چکنے اوسیدل۔ او د  
هغوی نہ نے چکنے ایمان ہم راوڑے دے۔  
دوئی تہ چہ کوم مهاجر راخی دوئی ورسرہ  
دیرہ مینہ ساتی۔ (پہ حشر)

۱۳۸۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ " وَالَّذِينَ  
تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ لَمْ مِنْ قَبْلِهِمْ  
يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ "۔

۳۷۸۔ انس بن مالکؓ د نبی کریم  
(۳) د اسلام نہ پس بے دینہ کیدل دیر

(نبوی حدیثونہ)  
۳۷۸۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ أَنَّ يَكْرَهُ أَنْ يُقْدَفَ فِي



عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ "ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بِهِنَّ  
خَلَائِفَةَ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَ  
رَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا، وَ  
أَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ وَأَنْ  
يَكْرَهُ أَنْ يُقَوَّدَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ  
النَّارَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

بدگنری۔ دے نہ پس چہ اللہ ذکفر د  
گمراہی نہ راویستے وو۔ دومرے بدگنری لکہ خٹکے چہ اورتہ غورخیدل بد

گنری۔ (بخاری و مسلم)

۳۷۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ "سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ  
يَكُونُ الظِّلُّ لِلْإِنْسَانِ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَ  
شَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَ  
رَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ بِالْمَسَاجِدِ، وَ  
رَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَ  
تَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ  
ذَاتُ حُسْنٍ وَجَمَالَ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ  
اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا  
حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَوْمَئِذٍ  
وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ  
عَيْنَاهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۳۷۹- ابوہریرہ رض نہ روایت دے چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ  
اووہ قسمہ خلق داسے دی چہ د قیامت پہ  
ورخ بہ ذ اللہ دسٹ دسور لاندوی۔ او اللہ  
تعالی سرہ دسوری نہ بغیر بہ بل سورے  
ہم نہ وی ہفہ دا دی: ۱۱ انصانی کوئے  
حاکم ۲۱ ہفہ خوان چہ ذ اللہ پہ عبادت  
اوبندگی کہنے لگیدے دے ۳۱ ہفہ کس چہ  
ہروخت زہا د جومات سرہ تہلے دے  
۳۱ ہفہ دوہ کسان چہ یوخالے کیدل  
جد اکیدل او یوبل سرہ مینہ لرلے  
(صرف) ذ اللہ دیارہ وی ۵۱ چہ چاتہ  
یوہ خااستہ بنجہ دگناہ دعوت ورکری  
اودے ورتہ جواب کہنے ادوائی چہ زہ ذ اللہ  
نہ ویریزم ۶۱ ہفہ کس چہ صدقہ او  
خیرات دومرہ پہ پپتہ کوی چہ کس لاس

نہ ہم پتہ اونڈ لگی (چہ بنی لاس باندے خہ ورکری شوی دی۔ دلے دیوالی دیارہ  
ذ مبالغہ پہ طور او فرمائیلو) ۷۱ کله چہ ذ اللہ تعالی ذکر یوازہ خالے کہنے کوی۔ نو  
سترکو نہ لے او بنکے سروانے شی۔ (بخاری و مسلم)

۳۸۰- وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى  
يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ: أَيُّنَ الْمُحَابِّتُونَ  
لَهُ" فِي ظِلِّهِ: أَيُّ فِي كَرَامَتِهِ وَحِمَايَتِهِ أَوْ فِي ظِلِّ عَرْشِهِ وَاضَافَهُ إِلَيْهِ سُبْحَانَهُ تَشْرِيفًا لَهُ كُنَايَةً عَنْ  
حُبِّهِ لَهَا وَجَمِيعَتِهِ الْيَمَّا إِذَا خَرَجَ مِنْهَا حَتَّى يَعُودَ إِلَيْهَا سَلَّمَ" فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ أَيُّ فَاضَتْ الدَّمُوعُ  
مِنْهَا قَالِ الْقُرْطُبِيُّ: وَفِيضَ الْعَيْنِ بِحَسَبِ حَالِ الذَّاكِرِ وَمَا يَهْكَشِفُهُ فَبَكَوَاهُ خَشْيَةً مِنَ اللَّهِ  
تَعَالَى حَالِ أَوْصَافِ الْجَلَالِ وَشَرَفِ الْبَلَاءِ سُبْحَانَهُ حَالِ أَوْصَافِ الْجَمَالِ :

۳۸۰- ابوہریرہ رض نہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
د قیامت پہ ورخ بہ اللہ تعالی او فرمائی چہ  
حما د عظمت او جلال پہ خاطر خپلو کہنے مینہ

ساتونکی خلق چرتہ دی (ہغوی راشی) نن  
ورخ حما د سوری نہ بغیر بل ہیخ سوک نشہ  
ہغوی تہ دخپل رحمت سوری لاندے خائے  
ورکوم۔ (مسلم)

۳۸۱۔ داروایت ہم ابوہریرہ رضہ د نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم نہ نقل کرے دے۔ ہغہ  
فرمائیلی دی۔ یہ ہغہ ذات م د قسم دی چہ  
دجا پہ لاس کہنے حما ساہ دے۔ خوک چہ ایمان  
نہ راوری ہغہ بہ جنت تہ داخل نشی۔ او د  
ہیچا ایمان ہغہ وختہ پورے جنت تہ د  
داخلید و ضمانتی نشی جو پیدے (ترخو پورے

لے چہ د مسلمان ورور سرہ) مینہ تہ دی ساتلے۔ زہ تاسوتہ اونہ بنا ئیم۔ چہ  
خپل مینہ کہنے مینہ خٹکے پید اکیری (ہغہ داچہ) خپل مینہ کہنے د سلام اچولو  
سراج جو پکری (ہر مسلمان چہ بل مسلمان سرہ ملاؤشی، نوالسلام علیکم واولی)  
۳۸۲۔ داروایت ہم د ابوہریرہ رضہ (مسلم)  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل۔ یوکس د یو مسلمان ورور د ملاقات  
دیارہ بل کلی تہ لائے۔ کوم خائے چہ ہغہ واسید  
لائے کہنے اللہ یوہ فریبتہ مقررہ کرے۔ بیائے  
پورے ہغہ روایت ذکر کرو چہ ٹھکنے باب کہنے  
تیرشو۔ د ہغہ آخری جملہ داسے وہ۔ چہ اللہ  
تعالیٰ ہم تاسرہ مینہ ساتی۔ خٹکے چہ تخیل  
(مسلم)

۳۸۳۔ براہ بن عازب رضہ نہ سوطیت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د مدینے  
د انصار پہ بارہ کہنے اوفرمائیل۔ چہ دوئی  
سرہ بہ ہغہ خوک مینہ ساتی، خوک چہ مؤمن  
دی۔ او دوئی سرہ بہ ہغہ خوک بغض اودشمنی  
ساتی۔ خوک چہ منافق وی۔ انصار سرہ چہ

خوک ہم مینہ ساتی اللہ بہ ہغہ سرہ مینہ  
نواللہ بہ ہغہ سرہ دشمنی ساتی۔ (بخاری و مسلم)  
۳۸۴۔ معاذ بن جبل رضہ وائی۔ چہ ما د  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیے  
آوریدی دی۔ چہ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے۔  
چہ حما د احترام او عزت د وجہ نہ چہ

بِحَلَالٍ لَهُ الْيَوْمَ أَظْلَهُمْ فِي  
ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي،  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۳۸۱۔ وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
"وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُوا  
الْجَنَّةَ حَتَّى تَوُفُّوا وَلَا تُؤْمِنُوا  
حَتَّى تَحَابُّوا : أَوْ لَا أَدْرِكُكُمْ عَلَى  
شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمْوُ تَحَابُّتُمْ؟  
أَفْتَشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۳۸۲۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَنَّ رَجُلًا  
زَارَ أَخَاهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى  
فَارْتَدَّ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَذَلَجَتِهِ  
مَلَكًا " وَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ  
"إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ  
فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ . وَقَدْ سَبَقَ  
بِالْبَابِ قَبْلَهُ :

۳۸۳۔ وَعَنِ الْبَرَاءِ بْنِ  
عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ  
قَالَ فِي الْأَنْصَارِ : "لَا يَحِبُّهُمْ إِلَّا  
مُؤْمِنٌ وَلَا يُبْغِضُهُمْ إِلَّا مُنَافِقٌ"  
مَنْ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّهُ اللَّهُ وَمَنْ  
أَبْغَضَهُمْ : أَبْغَضَهُ اللَّهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۳۸۴۔ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَقُولُ : " قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ :

الْمُتَحَابُّونَ فِي جَلَالِي لَهُمْ مَنَابِرُ لَهُ  
مِنْ نَوْرِ يَغِيظُهُمُ النَّبِيُّونَ وَالشَّهَدَاءُ  
رَأَاهُ الْبَرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ  
صَحِيحٌ

۳۸۵- وَعَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَافِيِّ  
رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: دَخَلْتُ مَسْجِدَ دِمَشْقَ  
قَادًا فَتَى بَرَأَى الشَّنَائِيَةَ وَإِذَا  
النَّاسُ مَعَهُ فَإِذَا اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ  
اسْتَدْوَاهُ إِلَيْهِ وَصَدَرُوا عَنْ رَأْيِهِ  
فَسَأَلْتُ عَنْهُ فَقِيلَ: هَذَا مَعَاذُ بَنِي  
جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمَّا كَانَ مِنَ  
الْغَدِ هَجَرْتُ فَوَجَدْتُهُ قَدْ سَبَقَنِي  
بِالتَّهَجُّبِ وَوَجَدْتُهُ يُصَلِّي فَاَنْظَرْتُهُ  
حَتَّى قَضَى صَلَاتَهُ ثُمَّ جِئْتُهُ مِنْ قَبْلِ  
وَجْهِهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ قُلْتُ: وَاللَّهِ  
إِنِّي لِأُحِبُّكَ فَقَالَ: اللَّهُ؟ فَقُلْتُ:  
اللَّهُ فَقَالَ: اللَّهُ؟ فَقُلْتُ: اللَّهُ فَأَخَذَنِي  
بِحُمُورَةٍ رَدَّأَنِي فَجَبَذَنِي إِلَيْهِ فَقَالَ: ابْنِزْ  
فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَقُولُ: "قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَجَبْتُ  
مَحَبَّتِي لِلْمُتَحَابِّينَ فِي وَالْمُتَحَابِّينَ  
فِي وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِي وَالْمُسَاوِلِينَ  
فِي" حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ مَالِكٌ فِي  
الْمَوْطَأِ بِإِسْنَادِهِ الصَّحِيحِ،  
قَوْلُهُ "هَجَرْتُ" أَيْ بَكَرْتُ وَهُوَ  
بِتَشْدِيدِ الْجِيمِ قَوْلُهُ: "اللَّهُ فَقُلْتُ:  
اللَّهُ الْأَوَّلُ يَهْمَزُ مَدُّوْدَةً لِلِاسْتِفْهَامِ  
وَالثَّانِي بِلَا مَدٍّ

سره مينه كوم ) (موطا امام مالک  
"هَجَرْتُ" وختی تیزى سره لاسم۔  
ده او بغير مد نہ هم۔ "اللَّهُ" : همزه د مدسره استفهام دپاره

خوک خپل مينځ کيښه مينه محبت ساتی۔ د  
هغوئ د ناسته دپاره به داسه د نورمبرو  
دی۔ چه بعضه پيغمبران او شهيدان به هم  
د هغه آرمان او آرزو او کړی۔ امام ترمذی  
واي چه دا حديث حسن او صحيح ده۔ (ترمذی)  
۳۸۵- ابوادريس خولافي واي۔ چه زه د  
دمشق يوجومات تدراسم۔ نو هلته م يو  
خوان اوليد وچه مخا غاينونه ي دیر  
خلیدونکی اوبناسته وو۔ او کير چا پيره  
ورسره نور خلقي هم ناست وو۔ خبرو اترو  
کيښه به چه خه اختلاف راغ نو هغه خوان  
ته به متوجه شول۔ او د هغه پيراي بڼه  
فيصله کوله۔ ما پوښتنه او کړه چه داشوک  
ده؟ نوماته او وييله شو چه دامعاذ بن  
جبل ي ده۔ دويمه ورځ شول نو زه خپل  
خيال کيښه وختي جومات ته لاسم۔ مگر معاذ  
بن جبل نه خما نه هم وختي تله وو۔ او  
ما نخه کيښه مشغول وو۔ ما انتظار او کړو۔  
کله چه د ما نخه نه اوزگار شو۔ نو د مخه نه  
ورله راغلم۔ او د سلام نه پس ماعرض او کړو  
چه الله هلو ده۔ چه خما تاسره مينه ده۔  
هغه او وييل رښتيا او حقيقت ده؟ ما  
او وييل بالکل حقيقت ده۔ بيا او وييل رښتيا  
وانه۔ ما او وييل، بالکل زه رښتيا وایم نو بيا  
خما د خادر يو کټ نيولو سره ي ځان ته  
راښکلو۔ او وي فرمايل چه ستا دپاره د  
نريري او خوشحالي خبره داده چه ما د  
بنی کريم صلی الله عليه وسلم نه داسه فرمايلي  
آوريدلي دي۔ چه الله تعالی فرمائي۔ چه  
کوم دوه کسان خما دپاره مينه ساتي په  
ما واجب دی چه زه هغه سره مينه او کړم۔  
او خوک چه خما دپاره ناسته پاسته کوي۔  
يا د يو بل ملاقات له ځي راځي۔ يا خپل  
مال خما دپاره خوږ کوي (زه ده قولو  
رحمة الله عليه)

۳۸۶- وَعَنْ أَبِي كُرَيْمَةَ الْقُدَادِي | ابوكريمه مقداد بن معديكرب

نہ سوا بیت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور فرما ٹیل۔ کلمہ چہ خوک ذیوملمان ورور سرہ مینہ محبت ساقی، نوہفہ ۱۰ خبر کبری چہ حُما تا سرہ مینہ دہ۔ (ابوداؤد و ترمذی) ترمذی وائی۔ دا حدیث حسن او صحیح دے۔

۳۸۷۔ وعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَائِي. چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حُما لاس او نیولو او وی فرما ٹیل۔ واللہ! اے معاذہ! حُما تا سرہ محبت دے۔ زہ تا تہ یوہ خبرہ بنایم۔ چہ دا وظیفہ مہ پریردہ۔ او دہرمانخہ نہ پس لے وایہ۔ "اللَّهُمَّ اِنِّیْ عَلٰی ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ" ترجمہ۔ "اے اللہ! ستا پہ ذکر او شکر او بنہ طریقہ عبادت کولو باندے حُما امداد او کرے۔" (ابوداؤد و نسائی)

۳۸۸۔ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَائِي. چہ یوس ذی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ مجلس کئے ناست وو۔ یودویم کس پہ ہفہ خا لے تیریدلو۔ دغہ ناست سہی اووٹیل، چہ اے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) زہ دے سہی سرہ مینہ ساتم۔ نوہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل۔ د دے مینہ خبر دہفہ تہ وکرے دے؟ ہفہ اووٹیل نہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ اووٹیل، ہفہ تہ خبر وکرے۔ بیاہفہ سہی ہفہ لہ لایہ او ورتہ اووٹیل چہ د اللہ دپارہ م تا سرہ مینہ دہ۔ ہفہ اووٹیل۔ اے اللہ! تہ د دہ محبوبا تے۔ حُکھ چہ

بْنِ مُعَاذٍ كَرِبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ."

۳۸۷۔ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدِهِ وَقَالَ: "يَا مُعَاذُ! وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ ثُمَّ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعُنِي فِي ذُبُرٍ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: "اللَّهُمَّ اِنِّیْ عَلٰی ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ" حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ."

۳۸۸۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَرَّ رَجُلٌ بِهِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي لَأُحِبُّ هَذَا. فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَأَعْلَمْتَهُ؟" قَالَ: لَا قَالَ: "أَعْلَمْتَهُ" فَلَجَقَّهُ فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللَّهِ فَقَالَ أَحَبَّكَ اللَّهُ الَّذِي أَحَبَّبْتَنِي لَهُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ."

ماسرہ مینہ ساقی۔ (ابوداؤد)

## باب

ف: دے باب کئے دوہ قرآنی آیتونہ او دے نبوی حدیثونہ دی۔ پہ کوموعلامواو نبوسرہ پتہ لگی۔ چہ کوم بندہ ذ اللہ تعالیٰ خویش دے۔ او بیا دغہ علامے اونے بندہ خٹکھ حاصل کری، دے دے ترغیب او دے دے حاصلووسعی او کوشش تاکید دے باب خلاصہ دہ۔

بَابُ عَلَامَاتِ حُبِّ اللَّهِ تَعَالَى الْعَبْدِ وَالْحَقِّ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى چہ خپل بندہ محبوب جوہ کری دھفہ دعلامو پیژندگی

# التَّحْلِيلُ بِهَا وَالسَّعْيُ فِيْ اَوْدَعْنِيْ سُبُوْا اَتَارُوْ بِدَا كُوْلُوْا تَاكِدْ اَوْدَعْنِيْ دَحَا صِلُوْ كُوْشْش كُوْلُوْ بِيَان تَحْصِيْلَهَا (قرآنی آیتونہ)

۱۳۹۔ مسلمانانوتہ او دایہ کہ تاسوا اللہ تعالیٰ سرہ د محبت کولو دعویٰ لری۔ نو (د رستیا بنودے دیارہ) حُما تا بعداری او کری۔ اللہ تعالیٰ بہ ہم تاسو سرہ محبت اوساتی۔ ستا سو سرہ ہونے اور ہم کو نیک دے۔ (پت۔ ال عمران)

۱۴۰۔ کہ تاسو کہنے چا خپل دین پر بنود لو سرہ بے دینہ شو۔ نو د ہغویٰ بہ حُما بہ اللہ تعالیٰ داسے قوم را پیدا کری۔ چہ ہغویٰ بہ اللہ تعالیٰ سرہ محبت کوی او اللہ تعالیٰ بہ ہغویٰ سرہ محبت کوی۔ مؤمنانوسرہ بہ مینہ اونرمی ساتی۔ د کا فرانو بہ حق کہنے بہ سخت وی۔ او د اللہ بہ لایہ کہنے بہ جہاد کوی۔ او د ملامتہ کو نیک د ملامتیانہ بہ نہ دیریری۔ داد اللہ تعالیٰ فضل دے۔ چہ چالہ خوبنہ شی ورکوی یے۔ اللہ دیر فراخہ علم والا دے۔ (پت۔ مائدہ)

۱۳۹۔ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی لَہٗ : "قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوْنِیْ یُحْبِبْکُمْ اللّٰهُ وَیَغْفِرْ لَکُمْ ذُنُوْبَکُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ"۔

۱۴۰۔ وَقَالَ تَعَالٰی لَہٗ : "يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَنْ يَّرْتَدْ مِنْکُمْ عَنْ دِيْنِہٖ فَسَوْفَ یَاْتِی اللّٰهُ بِقَوْمٍ یُّحِبُّہُمْ وَیُحِبُّوْنَہٗ اَذَلَّةٌ عَلٰی الْمُؤْمِنِیْنَ اَیْہٗ اَعْرَضَ عَلٰی الْکُفْرِیْنَ یُجَاهِدُوْنَ فِیْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا یَخَافُوْنَ لَوْمَةً لَا لِیْمٍ ذٰلِکَ فَضَّلَ اللّٰهُ یُوْثِقُ بَیْنَہُمْ مِّنْ یَّشَآءُ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِیْمٌ"۔

## (نبوی حدیثونہ)

۳۸۹۔ ابوہریرہؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل۔ د اللہ تعالیٰ ارشاد دے، اُخوک چہ حُما دوست تہ تکلیف رسوی۔ حُما د طرف نہ ہغہ تہ د جنت اعلان دے۔ بہ خپلو بندکانو چہ ما کوم فرائض جاری کری دی۔ د ہغہ بہ اداء کولو سرہ ماتہ نزدیکت حاصلو محبوب او خوبن دی۔ او بندہ د فوضو اداء کولو سرہ د نفلونو بہ ذریعہ حُما بہ نزدیکت حاصلو کہنے لگیدے اوسی۔ آخر ہغہ وخت راشی چہ زہے خپل محبوب جو پرکرم۔ نو زہے د ہغہ غور و نہ شم چہ آوریدل پرے کوی۔ زہے سترے جو پرے شم چہ لیدل پرے کوی۔ زہے لاس جو پرے شم چہ نیول پرے کوی۔ زہے خپے جو پرے شم چہ تلل پرے کوی۔ داسے دخت کہنے چہ حُمانہ خہ غواری، نو ہغہ ورکوم۔ او د کو مو خبرونہ

۳۸۹۔ وَعَنْ اَبِیْ ہُرَیْرَۃَ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ قَالَ : قَالَ رَسُوْلُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم "اِنَّ اللّٰہَ تَعَالٰی قَالَ : مَنْ عَادَیْ لِیْ وَلِیًّا فَقَدْ اَذَنْتُہٗ بِالْحَرْبِ وَمَا تَقَرَّبَ اِلَیَّ عَبْدِیْ بِشَیْءٍ اَحَبَّ اِلَیَّ مِنَّمَا افْتَرَضْتُ عَلَیْہِ وَمَا یَزَالُ عَبْدِیْ یَتَقَرَّبُ اِلَیَّ بِالتَّوْفَلِ حَتّٰی اُحِبَّہٗ فَاِذَا اَحْبَبْتُہٗ کُنْتُ سَمْعَہُ الَّذِیْ یَسْمَعُ بِہٖ وَبَصَرَہُ الَّذِیْ یُبْصِرُ بِہٖ وَیَدَہُ الَّتِیْ یَبْطِشُ بِہَا وَرِجْلَہُ الَّتِیْ یَمْشِیْ بِہَا وَ اِنْ سَاَلَنِیْ اَعْطِیْتُہٗ وَ لَیْسَ اسْتِعَاذَۃً فِیْ الْاَعِیْدَۃِ " زَوَّاهُ الْبُخَارِیُّ، مَعْنٰی "اَذَنْتُہٗ" اَعْلَمْتُہٗ بِاَوْتِ مُحَمَّدٍ لَہٗ . وَقَوْلُہٗ "اسْتِعَاذَۃً فِیْ رُوِی

مذہب الصالحین علی شریعتہ

بِالْبَاءِ وَرَوَى بِالتَّوْنِ :

۱۔ چہ بچ کیدل غواری دھفہ نہ بچ سام۔ (بخاری)

اَذْنَتْهُ : خبر و اطلاع و رکوم چہ زہے مقابلہ کینے یم۔

"اِسْتَعَاذَنِي" او "اِسْتَعَاذَنِي" دواہہ الفاظ سرائیت کینے راغلی دی۔

۳۹۰۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ

تَعَالَى الْعَبْدَ نَادَى جِبْرِيلُ إِنَّ اللَّهَ

تَعَالَى يُحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبْهُ فَيُحِبُّهُ

جِبْرِيلُ فَيُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ إِنَّ

اللَّهُ يُحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبُوهُ فَيُحِبُّهُ أَهْلُ

السَّمَاءِ ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي

الْأَرْضِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رَوَايَةٍ

لِمُسْلِمٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ

عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ فَقَالَ : "إِنِّي أُحِبُّ

فُلَانًا فَأَحْبِبْهُ فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ

يُنَادِي فِي السَّمَاءِ فَيَقُولُ : إِنَّ اللَّهَ

يُحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبُوهُ فَيُحِبُّهُ أَهْلُ

السَّمَاءِ ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي

الْأَرْضِ . وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا

جِبْرِيلَ فَيَقُولُ : إِنِّي أَبْغِضُ فُلَانًا

فَأَبْغِضْهُ فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يُنَادِي

فِي أَهْلِ السَّمَاءِ : إِنَّ اللَّهَ يَبْغِضُ

فُلَانًا فَأَبْغِضُوهُ ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبَغْضَاءُ

فِي الْأَرْضِ :

۳۹۰۔ ۱۔ بوہرہ رضہ سرائیت دے۔ چہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔

چہ کلہ اللہ تعالیٰ یوبندہ خپل محبوب

جوہر کری۔ نوجبریل علیہ السلام تہ آواز

او کری چہ اللہ تعالیٰ فلا نکی سرہ مینہ

ساقی۔ تہ ہم ہفہ سرہ مینہ ساتہ۔ نو

ہفہ ورسرہ مینہ ساقی۔ او آسمان والا تہ

اعلان او کری۔ چہ اللہ تعالیٰ تہ فلا نکی بندہ

خوبش دے۔ تاسو ہم دھفہ سرہ محبت ساقی۔

نو آسمان والو تہ ہیر خوبش شی۔ بیا ذرکے

والا یہ زہ و نو کینے دھفہ سرہ مینہ کینی

او خلقو تہ بکمران شی۔ (بخاری و مسلم)

او ذم مسلم یہ یوسر وایت کینے داسے ہم

راغلی دی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

وسلم او فرمائیل۔ کلہ چہ اللہ خپل بندہ

سرہ مینہ ساقی۔ نوجبریل علیہ السلام

را او غواری۔ او ورتہ او وائی چہ حماد فلا نکی

سرہ محبت دے۔ تہ ہم دھفہ سرہ محبت

ساتہ۔ نو د جبریل علیہ السلام ہم محبوب

جوہر شی۔ بیا جبریل علیہ السلام آسمان

والو تہ آواز او کری۔ چہ اللہ تعالیٰ فلا نکی

بندہ سرہ مینہ ساقی۔ تاسو ہم دھفہ سرہ

محبت لری۔ بیا ذرکے والو زہ و نو کینے ہم د

ہفہ قبولیت او محبت ورواچوی۔ او کلہ

چہ اللہ تعالیٰ چا سرہ بغض ساقی نواول

جبریل علیہ السلام را او غواری۔ چہ تہ

ترہ ہم نفرت کوہ۔ نوجبریل علیہ السلام ترہ کرکے کوہی۔ بیا (جبریل علیہ السلام)

آسمان والو تہ اعلان کینے او وائی۔ چہ د فلا نکی بندہ سرہ د اللہ بغض دے۔ تاسو

ہم ہفہ سرہ بغض ہنکارہ کری۔ بیا ذرکے والو زہ و نہ ہم دھفہ د بغض نہرک

کری شی۔ ۳۹۱۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ لَهُ فَكَانَ

يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَاتِهِمْ فَيُحْتِمُ

۳۹۱۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی۔

چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوسر

د جنگ دیارہ د لیکر امیر جوہر کرد۔ او

جنگ لہے اولیو لو۔ ہفہ بہ چہ امامت

کولو نو د ہر ماغہ بہ آخر رکعت کینے بہ لے

"يَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ" فَلَمَّا سَجَعُوا  
ذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "سَلُّوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ  
يَصْنَعُ ذَلِكَ؟" فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: لِأَنَّهَا  
صِفَةُ الرَّحْمَنِ فَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ  
بِهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: "أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّهُ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

"قُلْ هُوَ اللَّهُ" (سورت) لوستلو۔ کلمہ چہ  
ذ لسنکرہفہ دستہ واپس شوہ۔ نو خلقو  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ داخیرہ  
وریادہ کرہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمانیل۔ ذ دے وجہ دہفہ نہ معلومہ  
کرئی۔ چہ داسے ولے کول۔ کلمہ چہ دہفہ نہ  
پوبنتنہ اوکرے شوہ۔ نو ہغوی اوویل چہ  
دے سورت کہے د اللہ تعالیٰ صفتونہ بیان  
شوی دی۔ داسورت یم حکمہ خوین دو۔ چہ  
دہولونہ سیات داوام نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمانیل۔ ہفہ تہ  
خبرورکرئی۔ چہ اللہ تعالیٰ ہم تاسرہ محبت کوی۔ (بخاری ومسلم)

## باب ۳۸

ف: دے باب کہے دوہ قرآنی آیتونہ ادیونبوی حدیث دے۔

التَّحْذِيرُ مِنَ إِذَاءِ الصَّالِحِينَ  
وَالضَّعْفَةِ وَالْمَسَاكِينِ! تَكْلِيفُ رَسُولِ اللَّهِ دَعْوِ عِيدِ أَوْ سَرَابِ  
(قرآنی آیتونہ)

۱۴۱- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ع: "وَالَّذِينَ  
يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا  
وَأَثْمًا مَبِينًا" ۝

۱۴۲- وَقَالَ تَعَالَى ع: "فَأَمَّا الْيَتِيمَ  
فَلَا تَقْهَرْ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ" ۝

کوئکمہ رقی۔ (پت ضعی)

(نبوی حدیثونہ)

دے باب سرہ متعلق دیرزیات نبوی احادیث  
میں آیت شوی دی۔ دابوہرہرہ یوحدیث مجلے باب  
کہے تیرش پکے بوقہ داسے دہ چہ اللہ عزوجل  
چہ خوک مجا دست تہ تکلیف ورکوی ہفہ سرما  
حما دجنگ اعلان دہ۔ ہفہ ہم دسرماناسب و  
اول حد۔ دسعد بن ابی وقاص "ملاطفة الیتیم"  
عنوان سرہم تیرشو۔ اوحضرت ابوبکر نہ د  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دا فرمائیل چہ کہ  
ہغوی دے خفہ کرل نوگویا کہ خیل رب  
دے خفہ کرو۔

وَأَمَّا الْأَحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ مِنْهَا حَدِيثُ  
أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْبَابِ  
قَبْلَ هَذَا: "مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ  
أَذْنَتْهُ بِالْحَرْبِ" وَمِنْهَا حَدِيثُ سَعْدِ  
بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ السَّابِقُ  
فِي بَابِ مَلَاظِفَةِ الْيَتِيمِ وَقَوْلُهُ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا أَبَا بَكْرٍ لَيْتَنِي  
كُنْتُ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبَّكَ" ۝

لہ "السریة" بغض اولیہ دتشدید التحنن، القطعة من الجيش سمیت سریة لانها تسرى فی خفیة،

۳۹۲- وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ صَلَّى الصَّلَاةَ الصُّبْحِيَّةَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ لَهُ فَلَا يَطْلُبُهُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ فَإِنَّهُ مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ يُدْرِكُهُ ثُمَّ يَكْبِتُهُ اللَّهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۳۹۲- جندب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چاہے د سحر مونہ اوکرو۔ ہفتہ د اللہ تعالیٰ پہ حفاظت او ذمہ داری کہے۔ سارے۔ نواوس دغہ کس سرہ خہ داسے حرکت اونہ کری۔ چہ د اللہ پہ ذمہ داری کہے خہ فرق راشی۔ اوہیے نہچہ تاسو نہ ہفتہ تپوس اوکری۔ اوکلہ چہ ہفتہ تپوس کوی نوہیخوک ترے نشی بچ کیدے (نتیجہ لے دادہ چہ) بیابہ نے نسکور او پر مخ دوزخ تہ او غورخوی۔ (مسلم)

## باب

ف: دے باب کہے یو آیت او شپہر احادیث دی۔

بَابُ اجْرَاءِ أَحْكَامِ النَّاسِ عَلَى الظَّاهِرِ وَسَرَائِرِهِمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى !  
(قرآنی آیتونہ)

۱۴۳- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: "فَأَنْ تَأْتُوا أَوْ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ" :

۱۴۳- کہہ ہغوی توبہ او باسی۔ او مونہ پابندی سرہ اوکری۔ او زکوٰۃ ورکری نو بخے خے خلاصہ کری۔ (پت توبہ)

## (نبوی حدیثونہ)

۳۹۳- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۱۹۳- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ ماتہ حکم راکرے شوے دے۔ چہ زہ د کا فروسرہ ہفتہ وختہ پورے جنگ جاری اقامت۔ ترخوجہ د اللہ تعالیٰ د یووالی او حما د پیغمبری گواہی ورنگری۔ او مونہ قائم نہ کری او تسکوٰۃ ورنگری۔ کلہ چہ دا کارونہ اوکری نو بیبا ماندہ ہغوی مال او جان محفوظ دے۔ مکہ د اسلام د حق بنودلو دیارہ بہ دجان او مال مطالبہ وی۔ او ہغوی حساب او کتاب اللہ تعالیٰ تہ سارے شی۔ (بخاری و مسلم)

۳۹۴- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ أَشِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ

۳۹۴- ابو عبد اللہ طارق بن اشیم رضی اللہ عنہ روایت دے۔ چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل او ریدلی دی۔



چہ چالا الہ الا اللہ کلمہ او وٹیلہ او  
ذ اللہ تعالیٰ نہ علاوہ لے ذبل چا ذ عبارت  
اوبندگئی نہ انکار اوکرو نوڈ ہفہ مال او  
جان محفوظ شو۔ او ذ دہ حساب کتاب

(مسلم)

۳۹۵۔ ابو عبدہ مقداد بن اسود دانی  
چہ مار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ

عرض اوکرو۔ چہ دے صورت کہے تاسوختہ  
وایہی۔ چہ جنگ کہے ذ مقابلہ پر وخت کہے  
یوکا فرسہ کھما مقابلہ راشی۔ او ہفہ پہ ما  
حملہ اوکری او یولاس م کہت کری۔ او خما  
ذ وارندہ بچ کیدو دیارہ یو بوئی تہ پتہ شی۔  
او اووائی چہ ما یہ اللہ اسلام روبر۔ نوآ یادغہ  
وخت ہفہ قتل کریم؟ کلہ پرے پرے رد م ؟  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل۔  
ہفہ بہ نہ ورنے۔ ماعرض اوکرو گورہ چہ  
اول خوٹ کھمالاس پر یکریے دے۔ او بیائے  
ذ اسلام اقرار کریے دے۔ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم ہم ہفے ارشاد او فرمائو چہ  
ہفہ مہ ورنہ۔ کلہ تا ہفہ مہ کرو۔ نو ہفہ  
بہ ہفہ درجہ ورکریے شی، چہ کومہ درجہ  
باندے ٹھکنے تہ وے۔ او تہ بہ پہ ہفہ  
درجہ کہے رائے۔ کومہ باندے چہ ہفہ ذ  
اسلام ذ منلو نہ ٹھکنے وو۔ (بخاری و مسلم)  
"أَنْتَ بِمَنْزِلَتِكَ" ذ اسلام سائر لو پہ  
وجہ لے وینہ محفوظہ شوہ۔ یعنی وژل  
لے درست نہ دی۔ "أَنْتَ بِمَنْزِلَتِكَ" ذ  
ہفہ ذ وژلو پہ وجہ ستا وینہ مباح شوہ۔

او ذ ہفہ وارثان تاندہ بدل اخستلو حقداری، دامطلب لے نہ دے چہ تہ  
کا فر شوہ۔

۳۹۶۔ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما  
وای۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
مونبر جہینہ قبیلے "وادی حرقہ" تہ روان  
کرو۔ مونبر ذ سحر یہ وخت ہلتہ ذ ہغوی  
اوبو (یا کوہی، چپے وغیرہ) تہ اور سیدد  
ماسرہ یوانصاری ہم وو۔ نومونبر تہ ددغہ  
قبیلے یو سرے ملاؤ شر۔ کلہ چہ مونبر ہفہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ  
"مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَفَرَ بِمَا  
يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَرَّمَ مَالُهُ وَدَمُهُ  
وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
اللَّهُ تَعَالَى تہ سپارے شوہ دے۔

۳۹۵۔ وَعَنْ أَبِي مَعْبِدٍ الْمُقَدَّادِ  
بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ

لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ  
فَاقْتَتَلْنَا فَضَرَبَ أَحَدِي يَدَيَّ بِالسَّيْفِ  
فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَأَذَ مِنِّي بِشَجَرَةٍ فَقَالَ  
أَسَلَّمْتُ بِلَوْ أَقْتَلَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ  
أَنْ قَالَهَا؟ فَقَالَ: "لَا تَقْتُلُهُ" فَقُلْتُ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ قَطَعَ أَحَدِي يَدَيَّ ثُمَّ  
قَالَ ذَلِكَ بَعْدَ مَا قَطَعَهَا؟ فَقَالَ: "لَا  
تَقْتُلُهُ فَإِنْ قَتَلْتَهُ فَرَأَيْتَ بِمَنْزِلَتِكَ  
قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ  
أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ"  
مُسْتَقٌّ عَلَيْهِ :

وَمَعْنَى "أَنْتَ بِمَنْزِلَتِكَ": أَيْ  
مَعْصُومُ الدَّمِ مَحْكُومٌ بِإِسْلَامِهِ وَ  
مَعْنَى "أَنْتَ بِمَنْزِلَتِهِ" أَيْ مُبَاحُ  
الدَّمِ بِالْقِصَاصِ لَوْرَثَتِهِ لَا أَنْتَ  
بِمَنْزِلَتِهِ فِي الْكُفْرِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ :

او ذ ہفہ وارثان تاندہ بدل اخستلو حقداری، دامطلب لے نہ دے چہ تہ  
کا فر شوہ۔  
۳۹۶۔ وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ بَعَثَنَا رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْحَرَقَةِ  
مِنْ جُحَيْنَةَ فَصَبَحْنَا الْقَوْمَ عَلَى  
مِيَاهِهِمْ وَلَحِقَتْ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ  
الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا غَشِينَاهُ

قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَكَفَّ عَنْهُ  
الْإِنصَارِيَّ وَطَعَنَتْهُ بِرُمُحِي حَتَّى  
قَتَلَتْهُ فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ بَلَغَ  
ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ لِي: "يَا أَسَامَةُ أَقَتَلْتَهُ بَعْدَمَا  
قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟" قُلْتُ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا فَقَالَ: "أَقَتَلْتَهُ  
بَعْدَمَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟" فَمَا زَالَ  
يَكْرِرُهَا عَلَيَّ حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنْ لَمْ أَكُنْ  
أَسَلَّمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ لَهُ مُتَّقٍ  
عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ: "فَقَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقَالَ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَتَلْتَهُ؟" قُلْتُ:  
يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا قَالَهَا خَوْفًا مِنْ  
السَّيْلِ فَقَالَ: "أَفَلَا شَفَقْتَ عَن قَلْبِهِ  
حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْرًا؟" فَمَا زَالَ  
يَكْرِرُهَا حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنْ  
أَسَلَّمْتُ بِوَمِيذٍ؛

"الْحُرْقَةُ" بِضَمِّ الْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ  
وَفَتْحِ الرَّاءِ: بَطْنٌ مِّنْ جُهَيْنَةَ الْقَبِيلَةِ  
الْمَعْرُوفَةِ. وَقَوْلُهُ "مُتَعَوِّذًا": أَيْ  
مُعْتَصِمًا بِهَا مِنْ الْقَتْلِ لَا مُعْتَقِدًا لَهَا.  
وہ ۹ اوداجملہ ہفہ دومرہ بار بار اوفرمائیلہ چہ دارمان م اوکرو چہ مان  
اسلام راویہ وے۔ "حُرْقَةُ": د قبیلہ جہینہ یوہ وادی۔  
"مُتَعَوِّذًا": یعنی د قتل نہ کج کیدو دیارہ دے داسے ویشلی وڈ۔ د عقیدہ نہ نئے نڈوہ ویشلی۔

۳۹۷۔ وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعْثًا بَعَثًا مِّنَ  
الْمُسْلِمِينَ إِلَى قَوْمٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَ  
أَنَّهُمْ اتَّقَوْا فَكَانَ رَجُلٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ  
إِذَا شَاءَ أَنْ يَقْصِدَ إِلَى رَجُلٍ مِّنَ

قابو کینے راستلو۔ نوہفہ لا الہ الا اللہ  
کلمہ اوویشلہ۔ انصاری خو کلمے آوریڈسہ  
فوراجداشو۔ مکرما (ہفہ) خیلہ نیزہ  
باندے دومرہ اووہلو۔ چہ ہفہ مرشو۔  
کلمہ چہ مونز مدینہ تہ واپس راغلو۔ نو  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ دے  
واقعہ پتہ اولگیدہ۔ نوما تے اوفرمائیل  
اسے اسامہ (رضی اللہ عنہ)؛ تاہفہ سہ  
د کلمے ویشلو نہ پس بیام اووڑلو۔ ماعرض  
اوکرو یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم)؛  
د خیل خان د خلاصی دیارہ دے کلمہ اوویشلہ  
حکما مامر کر۔ داجملہ چہ بیاد اووڑلو۔  
دومرہ بار بار نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیلہ چہ ما دارمان اوکرو چہ د نن  
ورخہ نہ ممکنہ ہدو مسلمان شوہ نہ وے  
(چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د  
افسوس جوہید و سبب بہ نہ وے۔ و۔ اودا  
گناہ بہ راندہم نڈوہ شوہ) (بخاری و مسلم)  
اوبل س وایت کینے داسے ہم راغلی د۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل  
ہفہ لا الہ الا اللہ اوویشل اوتا اووڑلو۔  
ما اوویشل یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم)؛  
ہفہ د وسیلے دیرے نہ داسے ویشلی دی۔  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔  
تا د ہفہ نہ ہ خیرے کرے ووا وکیلے د  
و۔ چہ داکلمہ دے نہ ہ نہ نڈوہ ویشلی؛  
د خان ساتلو اوویشل د دیرے نہ ویشلی  
وہ ۹ اوداجملہ ہفہ دومرہ بار بار اوفرمائیلہ چہ دارمان م اوکرو چہ مان  
اسلام راویہ وے۔ "حُرْقَةُ": د قبیلہ جہینہ یوہ وادی۔  
"مُتَعَوِّذًا": یعنی د قتل نہ کج کیدو دیارہ دے داسے ویشلی وڈ۔ د عقیدہ نہ نئے نڈوہ ویشلی۔

۳۹۷۔ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنْهُ وَابْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ دَسْتَهُ دَلْبَنُكَ دَمَشْرَكَ نَوْمًا  
دِيَارَةَ أُولِيئِهِ. د دوارو ترمیخ مقابله  
اوشوہ۔ مشرکا نو کینے یوکس داسے بھادر  
و۔ چہ د کوم مسلمان د قتل نیت  
بہ نئے اوکرو۔ ہفہ بہ نئے قتل

الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ لَهُ فَقَتَلَهُ وَ أَتَى  
رَجُلًا مِّنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ عَقْلَتَهُ  
وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ  
فَلَمَّا رَفَعَ عَلَيْهِ السَّيْفَ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا  
اللَّهُ فَقَتَلَهُ فَمَاءَ الْبَشِيرِ إِلَى رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ لَهُ وَ  
أَخْبَرَهُ حَتَّى أَخْبَرَهُ خَبَرُ الرَّجُلِ كَيْفَ  
صَنَعَ فَدَعَا لَهُ فَسَأَلَ فَقَالَ: لِمَ قَتَلْتَهُ؟  
فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْجَعَ فِي الْمُسْلِمِينَ  
وَقَتَلَ قُلُودًا وَ قُلُودًا وَسَجَى لَهُ نَفَرًا وَ  
إِنِّي حَمَلْتُ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ قَالَ:  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقْتَلْتَهُ؟" قَالَ:  
نَعَمْ قَالَ: "كَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا  
اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟" قَالَ:  
يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرُنِي قَالَ: "وَكَيْفَ  
تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ؟" فَجَعَلَ لَا يَزِيدُ عَلَى أَن  
يَقُولَ: "كَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا  
جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟" رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

کړو - مسلمانانو کې په یو کس د هغه په  
تلاش کې کړیدلو - چه هغه ناخبره دی.  
او مړی کړی. موږ خپلو کې خیال او کړو.  
چه هغه اسامه بن زید د دے کله چه  
ئ د هغه مقابلې کې د هغه د وژلو د پاره  
توره اوچته کړه. نو هغه سړی فوراً لا اله  
الا الله کلمه او ویله. مگر اسامه د هغه  
او وژلو. د فتحی او د کامیابی د زبري وکولو  
د پاره چه څوک د نبی کریم صلی الله علیه  
وسلم په خدمت کې راغی - نو نبی کریم صلی الله  
علیه وسلم ترے د حال او بوښتنه اذکړه.  
هغه ټول تفصیلات او ښودل - او کومه واقعہ  
د ځوان چه وکله هغه ئ هم بیان کړه. چه  
هغه څه څه کړی وو - رسول الله صلی  
الله علیه وسلم اسامه رضی الله عنه  
را او غوښتل او بوښتنه ئ ترے او کړه چه  
تا هغه ولې قتل کړو؟ هغه او ویل: یا  
رسول الله (صلی الله علیه وسلم): هغه  
مسلمانانو کې ویرة خوره کړه وه. او  
ځلا ئکے فلا ئکے هغه شهیدان کړی دی -  
او د شهیدانو نومونه په شمار ورته  
او ښودل - نو ما پرے حمله او کړه. کله ئ  
چه توره په خپل سرا اوچته او لیدله - نو  
لا اله الا الله کلمه ئ او ویله - رسول الله

صلی الله علیه وسلم او فرماییل نو تا هغه او وژلو؟ هغه او ویل هو جی - بیا نبی کریم  
صلی الله علیه وسلم او فرماییل. کله چه قیامت راشی (اولا اله الا الله کلمه فریادی  
جوړید و سره راشی) نولا اله الا الله له به څه جواب ورکوه؟ اسامه او ویل،  
یا رسول الله! ځما د پاره د بخښنې دعا او غواړئ. مگر رسول الله صلی الله علیه وسلم به  
هم دا ویل. چه د قیامت په ورځ لا اله الا الله کلمه راشی نو ت به څه جواب ورکوه؟  
د دے جملې نه بغیر بل څه نه ویل. چه کله د قیامت په ورځ لا اله الا الله کلمه  
راشی. نو ت به څه جواب ورکوه. (مسلم)

۳۹۸ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ  
بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ  
الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: إِنَّ  
نَاسًا كَانُوا يُؤْخَذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ  
أَنَّ الْوَحْيَ كَدَّ انْقِطَعَ وَإِنَّمَا نَأْخُذُكُمْ

۳۹۸ - عبد الله بن عقبه بن مسعود  
رحمۃ الله علیه وائی - چه ما د عمر رضه  
داسے فرماییل آوریدل دی - چه د رسول  
الله صلی الله علیه وسلم په زمانه کې به د  
وحی په ذریعه د خلقو عیب اورښتیا معلومید.  
مگر د وحی سلسله اوس ختمه شوه اوس  
به موږ تا سو په هغه عملو نو نیسو کوم چه

الَّذِينَ يَمُوتُونَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ فَمَنْ  
أَظْهَرَ لَنَا خَيْرًا أَمَّنَّا هُوَ وَقَرَّبْنَا هُوَ وَلَيْسَ  
لَنَا مِنْ سَرِيرَتِهِ شَيْءٌ اللَّهُ يُجَابِسُهُ  
فِي سَرِيرَتِهِ وَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا سُوءًا أَلَمْ  
تَأْمَنْهُ وَلَمْ تُصَدِّقْهُ وَإِنْ قَالَ إِنَّ  
سَرِيرَتَهُ حَسَنَةٌ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :

تاسو کوئی۔ اومونیزے وینو۔ او دھقہ دکھاہ  
مطابق بہ ستاسو نیول کیری۔ کوم کس نہ  
چہ خیرا و نیکی بنکارہ شی۔ مونیزہ ہغوی  
نہ مطمئن او بہ تسلٹی یو۔ ہغہ بہ مونیزہ  
نزدے وی۔ حمونیز دھغہ د زہ د پیترو  
رازو نو او د پیتو خیرو سرہ خہ تعلق دے۔  
دھغہ د زہہ د ارادو او د پیتو رازو نو خہ

خوبہ اللہ تعالیٰ آخلی۔ او دچا نہ چہ بدی بنکارہ شی، نہ مونیزہ دھغہ نہ مطمئن  
اوسلٹی سرہ یو۔ اونہ دھغہ تصدیق کوو۔ اگرچہ دھغہ د قول او وینا مطابق د  
ہغہ نیت بنہ نہ وی۔ (بخاری)

## باب ۵

**ف :-** دے باب کہے اٹھ قرآنی آیتونہ او شپا پس نبوی حدیثونہ دی۔ قرآن مجید  
کہے د اولیای د شان پہ بارہ کہے ارشاد دے چہ ہغوی تہ بہ نہ خہ ویرہ وکرا و  
پریشانی وی اونہ خہ غم۔ د غم تعلق او واسطہ د ماضی سرہ وی او د ویرہ تعلق  
د آئندہ زمانے سرہ دے۔ او ہر سہ تیرے شوے زمانے پسے افسوس کوی او لا سونہ  
مروری۔ او د آئندہ زمانے د خطرونہ ویرہ ترہہ وی۔ ہغہ کیفیت چہ ہغہ تہ د  
ویرہ نوم ورکے شوے دے۔ داویرہ د نیکو عملونو دیارہ پہ اصولو کہے اصل خیر گنیلے  
شی۔ کہہ دچا عقیدہ داوی چہ د دے دنیا وی ژوندون نہ پس بل ژوندون ہم شہ۔  
نودا د آخرت د ژوند دیارہ او دھغہ برابرولو دیارہ داویرہ د بنیاد کارورکوی۔ مونیزہ  
د دنیا پہ ژوند کہے شپہ او ورخ وینو۔ چہ خوک د راتلونکے زمانے او شروند تیرولو  
نہ مطمئن وی۔ ہغہ د دنیا والو دیارہ خطرہ او عذاب جوہریری۔ د اس د تیزولو  
دیارہ چہ خمورہ واکے رابنکل او قابو کول غواری دومرہ ویرہ د اللہ نہم پہ نیکی بانڈ  
د تیزولو دیارہ کارورکوی۔ چہ زہہ کہے ویرہ وی نواسان د خپلے فائدے پہ تلاش  
کہے وی۔ د اللہ بندہ کان د دہ دیارہ د آرام، راحت اورحمت سبب وی۔ او د دغہ  
کس نہ صرف د دنیا وی ژوندون کامیابی وی۔ بلکہ آخرت کہے ہم د اصف د کامیابی  
باعث شی۔ دے باب پہ قرآنی آیتونو او نبوی حدیثونو کہے دا موضوع پہ بنا سٹہ  
طریق سرہ بیان کہے شوے دہ۔

## بَابُ الْخَوْفِ ! (قرآنی آیتونہ) (د اللہ نہ) د ویرہ بیان !

- ۱۴۴- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ه: "وَأَيُّهَا  
فَارْهَبُونْ ه"
- ۱۴۵- وَقَالَ تَعَالَى ه: "إِنَّ بَطْشَ  
رَبِّكَ لَشَدِيدٌ"
- ۱۴۶- وَقَالَ تَعَالَى ه: "وَكَذَلِكَ أَخْذُ  
رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرْآنَ وَهُوَ ظَالِمٌ لِمَا  
إِنَّ أَخَذَهُ الْيَمُّ شَدِيدٌ إِنَّ فِي ذَلِكَ
- ۱۴۴- (کہہ د ویرہیری نو) خاص حُما  
نہ او ویرہیری - (پ، بقرہ)
- ۱۴۵- (یقین او کڑی) چہ ستاسو د رب  
نیول دیر سخت دی - (پ، بروج)
- ۱۴۶- ستاسو د رب نیول داسے سخت دی،  
چہ کلمہ د کلی والا ظالمان رانیسی نو دھغہ  
نیول دیر دردناک ہم وی - او سخت ہم۔

۱۰۰-۱۰۲ سورۃ البقرہ آیۃ ۱۲۰-۱۲۱

داسے واقعات کہتے کہ عذاب نہ ویرید و نکو  
خلقو دیارہ دعبرت سامان دے۔ او آخرت  
ہم ہفہ دے، چہ ہفہ کہتے بہ قول خلق جمع  
کولے شی۔ دغہ بہ دے تولود حاضری ورخ  
وی۔ چہ خہ لب وخت دیارہ مود و ستر  
کری دے۔ پہ دغہ ورخ بہ دے اللہ تعالیٰ دے  
اجازت نہ بغیر ہیچوک ژبہ نشی خورلے۔  
دغہ خلقو کہتے بہ خہ خلق بد بختہ وی۔ او  
خہ نیک بختہ۔ خوک چہ بد بختہ وی ہفہ  
۱۴۷۔ اللہ تعالیٰ تاسود خیل خان نہ  
ویروی۔ (پ، عمران)

۱۴۸۔ ہفہ داسے ورخ دے چہ ہرکس بہ  
دخیل ورور، مور، پلار، بنجے او اولاد  
نہ تبستی۔ او دغہ ورخ بہ ہریوکس خیل  
خیل غم کہتے پروت وی۔ چہ ہیچا طرف نہ  
بے توجہ نہ وی۔ (پ، عبس)  
۱۴۹۔ اے خلقو! دخیل رب نہ او ویرید  
دقیامت زلزله یوہ لویہ حادثہ دے۔ تاسو  
بہ ہفہ ورخ او وینی۔ چہ ہرہ پئی وروکے  
(بنجہ) بہ خیل، پیچہ ہیرکری۔ او حمل دلا  
بہماشوم او غورخوی۔ او خلق بہ نشیان  
او وینے۔ حال دادے چہ (دخہ نشانی خیز  
خکلو بہ وجہ بہ) نشہ کہتے نہ وی۔ خود  
اللہ عذاب دیر سخت دے۔ چہ دہفہ دے  
ویرے نہ بہ خلق دیر زیات چنگیری۔

(پ، حج)  
۱۵۰۔ چہ خوک خیل رب نہ دے مخاخر او ویرید  
نہ ویریدی۔ دہفہ دیارہ بہ دے دواہ باغونہ  
وی۔ (پ، رحمن)

۱۵۱۔ یوبل سرہ بہ مخاخر خبرے اترے  
کوی۔ او وانی بہ چہ دے نہ مخکے مونہ  
خیلو کور و نو کہتے ہم دے اللہ نہ ویرید و نو  
خکے نے یہ مونہ بانڈے احسان او کرد و مونہ  
دے سخت سوخو نیکی عذاب نہ پچہ کرد۔  
مونہ دے دن ورے دیارہ مخکے دے کا کے  
غوبستے۔ بے شکہ ہفہ لوے احسان والا

لَا يَتَهُ لَهُ لِمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ  
ذَلِكَ يَوْمَ تَجْمَعُ لَهُ النَّاسُ وَذَلِكَ  
يَوْمَ تُنْفَخُ الْأَلْحِلُ  
مَعْدُودِ يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلُمُ نَفْسٌ إِلَّا  
بِأَذْنِهِ فَمِنْهُمْ سُفٍّ وَسَعِيدٌ فَأَمَّا  
الَّذِينَ شَقُّوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا  
زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا  
۱۴۷۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَيَجْزُرُكُمْ  
اللَّهُ نَفْسَهُ لَهُ"

۱۴۸۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "يَوْمَ يَفِرُّ  
الْمُرءُ مِنْ أَخِيهِ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ وَ  
صَاحِبَتِهِ وَبَيْنِيهِ لِكُلِّ امْرِئٍ  
مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ لَهُ"

۱۴۹۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ  
اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ  
عَظِيمٌ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ  
مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ  
ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ  
سُكَرَى وَهُمْ سُكَرَى وَلَكِنَّ  
عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ"

۱۵۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَلِمَنْ خَافَ  
مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ" الْآيَاتِ

۱۵۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَأَقْبَلَ  
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ قَالُوا  
إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ لَهِ  
فَمَنْ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقْنَا عَذَابَ التَّوْمِ  
إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ  
الْبَرُّ الرَّحِيمُ" الْآيَاتِ فِي الْبَابِ



۴۰۱۔ وَعَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَرَجُلٌ يُوَضَّعُ فِي أَحْمَصٍ قَدْ مَيَّ لَهُ جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دَمَاعَةٌ مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدَّ مِنْهُ عَذَابًا وَآلَةٌ لَهُمْ وَلَهُمْ عَذَابًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۴۰۲۔ وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى حُجْرَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى تَرْقُوَّتِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ :  
"الْحُجْرَةُ": مَقْعَدُ الْإِزَارِ تَحْتَ السَّرَّةِ. وَ"التَّرْقُوتُ": بَقِيَّةُ النَّارِ وَضَمُّ الْقَافِ: هِيَ الْعُظْمُ الَّتِي عِنْدَ تَفْرِقَةِ النَّحْرِ وَلِلنَّاسِ تَرْقُوتَانِ فِي جَانِبَيْ النَّحْرِ :

۴۰۳۔ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رُشْبِهِ إِلَى أَنْصَافِ أَذُنَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :  
وَالرُّشْبُ: الْعَرَقُ :

۴۰۴۔ وَعَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا كُنْتُ فَقَالَ: "كُلُّكُمْ لَكُمْ مِثْلُهَا"

۴۰۱۔ نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما نے روایت دے۔  
چہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
مادے فرمائیلے اور بدلی دی: چہ  
دوزخیانوں کے بہ ذہنوں نہ کم اوسک عذاب  
ہفہ کس دپارہ وی۔ چہ کہ ہفہ دخیو پہ  
تلو اخیو کہے بہ دہ سکروہے کیخوہے  
شی۔ چہ کہ ہفہ دگر موالی پہ وجہ بہ ہفہ  
ماغزہ جوشیری۔ اوہ ہفہ بہ دخیالی وی  
چہ کہ نہ سخت عذاب بل ہیجا باندے  
نشتہ۔ حال داتے چہ دا عذاب بہ ذہنوں  
کم وی۔ (بخاری و مسلم)

۴۰۲۔ سمرة بن جندب رضی اللہ عنہ نے روایت  
دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل۔ چہ دوزخیانوں کے بہ حینے کہ  
گیو پورے اور کہے گیروی۔ حینے بہ ذہنوں  
نکمونو پورے او حینے کہ ملا پورے او حینے  
بہ حینے پورے اور کہے دہ وی۔ او دافرق  
لے کہ عملونو پہ وجہ دے۔ (مسلم)  
"الحُجْرَةُ": ذَنُوبٌ لَا يَلْدُهُ ذَلِكَ تَرْلُو  
خَالَتِ تَوَيْلَةُ شَى -

تَرْقُوتُ: مَرَّتِي تَزِدُهُ هَدْوَكِ -  
حلق اوہ شاہک دواہو طرفونو تہ دا  
ہدوکی وی۔

۴۰۳۔ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
نے روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل۔ کہہ چہ خلق اللہ تعالیٰ  
تہ مخاض اور بری۔ نو حینے بہ کیے کہ  
نیماں غورونو پورے خپلو خولوتے ہوہ  
وی۔ (بخاری و مسلم)  
"الرُّشْبُ": خَوْلُهُ -

۴۰۴۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے روایت دے۔  
چہ یو وارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
خطاب اوفرمائیلو۔ چہ مادے خطبہ  
ہدو اور بدلی نہ وہ۔ ہغوئی اوفرمائیل،  
ہفہ خہ چہ زہ لے پیژنم کہ تاسو نہ کہ

دے پتہ اولگی نو دیویرکم بہ اوخاندی او  
ہیرسات بہ اوڑاڑی۔ داچہ صحابہ و رض  
واوریدل نو داسے حالت پرے بنور شو۔ چہ  
تو لو خپلو خپلو خادرو نو کینے مخ پت کرو۔ تو لو  
تسکہ تسکہ شروع کرد چہ ژہلے۔

(بخاری و مسلم)

او یور وایت کینے داسے ہم دی۔ چہ  
صحابہ و رض تہ د بنی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم د طرفنہ خہ داسے خبر ملا و شو۔ چہ  
دھغہ بہ وجہ لے خطاب افر ما یلو۔ او  
وے فرما یل چہ من ماته دوزخ او جنت  
دواہ مخامخ کرے شول۔ او د خیر او شر  
دا یوخلے والے ماہیچکله ہم نہ و ولیدہ۔  
او کوم خیز باندے چہ زہ پوہیم کھ تاسو

نہ ہم او پیڑئی۔ نوکم بہ اوخاندی او دیر  
بہ اوڑاڑی۔ صحابہ و رض باندے ددے نہ  
سختہ ورخ بلہ نہ و تیرہ شو۔ هغوی  
مخونہ پت کرل۔ او پے تسکید و تسکید و  
چہ د پوزے نہ پکینے ہم آواز را وخی۔

۴۰۵۔ وعن المقداد رضي الله عنه نه رواية  
دے۔ چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نہ داسے فرما یل آوری دی۔  
چہ د قیامت پر ورخ بہ خلقوتہ غر  
دومرہ رانزدے کرے شی۔ چہ دیومیل  
فاصلہ کینے بہ وی۔ د حدیث سوایت کوئے  
سلیم بن عامر د مقداد رضی اللہ عنہ  
دا قول نقل کوی۔ چہ پے اللہ م د قسم  
وی۔ چہ ماته دانہ دہ معلومہ۔ چہ د  
میل نہ خہ خیز مراد دے۔ چہ دا د  
سایک د فاصلے میل دے یا ستلوی دے۔  
دغہ وخت بہ خلق د خپلو عملو نو  
مطابق خپلو خو لو کینے دوب وی۔ دخیو  
بہ دکیو پورے اوخیو زنگنو پورے  
اوخیو ملا پورے دوب وی۔ او دخیو  
بہ د وکی پشان خولے پورے وکی یعنی  
د دواہو شونو و تر میغ پورے بہ خولہ  
وی (او دے صورت کینے دوضاحت او د  
دکلمہ خیل لاس باندے خولے مبارکے

لَفَ جَعَلْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا ۝  
فَعَطَىٰ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دُجُوهَهُمْ وَلَهُمْ خَبْنٌ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ: «بَلَغَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَنْ أَصْحَابِهِ شَيْءًا فَقَطَبَ فَقَالَ:  
عُرِضَتْ عَلَيَّ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَلَمْ أَرَ  
كَالْيَوْمِ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ، وَلَوْ تَقَلَّمُونَ  
مَا أَعْلَمُ لَصَحَحْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ  
كَثِيرًا» فَمَا أَتَى عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا أَشَدَّ  
مِنْهُ. عَطُوا رُؤُوسَهُمْ وَلَهُمْ خَبْنٌ ۝  
«الْخَبْنُ» بِالْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ هُوَ  
الْبُكَاءُ مَعَ غَنَّةٍ وَانْتِشَاقِ الصَّوْتِ  
مِنَ الْأَنْفِ ۝

نہ ژہلے۔ "خَبْنٌ": آواز سرہ ژہلے کول۔

۴۰۵۔ وعن المقداد رضي الله عنه نه رواية  
عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «تُدْفَى الشَّمْسُ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ  
مِنْهُمْ كِمَقْدَارِ مِثْلِ، قَالَ سَلِيمُ بْنُ  
عَامِرٍ الرَّائِي عَنِ الْمَقْدَادِ: قَوْلًا لِلَّهِ  
مَا أَذَرْنِي مَا يَغْنَى بِالْمِثْلِ أَسَافَةً  
الْأَرْضِ أَمِ الْمِثْلِ الَّذِي يَكْحُلُ بِهِ  
الْعَيْنُ، فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدْرِ  
أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ: فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ  
إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ  
وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ، وَ  
مِنْهُمْ مَنْ يَلْبِغُهُ الْعَرَقُ الْجَامَا» وَ  
أَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ بِيَدِهِ إِلَى فَيْهِ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۝  
بنودے دیارہ رسول کریم صلی اللہ علیہ



۲۰۶. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "يَعْرِقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذَرَاعًا وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يَبْلُغَ إِذَا لَهُمْ "مَقْفِقٌ عَلَيْهِ" وَمَقْفِقٌ "يَذْهَبُ فِي الْأَرْضِ" يَنْزِلُ وَيَقْوُصُ :

۲۰۷. وَعَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ سَمِعَ وَجِبَةً لَهُ فَقَالَ : "هَلْ تَذَرُونَ مَا هَذَا؟" قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ : قَالَ : "هَذَا حَجَرٌ رُمِيَ بِهِ فِي النَّارِ مِنْ سَبْعِينَ خَرِيفًا فَهُوَ يَهْوِي فِي النَّارِ الْأَنْ حَتَّى انْتَهَى إِلَى قَعْرِهَا" فَسَقَعْنَاهُ وَحَيْثُهَا ، سَوَاءٌ مُسْلِمٌ :

۲۰۶ - ابوهريره رضی اللہ عنہ دانی۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ د قیامت پہ ورخ بہ خلق دلے خولہ خولہ وی۔ چہ د غور و نو پورے بہ د و اگو پشان لگیدے رسیدے وی۔ اودغے کس بہ اویا لاسہ لاندے پہ زمکہ کبے نتوے وی۔ (بخاری و مسلم)

یَذْهَبُ فِي الْأَرْضِ : یعنی زمکہ کبے بہ جذب شوے اونوتلے وی۔

۲۰۷ - داسوایت ہم د ابوهريره رضی اللہ عنہ۔ چہ یو وارے مونہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرے و۔ چہ د یوخیز د غور خیدلو آواز و ادریدلے شو۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پوبشتنہ اوکری، تاسوتہ پتہ ده چہ دا آواز دَخَهُ و؟ مونہ اودوئل چہ اللہ اورسول (صلی اللہ علیہ وسلم) بنہ پوہیری۔ نووے فرمائیل چہ دا هغه کانہ و۔ چہ اویا کالہ مخکے دوزخ تہ غورخولے شوے و۔ هغه نن د جهنم و یخ تہ اورسیدلو۔ دا آواز د هغه (مسلم)

۲۰۸. وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَكُونُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجَمَانٌ : فَيَنْظُرُ أَيُّنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ وَيَنْظُرُ آخِثًا مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تَلْقَاءَ وَجْهَهُ تَهْ فَأَتَقَبَّو النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

چہ د کجورے پہ یوے لکری سرے وی۔

۲۰۸ - عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ د سوایت د۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ دیر رب اللہ تعالیٰ تاسوسرے بغیر د ترجمان نہ (بالمشاهدہ) خبرے اترے اوکری دغہ وخت چہ خیل بنی اوکس طرفتہ بندہ اوکری۔ نو د وار و طرفونو تہ به هغه تہ پہ نظر ساجی۔ کوم چہ د دکان نہ مخکے لیرلی وی (یعنی کوم عملونہ چہ د دنیا کبے کری وی هغه بہ قول موجود اودینی) اوچہ مخامخ اوکری نو دوزخ بہ اودینی، نو دوزخ نہ دیکھ کیدلو سامان تلاش کری۔ اگر (بخاری و مسلم)

۲۰۹ - ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ دانی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔

۲۰۹. وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

له "وجبة" بفتح الواو سکون الميم وبالوحدة ای سقطت له "خریفا" ای عاناً له "تلقاء وجهه" بکسر الفوقية وبالمدای قبلته وشن التبرق "بکسر الشين المعجمة" نصفها ،

إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ أَطَلَّتِ السَّمَاءُ  
وَحَقُّ لَهَا أَنْ تَبْطَأَ مَا فِيهَا مَوْضِعُ  
أَرْبَعِ أَصَابِعٍ إِلَّا وَمَلَكٌ وَاضِعٌ جَنَّةَ  
سَاجِدًا لِلَّهِ تَعَالَى. وَاللَّهُ لَوْ تَعْلَمُونَ  
مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَكِن كُنْتُمْ  
كَثِيرًا وَمَا تَلَذَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى  
الْفُرُشِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعَدَاتِ  
تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى سَرَّاهُ  
الْتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ، حَدِيثٌ حَسَنٌ،  
"وَأَطَلَّتْ" بِفَتْحِ الهمزة وَتَشْدِيدِ  
الطَّاءِ "وَتَبْطَأُ" بِفَتْحِ الطَّاءِ وَبَعْدَهَا  
هَمْزَةٌ مَكْسُورَةٌ. وَالْأَطْيَطُ صَوْتُ  
الرَّجُلِ وَالْقَتَبِ وَشَبَّهَهُمَا وَمَعْنَاهُ  
أَنْ كَثُرَتْ مَنْ فِي السَّمَاءِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ  
الْعَابِدِينَ قَدْ أَثْقَلَهَا حَتَّى أَطَلَّتْ وَ  
"الصُّعَدَاتُ" بِضَمِّ الصَّادِ وَالْعَيْنِ  
الطَّرْقَاتُ، وَمَعْنَى "تَجَارُونَ"  
تَسْتَعِينُونَ وَ  
۴۱۰. وَعَنْ أَبِي بَرزَةَ بِرَأْيِهِ ثُمَّ  
رَأَى "فَضْلَةَ بْنَ عَبِيدِ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَزُولُ قَدَمَا  
عَبْدٌ لَهْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ  
عَنْ عُمْرِهِ فَيَمُرَّ أَفْنَاهُ وَعَنْ عِلْمِهِ  
فَيَمُرَّ فَعْلُهُ فَيَمُرَّ مَالُهُ مِنْ أَيْنَ  
اَلْكُتْبَةِ وَفَيَمُرَّ نَفَقُهُ وَعَنْ جِسْمِهِ  
فَيَمُرَّ أَثْلَاهُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ  
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ :

(ترمذی ہوائی چہ دا حدیث حسن دے۔)

۴۱۱. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا"  
ثُمَّ قَالَ: "أَتَذَرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟" قَالُوا

رُحَاهُ خَلُّهُ وَبَيْنَهُمَا تَأْسُوتُ وَيُنِي - او  
آسمان چقیر بی یعنی چق چق کوی - او  
چقید وکنے پہ حقہ دے۔ دے آسمان کنے د  
خلور وکو تو ہومرا خائے داسے نشتہ، چہ  
ہلتہ بہ اللہ تعالیٰ تہ فربتے پہ سجدہ نروی  
پریوتے - او ذ فربتو د سجدو د دروندوالی  
پہ وجہ اسمان چقیر بی - پہ اللہ م د قسم  
وی - رُحَا چہ پہ خد پوہیرم او تاسوتہ د  
ہفے پتہ او لکیدہ - شاید چہ بیا بہ کم خاندی  
او دیر بہ ژاپی - پہ بسترو با ندے بہ دبیبانو  
نہ خوند نہ اخستل ہم درنہ ہیرشی - او  
خنگلو نو او غرونو کنے بہ د اللہ نہ پناہ غونو  
دپارہ گرخی - (ترمذی)

امام ترمذی ہوائی چہ دا حدیث حسن دے۔  
"أَطَلَّتْ" "تَبْطَأُ" او "أَطْيَطُ" د کجاوے یا  
د لڑکی یا د بل خد خیز د چقاری آواز تہ  
وٹیلے شی - مطلب داچہ د فربتو د عبادت  
دیروالے دومرہ دروند دے - چہ د ہفے پہ  
وجہ آسمان چق چق کوی -  
"صُّعَدَاتُ" واحدے "صُعِيدٌ" یعنی  
لایہ - تَجَارُونَ : مدد غوبستل -

۴۱۰ - ابو ہریرہ فضلہ بن عبید اسلمی  
نہ روایت دے چہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرمائیل - چہ د قیامت پہ ورخ بہ  
بندہ ہفہ وختہ پورے د خیل خائے نہ  
اونہ خوخی - ترخوچہ ترے داتپوس اونہ  
کریے شی - چہ ہفہ لہے چہ کوم ژوندون  
ورکریے ووهفہ ئے پہ خد کار کئے تیرکریے  
دے - او کوم علم او پوہچہ ورکریے شوے وہ -  
ہفہ ئے چرتہ خرچ کریے وہ او کوم مال چہ  
وہ - ہفہ ئے خنگلے سکتے دے - او چرتہ ئے  
خرچ کریے دے - او کوم بدن ئے چہ ورکریے  
دے، ہفہ ئے پکومو کارونو روکریے دے -

۴۱۱ - ابو ہریرہ رضی ہوائی - چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم دا آیت "يَوْمَئِذٍ  
تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا" ترجمہ : (پہ ہفہ ورخ  
بہ زمکہ خبرونہ بیا نوی) اولوستو، نو



سَارِمِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ وَالْمَرَادُ الشَّمِيرُ فِي الطَّاعَةِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
”اذلج“ : دڙپ پدا اوله حصه ڪين لارڻي .

قيمتي ده . او ذ الله تعالى قيمتي سودا  
حتت دے . (ترمذی)

(په دے حديث ڪين ذ الله بندگنوله دهغه ذ تابعداري شوق پيدا ڪول اود هغه ترغيب وركول دي . ڪله ذ الله تعالى سره دغه گرانه قيمتي سودا حاصلول غواپے . نو ذ الله تعالى ذ حڪمونو تابعداري ڪولو سره سرمايه جمع ڪري ڪتي دا قيمتي سودا به بيا وانخستل شي )

۴۱۴- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «يُخْتَارُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِفَاةٌ عُرَاةٌ عُرُلًا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ؟ قَالَ: «يَا عَائِشَةُ الْأُمَرَاءُ أَشَدُّ مِنْ آبٍ يَلَهُمُ ذَلِكَ» وَفِي رَوَايَةٍ: «الْأُمَرَاءُ أَهَمُّ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، عُرُلًا» بِضَمِّ الْغَيْنِ الْمُعْجَمَةِ: أَيْ غَيْرُ مُخْتَوَيْنِينَ .

۴۱۴- حضرت عائشه ؓ فرمائي . چه ما ذ رسول الله صلى الله عليه وسلم نه داس فرمايلے آوريدي دي . چه ذ قيامت په ورځ به خلق ځپه ابله ځپه ، سرتور سر ، ناسنته او بر بند حالت ڪين اوچتول شي ماتپوس او ڪړو . آيا سري او نيځ به ٽولم داسه حالت ڪين وي . نوبيا خوبه يوبل ويښ او ڪوري . نبی ڪريم صلى الله عليه وسلم اوفرمايل . اے عائشه ؓ : دغه موقعه ڊيره هيبتنا ڪله ده . (ذ دے خبرو خيال هيڄو نشي ڪولے ) . يوسرايت ڪين دا هم دي . ” دغه ورځ يوبل ته ذ ڪنلو نه ڊيره اهمه اوضروري ده “ . دهغه ذ هيبت او ذ خطر په وجه به ذ خلقو حواس او بدن کار پرير دي . اوداسه کار دنو نه به بے خوده وي . (بخاري ومسلم)

## باب

ف :- دے باب ڪين څاور قرآني آيتونه اواته ويشت نبوي حديثونه دي . انسان چه په ڪوم فطرت او طبيعت پيدا ڪري شوه دے . هغه داغواړي چه دهغه ڪاميابي دپاره څه داسه اصول او قوانين مقرر ڪري شي چه دهغه قاعدو او قوانينون په نرم او ڪرم حالا تو ڪين هغه ته پوره رهنماي حاصله شي . ذ انسان ذ پيدايش مقصد الله تعالى عبادت مقرر ڪري دے . ذ دے مقصد پوره ڪولو دپاره ڪله ذ ويرے او خوفنه کارا خستل شي . نو ڪله ذ اُميد وركولو سره ترغيب او شوق پيدا ڪول شي . مقصد په هر صورت دادے چه بنده خپل رب هير نه ڪري . اوداسه عملونو ڪين مشغول شي چه دهغه دغصه او قهر او ذ خفگان سبب جوړ شي . ذ ويرے مقصد هم دادے اود اُميد مقصد هم دادے .

ذ الله نه اُميد او ذ حسن ظن

## بَابُ الرَّجَاءِ !

(قرآني آيتونه) (بنه گمان) بيان

۱۵۲- څما هغه بندگنوته اووايه اچه خپل خان سره ئے (ذ ڪفر او شرک جرم ڪولو

۱۵۲- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: «فَلْ يُعْبَادُونِي الَّذِينَ أَسْرِفُوا عَلَي أَنْفُسِهِمْ»

”الله“ اي لائيا سزا من مطهرت فائده سبحانه و تعالائي يعقود الله عز وجل

مفسر

لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

۱۵۳۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَهَلْ نَجْرِي إِلَّا الْكُفُورُ؟"

۱۵۴۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى"

مع ترجمہ آہوی۔ (یعنی ذالہ نہ انکار کوئی یلے حکمونونہ مخ کرخوی) (پل، طہ)  
۱۵۵۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَرَحِمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ"

۳۱۵۔ وَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ، وَأَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ وَالنَّارَ حَقٌّ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ حَزَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ"

او دمسلم پہ یوسروایت کہنے ساعلی دی۔ چہ خوک ددے گواہی ورکری۔ چہ ذالہ تعالیٰ نہ بغیر ہیخوک د بندگی لائق نشته۔ او محمد صلی اللہ علیہ وسلم ذالہ تعالیٰ رسول دے۔ نوالہ تعالیٰ ہفہ باندے ددوخ اور حرام کری۔

۳۱۶۔ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ مِثَالِهَا أَوْ أَرِيدَ؟ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَهَزْرَاءُ"

۱۵۵۔ "إِلَّا الْكُفُورُ" ای ہل مجازی بمثل ما فعلنا بهم إلا البلیغ فی الکفران والکفر ای

پہ وجہ) نہایت کرے دے۔ ہفوی دذالہ ذرحمت نہ ناامیدہ کیری نہ۔ دا خبرہ یقینی دہ چہ اللہ تعالیٰ ہول کتا ہومعاف کوئی۔ ہفہ بخنبونکے او مہربان اوسرحت کوئی دے۔

۱۵۳۔ مونزداسے سزا ناشکرہ خلقو تہ ورکو۔ (پ، سبا)

۱۵۴۔ مونزد تہ دوحی پہ ذریعہ حکم سارکے شوی دے۔ چہ ذالہ عذاب ہفہ چا دیارہ دے چہ خوک دے دروغ گنہری۔ او

۱۵۵۔ کما رحمت پہ ہر خیز باندے راخو دے۔ (پ، اعراف)

(نبوی حدیثونہ)  
۳۱۵۔ عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمایل۔ چہ خوک دا گواہی ورکری چہ ذالہ تعالیٰ نہ بغیر ہیخوک د بندگی لائق نشته۔ ہفہ یوانہ دے۔ د ہفہ سرہ ہیخوک شریک نشته او محمد صلی اللہ علیہ وسلم د ہفہ بندہ اور رسول دے۔ دغسے عینے علیہ السلام د ہفہ بندہ، رسول او کلمہ دہ۔ چہ اللہ تعالیٰ مریم علیہا السلام کہنے اینے وہ او ہفہ روح اللہ دے۔ او بیشک چہ جنت او درخ حق دے۔ اللہ تعالیٰ بہ لے ضرور جنت تہ دا خل کری۔ خواہ کتہ ہرقسمہ عملونے کرے وی۔ (بخاری ومسلم)

۳۱۶۔ ابو ذر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمایل۔ چہ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ چہ خوک یوہ نیکی کوئی، ہفہ تہ د ہفہ لسل چندہ ثواب ورکولے شی او دے نہ بہ زیات ہم ورکولے شی۔ او خوک چہ یوہ گناہ کوئی، ہفہ تہ صرف د یوہ گناہ بدلہ ورکولے شی۔ یا بہ لے

۳۱۶۔ ابو ذر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمایل۔ چہ ذالہ تعالیٰ ارشاد دے۔ چہ خوک یوہ نیکی کوئی، ہفہ تہ د ہفہ لسل چندہ ثواب ورکولے شی او دے نہ بہ زیات ہم ورکولے شی۔ او خوک چہ یوہ گناہ کوئی، ہفہ تہ صرف د یوہ گناہ بدلہ ورکولے شی۔ یا بہ لے

۱۵۵۔ "إِلَّا الْكُفُورُ" ای ہل مجازی بمثل ما فعلنا بهم إلا البلیغ فی الکفران والکفر ای

سورة البقرة الآية ۱۷۷  
سورة البقرة الآية ۱۷۷  
سورة البقرة الآية ۱۷۷

معاف کریم۔ خوک چہ ماتہ یوہ لویشٹ رائزہ کیدل غواہی، نوزہ ورتہ یولاس نزدی کیریم۔ اوخوک چہ ماتہ یولاس نزدی کیدل غواہی نوزہ ورتہ دوزہ لاسہ نزدی کیریم۔ خوک چہ خٹا طرف تہ منزل کولوسرہ راروان شی نوزہ ورتہ بہ منہہ ورخم۔ اوخوک چہ دتوے دُنیا کتا ہونونہ ک خٹا طرفتہ شی بہ دے شرط چہ ماسرہ شریک نہ وی جوہرکے۔ نوزہ بہ ورسرہ دتوے کتاہونو خمتوے او بخینے او بخشش سرہ ملاؤ شم۔ (مسلم)

معنی و حدیث دادہ۔ خوک چہ ماتہ د نزدی کیدو دیارہ طاعت او عبادت کوی۔ نوزہ ورتہ د رحمت کولو بہ صورت نزدی کیریم۔ او ہغہ چہ خٹا خومرہ تا بعداری کوی خٹا رحمت بہ پرے ہم دیریری۔ او خوک چہ خٹا طرفتہ بہ خیل چال راروان شی۔ او خٹا تا بعداری کولو کوشش کوی نوزہ پرے رحمت او کریم او مخلہ ورشم۔ او چتولونے پھر کریم چہ خٹا طرف تہ مخ کری۔

نوسمدستی ورتہ توجہ کوم۔

قَوَابُ الْأَرْضِ : ہغہ خیزچہ کیدو ورتہ نزدی وی داسواہت مشہور دے۔ ۴۱۷۔ حضرت جابر بنہ نہ سواہت دے۔ چہ یوبا نواہی د حضور صلی اللہ علیہ وسلم بہ خدمت کینے حاضر شو او پوہستہ نے اوکرہ۔ یا رسول اللہ! ہغہ دوزہ خبرے چہ ہغہ سرہ جنت یا دوزخ کینے داخلیدل لاس میری کرے کوے دے ۹۱ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ خوک داسے حالت کینے مرشی۔ چہ اللہ تعالیٰ سرہ نے

ہیچ خوک شریک نہ وی جوہرکے ہغہ بہ جنت تہ داخلیری۔ اوخوک چہ داسے حالت کینے مرشی چہ اللہ سرہ نے خوک شریک کینے وی، ہغہ بہ دوزخ تہ شی۔ (مسلم)

۴۱۸۔ انس بن مالک رضہ نہ سواہت دے۔ چہ یووارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خیلہ سورگ باندے سور وؤ۔ او معاذ رضی اللہ عنہ ورپے وروستو سور وؤ۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل

سَيِّئَةٌ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا أَوْ أَغْفَرُ وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شِرًّا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذَرَأًا وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذَرَأًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَأْعًا وَمَنْ أَتَانِي يَمْسِي أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً وَمَنْ لَقِيَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ حَظِيئَةً لَا يَشْرِكُ فِي سَيِّئَاتِي لَقِيَنِي بِمِثْلِهَا مَغْفَرَةً۔ رواہ مسلم معنی الحدیث: "مَنْ تَقَرَّبَ إِلَى يَطَاعَتِي تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بِرَحْمَتِي وَإِنْ زَادَ زِدْتُ فَإِنْ أَتَانِي يَمْسِي"

وَأَسْرَعَ فِي طَاعَتِي أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً" أَيْ صَبَبْتُ عَلَيْهِ الرَّحْمَةَ وَسَبَقْتُهُ بِهَا وَلَمْ أُحَوِّجْهُ إِلَى الْمَشْيِ الْكَثِيرِ فِي الْأَصُولِ إِلَى الْمَقْصُودِ۔ وَقُرَابُ الْأَرْضِ بِضَمِّ الْقَافِ وَيُقَالُ بَلَرُهَا وَالضَّمُّ أَحْمَرُ وَأَشْهَرُ وَمَعْنَاهُ: مَا يُقَارِبُ مِلَاحًا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ : چہ مقصد تہ رسیدلو کینے دیر تکلیف او چتولونے پھر کریم چہ خٹا طرف تہ مخ کری۔

نوسمدستی ورتہ توجہ کوم۔ ۴۱۷۔ وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ أَغْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْمُوجِبَانِ؟ قَالَ: "مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

ہیچ خوک شریک نہ وی جوہرکے ہغہ بہ جنت تہ داخلیری۔ اوخوک چہ داسے حالت کینے مرشی چہ اللہ سرہ نے خوک شریک کینے وی، ہغہ بہ دوزخ تہ شی۔ (مسلم) ۴۱۸۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ مَعَاذُ رَدِّيْهِ عَلَى الرَّحْلِ قَالَ: "يَا مَعَاذُ" قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَ سَعْدَيْكَ قَالَ: "يَا مَعَاذُ" قَالَ: لَبَّيْكَ

يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ ثَلَاثًا قَالَ:  
مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا  
مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ  
قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُخْبِرُ بِهَا  
النَّاسُ فَلَيْسَتْ بَشَرًا؟ قَالَ: "إِذَا  
يَتَكَلَّمُوا" فَأَخْبِرْ بِهَا مُعَاذُ عِنْدَ مَوْتِهِ  
تَأْتُمًا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ،  
قَوْلُهُ "تَأْتُمًا": أَيْ خَوْفًا مِنَ الْإِلَهِ  
فِي كُنْهِ هَذَا الْعِلْمِ.

۱۔ معاذہ! ہفتہ اوٹیل جی یار رسول اللہ:  
حاضریم۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
درے وارے داسے اوفرماٹیل۔ معاذہ ہم  
ہفتے جواب درکولو۔ بیا نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرماٹیل داسے یوبندہ ہم  
نشستہ۔ چہ ذ زہیہ؟ ذ صدقہ سرہ داکوہ  
درکری۔ چہ ذ اللہ تعالیٰ نہ بفرخوک ذ  
بندگی لاتی نشستہ او محمد صلی اللہ علیہ  
وسلم ذ اللہ بندہ اور رسول دے۔ مگر اللہ  
پہ ہفتہ ذ دوزخ اور حراموی۔ معاذہ  
عرض اوکرو۔ یار رسول اللہ: آیا دوشمالی  
داخبرہ خلقوتہ اونہ بنائیم؟ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرماٹیل نہ۔ ہفتوی

بہ صرف ہم دومرہ خبرہ باندے یقین اوکری اوپہ آرام بہ کسینی۔ بیا معاذہ  
ذ مرگ پہ وخت کسے بیان کرہ۔ ذ دے ویرے ذ وجہ نہ چہ علم پتول گناہ دہ۔  
(بخاری و مسلم) "تَأْتُمًا": ذ دے علم پتول گناہ نہ ویریدل۔

۴۱۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ سَعْدَ  
الْحُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سَأَلَ الرَّائِي  
وَلَا يَضُرُّ الشَّكَّ فِي عَيْنِ الصَّحَابِ  
إِلَّا تَهُمُّ كُلُّهُمْ عَذُولٌ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ  
غَزْوَةِ تَبُوكَ أَصْحَابُ النَّاسِ مَجَاعَةٌ  
فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَذْنَتْ لَنَا  
فَتَحَرْنَا نَوَاضِعَنَا لَهْ فَأَكَلْنَا وَادَّهَنَّا؟  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
"أَفْعَلُوا" فَجَاءَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ فَعَلْتَ قَلَّ  
الظُّهْرُ وَلَكِنْ أَدْعُهُمْ بِفَضْلِ أَرْوَاهِ  
ثُمَّ أَدْعُ اللَّهَ لَهُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ لَعَلَّ  
اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ الْبَرَكَةِ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
"نَعَمْ": فَدَعَا بِنِطْعٍ لَهُ فَبَسَطَهُ ثُمَّ  
دَعَا بِفَضْلِ أَرْوَاهِمْ فَجَعَلَ الرَّجُلُ  
يَجِيءُ بِكَفٍّ ذَرَّةٍ وَيَجِيءُ الْآخَرُ كَفًّا  
تَمْرٍ وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكُسْرَةٍ حَتَّى احْتَمَعَ  
عَلَى النَّطْعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ سِيرَ فِدَعَا

۴۱۹- ابوہریرہؓ یا ابوسعید خدریؓ  
نہ روایت دے۔ اذ راوی شک دے۔ چہ ہفتوی  
دے دواہر کسے دچانہ واویریدل۔ او ذ یو  
صحابی پہ تعین کسے داسے شک خہ ضرراو  
نقصان نہ۔ درکوی۔ شکہ چہ ہریو صحابی  
عادل دے اذ غزوہ تبوک پہ موقعہ باندہ  
ذ خوراک ذ تنگی پہ وجہ صحابہ و نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم تہ عرض اوکرو۔  
چہ کہ ستاسوا اجازت وی نو ذ خوراک  
حاصلولو دیارہ بہ مونز خیل او بنان جلال  
کرو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اجازت  
ورکرو۔ مگر حضرت عمرؓ ذ نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم خدمت کسے حاضر  
شواو عرضے اوکرو یار رسول اللہ! بیاخو  
بہ سورئ کسے شی۔ تاسو ددوی شریانی  
توینے راوغواہی، بیا ذ اللہ نہ دعاوغواہی  
امید دے چہ اللہ بہ پکینے برکت واجوی۔  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرماٹیل۔  
بنہ دہ داسے اوکری۔ بیا نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم ذخرنے دسترخوان راوغوٹیلو  
اوخورے کرلو۔ بیانہ ذ خلقونہ ہفتہ پاتے  
شوے فالتو توینے راوغوٹیلو۔ نوچا دموتی

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبُرْكَ  
ثُمَّ قَالَ: "خُذُوا فِي أَوْعِيَتِكُمْ فَأَخْذُوا  
فِي أَوْعِيَتِهِمْ حَتَّى مَا تَرَكُوا فِي الْعَسْكَرِ  
وَعَاءُ الْإِ مَلَأَ وَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا  
وَفَصَلَ فَضْلُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ  
إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ لَا يَلْقَى اللَّهُ  
بِهِمَا عَبْدٌ غَيْرَ شَاكٍ فَيُجْزَبَ عَنِ  
الْجَنَّةِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

ہومرہ جوار راڈل۔ چا د کجورہ یوموہ  
راڈلو۔ چا۔ تہی تکرہ راڈلہ۔ عرض دا  
چہ دسترخوان باندے دیرے توہے راجع کر  
شوم۔ نیویا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
دغہ توہنوکینے د برکت دعا اوکرہ۔ اوخلقہ  
تہے او فرما نیل، ددے توہے نہ خیل خیل  
لوسنی دک کرئی۔ نوہنکرکینے داسے نوے  
خالی پاتے نہ شوچہ دک شومہ نہ دی او  
دے سرہ سرہ ہولو بہ مردہ خیتہ ہم  
خوراک اوکرہ او بیا ہم خوراک پاتے شو۔  
بیا رسول اللہ صلی علیہ وسلم او فرما نیل۔  
چہ زہ کواہی درکوم چہ د اللہ تعالیٰ نہ بغیر د بندگی لائق ہیٹوک نشتہ۔ او  
داچہ زہ د اللہ رسول ہم۔ دے دواہو خبر وکینے شک نہ کولو سرہ چہ خوک ہم اللہ  
تعالیٰ سرہ نماغوشی۔ نوجنت تہ داخلیدو نہ لے نشی بندو لے۔ (مسلم)

۲۲۰- وَعَنْ عُبَّانَ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ مِنْ شَيْخِ بَدْرٍ  
قَالَ: كُنْتُ أَصِلُ لِقَوْمِي بَيْنَ سَالِمٍ  
وَكَانَ يُحَوِّلُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَإِذَا  
جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَسْقُ عَلَيَّ اجْتِبَاةٌ  
قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ فَيَحْتِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي أَتُكِّرُ  
بَصَرِي وَإِنَّ الْوَادِي الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ  
قَوْمِي يَسِيلُ إِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ  
فَيَسْقُ عَلَيَّ اجْتِبَاةٌ فَوَدِدْتُ أَنَّكَ  
تَأْتِي فَتُصَلِّيَ فِي بَيْتِي مَكَانًا أَتَّخِذُهُ  
مُصَلًى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "سَأَفْعَلُ" فَغَدَا رَسُولُ  
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُوبَكْرٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعْدَ مَا اشْتَدَّ التَّهَارُثُ  
وَأَسْتَاذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَأَذْنَتْ لَهُ فَلَمْ يَجْلِسْ حَتَّى  
قَالَ: أَيْنَ مُحِبٌّ أَنْ أَصِلَ مِنْ بَيْتِكَ؟  
فَأَشْرَفَ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أُحِبُّ  
أَنْ يُصَلِّيَ فِيهِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

۲۲۰- عتبان بن مالک بدریؓ نے روایت  
دے۔ چہ ماہہ خیل قبیلہ بنو سالم تہ مونخ  
ورکولو۔ خما اوخما د قبیلہ تر منیخ یوہ  
نالہ وہ۔ کلہ بہ چہ باران او شو۔ نوڈے  
نالے نہ تیریدل او جومات تہ تلل بہ دیر  
مشکل وو۔ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم پہ خدمت کینے عرض اوکرہ۔ چہ یا  
رسول اللہ! خما نظر ہم کمزورے دے۔  
او د باران پہ موقعہ باندے ہغہ نالہ  
چہ خما اوخما د قبیلہ تر منیخ د سیریں بکے  
راشی۔ چہ بیا د ہغہ نہ تیریدل دیر مشکل  
وی۔ خما زہ غواہی چہ تاسوخما  
کور تہ چرتہ راشی۔ اوخما کور کینے چرتہ  
یوخلے کینے مونخ اوکرئی۔ چہ زہ مہفلتہ  
خیل خان دیارہ جومات جوہ کریم (اوڈ)  
مجبوری پہ وخت کینے د قبیلہ جومات تہ  
نہ تللو پہ وجہ د جومات اوڈ جمیع د  
ثواب نہ محروم پاتے نہ شم) نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم او فرما نیل۔ زہ بہ ان شاء  
اللہ راشم۔ بہ بلہ ورخ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم ابو بکرؓ سرہ راغ۔  
تقریباً دغریہ وخت وو۔ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم کورتہ د دنہ تللو اجازت  
او غوبستلو۔ ما ورتہ پخیر راغہ اوستری



اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَبَّرَ وَصَفَّفَنَا  
وَرَأَاهُ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ وَ  
سَلَّمَ نَاحِيَتَيْنِ سَلَّمَ فَحَبَسَتْهُ عَلَى  
خَزِيرَةٍ تَصْنَعُ لَهُ قَسِمَعٍ أَهْلُ  
الدَّارِ لَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي فَثَابَ رِجَالٌ  
مِنْهُمْ حَتَّى كَثُرَ الرِّجَالُ فِي الْبَيْتِ  
فَقَالَ رَجُلٌ مَا فَعَلَ مَالِكٌ لَا أَرَاهُ  
فَقَالَ رَجُلٌ ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ  
اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُلْ ذَلِكَ أَلَا  
تَرَاهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعُنِي بِذَلِكَ  
وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
أَعْلَمُ أَمَا نَحْنُ فَوَاللَّهِ مَا نَرَى وَذَلِكَ  
وَلَا حَدِيثُهُ إِلَّا إِلَى الْمُنَافِقِينَ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
"إِنَّا اللَّهُ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ  
قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعُنِي بِذَلِكَ  
وَجْهَ اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
"وَعَبَّانُ" بِكُسْرٍ الْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ وَ  
إِسْكَانِ النَّوَاءِ الْمُهْمَلَةِ فَوْقَ وَبَعْدَهَا  
بَاءٌ مُوَحَّدَةٌ وَالْخَزِيرَةُ بِالْخَاءِ  
الْمُجْمَعَةِ وَالزَّيْ: هِيَ دَقِيقٌ يُطْبَعُ  
بِشَعْرِهِ وَقَوْلُهُ "ثَابَ رِجَالٌ" بِالنَّوَاءِ  
الْمُثَلَّثَةِ: أَيُ جَاءُوا وَاجْتَمَعُوا  
خَزِيرَةٌ: ذُو غُورٍ، ذُو غُنُورٍ أَوْ ذُو غُورٍ وَذُو غُورٍ  
ثَابَ رِجَالٌ: يَعْنِي خَلْقٌ رَاغِلٌ أَوْ جَمْعُ شَوْلٍ

مے شی او کرل۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ذ ناستے نہ ٹھکنے اور فرمائیل۔ ذ کور پ کومہ  
حصہ کہنے دھما مونغر کول خویش دی۔  
کوم خائے چہ خما خویش ووهلته م ذ  
مونغر کولو اشاره اوکړا۔ نوهلته او دریدو  
او تکبیرے اوکړو۔ او مونغر ورپسے ورسو  
صف جوہا کړو۔ نوجہ دوه رکعتہ مونغرے  
اوکړو نو سلامے وار ولو۔ مونغرہم ورسره  
سلام واپرلو۔ ک سلام نہ پس ما ذ خوراک  
دپارہ ذ ایسارید ودرخواست اوکړو۔ ما ذ  
هغوئ دپارہ ذ روغناو د روتی ماتہ  
کری خوراک تیارہ کری وہ۔ ذ محل خلق ذ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ما کرہ د راتلو  
نہ خبر شول۔ نو خما کور تہ راغلل۔ نو دیرہ  
جمع جوہ شوه۔ موجودہ خلق کہنے یو  
کس او وئیل چہ مالک خہ شو ماتہ بہ نظر  
نہ راخی؟ یو بل کس او وئیل چہ هغو  
منافق دے۔ د هغه نہ ذ اللہ سرہ مینہ  
شته ادنہ ذ اللہ ذ رسول سرہ۔ نورسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل داسے  
مے وایئ۔ یا تا سونہ سکوری چہ ذ اللہ  
ذ مخ طلب کولو دپارہ کے کلمہ وئیل دہ۔ نو  
هغه سری او وئیل چہ اللہ او د هغه رسول  
بنہ پوهیږی۔ دے بارہ کہنے۔ البتہ مونغرہ  
دا وینوچہ د هغه مینہ او کینا ستل  
پا سیدل ذ منافقانو سرہ دی۔ نورسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ اللہ ذ  
دوزخ اور پ هغه چا باندے حراموی چہ ذ  
اللہ ذ مخ طلب کولو دپارہ ذ لا اله الا الله  
اقرار اوکړی۔ (بخاری و مسلم)

۴۲۱۔ وعن عمرو بن الخطاب رضي  
الله عنه قال: قدم رسول الله صلى  
الله عليه وسلم بسبي فإذا امرأة  
من السبي تسعى إذا وجدت صبيًا  
في السبي أخذته فألقتة ببطنها  
۴۲۱۔ عمرو بن الخطاب رضي الله عنه  
قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
إذا امرأة من السبي وجدت صبيًا في  
السبي أخذته فألقتة ببطنها

۴۲۱۔ وعن عمرو بن الخطاب رضي  
الله عنه قال: قال رسول الله صلى  
الله عليه وسلم بسبي فإذا امرأة  
من السبي تسعى إذا وجدت صبيًا  
في السبي أخذته فألقتة ببطنها

فَارَضَعَتْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَتَرُونَ هَذِهِ الْمَرْءَةَ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي النَّارِ؟ قُلْنَا: لَا وَاللَّهِ." فَقَالَ: "اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بَوْلِدَهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نظر پر بیو تو۔ نو تو پ لے کرو او ماشوم بہ لے سینے تہ سکیندو او پئی بہ لے و رکول۔ (چہ دا حالت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اولیدلو) نووے فرمائیل آیا داسے نبغہ بہ خیل بچے اور تہ او غور حوی، ستاسو خٹہ خیال دے؟ مونہ او وٹیل نہ۔ یہ اللہ قسم دے ہغہ داسے نشی کولے۔ بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ خومرہ دامور خیلہ بچی باندے مہربانہ دے۔ اللہ تعالیٰ خیلو بندگا نو باندے دے نہ زیات رحم کونکے او مہربانہ دے۔ (بخاری و مسلم)

۲۲۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابٍ فَهُوَ عِنْدَهُ قَوْفُ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي" وَفِي رِوَايَةٍ "غَلَبَتْ غَضَبِي" وَفِي رِوَايَةٍ "سَبَقَتْ غَضَبِي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۲۳- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةً جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَحَّمُ الْخَلَاءُ بَعْضُهُمْ عَلَى الْبَاقِي حَافِظًا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ" وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَنَى الْجَنَّةَ وَالْإِنْسَ وَالْبَهَائِمَ وَالْهَوَامَّ فِيهَا يَتَعَاطَفُونَ فِيهَا يَتَرَحَّمُونَ وَبِهَا تَعُطِفُ الْوُحُوشُ عَلَى وَلَدِهَا وَآخَرُهَا اللَّهُ تَعَالَى تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَتَرَحَّمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۲۲- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ کلہ اللہ تعالیٰ قول کا ثبات پیدا کرلے۔ نو یو کتا ب کینے لے لیکل او کرل چہ ہغہ (لیکل) د اللہ تعالیٰ سرہ د عرش دیاسہ دی (داسے لیکل دی) چہ حما رحمت حما پہ غضب باندے غالب دے۔ او یو روایت کینے داسے راغلی دی۔ چہ حما رحمت حما د غضب نہ محکینے او پردے۔ (بخاری و مسلم)

۲۲۳- داس روایت ہم د ابوہریرہ رضی

اللہ عنہ دے۔ چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل او ریدل دی۔ چہ اللہ تعالیٰ د رحمت نہ ستل جسے جو رہے کری دی او یو کم تسل جسے خیل خان سرہ ساتلی دی او یو حصہ نہ نہ مکے تہ نازلہ کرے دے۔ دا د یوے حصہ اخر دے او ہم دا وجہ دے چہ قول مخلوق پہ یو بل باندے رحم کوی۔ تردے پورے چہ خاسری ہم د خیل بچی تہ خبیہ او چتوی چہ ہغہ تہ تکلیف اونہ رسی۔

یو روایت کینے داسے ہم دی چہ د اللہ تعالیٰ تسل رحمتونہ دی۔ یہ دے کینے لے یوہ د پیریا نو انسانو او کھانا و رواد و خندہ کا نو زندہ سرد پارہ نازلہ کرے دے۔ دا ہغہ اثر دے چہ قول خیل میں کینے یو بل سرہ نرمی کوی۔ او یو بل باندے مہربانہ دی او لحاظ لے کوی۔ او ہم د دے اثر دے، چہ خنکی کھانا و ہم د خیلو بچو سرہ نرمی کوی او یو کم تسل رحمتونہ لے د آخرت د پارہ

”إِنَّ إِلَهَ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ فَمِنْهَا رَحْمَةٌ يَتَرَأَّخُمُ بِهَا الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ وَ تَسْمَعُ وَ تَسْمَعُونَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ“ [فِي رَوَاةٍ] إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِائَةَ رَحْمَةٍ كُلُّ رَحْمَةٍ طَبَاقٌ لَهُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ رَحْمَةٌ تَجْعَلُ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً فِيهَا عُظْفُ وَالْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْوَحْشُ وَالطَّيْرُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَكَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ -

خپل ځان سره ساتلی دی چه قیامت کښه به خپلو بندګانو باندې د دغه رحمتونو په ذریعه رحم کوی - (بخاری و مسلم) امام مسلم د احديث د سلمان فارسي نه نقل کړې ده. چه رسول الله صلی الله علیه وسلم او فرما ئیل چه د الله تعالی تل رحمتونه دی. یو رحمت د دنیا کښه مخلوق باندې استعمالو لې شی. او یو کم تل د قیامت دپاره دی.

یو روایت کښه داسه راغلی دی. الله تعالی چه د کوم ورځې راسه زمکه او آسمان پیدا کړي دی. په هغه ورځ

تل رحمتونه هم پیدا کړي دی. او هر رحمت د زمکه او آسمان تر منځ خالی حصه دکوی. دیکښه یو رحمت زمکه کښه خور کړو. د هغه دا اثر ده چه یو طرف ته مور خپل بچی باندې دومره مهربانه ده. چه خپل ځان پرې هم قربانوی. نو بل طرف ته ځنا ورا ومارغان خپل منځ کښه نرمی کوی. کله چه د قیامت ورځ راشي. نو د دنیا والا رحمت او یو کم تل رحمتونه به شامل کړي او تل به پوره کړي.

۲۲۳. وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: "أَذْنَبَ عَبْدٌ ذَنْبًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا

۲۲۳. د روایت هم د ابوهریره دے. چه رسول الله صلی الله علیه وسلم د الله تعالی دا ارشاد بیان کړو. چه څوک بنده یو وارې یوه ګناه او کړي. بیا وایي اے الله! ځما ګناه معاف کړه. په دځیره الله تعالی او وایي. چه ځما بنده څو ګناه

فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ: أَتَى رَبِّيَ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ: أَتَى رَبِّيَ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ فَذَغْفِرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَقَوْلُهُ تَعَالَى: "فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ" أَيْ مَا دَامَ يَقْعَلْ هَكَذَا يُذْنِبُ وَيَتُوبُ

او کړه. مګر هغه داپیرني چه ځما رب څوک شته چه ما معاف کول هم شی او نیول هم شی، بیا دوباره هغه ګناه او کړي او وایي اے رب! ځما ګناه او بځښه. بیا الله تعالی او وایي چه ځما بنده څو ګناه او کړه. مګر د اګنزي چه ځما څوک رب شته چه ځما ګناه به معاف کړي. او په ګناه هم اونیسی. بنده بیا ګناه او کړي او توبه لې او ویستله او وے وشل. اے ځما رب! ځما ګناه معاف کړه. بیا الله تعالی او وایي چه ځما بنده څو ګناه او کړه مګر هغه داضر ورو پیژني. چه ګناه معاف کوی. او ګناه کولو باندې نیول هم کوی. (نوا ۱) ځما بنده ګناه ته ما معاف کړه. ځه چه ستا



ورکولہ چہ د الله نہ بغیر بل هیچوک د بندگی لائق نشته - اودے باندے پوخ یقین ہم ساقی - نو هغه له د جنت ملاویدو زیرے ورکړه - (مسلم)

۴۲۸ - عبد الله بن عمرو بن عاص

نہ سوایت دے - چہ نبی کریم صلی الله

علیه وسلم د حضرت ابراہیم علیہ السلام

نہ د الله تعالیٰ دا قول نقل کړو - " رَبِّ

اتَّهتْ اضِلُّنْ کَثِیْرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ

تَبِعْنِیْ فَاِنَّهُ مَعِیْ " ترجمه : " اے الله : دے

مُتَابِعِیْ فَاِنَّهُ مَعِیْ " ترجمه : " اے الله : دے

خوګر خُما تا بعد اری کوی هغه خُما اُمّی دے "

(ابراہیم آیہ ۳۶) اودے نہ پس دے عیسیٰ

علیه السلام نہ دا قول د الله تعالیٰ نقل کړو -

" اِنْ تَعَذَّبْهُمْ فَاتَّهْمُ عِبَادُكَ وَ اِنْ

تَغْفِرْ لَهُمْ فَانْتَ اَنْتَ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ "

ترجمه : " اے الله : اے عزیز الحکیم " ترجمه :

" که ترو دوی ته عذاب ورکړه نو د اہم ستا

بندګان دی - او که ترو دے معاف کړه نو ترو

بے شک زبردست حکمت والا ښه - (امد آیہ

نمبر ۱۱۸) بیا نبی کریم صلی الله علیہ وسلم

لا سوند اوچت کړل او " اَللّٰهُمَّ اٰمِیْنِ اٰمِیْنِ "

نہ وئیل اوژپل دے - نو الله تعالیٰ جبرئیل

علیه السلام ته حکم ورکړو چہ محمد (صلی

الله علیہ وسلم) له لاسی شه - چہ ستا د

ژباړه وجہ اوسبب الله تعالیٰ ته ډیر ښه

معلوم دے - مکرر تره پوښتنه اوکره چہ ول ژباړه ؟ نو جبرئیل علیہ السلام راغے - نو

نبی علیہ السلام ورته د ژباړه وجہ او ښودله - څنګه چہ الله تعالیٰ ته څنګه هم پته

وه - دغه وخت الله تعالیٰ جبرئیل علیہ السلام ته او فرماییل - د دے جواب ورکولو

سره محمد (صلی الله علیہ وسلم) له لاسی شه - او ورته او وایه چہ مونږ به تا د خپل

اُمّی په باره کښه خوشحاله کړو - او خفه به ډنډه پریردو (یا خفګان له به ډنډه

ورکړو - (مسلم)

۴۲۹ - معاذ بن جبل رضی

چہ زه دروستو نبی کریم صلی الله علیہ

وسلم پیس په خبر باندے سور دوم - چہ هغه

او فرماییل - اے معاذ : تا ته پته شته ،

چہ د الله تعالیٰ په بنده باندے او بنده

په الله تعالیٰ باندے څه حقونه دی ؟ ما

او وئیل الله او د هغه رسول ښه پوهیږ

نبی کریم صلی الله علیہ وسلم او فرماییل -

چہ د الله تعالیٰ په بنده باندے څه دا

حق دے چہ صرف د هغه عبادت او کړی

۴۲۸ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَا قَوْلَ اللَّهِ

عَزَّ وَجَلَّ فِي إِثْرِهِمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: " رَبِّ اِنَّهُمْ اَضَلُّنْ كَثِیْرًا مِّنَ

النَّاسِ فَمَنْ تَبِعْنِیْ فَاِنَّهُ مَعِیْ " (الآیة)

وَقَوْلَ عِیْسَى صَلَّی اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

" اِنْ تَعَذَّبْهُمْ فَاتَّهْمُ عِبَادُكَ وَ اِنْ

تَغْفِرْ لَهُمْ فَانْتَ اَنْتَ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ "

فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: " اَللّٰهُمَّ اٰمِیْنِ "

اُمّی " وَبَكَیْ فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ:

" يَا جِبْرِیْلُ اَذْهَبْ اِلَى مُحَمَّدٍ وَرَبِّكَ

اَعْلَمْ فَمَنْ مَّا یُبَیِّنُکَ ؟ فَاتَاَهُ جِبْرِیْلُ

فَاَخْبَرَهُ رَسُوْلُ اللَّهِ صَلَّی اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ بِمَا قَالَ وَهُوَ اَعْلَمُ فَقَالَ اللَّهُ

تَعَالَى: " يَا جِبْرِیْلُ اَذْهَبْ اِلَى مُحَمَّدٍ

فَقُلْ: اِنَّا سَمِعْنَا نَبِیْکَ فِيْ اُمّیْکَ وَلَا

نَسُوْکَ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۴۲۹ - وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى جَمَاهُ فَقَالَ

" يَا مُعَاذُ هَلْ تَذَرِيْ مَا حَقَّ لِلَّهِ عَلَى

عِبَادِهِ وَمَا حَقَّ الْعِبَادُ عَلَى اللَّهِ؟ فَكَلَّمَنِي

اللَّهُ وَرَسُوْلُهُ اَعْلَمُ، قَالَ: " فَانْ حَقَّ

اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ اَنْ يَعْبُدُوْهُ وَلَا يُشْرِكُوْا

بِهِ شَيْئًا وَحَقَّ الْعِبَادُ عَلَى اللَّهِ اَنْ

يَعْبُدُوْهُ وَلَا يَسُوْکُوْا " (مسلم)

۴۲۹ - عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى جَمَاهُ فَقَالَ

" يَا مُعَاذُ هَلْ تَذَرِيْ مَا حَقَّ لِلَّهِ عَلَى

عِبَادِهِ وَمَا حَقَّ الْعِبَادُ عَلَى اللَّهِ؟ فَكَلَّمَنِي

اللَّهُ وَرَسُوْلُهُ اَعْلَمُ، قَالَ: " فَانْ حَقَّ

اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ اَنْ يَعْبُدُوْهُ وَلَا يُشْرِكُوْا

بِهِ شَيْئًا وَحَقَّ الْعِبَادُ عَلَى اللَّهِ اَنْ

يَعْبُدُوْهُ وَلَا يَسُوْکُوْا " (مسلم)

له سورة المائدة ۲ آية ۱۱۸ - رَدَفَ النَّبِيِّ : بَکَرُ الْمَرْءِ وَمَسْكُونُ الدَّالِ الْمَجْمُوعَةُ ۱۱ رَاكِبًا خَلْفَهُ صَلَّی اللَّهُ

لَا يُعَذِّبُ مَنْ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا قَلِيلًا  
يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أَبْشَرُ النَّاسَ قَالَ  
"لَا تَبْشِرُهُمْ فَيَكْبُرُوا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

او شوک و سوره شریک جو نہ کری۔ او یہ  
اللہ تعالیٰ باندے د بندہ دا حق دے۔ چہ  
ہفہ شوک نہ دے کرے۔ نو عذاب بہ نہ ورکوی  
ما عرض او کرو یا رسول اللہ: آیا زہ خلقو  
تہ دازیہ ورنکوم؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمایل نکہ۔ ہفوی تہ دازیہ  
مہ و رکوہ۔ بس ہم یہ دے بہ یقین او کری (او نور و حکم و او اعمال و نہ بہ آرام کینی)۔  
(بخاری و مسلم)

۲۳۰۔ وَعَنْ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ  
عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْمُسْلِمُ  
إِذَا سُئِلَ فِي الْقَبْرِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ  
إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ  
فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى لَهُ: "يُثَبِّتُ اللَّهُ  
الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ، مُتَّفَقٌ  
عَلَيْهِ :

۲۳۰۔ براء بن عازب رضی اللہ عنہما  
نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمایل چہ د مسلمان نہ  
کلہ بہ قبر کینے سوال کوئے شی نو ہفہ گواہی  
ورکوی چہ د اللہ نہ بغیر بل شوک د بندگ  
لائق نشہ۔ او محمد صلی اللہ علیہ وسلم  
د اللہ بندہ او رسول دے۔ او دامطلب د  
اللہ تعالیٰ د دے قول دے۔ "یُثَبِّتُ اللَّهُ  
الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ" ترجمہ: "اللہ تعالیٰ  
یہ دنیا او آخرت کینے ہفہ شوک ثابت

قدم ساتی۔ چہ دجا ایمان مضبوط وی۔ (بخاری و مسلم)

۲۳۱۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ: "إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً  
أُطْعِمَ بِهَا طَعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا وَآمَا  
الْمُؤْمِنُ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُدْخِلُ لَهُ  
حَسَنَاتِهِ فِي الْآخِرَةِ وَيُعْقِبُهُ لَهُ  
بِرِّقًا فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ وَفِي  
بِرَّائِيَةِ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلُمُ مُؤْمِنًا  
حَسَنَةً يُعْطِي بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزِي  
بِهَا فِي الْآخِرَةِ وَآمَا الْكَافِرُ فَيُطْغَمُ  
بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا  
حَتَّى إِذَا أَقْضِيَ إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ يَكُنْ  
لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزِي بِهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۲۳۱۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمایل  
چہ کافر د دنیا کینے چرتہ بندہ کارکوی۔ او  
د ہفہ د تابعداری او فرمایلی یہ وجہ  
دنیا کینے ہفہ تہ سزق و رکوئے شی۔  
یور روایت کینے داسے راغلی دی۔ چہ اللہ  
تعالیٰ د مسلمانا نو سوره د نیکی او ذخیر  
بہ معاملہ کینے کے نہ کوی او نہ حق  
ضائع کوی۔ د دغہ نیکی بدلہ ورتہ دنیا  
کینے ہم ملا ویری او آخرت کینے ہم۔ او کہ  
کافر د دنیا کینے د اللہ د پارہ خہ نیکی  
او کری۔ نو د دنیا کینے ورلہ پورہ بدلہ ورتو  
شی۔ چہ آخرت کینے ورتہ د بدلہ ورتو  
د پارہ ہفہ سوره خہ نیکی پاتے نشی۔  
(مسلم)

۲۳۲۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمایل  
چہ د بخو موغو نو مثال د داسے دس رو

۲۳۲۔ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَثَلُ الصَّلَاةِ الْخَمْسِ

لے سورة ابراہیم: آیت ۲۷ "ويعقبه" بضم التحتية ای يعطيه له "فيطعم" ای يرزق قوله

كَمَثَلِ خَيْرِ جَارٍ عَمِرَ عَلَى بَابِ أَحَدِكُمْ  
يَقْتَسِلُ مِنْهُ كُلُّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

«الْعَمْرُ الْكَثِيرُ»

کوئی باندے ہم دگنا لاخہ داغ او نیبہ نہ پائے کیری) (مسلم)  
الْعَمْرُ: یعنی غتہ او زیات۔

۲۳۳- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ  
رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازِهِ  
أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يَشْكُرُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا  
إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ".

۲۳۴- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كَبَّةٍ سَ  
نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ فَقَالَ "أَتَرْضَوْنَ  
أَنْ تَكُونُوا أَرْبَعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟" قُلْنَا:  
نَعَمْ. قَالَ: "أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثَلَاثَ  
أَهْلِ الْجَنَّةِ؟" قُلْنَا نَعَمْ قَالَ: "وَالَّذِي  
نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنِّي لَا أَرْجُوا أَنْ  
تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَذَلِكَ أَنَّ  
الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا النَّفْسُ مُسْلِمَةٌ وَ  
مَا أَنْتُمْ فِي أَهْلِ الشِّرْكِ إِلَّا كَالشَّعَرَةِ  
الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ أَوْ  
كَالشَّعَرَةِ السَّوْدَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

نہر پشان دے۔ چہ ستاسو دروازے سرہ  
سوان وی چہ ہفے کینے تاسود درخے پنخہ  
وارے لامی اٹکلہ چہ درخے پنخہ ختہ  
دغسل کوئی پہ بدن خیرے اوگندگی نہ  
پائے کیری، دغسے ورخ کینے پنخہ موغونہ

۲۳۳- عبد اللہ بن عباس رضی اللہ  
عنہما نہ روایت دے۔ چہ ما ذ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نہ دایے فرما ٹیلی  
آوردیدی دی۔ چہ یو مسلمان داسے نشتہ  
چہ ہفہ موشی۔ او جنازہ کینے داسے  
خلوبست کسان شریک شی۔ چہ ہیچو کئے  
د اللہ تعالیٰ سرہ شریک کرے نہ دی۔ مگر  
دے مری دیارہ د دغہ خالقو سفارش اللہ  
تعالیٰ قبلوی۔ (مسلم)

۲۳۴- عبد اللہ بن مسعود نہ روایت  
دے۔ چہ مونز تقریباً خلوبست کسان د  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ پہ  
یوہ خیمہ کینے ناست وو۔ نویں کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرما ٹیل کہ پہ جنت کینے  
ستاسو شمیرہ خلورمہ حصہ وی۔ نو آیا تاسو  
بہ خوشحالہ شی؟ مونز اوو ٹیل ہو جی۔  
بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرما ٹیل۔  
آیا تاسو بہ دے ہم خوشحالہ بی کہ جنت  
کینے تاسو درہ حصہ یئی۔ مونز اوو ٹیل،  
ہو جی۔ بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرما ٹیل۔ پہ ہفہ ذات مد قسم وی د چا  
پہ لاس کینے چہ د محمد (صلی اللہ علیہ وسلم)  
ساہ دہ۔ حما امید دے چہ جنت کینے بہ  
نہائی تاسو اوسی، حکہ چہ جنت کینے بہ د  
مسلمان نہ بغیر ہیچو نہ داخلہ یی۔ اوسا  
نسبت د مشرکا نو پہ مقابلہ کینے د ہفہ سپینو

وینتو ہومرہ دے۔ خومرہ چہ دے تورغوانی پہ خرمن باندے وی۔ یا د ہفہ تور د  
وینتو ہومرہ دے۔ خومرہ چہ دے تورغوانی پہ خرمن کینے وی۔ (یعنی پہ دیر کم شمار  
کینے دغہ وینتہ وی۔ دغسے مسلمانان ہم د شرک والو پہ نسبت کم وی)۔ (بخاری و مسلم)  
۲۳۵- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا كَانَ يَوْمُ  
الْقِيَامَةِ دَفَعَ اللَّهُ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا  
أَوْ نَصْرَانِيًّا فَيَقُولُ هَذَا فِكَائُكَ مِنْ  
النَّارِ" وَفِي رِوَايَةٍ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "يَجِيئُ يَوْمُ  
الْقِيَامَةِ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بِذُنُوبٍ  
أَمْثَالِ الْجِبَالِ يَغْفِرُهَا اللَّهُ لَهُمْ"

سَوَالُ مُسْلِمٍ ،

قَوْلُهُ : " دَفَعَ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا  
أَوْ نَصْرَانِيًّا فَيَقُولُ هَذَا فِكَائُكَ مِنْ  
النَّارِ مَعْنَاهُ مَا جَاءَ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ "لِكُلِّ أَحَدٍ مَنَزَلٌ فِي  
الْجَنَّةِ وَمَنَزَلٌ فِي النَّارِ فَاَلْمُؤْمِنُ إِذَا  
دَخَلَ الْجَنَّةَ خَلَفَهُ الْكَافِرُ فِي النَّارِ  
لِأَنَّهُ مُسْتَحِقٌّ لِذَلِكَ بِكُفْرِهِ " وَ  
مَعْنَى "فِكَائُكَ" إِنَّكَ كُنْتَ مُعْرِضًا  
لِدُخُولِ النَّارِ وَهَذَا فِكَائُكَ لِأَنَّ اللَّهَ  
تَعَالَى قَدَّرَ لِلنَّارِ عَدَدًا يَلْمُلُوهَا فَإِذَا  
دَخَلَهَا الْكَافِرُ بِذُنُوبِهِمْ وَكُفْرِهِمْ  
صَارُوا فِي مَعْنَى الْفِكَائِكِ لِلْمُسْلِمِينَ .  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ :

وسلم اور فرما میں . چہ کلہ ذ قیامت ورخ  
شی . نوالہ تعالیٰ بہر مسلمان تہ یو یهودی  
یا عیسائی وکری او ورتہ بہ او وائی چہ ذ  
دورخ نہ دخلاصی دیارہ داستا بدلکے  
دے . بل سوایت کہنے داسے راخی چہ ابوموی  
اشعری فرما میں دی . چہ رسول مقبول  
صلی اللہ علیہ وسلم اور فرما میں . چہ ذ  
قیامت یہ ورخ بہر مسلمان دغرونو ہومرہ  
بار دگناہ اوچت کرے وی . مگر اللہ بہ

ے ورتہ او بخشی . (مسلم)

امام نووی دے قول "دَفَعَ إِلَى  
كُلِّ مُسْلِمٍ" تو آخرہ پورے . یہ تشریح کے  
وائی چہ دے حدیث مطلب دے ابوہریرہ  
دے روایت نہ بکار معلومیری . ہفہ  
وائی چہ دھرکس دیارہ یہ جنت کہنے یا  
دورخ کہنے بوخانے مقرر شوے وی . کلہ  
چہ مسلمان دخیل اسلام پ وجہ یہ جنت  
کہنے داخل شی . نو دورخ کہنے دھفہ پہ  
خانے یوکافر وردیکہ کرے شی . کلہ چہ  
دے دخیل کفر پہ وجہ دے حقدار وو .  
او دے دے او بدلے کید لو مطلب دادے .  
چہ اللہ ذ دورخ ذ دیکولو دیارہ یوتعداد  
مقرر کرے دے . کلہ چہ کافراو مشرک ذ  
خیلوگنا ہونو او دکفراو شرک پہ وجہ ذ  
دورخ دیکولو دیارہ کافی شی نو دا مسلمان  
دطرفہ بدلہ شوے . (مثلاً بالفرض کلہ کافر

د مقرر تعداد نہ کم پاتے شوے وی . نو دا ہم کید لے شوے چہ دخالی خلے ذ دیکولو دیارہ  
چرتہ ذ خطا کوئی او گناہکار مسلمان نمبر تلے . واللہ اعلم )

۳۳۶ - وَعَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : "يُدْفَنُ الْمُؤْمِنُ لَمْ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ رَبِّهِ حَتَّى يَضَعَ كَفَّهُ  
عَلَيْهِ فَيُقَرَّرُ بِذُنُوبِهِ فَيَقُولُ أَعْرِفُ  
ذَنْبَ كَذَا ؟ أَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا ؟ فَيَقُولُ  
رَبِّ أَعْرِفُ قَالَ فَإِنِّي قَدْ سَرَّهَا عَلَيْكَ  
فِي الدُّنْيَا وَأَنَا أَغْفِرُهَا لَكَ الْيَوْمَ  
فَيُعْطَى صَحِيفَةً حَسَنًا لَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۳۳۶ - عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
نہ سوایت دے . چہ ما ذ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرما میں . وریدی  
دی . چہ ذ قیامت پہ ورخ بہ مؤمن بندہ  
اللہ تعالیٰ تہ نزدے راوستے شی . چہ دخیل  
سرحمت سورے کہنے بہ لے پت کری او دغلثہ  
بہ دے دخطا او قصور اقرار او کری . او  
گناہ بہ ورتہ مخامخ کرے شی . بیابہ ورتہ  
اللہ تعالیٰ او وائی چہ دے گناہ اقرار کرے  
دا گناہ پیڑے ؟ ہفہ بہ عرض او کری ، اے



”كَفَّهَ“ سَتْرَهُ وَرَحِمَتْهُ :

اللہ! زہ نے اقرار کروم جہ ما دا گناہ کرے  
دہ۔ ذہ اقرار نہ پس بہ اللہ تعالیٰ اور فرماں

دُنیا کہنے م ستا گناہ پتہ کرے وہ۔ اون ہم تا معاف کروم۔ نوڈ نیکو صحیفہ بہ  
ورثہ ور کرے شی۔ (بخاری و مسلم)

۲۳۷۔ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ

۲۳۷۔ عبد الرحمن بن مسعود رضی اللہ

عنه نہ روایت دے۔ چہ یوسری پردی

بنوہ سبک کرے۔ کلہ چہ نبی کریم صلی اللہ

علیہ وسلم خدمت کہنے حاضر شو، نوڈ خیل

غلطی ذکرے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تہ

اوکرو۔ نو اللہ تعالیٰ دا آیت نازل کرو (چہ

ترجمہ نے دادہ۔ ۲۔ ڈورے پہ دواہر وختو

(سحر ماہنام) اوڈ شپہ حصہ کہنے مونخ

قائم کرے۔ یقینا نیک کار و نہ بدی ختمی

(آیت ۱۱۳۔ ہود۔ ۲) نو ہفہ سہری اوڈیل

چہ دا حکم صرف حُما دپارہ دے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل چہ دا حکم

ذہ تول اُمّت دپارہ دے۔ (بخاری و مسلم)

۲۳۸۔ انس بن مالک رضہ نہ روایت دے۔

چہ یوسری د رسول اللہ صلی اللہ علیہ

وسلم پہ خدمت کہنے حاضر شو او عرض

نے اوکرو چہ یا رسول اللہ! مانہ د سزا

لا ثقی جرم شوے دے۔ ما باندے حد جاری

کری۔ دے پس د مانخہ وخت راغ۔ دغہ

سہری ہم د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم

سہرہ مونخ اوکرو۔ مونخے چہ اوکرو نو

نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تہ اوڈیل

چہ مانہ د سزا قابل جرم شوے دے۔ ما باند

د قرآن حکم جاری کرے۔ نبی کریم صلی اللہ

علیہ وسلم ترے پوہنتنہ اوکرو۔ آ یا تا مونخ

سہرہ اوس مونخ اوکرو؟ ہفہ اوڈیل، ہو

جی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل

خہ، ستا گناہ معاف کرے شوے۔ (بخاری و مسلم)

أَصَبْتُ حَدًّا : امام نووی فرمائی چہ

دا داسے گناہ دلا چہ سزائے معمولی دہ۔

حقیقت کہنے شرعی حد سزا د زنا او شراب

حکے چہ دا سزا پہ مانخہ سہرہ نہ

ختمیری۔ اونہ نے امام اوبادشاہ لہ د پریخود لوحق او اجازت ستہ۔ (امام

نووی تشریح پرخائے دہ مگر د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم عہدہ د امام او

لہ سورہ ہود آیہ ۱۱۳۔ ”طرق النہار“ : ای غدودہ وعشیہ۔ و زلفامن اللیل“ ای

اللہ عَنْهُ أَنْ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ

قُبْلَةً فَأَتَى النِّسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَأَخْبَرَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "وَأَقِمِ

الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ رَهْ وَزُلْفَا مِّنَ

اللَّيْلِ إِذَا الْحَسَنَ يَذْهَبِ السَّيَّاتِ

فَقَالَ الرَّجُلُ : أَلَيْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟

قَالَ لِيَجْمِيعَ أُمَّتِي كُلَّهُمْ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

چہ دا حکم صرف حُما دپارہ دے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل چہ دا حکم

ذہ تول اُمّت دپارہ دے۔ (بخاری و مسلم)

۲۳۸۔ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ

أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقَامَهُ عَلَيَّ وَ حَضَرَتِ

الصَّلَاةُ فَصَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ :

يَا رَسُولَ اللَّهِ ! إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمِ

فِي كِتَابِ اللَّهِ قَالَ : "هَلْ حَضَرْتَ مَعَنَا

الصَّلَاةَ ؟ قَالَ نَعَمْ" قَالَ : "قَدْ غُفِرَ

لَكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

وَقَوْلُهُ "أَصَبْتُ حَدًّا" مَعْنَاهُ

مَعْصِيَةٌ يُوجِبُ التَّعْزِيرَ وَلَيْسَ الْمُرَادُ

الْحَدَّ الشَّرْعِيَّ الْحَقِيقِيَّ كَحَدِّ الزَّنا وَ

الْخَمْرِ وَغَيْرِهِمَا فَإِنَّ هَذِهِ الْحُدُودَ لَا

تُسْقَطُ بِالصَّلَاةِ وَلَا يَجُوزُ لِلْمَأْمُورِ

تَرْكُهَا : وَغَيْرَ وَی۔ د دے نہ ہفہ مراد نہ دے۔

ختمیری۔ اونہ نے امام اوبادشاہ لہ د پریخود لوحق او اجازت ستہ۔ (امام

نووی تشریح پرخائے دہ مگر د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم عہدہ د امام او

لہ سورہ ہود آیہ ۱۱۳۔ ”طرق النہار“ : ای غدودہ وعشیہ۔ و زلفامن اللیل“ ای

بادشاہی کید و سرہ و شریعت شارع او بیا نوٹکے ہم دے۔ کھہ ہفہ و حقیقی سزا  
 حقدار ہم وی۔ نوہم نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم معاف کرو۔ بس دے کہنے و تاویل  
 یا بدل لولویا دختہ عذر بیا نولو حاجت نشته۔ ہفہ تہ سہوی کہنے پورہ شیا پس آنے  
 حق دے۔ دہفہ چہ خہ خوبنہ وی، ہفہ د او فرمائی۔ ٹککہ چہ "ان هو الا وحی  
 یوحی" یعنی ہفہ د وحی الہی نہ بغیر خبرہ نہ کوی۔ نو دہم وحی وہ۔ (ن)

۴۳۹۔ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ  
 لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ  
 فَيَحْمَدُ اللَّهَ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ  
 فَيَحْمَدُ اللَّهَ عَلَيْهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
 "الْأَكْلَةَ" بِفَتْحِ الْهَمْزَةِ وَهِيَ الْهَرَّةُ  
 الْوَاحِدَةُ مِنَ الْأَكْلِ كَالْعَذْوَةِ وَالْعَوَّةِ

(مسلم)

الْأَكْلَةَ: دے وخت خوراک لکھ صبا یا بیکہ

۴۴۰۔ ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ  
 وائی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 او فرمائیل۔ چہ اللہ تعالیٰ د شے پہ وخت  
 خیل لاس خوروی۔ دے دیارہ چہ دورخ  
 والا گنہگار کہ توبہ او بیا سی چہ ہفہ معاف  
 کری۔ او د ورخ لاس خوروی، دے دیارہ  
 چہ د شے والا گنہگار کہ توبہ او بیا سی چہ ہفہ  
 تمعافی اوشی (دابر ترہفہ وختہ پورے وی)  
 ترخو چہ نھر د مغرب نہ را او خیزی۔ (مسلم)

۴۴۱۔ ابوجحیم عمرو بن عبسہ سلمی  
 نہ روایت دے۔ چہ د جاہلیت پہ زمانہ کہنے  
 حما دا خیال وو۔ چہ خلق بے دینی کہنے پر پوے  
 دی او حق او ہدایت خو ورسرہ بالکل نشته۔  
 دا خود بتا نو عبادت کوی۔ دغہ وخت کہنے  
 ما و او ریدیل چہ مکہ کہنے یوسے دے چہ نوے  
 خبرے کوی۔ نورہ پہ خپلہ او بنہ باندے سو  
 شوم۔ او مکہ تہ لاسم نوہلتہ رسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم سرہ مخامخ شوم۔ نبی کریم  
 صلی اللہ علیہ وسلم د خیل بے عزتہ قوم او  
 دھغوی د شرار تو نو نہ پت او سیدہ۔ نو پہ  
 پتہ ذریعہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
 خدمت تہ اور سیدم۔ او کلہ چہ ملاقات  
 او شو نو ماترے پوشتنہ او کرا چہ تہ خوک  
 بے؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او وکیل۔

وَاللَّهُ أَعْلَمُ:

۴۴۰۔ وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَنْسُطُ يَدَهُ  
 بِاللَّيْلِ لِيَتَوَبَّ مَسِيءُ النَّهَارِ لَهُ وَ  
 يَنْسُطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتَوَبَّ مَسِيءُ  
 اللَّيْلِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا  
 رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

۴۴۱۔ وَعَنْ أَبِي جَحِيمٍ عَمْرُو بْنِ  
 عَبْسَةَ "بِفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْبَاءِ" السَّامِي  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ وَأَنَا فِي  
 الْحَاجِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ  
 وَأَنَّهُمْ لَيَسْئَرُوا عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَعْبُدُونَ  
 الْأَوْثَانَ فَسَمِعْتُ بَرَجِلَ بْنَ مَكَّةَ يُخْبِرُ  
 أَخْبَارًا فَقَعَدْتُ عَلَى رَأْسِي فَقَدِمْتُ  
 عَلَيْهِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ مُسْتَوْبِحًا جُرْءَاءُ عَلَيْهِ قَوْمُهُ  
 فَلَمَّطْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ  
 فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: "أَنَا نَبِيٌّ"  
 قُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: "أَرْسَلَنِي اللَّهُ"  
 قُلْتُ: بِأَيِّ شَيْءٍ أَرْسَلَكَ؟ قَالَ:

العرب اذا اخذ احداهم الشئ بسط يده  
 القبوله واذكره فضها عند الخبز بما يفهمون

أَرْسَلَنِي بِصَلَاةِ الْأَرْحَامِ وَ كَسَرَ  
الْأَوْتَانِ وَأَنْ يُوحِّدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ  
بِهِ شَيْءٌ قُلْتُ: فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا؟  
قَالَ: "حُرٌّ وَعَبْدٌ" وَمَعَهُ يُوسُفُ  
أَبُو بَكْرٍ وَ بِلَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
فَقُلْتُ: إِنِّي مُتَّبِعُكَ قَالَ: "إِنَّكَ لَنْ  
تَسْتَطِيعَ ذَلِكَ يَوْمَكَ هَذَا أَلَا تَرَى  
حَالِي وَحَالِ النَّاسِ؟ وَلَكِنْ أَرْجِعْ  
إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ مِنِّي قَدْ ظَهَرْتُ  
فَإْتِنِي" قَالَ: فَذَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي وَ  
قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
الْمَدِينَةَ وَكُنْتُ فِي أَهْلِي فَجَعَلْتُ  
أَتَخَبَّرُ الْأَخْبَارَ وَأَسْأَلُ النَّاسَ جِدًّا  
قَدِمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ مَنَفَرَةً مِنْ  
أَهْلِ الْمَدِينَةِ فَقُلْتُ مَا فَعَلَ هَذَا  
الرَّجُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا  
النَّاسُ إِلَيْهِ سِرَاعٌ وَقَدْ آزَدَ قَوْمُهُ  
قَتْلَهُ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ فَقَدِمَتْ  
الْمَدِينَةَ فَذَخَلَتْ عَلَيْهِ فَقُلْتُ: يَا  
رَسُولَ اللَّهِ! أَتَعْرِفُنِي قَالَ: نَعَمْ أَنْتَ  
الَّذِي لَقِيتُنِي بِمَكَّةَ" قَالَ فَقُلْتُ: يَا  
رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلِمَكَ اللَّهُ  
وَأَجْهَلُهُ أَخْبِرْنِي عَنِ الصَّلَاةِ؟ قَالَ:  
"صَلِّ صَلَاةَ الصَّيْرِ ثُمَّ اقْصُرْهُ عَنِ  
الصَّلَاةِ حَتَّى تَرْتَفِعَ الشَّمْسُ قَبْدُ رَمَجٍ  
فَإِنَّمَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيْ  
شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكَافِرُ  
ثُمَّ صَلِّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضَرَةٌ  
حَتَّى يَسْتَقِلَّ الظِّلُّ بِالرَّمَجِ ثُمَّ  
اقْصُرْ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ حِينَئِذٍ يَسْجُدُ  
جَهَنَّمَ هَ فَإِذَا أَقْبَلَ الْقَبْلُ فَصَلِّ  
لَهُ قَبْدُ رَمَجٍ" اِى قَدْرُهُ ثَلَاثُ مَحْضَرَاتٍ

زُفَا ذَا اللَّهُ نَبِيَّ يَم - ما ورتة اووئيل، نبی  
چاته وائی - هغوی او فرما ئیل، زُفَا الله  
تعالی دخیل الیخ نہ رسول جو پرکھے رالیرلے  
یم - ما اووئیل چه ته کو موکا سرونو دیاره  
رالیرلے شوبے یے - هغوی او فرما ئیل، زُفَا  
دخیلوئی قامو لو دیاره او د بتانوما تولو  
دیاره او د الله تعالی دیووالی بیانولو او  
بنو دلو دیاره رالیرلے شوبے یم - او د دے  
دیاره چه الله سره هجوک شریک نشته،  
ما اووئیل چه ستا د تابعداری دیاره کوم  
خلق دی؟ هغوی او فرما ئیل آزار هم او  
غلامان هم - دغدوخت ابوبکر او بلال  
رضی الله عنهما دوئی سرن وؤ - ما اووئیل  
چه زُفَا به هم ستا تابعداری کوم او تاسرو به  
یم - نبی کریم صلی الله علیه وسلم ادقائیل  
چه دخلقوما سره خُله سلوک دے، ته سکو رے  
نه؟ دے وخت کینه ستا ماسره او سیدل  
دپرکوان دی - اوس کورته لاسه شه او کله  
چه داواؤرے چه زُفَا په خلقو غالب شوم  
نوبیا مالہ راشه - نو هغه سرے وائی چه زُفَا  
کورته لاسهم - او کله چه رسول الله صلی الله  
علیه وسلم مدینه ته هجرت کولو سره لاسه  
نونه د هغه متعلق خبر اخستلو دیاره لایم -  
او مدینه نه د راتلونکو خلقونه یم د هغه  
متعلق تیوسونه کول چه د هغه هلته خه  
حال دے - خما د کورنی هم یو خوسان چرته  
هلته مدینه ته تللی وؤ - واپس راتلونک  
ما د هغوی نه پوښتنه او کړه - کوم کس چه  
مدینه ته تللی دے، د هغه خه حالات دی؟  
هغوی ورته اووئیل چه خلق دیر تیزی سره  
هغه طرف ته راروان دی - د هغه خیل قوم  
د هغه وژلو ته چل جو پرکھے وؤ - مکر کامیاب  
نه شول - داحالات چه ما واوژیدل نومدینے  
ته غلام او د نبی کریم صلی الله علیه وسلم  
په خدمت کینه یم عرض او کړو یا رسول الله  
تاسو زُفَا او پیریدم؟ نو نبی کریم صلی الله

... ای قَصْرُهُ بَضْمُ الصَّادِ: اِی اَقْعَدَ عَنْ صَلَاةِ التَّوَاظُّعِ

له "اقصر" بضم الصاد: ای اقعده عن صلاة التواضع  
له قديره" اى قدره ثلثة محضرها ملائكة النهار لكتبتها وتشهد بها لمن  
صلاها له حتى يستقل الظل بالرمح" اى يستقل الرمح بالظل: اى يبلغ ظله ادى غاية النقص

علیہ وسلم افرمائیل۔ ولے نہ۔ تہ۔ خو ہم  
 ہفہ کس نے چہ مکہ کہے ماسرہ ملاؤشہ  
 دے۔ بیاما اوویل یارسول اللہ: ماتہ د  
 اللہ تعالیٰ ہفہ حکمونہ او بنایہ کوم چہ  
 اللہ تعالیٰ تاتہ بنودی دی۔ او د کو مو نہ  
 چہ زہ خبر نہ یم۔ اوماتہ د مانعہ پیارہ  
 کہے ہم خہ اوایہ۔ نو بنی کریم صلی اللہ  
 علیہ وسلم افرمائیل چہ د سحر مونخ او کڑی  
 نو صبر کوا۔ تر دے چہ نمر پورہ نیرہ قدرے  
 اوچت شی۔ حکہ چہ کلہ نھر راخیزی نو  
 د شیطان د دوو بنکرونو تر مینخ راخیزی۔  
 او دغہ وخت کافر ہفہ تہ سجدہ کوی۔

بیاجہ دغہ وخت لہ تیرشی۔ نو بیا ( د  
 خابت۔ اشراق) مونخ کوا حکہ چہ دے وخت  
 کہے د رحمت فرشتے حاضریری ( یعنی د  
 دے وخت نہ تر غرے پورے نفل مونخ کیرے)  
 چہ سورے پورہ شی۔ بیاجہ د نیرہ ہومرہ  
 برابر د غرے سورے برابر شی۔ نو دغہ وخت  
 کہے بیاجہ مونخ مہ کوا حکہ چہ دغہ وخت  
 دوزخ گرمے شی۔ او کلہ چہ د غرے سورے  
 واوری، نو بیا ( د ماسپخن) مونخ کوا۔ تہ  
 وخت ہم د رحمت فرشتے موجودے وی۔ تر  
 ہفہ دختہ پورے چہ د مازیکرہ مانعہ نہ ہم  
 فارغ شے۔ بیا نھر د وید و پورے بل مونخ  
 مہ کوا۔ نھر ویدل ہم د شیطان د  
 دوو بنکرونو تر مینخ دی۔ او دغہ وخت کافر  
 ہفہ تہ سجدہ کوی۔ ما بیا عرض او کروجہ د  
 اودس پہ بارہ کہے راتہ ہم خہ اوایہ، نو  
 وے فرمائیل چہ کلہ تاسر کہے خوک د اودس  
 پہ نیت غر غرہ کوی۔ او پوزہ کہے اوبہ  
 اچوی۔ او بیائے صفا کوی نو د ہفہ د خولے  
 او پوزے او د پوزے د نئے حصے گناہ معاف  
 کولے شی او کلہ چہ د اللہ د حکم مطابق مخ  
 اووینچی۔ نو د مخ گناہ نے داووسرہ د  
 کیری پہ اطراف باندے او بھییری۔ او اختم  
 شی۔ بیاجہ د خٹکلو پورے دوارہ لاسونہ  
 اووینچی نو د لاسونو گناہ نے داووسرہ د  
 کو تو دسرونو نہ او بھییری بیاجہ کلہ د سر

فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودٌ لَا مَحْضُورَهُ حَتَّى  
 تُصَلِّيَ الْعَصْرَ، ثُمَّ اقْضِرْ عَنِ الصَّلَاةِ  
 حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ  
 قَرْنَيْ شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا  
 الْكَفَّارُ ۖ قَالَ قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالُوا  
 حَدَّثَنِي عَنْهُ؟ فَقَالَ: "مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ  
 يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ فَيَسْتَمْضِضُ دُسْتَسُّ  
 فَيَنْتَثِرُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ وَ  
 فِيهِ وَخَلَا شَيْمُهُ، ثُمَّ إِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ  
 كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ  
 مِنْ أَطْرَافِ لَحْيَيْهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَغْسِلُ  
 يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا  
 يَدَيْهِ مِنْ أَنْبَالِهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَمْسَحُ  
 رَأْسَهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ  
 أَطْرَافِ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَغْسِلُ  
 قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا  
 رِجْلَيْهِ مِنْ أَنْبَالِهِ مَعَ الْمَاءِ فَإِنَّ هُوَ  
 قَامَ فَصَلَّى فَحَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى وَ أَثْنَى  
 عَلَيْهِ وَ بَجَّدَ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ وَ  
 فَرَّغَ قَلْبُهُ لِلَّهِ تَعَالَى إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ  
 خَطِيئَتِهِ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ"  
 مُحَمَّدٌ بْنُ عَمْرٍو ابْنُ عَبَّاسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ  
 أَبَا أُمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ أَبُو أُمَامَةَ  
 يَا عَمْرُوبُ بْنُ عَبَّاسَةَ انْظُرْ مَا تَقُولُ فِي  
 مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى هَذَا الرَّجُلُ فَقَالَ  
 عَمْرُو: يَا أَبَا أُمَامَةَ لَقَدْ كَبُرَتْ سَيِّئِي  
 وَرَقَّ عَظْمِي وَاقْتَرَبَ أَجَلِي وَمَا بِي  
 خَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى وَلَا  
 عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 لَوْلَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ

ثَلَاثًا، حَتَّىٰ عَدَّ سَبْعَ مَرَّاتٍ، مَا حَدَّثَتْ  
أَبْدَانَهُ وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ  
سَرَّاهُ مُسْلِمٌ،

قَوْلُهُ "جُرَّاءٌ عَلَيْهِ قَوْمَةٌ" هُوَ  
بِحَبِيمٍ مَضْمُونَةٌ وَيَا لَمَدِّ عَلَى وَرَنِ  
عُلَمَاءَ: أَيْ جَاسِرُونَ مُسْتَطِيلُونَ غَيْرُ  
هَاشِيئِينَ، هَذَا الرِّوَايَةُ الْمَشْهُورَةُ.  
وَرَوَاهُ الْحُمَيْدِيُّ وَعَبْدُ اللَّهِ "جُرَّاءٌ"  
بِكْسَرِ الْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَقَالَ مَعْنَاهُ:  
غَضَابٌ ذُووَعِيمٌ وَهِيَ تَدْعِيلُ صَبْرُهُمْ  
بِهِ حَتَّى أَثَرِي أَجْسَامَهُمْ مِنْ قَوْلِهِمْ  
حَرَى جِسْمُهُ يَحْرَى إِذَا نَقَصَ مِنْ أَلَمِ  
أَوْعِيمٍ أَوْ تَحْوِيهِ وَالصَّحِيحُ أَنَّهُ بِالْحَبِيمِ  
قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "بَيْنَ  
قَرْنِي شَيْطَانٍ": أَيْ نَاحِيَتِي رَأْسِهِ وَ  
الْمَرَادُ التَّمَثِيلُ مَعْنَاهُ أَنَّهُ جَبِينِيذٌ  
يَتَحَرَّكُ الشَّيْطَانُ وَشَيْعَتُهُ وَيَسْتَطُونَ  
وَقَوْلُهُ "يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ" مَعْنَاهُ يُحَضِّرُ  
الْمَاءَ الَّذِي يَتَوَضَّأُ بِهِ. وَقَوْلُهُ "إِلَّا  
خَرَّتْ خَطَايَا" هُوَ بِالْحَاءِ الْمَعْجَمَةِ: أَيْ  
سَقَطَتْ وَرَوَاهُ بَعْضُهُمْ "جَرَّتْ" بِالْحَبِيمِ  
وَالصَّحِيحُ بِالْخَاءِ وَهُوَ رَوَايَةُ الْجَمْعُورِ  
وَقَوْلُهُ "فَيَسْتَحْرِجُ": أَيْ يَسْتَخْرِجُ مَا  
فِي أَنْفِهِ مِنْ أَذَى. وَالشَّرْطَةُ طَرَفُ  
الْأَنْفِ:

مسح او کړی. نو د سرگناه د وینستو د  
غایر نه او بوسه ختمه شی. بیا چه کله د  
گیتو پورے خپے او وینئ. نو د خپو د یخلو  
سره د گوتو د سرو نو نه گنا هونه اور ژیری.  
دے دپس چه کله هغه مانعته اور ژیری.  
اوداسے مونخ کوی چه هغه کینے د الله ثنا د  
صفت اولوی بیا نوی. او زه سره د الله  
طرفه متوجه وی. نو د گنا هونو نه داسے  
پاک او صفاشی: لکه د مور د خپتے نه  
پیدا شوه. بچے. بیا چه کله عمرو بن  
عبسہ د ابوامامه د تہ د احديث بیان  
کړو نو ابوامامه د اوویل. اے عمرو بن  
عبسہ: لږ سوچ اوکړه. داخه بیا نو؟  
یو وخت کینے داسے مرتبه داسے کس حاصلو  
شی. عمرو بن عبسہ د اوویل. اے ابوامامه  
دا وره. زه بودا شوه یم. خما هډوکی  
زاړه شوی دی. او خما مرگ رانزد شوه  
دے. اوما تخته ضرورت او حاجت هم نشته  
آیا زه تاته داسے وخت کینے په الله تعالی  
اود هغه په رسول باندے دروغ او ترم. که  
ما دا خبره د رسول الله صلی الله علیه وسلم  
نه یو یا دو، درکے تر دے چه او پورے  
نے شمیر اوکړه، او ریډلے. نو ما په داروایت  
هیڅ کله نه و بیان کړے. لیکن دا خبره ما  
د دے نه زیات هم د رسول الله صلی الله  
علیه وسلم نه آوریډلے ده. (مسلم)  
جُرَّاءٌ: د عُلَمَاءَ په وزن باندے دے.  
یعنی بهادر، زړور او نه ویریدونکی. دا  
لفظ او روایت ډیر مشهور دے. او د  
حُمَیدي په روایت کینے "جُرَّاءٌ" سرغلے دے.

معنی د دده یعنی غم او غصه. مطلب د دده چه د هغه د وینا په وجه د صبر  
پیمان د که شوه. او د غصه د وجه نه د خول خرابه شوه. د عربی محاوره، او اصطلاح  
کینے "حَرَى جِسْمِهِ" هغه وخت و نیلے شی. کله چه د غم او غصه او درد په وجه بدن  
ته نقصان اورسی. امام نووی د وائی. چه صحیح لفظ اولن دے.  
"بَيْنَ قَرْنِي الشَّيْطَانِ": دے نه مراد د سر دواړو طرفو نو تر مینځ حصه ده. دا د  
مثال په طور استعمال شوه دے. مطلب د دده چه د نمرختلو او د ویدلو په وخت  
شیطان او د هغه لښکر خپلو خپلو کارونو پسے حرکت کوی. او د فساد کولو د پاره  
خواره شی. "يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ": یعنی هغه او به راوړل شی چه هغه سره اورس کولے شی.

۱- الْأَخْرَجْتَ خَطَايَا : یعنی گناہونہ تے پر یوخی . بعبضو "جَزَتْ" ہم بیان کیتے دے .  
لیکن دے جمہور پے روایت کیتے "خَرَّت" دے . اوہم دالفظ صحیح دے .  
"فَيَنْتَبِئُ" : پوزہ کیتے چہ کومہ کندگی کرنگ وغیرہ وی ہفہ صفا کری .  
"تَنْتَبِئُ" : دے پوزے چھونکے (دندنہ برخہ)

۴۴۲- ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ روایت دے  
چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائے  
چہ کہ اللہ تعالیٰ کوم اُمت تہ قصد او ارادہ  
دے رحمت وی . نوڈ ہفہ اُمت دے نبی نہ  
مخنیے روح واخلی . دے دیارہ چہ ہفہ  
دے ہفوی سفارشی اوڈ آخرت ذخیرہ جوہ  
شی . اوکلہ چہ کہ اللہ تعالیٰ ارادہ یو اُمت  
تہ دے ہلاکت اوڈ بریادی وی . نوڈ پیغبر پے  
موجودگی کیتے پے ہفوی عذاب رانازل کری .  
اودغہ اُمت ختم کری . دے دیارہ چہ دے  
نبی سترگے بنے شی . (اوہفہ تکلیف تے

۴۴۲- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "إِذَا أَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى  
رَحْمَةً أُمَّةٍ قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا فَجَعَلَهُ  
لَهَا قَرِطًا وَسَلَفًا بَيْنَ يَدَيْهَا وَإِذَا  
أَرَادَ هَلَكَةً أُمَّةٍ عَذَّبَهَا وَفَبَّيْهَا حَتَّى  
فَأَهْلَكَهَا وَهُوَ حَتَّى يَنْظُرَ فَأَقَرَّ عَيْنَهُ  
بِهَلَاكِهَا حِينَ كَذَبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ"  
تَوَكَّلْ مُسْلِمٌ .

ختم شی کوم چہ دے ہفہ اُمت ہفہ لڑا دے وغزن گنہ لو اونا فرمائی کولہ  
سرہ تے ہفہ تہ رسول وک . (مسلم)

## باب

۱- دے باب کیتے یوقرانی آیت اودرے نبوی حدیثونہ دی . دے شہ گمان اوچانہ  
دخیرا وبنیگیتے امید دیارہ داضروری دے چہ کوم کس چہ بدلہ غواری ، نو  
بدلہ وکونکے چہ ورنہ دے بنیگیتے دکارہدایت اوکری ، نوہفہ حکم دے اومتی . غلام  
چہ دے مالک نافرمانی اوکری اوڈ ہفہ دے غصے جوہرلوکا ورنہ کوی . نوڈغہ دے انعام  
حقدار ہیکلہ ہم نشی کیدے . نوڈغے تاسوہم دے اللہ تعالیٰ پے حکم تعمیل اوکری  
اوڈ ہفہ دے خوینے پے کار و نوکینے اوکلی . اوڈ اللہ نہ امید ساتی . چہ ہفہ دے عمل  
دے کمی اونقصان سرہ ہم دے خیل رحمت پے وجہ قبول کری . اوڈ خیرا و بنیگیتے  
بدلہ وکول اوفرمائی .  
پہ اللہ تعالیٰ باندے دے حَسَن ظن (بشہ  
گمان) ساتلو بیان .

## بَابُ فُضِّلَ الرَّجَاءُ !

(قرآنی ایونہ)

۱۵۶- اللہ تعالیٰ دے یونیک بندہ قول  
نقل کولوسرہ فرمائی چہ زہ خیلہ معاملہ  
اللہ تعالیٰ تہ سپارم . او اللہ تعالیٰ دے خیلو  
بندکا نوکلبہین دے . اللہ تعالیٰ دے مؤمن  
بندہ دے خلقو دے سازشونونہ بچہ کرہ . (پس المؤمن)  
(نبوی حدیثونہ)

۱۵۶- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ أَحْيَا زَا عِن  
الْعَبْدِ الصَّالِحِ "وَأُقَوِّضُ أَمْرِي إِلَى  
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ فَوَقَّه  
اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَا مَكَرُوا"

۴۴۳- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت  
دے . چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

۴۴۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

لَهُ "الْفِرْطُ" يَفْتَحُ الْفَاءَ وَالرَّاءَ : الَّذِي يَتَقَدَّمُ الْوَارِدُ لِيُصْلِحَ لَهُمُ الْحِيَاضَ وَالْكَوَاخِ وَغَوَّاهَا مِنْ أَمْرِ .

وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ:  
نَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ  
يَذْكُرُنِي وَاللَّهُ أَفْرَحُ بِتُوبَةِ  
عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ يَجِدُ ضَالَّتَهُ بِالْفَلَاحِ  
وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ شَيْئًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ  
ذِرَاعًا، وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ  
إِلَيْهِ أَهْرُؤَلْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا  
لَفْظُ أَحَدِي رَوَايَاتٍ مُسْلِمٌ وَتَقَدَّمَ  
شَرْحُهُ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ وَرَوَى فِي

الصَّحِيحَيْنِ: وَأَنَا مَعَهُ حِينَ يَذْكُرُنِي بِالْثَوْبِ وَفِي  
هَذِهِ الزَّوَايَا "حَيْثُ" بِالنَّوْءِ وَلَا هِيَ صَحِيحَةٌ  
الْفَاظُ دَمَسْلَمٌ زَحْدِيثٌ دِي. أَوْ بِ  
"حَيْرٌ" رَاغِلٌ د. يَعْنِي "أَنَا مَعَهُ حِينَ"

١٣٣- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ مَوْتِهِ بِثَلَاثَةِ  
أَيَّامٍ يَقُولُ: "لَا يُؤْتَن أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ  
مُحْسِنُ الظَّنِّ بِإِلَهِهِ عَزَّ وَجَلَّ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٢٢٥ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَبَالِي يَا ابْنَ آدَمَ لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ لَوَأْتِيَنِي

يُقَرَّبُ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقَيْتَنِي لَا  
تَشْرِكُ بِي شَيْئًا لَا تَنْتَكِرُ بِقَرَأَتِهَا مَعْرُفَةً  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ  
عَنَّا السَّمَاءُ بِضَمِّ الْعَيْنِ قِيلَ هُوَ  
مَنَاعٌ لَكَ مِنْهَا أَي ظَهَرَ إِذَا رَفَعَتْ  
رَأْسَكَ وَ قِيلَ هُوَ السَّحَابُ وَ قَرَأَ  
الْأَرْضَ بِضَمِّ الْقَافِ وَقِيلَ بِكسرِهَا

اوفرمائیل۔ چہ ذلّٰہ تعالیٰ ارشاد دے۔ زہ  
 خپل بندہ سرہ ذھفہ ذکمان موافق معاملہ  
 کوم۔ اوھفہ چہ ماکوم خائے کینے یادوی۔ نو  
 زہ ذھفہ سرہ یم۔ اوپہ اللہ قسم ذ۔ اللہ  
 تعالیٰ ذخپل بندہ بہ توبہ باندے ذھفہ کس  
 نہ ہم ضایات خوشحالیری، چہ خٹکل کینے  
 ترے سورے ورکھشوی وی اویائے موی۔ او  
 فرمائی چہ ماتہ خوک یوہ لویشٹ رانزہ  
 کیری۔ نوزہ یولاس ورنزہ کیری۔ او  
 خوک چہ ماتہ یولاس رانزہ کیری۔ زہ  
 ہفہ تہ دواہ لاسہ نزد کیری۔ اوخوک  
 چہ خماطرے تہ منزل کولو سرہ راروان شی۔  
 نوزہ ورلہ بہ منوہ راحم۔ (بخاری و مسلم)  
 اری او مسلم بہ روایت کینے ذ "حیث" بہ خائے  
 مذکورہ "۔ او دادواہ روایت نہ صحیح دی۔

۴۴۴- جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما  
 نہ سراویت دے۔ چہ ما ذنبی کریم صلی اللہ  
 علیہ وسلم دھڑک نہ دڑے ورخے ٹھکتے د  
 ہفتہ نہ آوریدی دی۔ چہ تا سو پہ اللہ باندہ  
 پہ بنہ گمان سرہ مرہ شئی۔  
 (ملم)

۳۴۵۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے روایت دے۔ چہ ما ذر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرما شیلی آوریدی دی۔ چہ اللہ تعالیٰ فرمائی۔ اے ذر آدم خویہ! تہ چہ ترخو پورے حمانہ دُعا غواپے او حمانہ دُعا فی اُمید سائے۔ زہ بہ تا معافی کوم۔ کُہ ہر خومرہ غلط کاروینہ و کبری وی۔ او خباہ دے ہنجر پرواہ نشتہ۔ اے ذر آدم خویہ! کُہ ستا گناہونہ دومرہ زیات شچہ آمانہ پورے اورسی۔ او دمانہ دُعا فی او غواپے نوہم بہ دُعا معافی کوم۔ اے ذر آدم خویہ! کُہ ذر کے زیکہ ہومرہ گناہونہم او کُہ او مالہ راشے۔ پیر دے شرط چہ ماسرہ دُخوک شریک نہ وی جو پرکریے۔ نو نہ بہ ہم تاسو سرہ ہغہ ہومرہ حقدار کینے دُبخینے او رحمت سرہ ملاؤ شم۔ (ترمذی)

امام ترمذی ؒ والی جہ دا حدیث حسن دے

---

وَالضَّمُّ أَصْحُ وَأَشْهَرُ وَهُوَ مَا يُقَارَبُ  
مَلَأَهَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ۖ  
قَرُبَ الْأَرْضِ: اَوْ قَرَابِ الْأَرْضِ  
صحیح اولے دے۔ معنی نے دادہ۔ یعنی  
دوارہ سدا یتونہ شتہ مکرزیات مشہور او  
خہ پہ نظر درخی۔ او بعضے وائی چہ دے  
نہ مراد وریج دے۔  
ہفہ خیز چہ دکیدو تہ نزدی وی۔

## باب ۵۳

ف۔ دے باب کہنے شہید: قرآنی آیتونہ اودرے نبوی حدیثونہ دی۔ ذامام نووی  
پہ قول بندہ دیارہ قابلہ تعریف دا خبرہ بس دہ چہ ہفہ د خوائی، صحت او  
سروغوالی پہ حالت کہنے د ویرے او د الله نہ د امید ساتلو ترمینہ قدم کیر دی او  
ویرہ او امید دوارہ نے برابر وی۔ مگر د بیماری او د مرض پہ حالت کہنے د صرف نہ  
گمان او امید ساتی۔ د قرآن آیتونہ د پیغمبر حدیثونہ د شریعت اصول پہ دے بارہ  
کہنے واضح او بشکارہ دی۔

## بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْخَوْفِ وَالرَّجَاءِ

اعْلَمْ أَنَّ الْمُخْتَارَ لِلْعَبْدِ فِي حَالِ  
صِحَّتِهِ أَنْ يَكُونَ خَائِفًا رَاجِيًا وَيَكُونَ  
خَوْفُهُ وَرَجَاؤُهُ سَوَاءً وَفِي حَالِ  
الْمَرَضِ يُمَحِّضُ الرَّجَاءُ - وَقَوَاعِدُ  
الشَّرْعِ مِنْ نُصُوصِ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ  
وَعَبَرِ ذَلِكَ مَظَاهِرُهُ عَلَى ذَلِكَ ۖ

(قرآنی آیتونہ)  
۱۵۷۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "فَلَا يَأْمَنُ  
مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ"  
۱۵۸۔ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "إِنَّهُ  
لَا يَأْتِيَنَّكَ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ  
الْكَافِرُونَ"  
۱۵۹۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "يَوْمَ نَبِّضُ  
وُجُوهً وَنَسُوذُ وَجُوهًا"  
۱۶۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "إِنْ رَسَلْتَ  
لَسْرِيعِ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ"  
۱۶۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "إِنَّ الْأَبْرَارَ

۱۔ سورة الاعراف آية ۹۹ ۲۔ سورة يوسف آية ۶۷ ۳۔ من راح الله ۴۔ من رحمته التي يوصي به  
العباد ۵۔ سورة آل عمران آية ۱۰۶ ۶۔ سورة الاعراف آية ۱۶۶ ۷۔ سورة الانعام آية ۱۲-۱۳



لَيْفِي نَعِيمٍ وَإِنَّ الْفَجَّارَ لَيْفِيْ حَجِيمٍ

آرامونو کینے وی۔ او فاجرا و بدکارہ بہ  
دورخ کینے وی۔ (پٹ، انظار)

۱۶۲۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: «قَا مَا مَنَ تَقُلْتُ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عَيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُمَةٌ هَالِكَةٌ لَهُ» وَالْآيَاتُ فِي هَذَا الْمَعْنَى

۱۶۲۔ چہ د عملونو تلونہ وردستہ د  
چا د ایمان تلہ درنہ شوق۔ ہفہ تہ بہ د  
خوبیہ آرام ملاؤ شی۔ او د چاچہ د ایمان  
تلہ سپکہ شی، ہفہ بہ د لمبو والا اوس  
کینے وغورخولے شی۔ (پٹ، قارعة)

كَثِيرَةٌ فَيَجْتَمِعُ الْخَوْفُ وَالرَّجَاءُ فِي آيَتَيْنِ مُقْتَرِنَتَيْنِ أَوْ آيَاتٍ أَوْ آيَةٍ يُوَخَّئُ رَاغِبٌ دَىٰ - اَوْ حَاجِبٌ آيَتُونُو کینے یو مضمون دے۔

دے مضمون باندے نورہم آیتونہ شتہ۔  
حیہ آیتونہ د ویرے او امید دوارہ یو مضمون  
یو خائے راغلی دی۔ او حجب آیتونو کینے یو مضمون دے۔

(نبوی حدیثونہ)

۲۴۶۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمِعَ جَنَّتِهِ أَحَدٌ وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۴۶۔ ابوہریرہ رضہ نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل  
کہ مؤمن تہ دا پتہ اولگی چہ د اللہ تعالیٰ  
د طرف نہ یہ کو موکو موخبر د کومہ کومہ سزا  
دہ۔ نوہیچوک بہ د جنت طمع اونہ کری۔  
اوکہ کافر تہ معلومہ شی چہ د اللہ تعالیٰ  
د رحمتو نو او د مہربانی خومہ اندازہ دہ۔  
نویو بہ ہم د جنت نہ نا امیدہ نشی۔ (مسلم)

۲۴۷۔ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا دُضِعَتِ الْجَنَازَةُ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ لَهُ فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ: قَدْ مَوْتِي، قَدْ مَوْتِي، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ قَالَتْ: يَا وَيْلَهَا، أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ وَلَوْ سَمِعَهُ صَعِقَ لَهُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

۲۴۷۔ ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل۔ کلہ چہ جنازہ تیارہ شی۔  
او کینودے شی۔ او خلق نے یہ خپلو او رو  
باندے اوچتہ کری۔ نوکہ د غمہرے نیک بختہ  
وی، نوہفہ ذاتی۔ ما رز زر محکینے بوخی۔  
اوکہ بدکارے وی نووائی، ہائے ہائے ما  
چرتہ بوخی؟ د مروت او از بغیرہ انسان  
نہ ہر بوخیز آوری اوکہ انسان دا آواز  
واوری نویوہ چفہ ویستلو سرہ بہ مر  
شی۔ (بخاری)

۲۴۸۔ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَى أَحَدِكُمْ

۲۴۸۔ عبد اللہ بن مسعود رضہ نہ روایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل چہ جنت تاسوتہ د خپلے خپلی  
د سم نہ ہم نہ یات نزد دے۔ او د غصے

۱۔ سورۃ القارعة ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱

مِنْ شَرَاكَ نَعْلِهِ لَهُ وَالنَّارُ مِثْلُ ذَلِكَ" حال د دونخ هم دے .

(بخاری)

## بَاب

**ف:** د اباب پہ دوه قرآنی آیتون او یولسو نبوی حدیثون باندے مشتمل دے۔ د الله تعالیٰ د پیدائش اصول چہ مونہ د هریو خیز جو رہ پیداکرے ده هغه نه لاندے د خندا او ژبا جو ره هم ده۔ هروخت قهقهه لکونکی او په ضروره خندیدونکی دپاره وینلے شی چہ ده سره نه د دنیا فکراو غم شته اونو د آخرت خه خیال شته۔ اوخوک چہ الله نه زاری او منت کوی او ژباړی نو د دغه مسلمان په باره کسے دافصله دی چہ دا کس د الله تعالیٰ نه ویریریدی۔ او د آخرت خیال ساتی۔ مکه قرآن کریم نیلے شوی دی چہ لرخاندی او دیر شاپی۔ دیر خندا د دے نښه ده چہ نه هغه مړ دے۔ او زاری او ژبا د ژوندی زړه نښه ده نوخکه د ژبا او د زاری تعریف (صفت) هم شو دے۔ او په ضروره خندلو بدی بیان شو دے۔ د نبی کریم صلی الله علیه وسلم نه شرا ثابت ده مگر په برقی برقی خندا کول تره نه ثابت نه دی۔ باقی فضیلتونه نه لاندے اوکوره۔

**بَابُ فَضْلِ الْبُكَاءِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَشَوْقًا** او دهغه د شوق حاصلو بیان

**الْبُكَاةُ!** (قرآنی آیتونه)  
۱۶۳۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ۚ وَيَخْرُونَ لِلَّهِ قَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا  
۱۶۴۔ وَقَالَ تَعَالَى ۚ أَفَبِنَ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ؟  
۱۶۳۔ په ژبا ژبا اولته پرمخ او غورزیدی۔ او دا (قرآن) د هغوی عاجزی نوره هم شریاتوی۔ (پکې اسراء)  
۱۶۴۔ (د ویرے اوخوک) داسه خبره چہ تا سو وادری نو بیا هم تا سو تعجب کوی۔ او خاندی او ژباړی نه۔ (پکې نجم)

## (نبوی حدیثونه)

۲۴۹۔ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَقْرَأْ عَلَى الْقُرْآنِ" قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْرَأُ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ؟ قَالَ: "إِنِّي أَحْبَبْتُ أَنْ أَسْمَعَ مِنْ غَيْرِي" فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ النَّسَاءِ حَتَّى جِئْتُ إِلَى هَذِهِ آيَةِ ۚ "كَلَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا" قَالَ: "حَسْبُكَ الْآنَ ۚ"  
۲۴۹۔ عبد الله بن مسعود رضی الله عنه روايت دے۔ چہ ماته رسول الله صلی الله علیه وسلم ارشاد او فرمایلو۔ چہ ماته قرآن واؤروه۔ ما عرض اوکړو۔ آیا ستا سو په وړاندے نه تلاوت کړم۔ او حال دا دے چہ قرآن په تا سو نازل شو دے۔ نو نبی کریم صلی الله علیه وسلم او فرمایلو۔ ماله د نور د نه آدریدل خوند را کوی۔ نو ما د سورة النساء آیتونه اولوستل۔ نو کله چہ دے آیت ته "کلیف اذا جئنا من کل امة بشهید و جئنا بک علی هؤلاء شهیدا" قال: "حسبک الان" (ترجمه نه)

له شراک النعل بکسر الشين البهجة وتخفيف الزاء واخره کاف: احد سیدان نعل الی تکران فی وجهها۔ و فی الحدیث ان الطاعة موصیلة الی الجنة وان البغیة مقربة الی النار، وان الطاعة و المعصية قد یكونان فی الامر الاشیاء، و سورة الاسراء آیه ۱۰۹ و سورة النجم آیه ۵۹ :

له آیه ۳۱ و "حسبک ای یکشیک ذلك"

قَالَ تَمَتُّ إِلَيْهِ فَإِذَا عَيْنَاكَ تَذَرِقَانِ لَهُ مُتَقُونَ عَلَيْهِ ۖ  
 ۱۰۰. اودھقہ تولود تصدیق دیارہ تاگواہ جوہر کو "نوبیانہ کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیں۔ بس کرہ۔ مادغہ وخت ہغوی تہ اوکتل۔ نوذ ہغوی د ستر کو نہ اوبکے سوانے وی۔ (بخاری و مسلم)

۲۵۰۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت دے۔  
 چہ یواری نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ لوستلہ۔ دلے خطبہ ماذ ہغوی نہ عجبکے کلہ ہم نہ وہ آوریدے۔ نویت فرمائیں ہغہ خہ چہ زہ پرے پوہیرم کہتے سو پرے ہم خان پوہ کرئی۔ نو ضروریہ لہ۔ او خاندی اوزیات بہ اوڑا پرے۔ اذ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دافون دویا چہ صحابہ و واوردیدے۔ نو خیل نمونہ پے کپرو پت کرل او پے ہسکید و ہسکید

۲۵۰۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ فَقَالَ: لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَجَّكُمْ قُلُوبُكُمْ وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا ۖ قَالَ فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُوهَهُمْ وَلَهُمْ خَنِينٌ، مُتَقُونَ عَلَيْهِ، وَسَبَقَ بَيَانُهُ فِي بَابِ الْخَوْفِ ۖ

سرا پے ژہا شول۔ (بخاری و مسلم)

دسراویت "باب الخوف" کہے ہم تیر شوے دے۔

۲۵۱۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت دے۔  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذہا پے چہ ذاللہ ذویرے نہ خوک ژا پے ہغہ بہ دوزخ تہ نشی بوتلے۔ ترخوچہ شودہ واپس تیونو تہ نہ وی واپس شوی (اوداسے کیدے نشی۔ دغسے ذاللہ نہ ویرید ویکے اوڑ پیدگے ہم دوزخ تہ نشی تلے)۔ اوداللہ تعالیٰ ذ لارے کرد او غبار اود دوزخ لوکے ہم یوخالے کیدے نشی۔ (ترمذی) وائی چہ دا حدیث حسن دے۔ (مطلب داچہ جہاد کونکے ذاللہ پر لارے کہے ہم دوزخ تہ نشی داخلیدے)

۲۵۱۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يُلَاحِظُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَغُورَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ، وَلَا يَجْتَمِعُ عَبْدًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ وَدَّخَانُ جَهَنَّمَ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ضَعِيفٌ ۖ

۲۵۲۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ روایت دے۔  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیں۔ اوۃ قسمہ خلق بہ داسے وی۔ چہ اللہ تعالیٰ بہ پندھقہ ورخ ہغوی تہ دخیل رحمت پے سوری کہے خالے ورکری۔ چہ پے ہغہ وراخ بہ تھقہ ذ سوری نہ علاوہ چرہ ہم بل سوڑ نہ وی۔ (۱) انصاف والا بادشاہ (۲) خوان عبادت کوکے (۳) ہغہ سرے چہ خیال نے ہروخت جومات تہ تلووی (یعنی زہا نے جومات سرا تہ لے وی۔ چہ کلہ بدوخت راجی چہ زہ جومات تہ لارے شم) (۴) ہغہ

۲۵۲۔ وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ، وَتَقَرَّ قَلْبُهُ عَلَى مَسْجِدٍ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَمَهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصَبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا

کلمہ غبار طرہ سبیل اللہ "السرک جہاد و انصاف" الیہ "لا یلیح النار" ای لا یدخلہا

لہ "تذرقان" بذال امعجہ ساکنہ و کسر الراء ای تسیل دموعہما تلہ "لا یلیح النار" ای لا یدخلہا

حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تُنْفِقُ مِمَّنْهُ  
وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهُ خَالِيًا فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ  
مُنْفِقٌ عَلَيْهِ :

دوہ کسان چہ د اللہ د رضا دیارہ خیل سنج  
کئے مینہ ساقی۔ چہ ملاویدلے ہم د اللہ  
د رضا دیارہ وی اوجدا کیدلے ہم د اللہ  
د رضا دیارہ وی۔ (۵) ہفہ کس چہ ہنہ

بنایستہ پنخہ ورلہ دکنا د دعوت ورکری۔ اودا اوواوی چہ زہ د اللہ نہ دیویریم۔  
(۶) ہفہ کس چہ صدقہ اوخیرات دومرہ پت ورکوی چہ کس لاس تہم پتہ اوند  
لگی چہ بنی لاس خہ ورکول۔ (۷) ہفہ کس چہ خاندلہ خائے کئے اللہ تعالیٰ رآیا د  
کری۔ اوسترے د اوہنکوند کے شی۔ (بخاری و مسلم)

۲۵۳۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ التَّخْفِيرِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي وَ  
يُحَوِّفُهُ لَهُ أَرْبَعُ كَارِيزَاتٍ الْمَرْحَلِ مِنَ  
الْبُكَاءِ حَدِيثٌ صَحِيحٌ زَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ  
وَالْتِّرَمِذِيُّ فِي الشَّامِئِلِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ :

۲۵۳۔ عبد اللہ بن التخییر رضی اللہ عنہ روایت  
دے۔ چہ یو وارے زہ د رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کئے حاضر  
شوم۔ نوہفہ مونہر کئے مشغول وو۔ او  
د سینے نہئے د ژہا داسے آواز راوتلو۔  
لکہ د کتہوی د جوشید و آواز۔  
(ابوداؤد۔ ترمذی)

۲۵۴۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي أَنَسٍ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ "إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَنِي أَنْ  
أَقْرَأَ عَلَيْكَ لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا قَالُوا  
وَسَمَانِي؟ قَالَ: نَعَمْ" فَبَكَى أَبِي مُنْفِقٌ  
عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ: فَجَعَلَ أَبِي يَبْكِي :

۲۵۴۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
ابی بن کعب رضی اللہ عنہ تہ او فرما ٹیل، چہ مائہ اللہ  
تعالیٰ دا حکم کرے دے۔ چہ زہ تاتہ سورہ  
"الم یکن الذین کفروا" واورم۔ ابی بن  
کعب رضی اللہ عنہ اووٹیل۔ یا رسول اللہ:  
آیا اللہ تعالیٰ حما نوم واخستو اوداسے  
نے او فرما ٹیل؟ نوہی کریم صلی اللہ علیہ  
و سلم او فرما ٹیل، ہو۔ پس د خوشحالی تہ  
یوسر وایت کئے داسے راحی چہ ابی بن

یوسر وایت کئے داسے راحی چہ ابی بن

۲۵۵۔ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ  
لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بَعْدَ وَفَاةِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَنْطَلِقُ بِنَا إِلَى أَمْرٍ يَمْنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
نَزُّوْرَهَا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُّوْرَهَا، فَلَمَّا أَنْتَهَيَا  
إِلَيْهَا بَكَتْ فَقَالَا لَهَا: مَا يُبْكِيكِ؟  
أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى  
خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَتْ: إِنْ لَا أَيْكُنِي إِنْ لَا أَعْلَمُ أَنَّ

۲۵۵۔ داسر وایت ہم د انس بن مالک  
رضی اللہ عنہ دے۔ چہ د نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم د وفات نہ پس ابوبکر رضی اللہ  
عنہ عمر رضی اللہ عنہ تہ اووٹیل۔ چہ ما  
سرہ دام ایمن رضی اللہ عنہا ملاقات لہ  
لاہر شہ۔ خنٹلہ بہ چہ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم د ہف ملاقات لہ تلو۔ نوکلہ  
چہ مونہر ام ایمن رضی اللہ عنہا لاورسید  
نوزرہ نے ہک شو اوپہ ژہا شوہ۔ نو  
دے دوارو ور تہ او فرما ٹیل۔ تہ ولے  
ژاپہ؟ آیا تاتہ معلومہ نہ دہ چہ د  
اللہ تعالیٰ سرہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ

لہ۔ "و لجوفہ" اسی صدرہ۔ "ارزیز" بضم الهمزة وكسرة الزاي الأولى: اسی صوت البكاء او غلیاتہ فی الجوف۔

کازیز العرجل: کسر و کون ففتح: القدر

وسلم خومرہ بنہ مقام دے۔ ہف اووٹیل  
زہ پد دے وجہ نہ ڈاہم۔ چہ زہ کنی  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دھتروالی  
نہ ناخبرہ یم۔ زہ پدے شہام چہ دآسمان  
نہ د وحی راتلل بند شوی دی۔ دالچہ  
واوریدل نوڈھوئی نہ ونہ ہم ہک شول  
اوپہ ژہا شول۔ (مسلم)

دا حدیث مخنی "باب زیارۃ اہل الخیر" کہنے تیرشوی دے۔

۴۵۶۔ عبد اللہ بن عمرؓ نہ سوایت  
دے۔ چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
مرض الموت چہ کلہ سخت شو نوڈ ہفہ  
نہ د امامتی کولو بہ بارہ کہنے پوینستہ اوکرے  
شوی۔ نوڈے فرماٹیل چہ ابو بکرؓ نہ  
اودائی۔ چہ ہفہ تاسوتہ موخہ اوکرے  
بیاحضرت عائشہؓ اووٹیل۔ چہ د ابو بکرؓ  
خو زہرہ دومرہ نرے دے چہ قرآن وائی  
نو زہرہؓ نے بے قابو شئی۔ اوڑھا بہ پرے  
غالبہ شئی۔ بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرماٹیل۔ چہ ہم ابو بکرؓ د موخہ وکرے  
د حضرت عائشہؓ نہ یوسا وایت کہنے داسے  
راغلی دی۔ ما اووٹیل چہ ابو بکرؓ کلہ

مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِّرَسُولٍ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكِنَّ أَتَى الْوَحْيَ  
قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى  
النَّبَاءِ فَجَعَلَا يَنْكِيَانِ مَعَهَا. رَوَاهُ  
مُسْلِمٌ وَقَدْ سَبَقَ فِي بَابِ زِيَارَةِ  
أَهْلِ الْخَيْرِ :

۴۵۶۔ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا اشْتَدَّ بِرَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعُهُ قِيلَ  
لَهُ فِي الصَّلَاةِ: "مُرُوا أَبَا بَكْرٍ  
فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ" فَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ رَفِيقٌ لَّهِ  
إِذَا قُرَأَ الْقُرْآنُ عَلَيْهِ الْبُكَاءُ: فَقَالَ:  
"مُرُوهُ فَلْيُصَلِّ" وَفِي رَوَايَةٍ عَنْ  
عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قُلْتُ:  
إِنَّ أَبَا بَكْرٍ إِذَا قَامَ مَقَامَكَ لَمْ يُسْمِعِ  
النَّاسَ مِنَ الْبُكَاءِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

ستاسو پرخائے اودریری نوڈ ژہا د وجہ نہ بہٹے خلق آواز واندوری۔ (بخاری وسلم)

۴۵۷۔ ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف  
رضی اللہ عنہما نہ سوایت دے۔ چہ حماد  
بلاس عبد الرحمن بن عوفؓ بہ خدمت  
کہنے خوراک پیش کرے شو۔ اوڈ ہفہ روزہ  
وہ۔ دغہ وخت ہفہ اوفرماٹیل۔ چہ مصعب  
بن عمیرؓ مانہ بنہ وو۔ کلہ چہ شہید  
شونو ہفہ سرہ داسے خیزنہ ووچہ ہفہ  
لہ پرے کفن وکرے وے۔ بس صرف یو  
خادر وو۔ ہفہ ہم دومرہ وروٹے ووچہ  
کلہ سربہٹے پرے پتہ شو نو خپہ بہٹے  
برہنہ پاتے شوی۔ اوکے خپہ بہٹے پتہ  
نوسربہٹے بنکارہ پاتے کیدو۔ بن چہ  
خونہ د ورائدے د دنیا کوم د ہول او  
آرام ساز وسمان نہ بات شوی دے۔ ہفہ  
بنکارہ دے۔ یا ہفہ دا الفاظ اوفرماٹیل،  
چہ مونہرہ چہ خومرہ دناہ راکرے شوی۔ مونہرہ دے خبرے

۴۵۷۔ وَعَنِ ابْرَاهِيمَ بْنِ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ  
بْنَ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَتَى بِطَعَامٍ  
وَكَانَ صَائِمًا فَقَالَ: قُبِلَ مَصْعَبُ بْنُ  
عُمَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَهُوَ خَوْرِمِيٌّ  
فَلَمْ يُؤَخِّرْ لَهُ مَا يَكْفِي فِيهِ الْإِبْرَدَةَ:  
إِنْ عَطِيَ بِهَا رَأْسُهُ بَدَتْ رِجْلَاهُ  
وَأِنْ عَطِيَ بِهَا رِجْلَاهُ بَدَتْ رَأْسُهُ ثُمَّ  
بُسِطَ لَنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا بَسِطَ. أَوْ قَالَ  
أَعْطَيْنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا أُعْطِينَا. قَدْ  
خَشِينَا أَنْ تَكُونَ حَسَنًا تَنَا عَجَلَتْ  
لَنَا لَمْ تَجْعَلْ يَنْكِي حَتَّى تَرَكَ الطَّعَامَ  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :

لہ "رجل رفیق" ای رفیق القربی لہ "مجت لنا" ای مجملنا جزاؤا خلا تقدم علیہما مدح

خطرہ دہ۔ چہ ہے نہ چہ نہ نیکو بدلہ چرتہ پہ تندی سرہ دے دُنیا کینے رانکرے شی؟  
دائے او ویل او پہ ترہا شو۔ تردے چہ خوراک نے ہم پر بخود لو۔ (بخاری)

۲۵۸۔ ابوامامہ صدیق بن عجلان باہلی رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ اللہ تعالیٰ نہ دد دُو خاشکو او دُو نبونہ سوا بل خیرہ بہ دومرہ خوش نہ دے۔ یوہ ہفہ او ہنکہ چہ د اللہ د ویرہ نہ دسترگو نہ او بھیجی۔ دومہ ہفہ قطرہ او خاشکے د وینے چہ د اللہ پہ لار کینے (جہاد) کینے اوجہی او د نبونہ یوہ ہفہ ہنہ چہ د اللہ پہ لارہ (جہاد) کینے پرے لکیدے دی۔ او دومہ ہفہ ہنہ چہ د اللہ د فرائضونہ د یو فرض د اداء کولو پہ سلسلہ کینے لکیدے دی۔ لکہ

۲۵۸۔ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ صَدِيقِ بْنِ عَجْلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ قَطْرَتَيْنِ وَآثَرَيْنِ قَطْرَةٌ دُمُوعٌ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَقَطْرَةٌ دَمٍ مُهْرَقٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. وَآثَرٌ الْآثَرَانِ: فَأَثَرٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَآثَرٌ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ تَعَالَى" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۝

جہاد کینے د تورو، د نیزو وغیرہ زخمونو نیہے۔ یا د کافرو مشرکانو د وھلو یا د اور د سوزیدلو نیہے دی۔ او د موغ د اداء کولو پہ وجہ پہ تندی یا خپو باندے د غوٹہ نیہے دی) (ترمذی)

امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۲۵۹۔ دے باب کینے دیر حدیثونہ دی۔ د ہفہ نہ یوحديث د عرباض بن ساریہ دے چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یو وارے موبز نہ نصیحت او کرد چہ زہا کئے دیر بے آرامہ دُو۔ او ستر کئے د او ہنکو نہ دے شوع۔

دا روایت د باب نہی عن البلاغ کینے تیر شوع دے۔

۲۵۹۔ وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ مِنْهَا حَدِيثُ الْعَرَبِاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَ ذَرَفَتْ لَهَا مِنْهَا الْعُيُونُ، وَقَدْ سَبَقَ فِي بَابِ النَّهْيِ عَنِ الْبِدْعِ ۝

## باب

ف: دے باب کینے اووہ قرآنی آیتونہ او درے دیرش نبوی حدیثونہ دی۔ د دُنیا او د دُنیا د سازو سامان پر نہا کینے بے رغبتی او بے وقفی د زہد اصل دے۔ چہ د ہفہ پہ وجہ د قناعت دولت نصیب کیجی۔ د دُنیاوی ژوندون دارو مدار پہ اسبابو دی۔ نو حکمہ د ژوندون تیرولو اسباب حاصلو د پرهیز کاری خلاف نہ دی د حلال رزق تلاش کول خوش مستحسن او بہتر دی۔ البتہ دومرہ دہ چہ د ژوند تیرولو اسبابولہ اہمیت وکول او د ہفہ پہ حاصلو کینے زیادے کول، ہفہ سرہ محبت یقینا د زہد او د پرهیز کاری خلاف دے۔ د زہد او تقویٰ حقیقت ہفہ علم او نور دے چہ د اللہ تعالیٰ د طرفتہ د بندہ پہ زہا کینے پروت دے۔ چہ د ہفہ پہ نتیجہ کینے د بندہ سینہ داسے فراخہ شی چہ د دُنیا سازو سامان د ہفہ پہ نظر کینے ہیغ قدر او قیمت نہ لری۔ اوسرہ دے چہ د حاصلو قدرت او طاقت نے ہم دی خو ہفہ طرفتہ توجہ او نظر ہم نہ ساتی۔

بَابُ فَضْلِ الزُّهْدِ فِي الدُّنْيَا دَفَقْرًا وَغَرِيبًا أَوْ دَپرِهِيْزَ مَكَارٍ  
وَالْحَيْثُ عَلَى التَّقَلُّلِ مِنْهَا وَ  
فَضْلُ الْفَقْرِ  
(قرآنی آیتونه)

۱۶۵- بس دُنیَا دَ ژوندون مثال د  
باران په شان دے. چه مونږ هغه د  
آسمان نه راووسو بیا دے سره د  
زمک نه غله او کپاه راوباسی، چه  
انسان او ځناور د خوری. او زمکه  
په شینکوسره بڼا شته کپه شی. او  
د زمک اوسیدونکی داخیال اوکړی چه  
په دغه باندے د پوره قدرت لری، نو

ناکله نه شپه یا ورځ کپه ځمبون د طرفه  
څه آفت یا واقعه پیښه شی. او مونږ د

داسے کت کپه د غورځولو، لکه چه پرون هډو هڅ نه وؤ. او فکر کوئ د پاره  
مونږ دخپل قدرت نیس داسے ښکاره او واضحه بیان وؤ. (پک، یوس)

۱۶۶- د دوی وړاندے د هغوی د ژوند  
مثال (او حقیقت) بیان کړه. (هغه داسے  
دے) لکه اوږد چه مونږ د آسمان نه نازل  
کړه. او هغه سره زمک ته تاڅگی حاصل شو.  
بیا یوه ورځ هغه یرز یرز شوله. چه  
هوانے آلوڅوی او چتوی. الله تعالی په  
هرڅیز باندے قدرت او طاقت لری.

مال او اولاد د دُنیَا د ژوندون بڼا شته  
دے. باقی پاتے کیدونکی او پکار راتلونکی

څیزونه ښه کاروندی چه د اجر او د ثواب او بدل په طور الله تعالی ته ډیر  
ښه او د امید کولو په اعتبار سره هم ډیر ښه دی. (پک، کشف)

۱۶۷- په دے خبره ځان (ښه) پوهه  
کړئ. چه د دُنیَا ژوند صرف لوبه لوبه،

۱۶۵- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ إِنِّي أَنَا مَثَلُ  
الْحَيَوَةِ الدُّنْيَا كَمَا بَرَأْنَاهُ مِنَ  
السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ تَبَاتُ الْأَرْضِ  
مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى  
إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَ  
ازْبَيَّتْ وَظَنَ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ  
عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا  
فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنُ  
بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نَفْصِلُ الْأَيَّامَ  
لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

داسے کت کپه د غورځولو، لکه چه پرون هډو هڅ نه وؤ. او فکر کوئ د پاره  
مونږ دخپل قدرت نیس داسے ښکاره او واضحه بیان وؤ. (پک، یوس)

۱۶۶- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ "وَاضْرِبْ لَهُمْ  
مَثَلُ الْحَيَوَةِ الدُّنْيَا كَمَا بَرَأْنَاهُ  
مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ تَبَاتُ الْأَرْضِ  
فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَّاحُ  
وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا"  
الْهَالِ وَالْبَيُوتُ بِرِيَّتِهِ الْحَيَوَةِ  
الدُّنْيَا وَالْبَقِيَّتُ الصَّالِحَةُ خَيْرٌ  
عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا

څیزونه ښه کاروندی چه د اجر او د ثواب او بدل په طور الله تعالی ته ډیر  
ښه او د امید کولو په اعتبار سره هم ډیر ښه دی. (پک، کشف)

۱۶۷- وَقَالَ تَعَالَى "اعْلَمُوا أَنَّمَا  
الْحَيَوَةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَزِينَةٌ

له سورة البقره ۲۰۳

له زخرفه ۱۰۱ هجتها بالنهار وازيت بالزهر و قارون عليها: ای ممکن من تحصيل شاره  
اتاها امرنا عذابا فجعلناها ای زرعها حصید ای کال محصور بالناجل کال من تغن ای لم تکن بالوس  
له سورة الکهف ۲۰۳-۳۶ له هشیما ای محشوما مکسورا تذروه ای تفرقه الرياح  
له سورة حدید ۲۰

وَتَفَاخَرُ بَيْنَكُمْ وَتَكَاتُرٌ فِي الْأَمْوَالِ  
وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ لَّهُ أَعْجَبُ الْكَفَّارِ

نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهْبِيجُ فَنَرَاهُ مُضْفَرًا ثُمَّ  
يَكُونُ حُطَامًا فِي الْأَجْدَلِ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ  
وَمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ

آخرت عذاب د نامونکو دپاره ډیر سخت دے۔ او د منونکو دپاره بخشنه او  
د رب رضاده۔ او د دنیا ژوندون صرف د دھوکے سامان دے۔ (پ، حدید)

۱۶۸- وَقَالَ تَعَالَى لَّهٗ "رَبُّنَا لِلنَّاسِ  
حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ  
وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ  
وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَ  
الْأَنْعَامِ وَالْحَدِيثُ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَوةِ  
الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَاٰبِ"

۱۶۹- وَقَالَ تَعَالَى لَّهٗ "يَا أَيُّهَا النَّاسُ  
إِنِّي وَعَدْتُ اللَّهَ حَقًّا فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَوةُ  
الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ"

۱۷۰- وَقَالَ تَعَالَى لَّهٗ: "أَلْهٰكُمْ  
الشَّكَاكُرُ هٰ حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ،  
كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ  
تَعْلَمُونَ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِيْنِ:"

۱۷۱- وَتَكَاتُرٌ فِي الْأَمْوَالِ  
۱۷۲- وَقَالَ تَعَالَى لَّهٗ: "وَمَا هٰذِهِ  
الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهْوٌ وَلَعِبٌ وَذٰلِكَ  
الذَّارُ الْآخِرَةُ لِهٰی الْحَيٰوةِ الْآخِرَةِ

شودنه او تماشه او هسه ښائست او  
خپل مينځ کيڼه فخر کول او د مال او اولاد  
په يو بل باندې د زياتولو کوشش او طلب  
دے۔ د دے (ژوند) مثال د هغه باران  
دے، چه فصل راوړي کوي، نو زميندار  
ته ډير سته ښکاري۔ بيا په زړه پيدو راشي  
نو زير ښکاره شي۔ بيا آخر کيڼه ذره  
ذره شي (او ټوله تازي ختمه شي) د  
آخرت عذاب د نامونکو دپاره ډير سخت دے۔ او د منونکو دپاره بخشنه او  
د رب رضاده۔ او د دنیا ژوندون صرف د دھوکے سامان دے۔ (پ، حدید)

۱۶۸- ډيرو خلقوته د هغوی د خوښه  
څيزونه ډير سته معلومېږي۔ لکه ښځې،  
اولاد، سره زر ډهيري ډهيري، د ښو  
او د ټاکو والا آسونه، څاروي، پټي (او  
باغونه) (مگر) دا ټول د دُنیا د استعمالو  
اسباب دي۔ چه (ډير زړيا څه وخت پس)  
فنا کيدونکي او ختميدونکي دي۔ (ليکن)  
ښه انجام او بدله الله تعالی سره دي۔  
(پ، عمران)

۱۶۹- اے خلق واورئ۔ چه د الله وعده  
سېنتو (او پچه) ده۔ د دُنیا ژوند  
د تاسو د هوکه کيڼه وانه چوي۔ او نه د  
شیطان د الله په معامله کيڼه تاسو  
د هوکه کيڼه او غورځوي۔ (پ، فاطر)  
۱۷۰- تاسو د مال ډيروالي طلب کولو سره  
غافل شوي يئ۔ تر دے چه تاسو مقبره  
راغلي (او قبرستان کيڼه موخپل ځای  
اوليدلو)۔ (تاسو دا طلب بالکل صحیح نه  
دو) نزد د به دا خبره تاسو ته معلومه

شي۔ هو بالکل ډير نژد او زړه دا او پيژني۔ واورئ که تاسو ته يقيني علم  
او پوهه وے۔ نو غافل نه دے (اوس به) دوزخ ضرور او ويئ۔ دا به يقيني سره  
چه تاسو به پرې يقين راشي۔ بيا به د قيامت په ورځ تاسو نه پوښتنه کول  
شي۔ (پ، تکاثر۔ اية ۵)  
۱۷۱- د دُنیا ژوند هيڅ څيز نه دے۔  
بغير د لوبې ټوټه نه۔ اصل ژوندون خو  
هغه د آخرت ژوند دے (چه هميشه  
هم دے او حقيقي هم دے) که دوی دا

له الغيث، المطر ۵ سورة ال عمران ۱۱۳ اية ۱۳۵ و الخيل المسومة: "ای المعلقة او المظهمة  
المجمله؛ والانعام، الابل والحديث الزرع" سورة فاطر ۵ اية ۵ الفروع الشيطان،  
له سورة التكاثر اية ۵-۱۰ اية ۱۰ التكاثر ۱۰ اية ۱۰ بالاموال والاوقال ۵ سورة





وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ فَقَالَ: إِنْ مَسَا  
أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يُفْتَحُ عَلَيْكُمْ  
مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزِينَتِهَا،  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

۴۶۲- وَعَنْهُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ الدُّنْيَا  
حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُتَخَلِّفٌ لَكُمْ  
فِيهَا فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ: فَاتَّقُوا  
الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

بنحو (سیرہ ذریعہ لکولو) نہ خان او  
۴۶۳- وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
"اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

۴۶۴- وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَتَّبِعُ  
الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ  
فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ  
أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ"  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

واپس شی۔ صرف خپل عمل و سیرہ  
۴۶۵- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يُؤْتَى  
بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُصْبَغُ لَهُ فِي النَّارِ  
صَبْغَةٌ ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ  
رَأَيْتَ خَيْرًا كَقَوْلِكَ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ كَقَوْلِكَ  
فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ، وَهُوَ قَوْلُ  
بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ  
أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ

وخت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل چہ خما د مرگ نہ پس چہ  
ستا سو بہ معاملہ کہنے د کوم خیر نہ  
ویریرم۔ ہفہ دادے چہ ہس نہ تاسو  
باندے چہ د دنیا د زیب و زینت دروازہ پرانستے شی۔ (بخاری و مسلم)

۴۶۲- داسوایت ہم ابو سعید خدری رضی  
نہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل۔ چہ دنیا د پردہ خورہ  
زہرہ را بنکو دے۔ او اللہ تعالیٰ تاسو  
لہ بہ دے کہنے خلیفہ جوہر کے دے۔ دے  
دیارہ چہ تاسو داسے حالت کہنے خہ عمل  
کوئی۔ پس د دنیا نہ خان اوساتی۔ او

۴۶۳- انس بن مالک رضی نہ سروایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل۔ اے اللہ! ژوند خو  
بس د آخرت ژوند دے۔ (بخاری و مسلم)

۴۶۴- داسوایت ہم د انس بن مالک  
رضی اللہ عنہ نہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ مری  
سیرہ ذریعہ خیر و نہ خئی۔ اہل و عیال  
(۲) د ہفہ مال (۳) د ہفہ عمل۔ ہفہ کہنے  
دوہ خیر و نہ د ہفہ اہل و عیال او د ہفہ  
مال خو (دے قبر پر دے اور سوی او)  
پاتے شی۔ (بخاری و مسلم)

۴۶۵- داسوایت ہم د انس بن مالک  
رضی اللہ عنہ نہ دے۔ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ د قیامت پہ  
ورخ بہ د دوزخیانو نہ بوداے سپہ راوستے  
شی۔ چہ دنیا کہنے بہ دے د عیش و آرام  
ژوند تیر کرے دی۔ ہفہ تہ بہ د دوزخ ننگار  
اوبنائی۔ او پو بشتہ بہ تہ دے او کہے شی چہ  
اے د آدم خو بہ! آیا تا چہ رتہ خہ خوشحالی  
لید لے دے؟ آیا یہ تا باندے د آرام خہ  
وخت تیر شوے دے؟ ہفہ بہ او وائی، قسم  
یہ اللہ، بالکل ہم نہ۔ او بیا بہ د جنت والو

فَقَالَ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ لَهَ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ لَا وَاللَّهِ مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

نہ بودے کس را دستے شی۔ چہ دنیا کینے سخت تکلیف کینے گیرد۔ او بیا بہ ہفتہ نہ دجنت یوہ نندارہ او بنودے شی۔ او پوشتنہ بہ ترے او کہے شی۔ اے آدم خویہ! آیا تا چرتہ کلہ مصیبت او تکلیف یاسختی محکبے لیدے وہ۔ ہفتہ بہ عرض او کری۔ یہ اللہ م د قسم وی۔ نہ ماتہ چرتہ مصیبت رسیدے دے۔ او نہ ما محکبے سختی تیرہ کرے دے۔ (مسلم)

(مطلب دادے چہ د دنیا د مزواو دعیش ژوند تیرولو او د مال او د عزت طلب کو لو حقیقت خودادے۔ چہ د دوزخ نظارے سرہ ترے ہفتہ ٲول ہیر شی۔ او د دنیا د تکلیفونو او مصیبتونو اثر د جنت د نظارے کو لو سرہ د ذہن نہ اوئی)

۴۶۶- وَعَنِ الْمُسْتَوْدِ بْنِ شَدَادٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعَهُ فِي الْيَمِّ فَلْيَنْظُرْ يَمُورُ يَرْجِعُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۴۶۶- مستورد بن شداد رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ د دنیا د آخرت سرہ داسے نسبت دے۔ لکہ یو کس چہ سمندر کینے کوتہ داخلہ کری، او بیا او کوری چہ خومرہ لونداو لے ویر پورے انبتے دے۔ (خومرہ اوبہ لے خان سرہ راویے)۔ (مسلم)

۴۶۷- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِالسُّوقِ وَالنَّاسُ كَفَفْتِهِ فَمَرَّ بِحَدِيٍّ أَسْكَ مِيتٍ فَتَنَازَلَهُ فَأَخَذَ بِأُذُنِهِ ثُمَّ قَالَ: "أَتَيْكُمْ حَيْبٌ أَنْ يَكُونَ هَذَا لَكُمْ بِدَرْهِمْ؟" فَقَالُوا مَا حَيْبٌ أَتَى لَنَا بِشَيْءٍ وَمَا نَصْصَعُ بِهِ؟ ثُمَّ قَالَ: "أَتُحِبُّونَ أَنَّهُ لَكُمْ قَالُوا: وَاللَّهِ لَوْ كَانَ حَيًّا كَانَ عَيْنًا إِنَّهُ أَسْكَ فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ؟" فَقَالَ: "فَوَاللَّهِ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۴۶۷- جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ یو وارے بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بازار کینے تیریدو۔ او صحابہ د ہغوئی "بنی اوکس طرف نہ روان وو۔ نو د بیزے د یومردار پچی پد خوا کینے تیرشول۔ چہ غورہ د نہ واریہ واریہ دو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہفتہ د غورہ نہ او نیولوا او اوجتے کردو۔ او صحابہ و (رضی اللہ عنہم) نہ لے پوشتنہ او کرہ۔ تاسو کینے بہ شوک داسے دی چہ دا پد یوردم اخستل خویش کری؟ ٲولو او نیل چہ مونہ کینے لے ہی شوک ہم پد دے قیمت اخستل نہ خویشوی۔ او پد دے (مردارہ) بہ مونہ خہ او کرو۔ بیا بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل آیا بے قیمتہ اخستل لے شوک خویشوی؟ ٲولو او نیل۔ چہ پد اللہ قسم کہ ژوندے ہم وے نوعیب دار بہ دو۔

قَوْلُهُ "كَفَفْتِهِ" أَي عَنْ جَانِبِيهِ وَالْأَسْكَ الصَّغِيرُ الْأَذِنُ .

خکہ چہ دواہ غورہ ونہ لے داسے دی لکہ چہ ہد وشتہ دے نہ۔ او اوس خومردارہ دے۔ اوس خہ بکار راخی۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ پد اللہ قسم! چہ اللہ نہ دنیا د دے نہم نہایتہ سیکہ او ذلیلہ دے۔ خومرہ چہ دا مردارہ تاسو



عرض او کرو۔ اگرکہ ہفتہ زنا اوغلا کرے وی ؟ ہفتوی صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔  
اگرچہ زنائے کرے دی او اگرچہ غلائے کرے وی۔ (بخاری و مسلم)

۳۶۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

۳۶۹- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت  
۴۵- چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمائیل۔ چہ ماسرہ کہ دُحْدُ غُر  
ہومرہ سرہ زس وی، نوزہ بہ دے  
خوبن کریم چہ درے ورخو کینے دنہ دنہ  
بہ ماسرہ ہیخ باقی پاتے نشی۔ بغیر دفع  
نہ چہ چرتہ قرض اداء کولو دیارہ بہ م  
کینودے وی۔ (بخاری و مسلم)

عَنْهُ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا لَسَرَفْتُ أَنْ لَا تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثَ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ رَصْدُهُ لِذَيْنِ مُتَّقٍ عَلَيْهِ."

۳۷۰- دے روایت ہم د ابوہریرہ نہ دے۔

۳۷۰- چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
چہ دخیل خان نہ د کم شان او حیثیت  
والا طرف تہ نظر کوئی۔ او ہفتہ طرف تہ مہ  
گوری کوم چہ د تانہ د غنہ حیثیت او درج  
والا دے۔ داستا سود دیارہ دیر ضروری دے  
دے دیارہ چہ تاسود اللہ تعالیٰ و کریم  
نعمتوںہ سپک اونہ کنہی۔ (بخاری و مسلم)  
دے روایت د بخاری او مسلم دواوردے۔  
مگر د الفاظ د مسلم دی۔ او د بخاری پہ  
د روایت کینے دے دی چہ کلہ تاسو خوک  
د خیل خان نہ خیات بنائستہ او مالدارہ  
دوینہ نوہفتہ لہ پکار دی۔ چہ کم  
حیثیت والا باندے ہم نظر اچوی۔

۳۷۰- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْظَرُوا إِلَيَّ مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَيَّ مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ فَهُوَ أَجْدَرُ لِي أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ مُتَّقُوا اللَّهَ، وَ هَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ، وَ فِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ إِذَا أَنْظَرْتُ أَحَدَكُمْ إِلَيَّ مِنْ فَضْلٍ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ فَهُوَ أَجْدَرُ لِي مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْهُ."

۳۷۱- دے روایت ہم د ابوہریرہ نہ دے۔

۳۷۱- چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
او فرمائیل۔ چہ د روپی او اشرفی بندہ  
او د قمتی او عمدہ لباس بندہ د بربادی  
کہ ہفتہ تہ د ملاؤشی نو (پیکر) او  
خوشحالی کینے وی او کلہ ملاؤ نہ نشی۔  
نوخفہ ناست وی۔ (بخاری)

۳۷۱- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "تَعَسَّ عَ عَبْدُ الدِّينَارِ وَالذَّرْهَمِ وَالْقُطَيْفَةِ وَ الْحَمْصَةِ: إِنْ أُعْطِيَ رَيْسِي وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ!" رِوَاةُ الْبُخَارِيِّ !!

۳۷۲- دے روایت ہم د ابوہریرہ نہ دے۔

۳۷۲- چہ ما د اصحاب صفہ رضی اللہ عنہم نہ  
دے او یا صحابہ نہ لیدی دی۔ چہ ہفتوی  
سرہ پورہ جامے ہم نہ دے۔ چاسرہ بہ

۳۷۲- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:

لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَةِ مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رَدَاءٌ، إِمَّا أَرَادَ وَ إِمَّا كَسَاءٌ قَدْ رَبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ

لہ اجدر : ای حق "الا تزدروا" ای لا تحتقروا نعمۃ اللہ علیکم عہ "والخلق" بفہم الخاء المعجمة ای صوره "عہ" بکسر العین المهملة: ای هلك "والقطيفة" بالفاء والطاء المهملة والتحتية والفاء "المثوب" الذي له خمل "والحمصة" بالحاء المعجمة وبالياء والصاد المهملة: الكساء المربع، وفي رواية البخاری: تعس عبد الدينار و عبد الدرهم و عبد القطيفة و عبد الحمصة "ای هلك طالبها الحريص على جمعها القائم على حفظها

وكان له القوم عبد حارثان، ثم السكينة من هذه العبدية الحارثية

د اغوستلو دیارہ صرف خادروو۔ او چا سرہ بہ صرف لنگ وو۔ اوہغہ بے ہم خپہ مرئی کہنے ترے وو۔ چہ دچا بہ نیے پنہائی پورے رسیدے وو۔ او دچا د گیتو پورے۔ او کو تونہ د خادربے لاسونو کہنے مضبوط

فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّائِقِينَ وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ فَيَجْمَعُهُ يَسِيدُهُ كَرَاهِيَةً أَنْ تَرَى عَوْرَتَهُ  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ !!

نبوی وو۔ چہ جھونر پردہ بنکارہ نشی۔ (بخاری)

۴۷۳۔ د سروایت ہم د ابوہریرہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ دُنیا د مؤمن دیارہ د قید خانے مثال لری۔ او کا فرد دیارہ د جنت مثال لری۔ (مسلم)

۴۷۳۔ وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الَّذِي نَظَرَ سَجُنَ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّتْ الْكَافِرُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ !!

۴۷۴۔ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نہ سروایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حُما دواہ او بے او نیوے او وے فرمائیل چہ دُنیا کہنے د مسافریشان اوسیرہ یا د لارے تیریدر نیکی پشان۔ ابن عمر رضی بہ د اہم وئیل۔ چہ ماہنام شی نو د صبا انتظار مہ کوہ۔ او چہ شی نو د ماہنام انتظار مہ کوہ۔ د مرض او بیمار نی نہ مچکے سو غوالے او دمرگ نہ مچکے شروندون غنیمت او گنہ۔ (بخاری)

۴۷۴۔ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْبَئِي لَهُ فَقَالَ: "كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِدٌ رَسُولٍ" وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: "إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّاحَ وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ وَخُذْ مِنْ صَعَتِكَ لِمَرْضِكَ وَ مِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ !!

علماء دے حدیث د شرح بہ طور دا فرمائیل دی۔ چہ دُنیا د سکون او د آرام خانے جوہ کرئی۔ او نہ لے خپل وطن جوہ کرئی۔ د ہیر شروندون تیردلو نہ خہ خیال او فکر او کرئی۔ او نہ منصوبے جوہ کرئی۔ دے سرہ داسے او دومرہ تعلق ساتی۔ خٹکھ او خومرہ چہ د مسافر د پردی خانے سرہ وی۔ او داسے خبرو او کارونو کہنے مہ لگی کوم چہ اہل و عیال تہ د رسید لو ارادہ کوئے نہ کوی۔

قَالُوا فِي شَرْحِ هَذَا الْحَدِيثِ مَعْنَاهُ لَا تَرْتَكِبْ إِلَى الدُّنْيَا وَلَا تَتَّخِذْهَا وَطَنًا وَلَا تَتَحَدَّثْ نَفْسَكَ بِطَوْلِ الْبَقَاءِ فِيهَا وَلَا بِالْإِعْتِنَاءِ بِهَا وَلَا تَتَعَلَّقْ بِهَا إِلَّا بِمَا يَتَعَلَّقُ بِهِ الْغَرِيبُ فِي غَيْرِ وَطَنِهِ وَلَا تَشْتَغِلْ فِيهَا بِمَا لَا يَشْتَغِلُ بِهِ الْغَرِيبُ الَّذِي يُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى أَهْلِهِ، وَ بِاللَّهِ التَّوْفِيقُ !!

۴۷۵۔ ابو عباس سہل بن سعید ساعدی رضی اللہ عنہ نہ سروایت دے۔ چہ یوکسر د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ خدمت کہنے حاضر شو او عرض لے او کرد۔ یا رسول اللہ! ما تہ خہ داسے عمل ادبناہ۔ چہ زہ ہغہ کوم چہ اللہ ہم ماسرہ محبت اومینہ

۴۷۵۔ وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعِيدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ دَلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ أَحَبَّنِي اللَّهُ وَأَخْبَنِي

اوکری اوڈ اللہ بندھکان راسرہ ہم مینہ  
اوکری۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرماٹیل د دنیا شوق مہ ساتہ۔ نواللہ  
تعالیٰ بہ تاسرہ محبت ساقی۔ اوخلقوسرہ  
چہ خہ خیزوی دھغ طعم مہ ساتہ۔ نوخلن

بہ درسہ محبت ساقی (اوخوبنوی بہ دھم) (ابن ماجہ)

۴۷۶۔ نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما  
ند سوایت دے۔ چہ یو وارے حضرت عمر  
د دولت او مالدارئی اوڈ زہاڈ فارغ والی  
ذکر پہ دوران کینے اوفرماٹیل۔ چہ درسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کولے بہ تولدوخ  
ساتاوی دے۔ اوفالتو اورڈی بے کارہ  
کھجورے بہ ہم دکیدے د ذکولو دیارہ  
ند ملادیدے۔ (مسلم)  
الذقل : سادی او بے کارہ کجورے۔

النَّاسُ فَقَالَ: "أَرْهَدُ فِي الدُّنْيَا يُحِبُّكَ  
اللَّهُ وَأَرْهَدُ فِيهَا عِنْدَ النَّاسِ يُحِبُّكَ  
النَّاسُ حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ  
وَعَبْرُهُ بِأَسَانِيدٍ حَسَنَةٍ ۝

۴۷۶۔ وَعَنْ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: ذَكَرْتُ عُمَرَ بْنَ  
الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا أَصَابَ  
النَّاسُ مِنَ الدُّنْيَا فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يُظِلُّ الْيَوْمَ يَلْبَسُوهُ مَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ  
مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۝  
"الدَّقْلُ" يَفْتَحُ الدَّالَ الْمُهْمَلَةَ  
وَالْقَافَ: رَوَى الثَّعْمَرِيُّ ۝

۴۷۷۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
فرمائی۔ چہ کلہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم وفات شو۔ نوکور کینے دغہ وخت ما  
سرہ دخوراک دومرہ خہ نہ وو۔ چہ چرتہ  
خناورخو خولے دے۔ بغیرد یوخو دانو  
اور بشونہ چہ ہغہ ہم یو فالتو پندیری  
یا کتھوی کینے پرتے دے۔ چہ لبرے لبرے بہ  
م ترے راویستے۔ او دیرو ورخو پورے بہ  
م خولے۔ یو وارے ماہغہ تول کرے بس  
یعنی لبرے شان اوربے۔ (ترمذی)

۴۷۷۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: تَوَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا فِي بَيْتِي مِنْ  
شَيْءٍ يَأْكُلُهُ ذُو كَبِدٍ إِلَّا شَطْرُ  
شُعَيْرٍ فِي رَقِيٍّ فَإِذَا كَلْتُ مِنْهُ حَتَّى  
طَالَ عَلَيَّ فَيَكِلْتُهُ فَقِيئٌ مُتَّقٍ عَلَيْهِ،  
"قَوْلُهَا" شَطْرُ شُعَيْرٍ: أَيُّ شَيْءٍ  
مِنْ شُعَيْرٍ كَذَا فَسَرَّهُ التِّرْمِذِيُّ ۝  
ہغہ ختمے شوے۔ (بخاری) شَطْرُ شُعَيْرٍ

۴۷۸۔ حضرت جویریہ رضی اللہ عنہا  
ورور عمرو بن حارث رضی اللہ عنہ نہ  
سوایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم د مگر پہ وخت کینے نہ اشرفی  
پری پندی او نہ روپی او نہ وینج غلامان  
اونے خہ نورخہ پری پندی۔ بغیرد  
یوسپین تچرنہ چہ ہغہ بہ پرے سورلی

۴۷۸۔ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ  
أَخِي جَوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَا تَرَكَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ مَوْتِهِ  
دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَلَا عَبْدًا وَلَا أَمَةً  
وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَغْلَتَهُ الْبَيْضَاءُ الَّتِي

لَهُ ذُو كَبِدٍ ۝ بَغْلَتُ الْكَافِ وَكَسْرُ الْمَوْحِدَةِ: أَيُّ حَيَوَانَ: وَالرَّقِيقُ بَغْلَةُ الرَّاءِ وَتَشْدِيدُ الْفَاءِ خَشْبٌ يَرْفَعُ عَنِ الْأَرْضِ  
يُوضَعُ فِيهِ مَا يَرَادُ حِفْظُهُ ۝ فَقِيئٌ: أَيُّ ذَرْعٍ ۝ قَالَ الْقُرْطُبِيُّ: سَبَبُ رَفْعِ الشَّيْءِ عِنْدَ الْكَلْبِ: وَالْمُهْمَلَةُ الْعِلْمُ  
الْإِسْتِغْنَاءُ بَعْدَ الْحَرَصِ ۝ مَعَ مَعَانِيَةِ إِدْرَارِ نَعْمِ اللَّهِ تَعَالَى وَمَوَاهِبِ كَرَامَاتِهِ وَكَثْرَةِ بَرَكَاتِهِ  
وَالْغَلَّةِ عَنِ الشُّكْرِ عَلَيْهَا وَالثَّمَةِ ۝ بِالَّذِي وَهَبَهَا وَلِلْمِيلِ إِلَى الْأَسْبَابِ الْمُعْتَادَةِ عِنْدَ مَشَاهِدَةِ

كَانَ يَرْكَبُهَا وَسَلَاحَهُ وَأَرْضًا جَعَلَهَا  
لِبْنِ السَّبِيلِ صَدَقَهُ "رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ"  
۴۷۹۔ وَعَنْ خُبَّابِ بْنِ الْأَرْتِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: هَاجَرْنَا مَعَ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
نَلْمُسُ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى فَوَقَعَ أَجْرُنَا  
عَلَى اللَّهِ فَمِمَّا مَاتَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ  
أَجْرِهِ شَيْئًا مِنْهُمْ مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَبْلَ يَوْمٍ أَحَدٌ وَتَرَكَ  
بُزْمَةً كُكْتًا إِذَا غَطَيْنَا بِهَا رَأْسَهُ بَدَتْ  
رِجْلَاهُ وَإِذَا غَطَيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ بَدَا  
رَأْسُهُ فَأَمَّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَنْ تُغَطِّيَ رَأْسَهُ وَتَجْعَلَ عَلَى  
رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْأُذْخِرَةِ وَمِمَّا  
مِنْ أُنْبِئْتُ لَهُ ثَمَرَتُهُ فَهُوَ يَهْدِي بِهَا  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ !

"الْبُزْمَةُ" كِسَاءٌ مَلُونٌ مِنْ صُوفٍ وَ  
قَوْلُهُ "أُنْبِئْتُ" أَيْ نَبَّيْتُ وَأَذَرْتُ وَ  
قَوْلُهُ "يَهْدِي بِهَا" هُوَ يَفْخُ الْبِئَاءُ وَصَمَّ  
الذَّالِ وَكَسَرَهَا لُغَتَانِ: أَيْ يَقْطَعُهَا وَ  
يَجْعَلُ فِيهَا وَهَذِهِ اسْتِعَارَةٌ لِمَا فَتَحَ  
اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ مِنَ الدُّنْيَا وَتَمَكَّنُوا  
فِيهَا

۴۸۰۔ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ  
السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ  
كَانَتِ الدُّنْيَا تُعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ  
بَعُوضَةٍ مَاسَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةً مَاءٍ  
سَوَاهُ التَّرْمِذِيِّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ  
صَحِيحٌ

۴۸۱۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

کولہ۔ یا نے خیلہ وسلہ پرینے دے یا  
نے ہفہ زمکہ پرینے دے چہ کومہ نے  
د مسافرو دیارہ وقف کرے وہ۔ بخاری  
۴۷۹۔ خباب بن ارت رضی اللہ عنہ نہ  
سراویت دے۔ چہ مونبر د رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم سرہ ہجرت کولو۔ چہ صرف  
د اللہ مخ موغوبنتلو۔ د ہفہ مزدوری خو  
د اللہ د طرفہ ثابتہ دے۔ (مکرمہ اعتبار  
د دنیا) مونبر کہنے بعض حضرات خود پر  
زر وفات شول۔ او دنیا کہنے نے خیلہ  
بدلے او مزدوری حق حصہ بیانہ موندلہ۔  
یو کہنے مصعب بن عمیر ہم وو۔ چہ د

جنگل احد پہ ورخ شہید شو۔ او یولنہ او  
وہو کے شان خادرنے وو۔ کہ مونبر بہ ہفہ  
ورثہ پہ سر و اچولو نوخہ بہ نے شکارہ پلے  
شوے۔ اولہ خپہ بہ موزلہ پتے کرے نوسرہ  
نے برینہ پاتے شو۔ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم چہ دا اولیل نووے فرمائیل۔  
چہ خادرباندے نے سر پہ کپڑی۔ اوپہ خپو  
ورثہ خدگری (خوشبوہ وابنہ) و اچوی۔  
اودخو کسانو د اجر میوہ پخہ شوہ نو  
ہفہ نے راہولوی "اود آرام ژوند۔  
تبروی۔

"الْبُزْمَةُ": د وہی رنگین خادر۔  
"أُنْبِئْتُ": پاخہ ذو۔ پورہ ذو۔  
"يَهْدِي بِهَا": راغونول۔ راہولول۔ مطلب  
داچہ دخیلو نیتونو میوہ راغونوی۔

۴۸۰۔ سهل بن سعد ساعدی نہ روایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل۔ چہ اللہ تعالیٰ سرہ کہ د دنیا  
اہمیت او قدر د ماشی د وزر برابر ہم دے  
نو کافرتہ بہ نے دے د دنیا داوبونہ یو کویت  
ہم نہ دے وکرے۔ (ترمذی) والی چہ  
دا حدیث حسن دے۔

۴۸۱۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ والی۔ چہ  
ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِلَّا إِنْ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ  
لَهُ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى وَ  
مَا وَالَاهُ وَغَالِمًا وَمُعَلِّمًا» سَوَاهُ  
التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ !  
عالم اومتعلم۔ (ترمذی) اوترمذی وٹیلی دی

داسے فرمائیل آوریدلی دی۔ خبردار! دنیا  
پہ خیلہ لعنتی (ناخوینہ) ۱۰۵۰ اودے کئے  
چہ خہ خیزونہ دی ہفہم لعنتی (اوناخوینہ)  
دی بغیرد اللہ ذکر اوبغیرد ہفہ خیزونہ  
چہ کوم داللہ خوینہ یعنی نیک کارونہ اودینی  
دی چہ دا حدیث حسن دے۔

۲۸۲- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَمْتَحِدُوا  
الصُّيْعَةَ لَهُ فَتَرَعُمُوا فِي الدُّنْيَا رَوَاهُ  
التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ !!

۲۸۲- عبد اللہ بن مسعودؓ نہ روایت  
دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل۔ جائیدادونو جوہی دلو کئے شوق  
ملے ساقی۔ ہسے نہ چہ چرتہ دنیا کئے گیر  
اواختہ نہ شے۔ (ترمذی) امام ترمذی  
وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۲۸۳- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو  
بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَرَّ  
عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَنَحْنُ نَعَالِجُ خُصَالَنَا لَهُ فَقَالَ: «مَا  
هَذَا؟» فَقُلْنَا: «قَدْ وَهِيَ فَحَنُ نَصْلُهُ»  
فَقَالَ: «مَا أَرَى الْأَمْرَ إِلَّا أَعْجَلَ مِنْ  
ذَلِكَ» سَوَاهُ ابْنُ دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ  
بِإِسْنَادِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ وَقَالَ حَدِيثٌ  
حَسَنٌ صَحِيحٌ !

۲۸۳- عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی  
اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ یو وارے  
مونہ زخیل کور (چہ زبانیں اولرگوو)  
مرمت کولو۔ نوچہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم راہاندے تیرشو۔ ہفوی ہونستہ  
اڈکرہ چہ داخہ جوریری۔ مونہ عرض اڈکرہ  
ذکورہ تخنے (دغیرہ) بے کارہ شوی دی ہفہ  
لبرے جورو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل۔ چہ زہ یو (اللہ) امر اوفصلہ  
(مرگ یا قیامت) ددے نہ ہر زرارہ تلونکی  
وینم۔ (ابوداؤد و ترمذی) دا روایت

ابوداؤد اوترمذی ز بخاری او مسلم پہ سند سرا نقل کرے دے۔ او  
امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن اوصحیح دے۔ مطلب دا دے۔ چہ زمکات  
جورولونہ ممکنے مرگ یا قیامت دپارے تیارے کول پکار دی۔ وران وینچار کور کئے ہم  
وخت تیریری۔ کہ چرے ز آخرت ذکورہ قاصرا و کوتاہ پاتے شو نو ہمیشہ بہ پہ  
تکلیف کئے اختہ دی۔ (ترمذی)

۲۸۴- وَعَنْ كَعْبِ بْنِ عِيَاضٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لِكُلِّ أُمَّةٍ  
فِتْنَةٌ لَهُ وَفِتْنَتُهُ أُمِّي: «الْمَالُ»  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ صَحِيحٌ !

۲۸۴- کعب بن عیاضؓ نہ روایت دے۔  
چہ ما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ  
داسے فرمائیلی آوریدلی دی۔ چہ دھرامت  
دپارہ ز ازمینست یو خیز خا مخا دی۔ اوخا  
امت دپارہ ز ازمینست خیز مال اودولت  
دے۔ (ترمذی) وائی چہ دا حدیث  
حسن صحیح دے۔

۲۸۵- وَعَنْ أَبِي عَمْرٍو وَيُقَالُ  
أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَيُقَالُ أَبُو لَيْلَى عُمَانُ  
لَهُ «مَلْعُونَةٌ» أَيْ مَعْرُوضَةٌ سَاقِطَةٌ وَمَا وَالَاهُ !  
ای قاریہ من الطاعة الموصلة لرضا الله تعالى: ولا يفهم

۲۸۵- ابو عمرو یا ابو عبد اللہ یا  
ابولیلی عثمان بن عفان (دوم خلیفہ) رضی

من هذا الحديث سب الدنيا مطلقا ولعنها، بل الملعون منها ما يبعد بها عن الله تعالى ويشغل عنه كما يوحى إليه

اللہ عنہ نہ سوایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ ذآدم علیہ السلام ذ اولاد دیارہ ذ درے خیزونو نہ علاوہ ذ بل خیز (دیارہ منہر وھلو کہے) حق نشتہ۔ ذ اوسیدلو دیارہ کور۔ ذ بدن پتولودیارہ جامے، ذ خوراک دیارہ سردتھی او اوبہ۔ (ترمذی) وائی چہ دا حدیث حسن دے۔ او وائی چہ ما ذ ابوداؤد سلیمان بن سالم بلخی نہ او هغوی ذ نصر بن شمیل نہ داسے فرماشیلی آوریدلی دی۔ چہ "جلف" بغیر ترکاڑ نہ سپورہ روٹھی تہ ویشلی شی۔ او نورہ خلقوڈ "جلف" معنی غتبہ روٹھی کرے دہ۔ او هروی وائی چہ "جلف" نہ مراد ذ روٹھی لوپے دے۔ لکہ "جوالق" "خرج" ذ روٹھی لوپنی تہ وائی۔

۴۸۶۔ عبد اللہ بن شخیر رضی اللہ عنہ نہ سوایت دے۔ چہ زہ یو وارے ذ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کہے حاضر شرم۔ نو هغوی سورۃ التکاثر لوستلو۔ (ذ تلاوت کولونہ پس) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ سرے وائی چہ دا حما مال دے او هغہ حما مال دے۔ مگر دے ذآدم (علیہ السلام) خورہ ستامال خو هغہ دے چہ کوم تا او خورلو۔ او ختم شو، یاد واغوستلو او ویشلو۔ یائے ذ اللہ پہ لاس کہے خرج کرو۔ او آخرت دیارہ لے ذخیرہ کرو۔ (مسلم)

۴۸۷۔ عبد اللہ بن مقفل رضی اللہ عنہ چہ یوکس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ عرض او کرد۔ یا رسول اللہ احما تا سرہ مینہ دہ۔ هغوی اوفرمائیل کورہ۔ ثتہ وائی؟ هغہ او ویشل۔ قسم بہ اللہ احما تا سرہ مینہ دہ۔ او دایے درے واسرے او ویشل۔ نو بیار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل کہ تہ بہ ہشتی ماسرہ مینہ کورے نوڈ او برے تندے دیارہ لے (اوزہے جامے واغوندہ) حکہ چہ کوم

بْنِ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْخِصَالِ: بَيْتٌ يَسْكُنُهُ وَ تَوْبٌ يُؤَارِي عَوْرَتَهُ لَهُ وَ جِلْفٌ الْخُبْرُ، وَ الْمَاءُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ؛ قَالَ التِّرْمِذِيُّ سَمِعْتُ أَبَا دَاوُدَ سُلَيْمَانَ ابْنَ سَالِمِ الْبَلْخِيِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ النَّصْرَ بْنَ شَمِيلٍ يَقُولُ: الْجِلْفُ الْخُبْرُ لَيْسَ مَعَهُ إِدَامٌ. وَ قَالَ غَيْرُهُ: هُوَ غِلْظُ الْخُبْرِ وَقَالَ الْهَرَوِيُّ الْمُرَادُ بِهِ هُنَا وَعَاءُ الْخُبْرِ كَالْجَوَالِقِ وَالْخَرْجِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۴۸۶۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ "بَكْسِرَ الشَّيْنِ وَالْخِصَاءِ الْمُسْكَدَةِ الْمُصْحَمَتَيْنِ" رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقْرَأُ: "أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ" قَالَ: "يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَا لِي مَا لِي هَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتُ فَأَقْنَيْتُ أَوْ لَيْسَتْ فَأَبْلَيْتُ أَوْ تَصَدَّقْتُ فَأَمْضَيْتُ؟" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۸۷۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَقْفَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَ اللّٰهُ إِنِّي لِأُحِبُّكَ فَقَالَ: "انْظُرْ مَاذَا أَتَقُولُ؟" قَالَ وَاللّٰهُ إِنِّي لِأُحِبُّكَ، تِلْكَ مَرَّاتٌ فَقَالَ: "إِنْ كُنْتُ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجَفُّافًا، فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعَ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّيْلِ إِلَى مَتْنَهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ؛

"الْتَجَفَّأُ" بِتَسْرِ التَّاءِ الْمَثْنَاءِ  
فَوْقَ وَاسْتَكَانَ الْجِيمُ وَالْفَاءُ الْمَكْرُورَةُ  
وَهُوَ شَيْءٌ يُلْبَسُهُ الْفَرَسُ لِيُتَقَى بِهِ  
الْأَذَى وَقَدْ يُلْبَسُهُ الْإِنْسَانُ :

کس ماسره مینه کوی . نوهغه کس د  
غریبی اود اولیزه سیلاب دیر سر  
کیره وی - (ترمذی)  
تَجَفَّأُ : دتاء زیر دجیم غرونندی او  
اودوه فاکا نوسره راغله دے . دا هغه  
کپره یا کتہ ده چه آس باندے دے دیاره اچولشی ، چه دگندکی و غیره نه  
بچ شی . هغه ته جهول هم وائی . کله کله داسه کپره انسان هم آغونندی .

۳۸۸- وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " مَا ذُنُوبُ  
جَائِعَانِ أُسْلَا فِي الْغَنَمِ بِأَفْسَدَ لَهَا  
مِنْ جِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى أَلْمَالِ وَالشَّرَفِ  
لِدِينِهِ " رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ  
حَسَنٌ صَحِيحٌ :

۳۸۸- کعب بن مالک رضه نه روایت  
دے . چه رسول الله صلی الله علیه وسلم  
اوفرمائیل چه دوه اوربی شریخان د  
گم و په زمه کینه ننوخی . هغه دواسره  
هغوی ته دومره نقصان نشی رسوله .  
خومره چه دمال اودولت زیاتوالی او  
د عزت حرص دسری دین ته نقصان  
ورکوی . (ترمذی)

۳۸۸- وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " مَا ذُنُوبُ جَائِعَانِ  
أُسْلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ جِرْصِ  
الْمَرْءِ عَلَى أَلْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ " رَوَاهُ  
التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ  
صَحِيحٌ :

۳۸۸- کعب بن مالک رضه نه روایت  
دے . چه رسول الله صلی الله علیه وسلم  
اوفرمائیل . چه دوه اوربی شریخان د  
یزو په زمه کینه ننوخی . هغه دواسره  
هغوی ته دومره نقصان نشی رسوله .  
خومره چه دمال اودولت زیاتوالی اود  
عزت حرص دسری دین ته نقصان ورکوی .  
(ترمذی)

۳۸۹- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : نَامَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى حَصِيرٍ  
فَقَامَ وَقَدْ أَثَرُ فِي جَنْبِهِ قُلْنَا يَا  
رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَخَذْنَا لَكَ وِطَاءً لَمْ  
فَقَالَ : مَا لِي وَالِدُنْيَا ؟ مَا أَنَا فِي  
الدُّنْيَا إِلَّا كَمُرْكَبٍ اسْتَظَلَّ تَحْتَ  
شَجَرَةٍ ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا " رَوَاهُ  
التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ  
صَحِيحٌ :

۳۸۹- عبد الله بن مسعود رضه وائی چه  
رسول الله صلی الله علیه وسلم په پوزی  
ملاست وؤ . کله چه دخوبه پیا سید وؤ .  
په بدن د پوزی نینه وے . نومویندورته  
اووئیل . چه یا رسول الله !  
تاسوله یوه د آرام بستره تیاره کړه وے .  
رسول الله صلی الله علیه وسلم اوفرمائیل  
خما ددنیا عیش و آرام سره خه غرض  
دے . خما خو ددنیا سره تعلق بس دهغه  
سورمه فرغونته دے . چه کینه دوه د  
وے د سوری لاندے ایسارشی . اوروان  
شی . نوبیا لار کینه داسه دیر وے  
(ترمذی)

۳۹۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
عَنْهُ

۳۹۰- ابوهریره رضه نه روایت دے . چه

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور فرما ئیں  
چہ غریبان بہ دمالدارو نہ پنخہ سوسہ  
کالہ مخکنے جنت تہ داخلیری۔ (ترمذی)  
ترمذی وافی چہ دا حدیث حسن صحیح  
دے۔ (آخرت کہنے زمونہ د دنیا بہ شان  
خہ حساب اومعاد معلوم نہ دے۔

اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِمِائَةٍ عَامٍ: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ"

مگر مونہ د میا شتو او د کلونو حساب کہنے گیر یو۔ نوخکہ مونہ تہ بنو دے  
شوی دی چہ د آخرت یوہ ورخ بہ خمونہ د ورخو بہ حساب د زرا و کالو برابرہ  
وی۔ پس د دے نہ د غریبانو د مالدارو د جنت تملو اندازہ لگی۔ چہ خموسہ  
سہ ما نہ جویری۔ خبرہ اصل کہنے دادہ۔ چہ غریب سرہ دلہ دنیا کہنے ہیہ قدر نشہ۔  
نو د چاہے خہ حق و ہلے وی۔ د چاروی پیسے بہ لے ہرپ کپری وی۔ د چا مال بہ  
لے خنکہ دھوکے سرہ ہضم کرے او کپہ کہنے اچولے وے۔ نوہلتہ بہ د تیوس او پونے  
نہ د پرزرا او زکاشی۔ او امیرانو مالدارو سرہ بہ دیوے یوے پیسے بہ اندازہ حساب کولے  
شی۔ چہ چرتہ د پتلے خنکہ د پتلے وے او چرتہ د خرچ کہے وے نوخکہ بنکارہ خبرہ دا  
دہ چہ د غریبانو نہ پس بہ ہغوی جنت تہی۔ او خائے بہ ورتہ ملاویری۔

۲۹۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعُمَرَانِ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: "أُطْلِعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ وَأُطْلِعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ مِنْ رَوَايَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ أَيْضًا مِنْ رَوَايَةِ عُمَرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ.

۲۹۱- ابن عباس او عمران بن حصین رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور فرما ئیں۔ چہ زہ جنت تہ  
ورنکارہ شوم نو ما ہغلثہ دیر غریبانان  
اولیدل۔ او دوزخ تہ لاہم نوہلتہ را تہ  
ہیرے نیخے او بنو دے شوے (بخاری و مسلم)  
د ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت بخاری  
او مسلم دواہو کہنے شتہ۔ او د عمران بن  
حصین روایت صرف بخاری کہنے دے۔

۲۹۲- وَعَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قُبْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَكَانَ عَامَةً مِّنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مَحْبُوسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ!

۲۹۲- اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور فرما ئیں۔ چہ زہ د جنت پہ  
دروازہ او دریدم نو ما اولیدل۔ چہ دیر  
سریات داخلیدو نکی پکنے غریبانان و۔  
او مالداران یو طرفتہ د جنت د داخلیدو  
نہ منع کرے شوی دی۔ مگر د دوزخ حقہ  
تہ د دوزخ د بوتلو حکم و رکولے شو۔

۲۹۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْحَظُّ وَالْغِنَى وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُ هَذَا الْحَدِيثِ فِي بَابِ فَضْلِ الضَّعْفَةِ"

جَد : برخہ۔ مالداری۔  
مخکنے باب "فضل الضعفة" کہنے ہم د  
دے حدیث بیان ذکر شوے دے۔  
۲۹۳- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم اور فرما ئیں۔ کہ شاعر چرتہ رستو

خبرہ کرے دہ نوہغہ د لیبید شاعر دا  
قول دے۔ "أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَّا خَلَا اللَّهُ بَاطِلٌ"  
ترجمہ نے دادا: "داخبرہ داؤری چہ د

وَسَلَّمَ قَالَ: أَصَدَّقْتُ كَلِمَةً قَالَهَا شَاعِرٌ  
كَلِمَةً لِّبِيدٍ: أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَّا خَلَا اللَّهُ  
بَاطِلٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

اللہ تعالیٰ نہ بغیر ہر یو خیزے کارہ او باطل دے۔ (بخاری و مسلم)

## باب ۵

د اولرے، تنگی او قناعت فضیلت او د نفسانی خواہشات و  
او مذمت!

باب فَضْلِ الْجُوعِ وَخُسُونَةِ الْعَيْشِ وَالْإِقْتَصَارِ عَلَى الْقَلِيلِ  
مِنَ الْمَأْكُولِ وَالْمَشْرُوبِ وَالْمَلْبُوسِ وَغَيْرِهَا مِنْ حُطُوطِ النَّفْسِ  
وَتَرْكِ الشَّهَوَاتِ!

ف: دے باب کہے خلور آیتونہ او بود پرش حدیثونہ دی۔  
(قرانی آیتونہ)

۱۴۲۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ فَخَلَفَ  
مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ لَهُ أَصَاعُوا الصَّلَاةَ  
وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ  
عَذَابًا أَلِيمًا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ  
صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَ  
لَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۖ

۱۴۲۔ دھغوی نہ پس داسے نا کار ویدا  
شول۔ چہ هغوی مونغ بر باد کرو۔ او د  
نفس منلو پسے اولگیدل۔ دوی پرش  
دے سزا او خوری۔ مگر کہ چا تو بہ  
او ویستلہ او ایمان نے راؤرو۔ او بنہ علونہ  
نے اوکل۔ نوہغہ خلق بہ جنت تہ خی۔  
ہم نہ کیری۔ (پ، مریم)

۱۴۳۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ فَخَرَجَ هُوَ  
عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ  
يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَلِيتَ لَنَا  
مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍ  
عَظِيمٍ۔ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَكُنَّ  
ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرَ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ  
صَالِحًا۔

۱۴۳۔ یو وارے (دیر پہ ناز او بنا شت کہے دخیل  
قوم پہ حکمتے تیریدلو۔ نوکوم خلق چہ د  
دُنیا غوشتونکی وو۔ نو وے وئیل۔ ارمان  
چہ مونز سرہ ہم داسے مال او سامان بہ  
کوم چہ قارون تہ ورکے شوے دے۔ یقیناً  
چہ د لوئے برخے والا ذو۔ او چا تہ چہ د  
دین پوہہ ورکے شوے دہ۔ نوہغوی  
او وئیل۔ بر باد شئی۔ دایمان والو دپارچہ  
هغوی نیک عملونہ اوکل۔ داللہ تعالیٰ سرہ دیرے درجے دی۔ چہ هغہ ددعہ  
بناست نہ زر چندہ بہترے او بنے دی۔ (پ، قصص)

۱۴۴۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ ثُمَّ لَنْ تُسْأَلَ  
يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ۔

۱۴۴۔ اللہ تعالیٰ فرمائی۔ بیا دا واؤری  
بہ هغہ ورخ بہ د ورکے شوی ہوو  
نعمتونو پوشتنہ کولے شئی۔ (پ، تکاثر)

۱۴۵۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: مَنْ كَانَ  
لَهُ سِرٌّ سِرٌّ آيَةُ ۵۹۔ ۶۰۔ خَلَفَ ۖ

۱۴۵۔ اللہ تعالیٰ فرمائی۔ او خوک چہ  
۱۴۵۔ ای عقب سوء ۵۹۔ غیا ۶۰ ای شرا او جزہ غی۔

بُرِيدُ الْعَاجِلَةِ لَهُ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْخُورًا لَهُ وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ

دُنیا دیکھتے ارمان کوی ددوی نہ چہ موثر  
چاہتے او غواہ او خومرہ چہ او غواہ  
دُنیا کہنے دے وکود۔ خواہدے دوزخ  
تہ داخل کرد۔ نوہف کہنے بہ بد حالہ اوشرہ  
شوع ورنوخی۔ (پ۔ بنی اسرائیل)

(نبوی حدیثونہ)

۴۹۴- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَا شَبَّحَ إِلَّا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْرٍ شَعِيرٍ يَوْمَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ حَتَّى قَبِضَ اللَّهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رَوَايَةٍ: مَا شَبَّحَ إِلَّا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَذَكِّرٌ قَدِيمَ الْمَدِينَةِ مِنْ طَعَامِ السَّبْرِ ثَلَاثَ لَبَّاءٍ تَبَاعَا حَتَّى قَبِضَ :  
دھغئی کور والد غنوروتی پہ مرہ کیدلہ نہ وہا خورے۔

۴۹۵- عروہ بن زید عن حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا قالت: ما شبع ال محمد صلى الله عليه وسلم من خبر شعير يومين متتابعين حتى قبض الله متفق عليه وفي رواية: ما شبع ال محمد صلى الله عليه وسلم منذ قدم المدينة من طعام السبر ثلاث لبال تباعا حتى قبض :  
نہ روایت کوی۔ چہ ہفے او فرما ئیل۔ آپ اللہ قسم، اے خوریہ: مونز بہ پہ میاشتر انتظار کولو دہ میاشتر دے میاشتر بہ تیوے شوے۔ یہ دے زمانہ کہنے بہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ کور و نو کہنے نعرے بل شوے نہ و۔ نو ما عرض او کرد۔ اے ترور! نو بیامو پہ خہ گزارہ کولہ؟ نو ہفے او دئیل چہ پہ کجور او پہ ادو بہ مو گزارہ کولہ۔ کلہ کلہ بہ ضرور دا سے کیدلہ چہ انصاری کا ونہی بہ ورلہ شودہ راڈیل۔ او تحفہ کہنے بہ دے ہم دخیل غارہ شودہ راڈیل۔ نونبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ مونز تہ ہم را کول۔ مطلب داچہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او د کور والا دے خیل پورہ شروند تقریباً غریبی او اولرہ تیرہ کرے دے۔ (بخاری ومسلم)

۴۹۶- ابوسعید مرقی عن ابی ہریرہ رضی اللہ عنہما: ما شبع ال محمد صلى الله عليه وسلم من خبر شعير يومين متتابعين حتى قبض الله متفق عليه وفي رواية: ما شبع ال محمد صلى الله عليه وسلم منذ قدم المدينة من طعام السبر ثلاث لبال تباعا حتى قبض :  
نہ روایت بیا نوبی۔ وانی چہ ہغوی پہ خینے دا سے خلقو تیریدل چہ ہغوی دیتہ

۴۹۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَا شَبَّحَ إِلَّا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْرٍ شَعِيرٍ يَوْمَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ حَتَّى قَبِضَ اللَّهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رَوَايَةٍ: مَا شَبَّحَ إِلَّا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَذَكِّرٌ قَدِيمَ الْمَدِينَةِ مِنْ طَعَامِ السَّبْرِ ثَلَاثَ لَبَّاءٍ تَبَاعَا حَتَّى قَبِضَ :  
نہ روایت بیا نوبی۔ وانی چہ ہغوی پہ خینے دا سے خلقو تیریدل چہ ہغوی دیتہ

۴۹۶- ابوسعید مرقی عن ابی ہریرہ رضی اللہ عنہما: ما شبع ال محمد صلى الله عليه وسلم من خبر شعير يومين متتابعين حتى قبض الله متفق عليه وفي رواية: ما شبع ال محمد صلى الله عليه وسلم منذ قدم المدينة من طعام السبر ثلاث لبال تباعا حتى قبض :  
نہ روایت بیا نوبی۔ وانی چہ ہغوی پہ خینے دا سے خلقو تیریدل چہ ہغوی دیتہ

له العاجلة الدنيا لله مطروذا من رحمة الله تعالى

بہ ہغوی دیتہ خینے دا سے خلقو تیریدل چہ ہغوی دیتہ

عے قبض ای قول۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے "مائیں" جمع منجیہ "بہوں دہا" مہما "دھر" الشا "الک

قَدْ عَوَّهٗ قَابِي اَنْ يَّا كُلَّ وَقَالَ: حَدِّثْ  
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ  
الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْبَعْ مِنْ خُبْرِ الشَّعِيرِ  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ -  
"مُصَلِّئَةً" بِفَتْحِ الْمِيمِ: اَعْبَ  
مَشُوبَةً!

۴۹۷- وَعَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ  
قَالَ: لَمْ يَأْكُلِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ عَلَى خَوَانٍ لَهُ حَتَّى مَاتَ وَمَا  
أَكَلَ خُبْرًا مُّرَقَّقًا لَهُ حَتَّى مَاتَ رَوَاهُ  
الْبُخَارِيُّ، وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: وَلَا رَأَى  
شَاةً سَمِيظًا لَهُ يَعْنِيهِ قَطُّ .

۴۹۸- وَعَنْ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ  
رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ  
نَبِيَّكُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يَجِدُ  
مِنَ الدَّلْقِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ .  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

الدَّلْقُ: "تَمَرُّ رَدِيءٌ" !  
۴۹۹- وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ  
رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ: مَا رَأَى رَسُولُ  
اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّفْيَ مِنْ  
حَيْثُ ابْتَعَثَهُ اللّٰهُ تَعَالَى حَتَّى قَبِضَهُ  
اللّٰهُ تَعَالَى! فَقِيلَ لَهُ: هَلْ كَانَ لَكُمْ  
فِي عَهْدِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مَنَاجِلُ؟ قَالَ: مَا رَأَى رَسُولُ  
اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنَاجِلًا مِنْ  
حَيْثُ ابْتَعَثَهُ اللّٰهُ تَعَالَى لَهُ حَتَّى  
قَبِضَهُ اللّٰهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ: كَيْفَ  
كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مُنْخُولٍ؟

کریہ بیزہ خوہلہ - دغہ خلقو ابوہریرہ  
تہم ذ شریک کیدلو دعوت وکرہو - مکر  
ہغہ انکار اوکرو - اووے وئیل - چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د دنیا نہ لایو  
مکر کلہ ہم ہغہ یہ مرہ کیدوہ ڈاورشو  
رویتی نہ وہ خوہلہ - (بخاری)  
مُصَلِّئَةً: وریتہ کریے شوے -

۴۹۷- انس بن مالک رضی اللہ عنہ - چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د مرگہ پورے  
کلہ ہم یہ دسترخوان خوراک نہ ڈوکرے  
اونہ نے ترمگہ چرتہ د روٹی چپا قی  
خوہلہ وو - (بخاری)

یوس روایت کہیے داسے راغلی دی - چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کلہ ہم  
یہ خیابو سترگو یورہ اوہولہ بیزہ وریتہ  
کریے نہ وہ لید لے -

۴۹۸- نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما  
وائی - چہ ما ستاسو پیغیر صلی اللہ علیہ  
وسلم (یہ دے حال کہیے ہم) لید لے دے -  
چہ ردی اوافالتو کجورے ہم دومرہ نہ  
ملاویدے - چہ کیدہ نے پرے دکہ شوے  
وے - (مسلم)

الدَّلْقُ: رَدِيءٌ کجورے -  
۴۹۹- سهل بن سعد رضی اللہ عنہ وائی -  
چہ د پیغبری د ابتداء نہ ترمگہ پورے  
رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم د جانہ نثری  
اورو رویتی ہم نہ وہ لید لے - خلقو ترے  
پوشتہ اوکرہ آیا د رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم پہ زمانہ کہیے غلبیونہ نہ ڈو؟  
نوسعد نے اووئیل - د پیغبری د ابتداء نہ  
ترمگہ پورے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
چانہ یعنی (غلبیل) لید لے ہم نہ ڈو - بیا  
ترے پوشتہ اوکرے شوے - چہ تاسو خلقو  
بہ د اورشو اورے بغیر د چانہ کولونہ ٹنگہ  
خوہلہ؟ نوہغوی اووئیل - چہ مونہ بہ  
اوربشہ میدہ کریے - او بیا بہ مونہ پورے  
ورکولو - او یورہ بہ ترے والوتلہ - دے نہ

لے "خَوَان" بکسر الخاء المعجمة ويجوز ضمها وهي: البائدة مالم يكن عليها طعام غيره "مرقَّقًا" أي محسنًا مليئًا  
والترقيق: التليين مع السط. هو ما ازيل شجره بماء سخن وشوي بمجددة وهو من فعل المسترقين

پس بہ مونہ اوہ واخکل۔ اویاہ مو  
پخول۔

(بخاری)

النَّبِيُّ : بغير بوسے صفا اوہ۔

یا دمیدے سوہتی۔

ثَرَيَّا : یعنی مونہ بہ اوہ

خوشتولونہ پس آخ۔

۵۰۰۔ ابوہریرہ رض نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یو وارے  
د شے یا د ورخے یہ وخت دخیل کور نہ  
بہرہ لای۔ نو بھرے ابو بکر او عمر رضی  
اللہ عنہما اولیدل۔ نو پونہ تے ترے  
اوکرہ چہ داسے وخت تاسو کو م خیز دخیلو  
کور دونہ یہ ویستلو مجبورہ کری یئی۔ نو  
ہغوی او وئیل۔ اولرے۔ بیار رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ یہ اللہ تم  
زہم ہغہ خیزد کورہ را ویستلے یم۔ کوم  
چہ ستاسو را وتلو سبب دے۔ نو بس  
پاخئی۔ نو دواہ پاخیدل۔ اور رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم ہم ورسرہ شو۔ دغہ  
وخت دیوانصاری کورہ لایل مگر ہغہ  
کور کینے موجود نہ وو۔ دہغہ بنجے چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اولیدلونو  
خوشمالی سرہ پخیرا غلے اوھرکے او وئیلو  
بیار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پونہ تے  
اوکرہ۔ چہ فلا نکے چرتہ تلے دے۔ ہغہ  
او وئیل چہ مونہ لہ د خور واد بوراڈلو  
دپارہ تلے دے۔ دے وخت کینے ہغہ انصاری  
ہم راغے۔ اوکلہ چہ نے نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم او ملگری ہلتہ موجود اولیدل  
نووے وئیل۔ الحمد للہ۔ نن چہ مالہ کوم  
عزت مند میلمانہ راغلی دی۔ ددے نہ بنہ  
میلمانہ بہ بل ہیچا کرہ نہ وی۔ بیانصاری  
دنہ لای۔ او دیکھورو یوہ غنجہ نے راڈہ۔

قَالَ لَنَا نَظَحَتْهُ وَنَفَعَتْهُ قَيْطِيرُ  
مَاطَارَ وَمَا بَقِيَ ثَرَيَّا ،  
سَوَاهُ الْبَخَارِي !

قَوْلُهُ "النَّبِيُّ" هُوَ يَفْخِمُ النَّوْنِ  
وَكُسْرُ الْقَافِ وَتَشْدِيدُ الْيَاءِ "وَهُوَ  
الْخُبْرُ الْخَوَارِيُّ وَهُوَ الذَّرْمُكَ" قَوْلُهُ  
"ثَرَيَّا" هُوَ بَيَّا، مُثَلَّثَةً ثُمَّ رَاءِ  
مُشَدَّدَةً ثُمَّ يَاءٍ مُثَلَّثَةً مِنْ تَحْتِ  
ثُمَّ نُونٍ : أَيْ بَلَلْنَا وَدَعَجْنَا !

۵۰۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ : خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ فَإِذَا  
هُوَ بِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
فَقَالَ "مَا أَخْرَجَكُمَا مِنْ بَيْتِكُمَا هَذِهِ  
السَّاعَةَ ؟" قَالَا : الْجُوعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ .  
قَالَ : "أَنَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَخْرَجَنِي  
الَّذِي أَخْرَجَكُمَا قَوْمًا" فَقَامَا مَعَهُ  
فَأَتَى رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا هُوَ  
لَيْسَ فِي بَيْتِهِ ، فَلَمَّا رَأَتْهُ الْمَرْأَةُ  
قَالَتْ مَرْحَبًا وَ أَهْلًا : فَقَالَ لَهَا رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " أَيْنَ  
فُلَانُ ؟" قَالَتْ : ذَهَبَ يَسْتَعِذُّ بِ  
لَنَا الْمَاءِ إِذْ جَاءَ الْأَنْصَارِيُّ فَنَظَرَ  
إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَصَاحِبَيْهِ ثُمَّ قَالَ : الْحَمْدُ لِلَّهِ مَا  
أَحَدُ الْيَوْمِ أَكْرَمَ أَصْيَافًا مِنِّي ، فَاذْطَلَعَ  
فَجَاءَهُمْ يَعِذُّ فِيهِ بِسَرٍّ وَتَمَرٍّ وَ  
رُطْبٍ فَقَالَ كُلُوا وَ آخِذُوا الْمُدِيَةَ فَقَالَ  
لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِيَّاكَ وَالْحُلُوبَ " فَذَبَحَ لَهُمْ فَأَكَلُوا  
مِنَ الشَّاةِ وَ مِنْ ذَلِكَ الْعِذْيِ وَ شَرِبُوا ،  
فَلَمَّا أَنْ شَبِعُوا وَ زَوُّوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ



صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِإِيَّائِي بَكْرٍ وَعُمَرُ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: "وَالَّذِي نَفْسِي  
بِيَدِهِ لَتَسْأَلَنَّ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمُ الْجُوعُ  
ثُمَّ لَمْ تَرْجِعُوا حَتَّى أَصَابَكُمْ هَذَا  
النَّعِيمُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

چہ ہفت کچھ اونیہ پوختہ کجورے ہم دے  
او عرض لے اکرے، دا اوخوری۔ او چارہ لے  
واخستہ اولاہو۔ نورسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم ورتہ او فرمائیل کجورے شودہ  
ورکوئے بیزہ حلالہ نہ کرے۔ دغا انصاری  
دھغوی دپارہ بیزہ حلالہ کرے۔ بنی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم او ملگروئے یولو د بیزہ غوثہ  
او کجورے اوخوریے۔ او اوہ لے اوسکے کلہ

چہ بندہ مارے شول۔ نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یا رانوتہ مخاخ او فرمائیل۔ پہ  
ہفہ ذات م د قسم وی چہ دھغہ پہ اس کے کھا ساہ دہ چہ بن کوم نعمتوہ  
موبد اوخول د قیامت پہ ورخ بہ ددے نعمتوہ پہ بارہ کہے۔ ہم ضرور پوہنتہ  
کولے شی۔ اولرے خوتا سو د خیلو کورونونہ راویستلی۔ او تراوسہ پورے خیلو  
کور وونہ واپس نہ شوی چہ دانعمتوہ تاسوتہ درکرے شو۔ (مسلم)

قَوْلُهَا "يَسْتَعَذُّبُ": أَيْ يَطْلُبُ الْمَاءَ  
الْعَذْبَ وَهُوَ الطَّيِّبُ: "وَالْعَذْقُ  
يَكْسِرُ الْعَيْنَ وَإِسْكَانُ الذَّالِ الْمُعْجَمَةِ  
وَهُوَ الْكَبَاسَةُ وَهِيَ الْفَضُّ:

"الْعَذْقُ": خَابِنٌ، غَنِيحٌ أَوْ خَوْشَةٌ.

"وَالْمُدْيَةُ": حَارَّةٌ

"الْحُلُوبُ": شُودَةٌ وَرَكُوتٌ بِيْزَةٍ.

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ وائی۔  
چہ د نعمتوہ پوہنتہ کولو مطلب دانہ  
چہ د نعمتوہ شہما رکبے بہ راوستلے شی۔  
د سزا او د زورے پہ طور بہ نہ وی۔ او  
د دے انصاری نوم ابوہیشم بن تیہان  
دے۔

وَالْمُدْيَةُ يَضْمُ الْهَيْمِ وَكُسْرُهَا  
هِيَ السَّكِينُ "وَالْحُلُوبُ" ذَاتُ اللَّيْنِ  
وَالسُّؤَالُ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ سُؤَالُ  
تَشْدِيدِ النِّعَمِ لَا سُؤَالُ تَوْبِيخٍ  
وَتَعَذُّيبٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ، وَ هَذَا  
الْأَنْصَارِيُّ الَّذِي أَتَوْهُ هُوَ أَبُو الْهَيْثَمِ  
بْنُ التَّيْهَانِ، كَذَا جَاءَ مُبَيَّنًا فِي رِوَايَةِ  
الْبُزْمَنِيِّ وَغَيْرِهِ :

ترمذی وغیرہ کہتے پہ سوایتونو کہتے  
دانوم ہنکارہ راغلے دے۔

۵۰۱۔ وَعَنْ خَالِدِ بْنِ عَمْرِو الْعَدَوِيِّ  
قَالَ: خَطَبَنَا عُمَرُ بْنُ عَرْوَانَ وَكَانَ  
أَمِيرًا عَلَى الْبَصْرَةِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى  
عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ الدُّنْيَا  
قَدْ أَذْنَتْ بِصُرْمٍ وَوَلَّتْ خَذَاءً وَلَمْ  
يَبْقَ مِنْهَا إِلَّا صَبَابَةٌ كَصَبَابَةِ الْإِنْبَاءِ  
يَتَصَابَهَا صَاحِبُهَا، وَإِنَّكُمْ مُسْتَقِلُّونَ  
مِنْهَا إِلَى دَارٍ لَا رِوَالَ لَهَا فَانْقَلِبُوا :

۵۰۱۔ خالد بن عمرو العدوی وائی۔ چہ  
د بصرے امیر عتبہ بن غزوآن رض یو وارے  
خطبہ ورکولہ۔ نو د تناصف نہ پس لے  
او فرمائیل۔ چہ دنیاد تعلق پریکو لو اعلیٰ  
کرے دے۔ او مخ اہر لے تختید لے حی۔ او  
دھغ دومرہ لہرہ حصہ پاتے شہ۔ خور  
چہ تالی اولوشی کہتے لہر شان دا دہناکو پاتے  
شہ وی۔ نو اوہ لے دنیاد رجوع کوی۔  
نوتا سو داسے خائے نہ تلونکی



رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَخْرَجْتَ لَنَا غَائِثَةً  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كِسَاءً وَإِزَارًا غَلِيظًا  
قَالَ: قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَيْنِ مُتَقْنٍ عَلَيْهِ:  
۵۰۳- وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنِّي لَأَوَّلُ الْعَرَبِ  
رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَقَدْ كُنَّا  
نَعْرِزُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَقُ الْحَبَلَةِ  
وَهَذَا السُّمُّ حَتَّى إِنْ كَانَ أَحَدُنَا  
يَلْبِضُ لَهُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ مَالَهُ خَلَطَ  
مُتَقْنٍ عَلَيْهِ:

«الْحَبَلَةُ» بِضَمِّ الْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ  
وَأَسْكَانِ الْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ! وَهِيَ السُّمُّ  
تَوْعَانِ مَعْرُوفَانِ مِنْ شَجَرِ الْبَادِيَةِ!  
۵۰۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ  
إِلِ مُحَمَّدٍ قُوَّتًا مُتَقْنٍ عَلَيْهِ»  
قَالَ أَهْلُ اللُّغَةِ وَالْفَرَبِ مَعْنَى  
«قُوَّتًا» أَيْ مَا يَسُدُّ الرَّمَقَ!

۵۰۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ  
إِلَّا هُوَ إِنْ كُنْتُ لَأَعْتَمِدَ بِكَدِّي  
عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْجُوعِ، وَإِنْ كُنْتُ  
لَأَسُدُّ الْحَجَرَ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ  
وَلَقَدْ قَعَدْتُ يَوْمًا عَلَى طَرِيقِهِمْ  
الَّذِي يَخْرُجُونَ مِنْهُ فَمَرَى السَّبِي  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَبَسَّمَ حِينَ  
رَأَانِي وَعَرَفَ مَا بِي وَجَهِّي وَمَا فِي  
نَفْسِي ثُمَّ قَالَ «أَبَاهِرَ» قُلْتُ:  
«لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ» قَالَ «الْحَقُّ»

حضرت عائشہؓ مونیہ تہ یوحادر او د  
ہوے پیہے کپڑے لنگ او سودلو۔ او  
وے ویل چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم ہم دے کئے وفات شوے دے۔  
(بخاری و مسلم)

۵۰۳- سعد بن ابی وقاصؓ وائی۔  
چہ عربو کئے دہولو نہ زڈ ہغہ اولئے کس  
یم کوم چہ غشے م چلوئے دے داللہ پہ لارہ  
کئے۔ او مونیہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم پہ مشرئ کئے داسے حالت کئے جہاد  
کرے دے۔ چہ خوراک دیارہ بغیرہ کیکراو  
دکر کنرو د پانرو نہ ہیخ نہ ملاویدیل چہ  
دہغہ پہ وجہ خمونیہ د خینے ملگرونہ بہ  
دبیزو د پچو پشان پر بوتل چہ خیل مینو  
کئے یوخائے ہم نہ ڈو۔ (بخاری و مسلم)  
«الْحَبَلَةُ» او «سُمُّرَةُ» دواہہ مشہور  
خنگلی بوئی دی۔  
یعنی کیکر او کرکنرہ۔

۵۰۴- ابوہریرہؓ نہ نہ روایت دے۔  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائل  
اے اللہ! د محمد (صلی اللہ علیہ وسلم)  
کور والو تہ د ضرورت مطابق سوزی  
ورکے۔ (بخاری و مسلم)  
اہل لغت وائی چہ «قُوَّت» ہغہ سزق  
تہ وائی چہ اولرہ پرے ختمہ شی۔

۵۰۵- ابوہریرہؓ رضی اللہ عنہ وائی۔  
چہ بہ ہغہ اللہ م د قسم وی چہ دہغہ  
نہ بغیرہ یخوک د عبادت لائق نشہ۔ د  
اولرے نہ خما دا حالت ڈو۔ چہ کلہ بہ  
پرختے بہ زمکہ سملاستم۔ اوکلہ بہ م  
کیدیہ پورے کپتے ترے۔ یوہ وریخ د دیرے  
اولرے د وجہ نہ عامہ لارے کئے کینا ستم۔  
کوم خائے چہ دیر خلق تلل راتل۔ دے  
کئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہم دغلہ  
تیر شو۔ ماتے چہ اوکتل نو مسکے شو۔  
خما پہ مخ چہ کوم اثر ڈو۔ اوخما ذریہ کئے  
چہ خبرہ وہ پہ ہغہ نبی کریم صلی اللہ

وَمَضَىٰ فَاتَّبَعْتُهُ فَدَخَلَ فَاسْتَاذَنَ  
فَإِذْنًا لِّيْ فَدَخَلَ فَوَجَدَ لَبْنًا فِيْ قَدَحٍ  
فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ هَذَا اللَّبْنُ؟ قَالُوا  
أَهْدَاؤُكَ لَكَ فَلَانَ. أَوْ فَلَانَةً. قَالَ  
«أَبَاهِر» قُلْتُ: لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
قَالَ: «الْحَقُّ إِلَى أَهْلِ الصُّفَّةِ فَأَدْعُهُمْ  
لِيْ» قَالَ وَأَهْلُ الصُّفَّةِ أَضْيَافُ الْإِسْلَامِ  
لَا يَأْوُونَ عَلَى أَهْلِ وَلَا مَالٍ وَلَا عُلَى  
أَحَدٍ وَكَانَ إِذَا أَتَتْهُ صَدَقَةٌ بَعَثَ  
بِهَا إِلَيْهِمْ وَلَمْ يَتَنَاوَلْ مِنْهَا شَيْئًا وَ  
إِذَا أَتَتْهُ هَدِيَّةٌ أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ وَ  
أَصَابَ مِنْهَا فَاشْرَكَهُمْ فِيهَا فَسَاءَ فِي  
ذَلِكَ فَقُلْتُ وَمَا هَذَا اللَّبْنُ فِي أَهْلِ  
الصُّفَّةِ! كُنْتُ أَحَقُّ أَنْ أُصِيبَ مِنْ  
هَذَا اللَّبْنِ شَرْبَةً أَتَقَوَّى بِهَا فَإِذَا  
جَاءُوا وَأَمَرَنِي فَكُنْتُ أَنَا أُعْطِيهِمْ  
وَمَا عَسَى أَنْ يَبْلُغَنِي مِنْ هَذَا اللَّبْنِ  
وَلَمْ يَكُنْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ رَسُولِهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدٌّ فَأَتَيْتُهُمْ  
فَدَعَوْتُهُمْ وَأَقْبَلُوا وَاسْتَاذَنُوا فَإِذْنًا  
لَهُمْ وَأَخَذُوا مِنْهَا لِسَهُمْ مِنَ الْبَيْتِ  
قَالَ: «أَبَاهِر» قُلْتُ: لَبَيْكَ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ قَالَ: «خُذْ فَاخْذُ الْقَدَحَ  
نَجَعْتُ أُعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ  
حَتَّى يَرَوْى ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى الْقَدَحِ  
فَأُعْطِيهِ الْآخَرَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرَوْى  
ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى الْقَدَحِ حَتَّى انْتَهَيْتُ  
إِلَى الشَّيْءِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ  
قَدْ رَوَى الْقَوْمُ كُلُّهُمْ فَاخْذُ الْقَدَحَ  
فَوَضَعُهُ عَلَى يَدِهِ فَنَظَرَ إِلَى قَتَبِمْ  
فَقَالَ: «أَبَاهِر» قُلْتُ: لَبَيْكَ يَا رَسُولَ

علیہ وسلم پوہلہ شو۔ نوماتے آواز  
او کرو۔ اے ابوہریرہ! ماوراء اودھیل حاضریم  
یا رسول اللہ: نوخوما ٹیل چہ ما پسے راکھ۔  
دائے اوفوما ٹیل، روان شو۔ زہ ہم ورسرہ  
روان شوم۔ کورتے اورسیدلو۔ نوخبر  
تے ورکرو او کورتہ دننہ لاسو۔ اوبیائے  
زہ ہم دننہ او غوبنتلم۔ زہ دننہ کورتہ  
لاہم۔ نوہلتہم۔ دبیویوہ لکھہ بیائی  
اولیدلہ۔ چہ دھفہ پوینتہ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم اوکڑہ۔ چہ داشودہ د  
کوم خائے نہ ساعلی دی؟ نو کور والوئے  
اودھیل چہ دافلا نکئی صیب یا فلا نکئی  
ستاسود پارہ تحفہ رالیہ دے۔ نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم اوفوما ٹیل، اے  
ابوہریرہ! ما اودھیل ہو حاضرم، یا  
رسول اللہ! نووے فرما ٹیل۔ لایرہ او

اصحاب صفہ تہ ہم خما د طرف نہ دعوت  
ورکڑہ۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ وائی۔ اہل  
صفہ د اسلام میلما نہ ڈو۔ دھغوی نہ  
کور، وواونہ تے د ناستے خائے ڈو۔ اونہ  
تے مال ڈو۔ نہ تے خہ اسباب وونہ تے  
خوک دوستان ڈو۔ اونہ تے دلسے آشتیان  
ووجہ دھغوی سرہ اوسیدلے وے۔ چہ کلہ  
بہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم لہ خہ  
صدقہ او خیرات چا راڈھل نوہغوی  
تہ بہ تے لیرو۔ او بہ خیلہ بہ تے ترے ہیڑ  
نہ خوہل اونہ اخستل۔ اوکڑہ د تحفہ پہ  
طور بہ چاخہ خیز راڈھلو نو پخیلہ بہ تے  
ہم اخستلو خوہلو اوہغوی بہ تے پکینے ہم  
شریک کرل۔ دغہ ورج چہ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم دھغوی را اوبلک۔ نوماباند  
بوج پریتلو۔ اونہ کہے م سوچ اوکڑو  
چہ ذادومرہ لبر غوندے شودہ بہ د  
اصحاب صفہ د پارہ خٹگہ کافی کیری؟  
اوزیات حقدارے زہ ووم۔ چہ لبرہ  
ساہ م بدن کہے ساعلی وے۔ اوس بہ دھغوی  
راخی۔ اونہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ  
ماتہ وائی چہ پہ نمبر وارے پہ ہولو باند

اللہ! قَالَ: بَقِيتُ اَنَا وَ اَنْتَ، قُلْتُ: صَدَقْتَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ، قَالَ: " اَقْعُدْ فَاشْرَبْ " فَقَعَدْتُ، فَشَرِبْتُ فَقَالَ: اشْرَبْ فَشَرِبْتُ فَمَا زَالَ يَقُولُ: اشْرَبْ حَتّٰی قُلْتُ لَا وَالَّذِیْ بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا اَجِدُ لَهٗ مَسْلٰکًا، قَالَ: " فَارْبِیْ نَاعِطِیْنِہٖ الْقَدَحَ فَحَمِدَ اللّٰهُ تَعَالٰی وَ سَمِعَ وَ شَرِبَ الْفَضْلَ " سَوَّاهُ الْبُخَارِیُّ :

اگر کوہ - بیا شاید چہ کما نمبر ۱۰ تلو پورے ہیچ ہم پاتے نشی۔ بس ذالہ او د رسول حکم دو۔ بغیر د منلو نہ م خلاصہ نہ دو۔ نو سہ ہغوی لہ لاسم اودغوت م ورکرو۔ اوخان سرہ م دھغوی کورہ رادستل او د دنہ تلو اجازت مو واخستلو دنہ لاسم ل خیل خیل خلے باندے کینا ستل۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ماتہ حکم راکرو۔ چہ د پیو دا پیالی راواخلہ۔ اودوئی باندے اوخکوہ۔ نو ما اول کس تہ پیالی ورکرو۔ ہغہ بنہ یہ مہد کیدہ اوخکل۔ او پیالی ماتہ راکرو نو پیالی بہ م یوتہ ورکولہ اوخان بہ بنہ مورکرو۔ او پیالی بہ ماتہ واپس کرو۔ ما بہ دوئم کس تہ ورکرو۔ تردے چہ ہول بنہ مارہ خورب شول۔ او د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نمبر ۱۰ او پیالی دھغوی پہ لاس کینے وہ۔ نو سکے شو اوماتہ۔ نو اوکتل او اوئے فرمائیل۔ ابوہریرہ! اوس زہ او تہ دوہ کسان پاتے شو۔ نو ما او وٹیل بے شکہ یار رسول اللہ! نو ماتہ او فرمائیل اوس تہ کینہ۔ او شودہ اوخکلہ۔ نو زہ کینا ستم او سکلم شروع کرل۔ چہ بس مے کرل نور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم راتہ او فرمائیل، نور ہم اوخکلہ۔ ما نور ہم اوخکل دغہ شان بہ تہ راتہ بیا بیا فرمائیل چہ اوخکل تروے چہ ما او وٹیل۔ یار رسول اللہ! یہ ہغہ ذات م د قسم دی۔ کوم ذات چہ تہ پہ حقہ پیغیر، رالیہ لے نیے۔ نور م کیدہ کینے خائے نشتہ۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ نو پیالی مالہ راوڑہ۔ ما پیالی ہغہ تہ ورکرو۔ او د اللہ تعالیٰ شکر یہ تہ اداء کرو۔ او بسم اللہ تہ او وٹیلہ او ہغہ پاتے شوی شودہ ہغوی اوخکل۔ (بخاری)

(د بخاری یہ روایت کینے نور ہم سایات شتہ۔ چہ ابوہریرہ بن وائی۔ چہ نہ یہ یوہ عامہ غتہ لاسہ کینے کینا ستم۔ نو ہومے ابوبکر رضی اللہ عنہ ہلستہ تیریدو۔ نو ما دھغہ نہ د قرآن مجید د یوایت پہ بارہ کینے پوینتہ اوکرو۔ او مقصد م دا دو۔ چہ کما طرفتہ توجہ اوکری۔ نو شاید چہ کما د مخ نہ کما د حالت اندازہ اولگوی۔ او ما باندہ خوراک او خوروی چہ مورشم۔ مگر ہغہ اندازہ او نہ لگوں شوہ اولہو۔ بیا عمر بن ہلستہ تیرشو ہغہ نہ ہم د یوایت پوینتہ اوکرو۔ او غرض م دا دو چہ کما د اولہوے اندازہ ورتہ اولگی او ما باندے خوراک او خوروی۔ مگر دھغہ توجہ او خیال ہم دغہ طرفتہ رانقلو۔ او یہ مجہ لاس۔ دغہ پس نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہلستہ تیرشو۔ نو چہ ماتہ تہ اوکتل نو سکے شو۔ کما د حالت نہ خبر شو او خیل خان سرہ تہ سوان کریم۔ او کورتہ تہ بوتلم۔)

۵۰۶۔ محمد بن سیرین د ابوہریرہ بن نہ نقل کوی۔ وائی چہ زہ بہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د متبر او دعائے د حجرے ترمینغر پروت ووم۔ او یہ ما

۵۰۶۔ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَقَدْ زَايَيْتُنِي وَرَأَيْتُ لِأَخِي رَسُولَ نَبِيِّنَا مِنْبَرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

بہ بے ہوشی راتلہ۔ چہ خوک راتلوک  
بہ راتلونوزہ بہ لے لیوے اگنزلہ اوچا  
پہ ختہ باندے بہ لے خپے سرہ زورورکولو  
حال دادے چہ بہ مالیونتوب وغیرہ نہ  
ڈو۔ داسے حالت بہ خما ڈا ولے دوجے  
نہ ڈو۔ (بخاری)

۵۰۷۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
فرمائی۔ چہ ڈ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ڈ مرگ پہ وخت کینے ڈ ہفہ یوہ زغرہ پہ  
ڈیرشوصاعو اور بشو کینے ڈ یو یہودی  
سرہ کما نہرہ وہ۔

(بخاری و مسلم)

۵۰۸۔ انس بن مالک رضی واہی۔ چہ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم خیلہ یوہ زغرہ  
ڈ یو یہودی سرہ اور بشو کینے کما نہرہ وہ۔  
اونرہ ڈ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ  
خدمت کینے ڈ اور بشو ڈ سروہتی اومعمولی  
شان وازگے سرہ حاضر شوم۔ راوی واہی۔  
چہ ماڈ انس رضی نہ داسے آوریدی دی۔  
چہ ڈ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ  
نہلہ بیسیانوکینے اوڈ نہلہ کورونو نہ  
پہ یوکور کینے بہ ہم صبا اد بیکاہ یوصاع  
غلہ ہم نہ وہ۔ (بخاری)

"الْإِهَالَةُ" یعنی ویلے کرے شو وازگہ۔  
"السِّنْحَةُ" چہ بدلی پکینے راغلے دی۔

۵۰۹۔ ابوہریرہ رضی نہ روایت دے۔  
چہ پہ اصحاب صفہ وکینے۔ اویاصحابہ  
دلے لیدی دی۔ چہ ہغوی سرہ خادر نہ  
ڈو۔ یولنگ بہ ڈو۔ یا بہ بلہ خہ کپیرہ  
وہ چہ خیلہ غارہ کینے بہ لے ترے وہ۔ ڈ  
خینوڈ لنگوڑ اوڈ دوالے بہ صرفی نیمو  
لینگر پورے ڈو۔ اوڈ خینوہ ڈکیتوپورے ڈو  
اوہفہ بہ لے ہم پہ لاسونو کینے دواسرہ  
طرفونہ نیولی ڈو۔ چہ پردہ بشکارہ نشی۔

(بخاری)

۵۱۰۔ حضرت عائشہ رضی فرمائی۔ چہ ڈ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بسترہ ڈ

وَسَلَّمَ إِلَى حُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا مَغْشِيًا عَلَى فَيْحِيٍّ الْجَارِي  
فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِيٍّ وَيَرَى أَيْ  
مَجْنُونٍ لَهُ وَمَا بِي مِنْ جُنُونٍ مَا بِي  
إِلَّا الْجُوعُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :

۵۰۷۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: شَوَّيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدَرَعَهُ لَهُ مَرْهُونَةٌ  
عِنْدَ يَهُودِيٍّ فِي ثَلَاثِينَ صَاعًا مِنْ  
شَعِيرٍ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۵۰۸۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ رَهَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَرَعَهُ بِشَعِيرٍ وَمَشَيْتُ  
إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخَبَرِ  
شَعِيرٍ وَإِهَالَةٍ سِنْحَةٍ، وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ  
يَقُولُ مَا أَصْبَحَ إِلَّا مُحَمَّدٌ صَاعٌ  
لَا أَمْسَى وَإِنَّهُمْ لَيَسْعُهُ أَبْيَاتٌ  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

"الْإِهَالَةُ" بِكسر الهمزة: الشَّحْمُ  
الذَّائِبُ: "وَالسِّنْحَةُ" بِالضَّمِّ وَ  
الْخَاءِ الْمَبْعَجَةِ، وَهِيَ الْمَغْفِرَةُ :

۵۰۹۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ  
صَفْوَةِ مَائِهِمْ رَجُلًا عَلَيْهِ رِدَاءٌ أَمَا  
إِذَا رَوَّاهَا كَسَاءُ هَذَا رِبْطُوا، فِي،  
أَعْنَاهُمْ مِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ  
وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ فَيَجْمَعُهُ  
بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تَرَى عَوْرَتَهُ،  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :

۵۱۰۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ

خرمنے وہ۔ چہ ہفہ کینے دکھجوروپر سکی  
اچوے شوی وو۔ (بخاری)

۵۱۱۔ عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ  
عنہما نہ روایت دے۔ چہ مونز د رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ مجلس کینے  
ناست وو۔ چہ یوانصاری نہ راغ۔ او  
سلام ئے ورته اوکرو اولاسی و نوبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہفہ نہ مخ  
ساواسی ولو۔ او ورتہ ئے اوفرمائیل۔ اے  
انصاری ورورہ! حما د ورور سعد بن  
عبادہ نہ طبیعت اوس خٹکہ دے؟ ہفہ  
او وئیل۔ لربنہ دے۔ بیا بنی علیہ السلام  
اوفرمائیل۔ تاسو کینے کوم او خوک خوک  
د بھاری پوسنتے لہ تللو دیارہ تیار دی؟  
دائے اوفرمائیل اوپا سید و۔ مونز ہول  
ورسہ پاسید و۔ تقریباً لئس کسان وو۔ چہ  
نہ خمونز خپلی وے او نہ تو پئی نہ مونز  
اونہ قمیصونہ وو۔ داسے حالت کینے مونز  
کارہیجنہ لارہ باندے ساوان وو۔ اوہلہ  
اورسید و۔ کوم کسان چہ ہغوی سرہ  
ناست وو۔ خمونز لید لوسرہ ہغوی  
د دے نہ شول اونبی علیہ السلام او دھفہ ملگری ہفہ نہ ورنز دے شول۔

۵۱۲۔ عمران بن حصین نہ روایت  
دے۔ چہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل۔ حما پہ زمان کینے چہ ستاسو  
نہ خوک موجود دی۔ ہفہ دیر بنہ خلق  
دی۔ بیا بہ ہفہ خلق بنہ وی۔ کوم چہ  
د دے موجودہ خلق نہ پس وی او بیا  
ہفہ چہ دھغوی نہ پس وی۔ راوی دائی  
چہ ماتہ دایا د نہ دی چہ داکلمہ بنی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم دوتہ وارے او وئیلہ  
یا درے وارہ۔ (دے نہ پس ئے اوفرمائیل)  
بیا بہ د دے نہ پس داسے خلق وی۔ چہ د

غوسنلٹونہ بغیر بہ د خپل اہخ نہ گواہی ورکوی۔ رغبت اوشوق سرہ بہ د دروغ  
گواہی ورکوی۔ امانت کینے بہ خیانت کوی۔ او منہج بہ کوی او پورہ کوی بہ ئے نہ

صلی اللہ علیہ وسلم من اذیر لہ  
حشوہ لیف زواہ البخاری

۵۱۱۔ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ  
مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَا أَخَا الْأَنْصَارِ كَيْفَ  
أَخِي سَعْدُ بْنُ عَبَادَةَ؟" فَقَالَ: صَالِحٌ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
"مَنْ يَعُودُكَ مِنْكُمْ؟" فَقَامَ وَقُمْنَا  
مَعَهُ وَنَحْنُ بَضْعَةُ عَشْرٍ مَا عَلَيْنَا  
نِعَالَ وَلَا خِفَاءَ وَلَا قَلَانِسَ وَلَا  
قِمِصَ نَمِشِي فِي تِلْكَ السَّبَاحِ حَتَّى  
جِئْنَاهُ فَاسْتَأْخَرَ قَوْمَهُ مِنْ حَوْلِهِ  
حَتَّى ذُنَا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ الَّذِينَ مَعَهُ،

سَ وَاهُ مُسْلِمٌ

۵۱۲۔ وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "خَيْرُكُمْ قَرْنِي  
ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ" قَالَ عِمْرَانُ: فَمَا  
أَدْرِي قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا ثُمَّ يَكُونُ  
بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا  
يُسْتَشْهَدُونَ وَيَحُوتُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ  
وَيَنْذَرُونَ وَلَا يُؤْفَوْنَ وَيُظْهِرُ فِيهِمُ  
السَّيِّئُ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ !!

غوسنلٹونہ بغیر بہ د خپل اہخ نہ گواہی ورکوی۔ رغبت اوشوق سرہ بہ د دروغ  
گواہی ورکوی۔ امانت کینے بہ خیانت کوی۔ او منہج بہ کوی او پورہ کوی بہ ئے نہ

اوہغوی کہنے بہ چاق والے ہنکارہ کبریٰ۔

(بخاری و مسلم)

۵۱۳۔ ابو امامہ رضی نہ سوا بیت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل امی د آدم (علیہ السلام) خویہ اکہ تلمذ ضرورت نہ ریایات خیر (د اللہ پہ لار کہنے) خرخ کرے۔ نو داستا دیارہ دیر پشندی۔ اوکھ دااوسائے نو ستا دیارہ دفساد او دشر سبب جو پریدے شی۔ او د ضرورت خیزیا تلو باندے تہ ملامتہ نہئے۔ او (ترمذی) وائی دا حدیث حسن دے۔

۵۱۳۔ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ إِن تَبْدُلَ الْفَضْلَ خَيْرًا لَكَ وَ إِنْ تُمْسِكَهُ شَرٌّ لَكَ، وَلَا تَلَامُ عَلَى كَفَايَ وَابْدَأْ يَمَنْ تَعُولُ لَهُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۵۱۴۔ عبد اللہ بن محسن انصاری خطی رضی اللہ عنہ نہ سوا بیت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل۔ کوم کس چہ داسے حالت کہنے صبا کری، چہ دجان خطرہ نے نہ وی۔ او پہ بدن ہم سروغ وی۔ او د بولے درخت د ضرورت خوراک ہم ورسرہ وی۔ نو گوئیالکہ د دنیا پورہ عیش او د ژوندون پور نعمتونہ د تہ حاصل دی۔ (ترمذی) او وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۵۱۴۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحْسِنٍ الْأَنْصَارِيِّ الْخَطَّابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ أَمِنًا فِي سِرِّهِ مَعَانِي فِي جَسَدِهِ عِنْدَهُ قُوَّةٌ يَوْمَهُ فَكَأَنَّمَا حَدَّثَتْ لَهُ الْأَنْبِيَاءُ بِحَدَاثِهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ!

سِرِّهِ یعنی خان، خاندان یا قوم۔

"سِرِّهِ" بِكسْرِ السِّينِ الْمُهْمَلَةِ: أَيْ نَفْسِهِ، وَقِيلَ قَوْمِهِ.

۵۱۵۔ عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما نہ سوا بیت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل چہ ہفہ کس د پر خوش قسمتہ دے۔ چہ اسلام نے راوړو۔ او د ضرورت مطابق ورتہ سروزی ملاؤ شوه۔ او کوم رزق چہ اللہ ورکړو پہ ہفہ باندے نے قناعت کوئے جو کرکړو۔

۵۱۵۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "قَدْ أَقْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا وَقَتَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۶۔ ابو محمد فضالہ بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ نہ سوا بیت دے۔ چہ ہغوی د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل اوریدی دی چہ خوش نصیبہ ہفہ سرے دے۔ چہ د اسلام راہلو توفیق ورتہ ملاؤ شی۔ د ضرورت مطابق ورتہ سامان ورکړے شی، او قناعت نے پرے نصیب شی۔ (ترمذی)

۵۱۶۔ وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "طَوَّبَ لِمَنْ هُدِيَ لِلْإِسْلَامِ وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا وَقَنِعَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

له "بمن تعول" ای بحق الذي تعوله وتكونه من زوجة او فرج محتاج او خادم۔

له "بجدا فيهما" ای فكأنما أعطى الدنيا باسرها.



۵۱۷- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ  
اللهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى  
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيْتُ اللَّيَالِي الْمُسَابِقَةِ  
ظَاهِرًا وَأَهْلُهُ لَا يَجِدُونَ عِشَاءً وَ  
كَانَ أَكْثَرُ خَبَرِهِمْ خَبْرُ الشَّعْبِ  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ صَحِيحٌ

۵۱۸- وَعَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ  
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى  
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا صَلَّى بِالنَّاسِ  
يَخْرِجُهُ رِجَالٌ مِنْ قَامَتِهِمْ فِي الصَّلَاةِ  
مِنَ الْخُصَاصَةِ - وَهُمْ أَصْحَابُ الصَّفَةِ  
حَتَّى يَقُولَ الْأَعْرَابُ: هُوَ لَا عَجَابَيْنِ  
فَإِذَا صَلَّى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ انْصَرَفَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ: "لَوْ تَعْلَمُونَ  
مَا لَكُمْ عِنْدَ اللهِ تَعَالَى لَا حَبِيبَتُمْ  
أَنْ تَزِدُوا فَاقَةً وَحَاجَةً"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
صَحِيحٌ  
"الْخُصَاصَةُ: الْفَاقَةُ وَالْجُبُوعُ  
الشَّدِيدُ"

۵۱۷- عبد اللہ بن عباس رضی اللہ  
عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوڈ ہفتہ کورالوتہ د  
شیخہ د خوراک د پارہ ہیچ نہ ملا ویدل  
اوڈ غسے حالت کبے خو خوشیہ پہ اولرہ  
تیرے شوے۔ او عام خوراک بہ  
د اور بشو روٹی وہ۔

(ترمذی)

۵۱۸- فضالہ بن عبید  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم بہ کلہ خیلو ملگرو تہ موغ  
ورکولو۔ نو بعضے مقتدیان بہ نے د اولرہ  
د سختی د وجہ نہ پر یوتل۔ اودا بہ  
اکثر اصحاب صفہ وو۔ اوڈ بانڈو والا  
خلق بہ ورتہ لیونی وٹیل۔ کلہ بہ چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د مانعہ نہ  
فارغ شو۔ نو دے خلقوتہ بہ نے مخ اوکڑو  
او ہغوئی تہ بہ نے فرمائیل چہ اللہ تعالیٰ  
سرہ ستا سود پارہ چہ کوم اجر او ثواب  
دے۔ کلہ تا سو تہ پتہ اولگی نو تا سو بہ  
دا خواہش او کړی چہ ستا سوا اولرہ او  
عزیزی نورہ ہم نہ شے۔ (ترمذی)  
الْخُصَاصَةُ: یعنی سختہ اولرہ او سختہ  
غریبی۔

اصحاب صفہ رضوان اللہ علیہم د

اللہ تعالیٰ ہفتہ پاک دامن او انتہائی قناعت او پرہیزگاری والا بندکان وو۔  
چہ د هغوئی ناستہ پاستہ او اوسیدل د مسجد نبوی پہ یوہ چونترہ باندے  
وو۔ نہ د هغوئی کورونہ وو۔ نہ نے د مال او اسبابوسرہ حقہ تعلقی وو۔ پہ  
اللہ تعالیٰ باندے د هغوئی مکمل او پورہ یقین وو۔ شیخہ او ورخ د اللہ تعالیٰ  
د حکمونو حاصلول د هغوئی د ژوند وظیفہ او ذمہ واری وہ۔ چہ د مسلمانانو د  
طرف نہ بہ چرتہ ضدقات خیرات راغلے۔ نو ہم دغہ نے د ژوند تیرولو ذریعہ  
وہ۔ او بہ دے باندے بہ نے وخت تیرولو۔ او گزارہ بہ نے کولہ۔ او عام طور بہ  
اؤیا کسان وو۔ کلہ بہ کم شول۔ او کلہ بہ زیات شول۔ د جماعت صرف د  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د خادمانو نوکرانو وو۔

۵۱۹- وَعَنْ أَبِي كَرِيمَةَ الْمَقْدَادِ  
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ  
عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى  
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى دَاوُدَ عَنْ  
أَنْ يَكُونَ دَاوُدَ

۵۱۹- وَعَنْ أَبِي كَرِيمَةَ الْمَقْدَادِ  
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ  
عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى  
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى دَاوُدَ عَنْ  
أَنْ يَكُونَ دَاوُدَ

مکیدہ کے کولو نہ خراب لوئے بل نشست۔  
 انسان دیارہ خوبو خو نمپئ بس دی۔  
 چہ ملائے پرے نیغہ دی۔ اوکھ مکیدہ  
 نکول دی۔ نویائے درے حصے کپئی۔  
 یوہ حصہ د خوراک دیارہ یوہ د اوپو  
 دیارہ اوپوہ د ساہ اخستلو دیارہ۔

(ترمذی)

اُکلاؤ : نمپئی ۔

۵۲۰۔ ابوامامہ ایاس بن ثعلبہ انصاری  
 حارث رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ د رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منگروہ دھوئی  
 پہ وپاندے د دنیاخہ ذکر اوکرو۔ نویبی  
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل۔  
 واورئی خبردار : سادگی خیر او ایمان دے۔  
 سادگی خیر او ایمان دے۔ سادہ توب  
 او شہل توب د ایمان نہہ دے۔

(ابوداؤد)

الْبَذَاذَةُ : قیمتی او د فخر او د غرور  
 لباس او جامہ پریندول او سادگی اختیار

الْتَفَحُّلُ : اہل لغت وائی چہ متفحل

ہفہ سری تہ وائی۔ چہ تنکی سرہ رخت

تیروی او د سادگی د وجہ نہ لخرن

اوچہ او سپیرہ دی۔ (یعنی شہل

وی)۔

۵۲۱۔ ابو عبد اللہ جابر بن عبد اللہ  
 رضی اللہ عنہما وائی۔ چہ د ابو عبیدہ  
 رضی اللہ عنہ پہ مشرئی کیے مونبر  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د قریش  
 د یوہ قافلہ د ملاقات دیارہ ناخاپر ورا  
 کرد۔ نو د لاسہ د گزارے خوراک دیارہ دے  
 د کجور د یوہ تھیلی نہ بغیر ہی رانہ  
 کرل۔ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ بہ موبر  
 تہ د خوراک دیارہ یوہ کجورہ راکولہ چا  
 پوینتنہ اوکرو۔ چہ پہ یوہ کجورہ بہ تاسو  
 خٹکھ گزارہ کولہ ؟ نو ہوئی ورتہ ادرول

وَسَلَّمَ يَقُولُ : " مَا مَلَأَ اَدَمِي وَعَاءٌ  
 شَرًا مِنْ بَطْنٍ يَحْسِبُ ابْنُ اَدَمَ لَه  
 اُكْلًا يُقَمِّنُ صُلْبَهُ فَاِنْ كَانَ لَا  
 مَحَالَةَ فَتِلْكَ لِعَطَامِهِ وَتِلْكَ لِشَرَابِهِ  
 وَتِلْكَ لِنَفْسِهِ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ  
 حَدِيثٌ حَسَنٌ  
 اُكْلًا ۱ : اَنْى لُقَمٌ .

۵۲۰۔ وَعَنْ ابْنِ اُمَامَةَ اَيَّاسِ  
 بْنِ ثَعْلَبَةَ الْاَنْصَارِيِّ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ذَكَرَ اصْحَابُ رَسُولِ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا  
 عِنْدَهُ الدُّنْيَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " اَلَا تَسْمَعُونَ ؟  
 " اَلَا تَسْمَعُونَ ؟ اِنَّ الْبَذَاذَةَ مِنْ  
 الْاِيْمَانِ ، اِنَّ الْبَذَاذَةَ مِنَ الْاِيْمَانِ  
 " يَعْنِي " التَّفَحُّلُ : رَوَاهُ ابُو دَاوُدَ .  
 " الْبَذَاذَةُ " بِالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ وَ  
 الدَّالِّينِ الْمُعْجَمَتَيْنِ - وَهِيَ رِثَاةُ  
 الْهَيْئَةِ وَتَرْكُ فَاجِدِ اللِّبَاسِ وَامَّا  
 " التَّفَحُّلُ " فَيَالْقَافِ وَالْحَاءِ : قَالَ  
 اَهْلُ اللُّغَةِ : الْمَتَفَحِّلُ هُوَ الرَّجُلُ  
 الْبَاسُ الْجَلْدُ مِنْ خَشَوْتِهِ الْعَيْشِ  
 وَتَرْكِ التَّرَفِّهِ

۵۲۱۔ وَعَنْ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
 جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
 قَالَ : بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَآمَرَ عَلَيْنَا اَبَا عُبَيْدَةَ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ تَتَلَّقَى عِيْرَ الْفَرَسِ  
 وَرَوَدَ نَاجِرًا بَا مِنْ تَمَرٍ لَمْ يَجِدْ  
 لَنَا غَيْرَهُ . فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا  
 تَمْرَةً تَمْرَةً فَقِيلَ : كَيْفَ كُنْتُمْ  
 تَصْنَعُونَ بِهَا ؟ قَالَ : نَمَصُّهَا كَمَا

بِمَصِّ الصَّبِيِّ ثُمَّ نَشَرَبُ عَلَيْهَا مِنَ  
الْمَاءِ فَتَكْفِيَنَا يَوْمًا إِلَى اللَّيْلِ وَكَذَلِكَ  
نَضْرِبُ بِعَصَايَا الْخَطِّ ثُمَّ نَسْلُكُهُ  
بِالْمَاءِ فَنَأْكُلُهُ قَالَ وَأَنْطَلَقْنَا عَلَى  
سَاحِلِ الْبَحْرِ فَرَفَعَ لَنَا عَلَى سَاحِلِ  
الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكُتَيْبِ الضَّخْمِ فَاتَّبَعْنَاهُ  
فَإِذَا هِيَ دَابَّةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرُ فَقَالَ  
أَبُو عُبَيْدَةَ مَنِّيَّةٌ ثُمَّ قَالَ  
لَا بَلَّ تَحْتَ رُسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي سَبِيلِ  
اللَّهُ وَقَدْ اضْطَرَرْتُمْ فِكُلُوا فَاَقْمِنَا  
عَلَيْهِ شَهْرًا وَنَحْنُ ثَلَاثِيَّةٌ حَتَّى  
سَمِنَا ، وَلَقَدْ رَأَيْنَا تَعَرُّفَ مَنْ رَقِبَ  
عَيْنِهِ بِالْقُلُولِ الدُّهْنِ وَنَقَطُ مَنْهُ  
الْفِدْرُ كَالثُّورِ أَوْ كَقَدْرِ الْكُورِ وَلَقَدْ  
أَخَذَ مِنَّا أَبُو عُبَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا  
فَأَقْعَدَهُمْ فِي وَقَبٍ عَيْنِهِ وَأَخَذَ  
ضُلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا ثُمَّ رَحَلَ  
أَعْظَمَ بَعِيرٍ مَعْنَا قَمَرٍ مِنْ تَحْتِهَا وَ  
تَزَوَّدَا مِنْ لَحْمِهِ وَشَاتِقٍ ، فَلَمَّا  
قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْنَا ذَلِكَ لَهُ ،  
فَقَالَ "هُوَ رَقِ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ  
فَهَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٌ فَتَطْعَمُونَا؟  
فَارْسَلْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُ فَأَكَلَهُ : سَوَاءٌ  
مُسْلِمٌ :

چہ دماشومانو پشان بہ مونبر کجور چوہ  
اود پاسہ بہ موپرے اوبہ سکل چہ  
پورے بہ پرے گزارہ تیریدلہ دے سر  
سرہ بہ مونبر پہ خیلو امسا کا نو دو  
بانہ وھلے او او بو کینہ بہ مونبر خو  
کپے او بیا بہ موخوہلے دغے بہ  
کول چہ دسمندر غارے تہ اور سید  
ہلنتہ دسمندر پہ غارہ مونبر د شگ  
پورے غونڈی غونٹہ یوخت اولیدلو  
مونبر ہف تہ نزد لارہ نومونبر اولیدلو  
چہ یو دیر غت کب (مہ) وو چہ ہف  
عبر وٹیلے شی نو ابو عبیدہ ز او فرما  
دامردار دے بیائے او فرما ٹیل نہ  
مونبر دالہ د رسول نما ٹندکان دالہ  
لارہ کینے وتلی یو اوتا سود مجبور  
حالت کینے پی نو دا اوخوری دے نہ  
مونبر ہلنتہ یوہ میاشت پاتے شو او  
درے سوہ کسان وو او مکمل یوہ  
مونبر ہفہ خوہلو او غتہ غتہ آوے  
جوہ کپے مونبر اولیدل چہ دھفہ  
دسترگو دخالی دوجل نہ بہ موڈ تیلو  
دکول او دغوائی دغوبے دغوتہ کر  
توتہ یا دغوائی دبدن ہومرہ تپ  
بہ موکت کولے او جڈا بہ موکتی  
وارے ابو عبیدہ ز مونبر دیارلس کسا  
ہفہ سترگے پہ دوجل کینے کیونلو او  
مہی د پبتونہ یوہ پبتی وبتی  
د محراب غونٹہ او درولہ او  
تے ترے جوہ کرو مونبر سرہ چہ کوم  
وو پہ ہف کینے د تولونہ اوچت او  
ردان کرد او پہ ہفہ کجا وہ او  
او دھفہ پنت نہ تے تیر کرو نو پہ آسانی سرہ ترے روتلو چہ واپس تللو  
ویشیدے شو تہ کپے دھفہ ماہی مونبر د لارے دخوراک دیارہ خان سرہ  
کلہ چہ مدینہ تہ اور سیدلو نو دینی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ خد مت  
حاضر شو او دھفہ مہی پہ بارہ کینے ورے مونبر د کر او کرو نو دینی کریم  
علیہ وسلم او فرما ٹیل چہ ہفہ ستاسو سوزی وہ چہ دھفہ انتظام اللہ  
دیارہ کرے وو او دے فرما ٹیل چہ اکہ تاسو خہ ترے خان سرہ  
نو مونبر بانڈے ہم اوخوری نو خہ غوبنہ ہغوی تہ ہم اولیدلو

ذالفاظو تشریح

جذاب : زبراو زبردوارہ صحیحہ دی  
مگر صحیحہ او مشہور نہ پیرسہ دے ۔  
خرمنے لوبے ۔  
نمضہا : مونہ چوپلے ۔  
خبط : یوم مشہور ہوئے دے چہ اوشان  
عے خوری ۔  
کتیب : دے شے دیری یا غونہی ۔  
وقب : دکھاہی نہ بغیر دے ستر کے خالی  
دوغل ۔  
قلال : مشکیزہ ۔  
فذر : ہکری ۔ ہوتے ۔ ہکری ۔  
رحل البعیر : پہاوش تری شوق کجادہ  
وشائیں : ہغہ ہکری دے غوبے چہ دے  
پخولو دیارہ کت کری شوی دی ۔

«الْجَدَابُ» : وَعَاءٌ مِنْ جِلْدٍ مَعْرُوفٍ  
وَهُوَ يَكْسِرُ الْجَنِيمَ وَتَنْجِيهَا، وَالْكَسْرُ  
أَفْصَحُ - قَوْلُهُ "نَمَضُهَا" يَفْتَحُ النَّوْنُ  
وَضِمُّ الْهَيْمِ "وَالْحَبْطُ" وَرَقُّ شَجَرٍ  
مَعْرُوفٍ تَأْكُلُهُ الْإِبِلُ "وَالْكَتِيبُ"  
التَّلَّ مِنَ الرَّمْلِ وَالْوَقْبُ "يَفْتَحُ  
الْوَاوُ وَاسْكَانُ الْقَافِ وَبَعْدَهَا بَاءٌ  
مُوحَّدَةٌ وَهُوَ تَقْرَأُ الْعَيْنُ - وَالْقِلَالُ  
الْجِرَارُ "وَالْفَذْرُ" يَكْسِرُ الْفَاءَ وَفَتْحُ  
الدَّالِ الْقَطْعُ "رَحْلُ الْبُعَيْرِ" يَخْفِيفُ  
الْعَاءُ : أَيْ جَعَلَ عَلَيْهِ الرَّحْلَ  
الْوَشَائِي "بِالشَّيْنِ الْمَعْجَمَةِ وَ  
الْقَافِ : اللَّحْمُ الَّذِي اقْتُطِعَ لِيَقْدَرَ  
مِنْهُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ :

۵۲۲ - اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا  
وائی ۔ چہ دے رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم دے قمیص لستونہی بہ مروندو  
پورے دو ۔ (ابوداؤد و ترمذی)  
ترمذی رحمۃ اللہ علیہ وائی چہ دا حدیث  
حسن دے ۔  
"رَضَعُ" او "رُسْعُ" دواہہ صحیحہ دی ۔  
دے تلی او دے مروند منیر کہے ہدوکی تروائی ۔

۵۲۲ - وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ كُمٌ قَمِيصِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى  
الرُّسْعِ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ  
وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ :  
"الرُّصْعُ" بِالصَّادِ وَالرُّسْعُ بِالشَّيْنِ  
أَيْضًا : هُوَ الْفَصْلُ بَيْنَ الْكُفِّ وَ

۵۲۳ - جابر رضی اللہ عنہ وائی ۔ چہ  
غزوہ خندق کہے مونہ خندق (کندہ ،  
دوغل) او کستلو ۔ نوپوسخت گپ پکینے  
را او دتلو ۔ صحابہ رضی اللہ عنہم راغلل ۔  
او عرضے او کرو ۔ یا رسول اللہ ! یوغتہ  
گپ خائے بند کری دے ما تیری نہ ۔ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل ۔  
زہ درخم ۔ بیا پاسید و نوکیدے پورے  
عے کانہی تری دو ۔ دغہ وخت دا حالت  
وو ۔ چہ مونہ دے دریو ورخو نہ ہیتر خوری  
خکلی ہم نہ دو ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ

السَّاعِدِ :  
۵۲۳ - وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ : إِنَّا كُنَّا يَوْمَ الْخَنْدَقِ  
نَحْفَرُ فَعَرَضَتْ كُدَيْهٌ شَدِيدَةٌ  
فَجَاءُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالُوا هَذِهِ كُدَيْهٌ عَرَضَتْ  
فِي الْخَنْدَقِ فَقَالَ : "أَنَا نَارِلٌ" ثُمَّ  
قَامَ وَبَطْنُهُ مَعْصُوبٌ بِحَجَرٍ وَلِشَا  
ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لَا نَذْوَى ذَوَاتَنَا  
فَأَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

الْمُحَوَّلَ فَضْرَبَ فَعَادَ كَثِيرًا أَهْلًا  
 أَوْ أَهْمًا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ  
 ائْذَنْ لِي إِلَى الْبَيْتِ فَقُلْتُ لِامْرَأَتِي  
 رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 شَيْئًا مَا فِي ذَٰلِكَ صَبْرٌ فَعِنْدَكَ شَيْءٌ  
 فَقَالَتْ: عِنْدِي شَعِيرٌ وَعَنَاقٌ لَهُ  
 فَذَبَحْتُ الْعَنَاقَ وَطَحَنْتُ الشَّعِيرَ  
 حَتَّى جَعَلْنَا اللَّحْمَ فِي الْبُرْمَةِ ثُمَّ  
 جِئْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ  
 الْعَجِينَ قَدْ انْكَسَرَ وَالْبُرْمَةُ  
 بَيْنَ الْأَثَافِ قَدْ كَادَتْ تَنْضَجُ  
 فَقُلْتُ: طَعِيمٌ لِي فَقُمَا أَنْتَ يَا رَسُولَ  
 اللَّهِ! وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَانِ، قَالَ كَمْ  
 هُوَ؟ فَذَكَرْتُ لَهُ فَقَالَ: كَثِيرٌ طَيِّبٌ  
 قُلْ لَهَا لَا تَنْزِعِ الْبُرْمَةَ وَلَا الْحَزَمَ مِنَ  
 النَّوْرِ لَهُ حَتَّى آتِي فَقَالَ: "قُومُوا"  
 فَقَامَ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ وَقَدْ خَلَّتْ  
 عَلَيْهَا فَقُلْتُ: وَيَحُكُّهُ قَدْ حَاءَ  
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُهَاجِرُونَ  
 وَالْأَنْصَارُ وَمِنْ مَعَهُمْ قَالَتْ: هَلْ  
 سَأَلَكَ؟ قُلْتُ نَعَمْ لَهُ قَالَ: "ادْخُلُوا  
 وَلَا تَصْنَعُوا فَبَعَلَ يَكْسِرُ الْخَبْرُ  
 يَجْعَلُ عَلَيْهِ اللَّحْمَ وَيَخْمَرُ الْبُرْمَةَ  
 وَالنَّوْرَ ثُمَّ إِذَا أَخَذَ مِنْهُ وَيَقْرُبُ  
 إِلَى أَصْحَابِهِ ثُمَّ يَنْزِعُ فَلَمْ يَزَلْ  
 يَكْسِرُ وَيَقْرُبُ حَتَّى شَبِعُوا وَبَقِيَ  
 مِنْهُ فَقَالَ كُلُّي هَذَا فَأَهْدِي فَإِنَّ النَّاسَ  
 أَصَابَتْهُمْ مَجَاعَةٌ مَتَّقُوا عَلَيْهِ وَفِي

وسلم بیک (کودالہ) واخستلو اوکٹہ لے  
 یو وار اووہلہ۔ ہفہ تکرے تکرے شوق۔  
 د شکر یا خاوری غوندے ریزہ ریزہ۔ لوما  
 عرض اوکرو۔ یا رسول اللہ! زہ لبر کور  
 پورے خم، اجازت غواہم۔ چہ کور تہ  
 اور سیدم نوینج تہ م اووٹل۔ چہ مانی  
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ داسے حالت  
 کینے لید لے دے، چہ د صبراو برداشتہ  
 بہرہ دے۔ کور کینے د خوراک خٹہ شتہ؟  
 ہفے اووٹل، لبرے اور بٹے شتہ۔ اوویر  
 یو بچے ہم شتہ۔ ما د بیزے بچے حلال کرد  
 او اور بٹے م ہم اور پڑ کپے۔ غوبشہ م  
 برابرہ کرہ۔ او کتھوی کینے د پختی دیارہ  
 م کیخودلہ۔ کلہ چہ اوہا د پختی قابل  
 شو۔ او کتھوی ہم پختی دوتہ نزد دے وہ۔  
 نو د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ  
 خدمت کینے حاضر شوم۔ او عرض م اوکرو  
 یا رسول اللہ! مالبر غوندے خوراک تیار  
 کرے دے۔ تاسواو یوکس دوہ نورہم ماسو  
 لاشی شئی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
 او فرمائیل۔ چہ خومرہ خوراکہ بہ وی؟ ما  
 ورتہ اندازہ او شودلہ۔ نو دے فرمائیل۔  
 دیرہ دے۔ او عمدہ ہم دے۔ بیالاشی شہ  
 بی بی تہ د اوایہ۔ ترخو پورے چہ زہ نہ  
 یم درغلے د کتھوی نہ ترکاری ملے راخلہ۔  
 او د تنور نہ سوتھی ملے راخلہ۔ بیالاشی  
 نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تولوتہ دعوت  
 دیکرو۔ نو قول انصار او مہاجر پاسیدل۔  
 ماخیلے بی بی تہ اووٹل چہ اللہ د خیر کری۔  
 چہ تول انصار او مہاجر د نبی علیہ السلام  
 سرہ خوراک لہ راسوان دی۔ بی بی ورتہ  
 اووٹل چہ تانہ نبی علیہ السلام د  
 خوراک پہ بارہ کینے پوینتنہ کرے وہ۔  
 ما اووٹل ہو۔ خونبی علیہ السلام تولو

لہ "العناق" بفتح العين المهملة وتخفيف النون، الاثنی من المعزلة "قد انكسر" ای کان درطبا  
 و يمكن منه الخبر له "قد كادت" ای قابت "تصبح" بفتح الفوقية والصا دای تدرک الاستواء  
 له "النور" بفتح الفوقية وتشديد النون: هو الذي يخبز فيه اللحم "ويجاع" بفتح الواو  
 سكن النخية: كلمة رحمة له "نعم" وفي رواية: "فقال: والله ورسوله اعلم نحن  
 قد اعلمنا وما علمنا فكشف عنا غشا شديدا" ويخير البرمة والنور: ای يغطيها ما يبرم النخير

حاضری نہ آوئی کہ وہ کہے کہ ہوا۔ مگر  
گنہہ بہ نہ جوڑی۔ بیاہوئی روٹی  
راخستے او مائے بہے او غوبے بوئی  
بہے پرے اچولے۔ اوصحابہ دے بہے وکولے  
چہ نہ تنور نہ بہے روٹی او کھوئی نہ  
بہے غوبہ و اچولہ نو دواری و باندہ بہ  
نے سر کینودلو۔ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم بہ بس ہم داسے کول چہ روٹی  
بہے تھکے کرا۔ او غوبہ بہے و باندہ  
کینودلہ اوپہ ہغوئی بہے خور دلہ۔ ترو  
چہ صحابہ قول بنہ مارے شول۔ او خوراک

ہم پاتے شو۔ بیائے او فرمائے۔ اوس تاسو  
ہم او خورے۔ او خلق کرے تحفہ ہم  
اولیہی۔ حکمہ چہ عام خلق اولیہی اخسی  
دی۔ (بخاری و مسلم)

بل روایت کہنے داسے راغلی دی۔ چہ  
جابر رضہ فرمائی۔ چہ ما د خندق کستلوپہ  
وخت کہنے د حضور صلی اللہ علیہ وسلم  
بہ مخد اولیہی خہ آتا را و علامہ اولیدے۔  
نوخیلے بی بی لہ لایم۔ او ہغے ترم او ویل  
تاسو د خوراک خہ خیز شتہ۔ نو او بنایہ  
چہ ما بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم لیدے  
دے چہ د اولیہی اثر پرے شتہ دے۔ نو بی  
نے یوہ تھیلے راوڑے چہ ہغے کہنے لہ غوبہ  
اوربے دے۔ اوپہ کورکے د گھے یوساتے  
شوے۔ بچے شتہ دے۔ ما د گھے۔ بچے حلال  
کرو۔ او بی بی م اوربے اوڑے کرے۔ د  
حلال نہ پس م د غوبے بوئی جوڑے کرے۔  
او کھوئی کہنے م و اچولے او رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کہنے حاضر شوم  
د تلو پہ وخت کہنے راتہ بی بی او ویلے۔  
گورہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
او د ہغے د ملگرو پہ ورا ندے ما شرمندہ  
نہ کرے۔ (مطلب دا بہ خوراک لہ دے۔

رَوَايَةٍ قَالَ جَابِرٌ لَمَّا حَفَرَ الْحَنْدَقَ  
رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
حَمَصًا فَأَتَقَفَانِ إِلَى امْرَأَةٍ فَقُلْتُ: هَلْ  
عِنْدَكَ شَيْءٌ قَائِيٌّ رَأَيْتُ بِرَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَمَصًا سَدِيدًا  
فَأَخْرَجَتْ إِلَيْنَا جَرَابًا فِيهِ صَاعٌ مِّنْ شَعِيرٍ  
لَنَا بِهَيْمَةٍ دَاجِنٌ فَذَبَحْنَاهَا وَطَخْنَتِ الشَّعِيرَ  
فَفَرَعْتُ إِلَى فِرَاعِي وَقَطَعْتُهَا فِي بُرْمَتِهَا ثُمَّ  
وَلَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَتْ: لَا تَقْضِخْنِي بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ مَعَهُ، فَجِئْتُ  
فَسَارَرْتُهُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: ذَبَحْنَا  
بِهَيْمَةً لَنَا وَطَخْنَتُ صَاعًا مِّنْ شَعِيرٍ  
فَتَعَالَ أَنْتَ وَنَفَرُ مَعَكَ فَصَاحَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا أَهْلَ  
الْحَنْدَقِ إِنَّ جَابِرًا قَدْ صَنَعَ سُوءًا  
فَحَيْهَلَا بِكُمْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تُنْزِلُنَّ بُرْمَتَكُمْ وَلَا  
تُخْبِرُنَّ عَجِيذَكُمْ حَتَّى آجِيءُ" فَجِئْتُ  
وَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَقْدُمُ النَّاسَ حَتَّى جِئْتُ امْرَأَةً  
فَقَالَتْ: بِكَ وَبِكَ: فَقُلْتُ: قَدْ فَعَلْتُ  
الَّذِي قُلْتِ، فَأَخْرَجَتْ عَجِيذًا قَبَسَتْ  
فِيهِ وَبَارَكَ، ثُمَّ عَمِدَ إِلَى بُرْمَتِهَا فَبَصَّ  
وَبَارَكَ ثُمَّ قَالَ: "أَدْعِي، خَابِرَةٌ فَلْتُخْبِرْ  
مَعَكُمْ، وَاحْدَتِي مِّنْ بُرْمَتِكُمْ وَلَا  
تُنْزِلُوها" وَهُمْ أَلْفٌ فَأَقْسَمَ بِأَسْهُ  
لَا كُلُّوا حَتَّى تَرْكُوهُ وَانْحَرِقُوا وَإِنَّ  
بُرْمَتَنَا لَتَغَطِّ كَمَا هِيَ وَإِنَّ عَجِيذَنَا  
لَيُخْبِرُنَّ كَمَا هُوَ:

میلانہ دیرمہ راولہ۔ پس زہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم خدمت کہنے حاضر  
شوم۔ اوپہ ادب سرہ۔ م عرض او کرو۔ چہ یا رسول اللہ! مونہ د گھے۔ بچے حلال  
کرے دے او یوصاع مو ورسرہ د اورشو روٹی ہم پچہ کرے دے۔ او هر خہ تیار

دی۔ تاسود یوخوا صحابو سرہ راشی۔ مگر نبی علیہ السلام بہ اوچت آواز  
 قولوتہ اعلان اوکرو۔ چہ اے خندق کینے مشغولہ خلقو! جابر (رضی اللہ عنہ)  
 ستاسود میلمستی انتظام کرے دے۔ ہول لایا شی۔ بیا نبی علیہ السلام ماتہ  
 اوفروما شیل چہ خما راتلو پورے بہ تہ کتھوی (دفعری نہ) کوزوی اونڈ بہ د  
 اوپو نہ سوتھی پخوی۔ زہ کورتہ راغلم او بی بی تہ م ہول حال اوو شلوچہ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د ملگرو سرہ سرہ راسوان وو۔ نیچے راتہ اوو شیل  
 چہ اوس پرے شرمیزہ۔ شرم ہم ستادے۔ ما اوو شیل چہ خنگلہ تاو شیلی ڈو، ہفسے ما  
 ہم کری دی۔ کلہ چہ بی بی اوپہ د پخلی دیارہ را اوویستل۔ نو نبی کریم صلی اللہ  
 علیہ وسلم پلٹے خیلے لایہ د خولے شاملے کرے۔ او د برکت دُعائے اوکرو۔ بیلے کتھوی  
 کینے ہم لایہ شاملے کرے۔ او د برکت دُعائے اوکرو۔ بیلے بی بی تہ مخاخ اوفروما شیل  
 بوہ سوتھی پخوئے (بخٹہ) بلہ ہم راوغوارہ، چہ تاسرہ پخلے اوکری۔ او د کتھوی  
 نہ تہرکاری اچوی۔ مگر داخیال کوہ چہ بنوروا (ترکاری) دکتھوی نہ راچوہ خوکتھوی مہ را کوزو  
 جابر وائی چہ بہ دغہ ورخ زسکان وو۔ قولو بہ مرہ گیدہ اوخوہ او بیا ہم خوراکہ  
 پاتے شوہ، مگر کتھوی ہم ہفسے جوش وھلو۔ او دغے سوتھی ہم پخیدے۔

(دکرا نو الفاظو تشریح)

"کَذِيَّةٌ": سختہ کتہہ چہ پلک پرے ہم

اثر نہ کولو۔

"كَثِيْبٌ": "أَهِيْلٌ" کثیب پہ لغت کینے

غونڈی تروائی۔ مکر دلتہ مراد دادے

چہ دغہ کتہہ د شکے پشان شوہ۔ او ہم

دامعنی د آھیل دہ۔

"أَتَانِي": یعنی ہفہ کانری چہ د پخلی بارہ

پرے کتھوی کیخودے شی۔

"لَا تَضَاغَطُوا": کتہہ او شور مہ جوڑی۔

مجاجعہ: اولرہ۔

خَمَصٌ: اولرہ۔

انْكَفَأْتُ: نہڑ واپس شوم۔

بَهِيْمَةٌ: دکھے یا د بیڑے بھی تروائی۔

دَاجِنٌ: کور کینے ساتلے شوہ۔

سُوْرٌ: ہفہ خوراک چہ خلق ورسالہ

را او بیلے شی۔ دا د فارسی لفظ دے۔

خَبَلًا: راشی۔

بِكَ وَبِكَ: جابر نہ سرہ بی بی جگروہ

کولہ چہ پنہما نتیا او ملا متہ کیدل

یا سترے تہ تہیدل بہ ستادی۔ چہ دا

دومرہ لہر خوراک بہ دومرہ کسانو دیارہ

خنگلہ کافی کیڑی۔ اوچاتہ بہ رسیڑی۔ او

قَوْلُهُ "عَرَضَتْ كَذِيَّةٌ" بِضَمِّ الْكَافِ

وَاسْكَانِ الدَّالِ وَيَا لَيْلَاءُ الْمُثَنَاءُ

تَحْتَ: وَهِيَ قِطْعَةٌ غَلِيظَةٌ صُلْبَةٍ

مِنَ الْأَرْضِ لَا يَعْمَلُ فِيهَا النَّاسُ: وَ

الْكَثِيْبُ "أَصْلُهُ تَلَّ الرَّمْلُ وَالْمَرَادُ

هُنَا صَارَتْ تَرَابًا نَاعِمًا وَهُوَ مَعْنَى

"أَهِيْلٌ" "وَالْأَتَانِي": الْأَحْجَارُ

الَّتِي يَكُونُ عَلَيْهَا الْقِدْرُ: "وَتَضَاغَطُوا"

تَزَاحَمُوا وَالْمَجَاعَةُ الْجُوعُ وَهُوَ

يَفْتَحُ الْمَيْمِ: وَالْحَمَضُ يَفْتَحُ الْحَاءَ

الْمُعْجَمَةُ وَالْمَيْمِ: الْجُوعُ: وَ

انْكَفَأْتُ، انْقَلَبْتُ وَرَجَعْتُ وَالْبَهِيْمَةُ

بِضَمِّ الْبَاءِ تَصْغِيرُ بَهْمَةٍ وَهِيَ

الْعَنَاقُ يَفْتَحُ الْعَيْنَ وَالْدَاجِنُ

هِيَ الَّتِي أَكَلَتْ الْبَنِيَّتَ: وَالسُّوْرُ:

الطَّعَامُ الَّذِي يَدْعَى النَّاسُ إِلَيْهِ

وَهُوَ بِالْفَارْسِيَّةِ "وَحِيْهْلَا" أَيْ

تَعَالَوْا وَقَوْلُهَا "بِكَ وَبِكَ" أَيْ

خَاصَمْتَهُ وَسَبَبَتْهُ لِأَنَّهَا أَعْقَدَتْ

أَنَّ الَّذِي عِنْدَهَا لَا يَكْفِيهِمْ فَاسْتَحْيَتْ  
وَحَفِي عَلَيْهَا مَا أَكْرَمَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ  
وَتَعَالَى بِهِ نَبِيُّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مِنْ هَذِهِ الْمُعْجَزَةِ الظَّاهِرَةِ وَالْآيَةِ  
الْبَاهِرَةِ: "بَسَقُ": أَيْ بَصَقَ وَيُقَالُ  
إِيضًا: بَرَقَ: ثَلَاثُ لُغَاتٍ "وَعَمَدُ"  
بِفَتْحِ الْمِيمِ أَيْ قَصْدٌ: وَاقْدَحِي  
أَيْ اغْرِبِي وَالْيَقْدَحَةُ الْمَغْرَفَةُ:  
"وَتَغِظُ" أَيْ لَغَلِيًا نَبَاهًا صَرِيحًا.

وَاللَّهُ أَعْلَمُ!

۵۲۴- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: قَالَ أَبُو طَلْحَةَ لِرَأْسِ سَلِيمٍ:  
قَدْ سَمِعْتُ صَوْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَعِيفًا أَعْرَفَ فِيهِ  
الْجُوعَ فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ؟  
فَقَالَتْ: نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَاصًا مِنْ  
شَعِيرٍ ثُمَّ أَخَذَتْ خِمَارًا لَهَا  
فَلَقَتْ الْخُبْزَ بِبَعْضِهِ ثُمَّ دَسَتْهُ  
تَحْتَ ثَوْبِي وَرَدَّتْنِي بِبَعْضِهِ ثُمَّ  
أَرْسَلَتْنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَتْ بِهِ فَوَجَدَتْ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا  
فِي الْمَسْجِدِ وَمَعَهُ النَّاسُ فَقُمْتُ  
عَلَيْهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَرْسَلَكَ أَبُو طَلْحَةَ؟"  
فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "تَوَمَّوْا" فَانْطَلَقُوا  
وَانْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ  
أَبَا طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ: فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ:  
يَا أَمْرَسَلِيمُ! اقْدَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا

داخلہ نے ذنبی علیہ السلام نہ پتہ  
اوساتلہ۔ او اللہ تعالیٰ خیل نبی لہ پہ  
دے دیرے اوچے اوینکارہ معجزہ سرہ د  
ہفہ شان اوچتول غواہی۔  
"بَسَقُ" "بَصَقُ" "بَرَقُ" ذرہو او  
لغاتو معنی یوہ دہ۔ یعنی لاپہ توکل۔  
"عَمَدُ": یعنی قصد او ارادہ۔  
"اَقْدَحِي" "خَمَعِي" یا چمچ سرہ لے  
را او پاسی۔

"فَقْدَحَةُ": "خَمَعِي" یا چمچہ۔  
"تَغِظُ": ذرہو د وجہ نہ چہ کومہ  
خبرہ او آواز اوچی۔ ہفہ ترہ مراد دہ۔

۵۲۴- انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
وائی۔ چہ ابوطلحہ رضی اللہ عنہ ام سلیم  
رضی اللہ عنہا تہ او وئیل۔ چہ ماتہ ذرہو  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ آواز کہنے خہ  
کمزوری معلوم پری۔ کما خیال دہ چہ ذ  
اولرہ وجہ دہ۔ آیا تاسرہ ذخوراک  
دیارہ خہ شتہ؟ ہفہ او وئیل چہ ہو۔  
خہ لہر غونڈے خیر شتہ۔ دایہ او وئیل  
او ذ او وئیل بوخوسہ دہی لے را او وئیل  
او خیل خادر کہنے لے را او نغالی۔ او کما  
ترخ کہنے لے مالہ را کہے۔ او ذ کہنے باقی  
حصہ لے پہ ما را او چولہ۔ او وے وئیل  
لاہی شہ دا ذرہو اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم خدمت کہنے یوسہ۔ انس رضی اللہ عنہ  
وائی۔ کلہ چہ زہ ذرہو اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم پہ خدمت کہنے حاضر شوم۔  
نو جومات کہنے ناست وو۔ خہ نور خلق  
ہم ورسرہ ناست وو۔ زہ لاہم ذرہو  
علیہ السلام پہ خوا کہنے او دریدم۔ نو وے  
فرمائیل۔ ولے تہ ابوطلحہ را لیر لے؟

ما او وئیل ہو۔ نو وے فرمائیل چہ خوراک  
دیارہ۔ ما او وئیل۔ ہو۔ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم موجودہ قولو خلقوتہ او فرمائیل  
پاسی چہ لاہی شو۔ نو قول مکرری لاول۔ زہ  
ذہوئی نہ عکسے لاہم او چہ او رسیدم نو

دعا من جلد مستند پر بختمی بالسمون والاعمال وهو بالسمون انخص وتولہ نادستہ بعد المعجزۃ وکفایت الدال السہلۃ اے صحت الحارثہا اذنا لہ لہ تم حیا ما۔ اے جمہا بعد الاکل



مَا نَطْعُهُمْ؟ فَقَالَتْ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
أَعْلَمُ فَأَنْطَلَقَ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "هَلَيْتُ مَا عِنْدَكَ  
يَا أَمْرُسَلِيمُ" فَأَتَتْ بِذَلِكَ الْخُبْرِ  
فَأَمَرِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ، فَقَتَّ وَعَصَرَتْ عَلَيْهِ أُمُّ سَلِيمٍ  
عُكَّةً لَهُ فَأَادَمَتْهُ ثُمَّ قَالَ فِيهِ رَسُولُ  
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ  
أَنْ يَقُولَ ثُمَّ قَالَ: "اِئْذَنْ لِعَشْرَةِ  
فَإِذِنْ لَهُمْ فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ  
خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ: "اِئْذَنْ لِعَشْرَةِ"  
فَإِذِنْ لَهُمْ فَأَكَلُوا ثُمَّ خَرَجُوا ثُمَّ  
قَالَ "اِئْذَنْ لِعَشْرَةِ" حَتَّى أَكَلَ الْقَوْمُ  
كُلَّهُمْ وَشَبِعُوا وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا  
أَوْ ثَمَانُونَ: مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ فِي رِوَايَةٍ  
فَمَا زَالَ يَدْخُلُ عَشْرَةً وَيُخْرِجُ عَشْرَةً  
حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ  
فَأَكَلَ حَتَّى شَبِعَ ثُمَّ هَيَّا وَهِيَ  
فَإِذَا هِيَ مِسْمُهَا حِينَ أَكَلُوا مِنْهَا وَ  
فِي رِوَايَةٍ فَأَكَلُوا عَشْرَةَ عَشْرَةٍ حَتَّى  
فَعَلَ ذَلِكَ بِثَمَانِينَ رَجُلًا ثُمَّ أَكَلَ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ  
ذَلِكَ وَاهْلُ الْبَيْتِ وَتَرَكُوا سُورًا وَ  
فِي رِوَايَةٍ ثُمَّ أَفْضَلُوا مَا بَلَّغُوا  
جَبْرًا لَهُمْ وَفِي رِوَايَةٍ عَنْ أَنَسٍ  
قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَوْجَ ثَلَاثَةِ جَالِسَا  
مَعَ أَصْحَابِهِ وَقَدْ عَصَبَ بَطْنُهُ بَعْضًا

ابو طلحہ رضی اللہ عنہ تہم کہ تو لو ملگرو  
د راتلو حال اووٹلو۔ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ ام سلیم  
تہ اووٹل رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم تو لو ملگرو سرہ راروان دے۔ د  
ہغوی د خدمت او د عا جزئی دیارہ خو  
مون: سرہ خہ نشہ۔ ام سلیم رضی اللہ عنہ اووٹل  
ہیخ د فکر خبرہ نہ دے۔ بس اللہ او  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بنہ  
پوہیہی۔ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نہ دے کورنہ رواوٹلو  
او نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ  
ملاؤ شو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
ہغہ سرہ کورنہ اورسیدلو۔ کلہ چہ دنہ  
لاولہ نو دے فرماٹل۔ ام سلیم: خہ چہ  
تاسرہ وی نوراورہ۔ ام سلیم رضی اللہ عنہا  
ہغہ د اور بشور وئی راوٹلے۔ نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ د تکرہ تکرہ  
کولو حکم ورکرو۔ ام سلیم رضی اللہ عنہا پہ  
ہغہ تکرہ بانہ تہنکہ بنوروا د شہدو  
اود غورو داچولہ او سالن (ترکاری) نے  
ترے جوہ کرہ۔ او بیا ورتہ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم د برکت دعا اوکرہ۔ او  
د برکت کہان نے خہ چہ اللہ غوبتل ہغہ  
نے اووٹل۔ بیائے ارشاد او فرماٹلو۔ لئس  
کسان راو بلہ۔ نوہغوی راغلل او بنہ  
مارہ شول او بھر تہ لاہل۔ بیائے اود فرماٹل  
نورلئس کسان راو بلہ۔ ہغوی ہم راغلل  
او بنہ مارہ بھر تہ لاہل۔ دغسے لئس لئس  
کسان بہ نے راہل۔ او پورہ اوٹیا یا اتیا  
کسان دوچہ بنہ مارہ ہم شول۔ یو ہم  
او بنہ پاتے نشو۔ یوسر وایت کہنے داسے  
ہم راغلی دی۔ چہ لئس بہ تلل اولئس بہ  
را تلل۔ او دوئی کہنے یو ہم داسے نہ دؤ  
چہ مور شو بہ نہ وی۔ بیا ہغہ خوراکہ  
جمع کرے شوہ۔ نوہم ہغہ ہومرہ وہ۔  
خومرہ چہ دخوراک پہ شروع کہنے وہ نہ  
یوسر وایت کہنے داسے راغلی دی۔ چہ د  
لئس کسانو تو لگی بہ خوراک کولو۔ او

سہ الحکۃ بضم المہملۃ وتشدید الکان، وعا من جلد مستدیر  
مغض بالسن والصل وهو بالسن انض وقلم

فَقُلْتُ لِبَعْضِ أَصْحَابِهِ لِمَ عَصَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَطْنَهُ؟ فَقَالُوا: مِنَ الْجُوعِ فَذْهَبَتْ إِلَى أَبِي طَلْحَةَ وَهُوَ زَوْجُ أُمِّ سَلِيمٍ بِنْتِ مِلْحَانَ فَقُلْتُ يَا أَبَتَاهُ قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَصَبَ بَطْنَهُ بِعَصَابَةٍ فَكُلْتُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ فَقَالُوا مِنَ الْجُوعِ فَدَخَلَ أَبُو طَلْحَةَ عَلَيَّ أَهْيَ فَقَالَ: قُلْ مِنْ شَيْءٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ عِنْدِي كِسْرٌ مِنْ خُبْزٍ وَتَمْرَاتٍ فَإِنْ جَاءَ نَارِسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَدَّثَ أَشْبَعْنَا، وَإِنْ جَاءَ الْخُرْمَةُ كُلُّهُمْ. وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ:

داقول تقریباً اتیا کسان دُو۔ بیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم اوخوہلہ - اوکورو الہم اوخوہلہ - او خوراک ہم پاتے شو۔

یو سوایت کہنے داسے ہم راغلی دی۔ چہ د خوراک نہ پس بیا ہفہ ہومرہ پاتے شو۔ چہ کا ونہ یا نو تہ موہم اولیرہ بل سوایت کہنے ہم داسے راغلی دی۔ چہ انس رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ یوہ ورخ زہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کہنے حاضر شوم۔ نوخپلو صعا برضی اللہ عنہم سرہ ناست دو۔ اونبی علیہ السلام خیلہ کیدے تہ پتہی اچولہ وہ۔ ما دیوصحابی نہ پوہستہ اوکرہ۔ چہ دا پتہی تے ولے تہلے دہ؟ ہفہ اووٹیل د اولیرہ د وجہ نہ۔ توزہ ابو طلحہ لہ لہام۔ چہ دام سلیم بنت ملحان

رضی اللہ عنہا خاوند دُو۔ اوہفہ تہ م اووٹیل، بابا جانہ: ما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اولیدلو، چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ کیدے پتہی تہلے شو دہ۔ ما دیوصحابی نہ پوہستہ اوکرہ، نوہفہ اووٹیل چہ د اولیرہ پہ وجہ پتہی تہلے دہ۔ نو ابو طلحہ رضی اللہ عنہ خما مورلہ لایہ۔ او پوہستہ تے ترے اوکرہ۔ آیاتا سرہ د خوراک خہ خیز شستہ؟ ہفہ اووٹیل۔ ہو۔ د روٹہی خہ تکرے اوکجورے شستہ۔ کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پوازے راشی۔ نو د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دمور والی دیارہ دا کا فی دہ۔ او کہ نورشوک ورسرہ راشی نو بیا کافی نہ دہ۔ او بیا تے باقی سوایت بیان کرد۔

باب

قناعت اومیانہ ساری

بَابُ الْقَنَاعَةِ وَالْعِفَافِ وَالْإِقْتِسَادِ فِي الْمَعِيشَةِ وَالْإِنْفَاقِ

وَذِمُّ السُّؤَالِ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ!

"قناعت، پاکدامنی اومیانہ روی اوخرچ کول او بغير ضرورت نہ د سوال کولو بدی۔"

ف۔ دا باب مشتمل دے بہ خلور قرآن آیتون او شپاٹس نبوی حدیثونو باندے۔ (قرآنی آیتونہ)

۱۷۶۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ (وَمَا مِنْ ۱۷۶۔ زمکہ باندے کرخیدونکے (او د آتہ فی الارض إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا) خوکیدونکے (داسے یو خناور شستہ چہ دہفہ د رزق ذمہ داری اللہ تعالیٰ نہ دی اخستے۔ (پل، ہود)

۱۷۷- وَقَالَ تَعَالَى لَهَ الْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ النِّعَمِ يَعْرِفُهُمُ ابْسِيمُهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْخَافَا لَهُ

۱۷۷- دَصَدَقَ اَوْخِرَاتِ اَصْلِ حَقْدَارِ خَوْفَهُ غَرِيْبَانَانَ دِي - چِه دَالله تَعَالَى دَكارونوداسه پابند دى - چِه ملك كينه دَگَرخُيد و وس اوطاقت هم نشته - ناخبره خلق پره د مالدار و خيال كوى - خكه چِه د سوال دپاره همپا تر لاس نه نيسي . البته ته به د د مخونو نه پيژنه - د سوال دپاره خلقو پوره انبته او پيوسته شوى - نه وى . ( پ . بقرة )

۱۷۸- وَقَالَ تَعَالَى لَهَ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا

۱۷۸- اوكله چِه هغوى خرچ كوى . نو په پتوستر كړو فضول خرچي نه كوى . اونه تنگي او شومتوب كوى . هغوى درميا نه خرچ كوى - ( پ . فرقان )

۱۷۹- وَقَالَ تَعَالَى وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا

۱۷۹- ما پيريان او انسانان خپله بندگي دپاره پيدا كړې دى . خما خوا هاش د هغوى نه روزي غوښتل نه دى . اونه م داخوا هاش د د چِه ما باند خوراك او خورى - ( پ . ذاريات )

### (نبوى حديثونه)

وَأَمَّا الْآخِرَاتُ فَنَقَدَمُ مُعْظَمُهَا فِي الْبَابَيْنِ السَّابِقَيْنِ، وَمِمَّا لَمْ يَتَقَدَّمْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى عَنِ النَّفْسِ مَتَّقْ عَلَيْهِ الْعَرَضُ: يَفْتَحِ الْعَيْنَ وَالرَّأْيَ هُوَ الْهَالِكُ

د د باره كينه د پير حديثونه مخكې دوه بابونو كينه بيان كړې شوى دى . يو خو حديث دله هم بيا نو لى شى .

۵۲۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى عَنِ النَّفْسِ مَتَّقْ عَلَيْهِ

۵۲۵- ابو هريره رضی الله عنه نه روايت د د چِه نبی کریم صلی الله علیه وسلم او فرمايل . د پرمال او اسباب لرلو نوم مالداري نه ده . اصل مالداري د نهي د ده . ( بخاري و مسلم )

۵۲۶- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ وَرَزَقَ كَفَافًا وَقَنَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ" سَوَاءٌ مُسْلِمٌ

۵۲۶- حضرت عبد الله بن عمر رضی الله عنهما نه روايت د د چِه حضور فرمايل دى كامياب د هغه خړك چِه ايمان را وړى . او په قدر د ضرورت وړته رزق وركړې شو . او الله تعالى پره صبر وركړى - ( مسلم )

۵۲۷- وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

۵۲۷- حكيم بن حزام رضی الله عنه واني

سورة البقرة الآية ۲۴۳ له احصوا في سبيل الله اي حبسوا انفسهم في الجهاد لله

جہ ما ذ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ  
خۃ او غوشتل۔ چہ ہغوی راکرل، مایا  
او غوشتل ہغوی بیاراکرل۔ مایا او غوشتل  
ہغوی بیاراکرل۔ دریم وارہ غوشتلونہ  
پس لے راتہ او فمائل، مگرہ حکیم! دا  
مال دیر خوب او زہرہ رابستونک دے۔ خوک  
چہ دامال بغیرد مینے نہ حاصلوی نو د  
ہغہ دیارہ د برکت سبب دے۔ او خوک  
لے چہ لالچ او حرص سرہ حاصلوی، نو  
ذخیرا د برکت سبب نہ جوہیری۔ او  
د اسے کس حالت د ہغہ چا پشان شی۔  
چہ خوراک کوی اونہ مرہیری۔ او پاسے  
لاس (خرچ کونک لاس) د لاندین  
(سوال کونکی) لاس نہ بہتر دے۔

حکیم رضی اللہ عنہ وائی۔ معارض  
او کرو یا رسول اللہ! زہ د ہغہ اللہ پہ  
ذات قسم خورم چہ تہ لے حق بنود دیارہ  
را لیر لے لے۔ عرض کوم چہ تانہ پس بہ تر  
مرکہ پورے د چا نہ سوال اونہ کرم۔ نو  
ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ خیلہ زمانہ  
کینے را او بللو او د عامومسلمانا نو پشان  
لے خۃ ورکول غوشتل۔ نو ہغہ د قبلولو  
نہ انکار او کرو۔ بیامہ رضی اللہ عنہ خیلہ  
زمانہ کینے د خۃ ورکولو دیارہ را او بللو۔  
نوبیائے ہم د اخستلونہ انکار او کرو۔ د  
نہ پس عمر رضی اللہ عنہ د مسلمانانو پہ  
وہاندے اعلان او کرو۔ چہ ما د مال غنیمت  
نہ حکیم بن حزام د تہ خۃ حصہ ورکول  
او غوشتل۔ اودا د ہغہ حق دو۔ چہ اللہ تعالیٰ ورلہ پہ دے مال غنیمت کینے سائے  
دو۔ مگر ہغہ د ہغہ د اخستلونہ انکار او کرو۔ تاسو گواہ اوسے۔ ہغہ پہ خیلہ  
وعدہ کینے دیر کلک دے۔ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د مرگ نہ پس د خیل  
مرکہ پورے د ہیچا نہ ہیر۔ (بخاری و مسلم)

د الفاظ تشریح

یُرْزَأُ: یعنی د ہیچا نہ لے خۃ۔ شیر  
وا غوشتلو۔  
الرِّزْءُ: یعنی نقصان اوکے د یو خیز  
یعنی ہغہ د چانہ خۃ خیز پہ مال اختلو  
کم کرے نہ دے۔

اللہ عَنْہُ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ  
فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي

ثُمَّ قَالَ يَا حَكِيمُ: إِنَّ هَذَا الْمَالَ  
خَضِرٌ حُلُوٌّ فَمَنْ أَخَذَهُ بِسَخَاوَةٍ  
نَفْسٍ بُوْرَكَ لَهُ فِيهِ، وَمَنْ أَخَذَهُ  
بِإِسْرَافٍ نَفْسٍ لَمْ يُبَارَكَ لَهُ فِيهِ وَ  
كَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ، وَالْبَيْدُ  
الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْبَيْدِ السُّفْلَى قَالَ،  
حَكِيمٌ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي  
بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَرَى أَحَدًا بَعْدَكَ  
شَيْئًا حَتَّى أَفَارِقَ الدُّنْيَا، فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَدْعُو حَكِيمًا لِيُعْطِيَهُ  
الْعَطَاءَ فَيَأْتِي أَنْ يَقْبَلَ مِنْهُ شَيْئًا  
ثُمَّ إِنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دُعَا  
لِيُعْطِيَهُ فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهُ فَقَالَ يَا مَعْزُ  
الْمُسْلِمِينَ أَشْهَدُكُمْ عَلَى حَكِيمٍ أَيْ  
أَعْرِضْ عَلَيْهِ حَقَّهُ الَّذِي قَسَمَهُ اللَّهُ  
لَهُ فِي هَذَا الْقَضَى فَيَأْتِي أَنْ يَأْخُذَهُ  
فَلَمْ يَرِزْ حَكِيمٌ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ  
بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
حَتَّى تُوْفِيَ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

”يُرْزَأُ“ بِرَاءِ ثُمَّ زَايَ ثُمَّ هَمَزَةٌ  
أَي لَمْ يَأْخُذْ مِنْ أَحَدٍ شَيْئًا، وَأَصْلُ  
الرِّزْءِ النُّقْصَانُ: أَيْ لَمْ يُنْقُصْ  
أَحَدًا شَيْئًا بِالْأَخْذِ مِنْهُ، وَإِسْرَافٍ

اِشْرَافُ النَّفْسِ : یعنی دَنفسِ خبریدل  
او حرص او طمع کول ۔  
سَخَاوَةُ النَّفْسِ : یعنی چہ خواہش  
نُے نہ وی ۔ بے پرواہ وی ۔ اوزہ ۔  
ورسہ نہ لگی ۔

۵۲۸۔ ابو بردہؓ ذ ابو موسیٰ اشعریؓ  
نہ س راایت کوی ۔ چہ مونزہ در رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم سرہ یوجنگ کئے  
شریک وو ۔ نو حموئز ۔ دسوریدلودیارہ  
حموئز بہ شپہ کسہ یواہن اور سیدلو ۔  
چہ مونز بہ بہ نمبر نمبر بہ ہف سورلی  
کولہ ۔ او د سفر بہ وجہ حموئز خپہ پرہ  
زخمی شوہ وے ۔ او د گوتو نو کوئہ مو  
پروتلی وو ۔ او بہ زخمونو مونز کپہ  
تہ لے وے ۔ د زخمونو د پتو تہ لو بہ وجہ  
د دغہ غزا نوم " ذات الرقاع " کیسودے  
شو ۔ ابو بردہؓ وائی ۔ چہ ابو موسیٰ اشعریؓ  
رضی اللہ عنہ خواقعہ بیان کرہ ۔ مکرہا  
نُے افسوس او کروجہ مالہ مناسب نہ وو  
چہ دا واقعہ م بیان کرہ وے ۔ ابو بردہ  
رحمۃ اللہ علیہ وائی ۔ چہ ہفہ تہ افسس  
صرف ددے خبرے او شوجہ بہ خپلو علمون  
کئے نُے یو عمل بنکارہ کرہ ۔ (او پلو تہ  
معلوم شو ۔ (بخاری و مسلم)

۵۲۹۔ عمرو بن تغلب رضی اللہ عنہ  
نہ س راایت دے ۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم لہ خہ مال یا قیدیان راغلل ۔  
نو تقسیم کول ۔ نو چالہ نُے وکرل او  
چالہ نُے ورنکرل ۔ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم تہ معلومہ شوہ چہ چا تہ  
ورنہ کرہ شوہ نو ہفہ خفہ دی ۔ دغہ  
وخت نُے خطبہ وکرہ ۔ د ثناء صفت نہ  
پس نُے او فرمائیل ۔ پہ اللہ قسم ۔ چہ د  
تقسیم بہ وخت چا تہ خہ وکروم او  
چا تہ نُے نہ وکروم ۔ چا تہ چہ خہ نہ  
وکروم ہفہ ما تہ ددے نورونہ دیر  
محبوب او خویش دی ۔ چا تہ م چہ خہ  
وکرہ دی ۔ اوزہ ہفہ چا تہ خہ وکروم

النَّفْسِ " تَطْلُعُهَا وَطَمَعُهَا بِالشَّيْءِ  
وَسَخَاوَةُ النَّفْسِ " هِيَ عَدَمُ الْإِشْرَافِ  
إِلَى الشَّيْءِ وَالطَّمَعُ فِيهِ وَالْهَبَالَةُ بِهِ  
وَالشَّرَّةُ " :

۵۲۸۔ وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي  
مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ : خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةٍ وَنَحْنُ سِتَّةُ  
نَفَرٍ بَيْنَنَا بَعِيرٌ نَقْعَقُ بِهِ فَتَقَبَّطَ  
إِقْدَامًا لَهُ وَنَقَبَتْ قَدَمِي وَ  
سَقَطَتْ أَظْفَارِي فَكُنَّا نَلْفُ عَلَى  
أَرْجُلِنَا مِنَ الْخَرَقِ فَسُمِّيتِ  
غَزْوَةُ ذَاتِ الرِّقَاعِ لِمَا كُنَّا  
نَعْصِبُ عَلَى أَرْجُلِنَا مِنَ الْخَرَقِ  
قَالَ أَبُو بُرْدَةَ : فَحَدَّثَ أَبُو مُوسَى  
بِهَذَا الْحَدِيثِ ثُمَّ كَرِهَ ذَلِكَ وَ  
قَالَ : مَا كُنْتُ أَصْنَعُ بِأَنْ أَدْكُرَهُ  
قَالَ كَاتِبُهُ كَرِهَ أَنْ يَكُونَ شَيْئًا  
مِنْ عَمَلِهِ أَفْسَاهُ ۔  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۵۲۹۔ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْغَلَبِ  
بِفَتْحِ النَّجَافِ الْمُتَنَافَةِ فَوْقَ إِسْكَانِ  
الْغَيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَكَسْرِ اللَّامِ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِمَالٍ أَوْ سَبْعٍ  
فَقَسَمَهُ فَأَعْطَى رَجُلًا وَتَرَكَ رَجُلًا  
فَبَلَغَهُ أَنَّ الَّذِي تَرَكَ عَتَبُوا فَحَمَدَ  
اللَّهُ ثُمَّ أَتَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ : أَمَا بَعْدُ فَوَاللَّهِ  
إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ وَأَدْعُ الرَّجُلَ  
وَالَّذِي أَدْعُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الَّذِي  
أُعْطِي وَلَكِنِّي إِنَّمَا أُعْطِي أَقْوَامًا  
لِمَا أَرَى فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْجَزَعِ

کوم چہ زک وینم۔ چہ دھغوی پہ زردنو  
کینے خطرہ او بے آرامہ دہ۔ او چالہ چہ  
ماخہ ورنکول، دھغوی پہ بارہ کینے خما  
زہا پہ آرام دے۔ چہ اللہ تعالیٰ دھغوی  
پہ زہد نو کینے بنیگرہ او بے طمع کیدل  
مضبوط کیخودی دی۔ دھغوی د سارہ  
غنیان دی۔ او عمرو بن تغلب بکینے ہم  
دے۔ عمرو رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ پہ  
اللہ قسم: چہ خما پہ بارہ کینے د نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم دابارک کلمات د

وَالْهَلَعُ وَآيِلُ أَقْوَامًا إِلَى مَا جَعَلَ  
اللَّهُ فِي قُلُوبِهِم مِّنَ الْغَيِّ وَالْخَيْرِ  
مِنْهُمْ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبٍ قَالَ عَمْرُو  
بْنُ تَغْلِبٍ قَوْلَ اللَّهِ مَا أَحْبَبْتُ أَنْ يَأْتِيَ  
بِكَلِمَةٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ خَمْرُ التَّعَمُّرِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ  
«الْهَلَعُ» هُوَ اسْدُ الْجَزَعِ، وَ  
قِيلَ الضَّجَرُ ۝

سر او بانو دولت نہ ماتہ دیر کران او خویش دی۔ (بخاری)  
«الْهَلَعُ»: یعنی ہفہ حالت چہ د خطرہ او د طمع د وجہ نہ نہ یات راشی۔ لکھ  
دیرہ اولرہ۔ او بعضو د دے معنی تہ پیدل او بے قرارہ کیدل او بے آرامہ کیدل  
دوستومانہ کیدل ہم کرے دہ۔

۵۳۰۔ حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
علیہ وسلم اوفرما ئیل۔ چہ وروکے لاس  
د اخستونکی لاس نہ غورہ دے۔ او د  
خرج کولو شروع د خیل اہل و عیال  
نہ کولہ۔ چہ ستا پالنہ کینے دی۔ او غورہ  
صدقہ ہفہ دہ۔ چہ د خوشمالی پہ وخت  
او کرے شی۔ او خوک چہ خان د سوال نہ  
ساقی۔ اللہ تعالیٰ پہ بے اوساقی۔ او خوک  
چہ بے پرواہ شی د سوال نہ۔ نو اللہ تعالیٰ  
بے غنی او مالدارہ کری۔ د الفاظ د بخاری دی او د مسلم الفاظ د دے نہ مختصر

۵۳۰۔ وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْيَدُ الْعُلْيَا  
خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدَأُ يَمِينُ  
تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ  
ظَهْرِي وَعَنْ يَمِينِي وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اللَّهُ  
وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّقَى اللَّهَ  
وَهَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ، وَلَفْظُ مُسْلِمٍ  
أَحْصَرُ ۝

۵۳۱۔ ابوسفیان صخر بن حرب رضی اللہ  
عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرما ئیل۔ چہ خما نہ بار  
بار یوخیزمہ عواری۔ او ما پورے مہ اغلی  
اٹکھ چہ داچل یم خویش نہ دے (پہ اللہ  
قسم۔ کہ خوک مانہ بار بار تنگلو سورہ خہ  
او عواری۔ او چالہ خہ ورہم کریم۔ نو دغہ  
ورکرے شوی مال کینے بہ برکت نہ وی۔  
(مسلم)

۵۳۱۔ وَعَنْ أَبِي سُفْيَانَ صَخْرِ  
بْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا  
تُلْجِفُوا لِي فِي الْمَسْأَلَةِ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا  
يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا فَتُخْرِجُ لَهُ  
مَسْأَلَتَهُ مِثْلَ شَيْئٍ وَأَنَا لَهُ كَارَةٌ  
فَيَبَارِكُ لِي فِيمَا أَعْطَيْتُهُ ۝  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۝

۵۳۲۔ عبدالرحمن عوف بن مالک  
اشجعی رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔

۵۳۲۔ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
عُوفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ

چہ مونبر اؤۃ اُتہ یا نہۃ کسان د  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت  
کئے حاضر شو۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم اور فرمائیل۔ تاسو د اللہ رسول سرہ  
ولے بیعت نہ کوئی؟ حالانکہ مونبر خہ لبرہ  
مودہ مخکنے ہغوی سرہ بیعت کرے وونو  
مونبر عرض اوکرو چہ مونبر خہ بیعت کرے  
دے۔ مگر ہغوی بہ ہم دا فرمائیل چہ  
تاسو د اللہ رسول سرہ ولے بیعت نہ  
کوئی؟ نو مونبر خپل لاسونہ د بیعت دپارہ  
وراندے کرل۔ او عرض مو اوکرو۔ چہ  
یا رسول اللہ! یو بیعت خو مونبر کرے دے۔  
بس وایی چہ کو مو کارونو باندے بیعت  
اوکرو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل  
دا عہد او بیعت اوکری چہ بندگی بہ صرفی  
د اللہ کوئی۔ او ہغہ سرہ بہ ہیخو ک شریک  
نہ جو روئی۔ او پنخہ وختہ مونخونہ بہ  
اداء کوئی۔ او د اللہ تعالیٰ تا بعداری بہ

کوئی۔ اونہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم داسے درو وعونڈے او فرمائیل چہ سوال بہ  
ہم نہ کوئی۔ بیعت کو نکو خلقو کئے خینے ما پخیلہ اولیدل۔ چہ کله بہ د ہغوی د  
لاسہ چرتہ کورہ (چابک) او غور زیدہ۔ نو ہیچا تے داسے نہ دی وئیلی چہ دا

کورہ لبرہ راواخلہ۔ (مسلم)

**۵۳۳۔** وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَزَالُ الْمَسْأَلَةُ  
بِأَحَدِكُمْ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَ  
لَيْسَ فِي وَجْهِهِ مَرْْعَةُ لَحْمٍ.  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"الْمَرْعَةُ" بِضِمِّ الْمِيمِ وَإِسْكَانِ  
الزَّايِ وَبِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ: الْقِطْعَةُ؛

**۵۳۴۔** وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ عَلَى  
الْمِنْبَرِ وَذَكَرَ الصَّدَقَةَ وَالتَّعَقُّفَ  
عَنِ الْمَسْأَلَةِ "الْيَدِ الْعُلْيَا حَمْرَيْنِ  
الْيَدِ السُّفْلَى وَالْيَدِ الْعُلْيَا فِي الْمُنْفَقَةِ  
وَالسُّفْلَى فِي السَّائِلَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

**۵۳۳۔** عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما  
بیان کوی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرمائیل۔ کہ تاسو کئے خو ک سوال  
خپلہ پیشہ جو رولو سرہ ہمیشہ غوا ری۔  
نو کله چہ اللہ تعالیٰ سرہ مخامخ کیڑی۔  
نو د ہغہ پہ مخ بہ د غوینے یوہ بوتی  
ہم نہ دی۔ (بخاری و مسلم)  
"الْمَرْعَةُ": یعنی تکرہ۔ بوتی۔  
پریکرے شوے۔

**۵۳۴۔** د اسوايت ہم د عبد اللہ بن  
عمر فاروق رضی اللہ عنہما دے۔ چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ منبر باندے  
ناست وو۔ د صدقے او د سوال نہ د  
ہج کید و پہ بارہ کئے د خہ فرمائیل۔ نو  
وے فرمائیل چہ پاسنے لاس د لاندینی  
لاس نہ غورہ دے۔ او پاسنے لاس د رکوتے

**۵۳۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ النَّاسَ تَكْدُّوا لَهُ فَإِنَّمَا يَسْأَلُ جَمْرًا فَلْيَسْتَقِلْ أَوْ لْيَسْتَكْتِرْ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ :**

اختیار دے چہ لبرے سکر دیتے جمع کوی اولکہ دیرے جمع کوی۔ (مسلم)

**۵۳۶- وَعَنْ سَمُرَةَ بِنْتِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ الْمَسْأَلَةَ كَذُّ تَكْدُّ بِهَا الرَّجُلُ وَجَهَهُ إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلُ سُلْطَانًا لَهُ أَوْ فِي أَمْرٍ لَا يَدُّ مِنْهُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ :**

"الْكُذُّ" الْخَدُّشُ وَنَحْوُهُ :

**۵۳۶- سمرہ بنت جندبہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ سوال کول یوزخم دے۔ چہ ہفہ سرہ ہفہ کس خیلے سترگے زخمی کوی (البتہ د ضرورت پہ وخت کینے دحاکم نہ خہ غوبنٹل سوال کینے دا خل نہ دی۔ حکمہ چہ دمسلمانا نو پہ بیت المال کینے د ضرورت مند حق شتہ۔ او ہفہ د ہفہ وخت دحاکم پہ لاس کینے دی۔) نو دبادشاہ**

نہ غوبنٹل د خیل حق غوبنٹل دی۔ او داسوال کول نہ دی۔ (ترمذی) وائی چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔ **الْكُذُّ** : نینہ او زخم ۔

**۵۳۷- وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ أَصَابَتْهُ فَاةٌ فَأَنْزَلَهَا بِالنَّاسِ لَمْ تُسَدَّ فَاةُ قُلُوبِهِ، وَ مَنْ أَنْزَلَهَا بِاللهِ فَيُوشِكُ اللهُ لَهُ بِرِزْقٍ عَاجِلٍ أَوْ أَجَلٍ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ :**

"يُوشِكُ" يَكْسِرُ الْقَيْنَ: أَي يُسْرِعُ :

**۵۳۷- عبد اللہ بن مسعود نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ کہ یوکس پہ اولرہ او فتر کینے گیرشی او خلقوتے بنکارہ کوی۔ نو دہفہ غریبی او اولرہ بہ ورکہ نہشی۔ او چا چہ اللہ تعالیٰ تہ بنکارہ کرہ۔ (یعنی دختیمدو عاے او کرلہ) نو د پرزربہ ہفہ تہ د ولبرے نہ خلاصہ ملاؤشی۔ او اللہ تعالیٰ بہ ولرہ د رزق انتظام او کوی۔ (ترمذی) یعنی تیزی او جلدی۔ او نزد دے۔**

**۵۳۸- وَعَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ تَكْفَّلَ لَهُ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا أَتَكْفَّلُ لَهُ بِالْجَنَّةِ؟ قُلْتُ: أَنَا، فَكَانَ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا**

**۵۳۸- ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کوی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ کوم کس چہ مالہ ددے ضمانت را کوی، چہ د خلقونہ پہ سوال نہ کوی۔ نو سرہ ولرہ دحتت ضمانت و رکوم۔ ماعروض او کوی۔ چہ ددے ضمانت درکولو سرہ وعدہ کوم۔**

لہ نکشا : ای لیکٹر مالہ : فانما یسأل جمراً : قال القاضي عیاض : انه یعاقب بالنار ، و یجتمل ان یکو علی ظاہرہ فان الذی یاخذ بصیر جمراً یکوی بہ کما ثبت فی مانع الزکاة ، علی الا ان یسأل الرجل



رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ :

۵۳۹- وَعَنْ أَبِي بَشْرِ قَبِيصَةَ

بْنِ الْمُخَارِقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : تَحَلَّلْتُ حِمَالَةً فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْأَلُ فِيهَا فَقَالَ : أَقِمْ حَتَّى تَأْتِيَنَا الصَّدَقَةُ فَنَأْمُرُكَ بِهَا . ثُمَّ قَالَ : " يَا قَبِيصَةُ إِنَّ أَلْسِنَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةً : رَجُلٌ تَحْمِلُ حِمَالَةً فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَهَا ثُمَّ يُمْسِكُ ، وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ أَجْتَا حَتَّى مَالَهُ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ قَالَ : سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ ، وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةً مِنْ ذَوِي الْحِجَى مِنْ قَوْمِهِ لَقَدْ أَصَابَتْ ثَلَاثًا فَاقَةٌ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ قَالَ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ فَمَا سِوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سَمِعْتُ يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سُحْتًا " رَوَاهُ مُسْلِمٌ

دے نہ پس ثوبان نہ دچا نہ ہیغ نہ دو غوبستلی ۔ (ابوداؤد بسند صحیح) ۵۳۹- ابوبشر قبیسہ بن مخارق رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ ما دحہ مال ذمہ واری پہ خیل سراسختہ وہ۔ (یعنی ددو و دلو و صلح یہ طورخہ رقم ایسودے شوے و۔ دہغے د و رکولو ذمہ واری ما اخستہ وہ) د دے ذمہ واری نہ دحان خلاصول دپارہ زہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کئے حاضر شوم۔ او د مدد سوال م ترے او کرد۔ نوبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ د صدقاتو راتلو پورہ انتظار او کرہ۔ چہ ہغہ راشی نوتا تہ بہے درکیم۔ بیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل چہ اے قبیسہ ! د درے کسانو نہ بغیریل ہیجا دپارہ سوال کول جائز نہ دی۔ ۱۱۔ ہغہ کس چہ دچا ذمہ واری نے اخستہ وی او پچیلہ نے انتظام اونہ کرے شو۔ نو پہ اندازہ د ضرورت ورلہ غوبستل جائز دی۔ د ضرورت نہ خیالات بہ نہ غواہی۔ ۱۲۔ ہغہ کس چہ آفت پرے راغے۔ اومال او اسباب نے خراب شول۔ نو پہ اندازہ د ضرورت غوبستل شی۔ یانے او فرمائیل چہ د ژوند تیرولو گزارہ نے پرے کیروی (نو غوبستلے) ۱۳۔

۱۳۔ ہغہ کس چہ د غریبی او د اولرے داسے حالت تہ اورسی۔ چہ دہغہ دحاندان (یاد قبیل) درے معتبر خلق دا او وائی۔ چہ واقعی اولرے گیر کرے دے۔ نو ہغہ لہ سوال کول جائز دی۔ مگرو صرف دومرہ چہ زندگی نے پرے بچہ شی۔ یانے او فرمائیل چہ د دہ گزارہ پرے اوشی۔ د دے دریو قسمو نہ بغیر ہر قسمہ سوال حرام دے۔ او

ذالفاظ تشریح

الْحِمَالَةُ : بوج او چتوئے یا ذمہ واری اخستونکے۔ یعنی صورت حال دادے، چہ جنگ کئے ددو و دلو ترمینہ وی۔ او دا نے ثالث او دریم کرے شی او د صلح پہ صورت د مال او دولت ضامن او ذمہ دار شی۔ او پچیلہ ادا و کولو ذمہ واری واخلی جائزہ : داسے آفت چہ د انسان مال ضائع شی۔ الْقَوَامُ : زبر زبرد دارہ درست دی۔

داسے کس جرمہ خوری۔ (مسلم) "الْحِمَالَةُ" يَفْتَحُ الْحَاءُ : أَنْ يَقَعَ وَقَالَ وَنَحْوَهُ بَيْنَ قَرِيبَتَيْنِ فَيُصْلِحُ إِنْسَانٌ بَيْنَهُمْ عَلَى مَالٍ فَيَحْمِلُهُ وَ يَلْتَزِمُهُ عَلَى نَفْسِهِ : وَالْجَائِحَةُ : الْإِقْدَةُ تُصِيبُ مَالَ الْإِنْسَانِ وَالْقَوَامُ يَكْسِرُ الْقَائِي وَفَتْحُهَا : هُوَ مَا يَقُومُ بِهِ أَمْرًا لَا نَسَانَ مِنْ مَالٍ وَنَحْوَهُ : " وَ السِّدَادُ " يَكْسِرُ السِّتِينَ : مَا يُسَدُّ حَاجَةً

الْمُعْوِزَ وَيَكْفِيهِ "وَالْفَاقَةَ" الْفَقْرُ  
"وَالْحِجَى" الْعَقْلُ :

یعنی ہفتہ خیرتہ وائی چہ دانسان د  
شوندون کاسو بار پدہغ سہ چلیبی  
خواہ کھ مال دی کہ بل ہر خیر دی ۔

الْتِدَادُ : چہ د حاجت مند ضرورت پورہ شی اوہفہ ورلہ کافی ہم وی پکارا  
لے پرے کبری ۔ الْفَاقَةُ : اولرہ او عربی ۔ الْحِجَى : عقل ۔

۵۴۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي  
يَطْوِي عَلَى النَّاسِ تَرْدُ الْقَمِيَةِ وَ  
الْقُمَاتِ وَالشَّمْرَةَ وَالشَّرَّانِ وَ  
لَكِنَّ الْمُسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى  
يُغْنِيهِ لَهُ وَلَا يَفْظَنُ لَهُ فَيُصَدِّقُ  
عَلَيْهِ وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ  
مُتَّقٍ عَلَيْهِ :

۵۴۰۔ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ وائی  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرما ئیل ۔ ہفتہ مسکین نہ دے ۔ چہ پر  
دوہ نہ پر دپارہ یا پودوہ کھجرو دپارہ  
خلفولہ حی اوراخی ۔ مسکین خوہفہ نہ  
چہ نہ ورسرہ دومرہ خہ خیر دی چہ د  
خلفو نہ بے پرواہ او بے غبہ شی ۔ اونہ  
خلفو نہ دہغہ د حال خبروی ۔ چہ  
پنچلہ نے امداد اوکری ۔ اونہ د شرم او  
غیرت د وجہ نہ چرتہ ہلہ بے پنچلہ د  
سوال دپارہ او دریدے شی ۔

(بخاری و مسلم)

## باب

بَابُ جَوَازِ الْأَخْذِ مِنْ غَيْرِ  
مَسْأَلَةٍ وَلَا تَطْلُعَ إِلَيْهِ !  
بَغِيرِ دَغْوِسْتَلُونِهْ اوبغیر دَطْمِعِ  
نہ دَخَّهْ خیزا خستلو بیان ۔

ف :- دے باب کہنے صرف یوحیدیت دے ۔

۵۴۱۔ سَالِمٌ دَخِيلٌ بِلَارِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ اَوْهَغُ دَخِيلٌ بِلَارِ عُمَرَ فَارُوقِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَسَاوَيْتِ كَوِي چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ مالہ خہ  
راکول ۔ نو ما بہ عرض اوکرو چہ داہفہ  
چاتہ ورکری خوک چہ خما نہ نہ بات  
ضرورت مند دی ۔ نوہغوی بہ فرما ئیل  
چہ کلہ تالہ داسے مال راشی چہ نہ نے  
تاخہ طمع کرے دی اونہ تاجر تہ سوال  
کرے دی نوہفہ اخلہ ۔ اوخیل مال  
نے کنزہ ۔ بیا ستا خوہنہ دہ کلہ پنچلہ  
نے استعمالوے یا نے چاتہ صدقہ ورکوی ۔  
اوکہ داسے نہ وی ۔ نوہیا ورپے خان  
مہ ورپے کوی ۔  
سالم رضی اللہ عنہ وائی ۔ چہ خما  
بیلار عبد اللہ رضی اللہ عنہ بہ دہچانہ

۵۴۱۔ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْرُورٍ  
عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ : كَانَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يُعْطِيَنِ الْعَطَاءَ فَأَقُولُ : أَعْطِنِي  
هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ : اخْذْهُ إِذَا  
جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْءٌ وَأَنْتَ  
غَيْرُ مُسْتَرِيٍّ وَلَا سَائِلٍ فَخْذْهُ  
فَتَمَرَّلْهُ فَإِنْ شِئْتَ كُلَّهُ وَإِنْ  
شِئْتَ تَصَدَّقْ بِهِ وَمَالًا فَلَا تُتْبِعْهُ  
نَفْسَكَ قَالَ سَالِمٌ فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ  
لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا وَلَا يَرُدُّ شَيْئًا  
أَعْطِيَهُ مُتَّقٍ :

ہیچ خبر نہ غوبنتلو۔ ادا کہ بغیر د غوبنتلو نہ بہ ورتہ خہ خیز و رکے شو۔  
 نو واپس کولو بہ نے نہ۔ (بخاری و مسلم)  
 "مُشْرِقٌ" بِالشِّينِ الْمُعْجَمَةِ مُشْرِقٌ : دے نہ خبر نہ وی، او نہ  
 اَنْی مُنْطَلِعُ اِلَیْہِ : تے واقف وی۔

## باب

**ف :-** دے باب کینے یو قرآنی آیت او پنخہ نبوی حدیثونہ دی۔ خپل محنت سرہ  
 د کھتلی خوراک فضیلت بہ پخبلہ وادری۔ حقیقت دادے چہ د خپل لاس کتہ کینے  
 خودینی عزت شتہ، دنیادی لحاظ سرہ ہم دسری زبہا داسے کتہاوسرہ پہ اطمینان  
 کیری۔ بلے کوئے ذریعے سرہ دہ تہ ہفہ اطمینان نصیب کیری نہ۔ دے کینے د علماؤ  
 خہ اختلاف نشتہ چہ پیشہ یا بلہ ذریعہ د ژوندون او د دولت کتہلو چہ د شریعت  
 د حدودونہ بھرنہ وی۔ نہ خرابہ دہ او نہ خہ بدہ دہ۔ البتہ مختلفو پیشو کینے د  
 غورہ والی پہ لحاظ سرہ د علماؤ اختلاف دے۔ امام شافعی د تجارت ک د پو لونہ نہ  
 پیشہ کینے دہ۔ او بعضو زراعت یعنی زمینداری یا کرکیلہ بنہ پیشہ بنودے دہ۔  
 مگر د اصل او د بنیاد پہ طور داخبرہ یا دہ لری۔ چہ پخپلو لاسونو او خوئے ویستلو  
 سرہ چہ خہ اوکتلے شی۔ ہم ہفہ غورہ دے۔ خواہ تجارت سرہ وی، کارخانے سرہ  
 وی کرکیلے سرہ وی۔ خوش شرط پکینے صرف دادے۔ چہ پہ اللہ نے پورہ یقین وی۔  
 نیت نے بنہ صفا او خالص وی۔ او د شریعت د حدودو پکینے ہم خیال کوی۔

## بَابُ الْحَثِّ عَلَى الْاَكْلِ مِنْ

## عَمَلِ يَدِهِ وَالتَّعَقُّفِ بِهِ عَنِ

## السَّوَالِ وَالتَّعَرُّضِ لِلْاَعْطَاءِ

(قرآنی آیتونہ)

۱۸۰۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "فَإِذَا  
 قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ  
 وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ"

۱۸۰۔ کلہ چہ تاسو د جمع مونہ پورہ  
 کری۔ نوبیا زمکہ کینے خوارہ شی او د  
 اللہ تعالیٰ فضل سرہ (روزئی) تلاش  
 کولو کوشش او کری۔ (پٹ، جمعہ)

(نبوی حدیثونہ)

## ۵۴۲۔ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ

## الرُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

## قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

## وَسَلَّمَ لِأَن يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ أَخْبَلَةً

## ثُمَّ يَأْتِي الْجَبَلَ فَيَأْتِي بِحِزْمَةٍ

## مِنْ حَطَبٍ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعُهَا فَيَكْفِ

## اللَّهُ بِهَا وَجْهَهُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ

## يَسْأَلَ النَّاسَ رَاعِطُوه أَوْ مَعْوَاهُ"

## سَوَاةُ الْبَخَارِيِّ

۵۴۲۔ ابو عبد اللہ زیر بن عوام رضی

اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ خا خا کہ

پوکس رسی واخلی۔ او خنکل غرتہ لاری۔

او د لرگو کیدے پہ شا بانڈے راوری۔ او

ہفہ خرخ کری۔ او اللہ تعالیٰ دغہ کس نہ

د ضرورت مطابق ددے پہ ذریعہ وکری

نودا دھفہ دپارہ غورہ دہ۔ ددے نہ

چہ ہفہ د خلقونہ او غواری شوک خہ

ورکری او شوک نے ورنہ کری۔ (بخاری)

۵۲۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَأَنْ يَخْطُبَ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً عَلَى ظَهْرِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ أَحَدًا فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَمْنَعَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۝

۵۲۴- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كَانَ دَاوُدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ عَمَلِ يَدِهِ ۝ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۝

۵۲۵- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "كَانَ ذَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ نَجَّارًا" ۝ رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۝

۵۲۶- وَعَنْ الْمِقْدَادِ بْنِ مَعْدِيكَرِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا يَكُلُ أَحَدٌ طَعَامًا قَطَّ خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدَيْهِ وَإِنْ نَبِيٌّ اللَّهُ دَاوُدُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدَيْهِ" ۝ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۝

## باب

ف۔ دے باب کہے دئے قرآنی آیتوں اور نولس نبوی حدیثوں دی۔

بابُ الْكُرَمِ وَالْجُودِ وَالْإِنْفَاقِ فِي وَجْهِ الْخَيْرِ ثَقَرًا لِلَّهِ تَعَالَى ۝

۱۸۱- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ" ۝

۱۸۲- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ "وَمَا تَسْأَلُونَهَا مِنْ خَيْرٍ فَلَا نَنْفِيكُمْ عَنْهَا وَمَا تَسْأَلُونَهَا إِلَّا

۵۲۳- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ تا سو کہنے دے یوکس پہ خیلہ دے لگو یو بار مارو پی۔ دادے نہ بہترہ دے چہ دے چا نہ سوال کوی چہ خوک خہ و رکری یا ورنہ کری۔ (بخاری و مسلم)

۵۲۴- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ داؤد علیہ السلام بہ دے خیل لاس دے کہتے نہ بغیر ہیچ نہ خورل۔ (بخاری)

۵۲۵- داروایت ہم دے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ ذکر یا علیہ السلام بہ دے ترکانہی کار کولو۔ (مسلم)

۵۲۶- مقداد بن معدیکرب رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ چہ یوکس دخیل لاس دے کہتے نہ غورہ بل ہیچ خوراک نہ دے خورلے۔ او دے اللہ نبی داؤد علیہ السلام بہ دے خیل لاس کہتے خورلے۔ (بخاری)

(بخاری)

۱۸۱- کوم خیزچہ ستاسو دے اللہ پہ کار و نو کہنے (خرچ کوئی۔ اللہ تعالیٰ بہ دے ہیچ اجر درکوی۔ (پہ، سبا)

۱۸۲- تا سو چہ خہ خرچ کوئی۔ نو دا دے خیلے فائز دے دپارہ کوئی۔ او ستاسو دا

خروج د الله د مخ غوښتلونه بغیر بل مقصد د پاره نه ده. او کوم څیز چې تاسو خرچ کوئ، د هغې په پوره اجرا و ثواب

۱۸۳- مَلَاؤْ شَىْ اَوْ هِيْخْ كَمِىْ بَه پَكِنِے نَشَى كَوَلْ - (پ، بقرہ)  
 ۱۸۳- وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى لَهْ وَّمَا  
 تَسْوَچَه كَوْمَ مَالِ خَرْجِ كَوَىْ -  
 اللّٰهُ تَعَالٰى تَهْ پُورَه پُورَه عِلْمِ دے -  
 تَنْفَعُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ - (پ، بقرہ)  
 (نبوی حدیثونہ)

(انبوی حدیثونہ)

۵۲۷۔ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ چہ حَسَد (پسغیدل) دَدُو کسانو سرہ کول پکار دی (۱۱) یو ہفہ کس سرہ چہ ہفہ تہ اللہ تعالیٰ دیر مال ورکریے وی۔ او دا توفیق ئے ہم ورکریے وی۔ چہ د اللہ پہ لارہ کینے ئے خرچ کری۔ (۲۱) دویم ہفہ کس سرہ چہ اللہ تعالیٰ عِلم ورکریے وی۔ او د ہفہ پہ ذریعہ صحیح فیصلے کوی۔ او خلق کینے ئے خوروی۔ (بخاری و مسلم)

٥٢٤- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ  
 رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَاسْلَطَهُ عَلَى  
 هَلَكَتُمْ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ  
 حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعْلِمُهَا»  
 مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَمَعْنَاهُ: يَنْبَغِي أَنْ لَا  
 يُعْطَى أَحَدٌ إِلَّا عَلَى إِحْدَى هَاتَيْنِ  
 الْخَصْلَتَيْنِ :

(وَحَدِیْثُ مَطْلَبِ دَادِے چہ ہِیچا تہ بِسَخِیْدِل نہ دِی پکار۔ او نہ یُوخِیز پے اِرمٰنِ نکار دے۔ بَغیر دَدِے دُوُو خُو بُو نہ )۔

۵۲۸ - داسوایت ہم دعبد اللہ بن مسعود رضی دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ تاسو کینے داسو کھوکھشتہ چہ دخیل مال نہ ورتہ کوارث مال دیرخوین وی؟ صحابورضی عرض اوکړو یارسول اللہ! مونږ کینے یوهم داسو نشتہ۔ هرچا تہ دخیل مال خوین دے۔ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل۔ دھغہ مال

۵۳۸- وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "اَتَيْكُمْ  
مَالٌ وَارِثَةٌ اَحَبُّ اِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ ؟  
قَالُوا : يَا رَسُولَ اللّٰهِ مَا مِنَّا اَحَدٌ اِلَّا  
مَالُهُ اَحَبُّ اِلَيْهِ - قَالَ "فَاِنَّ مَالَهُ مَا  
قَدْ مَرَّ مَالٌ وَارِثَةٌ مَا اَخَذَ"  
سَوَاءُ الْبُخَارِيِّ :

۵۴۹۔ عدی بن حاتم رض نہ روایت ہے۔  
 چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 اور فرما میں۔ چہ خیل خان د اور نہ حج  
 کرئی۔ اگر کہ د یو کہہ جو رہے یو کہے  
 یہ ذریعہ وی۔ (بخاری و مسلم)

۵۳۹- وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَفْعُو النَّارَ لَوْ بَشِقَ ثَمَرُهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۚ

۵۵۰۔ جابر رضی اللہ عنہ نہ سداویت  
۵۵۱۔ چہ در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

عَنْهُ قَالَ: مَا سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ

فَقَالَ لَا مُتَّقٍ عَلَيْهِ :

۵۵۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " مَا مِنْ يَوْمٍ يُضَيَّرُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَتَرَلَّانِ فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا لِلَّهِمَّ اعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا وَيَقُولُ الْآخَرُ : اللَّهُمَّ اعْطِ مُسِيئًا تَلْفًا . مُتَّقٍ عَلَيْهِ .

(شوم) تباہ او برباد کرے ۔ (بخاری و مسلم)

۵۵۲- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَنْفَقْ يَا ابْنَ آدَمَ يُنْفَقْ عَلَيْكَ مُتَّقٍ عَلَيْهِ .

۵۵۳- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ ؟ قَالَ تَطْعِمُ الطَّعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ . مُتَّقٍ عَلَيْهِ .

۵۵۴- وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَعْلَاهَا مَنِيحَةُ الْعَنَزَةِ مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءً ثَوَابِهَا وَتَصَدِّقَ مَوْعُودِهَا إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِهَا الْجَنَّةَ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ . وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُ هَذَا الْحَدِيثِ فِي بَابِ بَيَانِ كَثْرَةِ طُورِ الْخَيْرِ .

پیو دپارہ و رکول دی ۔ چہ کلمہ پڑھے ۔ پیو و رکوی ، دھفے نہ فائدہ اوچتوی ۔ بیائے واپس کری ۔

نہ کلمہ چہ خا غوشتیل شوی دی ۔ لفظ نے نہ دے و تیل ۔ بخاری و مسلم

۵۵۱- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے ۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل ۔ یوہ ورخ ہم داسے نہ تیر پیری چہ سحرہ اللہ بندگان راپا سی او دوس فریستہ آسمان نہ را کونے شی امہ دا دعا نے نہ وی کرے ۔ یوہ فی سبتہ وئی ۔ اے اللہ ! خرچ کو نیکی سخی تہ سبتہ بدیہ او ثواب و رکے ۔ دوتیمہ فریستہ وئی ۔ اے اللہ ! قط بہ قط (دولت) کیسبود و نیک

(بخاری و مسلم)

۵۵۲- حضرت ابوہریرہ نہ روایت دے ۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل ، چہ اللہ تعاؤ فرمائی ۔ اے آدم خویہ ! تہیل جا باندے خرچ کوہ تاباندے بہ ہم خرچہ او کرے شی ۔ (بخاری و مسلم)

۵۵۳- حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہم نہ روایت دے ۔ چہ یوکس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ پوہستندہ او کرے چہ یہ اسلام کہے کوہے کوہے خوبیانے غورہ دی ۔ نبی علیہ السلام اوفرمائیل ، چا باندے خوراک خورول ۔ او ہرینڈ کلمو او نا بلدہ (خلقو) تہ سلام

کول ۔ (بخاری و مسلم)

۵۵۴- داسروایت ہم د عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ دے ۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل خلوسبت (۴۰) خویونہ داسے خوبن خوبوہ دی ۔ کہ بہ ہفے کہے بہ یو باندے خوگ دثواب او اجر امید اوساتی ۔ او دھفے بہ بارہ کہے چہ خہ وئیلے شوہ دی ۔ ہفہ رہینستینے او گیزی ، ادیبا پر عمل او کری ، نوا اللہ تعالیٰ بہ لے جنت تہ داخل کری ۔ (بخاری) د تہو نہ اوچتہ خوئے چا تہ پیو و رکونکے خاسر وے د

پیو دپارہ و رکول دی ۔ چہ کلمہ پڑھے ۔ پیو و رکوی ، دھفے نہ فائدہ اوچتوی ۔

بہ نہ دے - د ضرورت مطابق جمع  
کولو او کیسندلو باندے ملامتیا نشته.  
ہو مے خرچ پہ ہفہ چاکو، چہ تہ د  
اہل و عیال باندے) او پاسنے لاس د

تَعُولُ وَ الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ  
السُّفْلَى . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .  
ہغوئ مشقت برداشت کوہ (یعنی  
لانڈینی لاس نہ غورہ دے - (مسلم)

۵۵۶ - انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
وائی . چہ د اسلام نہ پس چہ د نبی علیہ  
السلام نہ خہ غوبستے شوی دی . نوہغوئ  
ورکریہ دی . یوسرہ راغہ . نو نبی علیہ  
السلام ہفہ تہ د بیزو یوہ رمہ ورکریہ .  
چہ د دوو غزونو ترمینغ وہ . ہفہ  
سرہ خیل قبیلہ تہ لہو د، اووہ دویل،  
اسلام قبول کری، حکہ چہ نبی علیہ  
السلام د ہفہ چاغونڈے ورکریہ کوی، چہ  
د غریبی او د اولرے نہ ویریری . کہ یو  
کس بہ د دنیا غوبستلو دپارہ اسلام  
راوہلو، نو یو خوشو ورشو دپارہ بہ ہم  
ہفسے حالت کینے وؤ . مگر لہر وخت او  
لرہ زمانہ نیس بہ د ہفہ حالت دیر  
بدل شوچہ دنیا او دنیا کینے چہ خہ دی  
خوش وؤ - (مسلم)

۵۵۶ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ مَا سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْإِسْلَامِ  
شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ وَلَقَدْ جَاءَهُ  
رَجُلٌ فَأَعْطَاهُ عَنَمًا بَيْنَ جَبَلَيْنِ  
فَرَجَعَ إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ  
اسْلِمُوا فَإِنَّ مُحَمَّدًا يُعْطِي عَطَاءَ  
مَنْ لَا يَحْشَى الْفَقْرَ وَإِنْ كَانَ  
الرَّجُلُ لَيَسْلُمَ مَا يَرِيدُ إِلَّا الدُّنْيَا  
فَمَا يَلْبَثُ لَهُ إِلَّا يَسِيرًا حَتَّى يَكُونَ  
الْإِسْلَامَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا  
عَلَيْهَا . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

ہفہ تہ بہ یکینے صرف اسلام دیر زیات خوش وؤ -

۵۵۷ - حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ  
وائی، چہ نبی علیہ السلام یو وارے خہ خلقو  
کینے مال تقسیم کرو - نو ماہم عرض او کرو -  
یا رسول اللہ! د دوئی نہ زیات نور خلق  
حق داری - نبی کوہم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرما ئیل، چہ دوئی ماتہ دیر زیات اوار  
بار وینا کریہ وہ - اوس بہ دوئی تہ خہ  
ورکوم او یا بہ ماشوم گنری . او زہ خوشوم  
نہ یم . (نو حکہ مے د ہغوئ پہ غوبستنه ہفہ  
تہ ورکرو . دنورونہ زیات حقدار گنرلو  
سرہ نہ دی ورکری) - (مسلم)  
۵۵۸ - حضرت جابر بن مطعم رضی  
نہ سوایت دے . چہ د غزوہ حنین نہ پہ  
واپسی باندے زہ د نبی علیہ السلام سر  
سوان ووم . دغہ وخت کینے نبی علیہ السلام  
یو خوشو با نرہ چیانو گیر کرو . او خہ مے ترے  
او غوبستل، او سوال مے ہم دیرے طریق  
وؤ . او نبی علیہ السلام پورے کلکرا ننبی

۵۵۷ - وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَسَمًا فَقُلْتُ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ لَقَبِيرٌ هُوَ لَاءَ كَانُوا  
أَحَقَّ بِهِ مِنْهُمْ ؟ قَالَ إِنَّهُمْ  
خَيْرٌ مِنِّي أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفَحْشِ  
فَأَعْطِيَهُمْ أَوْ يَبْخُلُونِي لَهُ وَ  
لَسْتُ بِبَاخِلٍ .  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۵۵۸ - وَعَنْ جَابِرِ بْنِ  
مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ  
بَيْنَمَا هُوَ يَسِيرُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقْفَلَةً مِنْ  
حُنَيْنٍ فَلَقِيَهُمُ الْأَعْرَابُ يَسْأَلُونَهُ  
حَتَّى اضْطُرُّوا إِلَى سَمَرَةٍ فَخَطَفَتْ

لَهُ يَلْبَثُ بَفَتْحِ التَّحْتِيَةِ وَالْمُوَحَّدَةِ وَسُكُونِ اللَّامِ بَيْنَهُمَا . اِئْتَى يَمُكْتُ . سَمَرَةُ يَبْخُلُونِي : اِئْتَى انْهَمُ الْهَوَا عَلَى

۵۵۹۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا نَقَصْتُ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِقَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعُ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ عِزًّا وَجَلَّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۵۶۰۔ وَعَنْ أَبِي كَبْشَةَ عَمْرٍو بْنِ سَعْدٍ الْأَنْمَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ثَلَاثَةٌ أَقْسَمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ مَا نَقَصَ مَالُ عَبْدٍ مِنْ صَدَقَةٍ، وَلَا ظَلَمَ عَبْدٌ مُظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ أَوْ كَلِمَةٍ نَحْوَهَا وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ قَالَ إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةٍ نَفَرٍ عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَ عِلْمًا فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَ يَصِلُ فِيهِ رَجَمَهُ وَ يَعْلَمُ لِلَّهِ

۵۵۹۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، صدقہ و رکول مال کہے خہ کہ نہ راوی۔ بندہ چہ چاہے د معافئی نہ کاراخی۔ نواللہ تعالیٰ نے عزت زیاتوی۔ او خوک چہ صرف دا اللہ د رضا دیارہ عاجزی کوی نواللہ تعالیٰ ور تہ د سبے زیاتوی۔ (مسلم)

۵۶۰۔ حضرت ابو کبشہ عمرو بن سعد انہاری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل اوریدلی دی۔ چہ در تہ خبرے داسے دی، چہ نہ پرے قسم خورم۔ او تا سوتہ نے حکم بنائیم، چہ خیلو د معافئی نے یاد ساقی (۱) صدقے او خیرات کولوسرہ د چا مال نہ کمیری (۲) او کہ یہ چا ظلم او کرے شی، او صبر سرہ نے برداشت کری۔ نو اللہ تعالیٰ بہ یقیناً د ہفہ عزت زیات کری۔ (۳) او چا چہ خان لہ د سوال دروازہ پرانستہ نواللہ تعالیٰ بہ پرے دا ولبرے او د غریبی دروازہ پرانیزی۔ یا نے داسے خہ بلہ جملہ او فرمائیلہ۔ او یوہ خبرہ در تہ بلہ ہم بنائیم۔ ہفہ ہم یادہ ساقی، چہ دُنیا کہے خلوسہ قسمہ سہری دی (۱) یو ہفہ چہ اللہ تعالیٰ ور تہ مال ہم ور کرے دے او علم ہم۔ د علم یہ وجہ دخیل رب نہ دیریری او مال یہ



وجہ خیلوانو سرے تعلق جوہری۔ اود اللہ تعالیٰ حق پکینے ہم اداء کوی۔ در مرتبے پہ اعتبار سرے داسرے اوچتہ درجہ لری۔ (۲) دوئم ہفہ جہ اللہ تعالیٰ ورتہ علم خود کرکے دے، مگر مال ورسرہ نشتہ۔ نوکہ د دہ نیت ریسیتنے وی، اودا وائی، کہ ماسرہ مال ہم وے، نومابہ ہم ہفے کار کولے۔ لکہ چہ فلانکے نے کوی۔ نو داکس پہ ریسیتونی نیت سرے د ورومبئی کس سرے پہ ثواب کینے برابر دے۔ (۳) دریم ہفہ شوک جہ مال خو ورکرے شو، لیکن علم ورسرہ نشتہ۔ کہ دغہ کس خیل مال دجہالت پہ وجہ پہ کد و د خا یونو کینے خرچ کوی۔ اود خیلوی ہم ختموی۔ اونہ دا گنہزی چہ دے مال کینے د اللہ تعالیٰ ہم خہ حق او حصہ شتہ۔ نو داسرے پہ مرتبہ کینے د پرخراب دے۔ (۴) خلوکم ہفہ جہ اللہ تعالیٰ ورتہ نہ مال ورکرے وی اونہ علم۔ او ہفہ وائی، کہ ماسرہ مال وے، نومابہ ہم د فلانکی غونہ نو دگناہ پہ اعتبار سرے دوارہ برابر دی۔

فِيهِ حَقًّا هَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ وَعَبْدُ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا وَ لَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّبَةِ يَقُولُ لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِهَلْ فَلَان فَهُوَ نَبِيَّتُهُ فَأَجَرَهُمَا سَوَاءً وَعَبْدُ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَ لَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا فَهُوَ يَخْطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ لَا يَبْقَى فِيهِ رَبَّةٌ وَ لَا يَصِلُ فِيهِ رَجَمَةٌ وَ لَا يَعْلَمُ بِلِلَّهِ فِيهِ حَقًّا هَذَا بِأَحَبِّ الْمَنَازِلِ وَعَبْدُ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَ لَا عِلْمًا فَهُوَ يَقُولُ لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فَلَان فَهُوَ نَبِيَّتُهُ فَوَزَرَهُمَا سَوَاءً رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ -

(غلط) لکولے۔ اونیت نے ہم دغہ وی۔ (ترمذی) او وٹیلی دی، چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

۵۶۱۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی، چہ مونز یوہ بیزہ حلالہ کرے وے۔ دھفے پہ بارہ کینے نبی علیہ السلام پوبستہ اوکڑا، چہ ہفے کینے خہ پاتے شوہ دی، حضرت عائشہ جواب ورکرو، چہ یوہ اولہ صرشتہ۔ نبی علیہ السلام اوفرمائیل داوگے نہ بغیر تول باقی پاتے دے۔ (ترمذی) ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔ (مطلب داچہ د یولاس نہ بغیر تولہ غونہہ چہ کومہ صدقہ کرے شوہ دے۔ ہفہ آخرت کینے حمونز دپارہ باقی دے)۔

۵۶۱۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهُمْ ذُبَحُوا شَاةٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَتْ مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَتِفُهَا قَالَ بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرَ كَتِفِهَا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَمَعْنَاهُ تَصَدَّقُوا بِهَا إِلَّا كَتِفَهَا -

۵۶۲۔ فی فی اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا وائی۔ چہ ماتہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، ساتل مہ کوہ کینی اللہ تعالیٰ بہ ہم رزق یا اسباب د رزق پہ تا باندے بند کوی۔ یوسر وایت کینے داسے راختی، چہ خرچ

۵۶۲۔ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَوَكِّي لِي فَيُؤْكِلَ اللَّهُ لِي

کوة۔ یا ئے یوشان معنی والا لفظونہ اوفرمائیل  
 "اَنْفَعِي" او "اَنْضِیْ" (چہ دانفقی ہم  
 معنی دے)۔ او شمار مہ کوة۔ او مال جمع  
 کوة مہ۔ اللہ تعالیٰ بہ ئے ہم پہ تابند کری۔  
 او باقی پاتے شوے رقم مہ سنہالوہ۔ اللہ  
 تعالیٰ بہ ئے ہم کیر دی۔  
 (بخاری و مسلم)

۵۶۳۔ حضرت ابوہریرہؓ نہ سوایت دے۔  
 چہ ماد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 نہ داسے فرمائیل آوریڈلی دی، چہ (مال  
 ایسارونکے) شوم او خرچ کوئے داسے مثال  
 لری۔ چہ دوا رو داوسینے زغرہ د سینہ نہ  
 مری پورے آغوستے وی۔ خرچ کوئے چہ  
 خرچ کوی نو زغرہ ئے فراخہ او آرتہ بیرتہ  
 شی۔ او پہ قول بدن ئے خورہ شی۔ تروے  
 چہ خیو پورے ئے خورہ شی او د قدمونی  
 نینے ئے ہم ورا نوی۔ او شوم دخرچ کولو  
 ہد وماردہ نہ لری۔ نو حکمہ ئے زغرہ ہم  
 پہ خپل خائے انبیت وی۔ ادھفہ ئے  
 پرانستل غواہی۔ مگر نہ پرانستل کیری۔  
 (بخاری و مسلم)

"الْحِنَّةُ" زغرہ۔ (مطلب دادے، چہ  
 خرچ کوئے کلہ خرچ کوی، نوہفہ خوری  
 دومرہ خوری چہ پہ زمکہ رابیکل کیری۔  
 او د قدمونی نینے۔ ورا نوی یعنی زہا ئے  
 ازاد وی ہروخت خوشحال وی او بخیل ہر  
 وخت تنگ او خفہ وی۔

۵۶۴۔ دا روایت ہم حضرت ابوہریرہؓ  
 دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 اوفرمائیل، چہ کوم کس دخیل پاک حلال  
 مال نہ دیوے کجوبے د قیمت پہ اندازہ کلہ  
 صدقہ کوی۔ او اللہ تعالیٰ ہم د پاک مال نہ  
 بغیر بل مال نہ قبولی۔ پس اللہ تعالیٰ داسے  
 صدقہ پہ خپل بی لاس قبولی او ہفے کینے  
 برکت اچوی۔ او صدقہ و رکونکی دپارہ ئے

عَلَيْكَ، وَفِي سِرَايَةِ أَنْفَقَ أَوْ  
 أَنْفَقَ أَوْ أَنْضَى وَلَا تَحْصِي لَهُ  
 فَيَحْصِي اللَّهُ عَلَيْكَ، وَلَا تَوْعَى  
 فَيَتَوَعَى اللَّهُ عَلَيْكَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
 "وَأَنْفَعِي" بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ، وَ  
 هُوَ بِمَعْنَى "أَنْفَقِي" كَذَلِكَ  
 "أَنْضِیْ"۔

۵۶۳۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَثَلُ  
 الْبَخِيلِ وَالْمُنْفِقِ كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ  
 عَلَيْهِمَا جُنَّانٌ مِنْ حَدِيدٍ مِنْ  
 تُدْبِيهِمَا إِلَى تَرَاقِيهِمَا فَأَمَّا  
 الْمُنْفِقُ فَلَا يَبْقَى إِلَّا سَبْعَتٌ أَوْ  
 وَفَرَّتْ عَلَى جِلْدِهِ حَتَّى تَخْفَى  
 بَنَانُهُ وَتَعْفُو الْأَثَرُ وَأَمَّا الْبَخِيلُ  
 فَلَا يَرِيدُ أَنْ يُنْفِقَ شَيْئًا إِلَّا لَوَقَتْ  
 كُلَّ حَلْقَةٍ مَكَانَهَا فَهُوَ يُوسِعُهَا  
 فَلَا تَنْسَمُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"وَالْحِنَّةُ". الدَّرْعُ، وَمَعْنَاهُ  
 أَنَّ الْمُنْفِقَ كَمَا أَنْفَقَ سَبْعَتٌ  
 وَطَالَتْ حَتَّى تَحْجَرَ وَرَاءَهُ وَتُخْفَى  
 رَجْلُهُ وَأَثَرُ مَشْيِهِ وَخَطْوَاتِهِ.  
 ۵۶۴۔ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ  
 تَصَدَّقَ بِعَدْلِ ثَمَرَةٍ مِنْ كَسْبٍ  
 طَلَبَ وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ  
 فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا بِحَمِينِهِ ثُمَّ  
 يُرِيهَا لِصَاحِبِهَا كَمَا يُرِي  
 أَحَدَكُمْ فَلَوْكَ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ

لہ "ولا تحصى" ای لاسکی المال وتدخیرہ۔ "ولا توعی" ای تمنی ما فضل عنک  
 عن موحتاج الیہ کلہ ثدیرہما "بضم الشاء وکسر الدال وتشدید التحتیة" جمع تدی

الی تراشیلہا "جمع تروہ" بضم الفوقیہ والقاف وسكون الراء وهی العظم الذی بین ثغرة النحر والعاتق من الجا

الْحَبْلُ لَهُ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

داسے پالنه کوی۔ خنکھ چہ تاسو دخپلو  
خارو د پچور پالنه ساتنه کوئی۔ تردے چہ

دغه لبره صدقه دغرهومره صدقے برابره شی۔ (بخاری و مسلم)  
أَقْبَلُوا : د فاء زیر، زبر سره دلام پیش اوجزم او د واؤ شد او بغیر شد  
نه پیش هم جائز دے۔ یعنی دخاروی بجے۔

دے حدیث کینے هم اودغسے نورواحادیثو کینے هم دالله تعالی لاس، مخ،  
پنپئی وغیره دتشبیه په طور بیان شوی دی، چہ دخلقو پوهه کینے خبره  
راشی۔ امام ترمذی رحمۃ الله علیه ددلس الفاظو په باره کینے دعلمائے اهل سنت  
داقول نقل کړے دے۔ چہ مونږ په هغه حدیثونو ایمان ساتو۔ اوهیچ قسمه شک  
اوشبهه اودهم پکینے نه کوو۔ اونه دا وایو، چہ دے احادیثو کینے دالله تعالی  
دذات خنکھ او خه طریق سره مشابعت درکړے شوه دے۔ دے باره کینے دلس  
سوال کول بدعت او گمراهی ده۔

امام مازری رحمۃ الله علیه وائی۔ دے حدیث کینے یا نور داسے حدیثونو کینے  
چہ رسول الله صلی الله علیه وسلم دعا مو مسلمانو د پوهه دپاره مشابعت بیان  
کړے دے۔ اودغسے دے دصدقے دقبلولو په بنی لاس سره تعبیر کړے دے۔ اود  
دے اجر و ثواب دوچنده دره چنده بلکه زهچنده د زیاتوالی تعبیر کړے دے۔  
والله اعلم۔

۵۶۵- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

الله عليه وسلم قَالَ بَيِّنَا رَجُلًا

يَمْشِي بِفَلَاحٍ لَهُ مِنَ الْأَرْضِ

فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ أَسْقَى

حَدِيقَهُ فَلَانِ فَتَنَحَّى ذَلِكَ السَّحَابَ

فَأَفْرَغَ مَاءَهُ فِي حَرَّةٍ فَأَذْأَشْرَجَهُ

مِنْ تِلْكَ الشَّجَرِ قَدْ اسْتَوْعَبَتْ

ذَلِكَ الْمَاءُ كُلَّهُ فَتَسْبَغُ الْمَاءُ

فَإِذَا رَجُلًا قَائِمًا فِي حَدِيقَتِهِ يَحُولُ

الْمَاءُ بِمُسْحَاكِه فَقَالَ لَهُ يَا عَبْدَ

الله مَا اسْمُكَ؟ قَالَ فَلَانٌ لِإِسْمِ

الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ فَقَالَ لَهُ

يَا عَبْدَ اللهِ لِمَ تَسْأَلُنِي عَنْ إِسْمِي؟

فَقَالَ إِنِّي سَمِعْتُ صَوْتًا فِي السَّحَابِ

الَّذِي هَذَا مَاؤُهُ يَقُولُ أَسْقَى

۵۶۵- دا روایت هم دحضرت ابوهریره

دے۔ چہ بنی کریم صلی الله علیه وسلم

اوفرماثل، چہ یوکس داسے شاره زمکه کینے

تیریدلو چہ هلته اوبه نه وے۔ چہ دوریچ

نه یو آواز واوړیدلو، چہ دفلانکی باغ

خړوب اوسیراب کړه۔ بیا هغه وریچ مخکینے

لاړه۔ اویوه کانهیزه زمکه باندے باران

اووړیدو۔ او اوبه ورو ورو نالو کینے روان

شوه۔ او مخکینے ترے یو نهر جوړ شو۔ اوقول

باغ دے خړوب کړلو۔ داسرے وریچے پسه

روان شو۔ اوباغ ته اورسیدو نو هلته دے

یوکس اولیدلو، پوښتنه دے ترے اوکړه چہ

ستا هه نوم دے؟ نو هغه ورته هم هغه نوم

اوبندلو کوم چہ دغه کس دوریچ ته اوریدو

وو۔ دباغ مالک پوښتنه اوکړه، چہ خما د

نوم دے ول پوښتنه اوکړه، هغه کس ورته

اووئیل، چہ دکوے وریچ ته دا اوبه راځی

ما د هغه وریچ ته نه ستا نوم اوریدلے وو چہ

له قال المازری : هذا الحديث وشبهه انما عبر

به صلى الله عليه وسلم على ما اعتادوا في خطابهم ليفهموا عنه نكتي عن قبول

الصدقة باليمين وعن تضعيف اجروها بالتربية وقال الترمذی، قال اهل العلم من

اهل السنة والجماعة : نو من بهذه الاحاديث ولا تنقم فيها تشبيها ولا نقول كيف.



## حدیث نبوی

۵۶۶۔ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «الْظُّلُمُ الْظُّلُمُ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَالْظُّلْمُ الشَّحُّ فَإِنَّ الشَّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ يَسْفِكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلُوا حِمَارَهُمْ» - رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۵۶۶۔ جابر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمایا، ظلم نہ خان اوساقی۔ ظلم بہ د قیامت پہ وسم یوہ تیارہ (جوڑہ کرے شوہ ہسکارہ) شی او دحرص، طمع او دشومتوب نہ ہم خان اوساقی۔ حکمہ چہ شومتوب دتاسو نہ مخکنے خلق ہم بر باد کری دی۔ بلکہ دیوبل وینے و بستلی دی، او حرام شوی خیزوئے حلال کنہی و۔ (مسلم)

## باب

## الْإِثَارِ وَالْمَوَاسَاةِ؛

## د قربانی او دغم خواری بیان

۱۔ دے باب کینے دوہ آیتونہ او پنچہ احادیث دی۔ سخا او قربانی دوام یوہ معنی لری۔ البتہ قربانی و رکول د سخا آخری درجہ دے۔ دے معنی دادہ، یعنی پچیلہ د ضرورت باوجود نور و ضرورت مندو لہ ترجمہ و رکول۔ پچیلہ دے اوہ دے وی، خوہل باندے خورول پکاری دی۔ پچیلہ تکلیف او مشقت او چتول او زعمل خوہل تہ آرام رسول پکاری دی۔

## قرآنی آیتونہ

۱۸۶۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَيُؤْتُونَ لَهُ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ - وَقَالَ تَعَالَى لَهُ وَيُطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا إِلَى آخِرِ الْآيَاتِ

۱۸۶۔ ہغوی نور خلق د خان نہ مخکنے گزری۔ اگرچہ پچیلہ اوہی او حاجت مند وی۔ (آیت۔ حشر۔ پ)

۱۸۷۔ دے باوجود چہ د خوراک شوق نے نریات دے۔ مگر فقیرانو، غریبانو یتیمان او قید یانوں باندے خوراک خوردی (آیت۔ دھر۔ پ)

## نبوی احادیث

۵۶۷۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «إِنِّي مُجَاهِدٌ فَارْسَلْ إِلَى بَعْضِ نِسَائِهِ فَقَالَتْ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عُنْدِي إِلَّا مَاءٌ ثُمَّ أُرْسِلَ إِلَى أُخْرَى

۵۶۷۔ حضرت ابوہریرہ نہ روایت دے۔ چہ یوکس د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے راغ، اوہ وٹیل، چہ زہ ویر اوہے یم۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خیل بی بی تہ (خوک) اولیو، چہ خوراک سراوہی۔ مگر ہغے اوٹیل، چہ پہ ہغہ ذات ے دے قسم دی چہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے د

لہ "سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ" بفتح الفاء ای قتل بعضهم بعضاً واستحلوا محارمهم" ای ماہرم اللہ علیہم من الشحوم وغیرہا سے سورة الحشر آية ۹ سے "وَيُؤْتُونَ" ای یقدمون

غیرہم "علی انفسہم" فیما عندهم من الاموال والخصاصة الحاجة سے سورة الذہر آية ۸ سے "مَجْهُودٌ" ای اصا

فَقَالَتْ مِثْلَ ذَلِكَ حَتَّى قُلْتُ  
لَهُنَّ مِثْلَ ذَلِكَ لَا وَكَذَى  
بِعَفْكَ بِالْحَقِّ مَا عِنْدِي إِلَّا مَا  
فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مَنْ يَصِفُ هَذَا اللَّيْلَةَ فَقَالَ  
رَجُلٌ مِّنَ الْأَنْصَارِ أَنَا يَا رَسُولَ  
اللَّهِ فَأَنْطَلِقُ بِهِ إِلَى رَجُلِهِ فَقَالَ  
لَا مَرَاتِهِ أَكْرِمِي صَيْفُ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ  
فِي رِوَايَةٍ قَالَ لَا مَرَاتِهِ هَلْ  
عِنْدَكَ شَيْءٌ قَالَتْ لَا إِلَّا قُوَّةُ  
صَبَإٍ قَالَتْ فَعَلَيْهِمْ بَشِيرٌ  
وَإِذَا أَرَادُوا الْعِشَاءَ فَنُومِيهِمْ  
وَإِذَا دَخَلَ صَيْفُنَا فَاطْفُفِي  
السَّرَاجَ وَارْيِهِ أَنَا نَا كَلْ  
فَقَعْدُ وَأَكَلِ الصَّيْفُ وَبَاتَا  
طَاوِيَيْنِ فَلَمَّا أَصْبَحَ غَدَا عَلَى  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ لَقَدْ عَجِبَ اللَّهُ مِنْ  
صَنِيعِكُمَا بِصَيْفِكُمَا اللَّيْلَةَ  
مُنْفَقٌ عَلَيْهِ -

حق دپاره رالېږلې دے. چه ماسره بغیر  
داوبونه هیڅ نشته. بیائے بی بی بی  
کړه اولېږلو، نو هلته هم دغه جواب راغی  
تردے چه د ټولو بیسیانو د کورونو زده دغه  
جواب راغی، چه د الله په ذات قسم،  
چه بنی کریم صلی الله علیه وسلم نے حق  
دپاره رالېږلې دے. چه بغیر داوبونه هیڅ  
نشته. نو بنی کریم صلی الله علیه وسلم  
اوفرماييل، نن به ددے میلمه میلمستیا  
څوک قبوله کړي؟ نو یوانصاری صحابی  
عرض اوکړو، یا رسول الله! زه به نه  
میلمستیا اوکړم، نو میلمه نه ځان سره  
کورتې بوتللو. او بی بی ته اودویل چه  
د رسول الله صلی الله علیه وسلم میلمه دے  
دده میلمستیا په ښه عزت سره اوکړه.  
یوروايت کینے داسے راغلی دی چه د بی بی  
نرے پوښتنه اوکړه چه د میلمستیا دپاره  
تاسره څه شته؟ نو هغه اودویل، چه د  
بچو د خوراک لائق خوڅه شته، نو د  
ویل، چه ماشومان څه څیز سره په لوبو  
او په چل ول مشغول کړه. او کله چه د  
ماښام خوراک اوغواړي، نو په څه چل  
نه اوده کړه. او کله چه میلمه راشي، نو  
خوراک کیږده او د یوه مړه کړه. نوموړې  
به میلمه ته دا اوبښاو چه کښی موبز تاسو  
سره خوراک کوو. او ټول ناست یو. میلمه

سړه ټپي اوخوږه. او ښځې خاوند شپه ټوله په اولږه تیره کړه. سحر چه کله  
دا صحابی د رسول الله صلی الله علیه وسلم په خدمت کینے حاضر شو. نو هغه ته  
نه اوفرماييل، چه د شپه د میلمه په میلمستیا باندے الله تعالی ډیر خیرات  
خوشحاله شو. (بخاری و مسلم)

۵۶۸ - حضرت ابوهریرہؓ نه روایت  
دے. چه بنی کریم صلی الله علیه وسلم  
اوفرماييل، چه د دوه کسانو خوراک دے  
کسانو له کافی کیږي. او د دریو کسانو خوراک  
څلورو کسانو له کافی کیږي. (بخاری و مسلم)

۵۶۸ - وَعَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ  
كَافِي الثَّلَاثَةِ وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ  
كَافِي الْأَرْبَعَةِ مُنْفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي

له غذا ای جاء ما خارج اليهم من صفات الله تعالى وهو ثابت له حقيقة لا يشبهه من الخلق.  
وهكذا يقال في سائر الصفات كالضحك والفرح والابتسام وغير ذلك. فكما ان ذات الله عز  
وجل لا تشبه ذوات المخلوق كذلك جميع صفاته لا تشبه صفات المخلوق. ومن تدبر في هذه القا

سَرَاوَايَةُ لِمُسْلِمٍ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ طَعَامُ الْوَاحِدِ  
يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ وَطَعَامُ الْإِثْنَيْنِ  
يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ وَطَعَامُ الْأَرْبَعَةِ  
يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ.

۵۶۹. وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ  
الْحَدَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ  
بَيْنَمَا نَحْنُ فِي سَفَرٍ مَعَ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ  
رَجُلٌ عَلَى رَاحِلَةٍ لَهُ فَجَعَلَ  
يَصْرِفُ بَصَرَهُ بَيْنَنَا وَشِمَالًا  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلُ ظَهْرٍ  
فَلْيُعِدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهْرَ لَهُ وَ  
مَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ مِنْ زَادٍ فَلْيُعِدْ  
بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ فَذَكَرَ مِنْ  
أَصْنَافِ الْمَالِ مَا ذَكَرَ حَتَّى رَأَيْنَا  
أَنَّهُ لَا حَقَّ لِأَحَدٍ مِنَّا فِي فَضْلٍ  
(سَرَاوَاةٌ مُسْلِمٌ)

۵۷۰. وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَمْرَأَةً جَاءَتْ  
إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ بِزُودَةٍ مَسْجُوعَةٍ فَقَالَتْ  
لَسَجْتَهَا بِيَدَيَّ لَا كَسُوْكَ كَهَا  
فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا وَخَرَجَ الْبَنَاءُ  
وَأَنَّهُ إِذَا رَأَى مَعَهُ فَقَالَ فَلَبَّ  
أَكْسَبْنَاهَا مَا أَحْسَنَهَا فَقَالَ نَعَمْ  
فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فِي الْمَجْلِسِ ثُمَّ رَجَعَ  
فَطَوَّاهَا ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا إِلَيْهِ.

او مسلم کہنے د جابرؓ نہ س رایت دے، چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل  
چہ دیوکس خوراک دوو لہ، د دوو،  
خلوڑو لہ او دخلوڑو اتو لہ کافی  
کیردی۔

۵۶۹. حضرت ابوسعید خدریؓ نہ  
س رایت دے۔ چہ مونہ یو وارے د بنی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم پہ یوسف کہنے ملگری  
دو چہ یوکس بہ خیلہ سورلی سور راخے۔  
بنی او کس طرف تہے او کتل۔ نو بنی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل، چا سرہ چہ  
د ضرورت نہ زیاتہ سورلی وی۔ ہفہ دے  
داسے کس لہ ورکری، چہ ضرورت مند  
وی۔ او چا سرہ چہ زیاتہ توبہ د لارے  
وی، نو ہفہ دے ہفہ چاہے ورکری، چا  
سرہ چہ توبہ نہ وی۔ دے نہ پس تے د  
مختلف قسمہ مالونہ دغیس ذکر کرل۔ نو  
مونہ دا خیال اوکرو، چہ زیات خیر کہنے  
خمونہ ہیچ حق نشتہ۔ (اودام د ہفہ  
چاق دے، کوم چہ خمونہ ضرورت مند  
ورونہ دی۔ او ہیچ ورسرہ نشتہ)۔

۵۷۰. حضرت سهل بن سعدؓ روایت  
کری، چہ یوے نیچے یو کھدار خادراختلو  
سرہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تہ  
راڈلو۔ او وے وٹیل، چہ دا خادراست  
داستعال دیارہ خاص طور سرہ اچستے دے  
ہفویؓ د ضرورت پہ وجہ ہفہ قبول  
اوفرمائیل، اود لنگ تلو پہ طوٹے او تلو  
او بھرتہ را او وٹلو، نو ہلتہ یوکس او وٹیل  
دیر عمدہ خادری، ماتہ تے را او غوندی  
ہفویؓ افرمائیل (عمدہ خودے) بیا خہ  
دخت ہفویؓ پہ مجلس کہنے تشریف آیینے  
دو، او کلہ چہ دننہ لاہو، نو خا دسے  
خا نہرے کرو او ہفہ سری تہے ورا ویرلو۔  
نو خلقوور تہ او وٹیل، بنہ دے او نہ کرل۔  
ہفویؓ تہ دے ضرورت دو، ہفویؓ دا  
اغویستہ دو، او تا تہ بنہ پتہ دے، چہ

۵۷۰. حضرت سهل بن سعدؓ روایت کری، چہ یوے نیچے یو کھدار خادراختلو سرہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تہ راڈلو۔ او وے وٹیل، چہ دا خادراست داستعال دیارہ خاص طور سرہ اچستے دے ہفویؓ د ضرورت پہ وجہ ہفہ قبول اوفرمائیل، اود لنگ تلو پہ طوٹے او تلو او بھرتہ را او وٹلو، نو ہلتہ یوکس او وٹیل دیر عمدہ خادری، ماتہ تے را او غوندی ہفویؓ افرمائیل (عمدہ خودے) بیا خہ دخت ہفویؓ پہ مجلس کہنے تشریف آیینے دو، او کلہ چہ دننہ لاہو، نو خا دسے خا نہرے کرو او ہفہ سری تہے ورا ویرلو۔ نو خلقوور تہ او وٹیل، بنہ دے او نہ کرل۔ ہفویؓ تہ دے ضرورت دو، ہفویؓ دا اغویستہ دو، او تا تہ بنہ پتہ دے، چہ

لہ "فضل ظہر": ای مرکوب فاضل عن حاجتہ "فلیعد" ای فلیصد قبہ علی من لاظہر لہ۔

فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ مَا أَحْبَبْتَ لِبَسْهَا  
الْبَيْتُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَّحِجًا  
إِلَيْهَا ثُمَّ سَأَلَتْهُ وَعَلِمَتْ أَنَّهُ لَا  
يَرُدُّ سَائِلًا فَقَالَ إِنِّي وَاللَّهِ مَا  
سَأَلْتُ لَأَلْبَسَهَا إِنَّمَا سَأَلْتُ  
لِتَكُونَ كَفَنِي قَالَ سَهْلٌ فَكَانَتْ  
كَفَنَهُ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

۵۷۱ - وَعَنْ أَنَسٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ  
الْأَشْرَبَيْنِ إِذَا أَرْمَلُوا فِي  
الْعَزْوِ أَوْ قُلَّ طَعَامُهُمَا  
بِالْمَدِينَةِ جَمَعُوهُمَا مَا كَانَ عِنْدَهُمْ  
فِي تَوْبٍ وَاحِدٍ ثُمَّ أَقْسَمُوهُ  
بَيْنَهُمَا فِي إِنْكَاءٍ وَاحِدٍ بِالسَّرِيَّةِ  
فَهُمْ مِتِّيَ وَأَنَا مِنْهُمْ -  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

"أَرْمَلُوا" فَرَعَ زَادَهُمْ أَوْ قَارَبَ

الْفَرَاغُ - ف : دے باب کہے یو قرآنی آیت او دوہ نبوی احادیث دی -

بَابُ التَّنَافُسِ فِي أُمُورِ الْآخِرَةِ وَالِاسْتِكْثَارِ مِمَّا يُتَبَرَّكُ

بِهِ - د آخرت رحمت او د برکت د دیروالی حرص

قرآنی آیت

۱۸۸ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَفِي

ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ - لایم کو نکو دپارہ حرص پکار دے - (پہ مطفین)

نبوی احادیث

۵۷۲ - وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبَلَ بِشَرَابٍ

فَشَرِبَ مِنْهُ وَعَنْ يَمِينِهِ غُلَامٌ

وَعَنْ يَسَارِهِ أَلْشَّيْخُ فَقَالَ

دهغوی "سوالگر نہ واپس کوی، نو هغه  
سری او دئیل، قسم دے به الله وی،  
چه ما د خادر اغوستلو به شوق نہ دے  
غوبنیت۔ ماخوصرف دا د کفن جوہ ولو  
دپارہ غوبنیت دے۔ سہل" (راوی) دانی  
د دغه سری کفن همدغه خادر شو۔  
(بخاری)

۵۷۱ - حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ

عنه نہ روایت دے۔ چه رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، چه دا شعری

قبیلہ خوراک بہ جہاد کینے یا بنار یا خبلہ

قبیلہ کینے ختم شو نو کوہم خیز یا پکرے بہ

جمع پاتے شوی۔ بول بہ لے یو خادر کینے راجع

کرل۔ او بیابہ لے یو یو بونی کینے اچول،

او برابر برابر بہ لے تقسیم کرل۔ دغه

تول کھا نہ دی او زہ دھغوی نہ یم۔  
(بخاری و مسلم)

أَرْمَلُوا : توبہ ختمہ شی یا ختمید

تہ نزدہ شی۔

بَابُ

بَابُ التَّنَافُسِ فِي أُمُورِ الْآخِرَةِ وَالِاسْتِكْثَارِ مِمَّا يُتَبَرَّكُ

بِهِ - د آخرت رحمت او د برکت د دیروالی حرص

قرآنی آیت

۱۸۸ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَفِي

ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ - لایم کو نکو دپارہ حرص پکار دے۔ (پہ مطفین)

نبوی احادیث

۵۷۲ - حضرت سہل بن سعد رضی اللہ

عنه نہ روایت دے۔ چه رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم وړاندے د خلکو خیز بیش

کړے شو۔ نو هغوی ترے څہ او ځکل دغه

وخت د هغوی بنی طرف تہ یو ځوان (صاحب)

ناست وو۔ او کس طرف تہ لے زایہ بود امان



الْأُنْفَى الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى  
وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى  
إِلَّا أَتْبَعَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى وَ  
لَسَوْفَ يَرْضَى

۱۹۱- وَقَالَ تَعَالَى إِنْ تُبْدُوا  
الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا  
وَتُؤْتُونَهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ  
وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ -

دیارہ مال درکوی۔ او دچا داحسات او  
بسیگرے دیارہ چالہ مال نہ ورکوی۔ دھغہ  
غرض صرف دومرہ وی، چہ دخیل لوئے  
رب مخ طلب کری۔ ہغہ بہ دیر رراضی  
او خوشحالہ شی۔ (ب/ب/لیل)

۱۹۱- کہ خیلے صدقے بیکارہ کوئی، نو  
داہم بنہ خبرہ دہ۔ اوکے پتہ  
اوساقی او غریبانو تہے پہ پتہ ورکوی۔  
نودا ستا سود دیارہ دیرہ غورہ دہ۔ دے  
سرہ بہ ستا سوخہ کناہونہم معاف  
کریے شی۔ او اللہ تعالیٰ تہ ستا سود قبولو  
عملونو خبر شتہ۔ (ب/ب/بقرة)

۱۹۲- تاسوبہ پورہ خیر ہغہ وختہ پورے  
حاصل نہ کری، ترخوچہ تاسو خیل  
خوبن خیز دا اللہ پہ لاسکے خرچ نہ  
کری۔ او تاسوچہ خہ خیز ہم خرچ کوئی  
ہغہ اللہ تعالیٰ دیر سہ پیڑی۔  
(ب/ب/آل عمران)

۱۹۲- وَقَالَ تَعَالَى لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ  
حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا  
تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ  
عَلِيمٌ وَالْآيَاتُ فِي فِضْلِ الْإِنْفَاقِ  
فِي الطَّاعَاتِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ -

(پہ نیک کار کینے دخرچ کولو پہ بارہ کینے دیر نور مشہور ایتونہم شتہ)  
چہ معلوم دی۔) نبوی احادیث

۵۷۴- حضرت عبد اللہ بن مسعود  
رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ بغیر  
دو و حال تو نہ پہ بل ہیج حالت حسد  
او کینہ کول جائز نہ دی۔ (۱۱) چہ اللہ تعالیٰ  
چالہ مال ورکریے وی او دا اللہ پہ لارہ کینے  
ئے د لگولو توفیق ہم ورکریے وی (۲) ہغہ  
سرے چہ اللہ تعالیٰ ور تہ حکمت او پوہہ  
ورکریے وی۔ او ہغہ دھغہ نہ پہ معاملتو  
کینے کار آخلی۔ او خلقو کینے خوروی۔  
(بخاری و مسلم) ددے حدیث تشریح  
مخکینے نزدے تیرہ شہ دہ۔

۵۷۵- حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق  
رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ د  
دو و حال تو نہ بغیر نور و خبرو تہ پسند  
جائز نہ دی۔ (۱۱) ہغہ سرے چہ اللہ تعالیٰ  
ور تہ د قرآن و ثیلو (یادولو) توفیق ورکریے

۵۷۴- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ  
رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَاسْلَطَهُ  
عَلَى هَلَكْتِهِ فِي الْحَقِّ وَ رَجُلٌ  
آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي  
بِهَا وَيَعْلَمُهَا، مُتَّقٍ عَلَيْهِ - وَ  
تَقَدَّمَ شَرْحُهُ قَرِيبًا -

۵۷۵- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي  
اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْفُرَاتِ  
فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَ آتَاءَ  
النَّهَارِ وَ رَجُلٌ آتَاهُ مَالًا فَهُوَ

لِنُغْلِمَ آتَاذُنْ لِيْ اَنْ اُعْطِيَ  
هُوَ لَرَّءٍ فَقَالَ الْغُلَامُ لَا وَاللّٰهِ  
يَا رَسُولَ اللّٰهِ لَا اُوْتِرُ بِنَصِيْبِيْ  
مِنْكَ اَحَدًا فَتَلَّهٗ رَسُوْلُ اللّٰهِ  
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْ يَدَيْهِ  
مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ۔

"تَلَّهٗ" بِالتَّاءِ الْمُتْبِئَةِ فَوْقَ  
اِيْ وَضَعَهُ وَهَذَا الْغُلَامُ هُوَ  
ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ۔

۵۷۳۔ وَعَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ  
رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّی  
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَا اَيُّوبُ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ يَغْتَسِلُ عَرِيَانًا فَنَحَدَّ  
عَلَيْهِ لَهٗ جَرَادٌ مِّنْ ذَهَبٍ فَجَعَلَ  
اَيُّوبُ يَجْعَلُ فِيْ ثَوْبِهِ فَنَادَاهُ  
رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَا اَيُّوبُ اَلَمْ اَكُنْ  
اَعْنَيْتَكَ عَمَّا تَرَى قَالَ بَلٰى وَ  
عَزَّيْتَكَ وَ لٰكِنْ لَا غِنٰى لِيْ عَنْ  
بَرَكَتِكَ۔ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

باب

فَضْلُ الْغِنٰى الشَّاَكِرِ وَهُوَ مَنْ اَخَذَ الْمَالَ مِنْ وَجْهِهِ وَصَرَفَهُ  
فِيْ وُجُوْهِهٖ الْمَأْمُوْرِ بِهَا  
(شکر گزار دولت مند)

ف :- دے باب کہنے خلوت قرآنی آیتوںہ اودرے نبوی احادیث دی۔  
قرآنی آیتوںہ

۱۸۹۔ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی لَهٗ فَاَمَّا  
مَنْ اَعْطٰی وَاتَّقٰی وَ صَدَقَ  
بِالْحُسْنٰی فَسَنَسِيْرُهُ لِيْسِرٰی۔

۱۹۰۔ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی لَهٗ وَسَيَجْزِيْهَا  
لَهٗ فَخَرَّ عَلَيْهِ "بِالْجَنَاءِ الْمَعْجَمَةِ" اِیْ سَقَطَ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِّنْ ذَهَبٍ لَّهٗ سُوْرَةُ اللّٰیْلِ

حضرات ناست وُو۔ نوہغوی دُخوان نہ  
پوہستہ اوکرو، کہ تہ اج زت کوے نو دا  
باقی پاتے شوبہ دُخکو خیز (اول) دے  
بوہا نکا نو تہ ورکوم۔ ہفہ خُوان اوٹیل،  
نہ جناب۔ یہ اللہ قسم! ستاسر دُطرف  
ملاوید وکے خیلہ حصہ کہنے ہیٹوک نہ  
خوبنوم۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ہفہ دُخکو پیالی دُہفہ خُوان یہ لاس  
کہنے ورکرو۔ (بُخاری و مُسلم)  
تَلَّہ: یعنی لاس کہنے ورتہ کیخودلہ۔  
اودغہ خُوان عبداللہ بن عباس وُو۔

۵۷۳۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
وائی جہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمانیں، جہ یو وارے ایوب علیہ السلام  
کپڑے ویستے وے اولاسیلے، جہ دیاس  
نہ دسر و زرد لمخان را غور زیدل۔ ایوب  
علیہ السلام توب کر و، اوہفہ لے جا موکہ  
راہولول شروع کرل۔ نو دا اللہ تعالیٰ د  
طرف نہ آواز او شو، اے ایوب! ولے  
مونز تہ عتی او بے پروا کرے نہ لے دے  
خیزد نو نہ، کوم جہ تہ وینے؟ ایوب  
علیہ السلام اودٹیل، ولے نہ۔ مگر زہ  
ستاد برکتو نو نہ خٹکے بے پروا کیہ شہ  
(بُخاری)

وی۔ اودا توفیق نے ہم ورکے وی چہ د  
شپہ او د و سٹے پہ (حین) وختونو کینے د  
هغه تلاوت کوی (۲) هغه سرے چہ الله تع  
مال ورکے وی۔ او هغه شپہ او ورم

(بغیر دحہ تمیز اوفرق نہ هر وخت) دانله تعالیٰ د پاره خرچ کوی۔ (بخاری و مسلم)  
"الْأَنَاءُ": السَّاعَاتُ.

(بغیر دحہ تمیز اوفرق نہ هر وخت)

۵۷۶۔ حضرت ابوهریرہ رضی الله عنه

نه سوايت دے۔ چہ یو خم مہاجرین  
غریبانان صحابہ د نبی اکرم صلی الله علیہ  
وسلم پہ خدمت کینے حاضر شول۔ او عرض  
ٹے او کرو، چہ دا مالدار خلق خویہ غیو  
غیو درجواو همیشه پاتے کیدو نگوینونو  
حاصلو کینے کامیاب شول۔ (او مونز نہ  
مخکینے شول) نو نبی کریم صلی الله علیہ وسلم  
ترے پوینتنہ اوکړه چہ خنکہ (مخکینے شول)  
هغوی اووٹیل چہ مونز خنکہ مونخو نہ  
کوو۔ هغوی ٹے هم کوی۔ او خمونز غوندہ  
سروٹے هم نیسی۔ اود الله په لاره کینے  
خرچ هم کوی۔ مگر مونز (د غریبی په  
وجه) خرچ نہ شوکولے۔ هغوی غلامان  
هم آزادوی او مونز نے نہ شوا زادولے۔

دا (بشکاره خبره ده چہ هغوی په نیکو  
عملونو کینے خمونز نہ مخکینے شول) نو  
رسول الله صلی الله علیہ وسلم او فرمائیل:  
ایا زه تا سوته داسه خبره اونه بنایم۔ چہ  
تا سوهغه کوئی نو دهغه مخکینے تلونکوسره  
به برابر شئ۔ او تا سولیس وروسورا تلونکو  
نه به مخکینے اوسئ۔ او تا سونه به غوره  
هیچوک نہ وی۔ مگر صرف هغه خلق چہ  
ستاسو پشان عمل اوکړی۔ هغوی عرض  
اوکړو۔ یا رسول الله! داسه خبره مونز نه  
ضرور او بنایئ۔ نبی اکرم صلی الله علیہ  
وسلم او فرمائیل، د هر فرض مانجه نه پس  
دره دیرش حله سبحان الله۔ دره دیرش  
حله الحمد لله او دره دیرش حله الله  
اکبر وایئ۔ دے نه پس هغه حضراتو عرض  
اوکړو، یا رسول الله! هغه خبره خو خونه  
مالدارانو ورونیو هم واوریده۔ او هغوی

۵۷۶۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ فُقَرَاءَ  
الْمُهَاجِرِينَ اتُّوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا ذَهَبَ  
أَهْلُ الدُّثُورِ بِالذَّرَجَاتِ الْعُلَى  
وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ، فَقَالَ وَ  
مَا ذَاكَ؟ فَقَالُوا يَصُومُونَ كَمَا  
نُصَلُّوْنَ وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَ  
يَتَصَدَّقُونَ وَلَا يَنْتَصِدُّونَ وَ  
يَعْبِقُونَ وَلَا نَعْتَقُ فَقَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَلَا  
أَعْلَمُكُمْ شَيْئًا تَذْكُرُونَ بِهِ  
مَنْ سَبَقَكُمْ وَتَسْبِقُونَ بِهِ  
مَنْ بَعْدَكُمْ وَلَا يَكُونُ أَحَدٌ  
أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ  
مَا صَنَعْتُمْ؟ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ  
اللَّهِ قَالَ: تُسَبِّحُونَ وَتُكَبِّرُونَ  
وَتُحَمِّدُونَ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ  
ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً، فَرَجَعَ  
فَقَرَأَ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالُوا سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلُ  
الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا فَفَعَلُوا مِثْلَهُ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ  
مَنْ يَشَاءُ مُتَقَاتٍ عَلَيْهِ. وَهَذَا  
لَفْظُ رِوَايَةِ مُسْلِمٍ.

«الَّذِي تَوَلَّى الْاَمْوَالَ الْكَثِيرَةَ وَاللَّهُ اَعْلَمُ»  
 هـ عمل شروع کرو. اوس مونږ څه  
 اوکړد. نو رسول الله صلی الله علیه وسلم  
 اوفرمايل، دا د الله تعالیٰ خاص فضل د  
 چاله چه غواړی، ورکوی. (بخاری و مسلم) الَّذِي تَوَلَّى یعنی ډیر مالونه.

## باب ۲۵

### ذِكْرُ الْمَوْتِ وَقَصْرِ الْأَمَلِ !

(د مرګ یادولو او دلبر امید ساتلو بیان)

ف. د باب کښه شپږ آیتونه او اووه احادیث دي. مرګ ته د خوندونو  
 او خواهشونو نږدې ځیز وئیل شو د. د دے یاد ساتلو سره د دنیا  
 مینه د زهه نه اوجی او د دنیا مزه چرچ د خپو زغیرونه نه جوړیږی.  
 اونه انسان په گناهونو او نافرمانو باندې زور کیری. نوچه کله د انسان  
 د حال شی، نو پوهه شی چه دا کامیاب دے. دنیا والو باندې چه مرګ خومره  
 دروند اوبوچ او ناخوښه دے. او خومره تره وار خطاوی. الله والوته هغه  
 دومره خوښ او مقصود دے، چه دا وسیله ده د محبوب سره ډیر ځای  
 کیدلو.

### قرآنی آیتونه

۱۹۳. هر ساه والا څیز به د مرګ مزه  
 یو وارے ضرور اوڅکی. او تاسو ته به  
 (د خپلو عملونو) پوره بدله د قیامت په  
 ورځ ملاوېږی. پس کوم کس چه د دوزخ  
 نه یم شو او جنت ته داخل شو، نو هم  
 هغه اوله درجه کښه کامیاب دے. د دنیا  
 شړوند خو د دھوکې او د چل ول نه بغير  
 هېڅ نه دی. (ب/ال عمران)

۱۹۴. هېڅوک هم (یقینی طور سره) دا نه  
 پیژنی، چه صبا ورځ به زه څه کار کوم. او  
 نه په دے پوهیږی. چه دے به کله او په  
 کومه زمکه مری. (او ښخېږی به).

(ب/لقن)

۱۹۵. کله چه د دوی د (مرګ) نیټه آځي  
 راشی. نو نه به د مقرر وخت نه یوځای  
 ساعت مخکښه کیری او نه وروستو کیری.

۱۹۶. اے ایمان والو. واوړی، ستاسو  
 مالونه ستاسو اولاد دے تاسو د الله د  
 یاد نه غافله نه کړی. او څوک چه دلته  
 شو، نو هغه نقصان موندو وکړ شو. او  
 تاسو ته چه څه درکړه شوی دی. هغه  
 د الله په لاس کښه دهغه په نامه د مرګ

۱۹۳. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِكُلِّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنْ النَّارِ وَأَدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْعُرُورِ.

۱۹۴. وَقَالَ تَعَالَى: وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ؟

۱۹۵. وَقَالَ تَعَالَى: فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْذِنُونَ سَاعَةً وَ لَا يَسْتَقْدِمُونَ.

۱۹۶. وَقَالَ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ وَ أَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ

فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ  
أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقْتُ وَأَكْتُبُ  
مِنَ الصَّالِحِينَ وَلَنْ يُؤَخِّرَ  
اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ  
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

را تلو نہ مخکنے مخکنے خرچ کوئی۔ ہسے نہ  
چہ داسے اووائی، چہ اے حکما رہے! ماتہ  
لز، مہلت او وخت ولے نہ راکوے، چہ  
ستالارہ کہتے خہ صدقہ او خیرات او کریم۔  
اوہ نیکانو نہ شمار کرے شم۔ لیکن دالہ  
تعالیٰ دا قاعدہ نہ دہ۔ چہ دچاد مسرک  
دخت راشی او ہفہ وروستو کرے شی۔  
خہ چہ تاسو کوئی اللہ تعالیٰ تہ پہ ہفے خبر دے۔ (پ/ منافعون)

۱۹۷۔ وَقَالَ تَعَالَىٰ هَٰذَا جَاءَ  
أَحَدُهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ  
لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ  
كَلَّا إِنَّمَا كَلَمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ  
وَرَاءِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ  
يُبْعَثُونَ فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ  
فَلَا انْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا  
يَتَسَاءَلُونَ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ  
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ  
خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ  
خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ  
خَالِدُونَ، تَلْفَحُ وُجُوهُهُمُ النَّارُ  
لَهُ وَهُمْ فِيهَا كَالْحُجُونَ، أَلَمْ تَكُنْ  
أَلَيْسَ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا  
تُكَذِّبُونَ إِلَىٰ قَوْلِهِ تَعَالَىٰ كُمْ  
لَبِئْسَتْ فِي الْأَرْضِ عِزَّةُ سِنِينَ  
قَالُوا لَبِئْسَ يَوْمًا أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ  
فَسُئِلَ الْعَادِينَ قَالَ لَبِئْسَ إِلَّا  
قَلِيلًا لَّوْ أَن تَكُمُ كُنْتُمْ تَقُولُونَ  
أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا  
وَأَن تَكُمُ الْإِنْسَانُ لَا تُرْجَعُونَ

۱۹۷۔ تردے چہ کلمہ دوئی کہتے چا تہ مر  
راشی۔ نووائی، چہ اے رہے! ماہفہ دنیا  
تہ واپس کرے۔ کومہ چہ ما پرینودوسرہ  
ترے راغلم۔ دے دیارہ چہ نیک عملوتہ  
او کریم۔ (داسے نشی کیدے) داصر ف د  
کولو خبرے دی۔ (عمل بیاہم نہ کوئی)  
اوس ددے نہ وروستو مقام برزخ دے۔  
(دقبرشوندے) چہ دوبارہ پاخیدوپور  
بہ ہم دلتہ اوسیندی۔ اوکومہ ورم چہ  
شپیلی کہتے پوکے اووہلے شی۔ دغہ ورخ  
بہ نہ ددوئی خیلوئی وی او نہ بہ رشتہ  
دارئی وی۔ او نہ بہ دیوبل نہ تپوس کرے  
شی۔ دغہ ورخ چہ دچا د نیکو عملونو  
وزن (اوتلہ) درنہ شی۔ ہفہ بہ  
کامیاب وی۔ او دچا تلہ چہ سیکہ شوہ۔  
نودا ہفہ کسان دی کوم چہ خپل خان  
تے پہ تاوان کہتے وچولو۔ او ہمیشہ بہ پہ  
جہنم کہتے وی۔ او اور بہ دھغوی مخونہ  
اوسوروی۔ او دوئی بہ پہ ہفے کہتے بدشکل  
وی (نوالہ تعالیٰ بہ آواز اوکری)۔ ولے  
تاسوتہ خما آیتونہ چا وٹیلی نہ وٹو۔ تاسو  
بہ ہفہ واؤریدل او بیا بہ مودورخ او کنول  
(دالہ تعالیٰ دے قول پورے) چہ او بیا بی  
چہ دنیا کہتے خومرہ کلونہ ژوندی وی۔  
دھغوی بہ اووائی، بس یوہ ورخ یا د  
اوسیدلی خو پوٹو ورمے وی۔ کہ تاسو پوہیدلی نو ستاسو دیارہ بہ دیرہ  
نہ وہ۔ آیا تاسو داکمان اوکرو، چہ مونزت تاسو بے کارہ پیدا کری یئی۔ او  
مونی مونزتہ بہ واپس کیڑی نہ۔ (پ/ مؤمنون)

۱۹۷۔ وَقَالَ تَعَالَىٰ هَٰذَا جَاءَ أَحَدُهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّمَا كَلَمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَاءِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ فَلَا انْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ، تَلْفَحُ وُجُوهُهُمُ النَّارُ لَهُ وَهُمْ فِيهَا كَالْحُجُونَ، أَلَمْ تَكُنْ أَلَيْسَ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ إِلَىٰ قَوْلِهِ تَعَالَىٰ كُمْ لَبِئْسَتْ فِي الْأَرْضِ عِزَّةُ سِنِينَ قَالُوا لَبِئْسَ يَوْمًا أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ فَسُئِلَ الْعَادِينَ قَالَ لَبِئْسَ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَن تَكُمُ كُنْتُمْ تَقُولُونَ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَن تَكُمُ الْإِنْسَانُ لَا تُرْجَعُونَ

۱۹۸۔ وَقَالَ تَعَالَى سَآءَ اَلْمَیَّانَ  
لِلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَنْ تَخْشَعَ کُلُوْهُمُ  
لِذِکْرِ اللّٰهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا  
یُکُوْنُوْا کَالَّذِیْنَ اُوْتُوْا الْکِتٰبَ  
مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَیْهِمُ الْاَمَدُ  
فَقَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَکَثِیْرٌ مِنْهُمْ  
فٰسِقُوْنَ۔  
وَالْاٰیٰتُ فِی الْبَابِ کَثِیْرَةٌ  
مَّعْلُوْمَةٌ۔

نبوی

۱۹۸۔ آیا مؤمنانوں باندے ہفہ وخت نہ  
دے راعے، چہ دا اللہ تعالیٰ دیا داو د  
ہفہ رالیر لے حق (قرآن) تہ شوے دے  
دھف داودریدو پہ وخت دھغوی زرد  
نرم (واعاجزہ) شی۔ او د مخکینواہل کتاب  
پشان نشی۔ چہ ہغوی باندے د غفلت  
ذیرہ لویہ زمانہ تیرہ شوے دہ۔ او بیا د  
ہغوی زہ و نہ سخت شول۔ او ہغوی کینے  
ذیرنا منونکی وو۔ (کے/ حدید)  
اویہ دے باب کینے ذیر مشہور آیتونہ دی۔

حدیث

۵۷۷۔ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِیَ  
اَللّٰہُ عَنْہُمَا قَالَ اَخَذَ رَسُوْلُ اللّٰہِ  
صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ یَمْنُکَیْ فَقَالَ  
کُنْ فِی الدُّنْیَا کَا نَکَّ غَرِیْبٌ اَوْ  
عَابِرُ سَبِیْلٍ وَکَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِیَ  
اَللّٰہُ عَنْہُمَا یَقُوْلُ اِذَا اَصْبَحْتَ فَلَا  
تَنْتَظِرُ الصَّبَاحَ وَاِذَا اَصْبَحْتَ  
فَلَا تَنْتَظِرُ الْمَسَاءَ وَخُذْ مِنْ  
صَحَّتِکَ لِمَرَضِکَ وَمِنْ حَیَاتِکَ  
لِمَوْتِکَ۔ رَوَاهُ الْبُخَارِیُّ

۵۷۷۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی  
اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم حُما دوارہ اوڑے اونو  
او وے فرمائیل، چہ تہ پہ کُنیا کینے د  
مسافریا دلارے تیریدونکی غوندہ ژوند  
تیروہ۔ او ابن عمر رضی اللہ عنہما بہ فرمائیل  
چہ کلہ ماہنام شی، نو د سحر انتظارہ  
کوہ۔ او کلہ چہ صبا شی نو د ماہنام امید  
مہ ساتھ (مطلب داچہ خہ کوہ، نو او کوہ  
کینے شی، بیا درتہ وخت ملاؤ نشی)۔  
اودر وغوالی زمانہ دیماری مودے دپارہ  
اود ژوند ہروخت دمگ دپارہ تیار لروہ۔

(مطلب داچہ دصحت پہ زمانہ بنہ عبادت کوہ۔ کہ بیمار شوے اوعبادت نشے  
کوہ، نو ہفہ بہ پرے ہم پورہ شی۔ او خومرہ ژوند چہ وی نو ہفہ کینے ذرہ  
داخلاصہ نیک عملونہ کوہ۔ دے دپارہ چہ دمگ پہ وخت بیا افسوس  
اوارمان اونہ کرے، چہ خہ ے اونہ کرل)۔ (بخاری)

۵۷۸۔ داسروایت ہم د عبد اللہ بن  
عمر رضی اللہ عنہما دے۔ چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ  
کوم مسلمان سرہ د وصیت لائق خہ  
خیزوی، نو ہفہ لہ دامناسب نہ دی؛  
چہ ہفہ باندے دواہ شیہ د وصیت  
لیکلونہ بغیر تیرے شی۔ (بخاری و مسلم)  
داسروایت د بخاری دے۔ د مسلم پہ یورایت  
کینے سراحی، چہ درے شیہ ہم داسے حالت  
کینے تیرول نہ دی پکار۔ ابن عمر رضی اللہ  
عنہ وائی، چہ کلہ نہ ما در رسول اللہ صلی

۵۷۸۔ وَعَنْهُ اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰہِ  
صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا حَقَّ  
اَمْرٌ مُّسْلِمٍ لَّہٗ شَیْءٌ یُّوصِیْ  
فِیْہِ یَبِیْتُ لِیَلِیْنِ الْاَوَّلَ وَصِیَّتْہُ  
مَكْتُوبَہٌ عِنْدَکَ مُتَّفَقٌ عَلَیْہِ  
ہَذَا لَفْظُ الْبُخَارِیِّ وَفِیْ رَوَاۃٍ  
لِّمُسْلِمٍ یَبِیْتُ ثَلَاثَ لَیَالٍ قَالَ ابْنُ  
عُمَرَ مَا مَسَّرْتُ عَلَیَّ لَیْلَہٗ مُنْذُ  
سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ

قَالَ ذَٰلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي - اللہ علیہ وسلم نہ دا فرمان آوریدے دے۔  
نوما باندے یوہ شیبہ ہم داسے نہ دہ تیرہ شوے، چہ ماسرہ بہ لیکے شوے  
وصیت موحید نہ وں۔

۵۷۹۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَهَ رَوَيْتَ دے۔ چہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یوہو کرینے رابنیکے۔ بیلے  
او فرمائیل، داد انسان کرینے دی۔ او دا  
دمرگ کرینے دی۔ انسان خیل شروند  
تیروی، تردے چہ دمرگ کرینے ئے گیر  
کری۔ (بخاری)

۵۸۰۔ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَطَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطًّا مَرْتَبًا وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ وَخَطَّ خَطًّا صَغِيرًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ فَقَالَ هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ مُحِيطًا بِهِ. أَوْ قَدْ أَحَاطَ بِهِ. وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمَلُهُ وَهَذِهِ الْخَطُّ الصَّغِيرُ الْأَعْرَاضُ فَإِنْ أَخْطَأَ تَحَسَّهْ هَذَا وَإِنْ أَخْطَأَ هَذَا تَحَسَّهْ هَذَا، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَهَذِهِ صُورَتُهُ.

۵۸۰۔ حضرت عبد اللہ ابن مسعودؓ نہ  
سراویت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم دکرینو مربع (خلو رکھن) شکل  
جوہ کرو۔ اوہہ میخ کینے ئے یوہ اوہدہ  
کرینہ رابنیکہ۔ چہ ددغہ کرینے سرد  
مربع شکل نہ ہر دتے وں۔ او میخنی  
کرینے نہ ئے دواہو طرفونو تہ وہے وہے  
کرینے رابنیکے۔ اووے فومائیل، دامربع  
شکل انسان دے۔ چہ دمریغ خلو طرفونو  
راہیر کرے دے۔ او دا گیرونکے کرینے دانسان  
مرگ دے (کھو یا کہ مرگ انسان دخلو و  
طرفونو نہ راہیر کرے دے) او دا اوہدہ  
میخنی کرینہ دانسان آرزو کانے او  
امیدونہ دی۔ چہ دمرگ دکرینے نہ ہم  
مخنیے وتلی دی۔ او دا وہے وہے کرینے  
چہ دے دامید کرینہ پریکرے دہ، ہفہ  
واقعات اومصیبتونہ دی، چہ کوم پہ

دہ باندے را پینیری، کہ دیوے واقع نہ انسان پچ شی۔ نوبلہ واقعہ ورتہ  
پینہ شی۔ او کہ ددے نہ ہم پچ شی نو دریمہ واقعہ اومصیبت ورتہ پین  
شی۔ او گہرے کری۔ دغسے د مصیبتونہ کلہ خلاصیری اوکلہ پکینے گیر  
شی۔ او پچ گیدوسرہ سرہ بیا ورلہ مرگ ہم راشی۔ مگردامید ونو کرینہ ئے بیا  
ہم نہ ختمیری۔ (بخاری)

اوہفہ مربع شکل دادے :



۵۸۱۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۵۸۱۔ حضرت ابوہریرہؓ نہ سراویت دے۔  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَادِرُوا  
بِالْأَعْمَالِ سُبُعًا هَلْ تَنْتَظِرُونَ  
الْأَفْقَرُ مُنْسِيًا أَوْ غَنِيٌّ مُطْعِمًا  
أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا أَوْ هَرَمًا مُفْتَدًا  
عَلَى أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا أَوْ أَلَدًا جَالًا  
فَسِرُّ غَائِبٌ يَنْتَظَرُ أَوَّلَ السَّاعَةِ  
فَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ رَوَاهُ  
التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ -

چہ داہر شری غائب دے چہ انتظار  
سخت او تریح دے۔ (ترمذی)

۵۸۲۔ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرُوا  
مِنْ ذِكْرِهَا ذِمَّ اللَّذَاتِ، يَعْنِي  
الْمَوْتَ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ  
حَدِيثٌ حَسَنٌ -

۵۸۳۔ وَعَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا  
ذَهَبَ ثَلَاثُ اللَّيْلِ قَامَ بِهِ فَقَالَ  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَ  
الرَّاحِفَةُ هِيَ تَسْبِعُهَا الرَّادِفَةُ جَاءَ  
الْمَوْتُ بِهَا فِيهِ جَاءَ الْمَوْتُ بِهَا  
فِيهِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَكْرَمَ  
الصَّلَاةَ عَلَيْكَ فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ  
مِنْ صَلَاتِي؟ فَقَالَ مَا شِئْتَ قُلْتُ  
الرُّبُعُ؟ قَالَ مَا شِئْتَ فَإِنْ زِدْتَ  
فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ قُلْتُ أَجْعَلُ لَكَ  
صَلَاتِي كُلَّهَا قَالَ إِذَا تَكُنَّى هَبَاكَ  
وَيُغْفَرُ لَكَ ذَنْبُكَ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ  
وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ -

۱۔ سبعا ۱۱ من النوازل الإسلامية وقد  
بين صلى الله عليه وسلم تلك السبعة يقولون

چہ نکو عملونو کتبہ یہ اوو خبر وکتبہ د  
واقع کیدونہ مخکنہ جلتی کوئی (۱) یا د  
دے انتظار کوئی، چہ تول ہر خہ ہیرونکے  
خیز اولرہ او غریبی تاسو کیر کری۔ (نوبیا  
بہ عمل کوئی) (۲) یا دھغے مالداری انتظار  
کوئی چہ سرکشہ کوئی دہ (۳) یا دداسے  
بیماری انتظار کوئی چہ بول آندامونہ مو  
بے کارہ کری (۴) یا دداسے بودوالی چہ  
عقل او هوش دے کار پریر دی (۵) یا  
درلہ ناخانی مرگ راشی (۶) یا دجال غائب  
رے کوئی شی (۷) یا د قیامت چہ ہیر

۵۸۲۔ دسروایت ہم د حضرت ابوہریرہ  
رضی اللہ عنہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرما ئیل، چہ د مزد  
(خوندونو) ختمونکے خیز یعنی دمرگ یاد  
ہر وقت تازہ ساتی۔

(ترمذی)  
۵۸۳۔ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ  
نہ سروایت دے۔ چہ د شبے بہ دریمہ حصہ  
ختمہ شوع۔ نوبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
بہ (دخوب نہ) یاخیدلو۔ او بیابہ  
اوفرما ئیل۔ اے خلقو! اللہ تعالیٰ یادوئی۔  
زہ جرقونکے راتلونکے دے۔ مرگ خیل ساز  
وسامان آخستے راروان دے۔ او مرگ خیلو  
کاسرونو عملونو سرہ سم راروان دے۔ ماد  
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نہ پوسنتہ اوکر  
چہ زہ پہ خیلو دعا کا نو کتبہ تاسو باندے  
ہیر ہیر درود وایم۔ تاسو دے دیارہ خہ  
حصہ مقرر کری۔ نوبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرما ئیل، خومرہ چہ ستا خوبنہ  
وی۔ ما اوئیل، خلورمہ حصہ درود۔ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرما ئیل، خور  
چہ تہ منا سب کمرے۔ کہ زیات وائی، نو  
ستا دیارہ غورہ دہ۔ ماعرض اوکرو، نیمہ  
دعا کتبہ بہ تاسو یادوم۔ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرما ئیل، چہ ختمہ

۱۔ سبعا ۱۱ من النوازل الإسلامية وقد  
بين صلى الله عليه وسلم تلك السبعة يقولون

ای یتسبب عنه نقص العقل او اختلاله من جهن "باسکان المجیم وکسرالها: ای سرفیا



مناسب گزیرے، نورٹے ہم کہ زیات ولے، نو ستاد پارہ غورہ دے۔ ما عرض اوکرو، دریو نہ بہ دوہ حصے شاملے کریم۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم او فرمائیل چہ خاکہ ستا خوبنہ وی۔ کہ زیات دے کرد، نو ستاد پارہ غورہ دہ۔ ما غرض اوکرو چہ زکۃ بہ ہولہ خیلہ دعا کیے درود وائے۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، بیا خوبہ ستا ہولہ پریشانی او فکر لڑے کرے شی۔ او ستا گناہونہ بہ معافی کرے شی۔ (ترمذی)  
ترمذی وائی، دا حدیث حسن دے۔

## باب ۶۶

اسْتَحْبَابُ زِيَارَةِ الْقُبُورِ لِلرِّجَالِ وَمَا يَقُولُهُ الزَّائِرُ !

سرو لپارہ مقبرے تہ تک مستحب دے اوہلتہ بہ خہ وائی ؟

ف :- دے باب کیے صرف خلور حدیثونہ دی۔

نبوی احادیث

۵۸۳۔ حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ ما تا سو قبرونو تہ دتللو نہ منع کری وئی۔ اوس اجازت درکوم چہ دقبرونو زیات لہ خئی۔ (مسلم)  
یو روایت کیے داسے راغلی دی، خول چہ قبرونو تہ تلل غواری، نولہ دے شی۔  
خکہ چہ قبرونو لہ تللورا تللوسرہ مونز تہ آخرت را بہ یاد شی۔

۵۸۵۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی چہ خما غبر کیے بہ کلہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ماسرہ شپہ دلہ تیرو لہ۔ نود شپہ یہ آخرہ حصہ کیے بہ جنت البقیع (پھر) تہ و تللو۔ اود قبرستان والو دیارہ بہ نے داکلمات وئیل۔ اے مسلمانانو! تا سو دیارہ دے سلا متی وئی۔ تا سولہ دے اللہ تعالیٰ ہفہ خہ درکری دکوم خہ چہ تا سو سرہ وعدہ شوہ وہ۔ چہ قیامت کیے بہ ملاویری۔ مونز بہ ہم تا سو سورہ ملاویرد۔ اے اللہ! بقیع الغرقد والو تہ بپسنہ اوکری۔ (مسلم)

۵۸۶۔ حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

۵۸۳۔ عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنْتُ مَهَيْتَكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَرَوَّسُهَا " رَوَاهُ مُسْلِمٌ . وَفِي رَوَايَةٍ فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَزُورَ الْقُبُورَ فَلْيَزُرْ فَإِنَّهَا تُذَكِّرُنَا الْآخِرَةَ -

۵۸۵۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَانَتْ كَانَتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا كَانَ لَيْلَتَهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُ مِنْ أَجْلِ اللَّيْلِ إِلَى الْبَقِيعِ فَيَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارُ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَأَتَاكُمْ مَا تَوَعَدُونَ عَذَابًا مُوجَلُونَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ لَه

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)  
۵۸۶۔ وَعَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

۱۔ الغرقد ضرب من شجر العضاوش شجر الشوك

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْلَمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا  
إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولَ قَائِلُهُمْ  
السلام عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ  
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا  
نَسْأَلُ اللَّهَ بِكُمْ لِلْحَقِيقَةِ أَسْأَلُ  
اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ الْعَاقِبَةَ -  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

وسلم به مسلمانانو ته هغه کلمات بنودل  
چه هغوی له به د قبرونو د زیارت کولو به  
وخت بکاریدل (عربی دُعَا مَن کَنَیهِ اَو کَوْنِی)  
اے د مسلمانانو او مؤمنانو کورونو واله و!  
تاسو باندے دے سلامتی وی- که د الله  
تعالی خوښه شوه نو مونږ به هم تاسو  
سره ملاؤ شو- مونږ خپل ځان د پاره او  
ستاسو د پاره هم د پېچ کیدو سوال کوو-  
(مسلم)

۵۸۷- حضرت عبد الله بن عباس رضی  
الله عنهما قال مررتُ رسولُ الله  
صلى الله عليه وسلم د مدينه په يو خو  
قبرونو تيريدلو. نو هغه ته مخامخ شواو دا  
دُعَا اوفرمايله. اے قبرونو واله و! الله  
دے په تاسو سلامتی نازله کړی- او الله  
تعالی دے مونږ او تاسو ټول معاف کړی-  
تاسو څومونږ نه مخکې تلو نکی یی- او مونږ  
نزدے تاسو پسې وروستو درتلونکی یو-  
(ترمذی)

۵۸۷- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ  
الله عَنْهُمَا قَالَ مَرَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقُبُورِ  
بِالْمَدِينَةِ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ  
فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ  
الْقُبُورِ يَعْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ أَنْتُمْ  
سَلَفُنَا وَنَحْنُ يَا لَا تَرَى - رَوَاهُ  
الترمذی وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ -

## باب ۲

كَرَاهَةِ تَعْنِي الْمَوْتِ بِسَبَبِ ضَرْ نَزَلَ بِهِ وَلَا بَأْسَ لِحَوْفِ الْفِتْنَةِ فِي الدِّينِ  
(د مصیبتونو نه د کبراویدو په وجه د مرګ خواهش کول)

ف :- دے باب کېږي صرفي څلور نبوي احاديث دی-  
نبوي احاديث

۵۸۸- حضرت ابو هريرة رضي الله عنه نه  
سرايت دے. چه رسول الله صلى الله عليه  
وسلم اوفرمايل، چه هيڅوک هم د مرګ  
اسمان مه کوئ. که دا سره نیک وی، نو  
کيدے شی چه (دغه ډیر عمر کيږي) نور  
نيکي هم اوکړي- او که داسرے بدوی، نو  
کيدے شی چه توبه او باسي او الله راضي  
کړي- (بخاری و مسلم)

۵۸۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
الله عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَتَمَنَّي  
أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ إِلَّا مَا مُحْسِنًا  
فَلَعَلَّهُ يَرُدُّهُ أَوْ مَا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ  
يُسْتَعْتَبُ بِهِ مُتَّقٍ عَلَيْهِ وَهَذَا  
لَفْظُ الْبُخَارِيِّ - وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ لَا يَتَمَنَّي أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ  
وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ

دا الفاظ د بخاری دی- او مسلم کيږي داسے  
هم راغلي دی، چه حضرت ابو هريرة رضي  
الله عنه وائی، چه بنی کریم صلى الله عليه  
وسلم به فرمايل، چه تاسو کيږي دے هيڅوک  
هم د مرګ آرزو نه کوئ- او نه د مرګ راتلو

نہ محکمے دے دھنے دعا غواڑی۔ حکمہ چہ  
کلہ خوگ مہشی نو دعمل کولو سلسلہ خدمہ  
شی۔ اود موہمن چہ خومرہ عمر دیر وی  
نونیکی بہئے زیاتے وی۔

۵۸۹۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ تاسو کیے خوگ  
پہ مصیبت کیے د مبتلا کیدو باوجود یا  
ہم مرگ مہ غواڑی۔ اوکے بے دینا غہ کار  
نہ کیڑی نو دادے اوواٹی، اے اللہ! کلہ  
پورے چہ حما ڈوندی پاتے کیدو کیے خبر  
وی۔ نو ماژوندے اوساتے۔ اوکلہ چہ حما  
مرگ کیے خیروی نو ما مہر کیے۔ (بخاری و مسلم)

۵۹۰۔ قیس ابن ابی حازم رحمۃ اللہ علیہ  
وائی۔ چہ موبز دخیاب بن ارت رضی اللہ  
عنہ د بیمار ی پو بیٹے تہ لاسو۔ دغہ وخت  
دمرض دلرے کولو دپارمے بدن اوڈوٹا یہ  
داغے وو۔ ہفوی اوفرمائیل، چہ خومرہ نہ  
کوم کسان مرگ شوی وو، نو دنیا ہفوی تہ  
ہم نقصان اونہ رسولو۔ (اوهفوی تہ یہ  
دنیا کیے دحلے جو رولو بے بے موقع دے)  
اوموبز تہ چہ کومہ دنیا حاصلہ شی، نوہفہ  
موبز صرف دخا ورو پہ آبادی اوکھو۔ کہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم موبز دمرگ خوشلو  
نہ منع کری نہ دے۔ نو ماہ دمرگ دغا غبتے  
وہ۔ قیس وائی، چہ موبز دوبارہ ہفہ لہ  
لاسو۔ نو دخیل کوریو دیوالے جو رولو۔  
نوہفہ اووٹیل، چہ مسلمان پہ کوم خیز  
کیے خرم کوی، ہفہ تہ دھنے ثواب ورکولہ  
شی۔ بغیر دآبادی نہ۔ (بخاری و مسلم)  
اودا لفظ دبخاری دے۔

اِنَّهُ اِذَا مَاتَ اِنْقَطَعَ عَمَلُهُ وَ  
اِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنَ عَمْرَهُ اِلَّا  
خَيْرًا

۵۸۹۔ وَعَنْ اَنَسِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ  
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ  
يُضِرُّ أَصَابَهُ لَهُ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ  
فَاعْلَمْ فَلْيَقُلْ:

اللّٰهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ  
خَيْرًا وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ  
خَيْرًا لِي - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۵۹۰۔ وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي  
حَازِمٍ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى خُبَّابِ  
بْنِ الْأَرْتِّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ نَعُوذُ  
وَكَدِ الْكُفَى سَبْعَ كَيَّاتٍ فَقَالَ:  
إِنِّ أَصْحَابَنَا الَّذِينَ سَلَفُوا لَمْ  
مَضَوْا وَلَمْ تَنْقُضْهُمْ الدُّنْيَا وَ  
إِنَّا أَصْبْنَا مَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا  
إِلَّا التَّرَابَ لَهُ وَ لَوْ لَأَنَّ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْنَا اَرْت  
نَدْعُو بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ بِهِ ثُمَّ  
أَتَيْنَاهُ مَرَّةً أُخْرَى وَهُوَ يَبْنِي  
حَائِطًا لَهُ فَقَالَ إِنَّ الْمُسْلِمَ لَيُوجَدُ  
فِي كُلِّ شَيْءٍ يُنْفِقُهُ إِلَّا فِي شَيْءٍ  
يَجْعَلُهُ فِي هَذَا التَّرَابِ - مُتَّفَقٌ  
عَلَيْهِ - وَهَذَا لَفْظُ رَوَايَةِ الْبُخَارِيِّ

## باب

النَّوَرِ وَتَرْكِ الشَّجَمَاتِ

پروہن کاری اودشکی خیزونونہ دخان ساتلویا

ف۔ دے باب کیسے دوکے قرآنی آیتونہ اونہ نبوی احادیث دی۔

لَمْ يَضْرَأْ صَابَهُ اِی فی دنیاہ۔ لَمْ يَضْرَأْ اِی ماتوا۔ لَمْ يَضْرَأْ اِی یدفن فیہ خوف  
الصرقة دفی روایۃ الترمذی۔ لقد رايتنی مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا املك

## قرآنی آیتوں

- ۱۹۹۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّئًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ - تاسو خود داپیرہ معمولی خبرہ کننہ او حال دادے چہ اللہ تعالیٰ تہ دپیرہ ضروری او غتہ خبرہ دہ - (پٹ / نور)
- ۲۰۰۔ وَكَأَنَّ تَعَالَى إِيَّاهُ رَبُّكَ لِيَأْمُرَ بِدَعْوَتِهِ - بیشک ستا رب بہ انتظار کینے دے۔ نبوی احادیث

- ۵۹۱۔ وَعَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أَحَدَ لَ بَيْنَ وَرَأَى الْحَرَامَ بَيْنَ وَ بَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَبْعَثُ عَنْهَا النَّاسُ فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَ عَرِضِهِ وَ مَن وَ قَعٌ فِي الشُّبُهَاتِ وَ قَعٌ فِي الْحَرَامِ كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَضِعَ مِنْهُ أَلَا وَرَأَى لِكُلِّ مَالِكٍ حِمًى أَلَا وَرَأَى حِمَى اللَّهِ تَحَارِمُهُ أَلَا وَرَأَى فِي الْجَسَدِ مُضِغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ أَلَا وَرَأَى الْقَلْبَ مُتَفَقِّعًا عَلَيْهِ ، وَ رَوَاهُ مِنْ طَرَفٍ بِالْفَاظِ مُتَقَارِبَةً
- ۵۹۱۔ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما روایت دے۔ چہ ما درسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرما ئیلی آوردی دی۔ چہ حلال ہم ہنکارہ دی او حرام ہم ہنکارہ دی۔ ددے دواسہ وتر مینج شکی خیزونہ دی، چہ دھفہ دپروخلفوتہ پتہ نہ وی۔ پس چاہہ ددے شکی خیزونہ نہ خیل خان اوساتلو، نودھفہ دین ہم محفوظ شو او عزت لے ہم یج شو۔ او غول چہ شکی خیزونہ کینے کیر شولہ نوہفہ بہ حرام کینے کیر شو۔ ددے مثال دیوشونگی بہ شان دے۔ چہ خیلہ رمہ دمنع شوی حُلے خواؤشا کینے خدوی اوہلتہ خطرہ داوی چہ چرتہ منع شوی حُلے کینے خنادر او نہ خدیری۔ نو دا خبرہ دے واضحہ او ہنکارہ وی، چہ دہربا دشاہ یوہ منع شوہ علاقہ وی۔ اودا اللہ تعالیٰ منع کرے شوہ علاقہ حرام شوی خیزونہ دی۔ اودا ہم واوری، چہ بدن کینے دعوینے یوہ داسے تکرہ دہ کہ چیرے ہفہ جوہرہ وی نو تول بدن جوہری۔ او کہ دا خرابہ شی نو تول بدن کہودہ شی۔ نو واوری، چہ ہفہ تکرہ زہا دے۔ (بخاری و مسلم)

- ۵۹۲۔ وَعَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَدَّثَ ثَمَرَةً فِي الطَّرِيقِ فَقَالَ لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَا كُنْتُهَا
- ۵۹۲۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تہ لارہ کینے غورخولے شوہ کجورہ ملاؤ شوہ۔ نو دے فرمائیل، کہ ماتہ دا خطرہ نہ دے، چہ دا کجورہ بہ دصدقے نہ وی، نو ما بہ خوہے دے۔ (بخاری و مسلم)

- ۵۹۳۔ وَعَنِ النَّوَيسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
- ۵۹۳۔ نواس بن سماع رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ  
فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَظْلِمَ عَلَيْكَ  
النَّاسُ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
حَاكَ " بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَالْكَافِ  
أَيُّ تَرَدَّدَ فِيهِ :

علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ بنہ اخلاق نیکی  
دہ۔ اوگناہ ہفہ دہ، چہ زہا کہنے دے  
حائے او نیسی، او تہ کله ہم دا نہ  
غواپے چہ بل خوگ دے دے نہ خبر  
شی۔ (مسلم)  
حَاكَ: یعنی تردد او شک دے وی۔

آی تَرَدَّدَ فِيهِ :

۵۹۴۔ وَعَنْ أَبِي وَابِصَةَ بْنِ  
مُعَبَّدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَيْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ جُنْتُ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟  
قُلْتُ نَعَمْ - فَقَالَ اسْتَفْتِ قَلْبَكَ  
الْبِرُّ مَا أَطْمَأَنَّنْتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَ  
أَطْمَأَنَّنَ إِلَيْهِ الْقَلْبُ وَالْإِثْمُ مَا  
حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي  
الصَّدْرِ وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ  
وَأَفْتَوَكَ " حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ  
أَحْمَدُ وَالذَّارِقِيُّ فِي مُسْنَدِهِمَا :

۵۹۴۔ حضرت وابصہ بن معبد رضی اللہ  
عنه نہ روایت دے۔ چہ زکا درسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کیے حاضر  
شوم۔ اوهغوی اوفرمائیل، چہ تہ دنیکی  
پہ بارہ کیے تیوس کول غواپے۔ ما عرض  
اوکرو، هوچی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل، دزہکا نہ پوشتہ کوا۔  
حککہ چہ نیکی خوہفہ دہ چہ زہکا دے  
پرے مطمئن وی۔ اوگناہ ہفہ دہ، چہ  
پہ زہکا دے تیرا شی اوسینہ کیے خطرہ  
پیدا کری۔ اگچہ دخلقونہ پوشتہ کوا  
نوهغوی تالہ پہ دے باندے د عمل کول  
مشورہ درکری۔ دا حدیث حسن دے۔  
(احمد، دارمی)

۵۹۵۔ وَعَنْ أَبِي سِرْوَةَ  
بَكْسِرِ السَّيْنِ الْمُهْمَلَةِ وَفَتْحُهَا  
عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَتَهُ لِرَأْيِ إِهَابِ  
بْنِ عَزِيزٍ فَأَتَتْهُ امْرَأَتُهُ فَقَالَتْ  
إِنِّي كَذَّابٌ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَاللَّيْ  
كَدَّ تَزَوَّجَ بِهَا فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ  
مَا أَعْلَمُ أَنَّكَ أَرْضَعْتَنِي وَلَا  
أَخْبَرْتَنِي فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَسَأَلَ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ  
وَقَدْ قِيلَ؟ فَقَارَقَهَا عُقْبَةُ وَنَحَحَتْ  
زَوْجًا غَيْرَهُ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ  
إِهَابٌ: بَكْسِرُ الْهَمْزَةِ وَعَزِيزٌ  
بَقِيْعُ الْغَيْنِ وَزَيْزٌ مَكْرُورَةٌ .

۵۹۵۔ حضرت ابوسرورہ عقبہ بن  
حارث رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ هغوی د  
ابو اہاب بن عزیز دلورسرا وادہ اوکرو  
نویوہ بنجہ ورلہ راغلہ۔ او وے وئیل،  
چہ ما عقبہ او دابو اہاب لورلہ پئی وکرہ  
دی، کوا چہ عقبہ سرا نکاح تہلے دہ۔  
نوعقبہ او وئیل چہ ماتہ خود دے خبرہ  
علم نشہ، چہ تامالہ پئی را کری دی۔  
اوتا دے نہ مخکینہ ہم ماتہ نہ دی  
وئیلی۔ پس عقبہ مدینے منورے تہ د  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کیے  
حاضر شو۔ او دے مسئلے پہ بارہ کیے  
ترے پوشتہ اوکرو۔ نوبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل، اوس چہ کله دا  
خبرہ اوکریے شو، نوتھلے پہ خیلہ نکاح  
کیے خٹکے ساتلے شے۔ نوعقبہ ہفہ بنجہ

دخان نہ بیلہ کرہ او بل چاتہلے پہ نکاح وکرہ۔ (بخاری)

۵۹۶۔ وَعَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا مَا يَرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يَرِيْبُكَ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ مَعْنَاهُ أَتْرُكُ مَا تَشْكُ فِيهِ وَخُذْ مَا لَا تَشْكُ فِيهِ ۝

۵۹۶۔ حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہما نے روایت دے۔ کہ ماہ نامہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد آوریدے محفوظ ساتے دے۔ کہ ہفتی اور فرمائیل، کوم خیزونہ چہ تا بہ شک کہنے اچوی، ہفہ ہرین دہ۔ اوکوم خیزونہ چہ تا بہ شک کہنے نہ غورزوی، ہفہ اختیار کرہ۔ (ترمذی) امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث حسن دے۔ (مطلب دادے، چہ دا نوہفہ کارمہ کوہ۔ اوکوم کہنے چہ شک نہ وی، نوہفہ کوہ)۔

۵۹۷۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ لِأَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ غُلَامٌ يُخْرِجُهُ لَهُ الْخَرَاجُ لَهُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْكُلُ مِنْ خَرَاجِهِ نَحْوًا يَوْمًا بَشِيءٌ فَأَكَلَ مِنْهُ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ لَهُ الْغُلَامُ أَدَّرِي مَا هَذَا؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَمَا هُوَ فَقَالَ كُنْتُ تَكَلَّمْتُ لِرَسَائِلٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَا أَحْسَبُ الْكُفَّانَةَ إِلَّا أَنِّي خَدَعْتُه فَلَقَيْنِي فَأَعْطَانِي لِذَلِكَ سَهًا هَذَا الَّذِي أَكَلْتُ مِنْهُ فَأَدْخَلَ أَبُو بَكْرٍ يَدَهُ فَقَاءَ كُلَّ شَيْءٍ فِي بَطْنِهِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۹۷۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی چہ ابوبکر رضی اللہ عنہ یو غلام وو۔ چہ دہفہ نہ بہے دسوزانہ کہنے نہ خہ مقرر او معلومہ حصہ آخستہ اوخہ بہ چہ ہفہ راوہل نوخیلہ تھیلے کہنے بہے راوہل۔ نویوہ ورخ ہفہ غلام خہ خیز راوہل، چہ ہفہ ابوبکر رضی اللہ عنہ ہم اوخوہلو۔ نوہفہ غلام اووہل، چہ تا سوتہ معلومہ دہ، کوم خیز چہ تا سوا اوخوہلو، دا خگکہ کہتہ وہ۔ ابوبکر رضی اللہ عنہ او فرمائیل خگکہ کہتہ دہ؟ غلام اووہل، چہ دجاہلیت بہ زمانہ کہنے ما یوکس لہ کھانت کرے وو۔ او کھانت ہم خہ وو۔ ہفہ لہے دھولہ ورکرے وہ۔ (اوخہ اتمہ دروغے ورتہ وٹیلے وو)۔ اوس دہفہ سرہ ملاوشوم نوہفہ مالہ داخیز را کرے وو، کوم چہ تا سوا اوخوہلو۔ نو ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ سہدستی خیل لاس حلق نہ کرو۔ اوچہ خہ خہ خوہل خگکی وو ہفہ خہ قول قے کرل۔ (بخاری) امام نووی وائی، چہ خراج ہفہ تہ وٹیلے شی، چہ مالک نہ خہ حصہ مقرر کرے، چہ دومرہ مونہ تہ را کوہ اود باقی تہ مالک خہ۔

۵۹۸۔ وَعَنْ تَافِعِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ قَرَضَ لِلْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ

۵۹۸۔ حضرت تافع بن عمرو نے فرمایا کہ عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے پہلے ہجرت کرنے والوں کے لیے قرض دیا تھا۔

۵۹۷۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی چہ ابوبکر رضی اللہ عنہ نے ایک غلام کو اپنے پاس رکھا تھا جس کا نام تھا کہ وہ اس کے لیے کھانا لے کر آتا تھا۔

۵۹۸۔ حضرت تافع بن عمرو نے فرمایا کہ عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے پہلے ہجرت کرنے والوں کے لیے قرض دیا تھا۔

(۳۵۰۰) مقرر کرے۔ چا ورتہ او وٹیل، چہ ہفہ خوہم یہ مهاجرینو کنبے شامل دے۔ بیادے ورلہ وظیفہ ولے کہہ مقرر کرے ہ ہفہ او فرما ٹیل، چہ ہفہ سرہ د ہفہ ہلارہم ہجرت کرے وؤ۔ ددے مطلب دا وؤ، چہ ہفہ دنور وخلقو پہ شان پر خیلہ ہجرت نہ وؤ کرے۔ بلکہ ہفہ خود ہلارہ

أَرْبَعَةَ آلَافٍ وَفَرَضَ لِأَبْنِهِ ثَلَاثَةَ آلَافٍ وَخَمْسَمِائَةَ قَبِيلَ لَهُ مِنْ الْمُهَاجِرِينَ فَلَمَّ نَقَضَتْهُ فَقَالَ إِنَّمَا هَاجَرَ بِهِ أَبُوكَ يَقُولُ لَيْسَ هُوَ كَمَنْ هَاجَرَ بِنَفْسِهِ سَرَاةَ الْبَحَارِيِّ -

سره ہجرت کنبے راغلے وؤ۔ (بخاری)  
۵۹۹۔ حضرت عطیہ بن عروہ السعدی نے روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل، بندہ ہفہ وختہ پورے د پریہیزکارا نو پہ پو لگی کنبے نشی شاملیدے۔ ترخوچہ د گناہ نہ دچر کیدو دیارہ لے جائز او مباح خیز پر پینے نہ وی۔ (ترمذی)

۵۹۹۔ وَعَنْ عَطِيَّةِ بْنِ عُرْدَةَ السَّعْدِيِّ الصَّخَاوِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَكْفُلُ الْعَبْدُ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُتَّقِينَ حَتَّى يَدْعَ مَا لَا بَأْسَ بِهِ حَدًّا مِمَّا بِهِ بَأْسٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، قَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ -

## باب ۶۹

استحباب العزلة عند فساد الناس والزمان أو الخوف من فتنة في الدين ووقوع في حرام وشبهات وتحولها  
د فتنے پہ وخت یوازے والے

ف :- دے باب کنبے یوقرانی آیت او پنچہ نبوی احادیث دی۔ دامتلے شوہ خبرہ دہ، چہ دانسان حالات د زمانے دحالاتوسره سرہ بدلیدی۔ کلہ د امن وامن سرہ محتاج وی اوکلہ مصیبتونو او تکلیفونو او فتنو فسادو نوکیر کرے وی۔ او ہنکارا خودا فتنے زبہ راہنکوئے وی۔ مگر د نتیجے پہ اعتبارسره ددین دیارہ دیرہ خطرناکے وی۔ کمزوری ایمان والا او بے دینہ خلق دکم عقلی او دکم فہمی پہ وجہ ہفہ دین گنہری۔ او ہفہ طرف تہ بالکل لکے چہ راہیکلے شی، روان وی۔ بعضے وختونو کنبے ترے دیندارہ خلق ہم جامہ نشی ساتے۔ دچر کیدو لامر لے دادہ، چہ ددے ماحول او مجلسونو نہ لے شی۔ دے نہ دچر کیدو دیارہ احادیثو کنبے پہ خیلہ لارہ باموندلے شی۔ پہ دے باندے پہ مضبوطی سرہ عمل کولو سرہ دین او ایمان دیارہ محفوظ او بچر پاتے کیدلے شی۔ قرآنی ایتونہ

۲۰۱۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَا تَقْفُرُوا إِلَى اللَّهِ إِنَّكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ  
۲۰۱۔ تا سواللہ طرف تہ پہ مندرہ راشی۔ زک تاسوتہ ہنکارہ ویرونکے راہیلے شوہ  
نوی احادیث

۶۰۰۔ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ  
إِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

الْمُرَادُ بِالْغَنِيِّ "غَنَى النَّفْسِ"،  
كَمَا سَبَقَ فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ:  
۶۰۱ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ  
رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَجُلٌ  
أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ يَا رَسُولَ  
اللّٰهِ؟ قَالَ "مُؤْمِنٌ يُجَاهِدُ بِنَفْسِهِ  
وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ قَالَ ثُمَّ مَنْ؟  
قَالَ ثُمَّ رَجُلٌ مُّعْتَزِلٌ فِي  
شُعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَعْبُدُ  
رَبَّهُ وَفِي رَوَايَةٍ: يَتَّقِي اللّٰهَ  
وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۶۰۲ - وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوشِكُ  
لَهُ أَنْ يَكُونَ خَيْرُ مَالِ الْمُسْلِمِ عَنَمٌ  
يَتَشَبَّحُ بِهَا شَعَفُ الْجِبَالِ، وَ  
مَوَاقِعُ الْقَطْرِ يَفْرُقُ بَيْنَهُ  
مِنَ الْفِتَنِ "رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ".  
وَشَعَفُ الْجِبَالِ: أَعْلَاهَا.

شَعَفُ الْجِبَالِ: یعنی اوچتہ غونڈی، یا دغا وچتہ سر اوخوکہ۔  
(مطلب داچہ دفتنوں پہ زمانہ کہنے بہ دین دچ کولو دپارہ جدا گانہ خانہ  
تہ لاسہ شی اوڈونڈ تیرولو دپارہ پہ داسے صورت او داسے وخت کہنے غورہ  
مال او سرمایہ بیزہ دی۔ چہ دھق نہ خوراک ہم حاصلوے شی، او مال  
وغیرہ ہم)۔  
۶۰۳ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللّٰهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَعَثَ اللّٰهُ نَبِيًّا

نہ داسے فرما ئیلی آوری دی دی۔ چہ اللہ  
تعالیٰ پرہیزگارہ او بے پرواہ نہیہ والا  
بندہ خوہنوی۔

(مُسلِم)

دغنی نہ مراد دزہا غنی دے،  
خنگہ چہ مخکیے حدیث کہنے تیرشو۔  
۶۰۱ - حضرت ابوسعید خدری نہ روایت  
دے۔ چہ یوکس پوشتہ اوکرہ۔ یا رسول اللہ  
کوم یوسرے غورہ دے؟ نوئی علیہ السلام  
اوفرمائیل، چہ ہفہ بندہ چہ ہفہ خیل  
خان او مال سرہ د اللہ جل جلالہ پہ لاسہ  
کہنے جہاد کوی۔ بیائے پوشتہ اوکرہ چہ  
دے نہ پس خوک دے؟ نوئی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم ورتہ اوفرمائیل، دے نہ پس  
ہفہ کس چہ دغرہ پہ یوہ درہ کہنے ناست  
وی اوخیل وخت د اللہ تعالیٰ پہ عبادت  
کہنے تیروی۔ (بخاری و مسلم)

اویورایت کہنے داسے راغلی دی، چہ  
ہفہ د اللہ تعالیٰ نہ ویریدی اوخلق د  
خیل شر نہ یح ساتی۔

۶۰۲ - داروایت ہم د حضرت ابوسعید  
خدری دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل، داسے وخت ہم  
راتلو والادے، چہ دمسلمان د شروند  
تیرولو دپارہ غونڈی او بنہ مال بہ بیزہ  
چہ ہفہ سرہ غرونو یا بارانی خایونو تہ لاپ  
شی اوخیل دین دفتنوں اوفسا دونو نہ یچ  
اوساتی۔ (بخاری)

۶۰۳ - حضرت ابوہریرہ نہ روایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل، یو پیچہ ہم داسے نہ دے تیر  
شوی، چہ ہفہ بہ بیزہ خروے نہ وی۔

لہ ہو، لیس الغنی عن کثرة العرض، ولكن الغنی غنى النفس لہ "الشعبہ بکسر الشین  
المعجمة الطریق فی الجبل وما انفرج بین الجبلین ومیل الماء لہ "یوشک" بضم  
التحتیة وکسر الشین المعجمة ای یفرق۔ لہ القطر الغیث ومواقعه مواضع الکلافان

المطر اذا صاب الارض اعثبت



أَلَا رَعَى الْفَقْمَ فَقَالَ أَصْحَابُهُ وَ  
أَنْتَ؟ قَالَ نَعَمْ كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى  
قَرَارِيطٍ لِذَهَلٍ مَكَّةَ  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

صحابه ؓ عرض او کرو۔ چہ تاسو ہم بیز  
خرولی دی۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرماٹیل، چہ ماہم دیو خو قیراطو  
مزدوری دیارہ دمکے والو خلقو بیڑے  
خرولی دی۔ (بخاری)

(د ژوندون تیرولو دیارہ کہ کوم کار په نبی ؓ، نه د نبوت د شان نہ خلاف  
و۔ او نه د انبیاء دیارہ د سپکوالی سبب دے۔ بلکه کسب او کار کول د  
پیغمبرانو سنت او عمل دے۔ او توکل د هغوئ په هرحال کینے و۔ او د نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم د اعمل د بیڑو خرولو د نبوت یعنی د پیغمبری ملاوید  
نه مخکینے و۔ او په معاوضه باندے تجارت دیارہ هم هغوئ تشریف ورپه و۔  
نو دا خبره بدلول او تاویلونه پکینے کول هسه ځان له تکلیف ورکولو نه بغیر  
نور هیڅ نه دی۔)

۴۰۴ - وَعَمَّنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ  
مَنْ خَيْرُ مَعَاشِ النَّاسِ سِرًّا  
مُمْسِكٌ عِنَانٌ قَرِيبُهُ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ يَطِيرُ عَلَى مَتْنِهِ كَمَا سَمِعَ  
هَيْعَةً أَوْ فَرْعَةً طَارَ عَلَيْهِ يَبْتَغِي  
الْقَتْلَ أَوِ الْمَوْتَ مِطَاطَةً أَوْ رَجُلًا  
فِي غَيْمَةٍ فِي رَأْسِ شَعْفَةٍ مِنْ  
هَذِهِ الشَّعْفِ أَوْ بَطْنٍ وَادٍ مِنْ  
هَذِهِ الْأَوْدِيَةِ يُقِيمُ الصَّلَاةَ وَ  
يُؤْتِي الزَّكَاةَ وَيَعْبُدُ رَبَّهُ حَتَّى  
يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَهُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ  
إِلَّا فِي خَيْرٍ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۴۰۴ - حضرت ابو هريره ؓ نه روايت دے  
چہ رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم اوفرماٹیل  
چہ خلقو کینے د ټولو نه ښه ژوند دهغه  
کس دے۔ چہ د الله جل جلاله په لاره کینے  
هر وخت خپه په رکاب (پا ټيدان) او واکه  
له هروخت برابرې نیولې وې۔ که چیرته  
خطره محسوسه کړې۔ یا د غوغا یا ویرې  
اطلاع ملاؤ شي۔ نو په منډه خپل ځان په  
اس هلته رسوي۔ او هروخت د شهادت  
مرگ غوښتونکې وې۔ او یا دهغه کس ژوند  
ښه دے۔ چہ څو ګډو بیړو سره چرته یو  
غرنکې یا چرته یوه ناله کینے ژوند تیروي  
او مونږ پا بندې سره کوي۔ او زکوٰۃ ورکوي  
او مرګه پورې د الله په عبادت او بندګۍ  
کینے مشغول وې۔ او بغیر د خیر او ښکېرې  
نه په بله معامله کینے څه کار نه لري۔ (مسلم)

(آخری جمعه نه دا معلومېږي، چہ بالکل به د خلقو نه ګوټ ته هم نه کیني،  
اونه به ورسره بالکل تعلق پرېږدي۔ د خیر او د نیکو په کارونو کینے د هغوئ  
سره همېشه ناسته پاسته، تلل راتلل، خبرو اترو کینے شریک کېږي۔ او خلقو  
له مشورې ورکول شي۔ او د هغوئ امداد کول شي۔ او د دنیا والا په معاملو کینے  
د هېڅ کار نه لري۔ دنیا والا پوه شه او خپل کار ته پوه شه)۔

د الفاظو تشریح

يَطِيرُ: چلتي کوي يا الوحي - او مَتْنُهُ  
د اس شا -  
هَيْعَةً: غوغا او اعلان د جنگ - فَرْعَةً:  
هم همدغه معنی لري -

"يَطِيرُ": آښي يُسِرْعُ - و  
مَتْنُهُ "ظَهْرُهُ" -  
وَالْهَيْعَةُ: الصَّوْتُ لِلْحَرْبِ  
وَالْفَرْعَةُ: نَحْوُهُ

## قرآنی آیت

۲۰۲ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا يَأْيَاكُمُ فِي مَعْنَى مَا ذَكَرْتُمْ كَثِيرًا مَّعْلُومَةً -  
 ۲۰۲ - د پرهیزکاری او د نیکی په کارونو کې یو بل سره تعاون او امداد کوئ. (پ / مائده)  
 د د باب لاندې دې شماره آیتونو ذخیره موجوده او مشهوره ده -

## باب

التَّوَّاضِعُ وَحَفْضُ الْجَنَاحِ لِلْمُؤْمِنِينَ  
 د مؤمنانو سره دعا جزی او نرمی کولو بیان

ف : د باب کېنې څلور آیتونه اولس احادیث دی - خپل دیني او دنیوي عزتونه او حاجتونه او درجه او مرتبه د الله تعالی د رضا او خوشحالی لود د پاره کم ساتلو ته تواضع او عاجزی وئیل کېږي، چه ډیره لویه نیکی ده او د صفت قابل خوږ او خصلت ده -  
 تواضع زکړاں فرزاں نکواست گداگر تواضع کند خوږه اوست

## قرآنی آیتونه

۲۰۳ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَاحْفَظْ جَنَاحَكَ لَهُ لِمَنْ أَتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۖ  
 ۲۰۳ - اے نبی! خپلو تابعدارو سره په پراخ تندۍ او په نرمۍ ملاوړه. (پ / شعراء)

۲۰۴ - وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ۖ  
 ۲۰۴ - اے ایمان والو! واورئ، که تاسو کېنې څوک خپل دین پرېږدي او بې دینه شي - نو ضرور به الله تعالی د هغوی په ځای داسې خلق پیدا کړي، چه الله تعالی ته به ډیر گران وي - او الله تعالی به دوی ته گران وي - او په مسلمانانو به ډیر مهربانه وي او کافرانو سره به سختی کوونکی وي - (پ / مائده)

۲۰۵ - وَقَالَ تَعَالَى لَهُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ ۚ  
 ۲۰۵ - واورئ خلقو! مونږ تاسو د یو سړي او د یوې ښځې (د یوځای کېدو) نه پیدا کړي یئ - او تاسو مو په مختلفو قومونو او خاندانونو او قبیلو کېنې د د پاره تقسیم کړئ، چه تاسو یو بل او پیژنئ. د الله په نزد په تاسو کېنې د عزت خاوند هغه کس ده، چه زیات پرهیزکاری وي - (پ / حجرات)

۲۰۶ - وَقَالَ تَعَالَى لَهُ فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ ۚ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَىٰ ۖ  
 ۲۰۶ - تاسو خپل ځان پاک مه گنئ - دا ځواک الله پیژني، چه څوک ډیر متقی او

له سورة الشعراء آیه ۲۱۵ له واحفض جناحك له سورة البقرة آیه ۱۷۷ له سورة الفرقان آیه ۵۳ له سورة البقرة آیه ۱۷۷ له سورة الفرقان آیه ۵۳ له سورة البقرة آیه ۱۷۷ له سورة الفرقان آیه ۵۳

مِظَانُ الشَّيْءِ : مہرے حائل چہ د موجودید  
گمان پرے اوکرے شی ۔

عُنْمَةُ : دبیزو وہہ رمہ ۔

"وَمِظَانُ الشَّيْءِ" الْمَوَاضِعُ  
الَّتِي يُظَنُّ وُجُودُهَا فِيهَا  
وَالْعُنْمَةُ "بَصْمُ الْغَيْبِ  
تَصْغِيرُ الْغَيْبِ

"وَالشَّعْفَةُ" يَفْتَحُ الشَّيْنُ وَ  
الْعَيْنِ وَهِيَ أَعْلَى الْجَبَلِ - **بَابُ**

فَضْلِ الْإِخْتِلَافِ بِالنَّاسِ وَحُضُورِ جَمْعِهِمْ وَجَمَاعَاتِهِمْ وَمَشَاهِدِ الْخَيْرِ  
وَالْجَمَالِ الذِّكْرِ مَعَهُمْ، وَعِيَاذَةِ مَرِيضِهِمْ، وَحُضُورِ جَنَائِزِهِمْ، وَ  
مَوَاسَاةِ مُحْتَاجِهِمْ، وَإِرشَادِ جَاهِلِهِمْ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ مَصَالِحِهِمْ لِمَنْ  
قَدَّرَ عَلَى الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَقَمَعَ نَفْسَهُ عَنِ  
الْإِيذَاءِ وَصَبَرَ عَلَى الْأَذَى؛

خلقو سرہ تعلق سائل، دھغوی سرہ یہ مجلسونو کینے شریکیدل، دنیکی یہ  
کارونو کینے حاضریدل، دوعظ اونصیحت یہ مجلسونو کینے شاملیدل، دیما  
پوینتنہ کول، جنازو کینے شریکیدل، دحاجت مند و ضرورتونہ پورہ کول، اود  
دے نہ علاوہ خیلہ ذمہ واری پیژندل، اود نیکو حکم کول، اود گناہ د خبرونہ  
منع کول، اود (علمی، عملی او عقیدوی) ناپاکو او گندھکو نہ جان سائل او  
جدا اوسیدل او مصیبتونو اوسختو باندے د صبر کولو اودھغے د فضیلتونو  
بیان؛

**ف :-** دے باب کینے صرف یوقرانی آیت دے اونوی احادیث بکینے نشتبہ  
باقی مضمون باب کینے د سرخی یہ طور ذکر دے ۔ یاد امام نووی رحمۃ اللہ علیہ  
توضیحات دی ۔

### توضیحات

دا خبرہ د... واضعہ او بنکارہ وی، چہ  
دخلقو سرہ داسے قسم کدون او ناستہ  
پاستہ کول کوم چہ مونز دباب دعنوان  
دلاندے بیان کول ۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ  
وسلم تہ خوبنہ طریقہ دے ۔ اونورو پیغمبرانو  
ہم داطریقہ خوبنہ کرے وہ ۔ اود دے طریقے  
ہدایت بہ لے فرمائیلو ۔ دخلقاء راشدینو  
اوبیادہولوصحابہ ؓ او دامت دتولو  
علماء او مشرانو ہم داطریقہ وہ ۔ تابعینو  
کینے دہیرو اودھغوی نہ پس د امام  
شافعی، امام احمد بن حنبل، او اکثر  
فقہا و علماء ؓ ہم دامذہب وواو د  
دے طریقے مطابق بہ لے ژوند تیرولو ۔

أَعْلَمُ أَنَّ الْإِخْتِلَافَ بِالنَّاسِ  
عَلَى التَّوَجُّهِ الَّذِي ذَكَرْتُهُ هُوَ  
الْمُخْتَارُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَائِرُ الْأَنْبِيَاءِ  
صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ وَ  
كَذَلِكَ الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ وَمَنْ  
بَعْدَهُمْ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ  
وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ عُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ  
وَأَخْيَارِهِمْ وَهُوَ مَذْهَبُ أَكْثَرِ  
التَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ وَبِهِ قَالَ  
الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَكَثَرُ الْفُقَهَاءِ  
بِغَيْرِ اللَّهِ عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ ۔

۲۰۷۔ اعراف والا خلق چہ ڀر خلق به  
ئے د نپنانو او علامونہ پیڑنی وائی به۔  
چہ دلته ستاسو ڀيروالے او خیل خات  
لوتے کنڙل څه پکار را نغلل (کوری) تاسو  
ته مخا مخ) دا هغه خلق دی، چہ دهقوی  
په باره کینے به تاسو قسمونه خوړل، چہ  
هقوی باندے به الله تعالی رحمت نه کوی۔  
حالا نکه هقوی ته خو دا حکم ملاؤ شو دے۔  
نه به تاسوته هلته څه ویره وی او نه

پرهیزکاره دے۔ (پک / نجم)

۲۰۷۔ قَالَ تَعَالَى لَهُ "وَنَادَى  
أَصْحَابَ الْأَعْرَافِ بِجَالٍ يُعْرِفُونَهُمْ  
بِسْمَاهُمْ قَالُوا مَا أَعْنَى عَنْكُمْ  
حَمْعُهُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ  
أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ  
اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَوْ دَخِلُوا الْجَنَّةَ لَآ  
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ"

به څه غم وی اونه به تکلیف وی

(پک / اعراف)

نوی

۲۰۵۔ حضرت عیاض بن حمار رضی الله  
عنه نه روایت دے۔ چہ رسول الله صلی  
الله علیه وسلم او فرمائیل، چہ الله تعالی  
ماته دوحی په ذریعه بنودلی دی۔ چہ ټول  
خیل مینځ کینے یوبل سره عاجزی سره  
ملاویرئ۔ او هڅوک دے په یوبل باندے  
فخر نه کوی۔ او نه دے سرکشی کوی۔ (مسلم)

۲۰۵۔ وَعَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ  
اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا هَؤُلَاءِ  
لَا يَفْخَرُ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ وَلَا يُبَغِى  
أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۰۶۔ حضرت ابوهریره رضی الله عنه نه  
روایت دے، چہ نبی کریم صلی الله علیه وسلم  
او فرمائیل، چہ زکوٰۃ (او صدقات خیرات  
هم) په مال کینے هڅه کیه او نقصان نه  
سراوی۔ او الله تعالی دمعاق کونکو عزت  
نریاوی۔ او څوک چہ عاجزی کوی۔ نو  
الله تعالی ئے اوچتیی۔ (او دسې ورله  
نریاوی)۔ (مسلم)

۲۰۶۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا بَقِصْتُ صَدَقَةً  
مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ  
إِلَّا عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا  
رَفَعَهُ اللَّهُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۰۷۔ حضرت انس بن مالک رضی الله عنه  
دو حوماشومانو خواته تیریدلو نو په  
هقوی ئے سلام او کړو۔ او دل او ویش،  
چہ رسول الله صلی الله علیه وسلم به هم داسے  
کول۔ (بخاری و مسلم)

۲۰۷۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صَبْيَانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ  
وَقَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَفْعَلُهُ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۲۰۸۔ داسوایت هم داس بن مسالم  
رضی الله عنه دے۔ چہ دمدينه کوسه  
ماشومه به راغله نو د نبی کریم صلی الله  
عليه وسلم لاس به ئے او نیولو او چرته چہ  
به ئے زهه غوښتل، نبی کریم صلی الله علیه  
وسلم به ئے بوتللو۔ (بخاری)

۲۰۸۔ وَعَنْهُ قَالَ إِنَّ كَاتِبَ الْأُمَّةِ  
مِنْ أَمَاءِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِبِدِّ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَتَنْطَلِقَ بِهِ حَيْثُ شَاءَ ت -  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

۴۰۹۔ اسود بن یزید رضی اللہ عنہ  
 والی، چہ دحضرت عائشہؓ نہ پوچھتہ  
 اوکرت شہو، چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
 وسلم بہ کور کینے کوم کار کولو؟ **ہق**  
 او فرمائیل، چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
 بہ دکور والو کار کولو (یعنی ہقوئ سرہ  
 بہ لے بہ کار کینے لاس اہلو)۔ او کلبہ بہ  
 چہ دما بخہ وخت شو نو بیا بہ لے جومان  
 تہ تشریف وریو۔ (بخاری)

۶۱۰۔ حضرت ابورفاعہ تمیم بن اسید رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ زک د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کئے حاضر شوم۔ نو ہفتہ وخت کئے ہفتویٰ خہ نصیحت کولو۔ ماعرض او کرو یا رسول اللہ! یومسافر چہ دخیل دین نہ پورہ خبر نہ وی۔ تاسوتہ دخیل دین یہ بارہ کئے خہ پوشتنہ کول غواری۔ دائے چہ واوردے، نوخما طرف تہ متوجہ شو۔ او وعظے بس کرو۔ او مالہ نزدہ راغے۔ ہفتویٰ لہ کرسی راہے شوہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کینا ستلو۔ او کوئے خبرے چہ اللہ تعالیٰ ورتہ سنودے وے، ہفتہ ما تہ

بیعت (او خطبہ) پورہ کر لہ۔ (مُسلم)  
۶۱۱۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
نے روایت دے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم بہ چہ کلمہ خوراک کولو نو خیلے  
دیتے۔ حضرت انسؓ وائی،  
چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرامائل،  
چہ خوراک کولو یہ وخت کہ پہ تاسو کینے  
دچانہ نو پڑی وغیرہ پریوتل۔ نو ہفہ  
دے صفا کولو نہ پس خوری۔ او شیطان تہ  
تے نہ پریو دی۔ او دے حکم تے ہم او کو  
چہ دتر کرائی لوینے ہم صفا کوئی۔ حُک کہ  
تاسو تہ دا پتہ نشتہ، چہ ستاسو  
خوراک بہ کو مہ حصہ کینے دکت دے۔ (مُسلم)

٦٠٩- وَعَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ  
قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا  
مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَصْنَعُ فِي بَيْتِهِ قَالَتْ كَانَ يَكُونُ  
فِي مَهْنَةِ أَهْلِهِ يَعْنِي خِدْمَةَ أَهْلِهِ  
فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ خَرَجَ إِلَى  
الصَّلَاةِ ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

٦١٠- وَعَنْ أَنَسٍ رَفَاعَةَ تَمِيمِ بْنِ  
أُسَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَيْتُ  
إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَهُوَ يَخْطُبُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يُسْأَلُ عَنْ دِينِهِ  
لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ  
فَأَنَّى بَكَرُوتِي فَقَعَدَ عَلَيَّ وَحَدَّثَ  
يُعَلِّمُنِي مَعًا عَلِمَهُ اللَّهُ ثُمَّ أَتَى  
خُطْبَتَهُ فَأَتَمَّ إِخْرَاجَهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

بنیو دل شروع کر دیں۔ اویس نے چپل نہ  
۶۱۱- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
كَانَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا لِعَقِ أَصَابِعَهُ  
الثَّلَاثَ لَمْ يَقَالَ وَقَالَ إِذَا سَقَطَتْ  
لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَمْطَعْ عَنْهَا  
الَّذِي وَلِيَ كُلِّهَا وَلَا يَدْعُهَا  
لِلشَّيْطَانِ وَأَمَرَ أَنْ تُسَلَّتِ  
الْقُصْعَةُ قَالَ فَإِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ  
فِي أَيِّ طَعَامٍ مَكُمُ الْبَرَكَةُ -  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

له الثلاث، هي الابهام والمسيحة والوسط  
وزعموا ان الطعام الذي علق بالاصابع  
اكثر من مصها بباطر الشفة، ولا يشك

له الثلاث، هي الإبهام والمسيحة والوسطى قال الخطابي: عاف قوم أفسد قلوبهم الترفه لعفا وزعموا أن الطعام الذي علق ما لأصابع جزعها أكلوا وإذا لم يستقذّر بعضه وليس فيه أكثر من مصها بباطل الشفة، ولا يشك عاقل أن لا بأس بذلك ولو كان أسوأ من أن يصبها

فيه ويذلكه ولم يستغفر ذلك احد ثم فلم يبق الا ان يغفر الله له فاعفوا له وادعوه الى صراط مستقيم

۶۱۲۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ. قَالَ أَصْحَابُهُ: وَأَنْتَ فَقَالَ: نَعَمْ كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى قَرَارِيطٍ لِأَهْلِ مَكَّةَ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

۶۱۳۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُؤُ دُعِيتَ إِلَى كُرَاعٍ لَهُ أَوْ ذِرَاعٍ لِأَخِيَّتٍ وَكُؤُ أَهْدَى إِلَى ذِرَاعٍ أَوْ كُرَاعٍ لَقِيتُ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

یاخپہ (یاخچہ) د بیزے را اولیری،  
۶۱۴۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَتْ نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَضْبَاءُ مِنْهُ لَا تُسَبِّقُ أَوْ لَا تَكَادُ تُسَبِّقُ فِجَاءً أَعْرَابِيٍّ عَلَى قَعْدٍ لَهُ فَسَبَّهَا فَقَسَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حَتَّى عَرَفَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْفَعَ شَيْءٌ مِنْ الدُّنْيَا إِلَّا وَصَعَهُ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

۶۱۲۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ سوایت دے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، اللہ تعالیٰ چہ ہر پیغمبر را بیزے دے، نو بیزے نے ضرور خروٹے دی۔ صحابہ ورنہ بویستہ اوکری، چہ تاسو ہم خروٹے دی؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، ہو۔ ما ہم دخو سیکو (پیسو) پہ عوض دیکے والہ و بیزے خروٹے دی۔ (بخاری)

۶۱۳۔ داروایت ہم د حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ خوک ما دیو (بیزے) دیاخو دپارہ اوغواپی۔ نوزہ بہ دھفہ دعوت

ضرور قبول کرم۔ یاخوک مالہ یولاس نوزہ بہ نے ضرور قبول کرم۔ (بخاری)  
۶۱۴۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یوہ اوینہ وہ، چہ غضباء نامہ نے وہ۔ ہفہ دومرہ تیزہ وہ، چہ دھفے نہ بد اوین ہم ٹھکنے نہ شو وٹے۔ یوٹل یو با نہ یچی رائے، دھفہ یوہ وہہ شانتے اوینہ وہ۔ ہفہ د غضباء اوینہ نہ ہم ٹھکنے شوہ۔ صحابہ ورنہ باندے داخبرہ بنہ او نہ لکیدہ۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تہ دا ناخو بنی معلومہ شوہ۔ نو فرمائیل، چہ د اللہ تعالیٰ داخبرہ فیصلہ کریہ وہ، چہ پہ دنیا کینے ہرا وچت لڑے کلہ نا کلہ ضرور لاندے کوی۔ (بخاری)

## باب

### تَحْرِيمُ الْكِبْرِ وَالْإِعْجَابِ

د تکبر او خود پسندی د حرمت بیان

ف۱۔ دے باب کینے خلور آیتونہ اوٹھہ احادیث دی۔ کبرا ولوی صرف د اللہ جل جلالہ د ذات خاصہ او صفت دے۔ او ہفہ سرہ بنا ٹیری۔ ہیخ یو مخلوق خصوصاً اشرف المخلوقات لڑہ دا ہیخ کلہ نہ بنا ٹیری، چہ د اللہ پاک د ولوی ٹھادر تہ لاس ورا ویر دول شروع کری۔ او ہمدانکار دا بلیس د ہمیشہ لعنتی کید و سبب او گر خید و۔ کبر پہ اصل کینے د خود پسندی ہفہ شکل دے، چہ پہ دے

من الکراخ • بضم الکا ف و تخفيف الراء • اخره عين مهمله من الدابة ما بين الركبتين الى الساق ۱۳ • غله العضباء • من الاعمال •

سره انسان نور خلق سیک اوے چاره کنزی۔ او خیل خان اوچت اولور ختے  
گنزی۔ مگر دغه کس شاید دالله تعالی دده قانون نه خبر نه ده۔ چه دهر  
کبرجن اولوی کونکی انجام خومغه ده، کوم چه دشیطان ده۔

### قرآنی آیتونه

۲۰۸۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ تِلْكَ الدَّارُ  
الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ  
عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا وَالْعَاقِبَةُ  
لِلْمُتَّقِينَ۔  
۲۰۸۔ آخرت مونز دهغه خلقو دیاره خاص  
کری ده۔ چه هغوی نه به دنیا کیسه د  
خیل خان لوی غوشتله۔ او نه ئی فساد  
خورول غوشتل۔ او شه بدله پرهیزکارلو  
دیاره ده۔ (پ / قصص)

۲۰۹۔ دَخَلُوا مِنْهَا مِثْقَالَ ذَرَّةٍ  
وَهُمْ فِيهَا مُنْقَرِفُونَ۔  
۲۰۹۔ د خلقو نه مخ مه گرخوا۔ او مه  
زمکه باندی کبر سره گرخوا۔ حکه چه  
الله تعالی هر کبرجن او فخر کونک نه  
خوسوی۔ (پ / لقمن)  
تَصَغُرُ تَكْبَرُ سِرَّةُ مَخْ اِرْدَل۔  
مَرَحُ کبر سره مگر خیدل۔

۲۱۰۔ زَمْكَ كَيْسَ كَبْرَجْنِ اَوْ غُرُورِ سِرَّةِ  
مَهْ مَكْرُحِي۔  
۲۱۰۔ زمکه کیسه کبرجن او غرور سره  
مه مکرخی۔

(پ / اسرائیل)

۲۱۱۔ قَارُونَ د مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَام قَوْمِي  
سِرَّةِ وَو۔ مگر هغه به خیلو سره دیر کبر  
کولو۔ مونز هغه له دومره درنه او دیر  
خزانه ورکری وه۔ چه دهغه کنجیانو د  
بوج او دروند والی به وجه به د خوطا قورور  
خلقو ساه تلله راتلله۔ کله چه دهغه قوم  
هغه نه نسجت او کړو، چه به خیل دولت،  
او مال دومره خوشحالی او کبرمه کړه، حکه  
چه دالله تعالی دایه خلق خوس ندوی۔

(ترده توله پور) پس مونز هغه او دهغه کور زمکه کیسه دوی کړل۔ (د پسه  
آیتونه اولوله) (پ / قصص)

### نبوی احادیث

۲۱۵۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ  
۲۱۵۔ حضرت عبد الله بن مسعود رضی  
الله عنه نه روایت ده۔ چه نبی کریم صلی  
الله علیه وسلم اوفرا ئیل، چه دجا به

له سورة القصص آية ۸۳ له سورة لقمن آية ۱۸ له سورة اسرى آية ۲۷  
له سورة القصص آية ۷۶ له لتنوه ای لتثقل على العصابة ای هذه الكثرة

لکثرتها واختلاف اصنافها بتعب حفظها القائلين عليها هـ "يجب الجمال" ای فليس ذلك

نہ کہنے کہیں نہ ہم کبیر وی، ہفہ بہ جنت  
تہ نہ داخلہ ہی۔ بیا یوکس پوشتہ اوکرہ۔  
چہ یوسرہ داغواہی، چہ کہے نے بنے  
وی۔ او پزارے بنہ وی (آیا دام تکبر  
کہنے داخل دے)؟ نو بنی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم افرمائیل، اللہ تعالیٰ بنا ئستہ  
دے او بنا ئستہ والے (او پاکوالے) خو بنوی۔  
(او دا کبر نہ دے)۔ کبر دے تہ وائی، چہ  
دخان لوئی گنرلو پہ وجہ دحق نہ انکار  
او کری۔ او نور خلق سپک او ذلیل گنری۔  
(مسلم)

بَطْرُ الْحَقِّ: یعنی حق نہ منل او حق ویونکے  
سپک گنرل۔

۴۱۶۔ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ دنی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم پہ مخ کہنے یوسری پہ کس لاس خوراک  
کولو۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ  
اوفرمائیل پہ بنی لاس خورہ ہفہ سری او وٹیل،  
زہ پہ بنی لاس طاقت نہ لرم نو بنی کریم ورتہ  
اوفرمائیل، بنہ، تہ دے طاقت بیا نہ میزے۔  
اودغہ سری دغذراود بیمارڈ دوجہ نہ، نہ  
خولے تہ نہ شرورے۔  
(مسلم)

۴۱۷۔ حضرت حارثہ بن وہب رضی اللہ  
عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما درسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیلی آوریڈلی  
دی۔ چہ زہ تا سوتہ بنا ئیم، چہ دوزخ  
کہنے بہ کوم کوم کسان وی۔ ہلتہ بہتول  
سرکشہ، شومان او کبرچن خلق وی۔  
(بخاری و مسلم)

۴۱۸۔ ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل، چہ دجنت اود دوزخ  
ترمسہ بیٹ او خبرے او شوبہ۔ نو دوزخ  
او وٹیل، چہ ما کہنے بہ خو لوئے لوئے ظالمان،  
کبرچن اچولے شی۔ جنت او وٹیل چہ ما کہنے  
بہ خو کمزوری، غریبان خلق خانے بیاموی۔

مَنْ كَانَ فِي كُلِّهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِّنْ  
كِبَرٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: إِنَّ الرَّجُلَ  
يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَ  
نَعْلُهُ حَسَنَةً؟ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ  
يُحِبُّ الْجَمَالَ لَهُ الْكِبَرُ بَطْرُ الْحَقِّ  
وَعَمُطُ النَّاسِ". رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
"بَطْرُ الْحَقِّ" دَفَعَهُ وَرَدَّهُ  
عَلَى قَائِلِهِ. "وَعَمُطُ النَّاسِ"  
اِخْتِقَارُهُمْ:

واپس کول۔ عَمُطُ النَّاسِ: خلق

۴۱۶۔ وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكُوْعِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِشْمَالِهِ فَقَالَ: "كُلْ يَمِينِكَ" قَالَ:  
"لَا أَسْتَطِيعُ" قَالَ: "لَا أَسْتَطِيعُ"  
مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ؟ قَالَ: فَمَا  
رَفَعَهَا إِلَى فَمِهِ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

نہ دے وٹیلی۔ دکر دجہ نہ دے وٹیلی

۴۱۷۔ وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ  
إِلَّا أَخْبِرْكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلِّ عَمَلٍ  
حَوَاطِظُ مُسْتَكْبِرٍ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ وَ  
تَقَدَّمَ شَرْحُهُ فِي بَابِ صَفَةِ  
الْمُسْلِمِينَ:

۴۱۸۔ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اِخْتَبَتْ الْحَيَّةُ  
وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ فِي الْجَبَّارُونَ  
وَالْمُسْتَكْبِرُونَ" وَقَالَتِ الْحَيَّةُ فِي  
صُعْقَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ.



فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْحَقَّةُ رَحِمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءَ وَ إِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أَعَذُّ بِكَ مِنْ أَشَاءَ، وَلِكُلِّكُمْ عَلَى مَلَوْهَا.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

چہ دوا رہ بہ دکم (دخالی پاتے کیدو

۴۱۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يُنْظَرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ حَزَّ أَرَاةً بَطْرًا (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۴۲۰- وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يُنْظَرُ إِلَيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: شَيْءٌ زَانَ وَمَلِكٌ كَذَّابٌ وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ رَوَاهُ مُسْلِمٌ "الْعَائِلُ" الْفَقِيرُ.

عذاب وی (۱) بود ازنا کونکے (۲) ذرو عجن باد شاة (۳) کبرجن غریب (مُسلم) العائِلُ: یعنی غریب و فقیر۔

۴۲۱- وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: الْعَبْدُ إِذَا رَأَى الْكِبْرِيَاءَ يَرْدَأُ فِي فَمِنْ يَبْزَعُنِي فِي وَاحِدٍ مِنْهُمَا فَقَدْ عَذَّبْتُه." (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۲۲- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي فِي حَلَّةٍ لَهُ تَعَجُّبُهُ نَفْسُهُ مَرَّجَلٌ رَأْسُهُ يَحْتَالُ فِي مَشْيَتِهِ إِذْ حَسَفَ اللَّهُ بِهِ فَهُوَ يَنْجَلْجَلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

دے بحث پہ فیصلہ کئے اللہ تعالیٰ اوفرا ئیل جنت تہ زما رحمتے۔ ستا پہ وجہ چہ نرہ پہ چا او غوارم، رحم بہ کوم۔ او اسے دوزخہ: تہ حُما عذاب ہے، چاتہ چہ زہ او غوارم نوستا پہ ذریعہ بہ عذاب و رکوم۔ البتہ ستا سود دوارو پہ ما داحق شتہ، بدو بہ یوہم شکایت نہ مگوری۔ (مُسلم)

۴۱۹- حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرا ئیل، چہ د قیامت پہ ورخ بہ اللہ تعالیٰ ہفہ چاتہ درحمت پہ نظر اونہ مگوری، چہ د کبر و وجہ نہ بخا درکارا رہی۔ (بخاری و مُسلم)

۴۲۰- حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرا ئیل، چہ درکے قسمہ خلقو سرہ بہ د قیامت پہ ورخ اللہ تعالیٰ نہ خبرہ کوی اونہ بہ تے دکنا ہونو نہ پاکوی۔ اونہ بہ ورثہ درحمت پہ نظر

مگوری۔ اودھقوی دپارہ بہ سخت دردناک عذاب وی (۱) بود ازنا کونکے (۲) ذرو عجن باد شاة (۳) کبرجن غریب (مُسلم) العائِلُ: یعنی غریب و فقیر۔

۴۲۱- دا روایت ہم د حضرت ابوہریرہ نہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرا ئیل، اللہ تعالیٰ فرما ئیلی دی، چہ عزت حُما لنگ اولوئ حُما خا در دے۔ دے دوارو پہ بارہ کئے چہ خوک ما سرہ جگرہ کوی۔ نوزہ بہ ہفہ کس پہ عذاب کئے اختہ کرم۔ (مُسلم)

۴۲۲- دا روایت ہم د ابوہریرہ رضی اللہ عنہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرا ئیل، پہ (تیروق قومونو کئے) یوسرہ و، چہ پہ فخری جامو کئے خان ترہ ورک و، سرے گومنز کرے و، پہ لوئی ہاندہ روان و، چہ ناگہانہ اللہ تعالیٰ ہفہ پہ مزکہ ننویستو، او اس ہفہ د قیامتہ پورے پہ زمکہ ننوے رواں

مُرَجَّلٌ رَأْسُهُ : اَيُّ مُمَشَّطَةٌ  
يَتَجَلَّجَلُ بِالْجَمِينَ : اَيُّ يَقُوصُ  
وَيَنْزِلُ

دے - (بخاری و مسلم)  
مُرَجَّلٌ رَأْسُهُ : یعنی ویستہ گومنزول  
يَتَجَلَّجَلُ : پہ بکتہ روان دے۔

۶۲۳- وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « لَا يَزَالُ  
الرَّجُلُ يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ حَتَّى يَكْتَبَ  
فِي الْحَبَابِ رَبَّنَ فَيُصِيبُهُ مَا أَصَابَهُمْ  
رَوَاهُ الْبَرْمَذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ  
حَسَنٌ :

۶۲۳- د حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ  
عنه نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفراٹیل، چہ سپرے خان  
لوتے گنزی، تردے پورے چہ ہفہ پہ سرکبانو  
کینے اوشمیرے شی۔ نوہفہ خہ ورتہ  
اورسی، کوم چہ دے سرکبانو تہ اورسیدو۔  
(ترمذی)

يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ " اَيُّ يَرْتَفِعُ  
وَيَتَكَبَّرُ :

امام ترمذی وائی، دا حدیث حسن  
دے۔  
يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ " معنی بلندی او تکبر دے۔

## باب ۳

### حُسْنُ الْخُلُقِ !

د بنائستہ اخلاقو بیان

ف : دے باب کینے دو کہ قرآنی آیتونہ او یوولس نبوی حدیثونہ دی۔ اوچت  
اوبنہ اخلاق صرف دینی نظر لاندے بنہ خوئے نہ شمارے گیری۔ د دنیا  
ثوند بنائستہ کولو او کامیاب جوہرولو کینے ہم ددے ضرورت منے شوے دے۔  
قرآنی آیتونہ

۲۱۲- بيشكه ته د بنواخلاقو اوچت  
معیار تہ رسید لے ئے۔ (پ / نون)  
۲۱۳- دغہ غصہ خوہونکی خلق اوخلقو  
تہ معافی کو نکی خلق دی۔ او داسے نیکان  
اللہ تعالیٰ خوہونوی۔  
(پ / آل عمران)

۲۱۲- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : وَإِنَّكَ لَعَلَى  
خُلُقٍ عَظِيمٍ .  
۲۱۳- وَ قَالَ تَعَالَى : وَالْكَافِرِينَ  
الْفَظِظُ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ  
الآیۃ،

### نبوی احادیث

۶۲۴- دانس بن مالک رضی اللہ عنه نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم پہ اعتبار دا اخلاقو سرہ د ہولو  
خلقو نہ غورہ وڈ۔  
(بخاری و مسلم)

۶۲۴- وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ  
النَّاسِ خُلُقًا . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۶۲۵- داروایت ہم د حضرت انس بن  
مالک رضی اللہ عنه نہ دے۔ چہ ما د  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دلاس د تلی  
نہ نہایتہ نرم رہبنم او کتخاب ہم نہ دی  
مسہ کری۔ او نہ راتہ دہفہ پشات د

۶۲۵- وَعَنْهُ قَالَ : مَا مَسَسَتْ  
دِيْبَاجًا وَلَا حَدِيدًا أَلَيْنَ مِنْ كَيْفِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَلَا كَسَمْتُتْ نَابِجَةً قَطُّ أَطِيبَ مِنْ

رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ خَدَمْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ سِنِينَ فَمَا قَالَ لِي قَطُّ أَوْ لَا قَالَ لَيْسَ لِي لَمْ أَفْعَلْ إِلَّا فَعَلْتُ كَذَا (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

خوشبوی چرتہ بنہ لکیدے دے۔ خومرہ چہ دھوئی نہ ختلہ۔ او ما دھفہ پورہ لسن کالہ خدمت کرے دے۔ او دے توله نما نہ کہنے مائے اُف قدرے ہم نہ دے کرے۔ او کوم کاربہ چہ ماکولو۔ نو ما تے کلمہ ہم دانہ دی وٹیلی، چہ دادے ولے او کرلے؟ او کوم کارچہ بہ مے او نہ کرو۔

نوکلمے راتہ ہم داسے نہ دی وٹیلی ۴۲۶۔ وَعَنْ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَهْدَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَارًا وَحَشِيًّا فَرَدَّ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ: «إِنَّا لَمْ نَرُدَّهُ عَلَيْكَ إِلَّا لَنَا حُرْمَةً» (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۴۲۷۔ دحضرت نواس بن سمان رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ دیکھی او د بدئی بہ بارہ کہنے یوبنٹنہ او کرہ۔ نووے فرمائیل، چہ نیکی بنہ اخلاق دی۔ او گناہ ہفہ دہ، چہ دھفہ نہ دے زہ کہنے خطرہ پیدا شی، او تا تہ بنہ نہ بنکاری، چہ دھفہ نہ دے خلق خبرشی۔ (مسلم)

۴۲۸۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَبْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا وَلَا يَقُولُ: إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۴۲۸۔ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما وائی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ قصدًا او بہ خطا دواہو سرہ خہ بدہ خبرہ دخولہ نہ ویستلہ۔ او نہ بہ خونیولہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ فرمائیل، تا سو کہنے بنہ بنیادم ہفہ دے، چہ دھفہ اخلاق بنہ وی۔

۴۲۹۔ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلُ فِي مِيزَانِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ وَإِنَّ اللَّهَ يُبْقِضُ

۴۲۹۔ حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد او فرمائیلو، چہ قیامت پہ ورخ بہ مؤمن بندہ دیارہ بل ہیچ یو عمل بغیر دینو اخلاق نہ زیات وزن

لہ لحم "بضم تین: ای محرمون؛

أَفَاحِشَ الْبَيْدَىٰ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ  
وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ -  
الْبَيْدَىٰ هُوَ الَّذِي يَسْكُنُ  
بِالْفُحْشِ وَرَدَى الْكَلَامَ -

۶۳۰ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْثَرِ  
مَا يُدْخِلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ. قَالَ:  
تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ وَ  
سُئِلَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ  
النَّارَ فَقَالَ: الْفُحْمُ وَالْفَرْحُ رَوَاهُ  
التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ  
صَحِيحٌ

۶۳۱ - وَعَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَكْمَلُ  
الْمُؤْمِنِينَ إِيْمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا  
وَخَيْرُهُمْ خِيَارُهُمْ لِنِسَائِهِمْ".  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ  
حَسَنٌ صَحِيحٌ

امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔  
۶۳۲ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ  
الْمُؤْمِنَ لَيُدْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ  
دَرَجَةَ الصَّالِحِ الْقَائِمِ".

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ)  
۶۳۳ - وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ  
الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَنَا زَعِيمٌ بِبَيْتٍ فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ  
لِمَنْ تَرَكَ الْمَرْأَةَ وَلَئِنْ كَانَ مُحَقًّا

دار نہ وی - ۱۰ - اللہ تعالیٰ بیہودہ خبر کو کون  
اوبے حیا خبر کو کون بدگنری - (ترمذی)  
او ترمذی وٹیلی دی چہ دا حدیث حسن  
صحیح دے۔  
الْبَيْدَىٰ: بیہودہ اوبے حیا خبر کو کون۔

۶۳۰ - دحضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ در رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نہ پوینتنہ اوکری شوق، چہ  
جنت تہ پہ کو موخیزونو سرہ زیات خلق  
داخیزی۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرماٹیل، چہ دا اللہ تعالیٰ نہ ویرے او  
بنواخلاق سرہ - او دا پوینتنہ ترے اوکری  
شوق چہ اور تہ پہ کو موخیزونو سرہ زیات  
خلق داخیزی۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرماٹیل، چہ دخولے او دعورت پہ  
وجہ - (ترمذی) او ترمذی وائی چہ دا  
حدیث حسن صحیح دے۔

۶۳۱ - دحضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
نہ داہم روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرماٹیل، پہ مسلمانانو  
کینے دہولو نہ زیات دیورہ ایمان خاوند  
ہفہ کس دے، چہ دجا اخلاق دہرہ نہ وی  
اوتاسو کینے دصفت قابل ہفہ کس دے، چہ  
دچاہلو بنخو سرہ سلوک بنہ وی - (ترمذی)

امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔  
۶۳۲ - حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
فرمائی، چہ ما در رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نہ دایے فرما ٹیلی آوری دی -  
چہ مؤمن بندہ دخیلو بنواخلاق پہ  
ذریعہ دہرلہ پسے ہمیشہ سوڑا نیونکی  
عبادت کونکی نہ زیاتہ درجہ حاصلو  
شی - (ابوداؤد)

۶۳۳ - دحضرت ابوامامہ باہلی رضی  
اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم اوفرماٹیل، چہ زک  
دجنت پہ غارہ کینے ہفہ کس دیارہ دیو  
کورضمانت آخلم۔ چہ خیل حق غوستلو  
دیارہ ہم جگرہ نہ کوی - او دجنت پہ مینم

تکون حول المدينه و تحت الفلاح ، والاعراض : الجبال :

وَبَيَّنْتُ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكُذْبَ وَإِنْ كَانَ مَارِحًا وَبَيَّنْتُ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقَهُ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ  
"الرَّعِيْمُ": الضَّامُّ.

کہنے دکورضمانت ہفہ چا دپارہ اخلم، چہ دروغ بالکل پریردی۔ اگرچہ یہ توفیق کہنے والی۔ اود جنت پہ اوچتہ درجہ ہاندہ د مکان دہفہ چا دپارہ ذمہ واریم۔ چہ د چا اخلاق بنہ وی۔ (ابوداؤد)  
رَعِيْمٌ: ضامن او ذمہ وار۔

۶۳۴- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَاقًا وَدَانٌ مِنِّي أَبْعَضُكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدُكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ الثَّرَاوُونَ وَالْمُسْتَدُونَ وَالْمُتَفِيهُونَ" قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا الثَّرَاوُونَ وَالْمُسْتَدُونَ فَمَا الْمُتَفِيهُونَ؟ قَالَ الْمُتَكَبِّرُونَ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ  
"وَالثَّرَاوُونَ": هُوَ كَثِيرُ الْكَلَامِ تَكَلَّفًا.

۶۳۴- حضرت جابرؓ نہ سوایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل چہ د قیامت پہ ورخ بہ ماتہ پہ تاسو کہنے د تولونہ زیات خویش اود مجلس پہ اعتبار زیات نزدہ ہفہ خوگ وی، چہ دچا اخلاق دیربنہ وی۔ اود قیامت پہ ورخ بہ ماتہ پہ تاسو کہنے زیات ناخویشہ اوماندہ زیات لرہ ہفہ خوگ وی، کوم چہ خبرلوس، فضول خبرے کوئے، تکلف کوئے، اوتکبیر سرہ خبرے کوئے وی۔ صحابہ ورم عرض اوکرو، یا رسول اللہ! مونہ خو "ثَرَاوُونَ" (دیرخبرے کوئے) او "مُسْتَدُونَ" (سمعی سرہ خبرے کوئے) پیڑ نو۔ لیکن "مُتَفِيهُونَ" نہ پیڑ نو۔ نودے حہ مطلب دے؟ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ دے نہ مراد کبرجن خلق دی۔

"وَالْمُسْتَدِيُّ" الْمُتَطَاوِلُ عَلَى النَّاسِ بِكَلَامِهِ وَيَتَكَلَّمُ بِلُغَةٍ فِيهِ تَفَاصُّحٌ وَتَعْظِيمٌ بِكَلَامِهِ. "وَالْمُتَفِيهُونَ" أَصْلُهُ مِنَ الْفَهْقِ وَهُوَ الْأَمْتَلَاءُ، وَهُوَ الَّذِي يَمْلَأُ فَمَهُ بِالْكَلَامِ وَيَتَوَسَّمُ فِيهِ وَيُقَرِّبُ بِهِ تَكْبَرًا وَازْتِمَامًا وَأَعْلَاهَا بِالْفَضِيلَةِ عَلَى غَيْرِهِ. وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي تَفْسِيرِ حَسَنِ الْعُلَى قَالِي: هُوَ طَلَاكُ الْوَجْهِ، وَبَيِّنُ الْمَعْرُوفِ، وَ

"ثَرَاوُونَ" تَكَلَّفُ سرہ دیرخبرے کوئے۔ (قرمہ)  
(قرمہ، خبرلوسہ)  
"مُسْتَدِيُّ" دیرفخر اوکبر سرہ خلقوتہ کو یا دا ویشائی، چہ بنہ ژوبہ بُنیادی او دمقصید نہ کہ خبرے کوئی۔  
"مُتَفِيهُونَ" دا د "فَهْق" نہ آخستہ شو دے۔ یعنی د کہ خولہ ہاندہ غتہ خبرے کوئی۔ پہ مزہ مزہ خیلہ خبرے پہ خلقو اوچتوی اوخیلہ لوی او مرتبہ ہنکارہ کولو دپارہ خیل صفتونہ بیانوی او رعباچو دپارہ خبرے کوئی۔  
پہ بنہ "اخلاق" کہنے امام نوویؒ د عبد اللہ بن مبارکؒ دا قول نقل کوئی، چہ بنہ "اخلاق" ہرجا سرہ خندہ رویہ اولراخ روہ

كَفَّ الْأَذَى :

تندی سره دملویدو ډیره سخاو د  
تکلیف رسولونه دځان ساتلو نوم ده.

## باب

الْحِلْمُ وَالْإِنَاءَةُ وَالزَّفَقُ !

بُرد باری، بنه خوئی، هوښیار تیا او د نرم خوئی بیا

ف ۱- دے باب کښه څلور قرآنی آیتونه او یوولس نبوی احادیث دی. په فارسي کښه یوه جمله ده: "زبان شیرین ملک گیرین" یعنی خوږه خوله باندے قول ملک واخله. دے باب کښه چه کوم احادیث بیان شوی دی. دهغه خلاصه داده، چه دژوند کاروبار او د مادی او روحانی ژوندون دکامیابی راز په نرم خوئی او نرم والی او مهربانی کښه دے. تر یو ترش تندی او سختی کول، سم شوه، جوړ شوه، کار هم وړانوی. او خپل پردی او دوستان، دشمنان جوړوی او د آرام ژوند تیرول ازغن کانتا تار جوړ پری.

قرآنی آیتونه

۲۱۴- داخلو غصه خوړونکی او خلقوته معافی کونکی دی - او الله تعالی داسه نیکان خوښوی - (پ / ال عمران)

۲۱۵- (د) معافی (صفت) خپل کړی. د نیکي حکم کوئی او د نا پوهه خلقونه دځان یو طرف ته کړی. - (پ / اعراف)

۲۱۶- په نیکي او بدی کښه هېڅ برابرې نشته. نیکي سره بدی دفع کړی. نو نتیجه دے داده، چه تاسره دشمنی کونکی به دوست او ولی جوړ شی. او دا خبره هغه چاته نصیب کیږی، چه صبر کوی اولوی برخوړوی (یعنی دلوه قسمت خاوند وی) (پ / فصلت)

۲۱۷- او څوک چه صبر کوی، او د معافی او د پرېځودلو نه کار اخلي. یقیناً چه دا د لوه ځوانمردی او همت کار دے. (پ / شوری)

۲۱۸- حضرت عبدالله بن عباس رضی الله عنهما نه روایت دے. چه رسول الله صلی الله علیه وسلم اشج بن عبد القیس رضی الله عنه ته او فرمائیل، چه تا کښه دوه خوږونه داسه دی چه د الله تعالی ډیر زیات خوږن دی.

۲۱۴- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : "وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ"

۲۱۵- وَقَالَ تَعَالَى : "خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ"

۲۱۶- وَقَالَ تَعَالَى : "وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ، إِذْ فَعِيَ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ، فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا ذُو حُظٍّ عَظِيمٌ"

۲۱۷- وَقَالَ تَعَالَى : "وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ لَكَ لِنَ عِزِّ الْأُمُورِ"

۲۱۸- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا شَجَرَ بَيْنَ عَبْدِ الْقَيْسِ "إِنَّ فِيكَ حَصْلَتَيْنِ"

يُحِبُّهُمَا اللَّهُ: "أَلَحُّمُ وَالْأَنَاكُ لَهُ  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۳۶- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ  
يُحِبُّ الرِّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ."

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۴۳۷- وَعَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ  
رَفِيقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ، وَيُعْطِي عَلَى  
الرِّفْقِ مَا لَا يُعْطِي عَلَى الْعَنْفِ،  
وَمَا لَا يُعْطِي عَلَى مَا سِوَاهُ."

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۳۸- عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ الرِّفْقَ  
لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا  
يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ."

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۳۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَالَ أَعْرَابِيٌّ فِي  
الْمَسْجِدِ فَقَامَ النَّاسُ إِلَيْهِ لِيَقْعُوا  
فِيهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: "دَعُوهُ وَارْفُقُوا عَلَى بَوْلِهِ  
سَجَلًا مِنْ مَاءٍ، فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ  
مَيْسَرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعْسِرِينَ"

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ؛  
"السَّجَلُ" بِفَتْحِ السِّينِ الْمُهْمَلَةِ  
وَأَسْكَانِ الْجِيمِ، وَهِيَ الدُّوَابُّ الْمُسَلَّةُ  
مَاءً وَكَذَلِكَ الدُّنُوبُ؛

۴۴۰- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(۱۱) صبر (۲) وقار او استقامت -  
(مُسلم)

۴۳۶- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
فرماتی، کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل، اللہ تعالیٰ نرم خوئے والا دے۔  
اوہرکار کہئے نرمی خوشنوی۔  
(بخاری ومسلم)

۴۳۷- دا روایت ہم دحضرت عائشہ  
دے۔ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرمائیل، اللہ تعالیٰ نرم خویہ دے او  
نرمی خوشنوی۔ یہ نرمی کہ خہ و رکوی،  
ہفہ یہ سختی او تربو تندى سرہ او  
دغسے نورخہ سرہ نہ و رکوی۔  
(مُسلم)

۴۳۸- دا روایت ہم دحضرت عائشہ رضی  
اللہ عنہا دے۔ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل، کوم خیز کہئے کہ نرمی  
وی، ہفہ، ہفہ خائستہ کوی۔ اوکوم خیز  
نہ کہ نرمی اوچی، ہفہ بد شکہ او  
خراہوی۔ (مُسلم)

۴۳۹- حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ  
سروایت دے۔ کہ مسجد نبوی کہئے یوبانہچی  
وارہ بول اوکول۔ نو خلقو ہفہ نہ زور نہ  
ورکہ او بدر دے ورتہ او وئیل۔ نوبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ اوفرمائیل، دگہ تہ  
ہیخ مہ وایبی۔ کوم خائے تہ کہ وارہ بول  
کری دی ہفہ خائے بانڈے یوہ بوقہ او بہ  
واہوی۔ حکہ کہ تاسو سختی کروونکی نہ  
تے رالیرے شوی۔ تاسو خواسانہی او  
نرمی دیارہ رالیرے شوی یی۔ (بخاری)  
"سَجَلٌ": دا بونہ د کہ بوقہ۔  
"دُنُوبٌ": ہم دغہ معنی دہ۔

۴۴۰- حضرت انس بن مالک رضی اللہ  
عنہ نہ روایت دے۔ کہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، آسانی پیدا

کوئی۔ سختی مہ کوئی۔ زیرے و رکوی،  
نفرت او کرکہ مہ پیدا کوئی۔  
(بخاری و مسلم)

۴۲۱۔ حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ  
عنه نہ روایت دے۔ چہ ما در رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرما ٹیلی آوریدی  
دی۔ چہ چا کینے نرم خوئی نہ وہ، ہفہ د  
ہر قسمہ خیرا و نیکی نہ محروم او بے ہر  
دے۔

(مسلم)

۴۲۲۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنه  
نہ روایت دے۔ چہ یو کس رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم تہ عرض او کرد، چہ  
ماتہ خہ وصیت او کری۔ نو بنی علیہ  
السلام او فرما ٹیل، چہ غصہ مہ کورہ۔  
ہفہ کس دوہ دے واریہ ہم دغیہ عرض  
او کرد۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ور تہ ہم دا او فرما ٹیل، چہ غصہ مہ

کورہ۔ (بخاری)

كَانَ: يَسْتَرُوا وَلَا تَعْسَرُوا، وَ  
بَشُرُوا وَلَا تُفْقَرُوا.

(متفق علیہ)

۴۲۱۔ وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَقُولُ: "مَنْ مَحَرَّمَ الرِّقْقَ يَحْرَمِ  
الْخَيْرَ كُلَّهُ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۲۲۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصِنِي  
قَالَ: "لَا تَقْضُ" فَرَدَّدَ مَرَارًا  
قَالَ: "لَا تَقْضُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.  
او کرد۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ور تہ ہم دا او فرما ٹیل، چہ غصہ مہ

کورہ۔ (بخاری)

۴۲۳۔ وَعَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَادِ بْنِ  
أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ  
اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَاحْسِنُوا الْقِتْلَةَ لَهُ  
وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَاحْسِنُوا الذَّبْحَ  
وَلْيُجِدْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ وَلْيُرْمِ  
ذَبِيعَتَهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۲۴۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَا خَبَّرَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ  
أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَخَذَ أَيْسَرَهُمَا  
مَا لَمْ يَكُنْ إِنَّمَا فَإِنْ كَانَ إِنَّمَا  
كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ: وَمَا  
انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ

۴۲۳۔ حضرت ابو یعلیٰ شداد بن اوس  
رضی اللہ عنه نہ روایت دے۔ چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل، چہ اللہ  
تعالیٰ بہ ہر کارا و ہر خبرہ کینے احسان  
اوسنہ طریقہ ضروری مہ رکھوے دے۔ کہ د  
چا مرگ او وژل وی، نو ہم بنے طریقے  
سرہ دے دی۔ او کہ خاروے حلاوی نو  
ہفہ طریقے سرہ لے حلاوی۔ تا سولہ  
مناسب دا دی، چہ دحلہ بہ وخت کینے  
چارہ بنہ تیرہ کری، چہ خاروی تہ د  
حلہ بہ وخت تکلیف نہ وی۔ (مسلم)

۴۲۴۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
فرما ٹی، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم تہ بہ چہ کلہ بہ دو خبرو کینے  
اختیار ورکیرے شو۔ نو ہفوی بہ آسانہ  
خبرہ اختیارولہ۔ بہ دے شرطہ دگناہ  
خہ خبرہ پکینے نہ دی۔ او کہ (۲۰ سان طرف  
بہ پکینے) گناہ و۔ نو ہفوی بہ دہولو نہ  
زبات دہفہ نہ لرے و۔ او بنی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم دخپل خان بہ حقلہ دہیما

والذبحۃ "بکسر القاف، هیئۃ الذبح

لہ القتلۃ "بکسر القاف، هیئۃ القتل وحالتہ۔" والذبحۃ "بکسر الذال المعجمۃ هیئۃ الذبح



نیکان اللہ تعالیٰ خوبنوی - (پ/عمران)  
۲۲۲۔ ٹوک چہ صبر کوی او د بدلے آخستل  
پہ خائے معافی کوی۔ نوداسے کار د پنجو  
کارونو نہ دے۔ او پے دے باب کینے آیتونہ ہم  
دیردی۔ او مشہور دی۔ (پ/شوری)

### نوی احادیث

۴۲۶۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
فرمائی۔ چہ ما در رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نہ پوئستنه او کړه، چہ تاسو باندے  
داخذ دوسرے نہ زیاتہ سختہ ورځ بله  
هم تیرہ شوہ ده۔ نو بی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل، ماته ستا د قوم  
د طرف نہ د عقیہ په ورځ چہ څه پیسې  
شوی دی، هغه داخذ دوسرے نہ دیرہ  
سختہ وه۔ دغه ورځ ماخبل دعوت ابن  
عبد یالیل بن عبد کھول ته پیش کړو۔  
نوماله هغه، هغه جواب را نکړو، چہ کوم  
ما غوئستلو۔ زه د هغه خائے نه دیر زیات  
غمجن او خفه واپس شوم۔ کله چہ مقام  
قرن تعالې ته را ورسیدم۔ نو دغه غم  
او تکلیف نه لږ دمه شوم۔ چہ سرے  
اوچت کړو او ما اوکتل نو دوسرے یوه  
تکړه په ماسورے کړه وو۔ او هلته  
جبریل علیہ السلام هم په نظر راغی۔  
او ما ته ئے او ویل، چہ الله تعالیٰ ټول  
هغه څه واوړیدل، کوم چہ تاته قوم  
او ویل۔ او تاته ئے د دے خبره جواب  
درکړو۔ او الله تعالیٰ د غرونو ذمه واره  
فریسته تاسوله را لیرے ده۔ د دے  
خلقو په باره کینے چہ څه کول غواړئ نو  
د غرونو والا فریسته ته حکم کوئ۔ نویا  
د غرونو فریسته ماته سلام او کړو۔ او عرض  
ئے او کړو، اے محمد! تاته چہ قوم څه  
د ټیلی دی، الله تعالیٰ واوړیدل۔ زه د

غرونو فریسته یم۔ زه الله تعالیٰ ستا د  
خدمت دپاره را لیرے یم۔ چہ تاسو ماته  
څه حکم کوئ نو زه به هغه منم۔ که

عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ  
۲۲۲۔ وَقَالَ تَعَالَى لَه وَلَمْ يَنْصَبْ  
وَعَفْرَانِ ذَلِكَ لِمَنْ عَزِمَ الْأُمُورِ  
وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ

۴۲۶۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا أَنَّهَا كَانَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ آتَى عَلَيْكَ يَوْمٌ  
كَانَ أَشَدَّ مِنْ يَوْمٍ أُحِدٍ؟ قَالَ  
لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ وَكَانَ  
أَشَدَّ مَا لَقِيتُهُ مِنْهُمْ يَوْمَ  
الْعَقَبَةِ إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى  
ابْنِ عَبْدِ يَالِيلٍ بْنِ عَبْدِ كُهْلٍ  
فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ فَأَنْطَلَقْتُ  
وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِهِ فَلَمْ  
أَسْتَفِقْ إِلَّا وَ أَنَا بِقَرْنِ التَّعَالِبِ  
فَرَفَعْتُ رَأْسِي وَرَأَا أَنَا بِسَحَابَةٍ  
قَدْ أَظْلَمَتْنِي، فَنَظَرْتُ فَإِذَا فِيهَا  
جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَمَدَانِي  
فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ  
قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ وَهَذَا عَلَيْكَ  
وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلِكَ الْجِبَالِ  
لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ. فَمَدَانِي  
مَلِكُ الْجِبَالِ فَسَلَّمَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ  
يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ  
قَوْمِكَ لَكَ وَأَنَا مَلِكُ الْجِبَالِ وَ  
قَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي  
بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ: إِنْ شِئْتَ  
أَطِيعْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْسَيْنِ. فَقَالَ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلْ  
أَرْجُوا أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَعْلَانِهِ  
مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ

نہ خہ بدلہ نہ دے آخستے۔ او کہ حیرے  
دا اللہ د حکمونو بہ جرتہ بے عزتی اوشہ  
نودا اللہ دپارہ تے بدلہ آخستلہ۔

(بخاری و مسلم)

۴۲۵۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی  
نہ روایت دے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل، چہ زکا تاسوتہ داسے  
خبرہ اوندہ بنائیم، چہ دوزخ باندے  
خوک حرام دے۔ یائے اوفرمائیل، چہ  
پہ چا باندے د دوزخ اور حرام دے نو  
هرهفہ کس باندے د دوزخ اور حرام  
دے۔ چہ ہرجا تہ نزد وی۔ سپک دستہ  
نرم خویہ او آسانتیا خوشبوئے وی۔

(ترمذی)

امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

قَطْرًا أَنْ تَنْتَهَكَ حُرْمَةَ اللَّهِ  
فَيَنْتَقِمَ اللَّهُ تَعَالَى. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۴۲۵۔ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ  
بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ أَوْ يَمُتُ  
تَحْرِمُ عَلَيْهِ النَّارُ تَحْرِمُ عَلَى  
كُلِّ قَرِيبٍ هَيْتَ لَنْ سَهْلٍ.  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَكَانَ حَدِيثٌ  
حَسَنٌ.

## باب

الْعَفْوُ وَأَعْرَاضٌ عَنِ الْجَاهِلِينَ!  
معافی کرل او جاہلانو نہ یو طرف تہ کیدل

ف: دے باب کہتے پنخہ قرآنی آیتونداو پنخہ نبوی احادیث دی۔ د بدو  
جواب پہ بدوسرہ او دظلم اور یاق بدلہ د جواز پہ حدود و کتبہ راخی۔ پہ دے  
باندے خو خوک ملامتہ کوئے نشی۔ مگرد معافی او درگز نہ کار آخستل ہیر  
عمدہ خوئے دے۔ حکمہ چہ دا دا اللہ تعالیٰ یو عظیم صفت دے۔ پہ دے وجہ د  
اللہ تعالیٰ نیکانو بندگانو ہمیشہ دا خوئے خیل کرے دے۔ پہ قرآن او حدیث کہتے  
مسلمانانو تہ ہم دے خوئے اختیارولو ترغیب ورکھے شوئے دے۔

## قرآنی آیتونہ

۲۱۸۔ د معافی طریقہ اختیار کرپی۔ او د  
خیر او بنسیرکے حکم کوئی۔ او د جاہلانو  
تہ خان یو طرفتہ کرپی۔

(پ/اعراف)

۲۱۹۔ پہ بنے طریقے سرہ معافی کوئی۔  
(پ/حجر)

۲۲۰۔ ہغوئی لہ پکار دی چہ معافی  
کوئی۔ او د درگز نہ کار آخی۔ ۳ سیا  
ستاسو دا خبرہ خویشہ نہ دے۔ چہ اللہ  
تعالیٰ ستاسو قصور او خطاگانے معاف  
کرپی۔ (پ/نور)

۲۲۱۔ او خلقو تہ معافی کونکی۔ او داسے

۲۱۸۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ خُذِ  
الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ  
عَنِ الْجَاهِلِينَ.

۲۱۹۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: قَاصِمٌ  
الصَّفْحِ الْجَمِيلِ.

۲۲۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: وَلْيَعْفُوا  
وَلْيَصْفَحُوا، أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ  
يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ؟

۲۲۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: وَالْعَافِينَ

سناسو خوبنہ وی نوزہ بہ د آخسین  
دوارہ غرونو ترمیغ دوی شس نس کریم  
(دوارہ غرونہ بہ پرے رایوخالے کریم) نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل، نہ  
زہ داسے نہ غواہم۔ بلکہ حُما امید دے  
جہ اللہ تعالیٰ بہ د دوی د نسل او اولاد  
نہ داسے خلق را پیدا کری، چہ دہفہ عبادت او بندگی بہ کوی۔ او ہیجوک  
بہ دہفہ سرہ شریک نہ جوہوی۔ (بخاری و مسلم)  
آخسین: ہفہ دوا غرونو تہ وائی چہ مکہ مکرمہ ئے راگیرہ کرے  
دہ۔ او آخسب غت غر تہ وائی۔

۶۴۷۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا دا  
ہم فرمائی، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم ہیجے پہ خیل لاس مبارک باندہ  
نہ خیلہ بنجہ وھلے دہ او نہ نوکر او  
خادم۔ مگر داللہ تعالیٰ پہ لار کینے ئے  
جہاد ضرور کرے دے۔ او داسے ہم چرے  
نہ دی شوی چہ ہغوی تہ چا تکلیف  
رسولے وی او ہغوی ترے خیل بدل  
آخستے وی۔ مگر کہ چا بہ د اللہ تعالیٰ  
د عزت مند و خیزونو پہ عزتی کولہ نو  
داللہ تعالیٰ دپارہ بہ ئے ترے بدلہ آخستہ

۶۴۸۔ حضرت انس بن مالک (مسلم)  
رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ زہ د  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ تللم۔  
دغہ وخت ہغوی د سختے غارے والا بخجانی  
خادرا غوستیلے وؤ۔ لارہ کینے ورتیو بانہیجی  
ملاؤ شو۔ ہفہ بانہیجی دہغوی خادرا  
او نیولو او لور سرہ ئے را بنکلو۔ ما او کتل،  
چہ داسے سختی سرہ خادرا را بنکلو سرہ  
د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خت کینے  
نسنہ جوہ شوہ۔ ہا ہفہ او ویل، اے  
محمد! دے مال کینے چہ کوم اللہ تعالیٰ  
تالہ در کرے دے، ما تہ ہم خہ را کرہ۔ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہفہ طرفتہ او کتل  
او مسکے شو۔ او ہفہ تے دغہ وروکو  
حکم او کرد۔ (بخاری و مسلم)  
۶۴۹۔ حضرت عبد اللہ ابن مسعود رضی  
اللہ عنہ وائی۔ گویا کہ ہفہ منظر او  
ندارہ زہ مگورم، چہ رسول اللہ صلی

بہ سبباً مُتَّقٍ عَلَيْهِ  
"الْأَخْسَانِ" الْجَبَلَانِ الْمُحِيطَانِ  
مَمْلَكَةٍ وَالْأَحْسَبِ هُوَ الْجَبَلُ  
الْعَلِيطُ

۶۴۷۔ وَعَنْهَا قَالَتْ: مَا ضَرَبَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
شَيْئًا قَطُّ بِمِدَّةٍ وَلَا أَمْرًا  
وَلَا خَادِمًا إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَا يُبَلِّغُهُ شَيْءٌ  
قَطُّ فَيَنْتَقِمُ مِنْ صَاحِبِهِ إِلَّا  
أَنْ يَنْتَهَكَ شَيْءٌ مِنْ مُحَارِمِ اللَّهِ  
تَعَالَى فَيَنْتَقِمَ إِلَهُ تَعَالَى."  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۶۴۸۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ كُنْتُ أَمْشِي مَعَ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ  
بُرْدٌ نَجْرَانِيٌّ عَلِيطٌ الْحَاشِيَّةُ  
فَازْرَكُهُ أَعْرَابِيٌّ فَجَبَذَهُ بِرِدَائِهِ  
جَبَذَةً شَدِيدَةً فَظَرَّتْ إِلَى  
صَفْحَةِ عَاتِقِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَكَذَا أَثَرَتْ بِهَا حَاشِيَةَ  
الْبُرْدِ مِنْ شِدَّةِ جَبَذَتِهِ ثُمَّ  
قَالَ: يَا مُحَمَّدُ مُرَلِي مِنْ مَالِ  
اللَّهِ الَّذِي عِنْدَكَ فَانْقَتِ إِلَيْهِ  
فَضَحِكَ ثُمَّ أَمَرَ لَهُ بِعَطَاءٍ،  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۶۴۹۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ  
مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانِي

أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ ضَرْبَهُ قَوْمَهُ فَأَدْمَوْهُ وَهُوَ يَمْسُحُ الدَّمْعَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۶۵۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالطَّغْرَةِ لَهُ إِلَّا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ" (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

اللہ علیہ وسلم د اللہ جل جلالہ یہ نبیا نو کہنے دیو بنی ذکر کولو۔ او فرما ٹیلے، چہ ہفہ خیل قوم پہ وھلو وھلو دیو نہ رنگ بنگ کرو۔ او دخیل مخ نہٹے وینے صفا کولے۔ اوڑے سرے ٹے ڈیل، چہ اے اللہ! حتما قوم معاف کرے، حکمہ چہ دوی نہ پوھیری۔

(بخاری و مسلم)

۶۵۰۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیلے، بھلوان ہفہ نہ دے، چہ خلق را پر زوی۔ بھلوان خو ہفہ دے، چہ دغصہ پہ حالت کہنے خیل حان قابو کری۔

(بخاری و مسلم)

## باب

احتمال الأذى!

ترجمہ از تکلیف برداشت کول

ف: دے باب کہنے دوة قرآنی آیتونہ او یو نبوی حدیث دے۔

قرآنی آیتونہ

۲۲۳۔ او هفوی غصہ زعمونکی دی۔ او خلقوتہ معافی کونکی دی۔ او اللہ تعالیٰ داسے نیکان خوشبوی۔

(پک / عمران)

۲۲۴۔ خوک چہ صبر کوی، او معافی کوی نو دا د پجو کارونو نہ دے۔ (پک / شوری)

پہ دے مضمون کہنے ٹکے پیر احادیث تیر شوی دی۔ یودام دے۔

۲۲۳۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: "وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظُ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ" ۲۲۴۔ وَقَالَ تَعَالَى: "وَلَمَّا صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ" وَفِي الْبَابِ: الْإِحَادِيثُ السَّابِقَةُ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ نَبَوِيَّ حَدِيثُ

۶۵۱۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا رَأَى الرَّجُلُ قَرَابَةً أَصْلَهُمْ وَنَحَطُوا وَ أَحْسَنُ إِلَيْهِمْ وَ يُسَيِّرُونَ إِلَيْهِ، وَأَحْلَمَ عَنْهُمْ وَ يَجْهَلُونَ عَلَيْهِ فَقَالَ: لَيْسَ

۶۵۱۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ یوکس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ عرض او کرو، چہ حتما بعض رشتہ داران داسے دی، چہ سرے هفوی سرہ تعلق سائل غواہم۔ مگر هفوی ما سرہ تعلق دخیلوی ختموی۔ زہ د هفوی سرہ نیکی کوم۔ او هفوی ما

۱۔ "الضربة" بضم ففتح: الذي يضرب الناس ويقتلهم ۲۔ سورة آل عمران ۱۰۱ ۳۔ سورة الشورى ۴۳ ۴۔ "تسفههم المل" بضم الفوقية: أي يجعلهم يسفون الرواد الحار والظهير المعين.

سره بد کوی - زکاء ورته صبر کوم، هغوی  
راسره دجهالت معامله ساقی - نبی کریم  
صلی الله علیه وسلم اوفرما ئیل، که واقعی  
ته رینیتیا وائی، نوتته هغوی ته د  
هغوی په خوله کینه کرم ایره اچوه.  
اوکله پوره چه ستا د اعمل وی، نو د الله  
تعالی د طرف نه یومد دکار به دهغوی  
مقابله کینه تاسره وی - (مُسلم)

كُنْتُ كَمَا قُلْتَ فَكَا ثَمَّا تُسَلِّمُ  
الْمَلَكُ وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنْ  
اللَّهِ تَعَالَى طَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتُ  
عَلَى ذَلِكَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَ قَدْ  
سَبَقَ شَرْحُهُ فِي بَابِ صَلَاةِ  
الْأَنْحَارِ .

باب صلة الارحام کینه د دے تشریح تیره شوه ده .

## باب

الْغَضَبُ إِذَا أَنْتَهَكْتَ حُرْمَاتِ الشَّرْعِ وَالْإِنْصَارَ لِدِينِ اللَّهِ تَعَالَى  
د شریعت د اصولو په خلاف ورزی باند د غصه اظهار؛  
ف :- دے باب کینه دوه قرآنی آیتونه او خلو ربوی احادیث دی -

### قرآنی آیتونه

۲۲۵ - خوک چه د الله تعالی د قابل  
احترام حکمونو عزت کوی. نو دهغه دا  
طرز عمل دخپل رب په نزد دهغه په  
حق کینه غوره ده. (پک / حج)  
۲۲۶ - که تاسو د الله تعالی امداد او کړد  
نو الله تعالی به ستاسو امداد او کړی. او  
ستاسو قدمونه به مضبوط کړی.  
(پک / محمد)

۲۲۵ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَمَنْ  
يُعْظِمُ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ  
عِنْدَ رَبِّهِ .  
۲۲۶ - وَقَالَ تَعَالَى لَهُ إِنْ تَصُورُوا  
اللَّهُ تَصُورُكُمْ وَيُنْتِجَ أَقْدَامَكُمْ  
وَفِي الْبَابِ حَدِيثٌ عَائِشَةَ السَّابِقِ  
فِي بَابِ الْعُقُوبِ :

باب العفو کینه د دے تشریح د حضرت عائشه حدیث کینه تیره شوه ده .

### نبوی احادیث

۶۵۲ - حضرت ابو مسعود عقبه بن  
عمرو بدری رضی الله عنه وائی. چه یو  
کس د نبی کریم صلی الله علیه وسلم په  
خدمت کینه حاضر شو او عرض یې او کړد -  
یا رسول الله! زه د سحر د مانع نه د  
فلانکی کس په وجه پاته کیږم. مخکه چه  
هغه ډیر اوږد موعظه ورکوی. راوی وائی:  
چه په دغه ورځ ما په وعظ او نصیحت  
کینه نریات غصه کیدونکې نبی کریم صلی الله  
علیه وسلم اولیدلو چه مخکې د هغوی کینه  
نه وولیدله. او د غصه په حالت کینه یې  
اوفرما ئیل، اے خلقو! تاسو کینه د بعضو

۶۵۲ - وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ  
بْنِ عَمْرِو الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنْ لَا  
تَأْخُرُ عَن صَلَاةِ الصُّبْحِ مِنْ أَجْلِ  
فُلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا فَمَا رَأَيْتَ  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
غَضِبَ فِي مَوْعِظَةٍ قَطُّ أَشَدَّ مِمَّا  
غَضِبَ يَوْمَئِذٍ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا  
النَّاسُ! إِنَّ مِنْكُمْ مُنْكَرِينَ .

خلقو پہ خیل طرز عمل سرہ خلق نفرت  
کونکی جوہری۔ نو (ہفہ دے واوری)  
چہ تاسو کینے خوک ہم مونخ وروی۔ ہفہ  
دے مختصر کوی۔ حکہ چہ دھفہ پہ  
مقتدیا نو کینے زاہد خلق ہم وی، او

فَأَيُّكُمْ أَمَرَ النَّاسَ فَلْيُجْزَلْ  
فَإِنَّ مِنْ وَرَائِهِ الْكَبِيرُ وَالصَّغِيرُ  
وَذَا الْحَاجَةُ -  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

ماشومان ہم۔ او ہفہ خلق ہم چہ دھفوی بہ سخت ضرورت وی۔

(بخاری و مسلم)

۴۵۳۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
فرمائی۔ چہ یو وارے رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم د سفر نہ تشریف راؤرو۔ نو  
دغہ وخت ما دصحن مجھے تہ یوہ نری  
کپرہ پردے دپارہ رازہندہ کرے وہ،  
چہ دغہ شکونہ پرے ہم وو۔ نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم چہ ورتہ اوکتل، نو  
ہفہ پردہ کے کوزہ کرہ اوخیرے  
کرہ۔ او دغہ وخت کے پہ مخ د خفکات  
اثرات ہم وو۔ او دے فرمائیل، اے عائشہ!  
چہ د قیامت پہ ورخ بہ پہ ہفہ کس ہاند  
د اللہ تعالیٰ سخت عذاب وی، کوم چہ د  
اللہ جل جلالہ د مخلوق سرہ مشابہت  
اختیار وی۔ (بخاری و مسلم)

۴۵۳۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ كَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ وَقَدْ  
سَتَرْتُ سَهْوَةً لِي بِقِرَامٍ فِيهِ  
تَمَاثِيلٌ فَلَمَّا رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَتَكَهَ وَتَلَوَتْ  
وَجْهَهُ وَ قَالَ يَا عَائِشَةُ أَشَدَّ  
النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ  
اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -  
"السَّهْوَةُ" كَالصَّفَةِ تَكُونُ  
بَيْنَ يَدَيِ الْبَيْتِ -  
"وَالْقِرَامُ" يَكْسِرُ الْقَافَ  
سِتْرٌ سَرِيقٌ -

وَهَتَكَهَ، الصُّورَةُ الَّتِي فِيهِ  
۴۵۴۔ وَعَنْهَا أَنَّ قُرَيْشًا أَهْلَهُمْ  
شَأْنُ الْمَرْأَةِ الْمُخْرُومَةِ الَّتِي  
سَرَقَتْ فَقَالُوا: مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالُوا مَنْ يَجْتَرِئُ عَلَيْهِ إِلَّا  
أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ حِبِّي رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَأَمَهُ  
أُسَامَةُ؛ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَشْفَعُ فِي حَدِّ  
مَنْ حُدِّدَ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ قَامَ  
فَاخْتَطَبَ لَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا أَهْلَكَ

السَّهْوَةُ؛ كَوْر كَيْنِ مَخَافِمْ چونترہ جوہرہ  
کرے شوے وی۔ او صحن تہ ہم وائی۔  
قِرَامٌ؛ باریکہ او نری پردہ د کپرہ۔  
هَتَكَهَ، ہفہ تصویر دونو والا کپرہ کے  
خیرے کرہ، ختمہ کے کرہ، خرابہ کے کرہ۔  
۴۵۴۔ داروایت ہم د حضرت عائشہ  
دے، فرمائی۔ چہ د مخزوم قبیلے یوہ نیچے  
غلا کرے وہ۔ نو ہفہ دپارہ قریش د پرکر مند  
وو۔ او خیل مینٹ کینے بدے مشورے کوئے۔  
چہ د دے پہ بارہ کینے بہ د نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے خوک سفارش  
جوہرہ۔ (حکہ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم د غلا کولو پہ بدلہ کینے دھفہ  
لاس پریکولو حکم کرے وو) چا پکینے او وئیل،  
چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تہ اسامہ  
بن زید رضی اللہ عنہما د پر نیازین دے۔  
بس ہم ہفہ ورتہ سفارش کوئے شی۔ نو

وَهَتَكَهَ، الصُّورَةُ الَّتِي فِيهِ  
۴۵۴۔ وَعَنْهَا أَنَّ قُرَيْشًا أَهْلَهُمْ  
شَأْنُ الْمَرْأَةِ الْمُخْرُومَةِ الَّتِي  
سَرَقَتْ فَقَالُوا: مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالُوا مَنْ يَجْتَرِئُ عَلَيْهِ إِلَّا  
أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ حِبِّي رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَأَمَهُ  
أُسَامَةُ؛ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَشْفَعُ فِي حَدِّ  
مَنْ حُدِّدَ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ قَامَ  
فَاخْتَطَبَ لَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا أَهْلَكَ

ف :- دے باب کہنے دوہ قرآنی آیتونہ او شپہر نبوی حدیثونہ دی ۔

### قرآنی آیتونہ

۲۲۷۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
۲۲۷۔ مسلمانانو کہنے چہ شوک ستا تابعدار اومنونکی وی، ہفوی سرہ ڊیرہ نرہی کوہ - (پک / شعراء)

۲۲۸۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ  
۲۲۸۔ بے شکہ اللہ تعالیٰ دانصاف اودا احسان او نزدے خپلوانو تہ دور کرے حکم کوی۔ او دے حیاء او ناخوبنہ کارونو اود سرکشئی غوندے گناہونو نہ منع کوی۔ او نصیحت دے دیارہ کوی چہ تاسو کے اومنی۔ (پک / نحل)

### نبوی احادیث

۴۵۶۔ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَالْمَرْءُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا وَالْعَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ" - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)  
۴۵۶۔ حضرت عبداللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ ماد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائی اوردی دی۔ چہ یہ تاسو کہنے ہر یوکس ذمہ وار دے۔ اوہر یوکس نہ بہ دخپلوما تحتو خلق پوہنتہ کو لے شی۔ امام (خلیفہ، حاکم) ہم ذمہ وار دے۔ دخپلوما تحتو رعایا و بہ ترے پوہنتہ کو لے شی۔ دخل کور سرے نگہبان اومشر دے۔ دخپلو کشرانو پہ بارہ کہنے بہ ترے پوہنتہ کو لے شی۔ بنجہ ہم یوحده پورے د خاوند دکور مشرہ دہ - خومرہ ذمہ واری

چہ یہ ہف دی، دہف پوہنتہ بہ ترے کو لے شی۔ غلام اونو کرہم دخل مالک اواقا د مالونو (مقاداتو) نگران دے۔ دوئی نہ بہ ہم دخل ذمہ واری پوہنتہ کو لے شی۔ (یاد ساقی) یہ تاسو کہنے ہر یوکس ذمہ وار دے۔ دخپلو ذمہ واریو بہ تربیہ پوہنتہ کو لے شی۔ (بخاری و مسلم)

۴۵۷۔ وَعَنِ ابْنِ يَعْلَى مَقِيلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رَعِيَّةً يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٍ لِرَعِيَّتِهِ إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ" - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)  
۴۵۷۔ حضرت ابویعلیٰ مقیل بن یسار رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ ماد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائی اوردی دی۔ چہ یوبندہ ہم داسے نشتہ۔ چہ (خہ نہ خہ کار دیارہ) مشر جوہر کہے شوے وی۔ او یوہ ورخ خو بہ ضرور مری۔ کہ خپلہ ذمہ واری کہنے لے خہ خیانت یا دھوکہ کہے وی۔ نواللہ تعالیٰ بہ یہ دہ باندے جنت حرام کری۔ (بخاری و مسلم)

یور وایت کہنے داسے ہم راغلی دی۔ کہ دے کس دخپلوما تحتو د خیر خواہی خیال نہوی

وَفِي رِوَايَةٍ ١٠: فَلَمْ يَحْطُهَا بِنُصِيحَةٍ لَهُ لَمْ يَحْذَرِ رَايَةَ الْجَنَّةِ  
لَهُ سُورَةُ الشُّعَرَاءِ آيَةُ ٢١٥

۱۰۔ سورۃ النحل آیہ ۹۔ ۳۔ فلم يحطها بفتح التحتية وضم الحاء وسكون الطاء المهملة ای يصنها، وقوله صلى الله عليه وسلم ثم لا يحده، بفتح الهاء ای لا يقب

مَنْ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَآمَنَ اللَّهُ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتُ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا.  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ بارہ کینے د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرہ خبرہ اوکرہ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، تہ ذ اللہ تعالیٰ بہ مقرر شوی حدونو او سزا کا نو کینے سفارش کوئی۔ ہفہ وخت کینے ع خطبہ او وٹیلہ او وے فرمائیل۔ تاسونہ مخنیے خلق پہ دے وجہ تباہ او بریاد شول، جہ کہ جرثہ یوغنی سری بہ غلا اوکرہ۔

نوفہ بہ عے پرینودلو۔ اوسزا بہ عے نہ ورکولہ۔ اوکہ اخوا دیجوا بیکارہ سری بہ غلا اوکرہ، نود سزانہ بغیر بہ عے نہ پرینودلو۔ یہ اللہ جل جلالہ عے دے قسم وی کہ (بالفرض) حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا ہم غلا کرے وے۔ نومابہ ہم دھنے دلاس پریکولو حکم ورکرے و۔ (بخاری و مسلم)

۶۵۵۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى نَحَامَةً فِي الْقَبِيلَةِ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رَوَى فِي وَجْهِهِ فَقَامَ فَحَكَّهُ بِبِيَدِهِ فَقَالَ: "إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَلَا يَجِدُ رَبَّهُ وَإِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَبِيلَةِ فَلَا يَبْزُقَنَّ أَحَدُكُمْ قَبْلَ الْقَبِيلَةِ وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ، ثُمَّ اخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَصَ فِيهِ ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ: أَوْ يَفْعَلْ هَكَذَا  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۶۵۵۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ جہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (دجومات پہ دیوال) قبلے طرف تہ توکے بلغم اولیدلو۔ نو دیر سخت خفہ شو۔ او بوج ورباندے جور شو۔ جہ پہ مخ مبارک عے اثر بیکارہ شو۔ حضور پا خیدلو او ہفہ عے او کرولو۔ بیائے او فرمائیل، کلہ جہ پہ تاسو کینے شوک مانجھ تہ او دربرے، نوفہ خیل سب سرہ جرگہ کوئی نو اللہ تعالیٰ دقبلے او دموغ کوئی ترمینع دے۔ یہ داسے حالت کینے توکل بکار نہ دی۔ او کہ ضرورت وی نو نبی یا کس طرفتہ یا د قد مونو لاندے دے عے کری۔ قبلے طرف تہ دے عے ہج کلہ نہ توکی۔ او دغہ وخت عے دخیل خادر یو کوٹ او نیلو۔ ہفہ کینے عے او توکل۔ او بیائے او کلکو۔ او فرمائیل، پہ دے طریقہ دے توکل کوئی۔ (بخاری و مسلم) امام نووی فرمائی جہ کس طرفتہ یا د قد مونو لاندے دے توکلو اجازت خولہ دے جہ جومات کینے نہ وی۔ جومات کینے صرف کپڑہ کینے دے توکلو اجازت شتہ دے۔

وَالْأَمْرُ بِالْبُصَاقِ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ هُوَ فِيمَا إِذَا كَانَ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ فَأَمَّا فِي الْمَسْجِدِ فَلَا يَبْصُقُ إِلَّا فِي تَوْبِهِ

**باب**

أَمْرُ وَلَاةِ الْأُمُورِ بِالرَّفْقِ بِرِعَايَاهُمْ وَنَصِيحَتِهِمْ وَالشَّفَقَةِ وَالنَّهْيِ عَنْ عَشْيِهِمْ وَالتَّشْدِيدِ عَلَيْهِمْ وَاهْتِمَالِ مَصَالِحِهِمْ وَالْعَفْلَةِ عَنْهُمْ وَعَنْ حَوَائِجِهِمْ  
رعیت سرہ نرمی کول او ڈھفوی بشیکرہ لہول



ساتھ نود جنت خوشبوی بہ ہم او نہ  
وینی۔ او دمسلم پہ یوسر وایت کینے دے  
راغلی دی۔ یوحاکم او بادشاہ داسے  
نشتہ۔ چہ دمسلما نانو دکارونو مشراو  
نگران جوہ کرے شوے وی۔ اوہفہ نہ د  
دھغوی د فائدے دیارے کوشش کوی، او  
نہ دھغوی دخیر خواہی خیال ساتی۔ مگر ہفہ بہ مسلمانانو سرہ جنت تہ

فِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ -  
مَا مِنْ أَمِيرٍ يَلِي أُمُورَ  
الْمُسْلِمِينَ ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ  
لَمْ يَنْصُرْ لَهُمْ إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ  
مَعَهُمُ الْجَنَّةَ -

نہ داخلیری۔

۴۵۸۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
فرمائی۔ چہ ما د نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم نہ خیل کور کینے داکلمات فرما ئیلی  
آوردی دی۔ چہ اے اللہ! چا تہ چہ خما  
د اُمت یوکار حوالہ کرے شو اوہفہ نہ دے  
سلسلہ کینے خما اُمت پہ سختی او مشقت  
کینے واجولو، نو تہ ہم ہفہ مشقت او  
سختی کینے اختہ کرے۔ او چا چہ خما د  
اُمت پہ معاملتو کینے یہ جا آسانتیا او کرے۔  
اود نرمی نہ کار واخستلو نوہفہ سرہ

۴۵۸۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي  
بَيْتِي هَذَا: اَللّٰهُمَّ مَنْ وَلِيَ مِنْ  
أَمْرَائِي شَيْئًا فَشَقَّ عَلَيْهِمْ  
فَأَشَقَّقْ عَلَيْهِ، وَمَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ  
أُمِّي شَيْئًا فَرَفَقَ بِهِمْ فَارْفُقْ  
بِهِ " رَوَاةٌ مُسْلِمٌ :-

نرمی او د آسانتیا معاملہ او کرے۔ (مسلم)

۴۵۹۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ  
سراویت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرمائیل، د بنی اسرائیلو سیاست  
(د معاملتو انتظام) د پیغمبرانو پہ ذمہ و۔  
چہ یو بنی بہ وفات شو، نوبل بہ اللہ تعالیٰ  
راولیریلو۔ مگر (خما د اُمت معاملہ بل شان  
دہ۔ چہ) خما نہ پس بل بنی نہ راخی۔ خما  
نہ پس بہ خما خلیفہ کان وی او د پرنیایا بہ  
وی۔ صحابہ ورنہ عرض او کرو۔ دے بارہ  
کینے خمو نرد پارے ستا سوخہ حکم دے؟  
حضور او فرمائیل، چہ پہ نمبر نمبر د یو  
بل نہ پس ورسرہ بیعت کوی۔ دھغہ وفادار  
شی، او د ہفہ حقونہ پورہ کوی۔ او خیل

۴۵۹۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ  
كُسُوفَهُمْ إِلَّا نَبِيَاءَهُمْ كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ  
خَلَفَهُ نَبِيٌّ وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي  
وَسَيَكُونُ بَعْدِي خُلَفَاءُ فَيَكْتُمُونَ  
قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا قَالَ  
أَقْبُوا بِنَبِيَّةِ الْأَوَّلِ فَلَا أَوَّلَ، ثُمَّ  
أَعْطَوْهُمْ حَقَّهُمْ وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْكَفَى  
لَكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ سَأَلَهُمْ عَمَّا  
اسْتَرْعَاهُمْ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :-

حقونہ اللہ تعالیٰ تہ او سپاری۔ او دھفہ نہ غوا ری۔ حکہ چہ اللہ تعالیٰ چا تہ  
ذمہ واری او فریضہ حوالہ کرے دہ۔ دھغہ پوشتہ بہ دھغوی نہ ہفہ پخیلہ

کوی۔ (بخاری و مسلم)

۴۶۰۔ حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ عنہ  
نہ سراویت دے۔ چہ زہ عبید اللہ بن زیاد  
تہ لاسم۔ اوہفہ تہ دے او وئیل، چہ اے  
مچور یہ! ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نہ داسے فرما ئیلی آوردی دی۔ چہ بدترین

۴۶۰۔ وَعَنْ عَائِذِ بْنِ عَمْرٍو  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى  
عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْيَادٍ فَقَالَ لَهُ أَيْ  
بَنِي إِفِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ شَرَّ  
الرِّعَاءِ الْحَطَمَةُ لَهُ قَاتَاكَ أَتُ  
تَكُونُ مِنْهُمْ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۶۶۱۔ وَعَنْ أَبِي مَرْثَمٍ الْأُرْدِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لِمُعَاوِيَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ  
وَلَّاهُ اللَّهُ شَيْئًا مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ  
فَاجْتَبَى دُونَهُ حَاجِبَهُمْ وَخَلَبَهُمْ  
وَفَقَّرَهُمْ احْتَجَبَ اللَّهُ دُونَهُ  
حَاجِبُهُ وَخَلَبَهُ وَفَقَّرَهُ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ نَجْعَلُ مُعَاوِيَةَ رَجُلًا عَلَى  
حَوَاجِمِ النَّاسِ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَ  
التِّرْمِذِيُّ :

بادشاہ ہفہ دے، چہ خیلوما تحوسرہ  
سخنی کوی۔ نو احتیاط کوی، ہسے نہ  
چہ داسے خلقو کینے شمار کرے شی۔  
(بخاری و مسلم)

۶۶۱۔ حضرت ابو مرثم از دی رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ ما امیر معاویہؓ تہ  
او وئیل، چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نہ داسے فرمائیلی اوریدی دی، چہ  
اللہ تعالیٰ چہ چالارہ د مسلمانانوبہ معاملانو  
کینے د خہ خبرے ذمہ وار جوہ کری۔ او ہفہ  
د حقو ضرورتونو حاجتونو وکذران تیرولونہ  
نا خبرہ او بے پروا اوسی۔ او مخ پتولو سرہ  
ترے اعراض او کری۔ نو د قیامت یہ ورخ بہ  
اللہ تعالیٰ ہم د ہفہ د مقصد و نو ضرورتونو  
نہ مخ او کرخوی۔ دا چہ امیر معاویہ رضی اللہ  
عنہ واؤریدل، نو بو داسے سپے ئے مقرر  
کرو، چہ د خلقو ضرورتونو او حاجتونو  
خیال بے ساتلو، او ہفہ بہ ئے پورہ کولو۔ (ابوداؤد، ترمذی)

## باب

الْوَالِي الْقَادِلُ

انصاف دار حاکم؛

ف:- دے باب کینے دؤہ قرآنی آیتونہ او خلور نبوی احادیث دی۔

## قرآنی آیتونہ

۲۲۹۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّ اللَّهَ  
يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ "الْآيَةُ"  
۲۳۰۔ قَالَ تَعَالَى : "وَأَقْسَطُوا  
لَهُ إِنْ أَلَّ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ"

۲۲۹۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّ اللَّهَ  
يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ "الْآيَةُ"  
۲۳۰۔ قَالَ تَعَالَى : "وَأَقْسَطُوا  
لَهُ إِنْ أَلَّ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ"

## نبوی احادیث

۶۶۲۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرمائیل، او دؤہ قسمہ سری داسے  
دی، چہ اللہ تعالیٰ بہ بہ ہفوی خیل سورہ  
او کری۔ چہ یہ ہفہ ورخ بہ د اللہ تعالیٰ د  
سورہ نہ بغیر بل سورہ نہ وی۔ (انصاف

۶۶۲۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ : سَبْعَةٌ يُظَاهَرُهُمُ اللَّهُ  
فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ إِمَامٌ  
عَادِلٌ وَ شَأْنُكَ نَشَأُ فِي عِبَادَةٍ

لہ الرعاء "بکسر الراء اخوة الف ممد دؤہ۔ جمع راع۔" والحطمة "بضم المهملة الاولى وقع  
الثانية الضيف برعائه الاول۔ ضربہ صلی اللہ علیہ وسلم مثلاً لوالی السوء، ای القاسی الذی

یظلمهم ولا یرق لهم ولا یرحمهم لہ ای لم یجب لہ دعاء ولم یحق لہ املا لہ سورۃ النحل آیہ ۹۰ لہ سورۃ

الحجرات آیہ ۹ لہ لک و اقسطوا فیتم العلم سورۃ النحل آیہ ۹۰

اللَّهُ تَعَالَى وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسْجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَاعٌ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ مِمَّنَّهٗ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ" - مَتَّفِقٌ عَلَيْهِ :

دارحاکم (۲) هغه حُوان چه د الله تعالی په عبادت کینے لوئے شوی وی (۳) داسے کس چه زما کئے هر وخت جومات پورے تړلے وی (۴) داسے دوه کسان چه صرف د الله درضا دپاره خپلو کینے مینه او محبت ساتی. که ملاویری نوهم د الله درضا دپاره اوکه جدا کیری نوهم د الله درضا او خوشحالو دپاره (۵) هغه سړی چه دولت مند او خا ئسته بنجھ ورله د (گناه) دعوت ورکړي او دا ورته په جواب کینے او وائی چه زه د الله تعالی نه ویرین (۶) هغه کس چه خیرات او صدقه دومره پټه کوی. چه کس لاس ته پټه او پټه لکي، چه بنی لاس څه خیر خرچ کړی دے. (۷) هغه کس چه یوازے والی کینے الله تعالی یادوی او سترگو کینے

لے او ښکې راشي. (بخاری ومسلم)

۶۶۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلَوْ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۶۶۳. حضرت عبد الله بن عمرو بن عاص رضي الله عنه نه روایت دے. چه د رسول الله صلى الله عليه وسلم او فرما ئل، انصاف دار خلق به الله تعالی سره نزدے د نوريه ممبرونو ناست وی. او دا به هغه خلق وی، چه هغوی به په حکومتي کارونو په خپل بال بح او په هغه کارونو کینے چه دوی ته سپارل شوی و. انصاف کولو. (مسلم)

۶۶۴ - وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: خَيْرُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ يُحِبُّونَهُمْ وَ يُحِبُّونَهُمْ وَ يُصَلُّونَ وَ يُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ وَ يَشَارُونَ أَعْمَلَكُمْ الَّذِينَ يُبْغِضُونَهُمْ وَ يُبْغِضُونَكُمْ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا تُنَادِيَهُمْ؟ قَالَ: لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۶۶۴. عوف بن مالک رضي الله عنه نه روایت دے. چه ماد رسول الله صلى الله عليه وسلم نه داسے فرما ئلی او ریډی دی. چه ستاسو غوره امیران (حاکمان) هغه دی. چه تاسو هغوی سره مینه ساتی او هغوی تاسو سره مینه ساتی. تاسو هغوی دپاره د دعا کوئی او هغه ستاسو دپاره د دعا کوی. او په تاسو کینے ناکار ه حاکمان هغه دی. چه تاسو هغوی سره بغض ساتی. هغوی به تاسو لعنت وائی. راوی وائی، چه مونږ عرض او کړو یا رسول الله! آیا مونږ د داسے حاکمانو خلاف څه داسے کار وائی او نډه کړو چه د حکومت او مشرئ نهئ (جدا کړو. نوبی

"تُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ" تَدْعُونَ لَهُمْ: کریم صلی الله علیه وسلم او فرما ئیل، تر څو پوره چه تاسو کینے هغوی نظم او مواعظ قانموی نو داسے مه کوئی. او دا جملہ د دوه ځله او فرما ئیله. (مسلم)

"تُصَلُّونَ وَ يُصَلُّونَ" نه مراد د دعا دے.

۴۶۵- وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ:

۱- ذُو سُلْطَانٍ مُقْسِطٍ مُوقِفٍ.

۲- وَرَجُلٌ رَجِيمٌ رَقِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَىٍّ وَ مُسْلِمٌ.

۳- وَغَنِيٌّ مُنْعَقِفٌ دُوْعِيَالٍ.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ) :

بَابُ

۴۶۵- حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیلی آورید لی دی۔ چہ درے قسمہ کسان بہ دجنت حقدار وی۔ (۱) خاوند داقتدار انصاف دارحاکم چہ دا انصاف توفیق ورثہ ہم ورکریے شوے وی۔ (۲) ہفہ کس چہ دخیلوانو اود مسلمانا بہ حق کینے دیر نرمی کوکے، شفقت کوونکے اومہربانہ وی۔ (۳) ہفہ کس چہ عیالدار کیدو سرہ ہم چاہتہ دغو بستے دیارہ لاس نہ اویدوی۔ (مسلم)

وَجُوبِ طَاعَةِ وَلَاَةِ الْأَمْرِ فِي غَيْرِ مَعْصِيَةٍ وَتَحْرِيمِ طَاعَتِهِمْ فِي الْمَعْصِيَةِ . د حاکم تابعداری واجب دہ خود شرع یہ خلاف کینے نہ .

ف:- دے باب کینے یو آیت او یو ولس حدیثونہ دی۔

قرآنی آیتونہ

۲۳۱- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ . اے ایمان والو! د اللہ فرما نبرداری کوئی۔ اود اللہ در رسول حکم ومنی۔ اود خیل حکومت والو ہم تابعداری کوئی۔ (پ نساء)

۲۳۱- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ .

(نبوی احادیث)

حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ دا فرمان نقل کریے دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ مسلمانا لہ آوریدل او تابعداری کول لازم دی۔ اگرکہ ہفہ حکم یہ ہفہ ہاندے سنہ لگی، اوکہ ورثہ ناخوبشہ وی۔ البتہ کہ دکنائہ حکم ورکریے شی نودہفہ نہ آوریدل شتہ نہ منل۔ (بخاری و مسلم)

۴۶۶- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ فَإِذَا أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۴۶۷- دا روایت ہم د حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما نہ نقل دے۔ چہ کلہ مونہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ داویدلو او منلو بیعت کولو، نومونہ تہ بہے فرمائیل، چہ داویدلو او دمنلو دا بیعت ہفہ کارونو دیارہ دے دکوے چہ تاسو کینے طاقت وی۔ (بخاری و مسلم)

۴۶۷- وَعَنْهُ قَالَ كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا: فِيمَا اسْتَطَعْنَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۴۶۸- دا روایت ہم د حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما نہ نقل دے۔

۴۶۸- وَعَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

چہ در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ ما  
داسے فرما ٹیلی آوریدی دی، چاہے (د  
بیعت نہ پس) د فرما نہرداری نہ لاس  
راہنکو۔ نو قیامت کہنے بہ اللہ تعالیٰ سرہ  
داسے حال کہنے ملاؤشی، چہ دھغہ سرہ  
بہ ہیج دلیل او بہانہ نہ دی (چہ ہغہ  
نے و ہاندے کری، یا او منے شی) او شوک  
چہ داسے حالت کہنے مرشی، چہ د بیعت  
مکلو بندے غارہ کہنے نہ و۔ نو د جاہلیت  
پہ مرگ مرشو۔ (مسلم)

اود ابن عمرؓ پہ یو روایت کہنے داسے  
ہم دی، چہ شوک دے نہ بیل شو ہغہ  
د جاہلیت د مرگ نہ مراد دے دینئی او ہمراہی  
مرگ دے۔ حکمہ چہ دے خلقو بہ کوم امیر سرہ بیعت نہ کولو۔ بلکہ د چیل  
شان نہ خلاف او عیب نہ کن لو۔  
۴۶۹۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْمِعُوا وَأَطِيعُوا  
وَإِنْ اسْتَعْلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ  
كَانَ رَأْسَهُ زَبِيْبَةٌ  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

وی، نو دھغہ خبرہ غور او سوچ سرہ  
کوئی۔ (بخاری)  
۴۷۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ  
فِي عَسْرِكَ وَيُسْرِكَ وَفِي مَنْشَطِكَ  
وَمَكْرَهِكَ وَآثَرَةٍ عَلَيْكَ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۷۰۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
نے روایت دے چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم او فرما ٹیل، دامیر خبرہ آوری، او  
تا بعداری نے کوئی۔ اگرچہ بہ تاسو بانڈے  
حاکم یوحیشی غلام وی۔ چہ سرے د منقی  
یعنی دوسکے پہ شان وی (مطلب دادے،  
چہ ظاہری طور سرہ ہغہ دیر سیک بدرنگ  
بد شکلہ وی۔ کہ ہغہ ستا سوا میرا و بادشا  
آوری۔ او کوم حکم چہ درکوی بہ ہغہ عمل  
۴۷۰۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ  
نے روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرما ٹیل، کہ تہ یہ تنکسہ  
کہنے نے، او کہ یہ فراخی کہنے، تا بانڈے  
بندہ لگی او کہ تہ۔ کہ ستا سو خلاف  
ہم وی۔ او ہر حالت کہنے (دامیر) حکم  
آوریدی او منل د فرض او واجبہ نشان  
لازم او ضروری دی۔ (مسلم)

يَقُولُ مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةٍ لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِيْ غُنَقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: "وَمَنْ مَاتَ وَهُوَ مَقَارِبٌ لِلْجَمَاعَةِ فَإِنَّهُ يَمُوتُ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً".

"الْمِيتَةُ" بِكسر الميم :

د جاہلیت پہ مرگ مرشو۔ (د جاہلیت د مرگ نہ مراد دے دینئی او ہمراہی  
مرگ دے۔ حکمہ چہ دے خلقو بہ کوم امیر سرہ بیعت نہ کولو۔ بلکہ د چیل  
شان نہ خلاف او عیب نہ کن لو۔  
۴۶۹۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْمِعُوا وَأَطِيعُوا  
وَإِنْ اسْتَعْلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ  
كَانَ رَأْسَهُ زَبِيْبَةٌ  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

وی، نو دھغہ خبرہ غور او سوچ سرہ  
کوئی۔ (بخاری)  
۴۷۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ  
فِي عَسْرِكَ وَيُسْرِكَ وَفِي مَنْشَطِكَ  
وَمَكْرَهِكَ وَآثَرَةٍ عَلَيْكَ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

لہ سورة النساء آية ۵۹

لہ "من خلع يدا من طاعة" ای خرج عنها بالخروج علی الامام وعدم الانقياد له في غير معصية لہ "ميتة جاهلية" ای مات علی الضلالة کما يموت اهل الجاهلية علیها، فانهم كانوا يدخلون تحت طاعة امير ويرون ذلك غيبا ؛  
لہ "في عسرك ويسرك" بضم اولها وسكون ثانيهما: ای في فقرك وغناك ؛ و"منشطك" د مكرها بفتح اولها وثالثهما وسكون ثانيهما، ای ما تجب وما تکره ما هو موافق لنشاطك وهواك او مخالف له ما ليس بمعصية وان كان معصية فلا سمع ولا طاعة لہ "واثرة عليك" بفتح الهمزة والمثلثة وهي الاستئثار والاختصاص بامور الدنيا: ای عليك

الطاعة وان اختص الامراء بالدنيا ولم يوصلوكم حقكم مما عندكم

يَقُولُ مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةٍ لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً لَهُ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "وَمَنْ مَاتَ وَهُوَ مَقَارِبٌ لِلْجَمَاعَةِ فَإِنَّهُ يَمُوتُ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً"

"الْمِيتَةُ بِكسر الميم :

چه در رسول الله صلى الله عليه وسلم نه ما داسے فرما ٹیلی آوریدل دی، چاہے (د بیعت نہ پیس) د فرما بنداری نہ لاس رابنکلو۔ نو قیامت کینے به الله تعالی سره داسے حال کینے ملاؤشی، چه دهغه سره به هخ دلیل او بهانه نه دی (چه هغه نے وړاندے کړی، یا او منلے شی) اوڅوک چه داسے حالت کینے مرشی، چه د بیعت نکلونډے غاړه کینے نه وؤ۔ نو د جاهلیت په مرگ مرشو۔ (مسلم)

او د ابن عمر رضی په یو روایت کینے داسے هم دی، چه څوک د ډلے نه بیل شو هغه د جاهلیت د مرگ نه مراد د ډلے دیننی او گمراهی مرگ دے۔ ځکه چه دے خلقو به کوم امیر سره بیعت نه کولو۔ بلکه د چپل شان نه خلاف او عیب به کولو (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۶۹۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَإِنْ اسْتَعْلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ كَانَ رَأْسَهُ زَبِيئَةً (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

وې، نو دهغه خبره غور او سوچ سره کوئ (بخاری) ۴۷۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِي عَسْرِكَ وَيُسْرِكَ وَمَنْشَطِكَ وَمَكْرَهِكَ وَأَكْرَهِكَ عَلَيْكَ لَهُ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

وې، نو دهغه خبره غور او سوچ سره کوئ (بخاری) ۴۷۰۔ حضرت ابو هريره رضي الله عنه نه روایت دے۔ چه رسول الله صلى الله عليه وسلم او فرمائیل، که ته به تنکسه کینے ټی، او که به فراخی کینے، تابان دے ښه لگی او که بد۔ که ستا سوځولای هم وې۔ او هر حالت کینے (د امیر) حکم اویدل او منل د فرضو او واجبو پشان لازم او ضروری دی۔ (مسلم)

له سورة النساء آية ۵۹

لَهُ "مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةٍ": اى خرج عنها بالخروج على الامام وعدم الانقياد له في غير معصية له "مِيتَةً جَاهِلِيَّةً": اى مات على الضلالة كما يموت اهل الجاهلية عليها، فانهم كانوا لا يدخلون تحت طاعة امير ويرون ذلك عيباً ؛ له "فِي عَسْرِكَ وَيُسْرِكَ" بضم اولها وسكون ثانيها اى في فقرك وغناك ؛ و"مَنْشَطِكَ د مكروا۔ بفتح اولها وثالثها وسكون ثانيها اى ما تجب وما تترك ما هو موافق لشرطك وهلاك او مخالف له ما ليس بمعصية وان كان معصية فلا سمع ولا طاعة له" واثرة عليك بفتح الهمزة والمثلثة وهى الاستئثار والاختصاص بامور الدنيا اى عليك الطاعة وان اختص الامراء بالدنيا ولم يوصلوكم حثكم ما عندكم

۴۷۱- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَتَزَلْنَا مَنْزِلًا فَمِنَّا مَنْ يُصَلِّعُ خَبَاءَهُ لَهُ وَمِنَّا مَنْ يَنْتَضِلُ، وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي حَشَرَةٍ إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ جَامِعَةً فَاجْتَمَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِيٌّ قَبْلِي إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَدُلَّ أُمَّتَهُ عَلَى خَيْرٍ مَا يَعْلَمُهُ لَهُمْ وَيُبْذِرَهُمْ شَرًّا مَا يَعْلَمُهُ لَهُمْ وَإِنَّ أُمَّتَكُمْ هَذِهِ جُعِلَ عَاقِبَتُهَا فِي أَوَّلِهَا وَسَيَصِيبُ أَحْرَاهَا بَلَاءٌ وَأُمُورٌ تَزِيدُهَا وَتُجَيِّءُ الْفِتْنَةُ يَرْقِي بَعْضُهَا بَعْضًا وَتُجَيِّءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ هَذِهِ مَهْلِكَتِي ثُمَّ تَنْكَشِفُ وَتُجَيِّءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ هَذِهِ هَذِهِ فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَرْجَحَ عَنِ النَّارِ وَيَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَلْيَأْتِ مِنْتَهُ لَهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلِيَأْتِ إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى إِلَيْهِ وَمَنْ بَايَعَ أَمَامًا فَأَعْطَاهُ صَفَقَةً يَدُهُ وَكَمَرَةً قَلْبِهِ فَلْيَطْعُهُ إِنْ اسْتَطَاعَ فَإِنْ جَاءَ أَحَدٌ يُبَايِعُكَ فَاضْرِبُوا عَنْقَ الْآخِرِ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ

قَوْلُهُ: يَنْتَضِلُ "أَيُّ يُسَابِقُ بِالرَّيِّ بِالنَّبْلِ وَالنَّشَابِ وَالْجَشَرِ" بِفَتْحِ الْجِيمِ وَ

۴۷۱- حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ یوسف کہنے موبز: در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ یوحائے روان وؤ۔ یوحائے کہنے موبز: دیرہ واجولہ۔ او بعضہ خلقو خیم لگول شرع کول۔ اوخینے غشی ویشو نکوغشی بہ نینہ کول۔ اوخینے دغار وؤ بہ حفاظت کہنے مشغول شو، چہ دے وخت کہنے در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دطرف نہ یو آواز کوونکی آواز دماغہ دجمع کیدو دپارہ اوکرو۔ نومون ہول د بنی علیہ السلام بہ خدمت کہنے حاضر شو۔ نووے فرمائیل، زمانہ مخکینے ہر نبی دپارہ دلائم اوضوری وہ، چہ خیل امت دخیل علم مطابق دھق غورہ او بنو خبرو نہ خبر کری۔ چہ دھقوی دپارہ خیر وی۔ او دھقہ خبر نہ ئے او ویری کوم چہ دھقوی دپارہ بدہ وی۔ ددے راروانے طریقہ بہ وجہ زکا ہم تاسوتہ بنایم چہ) دامت چہ تاسو لے ہم فردی۔ ددے امت اول کہنے بالکل خبرو عاقبت ابشودے شوے دے۔ او آخرہ زمانہ کہنے بہ داسے مصیبتونہ بخے تہ راشی۔ اوداسے نا آشنا کارونہ بہ پیدا کرے شی۔ چہ ہفہ بہ تاسو بدگنری۔ دیوے فتنے نہ پس بہ بلہ فتنہ راشی۔ اوہفہ اولہ فتنہ بہ ورتہ سیکہ اوکمہ بشکارہ کری۔ (دھرے فتنے نہ بہ بلہ فتنہ پیدا کیری) چہ دغہ فتنے تہ مسلمان اوگوری، نوخیال بہ اوکری، چہ دا فتنہ خوما ہلاکوی بر باد وی۔ مگر ہفہ فتنہ اوامتحان اومصیبت بہ لوے شی۔ نوڈ نہ پس بہ بلہ نوے فتنہ رابشارہ شی۔ نو مسلمان بہ اووائی، چہ ہو (بس ہمداد فتنہ خو غتہ دہ) اوہمدادہ اوہمدادہ۔ نوکہ دجا داخوشہ وی چہ دوزخ تہ دتللو نہج شی۔ او جنت ورتہ ملاؤ شی۔ نہفہ لہ بکار دی، چہ داسے حالت کہنے مر شی، چہ بہ اللہ او بہ ورم داخرت دھفہ یقین وی۔ اوخلقو دپارہ دے ہفہ خبرہ خوشہ کری کومہ چہ خیل جان دپارہ خو بنوی۔

لہ "من یصلح خباءہ" بکسر المعجہ و تحفیف المو

۴۷۱- رَوَاهُ مُسْلِمٌ

السَّيِّئِ الْمُفْجَمَةِ وَالْزَّاءِ وَ هِيَ  
الدَّوَابُّ الَّتِي تَرَوْنِي وَ تَبْتَئُ مَكَانَهَا  
وَقَوْلُهُ

"يَرْقُقُ بَعْضُهَا بَعْضًا": أَيْ  
يُصِيرُ بَعْضُهَا بَعْضًا رَقِيقًا أَيْ  
خَفِيفًا لِعَظَمِ مَا بَعْدَهُ قَالَتْ بِنْتُ  
يَرْقُقُ الْأَوَّلُ وَقِيلَ مَعْنَاهُ يُشَوِّقُ  
تَقْضِيهَا إِلَى بَعْضٍ يَتَحَسَّنُهَا وَ  
تَسْوِيْلَهَا، وَقِيلَ يُشَبِّهُ بَعْضُهَا  
بَعْضًا -

او چاہے دحاکم یہ لاس کینے لاس و کرد او  
بیعتے او کرد - او خیل نہ پڑے ورتہ ہم  
حوالہ کرو۔ نو بیا ہفتہ لہ دہفتہ طاعت و  
تابعداری بکار دہے - او ہفتہ سرہ دے غداری  
او دو کہ نہ کوی - او دے حاکم مقابلہ کینے  
کہ بل خوک راشی - او دخیل بیعت آخستلو  
کینے ورسرہ جگرہ کوی، نو ددغہ و دیم  
(ایامت دعویٰ کوئی) ختہ او وہی - (مسلم)  
"يَنْتَضِلُّ": يَعْنِي د تيز غشي و يشتلو مقابلہ  
او مشق کول -  
"حَشَرٌ": هَفْهَفَةٌ خَارِيَّةٌ جَهْ خَرِيدٌ وَتَدُّ  
پریزدی او دشیخ خیل خائے تدرائی -  
"يَرْقُقُ بَعْضُهَا بَعْضًا": يَعْنِي يَوْهَ فِتْنَةٍ بِهِ

ہفتہ بلہ سیکہ کری - حکمہ چہ اولئی فتنہ بہ غتہ وی - او دے دامطلب ہم  
بنو دے شوئے دے، چہ د بعض فتنو سرہ بہ دے شوق پیدا شی - او زرہ بہ دے  
غوازی - او دیوے فتنہ سرہ بہ دے ہم شوق پیدا کیری - او دامطلب ہم  
بنو دے شوئے دے، چہ یوہ فتنہ بہ دے سرہ پوشان وی -

۶۷۲- وَعَنْ أَبِي هِنْدَةَ وَآثِلِ  
بْنِ حَجْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ  
سَأَلَ سَلَمَةَ ابْنَ يَزِيدَ الْجُعْفِيَّ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ: يَا بَنِيَّ اللَّهُ أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتْ  
عَلَيْنَا أَمْرَاءٌ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ وَيَسْأَلُونَا  
حَقًّا فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ  
ثُمَّ سَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا  
فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حَمَلُوا وَعَلَيْكُمْ  
مَا حَمَلْتُمْ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

ذمہ واردی - او تاسوجہ خہ کوئی  
۶۷۳- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِنَّمَا سَتَكُونُ بَعْدِي أُمَّةٌ وَأُمُورٌ  
تَبْكُرُونَهَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ؟  
تَأْمُرُ مِنْ أَدْرَاكِ مِمَّا ذَلِكْ؟ قَالَ  
تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُونَ

۶۷۲- حضرت ابوہندہ واثل بن حجر  
رضی اللہ عنہ نہ روایت دے - چہ سلمہ  
بن یزید جعفی رضی اللہ عنہ دنی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم نہ پوہنتنہ اوکرہ -  
چہ یارسول اللہ! تاسود ہفتہ امیرانق  
بادشاہانو یہ بارہ کینے خہ وائی، چہ ہفتہ  
خمونہ نہ دخیلو حقونہ یورہ کولو خواہش  
کوی - مگر خمونہ حقونہ نہ یورہ کوی -  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چہ دہفتہ  
خبرہ واوریدہ، نو ہغوئی د جواب و رکولو  
نہ خان اوساتلو - نو ہفتہ صحابی بیادلو  
پوہنتنہ اوکرہ - نو بی علیہ السلام اوفرا  
چہ دہغوئی خبرہ آوری او حکمے منی -  
حکمہ ہغوئی چہ خہ کوی، نو ہغوئی دہفتہ  
تاسود ہفتہ ذمہ واری - (مسلم)

۶۷۳- حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی  
اللہ عنہ نہ روایت دے - چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم اوفرا ئیل، چہ خما نہ  
پس بہ دیر نہ تاسو تہ داسے خبرہ راہینے  
شی چہ تاسوبہ نہ خوہنوی (لکہ خیل  
غرض سرکول، بے انصافی کول) صحابہ ورتہ  
عرض او کرد، یارسول اللہ! دداسے خبرہ  
را تلو یہ وخت کینے کہ مونہ کینے خوک



اللَّهُ الَّذِي لَكُمْ " (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

موجود وُو نود هغه متعلق تاسو هغه حکم کوئی۔ نو بی علیہ السلام افرمائیل ،

کومه ذمه واری چه ستاسو ده ، هغه پوره کوئی۔ اود خپلو حقونو دپاره د الله تعالی نه سوال کوئی۔ (بخاری ومسلم)

۴۶۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَمَنْ يَطِيعَ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي.

۴۶۴- حضرت ابوهریره رضی الله عنه نه روایت ده۔ چه رسول الله صلی الله علیه وسلم افرمائیل، چا خُما تابعداری اوکړه، هغه د الله تعالی هم تابعداری اوکړه۔ او چا چه خُما حکم اونه منلو، هغه د الله تعالی هم نافرمانی اوکړه۔ او چا چه د مسلمان) امیر تابعداری اوکړه۔ هغه خُما تابعداری اوکړه۔ او چا چه د امیر

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

نافرمانی اوکړه۔ لکه چه خُما نافرمانی د اوکړه۔ (بخاری ومسلم)

۴۶۵- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَرِهَ مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا فَلْيَصْبِرْ فَإِنَّهُ مَنْ خَرَجَ مِنَ السُّلْطَانِ شَبْرًا لَمْ يَمُتْ جَاهِلِيَّةً.

۴۶۵- حضرت عبدالله بن عباس رضی الله عنهما نه روایت ده۔ چه رسول الله صلی الله علیه وسلم افرمائیل، که چاته د امیر او حاکم چرته یوه خبره ناخوښه وی نو صبر ده اوکړی۔ که هغه د امیر د تابعداری نه یوه لویشت هم او وتلو، او مړ شو۔ نو هغه د جاهلیت په مرگ مړ شو۔

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

(بخاری ومسلم)

۴۶۶- وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ أَهَانَ السُّلْطَانَ أَهَانَهُ اللَّهُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ فِي الصَّخِيبِ وَقَدْ سَبَقَ بَعْضُهَا فِي أَبْوَابِ

۴۶۶- حضرت ابو بکره رضی الله عنه نه روایت ده۔ چه ما د رسول الله صلی الله علیه وسلم نه داسه فرمائیل اوريدلی دی، چا چه د بادشاه سیکول اوکړو۔ نو الله تعالی به د ذلیل او خوار کړی۔ (ترمذی) امام ترمذی رحمه الله علیه وائی، چه دا حدیث حسن ده۔ په دے موضوع او بحث کښه ډیر صحیح حدیثونه روایت شوی دی۔ چه هغه کښه بعضه مخکښه بابونو کښه تیر شوی دی۔

باب

النَّهْيُ عَنْ سُؤَالِ الْإِمَارَةِ وَاخْتِيَارِ تَرْكِ الْأَوْلِيَا بَادِلًا لِمَا يَتَعَيَّنُ عَلَيْهِ وَتَدْعُ حَاجَةً إِلَيْهِ

د حکومت او عهدے غوښتنه

ف: دے باب کښه یو آیت او څلور احادیث دی۔

قرآنی آیت

۲۳۲- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ۝ تِلْكَ ۝ ۲۳۲- مَوْزِدًا دَاخِرَتِ کُور د هغه خلق

دیار (دراحت اور آرام باعث) کرکھو لے دے۔ چہ نہ دنیا کیسے غتے سرے جو ریدل غواری۔ اونہ فساد (خورول) غواری۔ اونہ انجام خو دپریزگار نو دیارہ دے۔ (پا/قصص)

### نبوی احادیث

۴۷۷۔ حضرت ابوسعید عبدالرحمن بن سمر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل، اے عبدالرحمانہ! مشری او حکومت کلہ ہم اونہ غواری۔ حکم کہ بغیرد غوشتلو درتہ در کرے شی۔ نو داللہ تعالیٰ د طرف نہ بہ ستا امداد کرے شی۔ او کہ یہ غوشتنہ ملاؤ شی۔ نو بیا بہ تہ ہفہ تہ اوسپارے شے۔ او کہ یہ خہ قسم او خورے، او دے نہ علاوہ بلہ خبرہ غورہ وی، نو ہفہ غورہ اختیار کرے۔ او د قسم کفارہ و سر کرے۔

(بخاری و مسلم)

۴۷۸۔ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم افرمائیل، اے ابوذر! زک وینم، چہ تہ کمزور ہے۔ او سرہ ستاد پارہ ہفہ خبرہ خوشنوم، چہ کومہ خیل خان دیارہ نے خوشنوم۔ کورہ دوو کسانو باندے امیر او حاکم مہ جو پریرہ۔ اونہ د یتیم د مال ذمہ وار شے۔

(مسلم)

۴۷۹۔ دا روایت ہم دا ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ دے۔ چہ ما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ عرض او کرو، چہ ما چرتہ دیو خائے حاکم ولے نہ جو روے۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کما شا او پتولہ، او، وے فرمائیل۔ اے ابوذر! تہ (دے عہدے دیارہ) کمزور ہے۔ دایو امانت دے۔ (دے سرہ) دا د قیامت یہ درج د شرمندگی یو سبب ہم کیدے شی۔ ہاں، کہ دا (د صلاحیت خاوند تہ) دے دیو لو حقونو سرہ و کرے شی۔ او بیا د حکومت فریضہ بے طریقے سرہ پورہ کرے۔ نو د شرمندگی نہ بہ بچ شی۔ (مسلم)

۴۸۰۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ

الذَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعُهَا لِلذَّيْفِ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ۔

### نبوی

۴۷۷۔ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ ابْنُ سَمُرَةَ لَا تَسْأَلِ الْأَمْرَةَ فَإِنَّكَ إِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا وَإِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكَلْتَ إِلَيْهَا وَإِذَا حَلَمْتَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَإِنَّ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَكَفِّرَ عَنْ يَمِينِكَ۔ (متفق عليه)

۴۷۸۔ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ إِنْ أَسْرَاكَ ضَعِيفًا وَإِنْ أَحْبَبَّ لَكَ مَا أَحْبَبَ لِنَفْسِي لَا تَأْمُرْ بِهِ عَلَى اثْنَيْنِ وَلَا تَوَلِّينَ لَهُ مَالَ يَتِيمٍ۔ (رواه مسلم)

۴۷۹۔ وَعَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَسْتَعْمَلُنِي فُضْرَبَ بِيَدِهِ عَلَى مَنْكِبِي ثُمَّ قَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَرَأَيْتُهَا أَمَانَةً وَرَأَيْتُهَا بَوْمَ الْقِيَامَةِ خَيْرٌ وَتَدَامَهُ إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا وَآدَى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا۔ (رواه مسلم)

۴۸۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ

نوحہ نہ دیا دوی۔ اوکھ امیرخہ کارکول غواڑی، نولاس ورسرہ نہ  
اسہوی۔ (ابوداؤد)

## باب ۸۳

النَّهْيُ عَنْ تَوَلِّيَةِ الْأَمَارَةِ وَالْقَضَاءِ وَغَيْرَهُمَا مِنَ الْوَلَايَاتِ لِمَنْ

سَأَلَهَا أَوْ حَرَصَ عَلَيْهَا فَعَرَضَ بِهَا

دعہدے درکول نہ دی پکارہفہ چاہتہ چہ پچہلے نے طلب کری۔  
ف:- دے باب کہنے صرف یوحیدیت بیان کرے شوے دے۔

## نبوی حدیث

۶۸۳- حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی  
اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ زہ اوکھا د  
خاندان دوہ کسان دہی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم یہ خدمت کہنے حاضر شول۔ یو  
پکینے عرض اوکرو یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ  
چہ تاسو تہ کوم حکومت درحوالہ کرے دے۔  
ہفے کہنے یہ خہ حصہ کہنے مالہ ہم حکومت  
اومشری موقعہ راکری۔ اودغے خبرہ  
دوئم ہم اوکری۔ نورسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرماٹیل، چہ یہ اللہ تعالیٰ ے دے  
قسم وی، چہ مونہ دا کارہفہ چاہتہ نہ  
حوالہ کوو، چہ خوک دہفے غوبستونکے

۶۸۳- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَ  
رَجُلَانِ مِنْ بَنِي عَمِيٍّ فَقَالَ أَحَدُهُمَا  
يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْرَبْنَا عَلَى بَعْضِ  
مَا وَلَّكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، وَقَالَ  
الْآخَرُ مِثْلَ ذَلِكَ فَقَالَ إِنَّا وَاللَّهِ  
لَا نُوَلِّي هَذَا الْعَمَلَ أَحَدًا سَأَلَهُ  
أَوْ أَحَدًا حَرَصَ عَلَيْهِ -  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

وی۔ یاے دہفے حرص یہ زہ کہنے وی۔ (بخاری و مسلم)

## کتاب الادب

### باب ۸۴

الْحَيَاءُ وَفَضْلُهُ وَالْحِثُّ عَلَى التَّحَلُّقِ بِهِ

(شرم او حیاء)

ف:- دے باب کہنے صرف خلور احادیث دی۔

## نبوی احادیث

۶۸۴- حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ  
عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم دیوانصاری صحابی پہ خوا  
کہنے تیریدو۔ چہ خیل ورورے حیاء پہ  
بارہ کہنے پھولو (چہ دیرزیات شرم ہم  
بشہ نہ دے) رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرماٹیل، چہ پس پریردہ۔ (دا

۶۸۴- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ  
وَهُوَ يَعْظُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ -  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّكُمْ سَتَحْرُصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ وَ سَتَكُونُ نَدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ - (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

وَأَنَّ جِهَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ار غمًا ثَلَاثًا جِهَ (هَفْهَ دَخْتُ بِهِ دِيرَ نَرَا) رَاشِي، جِهَ تَأْسُوبِهِ دَمَشْرِي اَوْ حَكُومَتِ حَرَصٍ اَوْ طَمَعٍ كَوْنِي، اَوْ قِيَامَتِ كَيْفَ بِهِ سِتَاسِرِ دِيَارِهِ بِنَسِيمَا نَتِيَا اَوْ اَفْسُوسِ ثَابِتِ شَيْ -

## باب

جِهَ السُّلْطَانِ وَالْقَاضِي وَغَيْرُهُمَا مِنْ وَلَايَةِ الْأُمُورِ عَلَى اتِّخَاذِ وَزِيرٍ صَالِحٍ وَتَحْدِيدِ يَرَهُمْ مِنْ قَرَنَاءِ السُّوَالِقُولِ مِنْهُمْ (د بَا صَلَاحِيَّتِ اَوْ نِيكَ مَعَاوَنِ اتِّخَاَبِ)

ف :- دے باب کئے یو آیت او دوة احادیث دی -

## (قرآنی آیت)

۲۳۳ - د پرمیز کاره خلقونه بغیر به دنیاوی دوستان دیوبل دشمنان شی -

(پ/ زخرف)

## (نبوی احادیث)

۶۸۱ - د حضرت ابوسعید خدری او د حضرت ابوهریرہ رضی اللہ عنہا نہ روایت دے - جہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (وفرمائیل، اللہ تعالیٰ جہ کوم یو پیغمبر رالیرے دے - یلے خلیفہ جو رکے دے - نو دهر بود دوة قسمه ملگرو (معقدو) مشیرانو، و دیرانو اورازدارو) سره تعلق راجی - نو یو ملگرت هغه ته دخیر کارونه بنائی - او ورته دپوره کولو ترغیب ورکوی - او بل ملگرت ورته دبد وچار و لارہ بنائی، اللہ تعالیٰ بچ اوساتی، هغه بچ دے - (بخاری)

۶۸۲ - حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا وائی - جہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (وفرمائیل، جہ کوم حاکم اوامیر ته اللہ تعالیٰ دمهرا نیی اود رحم اراده اوتکری، نو هغه له دیندار، ریشتونے وزیر ورکری - که دحاکم ذریه خه خبره اوخی، نو دای ورته یادوی - اوکه امیر خه کارنامه سرته رسول غواپی، نو هغه دده پوره امداد کوی - اوکه داللہ تعالیٰ اراده دخیر نه علاوه خه بله وی، نو غلط اوخراب وزیر هغه دپاره مقدر کری - که دامیر ذریه نه خه خبره اوخی،

۲۳۳ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى "الْأَخْلَاءُ يُؤْمِنُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوًّا إِلَّا الْمُتَّقِينَ"

۶۸۱ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهُ عَنْهُ وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ وَالْمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللَّهُ - (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

اوپه هغه و ورکرموی - اوچاره جہ ۶۸۲ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِالْأَمِيرِ خَيْرًا جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ صَدِّقٍ إِنْ نَسِيَ كَرِهَ وَإِنْ ذَكَرَ أَعَانَهُ، وَإِذَا أَرَادَ بِهِ غَيْرَ ذَلِكَ جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ سَوْءٍ إِنْ نَسِيَ لَمْ يُذَكِّرْهُ وَإِنْ ذَكَرَ لَمْ يُعِنِّهِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ

له سورة الزخرف آية ۶۷ عن البطانة بكسر الموحدة الاولياء والاصفياء وتحمضه

عَلَى اجْتِنَابِ الشَّرِّ إِذَا اِحْتَمَى ذِكْرُ اسْمِهِ لِقَائِهِ، فَلَا يَجْتَنِبُ السُّوءَ

بفتح

خہ آپولے خبرہ ورتہ کوئے) شرم اوحیاء  
خود ایمان یولہ حصہ ده - (بخاری و مسلم)

۴۸۵ - حضرت عمران بن حصین رضی  
اللہ عنہما نہ روایت ده - چه رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چه د حیا  
حاصل او نتیجہ بغیرد خیر او بشکرے نہ  
بل ہیچ نہ وی - (بخاری و مسلم)

او د مسلم یہ روایت کینے داسے ہم راغلی  
دی، چه حیا قولہ خیر خیر ده - یا حیا  
دخبر و نو مجموعه ده -

۴۸۶ - حضرت ابوہریرہ نہ روایت ده

چه رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل  
چه دایمان خہ دیاسہ او یا اوخہ دیاسہ  
شبیئہ بیاخونہ دی - ده کینے دتولو نہ  
اوجتہ درجہ او غورہ بناخ کلمہ طیبہ  
(لا الہ الا اللہ) ده - او دتولو نہ دتیم

درجہ والا خبرہ تکلیف رسوئے خیر د  
لاہ نہ اوچتول دی - اوحیا دایمان  
(لویہ او اھمہ) حصہ ده - (بخاری و مسلم)

"تضع" زیر او زبردوارہ درست دی -  
ددرلو نہ لیسو پورے شمارتہ و شلے کیری -

"شعبہ" یعنی تکررہ او خونہ خصلت -  
"والاماطة" یعنی ختمول، لرے کول او

اوچتول -  
"الاذی" یعنی تکلیف و رکنی خیزونہ -  
لکہ کانہ، ازغے، لو تہ او گندگی وغیرہ -

۴۸۷ - حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ  
عنه نہ روایت ده - چه رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم د پیغلی جینی نہ ہم زیات حیا دار  
اوشرم والاؤ - کلمہ چه بہ هغوی نہ خہ خبرہ

ناخوبینہ وک، نومونز بہ د هغوی د  
مخ دا اثراتونہ هغه پیرندلہ - (بخاری و مسلم)

عالمانو د حیا د حقیقت یہ بارہ کینے

۴۸۵ - وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَيَاءُ كَرِيَاتِي  
إِلَّا بِخَيْرٍ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ الْحَيَاءُ  
خَيْرُ كُلِّ أَوْ قَالَ كَلِّ الْحَيَاءِ كُلُّهُ خَيْرٌ

۴۸۶ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَ

سَبْعُونَ أَوْ بِضْعٌ وَ سِتُّونَ شُعْبَةً  
فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ

أَذْنَاهَا إِمَاطَةُ الْإِذَى عَنِ الطَّرِيقِ  
وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ -

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)  
"الْبِضْعُ" بِكسر الباء وَجُوزُ  
فَتْحُهَا وَهُوَ مِنَ الثَّلَاثَةِ إِلَى

الْعَشْرَةِ -  
"وَالشُّعْبَةُ" الْقِطْعَةُ وَالْخَصْلَةُ -  
"وَالْإِمَاطَةُ" الْإِزَالَةُ -

"وَالْإِذَى" مَا يُؤْذِي كَالْحَجَرِ  
وَشَوْكٍ وَطِينٍ وَ سَائِدٍ

وَقَذِيرٍ وَنَحْوِ ذَلِكَ -

۴۸۷ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ  
حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ لَ فِي خَدْرِهَا

فَإِذَا رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ عَرَفَتْهُ  
فِي وَجْهِهِ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

له العذراء بفتح العين المبهلة وسكون الدال المجهمة وبالراء ثم الف ممدودة "البكر والمحرور -  
بكسر الخاء المعجمة وسكون الدال المبهلة" - ستر يجعله البكر  
في جنب البيت اى اشد حياء من البكر حال اختلاها بالنزوح الذى لم تعرفه قبل واستحيائها

قَالَ الْعُلَمَاءُ: حَقِيقَةُ الْحَيَاءِ  
خُلُقٌ يَبْعَثُ عَلَى تَرْكِ الْقَبِيحِ وَ  
يَمْنَعُ مِنَ التَّقْصِيرِ فِي حَقِّ ذِي  
الْحَقِّ وَرَوَيْنَا عَنْ أَبِي الْقَاسِمِ  
الْجَنْدِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ الْحَيَاءُ  
رُؤْيَا الْإِلَهِ أَيْ النِّعَمِ وَرُؤْيَا  
التَّقْصِيرِ فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا حَالَةٌ  
تُسَمَّى حَيَاءً، وَاللَّهُ أَعْلَمُ؛

اند: نزہ واخلی۔ اوبیا چہ دے نہ  
تہ حیاء وئیلہ شی۔

## باب

حُفْظُ السِّرِّ  
راز ساتل

ف: دے باب کہنے یوایت اوخلور احادیث دی۔

## قرآنی آیت

۲۳۴۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَأَوْفُوا  
بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔  
۲۳۴۔ خیلہ وعدہ پورہ کری۔ یقیناً  
د وعدے پہ بارہ کہنے بہ پوشتہ کوئے شی۔

نبوی احادیث (۱۵/ بنی اسرائیل)

۴۸۸۔ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَسْرَرِ  
النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
الرَّجُلُ يُفَضِّلُ إِلَى الْمَرْأَةِ وَتَقْضَى  
إِلَيْهِ لَمْ يَنْشُرْ سِرَّهَا -  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۸۹۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ حِينَ تَأْتَيْتَ بِنْتَهُ حَفْصَةَ  
قَالَ لَقِيتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ  
فَقُلْتُ إِنَّ بِنْتِي أَتَتْكَ حَفْصَةَ  
بِنْتُ عُمَرَ قَالَ سَأَنْظُرُ فِي أَمْرِي

وئیلی دی۔ چہ دا یوداسے خوتہ اوخلت  
دے، چہ د بدو خبرو او د ناخوینہ خبرو  
پر بنسودلو باندے سرے باعث کوی۔ او  
حقدار، تہ یہ حق رسولو کہنے د کوتاہی  
کولو نہ منع کوی۔

۱ ابو القاسم جنید بغدادی رحمۃ اللہ فرمایا  
دی۔ چہ حیاء دادہ چہ بنیادم اول د  
اللہ تعالیٰ دانعامونو، مہربانوا ونعمتونو  
باندے غوراو سرچ اوکری۔ اوبیا خیلو  
کوتاہو، کمزورو او د غلطو جائزہ او  
پس نتیجہ کہنے خہ کیفیت پیدا شی، نو ہف

لہ "یفضی الی المزاۃ" بضم التحتیۃ من الانضاء

جواب در کرم۔ ماخووسرے انتظار اور کرم،  
نود و بارہ و سرہ ملاؤ شوم۔ نو ہفتی  
اوفرماٹیل، چہ خما د وادہ کولو ارادہ فی  
الحال نشہ۔ نو ابوبکرؓ تہ لایم اوہفہ  
تہ مہم دغہ خبرہ اوکرہ۔ کہ ستا خویشہ  
وی نوزہ بہ د عمرہ د لور حفصہؓ نکاح تا  
سرہ اوکرہ۔ مگر ہفہ چپ شو۔ اوہم جو  
تہ راندہ کرو۔ ماتہ د عثمان غنیؓ د جواب  
بہ مقابلہ کینہ د ابوبکرؓ د اطرز دیر تکلیف  
راکونہ شو۔ خووسرے تیرہ شو۔ نو بنی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم دے دیارہ پیغام  
اوخبر راولیو۔ نو ماہفہ ہفتی تہ  
بہ نکاح و کرہ۔ دے نہ پس ابوبکر صدیقؓ

سرہ ملاقات او شو۔ نو دے فرماٹیل، چہ  
ہفہ ورج خویہ تانہ تکلیف او خفگان  
رسیدے وی۔ کلہ چہ تا ماتہ د حفصہؓ  
د نکاح پیغام راکرو۔ او ما تاتہ ہیچ جواب  
نہ وودر کرہ۔ عمرہؓ اووٹیل، چہ ہو،  
ماتہ غم رسیدے وود۔ نو ابوبکرؓ اووٹیل،  
چہ ماستاد پیغام حکمہ جواب در نہ کرو،  
چہ ستا ملاقات نہ مخکینہ پچیلہ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم د بنی حفصہؓ د  
نکاح ذکر کرہ وود۔ او ما در رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم راز ہنکارہ کول اوخوورول نہ  
غوشتل۔ کہ چیرہ در رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم ارادہ د نکاح نہ دے۔ نو ستا  
خبرہ بہ ضرور منیلہ و۔ (بخاری)  
"تَأْتِمْتُ" یعنی خاوندے مر شوادے  
خاوندہ پلے شوہ۔

"وَجَدْتُ" یعنی تہ خفہ شوہ وے۔

۶۹۰۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی،  
چہ قولے بیسیانے د بنی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم سرہ ناستے وے۔ نو فاطمہؓ ہم بہ مزہ  
مزہ راروانہ و۔ او راغلہ۔ دھق چال او  
تلل ہم د بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ  
شان وود۔ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم چہ  
ہفہ تہ اوکتل، نو ہر کلے ورتہ اوفرماٹیلو،  
اوخیل بنی یا کس طرف تہ کینولہ۔ او  
پتہ پتہ ورتہ خہ اوفرماٹیل، نو دیر

فَلَمَّا لَبِيتُ لَيْلِي ثُمَّ لَقِينِي فَقَالَ  
قَدْ بَدَأَ لِي أَنْ لَا أَتَزَوَّجَ يَوْمِي  
هَذَا - فَلَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْتُ إِنَّ بَيْتِي  
أَتَكَحُّتُكَ حَفْصَةُ بِنْتُ عُمَرَ فَصَمْتُ  
أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمْ يَرْجِعْ  
إِلَّيَّ شَيْئًا فَكُنْتُ عَلَيْهِ أَوْجَدَ مَنِيَّ  
عَلَى عُثْمَانَ فَلَمَّا لَبِيتُ لَيْلِي ثُمَّ خَطَبَهَا  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَكَحَّتْهَا  
إِيَّاهُ فَلَقِينِي أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ لَعَلَّكَ

وَجَدْتَ عَلَى حَيْنَ عَرَضْتُ عَلَى  
حَفْصَةَ فَلَمْ أَرْجِعْ إِلَيْكَ شَيْئًا فَقُلْتُ  
نَعَمْ قَالَ فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْني أَنْ أَرْجِعَ  
إِلَيْكَ فَمَا عَرَضْتُ عَلَى الْأَنْفِ  
كُنْتُ عَلِمْتُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَهَا فَلَمْ أَكُنْ  
لَأُقِشِي سِرَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَوْ تَزَوَّجَهَا النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَبِلْتُهَا  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

"تَأْتِمْتُ": ائی صارت بے  
سروم وکان زو جہا توئی رضی  
اللہ عنہ  
وَجَدْتُ: غَضِبْتُ

۶۹۰۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ كُنْتُ أَرَوُّاجُ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَهُ فَأَقْبَلْتُ  
فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَمَشَّتْ مَا  
تُحْطِي مَشْيَئَهَا مِنْ مِشْيَةِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
شَيْئًا فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَّبَ بِهَا وَقَالَ  
مَرْحَبًا بِابْنَتِي ثُمَّ اجْلَسَهَا عَنْ

نریاتے اوڑھل۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم چہ اولیدل، چہ دیرہ نافرارہ دہ۔ نویائے ورثہ پتہ خہ اوفرماٹیل۔ نویہ خندا شولہ۔ بیاماعرض اوکرو، چہ توئے بیبیائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر بخودے اوخصوصیت سرورے تا سرورہ

د راز اوپتہ خبرے اوکریے، نوتا اوڑھل۔ کلہ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھرتہ لایو۔ فرما دفاطمہؓ نہ پوہشتہ اوکریے، چہ تا تہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پتہ خبرہ کومہ یورہ اوکریے، نوہفے اووٹیل، چہ دا در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د راز خبرہ وک۔ دابہ بشکار نہ کریم۔ بیار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وفات شو۔ نومایا دفاطمہؓ نہ پوہشتہ اوکریے۔

گورہ تابا ندے خماہم خہ حق شتہ۔ دھفے قسم درکوم چہ ماتہے اوہنایہ، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تاتہ خہ فرماٹیل وژو۔ فاطمہؓ اوفرماٹیل، چہ اوسے بنودلوکینہ خہ باک نشتہ۔ ہوجیے وارے راتہ بہ پتہ اوفرماٹیل، چہ جبرائیل علیہ السلام بہ ہر کال ماسورہ دقرآن یوارے دورکولو۔ مگردے وارے راسورہ دوکہ دوکہ وارے دور اوکرو۔ نوخما خیال دے، چہ خما دمک وخت نرہ دے۔ پس دا اللہ تعالیٰ نہ ویریرہ اوسرکورہ زہ ستاد پارہ محکبے ہیر غورہ تلونکے ہم۔ نوماجہ دا وافریدل، نوم اوڑھل، چہ تاسو ہم اولیدم۔ بیاجہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم زہ پہ گما اولیدم نویائے اوفرماٹیل اے فاطمہؓ آیتہ بہ دے خوشحالینے نہ چہ تہ بہ جنت کیتے دتولو مؤمنانہ نوہم سورہ او مشرہ جوہر شے۔ یائے دابہ اوفرماٹیل، چہ دے اہمت دنجوسردارک بہ تلہ جوہر شے۔ دابہ چہ وافریدل نوم اوڑھل او داتاسوہم اولیدل۔ (مسلم)

يَمِينِهِ اَوْ عَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ سَارَهَا فَكَتَبْتُ بَكَاءً شَدِيدًا فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا الثَّانِيَةَ فَصَحَّكَ فَقُلْتُ لَهَا خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالْبَسَرِ ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ؟ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهَا مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ مَا كُنْتُ أَقْسِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِرًّا فَلَمَّا تَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ عَزَمْتُ عَلَيْكَ لِي بِمَا لِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ لِمَا حَدَّثَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ أَمَا أَلَا تَنْعَمُ أَمَا جِئْتُ سَارًّا فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي أَنَّ جَبْرِيْلَ كَانَ يَعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ وَأَنَّكَ عَارِضُهُ الْأَبَدَ مَرَّتَيْنِ وَإِنِّي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ فَأَتَقَى اللَّهَ وَاصْبِرْ فَإِنَّهُ يَغْفِرُ السَّلَفَ أَتَاكَ فَكَلِمَتُ بَكَائِي الَّذِي رَأَيْتَ فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَّ فِي الثَّانِيَةِ فَقَالَ يَا فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضَيْنِ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ

الْأُمَّةِ فَصَحَّكَتُ صَاحِبِي الَّذِي رَأَيْتُ، مُتَقَيًّا عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ

۹۹۱۔ وَعَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَقْبَى عَلَى رَسُولِ اللَّهِ عَزَمْتُ عَلَيْكَ أَيْ اقْسَيْتُ عَلَيْكَ كَان يَمَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ

۹۹۱۔ حضرت ثابت رضی اللہ عنہ و حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے روایت بیان ہے



نریاتے اوڑھل۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم چہ اولیدل، چہ دیرہ نافرارہ دہ۔ نوبیائے ورثہ پتہ خہ اوفرمائیل۔ نو یہ خندا شولہ۔ بیامعارض اوکرو، چہ توتے بیبیائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پریخولے اوخصوصیت سرورے تا سرورہ

د راز اوپتہ خبرے اوکریے، نوتا اوڑھل۔ کلمہ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھرہ لایو۔ فرما دفاطیہ نہ پوہشتہ اوکریے، چہ تا تہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پتہ خبرہ کومہ یوکہ اوکریے، نوہیے اووٹیل، چہ دا در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د راز خبرہ وک۔ دابہ بنکارہ نہ کریم۔ بیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وفات شو۔ نوما بیا دفاطیہ نہ پوہشتہ اوکریے۔

گورہ تابا ندے خٹام خہ حق شستہ۔ دھقے قسم درکوم چہ مانتے اوبیایہ، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تا تہ خہ فرمائیل ڈو۔ نو فاطیہ اوفرمائیل، چہ اوس کے بنودلوکے خہ ہاک نشستہ۔ ہر وہیے وارے راتہ یہ پتہ اوفرمائیل، چہ جبرائیل علیہ السلام بہ ہر کال ماسرہ دقرآن یو وارے دورکولو۔ مگر دے وارے راسرہ دوکہ دوکہ وارے دور اوکرو۔

نوحما خیال دے، چہ خما دمک وخت نزد دے۔ پس دا اللہ تعالیٰ نہ دیریرہ اوصبرکریہ۔ زہ ستاد پارہ محکے دیر غورہ تلوکے یم۔ نوما چہ دا واوڑیدل، نوما اوڑھل، چہ تا سو ہم اولیدم۔ بیا چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم زہ پہ گہا اولیدم نوبیائے اوفرمائیل اے فاطمہ آیا تہ یہ دے خوشحالیرے نہ چہ تہ یہ جنت کیتے دتولو موئنا نوہیے سرطارہ او مشرہ جوڑہ شے۔ یائے دابہ اوفرمائیل، چہ دے اہمت د شیخو سردارہ بہ تہ جوڑہ پتہ۔ دابہ چہ واوڑیدل نوما اوڑھل او دا تا سوہم اولیدل۔ (مسلم)

يَمِينِهِ اَوْ عَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ سَارَهَا فَصَحَّتْ لُكَاؤُ شَدِيدًا فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا الثَّانِيَةَ فَصَحَّتْ فَقُلْتُ لَهَا خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّوَارِ ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ؟ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهَا مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَلَّتْ مَا كُنْتُ أَقْبَضُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِرَّةً فَلَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ عَزَمْتُ عَلَيْكَ لَوْ بَمَالِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ لَمَّا خَدَشْتِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ أَمَا الْآنَ نَبْعَمُ أَمَا جِئْتِ سَارِّي فِي الْمَرْقَةِ الْأُولَى فَأَخْبَرْتِي أَنَّ جَبْرَائِيلَ كَانَ يَعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ وَأَنَّهُ عَارِضُهُ مَرَّتَيْنِ وَإِنِّي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ فَأَتَيْتُ اللَّهَ وَأَصْبِرِي فَإِنَّهُ يَغْفِرُ السَّلْفَ أَتَاكَ لَكَ فَصَحَّتْ بَكَائِي الَّذِي رَأَيْتِ فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَّتِي الثَّانِيَةَ فَقَالَ يَا فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضَيْنِ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ

الْأُمَّةِ فَصَحَّتْ صَحِيحِي الَّذِي رَأَيْتِ، مُتَّقِي عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ

۶۹۱۔ وَعَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَى عَلِيَّ رَسُولُ اللَّهِ عَزَمَتْ عَلَيْكَ أَيِ الْقِسْمِ عَلَيْكَ لَمْ يَكُنْ يَبَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ

کرتے دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ما باندے رگے۔ دغہ وخت کینے ما دما شرمائے  
سیرتہ لویے کوئے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
موریتہ سلام اوکرو۔ او زکاتے پوکار پیسے  
اولیہ رلم۔ نو یہ دے وجہ موریتہ یہ رسید لو  
کینے نا وختہ شو۔ کلمہ چہ زک دہور۔ یہ  
خدت کینے حاضر شوم نو دے وٹیل، وٹے  
دے نا وختہ کردے؟ نو ما ورتہ اووٹیل، چہ  
زک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خہ کار  
پیسے لیرے دوم۔ ہف اووٹیل، خہ کار دو؟  
نوما اووٹیل، چہ ہفہ پتہ خبرہ دے۔ او  
ہفہ بشکارہ کوئے نشم۔ نو مورے اووٹیل،  
چہ صحیح دے۔ در رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم دسرا نہ ہیٹوک مہ خبرو۔ بیانس  
لووٹیل، اے ثابت! یہ اللہ تعالیٰ مے دے قسم وی، کہ رازے چاتہ بنودے نو  
تا تہ یہ مے ضرور بنودے دے۔ (مسلم)

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وانا العبد  
مع اقلمان فسلم علينا فبعثني  
في حاجته فابطأت علي ابي فلما  
جئت قالت ما حبسك فقلت بعثني  
رسول الله صلي الله عليه وسلم  
لحاجة قالت ما حاجته قلت انها  
سرا قالت لا تخبري بسري رسول  
الله صلي الله عليه وسلم احدا قال  
انس والله لوحدتني به احدا  
لحدتنيك به يا ثابت رواه مسلم  
وروي البخاري بغيره مختصرا

یواہم بخاری دے بعض حصے مختصرے بیان کری دی

## باب

### الوفاء بالعهد وانجاز الوعد (وعدہ پورہ کول)

فی باب کینے خلور آیتونہ او درے حدیثونہ دی۔ وعدہ پورہ کول خو  
پورہ اسلامی فرضہ دے۔ او دانسانیت یہ تقاضو کینے پورہ تقاضا ہم دے۔ درے  
او عمل سرہ قصد لوانو دے رشتیا کول د وعدے پورہ والے دے۔ او دے تہ  
ایمان عہد یعنی وعدہ پورہ کول وائی۔ نو دے خلاف، خلاف وڈی، عذر  
کول وعدہ پر بنودل دی۔ او وعدہ خلاف خو یہ اسلام کینے جزم والا دے  
دے دانسانی شرافت تہ ہم مے برے پر بنودل پکا کر دی۔

### آیتونی آیتونہ

- ۲۳۵۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۳۶۔ وَقَالَ تَعَالَىٰ تَمَّ ذَا مَعَدٍ۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۳۷۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۳۸۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۳۹۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۴۰۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۴۱۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۴۲۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۴۳۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۴۴۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)
- ۲۴۵۔ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا۔ (سورہ ابراہیم)

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ۖ  
 چہ خبرہ اوکری اوبیائے نہ پورہ کوئی۔  
 (نبوی احادیث) (۲۱ / صف)

۶۹۲۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ منافق ددرتے خبر نہ پیرندے شی: (۱۱) کله چہ خبرہ کوئی، نو دروغ وائی (۲) کله چہ وعدہ اوکری، نو نہ پورہ کوئی (۳) کله چہ ورسرہ آمانت کینودل شی، نو یہ ہفے کینے خیانت کوئی۔ (بخاری و مسلم) او دمسلم یہ یورایت کینے داسے ہم شتہ، چہ اگرچہ روژہ ساقی مرغم کوئی، اوخپل خان مسلمان ہم کینزی۔

۶۹۳۔ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، یہ چا کینے چہ داخلور خبرہ جمع شی، ہفہ پورہ منافق دے۔ او چا کینے چہ دے خلور و خویونو نہ یوہم راشی نو یوہ شہ چہ دمنافق یوخوئے دے سری کینے خائے او نیولو۔ ترخوئے چہ ہفہ خوئے پرینے نہ وی۔ (۱) کله چہ ورتہ امانت اوسپارے نو ہفے کینے خیانت کوئی (۲) کله چہ خبرہ کوئی نو دروغ وائی۔ (۳) کله چہ وعدہ اوکری نو دہفے خلاف ورزی کوئی۔ (۴) او کله چہ جکرہ کوئی نو کجمل کوئی۔ (بخاری و مسلم)

۶۹۴۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ مائہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ کله دبحرین نہ مال راشی نو زہ نہ تالہ دومرہ، دومرہ او دومرہ درکوم۔ مگرد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دمرگہ پورے ہفہ مال رانقلو۔ او کله چہ دبحرین مال راغے، نو ابو بکر رضی اللہ عنہ حکم جاری کرد۔ چہ آوارا دے اولکولے شی۔ چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ ذمہ چہ دچاخہ قرضہ وی یلے چا سرہ وعدہ کرے وی، نو ہفہ دے راشی اوخپل حق دے واخلی۔

۶۹۲۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، زَادَ فِي رِوَايَةِ لِسْلَمَ وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ

۶۹۳۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ الْبَغَايِ حَتَّى يَدْعَهَا

إِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۶۹۴۔ وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ قَدْ جَاءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ أَعْطَيْتُكَ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا فَلَمْ يَجِبْ مَالُ الْبَحْرَيْنِ حَتَّى قُبِضَ لِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا جَاءَ مَالُ الْبَحْرَيْنِ أَمَرَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَنَادَى مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِدَّةٌ أَوْ ذِيَتْ فَلْيَأْتِنَا فَا نَتَّهْ وَ قُلْتُ لَهُ: إِنَّ

حله آية المنافق: ای علامتہ \* وان زعم \* ای قال \* انه مسلم \* ای فہذا خصالہ :

۱۔ کنا یہ عن کیفہہ الاخذ ثلاثا۔ ولی روایۃ البخاری: فبسط یدہ ثلاث مرات ۱۔ ای توفی

نوزکے دا بوبکرؓ پہ خدمت کئے حاضر  
شوم۔ او اوئے وئیل، چہ ماتہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دسے دسے  
فرمائیلی وؤ۔ نو ہغوئی یو کہ لپہ مال  
مالہ را کرو۔ چہ ما او شمارے۔ نو پنخہ  
سوہ (۵۰۰) درہمہ وؤ۔ ابوبکرؓ او وئیل،  
چہ ددے پہ دودہ چندہ نورہم واخلہ۔

(دواہ لاسونوباندے یوخیز راخستل چہ دواہ وک شاپلہ وائی) (بخاری و مسلم)

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
لِيْ كَذًا وَكَذَا، فَحَثْنِيْ لِيْ حَثِيَّةٍ  
فَقَدَدْتُهَا فَإِذَا هِيَ خَمْسِمِائَةٍ  
فَقَالَ لِيْ خُذْ مِثْلِيْهَا  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

## باب

الْمُحَافَظَةُ عَلَى مَا عَتَادَهُ مِنَ الْخَيْرِ!

یہ بنہ عادت باندے ہمیشہ ولے

ف: دے باب کئے خلور آیتونہ او یوحیث دے۔

(قرآنی آیتونہ)

۲۳۹۔ بے شکہ اللہ تعالیٰ دیوقوم بنہ  
حالت ہفہ وختہ پورے نہ بدلوی، ترخو  
پورے چہ ہغوئی خیل چلن پنچلہ بدل  
نہ کری۔ (پک/رعد)

۲۴۰۔ تاسودھفہ بنخہ پہ شان مہ  
جوہری۔ چہ ہفہ خیل تاراوسوتی  
(پنچلہ) اوغوبستلے۔ او بیلے تہکے تہکے  
کے وی۔ (پک/نخل)  
الْأَنكَاتُ: جمع د نکت دے۔ یعنی پرے

کے شوے او شلیلے ستی۔

۲۴۱۔ دھفہ خلقو پہ شان مہ جوہری۔  
چہ ہغوئی تہ کتاب ورکے شوے وؤ۔ پس  
کلہ چہ دھغوئی او دھغوئی دبی ترمینم  
دیرہ زمانہ تیرہ شوے۔ نو دھغوئی زہونہ  
سخت شول۔ (پک/حدید)

۲۴۲۔ ہغوئی اد رہبانیت (پورہ پورہ  
لحاظ ہم اونہ ساتلو۔ (پک/حدید)

(نبوی احادیث)

۴۹۵۔ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن

عاص رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ  
ماتہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اونہ

۲۳۹۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: إِنَّ اللَّهَ  
لَا يَغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ عَلَيْهِ حَتَّى يَغْيِرُوا  
مَا بِأَنْفُسِهِمْ۔

۲۴۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَلَا تَكُونُوا  
كَالَّذِي نَقَضْتُ عَهْدَ لَهَا مِنْ بَعْدِ  
قُوَّةٍ لَهُ أَتَاكَ"۔

"وَلَا أَنْتَا كَ: جَمْعُ نِكَتٍ وَ  
هُوَ الْغَزْلُ الْمَقْضُودُ"۔

۲۴۱۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَلَا يَكُونُوا  
كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ  
فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ  
قُلُوبُهُمْ"۔

۲۴۲۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "فَمَا  
رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا"۔

۴۹۵۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ  
قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

لہ سورۃ الرعد آیہ ۱۱ "لَا یغیر ما بقوم" ای من النعمۃ والنقمۃ حتی یغیروا ما بانفسہم  
من الاحوال الجمیلۃ والقیحۃ "سورۃ النحل آیہ ۹۲ "لہ" من بعد قوۃ "ای  
نقضتہ بعد قتلہ واحکامہ "سورۃ الحدید آیہ ۱۶ "فطال علیہم الامد" ای  
الزمان بینہم و بین انبیائہم "سورۃ الحدید آیہ ۲۷

۱۷ عبد اللہ : فلا تکی بہ شانہ جوریہ۔  
یوخت و، چہ دشے بہ یاسیدو۔ مگر  
اوس نے ہفتہ پریشودل۔ (بخاری و مسلم)

وَسَلَّمَ يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فَلَانٍ  
كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ  
الَّيْلِ مُتَّقٍ عَلَيْهِ

بَابُ اسْتِحْبَابِ طَيِّبِ الْكَلَامِ وَطَلَاةِ الْوَجْهِ عِنْدَ اللَّقَاءِ  
دملاقا بہ وقت بہ روز تہذ ملاویدل

ف : دے باب کیسے دو آیتوں اور کئی احادیث دی

قرآنی آیتوں

۲۴۳۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى بِهِ :  
أَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ  
۲۴۴۔ وَقَالَ تَعَالَى بِهِ : وَلَوْ  
كُنْتَ ظَلَامًا غَلِظَ الْقَلْبُ لَا  
أَنْقَضُوا مِنْ حَوْلِكَ

۲۴۳۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى بِهِ :  
أَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ  
۲۴۴۔ وَقَالَ تَعَالَى بِهِ : وَلَوْ  
كُنْتَ ظَلَامًا غَلِظَ الْقَلْبُ لَا  
أَنْقَضُوا مِنْ حَوْلِكَ

نبوی احادیث

۶۹۶۔ حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ  
نہ روایت دے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیں، چہ دلاؤرخ داود  
نہ خان پر کھڑی، اگرچہ دقجورے۔  
پھر یہ ذریعہ وی۔ اوکے چا سیرہ  
دومرہ ہم نہ وی، نوینہ خبرہ دے  
کوی۔ (بخاری و مسلم)

۶۹۶۔ وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : انْقُوا  
النَّكَارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ فَمَنْ لَمْ  
يَجِدْ فِيكُمْ طَيِّبَةً  
(مُتَّقٍ عَلَيْهِ)

۶۹۷۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ  
عنہ روایت دے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیں، چہ  
چہ نہ خبرہ کول ہم ہندہ دے۔  
(بخاری و مسلم)

۶۹۷۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ : وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ  
صَدَقَتْ، مُتَّقٍ عَلَيْهِ، وَهِيَ بَعْضُ  
حَدِيثٍ تَقْدَمُ بِطَوَّلِهِ

۶۹۸۔ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ  
عنہ روایت دے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیں، چہ ویرہ نہ ویرہ  
نیکی ہم نیکیہ او معمول مہ کمزری۔  
تو دے چہ تہہ خیل ورویرہ بہ فراخ  
تندی ملاؤ شوئے نو دا ہم یوہ نیکی  
(مسلم)

۶۹۸۔ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تَخْفَرَنَّ مِنَ  
الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنَّ كُلِّي أَخَاكَ  
يُوجِّهُ طَيِّبًا لَهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

بَابُ

اسْتِحْبَابُ بَيَانِ الْكَلَامِ وَأَهْضَا جِهَ لِلْمُخَاطَبِ وَتَكْوِينُهُ  
لِيَفْهَمُوا إِذَا لَمْ يَفْهَمُوا إِلَّا بِذَلِكَ

## واضح اوصاف خبرے اترے

ف :- دے باب کہنے صرف دوہ حدیثونہ دی

اولی حدیث کہنے درے واسے د سلام ذکر را غلے۔ ددے یہ توجیہ  
کہے علماء کرامو فرما ٹیلی دی، چہ اول سلام داجانیت غوبستلو (یاد اطلاع  
وہیکولو) دیارہ دے۔ دوئم د ملاقات پہ وخت کہنے۔ اودریم درخصتیدلو۔  
خینے علماء داسے فرمائی، چہ پہ یومجلس کہنے د شریکیدو پہ وخت دومے  
سلام د ابتدائی حصے دیارہ دے۔ دوئم سلام دمیٹخی شریکانو دیارہ دے۔  
اودریم سلام د آخری حصے دیارہ دے۔

نبوی احادیث

۶۹۹۔ حضرت انس بن مالکؓ نہ روایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
چہ بہ کلہ چاسرہ خبرے اترے کولے۔ توخپلہ  
خبرہ بہ ئے درے وارے کولہ چہ مخاطب  
برے بنہ پورشی۔ اوکلہ بہ چہ یہ  
خلقوتیریدو۔ نو درے وارے برے سلام  
کولو۔ (بخاری)

۷۰۰۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم بہ صفا صفا پہ آرام اوچدا  
جدا خبرہ کولہ۔ اوہر آوریڈونکے نہرے  
ذیر بنہ پوہیدلو۔ (ابوداؤد)

۶۹۹۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
كَانَ إِذَا تَلَا تِلْكَ آيَاتِ الْفُرْقَانِ  
قَالَ اللَّهُمَّ عَلَيَّ وَعَلَى قَوْمِي  
وَعَلَى الْبَنِي إِسْرَءِيلَ  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

۷۰۰۔ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ كَلَامَ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَامًا  
فَصِيحًا يَفْهَمُهُ كُلُّ مَنْ يَسْمَعُهُ  
(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ)

## باب

فصل فی حدیث جلیسہ الذی لیس بحرام و استیصات  
العیال و التواضع حاضری مجلیسہ

۱۔ ہم خبرے دیارہ خاموشی

۲۔ دے باب کہنے صرف یوحیدیت دے

نبوی حدیث

۷۰۱۔ حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ د حجة الوداع پہ موقع  
مانہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذواٹیل  
چہ دا خلق لڑ غوندے چپ کرے۔ نو ما قول  
خلق چپ چاپ کرل۔ نو بنی کوم صلی اللہ  
علیہ وسلم اذفرما ٹیل، وافرٹی، حیا نہرے  
کافران نہ شی۔ چہ د یوبل خپونہ اذفرما  
(ایضیل میٹ کہے جنگ جگر شروع کرے)  
(بخاری و مسلم)

۷۰۱۔ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ  
الْوَدَاعِ اسْتَنْصَتِ النَّاسَ يَوْمَ  
تَبَايَعُوا عَلَى الْبَيْتِ فَقَالَ  
مَنْ يَكْفُرْ بِيَوْمَئِذٍ  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

# باب

## بَابُ الْوَعْظِ وَالْإِقْتِصَادِ فِيهِ !

در میان نه وعظ اونصیحت کول

ف :- دے باب کہنے یو آیت اوخلور حدیثونہ دی ۔

(قرآنی آیت)

۲۴۵ - بنے اندازے او طریقے او تدبیر سرہ خلق پوهه کره او خیل رب طرف ته ئے را او بله - (پل / نخل)

۲۴۵ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ : " اُدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ "

(نبوی احادیث)

۴۰۲ - حضرت ابو وائل شقیق بن سلمه وائی - چه عبدالله بن مسعود رضی الله عنه به دهرن یارت په ورم مونز ته وعظ او نصیحت کولو - یوکس ورته او وئیل ، چه حیا زلف غواری ، چه مونز ته روزانه نصیحت او وعظ کوئی - هغه اوفرمائیل ، چه دداسه کولو نه زک دے دیاره منع شوه یم ، چه زک بنه نه کنزیم ، چه تاسو ستومانه کرم - اوما خود وعظ اونصیحت هغه طریقہ اختیار کره ده - کومه چه خمونز دستومانه کیدو د ویره په وجه نبی کریم صلی الله علیه وسلم اختیار کره وه - (بخاری ومسلم)

۴۰۲ - وَعَنْ أَبِي وَائِلٍ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُذَكِّرُنَا فِي كُلِّ خَمِيسٍ مَرَّةً : فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوْ دِدْتُ أَنَّكَ ذَكَرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ فَقَالَ أَمَا إِنَّهُ يُنْصَحُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أُمْلِكُكُمْ وَإِنِّي أَتَخَوُّكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّنَا بِهَا نَحْنُ أَتَخَوَّنَا السَّامِعَ عَطِينًا - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ : يَتَخَوَّنَا : يَتَعَهَّدُنَا .

۴۰۳ - حضرت ابوالیقظان عمار بن یاسر رضی الله عنه نه روایت دے - چه ماد رسول اکرم صلی الله علیه وسلم نه داسه فرمایلی اوریدلی دی - چه دیوکس او بنه د مونم کول او مختصره خطبه لوستل دهغه د پوهه علامه ده - پس مونم او بنه د مونم کوئی او خطبه مختصره لولئی -

۴۰۳ - وَعَنْ أَبِي الْيُقْظَانَ عَمَارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ وَقَصْرَ خُطْبَتِهِ مِثْلُهُ مِنْ فِقْهِهِ : فَأَطِيلُوا الصَّلَاةَ وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ .

(مسلم)

"مِثْلُهُ" یعنی علامت او نښه چه دلالت په پوهه باندے کوی -

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ) "مِثْلُهُ" بِمِثْمِ مَفْتُوحَةٍ ثُمَّ هَمَزَةٌ مُسْكُورَةٌ ثُمَّ بَوْنٌ مُشَدَّدَةٌ أَيْ عِلَامَةٌ ذَالَةٌ عَلَى فِقْهِهِ -

۴۰۴ - حضرت معاویه بن حکم سلمی رضی الله عنه وائی ، چه زک در رسول الله صلی الله علیه وسلم سره په مانجھه کپنه شریک

۴۰۴ - وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حَكَمٍ السَّلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَنَيْتُ

ووم، چه خلقو کینه ناکهانه چا برنجی اوکرو.  
نوما یرحمک الله اووئیلو - نو خلقو ما تده  
کتل شروع کرل - ما اووئیل، په تاسو خه  
اوشول، ماته ولے کورئ؟ نو هغوی خیل  
پنوی وهل شروع کرل - نوزة پوه شوم.  
چه ماچپ کول غواری نوزة چپ شوم.  
چه کله رسول الله صلی الله علیه وسلم د  
ماغخه نر فارغ شو - حما مور او بیلار دے  
په هغه قربان وی - ماددے نه مخکینے  
اونه وروستو داسه غوره معلّم چرته  
هم نه وولیدلے - قسم په الله؛ چه نه ئے  
نرکے بے عزته کرم نه ئے اووهلم اونه ئے  
راته بدر اووئیل، بلکه دلے ساته  
او فرمائیل، چه ماغخه کینے دهیخ خبرو  
اترو کجائش نشته - اودے کینے بغیر  
د تسبیح تکبیر یاد قرآن لوستو نه بل هیخ  
نشته - یالے چه په کومه اندازه کینے خه  
او فرمائیل، ما عرض اوکرو، یا رسول الله!  
حما دچا هلیت زمانه هم تازه ده - اودا د  
الله تعالی احسان دے - چه مونږ ته ئے د  
اسلام هدایت اوکرو - او مونږ کینے داسه خلق  
اوس هم شته، چه کاهانو (ترویتیانو) ته  
اوس هم خي - نبی کریم صلی الله علیه وسلم  
او فرمائیل، چه ته هغوی له مه ورکخه - ما  
عرض اوکرو، چه مونږ کینے داسه خلق هم  
شته، چه بد قال هم نیسی - نبی کریم صلی  
الله علیه وسلم او فرمائیل، چه داد هغوی  
د سینخ خبره ده - هغوی دے ددے په وجه  
دخه کار کولو یا نه کولو نه نه منع کیري -  
(مسلم) "التکلی" مصیبت او ویره -  
"ما کهر فی" زکے اونه سرتلم.

۴۰۵ - حضرت عرباض بن ساریه رضی  
الله عنه وائی چه رسول الله صلی الله علیه  
وسلم یو وارے داسه نصیحت اوکرو، چه  
خمونږ زهوت او ریږدل او خمونږ د

أَنَا أَصْلَبُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَظَسَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ لَهُ قُلْتُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ الْفَرَأَى الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ قُلْتُ وَائْكُلْ أَمْيَاةً مَا سَأَلْتُمْ تَنْظُرُونَ إِلَى؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَيُّ هُوَ وَأَيُّ مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ فَوَاللَّهِ مَا كَهَرْتَنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَتَمَنِي قَالَ إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةُ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِّنْ كَلَامِ النَّاسِ إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَدِيثٌ عَهِدٌ بِجَاهِلِيَّةٍ وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ وَإِنَّ مَنَارَ جَالٍ يَا تُورَنَ الْكُفَّانَ لَهُ قَالَ فَلَا تَأْتِيَهُمْ قُلْتُ وَمَنَارَ جَالٍ يَنْظُرُونَ لَهُ قَالَ ذَاكَ شَيْءٌ وَجِدْتُهُ فِي صُدُورِهِمْ فَلَا يَصْدَقُ لَهُمْ رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
"التَّكَلُّ" بِصَمِّ النَّارِ الْمَثَلَةُ الْمُصِيبَةُ وَالْفَجِيعَةُ مَا كَهَرْتَنِي  
أَيُّ مَا نَهَرْتَنِي -

۴۰۵ - وعن العرباض بن ساریه رضی الله عنه قال وعظنا رسول الله صلی الله علیه وسلم

له "من القوم" ای المصلین لله "یصمتوننی" بتشدید المیم: ای یسکوتوننی غضبت و  
تغیبات "فبانی هو اوی" ای اقدیه صلی الله علیه وسلم بهما ږ  
له الکهان جمع کا ون هو من یدعی معرفة الضمیر و یخبر عن المستقبل .  
له یظنرون ای یتشاعمون لله فلا یصدقونهم ای فلا یستعظمونهم ذلك عن وجههم فانه  
لا یؤثر نفعا ولا ضرا



سترگو نہ اور سکر سرواے شوے۔ بیاہقوی  
پورہ حدیث بیان کرو، چہ ہفہ مخینے  
باب محافظۃ علی السنۃ کہنے پورہ ذکر  
شوے دے۔

(ترمذی)

ترمذی رحمۃ اللہ علیہ فرمائی، چہ دا حدیث  
حسن صحیح دے۔

## باب الْوَقَارِ وَالسَّكِينَةِ، باب دوقار اوسکینہ بیان

ف ۱- دے باب کہنے یو آیت اویو حدیث دے۔

(قرآنی آیت)

۲۲۶۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَعِبَادُ  
الرَّحْمَنِ الَّذِي يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ  
هُمْ هَوْنًا لَهُ وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ  
كَأَلُوا سَلَامًا

۲۲۶۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَعِبَادُ  
الرَّحْمَنِ الَّذِي يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ  
هُمْ هَوْنًا لَهُ وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ  
كَأَلُوا سَلَامًا

نَبِيٌّ

۲۰۶۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نہ  
راویت دے۔ چہ مالکہ ہم رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم پہ قہقہہ یہ (ہرق ہرق)  
خندانہ دے لیدے۔ چہ خولہ نے بیرونہ  
شی اودنہ بشکارہ شی۔ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم بہ صرف مسکے کیدو۔

۲۰۶۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَجْمِعًا  
لَهُ قَطُّ صَاحِبًا حَتَّى تَرَى مِنْهُ  
لَهَوَاتِهِ إِنَّمَا كَانَ يَبْسِمُ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

اللَّهَوَاتُ: جمع دلهوات یا لہوات دے۔  
دا دعوئے پورہ تکرار دے، چہ د قالو  
آخرہ حصہ کہنے زور بندہ پہ نظر راخی۔  
ہفہ تہ جبئی وائی۔

اللَّهَوَاتُ: جمع لہوات، وَ  
هِيَ اللَّحْمَةُ الَّتِي فِي أَفْصَى سَفْتِ  
الْفَمِ.

## باب التَّذَبُّبِ إِلَى إِيْتَانِ الصَّلَاةِ وَالْعِلْمِ وَتَحْوِيهِمَا مِنَ الْعِبَادَاتِ بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ!!

پہ عبادا تو او علم کہنے وقار اوسکون سرہ راتل مستحب دی،

ف ۱- دے باب کہنے یو آیت او دہ حدیثونہ دی۔

(قرآنی آیت)

۲۲۷۔ دچا یہ زہ ونو کہنے چہ دا اللہ  
تعالی ویرہ او تقوی دی۔ ہفہ دا اللہ

۲۲۷۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَمَنْ  
يُعَظِّمُ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى

لَهُ. سورة الفرقان آية ۶۳. هَوْنًا: اى هينين. قالوا سلامًا: اى سداامن  
القول يسلمون فيه من الاثم او تسليمًا منكم لخير بينا ولا شر.

۱۰۰ مبالغاً فی الضحک لم یترک منه شیئاً لک سورة الحج آية ۳۲. ۱۰۰ یعد



مراد دے۔ چہ اولہ ورخ دے لہز تکلف اوکری۔ او میلہ لہ بکار دی، چہ ہفہ کوربہ باندے بوج جوہ نشی۔ او قسما قسم فرمائشونو سرہ کوربہ پہ امتحان کنبے وانہ چوی۔ او د میلہ مسنیا چہ کوم وخت مقرر دے (یعنی درے درے) د ہفہ خیال دے اوساق۔ (قرآنی آیتونہ)

۲۴۸۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثٌ ضَيْفَ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِ  
اِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ  
سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ۖ فَرَأَى إِلَى  
أَهْلِهِ وَجَاءَ بِعَجَلٍ سِتْرٍ فَرَقَّبَهُ  
إِلَيْهِمْ قَالَ: أَلَا تَأْكُلُونَ؟

۲۴۸۔ آیا تاتہ دابراہیم علیہ السلام د عزت مندو میلنو د قصے خبر شستہ؟ میلانہ ورلہ راورسیدل۔ سلام لے اوکرو۔ ابراہیم علیہ السلام د سلام جواب ورکرو۔ او، وے فرمائیل، داخونا اشنا معلومیدی۔ رراخو کینئی، بیا ہفہ کورتہ لایو۔ او وریٹ کرے شوے چاق او تازہ سخیے راڈو۔ او ہفوی

تہ لے دخوراک دیارہ کینسودلو۔ کلہ چہ دہ اولیدل چہ خوراک دیارہ لاس نہ وپاندے کوی۔ نو ابراہیم علیہ السلام اوفرمائیل، چہ تاسو خوراک ولے نہ کوی؟ (پل/ ذاریات)

۲۴۹۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: وَجَاءَهُ قَوْمٌ يُهْرَعُونَ لَهُ إِلَهٍ وَ مِنْ قَبْلِ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَا قَوْمِ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي لَهُ هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزَوْنِ فِي ضَيْفِي أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ

۲۴۹۔ (د لوط علیہ السلام) قوم پہ خوشی پہ توپونو ہفہ لہ راغلل۔ چہ پومے لے ہم ناخوینہ او بد حرکتونہ کری وٹو۔ (لوط علیہ السلام) ورتہ اوفرمائیل، اے خلقو! (ستاسود جائز آرام دیارہ) حما لوسرہ موجودے دی۔ چہ تاسو لے جائز او پاکے طریقے سرہ حاصلوے شی۔ د الله تعالیٰ نہ او وریبئی۔ ماد خیلو میلنو پہ وپاندے مہ شرمندہ کوی۔ آیا تاسو کنبے شوک شریف سرے نشستہ؟ (پل/ ہود)

(نبوی احادیث)

۷۰۹۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحِمَةً وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ ۚ

۷۰۹۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ دجا پہ اللہ او پہ ورخ د آخرت ایمان وی۔ ہفہ لہ بکار دی چہ دخپل میلہ عزت اوکری۔ او پہ اللہ او پہ ورخ د آخرت ایمان ساتو دیارہ دا ہم ضروری دہ، چہ خیلاو نو سرہ دے تعلق قائم ساقی او بنہ سلوک دے ورسدہ کوی۔ او پہ اللہ او پہ ورخ د آخرت ایمان ساتو نکولہ دا خیال کول ہم بکار دی۔ چہ دخپل خولے نہ بنہ خبرہ او باسی۔ یا چپ اوسی۔ (بخاری و مسلم)

۷۱۰۔ وَعَنْ أَبِي شَرِيحٍ خُوَيْلِدٍ

۷۱۰۔ حضرت ابوشریح خویلید بن عمرو خزاعی رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما در رسول

لے سورۃ الذاریات ۲۴ لے قوم منکرون انتر قوم لانقرکم فراغ، ای ذہب لے سورۃ ہود ۴۸ لے یھرعون، ای یسرعون

بْنِ عَمْرِو النَّخَاعِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ  
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ  
خَيْرًا تَرَاهُ، قَالُوا وَمَا جَاءَكَ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ قَالَ يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ  
وَالضَّيْفَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فَمَا كَانَ  
وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَهُ - مُتَّفَقٌ  
عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ لَا يَجِلُّ  
لِمُسْلِمٍ أَنْ يَقْبِمْ عِنْدَ أَخِيهِ حَتَّى  
يُؤْتِمَهُ لَهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ  
وَكَيْفَ يُؤْتِمُهُ قَالَ يَقْبِمْ عِنْدَهُ  
وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِئَهُ بِهِ .

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ دا فرما ٹیلی آویڈی  
دی ۔ چہ شوک پہ اللہ او دا آخرت پہ ورے  
ایمان ساقی ، ہفہ لہ بکار دی ، چہ دخیل  
میلہ عزت اوکری ۔ ختنہ چہ د ہفہ د  
میلستیا حق دے ۔ صحابہ و پوشتہ اوکری ۔  
دمیلہ د عزت کولو ختنہ حق دے ؟ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل ، یوہ  
ورخ تکلیف والا میلستیا ۔ او درے ورے  
میلستیا ہفہ خیز سرہ چہ خہ موجود  
وی ۔ او عاجزی سرہ وی ۔ او دے نہ زیاتے  
ورے میلستیا ورکول صدقہ دے ۔ ابجاری  
و مسلم ) او مسلم پہ روایت کئے داسے ہم  
شتہ ۔ چہ یو مسلمان دیارہ داهم جائز نہ  
دی ، چہ ہفہ دخیل مسلمان ورور سرہ  
دومرہ وخت ایسارشی ، چہ ہفہ گناہکار  
کری ۔ صحابہ و عرض اوکری ، چہ ختنہ  
ہے گناہکار کری ؟ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل ، چہ ہفہ دومرہ  
مودہ ایسارشی ۔ نو دہفہ سرہ د خوراک ہیٹ نہ وی ۔

## باب

### بَابِ اسْتِحْبَابِ التَّبَشِيرِ وَالتَّهْنِئَةِ بِالْخَيْرِ !!

دخیرہ کارونو کئے زیرے اومبارکی ورکول

ف :- دے باب کئے اتہ آیتونہ او خلو احادیث دی ۔

(قرآنی آیتونہ)

۲۵۰ - حَمَا هَفْه بِنْدَا نَوْتَه نَرِیرے  
واوروہ ۔ کوم چہ حَمَا کلام خیال او توجہ  
سرہ آوری ۔ او پہ بنہ خبرو باندے عمل  
کری ۔ (پک / زمر)  
۲۵۱ - د هغوئ رب هغوئ ته نریرے  
وساکوی دخیل رحمت ، جنت او د خوشحالی  
چہ هف کئے بہ ددوی دیارہ د ہمیشہ  
اوسیدلو دیارہ نعمتونہ وی ۔ (پک / توبہ)  
۲۵۲ - خوشحاله شی بہ هفہ جنت  
باندے ۔ چہ د هف تا سو سرہ وعدہ کرے  
شوہ دے ۔ (پک / فصلت)  
۲۵۳ - موبر هفہ ته د صبرناک طبیعتہ  
خوئے زیرے ورکری ۔ (پک / صافات)

۲۵۰ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : قَبِّشْ  
عِبَادَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ  
فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ  
۲۵۱ - وَقَالَ تَعَالَى : قَبِّشْهُمْ  
رَحْمَةً مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَ  
جَنَاتٍ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ  
۲۵۲ - وَقَالَ تَعَالَى : وَأَبَشِّرُوا  
بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ  
۲۵۳ - وَقَالَ تَعَالَى : قَبِّشْنَاهُ  
بِعِلْمٍ حَلِيمٍ

لہای الان یوقعه فی الاثم ہے سورۃ الزمر  
ایۃ ۱۵-۱۷ ہے سورۃ التوبہ ۱۱ ایۃ ۲۱ سورۃ فصلت ۳۰ ہے سورۃ الصافات ۱۱

۲۵۴ - حَمُوْنَزَا عَزْت مَسْدُو فَرِيْنَسُو  
ابراهيم عليه السلام له زيرے راوي ہے  
(۱۲ / ھود)

٢٥٣- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: "وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ-

۲۵۶۔ کلہ چہ ہفہ محراب کہے مانعہ  
تہ اوریدو، او مونجے کولو۔ نو فریہنو

٢٥٥ - وَقَالَ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الْمَرْءُ أَنتَ الْغَابِرُ وَرَأَيْتَ هَذَا يَمْشِي عَلَى سُبُلٍ عَمَلًا مَحْمُودًا فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ وَمِنْ بَنِي إِسْحَاقَ يَعْقِبَ

ورثہ آواز دیکر، چہ اللہ تعالیٰ تاتہ  
یحییٰ علیہ السلام د پیدا کولو زیر درکوی  
(پ، عمران)

۲۵۶- وَقَالَ تَعَالَى ۖ  
فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ

۲۵۷۔ چہ کلمہ فریشتہ مریم بی بی تفسیر  
و فرمائیل، اے مریم! اللہ تعالیٰ قاتلہ  
دخیل طرف نہ دیوے کلمے (دعویٰ زبور)

فَأَيْمَنُ بِصَلَاتِي فِي الْمِحْرَابِ  
أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيحْيَى

زیر درکوی، چہ دھغہ نوم بہ مستح  
وی - (یک / عمران)  
فی مشہورۃ فی الصمیم منہا

قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ  
يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ

یہ تو نہ شتہ، چہ ہر جا تہ معلوم دی:  
یا اب شتہ دے چہ دھغ نہ جینے دادی:  
(حدیث)

وَأَمَّا الْأَحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جِدًّا وَ

۱۷۱۔ حضرت ابو ابراہیم یا ابو محمد یا ابو  
عزیز عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہما  
روایت ہے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ

عَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ وَيُقَالُ أَبُو مُحَمَّدٍ وَيُقَالُ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَمِيدُ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ

تعلیم و سلم حدیجہ الکبریٰ رضی اللہ عنہا  
جہ جنت کے دیو عمل زہرے ورکرو، چہ  
مغیے کے نہ شوروی۔ اونہ یہ پکے۔

عَنْهُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَشَّرَ خَدِيجَةَ رَضِيَ

الْقَصَبُ : يعنى قصبى مغليه .

لَا صُحْبَ فِيهِ وَلَا نَصَبٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

تصنيف: : دسربوچ اوستوماي

الْقَصْبُ هُمَا اللَّوْلُو وَالْجَوْفُ  
وَالصَّخْبُ الصِّيَاخُ وَاللَّغْفُ  
النَّصْبُ التَّعَبُ

۱۱۷۔ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے روایت دے۔ کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے والد کے پاس دیکھا۔

٤٢. وَعَنْ أَبِي مُوسَى  
لَأَشْعِرِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ  
وَصَاءَ فَوْقَ

کمال ہے اوکرو، چہ نن بہ جس رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم صریحاً : اودھ دین

لَا تَزِمَنَّ رُسُلُ اللَّهِ صُلَاةً إِلَّا

بہ دھغوی سرہ تیرؤم۔ در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د معلومولو دیارہ جماعت (مسجد) تہ لایم۔ او پوہنتہ ے اوکرہ۔ نو خلقوراته اشارے کولوسر او بنودلو، چہ ہلتہ تلے دے۔ زہ ہغہ طرف تہ د ہغہ د قدمو پیسے سروان شوم۔ او پہ پوہنتہ او پہ تیوس سرہ بیراریس (نوع) یوکوہی تہ اورسیدم۔ او دھغہ پہ دروازہ کینا ستم۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د ضرورت نہ فارغ شو۔ او راغے، او اودسے اوکرہ۔ نو زہ د ہغوی طرفتہ در سروان شوم۔ چہ ما اوکتل نو دکوہی پہ غارہ ناست دے۔

پنہی ئے نیکارہ کری دی۔ او خبے کوہی تہ زورندے کری دی۔ نو ما سلام اوکرہ۔ او وایس راغلم، دروازہ کینے کینا ستم، او سرہ کینے ے او ویل، نن بہ زہ در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم در پانچی جوہریم۔ نو دیکنے ابوبکر صدیق راغے۔ دروازہ ے اووہلہ۔ ما پوہنتہ اوکرہ ٹوکے ے، جواب ملا شو، ابوبکر یم۔ ما او ویل، لبرایسار شہ۔ بیاد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے حاضر شوم او دھغہ د سار تلو اجازت ے ترے او غوسنلو۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ٹیل، ہغہ راہر یزدہ۔ او ہغہ تہ د جنتی کید وریہ ہم ورا کرہ۔ زہ وایس راغلم او عرض ے اوکرہ، راغی، او در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د طرفتہ د جنت زیرہ ہم قبول کرہ۔ ابوبکر ہلتہ لایہ او د حضور سرہ بنی طرف تہ کینا ستم او کوہی تہ ے خے زورندے کرے۔ خنکہ چہ حضور ناست و۔ او پنی ئے ہم بر بنہ کرے۔ اوزہ وایس خیل خیل تہ راغلم او کینا ستم۔ زہ چہ دلتہ راغلم، نو خما وراورہم او دس کولو۔ او پنا سار تللو والاؤ۔ ما سوچ کولو، کہ اللہ تعالیٰ تہ حما د ورور نیکیکرہ منظورہ وی نو ہغہ بہ دلتہ راوی۔ دغہ وخت چا دروازہ اووہلہ۔ ما پوہنتہ اوکرہ، ٹوکے ے، نو وہ ویل،

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا تَكُونَنَّ مَعَهُ يَوْمَ هَذَا فَجَاءَ الْمَسِيحُ فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: وَجْهَهُ هَهُنَا قَالَ فَخَرَجَتْ عَلَى أَثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ حَتَّى دَخَلَ بَيْتُ أَرَيْسٍ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بَيْتِ أَرَيْسٍ وَتَوَسَّطَ قُبَّهَا وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ وَدَلَّاهُمَا فِي الْبَيْتِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ لَا تَكُونَنَّ بَوَائِبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَوْمَ فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَدَفَعَ الْبَابَ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ فَقُلْتُ عَلَى رِسْلِكَ ثُمَّ دَهَبْتُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ فَقَالَ ائْذِنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْحَيَّةِ فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لَا بَ بَكْرٍ أَدْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ يُبَشِّرُكَ بِالْحَيَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عَنْ يَمِينِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُ فِي الْقَفِّ وَدَلَّوْهُ رَجُلُهُ فِي الْبَيْتِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَكَبَعْنِي فَقُلْتُ إِنَّ يَرِيدُ اللَّهُ بَعْلَانِ يَرِيدُ أَحَاكَ حَبْرًا يَأْتِي بِهِ فَإِذَا الْإِنْسَانُ يُحَرِّكُ الْبَابَ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقُلْتُ عَلَى رِسْلِكَ ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ

زہدِ عمرؓ۔ ما اوئیل، لہ ایا سار شہ۔ بیا  
دنبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم خدمت کینے  
حاضر شوم۔ سلام ے اوکرو۔ اوور تے  
اووئیل، چہ عمرؓ د راتللو اجازت  
غواہی۔ حضورؐ او فرما ئیل ہفد پر پردہ۔  
اوہفہ تہ دجنت زیرے ہم ورکڑہ۔ نہ واپس  
را غلم او عرض ے اوکرو، راحی۔ اور رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دجنت زیرے ہم درکڑہ  
دے۔ نو عمرؓ ہم د نئہ راغے او دکھی پہ  
غارہ حضورؐ سن کس طرف تہ کینا ستلو او خیل  
خپے زورندے کرے او زہ واپس را غلم خیل  
خائے کینے کینا ستم۔ او زہ کینے دا خیال کوئو۔  
کہ اللہ تعالیٰ حما و درتہ د بشیکرے ارادہ اوکڑہ  
نودلتہ بہئے راولیری۔ نو فوراً دروازہ اووہل  
شوہ۔ ما بوستہ اوٹرہ شوکے۔ نو معلومہ شوہ  
چہ عثمان غنیؓ دے۔ نو ماہفہ تہ اووئیل، انتظار  
اوکڑہ۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لہ اجازت  
غوبستلو د پارہ حاضر شوم۔ نو حضورؐ او فرما ئیل  
چہ راپریر۔ دہ۔ اوہفہ تہ ہم دجنت زیرے ورکڑہ  
چہ سخت امتحان نرپس بہ ورتہ جنت ملاویری۔  
زہ را غلم ورتے اووئیل رانزورہ اور رسول اللہ  
دجنت زیرے درکڑی لیکن دیو تکلف سرہ چہ  
درتہ بہ رسیری۔ ہفہ ہم د نئہ لارہ چہ د  
کوشی غارہ ئے دکہ او لیلدہ نو بل طرف تہ  
ہغوی تہ مخا ح کینا ستلو۔ نو سعید  
بن مسیبؓ فرمائی۔ چہ ما د ہغوی د  
ناستے د خابونہ دا اندازہ لگولے  
دہ چہ دغہ درکڑے حضرات بہ د مرکی  
نرپس ہم یو خائے بنخولے شی۔ او  
عثمانؓ بہ بل جدا خائے کینے وی۔

(بخاری و مسلم)

یوبل روایت کینے دا سے راغلی دی، چہ  
ابوموسیٰ اشعریؓ فرمائی، چہ ما تہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د ربانچی  
کید و حکم راکڑہ و۔ اوکلہ چہ عثمان غنیؓ  
تہ زیرے ورکڑے شو نو دا اللہ تعالیٰ د ثناء  
وصفت نہ پسے اووئیل، چہ اللہ حما  
مدد کار دے۔

”وَجَّهَ“: یعنی متوجہ شو۔

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمْتُ  
عَلَيْهِ وَقُلْتُ هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ  
فَقَالَ أَدْنُ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ  
فَجِئْتُ عُمَرَ فَقُلْتُ أَدْنُ وَبَشِّرْكَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِالْجَنَّةِ فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْفَقِ  
عَنْ بَسَارِهِ وَدَلَّيْ رَجُلِي فِي  
الْبَيْتِ ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ  
إِنْ يُرِيدُ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يَعْنِي  
أَخَاهُ يَأْتِي بِهِ فَجَاءَ إِنْسَانٌ  
وَحَرَّكَ الْأَبَابَ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا  
فَقَالَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ فَقُلْتُ  
عَلَيَّ رِسَالُكَ وَجِئْتُ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ  
أَدْنُ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ  
بَلَوَى بُصْبِيهِ فَجِئْتُ فَقُلْتُ أَدْخُلْ  
وَبَشِّرْكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلَوَى  
بُصْبِيكَ فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْفَقِ  
قَدْ مَلَأَ فَجَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِّنَ  
السَّقِ الْأَخْرِ قَالَ سَعِيدُ ثُمْتُ  
الْمُسَيْبِ فَأَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ۔  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ وَرَأَاهُ فِي رِوَايَةٍ  
وَأَمَرَ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِفْظِ الْأَبَابِ وَفِيهَا  
أَنَّ عُثْمَانَ جِئَنَ بَشِّرَهُ حَمْدُ اللَّهِ  
تَعَالَى ثُمَّ قَالَ اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ۔  
قَوْلُهُ ”وَجَّهَ“ بِفَتْحِ الْوَاوِ  
تَشْدِيدِ الْجِيمِ: أَيْ تَوَجَّهَ وَقَوْلُهُ  
”بَشَّرَ أَرِيسَ“ هُوَ بِفَتْحِ الهمزة  
وَكَسْرِ الرَّاءِ وَيَقْدَحُ أَيَّامًا مُّتَنَاءً  
رَمَنَ نَحْبَ سَاكِنَةٍ ثُمَّ سِيرَ

"بِئْرَارِيسَ" : منصرف یا غیر منصرف۔  
مدینہ کہنے یوم مشہور کوہ دے۔  
"الْقَفَّ" : دکوہی غار یا منہ پر۔  
"عَلَى رَسْلِكَ" : یعنی نرمی اوکڑے، ایسار  
شہ، سڑے اوخوڑے۔

۷۳ - حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
وائی۔ چہ مونز خلق د رسول کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم نہ کیر چا پیرہ ناست وؤ۔ او  
ابوبکر او عمر فاروق رضی اللہ عنہما ہم وؤ۔  
نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خمونز  
دمینم نہ پاخیدو۔ او بھر تہ لاهو۔ چہ  
واپسی دکنے تے نا وختہ کرد۔ نومونز سرہ  
خطرہ او ویرہ شوہ، چہ ہسے نہ چہ  
خمونز نہ موجود والی پہ وجہ ہفہ تہ  
خوک تکلیف اورسوی۔ دے خیال سرہ  
قول ویرے واخستل۔ او ہول پاخیدل۔  
د ہولو نہ اول داویرہ ماتہ اولکیدہ۔ او د  
حضور تلاش کولو یسے روان شوم۔ او  
تلاش کولو او کتلو کتلو کینے زہ دانصارو  
دیوے قبیلے بنو نجار یو باغ تہ اورسیدم۔  
خلوروارہ طرف تہ دے دروازہ اوکتلہ۔  
مکر دیوے او خطرے دوجہ نہ ماتہ  
دروازہ ملاؤ نہ شوہ۔ فورے د نظر  
لانہ دباغ پہ دیوال کینے داو بوونالہ  
اولیدہ چہ دکوہی تہ باغ تہ ہفہ کینے  
اوہے راتلے۔ او دے دیارہ جوہر شوہ  
وہ۔ نو پہ ملاستہ پہ خوئدلوڑہ دغہ  
باغ تہ داخل شوم۔ اورسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم تہ اورسیدم۔ نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، ابوہریرہ  
تے ؟ ما او وئیل، ہو قربان۔ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، ولے خہ  
خیرہ دہ ؟ ما عرض اوکڑو چہ تا سر  
راغلی۔ او واپس راتلو کینے نا وختہ شو۔  
نومونز قول دے ویرے واخستلو، چہ  
خمونز غیر موجود کئی کینے چرہ چا خہ  
کینے نہ وی دیکرے۔ او د ہولو نہ کینے

مُهِمَلَةً وَهُوَ مَضْرُوبٌ وَمِنْهُمْ  
مَنْ مَنَعَ صَرْفَهُ وَالْقَفَّ، بَصَمَ  
الْقَافَ وَتَشْدِيدُ الْقَافِ، وَهُوَ  
الْمَبْنِيُّ حَوْلَ الْبِئْرِ، قَوْلُهُ عَلَى  
رَسْلِكَ يَكْسُرُ الرَّاءَ عَلَى مَشْهُورٍ  
وَقِيلَ يَفْتَحُهَا أَيُّ أَرْفُقٍ -

۷۳ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا نَعْبُدُ  
حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي نَفَرٍ فَقَامَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مِنْ بَيْنِ أَظْهَرِنَا لَهُ فَأَنطَأَ  
عَلَيْنَا وَحَشَيْنَا أَنْ نَقْتَطِعَ دُونَنَا  
وَفَزَعَنَا فَقُمْنَا فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ  
فَزَعَ فَخَرَجْتُ أَتَّبِعِي رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَتَيْتُ  
حَايِطًا لِلْأَنْصَارِ لِبَنِي الشَّجَارِ  
فَدَرْتُ بِهِ هَلْ أَجِدُ لَهُ بَابًا ؟  
فَلَمْ أَجِدْ فَادَّا رِبْعٌ يَدْخُلُ فِي  
جَوْفِ حَايِطٍ مِنْ بِئْرِ خَارِجَةٍ وَ  
الرَّبْعُ الْجَدُولُ الصَّغِيرُ فَاحْتَمَرْتُ  
فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ ؟  
فَقُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ  
مَا شَأْنُكَ قُلْتُ كُنْتُ بَيْنَ أَظْهَرِنَا  
فَقُمْتُ فَأَنطَأْتُ عَلَيْنَا وَحَشَيْنَا  
أَنْ نَقْتَطِعَ دُونَنَا فَقَرَعْنَا فَكُنْتُ  
أَوَّلَ مَنْ فَزَعَ فَأَتَيْتُ هَذَا الْحَايِطَ  
فَاحْتَمَرْتُ كَمَا يَحْتَمِرُ الْبُغْلُ وَ  
هُوَ لَاءُ النَّاسِ مِنْ وَائِلٍ فَقَالَ  
يَا أَبَا هُرَيْرَةَ ! وَأَعْطَانِي الْعَلِيَّ  
فَقَالَ إِذْ هَبْ يَتَعَلَّقُ بِكَ



داویرہ ماتہ اولنگیدہ - بیادے باغ تہ  
رااورسیدم - اوداوبو پہ دے ویرہ نالہ  
کینے دلومیرے پہ شان پہ ملاستہ پہ  
خوئیدلوسا نوتلم - اونورخلق ما پسے  
راروان دی - بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
ماتہ دوارہ پنے مبارکے راکولو سرہ  
اوفرماٹیل، خما داخیلی واخله اولام  
شہ - اوددے دیوال نہ بھرچہ تاتہ خوگ  
ہم ملاؤشی، چہ پہ ژبہ اوزرہ داخلاصہ  
داکواہی وکرہی، چہ دا اللہ نہ بغیرخوگ  
د بندگی لائق نشستہ - ہفہ تہ دجنت  
زیرہ وکرہ - دے نہ پس ابوہریرہ کافی  
اوبدے روایت بیان کرو - (مسلم)  
جدول ہم دغہ معنی دہ - حدیث کہنے

لَقِيْتُ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ  
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَبَقًا بِهَا  
قَلْبُهُ فَبَشَّرَهُ بِالْجَنَّةِ وَ ذَكَرَ  
الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ - (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)  
الرَّبْعُ - النَّهْرُ الصَّغِيرُ وَ  
هُوَ الْجَدُولُ يَفْتَحُ الْجَنِيمَ كَمَا  
فُتِّرَةٌ فِي الْحَدِيثِ - وَقَوْلُهُ  
اِحْتَفَرْتُ رَوَى بِالرَّاءِ وَ بِالزَّايِ  
وَمَعْنَاهُ بِالزَّايِ تَضَامَتٌ وَ  
تَصَاعُرَتْ حَتَّى أَمَكَّنِي الدَّخُولُ  
الرَّبْعُ - ورہ کے نہر - اود

تشریح شدہ

اِحْتَفَرْتُ اَوْ اِحْتَفَرْتُ دوارہ نقل شوی دی - چہ پہ زاء سرہ وی -  
نویائے داس معنی کیدے شی، چہ لاس خپے اوبدن مے غونپ راغونپ او  
راقول کرل - اوداخلیدو باندے قادرشوم -

۱۴۱ - وَعَنْ ابْنِ شِمَاسَةَ قَالَ  
حَضَرْنَا عَمْرَو بْنَ الْعَاصِ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ فِي سِيَاقَةِ الْمَوْتِ  
فَبَكَى طَوِيلًا وَحَوْلَ وَجْهِهِ إِلَى  
الْحِدَارِ فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ يَا أَبَتَا  
أَمَّا بَشَرَكِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْذِبُ أَمَّا بَشَرَكِ رَسُولُ  
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْذِبُ  
مَا أَقْبَلَ بَوَجْهِهِ فَقَالَ إِنَّ أَفْضَلَ  
مَا نَعُدُّ شَهَادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ إِنْ قَدْ  
كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ ثَلَاثٍ لَقَدْ رَأَيْتُنِي  
وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنِّي وَلَا أَحَبَّ  
إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكَنْتُ  
مِنْهُ فَقَتَلْتُهُ فَلَوْ مِتُّ عَلَى تِلْكَ  
الْحَالِ لَكُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَلَمَّا

۱۴۲ - حضرت ابن شماسہ رحمۃ اللہ علیہ  
فرمائی - چہ مونہ د عمرو بن عاص رضی اللہ  
عنہ سرہ د زنگین پہ وخت موجود و -  
دغہ وخت ہفہ دیرنایات ژرل - او مخ  
سے دیوال طرفتہ اوگرخولو - نودغہ وخت  
دہفہ خوئے (عبداللہ) اوٹیل، اے  
باباجانہ! تاتہ دفلانی فلافی خبرو نبی  
علیہ السلام زیرہ نہ و درکرہ؟ (دومرہ  
پریشان ولے بی) ہفوی آسمان تہ مخ کرو  
اوکے وٹیل، زہ خان دپارہ دآخرت توبہ  
لآلہ الا اللہ محمد رسول اللہ کلمہ طیبہ  
دیرہ نہ توبہ کنہم - زہ پہ درکو زمانو  
ورنیرشوم - اولہ زمانہ ہفہ وہ چہ ما بہ  
یکینے نبی علیہ السلام لیدلو - نوہفہ وخت  
زمانہ نایات بغض اودشمنی کوئے د نبی  
علیہ السلام سرہ ہتھوک نہ وٹو - اودغہ  
وخت ماتہ ددے نہ خوشہ خبرہ بلہ نہ  
وہ، چہ زہ نبی علیہ السلام باندے قابو  
لاندے کرم او قتلے کرم - کہ چیرے ما  
داسے کرہ وے نورہ نہ جھنسی وے - کلہ  
چہ اللہ تعالیٰ خما رہا کہنے داسلام

لہ - فی سیاقۃ الموت - بکسر المہملۃ و تخفیف الممتحۃ ای حال حضور الموت -



## باب ۹۶

بَابُ وَدَاعِ الصَّاحِبِ وَوَصِيَّتِهِ عِنْدَ فِرَاقِهِ لِسَفَرٍ وَغَيْرِهِ وَالذُّعَاءُ لَهُ وَطَلَبُ الدُّعَاءِ مِنْهُ !!

دملگری درخصتولو پہ وخت وصیت اوور تہ دعا کول اوور تہ دعا غوہستل ؛  
**ف** :- دے باب کینے یو آیت او شیخ احادیث دی۔ دژوند تیرولو دیرے مرحلے دی۔ او یوہ مرحلہ پکینے سفر ہم دے۔ او دے دیارہ ہم خمونیز رہبر محمد صلی اللہ علیہ وسلم پہ تعلیمات او ہدایات او ضروری کارونو کینے لاریو نہ موجودہ دہ۔ د زمانے د بدلیدوسرہ سم حالات ہم بدلیری۔ دسفر ذرائع اوس خہ یوشان دی۔ او محکینے خہ بل شان دے۔ اول کہ دانسان دیارہ اوہان آسوتہ تابع و۔ نوین صبا زیل، موثر، ہوائی جہاز، اوسمندری بیرئی وغیرہ ہم دانسان دیارہ تابع دی۔ پہ دے وجہ حالاتو بدلیدوسرہ سرہ موہزلہ د سفر د آدابو خیال او لحاظ پہ ہمفہ طریقہ ساتل پکاری دی۔ خٹکے چہ اولہ زمانہ کینے بہ مسلمانانو دے خیال ساتلو۔ او درخصت پہ وخت کینے ہم فن موہزد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د ژبے مبارکے نہ وتلے او وٹیلے شوی دعاگانو تہ ہفے حاجت مند یو۔ خٹکے چہ ہمیشہ و۔

(قرآنی آیت)

۲۵۸۔ دے خبرے وصیت ابراہیم

علیہ السلام خیلو خامنوتہ کرے و۔ او ہم دا خبرہ یعقوب علیہ السلام خیلو خامنوتہ وصیت پہ طریقہ کرے و۔ چہ اے خامنوتہ! اللہ تعالیٰ ستا سودیارہ دین خوہن کرے دے۔ نو داسلام پہ حالت کینے دے تاسولہ مرگ راشی۔ آ یا تاسو ہفہ وخت حاضر وئی۔ چہ کلہ د یعقوب علیہ السلام زنگدن شروع شو۔ نو خامنوتہ نے پوہشتنہ اوکرہ۔ او بنائی خما نہ پس بہ دچا بندگی کوئی؟ نو ہفوی جواب کینے او وٹیلے، چہ موہز ستا اوستا د پلرونو مشرانو ابراہیم علیہ السلام، اسماعیل علیہ السلام او داسحاق علیہ السلام د معبود بندگی کوو۔ چہ یو اللہ دے۔ او موہز بہ دہفہ منونکی یو۔  
 نبوی احادیث (پ، ب، بقرة)

۲۵۸۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يَابَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُوا إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتَ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهُهُمَا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ

مشرانو ابراہیم علیہ السلام، اسماعیل علیہ السلام او داسحاق علیہ السلام د معبود بندگی کوو۔ چہ یو اللہ دے۔ او موہز بہ دہفہ منونکی یو۔

نبوی احادیث

۴۱۵۔ او دے باب کینے چہ کوم احادیث دی دہفہ حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ نہ یو روایت د باب اکرام اہل بیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کینے تیرتو دے (وائی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

۴۱۵۔ وَأَمَّا الْأَخَادِيثُ فَمِنْهَا حَدِيثُ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي بَابِ أَكْرَامِ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

مونز کہنے د خطبے لوستلو د بارہ اودریدو۔  
 د اللہ تعالیٰ د تعریف اوصفت نہ پس نے خد  
 وعظ او نصیحت او کرو، او دے فرمائیل،  
 اے خلقو! فکر او غور سرہ واری۔ زہ ہم  
 یو انسان یم۔ او مالہ بہ دیر ضرر د سرب  
 رالیرے (د مرک فریستہ) راشی۔ او زہ  
 بہ د اللہ تعالیٰ بلل قبول کرم۔ زہ تاسو  
 تہ د وہ دیر غت خیزونہ پریردم۔ د وہی  
 د اللہ کتاب قرآن دے۔ چہ قول پہ قول،  
 ہدایت او رنہ دہ۔ نو د عمل کولو د بارہ  
 نے ملک او بوخ او نیسی او یہ دے قائم  
 پاتے شی۔ او بیاتے قرآن پاک کہنے د غور  
 او فکر کولو پہ بارہ کہنے ترغیبی ارشادات  
 او فرمائیل۔ او دوئم خیر خما اہل بیت دی۔  
 زہ دخیلوا اہل بیتو پہ بارہ کہنے تاسو د  
 اللہ تعالیٰ نہ ویرہ دوم۔ (مسلم)

وَسَلَّمَ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِينَا خَطِيبًا فَمَدَّ  
 اللَّهُ وَاسْتَبْرَأَ عَلَيْهِ وَعَظَ وَذَكَرَ  
 ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ  
 إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوشِكُ لَهُ أَنْ  
 يَأْتِي رَسُولٌ رَقِي فَأَجِيبْ وَأَنَا  
 تَارِكٌ فَيْكُمْ ثَقَلَيْنِ أَوَّلُهُمَا كِتَابُ  
 اللَّهِ فِيهِ الْهُدَى وَالتُّورُ فَخَذُوا  
 بِكِتَابِ اللَّهِ فَاسْتَمْسَكُوا بِهِ فَحَثَّ  
 عَلَى كِتَابِ اللَّهِ وَرَغِبَ فِيهِ ثُمَّ  
 قَالَ وَأَهْلُ بَيْتِي أَذْكَرُكُمْ اللَّهُ  
 فِي أَهْلِ بَيْتِي رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَقَدْ  
 سَبَقَ يَطُولُهُ !!

د غیبے یو اور د حدیث مخکنے

۷۱۶۔ وَعَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ  
 مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ قَالَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَنْ شَبَّهٍ  
 مُتَقَرِّبُونَ فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عِشْرِينَ  
 لَيْلَةً، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجِيمًا سَرَفِيًّا  
 فَظَنَّ أَنَا قَدْ اسْتَقْنَأَ أَهْلَنَا فَسَأَلَنَا  
 عَنْ تَرْكِنَا مِنْ أَهْلِنَا. فَأَخْبَرْنَاهُ  
 فَقَالَ ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِيكُمْ وَاقِيمُوا  
 فِيهِمْ وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُوهُمْ وَ  
 صَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا وَ  
 صَلُّوا كَذَا فِي حِينَ كَذَا، فَإِذَا  
 حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤْذِنْ لَكُمْ  
 أَحَدُكُمْ وَلْيُؤْمَرْكُمْ أَكْبَرُكُمْ  
 مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. زَادَ الْبُخَارِيُّ فِي  
 رِوَايَةِ لَهُ وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمْ فِي  
 أَصْلِي :

۷۱۶۔ حضرت ابوسلیمان بن حویرث  
 وائی۔ چہ مونز یو خو همزولی خوانان د  
 نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یہ خدمت کہنے  
 حاضر شو۔ اوشل ورھے پاتے شو۔ رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دیر شفقت کونکے، نرم  
 خرپے او مہربانہ و۔ نو خیال نے او کرو۔  
 (چہ دومرہ مودہ او سیدلو نہ پس بہ کور  
 والہ وریاد شوی وی، او خمونز بہ کورتہ  
 دتلوشوق شوے وی۔ نو مونز نہ نے پوشتہ  
 اوکرہ، چہ کور کہنے ستاسو شوک شوک دی؟  
 مونز ورتہ پہ تفصیل سرہ او بنودل۔ نو  
 نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ  
 اوس کورونو تہ واپس لاہی شی۔ او کور کہنے  
 اوسیرئی۔ خہ چہ تاسو دلستہ زدہ کول،  
 ہفہ ہلنتہ اوسایی۔ او ہغوی تہ او وایی  
 چہ بہ دے عمل او کری۔ او فلائک مونع فلائکی  
 وخت کہنے او فلائے فلائے مونع فلائکی فلائکی  
 وخت کہنے کوئی۔ او کلہ چہ دماغہ وخت  
 شی نو تاسو کہنے دے یو کس دماغہ نہ  
 مخکنے آذان کوی۔ او شوک چہ پہ تاسو کہنے  
 مشر وی، ہفہ دے مونع ورکوی۔  
 (بخاری و مسلم)

اود بخاری پہ یو روایت کیسے زیادت ہم شتہ، چہ 'موتح' داسے کوئی، خٹلہ  
چہ تاسو زہ پہ مانخہ کولو اولیدم۔  
قَوْلُهُ: رَجِيْمًا رَفِيْقًا رَوِي  
بِقَافٍ وَكَافٍ، وَ رَوِي بِقَافٍ -  
شہ دے۔

۷۱۷۔ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ ماد رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نہ عمرے تہ د تللو اجازت  
واخستلو۔ نو اجازت را کولو سرہ تہ راتہ  
اوفرمائیل، حُما ووردہ؛ مونہ پہ دُعا کانو  
کیسے ہیر نہ کرے۔ بنی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم چہ دغہ وخت کومہ کلمہ اوفرمائیل،  
پہ ہغے سرہ چہ ماتہ کومہ خوشحال  
ورسیدہ۔ دا قولہ دُنیا تے قیمت کیسے ہیچ  
نہ دے۔ یو روایت کیسے داسے ہم شتہ، چہ  
بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، آے  
وسرورہ؛ مونہ خپلو دُعا کانو کیسے شامل کرے۔ (ابوداؤد و ترمذی)  
امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

۷۱۸۔ وَعَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
فَارُوقٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَائِي۔ چہ کلہ بہ کوم  
یوکس پہ سفر تلک غوشتل۔ نو ہغہ تہ  
بہ عبد اللہؓ فرمائیل، چہ مالہ راشہ، چہ  
زہ دے پہ ہغہ دُعا کانو سرہ رخصت کریم۔  
پہ کومو دُعا کانو بہ چہ مونہ لہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم رخصتولو۔ نو درخت  
کولو دپارہ بہ تے دا دُعا وئیلہ: (ترجمہ) زہ  
ستادین، ستا آمانت اوستا آخری عمل اللہ  
تعالیٰ تہ سپارم۔ (ترمذی)

۷۱۹۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
يَزِيدٍ الْخَطَمِيِّ الصَّمَايِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ الْجَبِيْشَ  
يَقُولُ أَسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِيْنَكُمْ وَأَمَانَتَكُمْ  
وَحَوَائِمَ أَعْمَالِكُمْ حَدِيثٌ صَحِيْحٌ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيْحٍ

۷۲۰۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ  
۷۱۹۔ حضرت عبد اللہ بن یزید خطمی  
صحابی رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ دینکر  
درختولو پہ وخت دا الفاظ فرمائیل۔  
(ترجمہ) زہ ستا سودین، ستا سوامانوتہ  
اوستا سو آخری عملو نہ اللہ تعالیٰ تہ  
سپارم۔ (ابوداؤد)

۷۲۰۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ  
عنہ نہ روایت دے۔ چہ یوکس در رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کیسے حاضر شی

او عرض ہے اوکرو، یا رسول اللہ! زہ یہ  
سفر روانہ یم۔ نو دُعا کا نوخہ توبہ را تہ  
را کری۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرائیل،  
اللہ تعالیٰ دے پرمیزگاری دلائے توبہ کرے۔  
ہفہ عرض اوکرو نورہم خہ را تہ او وائی۔  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ دُعا اوکرو۔  
چہ اللہ تعالیٰ دے کتنا ہونہ معافی کرے۔ ہفہ  
ہا او وئی، نورہم خہ او وائی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرائیل، چکوم  
محلے کہے۔ اللہ تعالیٰ دے تا تہ خیرا ویشیکرہ آسانہ کری۔ (ترمذی)  
امام ترمذی رحمہ اللہ علیہ وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ سَفَرًا فَرَدُّ فِي  
فَقَالَ زَوْدَكَ اللَّهُ التَّقْوَى قَالَ  
زَوْدَنِي قَالَ وَعَفَّرَ ذَنْبَكَ قَالَ زَوْدَنِي  
كَأَلْ وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ

## باب ۹

### استخاره او مشورہ کول

### بَابُ الْإِسْتِخَارَةِ وَالْمُشَاوَرَةِ

ف۔ دے باب کہے دوہ آیتونہ او یوحیث دے۔ دا استخارہ معنی دے خیر  
غوبستل۔ او استخارہ سنت دے۔ احادیثو کہے دے تاکید ہم شتہ او ترغیب  
ہم۔ یہ ناجائزہ او مکروہہ خہ و کہے استخارہ منع دے۔ دا استخارہ مطلب دادے  
چہ بندہ خیل اللہ تعالیٰ تہ غرض کوی۔ چہ فلانی خبرہ یا فلانے کارخما مخے تہ  
دے۔ چہ دے باندے عمل کول خما دیارہ فائدہ مند دی۔ کہ نقصان ولادی۔  
ماتہ معلومہ نہ دے۔ تا تہ زاری کوم چہ ماتہ ددے کار فائدہ او نقصان او بنایہ  
او خبرے را کرے۔ دا خبر خوطریقو سرہ ملاویری۔ عام طور سرہ استخارہ کہے  
دوہ رکعتہ استخارہ مونہ کوئے شی۔ او دُعا وئی دی۔ دمکروہ وختونہ نہ  
علاوہ ہر وخت دا استخارہ مونہ کرے شی۔  
(قرآنی آیتونہ)

۲۵۹۔ چہ پہ خاصو کارونو کہے دصحا بہ  
کرامورہ نہ مشورہ اخلہ۔ (پ/ال عمران/آیت ۱۵۹)  
۲۶۰۔ دھقوی ہریوکار پہ مشورہ  
سرہ وی۔ (یعنی خیل منہ کہے مشورہ  
(د/شوری/آیت ۳۸)

۲۵۹۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَشَاوِرْهُمْ

فِي الْأَمْرِ!

۲۶۰۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: وَأَمْرُهُمْ

شُورَى بَيْنَهُمْ أَى يَشْتَاوِرُونَ

نَبِيُّهُمْ فِيهِ (نبوی احادیث)

۲۶۱۔ وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا الْإِسْتِخَارَةَ فِي

الْأَمْرِ كَمَا كَانَتْ سُورَةُ مِنَ الْقُرْآنِ

إِذَا هُمْ أَحَدٌ كُنَّا بِالْأَمْرِ

أَوْ رَكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْمَرْبُوعَةِ

۲۶۱۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ  
سراویت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم بہ مونہ نہ دقرآن دسورہ پہ شان  
پہ ٹولوکارونو کہے استخارہ بنودلہ۔ او  
فرمائیل بہے، کہ تا سوتہ خہ اہم کار  
پیش شی۔ نو دوہ رکعتہ نفل کوئی۔ او د  
ما مجھ نہ چہ فارغ شی۔ نو ددُعا وائی۔  
من کہے دُعا اوکرو۔ (ترجمہ)۔ اے اللہ!  
زہ ستا دعلم پہ ذریعہ (دے معاملہ نہ)

خبریدل غواہم۔ اوستاد قدرت پر ذریعہ  
(داہ عمل کیے راوستلو) قدرت غواہم۔  
اوتانہ ستالوئے فضل غواہم، محکمہ چہ  
ستا قدرت شتہ او زہے دسہ یم۔ تہ پہ  
ہرخہ پوہیرے۔ زہ نہ پوہیرم۔ یہ پتو  
خیزونو ستا ذات پوہیری۔ اے اللہ! کہ

وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ  
فَاتَكَ تَقْدِيرٌ وَلَا أَقْدِيرُ وَتَعْلَمُ وَ  
لَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ  
اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا  
الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي  
وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ عَاجِلِ أَمْرِي  
وَآجِلِهِ فَأَقْدِرْ لِي وَبَسِّرْهُ لِي ثُمَّ  
بَارِكْ لِي فِيهِ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ  
هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَ  
مَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ  
عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَأَصْرِفْهُ  
عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْدِرْ لِي  
الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ رَضِي بِهِ  
كَأَلٍ وَيُسَمَّى حَاجَتَهُ۔  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

ستا پہ علم کیے دا کار دینی، معاشی او پہ  
اعتبار دا انجام سرہ خما دیارہ ہنہ وی (یا  
لے دا الفاظ اوفرمائیل) چہ دا کار دنیا او  
آخرت کیے (غورہ وی)۔ نومالہ طاقت پرے  
را کرے۔ او خما دیارہ آسان کرے۔ او  
بیا بیکنے برکت ہم واجوے۔ او کہ ستا پہ  
علم کیے دا کار دینی، معاشی او پہ اعتبار  
دا انجام سرہ خما دیارہ بدوی یا (لے داس  
اوفرمائیل، چہ) دا کار دنیا او آخرت کیے بد  
وی۔ نودھے خیال خما دزہ نہ اوباسے۔  
اوماترے اوساتے۔ او خما دیارہ چہ کوم  
خاٹے خبروی مالہ لے را کرے۔ او ما پرے

راضی او خوشحالہ اوساتے۔ دے دُعائے پس خیل ضرورت او حاجت بیان  
کرے۔ (بخاری)

## باب ۹۸

بَابُ اسْتِجَابِ الدَّهَابِ إِلَى الْعِيدِ وَعِمَادَةِ الْهَرِيضِ وَالْحَجِّ وَالْفَزْوِ وَالْجَنَازَةِ  
وَتَحْوِهَا مِنْ طَرِيقِ الرَّجُوعِ مِنَ الْخَرِّ لِكَثِيرِ مَوَاضِعِ الْعِبَادَةِ !!!

دخیر یہ کارونو کیے پہ مختلفو لارو تلل راتلل

ف :- دے باب کیے صرف دؤہ احادیث دی۔ کومو کارونو کیے چہ د مختلفو لارونہ  
تلل راتلل مستحب او خوش کرے شوی دی۔ ہفے کیے دا کارونہ ہم دی۔  
اخترونہ، دمریض پوہینتہ، حج، غزاکانے، جنازہ وغیرہ۔ دا کارونہ پہ  
عباداتو کیے شامل دی۔ اوعباداتو کیے پہ ہریو قدم یوہ یوہ نیکی ملاوہی۔  
نوحکہ پہ تلل راتلو چہ خورمہ زیات قدمونہ او جتوے شی۔ نودھے ہریو  
بہ ثواب زیات درکوے شی۔ نوحکہ مختلفو لارو سرہ تلل راتلل مستحب او کرے  
(نبوی احادیث)

۷۲۲۔ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمَ عِيدٍ خَالَفَ  
الطَّرِيقَ۔ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔  
۷۲۳۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ رعایت  
دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
بہ آخرونو دیارہ دتلل راتلو مختلفے لارے  
اختیارولے۔ (یعنی یہ یوہ لارہ بہ تللو او  
پہ بلہ بہ راتللو)۔ (بخاری)

خالف الطريق : یعنی پیرو لارہ بہ تلو او  
پہ بلہ لارہ بہ راتلو۔

۷۳۳ - حضرت عبد اللہ بن عمر رضی  
اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم بہ د شجرہ بہ لارہ  
تللو۔ او واپس بہ پہ معرس لارہ سرہ  
راتلو۔ او کلہ بہ چہ مکہ تہ داخلیدونو  
بہ ثنیہ علیا بہ داخلید او پہ ثنیہ  
سفلی بہ واپس راتلو۔

(بخاری و مسلم)

## باب

بَابُ اسْتِحْبَابِ تَقْدِيمِ الْيَمِينِ فِي كُلِّ مَا هُوَ مِنْ بَابِ التَّكْرِيمِ ۝

ہر پونہ کار پہ بنی لاس سے مستحب دے۔

ف :- دے باب کہنے دوا آیتونہ او اووہ حدیثونہ دی۔ باب کہنے دعنوان  
لانہ مصنف رحمۃ اللہ علیہ دا امور ذکر کری دی۔

لکہ اودس کول، غسل، تیمم، کہے،  
پہنے، خیل، موزے او پرتوکل اغوستل،  
جومات تہ ننوتل، مسواک وھل، رانجہ  
لکول، نوکان پریکول، بریت پریکول، د  
ترخونو و محنتہ صفا کول، دسر و بیستہ  
خرشیل، مانجہ کہنے سلام کرخول، خوراک  
کول، سکا کول، مصانجہ کول، او حجر  
اسود تہ سلام کول یا بنکول، بیت  
الخلاۃ نہ بھر راتلو۔ د چا نہ خہ خیز  
آخستل یا ورکول۔ دے نہ علاوہ چہ کوم  
کار ہم ددے بہ شان وی، ہفہ کول۔ د  
دے کارونو نہ خلافت نورکارونہ بہ کسب  
لاس سرہ کول مستحب دی۔ لکہ پورہ  
یا کول۔ کس طرف تہ لارہ توکل، پتہ  
داخلیدل، جومات نہ بھروتل، موزے،  
خیل، کہے، قمیص وغیرہ ویستل، استیجا  
کول : او نور پلٹ کارونہ دا تول حدیثونو  
کہنے ذکر شوی دی۔ او داسنت د نبی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم دی۔ خاص کرد خوراک  
بہرہ اقلہ کہنے علما و سخت تاکید کہے دے۔  
تہ تہ واجب و بیلی دی۔ محکمے یو  
نوا واقعہ تیرہ شوہ دہ۔ چہ یو

دَمَّ فِي طَرِيقٍ وَ سَجَعَ فِي طَرِيقٍ

۷۳۴ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُخْرِجُ مِنْ  
طَرِيقِ الشَّجَرَةِ وَيَدْخُلُ مِنْ  
طَرِيقِ الْمَعْرَسِ وَإِذَا دَخَلَ  
مَكَّةَ دَخَلَ مِنَ الثَّنِيَةِ الْعُلْيَا  
وَيُخْرِجُ مِنَ الثَّنِيَةِ السُّفْلَى -  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

كَالْوَضُوءِ وَالْغُسْلِ وَالتَّيَمُّمِ  
وَلَيْسَ التَّوْبُ وَالتَّغْلُ وَ  
الْحَيْفُ وَالسَّرَاوِيلُ وَدُخُولُ  
الْمَسْجِدِ وَالسَّوَاكِ وَالْإِكْتِمَالِ  
وَتَقْلِيمِ الْأظْفَارِ وَ قَصِّ  
الشَّارِبِ وَتَغْفِ الْإِبْطِ وَحَلْقِ  
الزَّائِسِ وَالسَّلَامِ مِنَ الصَّلَاةِ  
وَالْأَكْلِ وَالشُّرْبِ وَالْمَصَانِجَةِ  
وَالسَّيِّدَةِ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ وَ  
الْخُرُوجِ مِنَ الْخَلَاءِ وَالْإِخْذِ  
وَالْإِعْطَاءِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا هُوَ  
فِي مَعْنَاهُ وَيُسْتَحَبُّ تَقْدِيمُ  
النِّسَارِ فِي ضِدِّ ذَلِكَ كَالسَّيِّدَةِ  
وَالْبَصَاقِ عَنِ النَّسَارِ وَفِي الْخُرُوجِ  
وَالْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ  
وَالْحَيْفِ وَالسَّرَاوِيلِ وَالنِّسَارِ  
وَالنَّوْبِ وَالْإِسْتِجَارِ وَالْخَلَاءِ  
الْمُسْتَقْدَرَاتِ وَالْمَسْجِدِ

الثنية : بفتح السين وضم النون الطريق الضيقة بين الجبلين والثنية



سری تہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ بنی لاس د خوراک کولو ہدایت اوکړو نو د دے باوجود دے ہم پہ کس لاس خوراک کولو. او په بنی لاس دے نه کولو. نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د بنیرو په شکل داسے الفاظ اوفرما ئیل، چه بیا کله هم دهغه بنی لاس خولے ته اونه رسیدو. په سنتو باندے عمل کول هروخت اوهر حال کینے د خیر او برکت سبب دے. نو د دے خلاف کولو کینے یا قصد اپوه سره خلاف کولو کینے هروخت د گناہ اود خفگان خطرہ اوویرہ وی.

(قرآنی آیتونه)

۲۶۱- چاته چه عمل نامه په بنی لاس ورکړے شی. هغه به په خوشحالی سره وائی، راشی. خما عمل نامه اولولئ. (پښتانه)

۲۶۲- کوم چه بنی لاس والا دی. هغه خومره ښه طرف والا دی. او کوم چه کس لاس واله دی. هغه خومره خراب طرف واله دی. (پښتانه واقعہ)

۲۶۳- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا وائی، چه رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم به خپلو ټولو کارونو کینے اودس کولو کینے، نومنز و هلو کینے خپلئ په خپو کولو کینے، په لاس او په طرف خوشولو. (بخاری ومسلم)

۲۶۵- داسوایت هم د حضرت عائشہ دے. چه د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم به بنی لاس د پاکئ دپاره اود خوراک دپاره وؤ. او کس لاس به دے داستنجا یا د دے په شان نومز و کارونو دپاره وؤ. د احادیث صحیح دے. امام ابوداؤد اونورر په صحیح سند سره روایت کړے دے.

۲۶۶- حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا فرمائی، چه رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دخپلے (مړے) لور زینب رضی اللہ عنہا د لمبولو په وخت بشخو ته اوفرما ئیل، چه په بنی آسرخ د دے اود اودس د اندامونو نه شروع کوئ.

(بخاری ومسلم)

۲۶۷- حضرت ابوهریرہ رضی اللہ عنہ نه روایت دے. چه رسول اللہ صلی اللہ علیہ

۲۶۱- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ: فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَقُولْ هَؤُلَاءِ لَهُ أَقْرَأُوا كِتَابِيَهٗ- الْآيَةُ ۲۶۲- وَقَالَ تَعَالَى لَهُ: فَأَصْحَابُ الْمَشْنَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْنَمَةِ، وَ أَصْحَابُ الْمَشْنَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْنَمَةِ- (نبوی)

۲۶۳- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْتَبِهَا التَّمَنُّزُ فِي شَأٍ بِهِ كَلَهُ فِي طَهْوَرَةٍ، وَتَجْلِيهِ وَتَعْلِيهِ- مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۲۶۵- وَعَنْهَا قَالَتْ كَانَ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَمْنَى لَطَهْوَرَةٍ وَطَعَامِهِ، وَ كَانَتْ الْيُسْرَى لَخَلَائِهِ وَمَا كَانَ مِنْ أَذَى حَدِيثٍ صَحِيحٍ، سَوَاءٌ أَبُودَاؤُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ ۲۶۶- وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا: لَهْتَ فِي غَسَلِ ابْنَتِي زَيْنَبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَبْدَانٍ بِمِائِمْنِهَا وَ مَوَاضِعَ الْوُضُوءِ مِنْهَا- مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۲۶۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۶۵- وَعَنْهَا قَالَتْ كَانَ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَمْنَى لَطَهْوَرَةٍ وَطَعَامِهِ، وَ كَانَتْ الْيُسْرَى لَخَلَائِهِ وَمَا كَانَ مِنْ أَذَى حَدِيثٍ صَحِيحٍ، سَوَاءٌ أَبُودَاؤُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ ۲۶۶- وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا: لَهْتَ فِي غَسَلِ ابْنَتِي زَيْنَبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَبْدَانٍ بِمِائِمْنِهَا وَ مَوَاضِعَ الْوُضُوءِ مِنْهَا- مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۲۶۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۶۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

وسلم اوفرمائیل، کلمہ چہ تاسو کینے خوک  
خپلی پہ خپو کول غواہی نو شروع دے بنی  
طرف نہ کوی۔ او کلمہ چہ خپلی او باسی نو  
کسمہ دے اول او باسی۔ دے دیارہ چہ  
بنی اول شی پہ خپو کولو کینے او پہ دیستلو  
کینے آخرہ شی۔ (بخاری و مسلم)

۷۲۸۔ حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا  
فرمائی، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
بہ خوراک سکاگ او جامو اغوستلو کینے  
بنے لاس استمالولو۔ او نورو کا روئو کینے بہ  
کے لاس استمالولو۔  
(ابوداؤد)

۷۲۹۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل، کلمہ چہ تاسو جائے  
آغوندی۔ او کلمہ چہ او دس کوئی۔ نو بنی  
طرف نہ شروع کوئی۔ (ترمذی و ابوداؤد)  
امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ وائی، چہ دا  
حدیث صحیح دے۔

۷۳۰۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ  
عنہ وائی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم کلمہ مئی نہ تشریف راؤرو، نو جمرہ  
(شیطان) نے او ویشتلو۔ بیا خیل خائے  
تہ مئی تہ لاسو۔ او قربانی نے او کمرہ۔ او  
بیائے نائی تہ اوفرمائیل شروع کوئی۔ او  
اشارہ نے دینی طرف نہ د شروع کولو او کمرہ۔  
او بیا کس طرف نہ۔ بیائے ہفہ ویشتہ خلقو  
کینے تقسیم کرل۔ (بخاری و مسلم)

یو روایت کینے داسے ہم راغلی دی۔ چہ  
کلمہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم شیطان  
او ویشتل، او قربانی نے او کمرہ۔ او د سر  
خریلو ارادہ نے او کمرہ۔ نونائی تہ نے د  
بنی طرف نہ خریلو اشارہ او کمرہ۔ د دغہ  
طرف ورلہ نائی او خریلو۔ بیائے نائی تہ د  
کس طرف دخریلو اشارہ او کمرہ۔ کلمہ چہ  
نائی دغہ ہم او خریلو، نو ابو طلحہ تہ  
نے او ویشل، چہ دا تقسیم کرہ خلقو کینے۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَنْعَلَ أَحَدُكُمْ  
فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمَنِ وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ  
بِالشِّمَالِ. لَيَكُنَّ الْيَمَنُ أَوَّلَهُمَا تَعْلَلُ  
وَالْأُخْرَاهُمَا تُنَزَعُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۷۲۸۔ وَعَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْعَلُ يَمِينَهُ  
لِطَعَامِهِ وَ شَرَابِهِ وَ ثِيَابِهِ ، وَ  
يَجْعَلُ يَسَارَهُ لِمَا سَوَى ذَلِكَ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَ غَيْرُهُ .

۷۲۹۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا لَبِسْتُمْ وَإِذَا  
كُوِّسْتُمْ فَأَبْدِئُوا بِأَيِّ يَمِينِكُمْ  
حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَ  
الترمذی بإسنادٍ صحيحٍ !!

۷۳۰۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَتَى مَنًى فَأَتَى الْجُمُرَةَ  
فَرَمَاهَا ، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِمَنًى  
وَنَحَرَ ثُمَّ قَالَ لِلْحَلَاقِ " خُذْ  
وَإِشَارًا إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ  
الْأَيْسَرَ ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةٍ لِمَا رَوَى  
الْجُمُرَةَ وَ نَحَرَ يُسَكِّهْ لَهُ وَ حَلَقَ  
نَازِلَ الْحَلَاقِ شِقَّهُ الْأَيْمَنَ فَحَلَقَهُ  
ثُمَّ دَعَا أَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ ثُمَّ نَازِلَهُ  
الشَّقَّ الْأَيْسَرَ فَقَالَ : حَلَقَ حَلَقَهُ  
فَأَعْطَاهُ أَبَا طَلْحَةَ فَقَالَ أَقْسَمُهُ  
بَيْنَ النَّاسِ .

# بات

بَابُ آدَابِ الطَّعَامِ بَابُ التَّسْمِيَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالْحَمْدُ فِي آخِرِهِ !!

دخوراک کولو آداب

ف : دے باب کے آتہ حدیثوں دی۔ دخوراک د شروع نہ مکتبے بسم اللہ وئیل اور دوستہ الحمد للہ وئیل سنت دی۔ علماؤ وئیلی دی، چہ دلہ کبے ہر یوکس لہ بسم اللہ وئیل پکار دی۔ مگر بعض علماؤ وئیلی دی، چہ کہ یوکس اورئیلہ، یا خو کسانو اورئیلہ، نود نولو دطرف نہ کافی کیری۔

(نبوی احادیث)

۴۳۱- عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِ اللَّهَ وَكُلْ بِمِيزَانِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ. (متفق عليه)

۴۳۱- حضرت عمر بن ابی سلمہ رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ماتہ آدب راکرو۔ چہ بسم اللہ وایہ اونبی لاس سرہ خوراک کورہ۔ او خیلے مے نہ خورہ۔

(بخاری و مسلم)

۴۳۲- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى فِي أَوَّلِهِ فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ أَوْ لَهُ وَآخِرَهُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۴۳۲- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرما ئیلی دی۔ چہ تاسر کبے خوگ خوراک کوی نو پکار دی، چہ شروع کبے بسم اللہ اووائی۔ او کہ اول کبے ترہ بسم اللہ ہیرہ شی نو چہ کلہ وریاد شی، نو لبسم اللہ اولہ و آخرہ دے اووائی، (ترجمہ) (داللہ پہ نوم شروع ہم اوختو)

(ابوداؤد و ترمذی)

۴۳۳- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ فَذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ لَا صَحَابَ لَهُ لَا مَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عِشَاءَ فَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ أَذَرْتُمْ الْمَبِيتَ وَإِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ أَذَرْتُمْ الْمَبِيتَ وَالْعِشَاءَ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۳۳- حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ دے فرما ئیلی آوریدی دی۔ چہ کلہ خوگ خیل کورتہ ننوتو پہ وخت او دخوراک شروع کولو پہ وخت تیسے اللہ یاد کری یعنی بسم اللہ اووائی۔ نوشیطان خیلو کشرانو شیطان نانوتہ وائی، دے حطے نہ تیشتی۔ دلہ نہ ستاسو د اوسیدو انتظام شتہ او نہ دخوراک خہ شتہ۔ او کہلہ چہ خوگ کورتہ دننوتو پہ وخت بسم اللہ او نہ وائی۔ نوشیطان وائی، راحی د شے تیرولو انتظام اوشو۔ او دخوراک پہ وخت چہ بسم اللہ او نہ وائی، نوشیطان وائی، راحی دخوراک انتظام ہم اوشو۔ (مسلم)

۴۳۲۔ وَعَنْ حُدَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا إِذَا حَضَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا لَمْ نَضْعُ أَيْدِيَنَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَضَعُ يَدَهُ وَآتَا حَضَرَنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا فَجَاءَتْ جَارِيَةٌ كَأَنَّهَا تُدْفِعُ فَذَهَبَتْ لِنَضْعَ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْهَا ثُمَّ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ كَأَنَّمَا يُدْفِعُ فَأَخَذَا يَدَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَجِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذَكَّرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَإِنَّهُ جَاءَ بِهَذِهِ الْجَارِيَةِ لِيَسْتَجِلَّ بِهَا فَأَخَذْتُ يَدَيْهَا فَجَاءَ بِهَذَا الْوَعْرَابِيِّ لِيَسْتَجِلَّ بِهِ فَأَخَذْتُ يَدَيْهِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ يَدَهُ فِي يَدِي مَعَ يَدَيْهِمَا ثُمَّ ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى وَآكَلَ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

اللہ اوٹیلہ، او خوراک کے شروع کرو۔ (مسلم)

۴۳۵۔ وَعَنْ أُمِّهِةَ بِنْتِ مَخَشَى الصَّخَاوِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا وَرَجُلٌ يَأْكُلُ فَلَمْ يَسْمِ اللَّهَ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْ طَعَامِهِ إِلَّا لُقْمَةٌ فَلَمَّا رَفَعَهَا إِلَى فَمِهِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ مَا نَرَاكَ الشَّيْطَانُ يَأْكُلُ مَعَهُ فَلَمَّا ذَكَرَ

۴۳۲۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ کلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ بہ مونہ تہ دخوراک موقع ملاؤ شوہ۔ نو مونہ نہ ہیچا ہم ہفہ وختہ پورے خوراک تہ لاس نہ اوچتولو۔ ترخو پورے بہ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شروع نہ وہ کرے۔ یواریے داسے موقع پینہ شوہ۔ چہ یوہ ماشومہ بہ حملہ سرہ راغلہ لکہ چہ دیکہ کرے شوہ وی۔ او خوراک تہ لاس کرو۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم لاس او نیولو۔ ماشومہ نہ پس یو بانچی ہم بہ خوراک خان را او غوزولو۔ او خوراک تہ لاس اچولو۔ چہ نبی کریم صلی اللہ

علیہ وسلم لاس او نیولو۔ او وہ فرمائیل، چہ ہفہ خوراک چہ دالہ نوم پرے وانخستے شی۔ شیطان لے خان د بارہ حلالہ کنزی۔ او د ماشومہ ہم د غہ شیطان راوستلے وہ۔ او دے د خوراک کولو یہ وجہ لے خان لہ حلالولو۔ چہ ما د د غہ ماشومہ لاس او نیولو۔ شیطان (چہ دا اولیدل نو) یو بانچی لے راوستو۔ ما د ہفہ لاس ہم او نیولو۔ او یہ اللہ قسم، چہ دے د وارو لاس سرہ د شیطان لاس ہم خما لاس کہے دے۔ بیائے بسم

۴۳۵۔ حضرت امیہ بن مخشی صحابی رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ موجودگی کہے یوکس خوراک کولو۔ او بسم اللہ لے (غالباً) نہ وہ وٹیلے۔ قول خوراک لے او کرو، او صرف یوہ نمڑی باقی پاتے وہ۔ چہ ہفہ لے خوراک۔ نو بسم اللہ اولہ و آخرہ لے اوٹیل۔ د غہ وخت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او خندل۔ او وہ فرمائیل، چہ دے سرہ د شروع نہ شیطان ہم خوراک کولو۔ چہ کلہ لے دالہ نوم واخستلو۔ نو شیطان چہ خہ خوراک وٹو۔ قول لے کولو

سورہ راویستل۔

(ابوداؤد و ترمذی)

۴۳۶۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی، چہ یوارے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د خیلو شپزو ملگرو سورہ خوراک کولو۔ چہ یہ موقع باندے یوباندی ہم خوراک کینے شامل شو۔ او یہ دوو نہرو سورہ نے خوراک تول اوخوہلو۔ نو

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، کہ بسم اللہ و شلے وے۔ نو دا خوراک بہ د تولو دیارہ کافی شوے وو۔ (ترمذی)

۴۳۷۔ حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ د خوراک نہ پس بہ چہ کلہ دسترخوان اوچتولے شو۔ نورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ دا دعا لوستلہ: (ترجمہ) "ہر قسم تعریف او صفوتونا اللہ تعالیٰ لہ ثابت دی۔ چہ پاک او طیب دی۔ چہ (حق) ادا کولو دیارہ) نہ کافی دے او نہ دھفہ نہ بے نیارہ او بے پروائی کیدے شی۔ (بخاری)

۴۳۸۔ حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ چا خوراک اوکرو او دا دعائے اوکرا۔ (ترجمہ) تول صفتونہ ہفہ اللہ دیارہ دی۔ چہ ما نہ نے خوراک را کرو۔ او حما د طاقت او کوشش رنق نے را کرو۔ نو دھفہ مخکنے تیرشوی گناہونہ بہ تول معاف کرے شی۔

(ابوداؤد و ترمذی)

امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

### باب

بَابُ لَا يَعْيبُ الطَّعَامَ وَاسْتِحْبَابُ مَدْحِهِ : یہ خوراک کینے عیب  
ف : دے باب کینے صرف دوہ احادیث دی۔ راویبشکل

۴۳۹۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کلہ ہم یہ خوراک کینے عیب نہ دے راویستلے۔ کہ شوق نے کیدو، نو

اَسْمَ اللّٰهِ اسْتَقَاءَ مَا فِي بَطْنِهِ.  
(رَوَاهُ ابُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ)

۴۳۶۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ طَعَامًا فِي يَسْتَةٍ مِّنْ أَصْحَابِهِ وَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَأَكَلَهُ بِلَقْمَتَيْنِ لَهُ فَقَالَ رَسُولُ

اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّهُ لَوْ سَمَى لَكَفَاكُمْ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ :

۴۳۷۔ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَفَعَ مَا يَدُّهُ قَالَ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُّبَارَكًا فِيهِ غَيْرُ مُكْفَى وَلَا مُسْتَعْنَى عَنْهُ رَبَّنَا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۴۳۸۔ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنُ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَزَفَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْهُ وَذُنِبُهُ. رَوَاهُ ابُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ :

امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

### باب

بَابُ لَا يَعْيبُ الطَّعَامَ وَاسْتِحْبَابُ مَدْحِهِ : یہ خوراک کینے عیب  
ف : دے باب کینے صرف دوہ احادیث دی۔ راویبشکل

۴۳۹۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ مَا عَابَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا قَطُّ إِنْ اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ وَإِنْ كَرِهَهُ



خواریو بہئے۔ او کہ شوق بہئے نہ و نو  
نہ بہئے خواریو۔ (بخاری و مسلم)  
۴۲۰۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ  
سراویت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم یو وارے د کور والا نہ ترکاری  
او غوبنتلہ۔ نو ہغوئی او وٹیل چہ ترکاری  
نشتہ اوسرکہ شتہ دے۔ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم سرکہ او غوبنتلہ۔ او دے  
سرے خوراک او کړو۔ او دے او فرمائیل،  
سرکہ خومرہ بنہ ترکاری دے۔ سرکہ  
خومرہ بنہ ترکاری دے۔ (مسلم)

تَرَكَهُ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :  
۴۲۰۔ وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ سَأَلَ أَهْلَهُ الْأُدْمَ لَهُ :  
فَقَالُوا مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ قَدَعَا  
بِهِ، فَجَعَلَ يَأْكُلُ وَيَقُولُ نَعَمْ  
الْأُدْمُ الْخَلُّ نَعَمْ الْأُدْمُ الْخَلُّ  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

## باب

بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ حَضَرَ الطَّعَامَ وَهُوَ صَائِمٌ إِذَا لَمْ يَفْطُرْ !!  
روثہ دارتہ خوراکہ ورا ندے کول

ف۔ دے باب کہنے صرف یو حدیث دے  
(نبوی حدیث)

۴۲۱۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ  
نہ سراویت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل، کلہ چہ یوکس پہ  
تاسو کہنے خوراک تہ او بلے شی۔ او روثہ  
ئے نہ وی، نو خوراک دے او کړی۔ او کہ  
روثہ ئے وی نو هغه دپارہ دُعا او کړی۔  
(مسلم)

۴۲۱۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دُعِيَ  
أَحَدُكُمْ فَلْيَجِبْ فَإِنْ كَانَ صَائِمًا  
فَلْيَصِلْ وَإِنْ كَانَ مُفْطِرًا فَلْيُطْعَمْ  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

فَلْيَصِلْ : دُعا دے او کړی۔  
فَلْيُطْعَمْ : خوراک دے او کړی۔

قَالَ الْعُلَمَاءُ : مَعْنَى فَلْيَصِلْ  
فَلْيَدْعُ - وَمَعْنَى فَلْيُطْعَمْ فَلْيَأْكُلْ

## باب

بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ دُعِيَ إِلَى طَعَامٍ فَتَبِعَهُ غَيْرُهُ !!  
کہ طفیلی ورسرہ شی

ف۔ دے باب کہنے صرف یو حدیث دے  
(نبوی حدیث)

۴۲۲۔ حضرت ابو مسعود بدری رضی  
اللہ عنہ نہ روايت دے۔ چہ یوکس نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ د خوراک دعوت  
ورکړو۔ او د پنغو کسا نو خوراک دے تیار  
کړو۔ مگر یوکس د حضور سرہ بغیر  
د بللو نہ لاسو۔ کلہ چہ د کور والا دروازے  
تہ اور سیدل، نو نبی کریم صلی اللہ علیہ

۴۲۲۔ عَنْ أَبِي سَعْدٍ الْبَدْرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : دُعَا سَجَلُ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَطْعَامٍ  
صَنَعَهُ لَهُ خَامِسَ خَمْسَةِ فَتَبِعَهُمْ  
رَجُلٌ فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ قَالَ لَهُ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ

وسلم اوفرمائیل۔ چہ داکس بغیر دعوت  
نہ راغلے دے۔ کہ ستاخوینہ وی اجازت  
ورکړه۔ کہ دے خوشه ندوی، نو چہ  
واپس لاسی شی۔ کور والا اووئیل، یا رسول  
الله! هغه ته هم اجازت ورکوم۔  
(بخاری و مسلم)

هَذَا تَبَعًا فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْذَنَ  
وَأَنْ شِئْتَ رَجَعُ قَالَ بَلْ أَذْنُ لَهُ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ -  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

## باب

بَابُ الْأَكْلِ مَعَ يَلِيهِ وَوَعْظُهُ وَتَأْذِينُهُ مَنْ يَسِيءُ أَكْلَهُ !!  
د خپل مخی نه خوړل

ف :- دے باب کيسے صرف دوه احادیث دی۔ د زندگی دهرکار په شان د  
خوړاک هم څه آداب شته دے۔ یو آداب دے باب کيسے ذکر شوی دے۔ چہ د  
خپل مخی نه خوړاک کول دجهلورو علماؤ په نزد مستحب دی۔  
(نبوی احادیث)

۴۳۳- عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنْتُ عَلَامًا  
فِي حِجْرِهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَتْ يَدِي تَطْبِشُ  
فِي الصَّحْفَةِ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَلَامُ سَمِ  
اللَّهُ وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا  
بِيَمِينِكَ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)  
قَوْلُهُ: «تَطْبِشُ» يَكْسِرُ الطَّاءَ  
وَبَعْدَهَا يَاءٌ مُتَنَاءَةٌ مِنْ تَحْتِ  
مَعْنَاهُ تَتَحَرَّكُ وَتَمْتَدُّ إِلَى تَوَاجِ  
الصَّحْفَةِ

۴۳۴- حضرت عمر بن ابی سلمه رضی  
الله عنه نه روایت دے۔ چہ زک ما شوم د  
رسول الله صلی الله علیه وسلم په پرورش  
او پالنه کيسے ووم۔ څما پالنه دهغوئ کره  
شوی وه۔ د خوړاک په وخت به ما خپل  
لاس د ترکاری په لوبنی کيسے کرځولو۔ نو  
ماته د تنبيه په طور بی کریم صلی الله  
علیه وسلم اوفرمائیل، چہ اے وړوکیه!  
اول شروع کيسے بسم الله وایه او بیا نبی  
لاس سرکه او د خپل مخی نه خوړاک کوه۔  
(بخاری و مسلم)  
«تَطْبِشُ» : یعنی حرکت کول او لاس  
اوردول د لوبنی غاړو ته ۔

۴۳۵- عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَوْكَعِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِشْمَالِهِ فَقَالَ كُلْ بِيَمِينِكَ قَالَ  
لَا اسْتَطِيعُ قَالَ: لَا اسْتَطِيعْتَ  
مَا مَنَعَكَ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَى  
فِيهِ -  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۳۶- حضرت سلمه بن اوكوع رضی  
الله عنه وائی۔ چہ د رسول الله صلی الله  
علیه وسلم په وټا ندے یوکس په کس لاس  
سره خوړاک کولو۔ نو رسول الله صلی  
الله علیه وسلم اوفرمائیل، چہ نبی لاس  
سره خوړاک کوه۔ هغه اووئیل، نه ته شم  
خوړلے۔ حضور اوفرمائیل، صحیح ده۔  
بیا دے هدو او نه خوړے شی۔ او دغه  
انکارلے صرف د کبر د وجه نه وو۔  
څه عذر یا بیماری نه وه۔ مگر بیا غږ  
اونه رسول شو۔ (مسلم)

لاس ددے نه پس خپل خوله ته او نه رسول شو۔ (مسلم)



## باب

بَابُ التَّهْلِي عَنِ الْقِرَانِ بَيْنَ ثَمَرَتَيْنِ وَخَوُّهُمَا إِذَا أَكَلَ جَمَاعَةٌ  
إِلَّا بِإِذْنِ رَفِيقِهِ ۝

قجورہ وغیرہ دودہ خورل

ف ۱۔ دے باب کہنے صرف یوحیث دے۔ د خوراک یو ادب داہم دے، چہ کجورہ یا بل داسے میوہ چہ یہ یوخل دودہ یا درے خورلے شی۔ دھغ خوراک دے یہ معلومہ او مشہورہ طریقہ سرہ کولے شی۔ یا بندی دے او کرسشی۔ چہ د ملگروخہ اعتراض نہ وی نو بیا دودہ دودہ خوراک جائز دے۔ لیکن کہ یو ملگرو خفہ وی نو بیا جائز نہ دے۔ اوکہ ینکارہ اجازت وی نو بیاخہ باک نشہ۔ اوکہ ینکارہ اجازت نہ وی۔ نو د ملگرو دجذباً تو خیال ساتل ہم ادب دے

۴۲۵۔ عَنْ جَبَلَةَ بْنِ سُحَيْمٍ قَالَ أَصَابَنَا عَامُ سَنَةِ مَعَ ابْنِ الزَّيْتِ قُرْزَقْنَا ثَمَرًا وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَمُرُّ بِنَا وَنَحْنُ نَأْكُلُ فَيَقُولُ لَا تَقَارِئُوا فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَلَّى عَنِ الْقِرَانِ ثُمَّ يَقُولُ: إِلَّا أَتَ يَسْتَأْذِنُ الرَّجُلُ أَخَاهُ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۴۲۵۔ حضرت جبلہ بن سحیم وائی۔ چہ کلہ مونز د عبد اللہ بن زبیر سرہ وو۔ نو قحط راغے۔ نوخمونز د خوراک د پارہ صرف کجورہ دے۔ کلہ چہ بہ مونز کجورہ خورلے، نو عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما بہ ہلتہ تفریدلو۔ نو ذیل بہ لے چہ دودہ کجورہ یوخلے مہ خورلے۔ خلہ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د دغسے خوراک نہ منع کرے دے۔ او دا بہ لے ہم وئیل، چہ د شریکو ملگرو نہ اجازت واخلہ، نو بیا خورلے شی۔ (بخاری و مسلم)

## باب

بَابُ مَا يَقُولُهُ وَيَفْعَلُهُ مَنْ تَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ ؛  
کہ خوک بہ خوراک نہ مریبی نو

ف ۱۔ دے باب کہنے صرف یوحیث دے۔

۴۲۶۔ حضرت وحشی بن حرب رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ملگرو عرض اوکرو۔ چہ یا رسول اللہ! مونز خوراک کوو او مریو نہ۔ نو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، چہ غالباً تاسو خان خات لہ خوراک کوئی۔ ہغوئی او وئیل، ہو قربان۔ نہی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، خیلہ خیلہ خوراکہ یوخلے جمع کرلے۔ (ابوداؤد)

۴۲۶۔ عَنْ وَحْشِيِّ بْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ: إِنَّا نَأْكُلُ وَلَا نَشْبَعُ قَالَ فَلَعَلَّكُمْ تَفْتَرِقُونَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَاجْتَمِعُوا عَلَى طَعَامِكُمْ ، وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ يُبَارِكْ لَكُمْ فِيهِ (رَوَاهُ ابُودَاوُدَ)

اوبسم اللہ او وائی، او بیا خوراک کوئی۔ نو دے کہنے بہ برکت وی۔ (ابوداؤد)

## باب

بَابُ الْأَمْرِ بِالْأَكْلِ مِنْ جَانِبِ الْقُصْعَةِ وَالْتَهْيِ عَنِ الْأَكْلِ مِنْ  
وَسْطِهَا ۝

کاسہ او پلیٹ کینے د خیلے مے نہ خورے ؟

ف :- دے باب کینے د وے احادیث دی ۔  
دے بارہ کینے د خیلے مے نہ د خوراک کولو کو م ہدایت چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم فرمائیے دے ۔ ہفہ مخپنے ذکر شوع دے ۔  
(نبوی احادیث)

۴۷۷۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی  
اللہ عنہما نہ روایت دے۔ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم او فرمائیے، چہ برکت د  
لوبنی او د خوراک یہ منیخ کینے نازلیری۔  
نود غارے نہ خوراک کوئی، او د منیخ نہ  
خوراک مہ کوئی (چہ د برکت اثر د خوراک  
آخرہ پورے وی او دیرو غرو کینے د برکت  
اثر شامل شی)۔ (ابوداؤد و ترمذی)

امام ترمذی وائی چہ د احادیث حسن صحیح دے ۔

۴۷۸۔ وَعَنْ أَبِي عُبَيْدٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْبَرَكَةُ  
تَنْزِلُ وَسَطَ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ  
حَافَتَيْهِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ  
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۝

۴۷۸۔ حضرت عبد اللہ بن بسر رضی  
اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ د رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم یوہ کاسہ وے، چہ  
ہفے تہ بہ غراء وئیے شوع۔ او دیروہ  
درنہ وے۔ چہ خلورو کسانو بہ وریے  
شوع۔ صباد خا ختی مونخ نہ چہ خلق  
فارغ شول نو ہفہ کاسہ را وریے شوع۔  
چہ یہ ہفے کینے ثرید (یعنی بنوروا کینے  
ماتہ کرے روٹی وے)۔ خلق ترے کیر  
چاپورہ کینا ستل او کیرہ ہم زیاتہ وے۔  
نو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دخپو  
یہ سر کینا ستو۔ نو یو بانچی او وئیے دا  
تا سو خٹکہ کینا ستی۔ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم او فرمائیے، چہ زہ اللہ تہ  
عاجری کوئے بندہ پیدا کرے یم۔ سرکشہ  
او عنادی نے نہ یم پیدا کرے۔ بیائے  
ارشاد او فرمائیے۔ د غارے نہ خوراک

۴۷۸۔ وَعَنْ أَبِي عُبَيْدٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْبَرَكَةُ  
تَنْزِلُ وَسَطَ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ  
حَافَتَيْهِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ  
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۝

لہ من حافتیہ۔ بتخفیف الفاء، ای من ناحیتیہ۔ لہ یقال لہا الغراء، بالغین المعجمة، سمیت  
غراء لبياضها بالایة والشحم او لبياض برها او لبياضها بالیین۔

کہ جتا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بالجیم والمثلثة ای قعد علی رکبتيہ جالساً علی ظہور قدامیہ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّوا مِنْ خَوَالِهَا  
وَدَعُوا ذُرْوَتَهَا يَبَارِكْ فِيهَا  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَدِيدٍ -  
"ذُرْوَتُهَا" : أَعْلَاهَا : بِكَسْرِ  
الدَّالِ وَضَمِّهَا !!

"ذُرْوَتُهَا" : یعنی مینم کینے اوچتہ  
حصہ -

## باب

بَابُ كَرَاهِيَةِ الْأَكْلِ مُتَكَيِّئًا : تکیہ لگولو سرہ خوراک کول مکروہ ہے

ف : دے باب کہنے صرف دوۃ احادیث دی -  
(نبوی احادیث)

۷۴۹ - حضرت ابو جحیفہ و ہب بن عبد اللہ  
رضی اللہ عنہ نہ روایت دے ، جہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمائی دی ،

عَنْ أَبِي جَحِيفَةَ وَهْبِ  
بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
لَا أَكُلُ مُتَكَيِّئًا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ  
قَالَ الْخَطَّابِيُّ أَلْمَتَكِيُّ هُنَا  
هُوَ الْجَالِسُ مُعْتَمِدًا عَلَى وَطْأٍ  
تَحْتَهُ لَهُ قَالَ وَالْوَسَائِدُ كَفْعِل  
مَنْ يُرِيدُ الْأَكْثَارَ مِنَ الطَّعَامِ  
بَلْ يَقْعُدُ مُسْتَوِيزًا لَا مُسْتَوِطِنًا  
وَيَا كُلُّ بَلْعَةٍ لَهُ هَذَا كَلَامُ الْخَطَّابِيِّ  
وَأَشَارَ غَيْرُهُ إِلَى أَنَّ الْمَتَكِيَّ هُوَ  
الْمَائِلُ عَلَى جَنْبِهِ - وَاللَّهُ أَعْلَمُ -

زہ دہ لگولو سرہ خوراک کول نہ خوشنوم -  
(بخاری) امام خطابی رحمۃ اللہ علیہ د  
ہیک او دہے لگولو نہ دا مراد آخستہ دے -  
جہ کھئی ، تکیہ وغیرہ لاندے خورہ کری -  
او بیا کینی او دہے او لگوی یا خورہ  
پریوخی - یا خے خورے کرے کینی لکھ جہ  
خنگلہ دیر خوراک کوئی داسے کینی ۔ بلکہ  
راغونہ دے کینی ۔ خور ووردے نہ  
کینی ۔ او بعضو داسے وضاحت کرے دے -  
جہ دا اشارہ ہفہ چا تہ دہ جہ یو طرف  
تہ تہیت شوے ناست وی خوراس کوی -

۷۵۰ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا مُقْبِعًا يَأْكُلُ  
تَمْرًا رَوَاهُ مُسْلِمٌ -  
"الْمُقْبِعُ" هُوَ الَّذِي يُلْبِصُ  
الْيَسِيَّةَ بِالْأَرْضِ وَيَنْصَبُ سَاقِيَةً

۷۵۰ - حضرت انس بن مالک رضی  
اللہ عنہ نہ روایت دے - جہ ما رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم دانستے یہ حالت کینے  
اولیدلو - جہ دخیو پہ سر ناست و -  
او کھوے کے خورے - (مسلم)  
"المقبعی" یعنی داسے کینا ستل جہ زنگونہ  
کے ولاہ وی او کونانی کے پیرزمکہ لگیدلوی -

## باب

بَابُ اسْتِحْبَابِ الْأَكْلِ بِثَلَاثِ أَصَابِعَ وَإِسْتِحْبَابِ لَعْقِ الْأَصَابِعِ  
وَكَرَاهِيَةِ مَسْحِهَا قَبْلَ لَعْقِهَا وَإِسْتِحْبَابِ لَعْقِ الْقِصْعَةِ وَآخِذِ  
اللِّقْمَةِ الَّتِي تَسْقُطُ مِنْهُ وَأَكْلِهَا وَخَوَازِ مَسْحِهَا بَعْدَ اللَّعْقِ بِالسَّاعِدِ

## وَالْقَدَمِ وَغَيْرُهُمَا !! پہ درپو کو تو خوراک کول !!

ف ۱۔ دے باب کہنے اووہ حدیثوں دی۔ امام نووی رحمۃ اللہ علیہ دباب د عنوان لاندہ دامستلہ بیان کری دی: دگو تو ختل اود ختلونہ اول رومال سرہ دصفا کولو مکروہ کیدل، پیالئی پہ گو تو سرہ ختل او غور خیدل نہری را وچتولو سرہ صفا کولو او بیا خورلو استحباب۔ دگو تو دختلو نہ پس کوئے پہ پندوسرہ یاد خپو پہ تلوسرہ دصفا کولو اجازت وغیرہ۔

(نبوی احادیث)

۴۵۱۔ حضرت عبد اللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ خوک خوراک اوکری نوہغہ لہ پکار دی، چہ دگو تو صفا کولو یا ختلو نہ چکینے دے پہ رومال سرہ نہ صفا کوی۔

۴۵۱۔ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلْتُمْ أَحَدَكُمْ طَعَامًا فَلَا تَمَسُّهُمُ أَصَابِعُ حَتَّى يَلْعَقَهَا، أَوْ يُلْعَقَهَا. (مُسْنَدُ عَلَيْهِ)

(بخاری و مسلم)

۴۵۲۔ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ مار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ درپو کو تو سرہ پہ خوراک کولو لیدل دے۔ کلمہ بہ چہ فارغ شو، نو کوئے بہ ئے ختلے۔ (مسلم)

۴۵۲۔ وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ بِثَلَاثِ أَصَابِعٍ فَإِذَا فَرَغَ لَعَقَهَا. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۵۳۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ دگو تو اود لوینی دصفا کولو ہدایت دیر کولو۔ او فرمائیل بہ ئے۔ چہ تاسوتہ پتہ نشتہ دے، چہ د خوراک کومہ حصہ ستاسود پارہ دبرکت والا دے۔ (مسلم)

۴۵۳۔ وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ يَلْعَقُ الْأَصَابِعَ وَالصَّحْفَةَ وَقَالَ: إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَنِي فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبَرَكَةَ.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۵۴۔ دا روایت ہم د حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ کہ دخوراک پہ دخت کہنے تاسو نہ جیرتہ نہری پربوخی: نورا وچتہ ئے کڑی اوصافے کڑی۔ بیائے اوخوری۔ دشیطان خوراک تہ ئے مہ پیریدی۔ او کوئے دختلو نہ چکینے پہ رومال مہ صفا کوی۔ حکمہ چہ معلومہ نہ دے چہ د خوراک پہ کومہ حصہ کہنے برکت دے۔ (مسلم)

۴۵۴۔ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَبَعْتَ لُحْمَةً أَحَدَكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيُمِطْ بِهَا مَا كَانَ يَهَا مِنْ أَدَى وَلَبِائِهَا وَلَا يَدْعُهَا الشَّيْطَانُ وَلَا يَمَسُّ يَدَهُ بِالْمَتَدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَذَرُنِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ) لہ فلیمط: بضم التمیم وکسر المیم ویا طعاء الهملة ای فلینزل لہ ان

۴۵۵۔ وَعَنْهُ أَنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ، حَتَّى يَحْضُرَكَ عِنْدَ طَعَامِهِ فَإِذَا سَقَطَتْ لِقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَذَى ثُمَّ لْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ فَإِذَا فَرَغَ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ". (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۵۵۔ دا روایت ہم دجا برضی اللہ عنہ نہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرماٹیل، چہ شیطان تاسو سرہ ہر وخت ستا سوکارو نو کنبے موجود وی۔ اود خوراک پہ وخت کنبے ہم۔ کلمہ چہ خہ نہرئی (دسترخوان یا مزکہ باندے) یربوخی۔ نوہفہ اوچتوی، اود وپورے لکیدے خاورہ وغیرہ ترے لرے کرئی او بیائے اوخوری۔ او شیطان تہے مہ پرین دی۔ او کلمہ چہ د خوراک نہ فارغ شئی نوخیلے کوئے ختئی۔ ولے چہ پتہ نہ لگی چہ د خوراک پہ کومہ حصہ کنبے برکت دے۔ (مسلم)

۴۵۶۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ کلمہ خوراک کولو۔ نوخیلے درے کوئے (دوہ کوئے او یوہ قتبہ کوئے بہے ختہلہ) اوداہے فرماٹیل، کہ تاسو نہ نہرئی یربوخی نوہفہ اوچتہ کرئی او دخاورو نہ صفا کرئی او بیائے اوخوری۔ او شیطان تہے مہ پرین دی۔ او مونبز تہے داہدایت ہم کرے وؤ۔ چہ د ترکاری لوئے ختئی۔ حکہ چہ تاسو تہ پتہ نشتہ چہ ستا سو د خوراک پہ کومہ حصہ کنبے برکت دے۔ (مسلم)

۴۵۷۔ حضرت سعید بن حارث رضی اللہ عنہ دجا برہ نہ دما مسیت الثار (یعنی پہ اور کرم کرے شوے او بوخ کرے شوے خیر) نہ داودس پہ بارہ کنبے پوشتہ اوکڑہ۔ ہفہ اوٹیل، چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ زمانہ کنبے بہ داسے (د اور بچلے) مونبز تہ کلمہ کلمہ ملاویدو۔ کلمہ بہ چہ مونبز دا قسم خوراک اوکڑو، نو مونبز بہ بہر و مالونہ نہ وؤ۔ چہ لاس خولہ پرے صفا کرو۔ نو دلاسو نو او د خپو تلو او پندو سرہ بہ مونبز لاسونہ صفا کول او دا حمونبز (رومالونہ) وؤ۔ اولاسونہ بہ مونبز دے سرہ صفا کول۔ او بیہ بہ مونبز مونخ کولو۔ او (بل نوے یا دوبارہ) اودس بہ مونبز نہ کولو۔ (بخاری)

۴۵۵۔ وَعَنْهُ أَنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ، حَتَّى يَحْضُرَكَ عِنْدَ طَعَامِهِ فَإِذَا سَقَطَتْ لِقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَذَى ثُمَّ لْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ فَإِذَا فَرَغَ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ". (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۵۶۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا لَعَقَ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ وَقَالَ: "إِذَا سَقَطَتْ لِقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا وَلْيَمِطْ عَنْهَا الْأَذَى وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ وَأَمَرَنَا أَنْ نَسْلَتَ لِهَ الْقِصْعَةَ وَقَالَ: "اتَّكُمُ لَا تَذَرُونُ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبَرَكَةَ". (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۵۷۔ وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ أَنَّهُ سَأَلَ جَابِرَ بْنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ الثَّارُ فَقَالَ لَا قَدَرْنَا زَمَنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَنَّهُمْ لَمْ يَكُنْ لَنَا مَنَادِيلُ إِلَّا ذَلِكَ الطَّعَامُ إِلَّا قَلِيلًا فَإِذَا عَنَّا وَجَدْنَاهُ لَمْ يَكُنْ لَنَا مَنَادِيلُ إِلَّا أَكْفَنَّا وَسَوَاعِدُنَا وَأَقْدَامُنَا ثُمَّ نَصَلِّي وَكَانَتْ وَضَاءً". (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

مونبز دے سرہ صفا کول۔ او بیہ بہ مونبز مونخ کولو۔ او (بل نوے یا دوبارہ) اودس بہ مونبز نہ کولو۔ (بخاری)

یوبل نہ کرکہ نہ وہ کرے۔ نو دے وجہ دا وہ چہ محکبے ورتہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد کرے وؤ۔ چہ د مسلمان (د خوراک خکاک) پہ جوتہ کہے شفاء وی۔ داوستی د ورطب او حکمت ہم منے دہ چہ دانسان پہ لاسا وکبے د شفاء یو عجیبہ تاثیر دے۔ اومونز بار بار داسے لیدلی دی۔ اولیدے شو، چہ پہ خہ وجہ د چامری یا تالو کبے زخم راشی، نو بغیر د دوائی نہ صرف لاپو سرہ ہم جو ریبری۔ مگر د نہ طرفہ کومہ ساہ چہ راحی ہفہ ضرر ناکہ دہ۔ نو خکہ لوسی کبے ساہ آخستل منع دی۔

(نبوی احادیث)

۷۶۰۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ د خکلو پہ وخت دلوبی نہ خولہ او جوتلہ او پہ درتو ساکمانو بہ نے خکے۔ (بخاری و مسلم)

۷۶۱۔ حضرت عبد اللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیے، چہ د اوبن پہ شان پہ یوہ ساہ اوبہ مہ خکے۔ یہ مزہ مزہ دوتہ درے ساہ کمانو سرہ نے خکے۔ کلہ چہ اوبہ خکے نو بسم اللہ محکبے وایے۔ اود خکلو نہ پس الحمد للہ وایے۔ (ترمذی)

۷۶۲۔ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم (اوبو خکلو کبے) لوسی کبے دنہ ساہ آخستلو نہ منع فرمائیے دہ۔ (بخاری و مسلم)

۷۶۳۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کبے د پیو یوہ پیالی ویا ندے کرے شوء۔ نو لبرے غوندہ اوبہ پکبے ہم واپولے شوء۔ اود نبی کریم بنی لاس تہ یو بانہچی ناست وؤ۔ اوکس طرف تہ اوبکر صدیق نہ ناست وؤ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ترے

۷۶۰۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ يَعْنِي يَتَنَفَّسُ خَارِجَ الْإِنَاءِ!

۷۶۱۔ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَشْرَبُوا إِذَا جَدَّ كَشْرِبَ الْبُعِيرِ وَلَكِنْ اشْرَبُوا مَتْنً وَثَلَاثَ وَسَمُوا إِذَا أَنْتُمْ شَرِبْتُمْ وَاحْمَدُوا إِذَا أَنْتُمْ رَفَعْتُمْ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

۷۶۲۔ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يَتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، يَعْنِي يَتَنَفَّسُ فِي نَفْسِ الْإِنَاءِ!

۷۶۳۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبَى بَلْبَنٍ قَدْ شِيبَ بِمَاءٍ وَعَنْ يَمِينِهِ أَعْرَابِيٌّ وَعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَشَرِبَ ثُمَّ أَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ وَقَالَ الْيَمِينُ فَلَا يَمِينُ.

۷۶۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السِّقَاءِ لَهُ أَوْ الْقَرْبَةِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۷۶۶- حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ - حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے - چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ مشک او مشکیزہ باندے (خولے لگولو سرے) داو بوٹھکونہ منع فرمایے دے - (بخاری و مسلم)

(اصل خبر دے دادے، چہ پہ لیدلو سترگو خوک مجھی، مچ وغیرہ نہ تیروی۔ خوراک ٹھکاک کیسے دا احتیاط کولو او خیال ساتلو سرے دخوراک اصول معلومیر، او مشک او مشکیزہ تہ دھولے لگولو او او بوٹھکونہ پس دا خبر دکتلونہ بھر دے، چہ کیدے تہ خہ خیز روان دے۔ خوکہ جیرے اطمینان او تسلی کولو نہ پس خولے لگولو سرے او بہ خکی، نوٹھک شے۔ ٹھک دامنغ مہانعت تنزیہی دے نہ تحریمی)

۷۶۷- وَعَنْ أُمِّ ثَابِتٍ كَبْشَةَ بِنْتِ ثَابِتٍ أُخْتِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَرِبَ مِنْ فِي قَرْبَةٍ مَعْلُوقَةٍ قَائِمًا، فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُهَا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَإِنَّمَا قَطَعْتُهَا لِتَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَتَبَرَّكَ بِهِ وَتَصُونَهُ عَنِ الْإِبْتِذَالِ وَهَذَا الْحَدِيثُ مَحْمُولٌ عَلَى بَيَانَ الْجَوَازِ وَالْحَدِيثَانِ السَّابِقَانِ بَيَانِ الْأَفْضَلِ وَالْأَكْمَلِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۷۶۷- حضرت اُمّ ثابت کبشہ بنت ثابت دحسان بن ثابت رضی اللہ عنہما خور وائی، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ماکرہ راغے۔ او کومہ مشکیزہ چہ زورندہ وہ۔ ہفے باندے خولے کیخودلے۔ او او بہ تے اوٹھکے۔ ما د مشکیزے ہفہ حصہ پریکرہ او سنبالے کیخودلے۔ ٹھک چہ ہفے پورے دہنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم شونہے مبارکے لگیدے وہ۔ (ترمذی)

امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ وائی۔ چہ دا حدیث حسن دے۔ امام نووی رحمۃ اللہ علیہ وائی۔ چہ اُمّ ثابت رضی اللہ عنہما د مشکیزہ نہ خولے ٹھک پریکرے وہ، چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د خولے لگیدلو خولے محفوظ شے۔ او تبرک تے حاصل کری۔ او دغہ خولے د نور و خلو د خولے لگیدلو نہ مچ کری۔

دا حدیث دے جائزولے ثابوتی چہ د خورندے مشکیزہ نہ ہم پہ خولے لگولو اوٹھکے شے۔ او ٹھکے دہ احادیث د افضلیت و اکملیت د پارہ دی۔

### باب ۳۱

بَابُ كِرَاهَةِ التَّفَجُّعِ فِي الشَّرَابِ: دٹھکاک پہ خیز کیسے پوکے کول۔

ف: دے باب کیسے دہ احادیث دی۔ دٹھکلو خیز کیسے پوکے وھل داسے دی لکھ لوسی کیسے ساء آخستل۔ نوٹھکے ہم یو دے۔

(نبوی احادیث)

۷۸- عَنْ أَنَسٍ سَعِيدِ الْحَدَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ التَّفَخُّفِ فِي الشَّرَابِ فَقَالَ رَجُلٌ أَ لَقَدْ آتَاكَ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ فَقَالَ أَهْرِقْهَا لَهُ قَالَ إِنِّي لَا أَرُومِرُ نَفْسِي وَاجِدَ قَالَ فَأَيْنَ الْقَدَحُ إِذْ عَنْ فَيْكُكُ سَأَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَذَلِكَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

۷۸- حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دیکھو یہ خیر کینے دپوک و ہلو نہ منع کرے دے۔ یوکس عرض اوکرو۔ چہ لوہنی کینے کھ کھ وارہ خسری یا خاورہ وغیرہ یہ نظر راحی، نوہیا؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائل، ہفہ او بہ وارہ۔ ہیا ہفہ کس عرض اوکرو چہ کھ کھ زہ یہ یوکوت سرہ نہ خروہیزم؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائل،

لوہنیہ دخوت نہ لرے کرہ سا واخلہ اوہیا نورے او بہ اوخکہ۔ (ترمذی)  
امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ وائی چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

۷۹- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُتَفَقَّسَ فِي الْإِنَاءِ أَوْ يُتَفَقَّسَ فِيهِ سَرَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

۷۹- حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ لوہنی کینے سا آخستلو نہ او دپوک و ہلو نہ منع کرے دے۔ (ترمذی)

امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

### باب ۱۳

بَابُ بَيَانِ جَوَازِ الشَّرْبِ قَائِمًا وَبَيَانِ أَنَّ الْأَكْمَلَ وَالْأَفْضَلَ الشَّرْبُ قَاعِدًا  
یہ ولارہ او بہ خکل؛

ف۔ دے باب کینے شہر احادیث دی۔

مصنف د باب د عنوان لاندے چہ د ولارہ اوہو وغیرہ د جائزوالی سرہ سرہ ڈاھم و بیلی دی، چہ غورہ او د عزت طریقہ یہ ناستہ خکل دی۔ د دے خیر ہمیشہ خیال ساتل بکار دی، چہ د خوراک خکاک کوے طریقہ او آداب چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د ارشاد اتونہ ہنکارہ کیری، ہفہ فطری دی۔ او دے کینے د دین او دنیا دواہو فائدے پتے برے دی۔ مثلاً یہ لاس سرہ خوراک کول۔ د خوراک نہ مخکینے لاسونہ وینخل۔ د خوراک نہ پس گوتے ختل۔ د دے دینی حیثیت خومیلے شوء دے۔ د طبیبانو نہ پوہشتہ اوکری، چہ ہغوی د صحت پہ نقطہ نظر سرہ ہم د طریقہ فائدہ مے اوضرد بنائی۔ د غہ حال د ولارہ د خوراک خکاک ہم دے۔ یہ ولارہ اوہو خکاکو کینے اگر چہ جواز شتہ، مگر طبی لحاظ سرہ د صورت ضرر ناک دے۔ اوہ او د ریدلو سرہ د خوراک کولو معاملہ نہ یہ دین کینے جائزولے شتہ او نہ ڈے یہ طبی اصولو کینے خہ فائدہ شتہ۔



(نبوی) (حادث)

۷۷۰۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ ما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہ در مزم او بہ پیش کرے نوہوئی پہ ولاہ ولاہ اوخکے۔

(بخاری و مسلم)

۷۷۱۔ حضرت نزال بن سبرہ رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کوفہ کہنے باب الرحبہ باندے تشریف لائے۔ ہلے تے پہ ولاہ ولاہ او بہ اوخکے۔ اووے وٹیل، چہ ما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم داسے کولو باندے دے۔ خٹکے چہ تاسو زہ اولیدم۔

(بخاری)

۷۷۲۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ مونز بہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ زمانہ تے پہ تلوتلو کہنے پہ سرانہ خوراک کولو۔ ولاہ ولاہ اوخکے۔ تہ مو او بہ خکے۔

(ترمذی)

۷۷۳۔ ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن

۷۷۴۔ خوراک جائزوالے نہ ثابتوی۔

۷۷۵۔ چوہارہ اودا ویشو ملاویدے شی چہ بیا پہ روانہ او چہ دے خلقو لہ دھق خلقو پہ کولو نمونہ او مثال پیش کول دہارہ دہلے پہ طور دا البتہ دامثال د مجبوری اود

۷۷۶۔ حضرت ضرور پیدا کوی۔ چہ مونز تعالیٰ د خوشحالو لود پارہ دومرہ ک وخت راتہ نہ ملاویری، نو شہ دے۔ حالا نکہ راتلونکی روا۔

۷۷۷۔ حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ ما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ ولاہ ولاہ اوخکے۔

۷۷۸۔ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَقَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ زَمْزَمٍ فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ

(مسلم علیہ)

۷۷۹۔ وَعَنْ ابْنِ سَبْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَقْبَضَنِي إِلَى الرَّحْبَةِ لَمْ أَشْرِبْ قَائِمًا وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَّ كَمَا نَكُنْ نَفْعَلُ فَعَلْتُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

۷۸۰۔ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَأْكُلُ وَنُحْنُ نَمْنُمُ فَنُحْنُ نَمْنُمُ وَنُحْنُ قِيَامٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ قَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ

(داروینیت) ۷۸۱۔ هُوَ، داقسم مال اللہ کے لیے جوہر کریم ولاہ باندے خوراک کولو شان باقاعدہ بیکار دی۔ مونز استعمالوے تنگ فوری ضرور ہووے ددینی، ملکی، مصروف او مشغول ہے شکہ پہ تلوتلو کہنے ہم شکار کولو

۷۸۲۔ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حالتوں کیسے یہ ابو حنکلو لیدے دے۔  
(ترمذی) او امام ترمذی وائی، چہ دا  
حدیث حسن صحیح دے۔

۴۴۴۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ  
عنه نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم یہ ولایہ دا ابو حنکلو نہ  
منع کرے دے۔ قتادہ رضی اللہ عنه د  
انس رضی اللہ عنه نہ پوچھتہ اوکرے۔  
چہ د خوراک پہ بارہ کینے غصہ حکم دے؟ نو  
قتادہ جواب ورکرو چہ دا خودھے نہ  
دیر بد عمل دے۔ او د انس رضی اللہ عنه  
داسے دی، چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
یہ ولایہ دا ابو حنکلو زور نہ ورکے دے۔

۴۴۵۔ حضرت ابو ہریرہ (مُسلّم)  
رضی اللہ عنه نہ روایت دے۔ چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ  
تاسو ہیٹوک پہ ولایہ او بہ مہ خئی۔  
او کہ چاہے میرہ سرہ او بہ او خئی، نو  
پکاردی چہ قے کری۔ (مُسلّم)

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ  
حَسَنٌ صَحِيحٌ

۴۴۴۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَنَّهُ تَنَهَى أَنْ يَشْرَبَ  
الرَّجُلُ قَائِمًا قَالَ قَتَادَةُ فَقُلْنَا  
لِإِنْسٍ فَلَا كُلُّ قَالَ ذَلِكَ أَشْرَأُ  
أَخْبَتْ۔ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ  
لَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
زَجَرَ عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا۔

۴۴۵۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَشْرَبُ أَحَدٌ  
مِنْكُمْ قَائِمًا، فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِرْ  
لَهُ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

## باب

بَابُ اسْتِحْبَابِ كَوْنِ سَائِي الْقَوْمِ إِخْرَجُهُمْ شُرْبًا؛

(خکوونکے بہ دہولونہ وروستہ او بہ خکی)

ف۔ دے باب کینے صرف یو حدیث دے۔

(نبوی حدیث)

۴۴۶۔ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنه  
نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل، چہ قوم تہ او بہ  
ورکونکی نمبر بہ دہولونہ وروستہ وی۔  
(یعنی ہولوتہ بہ او بہ ورکری او پچلہ بہ  
نے آخر کینے خکی) (ترمذی)

امام ترمذی وائی، دا حدیث حسن صحیح

۴۴۶۔ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: سَائِي الْقَوْمِ  
إِخْرَجُهُمْ يَغْبِي شُرْبًا، رَوَاهُ  
التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ  
صَحِيحٌ

## باب

بَابُ جَوَازِ شُرْبٍ مِنْ جَمِيعِ الْأَوَانِي الطَّاهِرَةِ غَيْرِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَ  
جَوَازِ الْكَرْمِ وَهُوَ الشَّرْبُ بِالْفَمِ مِنَ النَّهْرِ وَغَيْرِهِ بِغَيْرِ إِنَاءٍ  
وَلَا يَدٍ وَتَحْرِيمِ اسْتِعْمَالِ إِنَاءِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ فِي الشَّرْبِ



ہوئی دکو تو تر مینم دغہ اوبہ راوتلے لیدلے۔ بیا مے ہفہ خلق شمار کرل، چا  
چہ پرے اودسونہ کری وونوا ویا وونہ اتیا و پورے وون۔

۷۷۸۔ حضرت عبد اللہ بن زید رضی  
اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم مونز کرے راغے، نو  
مونز ورتہ داودس دپارہ دبتلو پہ  
لوبنی کینے اوبہ حاضرے کرے۔ نواودس  
لے پرے اوکرو۔ (بخاری)  
"الصَّفَرُ" یعنی پینتل۔  
"تور" : دکاسے پہ شان لوبے۔

۷۷۸۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَانَا  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْرَجَنَا  
لَهُ مَاءً فِي تَوْرٍ مِنْ صُفْرِ فُتُوَصَاءَ  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)  
الصَّفَرُ "بَضْمُ الصَّادِ وَيَجُوزُ  
كَسْرُهَا وَهُوَ النَّحَاسُ وَالسَّوْرُ  
كَالْقَدَحِ وَهُوَ بِالتَّاءِ الْمُتَنَاءِ مِنَ  
فَوْقِ

۷۷۹۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم یوانصاری کرے راغے۔ دبنی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم سرہ دھفہ یو دوست ابوبکر  
صدیق رضی اللہ عنہ ہم وون۔ نوبنی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم اوفرما ٹیل، کہہ دشیہ نہ  
دکھ شومے مشکیزہ تاسوکرے دی نورادہ،  
چہ اوبہ ترے اوخکم۔ اوکہ نہ وی، نو بیا  
لے بغیر دلوبنی نہ پہ نہرا وناالہ باندے  
خولے لکولو سرہ حکم۔ (بخاری)  
"الشَّنْ" : یعنی مشکیزہ۔

۷۷۹۔ وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ  
وَمَعَهُ صَاحِبٌ لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ كَانَ عِنْدَكَ  
مَاءٌ بَاتَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ فِي شَيْءٍ  
وَلَا كَرَعْنَا لَه. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.  
"الشَّنْ" الْقِرْبَةُ.

۷۸۰۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم مونزد ریشمینو کپرو آغوستلواو  
دسرواوسپینو زرولوبنو کینے (خوراک)  
خاکا نہ منع کریو۔ اوفرما ٹیلے دی  
چہ دنیا کینے داخیزونہ دکافرانو دپارہ دی  
واآخرت کینے بہ ستاسو دپارہ وی۔

۷۸۰۔ وَعَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَا نَاعِنَ الْحَرِيرِ  
وَالدِّيْبَاجِ عَنِ الشَّرْبِ فِي آيَةِ  
الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَقَالَ: هِيَ لَهُمْ  
فِي الدُّنْيَا وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ.  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

(بخاری و مسلم)  
۷۸۱۔ حضرت اُمر سلمہ رضی اللہ عنہا  
نہ روایت دے چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرما ٹیل، خوک چہ دسپینو  
زرولوبنو کینے اوبہ خکی۔ نوکویاکہ ہفہ  
خپلے کپہے تہ دجہنم اور دیکھ کری۔  
(بخاری و مسلم)

۷۸۱۔ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الَّذِي يَشْرَبُ  
فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يَجْرِدُ  
فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ : إِنَّ الَّذِي  
يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي الْبَيْتِ الْفَضَّةِ  
وَالذَّهَبِ ، وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ : مَنْ  
شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ  
فَأَتَمَّ يَجْرُجُ فِي بَطْنِهِ رِاقَمٌ  
جَهَنَّمَ .

د مسلم پہ یورایت کینے داسے دی :  
خوک چہ د سرو سپینو زرو پہ لونبی  
کینے اوخوری ۔ او بل روایت کینے داسے  
دی ۔ چہ خوک د سرو سپینو پہ لونب کینے  
خک کوی ۔ نومغہ خپلہ کپیرہ تینے کویاد  
دورخ اوراچوی ۔

## کتاب اللباس

### جامو بیان

### باب

بَابُ اسْتِحْبَابِ الثَّوْبِ الْأَبْيَضِ وَجَوَازِ الْأَحْمَرِ وَالْأَخْضَرِ وَالْأَصْفَرِ  
وَالْأَسْوَدِ وَجَوَازِهِ مِنْ قُطْنٍ وَكَتَانٍ وَشَعِيرٍ وَصُوفٍ  
وَعَيْرِهَا إِلَّا الْحَرِيرَ !  
(سپینہ جامہ)

ف ۱۔ دے باب کینے دوه آیتونہ اولس احادیث دی ۔ د باب دعنوان لاندے  
مصنف بیان کری دی ۔ چہ سپینے جامے اغوستل مستحب دی ۔ د سورت  
شین ، تور ، زیر او درینمونہ علاوہ ددی ، سوترو اود ویستروغیرہ  
نہ تیارے شوع جامے اغوستو اجازت شتہ ۔ خوسرو دیارہ رینم استعمالول  
منع دی ۔ قرانی آیتونہ

۲۶۳۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ : يَا بَنِي  
آدَمَ قَدْ أَتَرْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا  
يُؤَارِي فِي سَوَاتِكُمْ وَرِيشًا وَ  
لِبَاسَ التَّقْوَى ذَٰلِكَ خَيْرٌ !  
۲۶۴۔ وَقَالَ تَعَالَى لَهُ : وَجَعَلْ  
لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيكُمْ الْحَرَّ وَ  
سَرَابِيلَ تَقِيكُمْ بَأْسَكُمْ !!  
د جنگ پہ وخت د نقصان نہ ہم کیری ۔ (پ / نحل)

(نبوی احادیث)  
۷۸۲۔ حضرت عبد الله بن عباس  
رضی اللہ عنہما نہ روایت دے ۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفراٹل  
سپینے جامے اغوندی ۔ حکمہ چہ دلباس

۱۔ سورة الاعراف آية ۲۶ : لباسا یواری ای یستر سواتکم ، ای عورتکم و ریشا ای ما یجعل

۲۔ سورة الاعراف آية ۲۶ : لباسا یواری ای یستر سواتکم ، ای عورتکم و ریشا ای ما یجعل

دیر بٹہ دے۔ اوستا سود پارہ د عزت  
 قایل دی۔ او خپلو مروتہم سپین  
 کفن و کوئی۔ (ابوداؤد، ترمذی)  
 ۷۸۳۔ حضرت سمرہ بن جندبؓ نہ  
 روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ سپینے جامے  
 اغوندی چہ ہقہ پاکیزہ ہم دی، او  
 بنے ہم دی۔ او خپلو مروتہم سپین  
 کفن وراغوندی۔

(نسائی و حاکم) او حاکمؒ فرمائی چہ  
دا حدیث صحیحہ دے۔

۷۸۴ - حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ نے روایت دے۔ چہ در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قد در میانہ نہ وو۔ او ماہغہ پہ سور لباس کیسے لیدلے دے۔ (ہغہ وخت د ہغہ د بنا ئست تاتہ خہ اوایم) ما دہغہ نہ ہجورک ہم زیات خائستہ نہ دے لیدلے۔ (بخاری ومسلم)

۷۸۵۔ حضرت ابو جحیفہ وھب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔

چہ ما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ  
 کیسے ہفتہ وخت اولیدلو، چہ مقام بطحاء  
 کیسے دخرمنے پہ یوہ سورہ خیمہ کیسے موجود  
 وؤ۔ دغہ وخت بلالؓ دبنی کریم صلی اللہ  
 علیہ وسلم داودس استعمال شوہ اوبہ  
 بھرتہ راؤٹھلے۔ او دے کیسے چہ چاتہ خہ  
 ملاؤ شوہ، نو پہ خپل خان ءے چہر کاؤ  
 کرے۔ او چاتہ چہ ملاؤ نہ شوہ۔ نو د  
 بل بدن او جامے پورے لاس او مکلو او  
 خپل لاسے لونڈ کرو۔ خہ لز وخت پس  
 نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د خیمے نہ بھر  
 راو وتلو چہ پہ بدن ءے سورہ جوغہ وء۔  
 دھغوی د بنہ و سپینوالے گویا حما پہ  
 ستر کو کیسے اوری را اوری۔ دھغوی اودس

ثِيَابَكُمْ وَكَفُونُوا فِيهَا مَوْتَكُمْ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَ  
قَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ  
٤٨٣- وَعَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْبِسُوا  
الْبِياضَ فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ وَ  
كَفُونُوا فِيهَا مَوْتَكُمْ»

رَوَاهُ النَّسَائِيُّ، وَالْحَاكِمُ وَقَالَ  
حَدِيثٌ صَحِيحٌ

٤٨٣ - وَعَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرْبُوعًا  
 لَهُ وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي حُلَّةِ حُمْرَاءَ  
 مَا رَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهُ  
 مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

٤٨٥ - وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ  
وَهَبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ وَهُوَ  
بِالْبَاطِحِ فِي قُبَّةِ عَدْلِهِ حَمْرَاءُ  
مِنْ أَدَمٍ فَخَرَجَ بِلَالٌ يَوْضُوهُ  
فَخِمْ نَاضِحٌ وَنَاطِلٌ فَخَرَجَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ  
حُلَّةُ حَمْرَاءَ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى  
بِضَافِ سَاقِيهِ، فَوَضَّأَ وَأَذَّنَ  
بِلَالٌ فَجَعَلْتُ أَسْمَعُ فَأَهْهَنَّا  
وَهَهْنًا يَقُولُ يَمِينًا وَشِمَالًا  
حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ  
ثُمَّ رُكِرَتْ لَهُ عِزَّةٌ فَتَقَدَّمَ

المهمله وتشديد اللام: ثوب له ظهارة وبطانة من جنس واحد <sup>ع</sup> "القبه" يضم القاف

وتشديد الموحدة الخيمة - والادام - بفتح الهمزة والمهملة جمع اديم، الجلد المدبوح والوضوء

يقسم الخوارزمي السماء إلى اربع الفروض، ثم ركزت عليهم الراء وكسر الكواكب بعد هذا، اي خريزات !!

فَصَلَّى يَمْرُؤَيْنِ يَدِيهِ الْكَلْبُ وَالْجِمَارُ لَا يَمْنَعُ -

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

"الْعَزَّةُ" بِفَتْحِ التَّوْنِ نَحْوُ الْعَكَازَةِ !!

او کرو۔ او بلالؓ آذان او کرو۔ ما د ہفتہ مخ تہ کتل چہ گر خولوئے۔ بنی طرف تہ حئی علی الصلوۃ او کس طرف تہ حئی علی الفلاح وئیل، بیائے د بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مخ تہ دسترے پہ طور، نیزہ سبخہ کرے۔ د بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مخ تہ بہ سپہ او خر تیرید لو۔ چہ ہفتہ بہ منع کوئے نشو۔ (بخاری و مسلم)

وسلم مخکنے شو او امامتی اے او کرے۔ د بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مخ تہ بہ سپہ او خر تیرید لو۔ چہ ہفتہ بہ منع کوئے نشو۔ (بخاری و مسلم)

۴۸۶- وَعَنْ أَبِي رُمْثَةَ رَفَاعَةَ

التَّمِيمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ أَحْضَرَانِ

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ

صَحِيحٍ !!

۴۸۶- حضرت ابو رُمثہ رفاعہ تمیمیؓ وائی۔ چہ ما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اولیدو۔ چہ دوک شین رنگ کپڑے اے اغوسے وہ۔

(ابوداؤد و ترمذی)  
امام ابوداؤد او امام ترمذی وائی چہ دوک حدیث سند صحیح دے۔

۴۸۷- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ

عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ - (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۸۷- حضرت جابرؓ وائی۔ چہ د مکہ د فتحی پہ ورخ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم چہ کلہ مکہ تہ داخل شو، نود ہغویؓ تور پتکے پہ سر ڈو۔ (مسلم)

۴۸۸- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عُمَرُو

بْنِ حُرَيْثٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:

كَأَنِّي أَتُفَرِّقُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ

سَوْدَاءُ قَدْ أَرَحَى طَرَفَيْهَا بَيْنَ

كَتِفَيْهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي سَرَادِيقِ

لَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ خَطَبَ النَّاسَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ

۴۸۸- حضرت ابوسعید عمر و بن حُرث رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دلیدو منظر اوس ہم خٹا بہ ستر کو کینے دے۔ چہ تور پتکے تہ لے و۔ او دواہ پلوتہ دے داویدو ترمیمخ زور پند و۔ (مسلم)  
یوس روایت کینے داسے دی، چہ تور پتکے تہ بہ سر کرے و۔ او خلقو تہ خطاب سوادے۔ فرما ئیلو۔

۴۸۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَفَنَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثَةِ

أَثْوَابٍ بَيْضَ سَحُولِيَّةٍ مِّنْ

كَرْسَفٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ، وَلَا

عِمَامَةٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۴۸۹- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرمائی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دریو سپینو سوتی کپڑو کینے (چہ پہ سہولہ کینے جو پڑے) کفن کرے شوے و۔ او ہفت کینے نہ قمیص و، او نہ پتکے و۔ (بخاری و مسلم)

”السَّحُولِيَّةُ“ : یعنی دیہن پہ  
سحولیہ علاقہ کہنے تیارے شوق وے۔  
”کُرُسُفُ“ : مالوچ، وری، سوت۔

۷۹۰۔ دا روایت ہم د حضرت عائشہ  
رضی اللہ عنہا دے۔ چہ یوہ ورخ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د کورنہ بھر  
اوتلو۔ نودا وین د توری وری نہ جو رہ  
شوق کمبلے اغوستے وے۔ (چہ ہفہ باندہ  
دکھونود نقشو پہ خلے د کجاوے نقشے  
جو رہے شوق وے)۔ (مسلم)  
”مُرْطُ“ : یعنی کمبلی والا خادر۔  
”مُرْجَلُ“ : یعنی داسے کپڑا چہ ہفہ کہنے  
دا وین د کجاوے شکونہ جو رہی وی۔

۷۹۱۔ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی  
اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ زکۃ یوارے  
د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سرہ پہ  
سفر کہنے ووم۔ ہفہ ہونبتہ اوکڑ، تا  
سرہ اوہہ شتہ ؟ ماعرض اوکڑ، ہو  
قربان ! د سورئی نہ کوز شو۔ او بوطرف  
تہ پیدل روان شو۔ او دومرہ لہے لاسو۔  
چہ د شپہ پہ تیارہ کہنے د نظرونو نہ پت  
شو۔ خہ لہر وخت پس راغے۔ او ماورنہ د  
اودس کولو د پارہ دلوبنی نہ اوہہ اچول  
شروع کرل۔ نو مخ لے او بیخلو۔ د غہ  
وخت لے ورنہ جوغہ اغوستے وے۔ چہ  
لستونہ لے تنگ وے۔ نو ہفہ پاس نشو  
ختلے۔ نو د جوغے نہ لے لاندے لاسونہ  
را او بیستل او بیائے او بیخلو۔ اود سر  
مسک لے اوکڑ۔ نوزہ د موزو ویستلو  
د پارہ ورتہ بشکتہ شوم۔ نو وے فرما ئیل،  
پریردہ داسے د پاکئی پہ حالت اغوستلی دی۔  
او بیائے پہ موزو باندے مسک اوکڑ۔

(بخاری و مسلم)  
او یو روایت کہنے داسے راغلی دی۔ چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د تنگ لستونہ  
والا شامی جوغہ اغوستلے وے۔ او بل روایت  
کہنے داسے دی، چہ دا واقعہ د غزوہ تبوک پہ وخت کہنے وے۔

”السَّحُولِيَّةُ“ : يَفْتَحُ السَّيْنُ  
وَصَمِيحًا وَصَمَّ الْحَاءُ الْمُهِمْلَتَيْنِ  
ثَبَابٌ تُنْسَبُ إِلَى سَحُولٍ : كُرْيَةٍ  
بِالْيَمَنِ وَالْكُرُسُفُ الْقَطَنُ ۝

۷۹۰. وَعَنْهَا قَالَتْ خَرَجَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ  
عَدَاةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مَرْجَلٌ مِّنْ  
شَعْرِ اسْوَدَ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ  
الْمِرْطُ : بَكْسَرُ الْيَمَنِ : وَهُوَ  
كِسَاءٌ - وَالْمَرْجَلُ : بِالْحَاءِ الْمُهِمْلَةِ  
هُوَ الَّذِي فِيهِ صُورَةُ رِجَالِ الْإِبِلِ  
وَهِيَ الْأَوَارُ

۷۹۱. وَعَنِ الْمَغِيرَةِ بْنِ  
شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنْتُ  
مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي مَسِيرَةٍ  
فَقَالَ لِي "أَمَعَكَ مَاءٌ ؟" قُلْتُ :  
نَعَمْ ، فَنَزَلَ عَنِّي رَاجِلِي فَمَشَى  
حَتَّى تَوَارَى عَنِّي فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ  
جَاءَ فَأَفْرَعْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْأَدَاةِ  
فَفَسَلَ وَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جَبَّةٌ مِّنْ  
صُوفٍ فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُخْرِجَ  
ذِرَاعِيهِ مِنْهَا حَتَّى أَخْرَجَهَا مِنْ  
أَسْفَلِ الْجَبَّةِ فَفَسَلَ ذِرَاعِيهِ وَ  
مَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ أَهْوَيْتُ لَهُ لِأَنِّي  
خُفِيْتُ فَقَالَ دَعْنِي فَإِنِّي أَدَخَلْتُهَا  
ظَاهِرَتَيْنِ وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا مُتَقَوِّ  
عَلَيْهِ فِي رَوَايَةٍ وَعَلَيْهِ جَبَّةٌ  
شَامِيَّةٌ صَبِغَةُ الْكُمَيْنِ وَفِي  
رَوَايَةٍ أَنَّ هَذِهِ الْقِصَّةَ كَانَتْ  
فِي غَزَوَاتِ تَبُوكَ ۝

کہنے داسے دی، چہ دا واقعہ د غزوہ تبوک پہ وخت کہنے وے۔





حسن دے۔

۴۹۳۔ حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ کوم کس دیکرجو خلقو پہ شان جائے رابنکلو سرہ روان وی۔ اللہ تعالیٰ بہ ورثہ د قیامت پہ ورخ درحمت پہ نظر اوئے گوری۔ دغہ وخت ابوبکر رضی اللہ عنہ اووئیل یار رسول اللہ! یہ بے خیالی کہنے کلہ کلہ خما لنگ سست کید و سرہ زورند شی۔ مگر، ٹٹے بیا بیا اوچتوم۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ تہ پہ ہفہ خلقو کینے شمار نہئے، کوم چہ دیکر د وجہ نہ دلے کوی۔ (بخاری)

اوامام مسلم د دے حدیث بعض حصہ ذکر کیتے دے۔

۴۹۵۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ د قیامت پہ ورخ بہ اللہ تعالیٰ ہفہ کس طرف تہ گوری ہم نہ۔ خوک چہ دیکر د وجہ نہ خیل لنگ بیکتہ زورند ساتلو سرہ مگرخی۔ (بخاری)

۴۹۶۔ دا روایت ہم د حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، د کیتئی نہ لاندے حصہ چہ لنگ کہنے پتہ وی، نو ہفہ بہ اُور کہنے سوخی۔ (بخاری)

۴۹۷۔ حضرت ابودرغفاری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، دے قسمہ خلق داسے دی، چہ د قیامت پہ ورخ بہ اللہ تعالیٰ ہفوی طرفتہ توجہ ہم نہ کوی او نہ بہ ورسرہ خبرے کوی او نہ ابے بے پاکوی۔ بلکہ ہفوی تہ بہ دردناکہ سزا و رکوی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دا خبرہ دے وارہ اوکڑہ۔ ابودر رضی اللہ عنہ اووئیل۔ داخل خوتباہ او برباد شول۔ دا کوم خلق دی یار رسول اللہ! نبی

وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ !!

۴۹۳۔ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ إِرَارِي يَسْتَرْحِي إِلَّا أَنْتَ هَذِهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ لَسْتَ مِمَّنْ يَفْعَلُهُ خِيَلًا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَ رَوَى مُسْلِمٌ بَعْضَهُ :

۴۹۵۔ وَعَنِ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا لَه - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۴۹۶۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :

۴۹۷۔ وَعَنِ ابْنِ ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يَكْتُمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يَرْكَبُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٌ قَالَ فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ أَبُو ذَرٍّ خَابُوا وَخَسِرُوا مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! قَالَ : الْمُسْبِلُ لَهُ وَالْمَنَانُ :

لہ "بطرا" بفتح الموحدة والمهملۃ ای عجباً وخیلای لہ قال الخطابی : یرید صلی اللہ

علیہ وسلم ان الموضع الذی ینالہ الازار من اسفل الکعبین فی النار، فکنی بالثوب عن لایہ ومعناه

کرم صلی اللہ علیہ وسلم اور فرمائیل: (۱)  
تکبر سرہ جامہ زورند ویک (۲) احسان  
زبا تو ویک (۳) پہ دروغہ قسمو نو بانڈے  
سودا خرثو ویک۔ (مسلم)  
دی چہ لنگ زورند ویک۔

۴۹۸۔ وعن ابن عمر رضی اللہ عنہما نہ روایت دے، چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور فرمائیل، چہ لنگ زورندول، قمیص اور دول، دیکری شملہ غیول چہ خوک لے ہم دیکرد وچہ نہ کوی۔ ہفہ تہ بہ اللہ تعالیٰ قیامت پہ ورخ درحمت پہ نظر او نہ کوری۔ (ابوداؤد ونسائی)

پہ صحیح سند سرہ ذکر کردے۔

۴۹۹۔ حضرت ابو جری جابر بن سلیم رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما یو کس اولیدلو، چہ خلق دہفہ تا بعدای کوی۔ او ہفہ چہ خہ وائی، بغیرد انکار نہ لے خلق منی۔ او عمل پرے کوی۔ ماد خلقونہ یوبستہ اوکرے چہ داخوک دے؟ خلقو او وئیل، داخو د اللہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم دے۔ ماد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے دوا واری علیک السلام یا رسول اللہ عرض اوکرو نووے فرمائیل چہ داخو د مہر و سلام دے۔ السلام علیک وایہ۔ ماعرض اوکرو تہ داللہ رسول لے؟ نووے فرمائیل، چہ زہ دہفہ اللہ رسول یم۔ دکوم نہچہ تہ پہ مصیبت کینے دغا غوارے۔ نوہفہ رستا مصیبت لرے کوی۔ اوکلہ چہ دربانڈے قحط راشی، نو دہفہ نہ دغا او غوارے نو پیتی دے شنہ شی۔ اوکلہ یوہ دشتہ او شارہ کینے گیرشوی، او یا درنہ سورک و رکہ شی۔ او دہفہ نہ لے او غوارے، نو خیلہ سورک بہ درتہ واپس کری۔ ماعرض اوکرو یا رسول اللہ! ماتہ خہ ہدایت لے السنۃ العام القحط الذی لم تنبت الارض

وَالْمُنْفَقُ سَلْعَتَهُ بِالْخَلْفِ الْكَاذِبِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ الْمُسْبِلُ اِرْزَاهُ!

او دمسلم پہ یو روایت کینے

۴۹۸۔ وعن ابن عمر رضی اللہ عنہما عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال لا تسبال فی الزار والقمیص والعمامة من جرسینا خیلو لم یظنر اللہ الیہ یوم القیامۃ رواہ ابو داؤد و التسانیٰ یا سناد صحیح

امام نسائی رحمۃ اللہ علیہ

۴۹۹۔ وعن ابی جری جابر ابن سلیم رضی اللہ عنہ قال رأیت رجلاً یصدّر الناس عن رأیه قلت من هذا قالوا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قلت: علیک السلام یا رسول اللہ! مرّین۔ قال: لا تقل علیک السلام، علیک السلام بحیۃ الموتی قل السلام علیک قال قلت انت رسول اللہ؟ قال أنا رسول اللہ الذی اذا اصابک ضرّ فدعوته کشفه عنک واذا اصابک عامر سنة له فدعوته انبتہا لک واذا کنّت بأرض ففر أو فلاه فضلت راجلتک فدعوته ردّها علیک قال قلت اعهد الیّ عہ قال لا تسبّ احدا قال فما سببت بعدہ حراً ولا عبداً ولا یعیراً ولا شاة ولا تحقرن من

فیہ شیئاً: ای عام شدتہ وجماعۃ۔ والقصر: الارض الّتی لاماء بها ولا ناس۔ والقلاۃ: الارض

ای لمام فیہا لک اعهد الیّ بفتح الهمزة من المغیلة: یعنی المیم وکسر الخاء المعیة الاخیال واکبر واحقار الناس والحق علیہم

راکری۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
 اوفرمائیل، ہیچا تہ کٹھلہ مہ کورہ۔ جابرہ  
 فرمائی، دھفہ وخت نہ ماہیچ بنیادم تہ،  
 غلام وی، کہ آزاد، تردے چہ اوبس اوکرو  
 بیڑو تہ ہم کنزلے نہ دی کری۔ (نور وصیت  
 نے راتہ ہم اوکرو چہ) لڑہ او ویرہ نیکی  
 ہم سپکہ مہ گنڑہ۔ اوہر مسلمان ورور  
 سرہ پہ پراخ تندی ملاویدہ، حکہ چہ

داہم نیکی دہ۔ او خیل لنگ دنیہ بندہ  
 نہ پاس ترے ساتہ۔ کہہ دادرتہ تینہ نہ  
 بنکاری۔ نو لنگ دکیتو پورے کرہ۔ اوٹان  
 اوساتہ د لنگ راستکو نہ۔ حکہ دا د  
 کبرجنو خلقو طریقہ دہ۔ او اللہ تعالیٰ  
 کبر نہ خوینوی۔ او کہہ تا تہ خوک کٹھل  
 اوکری، یا تالہ ستا دیو عیب پیغور

درکری۔ نوتہ ورتہ جواب کسہ دھفہ عیب پیغور مہ ورکوک کوم چہ تاتہ معلوم  
 دے (حکہ چہ عیب یا پیغور دگناہ خیزدے) نوکہ تہ چپ شوبہ  
 نو د عیب، پیغور او د کٹھلو گناہ ہم پہ ہفہ بانڈے شوبہ۔  
 (ابوداؤد و ترمذی) صحیح سند سرہ بیان کرے دے۔

امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ واثی چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

۸۰۰۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ

نہ سوایت دے۔ چہ یو وارے یوسری  
 لنگ زورندو لوسرہ موخ کولو۔ نورسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ اوفرمائیل،  
 لارہشہ او اودس اوکری، بیا راشہ۔ ہفہ  
 سری او دس اوکرو بیا راغے۔ نو بنی  
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ بیا اوفرمائیل،  
 چہ لارہشہ او دس اوکری بیا راغہ۔ یو  
 کس عرض اوکرو یارسول اللہ! یہ کومہ  
 وجہ ورتہ وایہ چہ او دس اوکری او بیا  
 راغہ۔ بیا بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم چپ  
 شو (نورے ہیچ اونہ وٹیل) بنی کریم صلی  
 اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ داسرے  
 د لنگ زورندو لو ہا وجود بیا ہم موخ

د لنگ زورندو لوسرہ موخ کولو۔ نورسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ اوفرمائیل،  
 لارہشہ او اودس اوکری، بیا راشہ۔ ہفہ  
 سری او دس اوکرو بیا راغے۔ نو بنی  
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم ورتہ بیا اوفرمائیل،  
 چہ لارہشہ او دس اوکری بیا راغہ۔ یو  
 کس عرض اوکرو یارسول اللہ! یہ کومہ  
 وجہ ورتہ وایہ چہ او دس اوکری او بیا  
 راغہ۔ بیا بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم چپ  
 شو (نورے ہیچ اونہ وٹیل) بنی کریم صلی  
 اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ داسرے  
 د لنگ زورندو لو ہا وجود بیا ہم موخ

الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ  
 وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهَكَ إِنَّ  
 ذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ وَارْفَعْ إِزَارَكَ  
 إِلَى نِصْفِ السَّاقِ فَإِنْ أَبَيْتَ فَالِى  
 الْكُعْبَيْنِ وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ إِزَارِكَ  
 فَإِنَّهَا مِنَ الْمُحِيلَةِ ۖ وَإِنَّ اللَّهَ  
 لَا يُحِبُّ الْمُحِيلَةَ وَإِنْ أَمَرُوا  
 شَتَمَكَ أَوْ غَيْرَكَ بِمَا يَعْلَمُ فِيكَ  
 فَلَا تُعْتَرِكُ بِمَا تَعْلَمُ فِيهِ فَإِنَّهَا  
 وَبَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ۖ سَوَاءٌ  
 أَبُودَاؤُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ يَأْسَنَادُ  
 صَحِيحًا، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ  
 حَسَنٌ صَحِيحٌ ۖ

۸۰۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يُصَلِّي  
 مُسْبِلٌ إِزَارَهُ قَالَ لَهُ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اذْهَبْ  
 فَنَوَضَاءً ۖ فَذْهَبَ فَنَوَضَاءً فَقَالَ  
 لَهُ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَكَ  
 أَمَرْتَهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ ثُمَّ سَكَتَ  
 عَنْهُ؟ قَالَ: إِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي وَ  
 هُوَ مُسْبِلٌ إِزَارَهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَا  
 يَقْبَلُ صَلَاةَ رَجُلٍ مُسْبِلٍ ۖ رَوَاهُ  
 أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى سُرْطِ  
 مُسْلِمٍ ۖ

ولا موخ نہ قبلوی۔ (ابوداؤد) کوئی۔ او اللہ تعالیٰ د زورندو لنگ  
 ابوداؤد رحمۃ اللہ علیہ واثی چہ ددے حدیث سند صحیح دے دمسلم پہ  
 شرط سرہ۔

شرط سرہ۔

لہ و بال ذلک علیہ بفتح الواو وتخفيف الموحدة ای عاقبہ ذلک علیہ فی الدنیا والاخرۃ۔

۸۰۱- حضرت قيس بن بشر تغلبی ځمکه الله عليه نه روايت دے. چه ځما پلار به د ابوالدرداء رضی الله عنه سره مجلس کښه کيښاستو، نو ما ته اوييل. چه د بنی کريم صلي الله عليه وسلم پرمخامی وړ په دمشق کښه چه په ابن حنظله سره مشهور و. او هغه يوازې د کښه خوشحاله وو. او خلق سره به ډير کم ملاويدو او زيات وخت به ئې ماڅخه کښه تيرولو. د ماڅخه نه پس به ذکر و تسبیح کښه مشغول وو. بيا به کور ته تللو. او کور ته به ځموز په طرف تللو. او مونږ به ابوالدرداء رضی الله عنه سره ناست وو. نو يو وار هغه کس ته ابوالدرداء رضی الله عنه اوييل، مونږ ته دا ښه يوه خبره اوښايه کومه چه مونږ ته فائده راکوي اوتاته ئې نقصان نه رسي. نو هغه اوييل چه رسول الله صلي الله عليه وسلم يوه فوجي دسته چرته روانه کړه. کله چه هغه خلق واپس شول، نو هغه کښه يو کس د بنی کريم صلي الله عليه وسلم مجلس ته راغی. کوم ځان چه رسول الله صلي الله عليه وسلم ناست وو. او خپل نږدې کس ته ئې اوييل، که تاليدل وي چه کله مونږ د دشمن سره مخامخ شو. نو يوځوان نيزه اوچته کړه او مقابله کښه ئې يو کس ته اوييل، دا توره واخله. زه د غفار قبيل يوځوان يم. نو ستا به د دې جملې متعلق خيال څه وي؟ هغه اوييل، چه ځما خيال دے، چه د دغه کس اجر ضائع شو. مگر بل يو کس اوييل، چه ما ته پکښه څه بدې په نظر نه راځي. په دې خبره کښه د دواړو تر مېنځ څه بحث او تکرار راغی. چه رسول الله صلي الله عليه وسلم هم واوريده. او وې فرمائيل، سبحان الله! دے کښه څه دا څه خبره نه وه، چه دهغه په وجه د آخرت اجر ضائع شي. او د نيا کښه د صفت قابل

۸۰۱- وَعَنْ قَيْسِ بْنِ بَشَرَ التَّغْلَبِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي وَكَانَ جَلِيسًا لِرَبِيِّ الدَّرْدَاءِ قَالَ كَانَتْ يَدُ مَشْقٍ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَالُ لَهُ ابْنُ الْحَنْظَلِيَّةِ وَكَانَ رَجُلًا مُتَوَحِّدًا لَمَّا يَجْلِسُ النَّاسُ إِنَّمَا هُوَ صُلُوكٌ فَإِذَا فَرَغَ فَإِنَّمَا هُوَ تَسْبِيحٌ وَتَكْبِيرٌ حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلَهُ فَمَرُّ بِنَا وَنَحْنُ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ كَيْفَ تَه تَفْعَلُ وَلَا تَضُرُّكَ حَالُ بَعْثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَرِيَّةً تَه فَقَدِمَتْ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَجَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ الَّذِي يَجْلِسُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِرَجُلٍ إِلَى جَنْبِهِ لَوْ رَأَيْتَنَا حِينَ التَّعْيِينِ نَحْنُ وَالْعَدُوُّ فَحِمْلٌ فَلَانِ وَظَعْنٌ فَقَالَ خُذْهَا مِنِّي وَأَنَا الْقَلَامُ الْغَمَارِيُّ كَيْفَ تَرَى فِي قَوْلِهِ؟ فَقَالَ إِنَّمَا أَرَاكَ تَه إِلَّا قَدْ بَطَلَ خَيْرُهُ تَسْبِيحٌ بِذَلِكَ نَاسًا فَتَنَازَعَا فِي سَمْعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ لَا بَأْسَ بِالْخَيْرِ وَبِخَيْرِ قَوَائِدٍ أَبَا بَكْرٍ هُوَ يَدْرِي بِذَلِكَ وَجَعَلَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ وَيَقُولُ أَنْتَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّمَا زَالِ

ابو بکر صلي الله عليه وسلم دې خبرې ته چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايې، چې دې خبره نه وه، چې د دغه کس په وجه د آخرت اجر ضائع شي، او د نيا کښه د صفت قابل

عَلَى رُكْبَتَيْهِ قَالَ: فَمَرَّ بِنَا يَوْمًا  
 آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو ذَرْدَاءَ كَلِمَةً تَنْفَعُنَا  
 وَلَا تَضُرُّكَ قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُنْفِقُ عَلَى  
 الْخَيْلِ لَهُ كَالْبَاسِطِ يَدُهُ بِالصَّدَقَةِ  
 لَا يَقْبِضُهَا ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ  
 لَهُ أَبُو الذَّرْدَاءَ كَلِمَةً تَنْفَعُنَا وَلَا  
 تَضُرُّكَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِعَمَ الرَّجُلِ خَدِيمُ  
 الْأَسَدِيِّ لَوْلَا طَوْلُ جَمْتِهِ لَمْ يَدْرُ  
 إِسْبَاطُ إِزَارَةٍ فَيُلْغِ ذَلِكَ خُرْبَةً  
 فَعَجَلٌ فَأَخَذَ تَسْفِرَةً فَقَطَّعَ بِهَا  
 جَمْتَهُ إِلَى أُذُنَيْهِ وَرَفَعَ إِزَارَةً  
 إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا  
 آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الذَّرْدَاءَ: كَلِمَةً  
 تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ قَالَ سَمِعْتُ  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 يَقُولُ إِنَّكُمْ قَادِمُونَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ  
 فَاصْلَحُوا رِحَالَكُمْ وَأَصْلِحُوا  
 لِبَاسَكُمْ حَتَّى تَكُونُوا كَأَنَّكُمْ  
 شَامَةٌ لَمْ يَكُنْ فِي النَّاسِ قَارَنَ اللَّهُ  
 لَا يُحِبُّ الْفُحْشَ وَلَا التَّقَحُّشَ  
 رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ  
 الْأَقْبِسُ بْنُ بَشِيرٍ فَأَخْتَلَفُوا فِي  
 تَوْثِيقِهِ وَتَضَعِيفِهِ وَقَدْ رَوَى  
 لَهُ مُسْلِمٌ :

نہی۔ مّا اولیدل چہ ابوالدرداء رضی اللہ  
 عنہ یہ دے اور سیدلو دیر نیات خوشحالہ  
 شو۔ اوہغہ طرفتہ لے اوکتل، اووے  
 فرمائیل، چہ واقعی تادرسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائیل اوریدلی  
 دی؟ ہغوی اووئیل، ہو۔ ابوالدرداء  
 رضی اللہ عنہ بہ دیر خوشحالی نہ  
 ہاں ہارہم دغہ بوشتنہ کولہ۔ نوہاغہ  
 تہ اووئیل، چہ خہ کوے پہ خپو ورتہ  
 خان غورخوے؟ خما پلار وائی، چہ بیا  
 یوہ ورخ حنظلہ رضی اللہ عنہ ہلتہ تیریدو  
 نو ابوالدرداء ورتہ اووئیل، بیا راتہ  
 داسے خبرہ واؤروہ، چہ مونز دیارہ د  
 فائدے دی۔ مگرچہ تاتہ برے خہ نقصان  
 نہ رسی۔ نوہغوی اووئیل، چہ رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یو وارے مونز تہ  
 او فرمائیل، چہ جہاد دیارہ یہ اسونہ د  
 خوراک خورونکی مثال دہغہ کس پدشان  
 دے، چہ دہغہ لاس دخرچ او صدقے

دیارہ ہمیشہ او ہروخت بیرتہ وی او  
 کلہ لے ہم نہ بندوی۔ دے نہ پس بیا  
 حمونز طرفتہ یوہ ورخ ہغہ تیرشو، نو  
 ابوالدرداء رضی اللہ عنہ ہم ہغہ خبرہ  
 دوبارہ اوکڑہ، چہ مونز تہ داسے خبرے  
 او بیا یہ چہ تاتہ ہغہ کینے خہ نقصان نہ  
 وی۔ او مونز تہ فائدہ اورسی۔ نوہغوی  
 او فرمائیل، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم او فرمائیل، چہ خیرم اسیدی  
 رضی اللہ عنہ دیر بنہ سرے دے۔ خوکہ  
 دسر ویشتنہ لے اوردہ نہ دے اولنگ

لے تراوہند نہ دے۔ کلہ چہ خیرم داخبرہ واؤریدہ، نو سہدستی لے چاہرہ  
 راواخستلہ، او دسر ویشتنہ لے دغورونو پورے بریکرل۔ اولنگکے پنہو  
 پورے اوچت کرو۔ دے نہ پس یوہ ورخ بیا ہغہ طرف باندے تیریدلو۔ نو  
 ابوالدرداء رضی اللہ عنہ ورتہ بیا ہغہ اووئیل، چہ مونز تہ داسے خبرہ  
 واؤروہ، چہ مونز دیارہ د فائدے دی۔ اورتاہے پکینے خہ نقصان نہ وی۔  
 ہغہ اووئیل، چہ ما درسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ (دیر چنگ نہ

لے علی الخیار، ای فی رعیتها وسقیها وعلفها ونحو ذلک المراد: الخیل المعدۃ للجهاد  
 فی سبیل اللہ تعالیٰ۔ لہ الجملۃ بضم الجیم وتشدید الیم، ہی الشعرا اذا طال

حتی بلغ المتکین وسقط علیہما، والشفرۃ بفتح الشین المعجمۃ السکن العریضۃ الشامۃ

بہ واپسی کیے) داسے فرمائیلی آوریدی دی۔ چہ تاسو خیلو ورونزو له  
 حئی۔ او خیل خیل کجاوے درستی کری۔ او جاعے ہم دطریقے واغوندی۔  
 چہ دخال پہ شان بنکارہ پہ فرق معلومیری۔ حُک کہ چہ اللہ تعالیٰ بے ہودہ  
 کارونہ او بے تمیزی نہ خوبنوی۔ (ابوداؤد) مگر د قیس بن بشر پہ  
 ثقہ اوضعیف کیدو کیے اختلاف دے۔ اوسلم ہم دا حدیث ذکر کرے دے۔

۸۰۲۔ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِزْرَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى بَصِيفِ السَّاقِ، وَلَا حَرَجَ أَوْ لَا جَنَاحَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ مَا كَانَ اسْفَلَ مِنْ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ وَمَنْ جَرَّ إِزْرَاهُ بَطْرًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ

۸۰۲۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ د مسلمان لنگ نیس پندو پورے وی۔ او کہ د پندو او کیتو ترمیختہ وی۔ نو ہم خہ باک نشته۔ ر کہ دکیتو نہ شکتہ شو نو دغہ خلے بہ اور کیے وی۔ او شو کہ چہ لنگ دکبر د وجہ نہ شکتہ ساتی، اللہ تعالیٰ بہ ہفہ تہ د قیامت پہ ورخ توجہ نہ کوی۔ (ابوداؤد)

۸۰۳۔ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي إِزَارِي اسْتِرْخَاءٌ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ إِزَارَكَ فَرَفَعْتُهُ ثُمَّ قَالَ "رِدْ" فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ إِلَى آيِنَ؟ فَقَالَ: إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ۔ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۸۰۳۔ حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ زہ د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خوا کیے تیریدم۔ دغہ وخت حمالنگ د حد نہ زیات شکتہ و۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، اے عبد اللہ! خیل لنگ دے اوچت کر۔ نو ما لنگ اوچت کرو۔ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم راتہ اوفرمائیل، نورے ہم اوچت کر۔ مانور ہم اوچت کرو۔ دے نہ پس مالنگ ہمیشہ اوچت ساتلو، چا ترے پونبتنہ۔ چہ د پندوی دینامی پورے۔

۸۰۴۔ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ فَكَيْفَ يَصْنَعُ النِّسَاءُ بِذِيوَلِهِنَّ قَالَ يُرْحَنْنَ شَبْرًا قَالَتْ إِذَا تَنَكَّشْتَ أَقْدَامَهُنَّ قَالَ فَيُرْحِنُهُنَّ ذِرَاعًا لَا يَزِدْنَ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَ

۸۰۴۔ دا روایت ہم د عبد اللہ بن عمر (مسلم) فاروق رضی اللہ عنہما دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، د کبر پہ وجہ چہ شوک خیل کیرے زور دے ساتی۔ نو د قیامت پہ ورخ بہ وراتہ اللہ تعالیٰ توجہ نہ کوی۔ ام سلمہ رضی اللہ عنہا پونبتنہ اوکرے، چہ بنی بہ خہ کوی؟ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، پوے لویش دے زیات کری۔ نو ہفہ او وئیل، کہ دے نہ پس ہم خپے

بنکاری نو بیا؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، دلاس سومرہ دے نو نور ہم نریات کوی۔ (ابوداؤد، ترمذی)

امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

الترمذی قَالَ: حَدَّثْتُ حَسَنٌ صَحِيحٌ

## باب ۱۲

بَابُ اسْتِحْبَابِ تَرْكِ التَّرَفُّعِ فِي اللِّبَاسِ تَوَاضُعًا  
د تواضع له خاطرہ فخریہ لباس پرینود

ف :- دے باب کینے صرف یوحید دے۔ دے باب مناسب خو جملے (باب فضل الجوع) کینے ہم تیرے شوی دی۔ فخریہ او فریب نظرے جامہ چہ واغوندے چہ خلق ورتہ متوجہ شی او دھغری پہ نظر کینے ممتازہ او سیلہ بنکارہ شی۔ دے تہ ترفع وائی چہ دے مسلمان تہ اجازت نشتہ، صفا سترہ او سادہ جامہ کہ ہر خومرہ قیمتی ہم وی۔ نواغوستلے منع نہ دی۔ پہ دے شرط چہ پکینے دخان غتہ بنکارہ کولو نیت لے نہ وی۔

(نبوی حدیث)

۸۰۵۔ حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ د قدرت او طاقت سرہ سرہ کوم کس چہ داللہ تعالیٰ دیارہ دعا جزئی لباس پرینودلو، نو د قیامت پہ ورخ بہ دہولو خلقو د ورائے رااویلے شی او ورتہ بہ او ویلے شی، چہ نن دایمانی جامونہ چہ کومہ جامہ دے خوبنہ وی، وائی غوندہ۔ (ترمذی)

امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث حسن دے۔

۸۰۵۔ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ تَرَكَ اللَّبَاسَ تَوَاضُعًا لِلَّهِ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُءُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيَّرَ مَنْ آتَى حُلِّيَ الْإِيمَانِ شَاءَ يَلْبَسُهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدَّثْتُ حَسَنٌ !!

## باب ۱۳

بَابُ اسْتِحْبَابِ التَّوَسُّطِ فِي اللِّبَاسِ وَلَا يَقْتَصِرُ عَلَى مَا يَزِرُ  
بہ لغیر حاجۃ ولا مقصود شرعی!

(پہ جامہ کینے درمیانہ روی؛)

ف :- دے باب کینے صرف یوحید دے۔ قرآن مجید کینے ارشاد دے، چہ پخیل رب د نعمتونہ بنکارہ کرہ۔ یونعت پہ نعمتونو کینے جامہ ہم دے۔ پہ دے وجہ کہ چرتہ تکبر، کبر، فخر او ترفع مقصد نہ وی نو دینے جلمے اغوستلو اجازت ہم شتہ دے۔ چہ دغریب او حاجتمند دیارہ دشناخت کار و رکوی۔ او ضرورت مند دھغہ طرف تہ رجوع کوی۔ او ہغہ تہ دعیال اللہ دمدم او خدمت موقع وریصیب شی۔ رجوع کوی۔ او ہغہ تہ دعیال اللہ

(نبوی حدیث)



۸۰۶۔ عَنْ عَمْرِو بْنِ شَعْبٍ  
عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ  
أَنْ تَرَى أَثَرَ نِعَمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ"  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ  
حَسَنٌ

۸۰۶۔ حضرت عمرو بن شعیب رضی  
اللہ عنہ دخیل بلارنہ او ہفہ دخیل  
نیکہ نہ روایت کوی۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرا ٹیل، چہ اللہ تعالیٰ  
پہ خیلو بندکمانو دخیلو نعمتونو آثار  
اووینی۔ نوہ یرضیات خوشحالیری۔  
(ترمذی)

۱۲۲ امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

## باب

بَابُ تَحْرِيمِ لِبَاسِ الْحَرِيرِ عَلَى الرِّجَالِ وَتَحْرِيمِ جُلُوسِهِمْ  
عَلَيْهِ وَاسْتِنَادِهِمْ إِلَيْهِ وَجَوَازِ لِبَسِهِ لِلنِّسَاءِ !!!  
(ریشمی جامہ)

ف۔ دے باب کینے شپ: حدیثونہ دی۔ سرود دیارہ نہ صرف د ریشمو  
داغوستلو ممانعت دے۔ بلکه ددے پہ بل صورت کینے مثلاً د بسترے،  
خادر وغیرہ پہ شکل کینے استعمال ہم منع دے۔ البتہ د بنخود پارہ پھر  
صورت کینے دے استعمال جائز دے۔  
(نبوی احادیث)

۸۰۷۔ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ  
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْبَسُوا  
الْحَرِيرَ فَإِنَّ مِنْ لِبَسَةِ فِي الدُّنْيَا  
لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۸۰۸۔ وَعَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ  
"إِنَّمَا لِبَاسُ الْحَرِيرِ مَنْ لَأَخْلَافَ  
لَهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ  
مَنْ لَأَخْلَافَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ -  
قَوْلُهُ: مَنْ لَأَخْلَافَ لَهُ: أَيْ  
لَا نَصِيبَ لَهُ -

۸۰۹۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ  
فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ

۸۰۷۔ حضرت عمر فاروق بن الخطاب  
رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرا ٹیل، ریشم  
مہ اغوندی۔ خوگ چہ دنیا کینے ریشم  
اغوندی۔ نو آخرت کینے بہنے داغوستلو  
دیارہ بیا نہ موی۔ (بخاری و مسلم)  
۸۰۸۔ دا روایت ہم د عمر رضی اللہ  
عنہ دے۔ چہ ما د رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نہ داسے فرمائیلی آوریدی دی،  
چہ خوگ دنیا کینے ریشم اغوندی آخرت  
کینے بہ) ددہ خلہ حصہ نہ وی۔  
(بخاری و مسلم) د بخاری پہ یو روایت  
کینے راجی، چہ دفعہ پہ آخرت کینے ہیج  
حصہ نہ وی۔ دمن لاخلاف کہ معنی دہ  
چہ پہ آخرت کینے بہنے پکینے نصیب نہ وی۔  
۸۰۹۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ  
عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرا ٹیل، چاچہ ریشم  
واغوستل، ہفہ بہ آخرت کینے د ریشمو  
اغوستلو نہ محروم وی۔ (بخاری و مسلم)

۸۱۰۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ ما اوکتل، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خیل شی لاس کینے رینیم او کس لاس کینے سرہ زراو نیول۔ او، وے فرمائیل، چہ دا دواپہ حُما دامت د سرو دپارہ حرام دی۔  
امام ابوداؤد بہ صحیح سند سرہ روایت کرے دے۔

۸۱۱۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل، چہ حُما دامت د سرو دپارہ د رینیمو کپیرے او سرہ زر حرام گرخولے شوی دی۔ او بنجھو دپارہ حلال شوی دی۔ (ترمذی) امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

۸۱۲۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نہ فرمائی، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مونزد سرو او سپینو زرو پہ لوہنی کینے دخوراک کولو نہ او د دیبا او رینیمو (دواپہ رینیمی جالے دی) اغوستلو نہ منع کری یو۔ او پہ ہفے باندے دناسے نہئے ہم منع کری وؤ۔

(بخاری)

## باب ۱۲۳

(رواہ البخاری)

بَابُ جَوَازِ لُبْسِ الْحَرِيرِ لِمَنْ بِهِ حَكَّةٌ

ف: دے باب کینے صرف یوحیدیت دے۔

د رینیمو اغوستلو اجازت د علاج او د دوائی پہ طور دے، چہ خارجی د دے پہ استعمال سرہ بنہ کیری۔ (نبوی حدیث)

۸۱۳۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زبیر او عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہما تہ دخاربن مرض دپارہ د رینیمینو جالے اغوستلو اجازت ورکری وؤ۔

(بخاری و مسلم)

## باب ۱۲۴

۸۱۰۔ وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ حَرِيرًا جَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ وَذَهَبًا جَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَيَّ ذِكُورُ أُمَّتِي رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ :

۸۱۱۔ وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: حَرَمَ لِبَاسُ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذِكُورِ أُمَّتِي وَأَجَلَ لَأَنَّا نَهَمُ: رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ :

۸۱۲۔ وَعَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَانَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَشْرَبَ فِي أُنْيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَأَنْ نَأْكُلَ فِيهَا وَعَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذِّبَاكِ وَأَنْ نَجْلِسَ عَلَيْهِ :

(رواہ البخاری)

۸۱۳۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلزَّبِيرِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ لِحَكَّةٍ كَانَتْ بِهِمَا (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

بَابُ التَّهْلِ عَنْ إِفْتِرَاشِ جُلُودِ الثَّمُورِ وَالزَّكُوبِ عَلَيْهَا :

د زمری پہ خرمن کینا ستل

ف :- دے باب کینے دۂ واحدیت دی -

(نبوی احادیث)

۸۱۴ - عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَزْكَبُوا الْخَزْرَ وَلَا التَّمَارَ حَدِيثٌ حَسَنٌ سَرَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

۸۱۴ - حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ زینمواد دختاورد پہ خرمنے دناستے نہ منع کرے دے۔

۸۱۵ - وَعَنْ أَبِي الْمَلِیحِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالتَّيْسَانِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ وَفِي رِوَايَةٍ لِلتِّرْمِذِيِّ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَنْ تَقْتَرَشَ.

۸۱۵ - حضرت ابو ملیح رضی اللہ عنہ نے روایت کوی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دختاورد پہ خرمنو دناستے نہ منع کرے دے۔ (ابوداؤد)

۸۱۵ - ترمذی و تسانی (دوئی وائی، دے حدیث سند صحیح ہے۔ اود ترمذی پہ روایت کینے داہم شتہ، چہ دختاورد خرمنو تہے دفرش پہ شکل دا استعمال نہ منع کرے دے۔

## بَابُ

بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا لَبَسَ ثَوْبًا جَدِيدًا أَوْ نَعْلًا أَوْ نَحْوَهُ :

(نویہ جامہ او پیزار اغوستل)

ف :- دے باب کینے صرفی توحیدیت دے۔

(نبوی حدیث)

۸۱۶ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَجَدَّ ثَوْبًا سَمَاءًا بِإِسْمِهِ، عِمَامَةً أَوْ قَمِيصًا أَوْ رِدَاءً يَقُولُ : اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ كَسَوْتَنِيْهِ اَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

۸۱۶ - حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے روایت دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ کلمہ نویہ کپڑے اغوستل نو دھف نامہ بھے واخستلے۔ کہ قمیص بہ دؤ، پکڑی بہ وہ یا خا در بہ دؤ۔ اودعا بہے کولہ۔ (ترجمہ) اے اللہ! ثنا و صفت ستادی۔ اودا کپڑہ چہ تامانہ را غوستلے دے، زکا ستانہ دے کپڑہ دخیر او

کوم غرض دپارہ چہ داجورہ شو دے، دھف دخیر سوال کوم۔ اوزکا ستانہ دے دبدئی او بے خیری او کوم مقصد

دپارہ چہ داجورہ شو دے، دھف دبدئی نہ پناہ غوارم۔ (ابوداؤد و ترمذی)

## باب

بَابُ اسْتِحْبَابِ الْإِبْتِدَاءِ بِالْيَمِينِ فِي اللَّبَاسِ؛

پہ جامہ کئے دینی اہم نہ شروع

هَذَا الْبَابُ قَدْ تَقَدَّمَ  
مَقْصُودُهُ وَذَكَرْنَا الْأَحَادِيثَ  
الصَّحِيحَةَ فِيهِ ۝

دے باب حاصل او مقصد سوچے  
بیان شوے دے۔ او ہلتے داسے صحیح  
احادیث ہم بیان شوی دی، کوم چہ پہ  
دے موضوع باندے دلالت کوی۔

## باب

بَابُ آدَابِ النَّوْمِ وَالْإِصْطِجَاعِ وَالْقُعُودِ وَالْمَجْلِسِ وَالْمَجْلِسِ وَالرُّؤْيَا؛

د خوب اہم لگولو، کینا ستلو، مجلس او د مجلس د ملگرو او د خوب لید بیان  
ف۔ دے باب کئے شہر احادیث دی۔ ہف کئے داودہ کیدو، خملا ستو،  
دناسے، مجلس کئے دناسے والا او د خوب آداب بنودے شوی دی۔

(نبوی احادیث)

۸۱۷۔ حضرت براء بن عازب رضی اللہ

عنه نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم بہ کلہ داودہ کیدو دیارہ  
بسترہ تہ راغے، نو بنی طرف باندے بہ  
خملا ستو۔ او دا دُعا بہ ئے وئیلہ: (ترجمہ)  
اے اللہ! مانتا تہ خیل خان او سپارلو۔ او  
خیل خان مے تاتہ متوجہ کرو، او خیل کار

مے تاتہ حوالہ کرو۔ اوستانہ دا مید ساتلو

اوستانہ دویرے کولو دیارہ ستایہ ذات

مے اعتماد او کرو۔ خٹکہ چہ بغیر ستانہ،

نہ دینا خٹے شتہ، او نہ دیم کیدولار۔

ما ستایہ نازل شوی کتاب قرآن اوستا

پہ رالیرلی نبی (محمد صلی اللہ علیہ وسلم)

باندے ایمان راوپے دے۔ (بخاری)

۸۱۸۔ دا روایت ہم د حضرت براء بن

عازب رضی اللہ عنہ دے۔ چہ ما تہ رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، چہ

کلہ داودہ کیدو دیارہ بسترہ تہ۔

نواول اودس او کرہ۔ خٹکہ چہ ما مخہ

تہ اودس کوہ۔ بیا پہ بنی طرف خملہ او

دا دُعا او وایہ (کومہ چہ مخکے حدیث

کئے تیرہ شوہ) اودا کلمات دے ستا

۸۱۷۔ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى

إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ

ثُمَّ قَالَ: "اللَّهُمَّ أَسَلِّمْتُ نَفْسِي

إِلَيْكَ وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ وَ

فَوَضَّعْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَالْجَأْتُ

ظَهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً

إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَتَجَأَ مِنْكَ

إِلَّا إِلَيْكَ أَمَنْتُ بِكِتَابِكَ الْكَذِبِي

أَنْزَلْتَ وَنَبِيِّكَ الْكَذِبِي أَرْسَلْتَ

رَفَاةَ الْبُخَارِيِّ بِهَذَا اللَّفْظِ فِي

كِتَابِ الْأَدَبِ مِنْ صَحِيحِهِ ۝

۸۱۸۔ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَيْتَ

مَضْطَجِعَكَ فَتَوَضَّأْ وَصَوَّءْ لَكَ

لِلصَّلَاةِ ثُمَّ أَصْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ

الْأَيْمَنِ وَكُلْ وَذَكَرْ نَحْوَهُ وَفِيهِ

وَأَجَعَلَهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ ۝

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) لے "فیؤذنه" بضم التحتية وسكون الهمزة: ای یعلمه باجتماع الناس



رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ .  
 "الْبَرَّةُ" بِكسر التاء الْمُثَنَّى  
 دَاوُدُ كِيدُو بِهِ وَخَتَ كَيْتُهُ جِهَ جَاهِ اللَّهِ تَعَالَى  
 يَادُنْكَرُو، نَوْدَاهُم (بِهِ دُكُ بَانْدَم) د  
 اللَّهُ تَعَالَى لَهُ خَوَاد مَلَامَتِيَا بَاعَثَ دَس .  
 (ابوداؤد) الْبَرَّةُ : یعنی کئے او نقصان  
 او کوتاہی۔ د ملامتیا د پارہ ام استعمال پیری۔  
 مِنْ قُوِيٍّ وَهِيَ : النِّقْصُ، وَقِيلَ :  
 السَّعَةُ !

## بات

بَابُ جَوَازِ الْإِسْتِلْقَاءِ عَلَى الْقَفَا وَوَضْعِ أَحَدِ الرَّجُلَيْنِ عَلَى  
 الْأُخْرَى إِذَا لَمْ يَخَفْ انْكَشَافَ الْعُورَةِ وَجَوَازِ الْمَقْعُودِ مُتَرَبِّعًا وَ  
 مُحْتَبِيًّا !!

سُئِنُوْنِي سِتَاحَ خَمْلَاسْتَل

ف : دے باب کہنے پنخہ احادیث دی۔ دے احادیث کہنے پہ مختلفو حالتونو  
 او طریقو سرہ د ملاستے او ناستے جا نزلے معلوم پیری۔

(نبوی احادیث)

۸۲۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
 يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ رَأَى  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ وَاضِعًا أَحَدَ  
 رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى -  
 ۸۲۴- حضرت عبد اللہ بن یزید رضی  
 اللہ عنہ وائی، چہ ما رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم پہ مسجد نبوی کہنے پہ ستوف  
 ستاخ ملاستہ باندے لیدے دے، چہ  
 یوہ خپے پہ بلہ اچولے وہ۔

(بخاری و مسلم)

۸۲۳- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى  
 الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى  
 تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ لَهُ حَدِيثٌ  
 صَحِيحٌ، نَقَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ  
 ۸۲۴- حضرت جابر بن سمرہ رضی  
 اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم بہ د سحر د مانخہ  
 نہ پس پرلتی او وہلہ او کیبہ ناستلو۔  
 تر ہفہ وختہ پورے چہ نمر بہ بنہ  
 بروسانہ شو۔ (ابوداؤد)  
 ابوداؤد وائی، چہ دا حدیث

صحیح دے۔

۸۲۵- وَعَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَاءَ الْكَعْبَةِ  
 مُحْتَبِيًّا بِيَدَيْهِ هَكَذَا وَوَصَفَ  
 ۸۲۵- حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق  
 رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ ما  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم د کعبہ پہ  
 صحن کہنے گروے مانے کرے ناست اولیدون  
 (اوہم ہفے شکلے جو کر دے) او دغے

يَبْدِيهِ إِلَّا حُبَّاءَ وَهُوَ الْقُرْصَاءُ  
(رَوَاهُ الْمُخَارِئِيُّ)

ناستے تہ قرفصاء وٹیلے شی۔

(مُخَارِئِيُّ)

(یعنی کونانی پہ زمکہ اولکوی او دواہ زنگونان او دروی او دواہ لاسونہ  
چہ خبے گیرے شی۔ بعض خلق دلاسونو پہ خائے خادر یارومال  
دلاسونہ وروستو راتاؤ کری۔ او د زنگونانو نزد و رلہ غوتہ ورکری۔ داسے  
سہ ستومانی اوچی۔ دسری

۸۲۶۔ وَعَنْ قَبِيلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ قَاعِدٌ  
الْقُرْصَاءُ فَلَمَّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُنْتَحَشِمَ  
فِي الْمَجْلِسَةِ أُرْعِدْتُ مِنَ الْفَرْقِ لَهُ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ.

۸۲۶۔ حضرت قبیلہ بنت مخرمہ رضی اللہ  
عنہا نہ روایت دے، چہ مار رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم د قرفصاء ناستے پہ حالت  
کینے لیدے دے (مخکنے د قرفصاء ذکر  
اوشو) ماچہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
د عاجزی دغہ ناستہ اولیدلہ، نو پہ ما  
باندے د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم د  
رعب او دبدے اوشان دیرا تراوشو۔

(ابوداؤد و ترمذی)

۸۲۷۔ وَعَنْ الشَّرِيدِ بْنِ سُوَيْدٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَرْتُ بِرَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ أَنَا  
عَلَى هَذَا وَقَدْ وَضَعْتُ يَدِي  
السَّيْرِ خَلْفَ ظَهْرِي وَ أَتَكَأْتُ عَلَى  
الْأُذُنِ يَدِي عَنْهُ فَقَالَ: أَلْتَعْدُّ قَعْدَةً  
الْمَنْصُوبَ عَلَيْهِمْ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ

۸۲۷۔ حضرت شریذ بن سوید رضی اللہ  
عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما یوٹل کس لاس  
پہ ملا باندے اینبودے وکو۔ او پہ بنی لاس  
مے تکیہ وھلے وہ، چہ دغہ وخت رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ ما تیرشو۔ نو  
ماتھے اوفرا ٹیل، چہ داخنگہ دغضب  
شو او نافرمانو خلقو پہ شات ناست  
ٹے (نیغ کینہ)۔

(ابوداؤد)

## باب ۱۲۹

بَابُ فِي آدَابِ الْمَجْلِسِ وَالْمَجْلِسِ : د مجلس اداپ

۱۔ دے باب کینے یوولس احادیث دی۔ اسلام چونکہ مکمل ضابطہ حیات  
دے دھند نہ تر لحدہ پورے بلکہ دے نہ پس د آخرت آبدی ژوند ک  
دو دھندون دھراج دپارے دے رنرائی اورھنائی بنودے دے۔ کہ قول  
دے دھندون دھراج بنودے او نہ داکوتہ کینودے شی چہ فلاں  
دھندون دھراج بنودے نہ پہ تیار کینے پاتے شے دے۔ دے لاسے  
دھندون دھراج بنودے۔ چہ انسان پہ کوم حالت او کیفیت کینے دی۔ او خہ  
دھندون دھراج بنودے نہ فائدہ پہ نظر رائی او کہ نہ رائی۔ د اللہ تعالیٰ  
دھندون دھراج بنودے نہ غافلہ نہ اوسی۔ د دنیا او د آخرت د  
دھندون دھراج بنودے نہ غافلہ پاتے کیدل دی اوبس!

(شیخ الحدیث)

۸۲۸۔ حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق  
رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

الایمان و ما یحکمہ و ما یغفرہ علیہم الایمان

۱۔ اللہ الیہ یدی الالیہ بکسر الهمزة وسكون اللام اصل

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرائیل، تاسو  
 پہ مجلس کینے دخیل ٹھان دپارہ خوک مہ  
 پاخوئی۔ دے دپارہ چہ پخیلہ بہ ہفہ  
 خلے کینے۔ بلکہ ناستو خلقولہ بکار  
 دی، چہ راتلونکو خلقو دپارہ مجلس د  
 ناستے دپارہ گنجاش اوخالی خلے پیدا  
 کری۔ دابن عمر رضی اللہ عنہ بہ مجلس  
 کینے بہ کہ خوک اودریدلو او پخیل خلے بہے ورہ دناستے دپارہ اوبودلو، نو  
 ہلتہ بہ بیاہفہ نہ کیناستلو۔ (بخاری و مسلم)

۸۲۹۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
 نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم اوفرائیل، کہ تاسو کینے دخیل  
 خلے نہخہ ضرورت دپارہ خوک پاخیدو۔  
 اولہ و۔ اودوبارہ واپس راشی۔ نو ہم  
 ہفہ خلے کینے دناستے زیات حقدار دے۔ (مسلم)

۸۳۰۔ حضرت جابر بن سمیرہ رضی اللہ  
 عنہما نہ روایت دے۔ چہ مونہ کینے بہ  
 خوک در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ  
 مجلس کینے حاضرید و نو د مجلس یو طرف کینے  
 بہ کیناستلو۔ (ہوہو نہ وھلو سرہ بہ مونہ  
 نہ د تللو کوشش نہ کولو)۔ (ابوداؤد و ترمذی)  
 ۸۳۱۔ حضرت ابو عبد اللہ سلمان فارسی  
 رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم اوفرائیل، چہ د جمع  
 پہ و سٹخ خوک غسل او کری۔ اوخومرہ چہ  
 کیدے شی پا بندئ سرہ پاکی حاصلہ کری۔  
 اوگور کینے موجودہ تیل اوخوشبوئی اوگوی۔  
 بیامانخہ تہ لاریشی او جومات کینے د دود  
 کسانو ترمینم دجد اوالی راوستو سرہ  
 کینہ فی۔ بیاچہ کوم فرض دی ہفہ ہم  
 او کری۔ اودامام دخطبہ پہ وخت کینے غلے  
 خاموش ناست وی۔ (نود اللہ تعالیٰ لخوا  
 دھفہ بدلہ دادہ، چہ) ددغہ جمع نہ  
 بے جمع پورے اللہ تعالیٰ ددہ گناہونہ  
 معاف کری۔ (بخاری)

۸۳۲۔ حضرت عمرو بن شعیب رضی  
 اللہ عنہ دخیل پلا، اوہفہ دخیل نیکہ

اللہ علیہ وسلم: لَا يَقْبَلُ  
 أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ  
 يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَ  
 تَفَسَّحُوا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ  
 لَهُ رَجُلٌ مِنْ مَجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ  
 فِيهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ :

۸۲۹۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ  
 مِنْ مَجْلِسٍ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ  
 بِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ :

۸۳۰۔ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا  
 النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ  
 أَحَدٌ نَاحِيَةً يَنْتَهِي رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ  
 وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ :

۸۳۱۔ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ سَلْمَانَ  
 الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 "لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَ  
 يَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ وَ  
 يَذْهَبُ مِنْ دُھْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ  
 طِيبٍ بَيْنَهُ ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفَرِّقُ  
 بَيْنَ اثْنَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي مَا كَتَبَ لَهُ  
 ثُمَّ يُنَاصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا  
 غَفَرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ  
 الْآخَرَى. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ :

۸۳۲۔ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ  
 عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ



نہ روایت کوی۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، یوکس د پارہ ہم داخل نہ دی، چہ د دو کسانو پہ منہ کینے بغیر د هغوی د اجازت نہ کینی۔ (ابوداؤد و ترمذی)

د ابوداؤد پہ روایت کینے صرف دادی، چہ شیخو دے ہم د دو کسانو ترمینہ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَجْلِسُ لِرَجُلٍ أَنْ يَفْرُقَ بَيْنَ اثْنَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ أَحَدُهُمَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَفِي رَوَايَةٍ لِابْنِ دَاوُدَ: لَا يَجْلِسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا !!

بغیر د هغوی د اجازت نہ نہ کینی۔

۸۳۳ - حضرت حذیفہ بن الیمان رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لعنت و ثیلے دے، یہ هغه چا چہ د مجلس د حلقے پہ منہ کینے کینی۔ (ابوداؤد) او وائی چہ سندے حسن دے۔ او ترمذی د ابو مجلز نہ روایت کوی چہ یوکس د مجلس د حلقے د نہ کینا ستلو۔ نو حذیفہ او وٹیل، چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ فرمان سرہ دالعتی دے۔ (د راوی شک دے) یائے دایے اوفرمائیل، چہ د مجلس د حلقے پہ منہ کینے کینا ستونکی باندے اللہ تع د محمد صلی اللہ علیہ وسلم پہ ژبہ لعنت لیرے دے۔ (ترمذی)

۸۳۳ - وَعَنْ حَذِيفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلَقَةِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ أَبِي مُلْجَزٍ أَنَّ رَجُلًا قَعَدَ وَسَطَ حَلَقَةٍ فَقَالَ حَذِيفَةُ مَلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلَقَةِ قَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

۸۳۴ - حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ دایے فرمائیلی آوریدی دی۔ چہ بنہ بیرتہ او فراخہ مجلسونہ دیر بنہ دی۔ (ابوداؤد) ابوداؤد پہ صحیح سند سرہ بیان کرے دے، خود امام بخاری پہ شرط سرہ۔

۸۳۴ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ

۸۳۵ - حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ خوگ چرتہ مجلس کینے کینی او هلته فضول فالتو، ے ہودہ اوے فائدے خبرے کیری۔ او داکس د پاشیدو نہ محکبے داکلمات او وائی: (ترجمہ) اے اللہ تہ پاک ے، لہ "فکثر فیہ لفظہ" بفتح الام والغین المعجمة وبالطاء المهملة: ای کثر فیہ

۸۳۵ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ جُلُوسٍ فِي مَجْلِسٍ فَكَثُرَ فِيهِ لَفْظُهُ لَهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مِنْ مَجْلِسِهِ ذَلِكَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ لَهْ "فَكَثُرَ فِيهِ لَفْظُهُ" بفتح الام والغین المعجمة وبالطاء المهملة: ای کثر فیہ

دصفو لائق ہم تھے۔ زکۃ گواہیم، چہ بغیر تانہ بل اللہ نشتہ۔ نوزۃ تانہ معافی غواہیم۔ اوستاد بار کینے توبہ اوباسم۔ نودے مجلس کینے چہ خہ خبرہ ددۃ نہ شوے وی۔ قولے ورته معافی کولے شی۔

دا حدیث حسن صحیح دے۔

۸۳۶۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ سراویت دے۔ چہ آخری عمر کینے بہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم چہ کلمہ د مجلس نہ پاخیدو۔ نودا کلمات بہ تے فرمائیل: (ترجمہ): اے اللہ! تہ پاک تے۔ قول صفو ہم ستا دپارہ دی۔ زکۃ گواہی و رکوم، چہ تانہ بغیر بل لائق دعادت نشتہ۔ زکۃ خاص ہم تانہ معافی غواہیم۔ اوتوپے دپارہ ہم خاص تانہ رجوع کوم۔ یوصحالی عرض اوکرو، یا رسول اللہ! دے نہ محکینے خوتاسو داسے کلمات کلمہ ہم ہم نہ وڈ ویلی۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، مجلس کینے چہ خہ کیربی، داکلمات دھفے دپارہ کفارہ دے۔ (ابوداؤد) او حاکم یہ خیل مستدرک کینے دعائے نہ سراویت نقل کرے دے۔ او ویلی تے دی، چہ دا حدیث دسند بہ اعتبار سرہ صحیح دے۔

۸۳۷۔ حضرت عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما نہ سراویت دے۔ چہ داسے دیر کم وارے شوی دی چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بہ د مجلس نہ پاخیدلے وی اودا کلمات بہ تے نہ وی ویلی۔

(ترجمہ): اے اللہ! مونبر لہ داسے دیرہ راکرہ چہ خمونیز اوستا دنا فرمائے ترصینم دیوال جورشی۔ اود تابعداری اود منلو ہفہ درجہ راکرہ، چہ مونبر ستاجنت تہ اورسوی۔ اوداسے پوخ او مضبوط یقین راکرہ، چہ بہ مونبرہ د دنیا مصیبتونہ سیک کری۔ او کلمہ پورے چہ مونبر ژوندی یو۔ نومونبر تہ داویدلو دلیدلو اود نوروطا قنوبونہ دقائد اختلو اسباب راکرہ۔ او بہ دے خیزونو کینے

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ، إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

(ترمذی) او امام ترمذی وائی چہ

۸۳۶۔ وَعَنْ أَبِي بَرْزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بِاخِرَةٍ لَهُ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ مِنَ الْمَجْلِسِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ لَتَقُولُ قَوْلًا مَا كُنْتَ تَقُولُهُ فِيمَا مَضَى؟ قَالَ: ذَلِكَ كَفَّارَةٌ لِمَا يَكُونُ فِي الْمَجْلِسِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَسَرَادَةُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي الْمُسْتَدْرَكِ مِنْ رَوَايَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَقَالَ صَحِيحٌ الْإِسْنَادُ

۸۳۷۔ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: فَلَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُوا بِهَذِهِ الدُّعَايَاتِ: اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُلْقِنَا بِهِ جَنَّتِكَ وَمِنَ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَافِي الدُّنْيَا اللَّهُمَّ مَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْنَا وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا وَاجْعَلْ لَنَا رِزْقًا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا وَانصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ

مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا وَلَا تَجْعَلِ  
الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّينَا وَلَا تَمْلِكْ عَلَيْنَا  
وَلَا تَسْلُطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ

خوک چه مونز سرہ مہربانی نہ کوی ہفہ پہ مونز باندے مہ مسلط (اختہ)  
کویہ (ترمذی) او امام ترمذی وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۸۳۸۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا مِنْ  
قَوْمٍ يَقُومُونَ مِنْ مَجْلِسٍ لَا  
يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ إِلَّا قَامُوا  
عَنْ مِثْلِ حَبْثَةِ حِمَارٍ وَكَانَ  
لَهُمْ حَسْرَةٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ  
بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ

۸۳۸۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ دیودا سے  
مجلس نہ چہ داللہ ذکر یکنے نہ وی  
شوع، د پاخیدونکو خلقو مثال د داسے  
خلقوپہ شان دے۔ چہ دمرخرنہ راپاخید  
سرہ راحی (اوافسوس اوارمان ددوی  
لمنہ نیولے وی) (ابوداؤد)  
اوابوداؤد وائی چہ د دے حدیث سند  
صحیح دے۔

۸۳۹۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا جَلَسَ  
قَوْمٌ مَجْلِسًا كَمْ يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى  
فِيهِ ذِكْرًا يُصَلُّونَ عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ  
إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ رِزْقٌ شَدِيدٌ  
عَذَابُهُمْ وَأَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ

۸۳۹۔ داسروایت ہم د حضرت ابوہریرہ  
رضی اللہ عنہ دے۔ چہ نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل، ہفہ مجلس چہ نہ  
یکنے داللہ ذکر اویاد شوع وی۔ اونہ  
مجلسیانوپہ دے مجلس یکنے پہ نبی کریم صلی  
اللہ علیہ وسلم درود لیرے وی۔ نوہغوی  
داللہ تعالیٰ دسزا حقداردی۔ (اوسہ  
اللہ خوبشہ دے، چہ عذاب ورکوی، یائے  
روائی کوی)۔ (ترمذی)  
وائی چہ دا حدیث حسن دے۔

۸۴۰۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا جَلَسَ  
قَوْمٌ مَجْلِسًا كَمْ يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى  
فِيهِ ذِكْرًا يُصَلُّونَ عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ  
إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ رِزْقٌ شَدِيدٌ  
عَذَابُهُمْ وَأَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ

۸۴۰۔ دا روایت ہم د حضرت ابوہریرہ  
رضی اللہ عنہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ خوک پہ  
مجلس یکنے کینا ستوجہ ہلتمے د  
مجلسیانوپہ ذکر یکنے اونہ کرو۔ نو دا خبرہ  
مجلسیانوپہ ملامتیا دے۔ او  
مجلسیانوپہ لکولو پہ داسے خائے یکنے  
مجلسیانوپہ دسارے، نقصان

۸۴۱۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا جَلَسَ  
قَوْمٌ مَجْلِسًا كَمْ يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى  
فِيهِ ذِكْرًا يُصَلُّونَ عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ  
إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ رِزْقٌ شَدِيدٌ  
عَذَابُهُمْ وَأَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ

۸۴۲۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا جَلَسَ  
قَوْمٌ مَجْلِسًا كَمْ يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى  
فِيهِ ذِكْرًا يُصَلُّونَ عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ  
إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ رِزْقٌ شَدِيدٌ  
عَذَابُهُمْ وَأَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ

۸۴۳۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا جَلَسَ  
قَوْمٌ مَجْلِسًا كَمْ يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى  
فِيهِ ذِكْرًا يُصَلُّونَ عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ  
إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ رِزْقٌ شَدِيدٌ  
عَذَابُهُمْ وَأَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ

۸۴۴۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا جَلَسَ  
قَوْمٌ مَجْلِسًا كَمْ يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى  
فِيهِ ذِكْرًا يُصَلُّونَ عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ  
إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ رِزْقٌ شَدِيدٌ  
عَذَابُهُمْ وَأَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ

د احادیث محکمہ ہم تیرشود دے۔ اود "تَرَّة" تشریح پکنے بیان شود۔

## باب ۳

بَابُ الرُّؤْيَا وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا : خوبونہ اوخہ چہ ورسرہ اہل لری۔

ف ۱۔ دے باب کینے یو آیت او اودہ حدیثونہ دی۔ خوبونہ (اضغاث احلام) کہو وہ پریشا نہ ہم کیدے شی۔ اودے تہ د نبوت شپہر غلو بیستمہ حصہ ہم وئیلے شوع دے۔ سلسلہ د نبوت چونکہ ختمہ شوع دے۔ یہ دے وجہ د الله د وحی یقینی ذریعہ دے سرہ ہم ختمہ شوع دے۔ البتہ القاء الہی د مبشراتو (زیرہ و رکونکو) حصہ دے۔ خوب دلا شعرئی سبیل تہ وئیلے شی۔ یہ وینہ شعور غالب وی۔ یہ دے وجہ خوب یہ نظر نہ راخی۔ خوب نیکان، بدعملہ، عالم، جاہل، وروکے غت ہر خوک لیدے شی۔ مگر د خوبونو د معنوعلم چونکہ د نبوت د علم سرہ تعلق لری۔ یہ دے وجہ ہر سرے د خوبونو یہ معنویانہ نہ پوہیری۔ د تعبیر (معنویستلو) اہمیت دیارہ دومرہ وئیل کافی دی چہ د حدیث لہ مخہ ہر کس او ناکس نہ د خوب تعبیر پوبستل منع دی۔ خوب ہسے خوب او خیال ہم وی، او ژوندے او اہل حقیقت ہم وی چہ د ہف نہ نہ تختہ ممکن دی۔ او نہ ترے دانکار مجال شتہ۔

### (قرآنی آیت)

۲۶۵۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَمَنْ آيَاتِهِ مَنَّاكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ؛ ۲۶۵۔ د الله تعالیٰ پہ نبیو کینے ستاسو د شپہ او ورہ اودہ کیدل ہم شامل دی۔

(پ/ہدم)

### نبوی احادیث

۸۲۱۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : "كَمْ يَبْقَى مِنَ النَّبُوءَةِ إِلَّا الْمُبَشِّرَاتُ" قَالُوا : وَمَا الْمُبَشِّرَاتُ ؟ قَالَ : "الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ" (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

۸۲۱۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرما ئیلی او ربیدی دی۔ چہ د نبوت د آثارو نہ صرف مبشرات (زیری) باقی پاتے دی۔ صحابو عرض او کرو، مبشرات خہ خیر دے؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، چہ بنہ خوبونہ۔ (بخاری)

(چہ د ہف پہ ذریعہ وخت پہ وخت د ضرورت مطابق زیری و رکولے شی۔ او خوشحالی او رولے شی، چہ حوصلہ قائمہ او ساتلے شی۔ او زرہ غت شی۔ ہمت او حوصلہ مضبوطہ شی۔ دے دیارہ چہ د خلقت مقصد و نوسرہ لگاؤ پیدا شی۔ او دنیغے لارہ نہ وانشوے۔)

۸۲۲۔ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "إِذَا اقْتَرَبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دے۔ چہ رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم اور فرما ٹیل، چہ کلہ دُ دُنیا  
ژوند ختمید و تہ نزوے شی۔ نو دِ مؤمن  
خوب بہ دروغین نہ خیری۔ او دِ مؤمن  
خوب دِ نبوت بشیرِ خلویستیمہ (۳۶) حصہ  
د۵۔ (بخاری و مسلم)

یورایت کینے داسے الفاظ ہم دی، چہ  
خوک پہ خپل عام ژوندون کینے خومرہ  
بہایات ریستونے وی، نو ہفہ ہومرہ بہے خوبونہ ہم ریستیاوی۔

۸۴۳۔ داسرایت ہم دحضرت ابوہریرہ  
رضی اللہ عنہ دے۔ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اور فرما ٹیل، چاہے زہ خوب  
کینے اولیدم۔ نو ما بہ یہ وینہ ہم او دینی۔  
یائے داسے اور فرما ٹیل، لکہ چہ زہائے یہ  
وینہ اولیدم۔ خکہ چہ شیطان حما بہ  
شکل اختیار ولوقادر نہ دے۔ (بخاری و مسلم)

۸۴۴۔ حضرت ابوسعید خدری رضی  
اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ ما د رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرما ٹیلی  
آویدلی دی۔ چہ تاسو کینے خوک دوشیائ  
اوشہ خوب او دینی۔ نو دا د اللہ تعالیٰ  
دطرفتہ وی۔ نو بہ ہفہ باندے د اللہ  
تعالیٰ ثنا اوصفت وکیل بکاردی۔ اوخلو  
ملکوتہ تے بیا نول ہم بکاردی۔ یورایت  
کینے داسے ہم دی، چہ چاسرہ تے مینہ او  
محبت وی۔ ہفہ تہ دے تے بیان کری۔ او  
ہرجاتہ دے تے نہ بیانوی۔ اوکہ خراب  
اوناخوبنہ خوب تے اولیدلو، نو داللہ تع  
نہ دے دہفہ خوب دشر نہ پناہ اوغوی  
اوهیجا تہ دے نہ بیانوی۔ نو (انشاء اللہ)  
ورکونکے نہ وی۔ (بخاری)

۸۴۵۔ حضرت ابوقنادہ رضی اللہ عنہ  
وائی۔ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اور فرما ٹیل، چہ نیک خوبونہ (او د یو  
سراویت مطابق) ہنہ خوبونہ لیدل د اللہ تعالیٰ  
دطرفتہ وی۔ او دپریشانی خوبونہ کینے د  
شیطان لاس دہنہ وی۔ نوکہ خوک  
داسے خوب او دینی، چہ ناخوبنہ وی۔  
ہفہ لہ بکاردی، چہ کس طرفتہ درے

الرَّيْمَانُ لَهُ لَمْ تَكْذَرُوا يَا الْمُؤْمِنِينَ  
كَذِبٌ وَرُؤْيَا الْمُؤْمِنِينَ جُزْءٌ مِّنْ  
سِتْرَةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِّنَ السُّورَةِ  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ أَصَدُّكُمْ  
رُؤْيَا أَصَدُّكُمْ حَدِيثًا.

۸۴۳۔ وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ قَسِيرًا فِي  
فِي الْبَيْتَةِ. أَوْ كَأْتَمًا رَأَى فِي  
الْبَيْتَةِ. لَا يَتِمُّ الشَّيْطَانُ  
بِي. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۸۴۴۔ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِذَا  
رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ  
مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ عَلَيْهَا  
وَلْيَحْدِثْ بِهَا. وَفِي رِوَايَةٍ، فَلَا  
يُحْدِثُ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ. وَإِذَا  
رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا  
هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ  
سِتْرِهَا وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ فَإِنَّمَا  
لَا تَضُرُّهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ہفہ خوب بہ ہفہ دیا رہہ نقصان  
۸۴۵۔ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ  
وَفِي رِوَايَةٍ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ مِنَ  
اللَّهِ وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ  
مَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَسْتَعِذْ  
عَنْ شِمَالِهِ فَإِنَّمَا وَلِيُّهُ يَمِينُهُ مِنَ

الشَّيْطَانُ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ -

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ !!  
النَّفْتُ : نَفْحٌ لَطِيفٌ لَا رِيْقَ

مَعَهُ :

۸۲۶- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الرُّؤْيَا يَكْرَهُهَا فَلْيَبْصُرْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثَلَاثًا وَلْيَتَحَوَّلْ عَنْ جَنْبِهِ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۸۲۷- وَعَنْ أَبِي الْأَسْقَعِ وَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَعْظَمِ الْفَرَى لَهُ أَنْ يَدْعِيَ الرَّجُلُ إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ ، أَوْ يَرَى عَيْنَهُ مَا لَمْ تَرَ أَوْ يَقُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ يَقُلْ - (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

وَارِءِ اوتوکی - او اعود باللہ او وائی - نو  
دوغہ خوب نہ بہ ورتہ خہ نقصان نہ رہی۔  
(بخاری و مسلم)

"النَّفْتُ" یعنی معمولی پوکے وهل چہ  
لاپے ورسرہ اونہ ٹوکے شی۔

۸۲۶- حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ  
روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرما ئیل، چہ تاسونہ خوک خرا  
خوب اووینی، نو پیکاردی، چہ کس طرفتہ  
درے وارے تف تف ادری۔ اودرے وارے  
دے اعود باللہ من الشیطان الرجیم او وائی۔  
او پہ کوم ارخ چہ اودہ شوے وی، ہفہ  
دے بدل کری۔ (مسلم)

۸۲۷- حضرت ابواسقہ واثلہ بن  
اسقہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرما ئیل،  
د تولونہ عنہ دروغ دادی، چہ پردی پلار  
تہ خیل نسبت او کری۔ اوستر کونالیدے  
خبرے تہ لیدے وائی (د دروغو خوب بیان  
کری)۔ او کومہ خبرہ چہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم نہ وی فرما ئیل، ہفہ خبرہ  
تہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرما ئیل  
(خبرہ) وائی۔

(بخاری)

## کتاب السلام

### باب ۱۳۱

بَابُ فَضْلِ السَّلَامِ وَالْأَمْرِ بِإِفْشَائِهِ : د سلام فضیلت

ف ۱- د باب پہ ظور قرآنی آیتون او شیر و نبوی احادیثو باندے مشتمل  
دے۔ دھر قوم دطبع او دزلنے د حالاتو او دخیل مقصد حیات پہ لحاظ سرہ  
یوشعار یو بیژند کھو وی۔ چہ دھفہ اظہار چرتہ اجنبی کس یا خیل نزد  
خپلوانو یا منگرو مسرہ د ملاقات او ملاوید و پہ وخت کوی۔ د سلام شرح  
پہ عربو کینے اوشوہ۔ اود عربو ماحول پہ قتل، لوٹ مار او خونریزی کینے رنگ  
شوہ و۔ پردی قبیلہ خو پر بردہ، دخیل خاندان، تہر او قبیلہ نہ بہر  
سرے لرے او بیل اوسیدو۔ د امن او د سلامتی الفاظ داسے معلومیدل،  
لکہ چہ بالکل ہیر شوہ وی۔ مگر اسلام د امن او سلامتی ضامن کیدوسرہ  
لے الفری بکرافاء وفتح الرائ : جمع فریہ وہی الکذبة العظيمة۔ وقوله :

"لو یرى عينه ما لم تر" ائی یکنذب فی رویاہ !!

راغل و۔ ورنے شومہ اوختے شومہ رشتے او خپلوئی او خوارۃ وارۃ خاندانہ پوختے کول۔ داسلام داسے خویش او محبوب مقصد و۔ لکھ دیواللہ کلمہ او چٹول اود محمد صلی اللہ علیہ وسلم د پیغمبری یقین زہرۃ نہ بشکتہ کول د اسلام مطلب، مقصد او دروند حاصل و۔ پہ دے وجہ تے خیل شعار زیادگار) ہم امن او سلامتی مقرر کرکے۔ او اول نہ اول وخت کیتے تے د سلامتی آواز کولو سرے خیل خان خلقتوہ رومعرفی کرد۔ اوهرمسلمان تے دے پابند کرد، چہ کلمہ ہم ہفہ خیل ورور سرے ملاویری۔ کہ د مخکنے نہ تے بیٹی یا نہ پیرنی۔ ہفہ دے خیل شعار او یادگار جو رکری۔ او ہفہ نہ دے ہم ادوائی، چہ تہ ہم داسلامی دروئی قائمولو یوکارکن تے۔ کوم پیغام چہ اللہ تعالیٰ دامن او سلامتی د دنیا خلور واروکتونو کیتے د خورولو دبارہ رالیہ دے۔ کنتم خیرا مۃ اخرجت للناس۔

## (قرانی آیتونہ)

۲۶۶۔ اے مسلمانانوا! پرد و کورونو تہ بغیر اجازت او بغیر دسلام نہ مہ داخلیری۔

(پ، نور)

۲۶۷۔ کلمہ چہ تاسو خیل کورونو تہ داخلیری۔ نوسلام سرے داخلیری۔ د اللہ تعالیٰ دطرفہ د مقررہ دُعا پہ طور داسلام یو عمل دبرکت ہم دے۔ او عمدہ خبرہ ہم دے۔ (پ، نور)

۲۶۸۔ کلمہ چہ خوک اسلامی طریقے سرے پہ تاسو سلام واجوی۔ نوتاسو عمدہ اضلفے سرے ہفہ تہ دسلام جواب ورکری۔ یا ورتہ ہم ہفے کلمات او دوائی۔ (پ، نساء)

۲۶۹۔ آیا تاتہ دابراہیم علیہ السلام د عزت مند و میلمنو قصہ معلومہ دے، چہ کلمہ راغلل نوا براہیم علیہ السلام تہ تے سلام اوکرو۔ او ابراہیم علیہ السلام ہم جواب ورکرو۔ (پ، ذریات)

## (نبوی احادیث)

۸۲۸۔ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ یوکس د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ پوشتنہ اوکرے، چہ پہ اسلام کیتے دقولو نہ ہنہ عمل کوم یو دے؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما تیل، او برو تہ خوراک

۲۶۶۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا لَهُ وَ تُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا !

۲۶۷۔ وَقَالَ تَعَالَى فَاذًا وَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةٌ طَيِّبَةٌ !!

۲۶۸۔ وَقَالَ تَعَالَى وَاذْأَحْبَبْتُمْ تَحِيَّةً فَحَيُّوا بِأَحْسَنِ مِنْهَا أَوْ أَدْنَىٰهَا !!

۲۶۹۔ وَقَالَ تَعَالَى هَلْ أَمَلَكُ خَيْرٌ مِنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمَكْرُمِ بْنِ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا

۸۲۸۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ بَيْتًا فَوُجِدَ فِيهِ نِسَاءٌ يَتَمَشَّطْنَ بِأَكْوَاعٍ فَقَالَ لِي مَا هَذَا قُلْنَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّيْ

ورکول اوہر بلد او نا بلده کس ته سلام  
کول - (بخاری و مسلم)

۸۴۹ - حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل، چہ کلہ اللہ تعالیٰ  
آدم علیہ السلام پیدا کرو۔ نو ورتہ لے  
او فرمائیل، چہ لارثہ او دغہ د فریستو  
ناسے ہلے تہ سلام اوکرو۔ او غور سرہ  
واڈرہ۔ چہ جواب کہنے درتہ خہ وائی؟  
کوم جواب چہ فریستو درکرو دغہ بہ ستا  
اوستا د آواد جواب ہم دی۔ نو آدم  
علیہ السلام د فریستو ہفہ تو لگی تہ  
لاہلو، او السلام علیکم لے او وئی، نو

فریستو ہم السلام علیکم ورحمۃ اللہ  
او وئی، یعنی ورحمۃ اللہ لے پکینے زیات  
کرو۔ (بخاری و مسلم)

۸۵۰ - حضرت ابوعمارہ براء بن عازب  
رضی اللہ عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مونہ تہ د او  
خبر و حکم را کرو، ۱۔ دیمار پوشتہ کوئی  
۲۔ جنازہ سرہ خئی۔ ۳۔ د پرنجی جواب  
ورکوئی۔ ۴۔ دکمزوری کس امداد کوئی۔  
۵۔ مظلوم سرہ مرستہ او امداد کوئی۔  
۶۔ سلام رواج کہنے را وئی۔ ۷۔ او قسم  
پورہ کوئی۔ (بخاری و مسلم)

۸۵۱ - حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل، ترخو پورے چہ  
مؤمنان نشئی نوجنت تہ بہ نہ داخلین۔  
او ہفہ وختہ پورے مؤمنان کیڈ نشئی،  
ترخو چہ موخیل مینخ کہنے مینہ او  
محبت نہ دی۔ آیا تا سو تہ پورہ داس  
خبرہ او نہ بنائیم۔ چہ ہفہ کوئی نوخیل  
مینخ کہنے بہ ستا سومینہ پیداشی۔  
او وادری، چہ خپل مینخ کہنے سلام  
(مسلم)

۸۵۲ - حضرت ابو یوسف عبد اللہ بن

السَّلَامُ عَلٰی مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ  
تَعْرِفْ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۸۴۹ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ عَنِ ابْنِ مَسْئُومٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ وَسَلَّمَ قَالَ: لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ  
آدَمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:  
إِذْ هَبْ فَسَلِّمْ عَلَيَّ أَوْ لَيْتَكَ نَفْسِي  
مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ. فَاسْتَمِعَ  
مَا يُحْيِي نَفْسَ فَاتَهَا نَجْوَى نَفْسِهَا  
تَحِيَّاتُكَ دُرَيْتُكَ: فَقَالَ: السَّلَامُ  
عَلَيْكُمْ، فَقَالُوا السَّلَامُ عَلَيْكَ  
وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَزَادُوهُ وَرَحْمَةُ  
اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۸۵۰ - وَعَنْ أَبِي عُمَارَةَ الْبَرَاءِ  
بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ:  
أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ بِسَبْعِ بَعَادَاتٍ الْمَرِيضِ  
وَاتِّبَاعِ الْجَنَازِ وَتَسْمِيَةِ  
الْعَاطِسِ وَنَصْرِ الضَّعِيفِ وَ  
عَوْنِ الْمَظْلُومِ وَاقْشَاءِ السَّلَامِ  
وَاتِّبَارِ الْمُقْسِمِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ  
هَذَا لَفْظُ أَحَدِي رَوَايَاتُ الْبُخَارِيِّ

۸۵۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَدْخُلُوا  
الْجَنَّةَ حَتَّى تَوَمِّنُوا وَلَا تَوَمِّنُوا  
حَتَّى تَحَابُّوا أَوَّلًا دُلَّكُمْ عَلَى  
شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟  
أَفْشَوْا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ -  
(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۸۵۲ - (سلام خور کوئی) -  
وَعَنْ أَبِي يُوْسُفَ



سلام رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ  
ما د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ  
دائے فرما بیلی آوریدلی دی۔ چہ اے خلق  
سلام خور کرئی او آورو تہ خوراک ورکئی  
او خیلوانو سرہ تعلق ساق۔ اوچہ خلق  
اودہ شی نو تاسو مونم کوئی۔ نوسلامی  
سرہ بہ جنت تہ داخل شی۔

(ترمذی) اوترمذی ویلی دی، چہ دا  
حدیث حسن صحیح دے۔

۸۵۳۔ حضرت طفیل بن ابی بن  
کعب رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ زہ بہ د  
عبد اللہ بن عمر فاروق رضی اللہ عنہما  
بہ خدمت کینے حاضریدم۔ او سحر بہ  
ورسرہ بازار تہ تللم۔ کلمہ بہ چہ مونز  
بازار تہ تللو، نو ابن عمر رضی اللہ عنہ  
بہ کہ یہ کبارہ باندے تیریدو یا یہ تاجر  
یا یہ غریب او مسکین۔ نو ہر یوتہ بہ  
نئے سلام کولو۔ یوہ ورم زہ حاضر  
شوم۔ او دعادت مطابق نئے خان سرہ  
بازار تہ بوتلم۔ ما عرض او کرد، چہ بازار  
کینے تاسو خہ کوئی۔ نہ خہ اخلی خرغی  
او نہ خہ د قیمت پوہستہ کوئی۔ نہ چرتہ  
بازار کینے مجلس کینے ایسا ریری۔ نو زہ  
وایم، چہ راخہ، دلہ دواہہ کینو، چہ  
لو۔ ساعت خبرہ اترہ او کرو۔ مگر تاسو  
لاہ شی چکر او دھئی او واپس راشی۔ دا  
ولے؟ ابن عمرؓ او ویل، واوہہ طفیلہ  
خیتا۔ یعنی گیارہ دے غتہ کرے دہ۔  
مونز خوصرف مخے تہ راتلو نو خلقو  
باندے د سلام اچولو دپارہ خو بازار تہ۔  
(موطا امام مالک)  
سند نئے صحیح دے۔

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: يَا  
أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ وَ  
أَطْعِمُوا الطَّعَامَ وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ  
وَصَلُّوا وَالنَّاسُ نِيَامٌ تَدْخُلُوا  
الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ  
وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ  
۸۵۳۔ وَعَنْ الطُّفَيْلِ بْنِ  
أَبِي بِن كَعْبٍ أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي  
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَيَعْدُو مَعَهُ  
إِلَى السُّوقِ قَالَ: فَإِذَا غَدَقْنَا إِلَى  
السُّوقِ لَمْ يَمُرَّ عَبْدُ اللَّهِ عَلَى  
سَقَاطٍ لَهُ وَلَا صَاحِبِ بَيْعَةٍ وَلَا  
مُسْكِينٍ وَلَا أَحَدٍ إِلَّا سَلَّمَ عَلَيْهِ  
قَالَ الطُّفَيْلُ: فَجِئْتُ عَبْدَ اللَّهِ  
بْنَ عُمَرَ يَوْمًا فَاسْتَتَبَعَنِي إِلَى  
السُّوقِ فَقُلْتُ لَهُ: مَا تَصْنَعُ  
بِالسُّوقِ وَ أَنْتَ لَا تَقِفُ عَلَى  
السَّعْمِ وَلَا تَسْأَلُ عَنِ السَّلَامِ وَ  
لَا تُسَوِّرُ بِهَا وَلَا تَجْلِسُ فِي  
مَجَالِسِ السُّوقِ؟ وَ أَقُولُ:  
أَجْلِسُ بَيْنَ أَهْلِنَا نَتَحَدَّثُ  
فَقَالَ: يَا أَبَا بَطْنٍ وَكَانَ الطُّفَيْلُ  
ذَا بَطْنٍ - إِنَّمَا تَعْدُو مِنْ أَجْلِ  
السَّلَامِ نُسَلِّمُ عَلَى مَنْ لَقِينَاهُ  
رَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ بِإِسْنَادٍ  
صَحِيحٍ

## باب ۳۲

د سلام طریقہ

بَابُ كَيْفِيَّةِ السَّلَامِ !!

ف ۱۔ دے باب کینے اووہ احادیث دی۔  
امام نووی رحمۃ اللہ علیہ فرمائی۔ چہ مستحبہ

يَسْتَحَبُّ أَنْ يَقُولَ الْمُبْدِي  
بِالسَّلَامِ: السَّلَامُ وَعَلَيْكُمْ وَ

رَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ؛ فَيَأْتِي  
بَصِيرُ الْجَمْعِ وَإِنْ كَانَ الْمُسْلِمُ  
عَلَيْهِ وَاحِدًا وَ يَقُولُ الْمُجِيبُ  
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَ  
بَرَكَاتُهُ فَيَأْتِي بِوَارِ الْعُطْفِ فِي  
قَوْلِهِ: وَعَلَيْكُمْ -

(نبوی احادیث)

۸۵۴ - عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ  
قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ قَرَدَ عَلَيْهِ  
ثُمَّ جَلَسَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَشْرٌ ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
وَرَحْمَةُ اللَّهِ قَرَدَ عَلَيْهِ وَجَلَسَ فَقَالَ  
عَشْرُونَ ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ السَّلَامُ  
عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ -  
قَرَدَ عَلَيْهِ وَجَلَسَ فَقَالَ  
" تَلَاوَنَ " رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ  
وَالْبَرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ  
حَسَنٌ :

شل" نیکی اولیکے شوے - دغہ وخت کینے یو بل کس راغے - اوہغہ " السلام  
علیکم ورحمة الله وبرکاتہ " اووٹیل - نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہغہ تہ ہم  
ہغے جواب ورکرو - ہغہ کس ہم کینا ستلو - نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
اوفرماٹیل ، چہ دغہ کس دیارے دیرش نیکی اولیکے شوے - (ابوداؤد وترمذی)  
امام ترمذی رحمة الله عليه وائی چہ دا حدیث حسن دے -

۸۵۵ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَذَا  
جَبْرِيلُ، يَفْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ  
قَالَتْ قُلْتُ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ وَ  
رَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ - مُتَّفَقٌ  
عَلَيْهِ، وَهَكَذَا وَقَعَ فِي بَعْضِ  
رَوَايَاتِ الصَّحِيحَيْنِ: وَبَرَكَاتُهُ  
وَفِي بَعْضِهَا يَحْذَرُ فِيهَا وَزِيَادَةُ  
النِّقَةِ مَقْبُولَةٌ !!

۸۵۵ - حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
نہ روایت دے - چہ ماتہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اوفرماٹیل ، دا جبریل  
علیہ السلام دے تاتہ سلام وائی - ما  
جواب کینے " وعلیہ السلام ورحمة الله و  
برکاتہ " اووٹیل - (بخاری و مسلم)  
د بخاری اود مسلم یہ بعضے روایتونو  
کینے لفظ د "برکاتہ" ذکر دے - لیکن  
بعضے روایتونو کینے نہ دے ذکر شوے -  
مگر دتقہ اومضبوط اومعتمد راوی د  
طرفنہ کہ خہ زیادت وی نود محدثین  
داصولو مطابق ہغہ ہم معتبر دے -

۸۵۶۔ وعن انس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ کومہ خبرہ کولہ، نو ہفہ بہ تے درے وارے کولہ۔ چہ مخاطب پرے بنے پوہہ شی۔ اوکھہ چہ بہ یوقوم تہ تلو نو درے وارے بہے سلام اچولو۔ (بخاری) امام نووی رحمۃ اللہ علیہ فرمائی، چہ درے خلع سلام دیرے مجھے او دے پورے خاص دے۔

۸۵۷۔ حضرت مقداد رضی اللہ عنہ نہ پہ یو اورد حدیث کہنے روایت دے۔ وائی، چہ مونز بہ دینی کریم صلی اللہ علیہ وسلم حصہ پی ایبنودل۔ اوکھہ بہ چہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دشیے راغے، نو داسے اندازہ کہنے بہ تے سلام اچولو۔ چہ اودے خلق بیدار نشی۔ او بیدار د خلقوبہ واوریدلو۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم راغے۔ او دعادت مطابق تے سلام واچولو۔

(مسلّم)

۸۵۸۔ حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہما وائی، چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

یوہ و سرج جومات سرے تیریدلو۔ او یو طرف تہ د بنحو یوہ دلہ ناستہ وہ۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اشارے سرے ہغوئی تہ سلام اوکرو۔ (ترمذی) امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ وائی، چہ دا حدیث حسن دے۔ امام نووی وائی، چہ اشارہ ہم داسے وہ، چہ پہ ربہ ورسرہ سلام وئیل و۔ پہ دے وجہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ ربہ سلام وئیل دے۔ او اشارہ تے ہم کہے دے۔ دے تا ئید دا بوداؤد دیوبل روایت نہ کیری۔

وائی، چہ اسماء رضی اللہ عنہا فرمائی، بیا مونز تہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سلام اوکرو۔

۸۵۹۔ حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ

۸۵۶۔ وعن انس بن مالک رضی اللہ عنہ ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم کان اذا تکلم بکلمة اعادها ثلاثا حتى تفهم عنه واذا اتى علي قوم فسلم عليهم ثلاثا رواه البخاری۔ وهذا محمول على ما اذا كانت الجمع كثيرا۔

۸۵۷۔ وعن المقداد رضی اللہ عنہ فی حدیث الطویل قال: کنا نرفع للنبی صلی اللہ علیہ وسلم نصیبة من اللبن فیجئ من اللیل فیسلم تسلیما لا یؤفک نائما و یسمع الیقظان فجاء النبی صلی اللہ علیہ وسلم فسلم کما کان یسلم۔ (رواه مسلم)

۸۵۸۔ وعن أسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مر فی المسجد یوماً وعصبة من الداء قعود قالوی بیده بالتسليم رواه الترمذی وقال: حدیث حسن۔ وهذا محمول علی انہ صلی اللہ علیہ وسلم جمع بین اللفظ والإشارة و یؤیدہ ان فی رواية ابي داود فسلم علینا۔

وائی، چہ اسماء رضی اللہ عنہا فرمائی، بیا مونز تہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سلام اوکرو۔

۸۵۹۔ وعن أبي أمامة رضی اللہ عنہ قال: قال رسول

علیہ وسلم اوفرمائیل، چہ اللہ تعالیٰ تہ  
د ہولو نہ نزدے سرے ہفتہ دے۔ چہ  
سلام اچولو کینے ویراندے کیری۔  
(ابوداؤد و ترمذی)  
امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ وائی چہ دا  
حدیث حسن دے۔

اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم اَبُو  
اَوَّلِ النَّاسِ بِاللہِ مَنْ بَدَا هُمْ  
بِالسَّلَامِ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِخَيْرٍ  
وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَقَدْ ذَكَرَ  
بَعْدَهُ !!

۸۶۰۔ حضرت ابو جریٰ ہجیمی رضی اللہ  
عنہ نہ روایت دے۔ چہ زکا د رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خدمت کینے  
حاضر شوم۔ او "علیک السلام یا رسول  
اللہ" ادرئیلو۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل، علیک السلام مہ وایہ۔  
داسے سلام خو پہ مرو باندے اچولے  
شی۔ (ابوداؤد و ترمذی)  
امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ وائی، چہ دا  
حدیث حسن صحیح دے۔

۸۶۰۔ وَعَنْ أَبِي جُرَيْجٍ الْهَجَمِيِّ  
رَضِيَ اللہُ عَنْہُ قَالَ: اَتَيْتُ رَسُوْلَ  
اللہِ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم فَقُلْتُ:  
عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُوْلَ اللہِ فَقَالَ  
لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ فَإِنَّ عَلَيْكَ  
السَّلَامُ نَجِيَّةُ الْمَوْتِ رَوَاهُ  
ابُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ:  
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ سَبَقَ  
لَقَطُهُ بِطَوْلِهِ !!

### باب ۳۳

## بَابُ اَدَابِ السَّلَامِ ! د سلام اداہ

ف :- دے باب کینے صرف دوہ احادیث دی۔

(نبوی احادیث)

۸۶۱۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اوفرمائیل، سورئ باندے سور  
بہ بیدل تلوتکی باندے او بیدل بہ بہ  
ناستو خلقو باندے اولر خلقی بہ د لہ  
باندے سلام اچوی۔ (بخاری و مسلم)  
اود بخاری پہ یو روایت کینے داسے دی،  
چہ وارہ بہ پہ غتو خلقو سلام اچوی۔

۸۶۲۔ حضرت ابوامامہ صدی بن عجلان  
باہلی رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل،  
پہ خلقو کینے اللہ تعالیٰ تہ دیر نزدے  
اول سلام اچونکے دے۔ دا حدیث ابوداؤد  
پہ عمدہ سند سرے ذکر کرے دے۔  
او امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ دا ابوامامہ  
رضی اللہ عنہ نہ داسے روایت کرے دے۔

۸۶۱۔ وَعَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللہُ عَنْہُ اَنَّ رَسُوْلَ اللہِ صَلَّی  
اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم قَالَ: "يُسَلِّمُ  
الرَّاکِبُ عَلَى الْمَاشِي وَالْمَاشِي  
عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى  
الْكَثَرِ مُتَّفَقٌ عَلَیْہِ وَفِي رَوَايَةٍ  
الْبُخَارِيُّ " وَالصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ "

۸۶۲۔ وَعَنْ اَبِي اُمَامَةَ  
صَدِّي بْنِ عَجْلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ  
اللہُ عَنْہُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللہِ  
صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم اِنَّ اَوَّلَ  
النَّاسِ بِاللہِ مَنْ بَدَا هُمْ بِالسَّلَامِ  
رَوَاهُ ابُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ، وَ  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ عَنْ اَبِي اُمَامَةَ



بَابُ اسْتِحْبَابِ السَّلَامِ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ ۖ كَوْرَتَهُ دَنْوَتُو بِهِ خَتَّ سَلَامٍ  
 ف :- دے باب کہنے یو آیت او یو حدیث دے ۔

(قرآنی آیت)

۲۷۰۔ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ قِيَادًا  
 دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ  
 تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً  
 ۲۷۱۔ کلہ چہ تاسو کورتہ داخلیری نو  
 کوروالا باندے بطور دعا سلام اچوئ ،  
 حکہ چہ دا دبرکت سبب دے او دیرہ  
 بنہ خبرہ دے ۔ (پ / نور)

(نبوی حدیث)

۸۶۵۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا بُنَيَّ  
 إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ  
 يَكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ  
 بَيْتِكَ " رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ  
 حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۖ  
 ۸۶۵۔ حضرت انس بن مالک رضی  
 اللہ عنہ وائی ۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم افرما ئیل ، حُما بجیہ ! کلہ  
 چہ خیل کورتہ لاپشی نو هغوی باندے  
 سلام اچوہ ۔ دابہ ستا اوستا دکوروالو  
 تولود پارہ دبرکت سبب دی ۔ (ترمذی)  
 امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ وائی ، دا  
 حدیث حسن صحیح دے ۔

باب ۱۳۲

بَابُ السَّلَامِ عَلَى الصَّبْيَانِ ۖ  
 ف :- دے باب کہنے یو حدیث دے ۔

(نبوی حدیث)

۸۶۶۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ أَنَّهُ سَلَّمَ عَلَى صَبْيَانٍ فَسَلَّمَ  
 عَلَيْهِمْ وَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ  
 (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)  
 ۸۶۶۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ  
 عنہ یو وارے ماشومانو سرہ خوا کہنے  
 تیریدلو ۔ نو یہ هغوی ئے سلام اچولو ۔  
 او وے فرما ئیل ، چہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم بہ ہم دغے کول ۔  
 (بخاری و مسلم)

باب ۱۳۳

بَابُ سَلَامِ الرَّجُلِ عَلَى زَوْجَتِهِ وَالْمَرْأَةِ مِنْ مَحَارِمِهِ وَعَلَى أَجْنَبِيَّةٍ  
 وَأَجْنَبِيَّاتٍ لَا يَخَافُ الْفِتْنَةَ مِنْهُنَّ وَسَلَامُهُنَّ بِهَذَا الشَّرْطِ ۖ  
 پہ نیچے وغیرہ سلام اچول

ف :- دے باب کہنے دے نبوی حدیث دی ۔ دباب د عنوان لاندے دا  
 ذکر دی ، چہ خاوند پہ بیخہ سلام اچوئ او بیخہ بہ پہ خیلو محارمو باندے

سلام اچوی۔ دغہ شان سرے پہ پردو بنجو ہم سلام اچولے شی، پہ دے  
شرط چہ د فتنے ویرہ نہ وی۔ دغہ شان بنجے ہم پہ سرو باندے سلام اچولے  
شی، پہ وخت د نشتوالی د فتنے کہنے۔

### (نبوی احادیث)

۸۶۷۔ حضرت سہل بن سعد رضی

اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ مونبر سرہ

یوہ بنجھ وہ۔ یو روایت کہنے دی، چہ

مونبر سرہ یوہ بوہی وہ۔ غالباً نوکرہ

وہ۔ چہ د چھندس وجرے بہ لے پرکولے

او کتھوی کہنے بہ لے اچولے۔ او اوریشے

بہ لے اوہہ کولے۔ او مونبر لہ بہ لے

بجولے۔ اوکلہ بہ چہ مونبر دجوع د

مانجھ نہ راغلو۔ نو دغہ نوکرے تہ

بہ مونبر سلام کولو۔ او ہفے بہ مونبر تہ

۸۶۷۔ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَتْ فِتْنًا

اُتْرَاةً وَفِي رِوَايَةٍ كَانَتْ لَنَا عَجُوزٌ

تَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ السِّلَاقِ لَه

فَتَقَطَّرَحُهُ فِي الْقَدَرِ وَتُكْرِكُ رَحِيَّاتِ

مِنْ شَعِيرٍ فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ وَ

اُتْرَفْنَا نُسَلِّمُ عَلَيْهَا فَتَقْدِمُ

إِلَيْنَا رَاةَ الْبَخَارِيِّ.

قَوْلُهُ: تُكْرِكُ: أَي تَطْحَنُ.

یعنی تہ خوراک گیسو دلو۔ (بخاری)

تکرکڑ: یعنی اوہہ کول۔

۸۶۸۔ حضرت ام ہانی فاخہ بنت

ابوطالب وائی۔ چہ دھکے د

فتجے پہ ورخ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

وسلم لہ راغلم۔ نو دغہ بنی کریم صلی اللہ

علیہ وسلم غسل کولو۔ او فاطمہ رضی اللہ

عنہا بہ د کپڑے سرہ ورتہ پردہ کہے وہ۔

نوما سلام او کرد۔ او بیائے پورہ حدیث

بیان کرد۔ (مسلم)

۸۶۹۔ حضرت اسماء بنت زید رضی اللہ

عنہا نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم خٹونز د بنجو پہ طرف

تیریدلو۔ نو مونبر باندے لے سلام

واچولو۔ (ابوداؤد و ترمذی)

امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث،

حسن دے۔ او یو روایت کہنے ترمذی

داسے الفاظ بیان کری دی۔ چہ یوہ ورخ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جومات

سورہ تیریدو، او د بنجو یوہ دلہ ناستہ

وہ۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ

ہغوی اشارہ سورہ سلام واچولو۔

۸۶۸۔ وَعَنْ أُمِّ هَانِئٍ

فَآخَتَةِ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهَا قَالَتْ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَهُوَ

يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ تَسْتَرُهُ بِوَبٍ

فَسَلَّمْتُ وَذَكَرْتُ الْحَدِيثَ.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۸۶۹۔ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ

زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: امْرَأَةٌ

عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَإِنْ سَوَّاهُ فَسَلَّمْنَا عَلَيْهَا. رَوَاهُ

أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ:

حَدِيثٌ حَسَنٌ وَ هَذَا لَفْظُ أَبِي

دَاوُدَ وَ لَفْظُ التِّرْمِذِيِّ: أَتَى

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا وَ عَصْبَةٌ

مِنَ النِّسَاءِ فَعَوَّاهُ قَالُوا: بَيِّنْ

لَهُ السَّلَامَ: بِكسر الهمزة وسكون اللام آخره قاف، معروف والقدر بكسر القاف،

لہ السلق: بکسر الهمزة وسكون اللام آخره قاف، معروف والقدر بکسر القاف،

لہ السلق: بکسر الهمزة وسكون اللام آخره قاف، معروف والقدر بکسر القاف،

## باب ۳۸

بَابُ تَحْرِيمِ ابْتِدَائِنَا الْكَافِرَ بِالسَّلَامِ وَكَيْفِيَّةِ الدَّرْعِ عَلَيْهِمْ وَ  
اسْتِحْبَابِ السَّلَامِ عَلَى أَهْلِ مَجْلِسٍ فِيهِمْ مُسْلِمُونَ وَكُفَّارٌ؛  
یہ کافر باندے د سلام اچولو ممانعت

ف: دے باب کہنے دے احادیث دی۔

کوم خائے کہنے چہ یہ کافر سلام اچول منع دی، ہلتہ دغسے سلام کہنے  
مخکنے کیدل ہم منع دی۔ سلام صرف دُعا نہ دہ بلکہ یواسلامی شعار ہم دے  
چہ کافر سرہ دہغے ہیٹ واسطہ او ترون نشتہ۔ نوٹکہ کافر تہ سلام کول ہم  
منع دی۔ کہ مسلمانان او کافران گرو و و، نو بیاصفا الفاظ کہنے سلام اچول  
جائز دی۔ خوچہ نیت نے یہ مسلمانان د سلام اچولو وی۔ او اشارتی الفاظ  
کہنے ہم۔ لکہ "والسلام علی من اتبع الهدی" د ہدایت تابعدارو باندے دے  
سلام او سلامتیا وی۔ (نبوی احادیث)

۸۷۰۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَبْدَأُ وَالْيَهُودَ  
وَالنَّصَارَى بِالسَّلَامِ فَإِذَا لَقِيتُمْ  
أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاصْطَرَوْا لَهُ  
إِلَى أَضْيَقِهِ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ"؛

۸۷۱۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ  
أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

(یعنی پہ تادے ہم ہفہ وی، کوم چہ خمونز د پارہ نیت ساقی۔ لکہ  
یہودیانو بہ د شرارت او خباثت د وجہ نہ د "السلام" یہ خائے "السلام"  
وٹیل۔ چہ مطلب نے دادے۔ پہ تادے مرگ راشی۔ نوجواب کہنے د "وعلیکم"  
مطلب داشو، چہ تالہ دے ہم اللہ مرگ راوی۔

۸۷۲۔ وَعَنْ أُسَامَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى مَجْلِسٍ  
فِيهِ إِخْلَاطٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُشْرِكِينَ - عَبْدَةُ الْأَوْقَابِ

۸۷۲۔ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ  
عنہما نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم یوہ ورج داسے کتب  
مجلس باندے تیرشو، چہ ہلتہ مسلمانان  
مشرکان، بت پرست او یہودیان ہم  
شریک ناست و و۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ



وَالْيَهُودُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

پہ دغہ مجلس سلام واجولو -  
(بُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ)

## باب ۱۳۹

بَابُ اسْتِحْبَابِ السَّلَامِ إِذَا قَامَ مِنَ الْمَجْلِسِ وَفَارَقَ جُلَسَاءَهُ أَوْ  
جَلِيسَهُ

درخصتید وپہ وخت سلام

ف ۱- دے باب کہنے صرف یوحیدیت دے - اود پورہ باب عنوان دادے۔  
"کلمہ چہ دمجلس نہ پاخیزئی، یا ددوستانو او ملگرو نہ جدا کیزئی۔ نو  
درخصتید و سلام اچول مستحب دی -

(نبوی حدیث)

۸۷۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا أَنْتَهَى  
أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَجْلِسِ فَلْيُسَلِّمْ  
فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ فَلْيُسَلِّمْ  
فَلْيَسُبِّ الْأَوَّلَى بِأَحَقِّ مِنَ الْآخِرَةِ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَ  
قَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ

۸۷۳- حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم او فرمائیل، تاسو کہنے خو کہ چہ  
یومجلس تہ راشی۔ نو سلام دے اچوی۔  
او کلمہ چہ دمجلس نہ خئی نو ہم دے سلام  
اچوی۔ حکمہ چہ روہیہ سلام داخری  
سلام تہ زیات حق نہ لری۔ چہ اول د  
آخر دپارہ کافی شی۔ (ابوداؤد و ترمذی)

## باب ۱۴۰

بَابُ الْإِسْتِئْذَانِ وَإِدَابِهِ وَاجازت غوشتل

ف ۲- دے باب کہنے دوہ قرآنی آیتونہ اوخلور نبوی احادیث دی -

(قرآنی آیتونہ)

۲۷۱- قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا  
۲۷۱- اے مؤمنانو! د نورو خلقو کورونو



قَالَ حَدَّثَنَا رَجُلٌ مِّنْ بَنِي عَامِرٍ أَنَّهُ سَأَلَ  
عَلِيَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي  
بَيْتٍ فَقَالَ أَلَيْحَ بِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِبَارِعِهِ "أَخْرِجْ  
إِلَى هَذَا فَعَلِمَهُ الْإِسْتِثْنَانُ فَقَالَ لَهُ  
كُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ" أَدْخَلَ؟ فَسَمِعَهُ  
الرَّجُلُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ" أَدْخَلَ؟  
فَأَذِنَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَبِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ !!

د بنی عامر د قبیلے یوسری مونز تہ و احادیث  
بیا نولو۔ چہ زہ کلمہ د بنی کریم صلی اللہ علیہ  
وسلم کورتہ داخلیدم نو د دنہ تللو او د  
اجازت غوبستلو د بارہے دا الفاظ او وئیل:  
"أَلَيْحَ" آیا دنہ درتلیے شم؟ نو بنی کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم خیل خادم او نوکر را دیرو  
اور رتے او فرمائیل چہ ورشہ او هغه تہ د  
اجازت غوبستلو طریقہ او بنایہ۔ او هغه تہ  
اوایہ چہ اول السلام علیکم دایہ او بیا وایہ  
چہ زہ دنہ درشم؟ داکھا تہ هغه ہم و اوریڈل او السلام علیکم ئے او وئیل۔ او د دنہ  
تللو اجازت ئے و اخستلو۔ نو بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اجازت درکر و او هغه دنہ  
راخے۔ (امام ابو داؤد یہ صحیح اسناد دوسرہ روایت کرے دے)

۸۷۷۔ وَعَنْ كَلْدَةَ بِنِ الْحُسَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ وَكَمْ سَلَّمَ فَقَالَ ارْجِعْ فَقُلِ  
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ" أَدْخَلَ؟ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَ  
التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ !!  
شہ۔ اسسلام علیکم اوایہ او دنہ دراتلو اجازت او غواہہ بیا دنہ راخہ۔ (ترمذی، ابو داؤد)

ادامام ترمذی وائی، و احادیث حسن دے۔

### باب ۳

بَابُ بَيَانِ أَنَّ السُّنَّةَ إِذَا قِيلَ لِلْمُسْتَأْذِنِ مَنْ أَنْتَ؟ أَنْ يَقُولَ فُلَانٌ فَيُسَمِّيَ نَفْسَهُ بِمَا  
يَعْرِفُ بِهِ مِنْ إِسْمٍ أَوْ كُنْيَةٍ وَكَرَاهَةِ قَوْلِهِ "أَنَا" وَنَحْوِهَا !!

(د اجازت طریقہ)

ف۔ دے باب کینے خلور حدیثونہ دی۔ او د باب پورہ عنوان داسے دے چہ کلمہ د اجازت غوبستری  
نہ بوستندہ او کرے شی چہ شوکے؟ نو صمیم اوسنت طریقہ دادہ چہ خیل نوم، لقب یا کنیہ وغیرہ  
دے او بنائی چہ فلاکے یم۔ دابہ نہ وائی چہ زہ یم زہ یم۔

(نبوی احادیث)

۸۷۸۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نہ  
دمعراج پہ اور د حدیث کینے روایت دے۔ چہ بریل  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرمائیل۔ بیا زہ جبریل  
علیہ السلام اولی اسما تہ او خیر ولم۔ او د هغه  
دروازے او وهله۔ هلتہ بوستندہ او شوہ چہ

۸۷۸۔ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي  
حَدِيثِهِ الْمَشْهُورِ فِي الْأَسْرَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "ثُمَّ صَعِدَ فِي جِبْرِيلَ  
إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَاسْتَعْمَرَ فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟  
قَالَ جِبْرِيلُ. قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ مُحَمَّدٌ. ثُمَّ

خوک نے؟ نوجواب نے وکرچہ جبرائیلیم - بیا  
ترے پوہنتہ اوکرے شوہ چہ خوک درسہ دے؟  
نوجواب نے وکرچہ، محمد۔ ہلتہ نہ نے دویم  
آسمان تر بوتلم۔ دروازہ نے اوہلہ۔ نوہم ہفہ  
سوال دوچہ خوک نے۔ نوجواب وکرچہ شوہ چہ  
جبرائیلیم۔ پوہنتہ اوکرے شوہ چہ خوک درسہ دے۔  
نوجواب نے وکرچہ محمد۔ دغسہ بیہ  
خاورم بلکہ ہر لو اسما نونو نے بوتلم۔ اوہر حائے کہے ہم ہفیسہ سوال جواب اوہو، چہ خوک  
نے۔ وٹیل نے، چہ جبرائیلیم۔ (بخاری و مسلم)

صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ قِيلَ  
مَنْ هَذَا؟ قَالَ جِبْرِيلُ. قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟  
قَالَ مُحَمَّدٌ. وَالثَّالِثَةِ وَالرَّابِعَةِ وَسَائِرِهِنَّ  
وَيُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ سَمَاءٍ مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ  
جِبْرِيلُ. (مُسْتَفْتَى عَلَيْهِ)

۸۷۹ - حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ وائی -  
چہ زہ یوہ شیبہ بھر تہ اوہوہم۔ ما اوکھل چہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یوازہ چرتہ روان  
دے۔ سپوریم۔ راختلہ وہ۔ زہ دھغے پہ سوری  
کہتے وروستو وروستو روان دوم۔ نبی کریم چہ  
راتا و شوہ نو زہ نے اولیدم۔ نوہ فرما ٹیل چہ دا

۸۷۹ - وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ  
خَرَجْتُ لَيْلَةً مِنَ اللَّيْلِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَشَّى وَحْدَهُ فَبَعَثْتُ  
أَمِيئِي فِي ظِلِّ الْقَمَرِ فَاتَّقَتْ قَرَارِي فَقَالَ: مَنْ  
هَذَا؟ فَقُلْتُ: أَبُو ذَرٍّ. مُسْتَفْتَى عَلَيْهِ

خوک دے (چہ مایسہ راروان دے) معارض اوکر۔ زہ ابوذریم۔ (بخاری و مسلم)  
۸۸۰ - حضرت ام ہانی رضی اللہ عنہا وائی، چہ  
زہ درسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خدمت تہ  
راغلم۔ نوہوہ وخت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
عسل کولو۔ اوقاطیم ورتہ پردہ دیارہ کپیرہ  
نیوہ وہ۔ نبی کریم پوہنتہ اوکرہ داخوک راغلہ

نوما اوٹیل چہ زہ ام ہانی یم۔ (بخاری و مسلم)

۸۸۱ - حضرت جابر رضی اللہ عنہ نہ روایت دے -  
چہ زہ درسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ  
خدمت کہتے حاضر شوم۔ او دروازہ نے اوہلہ۔  
نوحضور او فرما ٹیل خوک نے؟ ما اوٹیل، زہ  
یم۔ حضور او فرما ٹیل، (داخہ) زہ یم زہ یم (دے شروع کری دی)؟ گویا کہ زما داسے وینا  
نبی کریم خوبشہ نہ کرہ۔ (بخاری و مسلم)

۸۸۱ - وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:  
أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَقَقْتُ  
الْبَابَ فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ فَقُلْتُ: أَنَا. فَقَالَ:  
أَنَا أَنَا؟ كَأَنَّهُ كَرِهَهَا. (مُسْتَفْتَى عَلَيْهِ)

### باب ۳۲

بَابُ اسْتِحْبَابِ تَشْمِيتِ الْعَطَاشِ إِذَا حَمَدَ اللَّهُ تَعَالَى وَكَرَاهِيَةِ تَشْمِيتِهِ إِذَا لَمْ  
يُحْمَدِ اللَّهُ تَعَالَى وَبَيَانُ آدَابِ التَّشْمِيتِ وَالْعَطَاشِ وَالْتِشَاكُوبِ !!!  
(د پر بھی جواب)

فی - دے باب کہتے اوہ نبوی احادیث دی۔ دیاب پہ عنوان کہتے یولوئے عبارت

بیان کیے شوے دے۔ چہ خوک پر نیچے اوکری نوالحمد للہ دے اووائی۔ او دے جواب ورکول مستحب دی۔ اوکله چہ پر نیچے کوئی الحمد للہ اونہ وائی، نوجواب ورکول مکروہ دی۔ د پر نیچے او دھفہ جواب او دغسے د اسویلی دادا بو بیان دے۔

### (نبوی احادیث)

۸۸۲۔ حضرت ابوہریرہؓ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرائیلؑ د اللہ تعالیٰ پر نیچے خوبن دے۔ مگر اسویلی نے نازنینہ دے۔ کله چہ تاسو کینے خوک پر نیچے نہ پس الحمد للہ اووائی۔ نو کوم مسلمان نے چہ واوری نو ہفہ دے جواب کینے یرحمک اللہ اووائی۔ او اسویلی کینے د شیطان دخل او اثر وی۔ کله چہ چا تہ اسویلی راشی نوچہ خمیرہ وس نے کینری، بند دے نے کری۔ حکمہ چہ کله تاسو اسویلی کوئی نو شیطان دپورے خاندی۔ (بخاری)

۸۸۲۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَطَّاسَ وَيَكْرَهُ الْتَنَائُوبَ فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ وَأَمَّا التَّنَائُوبُ فَاتِّبَاعُ هُوَمِ الشَّيْطَانِ فَإِذَا تَنَاءَوْبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرَدِّهِ مَا اسْتَطَاعَ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَنَاءَوْبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

(داسویلی د بند ولوپو تجربہ شوے عمل دادے۔ چہ کله اسویلی راشی نو زہرہ کینے دا خیال اوساتہ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دے اسویلی کو لو نہ پاک ووجہ پورہ ژوند کینے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم باندہ اسویلی نہ ووراعلے۔ فوراً اوسمدستی بہ بندشی۔ او اردو مترجم وائی چہ دا زما خیلہ تجربہ ہم دہ)۔

۸۸۳۔ داروایت ہم د حضرت ابوہریرہؓ دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوفرائیلؑ پہ تاسو کینے کہ چالہ پر نیچے راشی نوالحمد للہ دے اووائی۔ او مسلمان ورور او ملگری او ورسرہ روا نو خلقولہ پکار دی، چہ یرحمک اللہ اووائی۔ او پر نیچے والہ بہ د یرحمک اللہ پہ جواب کینے اووائی۔ (ترجمہ) : اللہ دے تاتہ ہدایت اوکری، او اللہ دے ستا کار درست کری۔ (بخاری)

۸۸۳۔ وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ فَإِنَّ لَمْ يَجِدْ اللَّهَ فَلاَ تَسْمُوهُ فَإِنَّ لَمْ يَجِدْ اللَّهَ فَلاَ تَسْمُوهُ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۸۸۴۔ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ نہ روایت دے۔ چہ ماد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ داسے فرمائی آوری دی۔ چہ تاسو کینے خوک د پر نیچے نہ پس الحمد للہ اووائی۔ نو جواب ورکوی۔ اوکله الحمد للہ اونہ وائی، نو جواب مہ ورکوی۔ (مسلم)

۸۸۴۔ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَحَمِدَ اللَّهَ فَلاَ تَسْمُوهُ فَإِنَّ لَمْ يَجِدْ اللَّهَ فَلاَ تَسْمُوهُ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۴۸۵۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ عَطَسَ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَمَتَ أَحَدُهُمَا وَلَمْ يُشَمِتِ الْآخَرُ فَقَالَ الَّذِي لَمْ يُشَمِتْهُ عَطَسَ فَلَا نَ فَشَمَتَهُ وَعَطَسْتُ فَلَمْ تُشَمِتْنِي فَقَالَ هَذَا حَمْدُ اللَّهِ وَإِنَّكَ لَمْ تُحَمِّدِ اللَّهَ - (مُسْلِمٌ عَلَيْهِ)

۴۸۵۔ حضرت انس بن مالکؓ نہ روایت دے۔ چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ مجلس کینے دؤہ صحابہؓ پر نیچے اوکرو۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یو نہ جواب درکرو۔ او دوئیم تہ ئے جواب درنکرو۔ نو دغہ سری او وئیل، چہ فلا نکی تہ تا سود پر نیچے جواب درکرو مگر ما تہ موجب را نکرو۔ نو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، ہفہ کس خوا الحمد للہ وئیل وہ۔ مگر تا نہ وہ وئیل۔ مگر تا نہ وہ وئیل۔ نو حکہ مے جواب درنکرو۔ (بخاری و مسلم)

۸۸۶۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَطَسَ وَضَعَ يَدَهُ أَوْ ثَوْبَهُ عَلَى فِيهِ وَخَفَضَ أَوْ غَضَّ بِهَا صَوْتَهُ شَكَّ الرَّاوي رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ :  
او کہ غَضَّ وَو۔ (ابوداؤد و ترمذی)

۸۸۶۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہ کلہ پر نیچے کرلو۔ نو بہ خیلہ خولہ بہ ئے لاس کیسینودلو۔ یا بہ ئے کپیرہ کیسینودلو۔ او پر نیچے آواز بہ ئے کمز دے کر دے (دراوی شک دے۔ چہ عربی لفظ د "خَفَضَ" و "و" امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

۸۸۷۔ وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ الْيَهُودُ يَتَغَاطُّونَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرُجُوجِ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ بِرَحْمَتِ اللَّهِ يَقُولُ يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالِكُمْ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ :

۸۸۷۔ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ وائی۔ چہ یہود وہ درسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ مجلس کینے پہ دے ارزو او خواہش پر نیچے کول چہ د نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دخولے مبارکے نہ جواب د یرحمکم اللہ را وئیل۔ مگر حضورؐ بہ "یهدیکم اللہ تعالیٰ دے تا سو تہ ہدایت اوکری او دکا رو نو اصلاح دے درلہ اوکری۔ (ترمذی)

امام ترمذی وائی، چہ دا حدیث حسن صحیح دے۔

۸۸۸۔ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِذَا تَنَازَلْتَ أَحَدَكُمْ فَلْيَمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ" (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

۸۸۸۔ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم او فرما ئیل، چہ کلہ چالہ اسوئلے راشی نو بہ خولے دے لاس کیسینوری۔ حکہ چہ شیطان غواہی چہ دننہ داخل شی۔ (مسلم)

۱ داسوئیلی پہ ادا ہو کینے دہم دی چہ دے کینے شیطانی اثر ہم شتہ۔ نو داسوئیلی

نہ پس لَاحَوْلَ وَلَا قُوَّةَ وٹیل پکار دی۔ اسویلیے کول دُسستی دوجھے نہ کیری۔  
 پہ دے وجہ ناخوشہ کنزے شوقے دے۔ د پرچی نہ پس بدن سپک شی۔ اوخہ قدر  
 خوشحالی محسوسیری۔ نو حکہ خوش کنزے شوقے دے۔ اود الله تعالیٰ وعدہ دہ۔  
 چہ پہ کومہ خبرہ د ہفتہ شکر ادا کرے شی نو الله تعالیٰ ہفتہ نورہ ہم زیاتوی۔  
 دلتہ ہم دا الله تعالیٰ شکر پہ دے پرچی سرہ ادا شی۔ نو الله تعالیٰ ورلہ نورہ خوشحالی  
 ہم زیاتہ کری۔

طبعی نقطہ نظر سرہ پرچی کول دصحت علامہ دہ۔ نو پہ دے باندے شکر  
 کولو سرہ الله تعالیٰ نورہم صحت کینے زیاتے پیدا کوی۔  
 د پرچی کولو پہ سلسلہ کینے دبنہ کمان نہ ہم کارا خستل پکار دی۔ کیدے  
 شی چہ پرچی کونکی الحمد لله وٹیلی وی۔ اود بے خیالی دوجھے نہ چا نہ وی  
 اوریدی۔ یائے ورد وٹیلی وی۔ نو ورسرہ بل کسر لہ پکار دی چہ جواب وکری۔  
 "ان حمدت فرحمک الله" (ترجمہ): کہ تا الحمد لله وٹیلی وی، نو الله تعالیٰ دے  
 پہ تارحم ادری۔ (نعمانی)

## باب ۳۳

بَابُ اسْتِحْبَابِ الْمَصَافَحَةِ عِنْدَ الْقَاءِ وَ تَشَاسُّةِ الْوُجْهِ وَ تَقْبِيلِ يَدِ الرَّجُلِ  
 الصَّالِحِ وَ تَقْبِيلِ وَلَدِهِ سَفَقَةً وَ مَعَانِقَهُ الْقَادِمِ مِنْ سَفَرٍ وَ كَرَاهِيَةِ الْإِنْجَاءِ  
 (ملاقات پہ وخت مصافحہ کول)

ف:- دے باب کینے فہم احادیث دی۔ دعنوان د تفصیلی عبارت مطلب دادے چہ  
 د ملاقات پہ وخت پہ رونر او پراخہ تندی سرہ ملاویدل مستحب دی۔ دنیا نو  
 اود الله والہ وخلق لا سونہ بنکول، خپل اولاد سرہ مینہ کول اود سفر نہ  
 راتلونکی کس سرہ غارہ ملاوول ہم درست دی۔ خوسر ورتہ بنکتہ کول منع  
 دی۔

### (نبوی احادیث)

۸۸۹- عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ قَتَادَةَ قَالَ  
 قُلْتُ لِأَبِي: أَكَانَتْ الْمَصَافَحَةُ فِي  
 أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ؟ قَالَ نَعَمْ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)  
 وکرولی رواج دے۔ انس رضی اللہ عنہ، ہو۔ (بخاری)  
 ۸۸۹- حضرت ابو خطاب قتادہ وائی۔  
 چہ ما د انس رضی اللہ عنہ نہ پوشتنہ اوکرہ۔ چہ  
 در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ وخت  
 صحابہ و کینے د مصافحہ کولو (یعنی لاس  
 ۸۹۰- حضرت انس رضی اللہ عنہ نہ روایت دے۔  
 چہ کلہ دیمین والا راغلل۔ نور رسول اللہ

لہ مصافحہ کول: لاس وکرول۔ (پہ سترہ مٹی کینے لاس ملاوول)

صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل، تاسولہ د  
یمن خلق راغلی دی۔ دا رومی خلق دی،  
چہ مصافحی (لاس ملاؤ ولو) سرہ راغلی  
سره روایت کرے دے)

۸۹۱۔ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم اوفرمائیل، مسلمانا نوکینے چہ دوہ  
کسان خیل سیم کینے ملاویری، او یوبل تہ  
لاس وریو۔ نو ہفوی لاجدا شوی نہوی  
چہ ہفوی او پیلے شی۔ (ابوداؤد)

۸۹۲۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
نہ روایت دے۔ چہ یوکس در رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نہ پوہنتہ اوکرہ چہ  
یارسول اللہ: مونز کینے کہ خوک خیل  
ورور یا دوست سرہ ملاویری، نوملاوید  
کینے بہ ورہہ بنکته کیری، حضور اوفرمائیل  
نہ۔ ہفہ کس بیا پوہنتہ اوکرہ چہ ہفہ

سرہ غارہ ملاوولے شی، یائے بنکولے شی؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل؟  
نہ۔ ہفہ کس بیا پوہنتہ اوکرہ چہ لاس پہ لاس بہ سرہ مصافحہ کوی؟ حضور  
اوفرمائیل، ہو۔ داسے کولے شی۔ (ترمذی) او امام ترمذی وٹیلی دی، چہ دا  
حدیث حسن دے۔

۸۹۳۔ حضرت صفوان بن عسال رضی  
اللہ عنہ نہ روایت دے۔ چہ یو یهودی  
خیل ملگری تہ او وٹیل، چہ مادغہ پیغمبر  
لہ بوخہ۔ پس دوارہ در رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم پہ خدمت کینے راغلل۔ او د  
حضور نہئے د موسیٰ د نہفہ بنکارہ  
نہانو پہ بارہ کینے سوالونہ اوکرل۔ راوی  
د حدیث اوہ د بیان کولو سرہ پہ آخر کینے

او وٹیل، چہ دے دوارہ د نبی کریم لاس او قدم بنکل کرل۔ او وٹیل چہ مونز  
گواہی وریو چہ واقعی تاسو پہ رینبتینی د اللہ پیغمبر یی۔  
(امام ترمذی او وغیرہ) پہ صحیح اسنادوسرہ روایت کرے دے)

صلی اللہ علیہ وسلم ند جائے کمر اہل  
الیمین وھم اول من جاء بالمصاحفہ  
رواہ ابوداؤد یاسناد صحیح

دی۔ (امام ابوداؤد) پہ صحیح اسناد  
۸۹۱۔ وعن البراء رضی اللہ عنہ  
قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم "ما من مسلمین يلتقيان  
فتبصفا حان الا غفر لهما قبل ان  
يفترقا"۔ (رواہ ابوداؤد)

۸۹۲۔ وعن انس رضی اللہ عنہ  
قال قال رجل يا رسول الله الرجل  
من يلقى أخاه أو صديقاً فيحیی  
له؟ قال لا۔ قال أكملنزمه ونقبله؟  
قال لا۔ قال فیاخذ بيده ويصافحه  
قال نعم۔ رواه الترمذی وقال حديث  
حسن۔

سرہ غارہ ملاوولے شی، یائے بنکولے شی؟ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمائیل؟  
نہ۔ ہفہ کس بیا پوہنتہ اوکرہ چہ لاس پہ لاس بہ سرہ مصافحہ کوی؟ حضور  
اوفرمائیل، ہو۔ داسے کولے شی۔ (ترمذی) او امام ترمذی وٹیلی دی، چہ دا  
حدیث حسن دے۔

۸۹۳۔ وعن صفوان بن عسال رضی  
اللہ عنہ قال قال يهودي لصاحبه  
اذهب بنا الى هذا النبي: فأتا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فسألاه  
عن يسع ايات بيت قد ذكر الحديث  
الى قوله فقبل يده ورجله وقال:  
تشهد انك نبي رواه الترمذی  
وغیره یاسناد صحیح

او وٹیل، چہ دے دوارہ د نبی کریم لاس او قدم بنکل کرل۔ او وٹیل چہ مونز  
گواہی وریو چہ واقعی تاسو پہ رینبتینی د اللہ پیغمبر یی۔  
(امام ترمذی او وغیرہ) پہ صحیح اسنادوسرہ روایت کرے دے)